

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ им. М. АКМУЛЛЫ»

XVII АКМУЛЛИНСКИЕ ЧТЕНИЯ

*Материалы Международной научно-практической
конференции*

Том II

УФА 2022

УДК 94+13+80+37
ББК 63+71+81+74
С 30

Рекомендовано к изданию

Редакционно-издательским советом БГПУ им.М. Акмуллы

XVII Акмуллинские чтения: материалы Международной научно-практической конференции 2-3 декабря 2022. Том II. – Уфа: Издательство, 2022. – 415 с.

В сборнике представлены материалы участников конференции: преподавателей вузов и педагогических колледжей, учителей, аспирантов, магистрантов, студентов ведущих учебных заведений России и стран зарубежья.

Статьи посвящены актуальным вопросам истории, культурологии, филологии, педагогики, методики преподавания. Сборник адресован учителям, преподавателям, аспирантам, магистрантам, студентам, учащимся.

ISBN 978-5-6049392-2-2

© Коллектив авторов, 2022

СЕКЦИЯ «АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ СОВРЕМЕННОГО ЯЗЫКОВОГО И ЛИТЕРАТУРНОГО ОБРАЗОВАНИЯ В УСЛОВИЯХ ОФФЛАЙН И ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ: ПРОБЛЕМЫ ИЗУЧЕНИЯ И СОХРАНЕНИЯ РОДНЫХ ЯЗЫКОВ»

УДК 811.161.1

Алланазаров М.А., студент
Научный руководитель: Капишева Т.Ю., канд. филол. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия

СПЕЦИФИКА ОБУЧЕНИЯ РУССКИМ ГЛАГОЛАМ ДВИЖЕНИЯ В ИНОСТРАННОЙ АУДИТОРИИ

При изучении русского языка иностранцы сталкиваются со сложными грамматическими темами. Одной из таких тем является тема «Глаголы движения». Выделение данной темы в обучении русскому языку как иностранному обусловлено следующими причинами:

- глаголы движения широко применяются в разных сферах общения, в художественной литературе и в публицистике;
- глаголы движения относятся к языковым средствам, обозначающим ориентацию в пространстве;
- глаголы движения представляют одну из наиболее активных в словообразовании глагольную группу;
- глаголы движения имеют много значений, поэтому необходимо уметь выделять и уточнять их конкретные значения в контексте;
- глаголы движения имеют переносное значение.

Учитывая сложность и многоаспектность данной темы, преподаватели русского языка как иностранного должны уделять особое внимание тому, как иностранцы усваивают глаголы движения и как используют эти глаголы в речи.

В русском языке лексико-семантическая группа глаголов движения крайне малочисленна. Так, в работе Д.П. Филина, А.В. Исаченко, В.В. Иванова [2, с. 137] выделено 17 соотносительных пар глаголов движения: *бежать – бегать, везти – возить, гнать – гонять, гнаться – гоняться, ехать – ездить, идти – ходить, катить – катать, катиться – кататься, лезть – лазить, лететь – летать, нести – носить, нестись – носиться, плыть – плавать, ползти – ползать, тащить – таскать, тащиться – таскаться, вести – водить*.

В «Русской грамматике» (1970) представлено всего 14 пар: *бежать – бегать, брести – бродить, везти – возить, вести – водить, гнать – гонять, ехать – ездить, идти – ходить, катить – катать, лезть – лазить, лететь – летать, нести – носить, плыть – плавать, ползти – ползать, тащить – таскать* [3, с. 11]. Данная группа интересна тем, что глаголы, не вступая в видовые отношения, образуют пары, оппозиции по признаку однонаправленности – разнонаправленности и однократности – многократности движения. Эта их особенность проявляется даже в минимальном контексте: *он идет – он ходит, он бежит – он бегают*. Здесь глаголы *идти – бежать* выражают однонаправленное и однократное движение, а глаголы *ходить – бегать – разнонаправленное и многократное*.

В нашей работе было рассмотрено 6 пар наиболее употребительных глаголов движения: *идти – ходить, ехать – ездить, нести – носить, бежать – бегать, вести – водить, лететь – летать, везти – возить*. Данные глаголы обычно определяют как однонаправленные (*идти, ехать, нести, бежать, вести, лететь, везти*) и разнонаправленные (*ходить, ездить, носить, бегать, водить, летать, возить*).

Глаголы *идти, нести, вести, бежать* обозначают однонаправленное движение, происходящее без помощи транспорта. Глаголы *ехать, везти, лететь* обозначают однонаправленное движение, происходящее с помощью транспорта. Место, куда направлено движение, передается конструкциями:

идти куда? к кому?; *бежать* в, на + суц. в В.п. к + суц. в Д.п.

везти, ехать, лететь куда? к кому? на чем?

Примеры:

1) Максим *бежит* в поликлинику. Максим *бежит* в поликлинику к бабушке.

2) Ты *едешь* на дачу. Ты *едешь* на дачу к друзьям. Ты *едешь* на дачу к друзьям на такси.

3) Ирина *летит* в Уфу. Ирина *летит* в Уфу к бабушке и бабушке. Ирина *летит* в Уфу к бабушке и бабушке на самолете.

Глаголы *ходить, ездить, летать, бегать, носить, возить, водить* обозначают не однонаправленное движение:

а) движение может быть ненаправленным, оно передается следующей конструкцией: *ходить по чему?; ездить по + суц. в Д.п.; бегать где?*

Примеры:

Мы много **ездим** по стране. Он долго **ходил** по городу. Дети **бегают** во дворе.

б) движение может быть направлено к определенной цели, при этом глагол обозначает три момента: движение туда, к цели; нахождение там; возвращение оттуда.

Семантику данной направленности передает конструкция: **ходить** куда? к кому?; **ездить** в, на + сущ. в В.п. к + сущ. в Д.п.

Примеры:

Вчера он **ездил** на дачу. Вчера он **ездил** на дачу к друзьям.

Утром сестра **ходила** в поликлинику. Утром сестра **ходила** в поликлинику к врачу.

В рассматриваемом случае движение может быть однократным и многократным. Однократное движение передает глагольная лексема группы ходить в форме прошедшего времени, при этом можно заменить глагол движения глаголом-связкой **быть**.

Примеры:

1) В прошлом году брат **ездил** в Санкт-Петербург к другу. = В прошлом году брат **был** в Санкт-Петербурге у друга.

2) Вчера студенты **ходили** на консультацию к преподавателю. = Вчера студенты **были** на консультации у преподавателя.

В обозначенных примерах глагол **быть** не является глаголом-связкой, он приобретает семантику движения. В таком случае необходимо сопоставлять семантически эквивалентные конструкции, образуемые глаголами движения, с конструкциями, образуемыми глаголом-связкой **быть**:

ходить куда? к кому?; **быть** где? у кого?; **ездить** в, на + сущ. в В.п. к + сущ. в Д.п.; **быть** в, на + сущ. в П.п. у + сущ. в Р.п.

Неоднократность действия выражается дополнительными лексическими средствами: *часто, редко, иногда, обычно, иногда, всегда, каждый день* и т.д.

Примеры:

1) В прошлом месяце бизнесмен **часто** ездил в Казань.

2) **Обычно** по субботам вы ходите в бассейн.

3) Мама **редко** ездит в деревню.

в) глаголы движения группы ходить употребляют при обозначении способности, умения, склонности передвигаться определенным образом:

Примеры:

Птицы летают. Человек ходит. Наташа хорошо плавает и ездит на велосипеде.

При изучении глаголов движения иностранные учащиеся должны знать значение глагола, способы его употребления и образования; разграничивать значение движения пешком и на транспорте; знать спряжение глаголов движения; употреблять глаголы для обозначения движения, происходящего в одном направлении и в разных направлениях, повторяющегося движения. Задача преподавателя – организовать работу на занятии таким образом, чтобы у учащихся были сформированы необходимые навыки и чтобы они могли использовать глаголы движения на практике. В этом преподавателю русского языка как иностранного могут помочь различные упражнения. При этом все тренировочные упражнения должны быть приближены к условиям реального общения, а учащимся должна быть понятна возможность использования материала упражнений в жизненных ситуациях. Преподаватель может предлагать иностранным учащимся следующие тренировочные упражнения: имитативные, подстановочные, трансформационные, вопросо-ответные.

Имитативные упражнения – это такие упражнения, в ходе выполнения которых учащийся повторяет реплику преподавателя, не изменяя ее. Например:

Преподаватель: *Летом я поеду на море.*

Студент: *Я тоже летом поеду на море.*

Выполняя подстановочные упражнения, учащиеся осуществляют подстановку лексических единиц в какой-либо речевой образец:

– *Летом я поеду на юг.*

– *А я летом ... в Сочи.*

Трансформационные упражнения предполагают изменение порядка слов, лица или времени глагола, падежа или числа существительного. Например:

– *Мы идем в краеведческий музей. Пойдем с нами.*

– *Спасибо, но я ... туда вчера.*

Вопросо-ответные упражнения предлагаются учащимся для самостоятельного употребления тех форм или лексических единиц, которые были усвоены в предыдущих упражнениях:

– *Что ты будешь делать на каникулах?*

– *Я ... в Китай.*

Приведенные упражнения не являются исчерпывающими. Преподаватель русского языка как иностранного может предложить учащимся различные задания и упражнения, в том числе творческого характера. Сначала у учащихся постепенно будут накапливаться элементарные примеры употребления глаголов движения, в дальнейшем они смогут более сводно использовать глаголы движения в своей речи.

ЛИТЕРАТУРА

1. Муравьева Л.С. Глаголы движения в русском языке. – М.: Русский язык, 1980. – 239 с.
 2. Филин Д.П. Современная теоретическая русистика и преподавание русского языка нерусским / Д.П. Филин, В.В. Иванов // Русский язык за рубежом. – 1982. – № 3. – С. 137–142.
 3. Ярема Е.В. Функционально-семантические особенности глаголов движения (на материале разносистемных языков): автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Майкоп, 2008. – 22 с.
- © Алланазаров М.А., Капишева Т.Ю., 2022

УДК 37.02

*Бодулева А.Р., канд. филол. наук, доцент
УУНУТ, г. Уфа, Россия
Салина А.С., ст. преподаватель
Бирский филиал УУНУТ, г. Бирск, Россия*

РАЗВИТИЕ ЛЕКСИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ УЧАЩИХСЯ В ПРОЦЕССЕ ИЗУЧЕНИЯ НЕОЛОГИЗМОВ

Формирование лексической компетенции является языковой основой обучения. Учитывая, что основная задача школы на современном этапе обучения – это подготовка учащихся к саморазвитию, к самостоятельности и к самообразованию, мы определяем, что ученик должен уметь мыслить творчески, интегрируя навыки и умения в иноязычную сферу. Данная задача осуществляется благодаря качественной подготовке учащихся к формированию навыков и умений говорения на иностранном языке, используя при этом соответствующую лексику. Под лексической компетенцией следует понимать знание словарного состава языка, который включает элементы лексики и грамматики и способность их использования в речи. Лексическая компетентность состоит из способности использования словарного состава языка на практике и знания достаточно большого числа слов.

Обучение иностранному языку невозможно представить без освоения лексики изучаемого языка. Она является основой для осуществления поликультурной коммуникации, а формирование лексической компетенции обеспечивает понимание смысла высказывания, следовательно, достижение целей коммуникации. Таким образом, освоение лексики позволяет сформировать необходимые условия для общения на иностранном языке, корректно, четко формулировать мысль, развивать когнитивные способности, развивать языковую личность.

Работу над лексическим материалом учителю следует проводить планомерно. При этом педагог должен заранее подготовиться к объяснению новой лексики. Учителю следует провести анализ новых слов с целью изучения возможных трудностей при их освоении учениками, определить способы семантизации лексических единиц. Введение новых лексических единиц начинается с их предъявления и объяснения. На этом этапе внимание учащихся должно быть направлено на употребление слова в контексте, его сочетаемость и форму. После этого проводится звуко-буквенный анализ слова и семантизируется его значение. На современном этапе развития методики преподавания иностранного языка предпочтение отдается беспереводным способам, где используется визуальная, кинестетическая, аудиальная, аудиовизуальная, предметная наглядность. Кроме того, объяснить значение слова возможно при помощи синонимии и антонимии, дефиниций, словообразования, этимологического анализа слова и контекста. Выбор приема семантизации слова зависит, прежде всего, от этапа обучения и характера самого слова: его формы, структуры и значения [1, с.78].

Следующим этапом при работе с новой лексикой является закрепление и практика в ситуациях общения. Для отработки навыков, в частности лексических, в отечественной методике была разработана система упражнений, куда входят языковые, условно-речевые и коммуникативные упражнения. Языковые упражнения влияют на правильное воспроизведение слов, формируют у обучающегося навыки образования и изменения слов и их форм. К этой группе относятся, например, упражнения в дифференциации и идентификации, когда требуется определить на слух слова по теме, сгруппировать слова по какому-либо признаку, найти в тексте синонимы или антонимы к нужным словам; упражнения в имитации, когда необходимо прослушать и повторить за диктором лексические единицы; в эту же группу входят упражнения на развитие языковой догадки, например, определение значения слова на основе его корня, префикса или аффикса [2, с.111].

На этапе условно-речевых упражнений у обучающегося активизируется необходимый языковой материал, а также осуществляется речевой акт. Этот тип упражнений позволяет контролировать степень автоматизации лексики и создает возможность перехода к коммуникативным упражнениям. В эту группу можно отнести упражнения для обучения прогнозированию (найти окончание предложения из нескольких предложенных вариантов, дополнить предложение с учетом содержания предыдущего), сюда же входят вопросно-ответные задания, описание рисунков и схем.

Наиболее важны коммуникативные упражнения, так как они решают задачи, характерные для реальной ситуации общения. На этом этапе изученные лексические единицы включаются в высказывания и беседы на определенные ситуации. Сюда входят такие задания, как самостоятельное высказывание или беседа в рамках заданной ситуации общения, неподготовленное высказывание собственного мнения по определенной проблеме [3, с.46].

Как правило, формирование и развитие лексической компетенции проходит в несколько этапов:

1. Этап введения и семантизации новых слов и их первичное воспроизведение;
2. Этап тренировки и создания прочных речевых связей в заданных пределах в однотипных речевых ситуациях;
3. Этап создания динамичных лексических речевых связей – обучение новокомбинированию знакомых лексических элементов в различных контекстах в определённых пределах.

Современная школьная практика показывает, что учащиеся не осваивают словарный запас иностранного языка в необходимом объеме. Лексическая компетенция речи недостаточно развита. Следовательно, необходимо разработать средства, которые нацелены на восприятие и распознавание лексической стороны языка, что будет способствовать успешному развитию лексической языковой компетенции. Несомненно, школьные УМК Spotlight (Английский в фокусе) имеют разнообразие упражнений для изучения лексики, но актуальная лексика не представлена в данном учебнике. Именно поэтому педагогу необходимо создать комплекс упражнений, который будет включать в себя новую лексику по актуальным проблемам. Приведем несколько примеров созданных нами упражнений на основе неологизмов в иностранном языке.

Одним из самых эффективных упражнений для запоминания новых слов можно считать упражнение на соединение английских вариантов слов и выражений с русскими. Упражнение. Guess the meaning of neologisms. Match English equivalents with Russian ones:

- | | | |
|--------------------|----|--|
| 1. To defriend | a. | Приложение, программное обеспечение для телефона |
| 2. iPadless | b. | Человек, который грубо комментирует в онлайн сообществах |
| 3. Newbie | c. | Непригодная информация |
| 4. Webzine | d. | Каникулы или отпуск в ближайшей местности |
| 5. To google | e. | Удалиться из соцсетей |
| 6. Peeps | f. | Удалить из друзей |
| 7. Frenemy | g. | Не имеющий iPad |
| 8. Selfie | h. | Враг, притворяющийся другом |
| 9. Digitalhangover | i. | Новичок |
| 10. App | j. | Новичок в онлайн сообществе |
| 11. Noob | k. | Гуглить |
| 12. Troll | l. | Интернет-журнал |
| 13. Staycation | m. | Фотографировать себя |
| 14. Deplatform | n. | Люди, «народ» |
| 15. Bit rot | o. | Чувство стыда после вечеринки |

Для развития и закрепления навыка говорения и лексических навыков существуют множество различных упражнений. Дискуссия – это возможность приобретения новых знаний и умений, возможность закрепления и выработки определенных навыков и закрепления ранее изученной лексики. Именно поэтому метод дискуссии можно использовать для любого вида лексики: Упражнение. Now choose one of the topics and discuss it with your partner. Try to use as many words and phrases from new vocabulary items as possible (Coronavirus and its prevention; The consequences of the coronavirus; Profession of a doctor and a volunteer).

Один из интересных и эффективных методов изучения английского языка и, в частности, лексики – это использование аутентичных видеоматериалов на английском языке. На уроках можно использовать отрывки из фильмов, трейлеры, полезные видеоролики. Приведем пример такого задания. Упражнение. Watch a short video about the coronavirus «3D animation SARS-CoV-2 to Covid-19» and answer the following questions using new vocabulary:

1. *When did China notify the World Health Organization of several cases of respiratory illness? (In December 2016 China notifies the World Health Organization of several cases of human respiratory illness).*
2. *What was the name of this disease later? (The disease is known as severe respiratory syndrome coronavirus).*

3. *How does this disease spread among people?* (The disease spreads through small droplets from nose and mouth when a person with coronavirus coughs or sneezes).
4. *Is it possible to get infected with this disease if you stand next to a sick person?* (Standing close to such a person can put you at risk).
5. *What happens after a simple handshake with a sick person?* (You can also get infected during a simple handshake if afterwards you will touch your mouth or eyes).

Одно из самых интересных заданий для школьников – это описание картинка с использованием новой изученной лексики. Описание картинок используется на уроках иностранного языка для активизации памяти, мышления и воображения учащихся. Применение наглядных материалов помогает значительно сократить использование родного языка на уроках английского языка. Картинка используется как средство, стимулирующее использование необходимого языкового материала.

При обучении школьников новой лексике можно также использовать флэш-карточки. Флэш-карточки являются полезным и гибким методом обучения лексики. Это карточки с рисунками, различными картинками, направленные на мгновенный ответ учащихся при предъявлении этих карточек учителем. Кроссворд также является одним из проектных видов деятельности. Можно предложить ребятам составить кроссворд по любой изучаемой теме для повторения пройденного вокабуляра.

Интеллект-карты (mind maps) – эффективная техника визуализации мышления и альтернативной записи. Данный метод позволяет структурировать и обрабатывать информацию. Интеллектуальные карты используются на уроках английского языка также для актуализации выученной лексики.

Таким образом, работая с лексикой, учитель способствует развитию лексической компетенции обучающихся, которая состоит в адекватном использовании лексических единиц в речи. Специально разработанные упражнения на развитие лексического аспекта языка с использованием неологизмов не только расширяют индивидуальное семантическое поле учеников, но и повышают их мотивацию к изучению языка.

ЛИТЕРАТУРА

1. Ариян М. А. Методика преподавания иностранных языков: Общий курс./ М. А. Ариян, О. Г. Оберемко, А. Н. Шапов – Н.Новгород. – 2009. – 97 с.
2. Бадалян, А. Х. Формирование и развитие лексических навыков в процессе обучения иностранному языку // Молодой ученый. – 2018. – №13. – С. 111-113.
3. Стародубцева О. Г. Типы упражнений для формирования лексических навыков устной речи в неязыковом вузе // Научно-педагогическое обозрение. – 2013. – №2. – С 45-48.
4. 3D animation SARS-CoV-2 to Covid-19 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.youtube.com/watch?v=PSnSo9kYIH4/>, свободный. – (Дата обращения: 27.10.2022).

© Бодулева А.Р., Салина А.С., 2022

УДК 378

*Булатов Р.А., канд. соц. наук
Фатихов А.И., канд. соц. наук
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ОСОБЕННОСТИ ЦЕЛЕВОЙ ПОДГОТОВКИ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ КАДРОВ ПО РОДНОМУ ЯЗЫКУ В СУБЪЕКТАХ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Родной язык, как важнейшая духовная и материальная ценность, определяет уникальность культурного наследия и перспективы национального развития. В современных условиях обострились проблемы сохранения культуры и, в частности, языка множества этносов, составляющих российский народ. Потребность в поддержке и развитии национальных языков определяет необходимость развития эффективной системы преподавания родных языков.

В условиях развертывания процесса глобализации, который ведет к усилению языков международного общения и, одновременно, снижению языкового разнообразия, актуализировалась потребность в формировании полилингвальной личности.

Владение родным языком, умение общаться, добиваться успеха в процессе коммуникации являются составляющими человеческого капитала, которые во многом определяют достижения личности практически во всех областях жизни, способствуют его социальной адаптации к изменяющимся условиям современного мира. Профессиональное владение родным языком и, в особенности, несколькими языками, создают возможности успешно трудоустроиться учителем родного языка, переводчиком, журналистом, специалистом в области национального туризма, редактором, корректором, копирайтером, работать в сфере культуры и связей с общественностью, средств массовой информации.

Одним из трендов настоящего времени в современной системе образования России является практико-ориентированная подготовка и подготовка специалистов для конкретной организации, т.е. целевая

подготовка. В последние годы в России совершенствуется система целевой подготовки специалистов с учетом потребностей и динамики рынка труда, в том числе и в области подготовки педагогических кадров по родным языкам

Для реализации в полном объеме задач целевого обучения организуется системная работа, взаимодействие министерств и ведомств, органов местного самоуправления. В первую очередь необходима работа по проведению систематического мониторинга и прогнозирования востребованности кадров как на уровне субъектов РФ, так и на уровне муниципальных образований. Это позволит осуществить планирование подготовки кадров, организовать планомерную работу с выпускниками образовательных организаций, эффективную целевую подготовку, сформировать кадровый педагогический резерв.

Российская Федерация является многонациональной страной, в состав которой входят национальные субъекты с присущими им особенностями языковой ситуации. В это связи, представляется актуальным анализ практик и моделей подготовки педагогических кадров по преподаванию родных языков.

Основным вектором полилингвального образования выступает приобщение обучающихся к культурному богатству народов мира средствами нескольких языков (родного, национального, одного и (или) нескольких иностранных), овладение достижениями мировой культуры в духе взаимоуважения и межнационального согласия.

Система целевой подготовки педагогических кадров по преподаванию родного языка в рассмотренных субъектах РФ находится в процессе становления и характеризуется как общими, так и особенными чертами.

Будучи частью государственной системы высшего образования все региональные вузы в своей деятельности основываются на нормах Федерального закона №273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации».

Нормативной основой целевого образования в более широком смысле выступает национальная и языковая политика региона, в которой закрепляется, в том числе статус национального языка (ов) и основы поддержки языков основных этносов субъекта.

Исторически в субъектах РФ сложилась различная этноязыковая ситуация, что позволяет выделить несколько типичных групп:

- субъекты в которых наряду с преобладающим русским населением, выделяются другие этнические группы. К таким субъектам можно отнести, например, Оренбургскую и Волгоградскую области. Здесь отсутствует выраженная целенаправленная деятельность по подготовке специалистов по родному языку, но при этом объективно существует потребность в поддержке языковой культуры национальных меньшинств.

- национальные субъекты в которых преобладает родной язык и более актуальной проблемой является изучение государственного (русского) языка (Чеченская Республика, Республика Дагестан)

- национальные субъекты в которых остро стоит проблема сохранения родного языка в силу преобладания русского языка (Республика Якутия (Саха), Республика Карелия, Республика Башкортостан и ряд других). При этом среди регионов данной группы можно отметить различные подходы к развитию полилингвального образования, включая систему подготовки соответствующих педагогических кадров. Например, в Якутии и Башкортостане осознание проблемы привело к активному развитию целевой подготовки учителей родного языка, о чем говорит информация вузовских порталов регионов, а в Республике Карелия при всей актуальности ревитализации языков коренных народов (карелов, вепсов) подобная деятельность, судя по открытым источникам, целенаправленно не ведется.

Также, анализ открытых источников позволяет выявить ряд типичных проблем в развитии целевой подготовки педагогических кадров:

- отсутствие точной информации о реальной потребности в педагогических кадрах;
- недостаток взаимодействия с муниципальными образованиями в целях формирования заказа на подготовку кадров;
- низкая мотивация абитуриентов в получении педагогического образования;
- трудоустройство «целевиков» не по профильной специальности;
- не соответствие числа желающих пройти целевое обучение реальной потребности региона в специалистах.

В свою очередь, региональные модели целевой подготовки педагогических кадров включают следующие основные составляющие:

1. целевая подготовка специалистов ведется на базе педагогических и классических университетов;
2. подготовка, как правило, ведется по 2 профилям – родной и иностранный язык и в зависимости от этноязыкового уклада региона подготовка может вестись по нескольким национальным языкам на выбор.
3. призеры олимпиад и отличники имеют преимущество при поступлении на целевое обучение;
4. студентам выплачивается стипендия, проезд от места учебы к дому и прочие расходы;
5. в случае невыполнения условий договора целевого обучения учащийся или выпускник возвращает стоимость обучения, в некоторых регионах выплачивается штраф:

6. Процесс обучения включает аспекты, позволяющие будущему специалисту включиться в предполагаемую профессиональную деятельность (учебные работы по проблемам территории будущей работы, прохождение практики, индивидуальный учебный план и т.д.);

7. возможность перейти на целевое обучение с любого курса учебного заведения (Респ. Башкортостан).

Необходимо отметить, что развитие целевой подготовки педагогических кадров по родным языкам и изучение соответствующего опыта субъектов РФ в целом будет способствовать гармонизации межнациональных отношений и поддержанию уникального культурного многообразия присущего России, а в частности - повысить эффективность системы образования страны.

ЛИТЕРАТУРА

1. Конституция Российской Федерации (принята всенародным голосованием 12.12.1993) (с учетом поправок, внесенных Законами РФ о поправках к Конституции РФ от 30.12.2008 N 6-ФКЗ, от 30.12.2008 N 7-ФКЗ, от 05.02.2014 N 2-ФКЗ, от 01.07.2020 N 11-ФКЗ) // Собрание законодательства РФ, 01.07.2020, N 31, ст. 4398.

2. Конституция Чеченской Республики от 23 марта 2003 г.

3. Закон Чеченской Республики «О языках в Чеченской Республике» от 25 апреля 2007 года N 16-РЗ.

4. Закон Чеченской Республики «Об образовании в Чеченской Республике» от 9 ноября 2006 г.

5. Конституция Российской Федерации (принята всенародным голосованием 12.12.1993 с изменениями, одобренными в ходе общероссийского голосования 01.07.2020).

© Булатов Р.А., Фатихов А.И., 2022

УДК 372.882.

*Гайфиева Н.Н., магистрант
Халиуллина А.Г., канд. филол. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

НАУЧНО-МЕТОДИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ ИЗУЧЕНИЯ МИФОВ В ШКОЛЕ

В условиях обновления задачи литературного образования, заключающиеся в том, чтобы приобщить к богатству мировой литературы, способствовать освоению духовных ценностей, воспитывать у учащихся умение эстетически воспринимать явления жизни, приобретают особое значение. В этой связи становится несомненно важным изучение мифологии в школьном курсе литературы.

Как справедливо отмечает О.А. Вдовина: «В силу своей многослойности мифы зафиксировали модель человеческой нравственности и по сей день сохранили актуальность возникших в древности моральных законов, поэтому изучение мифов помогает приобщать школьников к важнейшим общечеловеческим духовным ценностям, формировать их нравственную позицию, что отвечает задачам литературного образования» [2, с.3]. Вместе с тем, многочисленные сюжеты и образы мифов вошли в такие виды искусства, как живопись, музыка и художественная литература.

Изучение мифов в курсе литературы становится эффективным, мифы эстетически обогащают читателя, готовят его к восприятию мирового искусства, способствует углубленному восприятию художественных произведений, повышает общеобразовательный и культурный уровень учеников, если:

– учитываются особенности восприятия мифов школьниками разных возрастов;

– сопоставление мифов разных народов предусматривает не только выделение общего и различного в них, но и актуализацию нравственных проблем, волновавших древних людей и не утративших своего значения в наше время;

– вопросы и задания, предлагаемые учащимся, стимулируют исследовательскую деятельность школьников, вызывают интерес к ней, способствуют обогащению языка.

В современных программах по литературе, составленных коллективами ученых-методистов под руководством Т. Ф. Курдюмовой, В.Я. Коровиной, А. Г. Кутузова, Г. И. Беленького и Ю. И. Лысого, В. Г. Маранцмана, Б. М. Ладыгина, А. И. Княжицкого, значительное внимание уделяется теоретической подготовке школьников. Теория литературы везде представлена как часть общего курса литературы. Сознательное усвоение учащимися теоретических понятий оказывает влияние на становление их художественных вкусов, формирование идейно-эстетических взглядов и раскрытие творческих задатков. Как указывает Н. А. Бражкина, «В систему понятий, изучаемых на уроках литературы, введено теперь и культурологическое понятие «миф» [1, с. 5]. Его включение в школьный курс литературы обосновывается, прежде всего, пониманием того, что без овладения знаниями о мифе невозможно основательное гуманитарное образование. В процессе формирования понятия о мифе, происходит не только приобретение учащимися

специальных (теоретических) знаний, но и удовлетворяются читательские потребности детей в выразительных образах и приключенческих сюжетах, наполненных фантазией

Общепринятой теории мифа до сих пор нет, объем и содержание понятия «миф» по сей день находятся в центре внимания ученых. Однако уже установлен тот бесспорный минимум, который позволяет сделать важнейшее культурологическое понятие предметом изучения на школьных уроках литературы.

Мифология отражает «почву» национальных культур, и усвоение ее сути важно для нравственно-эстетического воспитания подрастающего поколения. В мифе как первом явлении культурной истории человечества заложена образная система художественных произведений, найдены основные типы конфликтов и героев, поэтому включение мифологии в школьный курс позволяет проследить историю развития литературы и выявить ее специфику.

Формируя понятие о мифе у школьников, учитель призван решить двудединую задачу: с одной стороны, сообщить детям научные определения, а с другой – научить их видеть за формулами и теоретическими обобщениями многообразие и богатство живых явлений, применять полученные знания в практической деятельности. Главные отличительные признаки мифа (вера в сверхъестественное, представление о мире, повествование о богах и героях, участвующих в создании природного и культурного мира) мы отразили в определении, которое было введено в школьный обиход: миф – это представление древних о мире и повествование о богах и героях, в которых отразилась вера в сверхъестественное.

В этой связи принципиально важное значение приобретают труды философов, логиков, психологов, дидактов, мифологов, литературоведов, фольклористов, культурологов, ученых-методистов, которые позволяют научно обосновать методику формирования понятия «миф» в школьном курсе литературы.

Проведенный анализ философских, литературоведческих источников позволил определить объем понятия «миф», необходимый для школьника. В процессе изучения наследия ученых-методистов, анализа современных программ и учебных пособий, проведения констатирующего эксперимента была продумана система и пути изучения мифов народов мира в курсе литературы 5-9 классов:

- начальные представления о мифе, его специфических признаках (5 класс);
- углубление представлений на основе сопоставления мифов различных культур (6 класс);
- активизация и обогащение знаний по мифологии в процессе анализа произведений фольклора и художественной литературы (7-9 класс).

Основные аспекты изучения мифологии в школьном курсе литературы:

- 1) опора на специфику восприятия мифов школьниками, критерии знаний и умений по теме;
- 2) формирование у учащихся системы знаний о мифологии с использованием приемов параллельного изучения мифов народов мира;
- 3) углубление и обогащение знаний о мифе в процессе анализа художественных произведений, чему способствует мифологический комментарий;
- 4) обогащение речи учащихся и формирование интереса к исследовательской деятельности путем выполнения школьниками таких заданий, как составление словарика, написание словарной статьи, сопоставление литературных и мифологических образов, подготовка сообщений о мифе, творческих пересказов.

Знакомство с мифологией как первым духовным опытом человечества приобщает учеников к вечным нравственным ценностям, эстетически обогащает их, оказывает эффективное влияние на формирование собственного взгляда на мир. Методическая модель изучения мифов народов мира в сопоставлении способствует освоению понятия «миф», выявляет его первичность в историко-литературном процессе, обнаруживает универсальную часть общечеловеческого опыта.

«Целенаправленное и систематическое привлечение знаний по мифологии в процессе анализа произведений фольклора и художественной литературы углубляет проникновение в текст, выявляет особенности поэтики произведения, обогащает личность учащихся интеллектуально и эстетически. Сопоставление мифа и литературного произведения на мифологический сюжет позволяет показать способы освоения нравственно-эстетических представлений древности в поздние эпохи, проследить, как миф переосмысливается в соответствии с авторским замыслом», – отмечает О. А. Вдовина [2, с. 11].

Рекомендованные методические приемы предполагают не только знакомство со спецификой мифа, но и углубляют проникновение в текст художественного произведения, выявляя особенности его поэтики, развивают навыки исследовательской деятельности, обогащают личность учащихся интеллектуально и эстетически.

Предлагается следующий порядок работы над понятием «миф»:

I этап (начальный): подготовка к восприятию понятия, ввод начального понятия, представление его центра, существенных признаков.

II этап (основной, аналитический): многоаспектное предъявление понятия, характеристика его специфических признаков. Конкретизация и развитие понятия на примере классической древнегреческой мифологии и родной славянской.

III этап (обобщающий): закрепление понятия на примере материала, «родственного» изучаемому, то есть мифологий других народов.

IV этап (интеграционный): «перенос», то есть применение понятия в новых условиях, при анализе фольклорных и литературных произведений. в) знакомство школьников с понятием «миф» должно сопровождаться выделением его существенных признаков и закреплением их в определении.

Очевидно, что чем глубже и ярче восприятие мифологических образов, тем богаче представления учащихся, а следовательно, быстрее и эффективнее идет усвоение материала. Понятие о мифе расширяется также за счет привлечения информации из истории, географии, биологии, русского языка. Так, знания из истории древнего мира используются для характеристики эпохи, в которой зародился миф, и причин появления мифологического мышления. Благодаря сведениям из географии школьники узнают о природно-климатических условиях той или иной страны, предопределяющих национальные особенности мифологической образности.

Как показывает практика, при изучении понятия «миф» нужно применять различные методы, формы и приемы обучения, активизирующие мыслительную деятельность и творческие способности школьников, исключающие возможность схематизации в знаниях учащихся. Необходимо согласовывать методы, формы и приемы с логикой и спецификой процесса формирования понятия о мифе и с возрастными возможностями учащихся.

В целом, изучение мифов на уроках литературы эффективно, знание их специфики способствует углубленному восприятию и пониманию художественных произведений. Наилучшего результата можно добиться при соблюдении таких условий, как учет особенностей восприятия мифов школьниками разных возрастных групп, выявление типологических черт мифа в сравнении с художественной литературой, сопоставление мифов разных культур, сочетание теоретико-литературного и общечеловеческого аспектов с актуализацией нравственных проблем, использование заданий, стимулирующих исследовательскую деятельность учащихся, направленных на постижение поэтики произведения.

ЛИТЕРАТУРА

1. Бражкина, Н. А. Формирование понятия о мифе в 5-6 классах: автореф. дис... канд. пед. наук. – Самара, 2002. – 20 с.
2. Вдовина О.А. Изучение мифов народов мира на уроках литературы в 5-9 классах: дис... канд. пед. наук. – М., 2003.
3. Еремина, О. А. Уроки литературы в 6 классе: книга для учителя. – М.: Просвещение, 2008. – 320 с.
4. Методика преподавания литературы: учеб. пособие для студентов пед. ин-тов по специальности № 2101 «Рус. яз. и литература» / под ред. З. Я. Рез. – М.: Просвещение, 1977. – 384 с.
5. Методика преподавания литературы: учебник для пед. вузов: в 2-х ч. / под ред. О.Ю. Богдановой, В.Г. Маранцмана. – М.: Просвещение, 2004. – Ч. 2. – 288 с.
6. Подгорбунских, Н. А. Культурно-мифологический комментарий на уроках литературы в старших классах // Русская словесность. – 2015. – № 3. – С. 41-44.

© Гайфиева Н.Н., Халиуллина А.Г., 2022

UDK 81

*Issina Zh.A., candidate of philological science,
docent, head of Kazakh language and literature
department, Baishev university
Aktobe, Kazakhstan*

APPLYING EFFECTIVE METHODS IN CREATING TEACHING ENVIRONMENT

Under mainstreaming language teaching process we consider “stimulating” to activity in creating learning environment at foreign language lessons on the base of applying methods to activate teaching process.

So, applying effective methods is directed on creating teaching environment in which both a student and a teacher are partners and a student acquires new knowledge. We should emphasize that a student changes the position from the object of pedagogical process into the position of subject of pedagogical interaction.

There are different views on the term “environment”, “educating environment”, “teaching environment”, “academic – information environment”, that is why we have not a certain term. We will consider the main aspects, forming teaching environment.

Yasvin V.Ya. believes that educating environment is “ system of impact and conditions of forming individuality according to a certain standard, and possibilities for its development in social and area – objective environment” (1.p.14.).

Robert I.V. considers academic – informative environment to be a number of conditions and promotes existing and developing of informative – academic interaction process between students and a teacher, and as a result

forming student's activity on condition using such components as (necessary facilities, manuals and so on) enriching the content of a certain teaching course (2).

In Guzeyev's V.V. point of view a system of teaching are both (a teacher with methods, forms, regulations of process) and conditions, relations and other characteristic of teaching community 3, p.38).

Effective teaching environment is a number of conditions, promoting arising and developing active interaction between a student and a teacher, and forming student's learning process.

We can point out the following components of effective teaching environment:

- Participants with their attitude, values, interest;
- Abilities, which are subjects of teaching interaction;
- Content essence of subject interaction (psychological, pedagogical, subjective, cultural, reflexive), where the accent is on effective forms of teaching process, active interaction and cooperation between a student and a teacher;
- Area – time framework of interaction;
- Educating means (methods, forms, and modern informative technology);
- Emotional positive climate, of person – educating interaction, which include: trust between subjects of teaching process; projecting the area of learning course on the perception of student; positive student's reaction to organization and teaching process results, applying educating means (4).

There are two approaches to defining characteristic of effective teaching environment:

“Conditions”, “Impact”, “factors” i.e. any influence “active” environment on “passive” person.

1. “Active origin of a subject”, acquiring life environment, where possibilities are considered to be a link between a subject and environment.

2. From above stated we can define the following principles of organizing effective teaching environment as a system of conditions and possibilities for forming person's activity.

3. Joint projecting of active teaching environment, including lessons and extra lessons forms of organizing teaching process. Integration of educating, creative, entertainment activity.

4. Providing multivariate options a teacher and a student by methods and forms of acquiring the teaching content.

5. Combination of theoretical and practical learning, applying methodological ways, having impact on audio, visual means of perception (audio and visual means, directing on inner state of a person).

6. Creating teaching process on the system effective methods applying principle “learning – creating”.

7. Combination of teaching leadership and students' effective activity through organizing group work, consultation in pairs, circle credits, link between learning and self educating, control and self-control.

8. Creating atmosphere at the lessons of foreign language: kindness and trust.

While organizing teaching process in active learning environment it is necessary to improve methods of teaching, which possible by means:

- Forming skills of creating effective learning environment at the lessons;
- Applying different effective teaching methods;
- Improving teacher's communication skills;
- Stimulating development of students' creative thinking;
- Wide using of collective forms learning activity (work in pairs, groups, role play and so on).
- Striving for successful teaching and equal improvement of all students.

To sum up, it is necessary to note, that effective environment allows creating atmosphere of development, changes activity itself (both students and a teacher), influence on its nature, results, process. The fact is learning interest which is created in this environment, makes it deep and strong other motives.

Technology of creating teaching environment by means of applying effective methods is characterized by:

- Possessing inner motives of learning process;
- Possessing aims of conscious self development, understanding and making learning decision;
- Having position as an active subject of teaching process;
- Organizing independent searching knowledge, creating situation “opening” when a student agrees to get a position of “explorer” of new knowledge;
- Student's estimating in self estimating, mutual estimating teacher's grades, it allows not only to total results, but teaching process on the whole;
- Positive climate of teaching process;
- Systematic perception of one's activity, feelings (both a student and a teacher).

As it has been talks before, teacher's activity includes: organizing effective students' activity in teaching process; forming motives on individual characteristics; creating emotional psychological environment at the lessons situation of success.

Making teaching process effective is possible, if a teacher creates special environment at the lessons.

Thus, creating atmosphere of interaction with the “world” it is necessary to change teaching process nature methods of teaching.

REFERENCE:

1. Yasvin V.Ya. Teaching environment: from modeling to projecting. – М., 2001.
2. Robert I.V. Interaction of psychologist and teacher in teaching activity. – М. 2001.
3. Guzeyev V.V. Methods and organizational forms of teaching. – М., 2001.
4. Fridman L.M., Kulagin I.Yu. Psychological manual of a teacher. – М., 1991.

©Issina Zh.A., 2022

УДК 81.272

*Кириллова З.Н., канд. филол. наук, доцент
КФУ, г. Казань, Россия*

«АНА ТЕЛЕ» ТАТАР ТЕЛЕНӘ ӨЙРӘТҮ ОНЛАЙН-МӘКТӘБЕ

«Татарстан Республикасы халыклары телләре турындагы» канунны гамәлгә ашыру максатында Татарстан Республикасы хөкүмәте Татарстан Республикасы халыклары телләрен саклау, өйрәнү һәм үстерү өчен җаваплылык алды, бу Татарстан Республикасы дөүләт телләрен һәм Татарстан Республикасында башка телләрен саклау, өйрәнү һәм үстерү буенча дөүләт программаларында чагылыш тапты [3, с. 203; 4, с. 121].

«Ана теле» онлайн-мәктәбе [2] 2013 елда милли мәдәният нигезе буларак татар телен саклау һәм үстерү, татар халкын берләштерү, шулай ук дөньяда татар телен тарату максатында оештырылды.

Өлеге мәктәп, татар телен мөстәкыйль рәвештә өйрәнү өчен, тугыз дәрәжәгә бүленгән. Һәр дәрәжә дүртәр дәрестән торган сигез бүлекне үз эченә ала. Һәрбер дәрестә видеосюжет һәм татар теленәң барлык авазларын, шулай ук дәрестә тәкъдим ителгән сүз һәм диалогларны яңгырату өчен кулланыла торган аудиоматериаллар урын алган.

Лингвистик белемнәре гамәли үзләштерү телне өйрәнүнең нигезен тәшкил итә, чөнки иң актив лексик берәмлекләре һәм аларның грамматик формаларын белмичә, шулай ук аларны куллану кагыйдәләрен, синтаксик модельләре яңадан булдыру кагыйдәләрен белмичә, укучылар аралашу вакытында сөйләм интенцияләрен тулысынча тормышка ашыра алмыйлар.

Татар телен өйрәтүнең «Ана теле» онлайн-мәктәбендә сөйләм коммуникациясе максаты белән тел белемнәрен гамәли үзләштерү төп педагогик принципларның берсенә – “гадидән катлаулыга” принцибына таяна торган система буларак тәкъдим ителә. Беренче дәрәжәдә укучылар татар хәрәфләренәң дөрес язылышы күнекмәләрен алалар, татар авазларын һәм сүзләрен дөрес әйтәргә өйрәнәләр, шулай ук үрнәк буенча кыска жөмлеләр һәм кечкенә хәбәрләр төзи башлыйлар, үзләштерелгән белемнәр нигезендә сөйләшә алалар. Алдагы дәрәжәләрдә укучыларның тел белемнәре яна лексик берәмлекләре һәм аларның грамматик формаларын, шулай ук синтаксик конструкцияләрен өйрәнү исәбенә тирәнәйтә, нәтижәдә алар татар телен аралашу чарасы буларак иркен куллану мөмкинлегенә ия булалар.

Онлайн мәктәпнең грамматик лабораториясе татар теленәң төп тел нормаларын һәм онлайн дәресләр материалын үзләштерү өчен кирәк булган кагыйдәләре үз эченә ала. Укучылар телсә кайсы вакытта һәм үзләре өчен уңайлы формада (сылтама буенча турыдан-туры яки аерым «инструментлар» аша) грамматик лабораториягә кереп, үзә өчен иң кулай интерфейс телен (татар, рус яки инглиз) сайлап, аңлаешлы формада һәм күп санлы мисаллар белән таныша алалар. Шулай итеп, грамматик лабораториядәге материал телне чит тел буларак өйрәтү таләпләренә туры китереп тәкъдим ителә һәм түбәндәге бурычларны хәл итүне күздә тотып: укучыларның лингвистик белемнәрен гамәли үзләштерү һәм системалаштыру, әһәмиятле тел берәмлекләрен гамәли куллану күнекмәләрен үстерү һәм камилләштерү, уку курсы дәвамында татар телен өйрәнүгә кызыксыну уяту һәм уңай мотивация уяту [1, с. 105].

Безнең фикеребезчә, нәкъ менә лингвистик белемнәре үзләштерү һәм укучыларның сөйләм күнекмәләрен үстерү дәрәжәсе татар телен өйрәнүнең һәр дәрәжәсендә телне гамәли яктан үзләштерүнең төп күрсәткече булып тора. Грамматик лабораториянең эчтәлегә сөйләм эшчәнлегенәң барлык төрләрендә дә укучыларның коммуникатив сәләтләрен үстерүгә юнәлдерелгән, алар өйрәнелгән темалар чикләрендә татар телендә милләтара һәм мәдәниятара аралашуны гамәлгә ашыра алырга тиеш булалар.

Видеосюжетлар нигезенә татар теленәң төп сөйләшү конструкцияләрен эшләү өчен кулланыла торган көндәлек һәм табигый ситуацияләр салынган. Аларның тематикасы төрле һәм гадидән катлаулыга дидактик принцибын истә тотып тәкъдим ителә: Сәлам һәм сау бул! Бу нинди төс? Бу нинди сан? Уку-язу эсбаплары. Конференциягә кирәкле товарлар. Әминә һәм Джон. Ольга ханым белән танышу. Университетта танышу һ.б. Барлығы 288 видеосюжет тәкъдим ителә, аларның озынлыгы 1-3 минутны тәшкил итә. Актерларның сөйләме татар авазлары ясалышы, басымны дөрес кую, интонация элементларына куела торган таләпләргә җавап бирә,

шулай ук сөйләмдә татар теленең сузык һәм тартык авазлары өлкәсендәге барлык фонетик процесслар да үтәлгән.

Видео һәм аудиоматериаллар, татар телен чит тел буларак уку методикасының төп категориясен – аның аралашуга юнәлгән булуын исәпкә алып, чит телнең әйтелеш үзенчәлекләрен үзләштергәндә, фонетик кыенлыкларны акрынлап арттыру принцибы буенча төзелгән. Шуңа күрә өйрәнелә торган телнең грамматикасына тәңгәл рәвештә әйтү осталыгын, күнекмәләрен формалаштыру һәм үстерү төрле типтагы коммуникатив жөмлөләрнең интонацион конструкцияләрен, шулай ук логик басым төшкән сүзләрне үзләштергәндә зур әһәмияткә ия.

Әлеге онлайн-мәктәптә, лексика, сүз ясалышы һәм грамматиканы исәпкә алып, татар теленең әйтелеш системасы үзенчәлекләрен өйрәнүгә зур игътибар бирелә.

Видеосюжетлардагы материал темалар буенча, шулай ук грамматик структураларны өйрәнүнең иерархик эзлеклелегәндә тәкъдим ителә, алар укучылар тарафыннан әкреләп бер-бер артлы үзләштерелә. Бу грамматик структуралар белән башкалар: авазлар, хәрәфләр, лексика, текстлар һ.б. бәйләнешкә кертелә. Моннан тыш, телне өйрәнүчеләр һәр грамматик структураны билгелә бер эзлеклелектә үзләштерәләр. Һәрбер лексик берәмлек һәм структура дәрестән дәрескә тулысынча мөстәкыйль ирекле куллана алуга кадәр кабатлана.

Татар телен уку онлайн-мәктәбенең бер өлеше буларак, видеосюжетлар бер блокка керүче дәресләрнең лексикасы һәм грамматик структуралары белән тыгыз бәйләнгән. Видео һәм аудиоматериаллар сөйләм күнекмәләрен яхшырак үзләштерергә ярдәм итәләр. Татар сөйләмен аңлы рәвештә өйрәнгәндә генә коммуникатив максатлар хәл ителә: өйрәнелә торган телдә аңлый, сөйли, укый, яза белүче шәхес формалаша.

Шулай итеп, «Ана теле» онлайн-мәктәбенең татар телен өйрәтү – барыннан да элек, ижади процесс, аның эчтәлегә сөйләм материалы туплану, тел мәгънәләре һәм аларның белдерелү формалары арасында әкреләп элементлар урнаштыруга, шулай ук өйрәнелгән тел материалын укучыларның коммуникатив компетенциясен үстерү өчен кулланырга мөмкинлек бирә торган сөйләм осталыгын һәм күнекмәләрен формалаштыруга туры килә.

Грамматик лаборатория, видео һәм аудиоматериаллар татар телен мөстәкыйль өйрәнү процессында кулланылырга мөмкин. Видеосюжетлар, аудиофайллар, күп санлы фотосурәтләр, төрле биремнәр, текстлар, бер тематика буенча берләшкән күнегүләр укучыларга телне төрле яклап өйрәнергә мөмкинлек бирә һәм татар телен яхшырак үзләштерү максатына хезмәт итә.

ӘДӘБИЯТ

1. Кириллова З.Н., Сибгаева Ф.Р. Грамматическая лаборатория, видео- и аудиоматериалы в онлайн-школе обучения татарскому языку «Ана теле» // Современные проблемы филологии и методики преподавания языков: вопросы теории и практики: сборник научных трудов V международной научно-практической конференции (22 окт. 2021 г.). Казанский (Приволжский) федеральный университет, Елабужский институт. – Елабуга: Би., 2021. – С. 104-106.

2. Онлайн школа EF/АНА ТЕЛЕ // URL: <http://anatele.ef.com> (дата обращения 13.11.2022).

3. Фатхуллова К.С., Кириллова З.Н., Сибгаева Ф.Р. Обучение слушателей татарской деловой речи // Правовые основы функционирования государственных и региональных языков в условиях дву- и многоязычия (мировой опыт реализации языковой политики в федеративных государствах): международная научно-практическая конференция 11 декабря 2019 года, г. Казань, Россия: сб. материалов / сост.: Г.Н. Мухарлямова, Д.М. Абдуллина, М.М. Шакурова, Л.М. Гиниятуллина. – Казань: ИЯЛИ, 2019. – С. 202-205.

4. Фатхуллова К.С., Кириллова З.Н., Сибгаева Ф.Р. Обучение татарской деловой речи // Русский язык и литература в тюркоязычном мире: современные концепции и технологии: Материалы Международной конференции. В 2-х томах. Под ред. Р.Р. Замалетдинова, Т.Г. Бочиной, Ю.В. Агеевой. – Казань: Казанский федеральный университет, 2018. – С. 121-124.

© Кириллова З.Н., 2022

УДК 811.111:37.016

*Машенкова В.Д., магистрант
Халиуллина Н.У., канд. филол. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

РОЛЬ ГАЗЕТНЫХ ТЕКСТОВ В ОБУЧЕНИИ ЯЗЫКАМ

Газетный текст – это сложное и многоплановое явление, имеющее разнообразные характеристики. Газетный текст – это произведение речетворческого процесса, обладающее завершенностью и выполненное в виде газетной статьи. Он имеет информирующую целенаправленность и определенную установку воздействия на аудиторию читателей. Вопросы изучения газетных текстов посвящены многочисленные работы таких

отечественных и зарубежных лингвистов как Розенталь, Кузнецов, Костомаров, Гальперин, Сеницына, Швейцер, Наер, и многих других [1].

Общепризнанно, что газеты и средства массовой информации (СМИ) в целом – это важные средства формирования и отражения общественного мнения, которые «прямо или опосредованно, в открытой или скрытой форме влияют на все социально-политические процессы в обществе. Именно поэтому они получили название «четвертой власти», которая по силе своего воздействия на механизм общественного развития не уступает первым трем». «СМИ не только отражают события окружающей действительности, но и интерпретируют их в свете той или иной идеологии, предоставляя массовой аудитории видеть происходящее сквозь призму определенных культурных ценностей и политических ориентиров» [5]. Для того, чтобы осуществлять функцию четвертой власти, газета должна удовлетворять запросы разных групп читателей и выполнять самые разнообразные функции, начиная с пропагандистских и информационных и заканчивая развлекательными и даже рекламными [3].

По мнению профессионального журналиста Е.П.Прохорова «Газетный текст – это история современности, для него характерна ситуативность видения жизни. Огромна роль журналиста, который обязан пользоваться такими методами, какие обеспечат оптимальное воздействие, облегчат восприятие, учтут законы внимания, понимания, запоминания».

Газетный текст прежде всего информирует читателей и пытается воздействовать на них. Поэтому большинство лингвистов считают информационную и воздействующую функции СМИ, и газет в частности, очень важными и сформированными давно. Например, В.Г. Кузнецов считает, что первыми публицистическими текстами были проповеди и жития святых, так как они в основном выполняли публицистически-информационную и воздействующую функции И.Р. Гальперин утверждает, что газетно-публицистический стиль сформировался к 19 веку и относит к нему только то, что информирует и предлагает оценку этой информации.

Что же понимается под термином «информация». Краткий словарь когнитивных терминов приводит следующее определение: «Термин «информация» относится ко всем тем данным, которые поступают к человеку извне по разным чувственно-перцептуальным и сенсорно-моторным каналам, а также тем данным, которые уже переработаны центральной нервной системой, интериоризованы и реинтерпретированы человеком и представлены в его голове в виде ментальных репрезентаций». В повседневном употреблении этот термин понимается как сообщение о фактах, событиях, процессах, обычно оформленное и переданное языковыми средствами. Информационную функцию газетного текста можно охарактеризовать как документально-фактологическую, что предполагает точность информации, умение журналиста анализировать и обобщать, сдержанность стиля, конкретность, официальность и объективность в изображении фактов и событий.

Воздействующая функция имеет своей целью организовать деятельность читателя – объекта воздействия. При этом автор пытается «спровоцировать» поведение читателя в нужном ему направлении, вызвать его определенную реакцию. По мнению многих лингвистов информационная функция в чистом виде практически не встречается, так как любая информация оказывает влияние на человека, помогая ему формировать точку зрения на события, а это означает косвенное воздействие, а воздействие, в свою очередь, невозможно без информирования. И.Р. Гальперин полагает, что, например, «английский газетный стиль может быть определен как система взаимосвязанных лексических, грамматических и фразеологических средств, которая рассматривается обществом как отдельное лексическое единство, которое служит цели информирования и инструктирования читателя».

По его мнению, информация передается в английской газете посредством коротких новостей, репортажей, статей чисто информационного характера, а также рекламы и объявлений.

Так же, кроме информативной и воздействующей функций газетного текста, выделяют образовательную, развлекательную, рекламную и идеологическую функции СМИ, которые тесно связаны между собой и присутствуют в том или ином сочетании практически в любом конечном продукте массовой коммуникации, будь то газета, журнал, теле - или радиопередача. Практически, на те же самые функции указывают и другие лингвисты, выделяя информационную, воздействующую или агитационно-пропагандистскую, просветительскую, воспитательную, организаторскую.

Назначение, сущность и функции газетного текста находят свое непосредственное отражение в его языке. Именно язык газетного текста реализует функции информации и воздействия. Для него характерно использование лексики, имеющей разную стилистическую окраску; употребление клише, штампов, наличие «газетной фразеологии», специфичность заголовков.

Однако, понятие «язык газеты» следует, по мнению Д.Э.Розенталя, разграничивать с понятием «газетный язык». Он считает, что «язык газеты» сочетает в себе все стили литературного языка. Так, например, хроника пишется в деловом стиле, правительственные сообщения - в официально-документальном стиле, экономический обзор оформляется в соответствии с нормами научного стиля, фельетон имеет в себе черты художественного стиля, интервью – разговорного, а рассказ имеет особенности беллетристики. Язык газеты реализует прежде всего функции информации и воздействия. Когда говорят «писать газетным языком»,

то имеют в виду, что писать нужно «просто, деловито, экономно, широко используя речевые стандарты и клише».

Многие лингвисты отмечают большое влияние разговорного языка на язык газеты. Стилизованная разговорная речь все более активно проникает в жанр газетного заголовка. Кроме того, в языке газеты присутствует стремление к минимально оптимальной длине абзаца и предложения. Журналисты широко используют личные местоимения, имена собственные, географические названия, так называемые «стимуляторы внимания», необычные факты, явления, обращения к читателю. Все эти элементы характерны и для разговорной речи. Язык прессы ориентирован прежде всего на читателя[45].

Что касается облика газетной речи, то он зависит не только от ее внешнего словесного покрова и форм его расположения, не только от обусловленной синтактикой словесных рядов игры смыслов, но он определяется общей композиционной системой, в которой логика построения, или приемы психологической рисовки, могут выступать доминирующими силами. Лексика и синтаксис приспособлены к основной композиционной задаче, ею определяется их взаимодействие. Эта задача – точность и правильность логических движений слов.

Г.Я. Солганик говорит об общедоступности языка газеты, т.е. об отсутствии узкоспециальных слов и выражений. Решающим условием при выборе лексики являются ее оценочные качества. Он также подчеркивает особую роль автора, а также говорит о разнообразии лексических разрядов, грамматических средств и, как и многие другие исследователи, уделяет внимание вопросу стандартизованности газетной речи.

Тему газетного языка блестяще развивает В.Г. Костомаров. Он считает, что два фактора создают газетный язык - стандарт и экспрессия. Что касается экспрессии, то здесь имеет место совмещение интеллектуального и эмоционального начал. Ориентация на эти два фактора составляет, по мнению ученого, единый конструктивный принцип модели газетного языка. Л.Г. Сеницына рассматривает экспрессивность как одну из важнейших проблем лингвистики, так как она связана с эмоциональным отношением автора к излагаемому материалу. Оттенки значений слов, вызывая у читателей эмоционально положительные или эмоционально отрицательные ассоциации, являются основными раздражителями, вызывающими эстетические реакции у читателей как художественного текста так и газетного.

Одной из особенностей текста газеты является использование специальных средств выделения высказываний о предмете речи в газетном тексте, например, его формулировка в виде вопроса. Авторы статей используют также специальные предложения, словосочетания, указывающие на переход к тому или иному предмету речи, такие как: наконец, теперь о, во-первых, во-вторых и т.п. Свободные с конструктивной точки зрения предложения, выполняющие функцию выделения, могут быть заменены вопросительными предложениями. Средствами выделения могут также служить абзацный отступ, заголовки к частям текста, специальные графические обозначения: многоточие, смена шрифтов, выделительные знаки и т.д.

Язык газеты – это живая и постоянно развивающаяся система, требующая от журналистов постоянного творческого напряжения. Наконец, специфика отбора языковых средств на газетной полосе во многом определяется расчетом на массовую, нейтральную в лингвистическом отношении читательскую аудиторию.

При определении особенностей заголовков в различных текстах газет возникают сложности, связанные прежде всего с тем, что в научной литературе отсутствует общепринятая классификация газетных текстов. Получившая же наибольшее распространение жанровая классификация, на наш взгляд, не является удачной, потому что, с одной стороны, до сих пор не выработано единое определение жанра, ведутся споры о его сущности, природе. С другой стороны, если анализировать жанровую классификацию газетных текстов, то нельзя не заметить, что исследователи выделяют разное количество жанров, по-разному называя их. При выявлении газетных жанров существуют и объективные трудности. В частности, в творческой практике наблюдается постоянное видоизменение, взаимодействие жанров друг с другом. На границах традиционных жанров создаются новые типы газетных текстов. Поэтому в классификациях появляются «жанры-гибриды» типа «информационное интервью», «корреспонденция-раздумье» и т.п. Так, например, Б.В. Стрельцов выделяет новый информационный газетный жанр «зарисовку», деля её на подвиды – портретная, событийная, зарисовка природы и даже интервью-зарисовка. В последнее время тенденция к размыванию жанровых границ заметно усилилась.

Среди всех существующих классификаций газетных текстов заслуживает внимание та, где в качестве основания для классификации берётся тип коммуникативного намерения и целевой установки текста, так как постановка цели всегда предшествует выбору оптимальных средств и самому осуществлению акта деятельности. А поскольку цель высказывания определяется коммуникативным намерением говорящего/пишущего, то тип коммуникативного намерения должен определить выбор функциональных форм, языковых средств, определить смысловую завершенность, композицию текста.

Новости выделяются в отдельный тип газетных текстов на том основании, что, во-первых, как установлено Т.А. ван Дейком, они обладают специфической композицией, в которой общим правилом является представление наиболее важной информации в начале сообщения. Во-вторых, тексты информационных новостей имеют отличную от других газетных текстов языковую организацию.

С желанием сделать заголовок более ярким, привлекательным связано употребление в них фразеологических оборотов в трансформированном виде. Изменения фразеологизмов позволяют журналистам избегать штампов, так как в этих случаях фразеологизм получает, помимо свойств, заложенных в нем самом, а иногда и вопреки им, новые экспрессивные свойства. Способы трансформации фразеологизмов в заголовках современных газет чрезвычайно разнообразны. Наиболее распространенными являются:

- 1) Замена одного или нескольких лексических компонентов фразеологической единицы.
- 2) Часто в газетных заглавиях наблюдается расширение фразеологической единицы за счет введения добавочных компонентов.
- 3) Широко используется в газетных заголовках и прием усечения фразеологической единицы, что создает эффект усиленного ожидания.
- 4) Весьма выразительны заголовки, в которых фразеологизм, трансформированный каким-либо образом, включается в экспрессивную синтаксическую конструкцию, например в вопросно-ответную.

Специфическими особенностями, оказывающими влияние на процесс перевода, обладает и газетно-информационный стиль. Основная задача материалов этого стиля заключается в общении определенных сведений с определенными позициями и тем самым в достижении желаемого воздействия. Содержание газетно-информационных сообщений отличается от научно-технической информации, в частности, тем, что здесь речь идет о явлениях, доступных для понимания широким слоям неспециалистов, прямо или косвенно связанных с их жизнью и интересами. Поскольку однако задача заключается в сообщении каких-то фактов, и здесь необходимо точное обозначение понятий и явлений. Отсюда важная роль терминов, имен и названий, однозначно указывающих на предмет мысли.

Политическая терминология, особенно характерная для газетно-информационного стиля, обладает теми же основными чертами, которые свойственны и научно-технической терминологии. Вместе с тем они обнаруживают и некоторые отличия, связанные с меньшей строгостью и упорядоченностью терминологических систем в общественно-политической сфере, а также с зависимостью значений ряда терминов от соответствующих идеологических концепций. В газетно-информационных материалах нередко встречаются многозначные термины, термины-синонимы, сокращенные термины и названия.

Широкое использование в газетно-информационном стиле имен и названий делает сообщение конкретным и относит передаваемые сведения к определенным лицам, учреждениям или районам. Это предполагает значительные предварительные знания у читателей, позволяющие ему связать название с называемым объектом.

Специальная теория перевода описывает различные формы стилистической адаптации при переводе текстов, принадлежащих к определенному функциональному стилю. Одна и та же стилистическая черта может в различной степени проявляться в каждом из языков, и ее присутствие в оригинале еще не означает, что она может быть просто воспроизведена в тексте перевода.

Эффективность газетных материалов повышает использование в них ярких, экспрессивных заглавий. Однако исключением являются тексты информационных новостей, в которых употребление рекламных заглавий недопустимо.

ЛИТЕРАТУРА

1. Васильева А.Н. Газетно-публицистический стиль речи. – М.: Русский язык, 1982. – 197с.
2. Костомаров В.Г. Лингвистический статус массовой коммуникации и проблема «газетного языка» (на материале советской прессы) // Психолингвистические проблемы массовой коммуникации / Отв.ред. А.А. Леонтьев. – М.: Наука, 1974. – С.53-66.
3. Розенталь Д.Э. Наблюдения над синтаксисом языка газеты // Язык средств массовой информации и пропаганды / Под ред. Д.Э.Розенталя. – М.: Изд-во Московского университета, 1980. – С.51-65.

© Машенкова В.Д., Халиуллина Н.У., 2022

УДК 81-119

*Мустаева А.И., Асанбаева К.А., студенты
Коптюх А.Г., ст. преподаватель
БГПУ им.М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

НЕСТАНДАРТНЫЕ ФОРМЫ УРОКА КАК ОДИН ИЗ ЭФФЕКТИВНЫХ И СОВРЕМЕННЫХ ПОДХОДОВ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

На протяжении всех лет остается актуальной вопрос выбора методов и способов по мотивированию и поддержанию интереса школьников при обучении иностранным языкам. Так традиционные уроки давно потеряли интерес у учащихся, поэтому на помощь к учителям приходят нестандартные уроки. Такие уроки привлекают школьников, активизируют их разговорную речь, активность и самостоятельность.

Систематическое проведение таких уроков, помогает развивать у школьников познавательный интерес и творческую активность школьников. Над этим вопросом работают многие учителя иностранного языка.

Одна из важных задач в обучении английскому языку является активизация речевой деятельности, для достижения которых важно выбирать совершенные приемы и современные технологии. Таких средств и приемов на сегодняшний день много. В данной статье рассматриваются нетрадиционные уроки.

К нетрадиционным урокам можно отнести проведение урока-экскурсия, урок-КВН, урок-викторина, урок-мини дебаты, урок-конференция и так далее. Такие уроки нужно проводить после изучения новой лексики и грамматических материалов, после первичного их закрепления, когда у них уже есть навыки чтения, аудирования и говорения по этим темам. [2]

Школьникам нравятся такие уроки, и к тому же они сразу видят свои результаты усвоения этих тем и у них есть возможность в полной мере показать свои умения и навыки. Эти уроки раскрывают учащихся и они не боятся говорить, также они оказывают влияние на эмоциональное состояние учащихся и активизируют работу даже слабых.

Выбор формы проведения нетрадиционных уроков зависит также от степени обучения. Из-за слабой подготовленности школьников начальной степени обучения, здесь надо проводить больше творческих уроков: урок-конкурс, урок-концерт, урок-игра. Для средней степени обучения целесообразно проводить урок-КВН, урок-телемост, урок-фонетический конкурс. Урок-дебаты, урок-диспуты, урок-конференция, урок-зачёт – формы проведения урока для старших классов. [3]

Также форма урока выбирается исходя от темы. Так, например, при прохождении темы «Праздники», можно провести урок-путешествие для 6-го класса. Во время урока дети «путешествуют» по странам, узнают традиции и обычаи праздников, проводят параллель с праздниками родной страны. Для 9-го класса при изучении темы «Экология», можно провести урок-диспут. Где школьники будут высказывать свои мнения по данной теме, предлагать решения экологических проблем. [2]

Урок-круглый стол тоже имеет много положительных моментов: формирует диалогическую и монологическую речь. Для проведения круглого стола, необходимо сделать круг из парт. Ребята смотрят друг на друга и обсуждают выбранную тему. Например, тема моя семья или моя коллекция. Учащиеся рассказывают про свою семью, про свою коллекцию, задают вопросы. Важно, чтобы эта тема была освоена до проведения такого урока, и необходимо создать в классе атмосферу доброжелательности. Учитель в конце урока должен отметить особо активных учащихся, и желательно ставить только положительные оценки. Ошибки исправляются, если только они нарушают коммуникацию, остальные ошибки надо проанализировать и исправить только на следующих уроках. После проведения данного урока у детей формируются навыки общения, умения ценить свою семью, слушать, высказывать свою точку зрения, приходиться к компромиссному решению и пониманию своих родных и близких людей.

Результативность таких уроков зависит от речевой подготовки школьников, от степени усвоения темы и подготовки учителя.

Урок-соревнование можно проводить, основываясь на принципах проведения телевизионных игр: «Слабое звено», «Зов джунглей», «Что? Где? Когда?». Такой урок является психологической разрядкой и мотивирующим звеном. На доске заранее надо разместить необходимый лексический и грамматический минимум. В конце такого урока надо проводить рефлексию.

Урок-станции тоже способствует мотивации школьников. Учащиеся ходят по станциям и выполняют задания. Задания для эстафеты должны учитывать все виды речевой деятельности. Для организации таких уроков можно пригласить старшеклассников. [3]

Урок-проекты. К данному уроку надо готовиться предварительно, учащиеся заранее выбирают темы. К подготовке проекта школьники изучают и находят информацию в интернете, в учебниках. Готовят доклады, презентацию. Такие уроки благоприятно влияют на развитие устной речи, ораторского искусства школьников. К тому же у них развиваются навыки самостоятельного поиска информации. Такая форма урока идеально подходит для темы «Праздники» и «Школа». При закреплении первой темы, ребята представляют праздник, который заранее выбрали, про традиции празднования. При изучении темы «Школа», ребятам предлагается представить системы образования России и Англии. Также учащиеся задают вопросы, дополняют друг друга. Как и после всех других уроков, важно провести рефлексию.

Еще одна увлекательная форма урока - Урок-праздник. Для проведения такого урока подготовку следует начинать задолго до урока. Такой урок проводят с приглашением родителей. Кабинет или актовый зал необходимо украсить по тематике, написать сценарий и раздать роли. Праздник может быть любой: Рождество, День Святого Валентина и так далее.

Итак, данная статья раскрывает только некоторые формы таких уроков, их можно проводить многими способами. Как показывает практика, перечисленные виды уроков прививают интерес к изучению языка, активизируют речевую деятельность, и осуществляют индивидуальный подход.

Для результативности таких уроков, от учителя требуется тщательная подготовка к занятиям и создание атмосферы сотрудничества.

ЛИТЕРАТУРА

1. Бочарникова Александра Станиславовна, Ерёмкина Светлана Александровна Использование сказки на уроках английского языка в средней школе // Филологический класс. 2017. №2 (48). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/ispolzovanie-skazki-na-urokah-angliyskogo-yazyka-v-sredney-shkole> (дата обращения: 13.11.2022).
2. Жувикина Н. Н., Феоктистова И. В. Нетрадиционные уроки при обучении английскому языку // Царскосельские чтения. 2014. №XVIII. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/netraditsionnye-uroki-pri-obuchenii-angliyskomu-yazyku> (дата обращения: 13.11.2022).
3. Синовац Марина Анатольевна Современные подходы и методы в обучении английскому языку // Интерактивная наука. 2020. №7 (53). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/sovremennye-podhody-i-metody-v-obuchenii-angliyskomu-yazyku> (дата обращения: 13.11.2022).

©Мустаева А.И., Асанбаева К.А., Коптюх А.Г., 2022

УДК 811.512.145

*Мухаметьянова Э.Р., магистрант
Гареева Р.Р., канд. филол. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ИНТЕРАКТИВНЫЕ МЕТОДЫ ОБУЧЕНИЯ НА УРОКАХ РОДНОГО ЯЗЫКА

Интерактивное обучение – это специальная форма организации познавательной деятельности, в которой главную цель – создание комфортных условий для деятельностного обучения. Условием учебного процесса является активное взаимодействие учителя и учащихся, основанный на диалоге, при котором роль учителя заключается в стимулировании данного процесса и в вовлечении каждого учащегося класса в деятельность. Участие в диалоге требует умение не только слушать, но и слышать, не только говорить, но и быть понятым. Следовательно, умению строить познавательный, конструктивный диалог нужно учить и тренировать.

Интерактивное обучение способствует повышению учебной мотивации, получению прочных знаний по предмету, развитию творческой способности, коммуникативности и дает возможность свободно выражать свои жизненные позиции. Также развивается скорость и гибкость решений, критическое мышление, размышления о проделанной работе. Каждый субъект взаимодействия вносит особый индивидуальный вклад во взаимно направленную активность, где возникает эмоционально-духовное единение участников.

Именно интерактивные методы позволяют обучающимся почувствовать свои силы, свои способности. У ребят повышается самооценка, уверенность в себе. Очень важно воспитание взаимоуважения, терпимости к мнениям и поступкам окружающих людей. Высоко ценятся в обществе такие качества, как коммуникативность, умение общаться с людьми, договариваться, находить компромиссы, работать в команде. Интерактивные методы предполагают умение распределять обязанности, ставить цели, делать взвешенный, правильный выбор, анализировать ситуацию, а также дают ощущение полета творческой мысли, чувство радости и глубокого удовлетворения от своей работы. Интерактивные формы обучения дают возможность каждому ученику включиться в обсуждение и решение проблемы, выслушать другие точки зрения и т.д.

К интерактивным методам относятся: игра (деловая учебная игра, ролевая игра, психологический тренинг), парные и групповые работы, «Дерево решений», «Мозговой штурм» (брейнсторминг), «Общая дискуссия», «Круглый стол», «Общий галдэж», дебаты, диспуты, форумы, проекты, кейсы, лекции, семинары, техника «Аквариум», «Ромашка Блума», «Снежный ком», словесные ассоциации.

В начале урока можно применить «Дерево предсказаний», где тема урока – это «ствол дерева», «листочки» – это прогнозы на урок, «веточки» – аргументы, обоснования прогнозов. Например, при изучении темы «Местоимения» рассказывается лингвистическая сказка, где учащиеся выстраивают модель дерева. При изучении раздела языкознания «Лексика» уместно начать урок с приема «Облако слов», где шифруются ключевые или наводящие слова. Так же эффективно выстроить урок на основе ТРКМ (РКМЧП) по трехфазной структуре занятия: вызов, осмысление, рефлексия. На этапе «Вызов» задать загадки, головоломки, лингвистические задачи. В ситуации «Осмысления» можно применить элементы сингапурского метода обучения, где обучающиеся делятся на группы для создания эффективной коммуникации, сотрудничества и работы в команде. В малых группах и в «четверках» учащиеся могут создавать перепутанные логические цепочки, интеллект карты, графические кластеры, таблицы, верные и неверные утверждения по теме урока.

Пара – идеальная форма для сотрудничества и взаимопомощи. В паре ученики могут друг друга проверить, закрепить новый материал, повторить пройденное. В группе учащиеся могут работать по «Диаграмме Ишикавы», составлять модели «Фишбоун», «Словарный диктант для соседа» аналогично составляется «Графический диктант для соседа» и т.д.

На этапе рефлексии эффективно применить метод «Кластер», где учащиеся раскрывают ключевое слово, составляют модель урока.

ПОПС – формула (П-позиция («Я считаю, что...»); О – объяснение (или обоснование) («Потому что...»); П – пример («Я могу доказать это на примере ...»); С – следствие (или суждение) («Исходя из этого, я делаю вывод о том, что...»)) – применяется при обсуждении сложных вопросов.

Каждый ученик может оценить свою деятельность в графическом виде в полярных позициях по методу «Оценочное окно», которое состоит из частей «Сразу могу применить», «Совсем непонятно», «Хорошо понятно», «Никогда не смогу применить». Таким образом возможно проследить за усвоением нового материала, правил на уроке родного языка и корректировать преподавание.

Залогом успешной речевой активности учащихся являются нетрадиционные формы уроков, в ходе которых учащиеся расширяют знания, что позволяет учащимся принимать активное участие в обсуждении.

При выполнении заданий по родному языку, выстроенным согласно технологии интерактивного обучения, создаются условия для формирования способности мыслить неординарно, по-своему видеть проблемную ситуацию, выход из нее; обосновывать свои позиции, свои жизненные ценности; развиваться такие черты, как умение выслушивать иную точку зрения, умение сотрудничать, вступать в партнерское общение, проявляя при этом толерантность по отношению к своим оппонентам, необходимый такт, доброжелательность к участникам процесса совместного нахождения путей взаимопонимания, поиска истины.

Также при использовании интерактивных технологий на уроках родного языка происходит формирование не только метапредметных, предметных, но и личностных компетенций, что позволяет в полной мере реализовать технологии развивающего обучения, основной базой которого, согласно ФГОС, является обогащения словарного состава школьников.

ЛИТЕРАТУРА

1. Вислобоков Н.Ю. Технологии организации интерактивного процесса обучения // Информатика и образование. – 2011. – № 6. – С. 111-114.
2. Воронкова О.Б. Информационные технологии в образовании: интерактивные методы. – Ростов н/Д: Феникс, 2010. – 315 с.
3. Ермолаева М.Г. Интерактивные методики в современном образовательном процессе. – М.: Просвещение, 2014. – 42 с.
4. Кажигалиева Г.А., Васенкова М.В. О принципах и методах технологии интерактивного обучения русскому языку в средней школе // Педагогика. – 2005. – №2.

© Мухаметьянова Э.Р., Гареева Р.Р., 2022

УДК 81'367/811.512.145

Набиуллина Г.А., канд. филол. наук, доцент
КФУ, г. Казань, Россия

К ВОПРОСУ ИЗУЧЕНИЯ НЕЧЛЕНИМЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

Нечленимые предложения являются одним из периферийных явлений синтаксического уровня языка. Лингвистическое исследование, посвященное вопросам изучения нечленимых предложений, является весьма актуальным в современном языкознании. В синтаксической теории нечленимые предложения рассматриваются как синтаксические единицы, речевые высказывания, речевой акт, коммуникативные единицы и экспрессивные высказывания. Под термином нечленимые предложения (НП) понимаются слова-предложения типа *Элбэттэ. (Конечно) Юк. (Нет) Ярый. (Ладно)*; предложения фразеологизированной структуры: *Аңа бэйрэм бэйрэм түгел. (Ему и праздник не в праздник); Югалтуын югалтты, табуын гына таба алмады. (Терять-то терял, а находить не находил). Баһадирланың баһадиры (Всем героям герой); Вакытында эшләргә ярамаган! (Нет бы вовремя все сделать!); речевые формулы и речевые клише: Сәлам! (Привет); Ничек хәлләр? (Как дела?); Хәерле иртә! (Доброе утро!); Исән-сау булыгыз (Будьте живыми-здоровы). Нечленимые предложения не соответствующие никакой грамматической модели классических предложений и выражающие множество модально-прагматических значений, в современной лингвистике исследуются в разных аспектах. По нашим теоретическим исследованиям можно выделить следующие аспекты к исследованию нечленимых предложений: 1) структурно-семантический аспект (Шведова, 1960; Меликян, 2014); 2) идиоматический аспект (Кайгородова, 1999); 3) коммуникативно-прагматический аспект (Пиотровская, 1994; Сафонова, 2013); 4) лингвометодический аспект (Величко, 2016; Всеволодова, 2002).[1-6].*

В современном языкознании данный тип предложений часто исключается из структурно-грамматической парадигмы предложения и рассматривается в качестве «монорем» (Ш. Балли), «неграмматических предложений», «междометных предложений» (А.Л. Гвоздев), «шаблонных фраз» (Л.Л. Якубинский), «коммуникативов» (Е.А. Земская, В.Ф. Киприянов), «предложенческих коммуникатов» (О.Б. Сиротина), «релятивов» (Г.В.Валимова), «коммуникем» (В.Ю.Меликян) [1-3].

На наш взгляд, исследование нечленимых предложений позволяет обосновать статус нечленимого предложения в синтаксической системе татарского языка и выявить структурно-семантический, коммуникативно-прагматический, стилистический аспекты функционирования нечленимых предложений. В основе нашего понимания феномена синтаксической нечленности (неразложимости) лежат положения В.В. Виноградова о том, что, «предикативность не всегда выражается в предикативной связи между частями или членами предложения. Предикативность может быть присуща предложению в целом и не вызывать его расчленения», а также «такого рода нерасчлененные экспрессивные однословные предложения, естественно, не обрастают другими словами или членами, так как формы синтаксической связи здесь не имеют даже морфологической опоры» [1, с. 86- 87].

Нечленимые предложения позволяют говорящему более точно и лаконично передать информацию и выражать эмоциональную, волевую реакцию на ситуацию. В структурном плане к нечленимым предложениям относятся предикативные слова: *эйе (да), юк (нет)*, модальные слова: *кирэк (надо), ярый (ладно), ярамый (нельзя)*, междометия: *ах, эх, ой* частицы: *бик (очень), инде (ведь, так)* и звуки подражания. В таких предложениях нет ни главного, ни второстепенного членов, основным их структурным признаком является то, что они состоят из одного слова или из сочетаний частиц.

В татарской синтаксической науке с учетом семантики и прагматики можно выделить следующие типы нечленимых предложений:

1) нечленимые утвердительные / отрицательные предложения выражаются при помощи слов *эйе, эйе шул, эйе шулай, эйе инде, эйе бит (да; вот именно, так (верно)), ие, ие бугай, ие шул, ие бит (да ведь); дөрес (правильно, верно), элбәттә (несомненно, само собою разумеется, естественно), була (довольно, достаточно), хуп (хорошо); юк, (ненадо), түгел (нет), хәәзер (чась), алай (ал-а-а-й) (так, действительно, подлинно, верно, хорошо), бара (идет), ярамаган (сойдет), ярый инде шунда (ну а как же)* и др.;

2) нечленимые вопросительные предложения представлены вопросительными словами, частицами и вспомогательными словами: *Ничек? (Как?) Син нәрсә? (Ты что?) Әйемени? (Да?) Нәрсә-нәрсә? (Что-что?) Ничек дисең? (Как?) Әйеме? (Да?) Шулай укмыни? (Так?) Расмы? Дөресме? (Правда?) Ярыймы? (Так?) Шулаймыни? (Разве?) Дөресме? (Неужели?)* и др.;

3) эмоционально-оценочные выражают чувства, эмоциональную реакцию говорящего с помощью слов *һай (хай), тфу, пәрәмәч, бәлеш, әкәмәт, ай, тамаша (вот тебе на)* и др.;

4) нечленимые побудительные предложения выражают волеизъявление, приказ, совет и оформляются с помощью слов *тсс, ау (ау), алло, әйдә (айда), тукта (постой), кит аннан (иди-ка), марш, тсс, әй (эй), чү (чу), баста, марш, каравыл (караул), прес (брысь)* и др.;

5) междометные предложения, выражающие различные чувства с помощью междометий: *әә (а, понятно), әйдә (давай, айда (побуждение к действию)), йә (ну, ну и? (побуждение)), йәгез, ягез (ну-ка, ну), их (ах, о! (выражение сожаления или удивления)), ай (ой! (выражение боли)), ярый (ладно, ок, ну и ладно) и (ух!, ну и ну (выражение радости или огорчения)), иһи (ого, шшь, эй – ой, да ладно), ай-яй (ого, вот это да (выражение обеспокоенности)), ай-һай (ничего себе, ого (выражение удивления, беспокойства)), абау (ну и ну, ой, фу (выражение сильного удивления, негатива)), әһә (ага, ок, сөбханаллаһ)* и др.,

6) предложения-звукоподражания, которые имитируют звуки живой и неживой природы *тук-тук, карр-карр, иа-иа, лап-лоп, шалт-шолт, шакы-шокы, дөбер-шатыр, чаң-чоң, чаш-пош, лачтыр-лочтыр, му-у-у, бә-ә-ә, ми-и-и, пош-ш-ш, дыр-р-р, көр-р-көр-р* и др.;

7) предложения-формулы этикета, которые выражают отношения между людьми с помощью слов *Исәнмесез (Букв.: Здоровы ли вы?), Хәерле Иртә (Доброе утро), Хәерле көн (Добрый день), Хәерле кич (Добрый вечер), Сау бул(-ыгыз), Исән бул(-ыгыз), Исән-Сау бул(-ыгыз) (Будьте здоровы), Хәерле сәгатътә (В добрый час), Рәхмәт (Спасибо)* и др. В татарском языке предложения-этикетные формулы приветствия, прощания, просьбы, пожелания, привлечение внимания, совет и нравоучения, благожелания и др. играют большую роль в общении.

Таким образом, нечленимые предложения характеризуются наличием структурно-семантической и морфолого-синтаксической целостностью, устойчивостью и ситуативной обусловленностью, смысловой и интонационной законченностью. Реализуя свой коммуникативно-прагматический потенциал, они выступают в роли выразительных средств языка, основной функцией которых является выражение отношений, чувств, волеизъявлений и эмоций. Проведенный анализ показывает, что в татарской синтаксической науке нечленимые предложения представлены как синтаксические единицы, являющимся экспрессивным модальным предложением. Системное изучение и описание нечленимых предложений татарского языка было бы перспективно в сфере интересов коммуникативного и экспрессивного синтаксиса. Перспективы исследования по данной проблеме заключаются в проведении тщательного лингвистического исследования лексико-грамматической природы и текстовой структуры нечленимых предложений.

ЛИТЕРАТУРА

1. Виноградов В.В. О членении предложения и о членах предложения. Грамматика русского языка: в 2 т. Т. II: Синтаксис. Ч. 1. – М.: Изд-во АН СССР, 1960. – С. 86-98.

2. Меликян В.Ю. Современный русский язык. Синтаксис нечлененого предложения: учеб. пособие. – Ростов н/Д.: Изд-во Ростовского гос. пед. ун-та, 2004. – 288 с.
3. Шахматов А.А. Синтаксис русского языка. – Ленинград: 1941. – 86 с.
4. Зәкиев М.З. Татар грамматикасы. III том. – М.: Инсан, К.: Фикер, 1999. – 114 с.
5. Татар грамматикасы. 3 томда. 3 том: Синтаксис / ТФА гуманитар фәннәр бүлеге; ред. кол. М.З. Зәкиев (баш ред.), Ф.Ә. Ганиев, К.З. Зиннәтуллина. – Мәскәү: Инсан; К.: Фикер, 1999. – Б. 155.
6. Нәбиуллина Г.Ә. Гади жәмлә синтаксисы. Теория, күнегүләр, тестлар, методик күрсәтмәләр. – Казан, 2009. – 81 б.

© Набиуллина Г.А., 2022

УДК 1174

Насибуллина Д.А., студент
Научный руководитель: Мусифуллин С.Р., канд. пед. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия

ПРОБЛЕМЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МЕДИАТЕХНОЛОГИЙ В СОВРЕМЕННОМ ОБРАЗОВАНИИ

Система образования Российской Федерации сегодня переживает достаточно сложный этап своего развития, включающего пересмотр содержания, технологий обучения. Важнейшую роль сегодня приобретает аспект внедрения актуальных образовательных практик, в частности, одним из актуальных является практика применения медиатехнологий. Медиатехнологии – это технологии создания медиаданных и каналы их распространения[8]. Более четкого определения медиатехнологий не имеется на данный момент. И в нормативно-правовой базе тоже отсутствует конкретное определение. Можем сказать, что медиатехнологии есть способ подготовки документов, которые содержат визуальные и аудиоэффекты. Существует огромное количество вариантов и способов применения медиатехнологий: выстраивание индивидуальной работы с учащимися через телефон и электронную почту, насыщение урока видеосюжетами и звуковым сопровождением, организация интерактивного обучения в сети Интернет на различных платформах.

Особую актуальность этому направлению придает активная цифровизация всех сфер жизни общества. Перед образовательным законодателем, а также перед педагогической общественностью встает достаточно острая проблема формирования необходимой базы для применения медиатехнологий вкупе с разработкой примерных направлений реализации основных принципов, положенных в основе использования феномена медиа в образовательном процессе. На наш взгляд, именно на таком низовом уровне и будет создаваться тот фундамент, что необходим для грамотного применения медиатехнологий в текущем образовательном процессе. Однако при всем при этом перед генезисом и интенсификацией процесса применения медиатехнологий в современном образовании встает целый ряд теоретических и практических проблем, которые не позволяют в полной мере реализовывать невооружённым взглядом, наблюдаемый потенциал подобных действий, что мы и попытаемся раскрыть в рамках настоящего исследования.

Во-первых, разумеется, главнейшая проблема заключается в определении характера и степени влияния современного медиапространства и культуры на подрастающее поколение. Так, американский социолог и исследователь М. Кастельс, равно как и многие другие, еще в начале нынешнего тысячелетия писал о «тотальном» распространении массовой культуры медиа, которая стала следствием вхождения в общественное и государственное пространство особенных аудиовизуальных средств массовой культуры, а именно кино, телевидения, рекламы, видео и многих других, формирующих мировоззрение и ценностные ориентиры подрастающего поколения [7, с. 316-323]. В этой связи многие философы задаются вопросом касательно полезности влияния современных медиа в целом, поскольку многие вполне справедливо критически подходят к обыкновению современных медиа не просто доносить информацию до конечного потребителя, а сознательно формировать его ценностные ориентации и установки, до пределов сводя на нет критическое мышление человека в текущую эпоху информационного «шума» [1, с. 60]. Как кажется, из этой проблемы можно выйти, просто используя феномен медиатехнологий в качестве именно инструментального, а не содержательного фундамента, а также при сознательном обращении внимания учащихся на несовершенство и пропагандистский характер даже условно «независимых» ресурсов и площадок.

Однако подобных «простых» решений явно недостаточно, когда идет оценка влияния современных медиатехнологий не на психологическое, а на прямо физическое здоровье человека, поскольку внешние условия использования медиатехнологий в виде работы за персональным компьютером, смартфоном и иными чисто техническими средствами без соблюдения санитарных правил и норм, согласно тем же данным Роспотребнадзора, негативно сказывается на многих функциях организма [8]. Существующие ограничения в современном образовательном процессе, особенно на уровне общего образования, казалось бы, должны устранять данный отрицательный эффект, однако, глядя на многочисленные статистические отчеты касательно здоровья подрастающего поколения, невольно задаешься вопросом касательно степени вовлечения

сюда пагубного эффекта информационно-коммуникационных технологий, которые и составляют материально-техническую основу применения непосредственно технологий медиа. Впрочем, эта проблема находится практически в дихотомическом равновесии с проблемой, напротив, недостатка материально-технической базы в современных образовательных организациях. Так, согласно аналитическим данным в период до пандемии коронавируса Covid-19, к концу 2020 г. на один компьютер в российских школах приходилось 6,2 ученика. Пусть доля школ, оснащенных оборудованием для доступа к сети Интернет, и достигала 99%, при этом около 16% имели скорость подключения ниже 1 мбит/с [2]. Добавляя сюда также острую политическую необходимость в скорейшем времени добиваться технологического суверенитета и переходить на отечественные носители и программное обеспечение, мы получаем ситуацию достаточно кризисного характера.

Переходя же к проблемам теоретического характера, мы, как представляется, должны обратить внимание на проблему законодательного оформления процесса ввода и применения медиатехнологий в современном образовательном процессе. В текущей правовой базе отсутствует само четкое понятие «медиа», а также, соответственно, понятие «медиатехнологии», что определенно вносит путаницу в столь важный процесс научного исследования данного феномена, в том числе и в сфере образования. Так, в Федеральном законе «Об информации, информационных технологиях и о защите информации» лишь частично присутствует искомая нами информация, пусть и в опосредованном виде. Так, в статье 2 настоящего нормативно-правового акта присутствует раскрытие понятия «технологии» в рамках обобщенного понятия «информационные технологии», которое здесь раскрывается как «процессы, методы поиска, сбора, хранения, обработки, предоставления, распространения информации и способы осуществления таких процессов и методов» [3]. В рамках закона Российской Федерации «О средствах массовой информации» мы можем найти определение данного термина, которое звучит следующим образом: «периодическое печатное издание, сетевое издание, телеканал, радиоканал, телепрограмма, радиопрограмма, видеопрограмма, кинохроникальная программа, иная форма периодического распространения массовой информации под постоянным наименованием (названием)» [5]. Однако, как мы видим, данное понятие фактически устанавливает лишь непосредственные источники генерирования информации, в то время как актуальные научные исследования раскрывают понятие «медиа» куда как более обширно и развернуто. В этом отношении следует в итоге отметить, что сегодня обобщенное понятие «медиа» используется как буквальный синоним термину «средства массовой информации», в то время как первое включает в себя не только источники генерирования информации и технические средства осуществления данного комплексного процесса, но и, по мнению экспертов, также и некое условное социальное пространство (и не только). В Федеральном же законе «Об образовании в Российской Федерации», а именно в статье 2 встречается понятие «средства обучения и воспитания», к которым в том числе относятся «приборы, оборудование, компьютеры, электронные образовательные ресурсы» и многие иные средства [4]. Они же могут и должны быть отнесены лишь к внешней стороне феномена медиа. Подобная ситуация, как представляется, ведет к дальнейшему недопониманию при создании и повсеместном использовании иных тематических понятий вроде понятий «медиаобразование», «медиакультура», «медиаресурсы» и прочих, когда научные исследования занимают одну точку зрения, в то время как официальная позиция и следующие за ней педагогические разработки придерживаются несколько иных позиций.

Наконец, сегодня не до конца определены конкретные цели и даже условия использования конкретных медиатехнологий в современном образовании. Так, изучая соответствующую литературу и публикации, мы констатируем, что всевозможные направления использования медиатехнологий в рассматриваемом контексте основываются либо на имитации профессиональной деятельности в сфере медиа, либо на использовании самих медиатехнологий при прохождении любого уровня и вида учебных дисциплин. Валидность этих подходов, казалось бы, очевидно, однако достаточно часто встречаются теоретически и практически обоснованные мнения касательно необходимости подчинения медиатехнологий «классическому» образовательному процессу. Это автоматически означает отсутствие ситуации создания собственной надстройки обучения, поскольку в таком случае достаточно трудно соотносить цели медиаобразования и основных целей и задач освоения образовательной программы в полном объеме [9, с. 130]. Главная проблема, судя по публикациям практикующих педагогов, здесь заключается в чрезмерном увлечении педагогами и учащимися сущности медиа и замены адекватных форм и видов уроков аттрактивными, но в сути своей бессмысленными вариациями, лишь отдаленно похожими на учебное занятие с учетом требований актуальных образовательных документов в контексте их основных целей и задач.

Таким образом, на сегодняшний момент в вопросе актуального и высокоэффективного применения медиатехнологий в образовании присутствует целый ряд проблем теоретического и практического характера. Некоторые из них как бы уравновешивают друг друга, однако, на наш взгляд, подобная ситуация не может продолжаться и далее, особенно если перед современным российским образованием стоит весьма четкая задача цифровой ее трансформации, как это прямо отмечено в государственной программе «Развитие образования» [6]. Совместными усилиями государства и общества в лице экспертов и педагогического сообщества подобные лакуны могут быть заполнены, а недочеты устранены.

ЛИТЕРАТУРА

1. Ефимов, И.С. Медиатехнологии формирования образа жизни и поведения // Социология и право. 2017. №3. С.59-64.
2. ИТ в образовании РФ // Tadviser [Электронный ресурс]. Режим доступа: URL: <https://www.tadviser.ru/>. Дата обращения: 10.10.2022.
3. Об информации, информационных технологиях и о защите информации: Федеральный закон от 27.07.2006 № 149-ФЗ // Официальный интернет-портал правовой информации. Режим доступа: URL: <http://www.pravo.gov.ru>. 08.10.2022.
4. Об образовании в Российской Федерации: Федеральный закон от 29.12.2012 № 273-ФЗ // Официальный интернет-портал правовой информации. Режим доступа: URL: <http://www.pravo.gov.ru>. 10.10.2022.
5. О средствах массовой информации: Закон РФ от 27.12.1991 № 2124-1 // Официальный интернет-портал правовой информации. Режим доступа: URL: <http://www.pravo.gov.ru>. 07.10.2022.
6. Об утверждении государственной программы Российской Федерации «Развитие образования»: Постановление Правительства РФ от 26.12.2017 № 1642 (ред. от 26.09.2022) // Официальный интернет-портал правовой информации. Режим доступа: URL: <http://www.pravo.gov.ru>. 10.10.2022.
7. Кастельс, М. Информационная эпоха: экономика, общество и культура: пер. с англ. под науч. ред. О.И. Шкаратана. М.: ГУ ВШЭ, 2000. 608 с.
8. Константинова, Е.А., Титовченко Е.Д. Использование медиатехнологий при создании видеоролика для образовательного процесса. Владивосток. 2021. [Электронный ресурс]. Режим доступа. URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=46479684> Дата обращения: 10.11.2022.
9. Федеральная служба по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека // [Электронный ресурс]. Режим доступа: URL: <https://www.rospotrebnadzor.ru/>. Дата обращения: 11.10.2022.
10. Фотиева, И.В. Медиатехнологии в современном образовании: Pro et contra / И.В. Фотиева // Мир науки, культуры, образования. 2016. №3. С.129-131.

© Насибуллина Д.А., Мусифуллин С.Р., 2022

УДК 373.21

*Сарбашева С.Б., канд. филол. наук,
декан факультета алтаистики и тюркологии
Ередеева Ф.Л., ст. преподаватель и аспирант
ГАГУ, г. Горно-Алтайск, Россия*

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МУЛЬТИПЛИКАЦИЙ НА АЛТАЙСКОМ ЯЗЫКЕ КАК СРЕДСТВА ОБУЧЕНИЯ АЛТАЙСКОМУ ЯЗЫКУ ДЛЯ НЕВЛАДЕЮЩИХ В НАЧАЛЬНЫХ КЛАССАХ

В условиях глобализации, цифровой трансформации образования, а также снижением интереса у молодежи к родным языкам, их сохранение и развитие становится первоочередной задачей такого многонационального государства как Россия.

Для развития и сохранения родного языка необходимо, чтобы сам народ, подрастающее поколение говорили и слышали его с самого рождения. Чтобы язык стал родным, нужно не только понимать его, но и говорить правильно, соблюдая фонетические особенности языка, которые закладываются уже с рождения. Но в настоящее время многие алтайские дети приходят в школу, не зная своего родного языка, что ставит перед учителями алтайского языка сложную задачу обучения алтайскому языку как иностранному. Для этого необходимо знать методику преподавания иностранного языка, которым большинство учителей алтайского языка в регионе не владеет.

Для популяризации и развития языка прежде всего необходима грамотная методика преподавания языка. Как известно, методика обучения родному языку как основному и как иностранному совершенно отличаются. Прежде всего, при обучении не владеющих языком детей основной задачей является достижение коммуникативной компетенции учащимися. Поэтому учителю нужно подобрать такой материал, который поможет учащимся познакомиться с наиболее реальными ситуациями общения и особенностями алтайской культуры.

На начальном этапе в первую очередь необходимо заинтересовать детей алтайским языком, повысить мотивацию для его изучения, ведь «Важнейшей основой современной алтайской цивилизации и алтайского народа является его богатейшее традиционное материальное и нематериальное духовное наследие, сохранившее все формы представления и выражения реликтовых знаний и навыки как небоогнепоклонничества, сакрализация природного ландшафта, эпическое наследие, искусство горлового пения, народной песни и древних музыкальных инструментов, уникальные народные ремесла» [6, с. 235].

Использование видеоматериалов, в особенности мультипликаций в начальных классах наиболее приближает к реальной ситуации общения, где коммуникация проходит и в невербальной форме. Поэтому обращая внимание на выражение лица, жесты и мимику персонажа, учащиеся лучше понимают высказывание. Особая роль отводится интонации при разговоре героев мультипликации на алтайском языке. Анализируя использование видеоматериалов на уроке английского языка Н.Н. Белова пишет: «В отличие от аудио или печатного текста, мультфильм соединяет в себе различные аспекты акта речевого взаимодействия: содержательная сторона общения, визуальная информация о месте события, внешнем виде и невербальном поведении участников общения в конкретной ситуации» [Белова, с. 73].

Именно в детских мультфильмах очень точно передаются смысловые ударения в предложениях и особенности интонации языка. Как отмечают Вишнякова Е.А., Королева Ю.Э. «при просмотре видеоматериала работает сразу два анализатора – зрительный и слуховой. Соответственно учащийся получает больше информации за единицу времени, чем при простом прослушивании, при котором задействован только слуховой канал. Исследователи отмечают, что при одном просмотре видеофильма уровень понимания аутентичного текста выше, чем его двукратное без использования визуальных опор» [2, с. 115].

Куниченко О.В. был разработан «алгоритм педагогического сопровождения просмотра мультфильмов детьми: вступительная беседа педагога перед показом мультфильма с целью акцентирования внимания на общей идее произведения, целостный просмотр, отбор и демонстрация эпизодов мультфильма, в которых наиболее ярко представлен основной смысл, их анализ и активное обсуждение, заключительная беседа, обобщающая полученные детьми знания и впечатления» [6, с. 133].

Перевод советских мультфильмов на алтайский язык начинается в 2015 г. по инициативе ГТРК «Горный Алтай», где роли озвучивают актеры Национального театра им. П. В. Кучияк.

Одной из самых популярных советских мультфильмов является «Трое из Простоквашино», которое было переведено и озвучено на алтайском языке известным литератором Кулер Тепуковым, артистами Национального драматического театра и ГТРК «Горный Алтай». На уроках можно использовать как эпизоды мультфильма, так и весь мультфильм. Как и во многих детских мультфильмах, здесь также нет сложных слов и грамматики, сленговых выражений, которые бы затрудняли понимание. Также мультик отличается четкостью и выразительностью речи героев, сохраняя при этом эмоциональную окраску.

Фразы дяди Фёдора и кота Матроскина в начале мультфильма можно использовать при знакомстве с темой «Приветствие»:

«Матроскин: – Мен чердакта јадырым. Меге ончозы кӧрӱнет. Мени киске Матроскин деп адагылайт. Ол андый ӧбӧкӧ.

Федор таай: – Сенин адын кем?

Шарик: – Шарик. Мен тегин ийт, угы-тӧстӱ эмезим.

Федор таай: – Мени Федор таай дежет, кискени Матроскин... «

«Матроскин: – Я живу на чердаке. Мне всё видно. Меня зовут кот Матроскин. Это такая фамилия.

Федор таай: – Как тебя зовут?

Шарик: – Шарик. Я простая собака, без породы.

Федор таай: – Меня зовут Федор таай. Кота зовут Матроскин... « [Интернет-ресурс 1; пер.наш]

На сайте ВГТРК «Эл-Алтай» есть отдельная страница с алтайскими сказками в мультипликации «Топчумба», «Куунын канады» («Крыло лебеда»), «Кичинек јонот» («Маленький енот»), «Учурал» («Однажды утром»), «Јарбыныш» («Обида»).

Для знакомства обучающихся с напевом алтайских детских песен, игровыми ситуациями хорошо использовать мультипликацию сказки Б. Заходера «Топчумба» на алтайском языке, которая начинается с песенки медвежонка:

«– Айу болорго јакшызын,
Адарунын тату мӧдин
Аралдын јиилегин амзап
Јииген тынду мени ондор

– Медведем быть хорошо,
Меня поймут зверюшки,
Кто вкусный мед пчелы поел,
Ягоду лесную пробовал на вкус
[Интернет-ресурс 3; пер. наш]»

В сказках заложен не только огромный воспитательный потенциал для обучения, но и широкие возможности для обучения коммуникации. Кроме коммуникативной компетенции включение мультипликации как средства обучения родному языку помогает формировать и социокультурные компетенции у учащихся. Крысанова Н. Ю. отмечает такие положительные моменты использования видеоматериалов на уроках иностранного языка как:

- «- повышение мотивации обучающихся;
- создание комфортной атмосферы обучения;
- развитие произвольного внимания и памяти;
- интенсификация обучения;
- знакомство с особенностями алтайской культуры;

- создание условий для самостоятельной работы учащихся» [3, с. 115].

Особенно важно развивать у детей, не владеющих алтайским языком фонематический слух в начале обучения. Так как для формирования иноязычной речи прежде всего необходимо чтобы ребенок различал звуки и на слуховом уровне и произносил правильно, подготавливая артикуляционный аппарат. Изучая нейрофизиологические способности к иноязычной речи младшего школьника З. Н. Никитенко отмечает, что «необходимо развивать у детей способность к восприятию и порождению устной иноязычной речи, формировать фонематический слух и развивать фонологическое сознание для создания, учитывающей созреванию мозговых структур, «звуковой» основы нового языка» [4, с. 112].

Кроме переводных советских мультфильмов в последнее время начали создавать учебные мультипликации. Так в 2015 году редакция детского журнала «Солонги» выпустила обучающий мультфильм «Өндөр» («Цвета»), где божья коровка рассказывает детям на алтайском языке о красоте родного края и раскрашивает его, объясняя, как называется тот или иной цвет. При знакомстве с темой «Цвета» на уроках алтайского языка данный мультфильм поможет учителю в наглядной и красочной форме познакомить детей с цветами [Интернет-ресурс 2].

Но не все мультипликации можно использовать на уроке для обучения языку. Соблюдение некоторых критериев поможет учителю избежать излишней перегрузки внимания детей. При выборе обучающих мультфильмов Вишнякова Е.А., Королева Ю.Э. отмечают такие критерии как:

«1. Аутентичность материалов, т.е они должны быть созданы носителями изучаемого языка.

2. Соответствие возрастным особенностям младших школьников и их речевому опыту по иностранному языку. К примеру, если темп речи говорящего будет гораздо быстрее навыка внутреннего проговаривания слушающего, то по итогу информация будет воспринята не полностью. Также стоит учитывать лексическое наполнение мультфильма, оно должно быть приближено к тому, с чем уже знаком слушающий. Длительность мультфильма и плотность языка должна быть подобрана в соответствии с возрастными особенностями младших школьников.

3. Интересная информация. В соответствии с тем, что в период младшего школьного возраста преобладает непроизвольное внимание, педагог должен подобрать материал, который будет отвечать потребностям и интересам обучающихся. Кроме того, необходимо подбирать мультфильмы, содержащие страноведческий компонент для реализации межкультурного подхода обучения иностранным языкам.

4. Естественность ситуации, обстоятельств и персонажей. Главная задача при обучении иностранному языку – создание приближенной иноязычной коммуникативной ситуации.

5. Эмоциональный отклик. Эмоциональное воздействие мультфильма на учащихся непроизвольно формирует у них личностное отношение к увиденному. В этом случае, целесообразно использовать мультфильмы, которые также смогут оказать и воспитательное влияние на учащихся. В их основе могут быть заложены человеческие отношения, универсальные проблемы или темы» [2, с. 116].

Также важно обращать внимание на продолжительность просмотра мультфильма детьми, особенно в начальных классах. По требованиям СанПин 2.4.2.2821-10 [5] технические средства на уроке можно использовать только 15-20 минут.

Всем этим критериям соответствует первый алтайский мультфильм «Ырысту» на основе алтайской сказки, выпущенный недавно ГТРК «Горный Алтай» [Интернет-ресурс 4]. Это сказка о мальчишке-музыканте Ырысту, которого забирает к себе обманом хан и заставляет много работать. Спасает его дух Алтая, подсказавший волшебные слова во сне героя. Используя волшебные слова «бып» и «тап-тажлан» мальчик наказывает не только хана и его семью, но и жадного кама Тельтекпея. После чего возвращается в свои родные места.

Мультфильм отличается цветовой насыщенностью, различными звуковыми эффектами и профессиональным художественным оформлением. Художником-аниматором мультфильма является Павел Модоров – студент республиканского колледжа культуры и искусства. Режиссером первого анимационного мультфильма на алтайском языке стал Михаил Кулунаков. Постановки на театральной сцене, музыка в радиоспектакле послужили основой для звукового оформления мультфильма.

Четкость и эмоциональность звукового сопровождения мультфильма помогут учителю улучшить навыки аудирования у детей. Как известно, в младшем возрасте дети очень эмоциональны и восприимчивы к любой информации, что подчеркивает З. Н. Никитенко «младший школьник воспринимает мир эмоционально и радостно, он открыт всему новому и в обыденной, и в школьной жизни. Для развития его эмоционально-волевой сферы важно, чтобы восприятие и понимание иноязычной речи, как и ее порождение, сопровождалось положительными эмоциями — эмоциями открытий секретов языка, эмоций сопереживания сказочным героям и, самое главное, эмоций успеха и успешности овладения иноязычной речью как новым средством общения с поликультурным и многоязычным миром на иностранном языке» [4, с. 117].

После просмотра мультфильма важно обсудить и проанализировать его с детьми. Важно, чтобы дети отвечали на алтайском языке. Здесь можно задавать такие наводящие вопросы как:

- Как зовут главного героя мультфильма? Что значит его имя?

- Подходит ли имя Ырысту к характеру главного героя?

- Опишите Ырысту, используя прилагательные, можете вспомнить из мультфильма.

- А кто вам не понравился в мультфильме? Почему? И т.д.

Следующий урок можно начать с мини-спектаклей по просмотренному мультфильму. Тут учителю необходимо проконтролировать правильное произношение, постановку ударений и интонаций у обучающихся. О важности контроля отмечали Андронкина Н.М., Качкышев А. А., что «Особое значение приобретает и постоянное внимание и контроль учителя за фонетической стороной монологической и диалогической речи, постоянный методический анализ фонетических погрешностей учеников, что является необходимым условием для планирования дальнейшей деятельности по совершенствованию и коррекции слухопроизносительных навыков» [1, с. 69].

Также можно использовать только фрагмент мультфильма, где Ырысту играет на национальном инструменте «шоор». Детям будет интересно послушать как играет на нём Ырысту. Рассказ о значении духов гор и рек для алтайцев познакомит детей с культурой народа. На значение мифологических образов в сказке обращает внимание М.П. Чочкина «В этой сказке мифологические образы горы и реки несут в себе символ берега от злых сил. Поэтому мальчик называет гору отцом, реку - матерью» [7, с. 78].

Таким образом, использование алтайских мультипликаций на уроках для невладеющих в начальных классах вызывает интерес у детей, развивает фонематический слух, облегчает усвоение материала, и при подборе методически правильных упражнений закрепляет коммуникативные навыки. Кроме того данные мультфильмы учат таким качествам личности как: доброта, сопереживание, совесть, смелость и т.д.

ЛИТЕРАТУРА

1. Андронкина Н.М. Особенности обучения произношению на уроках иностранного языка в алтайской национальной школе – Горно-Алтайск: Горно-Алтайская республиканская типография, 2001. – 140 с.
2. Белова Н. Н. Роль мультфильмов в обучении английскому языку в начальной школе // Современные тенденции в науке и образовании: новый взгляд : материалы Международной (заочной) научно-практической конференции, Нефтекамск, 11 ноября 2021 года. – Нефтекамск: Научно-издательский центр «Мир науки» (ИП Вострецов Александр Ильич), 2021. – С. 73-78. – EDN LIGUFA.
3. Вишнякова Е.А., Королева Ю.Э. Мультипликационные фильмы как одно из средств обучения иноязычному аудированию в начальных классах // Педагогические науки. Научный альманах. – 2021. – N 4-1(78). – С. 114-117
4. Крысанова Н.Ю. Использование видеосопровождения при обучении аудированию на уроках немецкого языка // Вестник Тамбовского университета. – 2011. №8. – С. 109-114.
5. Никитенко З.Н. Личностно-развивающее иноязычное образование в начальной школе: Монография. – 3-е изд.- М.: Прометей, 2019. – 356 с.
6. Куниченко О.В. О критериях отбора мультфильма для нравственного воспитания детей 5–7 лет // Фундаментальные и прикладные исследования в современном мире. 2014. Т. 3, № 5. С. 133–137
7. Санитарно-эпидемиологические требования в общеобразовательных учреждениях. СанПиН 2.4.2.2821-10/Волкова Д. – Изд-во «Феникс», 2017. – 64с.
8. Сарбашева С. Б. Сущность этнографического туризма и возможности его развития в Республике Алтай // Туризм как фактор устойчивого развития региона : материалы Международной научно-практической конференции, Республика Алтай, Горно-Алтайск, 10–11 февраля 2022 года / под общей редакцией Т.А. Куттубаевой, Н.И. Клепиковой. – Республика Алтай, Горно-Алтайск: Библиотечно-издательский центр Горно-Алтайского государственного университета, 2022. – С. 233-239. – EDN ZEVVXS.
9. Чочкина М. П. Алтайский детский фольклор: курс лекций / М.П. Чочкина. – Горно-Алтайск: РИО ГАГУ. 2014. – 114 с.

Интернет-ресурсы:

1. Простоквашино на алтайском языке - поиск Яндекса по видео (yandex.ru)
2. <http://azatpai.ru/multfilmy>
3. <https://elaltay.ru/altaj-berilteler/altaj-multfilder>
4. https://yandex.ru/video/preview/?text=%D0%BC%D1%83%D0%BB%D1%8C%D1%82%D1%84%D0%B8%D0%BB%D1%8C%D0%BC%20%D1%8B%D1%80%D1%8B%D1%81%D1%82%D1%83&path=wizard&parent-reqid=1645001489454123-17529771394556765346-sas2-0256-sas-17-balancer-8080-BAL-1709&wiz_type=vital&filmId=3309322245518395174

© Сарбашева С.Б., Ередеева Ф.Л., 2022

ПОЛИЛИНГВАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ КАК ТЕНДЕНЦИЯ В СОВРЕМЕННОЙ СИСТЕМЕ ОБРАЗОВАНИЯ

Происходящие изменения в обществе, интенсификация различных процессов в экономике, глобализация сфер деятельности человека, несомненно, создает предпосылки пересмотра приоритетов, улучшения качества образования.

Перед современным образованием ставится задача поиска эффективных форм и методов преподавания, которые нацелены на формирование у обучающихся значимых компетенций.

В настоящее время осуществляется внедрение полилингвального, поликультурного образования, отражающего взаимосвязь образования и культуры в становлении личности, общества и государства, что требует создания эффективной модели полилингвального образования с применением инновационных технологий, наработок, лучших практик педагогов. Вопросы такого образования являются актуальными для всего мира, в том числе для Российской Федерации.

На 30-й сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО была принята Резолюция 12/30С (1999 г.), в которой был утвержден термин «мультиязычное образование». Согласно ей «мультиязычное» или «полилингвальное» образование определяется как применение в образовании, по меньшей мере, трех языков, а именно родного языка, регионального либо национального языка и международного языка [1].

На IV Всероссийском конгрессе кафедр ЮНЕСКО (2019 г.) генеральный директор ЮНЕСКО О. Азуле призвал сохранить и развивать культурное и лингвистическое многообразие в мире на местах посредством образования. На этой сессии ЮНЕСКО внесла предложение Франции о введении в дополнение к родному языку преподавание как минимум двух иностранных языков на всех уровнях образования [7]. Данная инициатива получила одобрение и нашла отражение в Резолюции осенней сессии 2019 года Исполнительного совета ООН. В ней полилингвальное образование означает «применение в образовании как минимум трех языков, а именно родного языка и двух иностранных языков на всех уровнях образования». Данный подход находит поддержку стран – участников ЮНЕСКО, в их числе Российская Федерация.

В педагогической литературе выделяется несколько моделей полилингвального образования и в каждом субъекте Российской Федерации каждая из моделей наполняется различным содержанием. Реальное становление полилингвального образования в настоящее время осуществляется поэтапно [8].

Проблема изучения родных языков рассматривается системно в Федеральном законе № 317-ФЗ «О внесении изменений в статьи 11 и 14 Федерального закона № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации», изменения были внесены в 2018 году.

Федеральный государственный образовательный стандарт начального общего образования обеспечивает сохранение и развитие культурного разнообразия и языкового наследия многонационального народа Российской Федерации, реализацию права на изучение родного языка, духовных ценностей и культуры многонационального народа Российской Федерации [4].

В 2019 году на I Всероссийском съезде учителей башкирского языка и литературы Р.Ф. Хабиров, временно исполняющий обязанности главы Республики Башкортостан, выступил с предложением о запуске сети многопрофильных полилингвальных школ на территории республики. И.о. министра образования РБ А.В. Хажин отметил, что Башкортостан – в числе лидеров в стране по развитию и изучению родных языков. В школах республики изучается 14 родных языков. Согласно распоряжению Правительства Республики Башкортостан № 808-р от 30 июля 2019 года, принято решение о создании рабочей группы по открытию полилингвальных многопрофильных образовательных организаций и утверждению его состава. В документе определен перечень полилингвальных многопрофильных образовательных организаций и представлена «дорожная карта» по открытию выше обозначенных организаций в РБ. Предполагается, что к 2024 году в Республике Башкортостан будет сформирован кластер полилингвальных многопрофильных школ, состоящий из 14 образовательных организаций городов и сел РБ (г. Уфа, Россия, г. Стерлитамак, г. Ишимбай, г. Сибай, г. Туймазы, г. Дюртюли, г. Кумертау, г. Нефтекамск, г. Учалы, с. Инзер Белорецкого района, с. Аскарново Абзелиловского района, Дуванский район), где преподавание учебных предметов будет проводиться на трех языках. Базовой площадкой стала МБОУ «Школа № 44» городского округа г. Уфа, Россия (в настоящее время, директор – Туктамышев Б.С.) [5]. Полилингвальная многопрофильная школа – это школа, где созданы условия для формирования и развития мультилингвальной, поликультурной, креативной и умеющей работать в команде личности. В таких школах язык выступает не предметом обучения, а средством обучения учебным предметам и познания мира. Освоение языка происходит путем установки эмоционального контакта с языком через культуру [6].

В соответствии с планом мероприятий была разработана Концепция развития полилингвальных многопрофильных общеобразовательных организаций Республики Башкортостан (Правительство Республики

Башкортостан постановление от 12 ноября 2020 года № 701 «Об утверждении Концепции развития полилингвальных многопрофильных общеобразовательных организаций Республики Башкортостан»).

В документе полилингвальное образование определяется как «целенаправленный процесс приобщения к мировой культуре средствами нескольких языков (родного, русского, одного и (или) нескольких иностранных), когда изучаемые языки выступают в качестве способа постижения сферы специальных знаний, усвоения культурно-исторического и социального опыта различных стран и народов» [3].

С 2021 года проводится научно-исследовательская работа «Сравнительный анализ практик внедрения полилингвальной модели поликультурного образования на примере республик Башкортостан, Кабардино-Балкария, Республика Саха (Якутия), Северная Осетия-Алания, Татарстан, Чечня, Чувашия». Заказчик – Министерство просвещения Российской Федерации, цель – изучение опыта внедрения полилингвальной модели поликультурного образования в национальных республиках РФ с последующим обобщением лучших практик и их применения.

В настоящее время проводится комплекс мероприятий по открытию полилингвальных многопрофильных образовательных организаций и внедрению моделей полилингвального образования, обеспечивается их научно-методическое сопровождение ГАУ ДПО «Институтом развития образования РБ», Академией наук РБ, профессорско-преподавательским составом ФГБОУ ВО «Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы» (г. Уфа, Россия). Организуются научно-методические конференции, круглые столы с целью распространения передового опыта преподавания и популяризация родных языков в общеобразовательных организациях РБ. Реализация полилингвального обучения требует серьезной поддержки государства, методической и технической оснащенности.

Выпускник школы, у которого сформированы соответствующие компетенции, которые выступают результатами освоения образовательной программы, несомненно конкурентоспособен, но такая характеристика, как поликультурность в настоящее время определена мировым образовательным сообществом как базовая компетенция образования и одной из главных направлений формирования мирового образовательного пространства. Знание нескольких языков в современных реалиях актуально не только в выстраивании коммуникации в личных целях, но и на уровне профессиональной деятельности. Полилингвизм предполагает толерантное отношение к языковым и культурным различиям, направлен на формирование культуры межнационального общения. Межличностное общение представителей различных культур может быть реализовано, если в основе будет лежать взаимопонимание, взаимообогащение средствами межкультурной коммуникации.

Понимание механизмов и особенностей межкультурной коммуникации необходимо для личностного развития: понимание различий между культурами, их природы и внешних проявлений, обогащает индивида и расширяет его представления о себе как о представителе определенной культуры (культур), сущности этой культуры и мире в целом [2].

ЛИТЕРАТУРА

1. Акты генеральной конференции. 30-я сессия. Париж, 26 октября – 17 ноября 1999 г. Т. 1: Резолюции. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://unesdoc.unesco.org/images/0011/001185/118514r.pdf> (дата обращения: 12.11.2022).
2. Гузикова М. О. Г 938 Основы теории межкультурной коммуникации : [учеб. пособие] / М. О. Гузикова, П. Ю. Фофанова ; М-во образования и науки Рос. Федерации, Урал. федер. ун-т. – Екатеринбург: Изд-во Урал. ун-та, 2015. – 124 с.)
3. Правительство Республики Башкортостан постановление от 12 ноября 2020 года № 701 «Об утверждении Концепции развития полилингвальных многопрофильных общеобразовательных организаций Республики Башкортостан».
4. Приказ Министерства просвещения РФ от 31 мая 2021 г. № 286 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования»
5. Распоряжение Правительства Республики Башкортостан № 808-р от 30 июля 2019 года «О создании рабочей группы по открытию полилингвальных многопрофильных общеобразовательных организаций». – URL: <http://docs.cntd.ru/document/561459818> (дата обращения: 07.11.2022).
6. Сайт Муниципального бюджетного общеобразовательного учреждения «Полилингвальная многопрофильная школа №162 «СМАРТ» [Электронный ресурс] - Режим доступа: <http://yarkayashkola.ru/> (дата обращения: 20.10.2022).
7. Языки в образовании [Электронный ресурс] – Режим доступа: <https://ru.unesco.org/themes/gced/languages> (дата обращения: 20.10.2022).
8. Ялалов Ф.Г. Основы полилингвального образования. Монография / Ф.Г. Ялалов. – Казань: Институт Татарской энциклопедии и регионоведения АН РТ, 2021. – 192 с.

© Саттарова Л.С., 2022

ИЗУЧЕНИЕ ЛИРИКИ ПУШКИНА В СРЕДНИХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Творчество Александра Сергеевича Пушкина органично вписалось в национальные культуры, а его произведения стали эталоном для писателей разных стран. Его произведения прочно вошли в курсы образовательных программ средних образовательных учреждений в период существования СССР, и Республика Узбекистан в этом смысле не была исключением. Особое отношение к великому поэту сохранилось в Узбекистане и в современной системе среднего образования республики.

Вместе с тем система образования в Республике Узбекистан за последние десятилетия претерпела существенные изменения, и поэтому представляется актуальным рассмотрение вопроса о месте произведений А. С. Пушкина в образовательных программах по литературе для средних образовательных учреждений.

В российской системе образования произведения Пушкина становятся хрестоматийными еще в XIX веке. В «Русской стихотворной хрестоматии» под редакцией Василия Золотова (1829) впервые были опубликованы такие произведения А. Пушкина, как «Летописец», «Песнь о вещем Олеге», «Первое известие о самозванце», «Кавказ», вступление к «Первое известие о самозванце», «Песнь о вещем Олеге», «Кавказ», вступление к стихотворению «Медный всадник» и описание битвы из поэмы «Полтава».

В дореволюционных российских гимназиях в «Родное слово» К. Ушинского (1895) из богатейшего пушкинского наследия было включено пятнадцать стихотворений и отрывков из поэм («Эхо», «Золото и булат», пролог к «Руслану и Людмиле», «Сказка о рыбаке и рыбке»), а также стихотворения А. Пушкина о природе.

Эта традиция была воспринята и в гимназиях и школах Узбекистана с русским языком обучения. В год столетия со дня смерти Александра Пушкина, 2 февраля 1937 г., правительством Узбекистана принято решение о переводе на узбекский язык всех его произведений [5]. С этого момента гораздо большему числу учащихся становится доступно его творчество, знакомство с ним в образовательных учреждениях стало намного шире.

В последующие годы эта традиция приобщения учеников нерусских школ к основам русской художественной культуры через изучение поэтических произведений А. Пушкина получила дальнейшее развитие в педагогической практике. Узбекский литературовед, критик Иззат Султан в своей статье «Пушкин и узбекская литература» (1949) впервые проанализировал работу филологов республики Узбекистан по изучению творчества поэта в республике. «Непосредственное влияние Пушкина на формирование узбекской литературы проходит по двум путям (...): путём изучения нашими писателями положительных сторон реалистического метода «натуральной школы», основоположником которой в русской литературе является Пушкин. Второй путь – это учёба наших писателей у Пушкина его богатым поэтико-литературным приемам» [7].

Новые переводы произведений русского классика на узбекский язык были изданы в 60-е годы XX века. «Избранные произведения А.С. Пушкина» в двух томах выпущены многотысячным тиражом. Работа над изданиями такого рода – замечательная школа для узбекских литераторов. Благодаря этому 70-80-е годы стали пиком интереса к творчеству поэта в Узбекистане. А в 1974 году в республике широко отмечалось 175 лет со дня рождения А. Пушкина. Постановление о «Традиционных пушкинских чтениях» было принято в 1977 году. Их начали проводить ежегодно в июне.

Народный поэт Узбекистана Эркин Вахидов в 1999 г. в статье «У каждого поколения есть свой Пушкин» писал: «Проходят годы, и каждое новое поколение читает Пушкина по-новому. Поэтому произведения таких гениев, как Пушкин, переводятся снова и снова» [3].

В современном Узбекистане при внедрении в образовательный процесс идей национальной независимости сохранилось положительное отношение к поэзии А. Пушкина. Изучение его творческого наследия входит в обязательную школьную программу по литературе. Его поэмы и стихи изучаются в образовательных учреждениях, в которых преподавание ведётся на родных узбекском языке.

В учебных пособиях по русскому языку для школ с узбекским языком обучения, издаваемых в Узбекистане, в основном представлена пейзажная лирика А. Пушкина. Его биография и творчество изучаются в курсе «Литература». Ученикам рекомендованы к прочтению произведения на их родном языке.

Поэзия А. Пушкина помогает ученикам лучше узнать Россию, познакомиться с особенностями русского быта, обрядами и обычаями, которые отличаются от привычной им национальной культуры. Так, в учебнике для 5 класса представлена информация о рождении и детстве А. Пушкина, которое он провёл в Москве, в доме своих родителей. Благодаря большой библиотеке его отца, Сергея Львовича, он рано познакомился с русской и французской литературой. Страсть к поэзии он проявил уже в 8 лет, отмечена важная роль няни, Арины Родионовны, в становлении его как поэта и писателя.

Ученикам предлагается вспомнить такие ранее прочитанные произведения А. С. Пушкина как «Сказка о рыбаке и рыбке», «Сказка о царе Салтане», «У Лукоморья дуб зелёный» [6].

Для прочтения предлагаются тексты произведений «Сказка о царе Салтане, о сыне его славном и могучем богатыре князе Гвидоне Салтановиче и о прекрасной царевне Лебеди» в адаптированном варианте и вступление в поэме «Руслан и Людмила» «У Лукоморья дуб зелёный...». В завершении раздела, посвящённого А. С. Пушкину, – вопросы и задания по вышеперечисленным произведениям.

В начале раздела об А. Пушкине учебника для 7 класса отмечено, что сказки, которые мы читаем и слушаем с детства, наполнены яркими сюжетами и образами [1]. А произведения А. Пушкина представляют собой уникальный синтез древнейших фольклорных традиций с культурными реалиями эпохи самого писателя. В подразделе «Практикум» – игра «Чудесный помощник». По ходу текста «Сказки о рыбаке и рыбке» добавлены различные задания-практикумы. В конце раздела дан фрагмент фольклорной сказки «Золотая рыбка». Ученикам нужно сравнить её со сказкой А. С. Пушкина и найти сходства между ними.

В учебнике для 8 класса в главе «Литература XIX века» достаточно подробно описана биография А. Пушкина, даны сведения об его отце (Сергее Львовиче) и матери (Надежде Осиповне Ганнибал) [2]. Обзорно описываются основные этапы становления и творчества: учеба в Царском лицее, произведения зрелых лет. Большой подраздел учебника посвящён разбору повести «Капитанская дочка», изданному в 1836 году. Здесь содержатся вопросы и задания по творчеству А. Пушкина и текст самой повести в сокращении. Изучение творчества А. Пушкина в 8 классе завершается вопросами и заданиями, а также предлагается план для разбора «Капитанской дочки».

В первой части учебника по литературе для 9 класса раздел об А. Пушкине предваряют слова В.Г. Белинского о том, что поэт «принадлежит к вечно живущим и движущимся явлениям (...). Каждая эпоха произносит о них своё суждение» [4]. И хотя Пушкин прошёл недолгий жизненный и творческий путь, он оставил огромное творческое наследие и стал основоположником русского литературного языка.

Дается краткая биографическая информация о детстве поэта и учёбе в Царском селе, уже представленная в учебнике 8 класса. Ученикам предложен разбор стихотворения «К Чаадаеву», выделенный отдельным подразделом. Этот творческий период писателя заканчивается написанием поэмы «Руслан и Людмила». Также предусмотрено изучение последующих периодов в творчестве великого поэта в главах: «Творческие искания – от романтизма к реализму». «Пора зрелости. Становление Пушкина-прозаика». Учащимся предлагается к прочтению и разбору ряд выдающихся стихотворений, таких как «Вновь я посетил...», «Я памятник воздвиг себе нерукотворный», «К Чаадаеву», «Пророк». Они завершаются вопросами и заданиями по теме и списком произведений Пушкина для самостоятельного прочтения. Следующий подраздел посвящён роману «Евгений Онегин». После него также даны вопросы и задания по прочитанному, которые помогают глубже понять смысл и глубину этого произведения.

Таким образом, проанализировав учебники по литературе, можно сделать вывод о том, что в школах Республики Узбекистана лирика А. Пушкина, его жизнь и творчество изучаются довольно глубоко и подробно. Отдельными разделами его творчество выделено в учебниках за 5, 7, 8 и 9 классы. В 6 и 8 классах А. Пушкин упоминается в контексте изучения ряда других поэтов и писателей, на творчество которых он оказал влияние. Изложение и подача материала доступна для восприятия ученикам, в том числе за счёт дополнительных заданий и игр.

В программе по литературе для средних образовательных организаций предусмотрено изучение разнообразных жанров, к которым обращался поэт, раскрывается эволюция его творчества. В результате А. Пушкин представлен как основоположник русской литературы и русского литературного языка, обладающий ярким, выдающимся литературным талантом, что преемственно по отношению к традициям изучения творчества поэта в XX веке.

ЛИТЕРАТУРА

1. Андриянова В., Варфоломеева Т., Боярская Н. Учебник по русской литературе для 7 класса. – Ташкент: издательство «Yangiyo'l poligraf», 2017.
2. Варфоломеева И. и др. Учебник по русской литературе для 8 класса в 2-х частях. – Ташкент: издательство «Узбекистан», 2019.
3. Заримбетов А., Орымбетова Н. К истории изучения вопроса «Переводы произведений А. С. Пушкина на каракалпакский язык». – Режим доступа: <https://moluch.ru/archive/226/52956/> (дата обращения 23.10.2022).
4. Петрухина Н., Гарипова Г. Учебник по русской литературе для 9 класса в 2-х частях. – Ташкент: издательство «Узбекистан», 2019.
5. Пушкиниана Узбекистана. – Режим доступа: <https://vesti.uz/2011-05-30-09-40-31/> (дата обращения 23.10.2022).
6. Сергеева Н., Меркин Г. Учебник по русской литературе для 5 класса. – Ташкент: издательство «Sharq», 2020.

7. Ходжаев А.А. С. Пушкин, как переводчик. – Режим доступа: <https://nuz.uz/kolumnisty/1199765-a-s-pushkin-kak-perevodchik.html> (дата обращения 23.10.2022).

© Уразкулова А.В., 2022

УДК 81.272

*Фатхуллова К.С., канд. пед. наук, доцент
Мугтасимова Г.Р., канд. филол. наук, доцент
КФУ, г. Казань, Россия*

ЦИФРОВЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ РЕСУРСЫ ПО ТАТАРСКОМУ ЯЗЫКУ

Деятельность кафедры общего языкознания и тюркологии Института филологии и межкультурной коммуникации Казанского федерального университета направлена на сохранение и преумножение достижений Казанской школы тюркологов; проведение многоаспектных научных исследований в области тюркологии, а также на последовательное развитие методики обучения татарскому языку как средству межличностной и межкультурной коммуникации. Преподаватели кафедры ведут практические занятия по дисциплине «Татарский язык в профессиональной коммуникации» для студентов Высшей школы русской и зарубежной филологии имени Льва Толстого, Высшей школы русского языка и межкультурной коммуникации имени И.А. Бодуэна де Куртенэ. Для них разработаны различные учебные пособия по татарскому языку, наиболее востребованным среди которых является учебник «Татарча сойләшик», который издан на трех языках и предназначен для обучения татарскому языку как средству общения русскоязычных и иностранных студентов КФУ [1]. Важно то, что задания по аудированию этого учебника можно прослушать через QR-код, что создает дополнительные возможности для тех, кто изучает татарский язык с элементарного уровня.

Наряду с печатными средствами обучения преподаватели кафедры ведут активную работу по созданию цифровых образовательных ресурсов (ЦОР) по преподаваемым дисциплинам. Для получения методической помощи при создании ЦОР по своему предмету преподаватель может воспользоваться следующей ссылкой на портале КФУ <http://do.kpfu.ru>, где размещена актуальная информация о регламенте разработки, регистрации и подготовке к внедрению в образовательный процесс ЦОР и онлайн-курсов, а также содержатся необходимые инструкции по созданию различных ЦОР.

Разработанный нами ЦОР по дисциплине «Татарский язык в профессиональной коммуникации» состоит из следующих разделов: аннотация; глоссарий; тематическое планирование; информационное обеспечение; форум; итоговый контрольный блок [2]. В аннотации указана цель данного ресурса, а также результат, который будет достигнут при его использовании в учебном процессе: студент будет владеть способностью и готовностью к практическому применению полученных знаний при решении профессиональных задач; знать нормы произношения, лексику, связанную с тематикой курса и грамматически правильно строить свою речь; уметь вести разговор в стандартных ситуациях общения, опираясь на изученный лексико-грамматический материал. По каждой изучаемой теме предложены теоретический материал, 4-5 заданий для практической работы, тест к теме, а также информационное обеспечение и форум. Итоговый контрольный блок в конце курса содержит итоговое задание, итоговый тест и вопросы к зачету. Благодаря данному ресурсу русскоязычные и иностранные студенты, изучающие татарский язык, углубляют свои знания, самостоятельно выполняют содержащиеся в ЦОР речевые и языковые упражнения, выполняют тесты по каждой теме. Все это позволяет им в конечном счете овладеть татарским языком как средством речевой коммуникации в ситуациях повседневного общения, а также для установления профессиональных, деловых и личностных контактов. При обучении татарскому языку русскоязычных и иностранных студентов мы учитываем не только объективные критерии, позволяющие успешно овладеть языком, но в значительной мере субъективные, представляющие ценность для определенного контингента обучающихся. Разнообразное, вызывающее познавательный интерес у студентов содержание учебного материала является одним из важных факторов, который стимулирует внутреннюю мотивацию педагогического процесса. Благодаря ЦОР преподаватель может вести работу, направленную на развитие всех видов речевой деятельности, на усвоение лексико-грамматического материала, а также представить основную информацию о культуре и традициях татарского народа. Благодаря широким возможностям использования информационных технологий, студентам представлены видеосюжеты и медиапрезентации об особенностях татарского языка, татарского этикета, особенностях речевого общения на различные темы. Работая с ЦОР, студенты получают необходимую информацию о становлении и развитии татарского литературного языка, основные сведения по фонетике, лексике, грамматике татарского языка, а также знакомятся с образцами татарской диалогической и монологической речи.

Как показывает наш многолетний опыт в данном направлении, разработка и внедрение ЦОР в учебный процесс способствует его совершенствованию, эффективной организации познавательной деятельности обучающихся. В своей преподавательской деятельности мы исходим из того, что современному студенту важно иметь возможность выбирать различные формы и способы изучения той или иной дисциплины. Как отмечают многие исследователи, в современных условиях «главное в деятельности педагога – организовать познавательную деятельность учащихся с учетом их индивидуальных возможностей и способностей, с акцентом на самостоятельную деятельность учащихся, их взаимодействие, сотрудничество не только с учителем, но и между собой» [3 с. 29]. Исходя из этого, задача создания ЦОР заключается в том, что современным студентам необходимы не только традиционные учебные пособия, но и новые ресурсы и средства обучения, позволяющие им знакомиться с разнообразной информацией по изучаемой дисциплине. Благодаря ЦОР студенты получают дополнительную возможность изучать предложенный материал в удобное им время, потратив на это столько времени, сколько потребуется для практического усвоения языка, для самооценки результатов обучения. Немаловажно и то, что система предложенных заданий в цифровом образовательном ресурсе нацелена на то, чтобы обучающиеся познакомились с интересными сведениями и фактами по изучаемым темам, самостоятельно решали коммуникативные задачи и могли подготовиться к итоговому тестированию в конце семестра.

Следует подчеркнуть, что к числу трудностей, возникающих у преподавателей татарского языка при обучении данной дисциплине, относится повышенная психологическая нагрузка. Причины этой нагрузки заключаются в следующем: зависимость оценки результатов труда преподавателя от удовлетворенности или неудовлетворенности обучающихся; плотность речевого общения с ними; интенсивный характер и повышенная динамичность условий обучения. Всё это предполагает использование преподавателем инновационных средств обучения, в том числе цифровых ресурсов, постоянного совершенствования своего педагогического мастерства. Гарантом успешной работы преподавателей нашей кафедры в данном направлении является значительный опыт научно-методической и образовательной деятельности, накопленный ими, их стремление постоянно повышать свою квалификацию, быть в курсе всех новейших методик в области языкового образования.

В заключение хотелось бы подчеркнуть, что преподавание основ татарского языка и культуры с использованием ЦОР имеет свои положительные результаты: у русскоязычных и иностранных студентов формируется позитивное отношение и интерес к татарскому языку и культуре, а также повышается истинная мотивация к учебному процессу. Изучив основы татарского языка в нашем университете, студенты в дальнейшем познают мир татарского народа, пополняют знания, практически используют язык в своей профессиональной деятельности при решении коммуникативных задач. Несомненно, что созданные нами цифровые образовательные ресурсы учат студентов ориентироваться в современных педагогических технологиях и использовать в учебном процессе те, которые обеспечивают результативность и качество обучения.

На наш взгляд, цифровая трансформация педагогического процесса, совершенствование методики обучения татарскому языку позволят и в будущем актуализировать интеллектуальный и творческий потенциал преподавателей нашей кафедры, интенсифицировать ее дальнейшее эффективное развитие.

ЛИТЕРАТУРА

1. Фатхуллова К.С., Юсупова А.Ш., Денмухаметова Э.Н. Давайте говорить по-татарски: учебное пособие для русскоязычных студентов. Изд. 3-е. – Казань: Тат.кн.изд., 2022. – 312 с. .
2. Цифровой образовательный ресурс «Татарский язык в профессиональной коммуникации». – <https://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=5323> (дата обращения 10.11.2022).
3. Теория и практика дистанционного обучения: Учебное пособие для студ. выс. пед. уч. зав. – М.: Издательский центр «Академия», 2004. – 416 с.

© Фатхуллова К.С., Мугтасимова Г.Р., 2022

УДК 81

*Хайдаров О.А. , магистрант
Научный руководитель: Семенова П.В., канд.филол. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

СПОРТИВНАЯ МЕТАФОРА В СРЕДСТВАХ МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ БРИТАНИИ И США

Современная когнитивистика (Дж. Лакофф, М. Джонсон, Н.Д. Арутюнова, А.Н. Баранов, Ю.Н. Караулов, Е.С. Кубрякова и др.) рассматривает метафору как основную ментальную операцию, как способ познания, структурирования и объяснения мира. Человек не только выражает свои мысли при помощи метафор, но и мыслит метафорами, создает мир, в котором он живет. Каждое новое направление в

лингвистике предлагает свое понимание сущности и свои представления о функциях метафоры, свои методики изучения отдельных метафор, типов метафор и метафорических моделей [Арутюнова Н. Д].

Для лингвистической науки конца XX века особенно значимыми оказались представления о концептуальной метафоре (метафорической модели) как о средстве познания и объяснения действительности. Теоретической основой описания закономерностей метафорического моделирования действительности стали два научных направления: теория регулярной многозначности, разрабатываемая отечественными языковедами в рамках структурно-семантического описания языка (Ю.Д. Апресян, Д.Н. Шмелев, Н.В. Багичева, Л.В. Балашова, Н.И. Бахмутова, Л.А. Новиков, И.А. Стернин, А.П. Чудинов и др.), и теория концептуальной метафоры, возникшая в США как направление когнитивной лингвистики (Дж. Лакофф, М. Джонсон и др.) [Н.Д. Арутюнова].

По мнению одних авторов, метафора в газете нередко проходит путь: метафора – штамп – ошибка. В этой универсальности как бы заложены объективные условия для появления в газете, как пишет В.Г. Костомаров, «непродуманных стилистически, а часто и логически неоправданных метафор» [2, с.11-12]. Называя их «бичом печатного слова», он считает, что они подтверждают мнение об утилитарности метафоры в газете, куда она привлекается в качестве экспрессии, чтобы «перебить стандарт». В полемике с В.Г. Костомаровым А.В. Калинин признает, что у художественной литературы и газеты – разные задачи и функции. Но это не дает оснований «принижать газетную метафору, низводить ее функцию чисто утилитарной. Ни так уж часто, но в газетах все же бывают метафоры яркие, интересные, помогающие читателю увидеть какие-то новые связи, через которые «раскрывается мир». [2, с.33].

В современных исследованиях метафоры важное место занимает изучение «блендинга», который понимается как своего рода «смешивание», «слияние» двух концептов, образующих метафору [Turner, Fauconnier, 1998]. Важно подчеркнуть творческий, а не механистический характер такого «смешивания». В применении к теории блендинга очень важна идея Е.С. Кубряковой о необходимости изучения законов композиционной семантики. При таком подходе нужно исследовать «тайны интеграции знаков в новые гештальты... отказаться от разного рода аддитивных, или же суммативных, концепций композиционной семантики и заменить их концепциями творческого характера – динамическими концепциями, отдающими дань самым сложным когнитивным способностям человеческого разума – воображению, интуиции, абстрактному мышлению и, прежде всего, инференции, а значит, возможностям вывода нового знания в ходе решения текущей проблемы и способности к умозаключениям на основе имеющихся данных» [1, с. 6].

Необходимо отметить, что сегодня, в эпоху политических и экономических преобразований XXI вв., значительное место занимает лексика, относящаяся к демократизации общества, свободе мысли и слова. Для формирования активного словаря используются СМИ, создающие речевую среду и рождающие лексические стандарты. Язык становится более свободным в выражении при помощи направления журналистики на непринужденное общение. Обновление системы языка происходит благодаря метафорическому использованию терминологической лексики. Уникальность такого вида информации заключается, прежде всего, в создании панорамности образа, позволяющей выходить за пределы конкретной ситуации. Основным механизмом образования семантических неологизмов является внутрисловная деривация, осуществляемая через метафорический перенос.

Метафоричность в газетных текстах является одной из возможностей создания экспрессии, которая, как правило, связана с семантическими сдвигами, приводящими к дополнительной экспрессивной насыщенности текста в целом. В настоящее время в социальной, культурной и политической жизни общества спорт играет важную роль, этим обусловлена частотность употребления в печатных СМИ спортивных метафор, помогающих сформировать композицию статьи, передать ее смысл.

The army claims the rebels are on the ropes. (Армия утверждает, что повстанцы находятся в затруднительном положении) [3].

Данная метафора *to be on the ropes* была взята из терминологии бокса и перенесена в сферу ведения боевых действий. В традиционном смысле фраза *to be on the ropes* характеризует боксера на ринге, загнанного в угол, то есть, боксер, попавший на канаты, близок к проигрышу. В анализируемом примере повстанцы находятся в слабой позиции, близкой к поражению или неудаче.

Самый простой и популярный вид спорта – спортивные игры, в которых участвует большое количество профессиональных спортсменов и любителей. Это приводит к активному использованию и пониманию игровой терминологии.

Большинство спортивных метафор экспрессивны и сочетают в себе категории образности и эмоциональности. Преобладание эмоциональной категории в спортивных метафорах связано с отчетливой эмоциональной оценкой (положительной или отрицательной) спортивно-соревновательного события, например: *Get a deadwood on smb* — иметь неоспоримое преимущество перед кем-либо, ставить кого-либо в затруднительное или неприятное положение (выражение взято из игры в кегли).

По частоте использования большинство спортивных метафор приходится на три вида спорта: бокс, скачки и бейсбол. Лишь небольшое количество спортивных метафор из бокса относится к области сленга или разговорной речи, большинство из которых стилистически нейтральны.

To remind reformed alcoholics of their drinking problems is to hit below the belt [Лакофф Дж. Джонсон М]. Фраза *to hit below the belt* взятая из бокса и означает ударить ниже пояса, совершить неразрешенный прием. В анализируемом примере *to hit below the belt* используется автором в значении предательского удара. Напоминать людям, проходящим терапию, об их проблемах коварно и непристойно.

Все метафоры из бейсбола — это американизмы, и большинство из них имеют сильную эмоциональную окраску. Например: *foul ball* – неудачник, недотепа; *to get to the goal line* – выйти на линию ворот. Частое использование метафор из вышеперечисленных видов спорта обусловлено их популярностью в англоговорящих странах. Более того, культура англоговорящих стран ценит индивидуальность и конкурентоспособность, а спорт является выражением этих качеств, следовательно, спортивные метафоры используются и в повседневном языке.

В США спорт — это деятельность, которая включает в себя не только язык, но и бизнес, моду и этику. Дух соперничества и стремление к победе пронизывает американское общество, а звезды спорта воплощают американскую мечту, человека, который работает не покладая рук и добивается поставленных целей. СМИ используют спортивные образы, символы, описывая неспортивные события в социальной и политической сфере страны.

Running for president of the United States is a marathon. We decided we are going to run the first four miles at a 100-yard-dash pace. We decided we are going to run the second four miles at a 100-yard-dash pace. (Президентские выборы в США – это марафон. Мы решили пробежать первые четыре мили со скоростью 100 ярдов. Мы решили пробежать следующие четыре мили после 100 ярдов) [5].

В данном примере долгая предвыборная кампания описывается через спорт, а именно через понятие «marathon», т.е. бег на самую длинную дистанцию в спорте.

Таким образом, метафора пронизывает всю нашу повседневную жизнь и проявляется не только в языке, но и в мышлении и действии. В основе рассмотренных нами метафор лежат концепты «спорт». Следует отметить, что спортивная метафора структурирует целостную картину мира в сознании коммуникантов. Воспроизводимость и «активность» спортивной метафоры в СМИ обусловлены представленностью основных принципов спортивной культуры в массовом сознании.

Метафора пронизывает всю нашу повседневную жизнь и проявляется не только в языке, но и в мышлении и действии. Метафора – троп или несколько тропов, заключающийся в употреблении слова, обозначающего некоторый класс предметов, явлений и тому подобное, для характеристики или наименования другого класса объектов, аналогичного данному в каком-либо отношении. В расширительном смысле термин «метафора» применяется к любым видам слов в непрямом значении.

ЛИТЕРАТУРА

1. Арутюнова Н. Д. Метафора и дискурс // Теория метафоры: Сб./ Общ. ред. Н.Д. Арутюновой и М.А. Журиной. – М.: Прогресс, 1990.
2. Калинин А.В., Костомаров В.Г. Зачем корить зеркало? (О специфике языка газеты: Диалог лингвистов...) / А. Калинин, В. Костомаров // Журналист, 1971. – № 1. – С.33.
3. Лакофф Дж., Джонсон М. Метафоры, которыми мы живем // Теория метафоры / Под редакцией Н.Д. Арутюновой и М.А. Журиной. – М.: Прогресс, 1990.–395с.
4. Ярмолинец Л. Г. Игровая спортивная терминология в современном английском языке / Л. Г. Ярмолинец. – Одесса: ОГУ, 1985. – 261 с.
5. Дж.Триппи. Несколько плюсов для избирателей // The New York Times, 27 августа 2003 г.
6. Маскэлл Б. Ключевые слова в СМИ / Русское слово Т. Б. Назарова. – М.: Изд-во АСТ, 2002. – 220с.

© Хайдаров О.А., Семенова П.В., 2022

УДК 881.161.1

*Хайретдинова А.А., аспирант
Артюшков И.В., д-р филол. наук, профессор
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ВНУТРЕННЯЯ РЕЧЬ В СОВРЕМЕННОЙ НАУЧНОЙ ПАРАДИГМЕ

В настоящее время внутренняя речь является объектом изучения различных научных сферах. В течение многих лет внутреннюю речь активно исследуют психологи (Л.С. Выготский, А.Р. Лурия, Б.Г. Ананьев, Н.И. Жинкин, А.Н. Соколов, П.Я. Гальперин, Т.Н. Ушакова и др.), психолингвисты (А.А. Леонтьев, Т.В. Ахутина, Г.М. Кучинский, А.А. Залевская, Б.Ю. Норман и др.), литературоведы (М.М. Бахтин, Л.Я. Гинзбург, В.В. Кожин, И.В. Страхов, Е.Г. Эткинд и др.), лингвисты (В.В. Виноградов, Н.И. Сакварелидзе, М.Т. Гаибова, В.Л. Кошкар, И.В. Артюшков, Ю.М. Сергеева и др.). Сложность изучения внутренней речи заключается прежде всего в «неуловимости» объекта исследования.

С психологической точки зрения, внутренняя речь – это особый вид психической деятельности, являющийся важнейшим компонентом речевого мышления и имеющий определенные особенности строения и содержания

В настоящее время существуют различные гипотезы, объясняющие происхождение и природу внутренней речи. В отечественной психологии значительный вклад в изучение данного вопроса внес Л.С. Выготский [6]. Согласно его исследованиям, внутренняя речь образуется из внешней речи путем изменения ее функции и вследствие этого – ее структуры. Из средства сообщения мыслей другим людям речь становится средством мышления «для себя». Из нее устраняется все, что «я и так знаю», речь становится сокращенной и прерывистой, эллиптической и предикативной. Большой частью внутренняя речь происходит «про себя», «внутри», но может совершаться и вслух (например, при затруднениях в мышлении, когда мы остаемся наедине или забываем об окружающих).

Пытаясь найти ответ на вопрос об истоках внутренней речи, многие исследователи усматривают ее генетическую связь с эгоцентрической речью. Считается, что эгоцентрическая речь занимает промежуточное положение между внешней и внутренней речью. Это речь, направленная говорящим не на партнера по общению, а на себя, значит, она не предполагает ответной реакции. Эгоцентрическая речь особенно заметна у детей среднего дошкольного возраста, когда они играют и в процессе игры разговаривают сами с собой. Однако элементы такой речи можно встретить и у взрослого человека, который, решая сложную интеллектуальную задачу, размышляет вслух и произносит в процессе работы какие-то реплики, понятные только ему самому. Л.С. Выготский полагал, что динамика так называемой эгоцентрической речи, которая в детстве носит развернутый характер, а затем постепенно свертывается и через шепотную речь переходит во внутреннюю речь, должна рассматриваться как процесс формирования новых видов психической деятельности, связанных с возникновением новых функций речи: интеллектуальной и регулирующей [6, с. 89].

На протяжении всей истории психологических исследований внутренней речи повышенное внимание ученых привлекала проблема связи мышления и речи. Предлагаемые решения ее были самыми разными: от полного разделения речи и мышления, рассмотрения их как совершенно независимых друг от друга функций – до столь же однозначного и безусловного их соединения и абсолютного отождествления.

Первые исследователи внутренней речи В. Эггер и Дж. Бале отмечали, что она, хотя и непрерывно сопровождает наше мышление, но все же далеко не тождественна с ним [11]. Ученые полагали, что внутренняя речь до тех пор не является составляющей мышления, пока мысль почти полностью не сформируется, и указывали на большой промежуток времени между моментом возникновения мысли и появлением внутренней речи, особенно когда мыслится что-то новое и трудное. В итоге оба исследователя пришли к выводу, что речь является только передатчиком мышления, это «внешнее платье, в котором мышление делает свой выход» [11, с. 31].

Л.С. Выготский полагал, что у детей в возрасте примерно около двух лет между мышлением и речью наступает критический, переломный момент: речь начинает становиться интеллектуализированной, а мышление – речевым [6, с. 285]. Описывая внутреннюю речь, ученый отмечал, что мысль не выражается, но совершается в слове. Для исследователя речь и мышление – два независимых процесса.

В психологии изучение внутренней речи ведется по двум основным направлениям: путем регистрации скрытых речедвигательных реакций, связанных с внутриречевой активностью, и путем анализа внешних проявлений внутренней речи.

В частности, А.Н. Соколов в результате электромиографического исследования выявил две формы речедвигательных реакций: тонические, для которых характерны медленные и низкоамплитудные действия речевых мышц, и фазические – быстрые и высокоамплитудные колебания, возникающие неравномерно и обозначаемые как «вспышки» или «залпы» речедвигательных импульсов при скрытом артикулировании [12, с. 230]. Замечено, что при решении трудных задач речедвигательные импульсы увеличиваются, а при легких – уменьшаются. По мнению А.Н. Соколова, внутренняя речь есть психологическая трансформация внешней речи, ее «внутренняя проекция» [12, с. 3].

Н.И. Жинкин выдвинул гипотезу о существовании особого кода внутренней речи, не связанного непосредственно с формами натурального языка [9]. Он считал, что во время подготовки сообщения не обязательно используются словесные элементы: слова могут заменяться другими сигналами, и подобная замена не нормализована, поэтому код внутренней речи субъективен, и формирование такого кода происходит вместе с общим развитием речи ребенка.

Б.Г. Ананьев в рамках теории психологии чувственного познания разработал собственную теорию внутренней речи [1]. Ученый рассматривал внутреннюю речь как форму словесного мышления и словесно-логической памяти и подчеркивал, что, помимо функции контроля, внутренняя речь играет большую роль в развитии личности.

В центре исследований Б.Г. Ананьева находится связь между внутренней речью и личностью. Внутренняя речь является результатом внутренней мотивации и нравственного самосознания конкретного человека. С этой точки зрения, внутренняя речь – это механизм сознания: «Во внутренней речи проявляются

все внутренние связи личности, вследствие чего она выступает одним из общих механизмов сознания, изменяющегося на разных ступенях развития личности с изменением предметного содержания ее деятельности» [1, с. 333]. Это означает, что внутренняя речь изменяется в соответствии с различными уровнями саморазвития.

А.Р. Лурия также широко использовал понятие «внутренняя речь», считая, что этап, предваряющий внешнюю речь, или этап «замысла» будущей фразы, необходим и выполняет роль «внутренней динамической схемы» предстоящего высказывания [11, с. 196].

А.А. Леонтьев считает необходимым дифференцировать понятия «внутренняя речь», «внутреннее проговаривание» и «внутреннее программирование».

Внутреннее программирование в трактовке А.А. Леонтьева – это планирование собственно речевых действий, характеризуемое как «неосознаваемое построение некоторой схемы, на основе которой в дальнейшем порождается речевое высказывание» [10, с. 158]. Такое программирование может быть двух типов: программирование конкретного высказывания и программирование речевого целого. Программирование конкретного высказывания осуществляется на одно высказывание вперед, а программирование речевого целого осуществляется на более длительный срок. Согласно А.А. Леонтьеву, внутреннее программирование может развертываться либо во внешнюю, либо во внутреннюю речь.

Внутренняя речь есть речевое действие, перенесённое вовнутрь, т.е. производимое в свернутой редуцированной форме и включающее в свой состав лишь отдельные слова и их потенциальные связи.

Внутренняя речь чаще всего сопровождается проговариванием в тех случаях, когда она максимально приближена к разговорной, дискурсивной речи, – это один ее «полюс». Другой «полюс» – максимально свернутая внутренняя речь, стоящая на грани выпадения из интеллектуального акта и превращения его в простой рефлекторный акт [10, с. 158].

Внутреннее проговаривание («внешняя речь про себя», по определению П.Я. Гальперина, или «внутреннее говорение», по определению Т.Н. Ушаковой) сохраняет структуру внешней речи и представляет собой скрытую физиологическую активность органов артикуляции. Внутреннее проговаривание возникает в ситуациях решения мыслительных задач в затрудненных условиях и имитирует в большей или меньшей степени процессы, происходящие при реальном говорении. Внутреннее проговаривание осуществляется вне внутренней речи и вне глубоких психологических процессов. Это подтверждается тем, что при занятости речедвигательного аппарата посторонней деятельностью, понимание и воспроизведение услышанного материала является адекватным.

А.Н. Соколов отмечает, что возможны ситуации, когда внутреннее проговаривание сопровождает внутреннюю речь, однако оно может осуществляться и вне внутренней речи как таковой и вообще вне «глубинных» психических процессов: «...мы можем занять речедвигательный аппарат посторонней деятельностью и в то же время обеспечить достаточно адекватное понимание и воспроизведение слышимого текста» [12, с. 41].

Т.Н. Ушакова отмечает, что о внутренней речи, имеющей форму внутреннего говорения, мы знаем удивительно мало: «Неизвестно, насколько этот феномен распространен среди людей, какое место занимает в душевной жизни, насколько подлежит произвольному управлению, становится ли он достаточно полным аналогом устной (внешней) речи при заторможенности речевых артикуляций, обнаруживается ли его связь с письменной речью и т.п.» [15, с. 39].

Собственно внутренняя речь, когда она выступает как средство мышления, пользуется специфическими единицами (код образов и схем, предметный код, предметные значения) и имеет специфическую структуру, отличную от структуры внешней речи.

Внутренняя речь представляет собой уникальное явление, не сводимое ни к процессам внутреннего программирования, ни к одному лишь внутреннему говорению. Отождествление ее лишь с одним из этих понятий грубо упрощает феномен интраперсональной коммуникации.

И.В. Страхов считает, что существует два вида экстернизации внутренней речи; первый – открытая вокализация внутренней речи, та или иная степень ее озвучивания; другой – объективация несловесных форм выражения психических процессов и состояний [13]. К первому из них ученый относит произвольное проговаривание не вполне определенных звуковых комплексов, что чаще всего зависит от эмоционального состояния человека. Объективация внутренней речи может быть выражена в форме зачаточной артикуляции слов, сопровождающейся микродвижениями речевых органов: языка, губ, гортани – или повышением тонуса их мускулатуры. Объективация несловесных форм выражения также происходит в мимике и жестах, не рассчитанных на восприятие другими людьми, но включенных в процесс внутреннего развития мысли.

П.Я. Гальперин считает, что «внутренней речью» должен называться тот скрытый речевой процесс, который ни самонаблюдением, ни регистрацией речедвигательных органов уже не открывается [7, с. 59]. Эта собственно внутренняя речь характеризуется не фрагментарностью и внешней непонятностью, а новым внутренним строением.

В литературоведении внутренняя речь рассматривается как художественный прием, призванный воспроизводить внутренний мир персонажа. Способы представления внутренней жизни героев

художественных произведений описываются в трудах литературоведов. Впервые термин «внутренний монолог» использовал Н.Г. Чернышевский, анализируя повесть Л.Н. Толстого «Детство и отрочество». Он писал, что «это изображение внутреннего монолога надобно без преувеличения назвать удивительным» [11, с. 423].

Для многих писателей, являющихся мастерами психологической прозы, внутренняя речь служит важным средством раскрытия духовного мира личности. Она помогает автору представить истинную суть человека, причем не при помощи непосредственного прямого описания, а опосредованно, при помощи изображения его внутреннего мира, духовных переживаний и психических процессов в их динамике.

Представители различных областей научного знания анализируют разные аспекты внутренней речи, однако они не раскрывают языковой сущности данного явления. Лишь в рамках лингвистического подхода можно выявить качественные лингвистические характеристики внутренней речи, ее отличие от речи произнесенной и тем самым дополнить общетеоретические и практические знания о таком сложном и многогранном явлении, как внутренняя речь.

В словаре лингвистических терминов О.С. Ахмановой внутренняя речь определяется как «непроизносимая, незвучащая, немая речь, обращенная к ее субъекту (к самому себе); процесс, обратный образованию «внешней», или собственно речи...» [3, с. 386].

Существует точка зрения, согласно которой естественная внутренняя речь недоступна для наблюдения и регистрации, так как осуществляется в особом невербальном субъективном коде и протекает в скрытой форме. Следовательно, она остается непонятной и непередаваемой на общий язык. Т.Н. Ушакова считает, что натуралистическое изображение естественной внутренней речи, даже если бы оно было возможным, противоречит законам художественно-эстетического воспроизведения действительности, которое предполагает отбор фактов (в том числе языковых) и их типизацию в соответствии с решаемыми художественными задачами [15, с. 48]. Следовательно, ни прямое, ни косвенное «воспроизведение» естественной внутренней речи в художественной литературе невозможно.

Соглашаясь в целом с представленной точкой зрения, мы принимаем во внимание тот факт, что в художественном произведении внутренняя речь является компонентом текста и подчиняется законам структурной и смысловой организации его, поэтому изображение внутренней речи в тексте художественного произведения является условным. С лингвистической точки зрения, материалом для изучения языковых характеристик внутренней речи могут служить авторские дневники, внутренние монологи и диалоги героев художественных произведений, где внутренняя речь вербально эксплицирована. Поэтому внутреннюю речь, используемую в художественных произведениях писателей, для творчества которых характерен глубокий психологический реализм в познании внутреннего мира человека, рассматривают как некий аналог естественной внутренней речи, поскольку ситуация интраперсонального общения максимально приближена к реальной.

Основы лингвистического подхода к изучению внутренней речи были заложены в трудах В.В. Виноградова [4]. Анализируя эпизоды внутренней речи, изображенные Л.Н. Толстым в романе «Война и мир», ученый выделил ряд характерных для данного типа речи особенностей, созвучных тем, которые были отмечены Л.С. Выготским. Это и отрывочный, фрагментарный синтаксический строй внутренней речи, представляющийся (с точки зрения норм внешней речи) бессвязным и эллиптическим, выражающим поток сознания, и семантическая слитность, открывающая возможность лаконического и ясного осознания самых сложных мыслей, и смысловая индивидуализация слов, способная нейтрализовать привычные лексические значения последних, и редуцирование фонетической стороны речи, и отсутствие языковых норм дискурсивного мышления [5].

Теоретическое осмысление внутренней речи, определение ее лингвистического статуса, описание отдельных форм, выявление особенностей функционирования ее в художественном тексте активно начинается с 70 – 80-х годов XX века. В это время появляются серьезные исследования, включая кандидатские (С.Ю. Завадовская, Н.И. Сакварелидзе, Е.В. Кошкарлов, Е.В. Сельченко, Даш Алпана и др.) и докторские (И.В. Артюшков, Ю.М. Сергеева и др.) диссертации.

Важное значение для дальнейшей разработки теории внутренней речи имеют работы И.В. Артюшкова, в которых дифференцируются и подробно рассматриваются основные аспекты исследования данного типа речи: 1) психологический, 2) психолингвистический, 3) литературоведческий, 4) лингвистический [2].

В соответствии с психологическим аспектом внутренняя речь представляет собой особый вид психической деятельности, связанный со всеми сторонами психики человека (восприятием, мышлением, памятью, чувствами, волей) и выступает как специфическая форма организации субъектом собственной деятельности; в соответствии с психолингвистическим аспектом внутренняя речь выступает как основное звено внутренней речемыслительной деятельности, наиболее скрытая и неосознаваемая форма речевой активности, в которой в виде субъективного предметно-образительного кода отражается мыслительный процесс, не открывающийся ни самонаблюдением, ни регистрацией артикуляций речевых органов; в соответствии с литературоведческим аспектом внутренняя речь выступает как одно из основных средств

раскрытия внутреннего мира героев в художественной литературе, при этом предметом исследования обычно является лишь основная ее форма – внутренний монолог, рассматриваемый как художественный прием; в соответствии с лингвистическим аспектом внутренняя речь – это одна из форм речи, определяемая как «немая», беззвучная речь, обращенная говорящим к самому себе или к воображаемому собеседнику [2, с. 315].

Таким образом, внутренняя речь представляет собой сложное, многоуровневое явление, которое вызывает интерес у представителей различных областей знания, включая психологию, психолингвистику, литературоведение и лингвистику, изучение которого ведется в различных направлениях с применением различных методик.

ЛИТЕРАТУРА

1. Ананьев Б.Г. Психология чувственного познания. – М.: Изд-во АПН РСФСР, 1960. – 486 с.
2. Артющков И.В. Внутренняя речь и ее изображение в художественной литературе (на материале романов Ф.М. Достоевского и Л.Н. Толстого): монография. – М., 2003. – 348 с.
3. Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов. – М.: Сов. энциклопедия, 1969. – 608 с.
4. Виноградов В.В. О теории художественной речи: учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по филол. специальностям – М.: Высшая школа, 2005. – 286 с.
5. Виноградов В.В. О языке Толстого // Литературное наследство. – 35–36. Л.Н. Толстой. – М.: Изд-во АН СССР, 1939. – 1–2. – С. 117–220.
6. Выготский Л.С. Мышление и речь. – 5-е изд. – М.: Изд-во «Лабиринт», 1999. – 352 с.
7. Гальперин П.Я. К вопросу о внутренней речи // Доклады АПН РСФСР. № 4. – М.: Изд-во АПН РСФСР, 1957. – С. 55-60.
8. Глухов В.П. Основы психолингвистики: учеб. пособие для студентов педвузов. – М.: АСТ; Астрель, 2005. – С. 351.
9. Жинкин Н.И. Речь как проводник информации. – М.: Наука, 1982. – 158 с.
10. Леонтьев А.А. Психолингвистические единицы и порождение речевого высказывания. – М.: Наука, 1969. – 308 с.
11. Лурия, А.Р. Язык и сознание. – М.: Изд-во МГУ, 1979. – 320 с.
12. Соколов А.Н. Внутренняя речь и мышление. – М.: Просвещение, 1968. – 248 с.
13. Страхов И.В. Психология внутренней речи. – Саратов: Саратов. гос. пед. ин-т, 1969. – 54 с.
14. Чернышевский Н.Г. Полное собрание сочинений: В 15-и т. – М., 1947. – Т. 3. – 884 с.
15. Ушакова Т.Н. Проблема внутренней речи // Вопросы психологии. – 1985. – № 2. – С. 39-51.

© Хайретдинова А.А., Артющков И.В., 2022

УДК 91:378:37.016

*Хайретдинова Ф.С., магистрант
Гареева Р.Р., канд.филол. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

НЕКОТОРЫЕ ОСОБЕННОСТИ ОРГАНИЗАЦИЯ ЭЛЕКТИВНЫХ КУРСОВ ПО ТАТАРСКОМУ ЯЗЫКУ

За последние несколько лет методика обучения татарскому языку совершила большой и серьезный шаг к сознательно-коммуникативному и деятельностному подходу в обучении. В ФГОС одна из главных компетенций – это развитие коммуникативной компетенции. Действительно, в современных реалиях понимать и создавать высказывания на изучаемом языке, особенно, на родном языке не просто важно, а необходимо для достижения поставленных целей, самосовершенствования и успеха в делах. Для этого в школьных программах и предусмотрены элективные курсы.

Элективные курсы – это определённые курсы, которые может выбрать любой учащийся на старшей ступени образования [3, с. 127]. Они вводятся в процесс обучения для разнообразия и разграничения учебного процесса. Данные курсы входят в учебные планы всех школ и реализуют следующие функции:

- поддержание основных профильных предметов (если ученик в соответствующем классе) на должном уровне;
- построение личных направлений, важных для определённого ученика, и служение для внутрипрофильной специализации;
- поощрение в знаниях и удовлетворение познавательных интересов учеников, которые выходят за рамки предмета их профиля.

Также стоит добавить, что среди элективных курсов существует деление на типы [1, с. 56]:

- предметные (курсы по определённому предмету, что официально существует в программе старшекласника);
- межпредметные (курсы по определённым отраслям предмета, например, «Лексические единицы в английском языке»);
- курсы, не входящие в базис учебного плана.

Проанализировав теоретическую и практическую информацию по элективным курсам в рамках выпускной исследовательской работы, мы пришли к выводу, что в условиях современной школы элективные курсы по татарскому языку недостаточно изучены. В связи с этой проблемой мы решили сконструировать свой собственный курс, который в большей степени будет отвечать всем требованиям современной школьной программы. Его мы назвали «Удивительный мир татарского языка».

Нами разработанная программа не преследует цели профилизации школьников, она, в первую очередь, общеразвивающая. У каждого преподавателя есть любимые темы или разделы по его предмету, а также наиболее результативные формы организации учебного процесса, методики и технологии. Именно их и нужно использовать в элективных курсах, причем избранная тема обязательно должна быть из материала 9 или 10-11 классов. Однако содержание ее необходимо согласовать с уровнем развития школьников.

Данная программа рассчитана на обучающихся 10-11 классов, у которых татарский язык родной, или которым нравится данный язык, и они хотели бы изучить его полнее и основательнее. Перечислим темы теоретической и практической направленности, ориентированные на знакомство учащихся с разными формами познавательной деятельности по данному курсу:

- Размышление на тему «Определяет ли человека его язык?» (Возможный вариант: «Зачем нам говорить?»);
- Тест на тему: Языковая картина мира творческих людей (писателей и поэтов);
- Народ и язык как взаимосвязанные факторы развития культуры;
- Национальное сознание и язык (по стихотворениям Мусы Джалиля);
- Современный статус татарского языка. Его родственные языки;
- Знаменитые личности о татарском языке;
- Татарский народный поэт Габдулла Тукай. Его личность, произведения и отношения с Родиной и др.

В процессе изучения материала обучающимися, совместно с учителем, решаются важные задачи коммуникативной, речевой деятельности, оттачиваются навыки использования лексических средств языка в текстах основных стилей [2, с. 343].

Вопрос, который мы ставили, когда создавали данный курс, звучит следующим образом: «Что нужно ученику, чтобы его речь на татарском звучала приятно, чтобы он мог формулировать предложения и говорить на этом прекрасном языке»? Мы ответили на него так: для того чтобы речевой навык школьника повысился, нужно рассказать ему о культуре речи, развить у него художественный вкус посредством чтения татарской классики, сформировать умение анализировать текст, строить грамотные предложения и высказывания.

Именно этого условия при создании данного курса мы и добивались – показать ученику, что говорить и писать не страшно, что его речь – настоящее чудо, которое просто нужно отшлифовать.

В заключение мы хотим сказать, что важность элективных курсов, к сожалению, отходит на второй план из-за засилья Интернет-ресурсов, компьютерных технологий и постепенной цифровизации мышления.

А ведь именно коммуникация позволяет человеку оставаться человеком. Надеемся, что данный элективный курс, разработанный и представленный нами в этой научной статье, поможет учителям развить речевые навыки учеников, говорящих на татарском языке – красивом и звучном.

ЛИТЕРАТУРА

1. Коломиец В.М., Лебедев Ю.И. Содействуя профессиональной адаптации // Вестник высшей школы. – 1988. – № 9. – С. 56 – 57.
2. Лебедев Ю.И. Учебное пособие по реферированию литературы. – Изд-во Lambert, 2012. – 590 с.
3. Полат Е.С., Бухаркина М.Ю. Современные педагогические и информационные технологии в системе образования: учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений. – М.: Академия, 2007. – 368 с.
4. Рус телендә урта (тулы) гомуми белем бирү мәктәбендә татар телен һәм әдәбиятын укыту программасы (рус телендә сөйләшүче балалар өчен). 1-11-нче сыйныфлар / Төзүче – авторлары: К.С. Фәтхуллова, Ф.Х. Жәүһәрова / Рус телендә урта (тулы) гомуми белем бирү мәктәпләре өчен татар теле һәм әдәбиятыннан үрнәк программалар. – Казан: Татар. кит. нәшр., 2011. – Б. 119 – 178.
5. Онлайн курс татарского языка [Электронный ресурс]: «Татарский язык для всех». – Режим доступа: <http://tatarile.org>. – Дата обращения: 11.11.2022.

© Хайретдинова Ф.С., Гареева Р.Р. 2022

ОБРАЗ Ф. ГАРСИЯ ЛОРКИ В ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ПОЭЗИИ

Федерико Гарсия Лорка (1898-1936) – великий испанский поэт, драматург и борец за справедливость. Его произведения наполнены страстью, переживаниями, болью за свою страну, за сердце и душу Испании, ее народ. В течение своей несправедливо короткой жизни Гарсия Лорка написал множество произведений, которые вдохновляли, трогали и поднимали дух писателей и поэтов всего мира.

В отечественной литературной среде творчество Гарсия Лорки было принято во внимание еще при его жизни. Так, в статье О.И. Мусаевой «Федерико Гарсия Лорка в советской периодике 1930-х гг.: особенности рецепции» дается оценка советской критики Гарсия Лорки, оценка восприятия советских писателей творчества и взглядов испанского поэта. В 1930-х годах Гарсия Лорка являлся образцовым поэтом-борцом против фашистской идеологии, его литература считалась революционной. В выступлении 1934 г. на Первом Всесоюзном съезде советских писателей М. Горький подчеркивает: «Революционный интернационализм против буржуазного национализма, расизма, фашизма — вот в чем исторический смысл наших дней. <...> Нам неплохо удастся работа над объединением всех сил радикальной, антифашистской интеллигенции, и мы вызываем к жизни пролетарскую, революционную литературу во всех странах мира» [6].

Но настоящая слава среди советских читателей творчество и сама личность Лорки придет только после его гибели в 1936 году. Об этом говорит тот факт, что трагический конец Лорки взбудоражил советских литераторов-коммунистов. Как пишет Мусаева, «в советских газетах начинается активная кампания по включению известного до тех пор лишь немногим посвященным писателя-авангардиста в круг зарубежных «революционных интернационалистов» [6]. Реакция Советского Союза на смерть Гарсия Лорки была однозначной, резко оценочной: расстрел Лорки фалангистами был подан в публицистическом, эмоционально-оценочном ключе (Лорка расстрелян «бандой наемного международного фашизма» [2]; его погубили «военно-фашистские палачи» [5]). Стоит также отметить, что в СССР только в 1944 году была опубликована первая книга испанского поэта, поэтому в советской культуре изначально закрепился образ поэта-революционера, борца за светлое будущее, ставшего жертвой фашистского режима.

Новым этапом широкого интереса к творчеству Гарсия Лорки стал период «оттепели», когда судьба поэта оказалась в центре внимания многих отечественных лириков. Одним из ранних произведений является стихотворение Н. Асеева «Песнь о Гарсия Лорке» (1956–1958), в котором передается глубокое сожаление о невосполнимой утрате и в центре вновь оказываются обстоятельства гибели Лорки: *«Почему ж ты, Испания, / в небо смотрела, / когда Гарсия Лорку / увели для расстрела?»* [1]. Автор стихотворения с помощью развернутой метафорой раскрывает творческую силу Лорки: *«Шел он гордо, / срывая в пути апельсины / и бросая с размаху / в пруды и трясины; / те плоды / под луною / в воде золотели / и на дно не спускались, / и тонуть не хотели». «Апельсины»* – произведения поэта, его слова, которые он «бросал» в народ, в мир. Однако, поэт ушел, *«и следы от походки пропали»*. В последних строках «Песни о Гарсия Лорке» содержится намек на то, что после смерти великого поэта его творчество пытались вычеркнуть и запретить в Испании 1930-х годов, но даже *«жандармы сидели, / лимонад попивая / и слова его песен / про себя напевая»*. Асеев склоняется к мысли, что слово поэта обладает такой силой воздействия, что перед ним бессильны и власть, и даже смерть.

С течением времени интерес к творчеству великого испанского поэта не угасает в Советском Союзе. В частности, Роберт Рождественский написал стихотворение «Гитара Гарсия Лорки» (1973), в котором раскрыл свое видение жизни Гарсия Лорки, сопоставив его творчество с гитарными струнами: *«А одна струна — тетива, / зазвеневшая из темноты. / Вместо стрел в колчане — слова. / А когда захочу — цветы»* [7]. В стихотворении Рождественского содержится аллюзия на стихотворение Лорки «Гитара». Некоторые образы обоих стихотворений перекликаются: *«Так плачет закат о рассвете, / Так плачет стрела без цели, / Так песок раскаленный плачет / О прохладной красе камелий, / Так прощается с жизнью птица / Под угрозой змеиного жала. / О, гитара, / Бедная жертва / Пяти проворных кинжалов!»* [3].

В стихотворении Р. Рождественского, как и в песне Асеева, образы испанского поэта получают новое развитие. Так, каждая из струн гитары символизирует один из источников его творчества. Струна-тетива – это символическое отображение творчества, роли поэзии, позиции творца, силы слова. Струна-река – олицетворение жизни. Воспевается детство лирического героя: *«А вторая струна – река. / Я дотрагиваюсь до нее. / Я дотрагиваюсь слегка. / И смеется детство мое»* [7]. Третья струна – струна-змея. Автор стихотворения символически передает взгляды лирического героя-поэта. Третья строфа посвящена высказыванию и отстаиванию мыслей, взглядов, убеждений Гарсия Лорки. Он выступал против режима и диктатуры, в защиту народа: *«Есть и третья струна – змея. / Не отдергивайте руки: / это просто придумал я – / пусть боятся мои враги»* [7]. Струна-небо – символ веры в светлое будущее. Заря, радуга – символы новой мирной жизни, конца террора: *«А четвертая в небе живет. / А четвертая схожа с зарей. / Это — радуга, что плывет / над моею бедной землей»* [7]. Струна-лоза – образ веселой, беззаботной, праздной жизни,

молодости (*музыка, друзья, вино*): «*Вместо пятой струны – лоза. / Поскорее друзей зови! / Начинать без вина нельзя / ни мелодии, ни любви*». Струна-жизнь – образ души поэта, его оборвавшихся стремлений, мечтаний: «*А была и еще одна / очень трепетная струна. / Но ее – такие дела – / злая пуля оборвала*» [7].

Можем сделать вывод, что через образы струн Р. Рождественский изобразил творчество и душу поэта Ф. Гарсия Лорки. Все эти струны в совокупности – это основные темы, которые явились источником вдохновения для Лорки, и их сложение является своеобразным аккордом в его неповторимого творчестве.

Еще одним произведением, посвященным жизни Лорки, является стихотворение Евгения Долматовского «Романс о Гарсия Лорке» (1982), оно вошло в цикл «Испанские сюжеты» и было опубликовано в сборнике «Интерстих», который был посвящен освободительному движению народов разных стран. Жанр лирического произведения Долматовского определен автором как романс, что уже отсылает к личности Лорки, так как данный жанр занимал особое место в творчестве испанского поэта, создателя романсеро. Он описывает место жизни Гарсия Лорки, его окружение, природу, привычные места, повседневность Гранады – родины испанского поэта.

Автор стихотворения напрямую связывает образ Лорки с Россией: «*А в чем его обвинили, / С пристрастием допросили? / А в том, что по радио ночью / Поэт говорит с Россией*» [4]. Лорка предугадал разрушающую силу идеологии, зарождавшуюся в Европе, которая позже двинулась в СССР. Долматовский выделил противопоставление Лорки и испанского режима в этих строках: «*Испытано нашей жизнью, / Заверено смертью честной, / Что кровным врагом фашизма / Была, есть и будет песня*». Автор стихотворения сопоставляет не только борьбу Лорки, но и борьбу советских людей с фашизмом, тем самым сближая два народа.

Кольцевая композиция – символизирует бесконечность, цикличность и вечность взглядов и порывов души поэта Гарсия Лорки: «*Так значит – она бессмертна, / Так значит – играй, гитара! / Раскручивая фламенко, / Стучи каблучком, гитана*». Таким образом, создается собирательный образ Лорки как поэта – певца испанской народной культуры, борца за сохранение этой культуры (образы, связанные с Лоркой – гитара, фламенко, песня, свободолюбие, страсть). Долматовский уверен, что память о Лорке вечна, так как песня его бессмертна.

Подводя итоги рассуждений, следует подчеркнуть, что в отечественной литературе создается особый миф о жизни Гарсия Лорки, который предстает как борец против фашистской идеологии, как поэт, сумевший выразить национальную идею, отразить чаяния своего народа. В советской поэзии второй половины XX века его образ оказывается связан с традиционной для русской лирики темой поэта и поэзии. Судьба испанского поэта позволила вновь утвердить идею бессмертия поэтического творчества, его исключительной роли в сохранении народных идеалов.

ЛИТЕРАТУРА

1. Асеев Н. Песнь о Гарсия Лорке [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://garcia-lorca.ru/memory/stihi-o-lorke.html> (дата обращения 22.10.2022)
2. Габинский Н. Революционные писатели Испании // Огонек. 1936. 30 нояб. № 33. С. 18—19.
3. Гарсия Лорка Ф. Луна и Смерть: стихотворения / Федерико Гарсия Лорка. Песня хочет стать светом...; пер. с исп. М. Цветаевой, В. Андреева, А. Гелескула и др. – СПб.: Азбука, Азбука-Аттикус, 2021. – С.32.
4. Долматовский Е. Романс о Гарсия Лорке [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://garcia-lorca.ru/memory/stihi-o-lorke.html> (дата обращения 22.10.2022)
5. Кельин Ф. Федерико Гарсия Лорка // Литературная газета. 1936. 15 сент. № 52 (615).
6. Мусаева О.И. «Федерико Гарсия Лорка в советской периодике 1930-х гг.: особенности рецепции» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.garcia-lorca.ru/library/federiko-garsia-lorka-v-sovetskoj-periodike-1930-h-godov.html> (дата обращения 22.10.2022)
7. Рождественский Р. Гитара Гарсия Лорки [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://garcia-lorca.ru/memory/stihi-o-lorke.html> (дата обращения 22.10.2022).

©Хамидуллина Г.Л., Шанина Ю.А., 2022

УДК 811.161.1

*Шамсутдинова А.А., аспирант
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

КАТЕГОРИЯ ЭМОТИВНОСТИ В АСПЕКТЕ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО

Категория эмотивности в аспекте русского языка как иностранного (далее – РКИ) представляется весьма актуальной проблемой, так как эмоциональность в таком контексте рассматривается в качестве когнитивной составляющей, тесно связанной с языковой и мыслительной деятельностью, что способно «не

только защищать и корректировать имидж своего этноса в восприятии прочих народов, но и создавать рациональные модели взаимовосприятия и сосуществования наций» [7, с. 190]. Всё это оказывает существенное влияние на формирование представления о русской языковой картине мира и мира эмоций, а также о русской нации, культуре.

Изучение эмоций в качестве регулятора поведения и деятельности человека с давних времен вызывали интерес учёных разных направлений наук как лингвистических, так и междисциплинарных (работы В.И. Шаховского, Д.А. Романова, Н.А. Красавского, С.Ю. Перфильевой и др.). Связываем данный факт с тем, что лингвистика в современном мире, по нашему мнению, для получения результатов и их оценки требует использование интегративного подхода, который объединяет несовпадающие факты [1, с. 39].

Как утверждает В.И. Шаховский, эмоции – это «мотивационная основа сознания», то есть мы можем говорить о формировании эмоциями процесса общения и в конечном счёте влиянии на его эффективность [9, с. 311]. Также нельзя упускать тот факт, что рассмотрение категории эмотивности в аспекте РКИ – это и учёт специфики разных национальных культур, носителями которых являются студенты, изучающие русский язык [10, с. 209].

На сегодняшний день в лингвистике в исследовании связи языка, мышления и сознания применяются такие понятия, как языковая картина мира и концептосфера. Данные термины находятся в определенных отношениях между собой, а именно языковая картина мира репрезентирует ту часть концептосферы, которая реализуется через единицы языка. Но не стоит забывать о том, что концептосфера значительно шире и богаче языковой картины мира, в связи с тем, что не всё «поддаётся вербальной репрезентации» [9, с. 385].

Проводя параллель с определением Н.А. Красавского «эмоциональная языковая картина мира», построим предположение о том, что есть концептуальная эмоциональная картина мира. Это связано с тем, что концепты – своеобразные хранители информации, чувств и эмоций. Таким образом, все вербализированные эмоции формируют эмоциональные концепты, уникальность которых состоит в более оценочном восприятии по сравнению с универсальными концептами. По словам таких учёных, как В.И. Шаховский, Е.Ю. Мягкова, К.О. Погосова и других, в связи с тем, что эмоционально-оценочная лексика выражает собой традиции носителей определённых культур, для концептуальной эмоциональной картины мира характерна этноспецифичность.

Концептуальная эмоциональная картина мира, в отличие от универсальных концептов, которые находят в языке вербализацию, представляет эмоции не столь точно. В подтверждение данных слов процитируем слова учёного А. Кемпински: «Когда приходится давать определение таких понятий, как, например, страх, ужас, боязнь, тревога и т. п., то, несмотря на то, что, как правило, можно чувствовать правильность или неправильность употребления термина, дать его точное определение не удаётся. Впрочем, обычно так бывает всегда, когда речь идет о понятиях, касающихся наиболее личных переживаний. Их можно чувствовать, но трудно определять. Собственный мир, в противоположность миру окружающему, как бы ускользает от попыток классификации и интеллектуальной манипуляции» [6, с. 657].

Как известно, эмотивная компетенция предполагает формирование концептуальной эмоциональной картины мира у человека [8, с. 302]. Отметим, что она реализуется не во всех случаях только лишь с помощью речи и языка. Эмотивной компетенции свойственно наличие своеобразных базовых признаков и знаний определённых лингвокультурных кодов эмоционального общения. Также П. Жане отмечал, что любой эмоциональной ситуации характерно обязательное наличие тех или иных речевых и неречевых факторов действий каждого коммуниканта. Это связано с их эмоциональным состоянием. Другими словами, эмоция – это своеобразная реакция участников общения, а также какой-либо отклик на то или иное поведение [5, с. 146]. Также есть и другое мнение, опираясь на которое можно сделать вывод о том, что чувствами называются скрытые человеческие переживания, а эмоциями – чувства, которые имеют внешнее проявление.

В связи с межкультурными различиями интерпретация различных эмоций может быть диаметрально противоположной. Например, в русской культуре отмечается традиция выражения похвалы чего-либо гостем в доме хозяина. Однако в некоторых восточных странах подобная похвала обязывает хозяина вручить гостю тот предмет, который он похвалил, в качестве подарка [3, с. 93]. Следовательно, выражение эмоция и правильное их распознавание – это навык, необходимый для успешной коммуникации.

Отдельно скажем о лексическом представлении языковой эмоциональной картины мира. Во-первых, нужно отметить, что одним из первых данную проблему рассматривал В.И. Шаховский. Он исследовал не только процессы изъятия эмоциональной информации, также ученый занимался их описанием и оценением. В.И. Шаховский стал основоположником характеристики эмоций в комплексе с мышлением человека. Несомненно, такие языковые уровни, как морфологический и синтаксический, тоже, в свою очередь, допускают закрепление в памяти эмоций. В этом плане учёные отводят отдельную роль таким понятиям, как субстантивы и адъективы, которые являются одними из наиболее употребительных. Исследователи описывают их как яркую «метафорическую подвижность и семантическую ёмкость» [2, с. 210]. Также отметим другую точку зрения. Исследователь А. Вежицкая считает, что характерный для носителей русского

языка фатализм непосредственно связан с безличными конструкциями, которые репрезентируют эмоции [4, с. 329]. Вышеназванные аспекты лингвистики в лишний раз доказывают актуальность выбранной темы.

Таким образом, при исследовании категории эмотивности в аспекте РКИ отмечается тесная взаимосвязь эмоций и языка. Особую роль играют категории эмотивности, которые предполагают репрезентацию таких средств языка, которые являются и средством выражения эмоций адресанта, и средством воздействия на адресата [9, с. 180]. Отметим, что данная тема требует дальнейшего исследования на основе русских художественных текстов.

ЛИТЕРАТУРА

1. Бабенко, Л. Г. Лексические средства обозначения эмоций в русском языке. – Свердловск: Издательство Уральского университета, 1989. – 184 с.
2. Бабкина, А. Ю. Отражение семантических особенностей наименований чувств и эмоций человека в женской и мужской картинах мира // Научное наследие и современное языковедение. – Т. 1. – Казань: Казан. гос. ун-т им. В. И. Ульянова-Ленина, 2007. – С. 210-215.
3. Болдырев В. Е. Введение в теорию межкультурной коммуникации: курс лекций. Приемы. Результаты. – М., 2009. – 141 с.
4. Вежбицкая, А. Язык. Культура. Познание. – М.: Рус. словари, 1997. – 410 с.
5. Жане, П. Психологическая эволюция личности. – М.: Академический проект, 2010. – 399 с.
6. Ильин, Е. П. Эмоции и чувства // Санкт-Петербург, 2001. – 752 с.
7. Новиков, Л. А. Семантика русского языка: учебное пособие. – М.: Высшая школа., 1982. – 272 с.
8. Шамсутдинова А.А. использование интерактивных методов обучения на занятиях по русскому языку как иностранному // Образование и культура. – Уфа, 2020. – С. 302-305.
9. Шаховский В. И. Лингвистическая теория эмоций. – М.: Гнозис, 2008. – 416 с.
10. Шевелева С. И., Сивицкая Л. А. Барьеры общения на этапе предвузовской подготовки студентов из стран Азиатско-Тихоокеанского региона: социокультурный аспект // Вестник Бурятского гос. ун-та. – 2013. – № 1. – С. 209-213.

© Шамсутдинова А.А., 2022

УДК 82

*Шенгур Е.В., магистрант 3 курса
Шуралев А. М., д-р пед. наук, профессор
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

РОМАН Ф.М. ДОСТОЕВСКОГО «ПРЕСТУПЛЕНИЕ И НАКАЗАНИЕ» КАК ПРЕТЕКСТ ПРОИЗВЕДЕНИЯ И.А. БУНИНА

Чтобы выявить значение традиции Достоевского для творчества Бунина, необходимо охарактеризовать то произведение, которое в наибольшей степени повлияло на автора рассказа «Петлистые уши».

Это роман «Преступление и наказание», в котором автор поставил перед собой грандиозную задачу: «перерывать все вопросы в этом романе» [1, с. 22]. Все вопросы – то есть в первую очередь главнейшие, «вековечные», как говорят герои писателя, вопросы человеческого бытия; и не поставить только или тем более разрешить, а именно перервать – то есть обнажить их, лишить окончательности, завершенности, самоуспокоенности все и всякие готовые, наперед данные ответы и решения. Поставленную перед собой сверхзадачу – «перервать все вопросы в этом романе» – Достоевский художник во многом решал через образ главного героя. Ему романист передал собственное видение жизни, остроту восприятия и переживания ее кричащих противоречий и разломов.

Первоначально замысел романа Достоевский определил как «психологический отчет одного преступления» [2, с.12-19]. Именно эту форму повествования взял у Достоевского Бунин для рассказа «Петлистые уши». Для понимания всей глубины смысла «Преступления и наказания» чрезвычайно важное значение имеет писательский автокомментарий к нему: герой, «молодой человек, исключенный из студентов университета, мещанин по происхождению, и живущий в крайней бедности, по легкомыслию, по шаткости в понятиях поддавшийся некоторым странным „недоконченным“ идеям, которые носятся в воздухе <...> решил убить одну старуху, титулярную советницу, дающую деньги на проценты». «Он решает убить ее, наоборот; с тем, чтоб сделать счастливою свою мать, живущую в уезде, избавить сестру, живущую в компаньонках у одних помещиков, от сластолюбивых притязаний главы этого помещичьего семейства <...> и потом всю жизнь быть честным, твердым, неуклонным в исполнении «гуманного долга к человечеству», чем, уже конечно, «загладится преступление», если только может назваться преступлением этот поступок над старухой глухой, слепой, злой и больной, которая сама не знает, для чего живет на свете». Совершив убийство, он «почти месяц

<...> проводит после того до окончательной катастрофы. Никаких на него подозрений нет и не может быть. Тут-то и разворачивается весь психологический процесс преступления. Неразрешимые вопросы встают перед убийцею, неподозреваемые и неожиданные чувства мучают его сердце. Божия правда, земной закон берут свое и он – кончает тем, что принужден сам на себя донести. Принужден, чтобы хотя погибнуть на каторге, но примкнуть опять к людям; чувство разомкнутости и разъединенности с человечеством, которое он ощутил тотчас же по совершении преступления, замучило его. Закон правды и человеческая природа взяли свое. <...> Преступник сам решает принять муки, чтоб искупить свое дело» [3, с.161].

Таков пафос первого романа Достоевского из его великого «Пятикнижия». В завершённом виде он был опубликован в журнале «Русский вестник». Последняя часть вышла в декабрьском номере журнала за 1866 год.

По жанру «Преступление и наказание» – это философский, нравственно психологический, социальный роман. Рассмотрим его аспекты по отдельности.

Одной из самых напряженных сюжетных линий в произведении является поединок между следователем Порфирием Петровичем и Раскольниковым. С этой точки зрения в «Преступлении и наказании» представлены элементы уголовно-авантюрного романа.

Через все произведение проходит история любви Сони и Раскольникова. В этом смысле «Преступление и наказание» может быть отнесено к жанру любовно-психологического романа.

Действие его разворачивается на фоне ужасающей бедности обитателей чердаков и подвалов аристократа-Петербурга. Общественная среда, описанная художником, дает основание назвать «Преступление и наказание» социально-бытовым романом.

Вдумываясь в размышления Раскольникова перед убийством и после него, анализируя борьбу страстей в душе Свидригайлова или душевные муки старика Мармеладова, мы ощущаем великую силу Достоевского -психолога, убедительно связавшего психологию героев с их социальным положением. Таким образом, в «Преступлении и наказании» очевидны черты социально-психологического романа.

В «Преступлении и наказании» поставлены основные нравственные проблемы в жизни человека и общества. Прежде всего это вопрос о развития человеческой личности в условиях России 1860-х годов. Достоевский осуждает бунт сильной личности, реализующей для достижения власти принцип «все дозволено». Раскольников переступает не только юридические законы общества, но и нравственные законы. С учетом этой проблематики «Преступление и наказание» относится к жанру нравственно-социального романа.

Рядом с проблемой нравственного перерождения человека Достоевский ставит вопрос о развращающей человека власти денег, моральном растлении молодежи, процветающем в клоаке городских трущоб и толкающем к преступлению. Раскрывая с жестокой правдивостью внутренний мир своих героев, Достоевский показывает бесплодные попытки «маленького человека» вырваться из жизненных рамок «униженных и оскорбленных». С этой стороны, произведение Достоевского – социально-политический роман.

Раскольников не простой убийца из бедности, он – герой-идеолог, проверяющий свою идею, теорию, философию жизни. Также в романе подвергаются проверке силы Добра и Зла в теориях Свидригайлова, Сони, Лужина, что делает произведение Достоевского идеологическим, философским произведением.

Главная идея «Преступления и наказания» раскрывается в духовной борьбе Сони Мармеладовой и Раскольникова. Соня уповает на бога, на чудо. Раскольников с циничным скепсисом отвергает веру. Испытание ошибочной теории Раскольникова завершилось катастрофой, раскаянием в совершенном преступлении. Кроткая Соня указывает убийце путь христианского искупления вины. В этом отношении «Преступление и наказание» безусловно относится к жанру религиозного, христианского романа.

«Преступление и наказание» – одно из самых совершенных по композиции произведений Достоевского. Оно состоит из шести частей и эпилога. На протяжении всего романа сюжет наказания развивается в двух ипостасях: нравственной и юридической.

Убийство как бы «уходит» на второй план, а на первом – выступает анализ психологического состояния личности, нравственного облика «преступника». Все линии сюжета, поступки героев, их бурные диалоги, сны и кошмары – всё сведено в главный фокус романа: к изображению «наказания» которое переживает человек, совершивший преступление, и его раскаяния.

Таким образом, по справедливому замечанию Б. Н. Тихомирова, это «роман о преступлении, наказании и – воскресении Родиона Раскольникова»[4, с. 32] .

ЛИТЕРАТУРА

1. Афонин Л. Н. Иван Алексеевич Бунин. – Орел, 1958. – 22 с.
2. Бердникова О. А. Мотивы искушения в творчестве И.А. Бунина в аспекте христианской антропологии // Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Филология. Журналистика. - Воронеж, 2009. – № 1. – С. 12-19.
3. Благовосова Г. М. Иван Бунин: Жизнь. Творчество. Проблемы метода и поэтики. – М.-Белгород, 1997. – 161 с.
4. Будаков В. Отчий край Ивана Бунина: Лирическое путешествие. – Тамбов, 1996. – 32 с.

СОВРЕМЕННОЕ ЯЗЫКОВОЕ ОБРАЗОВАНИЕ В УСЛОВИЯХ ОФФЛАЙН И ОНЛАЙН ОБУЧЕНИЯ

Актуальность и важность дистанционного обучения открылась нам с начала 2020 года из-за пандемии коронавирусной инфекции, когда образовательные учреждения были вынуждены перейти на ранее редкий и незнакомый формат обучения онлайн. Концепция системы образования начала стремительно меняться, что привело к созданию совершенно новой, гибридной формы обучения, где к оффлайн обучению подключили элементы, присущие дистанционному образованию. Именно подобный подход показал себя наиболее эффективным, исходя из результатов, полученных Национальным исследовательским университетом «Высшая школа экономики», г. Москва в 2020-2021 гг., где были рассмотрены три формата обучения в ВУЗе иностранному языку. Мы же рассмотрим актуальные вопросы современного языкового образования в условиях оффлайн и онлайн обучения.

Стоит обсудить, а чем же конкретно отличаются две формы обучения. И вот некоторые различия, которые здесь можно представить:

Оффлайн обучение – это традиционное образование, которое практикуют уже многие столетия. Оно предусматривает посещение студентом учебного заведения, где обучение начинается с раннего утра и может продолжаться до вечера. Такая форма обучения подходит большинству, ведь при ней можно быстро получить обратную связь с преподавателем, что особенно важно для творческих и технических профессий, а также здесь проще всего сосредоточиться на учёбе и продуктивнее работать.

Онлайн обучение – это получение знаний с помощью современных электронных технологий (телефона, компьютера) с выходом в Интернет. В таком формате обучения одним из плюсов и одновременно минусов выделяют нахождение дома или в иных комфортных человеку условиях (кафе, коворкинг). Ранее дистанционное обучение было больше направлено на людей, кто по состоянию здоровья не мог посещать учебное заведение или же те, кто живет в отдалённых населённых пунктах, также имевшие трудности с посещением, но мир изменился и теперь это стало повсеместной практикой, многие курсы и даже привычное нам образование сейчас получают в формате онлайн [1].

Теперь, когда мы разобрались в понятиях, стоит обсудить, как же строилось обучение языкам и литературе в эти годы и что привнесло в нашу современную реальность.

Перед разработчиками учебных программ встал один из актуальнейших вопросов: как осуществить перспективу простого дистанционного общения, в наибольшей мере имитирующего настоящий диалог. Для изучения любого языка это важная и неотъемлемая часть обучения, ответ на этот вопрос значил, что система образования в России в ближайшие годы может значительно поменяться [2].

Хорошим решением стали онлайн-трансляции с подключением студентов и преподавателя, которые давали возможность общения в реальном времени. Но скоро стали появляться и другие сложные вопросы, ответы на которые научное сообщество не может дать так быстро и однозначно. Самыми востребованными оказались вопросы, связанные с постановкой цели: зачем вообще изучать языки в современном технологичном мире? Ещё одним путём развития может стать самопознание человека через изучение новых языков, его саморефлексия, которую можно осуществить с помощью как очного (оффлайн), так и дистанционного (онлайн) обучения. Но такой формат может и улучшить индивидуальное обучение, но вряд ли заменит человеческий характер общения между людьми, ведь как бы не занимался человек, не имея практики живого общения выучить новый язык будет крайне сложно.

Но и на эту проблему находят решение. Если раньше считалось, что подобные дисциплины можно эффективно изучать исключительно в стенах учебных учреждений, то сейчас многие исследователи отмечают, что быстро изменяющаяся медиа и сфера интернет-пространства позволяют говорить о том, что онлайн-обучение иностранным языкам и литературе возможно не только при личном общении преподавателя и студента, так и дистанционно, но и с помощью создания обучающей виртуальной языковой среды, создающих приближенные к реальности условия для общения. Уже сейчас существуют различные приложения, которые помогают в этом, создавая диалоги с помощью программы, которая подстраивается под человека, а также есть и те, что помогают находить случайных людей со всего мира, с которыми можно попрактиковаться в общении.

Также один из вопросов, поднимаемый во время обучения онлайн и оффлайн – это успеваемость студентов. Насколько снижается или повышается качество их образования от смены обстановки и различном контроле? Ведь при онлайн обучении студенту нередко самостоятельно приходится продумывать своё расписание и учиться самодисциплине, в то время как в учебном заведении всё расписано заранее и следить,

контролировать и оценивать будет преподаватель, причём в реальном времени.

Проведённые исследования Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики», упоминаемые выше отражают неоднозначные результаты. Многие студенты смогли улучшить свои показатели за период онлайн-обучения особенно в области аудирования, что объясняется более спокойной и комфортной обстановкой, где запись можно прослушать несколько раз и воспользоваться словарём с особо сложными моментами, в то время как в аудитории приходится полагаться только на свой слух. В тоже время поднялись показатели и по аттестационным работам (диктантам, переводам), но были признаны самими студентами неэффективными из-за того, что их легко списать, они не отражали реального положения вещей [2-3].

Можно прийти к выводу, что онлайн формат подходит для изучения языков и литературы в устной форме, понимание устной и письменной речи, но вот письменные задания лучше проходить в формате офлайн, где преподаватель сможет проконтролировать написание работ и сможет более объективно оценить знания студента в этой области.

Для преподавателей одним из самых сложных вопросов в дистанционном обучении оказалась затрачиваемое время на подготовку материала и затруднённое общение со студентами (формулировка текста для заданий; подготовка большого количества наглядного материала в цифровом формате, который часто не был ранее создан или использован, экстренная переработка программы под дистанционное обучение) [2].

Если подводить итоги, то можно выделить самые актуальные вопросы и проблемы с изучением современных языков и литературы в условиях онлайн и офлайн формата:

- отсутствие должной подготовки у преподавателей для дистанционной формы обучения,
- неготовность самих студентов (или учащихся) к новому для них режиму, где нужен серьёзный самоконтроль и дисциплина;
- невозможность предоставления всех необходимых условий для обучения студентам, которые ввиду особенностей и индивидуальных жизненных ситуаций не могут организовать комфортное учебное место в доме или вовсе не имеют для этого оборудования;
- проблема освоения как преподавателями, так и студентами техническими средствами (компьютеры, веб-камеры, микрофоны), необходимыми в процессе обучения;
- нехватка или несовершенство техники или необходимых приложений в учебных заведениях;
- недостаток финансовых средств для устранения данной проблемы [4].

Другой немаловажный вопрос, который влияет на обучение студентов удалённо – мотивация, которая напрямую будет отражаться на работе и степени вовлечённости обучающегося [5].

Проанализировав все поднятые в данной статье вопросы можно сделать вывод, что каждый формат обучения имеет свои плюсы и минусы, а также каждый может быть улучшен и доработан.

Так, к преимуществам дистанционной формы обучения относятся:

- студенты получают возможность больше погрузиться в предмет, а также время на отдых, возможность планирования распорядка дня самостоятельно, исключая время на дорогу до университета и обратно;
- помогает с концентрацией и работоспособностью студентов, исключая многие внешние раздражители, что могут помешать в образовательном процессе;
- студент испытывает меньший уровень стресса, потому как находится в комфортной и благоприятной домашней обстановке.

Но данные качества индивидуальны и очень шатко держатся на мотивации к обучению у студента. Будучи достоинством для одних, они могут обернуться недостатками других. Например, для многих студентов учёба из дома может оказаться ещё более сложной из-за большого количества отвлекающих факторов, что может ещё и приумножится низкой мотивацией, что нередко приводит к снижению успеваемости в дальнейшем процессе обучения. Но самым спорным вопросом в дистанционном обучении становится его справедливая и объективная оценка, потому как сейчас система всё ещё слишком несовершенна и оставляет множество прорех для списывания или же нечестного выполнения заданий [6].

Когда удастся решить все или большую часть вопросов по данной теме, может получиться ещё более эффективное и продвинутое обучение современным языкам и литературе, а также даст будущим поколениям больше возможностей.

ЛИТЕРАТУРА

1. В чем разница между онлайн- и офлайн-обучением? [Электронный ресурс]: ООО «НАУКА» Дополнительное профессиональное образование. – г. Москва, 2018, – №1. – Режим доступа: <https://naukademy.ru/news/v-chem-raznitsa-mezhdu-onlayn-i-oflayn-obucheniem>. – Дата обращения: 11.11.2022.
2. Жукова Н.В., Аристова В.Н. Теория и методика профессионального образования // Опыт использования трех форматов обучения иностранному языку в вузе (офлайн, онлайн, гибридный): эффективность, проблемы, результаты. – г. Москва, 2022 – С.151 – 168.
3. Пафова Ф.А. Дистанционное обучение иностранным языкам // Вестник Майкопского государственного технологического университета. 2009. № 1. С. 124-127.

4. Педерсен А.Ю., Норгаард Р.Т., Кеппе К. Модели включения: формирование цифрового гражданства посредством гибридного образования. Образовательные технологии и общество. 2018. № 21 (1). Стр. 225-236.

5. Андерсон-Меймс П. Мнение студентов, изучающих язык наследия, для онлайн-курсов испанского языка. Испания, 2018. № 101 (3). Стр. 353-367.

6. Вайндорф-Сысоева М.Е., Субочева М.Л. Дистанционное обучение в условиях пандемии: проблемы и пути их преодоления // Проблемы современного педагогического образования. 2020. № 67-4. С. 70-74.

©Шульдешова Н.В., Добророднова Ю.А., 2022

СЕКЦИЯ «РОЛЬ НАСЛЕДИЯ МИФТАХЕТДИНА АКМУЛЛЫ В РАЗВИТИИ ТЮРКСКОЙ ФИЛОЛОГИИ»

УДК 371

*Ахметгареева Э.А., студент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

КОММУНИКАТИВНО-ИГРОВАЯ МЕТОДИКА РАЗВИТИЯ БАШКИРСКОЙ РЕЧИ ДЕТЕЙ СТАРШЕГО ДОШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА НА ОСНОВЕ МУЛЬТИМЕДИЙНЫХ РЕСУРСОВ

На сегодняшний день вопрос преподавания языков коренных народов как никогда актуален для российского образования. Культура страны складывается из культуры людей, живущих в стране. Россия велика, и на ее территории проживает множество различных этнических групп, в том числе малые этнические группы (меньшинства), которых с каждым годом становится все меньше. Не потому, что они не рождаются, а потому, что культура теряется, ассимилируется, а язык исчезает. По данным ЮНЕСКО, каждую неделю в мире умирает один язык. 136 языков в России находятся в опасности, из которых 20 были объявлены мертвыми. Эти цифры приведены в Интерактивном атласе ЮНЕСКО языков мира, находящихся под угрозой исчезновения.

Для того чтобы воспитать (в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов) «физически развитых, любознательных, активных, эмоционально чувствительных, овладевающих методами общения и способами взаимодействия со взрослыми и сверстниками детей», необходимо сочетать традиционные методы обучения с современным использованием мультимедийных ресурсов в образовательной деятельности детей старшего дошкольного возраста. Новейший и наиболее актуальный вопрос в российской педагогике.

В настоящее время жизнь сформулировала другие требования к организации образовательной деятельности для детей старшего дошкольного возраста. Внедрение компьютеров в атмосферу занятий со старшими дошкольниками не является целью, оно лишь фокусируется на использовании новейшего технологического оборудования для формирования опыта. Целью дошкольного образования является гармоничное и всестороннее личностное, психологическое и когнитивное развитие детей дошкольного возраста, обучение и последующее целенаправленное трудовое развитие, основное требование возраста [2, с. 80].

Работа со старшими дошкольниками имеет свои особенности: она должна быть эмоциональной и яркой; использовать игровые методы и приемы, чтобы сделать детей интересными и, самое главное, доступными. В то же время мультимедийные ресурсы являются мощным средством повышения эффективности обучения, значительно расширяя возможности предоставления информации об образовании и развитии. Ребенок дошкольного возраста, с его мышлением визуального воображения, понимает только то, что можно посмотреть, услышать, потрогать и одновременно оценить, как это работает. Компьютеры позволяют нам моделировать такого рода жизненные ситуации, которые невозможно или трудно увидеть в вашей повседневной жизни.

Компьютеры и мультимедийные средства могут стать мощными средствами обучения и коррекции; средствами коммуникации, необходимыми для организации совместной деятельности между учителями, родителями и дошкольниками. Использование цветов, графики, звуков и современного видеоборудования позволяет моделировать различные ситуации и окружение.

В 2021-2022 учебном году в подготовительной группе начался изучение башкирского языка, в котором примут участие 50 детей дошкольного возраста. Цель – целенаправленно сохранять и пропагандировать любовь к башкирскому языку, повседневной жизни и традициям, воспитывать интерес к овладению башкирским языком, формировать гармоничную личность, развивать психологические процессы, а также когнитивные и языковые навыки; развивать коммуникативные навыки (свободное общение и прикладные навыки).

Что касается интеграции башкирского языка в образовательный процесс, то «погружение» в настоящее время является частичным: образовательный процесс ведется на двух языках (русском и башкирском). Что касается детской деятельности, то «погружение» является полным: различные виды детской деятельности (игры, познание, спорт, музыка, производство и т.д.). Полный языковой контент.

Целью нашей деятельности является формирование личности, заинтересованной в сохранении и развитии этнокультурных ценностей башкирского народа, что поможет интегрироваться в современное многоязычное общество, реализовать потенциал страны и активизировать граждан

При проектировании образовательного процесса обучения башкирскому языку старших дошкольников используются современные технологии для организации образовательного процесса с учетом всех требований к организации процесса развития ребенка, его языковых способностей

Для того чтобы процесс развития языковых способностей у старших дошкольников был эффективным, необходимо организовать процесс обучения в увлекательной форме. Так как игры являются доминирующей деятельностью старших дошкольников. Игровые методы, используемые в проекте, довольно разнообразны. Наиболее желательны дидактические игры, а также использование загадок, рифм, соревновательных элементов, создание игровых ситуаций – все это вызывает интерес, положительные эмоции и способствует развитию умственных функций и языковых навыков.

Мультимедийные ресурсы в процессе преподавания башкирского языка позволяют:

- отображение языковых материалов на экране в увлекательной форме, что вызывает большой интерес у детей, поскольку соответствует основному виду деятельности старших дошкольников - играм;

- живо и образно преподносить языковые материалы старшим дошкольникам в доступной форме, которая соответствует наглядно-образному мышлению старших дошкольников;

- используются движения, звуки и анимацию, чтобы привлечь внимание детей;

Активное использование мультимедийных ресурсов является эффективным средством участия детей в активном учебном процессе, основанном на использовании интерактивных методов обучения, что позволяет создать условия, способствующие развитию языковых навыков старших дошкольников.

Таким образом, использование мультимедийных ресурсов в системе развития речи дало положительные результаты, что помогает сделать обучение старших дошкольников увлекательным и простым.

ЛИТЕРАТУРА

1. Азнабаева Ф. Телмәр үстөрүзә яңы технологиялар куллануы // Башкортостан укытыусыһы – 2007. – №10. – 28 б.

2. Азнағолов Р.Ф. Белем биреүзә яңы укыу-укытыу технологияларын куллануы. // Башкортостан укытыусыһы – 2009. – №9. – 17 б.

3. Дорохова И. А. Система работы по использованию информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в образовательном процессе ДОУ для развития ведущих сфер личности детей дошкольного возраста [Текст] // Инновационные педагогические технологии: материалы междунар. науч. конф. – Казань: Бук, 2014. – С. 79-82.

4. Ковригина Л. В. Использование элементов ИКТ при подготовке учителей-логопедов к логопедической работе с детьми старшего дошкольного возраста // Фундаментальные исследования. – 2008. – № 3 – С. 57-59.

© Ахметгареева Э.А., 2022

УДК 821.512.141

*Ганиева Г.Г., канд. филол. наук, доцент
Бирский филиал УУНУТ, г. Бирск, Россия*

МӨҒӘЛЛИМ ҺӘМ ЯЗЫУСЫ МӨСЛИМ ӘБСӘЛӘМОВТЫҢ ПЕДАГОГИК ЭШМӘКӘРЛЕГЕ

Мөслим Бәхтиәр улы Әбсәләмов 1932 йылдың 12 июнендә Башкорт АССР-ының Хәйбулла районы (хәзерге Башкортостан Республикаһының Йылайыр районы) Юлдыбай ауылында тыуа. Урта мәктәпте тамамлагандан һуң Орск дәүләт кала укытыусылар институтының физика-математика бүлегенә уқырға инә һәм алты йыл тыуған ауылында балаларға теүәл фәндәр серзәрән төшөндөрә. Башкорт дәүләт университетында филология факультеты асылғанын ишетеп, Өфөгә юллана. Ундағы рус, башкорт теле һәм әзәбиәте факультетында укый башлай. Башкорт әзәбиәтендә Мөслим Марат исемле шағир булыуын да университетта ишетә. «...Байтак булған икән без белмәгән языусыларыбыз (Афзал Таһиров, Дауыт Юлтый, Булат Ишемғол, Төхфәт Йәнәби, Имай Насыри, Ғөбәй Дәүләтшин һ.б.), ә без «Нигез» тигән романды кулыбызға алғас: «Башкорт әзәбиәтендә лә эпик әсәр тыузы!» – тип кыуанып йөрөгәйнек», – тип хәтерләйәсек ул [1, 6].

Студент сакта ук М.Әбсәләмов Ш.Бабичтың тормошо менән кызыкһына башлай. «1958 йылда Шәйехзада Бабичтың «Һайланма әсәрзәр»ен дә кулға алдык. Китаптың Ә.Харисов язған баш һүзәндәге бер йөмлә минең тыныслығымды юйзы: «1919 йылдың 28 мартында, Темәстән Морақка (Жызылмәсеткә) Башревкомдың типографияһын күсереп алып килгән вақытта, бер нисә иптәше менән бергә революцияның яуыз енәйәтселәре кулынан фажиғәле рәүештә һәләк була». Был трагик хәлдә Йылайырза булыуы тураһында ярты-йорто ишетеп калғаным булып, һәм бына – ташка басылған рәсми дәлил. Улай булғас, ә нишләп Йылайырза уның кәбере юк...» Бына ошондай уйзар менән эшкә тотона һәр вақыт яңылык эзләүсе тиктормас студент. Азак, төрлө тыйыузарға карамастан, укыусылары менән бергә «Бабич эззәре буйлап» походтар ойштора, төрлө эзләнеү эштәрән дауам итә...

«Башкортостан укытыусыһы» журналында башкорт теле һәм әзәбиәте укытыусыһы Вәзимә Мәжитова Ш.Бабичтың тормош юлы һәм ижадына арналған «Әсәндең сәсэн улы» исемле дәрес-әңгәмәһендә ошондай юлдар килтерә: «Йылайыр районынан сыккан укытыусы-язуусы М.Әбсәләмов шағирзың тормош юлын өйрәнде. Хатта Бабичтың һуңғы юлының карта-схемаһын да төзөнө. (Карта – схема күрһәтелә). Карта буйынса шағирзың һуңғы юлы ошоллай: Темәс – II Эткол – Таулыкай – I Эткол – Юлык – Ишбирзе – Крепостной Йылайыр – Йылайыр. 1965 йылда М.Әбсәләмов укыусылары менән ошо юлдан уза, шағирзы белгән-күргән кешеләр менән осраша, уның хақында байтак иҫтәлектәр язып ала» [2, 42-45].

Бабич ижады, уның кыска сағыу язмышы М.Әбсәләмовтың һәр вақыт иғтибар үзәгендә була. Бөйөк шағир эззәре буйлап үткәндә ул халык хәтерендә һақланған барлык иҫтәлектәрзә айырым дәфтәргә яза бара, уларзың иң мөһим һаналғандарын республика матбуғатында бастыра бара. Намысы кушкан бурысты үтәү максаты менән тупланған был материалдар азак язусының үз кулы менән «Ауыл уттары» район газетаһы редакцияһына тапшырыла. Ильяс Такалов был кәзерле йөшөл папканың эстәлегә тураһында район гәзитендә күләмле генә мәкәлә бастыры: «...Папканың эсендә Шәйехзада Бабичтың тормошо, ижады тураһында төрлө республика басмаларында донъя күргән күләмле мәкәләләр йыйынтығы тупланған. Мәсәлә, «Ағизел» журналында басылған ғалимдар Әхнәф Харисовтың, Ғайса Хөсәйеновтың әзәби тәнкит мәкәләләре, халык шағиры Сәйфи Кудаштың иҫтәлектәре, Бабичтың яқындарының хәтирәләре төпләп тегелгән. Бында шулай ук Йыһат Солтановтың, Рауил Бикбаевтың, Ғәзим Шафиковтың, Ким Әхмәтйәновтың һәм башка тел, әзәбиәт белгестәренән «Башкортостан», «Йәшлек» гәзиттәрендә сыккан мәкәләләре тупланған. Район басмаһында басылған төрлө басмалар за бар.

Әзәби-тәнкит мәкәләләрзән тыш, был басмаға шағирзың катмарлы язмышына, уның үлеменән һуң зур бәхәс тыузырған «Бабич проблемаһына» бәйлә төрлө басмаларза донъя күргән кызыклы, фәһемле язмалар, гәзит-журналдарзың айырым һандары һалынған. Бигерәк тә үткән быуаттың 90-сы йылдар башында Бабичтың кәбер урынын аныклау һәм уның һуңғы тәйәгә булған Йылайырза һәйкәл куйуу кеүек бөтә йәмғиәттә борсоған сетерекле мәсәләгә қағылышлы фекер-тәкдимдәрзә сағылдырған материалдар күп урын алған был папкала.

Был тупланмала Мөслим ағайзың үзе язған «Шәйехзада Бабичтың һуңғы көндәре», «Кәбер – Йылайырза», «Тағы ла башландымы әллә?», 1965 йылда матбуғатта «Ш.Бабич эззәренән» исем астында басылған мәкәләләрен дә осратырга мөмкин. Папканың һуңғы битендә М.Б. Әбсәләмов үзенә «Һин бөгөн дә терә» исемле шиғырын урынлаштырған...» [3, 5-6].

Шулай итеп, М.Әбсәләмовтың Йылайырза шағир кәберен табыуза һәм мәнғеләштәреүзә роле зур була. Ә уның «Шәйехзада Бабичтың һуңғы көндәре» исемле мәкәләһе иһә 1994 йылда ук Башкортостандың халык шағиры Рауил Бикбаев төзөгән «Ш.Бабич хақында иҫтәлектәр» китабына индерелә.

Башкорт дәүләт университетын тамамлағандан һуң Мөслим Бәхтиәр улы 1992 йылға тиклем Юлдыбай урта мәктәбендә башкорт теле һәм әзәбиәте укытыусыһы булып эшләй, 45 йыл педагогик стаж менән хақыла ялға сыға. Был дәүерзә ул районда һәм республикала алдыңғы укытыусы булып таныла. Йыл һайын башкорт теле һәм әзәбиәте буйынса үткәрелгән район олимпиадаларында юлдыбайларзың призы урындарзы яулауы, бик күп шәкерттәренән яраткан остазының юлын һайлауы быға асық дәлил. Һәр дәрес тәрән йөкмәткеле, методик яктан дөрөс ойшторолоп, фәһми нигезле, юғары кимәлдә үтә. Мөслим Бәхтиәр улының методик алымдары бөгөн дә киммәтен юғалтмаған. Көн дә ентәкле әзерләнгән дәресләрзән тыш укыусылар менән берлектә башкорт халык ижады ынйыларын йыйуу, райондың топонимик атамаларын өйрәнәү, республиканың күренәкле төбәктәренә төрлө максат менән экскурсияларға сығыу, йөш ижадсылар түңәрәгә менән етәкселек итеү, башкорт теле һәм әзәбиәте кабинетын әленән-әле яңы стендтар менән байытып тороу – быллар барыһы ла укытыусынан вақыт һәм көс талап иткән ижад емеше, шәхес тәрбиәләүзәгә физикәр хезмәте тип баһалана.

Остазыбыззың үзе күргәндәрзән һәм белгәндәренән сығып, Ш.Бабичтың аяныслы язмышы, Һ.Дәүләтшинаның тормош юлы һәм ижады, «Ырғыз» романының прототиптары, Р.Нигмәтиҙең һуңғы көндәре, Р.Ғариповтың тормоштағы кыйуу азымдары, М.Кәримдең шәхси булмышы, З.Әхмәтйәнованың үзенсәлекле шиғриәте тураһында һөйләгәндәрен бөгөн дә укыусылары якшы хәтерләй. Тел дәресләре лә үзенсәлекле һәм кызыклы үтә. Төрлө характерзағы диктанттар языртыу, лингвистик анализдар эшләтеү, схема буйынса һөйләмдәр төзөтөү аша тел грамматикаһы кызыкһыныу уятылды.

1990 йылдан Башкортостан Языусылар союзы ағзаһы Мөслим Бәхтиәр улы Әбсәләмов «перспективаһыз» ауылда мәктәп укытыусыһы булып эшләүзән тыш хикәйәләр, повестар, хатта роман ижад итәүсә әзип булып таныла. Ул әзәбиәткә 70-се йылдарза килә. «Тәүгә бүләк» – Мөслим Әбсәләмовтың беренсе хикәйәләр йыйынтығы 1976 йылда басылып сыға. Был бөләкәй күләмле хикәйәләр йыйынтығынан һуң «Сонтор бала сак» повесы нәшер ителә. Артабан әзәбиәт һөйүселәргә ул «Берләм һуқмактар» (1989), «Үрзәр» (1994), «Һай Ватаным, уай, Ватаным» (2002), «Хәлфә» (2008) китаптары аша якшы таныш. Бигерәк тә «Кулак килән» хикәйәһе, «Һуңғы бейеклек», «Мулла кызы», «Без кабызған уттар» повестары, «Хәлфә» романы киң катлам укыусылар тарафынан йылы қабул ителде.

Языусының бала сағы Бөйөк Ватан һуғышы йылдарына тура килә. «Сонтор бала сак» повесында язусы ауыр тормошта үткән бала сағын сағыу буяузар менән һүрәтләй. Повесть автобиографик характерза

булуы менән М.Кәримдең «Озон-озак бала сак» әсәренә ауадаш. Шулай за ике әсәрзең атамаһында капма-каршылык, контрастык һизелә. Халык шағиры үзенең бала сағын «...бәхетлеме ул, бәхетһезме, озон-озак йылдар буйына артыбыззан эйәрәп килә», – тип билдәләһә, бала сағы Бөйөк Ватан һуғышы осорона тап килгән М.Әбсәләмов уны сонтор, йәғни өзәлгән, гәзәттәге, тейешле озонлоктан кәм булған тип кабул итә. «Сонтор бала сак» әсәрендә төп герой – хикәйәләүсә үзе. Ул берсә әске әрнеү, берсә һағыш, бер ни тиклем кыуаныстар аша бөтә балаларға хас психологизмды асып һала, нескә юмор аша үзенең тышкы етешһезлектәренән көлә. Автор әскерһез ауылдаштарының гәзәти көндәлек тормошон, ауырлыктарға бирешмәйенсә ил өсөн, еңеү өсөн көрәшеүен һүрәтләй. Ошо аяуһыз осорза бала сактары кителәп калған, иртә ир-егет еткән малайзарзың һәм кыззарзың күнел кисерештәрен, хыял ынтылыштарын күрһәтә.

Гөмүмән, М.Әбсәләмов ижадына романтизм хас. Тормошто матур, нәфис итеп, яратырлык итеп бирергә ынтыла. «Хәзерге әзәбиәттә тормоштоң кара яғына, насар яғына баһым яһайзар, куркыныс яғын күберәк һүрәтләйзәр. Мин быны хуплай алмайым. Уны укыусыларға шул көйө биреү, хатта куркынысырак итеп кабартып биреү тәрбиәүи роль уйнамайзыр, тиәм. Языусыларзың ул алымын кабул итә алмайым», – тип интәрвью бирә ул журналист Фәрит Әхмәров менән барған әңгәмәлә [4, 5].

М.Әбсәләмовтың ижадына бәйлә «Ағизел» журналында тәнкит мәкәләләре баһыла килде. Г.Гәлиһаның «М.Әбсәләмов – ошта хикәйәсә», Г.Гәрәевның «Хәзерге прозала дин вәкиле образы» , Р.Хәсәновтың «Мөслим Әбсәләмовтың «Хәлфә» романында дини шәхестәр» кеүек мәкәләләр языусының башкорт әзәбиәтендә үз эзен калдырыуы тураһында һөйләй.

Гүмер буйы балаларға һабак биргән языусының һәр әсәре тәрбиәүи әһәмиәткә эйә. «Бөтә кешеләр зә бер туған» (1993), «Туған илем, Ватаным» (2002) әкиәт китаптары балаларға тормош һабактары бирә. Языусы тылсымлы вакиғалар аша кескәйзәрзә катмарлы төшөнсәләр менән таныштыра, туған илдең бөйөклөгөн аңлата, бер-берендең кәзерен белергә, дуһ йәшәргә сақыра. «Бөтә кешеләр зә бер туған» бер нисә укыу дәрәслегендә урын ала, ә «Йомағужа тирәктәрә» хикәйәһә «Башкорт әзәбиәте» 5-се класс өсөн дәрәслегенә (Төз.: М.Х.Изелбаев, М.Б.Юлмөхәмәтов, Ә.М.Сәләймәнов, З.И. Казыева. – Өфө: Китап, 2017) индерелә. Тәрбиә биреүзә беренсә урынға куйған мөгәллим языусының «10-11-се синиф укыусылары өсөн «Әсә теле» дәрәслегенә күнегәүзәр йыйынтығы»нда (төз.: В.Ш.Псәнчин, Ю.В.Псәнчин) бирелгән парсалары ла тәрән мәғәнәлә, укыусыларға фәһемлә.

РСФСР мәғариф отличнигы, БАСССР-зың атказанған укытыусыһы, укытыусы-методист һәм языусы Мөслим Бәхтиәр улы Әбсәләмовтың туыуына быйыл 90 йыл тулды. Уның педагогик әшмәкәрлеге лә, йоко иһәбенә ижад ителгән әсәрзәрә лә йәш быуынды тәрбиәләүзә зур роль уинаны һәм уйнай.

ӘЗӘБИӘТ

1. Әбсәләмов М. Б. Хәлфә. Роман, повестар. – Өфө: Китап, 2008. – 464 бит.
2. Мәжитова В. Әсәндең сәсән улы // Башкортостан укытыусыһы. – 2007.– № 9. – 42-45-се биттәр.
3. Такалов И. Намысым кушқанды үтәнем... // Ауыл уттары. – 2019.– № 26. – 29 март. – 5-6-сы биттәр.
4. Әхмәров Ф. Мин – иң тәүзә мөгәллим, шунан ғына языусы // Башкортостан. – 2002. – № 138. – 13 июль.
5. Гәлиһа Г. М.Әбсәләмов – ошта хикәйәсә // Ағизел. – 2002.– № 6.
6. Гәрәева Г. Хәзерге прозала дин вәкиле образы // Ағизел, 2012. – № 11. – 102-103-сә биттәр.
7. Хәсәнов Р. Мөслим Әбсәләмовтың «Хәлфә» романында дини шәхестәр // Ағизел. – 2020. – № 7. – 179-184-сә биттәр.

© Гәниева Г.Г., 2022

УДК 81.3.

*Имангулова И.Б., студент
Тагирова С.А., канд. пед. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г.Уфа, Россия*

БАШКОРТ ТЕЛЕ ДӘРЭСЕНДӘ УКУСУСЫЛАРЫҢ ЛИНГВОКРАЕВЕДЕНИЕ БУЙЫНСА ФГОС СТАНДАРТТАРЫНА ЯРАШЛЫ КОМПЕТЕНЦИЯЛАРЫ

Мәктәптә заманса башкорт теленә өйрәтәүзәң төп максаты – укыусыларзың тел шәхесен үстәрәү, үсәп килгән быуынды бөтә ил мәзәниәте киммәттәренә ылықтырыу, «зур» һәм «бәләкәй» туған илдең тел мираһына һөйөү һәм кызыкһыныу тәрбиәләү. Был максатты тормошка ашырыуы бөгөн Федераль дәүләт мәғариф стандарттары укытыусылар алдына куйған төп бурыстарзың берәһә – укыусыларзың ерле мәзәниәттә һәм төбәктә өйрәнәү компетенцияларын формалаштырыу тыш күз алдына килтерәп булмай.

Тел материалын ерле төбәк компонентына нигезләнеп өйрәнәү – лингвокраеведение бөгөнгө Башкортостан мәктәптәрендә әүзем рәүештә алып барыла. Федераль дәүләт белем биреү стандарттарының төп талаптарының берәһә – төбәк компонентын кулланыу бурысы башкорт телен урта мәктәптә укытыу

процесында нигезле рәүештә торможка ашырыла. был тарафта билдәле методистар тарафынан эзләнеүзәр алып барыла.

Шулай за, башкорт теле дәрестәрәндә укыусыларзың лингвокраеведение буйынса төп компетенцияларын формалаштырыу һәм уның компоненттары проблемаһы асык мәсьәлә.

Был проблеманың актуаллеге урта дөйөм белем биреүзең федераль дәүләт мәғариф стандартында ла билдәләнгән, унда телгә өйрәтеүзең лингвомәзәни йүнәләш принцибы күрһәтелә. Федераль дәүләт белем биреү стандарты талаптарына ярашлы, башкорт теленә өйрәтеү тел һәм мәзәниәт киңлегенә берзәмлеге һәм күп төрлөлөгө, милли ұзаң һәм милли мәзәниәттең күренеше буларак тел тураһында тәүге төшөнсәләр булдырыуға йүнәлтәлергә тейеш. Башкорт телен төбәк аспектында өйрәнеү милли-төбәк компоненты сиктәрәндә билдәләнә [3, 9-сы б.].

Лингвокраеведение буйынса төп компетенциялар федераль стандарттарзың төбәк компонентына нигезләнә. Башкорт теле буйынса төбәк компоненты стандарттары ике аспекттан тора:

1) укыусыларзы башкорт теле курсының мотлак өлөшө булып торған дөйөм мәзәни һәм милли әһәмиәтле киммәттәргә ылыктырырға, туған телдең милли үзенсәлеген аңлауын тәмин итергә тейеш милли-мәзәни аспект;

2) төбәк аспекти, ул укыусыларзың республикабызға хас булған тел факттарын аңлауын тәмин итә.

Федераль стандарттар куйған бурыстарзы уңышлы хәл итеү өсөн укыусыларза тел материалын төбәк компонентына нигезләнеп өйрәнеү компетенцияларын булдырыу проблемаһы буйынса теоретик һығымталар яһарға кәрәк. Ул лингвокраеведение буйынса компетенцияларзы формалаштырыузың түбәндәге теоретик аспекттарын үз эсенә ала:

– укыусыларға төбәк лингвомәзәни мирасын күрһәтеүзең әүзем алымдар системаһын әзерләү;

– ошо системаны укытыу процесына индереү шарттарын һәм принциптарын билдәләү;

– кәрәкле материалды практик йүнәләшле һайлап алыу [2, 19-сы б.].

Укыусыларзың төбәктең лингвомәзәни мирасын үзләштереүен оптималләштереү өсөн крайзы өйрәнеү материалын башкорт теле удәрестәре структураһына индереү һәм тейешле түңәрәктәр, кластан тыш эштәре планлаштырыузы тәрәнәйтеү максатка ярашлы тип иҫәпләйбез. Эштең төп формаһы сифатында экскурсияларзы (ғәмәли, виртуаль) һөзөмтәле файзаланыу тора, улар укыусыларзың илдең һәм тыуған яктың тарихи-мәзәни мирасына кызыкһыныуын әүземләштерәргә мөмкинлек бирә. Был эштә мәктәп укыусылары үзләштергән материал – текста һүрәтләнгән төбәк лингвомәзәни компоненты нигез ролен үтәй.

Мәсәлән урта кластарзағы башкорт теле дәрестәрәндә уңышлы кулланылған төбәк тел материалы – урындағы халык ижады текстары. Улар аша балаларзың лингвокраеведение буйынса компетенцияларының түбәндәге компоненттары формалаша:

1) халык мәзәниәтен төбәк тел материалы аша танып-белеү;

2) тел аша ерле халык мәзәниәтенә карата рухи-әхлаки киммәттәр системаһы формалашуы.

Икенсе оракта федераль стандарттар лингвокраеведение буйынса төп компетенцияларзы формалаштырыузы төбәк тел аспекти менән бәйлә. Был йүнәләштә башкорт теле дәрестәрәндә үстәрелгән төп компоненттар: 1) укыусыларзың туған тел факттарын ерле һөйләшкә карата танып-белеүе; 2) урындағы халык теле нигезендә балаларзың тел шөхесенә формалашуы.

Хәзерге башкорт теле дәрестәрәндә был йүнәләштә алып барылған төп эш төрзәрәнең береһе – урындағы ерле һөйләште өйрәнеү. Мәсәлән, диалект материалдар башкорт теле дәрестәрәндә грамматик темаларзы үткәндә файзалы материал булып хезмәт итә. Укыусылар фонетик, морфологик, синтаксик төшөнсәләре ерле һөйләш менән сағыштырып өйрәнә һәм улар нигезендә төплө тел белеме ала. Урат һәм юғары кластарза ерле лингвистик материал нигезендә балалар телебез грамматикаһын өйрәнгәндә, диалект материалды кулланып эш иткәндә, тәү карашка, урындағы һөйләштең башкорт теленә башка диалекттарынан шактай айырылып тороуын күрһә лә, тарихи, этник, теория берзәмлеге яғынан ентөклә тикшереү һәм фонетик, лексик, морфологик төшөнсәләре үзләштереү барышында, тел үзенсәлектәре буйынса башка башкорт һөйләштәре менән тамырзан бәйлә булып, әзәби телдең байтак сифаттарын йөрөтөүен асыклай, уларзың тел белеме байы бар [1, 36-37].

Шулай итеп, без Федераль дәүләт белем биреү стандарттарында балаларзың лингвокраеведение буйынса компетенцияларын формалаштырыузың төп компоненттары булып милли-мәзәни аспект (ерле халык мәзәниәте менән тел нигезендә танышыу) һәм төбәк аспекти (урындағы халык телен өйрәнеү) тора тигән һығымтаға киләбез.

ӘЗӘБИӘТ

1. Азнағолов Р.Ф. Диалект шарттарында башкорт телен укытыу методикаһы. – Өфө: Китап, 1991. – 202 бит.

2. Новикова Т.Ф. Культурологический подход к преподаванию русского языка: модель регионального компонента: дис. ... д-ра пед. наук. – М., 2007. – 440 с.

3. Сергеева Н. М., Кириллова Т. В. Лингвистическое краеведение: материалы для изучения в средней школе. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2010. – 159 с.

4. Федеральный государственный образовательный стандарт среднего общего образования. Стандарты второго поколения. – М.: Просвещение, 2017. – 55 с.

© Имангулова И.С., Тагирова С.А., 2022

УДК 821.512.141

*Исхакова Р.Х., учитель баш. яз. и лит-ры
д. Кабаково, МР Кармаскалинский р-н, Россия*

ФОРМЫ И МЕТОДЫ ОРГАНИЗАЦИИ ЭКОЛОГИЧЕСКОГО ВОСПИТАНИЯ НА УРОКАХ ЛИТЕРАТУРЫ ПО РОМАНУ Н. МУСИНА «ВЕЧНЫЙ ЛЕС»

Экологические проблемы напрямую связаны с проблемами сохранения жизненного пространства для человека, со сбережением чистоты воды, земли, воздуха. Важно показать на уроках башкирской литературы, что экологические и нравственные проблемы тесно взаимосвязаны. Особую роль в школьной программе занимает диалогия Н.Мусина «Вечный лес». В романе писатель говорит о необходимости бережного отношения к лесам как природным богатствам Родины. Связь человека и природы интересует автора в нравственно-философском аспекте.

В диалогии Н. Мусина подняты те глубочайшие нравственные проблемы экологического характера, которые волновали и волнуют человечество на протяжении многих тысячелетий, поэтому, приступая к изучению романа «Вечный лес», следует по-новому взглянуть на проблемы защиты природы, поднимаемые автором, высветить те вопросы, которые сегодня являются предметом обсуждения и споров, утвердить приоритет общечеловеческих ценностей, показать непростой путь писателя к исторической правде.

Учитель должен иметь четкое представление о характере вопросов, выносимых на обсуждение. Это вопросы исторической личности и власти, взаимоотношения батыра и народа, человека перед семьей. На примере изучения романа «Вечный лес» учителя и учащиеся попытаются разрешить целый ряд этических категорий гуманизма, патриотизма, долга, совести и т.д.

В процессе работы над диалогией используются различные методические приемы: комментированное чтение, художественное рассказывание, пересказ-анализ, беседа в сочетании с пересказом текста, лекция-беседа и т.д.

Обращаясь к диалогии «Вечный лес» в старших классах, учитель литературы в первую очередь раскрывает перед учащимися сюжетную канву произведения. Диалогия, как огромный материал для чтения, представляет собой известную трудность для ученика-старшеклассника, поэтому, в ходе изучения «Вечный лес» на уроках литературы необходимо структурировать основные сюжетные линии произведения для открытия темы экологии.

1. Сюжет и композиция романа

Первая книга романа начинается с истории, с повествования событий столетней давности. Долины Нуруша пока не знают дорог, кроме охотничьих троп. Они еще далеки от большой дороги, от капиталистических отношений. Тут даже не все скалы имеют свое собственное название. Для этого необходимо, чтобы произошло какое-нибудь значительное событие. И вот эти необжитые земли и приглянулись известному промышленнику Лапшину.

По сути, вся диалогия – это одна книга. Она состоит из четырех разделов. Первый раздел охватывает события столетней давности, произошедшие в течение одного года, второй – описывает начало нашего века, отзвуки революционных волн 1905 г. в жизни Каратау, долины Нуруша – отдаленных уголков Башкортостана. В третьем же разделе изображается жизнь в советское время, события, происходящие спустя шестьдесят лет после первой русской революции.

Далее учитель обращается к примерам эпических произведений башкирской литературы для опоры на базовые знания учащихся о башкирской исторической прозе. Как известно, в произведениях, обращенных к истории народа, процесс, отражающий колонизацию Башкирии, сам по себе превращается в один из их органических мотивов, а иногда даже в их центральную проблему. Так, если в романе «Кинзя» Г. Ибрагимова суета вокруг купли-продажи земли между Твердышевым и башкирскими старшинами стала началом народных волнений, то в «Вечном лесе» Н. Мусина продажа земель и лесов, по сути дела, также положила начало конфликтной ситуации.

2. Природные образы в романе

В романе очень удачно и многократно применяются условные приемы, поэтические параллели, образная символика. Эти художественные атрибуты автор вводит в структуру произведения легко и естественно. Через них он как бы строит связь с самой природой. При описании судеб героев, поворотных моментов истории народа очень уместно используется образ курая.

Первый раз игру на курае автор дает в тот момент, когда главный герой романа Тулькусура изливает свои переживания, мучаясь от одиночества. То, что молодой Тулькусура, уединившись в ночной тишине в лесу, играет на курае, не воспринимается как нечто неестественное. В нем пробудилась любовь: он увидел в

городе Сажиду. Поэтому писатель умышленно изображает эту ночь таинственной и даже странной. Плюс ко всему этому на небе плывет» полный месяц.

3. Образ Тюлькусуры

Тюлькусура еще не испытал на себе противоречивые тяготы жизни. Ему чужд еще и дух борца. Даже Уелдана, кровного врага своих сородичей, пришедшего к нему за помощью, он встречает без всякого колебания. Так же легко решает он и судьбу своей сестры Миннигуль. Только старый Турумтай, много переживший за свой век, разбередил душу сына, сказав ему: «Зверенок превращается в зверя только после того, как поймает первую свою жертву».

Те же слова повторяются через двадцать лет, когда мы видим Тюлькусуру уже солидным мужчиной, человеком со зрелым мировоззрением, сформировавшимся в условиях многолетней каторжной жизни. Это явление, повторившееся на глазах у Бикмурата, младшего брата Тюлькусуры, отражает весь его душевный настрой.

4. Образы Уелдана и Кутлугужи

В сюжете произведения действуют более шести десятков персонажей. Здесь находят свое всестороннее художественное отображение и темные дела промышленников Лапшиных, Пашковых, Твердышевых, и разъяснительно-организаторская деятельность белорецких рабочих-революционеров в самом городе, на заводе и в окрестных селах, и неумолимое усиление классово-социального размежевания в башкирской деревне, и беспощадное ограбление башкирского общества наряду с такими русскими промышленниками, как Лапшин, Каргин, и со своими богачами вроде Уелдана и Кутлугужи, – словом, вся панорама событий, происшедших в горных районах Башкирии за это столетие. Это обусловило в произведении органическое слияние героики с бытом, лирических отступлений с воспоминаниями.

5. Человек и природа в романе

Диалогия открывается мыслями, воспоминаниями современника, названного автором человеком с большой буквы, его сравнениями настоящего с прошлым, то есть диалогом этого Человека с Природой. Перед обновлением сюжетной линии писатель вновь обращается к уединению того же Человека с Природой. На первый взгляд, кажется, что резкий поворот в прошлое и воспроизведение полузабытых легенд, сказов служит лишь выяснением шежере Гильмана Тюлькусурина, главного героя второй книги. При этом необходимо помнить, что Гильман Тюлькусурин не только простой лесничий, работающий в лесах Нуруша, он еще и внук легендарного Тюлькусуры Ахунова, с оружием в руках поднявшегося на борьбу за установление справедливой, свободной жизни в этих местах.

Потомки Турумтая Ахунова изображаются защитниками народа и природы, а сыновья Кутлугужи – его эксплуататорами, браконьерами. Только внук Уелдана Гайсар идет против отца - браконьера. У него современные взгляды на жизнь, потому что он рос и воспитывался в условиях новой жизни.

Далее классу для раскрытия экологической проблематики произведения задаются следующие вопросы:

- Как показана связь человека и природы в романе? В чем причина разрушения этой связи?

- К чему приводит это разрушение?

- Увидели ли вы в произведении противопоставления? В чем суть противопоставления образа Тюлькусуры с Лапшиным, Уелданом и Кутлугужей? Возможно ли преодоление конфликта?

- В чем заключается основной экологический конфликт в романе?

- Что предопределило судьбу Тюлькусуры?

- Кто является хранителем природоохранных традиций в романе?

- Почему в диалогии большое внимание уделено лесу как символ жизни?

6. Образный конфликт в романе

Автор наделяет Турумтаевскую породу не только умом, но и изображает их талантливыми, цепкими в жизненных вопросах людьми, высокоинтеллектуальными, физически здоровыми, крупного телосложения.

Даже Кутлугужа, считающий себя первым человеком во всей округе, нередко вынужден «вилять хвостом» перед ними. Самые лучшие качества Турумтая перенимаются его детьми. Дочь Миннигуль в свои неполные шестнадцать лет наряду с мужчинами участвует в охоте, а Тюлькусура ловко перехватывает и убивает рыся, бросившегося на боярина Лапшина с дерева; Бикмурат напугал свиту губернатора чучелом медведя. Эти эпизоды, равные символу, дают определенный заряд дальнейшему развитию романа.

В развитии сюжета автор делает гибкие повороты. Эти повороты, подчиненные логике развития авторской мысли, делают произведение увлекательным. Более того - они определяют и природу персонажей: одни из них смелые, другие - пылкие, третьи растерялись перед судьбой, четвертые же грудью встречают эту судьбу.

До революции для жителей горно-лесных районов Башкирии лес был основой их бытия. Население из века в век занималось мелкими, кустарными деревообрабатывающими промыслами. Поэтому оптовая продажа и истребление лесов сами по себе воспринимаются как покушение на «древо жизни» народа. Те, кто это понял, – представитель русского пролетариата, беглый каторжник Григорий, лесоруб – башкир

Тулькусура и др. – стараются вывести народ на путь борьбы. Этим и объясняется своеобразная идейно-художественная часть первой книги.

Естественно и то, что во второй книге борьба за возрождение лесов в наше время преподносится автором как борьба за преобразование, обновление жизни. Таким образом, диалогия построена на широких социальных контрастах. Сын Ильгам и внук Тулькусуры Гимран не только охраняют лес, но и преумножают народное добро: сажают деревья и ухаживают за ними, создают питомники, заказники. Продолжается конфликт между сыновьями Тулькусуры и Уелдана, Мурзабаем и Ильгамом, внуком Гильмана. Но уже сын Мурзабая Гайсар пошел против отца. Он сторонник новизны. Только один Козин боится всего нового. Министр лесного хозяйства Муратов во всем поддерживает Гильмана и его друзей.

Далее учащиеся совместно с учителем раскрывают тему природы в романе, читая по тексту отрывки и анализируя в них взаимоотношения природы и человека:

1) Авторское отношение к проблемам экологии леса:

...Гай, урманым, урманым, күпте күргән урмандарым минең, һинән башка — ерзе, һинән айырып Һыузы, үзәм һулаган һауаны күз алдына килтереп буламы? һин юк икән — ерзең йәм-күрке юк; һин туплаган дым бөттәмө — йылгалар корой; һин шиғалы һуғыңды сәсмәңеңме — тыны курылыузан ерзе эҙәм заты калмаҫ ине... (“Вечный лес”, С. 4.)

2) Монолог земли:

...» Эй әзем! Ерҙә хужа булған Кешем минең! Бына һин, әллә ни саклы уйзарға сумып, төбөмдә баһып тораһың. Ер яҙмышы — беззең яҙмышы — тураһында хәстәр күрөп, шулай болокхоуың кайһылай шәп! Уйлан һин, картлас Ер тормошон йәшәртеү өсөн, кулыңдан килгәндең барыһын да эшлә.Ә һуң һинең кулыңдан низар генә килмәй, Кеше?!... (“Вечный лес”, С. 10.)

Анализируя эти отрывки, преподаватель обращается к методу дискуссии и на примере вывоза лесного богатства Башкортостана в современный период рассуждает с учениками о злободневности экологической проблематики в современный период.

Далее класс делает вывод, что тема природы и человека становятся одними из ведущих в этом произведении. Результатом осуждения должна стать запись в тетради: «Человек – часть природы, человек и природа – единое целое». В ходе работы над романом продолжается обмен читательскими впечатлениями. Это возвратит учащихся к переживаниям, испытанным при чтении книги или отдельных глав, активизирует личностный подход к произведению, настроит на разговор о нем.

Вопросы для учащихся в процессе рефлексии:

- Что же вас взволновало, когда вы читали книгу?
- Встречались ли вы с такими героями, как Тулькусура, ранее в других произведениях?
- Охарактеризуйте ваши впечатления от героев?
- Каково описание природы в повествовании? Понравилось ли оно вам?
- Что вы думаете по поводу охраны природы?

Таким образом, в процессе изучения экологической тематики в диалогии Нугумана Мусина “Вечный лес” в старших классах учащиеся познают сложный социально-философский подтекст произведения, связанный с судьбой главных героев, их отношением к лесу как символы природного бытия.

ЛИТЕРАТУРА

1. Абдуллина А.Ш. Художественный мир прозы Н. Мусина. – Бирск, 2006. – 204 с.
2. Алибаев З.А. Природа конфликта в современных башкирских романах. – Уфа: Издательство БашГУ, 2004. – 154 с.
3. Мусин Н. Вечный лес. Роман. Кн.1. – Уфа: Китап, 1976; Кн.2. – Уфа: Китап, 1978. – 156 с.

© Исакова Р.Х., 2022

УДК 373.1

*Ишмакова Л.Р., магистрант
Тулумбаев В.З., канд. филол. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ РАЗВИТИЯ ДИАЛОГИЧЕСКОЙ РЕЧИ МЛАДШИХ ШКОЛЬНИКОВ НА УРОКАХ БАШКИРСКОГО ЯЗЫКА С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЦИФРОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

С введением федеральных образовательных стандартов меняются руководящие принципы современных школ, что побуждает учителей находить эффективные методы обучения, чтобы они могли достигать более высоких результатов в обучении и воспитании. Каждый учитель надеется сделать свои уроки интересными и увлекательными, чтобы у обучающихся был когнитивный интерес. Если обучающиеся

заинтересованы в обучении, то они хорошо разбираются в материалах в классе, одновременно формируя сильные презентационные способности.

Главная задача учителей башкирского языка и литературы - заинтересовать обучающихся этим предметом, чтобы они могли увидеть богатство языка за башкирской терминологией, реальное явление естественной жизни. С помощью языка каждая страна передавала из поколения в поколение свое мировоззрение, восприятие окружающей действительности и ценностные ориентации. С помощью языка мы не только общаемся и передаем наши мысли, но и выражаем образовательный, духовный и культурный уровни. Обучающиеся должны понимать, что, если они не понимают языка коренного народа республики, исторического прошлого и не уважают духовные ценности, создаваемые тысячелетиями, невозможно сформировать личность гражданина многонациональной страны [2, с. 28].

Главная цель моей педагогической работы - воспитать независимо мыслящего человека, способного адаптироваться к меняющимся условиям современного мира и сформировать у обучающихся стремление к самообразованию. Поэтому я вижу, что реализация этой цели может быть достигнута за счет эффективного построения уроков башкирского языка, использования цифровых технологий в обучении с учетом многоуровневой подготовки обучающихся, путем привлечения школьников к участию в различных конкурсах и обучении. Например, в районном конкурсе чтецов «Урал батыр» на башкирском языке, при организации праздника «Шэжерэ байрам»,

Использование технических методов обучения на уроках башкирского языка действительно модернизирует учебную программу. На уроках башкирского языка я использую компьютеры, интерактивные доски, курсы мультимедийных презентаций и лекции, сотовые телефоны. Все это потенциально может обогатить учебные и технические средства современных учителей. Использование технических методов обучения в процессе изучения башкирского языка обусловлено:

- Сильным эмоциональным воздействием на обучающихся;
- Необходимостью повышения производительности труда учителей;
- Необходимостью повышения производительности труда обучающихся в связи с непрерывным увеличением объема знаний, умений и навыков;
- Применение новых педагогических технологий, осуществление которых невозможно без соответствующих технических средств обучения.

Эти технологии, систематически внедряемые, помогают рационально организовать урок башкирского языка, применять лично-ориентированные методы к детям, а также активно использовать методы обучения и цифровые технологии для создания условий для активной деятельности обучающихся по самосознанию и созданию «успешных ситуаций» [1, с. 12].

Преподавание башкирского языка в учебных заведениях осуществляется на практической основе. Обучение, основанное на коммуникативных методах, включает в себя не только обучение чтению, но и разговорной речи на башкирском языке. Вот где диалог нам очень помогает. Они дают возможность овладеть навыками разговорной речи.

У обучающихся небольшой словарный запас, поэтому им приходится проделать большую работу над умением формулировать проблему и правильной постановкой тона проблемы. Обучение речи на основе диалога делится на три направления: использование образца текста; пошаговая компиляция на основе диалога; и создание ситуаций общения.

Я уделяю больше внимания использованию образцов текста для обучения диалоговой речи. Целью этой работы является овладение типовыми высказываниями обучающегося на башкирском языке, тренировка коммуникативного взаимодействия, использование языковых материалов языка диалога для работы, использование текста диалога для различных преобразований и формирование навыков и умений ведения диалога на образцах.

Работа с диалогом-образцом может быть представлена в следующих упражнениях:

- Прослушайте диалог без текста с предварительными ориентирами;
- Прослушайте диалог, используя визуальную опору;
- Прослушайте отдельные реплики для отработки правильного произношения и интонаций и прочтите диалог;
- Прочитайте диалог по ролям;
- Прочтите диалог с пропущенными словами;
- Прочтите диалог, опираясь на ключевые слова;
- Восстановите диалог, опираясь на слова на русском языке;
- Переведите диалог с русского языка на башкирский;
- Заполните пропуски в репликах диалога;
- Раскройте скобки в репликах диалога;
- Воспроизведите диалог с карточек (с экрана) с частичным переводом на башкирский язык (отдельные фрагменты реплик или слова в тексте на русском языке);
- Воспроизведите диалог, восстанавливая отдельные (все) реплики одного из собеседников;

Воспроизведите диалог, восстанавливая опущенные фрагменты реплик;
Воспроизведите в ролях весь диалог;
Самостоятельно расширьте реплики в диалоге в соответствии с контекстом.

Мультимедийные презентации на уроках башкирского языка могут привлечь внимание всего класса, повторить показанные материалы и повысить интерес обучающихся к изучению башкирского языка. На своих уроках я использую различные мультимедийные презентации, созданные с помощью цифровых технологий. Для обучающихся начальных классов были разработаны следующие мультимедийные презентации: «Родная природа», «Природа республики», «Семь чудес Башкортостана», «Иллюстрации к башкирским сказкам». Ученики четвертого класса во время выполнения домашнего задания готовят речи о «главных героях сказок» и «природе своей родины». Задачами этих заданий являются развитие самостоятельного мышления обучающихся, умение умело решать поставленные задачи, а также форма взаимодействия между преподавателями и обучающимися при подготовке материалов [4, с. 37].

Например, презентация «Сравнение домашних и диких животных». Задача этого урока - научить диалогической речи башкирского языка, развить способности классифицировать домашних и диких животных, а также повысить познавательную активность обучающихся. Сама презентация повышает степень наглядности, конкретизирует понятие «домашние и дикие животные» и повышает интерес обучающихся к обучению. В ходе этой работы я заметил, что обучающиеся лучше воспринимают этот материал визуально, поэтому они приобрели необходимые навыки и умения на башкирском языке.

Использование современных цифровых технологий может изменить преподавание башкирского языка, оптимизировать процесс понимания и запоминания учебных материалов, а самое главное, поднять интерес детей к обучению на более высокий уровень.

Как учитель башкирского языка и литературы, я считаю, что главная задача моей деятельности – не только дать определенные знания башкирского языка (расширить словарный запас обучающихся и показать богатство башкирского языка), но и показать их практическую ценность. Для этого нужен патриот, любящий башкирский язык и культуру других народов.

ЛИТЕРАТУРА

1. Азнабаева Ф. Телмәр үстөрүзә яңы технологиялар куллануы // Башкортостан укытыусыһы. – 2007. – №10. – 28 бит.
2. Азнаголов Р.Ф. Белем биреүзә яңы укыу-укыту технологияларын куллануы // Башкортостан укытыусыһы – 2009. – №9. – 17 бит.
3. Молоков Ю.Г., Молокова А.В. Актуальные вопросы информатизации образования // Образовательные технологии: Сборник научных трудов. – Новосибирск: ИПСО РАО, 1997. – С.77-81.
4. Селевко Г.К. Современные образовательные технологии: Учебное пособие. – М.: Народное образование, 1998. – 256 с.

© Ишмакова Л.Р., Тулумбаев В.З., 2022

УДК 821.512.141

*Каскинова Г.Н., канд. филол. наук, доцент
Бирский филиал УУНУТ, г. Бирск, Россия*

ХӘЙЗӘР ТАПАКОВТЫҢ “ХӨКӨМ” ПОВЕСЫНДА НАИНА-НӘЙЛӘ ОБРАЗЫ

Хәйзәр Тапаковтың “Хөкөм” повесы “Ватандаш” журналында 2019 йылда донъя күрзе. Өсәрзәң эпиграфы итеп Гетеның “Фауст” әсәренән түбәндәге юлдар алынған:

Кто ж скажет мне, расстаться ли с мечтами?

Научит кто? Куда идти?

Увы, себе своими же делами

Преграды ставим на пути.

Эпиграф әсәргә аскыс ролен үтәй: укыусыны был донъяла терәк-таянышыз калған төп герой менән орашыуға әзерләй.

Өсәр сюжеты төйөнләнүзән башлана: етеш, мул тормошта йәшәгән, үзен юғары катлам кешеһе итеп иҫәпләгән Наина Васильевнаның Кара диңгез ярында ял иткәндә енси юл менән йоғошло ауырыу эләктереүе.

Төп геройы йортоноң зиннәтлелеген тасуирлау менән бер рәттән ошо һиллеккә, байлыкка хәүеф менән янаған был яңылыҡты Айвазовскийҙың “Туғызынсы вал” картинаһын һүрәтләү фонунда көсәйтәп ебәрә автор: “... диңгеззәге көслә дауыл әсирлегендә калған бисараларға йәлләп караны, үзен ошо минутта мачта ағасына сат йәбешеп нисек тә йәшәргә тырышып ятқан бахыр хәлендә тойзо”.

Төп героиняның Сәлимәгә башкортса өндәшәп куйыуы уның шәхесенә кызыкһыныуы арттырып ебәрһә, ретроспектив алым ярзамында автор Нәйләнең (Наина – Г.К.) 17 йәшлек сағы менән якындан таныштыра. Иманбаевтар файләһендә яратылып үсәп буй еткергән кыздың алһыу күзлегә Рауза аркаһында

селпәрәмә килә: үзенә тәрбиәгә алынған бала икәнән аңлай. Был тупас һатыусы катындың улы, “шәмән” фиғелле тип кылыгкһырланһа ла, тиззән илдә үзгәрештәр булырын асык күзаллаған сос Ғәзим образы аша 17 генә йәшлек кыздың тура һүзлелек, саялык, дыуамаллык кеүек сифаттарға эйә булыуы ла асыклана.

Наина-Нәйләһән языусы яратып һүрәтләй. Уның фекеренсә, эзәм балаһы фәрештәнән һәм иблестән һибәрәт. Ана шул заттарға хас изгелек һәм яуызлык хәл-вақиғаларға карап сиратлап үзен белгертә, өскә калкып сыға. Тимәк, бөгөнгө аяуһыз замандың көслә заты Нәйлә – бер юлы фәрештә лә, иблес тә: *“Йәнәндә капма-каршылыклы ике уй, фәрештә менән иблес, ак менән кара талаша...”*.

Повеста вақиғалар куйы буяузарза һүрәтләнә. Һәр бер эпизодка билдәлә бер фәлсәфәүи мәғәнә һалынған. Мәсәлә, Ғәзимдең кәберен күрергә барғанда төп геройын еңел һөйәклә, ак яулыклы карсык менән һөйләштәреүе автордың Нәйлә булмышында фәрештәлек эзләү күренешенә бер осмото. Тик укыусыла шундай һорау тыууы за урынлы: ата-әсәһенә, Ғәзимдең кәберен тәрбиәләгәндә генә килеп сыға буламы Нәйләһән “фәрештәлегә”?!.

Балалар приютындағы Нәйлә менән танышыуы – катындың бала сақтағы таза асылына кайтырға ынтылышы. Наинаның Нәйләгә һөйләгән әкиәте сюжетка һөйкәлмә вақиға төсөн ала. Төп сюжетка тәһсире булмаһа ла, әкиәт – үзек сюжеттың идеяһын нығытыусы бер алым. Әкиәттәге кыздың үсле булыуы, котһозлокто ярлылыкта күрәүе, гәлсәр башмактарын ватыуы һ.б. вақиғалар Наинаның язмышына ишара.

Корос холокло, әммә үзә буйһондороп тоткан ырыу канундарынан сыға алмай ғазапланған Тәңкәбиқәләр юғарылығына күтәрергә ынтыла автор геройын. Бысрак көнитмештә саф килеш кала алмай Нәйлә лә, тип иҫәпләгән языусы героиняһын аңлай, кылыктарын ақлай. Мәсәлә, Ғәзимдең кызды гонаһһыздан гонаһлы итеүенә, Хәлимәнәктән кара яһаусы булыуына шик калдырмай: *“Тартырға Хәлимәлә өйрәндә. Ихтыярынан тыш иҫерткес әсемлектәрҙән дә ауыз итте, артта калғанлығын, ауылдан икәнлеген күрһәткәһе килмәгәнә тәмәкәһән дә борхотто”*. *“Уны мысқыл итеп сафлығынан яззырған, киләсәген емергән, тормошон котһоз йүнәләштән ебәргән, әсәһенәң башына еткән Ғәзим!”*.

Ата-әсәһе үзәнә бүләк итмәгән (асылда бүләк итә алмаған – Г.К.) алтын сәғәттә Ғәзимдән алдырыуға ирешә кыз. Ғәлимийәнгә, ата-әсәһенә карата үпкә тойғоһо менән зиһенә томаланған Нәйлә үзәнә башта корбанға, азак иһә үс алыуына әүерелгәнән һизмәй зә кала.

Катындың башкаларзы мысқыллау, кәмһетәүе, уларҙан үс алыуҙан йыуаныс табып йәшәүе киләһе өзөктәрзә сағылыш таба: *“Теге Ерән ише хаяһыз кыланһан, һүзһез буйһонорға әзәрзәр”* (Училищелағы бүлмәләш кыздары хақында – Г.К.). *Инспектор ыргытылған татлы һөйәктә һауала ук әләктереп алған бурзайзай кәнәгәт калды”*. *“Янсығынан меңәрлектәр сығарып, эткә һөйәк ыргыткандай Хәлимәнәң алдына ташланы”*. *“Массажсы үтә лә тырыша, әгәр куша, тәнән кулдары менән түгел, теле менән ялап алып ине”*. Хатта хәләл ирен дә эт урынына күрәп, уның тамағына Сәлимәкәйзә ыргытыуҙан тартынмай Наина. Һауалылығы артында героиняһың шәхси бәхетһезлегә йәшеренгән. Хәлимәнәң үз кызы күршәһенәң иренән булып сығыуын ишеткәс, тантана кисерәүе лә – үрзә әйтелгәндәргә кеүәт.

Күркәм, иманға бай исем-шәрифкә эйә кыздың исем алмаштырыуы – Нәйлә Иманбаеванан Наина Крестенкоға әйләнәүе – киблаһының алмашыныуына ла килтерә: *“Әзәм балаһының барыр һуқмағын, йүнәлер тарафын ата-әсәһе кушқан исем билдәләй. Тормош асысы, йәшәү асылы ул балаға кушылған исем. – Түңәрәк һақал көйләп аят бағышларға тоһоһо китте”*. Крест компоненты булған фамилия, боғалакка тартым шәүлә, тәрә һәм урыс зыяраты – Нәйлә шәхесенәң трагедияһы.

“Хөкөм” повесының төп геройы Наина-Нәйлә – трагик фигура. “Әзәм балаһы фәрештәнән һәм иблестән һибәрәт” тип раҫлаусы автор геройы язмышы аша ошо идеяны асықларға ынтылһа ла, әсәрзә Наинаның караңғы булмышы өстөнлөк алған – языусы ихтыярынан тыш герой үзен ошондай язмышка дусар итә.

Наина – языусы Хәйзәр Тапаковтың һуңғы йылдарза ижад ителгән әсәрзәренәң геройлары галереяһында (“Язмыштарҙан һин бит көсләрәкһең” повесынан Нәфисә, “Шәүлә” хикәйәһенән Гөлнур, “Айһылыу” повесынан Маһинур, “Дусар ителгәндәр” повесынан Гөлсәм һ.б.) иң катмарлы, фажиғәлә язмышлы, үз-үзәнә аяуһыз, көслә, әммә тап шул көсләләгә аркаһында таянышыз героинялардың берәһе.

ӘЗӘБИӘТ

1. Каскинова Г.Н. Хәйзәр Тапаковтың “Язмыштарҙан һин бит көсләрәкһең...” повесының һудожество үзәнәлектәрә // Проблемы гуманитарных наук и образования в современном мире: Сборник научных статей по материалам VII Всероссийской научно-практической конференции (26-27 марта 2021 г.) / Отв. ред. Н.А. Ласынова. – Сибай: Сибайский информационный центр – филиал ГУП РБ Издательский дом «Республика Башкортостан», 2021. – С. 59-61.

2. Тапаков Х.Н. Хөкөм // Ватандаш. – 2019. – № 8-12.

5. Тапаков Х.Н. Офоктағы йондоз яқтыһы / повестар, хикәйәләр. – Өфө: Китап, 2013. – 448 б.

6. Тапаков Х.Н. Сақыр мине зәңгәр киндәктәргә: повесть, хикәйәләр. – Өфө: Китап, 2019. – 352 б.

© Каскинова Г.Н., 2022

МОСТАЙ КӘРИМ ИЖАДЫН ӨЙРЭНГЭНДӘ ИНФОРМАЦИОН-КОММУНИКАТИВ ТЕХНОЛОГИЯЛАРЗЫ КУЛЛАНЫУ

Башкорт эзәбиәте дәрестәрәндә информацион-коммуникатив технологияларзы кулланыу хәзерге укыу практикаһында иң мөһим бурыстарзың береһе. Федераль дәүләт белем биреү стандарттары ИКТ-технологияларзы кулланыуға юғары талаптар куя. Заманса технологияларзы файзаланып белем биреүҙең мөһим бурыстары үтәлә: укыусыла өйрәнә торған фәнгә кызыкһыныу уятыу, уның танып белеү активлығын үстөрөү, укыусының ижади мөмкинлектәрән камиллаштырыу, белемдәрән тәрәнәйтеү [1, 44].

Башкортостандың халыҡ шағиры, күренекле прозаик һәм драматург Мостай Кәрим ижадын һәм уның тормош юлын өйрәнгәндә ИКТ-технологияларға таянып эш итергә тейешбез. Был бик актуаль мәсьәлә, сөнки М. Кәримдең биографияһы һәм ижады тураһында сайттар бар, уның әсәрҙәре буйынса нәфис фильмдар төшөрөлгән. Мостай Кәрим ижады нигезендә заманса укытыу һәм тәрбиәләү бурыстарының береһе – балаларзы һәр халықтың рухи-әхлаки байлығына ылыҡтырыу. М. Кәрим педагогикаһының нигезе – халыҡсанлык һәм кешелеклелек, граждандыҡ һәм ватансылыҡ, оло тормош тәҗрибәһе.

Бөгөнгө эзәбиәт дәрестәрәндә халыҡ шағиры Мостай Кәрим ижадын ИКТ-технологияларға таянып өйрәнөү һәм дәрестәргә ойштороу актуаль мәсьәлә. Укыусыларзы интерактив технологиялар менән таныштырыу һәм кулланырға өйрәтеү, укыусыларзың йәш үзәнәлеген һәм технологияны үзләштерөүҙең психологик үзәнәлектәрән күрһәтеү максатында, программала языусы ижадын өйрәнөүгә бирелгән вақыт һәм уның үзәнәлектәрән карап үтәйек.

Урта кластарза балаларзың үсмерлек дәүерен һәм шәхес буларак формалашыуын сағылдырған «Өс таған» әсәрән өйрәнөү дәрәсен ИКТ-технологияларға таянып ойштороу – заман шарттарына яқынайыу, мәктәп балаларының кызыкһыныуларына тап килеү ул. Дәрестә асыр алдынан, Мостай Кәрим әсәрә өйрәнелгән класс бүлмәһен бөтә техник саралар менән йыһазлау талап ителә. Укыусылар алдына интерактив тахта сығарыла. Дәрәс укыу урынындағы локаль интернет селтәрә нигезендә алып барыла. Уның төп сараһы булып мультимедиа презентациялары хезмәт итә, ләкин был презентациялар аудио һәм видеоязмалар менән тулыландырырылырға мөмкин. Мәсәлән, әсәр буйынса төшөрөлгән «Тағанок» тигән нәфис фильмдан өзөктәр килтерөү уңышлы.

ИКТ-технологиялар хәзерге эзәбиәт дәрестәрәндә кулланылған ябай мультимедиа презентацияларынан интерактив материалдарзы презентацияға куйыу, веб-сайттарзы шунда ук асыу мөмкинлектәрә менән айырылып тора. Был Мостай Кәрим повесына арналған дәрестең информацион-коммуникатив технологиялар нигезендә тейешле алып барылыуын тәьмин итә. Мәсәлән, шул ук «Өс таған» әсәрән үткәндә, дәрестәгә инеш һүз видеоязма ярзамында интерактив тактала укытыусы тарафынан алдан күрһәтелә, язма «Тамыр» студияһының «Дуслыҡ» йыры менән озатыла бара. Укыусылар артабан уны компьютер ярзамында үз аллы карау мөмкинлегенә эйә.

Мультимедиа презентацияһында боронғо аҡыл эйәләре дуслыҡ хақында әйткән һүзәр языла: «Дуслыҡ – йәшәү сығанағы. Кеше нисек мул йәшәмәһен, дустарһыҙ ғүмерән күз алдына килтерә алмай». Артабанғы слайдта Мостай Кәримдең портреты күрһәтелә, ул укыусының халыҡ шағирының шиғырларынан өзөктәр укыу менән озатыла. Укыусыларға Мостай Кәрим ижады хақында һораулар бирелә, уларзың башланғыс кластарза үтелгән белемдәрә тикшерелә.

Укыусылар повесть йөкмәткеһе менән алдан танышқан була. Дәрестә әсәр йөкмәткеһе буйынса әңгәмә үткәрелә. Ул презентация ярзамында алып барыла. Интерактив такталағы слайдтар алышынған һайын укыусыларға әсәрҙең идея-проблематикаһы, геройлары буйынса һораулар бирелә. Әсәр йөкмәткеһе буйынса һораулар: а) Мостай Кәримдең «Өс таған» повесының геройлары йәшәгән ауылды атағыҙ? Яуаптар презентациялар күрһәтелә: Кызрас, Собханғол, Йәтимәк, Бөркөтлә; б) Бөркөтлә ауылының исемән нисек аңлатырһығыз?: 1) уның исеме легенда менән бәйлә, 2) бөркөтәр был урында үрсетелә, 3) бөркөтәрҙең күпләгенән килеп сыккан, 4) бөркөт һымак батыр кешеләр күпләге. Укыусылар ошо яуаптарға таянып, үз фекерҙәрән яқлай.

Мостай Кәримдең драма әсәрҙәрән урта кластарза өйрәнгәндә лә ИКТ-технологияларға таянып эш итергә кәрәк. Күренекле эзиптең «Айгөл иле» әсәрән өйрәнгәндә, класс менән театрға барыу, унда режиссерзың, артистарзың әсәрҙә идея һәм характерларзы нисек асыуын өйрәнөү, спектаклгә барғандан һуң үз караштарың, фекерҙәрән язырыу, фекер алышыулар, дискуссиялар ойштороу, бигерәк тә хикәйә, повестар буйынса инсценировкалар төзөү кеүек эштәр зур әһәмиәткә эйә. «Айгөл иле» драмаһын үткәндә, укыусылар драма әсәрҙәрәнә хас жанр үзәнәлектәрә менән таныштырыла. «Айгөл иле» драмаһын үтер алдынан, укытыусы укыусыларзы театрға алып барып, унда балалар йәшенә яраҡлы һиндәй зә булһа спектакль караузы

ойоштороу һәм уны дәрестә тикшерәү, шулай ук театр сәнғәтенә балет, опера кеүек төрҙәре менән таныштырыу, шул юл менән был жанрҙың үзәнсәлектәрен аңлатыу максатын куя [2, 88].

«Айгөл иле» әсәрен өйрәнгәндә, драма үзәнсәлектәрен спектаклгә таянып өйрәтәүҙә ИКТ-технологиялар яңы юлдар бирә. Укыусыларҙың театрға барыу мөмкинлектәре булмаһа, спектаклдең видеоязмаһы мультимедиа проекторында яҙамында укыусыларға кластан тыш сәғәттә күрһәтелә ала. Видеоязма аша эпизодтарҙың асылын, геройҙарҙың телмәрен, диалог-монологтарҙы укыусылар менән тикшерә барыу уңышлы алым.

«Айгөл иле» әсәре буйынса инеш дәрестә укыусылар спектаклде карау һөҙөмтәһендә тыуған тәьсораттары менән бүлешәләр. Сәхнә өсөн язылған әсәрҙәрҙең шаршауҙарға, күренештәргә бүленеше, унда рождәрҙең актерҙар тарафынан башкарылыуы, костюмдар, грим, бутафория, декорация тураһында төшөнсәләр алалар. Шулай ук дәрестә укытыусы Башкортостандың драма, опера һәм балет театрҙары, сәнғәт оҫталарының эшмәкәрлеген менән таныштыра. Был максатта республикалағы театрҙарҙың презентацияһы күрһәтелә, интернет-сайттар нигеҙендә уларҙың репертуары менән балалар таныша.

Дәрестә бер-нисә укыусы өйҙә ролләп укыу күнекмәләрен үтәп килә һәм драма такта янына сығып рождәргә бүлөп уҡыла. Ваҡыт сикләнгән булғанда, был сығыштар видеоязмаға язылып, унан компьютерҙа күрһәтелә ала. Йөкмәткене үлештәргәндән һуң анализ яһала, уның образдар системаһы, сюжет элементтары, теге йәки был вақиғаларҙың, эпизод-күренештәрҙең конфликт үсешендәге әһәмиәте кеүек мәсьәләләр асыҡлана. Был компоненттарҙың эпик әсәрҙәрҙәге һымаҡ булыуы аңлатылып, драма әсәренә генә хас үзәнсәлектәргә сағылдырған компоненттар билдәләнгән. Бында әңгәмә юлы менән «Айгөл иле» әсәрен драмаһының шаршау, акт, күренештәргә бүленеүе, шулай ук диалог, монолог, реплика, катнашыусылар иҫемлеген, ремаркалар тураһында аңлатыла. Был әҙәби-теоретик төшөнсәләрҙе аңлатҡанда, интерактив такталағы презентацияны укыусыларға сығарып, һәр бер драма әсәренә хас төшөнсәнең билдәләмәһен мөмкин тиклем тулы итеп күрһәтә барыу мөһим.

Шулай итеп, башкорт әҙәбиәте дәрестәрендә укытыусы информатив-коммуникатив технологияларға таянып, төрлө эш төрҙәренә мөрәжғәт итә ала. ИКТ-технологиялар Мостай Кәрим ижадын өйрәнгәндә дәрестәргә сағыу, ижади элементтар өстәй, уларҙың максатлы барыуына яҙам итә, укыусыларҙың ижади мөмкинлектәрен үстәрәүгә булышлыҡ итә.

ӘЗӘБИӘТ

1. Баһауетдинова М.И., Йәғфәрова Г.Н. Башкорт телен һәм әҙәбиәтен заманса укытыу: укытыусылар өсөн кулланма. – Өфө: Зәйнәб Бишшева иҫемендәге «Китап нәшриәте», 2009. – 204 б.
2. Башкорт әҙәбиәтен укытыу методикаһы: V-XI синыфтар / М.Ф. Ғималова. – Өфө: Китап, 2005. – 295 б.
3. Кәрим М. Әсәрҙәр, 4-се том: повестар, хикәйәләр. хәтирәләр. – Өфө: Башкортостан «Китап» нәшриәте, 1988. – 496 б.

© Кинзягулова Г.А., Тагирова С.А., 2022

УДК 386

*Кильмухаметова С.С., студент
Научный руководитель: Тагирова С.А., канд. пед. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

МЕТОДЫ СОВРЕМЕННОЙ ЛИНГВОДИДАКТИКИ ДЛЯ ИЗУЧЕНИЯ КИТАЙСКОГО ЯЗЫКА

Любое знание языка это показатель не только современности, профессионализма, личностного развития человека, но и показатель высокой культуры, уважения к другим народам. В нашем обществе каждым днем появляются новые возможности изучения языков, так как межкультурная коммуникация бурно развивается во всех сферах деятельности. В условиях непрерывного развития отношения России с Китаем непременно остаются положительными, поэтому интерес изучения китайского языка, как самого распространенного в мире, до сих пор актуален. Например, 2013 год был объявлен годом китайского туризма в России.

Китай – самая густонаселенная страна, которая занимает лидирующую позицию в мировой экономике, исходя из этого, можно отметить, что КНР завоевывает большой авторитет в международной арене. Так, китайский язык является одним из самых популярных, востребованных языков мира.

Каким образом можно изучать самый сложный, входящий в число рабочих языков ООН, занесенный в Книгу рекордов Гиннеса – китайский язык? В нашей Республике Башкортостан переход школы на полилингвальное обучение планируется осуществлять постепенно до 2024 года в соответствии с Указом Главы Республики Башкортостан от 23 сентября 2019 года №УГ-310 является одним из стратегических направлений социально-экономического развития Республики Башкортостан до 2024 года. Постановлением Правительства Республики Башкортостан от 12 ноября 2020 года №701-р утверждена Концепция развития

полилингвальных многопрофильных общеобразовательных организаций Республики Башкортостан. Предусмотрено международное взаимодействие в сфере языкового образования. Ученикам такая школа даёт возможность раскрыть знания и сделать их конкурентоспособным, поэтому они смогут свободно изучать китайский язык. Умение свободно говорить по-китайски равнозначно получению больших и лучших возможностей трудоустройства. Студентам же, в первую очередь, знание языка дает шансы на образование за границей, которое является бесценным опытом знакомства с другой культурой.

Культура Китая оказала большое влияние на развитие цивилизации многочисленных соседних народов. Эта страна стала родиной пороха и бумаги, именно отсюда берёт начало Великий Шелковый путь, где по нему из Китая в Европу привозили бумагу, шелк, порох, драгоценные камни, восточные специи. Культура Китая включает в себя обычаи и традиции, музыку, танцы, живопись, кухню, одежду и прикладное искусство. Особо следует отметить китайскую письменность. Она одна из древнейших в мире и по-своему уникальна, так как сегодня в Китае пишут с помощью того же самого алфавита, что и пять тысяч лет назад. Сначала китайцы писали на деревянных дощечках, затем на шелке, а на рубеже нашей эры была изобретена бумага.

Особенностью преподавания китайского языка является то, что в обучении китайскому языку не следует одновременно обучать устным и письменным навыкам. В связи с этим, прежде чем приступать к чтению текстов в иероглифике, необходимо освоить пиньинь, то есть транскрипцию, которая играет важную роль при изучении китайского языка на начальном этапе.

Когда в тексте на уроках английского появляется китайское имя, топоним или иное слово, оно всё равно записывается латинскими буквами, не иероглифами. Такая система называется пиньинь (pinyin).

Видим мы, например, такие слова:

Xiao, jing, ren, qi, zen,

Как мы их читаем? Ксяо, джинг, рен, кви зен?

На самом деле – Сяо, цзин, жень, ци, цзен. Однако, так получается, если мы используем русскую систему Палладия для записи китайских слов кириллицей.

И русская система Палладия, и пиньинь одинаково, но по-разному далеки от настоящего китайского.

Освоение пиньинь начинается с изучением алфавита китайского языка и системой тонов в китайском языке. Овладение тонами это один из сложных вопросов при обучении фонетике. Сначала учитель должен дать подробную характеристику под запись каждого тона китайского языка. Затем продемонстрировать произношение простого слога каждым из четырех тонов, представленным в китайском языке. Для закрепления системы тонов китайского языка необходимо отрабатывать навыки на простых слогах и простых словах. В качестве примера можно рассмотреть слог "ma". Так слово "ma" с использованием первого тона будет обозначать "мама", во втором - "конопля". Используя третий тон, получается "лошадь", а четвёртый тон будет обозначать слово "ругать". По этой причине в самом начале будет нужно научиться распознавать и различать четыре тона в произношении слов.

Китайская письменность отличается от европейской, сложной системой письма – иероглификой. Иероглифы представляют собой комбинации определенного набора графических элементов – черт. Нет падежей, глаголы не изменяются, а слова относящиеся к одной группе (например, животные) имеют частично схожее написание иероглифа. В языке имеются так называемые «ключи» - иероглифы, на основе которых составляются и другие иероглифы. В ходе преподавания китайского языка необходимо органично соединять знания по языку со знаниями о культуре, истории, литературе, живописи Китая, потому что студенту недостаточно просто владеть лексикой и грамматикой изучаемого языка. Нужно как можно чаще предоставлять возможность разыгрывать ситуации из реальной жизни на различные темы, чтобы обучающиеся могли на практике потренироваться в языке.

Таким образом, обучение чтению и письму китайского языка в школе – это трудоемкий процесс, который требует напряженной работы, как от учащихся, так и от учителя. Учителю, в процессе обучения стоит брать во внимание особенности китайского языка от европейских.

ЛИТЕРАТУРА

1. Абрамова Н.В., Федорова С.Ю., Бахтина Е.В., Квашина Ю.А. Особенности и методика преподавания китайского языка как второго иностранного в условиях ограниченного времени (на примере китайского языка) // Европейский журнал социальных наук. – 2015. – № 3. – С. 88-95.
2. Семенова Т.М. Обзор исследований в области методики преподавания китайского языка // Молодой ученый. – 2012. – № 12. – С.510-512.
3. Бехтева Н.Н. Трудности овладения китайским языком студентами -русософонами // Молодой ученый. – 2015. – № 22. С.748-751.
4. Международное обозрение: Результаты Года китайского языка в России и Года русского языка в Китае поистине значительны // «CNTV русский» телеканал. URL: <http://russian.cntv.cn/20101126/105000.shtml> (дата обращения: 27.02.2018).

© Кильмухаметова С.С., Тагирова С.А., 2022

РОЛЬ КОММУНИКАТИВНЫХ УПРАЖНЕНИЙ В ФОРМИРОВАНИИ ПРАКТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Современное инновационное образование требует от педагогов повышения квалификации и роста профессионального мастерства, поэтому позиция «собраться вместе – это начало, вместе быть – это прогресс, работать вместе – это достижение», несомненно, стала девизом для школьных учителей и преподавателей вузов. Реформа системы образования положила начало новым инициативам, новым исследованиям, направленным на формирование навыков, на развитие компетенций у учащихся.

Изучение любого языка предполагает изучение теоретических знаний, которые должны быть применены на практике. Специалисты используют различные эффективные методы и приемы для формирования практических навыков. Очень актуальным будет создание естественной языковой среды, формирующей эти навыки в обучении языку. Коммуникативные упражнения являются эффективным способом развития практических навыков. В связи с этим в первую очередь нужно остановиться на понятии «коммуникативность», применяемом в учебном процессе.

Это понятие развивалось на основе других систем обучения и возникло как объективная потребность, связанная в первую очередь с расхождением и несоответствием целей традиционного и инновационного обучения, с необходимостью использования понятия «коммуникативность» в учебном процессе, которое обеспечивает реализацию отношений, учитывает индивидуальные особенности каждого обучающегося, является устойчивой новизной в речевой направленности процесса обучения, в проявлении функциональной грамотности. Обучающийся должен получить качественные знания, ориентированные на мировые стандарты, в нашем случае научиться свободно говорить на казахском языке. Как можно достичь этого? Путем внедрения инновационных технологий, использованием электронных учебников, активных методов обучения на занятиях. Новое время, новые условия требуют немедленного и коренного пересмотра как общей методологии, так и конкретных методов и приемов обучения казахскому языку. Одним из видов обучения являются коммуникативные упражнения. Мы знаем, что упражнение – метод обучения, обеспечивающий целенаправленное, многократное повторение обучающимися определенных действий или операций с целью формирования умений, структурное единство методической организации учебного материала, используемого в учебном процессе. Упражнение имеет определенную структуру, которая состоит из постановки задачи, показа способов ее решения (опоры, ключи, ориентиры) и контроля. Е.И.Пассов пишет: «... в упражнении всегда есть цель, ему присуща специальная организация, и оно всегда направлено на совершенствование способа выполнения действия. Для этого оно должно предусматривать, по крайней мере, многократность повторения действия» [1, с.2].

Упражнения играют важную роль в обучении. Эффективность упражнений во многом зависит от способа их организации и проведения. Осознанная направленность упражнений становится важнейшим условием повышения качества деятельности. Однако многие современные методы обучения языку не соответствуют основным требованиям коммуникативной направленности обучения. Поэтому необходимо применять новые методы обучения, удовлетворяющие запросам современного общества, имеющие существенные отличия от прежних традиционных методик. В связи с этим значимость обучения казахскому языку, ориентированного на коммуникативной направленности обучения рассматривается как актуальная проблема методики обучения, отражена в нескольких исследовательских работ [1; 2].

Коммуникативные упражнения – важное условие качественного усвоения языкового материала, формирования навыков общения на казахском языке, совершенствования языкового общения. Они играют большую роль в общении и обмене идеями обучающихся. Этой проблемой занимались методисты Е.И.Пассов, Б.Л. Скалкин, Э.Ю. Сосенко, Т.А. Рамсина, М.А. Полидва, Р.Азнагулов, З. Габитова, З. Кузкова. Методист Е.И. Пассов делает вывод, что коммуникативные упражнения представляют собой высокую степень автоматизированного усвоения грамматических форм в речи, без которых невозможно выразить свои мысли [3, с.6]. В.Л.Скалкин рассматривает коммуникативные упражнения в общей системе упражнений для развития речи [4]. Э.Ю. Сосенко утверждает, что коммуникативные упражнения позволяют повысить личный речевой опыт обучающихся [5]. Т.А. Рамсина, М.А. Полидва основной задачей упражнений считают автоматизацию нового изучаемого явления на основе коммуникации. С этой целью используются ответные реплики к упражнениям для *подтверждения, дополнения, уточнения, опровержения*. Последовательность таких упражнений, как *представление модели, имитация, использование собственной аналогии*, определяется этапами формирования речевых навыков. Также утверждается, что последовательное многократное

прослушивание и повторение изучаемой грамматической формы в различных речевых ситуациях способствует развитию навыков речи и аудирования для автоматизации этой формы [6].

Закономерно, что в процессе обучения все зависит от упражнений, потому что в них отражается вся концепция обучения. В коммуникативном обучении все упражнения должны быть разговорными, то есть коммуникативными. Только правильно разработанный комплекс упражнений может сделать процесс обучения целенаправленным, активным и эффективным.

Что касается видов заданий, приведенных в комментариях к коммуникативным упражнениям, то в методическом учении их принято называть *речевыми, ситуативными, творческими, коммуникативными заданиями*. О нем Б.А.Липидус говорит: «Упражнения для активизации языкового материала, имеющие речевую направленность, стали называть ситуативными, а потом коммуникативными. Последний термин оказался наиболее стойким (от термина «ситуативные упражнения» отказались по той причине, что он отражал лишь одну из сторон описываемых упражнений)» [7, с.13], Э.Ю.Сосенко формирует коммуникативный характер речевых упражнений: «Речевые упражнения должны быть коммуникативными (каждое предложение должно быть естественным, нести информацию, связанную с реальной действительностью, с жизненным опытом ученика) и творческими (обучающиеся должны самостоятельно решать речевую задачу, применяя собственные умения и проявляя свою инициативу)» [5, с.23]. Т.А.Рамзина, М.А.Полидва пишет: «При ограниченном числе часов, отводимых на изучение иностранного языка, можно получить практически значимые результаты лишь при сосредоточении всего внимания на реализации коммуникативных задач» [6, с. 16]. Одним из важнейших структурных элементов учебной деятельности является то, что речевые или коммуникативные упражнения ориентированы на формирование коммуникативных навыков, а не на традиционные языковые, грамматические упражнения, выполняемые обучающимся, и проводятся на основе развития всех видов разговорной деятельности. Коммуникативные упражнения, осуществляемые путем представления одной части информации о явлении или предмете, процессе как законченной, а другой части как неизвестной, направлены на межличностно-деятельностный характер обучения в результате самостоятельного поиска и участия обучающегося. Э.Г.Азимов, А.Н.Щукин в труде «Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам)» поясняет: «Коммуникативные упражнения – вид творческих упражнений, обеспечивающих формирование речевых умений и наиболее высокий уровень практического владения языком» [8, с.103]. Б. Капалбек А. Кенесова, А. Жумагулова в работе «Справочник методиста» определены: «творческие упражнения, обеспечивающие формирование речевых навыков и высокий уровень практического владения языком», а «коммуникативные упражнения» переведены как «коммуникативтік жаттығу» [9, с.76].

Н.И. Гез дал полное определение системе коммуникативных упражнений. По его словам, «система упражнений – это организация действий во взаимосвязи с увеличением языковых и речевых трудностей с учетом последовательности формирования умений и навыков. Для того, чтобы обучающийся первого и второго уровня смог овладеть достаточным запасом слов и правильно использовать знания, умения и навыки, система коммуникативных упражнений должна быть составлена из языковых и речевых упражнений и без них невозможно развивать коммуникативную компетентность обучающегося» [10, с.31]. Из этого следует, что коммуникативные упражнения – это упражнения, обеспечивающие организацию взаимосвязанных действий, направленных на развитие коммуникативной компетентности изучающего язык посредством языковых и речевых упражнений с учетом системности формирования умений и навыков. В ГОСО установлены требования к изучающим другие языки: «понимать и отвечать на вопрос, заданный на казахском языке, уметь выслушивать и понимать короткий текст, отвечать». Поэтому система коммуникативных упражнений должна быть направлена на изучение языка на практическом уровне, так как эта система играет особую роль в процессе обучения. В частности, она систематически формирует умения и навыки; используется специальный языковой материал второго языка (фонетика, орфография, лексика и др.); определяет процессы овладения особенностями и трудностями языка, эффективность передачи родного языка, подверженные интерференционному влиянию; адаптирует к регулярному выполнению перехода от простых упражнений к сложным.

Виды коммуникативных упражнений: языковые упражнения и речевые упражнения делятся по этапам процесса обучения. Первый тренирует умение правильно повторять звуки, слова и предложения, выполнять задания на распознавание. Выполняя речевые упражнения, обучающийся обращает внимание на значение слова и привыкает говорить свободно. Е. И. Пассов в своей работе «Коммуникативные упражнения» сгруппировал коммуникативные упражнения по их составу, способу и выполнению [3, с.14-22], В. Л. Скалкин в труде «Коммуникативные упражнения на английском языке» разделил упражнения: респонсивные, ситуативные, репродуктивные (содержания текста или видео), описательные, дискурсивные, композиционные (речь на предложенную тему, рисунок, драматическая сценка) и инициативные [4, 6].

Таким образом, система коммуникативных упражнений способствует повышению качества учебного процесса, быстрому овладению обучающегося речевой деятельностью (аудированием, говорением, письмом, чтением), в результате чего он привыкает правильно оценивать и выражать свои мысли, высказывать свое мнение, оценивать события и др. Кроме того, по каждому усвоенному разделу обучающийся должен

тщательно выполнять определенную работу. Коммуникативные упражнения играют очень важную роль в обучении, потому что они являются основой привыкания к чему-либо для овладения определенной деятельностью. Итак, наряду с понятием «коммуникативное обучение» необходимо включить тренировку и языковую практику. Период обучения прокладывает путь к языковой практике, в ходе которой обучающийся проявляет свою активность и старается использовать полученные знания, а на их основе проводят собственные исследования, опираясь на свои личные способности.

Способность обучающегося овладевать средствами передачи мысли реализуется путем освоения названных выше видов упражнений. В результате они могут использовать приобретенные грамматические конструкции и словарный запас в реальных ситуациях, встречающихся в повседневной жизни.

ЛИТЕРАТУРА

1. Курманова, А.К., Курманбаева Ш.К. Қатысымдық бағдарлы оқыту мәселесінің зерттелуі //Торайғыров университетінің хабаршысы. Педагогикалық сериясы. №1 (2022). – Павлодар, 2022. – Б. 400-412. <https://doi.org/10.48081/JUAP1704>

2. Курманова А.К., Тагирова С.А. Білім алушылардың коммуникативтің құзыреттілігін қалыптастырудың тиімді жолдары // Межкультурный диалог на евразийском пространстве: Материалы Всероссийской (с международным участием) научно-практической конференции. – Уфа : БГПУ им. М. Акмуллы, 2022. – 300 с.

3. Пассов, Е.И. Коммуникативные упражнения (на материале немецкого языка). – Москва: Просвещение, 1967. – 97 с.

4. Скалкин, В.Л. Коммуникативные упражнения на английском языке. – М.: Просвещение, 1983. – 128 с.

5. Сосенко, Э.Ю. Коммуникативные подготовительные упражнения (При обучении говорению на начальном этапе). – М.: Русский язык, 1979. – 140 с.

6. Рамзина, Т.А., Полидова, М.А. Коммуникативные упражнения. Изд. 3-е, перераб., доп. – М.: Русский язык, 1989. – 179 с.

7. Лapidус Б.А. Интенсификация процесса обучения иноязычной речи (пути и приемы). – М.,1970.

8. Азимов Э.Г., Щукин А. Н. Новый словарь методических терминов и понятий. – М.: Издательство ИКАР, 2009. – 448 с.

9. Қапалбек Б., Кеңесова А., Жұмағұлова А. Әдіскер анықтамалығы /Құрастырған: Б.Қапалбек, А.Кеңесова, А.Жұмағұлова. – Астана, 2016. – 195 б.

10. Гез, Н. И. Система упражнений и последовательность развития речевых умений и навыков // Иностранные языки в школе, 1969. – № 6.

© Курманова А.К., Тагирова С.А., 2022

УДК 81.33

*Косцова С.А., ст. преподаватель
Стерлитамакский филиал УУНУТ, г. Стерлитамак, Россия*

ПРИМЕНЕНИЕ ИНФОРМАЦИОННО-КОММУНИКАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ НА УРОКАХ БАШКИРСКОГО ЯЗЫКА В НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЕ

В настоящее время в российском образовательном пространстве информатизация учебного процесса считается неотъемлемой частью формирования всесторонне развитой личности. Поэтому все уровни образования требуют быстрого и компетентного решения проблемы, опережающего развития системы информативности и развития образования на основе информационных технологий, предполагающих глубокое изменение содержания, системы методов и организационных форм образования. Компьютерные технологии являются результатом интеллектуальной деятельности человека и представляют собой совокупность данных, сформированных производителем и отражающих его информационную модель. Использование в образовании информационно-коммуникационных технологий понимается как процесс, направленный на повышение качества содержания образования, проведение разработок и исследований, сопровождение, внедрение и развитие, замену традиционных информационных технологий на более современные, эффективные деятельности [4, с. 110].

Применение информационно-коммуникационных технологий на уроках башкирского языка в начальных классах способствует:

- совершенствованию практических умений и навыков;
- позволяют эффективно организовать самостоятельную работу и индивидуализировать процесс обучения;
- повышают интерес к урокам башкирского языка;
- активизируют познавательную деятельность учащихся и др.

При изучении башкирского языка в начальной школе принцип наглядности является одним из ведущих. Он во многом компенсирует отсутствие языковой среды, восполняя потребность учеников в чувственном восприятии отдельных единиц языка. Одной из наиболее удачных форм подготовки и представления учебного материала к урокам в начальной школе можно назвать создание презентаций. С огромным удовольствием ученики воспринимают мультимедийные презентации к урокам. Использование презентаций на уроках просто незаменимо. Применение мультимедийных презентаций, позволяет сделать уроки более интересными, включает в процесс восприятия не только зрение, но и слух, эмоции, воображение, помогает детям глубже погрузиться в изучаемый материал, сделать процесс обучения менее утомительным.

Игровые ситуации на уроках башкирского языка в начальной школе положительно сказываются на мотивации учащихся, что нужно обязательно использовать. Например, речевая зарядка в начале урока содержит следующую презентацию. На слайде за воздушными шарами скрыты вопросы. Ученик сам выбирает вопрос, отвечает на него. Кому-то из учеников хочется открыть новые вопросы, кто-то не очень уверен в себе, но может повторить ответ другого ученика, открыв уже известный вопрос. За 2-3 минуты можно опрашивать учащихся всего класса. В разных классах можно использовать данный прием не только для речевой зарядки, но и для проверки знаний лексики, грамматики и т.д. Главное, что форма этого задания увлекает учащихся, снимает напряжение и помогает преодолеть сомнения в себе.

В учебнике башкирского языка для начальной школы имеются сказки для чтения. Сделать урок по этому материалу более динамичным, ярким, результативным позволяет использование интерактивной доски. Сначала вспоминаем персонажи сказки, затем повторяем ключевые фразы из диалогов и отрабатываем их чтение. Все это сопровождается иллюстрациями и интерактивными заданиями. После того, как ученики «отрепетурируют» чтение хором и в группах, выполняют упражнения с лексикой сказки, можно «озвучить персонажи», используя иллюстрации на интерактивной доске. Если есть такая возможность, можно записать выступления учеников, чтобы они смогли увидеть себя на экране. Или озвучить видеофильм по сказке. Таким образом, мы проигрываем сказку несколько раз. Обучающиеся учатся читать, пересказывать диалоги, правильно используя интонацию [2].

На уроках можно применять электронный учебник башкирского языка для русскоязычных школ, выразительное чтение авторов произведений на башкирском языке, различные учебные компьютерные программы, мобильные приложения и др.

Применение на уроках электронных учебников по башкирскому языку, которые включают в себе:

- 1) сведения о писателях и поэтах, их произведениях, фонохрестоматии;
- 2) изучение тематических разделов при объяснении и закреплении новых тем: «Наша семья», «Одежда», «Мебель», «Части тела» и т.д.
- 3) энциклопедические статьи;
- 4) языковой материал по башкирскому языку;
- 5) проверочные работы;
- 6) развивающие и обучающие игры.

В официальных аккаунтах Дома дружбы народов Республики Башкортостан в социальных сетях описаны несколько приложений, помогающие изучать башкирский язык. Рассмотрим эти приложения.

Во-первых, предлагается для изучения детьми башкирского языка в игровой форме интерактивный сервис «IQ БалаБаш», который содержит 14 тематических категорий, с 3D анимацией и яркими рисунками. Главный герой Барс общается с пользователями на башкирском языке, поэтому для начала нужно будет объяснить ребенку фразы, коих не так уж много, а дальше он уже справится самостоятельно. Разработчики рекомендуют к использованию с родителями. В интерактивном приложении дети учат язык с помощью забавного персонажа – снежного барса, а весь процесс построен в игровом формате: пять разных игр помогут детям запомнить названия животных, цветов, цифры и слова, необходимые в быту и школе. Барс общается с пользователями на башкирском языке, поэтому для начала нужно будет объяснить ребенку фразы, а дальше ребенок справится самостоятельно.

При всем при этом, приложение бесплатное. Созданием программы занимался Фонд по сохранению и развитию башкирского языка. Доступно к скачиванию на смартфоны, работающие на платформах Android и iOS.

Во-вторых, предлагается приложение «ОСЗ. Инофон. Башкирский», позволяющий выучить более 350 наиболее употребительных слов на башкирском языке в игровой форме. Простой и интуитивно понятный интерфейс позволяет начать изучение башкирского языка с раннего возраста.

Созданием программы также занимался Фонд по сохранению и развитию башкирского языка. Приложение также бесплатно. Доступно к скачиванию на смартфоны, работающие на платформах Android и iOS.

В-третьих, это приложение «Әлифба» (Алифба) рассчитано для детей от 0 до 12 лет. В нем собраны башкирские слова с озвучкой букв и слов. Перевода на русский язык нет, да и не требуется, так как после «сбора слова из букв» выходит картинка.

Приложение разработано проектом «Балалар» в рамках реализации гранта Главы РБ, направленного на сохранение и развитие государственных языков и языков народов Башкортостана. Приложение также бесплатно. Доступно к скачиванию на смартфоны, работающие на платформах Android и iOS.

В-четвертых, предлагается приложение «Эллэсе» (Эллэсе) – своеобразная версия известной настольной игры «Алиас».

За короткое время необходимо объяснить товарищу по команде как можно больше слов, не употребляя их и не используя однокоренные. В игру могут играть несколько команд. Игра разработана при содействии Фонда по сохранению и развитию башкирского языка, детского телеканала «Тамыр» и в рамках развития проектов «Асылташ». Все приложение на башкирском языке, поэтому может быть потребоваться помощь. Приложение бесплатно. Доступно к скачиванию на смартфоны, работающие на операционной системе Android.

В-пятых, рассматривается башкирский разговорник «Сэлэм» (Салям) – это все, что нужно для изучения языка в одном приложении. Он содержит свыше 1 500 часто употребляемых фраз и слов по различным жизненным ситуациям на башкирском и русском языках по более чем 35 темам.

Каждая тема озвучена на башкирском языке и обеспечена функциями по отработке и запоминанию конкретных фраз и слов. В разговорнике представлен русско-башкирский словарь с более 15 000 словарным запасом. Приложение имеет встроенный русско-башкирский переводчик по словарю общепотребительной лексики. В интерактивном и анимированном виде реализованы разделы специфические звуки, написание букв башкирского языка, а также алфавит башкирского языка.

Приложение также бесплатно. Возможна работа в офлайн формате при загрузке дополнительных файлов. Доступно к скачиванию на смартфоны, работающие на платформах Android и iOS.

В-шестых, приложение «Башкирский филворд». Задача – найти спрятанные слова в таблице из букв. Пальцем выделяйте соседние буквы и составляйте из них знакомые вам слова. Если у вас возникли трудности – воспользуйтесь подсказкой. С каждым уровнем размер игрового поля увеличивается, и игра становится еще увлекательнее! Доступно к скачиванию на смартфоны, работающие на операционной системе Android.

В-седьмых, приложение «Башкирский словарь», основано на Русско-Башкирском словаре (авторы Зиннур Ураксин и Юлдаш Ураксин).

В базе приложения два словаря – русско-башкирский (около 80 тысяч слов и выражений) и краткий башкирско-русский (4 тысячи слов и выражений). Доступно к скачиванию на смартфоны, работающие на платформах Android и iOS.

В-восьмых, предлагается приложение «BashWord», которое подходит новичкам для изучения башкирского языка.

Все упражнения разработаны профессиональными преподавателями и совершенствуют навыки чтения, восприятия и понимания устной речи на слух всего за 10 минут в день. В 39 разделах представлены 117 уроков, более 1500 слов и фраз, которые позволят повысить навыки владения языком. Вопросы из сферы повседневной жизни помогут на практике закрепить новые знания. Эффективное обучение достигается за счет коротких заданий. Система тестирования покажет слабые места в знаниях. Приложение бесплатно, но требуется регистрация. Доступно к скачиванию на смартфоны, работающие на платформах Android и iOS.

Уроки с применением информационно-коммуникационных технологий имеют практические, теоретические и познавательные результаты. На таких уроках интерес учащихся не ослабевает. Обучающиеся могут самостоятельно получить необходимую информацию, возникают у них интерес к дальнейшему изучению темы.

ЛИТЕРАТУРА

1. Абдуллина Л.Б., Косцова С.А. Информационно-коммуникационные технологии в начальной школе: Учебное пособие для студентов, обучающихся по направлению подготовки «Педагогическое образование» (программа подготовки «Начальное образование»). – Стерлитамак: Стерлитамакский филиал БашГУ, 2019. – 84 с.

2. Давлетшина М.С., Габитова З.М. Методика преподавания башкирского языка (для изучения башкирского языка (как государственного) в общеобразовательных организациях с русским языком обучения). 2-я часть. – Уфа: Китап, 2018. – 84 с.

3. Нурова Л.А., Харисов Ф.Ф. Особенности использования информационных и коммуникационных технологий на уроках татарского языка в начальной школе // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2014. – № 8-2 (38). – С.110-112.

© Косцова С.А., 2022

СОЦИОКУЛЬТУРНАЯ СРЕДА И ЕЁ ЗНАЧЕНИЕ В РАЗВИТИИ ДУХОВНО-ПРАВСТВЕННЫХ ИДЕАЛОВ ДЕТЕЙ ШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА

Невозможно переоценить значение влияния социокультурной среды на развитие ребёнка школьного возраста. Именно она является ведущим фактором, формирующим нравственно-духовные идеалы личности, поэтому для начала целесообразно определить её структурные элементы, в числе которых, в первую очередь, система отношений, культурные аспекты, и, конечно же, пространственно-временной хронотип – организация жизненного процесса по времени. И в этом плане учебные образовательные заведения и обучение в них занимает особое место, трактуя понятие социокультурной среды в качестве системного образования, иерархически выстроенного и состоящего из более мелких структур. Первое – это физический мир, окружающий школьников, взаимодействие с ним, здесь же обозначим и систему межличностных отношений, а второе – это культура, общепринятые обычаи или же какие-либо традиции, составляющие жизненное пространство человека, создающие условия для существования и пр.

Итак, любой педагог обязан ответственно относиться к вопросу влияния социокультурной среды на развитие школьников, понимая и выполняя условия, создающие качественный стойкий фундамент для дальнейшего становления их как полноценных личностей. Обязательным условием социокультурной среды является стабильность, ведь хаос окружающей обстановки негативно влияет на формирование детского сознания, а устойчивая обстановка, наоборот, приучает к порядку и дисциплине, уверенности и расстановке, умению чёткой ориентации в любых ситуациях.

Ещё один важный момент – это обязательная взаимосвязь между жизненными пространствами школьника, ведь на сегодняшний день, родители записывают детей в разнохарактерные кружки и, как правило, не для развития всесторонним образом, а просто, чтобы занять свободное время. И даже если подобные действия направлены на обогащение опыта ребёнка, в большинстве случаев этого не происходит из-за элементарной усталости. Школьник хватается за всё понемногу, не уделяя должного внимания ни одному из своих занятий, и как результат – бросает внешкольную деятельность. Выбранные родителями направления, занимающие жизненное пространство школьника, должны быть связанными между собой, и, к тому же, ни в коем случае не истощать его морально – потеря интереса приведёт за собой неприязнь к тому или иному роду деятельности, сведя уровень качества занятий к нулю. Касательно обучения в школе искусств, в частности, вокально-эстрадной деятельности, это один из лучших и многогранных способов социокультурного развития детей школьного возраста, поскольку синтетический характер требует от будущих профессионалов умения петь, танцевать, владеть художественными навыками и эстетическим вкусом, теоретическими знаниями, а также умение правильно говорить в интонационном и грамматическом плане. Всё это, в свою очередь, задействует все психические процессы ребёнка, исключая потребность в дополнительном временном заполнении жизненного пространства.

Чтобы социокультурное развитие было правильным и результативным, необходимо установить побудительный характер. Некоторые родители и педагоги выстраивают жизненную регламентацию школьника с помощью запретов и табу, что является крайне неэффективным методом, под давлением которого происходит занижение самооценки, ошибочное понимание действительности, негативный эмоциональный настрой [1]. Всё это разрушает благоприятную атмосферу социокультурного развития, препятствуя адаптации в обществе. То же касается и осмысленности собственной деятельности на занятиях, ведь ребёнок должен понимать, что он делает и как впоследствии использовать приобретённый продукт в виде каких-либо знаний, умений и навыков, и поэтому важно, чтобы окружение способствовало детской самореализации и воплощению. А для этого среда должна быть наполнена разнообразными мотивационными элементами, пробуждающими желание работать, а также опираться на общепринятые культурные нормы и ценности. Находясь в подобной атмосфере, сознание школьника переформируется, впоследствии воспринимая такие условия как само собой разумеющийся факт.

Итак, социокультурная среда имеет большое влияние на развитие детей школьного возраста, а именно совокупность и взаимосвязь общественных и природных составляющих. Научная психологическая и педагогическая литература доказывает как позитивное, так и негативное её воздействие на личностное становление ребёнка, поскольку именно окружающая действительность способствует формированию или же деформации индивидуума, градации или деградации сознания, обогащению или опустошению внутреннего мира и пр. Философские исследования делят понятие социальной среды на три взаимосвязанных элемента – это мегасреда, макросреда и микросреда. Ввиду огромного значения избранной проблематики в процессе развития подрастающего поколения, целесообразно рассмотреть все составляющие по отдельности.

Мегасреда представляет собой большую обобщённую видимость действительности, а именно современную атмосферу социального мира в комплексе с духовными и нравственными законами. Если

рассмотреть элемент как ведущий формирующий фактор социокультурной компетентности школьника, то можно выделить в этом плане благоприятные условия жизнедеятельности, о чём уже писалось выше, общечеловеческая и внутрисемейная культура в широком смысле, куда входят различные структурные единицы, включая традиции, обычаи и пр. Макросреда отличается несколько ограниченными рамками, определяя понятие общества, в котором протекает процесс деятельности индивидуума, или же государства, где живёт человек. Как правило, макросреда передаёт накопленный социокультурный опыт через специализированные образовательные учреждения, к которым относятся детские сады, гимназии, общеобразовательные школы и школы искусств, а также какие-либо другие институты культуры. Перечисленные организации, в свою очередь, обеспечивают благоприятные условия для формирования индивидуума как личности, и поэтому оказывают непосредственное влияние на сам социокультурный процесс становления ребёнка. И последний структурный элемент – это микросреда, характеризующаяся узким кругом общения школьников. Сюда относится, прежде всего, семья, педагоги, друзья, одноклассники и др., причём каждая из указанных групп различается по возрастным особенностям, а также когортным, под которыми подразумевается культурный и образовательный уровень.

Влияние вышеперечисленных структурных элементов также можно дополнить биологическими факторами и психологическими особенностями индивидуума, особенно подростковой возрастной категории, а также различных жизненных обстоятельств. К тому же, невозможно не отметить, что социокультурное развитие школьника напрямую зависит от творчества, а если говорить конкретнее, то от профессионального роста в плане дополнительной деятельности. И здесь актуальны слова известного советского психолога и философа С.Л. Рубинштейна, который убеждён в том, что развитая личность индивидуума представляет результат градации его первичной врождённой сущности, а двигатели этого прогрессивного процесса не ограничиваются одним потенциалом, а заложены в совокупности повседневной деятельности, культурного воспитания, становления творческой индивидуальности и духовно-нравственного роста внутреннего мира [3]. Именно поэтому важно, чтобы развитие навыков и способностей, особенно в творчестве, осуществлялось в благоприятных условиях, подразумевающих обязательное наличие субъектов, коллектива, и, конечно же, творческого процесса.

Итак, вокально-эстрадный коллектив в этом плане является наиболее выгодной средой для социокультурного развития детей школьного возраста, поскольку подразумевает полноценное взаимодействие руководителя и учащихся, наличие общей группы, где происходит социальная адаптация детей, вырабатывается и формируется навык общения, нахождения общего языка и пр. Творческий процесс здесь протекает наиболее активно, в сравнении с другими видами искусств, поскольку участники коллектива задействованы в разнохарактерной деятельности – музыкальной, хореографической, художественной, актёрской, режиссёрской и т.д. К тому же подразумевается, что школьник, определяя больший интерес к тому или иному роду деятельности, может менять собственное место для более качественной адаптации в социокультурной среде. Нередко случается, что занимаясь вокально-эстрадной деятельностью, выявляются хорошие способности ребёнка к актёрскому мастерству или танцам, что даёт толчок к росту именно в этой сфере и обеспечивает полную творческую свободу.

Ещё одними важнейшими общественными элементами макросреды, непосредственно влияющими на социокультурное развитие школьников, являются различные субкультуры, ведь именно в их взаимодействии с обществом и формируется индивидуальная личностная канва [2]. Особенность этого понятия состоит в двойном функционировании, поскольку, с одной стороны, субкультуры направлены на социализацию, вливаясь в общепринятые общественные нормы, а с другой, именно этот массовый феномен способен раскрыть в индивидууме уникальность, собственную искру, своё неповторимое «Я», что создаёт довольно положительную основу для адаптации в мире. Большую роль здесь играют познавательные, эстетические, духовно-нравственные и творческие отношения, подразумевающие наличие разного рода контактов, например, с природой, тем же социумом, искусством и пр. Также стоит отметить влияние на творческий процесс, где индивидуальные личностные факторы становятся двигателем прогресса – ребёнок самостоятельно развивает собственные данные, поскольку заложенные от природы способности требуют выхода и развития.

Результатом описанного выше процесса становится своеобразный отпечаток индивидуальности, некая творческая изюминка, и «серая» неприметная личность наполняется внутренним огнём, который заметен и окружающим. С одной стороны, принадлежность к какой-либо субкультуре влечёт потерю той самой искры индивидуальности, поскольку предполагается некое уподобление окружающей среде, характеризующееся перениманием стиля речи, манер, одежды, поведенческих стереотипов и др. Но с другой стороны, аналогичный процесс может протекать в обычном социуме, и даже под давлением окружения. На сегодняшний день известно немало печальных случаев, когда в детском коллективе выбирается лидер, отрицательно влияющий на остальных, особенно, если другие чем-то не похожи на него или просто не разделяют его точки зрения. И если здесь процесс самоидентификации происходит с точностью до наоборот, препятствуя креативности, то субкультура полностью противоположна всему этому хотя бы наличием элементарного гуманизма демократизма. Требование уважительного отношения к своеобразию каждого

индивидуума, входящего в сообщество, выстраивает доверительную атмосферу, что в свою очередь, толкает школьника на проявление творческих идей, на открытость в общении и т. д.

Итак, чтобы процесс освоения и накопления социокультурного опыта сопровождался результативностью, т. е. умением учащегося конструировать межличностные отношения с окружающим его обществом, требуется поместить ребёнка в нужную атмосферу, в условия, располагающие к творчеству, к разного рода деятельности, которую в научной литературе принято делить на репродуктивную, эвристическую и продуктивно-творческую. Первый элемент подразумевает прямое воздействие окружения – семьи, друзей, одноклассников, участников коллектива. Как правило, первые шаги к творческому проявлению и раскрытию детских способностей совершаются ребёнком совместно с родителями и другими членами семьи, именно поэтому чрезвычайно важно принимать участие в этом процессе, проявлять поддержку и внимание, для начала показывая личный пример. Правильный педагогический подход руководителя обеспечит здоровую атмосферу в коллективе, участникам которого также важно делиться достижениями, ведь именно этот факт способен побудить школьника достичь чего-то большего, развиваться в профессиональном плане [4]. И, самое главное, студийная обстановка не просто способствует творческому проявлению, но и предоставляет возможности для реализации абсолютно всех сторон потенциала, создавая качественную мотивацию.

Эвристический вид деятельности представлен средой более широкого плана, не ограничивающий школьника рамками социального круга общения, а включающий микросреду образовательного учреждения – школы, лицея, класса и др. Отметим здесь тот факт, что именно в жизнедеятельности учебного заведения, а именно в классе или коллективе, закладываются предпосылки для дальнейшего здорового социокультурного становления. Это проявляется, прежде всего, в общепринятых традициях группы детей, здоровом лидерстве, когда адекватная самооценка преобладающей личности ребёнка не ставит под угрозу социальность остальных детей, а наоборот, является хорошим примером доминирования, опирающимся на какие-либо заслуженные достижения. Подрастающее поколение взаимодействует друг с другом в творческом или же познавательном процессе, делится опытом, определяет какие-либо личностные позиции, в результате чего происходит внутреннее обогащение, пополнение знаний, и что немаловажно, формируется эстетическое понимание красоты, и продукт творчества наполняется каким-либо эмоциональным смыслом, становится интеллектуально углублённым и несёт в себе особое содержание.

Макросреда, в которую помещён тот или иной индивидуум, открывает ему путь в культурный мир, тем самым создавая расширенные фоновые условия для проявления творчества и самореализации. Как правило, это способствует разнообразию образовательного процесса, а помещение школьника в культурную обстановку определяет формирование системы духовно-нравственных ценностей и моральных норм. Исходя из вышесказанного, можно констатировать факт формирования субкультуры как результата взаимодействия сверстников и как один из ведущих факторов, определяющих творческие ориентиры.

Если говорить о микросреде, то уместно предположить, что характер её влияния на социокультурное развитие детей школьного возраста несколько иной, нежели у предыдущего понятия. Несомненно, эти две составляющие тесно связаны между собой, но здесь ключевые моменты сводятся к непосредственному выстраиванию ценностной иерархии, влияющей на последующий творческий процесс. Если понятие макросреды трактуется в более обобщённом широком смысле, то микросреда сужает рамки представления, сосредотачивая внимание на мелких деталях, из которых затем вырастает гармоничное единое целое. Это некий стимулирующий механизм, деятельность которого способствует повышению ценности творчества индивидуума в социальном и духовно-нравственном плане.

Таким образом, анализируя представленную выше информацию, сделаем вывод, что все действующие механизмы творческого процесса индивидуума не могут существовать по отдельности, ведь разные уровни социокультурной среды существуют исключительно во взаимодействии, дополняют друг друга, и время от времени меняют собственную доминирующую позицию. Когда индивид находится в первичной стадии проявления творческого потенциала, явно преобладает досуговое окружение, сменяющееся в следующей стадии образовательным. Далее следует реализация творческой деятельности с последующим результативным продуктом, что позволяет говорить о доминировании макроуровня с уже определёнными и сформированными иерархичными элементами системы ценностных норм микросреды.

Опираясь на информацию данной главы, определим важнейшие механизмы и факторы формирования и развития эстетической составляющей индивидуума:

- 1) Взаимопроникновение двух типов проявления творческого потенциала – управляемое и подготовленное, а также спонтанное;
- 2) Обязательная связь социальных кругов в осуществлении данной деятельности;
- 3) Синтез индивидуального характера творчества, той самой идентификации, и общих социальных принципов;
- 4) Интегрирование различных педагогических форм на разных уровнях.

Итак, социокультурная среда – это основная составляющая развития детей школьного возраста, что и обуславливает огромное значение данного понятия. Именно окружение влияет на формирование личности, поэтому обязательным условием правильного становления является правильная благоприятная атмосфера на

всех уровнях. В зависимости от того, в какую окружающую обстановку попадает ребёнок, происходит его созревание и становление, и чтобы процесс имел положительный результат, не стоит недооценивать значение социокультурной среды.

ЛИТЕРАТУРА

1. Амонашвили Ш.А. Основы гуманной педагогики. – М.: Свет, 2017. – 304 с.
2. Кабалевский Д.Б. Воспитание ума и сердца: книга для учителя. – М.: Просвещение, 1984. – 203 с.
3. Рубинштейн С.Л. Основы общей психологии. – СПб: Питер, 2002. – 720 с.
4. Фридман Л.М. Психология детей и подростков: справочник для учителей и воспитателей. – М.: Изд-во Института Психотерапии, 2004. – 480 с.

©Минайлова В.А., 2022

УДК 373.1

*Муллагалина М.Х., магистрант
Тулумбаев В.З., канд. филол. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ФАКУЛЬТАТИВНО-КРУЖКОВОЙ РАБОТЫ ПО БАШКИРСКОМУ ЯЗЫКУ С ПРИМЕНЕНИЕМ ЦИФРОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

В соответствии с требованиями федеральных стандартов второго поколения, на которые сегодня переходит вся система образования, школы должны уделять особое внимание формированию у обучающихся не только дисциплин, но и личностных, метадисциплинарных результатов [1, с. 27]. Они могут быть достигнуты путем вовлечения обучающихся во внеклассную работу с использованием цифровых технологий.

Использование цифровых технологий в факультативной кружковой работе делает образовательную информацию более интересной, привлекая визуальные образы, развивая познавательный интерес, поощряя желание узнавать новое, а применение знаний, полученных на кружковых курсах, к курсам в дополнительных образовательных кружках, где обучающиеся используют цифровые технологии, способствует раскрытию личностных способностей обучающихся, которые не всегда проявляются на занятиях. В процессе внеклассной работы было решено множество задач:

1. При успешном овладении определенными видами деятельности формируется чувство уверенности в себе, появляется чувство собственной значимости, повышается самооценка. Это является основой для дальнейшего развития личности ребенка.

2. Создаются благоприятные условия для накопления коллективного жизненного опыта и навыков сотрудничества.

3. В факультативной кружковой работе этика поведения усваивается через овладение моральными концепциями. Эмоциональное поле формируется через эстетическое самовыражение в творческой деятельности.

4. Развитие познавательного интереса. Эта задача внеклассной работы отражает преемственность академической и внеклассной деятельности, поскольку внеклассная работа связана с воспитательной работой в классе и в конечном итоге направлена на повышение эффективности образовательного процесса.

5. Реализуются дополнительные образовательные программы на башкирском языке (многие внеклассные мероприятия, такие как кружки и курсы по выбору, призваны решать образовательные задачи).

Использование цифровых технологий позволяет сделать любую деятельность привлекательной и настоящей современной. Для этого учителя и обучающиеся должны обладать навыками использования цифровых технологий во внеклассной работе, все это гарантируется высокой компьютерной грамотностью учителей [3, с. 56].

Я столкнулась с вопросом: как использовать цифровые технологии для повышения познавательного интереса обучающихся к внеклассной работе на башкирском языке. Ведь, с одной стороны, необходимо обеспечить прочное знание башкирского языка в рамках внеклассных мероприятий и сформировать навыки практической грамотности на нем. С другой стороны, необходимо прививать информационную культуру обучающимся.

Использование цифровых технологий во внеклассной работе на башкирском языке позволило мне более полно реализовать всю методологию, педагогические и психологические принципы. Использование компьютерных образовательных программ повысило эффективность решения коммуникативных задач, развило у обучающихся различные виды речевой деятельности и сформировало устойчивую мотивацию во внеурочной деятельности, благодаря чему я могу достигать стабильных положительных результатов.

Мне бы хотелось отметить следующие трудности в использовании цифровых технологий:

1. Многие ученики не имеют навыков работы с цифровыми технологиями;
2. Большинство учеников не имеют доступ в Интернет;

3. Технология проектной деятельности не до конца освоена учителями-предметниками;
4. Технология самообразования для обучающихся недостаточно разработана;
5. Невысокая информационная культура, как у обучающихся, так и у педагогов.

Мною была проведена опытно-экспериментальная работа «Повышение мотивации изучения башкирского языка путем применения цифровых технологий в факультативно-кружковой работе»

Проанализировав данные, полученные в результате, были сделаны следующие выводы:

- исходный уровень учебной мотивации обучающихся является невысоким и требует повышения;
- среди факторов, способных изменить отношение к предмету башкирского языка обучающиеся назвали изменение содержания, применение новых цифровых технологий, изменение форм работы на занятии;
- с целью создания языковой среды для повышения заинтересованности обучающихся, нами была подобрана коллекция цифровых технологий.
- ошутимо возрос уровень проявления интереса к содержанию процесса обучения;
- возросла активность обучающихся на занятии;
- у обучающихся появилось чувство удовлетворения от проделанной работы.

Анкетирование, проведенное в 2021 – 2022 учебном году показали, что уровень мотивации к изучению башкирского языка составил:

5 класс – 70 %; 6 класс – 62 %;

А в начале 2022– 2023 учебного года было проведено повторное анкетирование. Обучающиеся показали хорошие результаты:

5 класс – 76 %; 6 класс – 85 %

Что касается эффективности, то те обучающиеся, которые систематически используют компьютерные обучающие программы и участвуют в проектной деятельности, улучшили качество своих знаний. Обучающиеся проявляли устойчивый интерес к изучению башкирского языка, участвовали в конкурсах, олимпиадах и добились хороших результатов.

Учитывая все вышесказанное, я считаю необходимым использовать электронные ресурсы в своей внеклассной работе.

Учителя по-прежнему являются главными и лидирующими фигурами в классе. Использование цифровых технологий следует рассматривать как один из эффективных способов организации образовательного процесса. На более продвинутом этапе, благодаря соответствующим, разумным и творческим приложениям, они могут стать полезным и необходимым средством обучения башкирскому языку [2, с. 12].

Поэтому компьютерное обучение имеет много преимуществ, но злоупотреблять компьютеризацией нельзя. Для полезности использования компьютеров обучающимися каждого возраста в классе существуют необходимые стандарты, то есть стандарты оценки образовательного программного обеспечения.

На мой взгляд, использование цифровых технологий во внеклассной работе по башкирскому языку актуально сегодня, потому что учитель должен быть заинтересован в своих учениках, идти в ногу со временем, совершенствовать свои педагогические навыки и интеллект.

ЛИТЕРАТУРА

1. Багаутдинова М.И., Багаутдинов Н.М. Интеллектуальные игры по башкирскому языку. – Уфа, Китап:2011
2. Малая юношеская энциклопедия: Пособие-справочник для учащихся 5-11 классов общеобразовательных школ, гимназий, колледжей, лицеев и студентов высших учебных заведений по истории, культуре и географии Башкортостана. – Уфа. -2007.
3. Усманова М.Г. Грамматика башкирского языка для изучающих башкирский язык как государственный. –Уфа, Китап:2012.
4. Интерактивный башкирский <https://bashlang.ru/>

© Муллагалина М.Х., Тулумбаев В.З., 2022

УДК 37.02

*Мухаметгалиева А.Д., магистрант
Хусаинова Л.М., д-р филол. наук, профессор
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

РАЗВИТИЕ РЕЧИ ОБУЧАЮЩИХСЯ НА УРОКАХ БАШКИРСКОГО ЯЗЫКА

В связи с внедрением в образовательную практику требований ФГОС, деятельностного подхода к организации обучения в настоящее время перед школой стоит задача формирования познавательных компетенций младших школьников. Работа по развитию речи учащихся в школе многогранна. В процессе изучения башкирского языка ученики учатся реализовать в устном и письменном общении потребность

передавать свои мысли, использовать язык с целью поиска необходимой информации в различных источниках для выполнения учебных заданий.

Важнейшей задачей обучения и воспитания школьников является развитие у них связной речи. Это обусловлено значимой функцией и ролью речи в формировании личности. Речь - основное средство коммуникации, связная речь - высшая форма речи мыслительной деятельности, которая определяет уровень умственного развития ребёнка: Л.С. Выготский, Н.И. Жинкин, С.Л. Рубинштейн и др. [6, с. 18].

Развитие речи учащихся - это процесс очень длительный и сложный. Он требует систематической и целенаправленной работы педагога. Основной задачей работы по развитию речи является вооружение учащихся умением содержательно, грамматически и стилистически правильно выражать мысли в устной и письменной форме.

Для ребёнка достаточный уровень речевого развития - залог успешного обучения. Ограниченность речевого общения, несформированность связной речи отрицательно влияют на личность ребёнка, формируют отрицательные качества (замкнутость, агрессивность, неуверенность, чувство неполноценности), что сказывается на успеваемости и на социальной активности ребёнка [7, с. 19].

В настоящее время большинство учёных (языковедов, философов, психологов, социологов, педагогов) высказывают опасения, связанные со снижением общего уровня речевой культуры детей и взрослых. К большому сожалению, речь многих современных учеников отличается ограниченным запасом слов. Эти школьники испытывают трудности при общении и овладении всеми учебными предметами, поэтому важно планомерно формировать языковую компетенцию школьников уже на первых этапах обучения.

В работе по развитию речи выделяется 3 области:

- 1) слово;
- 2) словосочетание и предложение;
- 3) связная речь [3, с. 20].

Основой языка является слово. Чем больше словарный запас человека, тем более развит он сам. Именно поэтому в своей работе особое значение придаю расширению словарного запаса учащихся. Эта работа ведётся в ходе всей учебно-воспитательной деятельности.

Выделяю 4 направления работы по расширению словаря учащихся:

- 1) увеличение запаса слов;
- 2) обеспечение более глубокого понимания значения слов, различия между ними, знания синонимов и др.;
- 3) активизация словаря с помощью увеличившегося запаса, приобретение знаний о сочетаемости слов и их уместности;
- 4) устранение речевых ошибок, искоренение нелитературных слов, исправление ударений, приобретение знаний о применимости слов в различных контекстах.

Письменная форма монологической речи представляется наиболее трудной.

Наблюдательность очень важна для развития связной речи. Организирую наблюдения с учениками за явлениями природы, отдельными предметами и процессами окружающего мира. Устные рассказы и письменные сочинения обобщают, упорядочивают результаты наблюдений.

Одной из первых классификацию коммуникативно-речевых умений школьников, формируемых в процессе письменной и устной речи, создала Т.А. Ладыженская [5], что в дальнейшем легло в основу создания ею различных речевых и риторических курсов для различных ступеней образования.

1. Умение определять тему и основную мысль высказывания.

Для успешного определения темы и основной мысли предложения или текста, обучающийся должен продумать суть темы и свое отношение к ней, а именно наметить, что он будет сообщать в устной или письменной форме, и что он хочет донести до собеседника. Основываясь на это, происходит отбор содержательного материала и способ его демонстрации, а также средств языка.

2. Умения собирать материал к высказыванию.

Сбор информации предполагает умение находить в имеющемся материале то, что послужит основой для будущего высказывания; умение зафиксировать отобранный материал; умение использовать отобранный материал.

2. Умение систематизировать материал.

Систематизация материала предполагает:

1) выделение из множества собранного той части, которая в данный момент необходима для раскрытия темы и донесения основной мысли высказывания; 2) придание материалу структурности - сгруппировать по микротемам, по последовательности происходящего, по важности материала и т.п.; 3) выстраивание последовательности материала в зависимости от значимости, определение связи составляющих его частей. Для систематизации характерно составление плана, композиционной задумки.

3. Умение усовершенствовать написанное (коммуникативные умения, характерные для письменной речи).

К совершенствованию написанного можно отнести процесс корректировки и редактирования. Для этого ученик должен быть вооружен знаниями о структурности и стилистике текста, уметь предвидеть точку зрения читателя, быть самокритичным к изложенному - оценивать степень раскрытия темы и основной мысли, композиционную стройность, точность и уместность использованных языковых средств.

Слово неотделимо от мышления и является средством выражения мысли. Самый распространенный вид развития связной речи - пересказ.

Работу по формированию умений четко излагать свои мысли нужно начинать с пересказа услышанного, с опорой на вопросы, предметные картинки, предъявляемые в соответствии с последовательностью услышанного рассказа. Затем детей нужно учить определять части рассказа, составлять план и пересказывать, опираясь на этот план. Чтобы развивать у детей фантазию, творческое мышление, следует включать в задание пересказы отдельных фрагментов (начала, середины и конца) рассказа.

Методика «Пересказ как средство развития связной речи». Пересказ способствует осознанию взаимосвязи содержания прочитанного текста и его языковых средств, активному усвоению лексического состава произведения и его дальнейшего использования для построения собственных высказываний. Здесь остановились на подробном пересказе и пересказе на основе личных впечатлений.

Критерии оценки подробного пересказа: 1 уровень - не может передать содержание прочитанного, пересказывает при помощи наводящих вопросов учителя, не умеет последовательно передать содержание прочитанного, допускает речевые ошибки (низкий уровень); 2 - допускает 1-2 ошибки, неточности, сам исправляет их (средний); 3 - пересказывает содержание прочитанного самостоятельно, последовательно, не упуская главного (подробно, кратко, или по плану), правильно отвечает на вопрос, умеет подкрепить ответ на вопрос чтением соответствующих отрывков (высокий).

Формирование коммуникативной компетенции осуществляется параллельно с усвоением языка уже в начальных классах в процессе выработки произносительных, лексических, грамматических навыков, навыков словоизменения и словоупотребления; с рассмотрением языковых единиц: слов, предложений, фразеологизмов, афоризмов, текстов. Базой для формирования коммуникативной компетенции является лингвистическая (языковая) компетенция, которую можно определить, как способность понимать и продуцировать корректные высказывания разных уровней и объемов с опорой на приобретенные знания системы языка и ее функционально-речевых разновидностей.

При организации работы по развитию коммуникативно-речевых умений нужно руководствоваться возрастными особенностями младших школьников, спецификой функции речи, формы речи, видов речи, а также важно опираться на знания особенностей речевого развития. Специальные упражнения, ориентированные на развитие речевой деятельности, окажут положительное влияние на формирование речевых умений, так как они объединяют те умения и навыки, которые дают ощутимый результат за небольшой промежуток времени.

На занятиях учащиеся приобретают как теоретические, так и практические знания и навыки вербального общения посредством формирования правильных предложений, правил общения, выражения мнений, повторного творческого повествования и поэзии. Речь не может быть отделена от мысли, речь развивается на основе мышления.

Проблема развития речи в школьном образовании всегда должна быть в центре внимания. Организация дидактических игр помогает развивать устную и письменную речь учащихся. Прежде всего следует отметить, что дидактические игры подходят для ученической речи. Веселая игра - это желанно и приятно для детей. Благодаря этим играм ученики заинтересованы в посещении занятий. Развитие речи становится предпосылкой для личностного развития. Поэтому проблема развития речи в общеобразовательной школе всегда в центре внимания.

Таким образом, можно сделать вывод, что на уроках башкирского языка в процессе работы над текстом вполне возможно сформировать связную речь школьников, адаптируя и направляя заранее спроектированные задания с соблюдением принципа системности и последовательности общей дидактики.

ЛИТЕРАТУРА

1. Быстрова Е. А. Коммуникативная методика в преподавании родного языка // Русский язык в школе. - 1996. - №1. - С.4-6.
2. Колесова О.В. Индивидуальная траектория развития ребёнка на основе изучения родной речи // Начальная школа плюс до и После. 2007. №12.
3. Колесова О.В. Индивидуальный подход к развитию речи младших школьников // Нижегородское образование. 2016. №4. С.48-52.
4. Ладыженская Т. А. Живое слово. Устная речь как средство и предмет обучения: учеб. пособие для пед. ин-тов. - М.: Просвещение, 1986. - 124 с.
5. Ладыженская Т.А. Система работы по развитию связной устной речи учащихся / Т.А. Ладыженская. М.: Педагогика, 1975. 320 с.

6. Леонтьев А.А. Язык и речевая деятельность в общей и педагогической психологии: избранные психологические труды / А.А. Леонтьев. М.; Воронеж: МПСИ, 2001. 304 с.

7. Львов М.Р. Тенденции развития речи учащихся / М.Р. Львов. Вып. 1. М.: МГПУ, 1978. 82 с.; Вып. 2. М.: МГПУ, 1979. 80 с.

8. Маматкулова А. В. Система развития устной и письменной речи // Молодой ученый. - Т. 2017. - № 4.2

© Мухаметгалиева А.Д., Хусаинова Л.М., 2022

УДК 373.1

*Набиуллина К.Р., студент
Тулумбаев В.З., канд. филол. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ПУТИ ПОВЫШЕНИЯ ЭФФЕКТИВНОСТИ КОНТРОЛЯ ЗНАНИЙ УЧАЩИХСЯ В КОНТЕКСТЕ ЦИФРОВИЗАЦИИ

Прочитав и проанализировав некоторое количество литературы, имея опыт пользования цифровыми технологиями в связи с переходом на дистанционный формат обучения в университете и непосредственного развития цифровизации в филологическом образовании и остальных сферах жизни, стоит обозначить пункты замеченные на практике во время обучения, позволяющие доказать важность и актуальность интернет цифровизации и сервисов, позволяющих получать образование в новых условиях обучения, с помощью сайтов и программ, позволяющих регулировать и проектировать систему контроля знаний, инновационные методы работы, которые на сегодняшний день проходят интереснее, запоминаются и обсуждаются намного чаще привычных, традиционных методов обучения и оценки, вероятнее всего потому, что это доступно, практично и энергоёмко. В этом есть своя новизна, что привлекает интерес, проявляющийся со стороны педагогов и учащихся[1, с.179].

Во время пандемии цифровизация образования значительно актуализировалась. Это дало нам понять ценность информационных технологий, возможность взаимодействия через учебные сайты и порталы, а совершенствование электронной информационно-образовательной среды создало и продолжает создавать условия для открытия онлайн форматов мероприятий, возможность их сохранения, популяризации в интернет-пространстве. Стоит помнить про улучшение условий для онлайн обучения, необходимости финансирования их развития, так как цифровизация это вклад в будущее. Создание новых и новых программ и технологий для обучения вызовут неподдельный интерес не только у учеников, но и у самих преподавателей.

Безусловно, у цифровизации есть относительные минусы. Один из них – это проблема с взаимодействием между субъектами образования. Необходимо дорабатывать новые подходы к взаимодействию в онлайн режиме. Перед педагогами стоит проблема коммуникации между учителем и учеником, а также их сверстниками. Без общения снижается эмоциональное влияние преподавателя на студента или школьника, замедляется формирование коммуникативных способностей, являющихся неотъемлемой частью человека в обществе. Тем не менее, у детей продолжают определяться свои взгляды, ценности, так как учащиеся будут больше настраиваться на свое мироощущение, что позволит раскрываться с новой стороны, совершенствоваться и саморазвиваться, так как, вероятно, увеличение инициативности со стороны ученика откроет возможности для дополнительного изучения материала, что поможет повысить уровень образования, даст привычку и тягу к приобретению знаний. По мере развития цифровизации образования, преподавателям, студентам и ученикам станет легче добывать информацию для подготовки творческих проектов, домашней работы, исследовательской деятельности. Немаловажный характер носит интерактивное обучение и использование виртуальных образовательных сообществ. При этом, качество образования не снизится, наоборот, у учеников повысится самостоятельность и инициативность.

Все же, необходимо учитывать психологические аспекты при индивидуализации образования. Оно должно оставаться морально комфортным и постепенным. Для успешного приобретения знаний в век технологий у современных учащихся должен быть компетентный преподаватель, обладающий большим пластом теоретических и практических знаний с умением их представить профессионально и по-творчески. Часто, неполадки происходят из-за неготовности к сегодняшним реалиям жизни, технически неподкованным педагогам, которые уступают идущим в ногу со временем, что также является очередной проблемой цифровизации образования. Именно активная деятельность преподавателя, создание инновационных, творческих методик на основе использования всевозможных электронных ресурсов, приложений, созданных для воспроизведения информации на новом уровне, оптимизирует интерес учащихся к тому или иному предмету[1, с.17].

Кроме вышеперечисленных моментов, есть еще один немаловажный — работа с отчетами, проверками, документацией и прочих работ. Их цифровизация позволит распоряжаться временем преподавателя разумно. При помощи программ можно проектировать процесс обучения и контроль знаний

учащихся значительно быстрее и качественнее. Таким образом, останется больше времени для раскрытия своего творческого потенциала, развития самостоятельности, креативности и осознанности. Одним из путей решения проблемы может стать сервис «Яндекс формы». Этот, относительно новый сервис, дающий возможность составить тест на любой случай жизни, имеет готовые шаблоны, предоставляет общий и личный доступ, так как форму можно разослать по электронной почте. Что интересно, преподаватель, в свою очередь, может получить сводку оценок, не прилагая особых усилий, получить аналитику, статистику, уведомления, что является лишь половиной преимуществ данного сервиса. Он уже востребован, является популярным во всех сферах деятельности. Кажется, без подобного сервиса уже не представить свою жизнь. С развитием цифровизации стало комфортнее использовать, сохранять, копировать, передавать и обеспечивать безопасность информации. Стоит также осознать, насколько просто стало достать телефон из кармана и узнать о новостях в мире, написать сообщение другу, посмотреть результаты обследований, оценку, которую получил в школе. Говоря о последнем, контрольные работы, тесты, школьные опросы «Яндекс форм» можно пройти из любой точки мира, в любом удобном положении, в любое время, так и результат выполненной работы будет виден моментально, так как ранее упомянутый сервис может дать мгновенный результат, так и быть отправлен преподавателю на почту.

Несложно оценить как точны технологии и с какой скоростью проверяется ответ ученика. Стоит затронуть проблему энергоёмкости и затратности драгоценных минут на ответ, отправку и проверку. Таким образом, полезность подобных сервисов оправдана, все простое порой гениально.

Сегодня, для цифровизации филологического образования важно и объединение с информационными технологиями, так как зачастую, IT-специалисты в силах написать отличную программу, но очеловечивание все также лежит на плечах у гуманитарных наук. Объединив цифровизацию, добавив каплю души, мы получим своего рода Инь-Янь, который даст процветать и развиваться образовательным интернет-ресурсам. Как говорится, к хорошему быстро привыкаешь. Вот и цифровизация окутывает все сферы жизни со скоростью света. Система филологического образования наполнена творческим подходом и когда мы внедряем информационные технологии, нужно помнить об этом. И все же контроль знаний учащихся по гуманитарным предметам, в частности филологическом образовании, возможна с помощью разных вспомогательных сервисов, будь то создание проекта с помощью всевозможных ресурсов, программ, сайтов, видео, аудио материалов или приложений, платформ, курсов, позволяющих контролировать знания обучающихся, ускорить процесс проверки, дать точную оценку знаний. В современном мире, когда важно быть многозадачным, это несомненно важно.

Можно подытожить, что у в цифровизации образования имеются положительные и отрицательные стороны. Удалось разобраться как в логичности, так и в целесообразности использования перечисленных способов обучения для филологического образования, была затронута зависимость одной области от другой.

ЛИТЕРАТУРА

1. Гречушкина Н. В. Педагогическое общение в электронной информационно-образовательной среде: учебное пособие. – Москва: Русайнс, 2020 – 179 с.

2. Молоткова Н. В. Педагогическое сопровождение творческого саморазвития студента в условиях цифровизации образования: учебное пособие. – Тамбов, ТГТУ, ЭБАСАВ, 2019 – 80 с.

5. Щипицина Л. Ю. Информационно-коммуникационное пространство гуманитарного образования: учебное пособие. – Москва: ФЛИНТА, 2019. – 238 с. Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/135370>

© Тулумбаев В.З., Набиуллина К.Р., 2022

УДК 811.512.1

*Сабирова Г.А., студент
Галина Г.Г., канд. филол. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ӘСХӘЛ ӘХМӘТ-ХУЖА ШИҒЫРЗАРЫНЫҢ ЖАНР ТӘБИҒӘТЕ

Әбйәлил яктары – талантлы һәм арзаклы шәхестәргә ифрат бай төбәк. Быйыл шул яктарза тыуып-үскән шағир Әсхәл Әхмәтхужинға (Әсхәл Әхмәт-Хужа) 80 йәш тулды.

Ә. Әхмәт-Хужа – тынғыһыз шағир, үз заманының йырсыһы, үзе йәшәгән вақыттың йылъязмаһын теркәп барыусыларзың береһе. Ул тыуған иленә, туған халкына, теленә, халкының тарихы һәм киләсәгенә, арзаклы шәхестәренә «Һыбай сыктым», «Тыуған яғыма», «Ир солтаны», «Башкорт теле», «Әсәм теле», «Башкорт ораны», «Изге тәйәк», «Карағас», «Яктыкул», «Курайкай», «Шафик Әминев-Тамъянның безгә әйткәне», «Башкорт кыздары» кеүек шиғырҙарын бағышлаган. Поэзияһында халкыбыздың бар шатлығы һәм көйнөстәре, ил язмышы шағир йөрөгә аша үткәнлегә күренә.

Ә. Әхмәт-Хужа төрлө жанрларға ла әүзем эшләй, шигриәте тематик-проблематик яктан бик күп төрлө. Шағир башкорт эзәбиәтен публицистик лирика, парсалар, әйтемдәр, робағизар, йырлар, бағышлаулар, поэмалар һ.б. жанрларға менән байыткан.

Уның фәлсәфәүи лирикаһында Вақыт образы үзәктә тора. Ул «Вақыт һәм мин шигырында» Вақыт образы аша лирик герой-замандаштың рухи донъяһын кәүзәләндерәүгә өлгәшә.

Үзенәң қобайырлары менән сәсәндәр мәктәбен кире қайтарыуға шағир өлөшөн индерә. Уңышлы қобайырларының беренә «Бәйге» тип атала.

*Урмандарзан уқтауы,
Тауға-ташқа күтәреләп,
Яр буйларын яра басып,
Үзәндәрзән үтә еләп,
Бәйге килә, бәйге килә...*

Әйтештәр зә уның ижадында урын алған. Мәсәлән, «Қояш» тип аталған әйтешә фәлсәфәүи характерға:

*– Қояшым-юлдашым, байының...
Қасан нур сәсерһең түбәндә?*

*- Зарланма! Мин һаман бейектә!
Бары һин – уңқында, түбәндә...
- Аһ, қояш-хәқикәт, ялбарам:
Улайһа, яңынан балқып ян!*

*- Қояшты, һис шикһез, күрерһең,
Һин үзең юғары қалқынһаң!*

Был әйтеш тураһында Р. Азнағолов бына нимә тип яза: «Шигриәтендәге был юлдар менән Әсхәл ни әйтергә теләй?... Бында шағир халқының быуаттар төпкөләнән, сал тарих осоронан бирлә үз азатлығы өсөн көрәшә, яулап булмап торған ирке, шул дәнһәштә қорбан булған қаһарман яугирзәрә, теле қисәлгән сәсәндәрә тураһында уйлана, минеңсә» [1, 124].

«Фатиха» исемлә әйтешән шағир йәш қәләмдәштәрәнә арнаһа, «Гәләм ауырлығын тойғанда» исемлә әйтешендә лирик герой – автор үзе, ал да, ял белмәй сапқан үз йөрәгенә өндәшә, күпмә тормош йөгән тартып та, тамырларының нисек өзәлмәгәнлегенә гәжәпләнә.

Ә. Әхмәт-Хужаны, һис шикһез, «парсалар оқтаһы» тип атап була, уның парсалары тәрән мәғәнәлә һәм фәлсәфәүи әстәлеккә әйә. «Сафлык», «Бәхет», «Борон берәү әйткән...», «Мақтама һин дуһына уның қатынын...» кеүек парсалары фекер тослоғо менән айырылып тора.

Авторзың парсаларының күбәнә дүрт юллык шигыр юлдарынан тора, ике, өс, биш, алты, һигез, хатта ун юллыктары ла орай. «Һыбай сықтым» исемлә тәүгә йыйынтығында ғына ла барлығы 600-гә яқын парса тушланған.

Әсхәл Әхмәт-Хужаның робағизары ла игтибарға лайық. Мәсәлән:

*Икмәк телгән бысақ тән дә телә
Быны хатта сабий бала белә.
Бысақ һәр сак икмәк кенә телһен,-
Язмышыңдан фәқәт шуны телә («Бысақ»)*

Акмуллаға әйәрәп язылған «Нәсихәттәр» шигыры, исемә тап килһә лә, йөкмәткеһә, теленәң халықсанлығы менән укыусыларзың күңеләнә яқын.

*Өс нәмәнән һақлан, балам,
Кәңәшемдә ташлама:
Беренсәһә – бер қабым да
Харам ризық ашама.
Икенсәһә – күңеләң
Ояламаһын ялған.*

*Ялған бар ерзә һақлык юқ,
Шуны онотма, балам.
Өсәнсәһә – иң мәһимә
– Шәфқәтһез була күрмә.
Шәфқәтһез кешә – тиран ул,
Шәфқәтһез донъя – төрмә.*

«Хәйәр менән йәзрә» шигырын уның һәр вақыт актуаль. Хәйәр менән йәзрәнәң һәр сак уяу булығы хәүефлә икәнлегә тураһында кешеләрзә искәртә:

*Хәйәр менән йәзрә гел уяу,
Тыныс улар, тик был – күз буяу:*

*Улар өсөн көн дә, төн дә юк,
Йәй зә, кыш та, төш тә, өн дә юк!
Нугыш вакытында тыуган шағир был турала «Якты язмышым» тигән поэмаһында ла әйтеп биргән:
Мең туғыз йөз кырк икенең йәйе...
Мин тыуганмын ошо донъяға.
Әсәм косағында наззар татып,
йәнем әле афәт тоймаған.
Ләкин афәт булған – көнбайыштан
үлем сәсеп шыуган илемә.
Ә мин шул мәл йәшәү башлаганмын,
үс иткәндәй үлән-үлемгә!*

Шағирҙың шиғырҙарына йырҙар айырыуса күп язылған, уларҙа авторҙың мөхәббәт, тыуган ергә булған һөйөү, йәшәү мәғәнәһе тураһындағы уйланыуҙары сағылған. «Милләшәләр», «Яратам», «Коштар кеүек», «Һылыуым», «Айлы төндәр», «Айһылыу», «Йырсы кызға», «Миләш», «Яктыкүл», «Әбйәлил», «Тыуган яғма» кеүек йырҙары халыҡ һөйөүен яулаган. 2017 йылда «Йөрәккә йөрәк тоташа» исемле Әсхәл Әхмәт-Хужа шиғырҙарына башкорт композиторҙарының йырҙары һәм романстары тупланған ноталар китабы баһылып сыға.

Шағир ижадына жанр һәм форма буйынса эзләнеүҙәр зә ят түгел. «Алтын тамыр» (2005) китабында гимн-шиғырҙар бар. «Мортаза Рәхимовка гимн», «Башкортостанға гимн» кеүек шиғырҙар авторҙың табышы булып тора.

Әсхәл Әхмәт-Хужаның тел оҫталығы, маһирлығын «Кышкы Ағизелдә» парсаһында күреп була. Яңы йыл, Кыш бабай, кышкы буран тураһында кемдәр генә шиғыр һәм йыр язмаған. Тик Әсхәл Әхмәт-Хужа үзенә генә хас һүрәтләү сараларын тапкан, шағирҙың тауышы башкалар тауышына окшамаған, ул бөтөнләй икенсе төрлө яңғырай, ә Кыш бабайҙы ул балыксы менән сағыштыра:

*Ә әлегә эшсән Кыш бабайкай,
Тартып-һузып буран-йылымын,
Шул йылыуза балык һөзөп йөрөй,
Йылымынан сүпләй ылымык;
Көнө буйы көйләй бер үк көйзә, -
Зыңлап тора шуга ер, һауа...
Көй туктаһа,*

*күктән
тып-тын ғына*

Балык тәңкәһеләй кар яуа.

Шағир балалар өсөн дә иҫ киткес матур әсәрҙәр ижад иткән. Был турала Р. Азнағолов: «Арғымактай ярһыу Әсхәл, бер караһан, гәзәттәге кешегә, хатта сабыйға әйләнә (мәсәлән: «Һыу буйында», «Күлдәктәр», «Дүрт тарафым балкый») һ.б. шиғырҙар). Алты тиҫтә йылдар эләнән иҫенә һалған шағир мәктәпкәсә йәштәге һәм башланғыс синыфта укыған балалар өсөн дә әүзем ижад итә. Мәсәлән, уның «Бөйрәкәй» (1985), «Азамат менән куян балаһы (башкорт һәм урыҫ телдәрәндә, 1991), «Калтай менән Балтай мәрәкәләре» (1993), «Бакса» (2001) һәм башка китаптарын сабыйҙар бик яратып кабул итте», – тип яза [1, 125].

Шағирҙың 2015 йылда «Ямғыр тамсыһы» исемле балалар өсөн язылған китабы донъя күрә. Алфавитлы шиғырҙары ла был китапка ингән. Бер үк хәрәфкә башланған әллә күпмә һүззә кулланып, йәтеш кенә шиғырҙар языуы авторҙың тел байлығын да, оҫталығын да күрһәтәләр. Мәсәлән, «х» хәрәфенә «Хәлилдән хыялдары хаҡында» тигән шиғыры:

*Халкыбыз – хазина!
Хайранмын халкыма!
Хөрмәтем,
Хәстәрәм,
Хыялым,
Хистәрәм –
Халкыбыз хақына,
Халкыбыз хақына!*

Авторҙың юмористик шиғырҙары «Мин көсөк түгел дәне» тигән бүлектә бирелгән.

Шиғырҙарға йән биреп тороусы һүрәтләү-тасуирлау саралары – сағыштырыуҙар, эпитеттар, метафоралар, йәнләндереүҙәр, гиперборалар менән автор уңышлы эш итә. Иң йыш кулланылғандары – сағыштырыуҙар менән метафоралар. Миҫал өсөн түбәндәге парсаны карарға мөмкин:

*Өтһәң өт һин
Йәшен кеүек,
Янып бөтмә
Май шәм кеүек.*

Әсхәл Әхмәт-Хужа П. Бровка, М.Ю. Лермонтов, А.С. Пушкин, Ш. Руставели, П. Тычина һ.б. шағирҙарҙың шиғырҙарын башҡорт теленә тәржемә иткән.

Шигри ғәлләмәләр менән Әсхәл Әхмәт-Хужа ижады менән башҡорт поэзияһында тәрән эзен калдырҙы.

ӘЗӘБИӘТ

1. Азнағолов Р. Заман һандалында базлаған йөрәк // Ағизел. – 2002. – №6. – 123-126-сы биттәр.
2. Башҡорт әзәбиәте тарихы. 7-се том // Томдың яуаплы мөхәррире М.Х. Нәзәрғолов. – Өфө: Китап, 2019. – 800 бит.
3. Хәлфетдинова Г. Күз-йәш күрһәтермен – тик бәхетһеҙ итмәм, бәғерем // Ағизел. – 2022. – №2. – 6-18-се биттәр

© Сабирова Г.А., Галина Г.Г., 2022

УДК 81 (470.57)

*Сабитова А.Р., студент
Аминова Л.Я., канд. пед. наук, доцент
БГАУ, г. Уфа, Россия*

ПРОБЛЕМА ИЗУЧЕНИЯ РОДНОГО БАШКИРСКОГО ЯЗЫКА В УСЛОВИЯХ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ

Республика Башкортостан является мини-моделью разнообразной и многонациональной России. На территории республики проживает большое количество народов со своими уникальными, особенными традициями, культурой и языком.

Язык является одним из великих богатств любого народа. Как говорил В. В. Колесов: «В языке сосредоточен жизненный опыт прошлых поколений, и этот опыт постепенно обогащается, изменяя язык. Язык – можно понять только в действии. Только в поиске новой мысли, в рассуждении, в столкновении идей. Потому что язык – это достояние каждого из нас, всех, говорящих на этом языке. Для меня одного или для тебя одного языка нет».

Действительно, язык – это культурное наследие человечества. Необходимо с особым вниманием и трепетностью подходить к вопросу об изучении и сохранении родных языков. Однако на сегодняшний день в республиках Поволжья и Приуралья наблюдается сокращение количества национальных школ, уменьшения в них продолжительности обучения на родном языке и превращение в школы с «этнокультурным компонентом»; уменьшение числа детей, изучающих эти языки, как самостоятельные предметы; практически отсутствие обычных итоговых экзаменов по родным языкам [1, с.5]. Кроме того, во многих семьях родители общаются с детьми только на русском языке, а также отказываются от изучения языка своего народа в школе, сомневаясь в его практической ценности.

На данный момент в Республике Башкортостан стоит вопрос изучения и сохранения башкирского языка. По данным ЮНЕСКО башкирский язык относится к категории «уязвимых». Башкирский язык, как и другие языки народов России, не могут соперничать с русским, так как в информационном пространстве и в сфере образования он находится в господствующем положении. Башкиры, которые считают, что знают свой родной язык могут ошибаться в данном факте. Употребление языка в бытовых ситуациях не означает истинное владение им. Несомненно, люди не забыли свой родной язык, но речь идет о поддержании единства народа Башкортостана. Башкирский язык играет огромную роль в этом и государство должно проявлять больший интерес к его сохранению [4, с.4].

Имея государственный статус, башкирский язык используется в системе образования, культуре, СМИ и оформлении названий различных объектов, но в последнее время можно заметить сокращение функционирования языка в некоторых сферах. С целью сохранения родного языка необходима его популяризация и модернизация с использованием всевозможных средств [5, с.4].

Мы живём в век цифровых технологий, и использование интернет-ресурсов стало для нас обыденностью. Различные технологии, оборудование и инструменты, используемые человеком в самых различных сферах деятельности, непрерывно развиваются, а также активно внедряются в процесс образования и обучения людей.

Как было отмечено выше, языки народов Российской Федерации по уровню своего развития уступают русскому во многих аспектах, тоже самое касается и дистанционного обучения. К примеру, исследования Киньябулатова И.Ф. и Мухтарова Т.Г. показали, что башкирский язык, как и многие другие, недостаточно адаптирован к современным технологиям. В ситуации, где молодое поколение проводит много времени в интернет-пространстве и предпочитает дистанционное обучение – это является большим упущением.

Дистанционное обучение позволяет решить многие вопросы, которые могут возникнуть во время стандартного обучения:

- сокращение времени на обучение: сборы, путь до университета или другого заведения, в котором происходит обучение;
- сниженная стоимость дистанционного обучения по сравнению со стандартной формой;
- удобность данного формата обучения: возможность студентов учиться в подходящее им время и в абсолютно любом месте.

Информационные технологии дают возможность модернизировать методику преподавания родных языков, вносить разнообразие в занятия, развивать интерес и повышать мотивацию к овладению родным языком. Залогом успеха обучения является развитие интереса и его постоянное поддержание, для этого необходимо использование и внедрение всех новшеств современного мира, которые для нынешнего поколения являются уже неотъемлемой частью жизни [2, с.5].

В ходе подготовки к статье нами был проведен социологический опрос «Проблемы в изучении башкирского языка» среди молодежи. В нашем исследовании приняли участие 25 человек в возрасте от 17 до 25 лет. Данные опроса представлены в таблице 1.

Большинство опрошенных отметили, что преподавание родного языка в школе носило формальный характер, в результате чего они овладели языком лишь на минимальном уровне. 8 респондентов из 25 часто говорят на башкирском, кроме того, семеро из них используют родной язык при общении со сверстниками, тогда как значительная часть общаются на нём редко и чаще всего только с родственниками старшего поколения. Письменная речь, исходя из результатов опроса, практически не используется молодым поколением.

Таблица 1 – Результаты социологического опроса

Вопросы	Количество опрошенных, чел.			
	Да	Нет	Редко/ частично	Затрудняюсь ответить
Знаете ли вы свой язык?	9	2	6	8
Часто ли вы на нем говорите?	8	5	6	6
Говорите ли вы со своими сверстниками на родном языке?	7	8	7	3
Используете ли вы письменную речь?	5	15	9	4
Положительно ли вы относитесь к обучению в дистанционном формате?	22	0	0	3
Интересно ли вам изучение родного языка в дистанционном формате?	23	1	0	1
Знаете ли вы курсы по изучению башкирского языка в онлайн-формате?	5	13	0	7
Хотели бы вы изучать родной язык в дистанционном формате?	22	0	0	3

Как видно из представленной выше таблицы, большинство респондентов положительно относятся к возможности изучать язык дистанционно. На вопрос «Знаете ли вы курсы по изучению башкирского языка в онлайн-формате?» 13 участников опроса ответили «Нет», 7 – затруднились ответить, и только 5 человек дали положительный ответ. Ими были отмечено, что существующие курсы недостаточно увлекательные. К тому же, опрошенные, изучающие башкирский язык, выделили, что поиск учебных материалов трудоёмкий. Возникают сложности с изучением грамматики, аудированием и говорением. По мнению участников, такого контента немного, и часто он довольно устаревший и плохого качества. Большим плюсом было бы наличие фильмов, сериалов и мультфильмов на башкирском языке с профессиональной озвучкой и блогеров, создающих интересный, но в то же время полезный видеоконтент.

Таким образом, уровень освоения технологий башкирского языка крайне мал. Для повышения сферы применения и устойчивости языка необходимо адаптировать его под современные реалии. Носители языка молодого поколения отдают предпочтение более технологичным способам саморазвития, самосовершенствования и обучения. Данный факт заставляет задуматься об изучении языка и дальнейшем его сохранении по нынешним тенденциям. Для этого необходимо создание неких курсов по изучению башкирского языка в условиях дистанционного обучения, которые будут обладать рядом свойств:

- интересной программой освоения языка, которая будет мотивировать обучающихся;
- возможностью удобного изучения;
- использование всевозможных технологий.

ЛИТЕРАТУРА

1. Большаков А.Г., Фарукшин М.Х. Языковая ситуация в Республиках Поволжья и Приуралья: основные тенденции изменений // Вестник Волгоградского государственного университета. – 2021. Вып. 2. – С. 123-135.
2. Зайдулина М.И. Использование информационных технологий на уроках родного языка. – Издательство Бурятский государственный университет, 2021. – С. 132-136.
3. Искужина Н.Г. Языковая ситуация в Республике Башкортостан на современном этапе // Политическая лингвистика. – 2017. – Вып. 5. – С. 194 -199.
4. Киньябулатов И. Ф., Мухтаров Т. Г. Анализ языковой ситуации в Республике Башкортостан. – Уфа : УФИЦ РАН, 2018.
5. Хисамитдинова Ф.Г., Мухтаров Т.Г. Функционирование языков в Республике Башкортостан: проблемы развития башкирского языка как государственного // Проблемы Востоковедения. – 2016. – Вып. 71. – С. 70 -76.

© Сабитова А.Р., Аминова Л.Я., 2022

УДК 373.1

*Сагитова Л.Р., студент
Тулумбаев В.З., канд. филол. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

БАШКОРТ ТЕЛЕ ДӘРЕСТӘРЕНДӘ УКУУСЫЛАРЗА ҮЗ АЛЛЫ ЭШМӘКӘРЛЕК КҮНЕКМӘЛӘРЕН ФОРМАЛАШТЫРУУЗЫҢ ДИДАКТИК НИГЕЗЗӘРЕ

Яңы Федераль дәүләт белем биреү стандарттарын ғәмәлгә индереү шарттарында үзәк төшөнсәләрҙән береһе булып эшмәкәрлек тора. Бөгөн ижади шәхес тәрбиәләү мақсатына ирешеү өсөн белем биреү процесында укуусыларҙың карашын тамырынан үзгәртәргә кәрәк. Пассив, тәкдим иткән информация менән генә кәнәғәтләнәүсә шәхестән ул ижади уйлап табыусы, өйрәнгәннен үзгәртеүсә эшмәкәр шәхескә әүерелергә тейеш. Уның өсөн үзләштерелгән белемдән күләмәнән бигерәк, үзенең ижади интеллектын, һығымлы фекерләү һәләтен үстөрөү мөһим. Билдәле булуынса, бөгөнгө көндә белемдән, хезмәт шарттарының күп төрлөлөгө һәм катмарлылығы укуу һәм тәрбиәләү процесына зур үзгәрештәр индереүгә мәжбүр итә. Был процесың иң мөһим өлөшө – үз аллы эш. Сөнки укуусының үз аллы алған белеме, тәҗрибәһе, уй-фекере генә уның ныклы казанышына әүерелә ала [1, 77].

Үз аллы эш укуу-укуу процесында түбәндәге функцияларҙы башкара:

- укуусыла үз аллы эшләү һәләттәрен булдыра;
- танып белеү әүземлеген үстөрә.

Укуусыларҙы белем алыуға әүземләштерәүҙән, дәрестән һөҙөмтәләгән күтәрәүҙән иң уңайлы һәм практикака һыналған юлдарының береһе булып үз аллы укуу-укуу эшен тейешле ойштороу тора. Ул хәзерге дәрестә айырым урынды биләй, сөнки укуусы шәхсән үз аллы укуу эшмәкәрлеге барышында ғына белем ала.

Алдыңғы башкорт теле укууысылары һәр вақытта ла, бала дәрестә мөмкин тиклем үзаллы эшләргә, ә укууысы был үзаллы эшкә етәкселек итергә, уның өсөн материал бирергә тейеш, тип иҫәпләй килде [2, 266].

Башкорт теле дәрестәренә ярашлы танып белеү эшмәкәрлеге күнекмәләрен формалаштыруға йүнәлтелгән бер ни тиклем мақсатлы үз аллы эш төрҙәрен кулланырға була, мәктәп укууысыларын үз аллы эш итеү ысулдарына һәм алымдарына, атап әйткәндә, күренештәрҙе тасуири хикәйәләү, аңлатып биреү, уларға хас кағизәләр сығарыу алымдарына, идеялар тыузырыу, формалаштырыу һәм сағылдырыу һ.б., йәғни укууысының укуу һәм танып белеү эшмәкәрлеге нигезен тәшкил иткән алымдарға иғтибар биреү кәрәк.

Укуу-укуу процесында үз аллы эш тип, ғәзәттә, махсус билдәләнгән вақытта укууысы тарафынан ойшторолған анык дидактик мақсатты тормошка ашырыуға йүнәлдерелгән укууысының әүзем эшмәкәрлеге атала: әйтәйек, белем эзләү, уға төшөнөү, нығытыу, күнекмәләр үткәрәү, осталык формалаштырыу һәм үстөрөү, белемде системалаштырыу һәм дөйөмләштерәү һ.б. Дидактик күренеш буларак үз аллы эш ул, бер яктан, тәғәйен эшмәкәрлек объекты, йәғни укууысы башкарырға тейешле эш, икенсе яктан – эшмәкәрлек күрһәткесе, әйтәйек, укууысының анык эш башкарырға уның хәтер, фекерләү, ижади эшмәкәрлеге күрһәткесе, формаһы. Һуңғы һөҙөмтәлә ул яңы, алдан уға билдәле булмаған белемгә ийә булуға, йәки булған белем даирәһен тәрәнәйтеүгә һәм киңәйтеүгә килтерә.

Алда әйтелгәндәрҙән сығып, үз аллы эштең түбәндәге дидактик билдәләрен күрһәтеп китергә мөмкин:

-үз аллы эшмәкәрлек нигезендә белем үзләштерәүҙән һәр осрағы анык дидактик мақсаттарға һәм бурыстарға тап килә;

-белемгә эйә булыу процессының һәр этабында укыусыла танып белеу бурыстарының билдәле бер класын хәл итеү һәм фекерләү эшмәкәрлегенә үсешен тәмин итерлек белем, күнекмә һәм оҫталык күләмен, кимәлен формалаштыра;

-укыусыларга системалы рәүештә үз аллы белем арттыруға һәм яңы танып белеу бурыстарын тормошка ашыру барышында ижтимағи, фәнни һәм сәйәси мәғлүмәт ташкынында ориентир таба белеүгә психологик әзерлек булып тора;

-укыту процессында укыусының үз аллы танып белеу эшмәкәрлеге менән идара һәм етәкселек итеү коралы.

Дәрестә укыусылардың үз аллы эшмәкәрлеген ойштороуға төп талаптарҙы карап сығайыҡ. Улар түбәндә һанап кителгәндәргә кайтып кала:

-Үз аллы эшләнән һәр кемдең үз аллылык кимәлендә анык максаты бар. Һәр укыусы эштең тәртибе һәм уны башкарыу алымдары менән таныш.

-Үз аллы эш укыусының укыту мөмкинлектөрөнә тап килә, ә катмарлылык дәрәжәһе акрынлап бер кимәлдән икенсегенә күсәү принцибын кәнәғәтләндәрә.

-Укыу процессында һөҙөмтәләр, һығымталар, шул иҫәптән өйзәге эш файзаланыла.

-Төрлө үз аллы эштәр төрзәренә берләшәү һәм эш процессына идара итеү тәмин ителә.

Үз аллы эштең тәғәйенләнеш – танып белеу, ижади фекерләү, инициатив қарар қабул итеү һәләттәрен үстәрәү. Шуға күрә эштәрзә һайлағанда, уларҙы шаблонлы үтәләү мөмкинлектәренән сикләргә кәрәк. Эштең йөкмәткәһе, уны үтәү формаһы укыусыларға кызыкһыныу уятырға, эште аҙағынаса башкарып сығыу теләге тыузырырға тейеш.

Үз аллы эштәр эш башкарыу күнекмәләрен һәм ғәзәттәрен булдырырлык итеп ойшторола.

Ойштороу формаһы буйынса үз аллы эштәрзә индивидуаль, фронталь һәм төркөмлө эштәргә бүлгәргә мөмкин.

Укыусылардың үз аллы укыу-танып белеу эшмәкәрлеге кимәленә ярашлы дүрт типтағы үзаллы эштәрзә айырып күрһәтергә мөмкин: өлгә буйынса үз аллы эш, реконструктив-вариатив, эвристик һәм ижади. Дүрт төрзәң һәр берсәһенә дидактик максаты бар.

Өлгөлө үз аллы эштәр тәғәйен оҫрактарға эш итеү ысулдарын (төшөнсәләр, факттар һәм билдәләр билдәләре) иҫтә калдыру, оҫталык һәм күнекмәләр формалаштырыу һәм уларҙы ныклы нығыту өсөн кәрәк. Бындай типтағы эштәрзә башкарығанда укыусылардың эшмәкәрлеге бигүк үзаллы булмаһы, сөнки улардың үзаллылығы ябай һүрәтләү, өлгөлө ғәмәлдәрзәң қабатланыуы менән генә сикләнә. Әммә бындай эштәрзәң роле баһалап бөткөһөз һәм укыусының үзаллы эшмәкәрлеге нигезен булдыра. Укытуһы роле һәр укыусы өсөн оптималь эш күләмен билдәләүгә кайтып кала.

Реконструктив-вариатив типтағы үз аллы эштәр алда алған белемгә нигезләнә һәм задание шарттарына ярашлы мәсьәләләрзә сисәүзәң үз аллы анык ысулдарын табырға мөмкинлек бирә. Был типтағы үз аллы эштәр мәктәп укыусыларына вақиғаларҙы, күренештәрзә, факттарҙы анализларға өйрәтә, танып белеу эшмәкәрлеге алымдарын һәм күнекмәләрен формалаштыра, танып белеүгә әске мотивация үстәрәүгә булышлык итә, укыусылардың фекерләү әүземлеген үстәрәү өсөн шарттар булдыра. Был типтағы үз аллы эштәр укыусының артабанғы ижади эшмәкәрлеге өсөн нигез булдыра.

Эвристик үз аллы эштәр билдәле өлгөнән ситтә яуап эзләү оҫталығын һәм күнекмәләрен формалаштыра. Ғәзәттә, укыусы мәсьәләһе хәл итеү юлдарын үзә билдәләй һәм уны таба. Мәсьәләһе хәл итеү өсөн укыусы кәрәкле белемгә эйә булһа ла, уларҙы һайлап алыуы еңелдән түгел. Был кимәлдә укыусының ижади шәхәсә формалаша. Яңы қарарҙарҙы даими эзләү, алған белемдә дөйөмләштәрәү һәм системаға һалыу, уларҙы бөтөнләй ғәзәти булмаған хәлгә күсәрәү укыусының белемен һығылмалырақ, хәрәкәтсән итә, үз аллы белем алыу оҫталығын, күнекмәләрен һәм ихтыяжын асықлай. Эвристик үз аллы эш төрзәре, башка типтағы эштәр кеүек үк, төрлө булыуы мөмкин.

Ижади үзаллы эштәр укыусылардың үз аллы эшмәкәрлеге системаһының үзәге булып тора. Был эшмәкәрлек укыусыларға өр-яңы белем алырға мөмкинлек бирә, үзаллы белем эзләү күнекмәләрен нығыта. Психологтар иҫпләүнсә, укыусылардың проблемалы, ижади мәсьәләләрзә хәл иткәндәге ақыл эшмәкәрлеге күбәһенсә ижади һәм ғилми хезмәткәрзәрзәң фекерләү эшмәкәрлегенә оқшаш. Бындай типтағы бурыстар – ижади шәхәс тәрбиәләүзә иң һөзөмтәле саралардың берсәһе.

Өйтергә кәрәк, алда билдәләп киткән үз аллы эш йөкмәткәһен тәшқил иткән мәсьәләләр укыусылар юғары танып белеу үзаллылығы кимәленә өлгәшкән оҫрақта ғына уңышлы хәл ителә ала. Быға эзмә-эзлекле азымдар менән генә килергә мөмкин, азымдардың һәр берсәһе укыусыларҙы бер баҫқыстан икенсә баҫқысқа күтәрәсәк.

Шулай итеп, бөгөнгә укыу-укыту процессында укытуһының без қарап киткән мәсьәләләргә қағылышлы мөһим бурыстарының берсәһе – үз аллы эштең бөтә төрзәрен һөзөмтәле тормошка ашыру өсөн кәрәкле шарттар тыузыру, улар:

-үзаллы эш төрзәрен төрлө катмарлылык дәрәжәләре буйынса эзмә-эзлекле индәрә барыу;

-укыусыларҙы үз аллы эштәрзә башкарыуға әзәрләү;

-һәр укытқан предметка хәс үз аллы эштәрзәң төрлөлөгә;

-көс етерлек кыйынлыктары булган, уларзы үтәүгә кызыкхыныу уятырға булышлык иткән эштәр һайлап алыу;

-укуысыларзы эште башкарыу өсөн кәрәкле мәғлүмәт алыу сығанактары менән таныштырыу;

-үз аллы эш барышында кәрәк булган оракта укытыусы тарафынан ярзам күрһәтеу;

-үз аллы эш барышында укыусыларзы үзконтроль алымдарына өйрәтеу;

-укуысыларзын үз аллы эштәре укытыусы тарафынан мотлак тикшерелергә тейешле;

-укуысыларзын үз аллы эшмәкәрлек әүземлеген дәртләндереу сараларын кулланыу һ.б.

ӘЗӘБИӘТ

1. Тагирова С.А. Роль информационно-коммуникативных технологий в активизации познавательной деятельности учащихся на уроках башкирского языка// Вестник ВЭГУ – 2010. – №1 (45). – С.75-80.

2. Тагирова С.А. Башкорт теле дәрестәрәндә укуысыларзы үз аллы белем алырға өйрәтеүзә компетенцияларзын роле // Гуманистическое наследие просветителей в культуре и образовании: материалы IX Международной научно-практической конференции. – 2014. – С. 266-268.

© Сагитова Л.Р., Тулумбаев В.З., 2022

УДК 398.221

*Салямова З.Р., аспирант
ИИЯЛ УФИЦ РАН, г.Уфа, Россия*

БАШКИРСКАЯ ЭПИЧЕСКАЯ ЖЕНЩИНА: АРХЕТИПЫ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОСТИ

Эпос составляет самую важную часть духовной культуры башкирского народа, вбирает древнейшие информации о жизни и верованиях предков. Эпические сказания тюрко-монгольских народов в большинстве случаев повествуют о героических подвигах богатырей. Особый пласт составляют эпосы о воинственных девах-богатырках, защитницах племени и народа от иноземных завоевателей и от чудовищ. У якутов, хакасов и алтайцев существуют сказания, в которых дева-воительница занимает особое положение и выступает как вполне самостоятельный персонаж [3, с.3].

Многогранность и исключительность женщины наиболее полное воплощение получает в эпическом наследии. Известный отечественный исследователь В.М. Жирмунский писал, что «образ богатырской девы распространен в мировом эпосе: он нашел свое поэтическое отражение в «удалых поленицах» русских былин, в греческих «амазонках», в девах-воительницах древнескандинавских и кельтских эпических сказаний, в «Шахнаме» Фирдоуси и др.» [4, с.39].

В большинстве эпох женщина занимает высшее положение: она – дочь царя, падишаха, подводного владыки и т.д. Статус положения ей предоставляет обязанности выступать защитницей, воительницей, родоначальницей племени. Эпос в целом отображает активную роль женщины в период матрилокальной (брак локализуется на стороне женщины) структуры общества. С исторической точки зрения эпос таким образом художественно запечатлевает границы сложения эпосов.

Древность эпоса обусловлена отражением архаичных мировоззренческих пластов, мифологических образов, мотивов. Самыми масштабными мифологическими сказаниями в башкирском фольклоре выступают эпосы «Урал батыр», «Акбузат». Герой в мифологическом эпосе обычно выбирает себе жену из зооморфического вида или из рода птиц. В башкирском мифологическом эпосе «Урал-батыр» главный герой женится на девушке-птице Хумай, в эпосе «Акбузат» главный герой берет в жены девушку из подводного царства. Таким образом, в эпосе закодированы первоначально древние способы осознания взаимосвязей разных миров и антропоморфизация стихий, сфер Природы. Эпические сюжеты о брачных узах между демиургом и птицами-женщинами является традиционным художественным кодом исключительности героини и происходящих событий, художественным способом решений связей Природа-Человек.

Следует отметить, что в мировых народных волшебных сказках повторяется следующий мотив: герой в поисках своей будущей жены отправляется в дальнюю дорогу. Ему обычно приходится преодолевать водные препятствия. Широко известный в фольклоре мотив «мировой реки» проводит идеи очищения, обновления, усиления героя [7, с.12]. В эпических сказаниях водная сфера традиционно имеет переходное значение. Потому как вода необычная, а космическая, разделяющая два мира, свет и тьму (злые и добрые силы), «свое и чужое», жизнь и смерть. Водная сфера маркирует горизонты, знакомые и чужие миры, которые предстоит человеку преодолеть. Женитьба на героине, находящейся за водными, горными пространствами, действует как идеальная модель установления союза миров. В мифологическом осмыслении – это способ постижения древними Пространства, Времени и закрепления отношений родственными узами.

Исключительность эпических женщин еще и в том, что они имеют разное происхождение: земное, водное и небесное. Так, Хумай – дочь царя птиц Самрау и Солнца, а Айхылу – дочь Самрау и Луны. Локус

проживания сестер огромен: они живут то у матери на небе, то у отца на земле, могут менять облики и превращаться то в птицу, то в девушку. Они бессмертны [2, с.43]. В полиморфности и вечности Хумай заключены архаичные замыслы персонификации вездесущего разума и светлой, животворной силы, соединяющей и воду, и землю, и небо. Неземное происхождение свое Хумай говорит, требуя соответствующее отношение .

Ил күрергә сыгтым мин,
Ер кошонан түгелмен
[8, с.16].

Не земная птица я,
У меня есть своя страна
[9, с.118].

Ощувив угрозу, т.е. недостойное отношение, птица улетает, не успевая помочь людям. Так или иначе в этом эпизоде присутствует мотив назидания о необходимо правильных отношениях между человеком и природой. Наркас – героиня эпоса «Акбузат», является дочерью подводного падишаха Шульган. Озеро Шульган – это дворец, где, каждый день, обернувшись золотой уткой, Наркас купается. Девушка-утка становится помощницей батыра, который на дне озера должен выдержать ряд испытаний. Наркас – образ-архетип соединения разных миров. Вода – здесь не столько реальная сфера, сколько символ - мир исключительного существования женщины, “водной” по сути, для которой возможно сказочно-мифическое существование в ином мире. Она «сотворенная из лучей» «по земле не ступала», «пищи земной не ела», поэтому «старость ее не брала», «одна только капля», упавшая с нее, землю иссушит, как яд [10, с.151]. Все эти качества даются сказителями эпической женщине для того, чтобы осознать и признать в ней код всеильной доброты, красоты и одухотворенности. Красота, сила, мудрость, необычное происхождение Наркас восходят к индивидуально божественному ее происхождению, где мудрость ее благоденствия, красота – благочестие, доброта, сила составляют духочеловечность. Наркас объясняет свой отказ борьбы с Хаубан:

Һинә көрәш асманым,
Күңелем уға барманым
[1, с.177].

С тобою я не стала воевать,
У меня к этому душа не лежала.

Богатырские качества героини, ее физическое совершенство, могучее здоровье, огромная сила являются идеалом красоты в эпической действительности и соответствуют архаичским представлениям народа о прекрасном во внешности [10, с.153].

В эпосе «Урал батыр» Хумай впервые появляется в облике лебедя на фоне охоты и становится добычей Янбирде и Янбике. Когда Янбирде, опутав ноги лебедя, собирается отсечь ей голову она, заплакав кровавыми слезами, заговаривает человеческим языком, рассказывает о своем происхождении и просит отпустить ее. Небесно-астральное происхождение и содержание выражены в солярной символике птицы, потому вбирают мотивы календарного мифа:

Самрау тигән батшаның
Һомай тигән кызымын;
Алтын сәсем таркаһам,
Нурға илде күмәмен:
Көндөз ергә нур һибәм,
Кисен айға нур бирәм;
Ебәрегеһез һез мине,
Илемә мин кайтайым;
Йәншишмәнең һыу юлын
Һезгә әйтеп китәйем
[8, с.17].

Я падишаха Самрау
Дочь, имя мое – Хумай:
Если золотые волосы распушу,
Лучами страну залью,
Днем на землю лучи лью,
Ночью лучи посылаю Луне.
Отпустите вы меня,
Я вернусь в свою страну.
Путь к Живому Роднику
Я вам укажу
[9, с.118-123].

Таким образом, золотые волосы как художественный образ, восходят к солярному культу, где культ связан с почитанием одного из главных светил – Солнца. Культ солнца как природного светила, дающего жизнь всему на Земле, постепенно сменяется сверхприродным началом, где большую роль играют понятия «свет», идея божественности, символ власти и победы, представления о законе и справедливости. Мифологема превращаемости «лебедь-человек» - в эпосе свидетельство глубоко архаичного способа освоения действительности и осознания единства человеческого и небесного миров. Персонификация солнечной Хумай и земного Урал-батыра, таким образом, обобщает идею создания картины мира в его последовательности, неразделимой взаимосвязи и единстве. Женская суть выступает доминантной идеей жизни и продолжения рода. Хумай выступает еще и хранительницей тайны мироздания. Ибо только она знает о Йәншишмә – Вечном роднике. Женщина как источник воды наделена тонкой красотой, неброским очарованием и стремлением к совершенствованию во всем, включая физическую и духовную жизнь.

Хумай – прародительница. После смерти Урал батыра Хумай навсегда остается в облике птицы и покидает страну людей. Лишь спустя много лет, соскучившись по мужу, она прилетела на Урал, вывела птенцов, чем продолжила лебяжье племя. Мир могилы Урал батыра характеризуется как «там спокойная страна». Известно по мифам, что кости батыров – семя земли и могучие хранители покоя,

благ. Потому Хумай привела туда других птиц, и с тех пор Уралтау – богатый дичью и птицами, зелеными полями и лесами чудесный край. Супружеская связь и принадлежность к мифическому демиургу обуславливают вечную верность женщины-лебедя памяти исключительного батыра – мужа. Выход из птичьего облика чреват нарушением гармонии и законов определенного времени. Отсюда признание Хумай о своем решении звучит как залог некоего порядка и норм:

Кош кәйәмә калырмын,
Тыу йомортка һалырмын
[8, с.114].

В облике птицы останусь навек,
Снесу неоплодотворенное яйцо
[9, с.193].

Таким образом, необычайность Хумай акцентирована не только в солярной символике, в соединении нескольких сфер, одухотворенности красоты, но и в символике супружеской верности мужу. Проводится философия “красота рождает красоту, благородность творит благородство”. Так, носитель красоты становится предводительницей красивого племени. Хумай выступает как родоначальница лебединого племени. Как справедливо отмечает А.С. Мирдабалева, «здесь сохранился также весьма архаический мотив партогенеза, который относится к одному из древнейших мотивов: лебеди появляются из снесенных Хумай яиц, которые были оплодотворены воздухом» [6, с.23].

Если Хумай солярная, водная и земная, то Наркас только водная девушка. В эпосе «Акбузат» она представляется очень красивой, но нет ее описания. Ее образ формируется из отрывков эпического текста:

Йөзөм ашам, кояшың,
Оялып болотка инәр;
Кемдәр көрәш теләһә,
Уға йөзөмдә ашам,
Күзе камашыр нур мән
[1, с.176-177]

Открою лицо – солнце твое,
Устыдившись, за тучи уйдет.
Если кто из людей захочет
Силою помериться со мной,
Лишь открою ему (свое) лицо,
Лучами моими будет ослеплен.

Ослепительность красоты – устойчивое качество в характеристике эпических и сказочных женщин, восходит к культу Солнца и Луны, солярности и лунарности в происхождении. Как отмечает А.С. Мирдабалева, изображение героини с лицом, закрытым покрывалом, широко распространено в древнетюркских, иранских, арабских сказаниях, в эпосе народов Средней Азии. Как пишет исследователь, «описание момента снятия покрывала и уподобление красоты героев сиянию света – художественный прием, передающий эффект воздействия красоты персонажей на окружающих» [10, с.152]. Эпическая женщина всегда соединяет неимоверную физическую силу и яркую, ослепительную внешнюю красоту. В эпосе «Акбузат» Наркас не вступает в единоборство. Только в конце открывает свои чувства Хаубану:

Һине тәүлә күргәс тә,
Күңелемдән һөйзөм мин
[1, с.176-177].

К тебе душа потянулась моя,
Когда тебя коснулся мой взор.

Из этого вытекает вопрос: почему герой мифологического эпоса выбирает спутницу жизни из другого мира? Родовому строю свойственны законы экзогамии, желающим жить в паре существовал закон РИТА – Небесные законы о чистоте Рода и Крови [5]. Вследствие этого в сказках, переживших матриархат, герой днем перевоплощается в какого-нибудь зверя или в дерево. В период патриархата, наоборот, невестка предстает в зооморфическом виде. В мифах «бракосочетание – это соединение противоположных миров в космосе» [5]. Отсюда брачные узы Хумай, Наркас – модели установления мира, согласия разных планетарных сфер.

К мотиву выбора спутницы из рода птиц можно подойти и с другой стороны. По древним мифологическим представлениям, птица являлась первопричиной зарождения человека на земле. Поэтому Хумай и Наркас предстают как матери рода человеческого [7, с.44]. Мотив птичьего происхождения башкир имеет, таким образом архетипические основы в эпосе.

В башкирском эпосе общечеловеческие ценности о правде, идеалах народа о добродетели, любви к родной земле, любви к достойному мужчине раскрыты через образ Женщины. В эпических сказаниях «Урал батыр», «Акбузат» наравне с мужскими образами воплощены идеалы башкир о женщинах – основателях зарождения жизни на земле, источниках мудрости и красоты. Таким образом, эпос проводит мысль о том, что гармония на земле, образование космоса от хаоса связаны с согласительными, великодушными действиями героев и любовью, закреплённой брачными узами. Эпический сюжет становится доступной моделью поведения, т.к. человеческие отношения переносятся на отношения небожителей.

ЛИТЕРАТУРА

1. Башкорт халык ижады: эпос / томды төзөүсе Ә.М. Сөләймәнов, аңлатмалар биреүсе М.М. Сәғитов, Ә.М. Сөләймәнов; томдың яуаплы мөхәррире Н.Т. Зарипов. – Өфө: Башкортостан «Китап» нәшриәте, 1998. – 3 том. – 448 б.
2. Галин С.А. Башкирский народный эпос. – Уфа: «Аэрокосмос и ноосфера», 2004. – 320 с.
3. Данилова А.Н. Образ женщины-богатырки в якутском олонхо. – Новосибирск: Наука, 2014. – 166 с.
4. Жирмунский В.М. Тюркский героический эпос. – Л: Наука, 1974. – 724 с.
5. Законы Рита. Небесные Законы о чистоте Рода и Крови. – Режим доступа: <http://iscelenieistinoj.ru/pages/zakony-rita.html>. – Дата обращения: 11.11.2022.
6. Мирдабалева А.С. Башкирский народный эпос. – М., 1977.
7. Сөләймәнов Ә.М., Рәжәпов Р.Ф. Башкорт халкының архаик эпосы. Өфө: Ғилем, 1998. – 124 б.
8. Урал батыр. Башкорт халык эпосы / Министерство образования РБ. – Уфа: Информреклама, 2005. – 120 б.
9. Урал-батыр. Башкирский народный эпос / сост. А.М. Сулейманов, перевод на рус. яз. Г.А. Хакимова, перевод на англ. яз. З.А. Рахимова, оформление Б.А. Хайбуллин. – Уфа; Китап, 2005. – 225 с.
10. Юлдыбаева Г.В. Вестник Челябинского государственного университета / Башкирский мифологический эпос «Акбузат». – 2014. - №16. – Вып.91. – С. 150-155.

© Саямова З.Р., 2022

УДК 811.512.141

*Саяхова З.И., д-р филол. наук, профессор
Стерлитамакский филиал УУНУТ, г. Стерлитамак, Россия*

ЭТНОГРАФИК ТУРИЗМ ӨЛКӘҢЕНДӘГЕ ЛЕКСИКА

Башкортостанда туризм инфраструктураһы киң үсешкән. Уларға төрлө кунакханалар, туристик клубтар, тау шифаханалары, тау саңғыһы спорты урындары, тауға күтәргестәр, атлы-арбалы, һыбайлы маршруттар, йәйәү йөрөү, велосипедта йөрөү, саңғыла йөрөү маршруттары, һыу, автомобиль транспорттары рәүешендәге инфраструктура ныклы үсешкән. Шулай ук Башкортостан йылғалары буйлап тын тултырмалы һалдарза йөзөү, байдаркаларза, катамарандарза, теплоходтарза һәм башка һыу транспорттарында йылға буйлап ағыу, каяға үрмәләү, таузарға менеү кеүек туристик маршруттар байтак. Һуңғы йылдарза экотуризм, балыксылык, умартасылык, экстремаль һәм социаль туризм йүнәлештәре барлыкка килде. Башкортостанда тиштәләрсә шифаханалар, ял йорттары, турбазалар бар. Улырзың һәр береһе төрлө дауалау үзенсәлегенә эйә: һыу менән дауалау, баткак менән дауалау, кымыз менән дауалау, иппотерапия һ.б. Шулай ук дини туризм өсөн дә мөмкинлектәр байтак (православие қорамдары, ғибәҙәтханалары, синагога, мәсеттәр һ.б изге урындар).

Туризм инфраструктураһының үсеше өсөн туристик объекттардың артыуы ғына етмәй, ә был өлкәгә караған лексиканың үсеше, уны тикшерәү һәм өйрәнәү мөһим. Туризм өлкәһенәң үсеше менән бергә тел дә байый, яңынан-яңы һүзәр, атамалар барлыкка килә. Шулай булуға карамастан, туризм лексикаһы башкорт телендә иң аз өйрәнелгән тармактардың береһе.

Башкорт теленәң лексикаһының мөһим тармактарын өйрәнәү мәсьәләләре Г.Р. Абдуллина, Л.Б. Абдуллина, Г.Р. Батыршина, М.И. Баһаутдинова, Г.Х. Бохарова, Т.М. Гарипов, Гиззатов Р.Г., Н.К. Дмитриев, М.В. Зәйнуллин, Г.Д. Зәйнуллина, К.З. Закирьянов, К.Г. Ишбаев, З.К. Ишкильдина, Э.Ф. Ишберзин, Г.Н. Йәғәфәрова, Дж.Ф. Кейекбаев, Г.Г. Каһарманов, Г.Г. Колһарина, А.Д. Локманова, У.Ф. Нәзерғолов, З.И. Сәләхова, Л.Х. Сәмситова, Р.З. Сәфәрова, Р.М. Саяфи, Л.Р. Сәләйманова, Н.М. Суфиянова, Р.Н. Терегулова, З.Г. Ураксин, М.Г. Усманова, З.А. Хәбибуллина, Ф.Г. Хисамитдинова, Л.М. Хәсәйенова, А.Д. Хәлилова, Р.Н. Һазыева, Ә.Т. Шәмғолова, Ф.С. Әминева, М.Х. Әхтәмов һ.б. ғалимдардың хезмәтендә яқтыртыла.

Туризм төшөнсәһе халыкка туристик хезмәттәр күрһәтәүгә нигезләнгән иктисад тармағын аңлата. Куйылған максаттар буйынса туризмдың бындай төрҙәрен билдәләргә була: медицина туризмы (дауаланыуы ял менән бергә ойштороу), спорт туризмы (ялды спорт менән бергә ойштороу; төрлө спорт ярыштарын карау йәки катнашыу өсөн ойшторолған туризм), гастрономик туризм (урындағы азык-түлек, милли аш-һыу, йолалар менән танышыу), танып-белеү туризмы (яңы урындар менән танышыу һәм өйрәнәү), мәзәни туризм (тарихи-мәзәни урындар менән танышыу), социаль туризм (дәүләт тарафынан тулыһынса йәки өлөшләтә финансланған, компенсацияланған актив ял итеү, дауаланыу туры), дини туризм (хаж кылыу йәки дини үзәктәргә, әүлиәләр менән бәйлә төрлө урындарға сәйәхәт кылыу), экотуризм (табиғәттә, урындағы халыкты һаҡлау, тирә-йүнгә игтибарҙы йүнәлтәү максатында ойшторолған тур), вакиға туризмы (төрлө вакиғаға бәйлә ойшторолған тур: туй, Тыуған көн, фестиваль, спорт һ.б.), эшлекле туризм (эшлекле элементәр булдырыу максатында төрлө компаниялар хезмәткәрҙәренәң, эшкыуарҙардың, төрлө һөнәр әйәләре өсөн ойшторолған туры).

Туризмдың халык традициялары, милли йолалар, мәзәниәт менән бәйлә бер тармағы – ул этнографик туризм. Этнографик туризмдың төп функцияһы – мәзәни функция. Ул халык традицияларын, тарихын, йолаларын һаҡлауға, уны киләһе быуынға еткерәүгә, халыктың үзаңын үстәрәүгә йүнәлтелгән. Билдәлә булуынса, Башкортостанда төрлө милләт вәкилдәре йәшәй. Был этнографик туризмды төрлө йүнәлештә алып барыуға мөмкинселек булдыра, сөнки һәр халыктың үзенә хас йәшәйеш-көнкүрешә, бай мәзәни мирасы, тарихы бар. Республикала башкорт халкының булмышын, мәзәни мирасын, тарихын, ауыз-тел ижадын сағылдырырған махсус турҙар ойштороу өсөн оло азымдар эшләнгән дә инде. 2018 йылдың сентябрь айында Рәсәй кимәлендәге абруйлы “Йыл маршруттары” федераль премияһында бер юлы ике номинацияла абсолют еңеү яулай Башкортостан туризмын үстәрәүселәр: “Ысын Башкортостан” проекты – “Этнографик маршруттар” номинацияһында, “Пржевальский эзәрә буйлап” проекты – “Хәрби-тарихи маршрут” номинацияһында. Төп ойштороусылардың береһе Артур Изелбаев белдерәүенсә, “Ысын Башкортостан” проекты “Капова-Тур” ял базаһында тулыһынса башкортса булдырылған мөхиттә аткарыла: “Максатыбыз – туристарҙы башкорт халкының тарихы, этнографияһы, аш-һыуы менән таныштырып калыу ғына түгел, ә ошо мөхиткә башкөлләй “сумдырыу”, уларҙы үзәрән ошо милләт вәкиле итеп тойороу”. “Пржевальский эзәрә буйлап” проекты иһә Баймак районында ойшторола [3].

Үрҙә әйтелгәнсә, һуңғы йылдарҙа Башкортостанда туризм, шул иҫәптән этнографик туризм да, айырыуса тиз үсеш кисерә. Телдә яңынан-яңы һүзәр, атамалар барлыкка килә. Уларҙы барлау, өйрәнәү, системаға һалыу, был өлкәлә һүзәктәр төзәү ешен башкарыу мөһим.

М.Ғ. Усманова тарафынан төзөлгән “Башкортса-русса синонимдар һүзләге”ндә *сәйәхәт* (*путешествие, поездка*) төшөнсәһенәң түбәндәге синонимдары күрһәтелә: *сәфәр, ил гизеү, юлга сығыу, донъя гизеү, йыһан кисеү, йыһан гизеү, юл йөрөү, сәйәхәт итеү, сәфәр кылыу, сәфәргә сығыу. Сәйәхәтсә* һүзенәң синонимы итеп *илгизәр* һүзә күрһәтелә [6, 183].

Этнографик туризм өлкәһендә килеп сығышы буйынса төп башкорт һүзәрә һәм үзләштерелгән һүзәрә кулланыла. Төп башкорт һүзәрә: *юллама, хезмәтләндәрәү, килешәү, юлаусы, юлдаш, сәйәхәтсә, илгизәр, төбәк, өлкә, тактаташ*. Әйтәргә кәрәк, *юллама* һүзә үзенәң *путевка* рус варианты менән бер тигеҙ кулланыла. Төп башкорт һүзәрә полилексемаларҙа ла осрай: *ебәрәүсә яҡ, кабул итеүсә яҡ, сит ил кеүек әйтәлмәләрҙә бөтә компоненттар за башкорт сығышлы һаналһа, туристик хезмәтләндәрәү, туристик хезмәтләндәрәү тураһындағы килешәү, туристик юллама, агентлык килешәүе, туристик эшмәкәрлек кеүек һүзбәйләнәш-терминдар башкорт һүзәрәнә рус һүзәрә кушылып аһалған. Туристар төркөмө, пассажирҙар ташыусы, авиаташыусы, шәхси тур, таныштырыу туры* кеүек терминдар француз һәм башкорт һүзәрә бәйләнәшенән һасил булған.

Дөйөм терминологияла күбәһенсә үзләштерелгән һүзәрә осрай. Этнографик туризм сфераһында кулланылған һүзәрә күп осракта рус теленән һәм рус теле аша сит телдәрҙән үзләштерелгән. *Туризм, турист*

һүзәрә француз теленән үзләштерелһә, уларзан яһалған *туристик* һүзә һүзлектәрзә рус сығанаклы тип бирелә. Шуны ла билдәләргә кәрәк: был өлкәлә дөйөм кулланылышылы *турист* һүзәнә мөгәнәләш һүзәр күп: башкорт һүзәрә *юлаусы* (диалектта – *юлғынсы*), *илгизәр*, гәрәп сығанаклы *сәйәхәт* һүзәнән яһалған *сәйәхәтсе* һүзә, шулай ук кулланылыштан сыккан искергән гәрәп һүзәрә *мосафир*, *сәйяр*, *сәйях*. *Гид* һәм *экскурсия* һүзәрәнә карата шуны билдәләргә була: *гид* – француз теленән, *экскурсия* – латин теленән үзләштерелгән, ә инде *экскурсия* һүзәнән яһалған *экскурсовод* һәм *экскурсант* һүзәрә рус һүзәрә буларак исәпләнә. *Гид-тәржемәсе* кушма һүзә иһә француз теленәң *гид* һәм гәрәп теленәң *тәржемә* һүзәнән яһалып, һүзлектә башкорт һүзә тип бирелгән *тәржемәсе* бәйләнешенән хасил булған. *Сәфәр* һүзә гәрәп теленән үзләштерелгән. Башкорт теленәң аңлатмалы һүзлегендә *сәйер-сәйәхәт* йыйнау исеме төп башкорт һүзәнә каратылған. *Курсовка* – рус, *квитанция* – итальян, *реклама*, *билет* – француз, *республика* – латин, *рейс* – немец телдәрәнән үзләштерелгән.

Башкорт телендәге туризм сфераһында кулланылған һүзәр, телдәге башка һүзәр кеүек үк, яһалышы яғынан тамыр, яһалма, парлы, кушма һүзәрәгә бүленәләр. Тамыр һүзәр: *төбәк*, *өлкә*, *сакма*, *буза*, *кымыз*, *катык*, *һурпа*, *шырпы*, *кыуыш*, *ката*, *һауыт-һаба*, *камзул*, *сеүәтә*, *калак*, *бысак*, *сәфәр*, *сыра*, *сәхрә*, *шоу*, *кемпинг*, *өстәл*, *карауат* һ.б.

Этнографик туризм өлкәһендәге яһалма һүзәр, гәзәттә, *-сы* / *-се* ялғаулары ярзамында яһалған *тәржемәсе*, *юлаусы*, *юлғынсы*, *сәйәхәтсе*; *-лык* ялғауы ярзамында *казанлык*, *казылык*, *хужсалык*, *һөнәрселек*, *курсаулык*; *-кыс* / *-кес* ялғаулары ярзамында *яктырткыс*, *һыуыткыс*, *карпыткыс*; *-ем* ялғауы ярзамында *кейем*; *-ма* / *-мә* ялғаулары ярзамында *юлама*, *кыблама*, *кибланма*, *королма*, *күргәзмә*; *-ык*, *-ак*, *-как* ялғаулары ярзамында *торақ*, *баткак* һүзәрә яһалған. Фарсы сығанаклы *-хана* ялғауы менән байтак туризм терминдары бар: *гибәзәтхана*, *мәғбүдхана*, *мосафирхана*, *қунақхана*, *саузахана*.

Этнографик туризм өлкәһендәге парлы һүзәрәгә *һауыт-һаба*, *камыт-дуга*, *йорт-азбар*, *йорт-кура*, *камыт-коранты*, *камыт-қулан*, *камыт-ыңғырсақ*, *сәйер-сәйәхәт*, *гид-тәржемәсе*, *инклюзив-тур*, *инсентив-тур*, *этнотур* һ.б. һүзәр карай.

Башкорт телендә туризм өлкәһендә кушма һүзәр зур урын алып тора. Морфематик һүзьяһалыш менән, йәғни нигеззәр кушыу юлы менән барлыкка килгән һүзәр төп башкорт һүзәрә араһында һирәк осрай: *сакматаш*, *ойокбаш*, *бишбармақ*, *илгизәр*, *каргизәр*, *кәмәсығыш*, *тактаташ*, *термоһауыт*, *кушьяулык*, *альпкыс* һ.б.

Лексик-синтаксик һүзьяһалыш менән, йәғни һүзбәйләнештәрзәң лексемалашыу юлы менән яһалған кушма һүзәр этнографик туризм сфераһында байтак. Мәсәлә: *өскөл яулык*, *йылы ойокбаш*, *милли байрам*, *өс кейеме*, *баш кейеме*, *аяқ кейеме*, *аш бүлмәһе*, *ит ризығы* һ.б.

Шулай итеп, һуңғы осорза республикала туризм инфраструктураһы үсеш кисерә, бының менән бергә телдә лексика милли, тарихи, географик, мәзәни факторзәр менән бәйлә булған яңынан-яңы һүзәр, атамалар барлыкка килә. Был лексик материалды өйрәнәү мөһим бурыс булып тора, сөнки улар беззә уратып алған ысынбарлыктың төрлө үзенсәлектәрән, донъя образын, тел картинаһын сағылдыралар.

ӘЗӘБИӘТ

1. Башкорт теленәң академик һүзлегә / Академический словарь башкирского языка: ун томда / Рәсәй фәндәр акад., Өфө ғилми үзәге, Тарих, тел һәм әзәбиәт ин-ты; [редкол.: А. В. Дыбо и др.]. – Өфө: Китап, 2011-2018.

2. Башкорт теленәң һүзлегә: ике томда / Рәсәй Фәндәр Академияһы. Башкортостан ғилми үзәге, тарих, тел һәм әзәбиәт институты. – М.: Рус.яз., 1993.

3. Ғәлиева Р. Һәр турист үзен башкорт итеп тойһон // “Ватандаш” журналы сайты. – 2019. – 14.01. URL: <https://vatandash.rbsmi.ru/articles/turizm-m-s-y-kh-t/-r-turist-en-bash-ort-itep-toy-on/>

4. Ишбаев, К.Г. Башкирский язык. Морфемика. Словообразование: учебное пособие / К.Г. Ишбаев. – Уфа: Гилем, 2000. – 247 с.

5. Каһарманов Ғ.Ғ. Башкорт теленәң лексикаһы һәм терминологияһы. – Стәрлетамақ: СДПИ, 2002.

6. Усманова М.Ғ. Башкортса-русса синонимдар һүзлегә / Башкирско-русский словарь синонимов. – Өфө: Китап, 2011. – 264 бит.

7. Әхтәмөв М.Х. Хәзәрге башкорт теле. Лексикология. Фразеология. Лексикография. – Өфө: БДУ, 2002.

© Сәляхова З.И., 2022

КОРПУСНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ КАК СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ИМЕНИ ПРИЛАГАТЕЛЬНОГО НА УРОКАХ БАШКИРСКОГО ЯЗЫКА

Формирование лингвистической компетенции на уроках башкирского языка – один из основных задач обучения в школе и в системе среднего и высшего образования. на уроках башкирского языка в наши дни мы должны обращаться к перспективным технологиям обучения с целью повышения мотивации обучения, практико-ориентированного преподавания и развития знаний о языке[1, с. 278].

С этой целью современный урок башкирского языка в средней школе использует возможности информационно-коммуникативных технологий обучения. В среде информационно-коммуникативных технологий есть эффективные инструменты развития лингвистических знаний обучающихся. Особая роль в современной системе обучения языкам с использованием информационно-коммуникативных технологий принадлежит корпусной лингвистике.

Как важная часть информационно-коммуникативных технологий на уроках башкирского языка, корпусные технологии являются перспективным направлением развития лингвистической компетенции обучающихся. Одним из таких инструментов является электронный языковой (лингвистический) корпус. Корпусные технологии играют важную роль в формировании лингвистической компетенции обучающихся на уроках башкирского языка в средней школе. В перспективе использование корпусов башкирского языка в формировании лингвистической компетенции обучающихся должно основываться на материалы учебных корпусов.

Корпусные технологии могут использовать в преподавании башкирского языка с целью формирования лингвистической компетенции обучающихся по следующим обстоятельствам. Роль корпусных технологий в развитии лингвистической компетенции обучающихся бесценна и в том плане, что они способствуют формированию навыков исследования языкового материала. Таким образом, обучающиеся имеют возможность применения своих лингвистических знаний на практике, организуя самостоятельный исследовательский процесс на материале национального корпуса башкирского языка.

Перспектива использования корпусных технологий в изучении отдельных уровней языка в средней школе практически не изучалась в методике башкирского языка. Как следует из требований ФГОС, работа над морфологическим понятием при этом не должна осуществляться только лишь на основании изучения теоретических понятий о частях речи. На уроках башкирского языка важно обратиться к практическим примерам употребления морфологических форм в функциональных стилях, частотности их использования, семантических особенностях, структурным изменениям в литературной речи[5, с. 36]. С этой точки зрения национальный корпус башкирского языка открывает перед преподавателем огромные возможности для формирования лингвистической компетенции обучающихся.

Имя прилагательное как часть речи, на примере его употребления в различных функциональных стилях, потенциала словообразования, стилистических особенностей морфологических категорий изучается в старших классах школы и в средних специальных учебных заведениях (СПО). В ходе изучения данной части речи. Как у изучения каждой группы слов есть свои особенности, так и у интерпретации раздела «Прилагательное» в учебной программе старших классов и СПО есть свои характерные стороны. На занятиях необходимо руководствоваться практико-ориентированными упражнениями коммуникативной направленности[2, с. 145]. Для демонстрации, закрепления коммуникативной функции прилагательных удобны тексты, отображающие различные стили на материале Национального корпуса башкирского языка (НКБЯ). Так, если в языковом материале пословиц и поговорок, фразеологизмов, текстов, содержащих этнокультурную самобытную лексику используются рассматриваемые нами единицы, то создаются благоприятные условия для объяснения и осмысления прилагательных, обозначающих различные признаки качества[3, с. 48].

В ходе изучения темы «Имя прилагательное» в старших классах и в системе СПО можно предложить следующие задания на основе национального корпуса башкирского языка.

1. Можно порекомендовать следующие примерные задания на поиск коллокаций (сочетаемости) на ресурсах НКБЯ (по ссылке [https:// mfbl2.ru/](https://mfbl2.ru/) – официальный сайт машинного фонда башкирского языка):

а) изучите сочетаемость прилагательного *изге* (*священный*) с существительными;

б) сравните употребление прилагательных *зәһәр (злой)* и *асыулы (разгневанный)* с существительными;

в) определите, какие прилагательные чаще всего употребляются с существительными *ир-ат (мужчина)* и *катын-кыз (женщина)* в художественных и публицистических текстах, и т.д.

2. Корпусные технологии обладают потенциалом формирования грамматических навыков речи учащихся при работе с различными классами имен прилагательных. В связи с этим можно предложить, например, следующие задания:

а) составьте список синонимов прилагательного *егәрле (трудолюбивый)* (в корпусе синоним обозначается знаком равенства, т.е. запрос будет выглядеть так: =global);

б) сравните употребление синонимичных прилагательных *бойок (грустный)* и *һағышлы (тоскливый)* на материале национального корпуса поэзии;

в) изучите сочетаемость антонимичных прилагательных *әсе (горький)* и *сөсө (пресный)* с существительными, обозначающими продукты питания на материале национального корпуса публицистики;

г) сравните употребление прилагательных со значением качества в научном подкорпусе и т.д.

Мы приходим к выводу, что потенциал корпусных технологий таков, что они помогают учащимся самостоятельно изучить употребление имен прилагательных в различных функциональных стилях, грамматические характеристики части речи, стилистические возможности данных единиц.

ЛИТЕРАТУРА

1. Каплун О. А. Сравнительная характеристика понятий «лингвистическая компетенция» и «языковая компетенция» и их структурных компонентов в методике преподавания русского и иностранного языков // Ученые записки Орловского государственного университета. Сер. Гуманитарные и социальные науки. – 2014. – № 4. – С. 277-279.

2. Рязанова Е.А. Использование языкового лингвистического корпуса в формировании грамматических навыков речи в языковом вузе // Вестник ТГУ. – 2012. – № 10. – С. 143-149.

3. Сиразитдинов З.А. О разработке корпуса башкирского языка // Роль и место национальной библиотеки в социокультурном пространстве. – Уфа: Гилем, 2011. – С. 45-55.

4. Чернякова Т.А. Методика формирования лексических навыков студентов на основе лингвистического корпуса. – М.: МГТУ, 2012. – 214 с.

© Урманцева З.С., Хусаинова Л.М., 2022

УДК 821.512.141.09

*Фаткуллина Р.Х., канд. филол. наук, доцент
Стерлитамакский филиал УУНиТ, г. Стерлитамак, Россия*

БАШКОРТ ШИҒРИӘТЕ СТРОФИКАҒЫНДА КҮСЕРЕҮ (АНЖАМБЕМАН)

Башкорт шигриәте поэтикаһында строфала ритмиканың тигез хәрәкәтен махсус үзгәртеп, художестволы тәҗсир көсөнә ирешергә мөмкин. Был строфаның метрик һәм синтаксик королюшондағы үз-ара ассиметрия нигезендә барлыкка килә. Мәсәлән, Рәми Ғариповтың «Сабый йөкәһо» шигырынан ике строфа:

... Уға ла бит тормош, был тәбиғәт
Үзенең бер бөйөк телдәрен
Бүләк итеп куя кайһы сақта:
Бына кызым тибеп мендәрен
Башы түбән изрәп йөклап ята,
Әсәһенең сығып куйынынан.
Юк, кулкайын түгел, бер тәпәйен
Ташлап яткан уның куйынына.

Шигыр астрофик. Тәкдим ителгән өзөктә юл-аша рифмаға королған ике йәшерен 4 юллык күзаллана. Әгәр зә уларзың поэтик структураһына игтибар итһәк, традицион шигырзағыса шағир строфаларзы 2 юллык симметрик периодтарға бүлмәй. Строфаның метрик структураһы шигыр өсөн 10-9-10-9 булла ла, беренсе строфала мәғәнәүи һәм синтаксик йәһәттән бөтөн өлөш тәүге өс юлды биләй. 4 юллык строфа сиктәрәндә юл азағында тамамланырға тейеш фекер мәғәнәүи һәм синтаксик дауам ителеште икенсе йәшерен строфала таба. Шул рәүешле строфалар төзөлөшөндә метрик һәм синтаксик яктан тап килмәгән өс

өлөш: өс юл – өс юл – ике юл формалаша. Өзөбүт гилемдө был күренеште күсерөү, йәки анжамбеман тип исемлөйзәр.

Башкорт шигриәте поэтикаһында күсерөүзән ике төрө: строфаның эске төзөлөшөнә хас булған юл-ара формаһын һәм строфаларзың үз-ара мөнәсәбәтенә королған строфа-ара формаһын билдөлөйзәр. Әлбиттә, был поэтик сараның билдәле бер шигыр даирәһендә үз композицион функциялары, үзенсәлектәре бар. Күсерөүзә башкорт шигриәте өсөн традицион тип билдөлөй алмаһак та, бөгөнгө поэзияла ул лайыклы урын ала килә.

Йәй хакында йылы тойго кыш була.
«Бәхет» һүзе бәхет юкта йыш була,
Бәхет килә – «бәхет» һүзе юғала...
Һин юғында, иркәм, бәлки, шуға ла
Һинәң хакта йырлайымдыр назлырак,
Һин килдәнме... Йыр за, наз за азырак...

Рәшит Назаровтың йәнәш рифмаға королған һигез юллығынан өзөк. Бер строфалы шигырзың үзенсәлектә композицияһы бар: ул өс күренештең (йыл мизгелдәре, бәхет төшөнсәһе, һөйгәндәрзән үз-ара мөнәсәбәте) тығыз мәғәнәүи бәйләнештә йәнәш һүрәтләнешенә корола. Строфала дүртенсә һәм бишенсә юлдарзың бәрелешендә формалашқан күсерөү шигырзың периодтарға бүленешенә (төп принцип – йәнәш рифмаға королған ике юл) синтаксик бөтөнлөк менән тап килмәүе һөзөмтәһендә тыуа. Анжамбемандың шигыр композицияһында үз функцияһы бар: ул әсәрзә сәбәп-һөзөмтә бәйләнешен һынландырыу сараһы. Шағир семантик йәнәшәлектә ярзамсы образлылык менән төп поэтик фекер бирелешен бәйләү вазифаһын күсерөүзә барлыкка килтергән дүртенсә юлға йөкмәтә.

Шигырзарза йыш кына строфаларзың бер синтаксик бөтөндө тәшкил иткән осрактары ла бар.
Илем күрке булған батырзарың
Тыуған ерзән ситтә ауғанда,
Баш осона алтын-көмөш түгел,
Тыуған тупрак, һине һалғандар.
(Ә. Таһирова)

Был күренеш тә строфала эске күсерөүзән бер төрө буларак билдөләнә ала, сөнки строфала период-ара бүленеш һакланған осракта ла, периодтар синтаксик һәм тематик бөтөнлөккә эйә була алмай. Шигырзарза, гәзәттә, бер синтаксик бөтөнлөккә эйә булған строфаларза поэтик образ бирелешә икенсә периодка (миҫалда дүртенсә юлға) тура килә. Строфаның поэтик структураһы образға логик басым төшөүенә булышлык итә. Тәүге период киләһе период өсөн, һиндәйзәр кимәлдә, поэтик фекер үсешә басқысын билдөлөй. Эске тизләнеште биреүзә, бигерәк тә публицистик тәбиғәтлә шигырзарзың пафослы яңғырашын тәһмин итеүзә бер синтаксик бөтөндө тәшкил иткән строфа мөһим роль уйнай.

Сәсәниәнең «Үгәй быуын» шигырынан өзөккә иғтибар итәйек:

1. Атай...Атай...Һинә һаттың Кояшыңды, Ерендә??
Сал сикәлә балакайым, һинә былай ирендән
2. Ир булып ук атыузарзан ялғандарзы үтәләй?..
– Олатаңа окшағанһың... Ул да шулай битәрләй
3. Яралары һызлағанда... Эй, улым... ата булып
Һин тыуғанда кыуанғайным, оло тантана кылып...

Шигыр астрофик. Шулай за уның төзөлөшөндә 15-15 үлсәмлә йәнәш рифмаларға королған ике юллыктарзы билдөләп була. Күп ижеклә шигри юлдарға бүленеш йәшерен строфаларза ике периодты билдөләргә мөмкинлек бирә, йәғни һәр юл үзә үк бер периодка тиңләшә. Әсәрзән тулы тексы буйынса карағанда, шигыр композицияһы үзәген ике быуын: атай һәм ул диалогы билдөлөй. Быуындар араһында катмарлы бәйләнештәрзән поэтик һынланышы – тәкдим ителгән өзөк тә. Миҫалда беззән тарафтан шартлы рәүештә билдөләнгән беренсә һәм икенсә строфаны бәйләүсә, икенсә һәм өсөнсә строфаларзы тоташтырыусы строфа-ара күсерөүзә, өсөнсә строфаның эске поэтикаһындағы күсерөүзә күрергә мөмкин. Әсәрзән кульминацион өлөшөн билдөләгән күсерөү шигырзың төп поэтик фигураһына әйләнә. Уның тәғәйенләнешә бар: шағирә шигырза эпик башланғыска, вакигаларзың көсөргәнешлә үсешенә урын биргән. Әсәрзә эпик сюжет һынланышы түбәндәгесә: экспозицион планда бөгөнгөлөктөң тетрәндәргес картинаһы йәш быуын образы аша бирелһә, артабанғы вакигалар кайыш поэтик деталенә бәйләнә. Атайзар эшмәкәрлеген кире қағып, уға каршы өлкән быуындың үз кайышы менән баш күтәргән йәш быуын әсәр азағында был кайышты үз биленә ил хезмәтә өсөн быуасак. Әсәрзән төп – кульминацион өлөшөн билдөләгән

диалогтың күсерәүзәр аша тыуыуы ике быуындың рухи бәхәсе һынланышын алған. Строфалардың поэтик структураһы аша яңғыраған йәш быуындың битәрләү, кабул итмәү, ғәйепләү интонацияһы, оло быуындың үкенәү, аклануу ауаздары строфа-ара һәм әске күсерәүзә талап иткән. Вакиғалар ағышында драматизмды бирәү строфикала ошо алым – күсерәүзә аша ла бойомға ашырылған.

Анжамбемандың шиғырҙа поэтик фекер үсәненә бер этабын түгел, ә тулайым әсәр сифатын билдәләүе лә мөмкин. Мәсәлән, Рәшит Зәйнуллиндың «Өшөйһөңмө?» шиғыры:

...Өшөйһөңмө? Ә мин өшөмәйем,
Бары тунам. Һыуыҡ үзәгемә
Үтә минең – ниңә? Төшөнмәйем,
Һыуыҡлыҡтың һалҡын үзәгенә

Емерәүсә атом бомбаларын
Илткәм килә... Урам балаларын
Ул уятһа һалҡын йоколарҙан,
Уятһа өшөгән аҡылдарҙа
Яҡтылыҡты. Мин йылыныр инем
Һәм йылытыр инем һине, йәнем.

Сәсәниә шиғырынан айырмалы рәүештә, был әсәр – мәл шиғыры, ул лирик геройдың билдәле бер ваҡыт арауығындағы психологик хәленән поэтикләштерелгән. Шиғыр 5 строфанан тора. Шиғыр юлдары һаны буйынса күрһәткән, ул 8-4-4-4-6 тәртибдә. Рифмалашу системаһы ла шиғыр строфикаһында даимиликты һакламай: юл-аша рифмалар менән берлектә әсәр строфикаһын йәнәш рифмалар за билдәләй. Шағир шиғырҙы строфаларға рифмалаштыру системаһының калыплашқан талаптары буйынса бүлһә лә, укыусы әсәрҙең нигезен поэтиканың үзенсәлекле күсерәүзәр аша ойшторолоуын күрә. Әсәрҙә анжамбемандың ике формаһына ла урын бирелгән: әске күсерәүзә, строфа-ара күсерәүзә һәр дайым бер-беренән кеүәтләп килә. Улардың шиғыр строфикаһын ойштороуза беренсел позицияла булуы шағирҙың форма йәһәтенән эзләнеүҙәрән, формаль күренештә генә күзалламай, әлбиттә. Шағир шиғыр поэтикаһын әске йөкмәткәгә бойһондора. Күсерәүзә кулланылышының функцияһы шунда: әсәрҙә лирик герой калтырануын – шиғырҙы биләгән «өшөү» мотивы үсәнен ритмиканың «калтыраулы» хәрәкәтә аша бирәү. Строфаның поэтик структураһына поэтик фекерҙе, уйы тәбиғи ағышында бирәү лириканың драматизм аша тыуыуына булышлыҡ иткән. Күсерәүзә яҙамында Рәшит Зәйнуллин мәлдә тасуирлаган шиғырҙа мәңгелек проблемаларҙы күтәрәүгә ирешә. Ваҡыт һәм арауыҡ факторы йәһәтенән карағанда, үткән – бөгөнгөлөк – киләсәк бәйләнеше, масштаблыҡ анжамбеман аша күз алдына бастырыла. Шағир шәхес хәлен Йыһан даирәһендә карай. Ике яҡлы бәйләнеш – ике яҡлы шартлылыҡтың поэтикләштерелгән, шәхестең Ер шары кимәлендә яуызлыҡ, ғәзелһезлек, рухи ярлылыҡ алдында көсөз булуы драматизмы – шиғырҙа «калтыранған» строфалар, анжамбеман булышлығында яуланған психологик структура.

Ғөмүмән, шиғырҙа анжамбеман күренеше строфикала метрик һәм синтаксик кимәлдә бер системаны барлыкка килтерәүзә ни тиклем бер-беренән бәйләлеген раһлай. Башҡорт шиғриәтендә уның киң кулланылышы шағирҙардың эзләнеүҙәре, поэтик традициялардың үсәше һағында һөйләй.

ӘЗӘБИӘТ

1. Жирмунский В.М. Теория стиха. – Л.: Советский писатель, 1975. – 664 с.
2. Федотов О.И. Основы русского стихосложения. Теория и история русского стиха: В 2 кн. Кн. 2: Строфика. – М.: Флинта: Наука, 2002. – 484 с.
3. Хөсәйенов Ғ.Б. Башҡорт шиғыры. Шиғриәт һүзлегә. – Өфө: Ғилем, 2002. – 480 бит.
4. Хөсәйенов Ғ.Б. Башҡорт әзәбиәтенә поэтикаһы. Икенсе китәп. Тарихи поэтика. Психологик поэтика. Милли шиғыр поэтикаһы. – Өфө: Ғилем, 2007. – 352 бит.

© Фаткуллина Р.Х., 2022

УДК 811.512.141

*Хайбуллина Г.Б., аспирант
Стерлитамакский филиал УУНУТ, г. Стерлитамак, Россия*

ВЕЛИКИЙ ПОЭТ-ПРОСВЕТИТЕЛЬ И НАСТАВНИК БАШКИРСКОГО НАРОДА

Мифтахетдин Камалетдинович Камалетдинов - башкирский поэт-мыслитель. Великий просветитель и сәсэн Мифтахетдин Ақмулла является крупнейшим представителем башкирской поэзии XIX века,

оказавшим воздействие на всю дальнейшую национальную литературу. Также оказал большое влияние на развитие казахской и татарской литератур, а также его творчество широко известно и сейчас среди других тюркоязычных народов.[4]

Начальное образование будущий поэт получил в родной деревне, учился в медресе Менеузтамак и Анясово, был шакирдом медресе в деревне Стерлибашево, где получал уроки у знаменитого суфия Шамсетдина Заки. Акмулла учил детей, занимался различными ремеслами, в частности, работал плотником. В его становлении как мыслителя большую роль сыграла дружба с мусульманским религиозным деятелем Зайнуллой Расулевым.[2, с.252]

Просветительство в Башкортостане известно с середины XIX века. Оно опиралось на лучшие традиции национальной культуры коренного народа. Башкирский просветитель второй половины XIX века Мифтахетдин Акмулла связывал судьбу башкирского народа с решением земельного вопроса, с возвращением народу его захваченных земель и природных богатств. Просветитель-демократ Мифтахетдин Акмулла верил в просвещение и силу знаний. Невежество он считал корнем зла, источником всего плохого. Поэтому призывал свой народ к знаниям. Это видно в стихотворении «Башкиры мои, надо учиться!», где есть следующие строки:

Башкиры, всем нам нужно просвещение!
Невежд немало, редкость обучение...
Кто просвещён и ремеслу обучен,
Тот славен, горд, в общении не скучен.

Воспитывался в большой семье отца. Акмулла хорошо зная жизнь простого народа, и сам сталкивался с притеснениями со стороны богачей. Понимая, что причиной всему необразованность, безграмотность бедных, призывает к знаниям не только свой народ. Скитаясь по казахским степям, Акмулла все знания отдаёт просвещению и воспитанию молодого поколения. Здесь встречается с казахскими акынами (сэсэнами).

Он критиковал застой в культурной жизни народа, отстаивал свободу разума, выступал за изменение системы образования, призывал молодёжь к изучению русского, иностранных языков.[4]

«Ты можешь тонкостей намаза не знать,
Но знания ты должен пожинать,»- писал он.

Для гармоничного, всестороннего развития личности Я.А Коменский создал первую в истории педагогики научную теорию обучения – дидактику, подчиненную идее всестороннего развития личности. Главным трудом его жизни является «Всеобщий совет об исправлении дел человеческих». Произведение Мифтахетдина Акмуллы «Назидания-нәсихәттәр» преследует общие цели с названным научным трудом великого педагога. Назидания просветителя сегодня актуальны. Поскольку в образовательных учреждениях деятельность детских организаций свелась почти к нулю. В настоящее время есть в системе образования урок Разговор о важном, где уместно было бы использовать творчество Мифтахетдина Акмуллы, как основу данной дисциплины.

Прославленному поэту-просветителю башкирского народа Мифтахетдину Камалетдинову казахский народ в знак благодарности и уважения дал имя Акмулла.[5, с.154] Творчество Акмуллы – это поэзия утверждения и отрицания. Особенно ярко выражены в «Назиданиях» мыслителя:

Благодарность, мы скажем, четвертое свойство.
Коль ты неблагодарен, то с глаз моих смойся!
За добро благодарен будь и за доверье,
И за то, что Алла в мир открыл тебе двери.
Мудрый – и умерев – средь живых остается.
Просвещенный пребудет в умах. А невежда –
Как корова, что в пыль молоком обольется.

Мифтахетдин Акмулла ратовал за просвещение народа, чтобы в школах преподавались естественные предметы и родной язык, что и сегодня актуально. [1;]

Безмерно будет счастлив тот,
Кто знаньем наделён:
Он в каждом деле смысл найдёт
И преуспеет в нём.
Здоровье надобно беречь –
И счастье вас найдёт. («Счастье»)

В настоящее время ребёнок изучает свой родной язык в школе по письменному заявлению родителей, что противоречит мнению и светлой мечте Мифтахетдина Акмуллы и Мухаметсалима Уметбаева.

Современник Акмуллы, просветитель Мухаметсалим Уметбаев, как и Акмулла, посвятил свою жизнь просвещению народа, активно пропагандировал идею обучения детей на родном языке. Они понимали, что управлять государством невозможно, не зная государственного языка.

Незрелый ум учения не жаждет,
Глупец казаться хочет самым важным,
Не слушая других, даёт советы, –
И лишь мудрец советуется с каждым. («Разум»)

Сэсэн очень любил народ, бедных и обездоленных людей, и старался облегчить им жизнь с помощью своего яркого, самобытного творчества. Акмулла сочинял на ходу. Много произведений он хранил в памяти. Акмулла всегда имел при себе толстый рукописный сборник своих стихотворений, который время от времени пополнялся новыми произведениями [3, с.15]. Судьба этого толстого рукописного собрания оказалась трагичной после того, как трагически оборвалась и жизнь самого поэта.

В изучение жизненного и творческого пути Акмуллы огромный вклад внёс татарский учёный Хасан Гали. Рукописный сборник стихов Акмуллы, составленный им, хранится в Научной библиотеке республики Казахстан [1, с.10].

Поэзия Мифтахетдина Акмуллы - и утверждения, и отрицания, как белая и чёрная полосы- две противоположности. Это ярко видно в стихотворении «В образовании есть доблесть»:

Не станет кляча лучше аргамака,
Не пара неуч умному, однако,
Ищи совета у людей учёных,
Искомое найдёт лишь тот, кто ищет.
Как жаль, что мой язык косноязычен,
К речам медоточивым непривычен...

Таким образом, Мифтахетдин Акмулла насаждал в умах простых и забытых людей желание просвещения, желание знаний и внёс огромный вклад в развитие башкирской, казахской, татарской литературы и других тюркоязычных народов.[4]

Нам в жизни надо многое успеть:
Ремёслами и знанием овладеть –
Учитесь у проснувшейся природы
Цвести, расти и славу солнцу петь! («Пробуждение»)

ЛИТЕРАТУРА

1. Вильданов А. Х., Кунафин Г. С. Башкирские просветители-демократы XIX в. М., 1981.
2. Шакуров Р. З. Письмена на сердце.– Уфа, Китап:2018.
3. Звезда поэзии. Башкирский поэт-просветитель Мифтахетдин Акмулла. — Уфа: Китап, 2006. — 200 с.
4. [cyberleninka.ru](http://cyberleninka.ru/article...bashkirskogo...miftahetdina...)»article...bashkirskogo...miftahetdina...
5. Шакуров Р.З., Г.Шафиков. Феномен Акмуллы.– Бельские просторы: 12, 2006.

© Хайбуллина Г.Б., 2022

УДК 821.512.141

*Хизабутдинова М.А., студент
Бирский филиал УУНУТ, г. Бирск, Россия*

ҺӘЗИӘ ДӘҮЛӘТШИНАҒА ТОҒРОЛОК БИЛДӘҢЕ

2022 йылда Башкортостан «Китап» нәшриәтендә «Башкортостандың арзаклы шәхестәре» серияһында «Һәзиә Дәүләтшина. Ижади мирасы. Хәтирәләр. Документтар» китабы [1] донъя күрзе.

Хезмәт филология фәндәре кандидаты Гөлнур Каскынованың «Һәзиә Дәүләтшинаның ижади мирасының аз билдәле биттәре» исемле инеш мәкәлә менән асыла. Автор билдәләүенсә, языусының ижади мирасы зур түгел, әммә тос һәм йөкмәтке. Шәхси архивындағы материалдарға нигезләнеп, Һәзиә Дәүләтшинаның тәүге әсәрҙәре (шиғырҙары) 1921 йылда язылған, тигән һығымта яһай ул.

Языусының «Ырғыз» романы, «Айбикә», «Башактар тулкыны» повестары һәм кайһы бер хикәйәләре киң йәмғәтселеккә яҡшы таныш инде. Г.Н. Каскынова үзенә мәкәләһендә Һ. Дәүләтшинаның

Өфө фән һәм технологиялар университетының Бөрө филиалындағы музейында кырк алты йыл буйы һаҡланған шиғырҙары, Рәсәй Фәндәр академияһы Өфө федераль тикшеренеүҙәр үзәгенең Ғилми архивында һаҡланып калған кайһы бер әсәрҙәре тураһында һүз алып бара, уларҙы анализлай. «Ударник» йыры, «8-се март ударницаларына» шиғырҙарының, «Аҡык бөртөктәре» очеркының тулы варианттарын асыҡлай. «Бәхет кошо» нәсеренең киң йәмәғәтселеккә таныш булмаған шиғри варианты менән таныштыра, «Һыраға һабағы» (1935) хикәйәһен яңы күзлектән анализлай.

«Күңелем дәфтәренә язғанмын...» мәкәләһе һәзиә һәм Ғөбәй Дәүләтшиндарҙың яңы табылған шиғырҙары хаҡында. Бында Дәүләтшиндарҙың Менәүәрә Йомағолова кулында етмеш йылдан ашыу һаҡланған шиғри мирасының әһәмиәте тураһында фекер йөрөтөлә.

«Хәтирәләр. Документтар» тип аталған бүлектә языусының икенсе ире Зәйнулла Сафиндың кызы Рәйсә Мөхәмәтова, кәрзәштәре Менәүәрә Йомағолова, Миңнур Аткинаның һ.б. хәтирәләре, 2014 йылда ӨФӨТУ-ның Бөрө филиалы уҡытыусыларының һәм студенттарының һамар өлкәһе Оло Чернигов районында үткән фольклор экспедиция мөлендә Сәмсекәмәр Хәтипованан, Фәрихә Хөббихужинанан язып алған иҫтәлектәре кызыкһыныу тыуыра.

Хөснә Юлдыбаеваның «Асыл зат», Фатима Юлтыеваның «Китап булып сығыр әле», Миңлекамал Ханисламованың «Һәзиә Дәүләтшинаны белә инем», Башкортостандың халыҡ языусыһы Зәйнәб Бишшеваның «Һөнәрсә образының прототибы», Рәхимә Сюнскаяның «Аргаяштан уҡ таныш инек» исемле хәтирәләре әзибәнең йәш саҡтарын, тормошоноң безгә билдәле булмаған кайһы бер факттарын күз алдына баһтыра.

Мөкәрәмә Садикованың «Юлдаш булдыҡ», Ғабдулла Байбуриның «Карама беләккә, кара йөрәккә», Рамазан Котошовтоң «Яугир хәтирәләре», Сәлимйән Бәзретдиновтың «Язмышка баш әймәйенсә», Мәргүбә Дәүләтшинаның «Язмыштары булды аяныслы» мәкәләләре әзибәнең Темников лагеры ғазаптарын үтеп кайткандан һуңғы ғүмерен, «Ырғыз» романы өстөндә ныкышмалы эшләгән мөлдәрен һынландыра.

Китапта шулай уҡ языусыға, романдың прототиптарына арналған публицистик характерзағы материалдар – Ғәзим Шафиковтың «Каһарманлыҡ» очеркы, ғалимә, филология фәндәре кандидаты Мәзинә Хәмизуллинаның «Языусының ижади шәхсиәтен өйрәнәү сығанағы буларак иҫтәлектәр», Фәрсәнә Аҡбулатованың «Ырғыз һылыуы», Рәүеф Насировтың «Картатайығызға бағышлап китап яҙым... » һ.б. мәкәләләр – бирелгән.

Юрий Ергиндың «Һәзиә Дәүләтшинаның «11753-сө һанлы тикшерәү эше»ндәге документтарының төп нөсхәһе», Марсель Маннаповтың «Ғөбәй Кирәй улы Дәүләтшиндың Баймак районының «Йылайыр» совхозындағы эшмәкәрлеге» исемле мәкәләләре бығаса бик һирәктәргә генә билдәле документтарға һигезләнгән.

«Арнаузар» бүлегендә Һәзиә Дәүләтшинаның яҡты иҫтәлегенә бағышланған шиғырҙар урынлаштырылған. Улар 2010 йылда донъя күргән "Һәзиә Дәүләтшина. Тормошо һәм ижады" (төзөүсәһе Г.Н. Каскынова) китап-альбомындағы [2] шиғыр-бағышлауларҙы кабатламай.

Бүлеккә Ғәлим Дәүләди, Фәүзиә Рәхимғолова, Әнисә Таһирова, Рауил Бикбаев, Рәмзилә Хисаметдинова, Факиһа Туғызбаева, Рәсимә Ураксина, Йомабикә Ильясова, Тамара Искәндәриә, Ғәзим Шафиковтарҙың языусыға арналған шиғырҙары, Гүзәл Ситдикованың "Һәзиә" поэмаһынан өзөк индерелгән.

«Һәзиә Дәүләтшинаның ижади мирасы. Аз билдәле әсәрҙәре» бүлегендә иһә языусының «Аҡык бөртөктәре» очеркы, «Кызык минут», «Яңы йыл башы», «Таң йыры», «Яңғыз калпы», «Тәбрик итәм», «Күһме генә болот кабармаһын» шиғырҙары тәкдим ителә. Өйткәндәй, очерк "Башкортостан" гәзитендә 1935 йылдың 21 май һанында баһылған булған, авторҙың китаптарына индерелмәгән.

Китапта шулай уҡ языусының РФА ӨФӨТУ ТТӘИ Ғилми архивында һәм Һәзиә Дәүләтшинаның Бөрө калаһындағы музейында һаҡланған шәхси документтарының фотоһүрәттәре бирелгән. Дәүләтшиндар ғаиләһенә аз билдәле фотоһүрәттәре лә иғтибарҙы нык йәлеп итә, уларҙың күбеһе беренсе тапкыр баһыла.

Күрәүебезсә, халкыбыз тарафынан билдәле языусыбызға иғтибар, уның шәхесә һәм ижады менән кызыкһыныу ваҡыт үтеү менән бер зә генә кәмемәй, киреһенсә арта ғына бара. «Һәзиә Дәүләтшина. Ижади мирасы. Хәтирәләр. Документтар» китабының «Китап» нәшриәтендә мәртәбәле серияла донъя күрәүе әзибәнең яҡты иҫтәлеген мәңгеләштерәүзә йәнә бер етди азым, ижади мирасын барлауза, уны уҡыусыға еткереүзә конкрет бер сара булды. Был күркәм китап – башкорт халкының һөйөклө кызы Һәзиә Дәүләтшинаға тоғролок билдәһе ул.

ӘЗӘБИӘТ

1. Хадия Дәүләтшина. Творческое наследие. Воспоминания. Документы / [сост. Каскина Г.Н.]. – Уфа: Китап, 2022. – 240 с.

2. Һәзиә Дәүләтшина. Тормошо һәм ижады / Төз. Г.Н. Каскынова. – Өфө: Китап, 2010. – 160 бит.

© Хизабутдинова М.А., 2022

ПРОБЛЕМЫ ИЗУЧЕНИЯ РОДНЫХ ЯЗЫКОВ В РОССИИ В УСЛОВИЯХ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ

Исчезновение родных языков в России – одна из самых насущных проблем последних десятилетий. Согласно ведомственному справочнику «Субъекты Российской Федерации» [1,1], в состав России входит 99 субъектов, в том числе, 24 республики. Актуальной проблемой для национальных республик является сохранения национальной идентичности коренного народа. Важно понимать, что полноценно развитой личностью ребёнок может стать лишь в том случае, если будет формироваться на традициях своего народа, знании языка своей матери.

Глава Республики Башкортостан Радий Хабиров на встрече с учителями башкирского языка и литературы в 2020 году заявил, что башкирский язык необходимо изучать с детского сада, а для более взрослого поколения разработать мобильное приложение: «надо серьезно подумать о том, как вводить в детских садах изучение башкирского языка. У нас есть интересная интерактивная программа для детей. Надо подумать о сертификате, который бы показывал, что человек сдал башкирский язык.

Мобильное приложение? Идея хорошая. Но нужно ещё очень простое приложение, в том числе для русскоязычных. Оно должно содержать условно 300 слов и 200 фраз. Чтобы каждый человек мог пройти краткий курс башкирского языка и в дальнейшем уметь на нём объясняться» [2,1].

Республика Башкортостан всегда славилась своим бережливым отношением к родным языкам. В последние годы родители, являющиеся законными представителями обучающегося, отказываются от изучения родного языка в пользу изучения русского языка. Родной (башкирский) язык уходит в прошлое и был риск его полного исчезновения в ближайшие десятилетия. Лишь благодаря грамотным действиям руководства Республики, которые ввели обязательное изучение башкирского языка на школьном и студенческих уровнях, этот процесс удалось остановить.

Конечно, сейчас мир сталкивается с так называемой языковой глобализацией, когда большая часть международных встреч, лекций, конференций проходят на английском языке, точно так же, как и научные публикации. Английский язык доминантен в этом мире, на второй плане уходят немецкий и французский языки, которые активно изучали наши родители, бабушки и дедушки. Процесс сохранения родных языков активно запущен в других странах, к примеру, в Кыргызстане государственный служащий, в случае незнания государственного языка, уступает свое место коллеге, владеющего этим языком.

В Российской Федерации ситуация обстоит сложнее: государственный язык (русский) вытесняет национальные языки, а сами носители отказываются общаться на своём языке, запуская процесс языкового забвения. Нет понятия принудительного изучения, ведь принцип изучения языков прописан в Федеральном законе «Об образовании в Российской Федерации»: ученик может обучаться на родном языке по своему желанию или желанию родителей. Телевидение и радио может передавать информацию на родных языках, если будут желающие. Государство не может обязывать изучать родной язык, но и не может обязывать.

Сложность в изучении родных языков прибавил переход на дистанционное обучение, случившийся из-за вспышки коронавирусной инфекции в начале 2020 года. Главное в понимании любого языка — умение чётко произносить и возможность распознавать слова в условиях разговорной речи. При изучении языка через средства интернет-коммуникации усложняются оба эти компонента из-за отсутствия подходящей записывающей техники (микрофон) и стабильного интернет-соединения в программах для проведения лекций. Эти факторы практически сводят к нулю усиления по изучению языка: ученик не может услышать точное произношение изучаемого слова от носителя языка, в результате чего у слушателя в голове откладывается ложная информация, которая в дальнейшем усложняет изучение языка.

Поэтому важно на государственном уровне закрепить изучение родных языков, ведь без подобной практики государственный язык практически не оставит возможности для сохранения национальных.

ЛИТЕРАТУРА

1. Справочник субъектов Российской Федерации // Федеральная налоговая служба // Режим доступа: <https://www.nalog.gov.ru/rn77/program/5961292/>. Дата обращения: 10.11.2022
2. Радий Хабиров: Нужно разработать мобильное приложение с кратким курсом башкирского языка // Информационное агентство «Башинформ» // Режим доступа:

УДК 386

*Шамгулова А.Ф., студент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ ПОЗНАВАТЕЛЬНОГО РАЗВИТИЯ МЛАДШИХ ШКОЛЬНИКОВ НА УРОКАХ БАШКИРСКОГО ЯЗЫКА С ПРИМЕНЕНИЕМ ЦИФРОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

Сегодня, возможно, не найдется такого преподавателя, который бы не задумывался над вопросами: «Как сделать урок интересным и ярким?» Как привлечь детей вашей темой? Как создать успешную ситуацию для каждого ученика в классе? Как организовать процесс обучения так, чтобы учебная программа принесла радость и пользу детям?»

Учитель, идущий в ногу со временем, психологически и технически готов использовать цифровые технологии в современном обучении. Интеграция цифровых технологий в образовательный процесс позволяет учителям организовывать различные формы учебной и познавательной деятельности в классе, позволяет обучающимся активно и целенаправленно работать самостоятельно, повышает интерес к изучению родного языка и развивает творческие способности обучающихся. Обычные уроки обычно упрощаются до иллюстративных методов: делай, как я (смотри-повторяй-запоминай)[1, с.14].

Сегодня основной целью тренинга является воспитание творческой и инициативной личности, способной учиться и совершенствоваться самостоятельно.

Цифровые технологии открыли огромные возможности для расширения образовательных рамок каждого предмета, и башкирский язык не является исключением. Поэтому одним из условий творческой деятельности учителей является использование цифровых технологий.

Использование цифровых технологий можно рассматривать как объяснительный и иллюстративный метод обучения. Его основная цель - организовать усвоение обучающимися информации посредством распространения учебных материалов и обеспечить их успешное восприятие. Как мы все знаем, память о том, что вы видите, намного лучше, время экономится во время обучения значительно увеличивается, и приобретенные знания сохраняются в памяти в течение более длительного времени.

В настоящее время использование цифровых технологий является эффективным средством оптимизации интеллектуального развития обучающихся. С помощью компьютеров на уроках башкирского языка мы решали некоторые дидактические задачи: изучение лексики (с использованием электронных словарей); рабочие слова; упражнения по правописанию (с использованием компьютерных программ, электронных учебников), в классе

В нашей практике мы используем презентации, которые мы создаем в программе Microsoft Power, содержащие рисунки и короткий текст. Использование цифровых технологий в классе показывает, что интерес обучающихся к материалам, которые мы хотим им представить, растет. В непринужденной форме диалога, сопровождаемого показом слайдов, приобретаются навыки ведения беседы и их легче усваивать, запоминаются новые слова, а самое главное, повышается интерес обучающихся к самостоятельному созданию таких презентаций [3, с.58].

Используя цифровые технологии, обучающиеся готовят информацию, статьи о творчестве башкирских писателей, поэтов и деятелей культуры, лекции об исторических героях, различные темы и проектную работу.

Систематическое использование цифровых технологий на занятиях позволяет нам решать следующие задачи :

- создать среду для сотрудничества учителя и ученика;
- развивать долгосрочную позитивную мотивацию к обучению;
- преодолеть формализм и авторитарный стиль в системе преподавания;
- использовать личностно-ориентированное обучение;
- повысить познавательный интерес и творческую активность обучающихся;
- повысить эффективность уроков.

Внедрение цифровых технологий в образовательный процесс позволяет активизировать процесс обучения, реализовать идею развивающего обучения, увеличить скорость выполнения учебной программы и увеличить самостоятельную нагрузку обучающихся.

Использование цифровых технологий позволяет совершенствовать методы преподавания родного языка, вводить разнообразные элементы в различные типы курсов и способствовать развитию интереса к овладению родным языком.

Поэтому мы еще раз считаем, что успешное обучение возможно только тогда, когда учителям удастся пробудить интерес к изучаемой теме и систематически поддерживать его. Использование интерактивных досок, мультимедийных проекторов и личной работы обучающихся на компьютерах позволяет создавать современные уроки, соответствующие всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов.

Систематическое использование цифровых технологий на занятиях позволяет нам сделать следующие выводы:

- повышение эффективности преподавания (развитие интеллекта школьников и навыков самостоятельной работы по поиску информации);
- различные формы образовательной деятельности для обучающихся в классе);
- внедрять персональные методы обучения (работайте независимо с наилучшей скоростью);
- расширить количество учебных материалов;
- обеспечить гибкость в управлении образовательным процессом (отслеживание процесса и результатов работы);
- улучшить организацию уроков (всегда имеется достаточное количество учебных материалов);
- повысить качество контроля знаний, разнообразие обучающихся и их форм;
- вовлечение обучение в групповые занятия, в парах и в группах;
- повышение интереса детей к изучению предмета и общему преподаванию), повышение качества образования и активизация учащихся и преподавателей в современном пространстве информационного общества, включая творческий потенциал обучающихся и преподавателей, самореализацию и саморазвитие личности обучающихся [4, с.167].

Отмечая все положительные стороны использования компьютеров, я бы хотела подчеркнуть, что никакие самые новейшие электронные технологии не могут заменить учителя во время урока. Пробудить эмоции, заглянуть в душу ребенка сможет только учитель.

ЛИТЕРАТУРА

1. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам М., 2000.
2. Васильев В. В. Проектно-исследовательская технология: развитие мотивации // Народное образование. М., 2000. — № 9.
3. Гузев В. В. «Метод проектов» как частный случай интегральной технологии обучения // Директор школы. М., 1995. – № 6.
4. Садыков Р.М., Садыкова Г.М. Лингвокультурологический аспект обучения башкирскому языку // Международный журнал экспериментального образования. – 2016. – № 4-1. – С. 166-170; URL: <https://expeducation.ru/ru/article/view?id=9763> (дата обращения: 13.11.2022).

© Шамгулова А.Ф., 2022

УДК 373.1

*Шаринова З.Р., студент
Тулумбаев В.З., канд. филол. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

БАШКОРТ ТЕЛЕ ҺӘМ ҘӘБИӘТЕ ДӘРЕСТӘРЕНДӘ УКЫУСЫЛАРЗЫҢ ЭТНОМӘЗӘНИ КОМПЕТЕНЦИЯҢЫН ФОРМАЛАШТЫРУ ПРИНЦИПТАРЫ

Хәзерге замандың глобализация тенденциялары таралыу аркаһында, халыктарзың этномәзәни үзенсәлектәрен һаклау кәрәклегә барлыкка килә. Бынан үзәрәненң этник мәзәниәтен белгән һәм хөрмәт иткән юғары культуралы шәхестәр тәрбиәләү тураһында һорау тыуа.

Шул аркала, яңы Федераль дәүләт биреү стандарттарында ла, коммуникатив, мәзәни оҫталықты булдырыу тенденцияһы үсә һәм педагогик теорияла укыусыларза этномәзәни компетенциялар формалаштырыу мәсьәләһе хәл ителә башлай.

Бөгөнгө көндә телде этномәзәни аспектта өйрәнәү һәм укытыу актуаль, шуға ла укыусыларза этномәзәни компетенция формалаштырыуға зур игтибар бирелә. Этномәзәни аспекттың мөһимлегә укытыу системаһының үзгәрәүе, телгә һәм Ҙәбиәткә игтибар үсәүе менән тығыз бәйлә.

Беззең илдең төп үзенсәлектәренен береһе – йәмғиәттең төрлө этник, дини һәм мәзәни факторларға нигезле барлыкка килеүе. Шуның өсөн барлык халыктар һәм мәзәниәттәр мәнфәғәттәрен иҫәпкә алырға кәрәк. Илдә барған сәйәсәт өлкәһендә, иктисадта, социаль мөнәсәбәттәргә үзгәрештәр, үз сиратында, этностың милли ұзаны үсәенә килтерә. Шулай ук, белем биреүгә үзгәрештәр мәғариф, укытыу максаттары, йөкмәтке һәм һөзөмтәләре алмашыныуына ла килтерә. Шуның менән бәйлә «компетентлык» төшөнсәһе барлыкка килә.

Компетентлык – ниндәйҙер конкрет ситуацияла профессиональ эшмәкәрлеккә әзерлек.

Виталий Александрович Сластенин, “педагогтың профессиональ компетентлығын, уның педагогик эшмәкәрлегенә теоретик һәм практик әзерлеге, профессионализмына кылыҡһырлама” тип аңлата [2, 31].

Компетентлык күп мәғәнәле терминдар категорияһына карай, тимәк уға бер-нисә аңлатма биреп була. Компетентлык тип без шәхестең белем алыу процесында дөйөм профессиональ һәм социаль әһәмиәтле сифаттарҙы үزلәштерәү һәм уларҙы куллана белеү дәрәжәһен аңлайбыз. Компетентлы кеше проблеманы күрәү генә түгел, ә уны тулыһынса хәл итергә, һөзөмтәлә карарҙар қабул итергә һәм уның нигезендә тыуған теоретик белемде артабанғы практик эшмәкәрлектә куллана белергә тейеш.

Педагогтың этномәзәни компетентцияһы, объектив-субъектив күренеш буларак, үз эсенә түбәндәгеләргә ала:

- укыусыларға үз һәм башка халыктар мәзәниәтенә, ғөрөф-ғәзәттәренә хөрмәт уятыу;
- полиэтник мөхит шарттарында ыңғай коммуникатив мөнәсәбәттәр булдырыу;
- үз-ара аңлашыу һәм аралашыу өсөн алған белемде кулланырға өйрәтәү [1, 20].

Дөйөм алғанда, педагогтың этномәзәни компетентлығы асылын укытыусының полиэтник мөхит шарттарында укыусылары менән оптималь аралашау моделен булдырыу һәм төрлө этнос мәзәниәте өлкәһендә белемгә өйрәтәү һәләте тәшкил итә.

Рәсәйҙең һәр регионы демографик, мәзәни-тарихи, рухи-әхлаки һәм педагогик характерлы уникаль, кабатланмаҫ милли үзенсәлекле социаль өлкә тип карала. Федераль дәүләт белем биреү стандартында ла дөйөм белем биреү максаты булып укыусыларға универсаль укыу эшмәкәрлектәрен формалаштырыу (шәхси, регулятив, танып белеү, коммуникатив) тора. Йәғни лингвистик (тел), аралашыу (коммуникатив), этномәзәниәт өлкәһенә караған (культурологик) компетентлык булдырыу талап ителә.

Этномәзәни компетентция башланғыс синифтарға, мәзәни үсешкә нигез һалынғанда, үз-ара аралашыу тәҗрибәһен үزلәштергәндә формалаша башлай. Шуға күрә, юғары һөзөмтәләргә өлгәшер өсөн этномәзәни компетентция формалаштырыу буйынса эштәргә бала сактан башларға кәрәк.

Халыҡ сәнғәте һәм этник аң формаһы халыҡка хас стиль үзенсәлектәрен һәм сараларын үз эсенә ала. Халыҡ сәнғәте этнос «рухын», халықтың психологияһын һәм уның характерын, эстетик һәм милли киммәттәрен сағылдыра.

Дөйөм алғанда, этномәзәни компетентция структураһын түбәндәге компоненттар тәшкил итә:

- 1) терминологик компоненттар йәки когнитив компонент (этник белем, халыҡ тураһында төшөнсә, уларҙың тарихы, мәзәниәте, йәшәү рәүешә, милли-психологик һәм мәзәни үзенсәлектәр);
- 2) кешеләрҙең холок-фигелен белеү, этнос үзенсәлектәре биләмәһе компоненттары (йырлау, бейеү, ғөрөф-ғәзәттәргә тоғро булыу, йолаларҙы үтәү, йолаларҙы һәм һөнәрҙәргә белеү һ. б.);
- 3) аффектив компонент – йәки эмоциональ киммәттәр нигезе (ыңғай мөнәсәбәт, сәнғәткә позитив караш, эстетик ләззәт).

Этномәзәни компетентция формалашыу түбәндәге принциптарҙы күз уңында тоторға тейешле:

- объективлык (этномәзәни йүнәлештәге мәғлүмәткә карата) – укыусыларға тәкдим ителгән мәғлүмәттең фәнни факттарға, дөрөҫ тикшеренүҙәргә нигезләнгән булыуы;
- тәғәйенләнеш – фәнни мәғлүмәттең билдәлә бер логикаға яраклаштырылған һәм балаларҙың йәшенә ярашлы аныҡ булыуы;
- мотивация – этномәзәни һәм тарихи миҫалдарҙың, төрлө материалдарҙың фактик йәшәү рәүешенән булыуы һәм укыусыларға уратып алған донъяны танып белеүгә кызыкһынғыу тыуыра алыуы; балала донъяны танып белеү ихтыяжын кәнәғәтләндерәүгә теләк һәм күнел кисерештәре уятыу;
- эгоцентризм принцибы – мәғлүмәттең укыусының шәхси мәнфәғәттәренә тап килеүе, йәғни уның өсөн әһәмиәтле, уның этномәзәни ихтыяжын кәнәғәтләндерәүгә, уның шәхси үсешенә, ұзаны камиллашыуға булышыҡ итеүе;
- вариантлыҡ – бирелгән мәғлүмәт объектив, аргументлы, дәлилле, стереотиптарға һәм каршылыктарға нигезләнгән төрлө аспекты булыуы;
- функциональ грамоталылыҡ – укыусы менән ижади эшмәкәрлектә, һөнәрҙең күп төрҙәрен үزلәштерәү, алған белемдәргә практикала куллана алыу;

- комплекслык – белем төрлө саралар һәм материалдар менән бирелергә тейеш (вербаль – хикәйә, аңлату, әңгәмә; күргәзмә – иллюстрациялар, демонстрациялар; практик – эш алымдарын күрһәтеү, ойшма күзәтеүзәр һәм тикшеренеү эшмәкәрлеге), шул аркала укыусылар визуаль мәғлүмәт ала, һөзөмтәлә, укыу, тыңлау, аңлау кимәлен үстерәләр;
- шулай ук күсәгилешлек принцибы – этномәзәни материалды эзмә-эзлекле өйрәнү мөһим [1, 21].

Шулай итеп, башкорт теле һәм әзәбиәте дәрестәрәндә укыусыларзың этномәзәни компетенцияһын формалаштырыу процессы алда билдәләп үтелгән принциптарға ярашлы булыуы шарт.

ӘЗӘБИӘТ

1. Поштарева, Т. В. Формирование этнокультурной компетентности учащихся в полиэтнической образовательной среде образования [Электронный ресурс]: автореф. дисс... доктора пед. наук : 13.00.01 / Т.В. Поштарева. – Владикавказ, 2009. – 40 с. – URL: <http://dlib.rsl.ru/01004300613>

2. Слостёнин В. А. Педагогика : учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведе-ний / В. А. Слостёнин, И. Ф. Исаев, Е. Н. Шиянов ; под ред. В. А. Слостёнина. – 5-е изд., стер. – М. : Издательский центр «Академия», 2006 – 576 с.

3. Тагирова С.А., Хусаинова Л.М. Лингводидактические основы формирования языковой личности обучающихся на уроках родного языка посредством регионоведческого материала // Традиции и инновации в национальных системах образования: Материалы Национальной научно-практической конференции 22 ноября 2018 г.. – 2018. – С. 108-111.

4. Тагирова С.А., Давлеткулова Г.Ш. Формирование лингвокультурологической компетенции учащихся на материале башкирских народных обычаев. Тагирова С.Л., Давлеткулова Г.Ш. В сборнике: Концепт "счастье" в тюрко-монгольской языковой картине мира. – 2021. – С. 62-69.

5. Санъяров Ф.Б. Башкорт телен лингвокультурологик аспектта укытыу // Башкортостан укытыусыһы. – 2013. – №2. – 15-18 бб.

© Тулумбаев В.З., Шарипова З.Р., 2022

УДК 80

Шафикова А.С., магистрант

*Научный руководитель: Бухарова Г.Х., д-р филол. наук, профессор
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

БАШКИРСКИЕ И РУССКИЕ ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ, СВЯЗАННЫЕ С РЕЛИГИЕЙ

Фразеология – это раздел науки о языке, изучающий фразеологическую систему языка в ее современном состоянии и историческом развитии [4, с.7]. Объектом изучения данной науки являются фразеологизмы. По другому их называют устойчивыми сочетаниями слов. Изучением русских и башкирских фразеологизмов занимались такие ученые, как В.Н. Телия, Н.М. Шанский, В.М. Мокиенко, Е.В. Радченко, З.Г. Ураксин, Р.Х. Хайруллина и др.

Актуальность данной работы заключается в том, что, зная источник возникновения фразеологизмов, мы сможем больше узнать об истории, характере мышления и менталитете народов. М. Шолохов писал: «Необозримо многообразие человеческих отношений, которые запечатлелись в чеканных народных изречениях и афоризмах. Из бездны времен дошли до нас в этих сгустках разума и знания жизни радость и страдания людские, смех и слезы, любовь и гнев, вера и безверие, правда и кривда, честность и обман, трудолюбие и лень, красота истин и уродство предрассудков» [2, с.22].

Источники возникновения фразеологизмов самые разные. В башкирском языке есть фразеологизмы, на образование которых повлиял фольклор, некоторые фразеологизмы возникли под влиянием исламской религии, а в русском языке имеются фразеологизмы, возникшие под влиянием Библии.

Обратимся к фразеологизмам, которые связаны с древними формами религиозных представлений. Например, фразеологизм «күз тейеү» (сглазить). В древности башкиры, чтобы уберечь себя и детей от сглаза украшали свои одежды разными материями. Это мог быть перламутр. Так же в разряд входят словосочетания, которые отражают веру в силу слова. Например, выражение «Ауызындан ел алһын» (Типун тебе на язык! Дословно «пусть ветер из твоих уст сдует») говорится когда кто-либо приносит плохую весть, чтобы этого не случилось [5, с.169].

Рассмотрим фразеологизмы башкирского языка, возникшие под влиянием исламской религии. Многие башкирские фразеологизмы образуются со словом «алла», что в переводе с башкирского обозначает

«бог». Такие устойчивые сочетания отражают веру в силу Всевышнего. Данные выражения употребляются и в нынешнее время. Например, выражение «Алла бирһә» в значении «бог даст», которое мы часто слышим при разговоре. В русском языке данный фразеологизм звучит по-другому: «Дай бог». «Дай бог вам скорее доехать до Парижа» [3, с.83]. Так же к разряду таких фразеологизмов на башкирском языке можно отнести «Алла белә» (бог знает, бог весть), «Алла бойорһа» (если бог повелит, как богу будет угодно), «Аллаға шөкәр» (слава богу). В фразеологическом словаре современного русского языка так же найдено немало устойчивых выражений со словом «бог» имеющими много общего с башкирскими выражениями. Например, «бог ведаёт» (никто не знает), «бог в помощь» (пожелание кому-либо успехов в труде), бог весть (неизвестно), бог знает что (что-то невероятное), бог миловал (о ситуации, когда удалось миновать неприятностей), бог с тобой (ну и ладно), бог ты мой (выражение удивления, негодования) [6, с.22].

Перейдем к фразеологизмам, не имеющим аналогов в сопоставляемых языках. В русском языке так же религия сыграла большую роль в образовании устойчивых единиц. Благодаря Библии в русском языке появилось множество образных устойчивых выражений. Библейские образы были еще со времен крещения Руси и формирования церковно-славянского языка. Многие библейские обороты по мнению К.Н.Дубровиной отражают особенности жизненного уклада, традиции и обычаи древнего Востока, но они прочно вошли в русский язык, потому что представления о добре и зле у всех народов одинаковые [1, с.17]. Фразеологизмы библейского происхождения делятся на добиблейские фразеологизмы, библейские фразеологизмы, постбиблейские фразеологизмы. Например, фразеологизм «Корень зла». Обозначает главную причину дурного. В башкирском языке, в фразеологическом словаре такое выражение отсутствует. Если дословно перевести данный фразеологизм на башкирский язык будет звучать как «яузылыгытң тамыры». К библейским фразеологизмам можно отнести выражение «соль земли» и «метать жемчуг (бисер) перед свиньями». В древности соль считалась дорогим продуктом. В библейские времена она сопровождала человека в самые ответственные моменты жизни. Именно поэтому «соль земли» обозначает «самые талантливые, творческие люди». «Метать бисер перед свиньями» означает «напрасно говорить о чем-либо тому, кто не способен понять». В русско-башкирском словаре фразеологических оборотов З.Г. Ураксина данные фразеологизмы отсутствуют. Причиной отсутствия является несовпадение религий башкирского и русского народов.

Например, в башкирском языке таким фразеологизмом может быть «Аллаһы әкбәр» (велик бог). Данный фразеологизм в башкирском языке может употребляться в значении «исчезнуть, потеряться бесследно» (по отношению к человеку), потерять безвозвратно (время), терять навсегда (вещи). Так же фразеологизм, которого нет в русском языке «Ураза тотоу» (соблюдать пост по мусульманской религии) употребляется в разговорном языке в значении «голодать» с оттенком иронии [4, с.172].

Таким образом, фразеологизмы, возникшие под влиянием религий в русском и башкирском языках не всегда схожи. У фразеологизмов каждого языка своя история.

ЛИТЕРАТУРА

1. Дубровина К.Н. Библейские фразеологизмы в русской и европейской культуре. — Изд. 1-е. — М.: Флинта: Наука, 2012. — 264 с.
2. Радченко Е.В. Русская фразеология и культура речи: Учебное пособие для самостоятельной работы студентов. — Челябинск: Изд. УЮрГУ, 2004. — 28с.
3. Русско-башкирский фразеологический словарь: 1 572 фразеологических оборота / Под ред. Э.Р. Тенишева. — М.: Рус. яз., 1989. — 404 с.
4. Теория общей фразеологии: учебное пособие / Сост.: Глотова Т.А., Бекоева М.Т., Цакалиди Т.Г. Сев.-Осет. гос. ун-т. Владикавказ: ИПЦСОГУ, 2019 — 138 с.
5. Ураксин З.Г. Фразеология башкирского языка. — М.: Наука, 1975. — 193с.
6. Фразеологический словарь современного русского языка. — М.: «Аделант», 2014. — 512с.

© Шафикова А.С., Бухарова Г.Х., 2022

ДИСТАНЦИОННЫЕ МЕТОДЫ ОБУЧЕНИЯ КИТАЙСКОМУ ЯЗЫКУ

Современная система образования основывается на теоретических понятиях, которые отражают окружающую действительность: происходит индивидуализация учебного процесса, совершенствование личностно-ориентированного обучения, дифференциация учебной деятельности, формирование мотивации обучающихся и т.д. Данные идеи и понятия реализуются благодаря информационно-коммуникационным технологиям, как в процессе очного, так и дистанционного обучения. В настоящее время для системы образования характерен переход на дистанционные формы обучения. В статье будет рассмотрено дистанционное обучение как одно из актуальных направлений модернизации образования, а также методы дистанционного обучения китайскому языку.

Роль иностранного языка как средства межкультурной коммуникации заметно возрастает в современных условиях социально-экономического и политического развития России. Компьютерные технологии, интернет-ресурсы, цифровые устройства, технологии Веб 2.0, дистанционное обучение всё интенсивнее применяются в системе образования. Однако бессистемность использования современных информационных технологий в учебном процессе выявляет ряд проблем педагогического характера.

Процедура введения дистанционного обучения в образовательную систему в различных государствах имеет собственные характерные черты. Данное находится в зависимости от выбранной политики государства: или дистанционное обучение становится одной из форм образования, или дистанционное обучение применяется в концепции образования как ресурс преподавания.

Глобальная пандемия COVID-19 в 2020 году привела к тому, что очное обучение китайскому языку стало практически невозможным. Ему на смену пришло дистанционное обучение, которое стало отличным выходом для большинства студентов и педагогов, а также новой моделью и способом обучения. Тянь Сюэцзюнь сказал: «Эпидемия ускорила применение новых технологий и способствовала трансформации обучения языкам» [4, с. 5]. Дистанционное обучение китайскому языку решает трудности невозможности личного контакта и потребности стран по всему миру в изучении китайского языка.

Е.С. Полат рассматривает дистанционное обучение и как форму, и как одну из составляющих всей системы образования. «Дистанционное обучение – это форма обучения, при которой взаимодействие учителя и учащихся и учащихся между собой осуществляется на расстоянии и отражает все присущие учебному процессу компоненты (цели, содержание, методы, организационные формы, средства обучения), реализуемые специфическими средствами интернет-технологий или другими средствами, предусматривающими интерактивность» [3, с. 45].

Отношение российских исследователей к дистанционному обучению крайне не однозначно. Многие российские педагоги считают, что знания должны передаваться исключительно из уст в уста [2, с. 605].

Отсутствие личного контакта преподавателя и студента несет в себе ряд сложностей. Основной задачей преподавателя в процессе дистанционного обучения, является подбор ключа к мотивации студентов, который будет способствовать развитию интереса всех студентов к изучению китайского языка.

Дистанционное изучение китайского языка обладает некоторыми специфическими особенностями:

- сетевое взаимодействие всех участников учебного процесса;
- колоссальный объем самостоятельной работы студентов, которая проводится в режиме «Justintime»;
- структурирование учебных текстов и материалов с помощью различных педагогических технологий [1, с. 26].

Для дистанционного обучения китайскому языку часто используют материалы из сети Интернет, что позволяет расширить содержание учебников аутентичной и актуальной информацией. Все это расширяет знания студентов. Однако, к использованию интернет-ресурсов нужно подходить с осторожностью, так как не все тексты можно использовать в учебном процессе, не все тексты могут способствовать решению учебных целей.

В настоящее время для дистанционного обучения китайскому языку активно используются средства интернет-технологий, веб 2.0. (блог, форум, чат, скайп и др.), мультимедийными средствами. Данные

средства можно использовать как с компьютера, так и с портативных гаджетов, что существенно упрощает их использование для студентов и делает их более доступными.

Современное дистанционное обучение в целом объединяет различные методы и технологии обучения, например:

- добавление эффектов мультимедиа;
- внедрение интерактивных методов контроля успеваемости и проверки знаний;
- иерархия материала и т.д.[5, с. 8]

В настоящее время при обучении китайскому языку активно используют методы геймификации, как оффлайн, так и в онлайн обучение. Эти методы близки и понятны студентам, минимизируют напряжение и повышают мотивацию к процессу обучения.

Внедрение геймификации в процесс изучения китайского языка на практике показывает свою эффективность, так как:

- игровая деятельность всегда имеет несколько вариантов развития событий, не смотря на то, что стоят четкие задачи;
- внимание студентов сосредоточено на процессе игры, для этого необходимо глубокое изучение материала;
- у студентов на протяжении игры есть возможность получать обратную связь, что позволяет быстро осознать свои ошибки и исправиться;
- увлеченность процессом способствует скорейшему решению задач и выполнению упражнений;
- имеется возможность получения игровых бонусов, что еще больше мотивирует студентов [6, с. 9].

Таким образом, дистанционное обучение иностранным языкам, в том числе и китайскому, обретает все большую популярность с каждым годом. В данном направлении проводится большое количество исследований, поскольку дистанционное изучение китайского языка позволяет более детально и на практике изучить все особенности китайской культуры. Однако, дистанционные формы изучения китайского языка требуют еще много усилий для совершенствования, чтобы максимально улучшить процесс обучения китайскому языку.

ЛИТЕРАТУРА

1. Варуха И.В., Давлетбаева А.Ф. Применение дистанционных технологий при обучении китайскому языку //Тенденции развития науки и образования. – 2022. – № 82-5. – С. 26-28.
2. Волков К.В. Интерактивные методы в обучении китайскому языку в процессе подготовки переводчиков // Международный журнал прикладных и фундаментальных исследований. – 2017. – № 4-3. – С. 605-607.
3. Полат Е.С. Теория и практика дистанционного обучения: Учеб. пособие для студ. высш. пед. учеб. заведений – М.: Издательский центр «Академия», 2004.– 416 с.
4. Цзэн Юньтин. Дистанционное обучение китайскому языку //Научный вестник гуманитарно-социального института. – 2021. – С. 5-7.
5. Цзэн Юньтин. Геймификация как средство активизации студентов в дистанционном обучении китайскому языку //Вестник Педагогического университета. – 2022. – № 1 (96). – С. 8-12.
6. Чэнь Юй, Ле Юшуан. Преимущества и недостатки дистанционного обучения китайскому языку как иностранному. – 2019. – С. 5–9.

© Юлбарисова Л.Ф., Тагирова С.А., 2022

СЕКЦИЯ «ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ НАСЛЕДИЕ К.Д. УШИНСКОГО И СОВРЕМЕННАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРАКТИКА»

УДК 372.881.111.22

*Акбердина Т.А., ст. преподаватель
Аитов В.Ф., д-р пед. наук, профессор
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ПРИНЦИПЫ ОТБОРА ПЕСЕННОГО МАТЕРИАЛА ДЛЯ РАЗВИТИЯ РЕЧЕВЫХ УМЕНИЙ (НА ПРИМЕРЕ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА)

Песни являются важным средством обучения иностранным языкам. Использование песни позволяет усилить мотивационный фактор в обучении иностранному языку, что может способствовать более эффективному, экономному и комплексному решению некоторых проблем обучения формирования коммуникативной компетенции на любом этапе изучения языка. Песни на уроке иностранного языка создают благоприятный психологический климат на уроке, развивают основные речевых навыки и умения, расширяют лингвострановедческий кругозор.

Возможности песни в процессе обучения иностранному языку рассматривались в публикациях как отечественных, так и зарубежных авторов (В.Ф. Аитов, И.М. Балунец, С.И. Белова, Д.И. Евладова, М.А. Ерыкина, Е.П. Карпиченкова, Н.Д. Куметова, И.В. Лабутова, Е.В. Любавина, Н.Ф. Орлова, Д. Бирн, Дж. Уэлман, К. Уилсон, Т. Ллойд и др.).

Каждому учителю необходимо иметь копилку с песнями, которые он использует при формировании и развитии речевых умений. Отбор песенного материала осуществляется по следующим критериям:

1. Соответствие содержания песни возрасту изучающих иностранный язык. Данный критерий базируется на учёте психологических особенностей возраста обучающихся. Несоблюдение данного принципа может привести к нивелированию дидактической ценности материала.

2. Языковая доступность. При отборе песенного материала следует учитывать уровень сформированности коммуникативной компетенции обучающихся. Слишком «сложная» в лексическом плане песня с большим количеством незнакомой лексики может стать демотиватором.

3. Дидактическая ценность. Анализируя песенный материал, используемый нами на занятиях немецкого языка, мы пришли к выводу, что имеет смысл разделить песни на группы: с высокой дидактической ценностью и небольшой. При анализе текста песен учитывались языковое (лексическое и грамматическое) содержание песни, наличие или отсутствие эллиптических конструкций, соответствие литературным нормам немецкого языка.

Кроме того, высокую дидактическую ценность на наш взгляд имеют видеоклипы с присутствием исполнителя в кадре, т.к. его артикуляция способствует лучшему пониманию текста песни со стороны ученика.

4. Эстетическая ценность. На уроках иностранного языка могут быть использованы только песни с положительным образовательным потенциалом. Не должно быть песен с вульгарной лексикой, в видеоклипах не должно быть противоречивых сцен, сцен насилия, агрессии, сцен совершения противозаконных действий. Такой материал может нанести вред моральным устоям обучающихся.

Для целостного понимания картины теоретической базы применения песни на уроке немецкого языка необходимо провести анализ целей и задач, которые преследует применение песенного материала на уроке. Любая педагогическая деятельность должна иметь под собой определенную цель, быть оправданной с методологической точки зрения, иметь определенные научные обоснования своего применения [2].

Считается важным определение целей и задач, которые воплощаются при использовании песенного материала на уроке иностранного языка, в том числе и на уроке немецкого. Мы выделим следующие задачи использования песен на уроках иностранного языка: формирование и развитие фонетических навыков, формирование и развитие грамматических навыков, формирование и развитие лексических навыков, развитие речевых умений и развитие лингвострановедческой компетенции.

Для эффективного использования песенного материала в соответствии с его конкретными задачами нами создана классификационная таблица песен на немецком языке, которые мы используем при работе со студентами-лингвистами, изучающими немецкий язык в качестве второго иностранного языка.

В данной классификации нашли отражение следующие критерии:

- тематическая направленность песни, например, «Дружба», «Взаимоотношения», «Окружающая среда» и т.д.;

- грамматическая составляющая (факультативный критерий), например, презенс, модальные глаголы, личные местоимения; уровень сложности в соответствии с европейскими требованиями к владению иностранным языком (A1, A2, B1, B2, C1, C2).

Для удобства работы с материалом в сети интернет сохраняется ссылка на соответствующее видео.

Методика работы с песенным материалом на уроке иностранного языка имеет структуру сходную с методикой работы с художественным текстом: вводная работа, работа с песней, завершающая работа. Для развития именно речевых умений предлагаем следующие виды заданий:

1. Определить содержание песни по рисункам.
2. Определить название песни по ключевым словам.
3. Определить тему песни по кадру из видеоряда.
4. Определить по названию песни возможную тематику, место действия и персонажей в песне.
5. По мелодии песни определить её тематику.
6. По кадру из видеоклипа описать персонажей песни, придумать им биографию.
7. Обсуждение содержания песни по вопросам преподавателя.
8. Составление семантических полей или ассоциогаммы по ключевым словам
9. Высказать своё видение проблемы песни.
10. Придумать свою версию завершения сюжета песни.
11. Разыграть диалог по сюжету песни.

Исходя из совокупности перечисленных выше фактов, следует сделать вывод о том, что подбор музыкального материала для урока является серьезной методологической деятельностью, не исключающей свои трудности. При отборе песенного материала следует учитывать целый комплекс критериев, соблюдение которых является ключевым фактором для эффективности применения песни на уроке.

ЛИТЕРАТУРА

1. Аитов В.Ф., Ерыкина М.А., Аитова В.М. Реализация познавательного, развивающего, воспитательного и учебного аспектов иноязычного образования на основе использования аутентичного песенного материала: Монография [Текст]. – Уфа: Издательство, 2020. – 175 с

2. Кожина, А. Д. Критерии отбора песенного материала для урока иностранного языка [Электронный ресурс] / А. Д. Кожина. — Текст: непосредственный // Молодой ученый. – 2020. – № 52 (342). – Режим доступа: <https://moluch.ru/archive/342/76899/>. - Дата обращения: 14.11.2022.

© Акбердина Т.А., Аитов В.Ф., 2022

УДК 372.881.1

*Ахметов А.Т., Розьева Р.Ш., студенты
БГПУ им. М.Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ПРОБЛЕМАТИКА ИЗУЧЕНИЯ И ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ

В истории развития Российского государства, так или иначе присутствовали иностранные языки. Объясняется это тем, что Россия имела значительное влияние за рубежом и активно взаимодействовало с другими странами экономически и социально поэтому в нашей стране развивалась необходимость в изучении и продвижении иностранных языков. На сегодняшний день знание иностранных языков уже не является редкостью как это было, например, пару столетий назад, когда иностранные языки знали только дворяне и очень образованные люди, сегодня люди обладают огромными возможностями свободного изучения и освоения иностранных языков в школах, в высших учебных заведениях и даже в интернете по различным источникам. Но, несмотря на такое длительное взаимодействие с иностранными языками все же остались некоторые проблемы, которые возникают при изучении и преподавании иностранных языков.

Первая проблема изучения и преподавания иностранных языков заключается в том, что даже если люди изучают иностранные языки, то они не перестраивают свое мышление, а продолжают думать на русском или же ином языке которое они знали до изучения иностранных языков, тем самым происходит такое явление, как чрезвычайное переутомление, потому что человек переводит в голове слова, которые изучает и потому важно научить или научиться думать на том языке, который вы изучаете. Чтобы решить

эту проблему нужно провести работу по этому направлению. Например, человек может смотреть различные фильмы на иностранных языках слушать музыку или слушать выступления определённых актеров или известных личностей перенимая полезные элементы, которые помогут в перестройке мышления тем самым облегчая изучение иностранных языков.

Вторая проблема – это неуверенность в своих силах и возможностях. Многие люди говорят, что они не обладают способностями и склонностями к изучению иностранных языков, тем самым себя, ограничивая уже в голове. Поэтому очень важно проинформировать и мотивировать людей, чтобы они не ограничивали себя психологически, ведь возможно такое явление, когда человек обладая способностями к изучению языков из-за ограничений которые он себе поставил, он не может реализовать свой потенциал. Данную проблему можно решить следующим образом. Для начала человеку нужно поднять уверенность в возможности изучения иностранных языков этим нужно заниматься преподавателю или иному лицу, который может помочь в освоении языка поддержать, когда человек совершает ошибки, в грамматике попутно объясняя, что это нормально ошибаться, и нечего в этом зазорного нет тем самым сохраняя дальнейшую мотивацию в изучении языка.

Третья проблема – это преодоление языкового барьера. Она связана с боязнью показать свои незнания в языке, сделать ошибку, сказать неправильно. Преодолеть языковой барьер – значит, прежде всего, устранить недостаток говорения, который исчезает не сразу, а по мере того, как вы начинаете чувствовать себя увереннее, общаясь с другими людьми. Ничего постыдного нет в том, что человек делает ошибки, говоря не на своем родном языке. Носители языка в повседневной речи сами не стремятся к идеальному произношению и выбору правильных грамматических форм. А люди, испытывающие трудности с овладением тех или иных правил, чувствуя свою неуверенность и неспособность к данному виду деятельности, перестают проявлять заинтересованность к изучению иностранного языка. Поэтому нужно чтобы преподаватели иностранных языков ввели объяснительные работы с теми, кто заинтересован в изучении языков, чтобы они не ограничивали себя из-за боязни языкового барьера. Данную проблему можно исправить следующим образом. Найдите себе собеседника которые, например, приехал из другой страны и знает язык который вы хотите изучить или просто можете найти платформы в интернете на которых люди могут общаться таким образом вы сможете одновременно повысить уровень вашего владения языком, увеличите словарный запас, а также разберетесь с грамматикой. Также вы можете использовать в преодолении барьера аудиоматериалы для этого можно смотреть новости, фильмы, сериалы на английском, слушать подкасты на интересные вам темы и т. д.

Четвертая проблема, которая характерна для процесса обучения иностранного языка, – низкий уровень понимания учебного материала. Одной из главных проблем является недостаток стимула у обучающегося. Часто недостаток стимула объясняется тем, что на уроках используются неактуальные дидактические разработки, материалы и пособия учителей. Важно своевременно и систематично проводить отбор материалов для целевой аудитории класса и их интересов. Для того, чтобы сделать процесс обучения более увлекательным и доступным, необходимо использовать материалы, которые могут быть интересны и доступны самому обучающемуся. Данную проблему можно преодолеть следующим образом. Последовательно используя такие элементы образовательной технологии как диалог, актуализация, переработка учебного материала в систему проблемных вопросов и задач обобщение полученной информации и включения её в личностный опыт создаёт условия, которые помогут преодолеть данную проблему.

По мнению Зимней И.А, обучение иностранного языка зависит от следующих факторов: специфика учебного предмета и личности учителя; компетентность преподавателя (в том числе профессиональная компетентность) учащихся [3, с. 129]. Именно учитель занимает одну из главных ролей в процессе обучения, поэтому педагог несет большую ответственность. Поэтому задача учителя иностранного языка – сформировать коммуникативные навыки у обучающихся, чтобы достичь понимания. Как утверждает А.А. Потебня: «Понимание – недостижимый идеал, к которому необходимо стремиться» [6, с. 77].

Из этого можно сделать вывод, что обучение иностранных языков прямо связано с инновационными процессами, происходящими в мире, в обществе. Проводятся разработки новых технологий коммуникации, основной задачей которых является оптимизация взаимодействия и понимания в человеческом обществе. Не стоит забывать и о том, что в настоящее время очень важно уметь говорить на иностранном языке. В зависимости от профессиональной компетентности учителей школ и преподавателей вузов, их мастерства зависит создание иноязычной коммуникативной компетенции у детей, формирование нравственности, уважения к другой культуре, удачное общение и взаимопонимание между народами.

ЛИТЕРАТУРА

1. Бим И.Л. Некоторые актуальные проблемы современного обучения иностранным языкам // ИЯШ. 2001 – №4. – С. 5-7. (Дата обращения: 21.11.2022).
2. Кашкин В.Б. Введение в теорию коммуникации: учеб. пособие. – 6-е изд., стер. – М.: ФЛИНТА: Наука, 2016. – 224 с. (дата обращения: 21.11.2022).
3. Клычникова Б.И. Психологические особенности обучения чтению на иностранном языке. – М.: Просвещение, 2003. – 224 с. (дата обращения: 21.11.2022).
4. Эргашева М. Б., Холикова Х. Р. Изучение иностранного языка: проблемы и перспективы / М. Б. Эргашева, Х. Р. Холикова // Молодой ученый. – 2015. – № 15. – С. 690-692. (дата обращения: 21.11.2022).
5. Артемова, М. В. Вопросы и проблемы изучения иностранных языков / М. В. Артемова. – Текст: непосредственный // Аспекты и тенденции педагогической науки : материалы II Междунар. науч. конф. (г. Санкт-Петербург, июль 2017 г.). — Санкт-Петербург: Свое издательство, 2017. – С. 1-3. – URL: <https://moluch.ru/conf/ped/archive/216/12672/> (дата обращения: 21.11.2022).

© Ахметов А.Т., Розыева А.Ш., 2022

УДК 37.02

*Бакирова Т.Н., магистрант
Научный руководитель: Аитов В.Ф., д-р пед. наук, профессор
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ФОРМИРОВАНИЕ ИНОЯЗЫЧНОЙ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ШКОЛЬНИКОВ МЕТОДОМ ПРОЕКТОВ И ПОРТФОЛИО

Современная педагогическая наука рассматривает обучение, как целую систему. В ней находят свое проявление общие законы диалектики, а также противоречия, сопряженные с несоответствием классических представлений и взглядов на процесс обучения современным требованиям, которые обусловлены динамикой развития общественных условий, нуждами общества и государства, отличной образовательной ситуацией и новыми возможностями формирования личности [5 с. 248]. В логике новой образовательной парадигмы целью обучения иностранному языку наравне с формированием универсальных учебных действий и развитием полилингвальной и поликультурной личности обучающихся становится формирование у учащихся иноязычной коммуникативной компетенции в мультимедийном образовательном пространстве.

Мы придерживаемся точки зрения Ю.А. Конаржевского, который считает, что «цель выступает как фактор, обуславливающий способ и характер деятельности, она определяет соответствующие средства её протекания и является не только спроектированным конечным результатом, но и исходным побудителем деятельности» [6, с.32].

В процессе обучения применяются различные стратегии, приемы и методы, предназначенные для развития навыков. Специфичность, профессиональные качества, коммуникабельность адаптированы к реальности. Их гармоничное сочетание при индивидуальном обучении помогает достичь желаемых результатов, которые соотносятся с реальной жизнью, и предлагает возможность дифференцированного и индивидуализированного обучения воспитанников.

Таким образом, основная цель индивидуального обучения иностранным языкам под руководством учителя в классе заключается в выявлении методов обучения, которые можно было бы использовать в общении и которые будут способствовать развитию навыков, необходимых учащимся. Выбор этих методов не случаен и продиктован рядом аспектов, таких как: обстоятельства, в которых задачи выполняются, психологические черты учащихся и возможный результат, возрастной критерий.

На занятиях по иностранному языку используется множество интерактивных методов, таких как тематическое исследование, проект (проектное обучение) и портфолио. Эти методы, которые широко применяются и при изучении других дисциплин, где учащиеся уже знают правила и условия их достижение. Кроме того, для этих методов могут применяться интерактивные приемы.

Проект – это метод получения знаний, обучения интеллектуальным навыкам и способностям, метод научного исследования, развивающий способность выбирать из информационного количества знаний согласно уровню развития учащегося.

Он дает учащемуся возможность приобрести новые знания, отбирать их, теоретически углублять и практически и адаптировать их к своему уровню понимания. Как метод индивидуального изучения может применяться широко, позволяя оценить нюансированное обучение путем выявления элементов индивидуальной производительности учащегося, что, в свою очередь, влияет на интерес и мотивацию учащегося к обучающей деятельности. Обращение к источникам дает учащемуся возможность лучшего понимания некоторых понятий, недостаточно обсужденных в ходе прямого контакта. В этом случае учащийся получает возможность выполнять независимое научное исследование, которое способствует развитию его интеллектуальных возможностей. Школьники учатся анализировать, синтезировать, аргументировать, интерпретировать и, наконец, презентовать практические навыки: наблюдательность, вычисление, письмо. При написании успешной презентации проекта учитываются этапы его разработки:

- собирать информацию;
- выявить проблему;
- установить цель работы;
- анализ компонентов;
- генерировать возможные решения;
- выбирать решения;
- анализировать, синтезировать и оценивать принятые решения;
- предоставить и представить отчет.

Презентация проводится на глазах у всех, что является важным шагом, т.к. заставляет презентовать приобретение новых знаний. Оценка конечного продукта дополняется замечаниями. Важно отметить, что список источников не должен быть огромным, но максимально доступным для уровня понимания каждого. Ученик наблюдает, анализирует, сравнивает полученную информацию, обобщает результаты, отражает и интерпретирует мнения авторов, формулирует аргументы за или против, высказывает собственные взгляды, мнения. Но есть риск, когда ученик использует полностью готовые материалы интернета. В этом случае учитель должен быть внимателен и достаточно компетентен, чтобы исключить любое повторение. Во время презентации он развивает навыки общения, демонстрирует приобретенные знания и отвечает на вопросы по изучаемой теме. В то же время в процессе презентации ученик развивает навыки публичных выступлений, коммуникативные навыки, учиться контролирующий эмоции, а также качества, позволяющие измерять и дозировать время выступления.

Таким образом, проектный метод обучения хорошо подходит для уроков, которые направлены на развитие чувства вовлеченности, навыков индивидуальной и командной работы, коммуникативных навыков, также направлены на личностное развитие ученика.

В МАОУ «Гимназия 3» активно используется метод проектов. Каждый учащийся с 5 по 11 класс в конце года должен защитить свой проект, который готовит в течении учебного года. Ученик выбирает предмет, интересную тему для себя и готовит защиту своего проекта. Все это проходит в рамках «Горьковских чтений», лучшие проекты награждаются и презентуются на выступление в районном конкурсе.

Портфолио – специфика этого метода в том, что он представлен как существенный процесс творчества и отражения, который порождает активное и непрерывное обучение с очевидными результатами. К тому же портфолио, применяемое в классе, может служить как в интересах ученика, так и в интересах учителя. Портфолио – это средство помощи учащемуся «...приобрести способности к самооценке и саморефлексии. Более того, собирая работы, демонстрирующие совершенствование со временем, помогут учащимся приобрести чувство мастерства в изучении, прогрессировать и больше гордиться качеством своей работы [2, с. 186].

В то же время портфолио и на пользу учителям, они помогают им лучше понять учащихся, чтобы реорганизовать их работу в классе, адаптируя ее на нужды своих учеников. Очевидно, что портфолио можно использовать для нескольких целей одновременно: преподавание, обучение и оценка [3, с. 16].

Применение метода портфолио в обучении обуславливается следующими причинами:

- 1) это отличный способ продемонстрировать производительность с помощью различных результатов, обеспечивая более богатое и полное описание понимания способностей;
- 2) быстро и без особых усилий обеспечивает важный результат, улучшение своих навыков; учащийся видит свой рост
- 3) портфолио учащегося выявляет модели поведения, которые замечаются только тогда, когда принимается во внимание несколько примеров и обстоятельств.

Портфолио – это возможность самооценки учащегося и открытие собственных талантов, способностей и возможных ошибок.

Для практического применения можно выбрать смешанное портфолио, которое выполняет несколько функций одновременно: обучение, презентация и оценка. В нашем случае – открытое портфолио, приспособленное к специфике дисциплины, возрастной категории, через конкретные задания.

Этапы метода портфолио продиктованы спецификой предмета, возрастной категорией и потребностью развивать практические навыки.

I этап – формулирование содержания портфолио.

II этап – установление строгости выполнения заданий.

III этап – условия реализации.

IV этап – критерии оценки.

Процесс оценки довольно сложен, потому что нужно учитывать содержание, правдивость, актуальность представленной информации, использование терминологии, последовательность и преемственность в выражении и представлении для каждого ученика индивидуально.

Преимущества этого метода:

1) гибкость, легкая адаптированность к специфике дисциплины, классу и конкретным условиям деятельности;

2) позволяет оценить и включить в акт оценки определенные продукты деятельности учащегося, развитие знаний, умений и навыков;

3) более активно вовлекает учеников в собственную оценку и в создание материалы, которые лучше всего его представляют;

Таким образом, оценка становится мотивирующей и не вызывает стресса у учащихся.

Недостатки портфолио:

1) предполагает сложные задачи;

2) это трудоемкий метод (который требует много времени, как для исполнения только для презентации, оценки);

3) испытывает трудности с определением соответствующих критериев оценки.

В заключение отметим, что выбор учителем элементов учебных технологий и их включение в стратегию зависит от компетентности и мастерства преподавателя, его умение установить связь между объективными сторонами образовательного процесса и субъективные аспекты (реальные условия достижения учебной деятельности).

Для того, чтобы эти методы были эффективными и оцененными заинтересованными сторонами, они должны соответствовать четко определенным целям курса, которые позволят интегрировать и закреплять полученные знания, а также приобретать знаний и новые навыки.

Метод портфолио тоже активно используется в нашей гимназии. Начиная с первого класса ученики начинают фиксировать свои достижения, участвовать в различных конкурсах, олимпиадах. В гимназии проводится конкурс «Ученик года», где каждый может представить свои достижения. Портфолио необходимо для поступления в инженерный класс и в 10 класс, после окончания девятого класса.

ЛИТЕРАТУРА

1. Александров, К.В. Информационно коммуникационные технологии в обучении иностранным языкам: от новой формы к новому содержанию // Иностранные языки в школе. – 2011. – № 5. – С.15-20
2. Андреев, В. И. Педагогика творческого саморазвития. – Казань: Изд-во Казанского ун-та, 2005. – 568 с.
3. Баграмова, Н.В. Методика обучения иностранному языку в свете глобализации образования. – М., 2002. – 97с.
4. Гальскова, Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам: пособие для учителя. – М.: АРКТИ, 2004. – 192 с.
5. Слостенин В.А. и др. Педагогика: Учеб. пособие для студ. высш. пед. учеб. заведений/ В. А. Слостенин, И. Ф. Исаев, Е. Н. Шиянов; Под ред. В.А. Слостенина. – М.: Издательский центр «Академия», 2002. – 576 с.
6. Конаржевский Ю.А. Анализ урока. – М.: Педагогический поиск, 2013. – 240 с.
7. https://ibn.idsi.md/sites/default/files/imag_file/229-235_5.pdf

© Бакирова Т.Н., Аитов В.Ф., 2022

ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ОБЩЕНИЕ ПЕДАГОГА В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ

Общение как взаимодействие людей с целью передачи и получения информации является актуальным явлением. В словаре Ожегова мы найдем следующее определение: «...взаимные сношения, деловая или дружеская связь. Тесное, дружеское о. О. с людьми» [5]. Советский психолог А.А. Бондалев считает, что общение – это «взаимодействие людей, содержанием которого является обмен информацией с помощью различных средств коммуникации для установления взаимоотношений между людьми» [2, с. 116].

Исследования в области психологии и педагогики указали на взаимосвязь профессионального общения в образовательной организации и субъектные отношения «учитель-учитель», «учитель-ученик», «учитель-родитель».

Профессиональное общение является взаимодействием педагога с коллегами, детьми и их родителями. Мы можем дать ему следующее определение: это взаимодействие субъектов в профессиональной сфере, имеющее определенные цели. Анализируемый вид делового общения в образовательной организации направлен на достижение конкретной цели, создание благоприятного социально-психологического климата в коллективе. Социально-психологический климат формируется исходя из межличностных отношений. Настрой коллектива, благополучное сотрудничество, удовлетворенность работой, активность труда являются результатом благоприятного социально-психологического климата.

Разберем понятие «профессионально-педагогическая компетенция». Она состоит из следующих видов: социально-психологическая компетенция, профессионально-коммуникативная компетенция, общепедагогическая компетенция, информационно-педагогическая компетенция и др. Остановимся на профессионально-коммуникативной компетенции, с помощью которой определяется уровень успешности педагогического общения и эффективного взаимодействия с субъектами педагогического процесса. Условиями формирования анализируемой категории компетенции является умение применять языковые средства в речевой деятельности педагога для придания тексту красоты и глубины; слышать специфичную речь и выделять в ней главное (монотонную, быструю, гудящую, крикливую, шумную, хрустальную, просторечную или наоборот профессиональную), разрабатывать конспекты, доклады, рефераты на заданную тему и др. Мы можем утверждать, что профессионально-коммуникативная компетенция педагога заключается в следующем: в первую очередь учитель вырабатывает концепцию общения, следующий этап – разработка стратегий и тактик общения, заключительный этап – воплощение всего вышеизложенного в слове.

Рассмотрим профессиональное общение учителя в трех аспектах: во взаимодействии с коллегами, с детьми, с родителями учеников.

Педагог в силу своей профессии имеет знания, касаемые возрастной психологии ребенка, особенностях его социализации на разных стадиях развития. Факт того, что для школьника общение со сверстниками является необходимым и важным, говорит о необходимости процесса социализации. Педагог в этот период должен объяснить ребенку такие явления, как самостоятельность, активность, понятие другого, помощь друг другу, дружба, конфликт, лидерство, подражание.

На разных стадиях развития ребенка функции общения изменяются. Так, для детей дошкольного возраста характерно умственное общение. Не раз из уст ребенка вырывается фраза «А почему?..», что обусловлено интересом к окружающему миру. Коммуникативное общение – так можно охарактеризовать внеситуативный характер общения, поскольку ребенок мыслит отвлеченно, а не ведет конструктивный диалог со сверстником или родителем. Он легко может переключиться на другую тему, что-то вспомнить или сказать о своих нуждах. Дети младшего школьного возраста общаются с учителем на все темы,

поскольку для них коммуникация со взрослыми, не родителями, проявляется интенсивнее. Если вы являетесь учителем начальных классов, то можете вспомнить, как ваш ученик, придя в школу, может рассказать, как провел выходные, какие кроссовки ему купили. Причем речь ученика в этот момент будет активной, энергичной, он может жестикулировать. Также учитель для ребенка 1-4 классов является авторитетом, поэтому он обращается к вам по любому поводу – от вопроса по домашнему заданию до глубоких личных вопросов. Для детей 5-11 классов доминирующим является общение со сверстниками, в это время вырабатывается его самооценка. Подросток становится личностью, у него формируются личные границы, параллельно с этим его круг общения состоит из друзей-сверстников. Мы можем утверждать, что для детей 11-15 лет в высокой степени проявляются межличностные отношения, потому что в этом возрасте они заводят друзей, большую часть свободного времени проводят с ними. Дети старшего возраста (16-17 лет) учатся понимать себя, отдают предпочтения личным интересам и общению с противоположным полом. Если ребенок любого возраста не общается со сверстниками, его круг общения состоит из родителей и учителей, то это может привести к проблемам, таким как проблемы эмоционального, психического развития, к формированию отрицательных качеств личности.

Речь педагога как образованной личности отличается от речи простого человека, ведь именно она в работе учителя является главным инструментом воздействия на учеников. С помощью речи учитель реализует воспитание, обучение и образование младшего поколения. Для нее характерна точность излагаемых мыслей, лаконичность, четкость, использование слов, соответствующих статусу педагога, средний темп, а также спокойный, ровный тон. Сила голоса педагога в большинстве случаев способна справиться с большим объемом речевой нагрузки, это обусловлено тем, что во время учебных занятий учитель прилагает большие усилия для передачи информации собеседнику (ученику), также преподавателю приходится перерабатывать большой объем информации. Ясность произношения, т.е. хорошая дикция – неотъемлемый атрибут речи учителя. Вкупе вышеизложенные средства речевого общения учителя представляют собой некую «базу», с помощью которой он воздействует на учеников.

Рассмотрим, как взаимодействуют коллеги во время учебного процесса. Работники образовательных учреждений нацелены на одну цель – воспитать гармоничную, эрудированную личность, привить систему знаний, умений и навыков ребенку. Профессиональное общение учителей друг с другом должно строиться на взаимоуважении, соблюдении субординации, знании профессионально-педагогических компетенций. Умение общаться внутри группы – важный процесс, поскольку настрой команды и успешное целеполагание зависит не от одного человека. Чтобы достичь цели, нужно двигаться в ритме коллектива, поэтому работникам образовательной организации стоит отказаться от акцентирования несовершенств другого.

По отношению к родителю педагог прежде всего является его коллегой, совместно взрослые должны прийти к единому – раскрыть ребенка, показать его сильные стороны, развить гармоничную личность. Важно понимать, что не только учебная деятельность способна помочь ребенку социализироваться, не стоит забывать и про другие виды деятельности, в равной степени с учебной позволяющие ребенку найти себя, друзей и понять окружающую его действительность.

Таким образом, профессиональное общение в образовательной организации предполагает активное взаимодействие сотрудников как друг с другом, так и с другими субъектами образовательного процесса. От качества коммуникации зависит результат образования, итогом которого становится самостоятельная, целеустремленная личность.

ЛИТЕРАТУРА

1. Белкин А.С. Педагогическая компетентность: учеб. пособие / А.С. Белкин, В.В. Нестеров. – Екатеринбург: Центр «Учебная книга», 2003. – 217с.
2. Бодалев А. А. Психология общения. – М.; Воронеж, 2018. – 356 с.
3. Коротаева Е.В. Педагогика взаимодействия: учеб. пособие / Урал. гос. пед. ун-т. Екатеринбург, 2009. – 112с.
4. Маркова А.К. Психология профессионализма. М.: Международный гуманитарный фонд «Знание», 2014. – С. 57-59.

5. Ожегов С. И., Шведова Н. Ю. Толковый словарь русского языка: 80 000 слов и фразеологических выражений / Российская академия наук. Институт русского языка им. В. В. Виноградова. – 4-е изд., дополненное. – М.: Азбуковник, 1999.

© Валинурова А.А., Яковлева Е.А., 2022

УДК 378.147

*Галимова Х.Х., канд. пед. наук, доцент, директор ИФОМК
Чернышова М.В., студент
БГПУ им.М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ФОРМИРОВАНИЕ ФОНЕТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ ОБУЧАЮЩИХСЯ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ РИФМОВОК

Анализ современной научно-методической литературы, изучение опыта учителей иностранных языков средних общеобразовательных организаций позволяют сделать вывод, что большинство педагогов, которые работают со школьниками на начальном этапе обучения, применяют рифмовки на иностранных языках как дидактический материал при формировании фонетических навыков. [1, с.132].

Под рифмовкой понимается порядок чередования рифм в стихотворении или созвучий окончаний двух слов. Рифмовка обладает такими признаками, как краткость, ритмичность, звуковая повторяемость, что позволяет усваивать их без больших временных затрат и трудностей уже на начальном этапе обучения иностранным языком. [3, с.96]. Рифмовки предоставляют учителю необходимые ресурсы для обучения различным аспектам языка, поскольку они многофункциональны по своей сути. Среди активно используемых в практике обучения иностранным языкам выделяются различные виды рифмовок:

1) смежные (поочередное созвучие смежных строк); например, на английском языке:

It is blue and green, and red.
It bounces higher than my head.
It doesn't want to stop at all.
What is it? It is my ball.

2) перекрестные (чередование рифмующихся строк), например, на французском языке:

Michel, Michel! Papa t'appelle.
Papa t'appelle, Michel, Michel!

3) кольцевые (созвучие первой и четвертой, второй и третьей строк); например, на английском языке:

I have a hare
I have a bear.
My toys are here,
My toys are there.

4) свободные (отсутствие закономерности в чередовании рифм), например, на немецком языке: Henriette, goldene Kette, goldene Schuh, wie alt bist du? На английском языке: Peter Piper picked a peck of pickled peppers, A peck of pickled peppers Peter Piper pickled? На французском языке: Et rouquoui, maman, le sapin est-il vert? C'est donc l'hiver?

В небольших по объему поэтических текстах отображаются явления и предметы окружающего мира, поступки, действия, оценки, понятные и близкие школьникам, что отвечает их когнитивным и речевым потребностям, обуславливает содержательно-личностную значимость для начинающих изучать иноязычный код. Языковой материал рифмовок имеет коммуникативную и воспитательную ценность [2, с. 6].

Методисты отмечают ряд преимуществ использования рифмовок на уроках иностранного языка:

- развитие чувства ритма, которое универсально и межпредметно;
- выработка правильного произношения отдельных звуков, слов;
- формирование выразительности и эмоциональности речи;
- быстрое запоминание и овладение лексико-грамматической структурой изучаемого языка;
- расширение словарного запаса, формирование лексических навыков обучающихся;
- развитие мыслительной деятельности школьников;
- знакомство с лингвострановедческой информацией
- использование невербальных средств обучения: произношение рифмовок может сопровождаться жестами, движениями рук, плеч, головы;
- снятие напряжения, утомляемости.

- возможность при их отборе учитывать возрастные особенности и интересы обучающихся.

Рифмовки используются при введении нового фонетического явления, при выполнении упражнений на закрепление нового фонетического материала и при его повторении, и главным образом во время фонетических зарядок. На начальном этапе к рифмовкам можно обращаться для обработки звуковой стороны речи.

Методика работы над рифмовками при формировании фонетических навыков предполагает следующий алгоритм:

1. Учитель пишет на доске крупными буквами рифмовку.
2. Обучающиеся переводят содержание текста рифмовки.
3. Учитель подчеркивает слова из рифмовки, в которых есть тренируемый звук.
4. Учитель объясняет особенности повторяющегося в рифмовке звука.
5. Обучающиеся произносят слова по звукам, по слогам.
6. Обучающиеся произносят целое слово, затем словосочетание.

7. Обучающиеся произносят рифмовку целиком хором, индивидуально, сохраняя правильный интонационный рисунок. [4, с. 56].

Приведем примеры рифмовок на формирование отдельных звуков в иностранных языках:

I. *Английский язык*

- 1) «And what is red?» Ask little Fred.
«The flag is red,» Says his brother Ted.
- 2) Look at the mouse! It is in the house. Look at the fox! It is in the box.
- 3) Red rabbit eat an orange carrot.
- 4) Clean the table,
Clean the floor,
Clean the window,
Clean the door!
- 5) His pretty sister Lives in this little village.

II *Немецкий язык*

- 1) Oh, oh!
Wo ist der Floh?
Er ist im Zoo.
So, so!
- 2) Hundert Hasen haben Hunger,
hundert Hasen haben Durst.
- 3) Zehn Ziegen und zehn Ratzen,
Zehn Zebras und zehn Spatzen.
- 4) Sieben Ziegen
blieben liegen,
sieben Fliegen
flogen weg.
- 5) Bi – ba – Bein,
pi – pa – Pein,
bi – ba – bo,
ich bin froh.

III. *Французский язык*

- 1) Quand on fait du sport
On est beau et fort
- 2) Si tu veux,
Allume le feu!
Le feu de bois,
Le feu de joie.
- 3) Je vais au tableau.
Je dessine un drapeau.
Il est beau, mon drapeau?
- 4) Au printemps il pleut souvent
Parfois il fait du vent.
- 5) Vive les skis et les patins!

Vive les jeux dans le jardin!

На начальном этапе обучения иностранному языку используются упражнения на активное слушание и распознавание звуков, на развитие фонетического слуха и установление дифференциальных признаков изучаемых фонем и интоном, которые встречаются в рифмовках. Эти упражнения могут выполняться на слух с голоса учителя или аудиозаписи, с использованием графической опоры. Например, можно выполнить следующие задания: прослушать рифмовку, поднять руку или хлопнуть в ладоши, когда будет услышан искомый звук; определить, какой звук повторяется чаще всего в рифмовке; прослушать рифмовку, поднять руку, когда будет услышано имя собственное, географическое название, название предметов мебели, классного обихода, названия игрушек, времена года, прилагательные, обозначающие цвет, числительные и т. д.;

прослушать рифмовку и отметить ударные слова; воспроизвести большее количество рифмовок с определенным звуком.

Вместе с тем, следует отметить, что рифмовки на уроках иностранного языка иногда являются не средством обучения, а фоновым сопровождением для фонетической зарядки или музыкальной паузы и релакса. Научно доказано, что степень запоминания рифмованных лексических единиц на 30 % выше, чем нерифмованных текстов обычных учебников. Учителя отмечают, что заучивание наизусть огромного количества правил и выполнение однотипных тренировочных упражнений утомительно, неинтересно. Поэтому короткие стихотворные тексты помогают внести элемент новизны в ход урока. Как показывает опыт, фонетический навык не может сохраниться без изменений, поэтому важно не только поддерживать сформированные навыки, но и продолжать их совершенствовать на среднем и старшем этапе обучения [21]. В методической копилке учителя есть подборка рифмовок, считалок, скороговорок, пословиц, поговорок, которые он использует на уроке в соответствии с этапом обучения, с учетом с возрастных особенностей, витального опыта обучающихся.

ЛИТЕРАТУРА

1. Гальскова, Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам. – М.: Инфра-М, 2021. – 217 с.
2. Никитенко З.Н. Создание культурной среды при обучении иностранным языкам // Иностранные языки в школе. – 2008. – № 4. – С. 6-9.
3. Нужная Л.В., Батанова В.И. // Обучение иностранному языку на ранних этапах развития /Сборник материалов IV Всероссийской научно-практической конференции. – Красноярск, 2015. – С. 95-102.
4. Обучение языкам и иноязычной культуре в полилингвальном образовательном пространстве //Методическое пособие для студентов направления подготовки «Филологическое образование». – Уфа, 2009. – 146 с.

© Галимова Х.Х., Чернышова М.В., 2022

УДК 378.147

*Гареева Э.А., канд. филос. наук, доцент
Инсапова Р.Р., студент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ПЕСЕННЫЙ МАТЕРИАЛ НА УРОКАХ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА КАК ОДИН ИЗ СПОСОБОВ ЗНАКОМСТВА С КУЛЬТУРОЙ СТРАНЫ ИЗУЧАЕМОГО ЯЗЫКА

Многие педагоги, исследователи и теоретики утверждают, что «музыка и песни на уроках современного языка могут положительно сказаться на эмоциональном состоянии учащихся, а также улучшить успеваемость учащихся разных возрастов и стадий обучения» [4, с.37].

В методике обучения иностранным языкам разработано несколько педагогических приемов и рекомендаций, которые «поощряют включение музыки и пения в учебную программу по иностранному языку» [5, с.61]. Так, например, Jensen E. в своем исследовании утверждает, «что учителя также отмечают, что песни могут быстро задать позитивный тон в классе» [2, с.132], улучшить усвоение иностранного языка в процессе обучения и привлечь внимание учащихся к лингвистическому материалу, содержащемуся в песне.

Как педагогический инструмент, песни действительно могут быть идеальными для достижения целей современных учителей. «Песни могут представлять сложный, аутентичный материал» [7, с.41], «а приятное повторение звуков и структур может побудить учеников практиковать изучаемый материал вне класса» [5, с.56].

Так, Smith Salcedo С. пишет: «суммируя педагогические методы с использованием песни и музыки в качестве средства для «произношения, морфологических или синтаксических моделей, формирования словарного запаса и культурных аспектов. Песня представляет собой идеальный текст, который превосходно подходит для множества видов учебной деятельности на уроке иностранного языка» [6, с.471].

Согласно, Ludke К., при обучении подростков, R & B и рэп могут быть особенно хорошими вариантами (однако важно обеспечить соответствие текстов), потому что этот жанр музыки, как правило, популярен среди подростков. Кроме того, тексты песен подчеркивают естественные ритмы языка, часто с меньшим, чем обычно, диапазоном высоты тона, что может быть менее пугающим, когда голоса мальчиков находятся в процессе изменения. «Рэп-музыка содержит материал, в чем-то похожий на джазовые песнопения, которые также можно эффективно использовать со взрослыми и детьми старшего возраста» [4, с.12].

Мы исходим из того, что использование аутентичного песенного материала на уроках иностранного языка улучшает не только речевые навыки, является хорошей сменой деятельностью на уроке, но также способствует формированию лингво-культурологической компетенции обучающихся.

Существует огромное множество песен разного жанра, которые можно применять на уроке иностранного языка. Используя песенный материал на уроке немецкого языка, ученики могут изучить культуру страны, изучаемого языка, а также пополнить свой словарный запас. «Музыка также может служить отличным инструментом для того, чтобы привлечь внимание учеников к изучаемой теме. Выбирая песню к уроку, учитель может отдать предпочтение любому жанру: классика, поп-музыка, рэп» [1, с.1].

Мы хотели бы чуть более подробно рассмотреть учебное пособие Deutschvergnügen: Deutsch lernen mit Rap und Liedern, которое может послужить дополнительным источником для формирования речевых навыков на немецком языке и также дать некоторую информацию о культуре и традициях Германии в средней общеобразовательной школе [3]. Песни данного пособия тематически подобраны специально для молодежи, т.е. затрагивает темы актуальные для этого возраста. Тексты песен построены в форме диалога и содержат современный молодежный сленг. Данное учебное пособие может быть использовано также и для взрослой аудитории, так как игровая методика, предложенная авторами, способствует лучшему усвоению как фонетических, грамматических, так и лексических навыков. Учебник содержит 23 урока на различные темы. Каждый урок сопровождается музыкальной композицией, иллюстрациями, немецко-английским словарем, различными видами упражнений. Песни отрабатываются в три этапа: сначала песня звучит в обычном стиле, второе исполнение в стиле рэп, а третье исполняется под минус. Тексты песен кладутся на мелодии известных народных и популярных песен.

Так, например, для отработки лексики авторы предлагают следующие типы упражнений:

- Was passt zusammen?
- Wie heißt es?
- Füll die Lücken!
- Löse das Kreuzworträtsel!
- Was gehört nicht in die Reihe?
- Was kann man auch sagen?
- Sortier die Sätze von Übung!
- Da stimmt doch was nicht!
- Satzanfang sucht Satzende!

Отработка грамматических навыков:

- Welche Verben fehlen?
- Wo stehen diese Verben im Text? Schreib den ganzen Satz auf!
- Setz die Verben in der richtigen Form ein!
- Bilde das Perfekt!

Говорение:

- Diskutiert im Kurs!
- Schreibt einen kleinen Dialog und spielt ihn vor!
- Was sagen die Leute?
- Ordnet die Sätze zu einem Dialog und spielt ihn im Kurs vor!
- Fragt im Kurs!
- Interview!
- Welche Antworten passen?

Письмо:

- Schreibe deine eigene Strophe!
- Schreib den ganzen Dialog!
- Schreib einen Sketch und führt ihn vor!
- Schreib einen kleinen Text!

Фонетика:

- Ei, eu oder au?
- Was fehlt denn da?

В своей педагогической практике мы часто применяем песенный материал и это позволяет нам сделать вывод, что использование коммуникативных песен на уроках иностранного языка способствуют отработке и формированию лексических, фонетических, грамматических навыков. Тексты песен построены с учетом сложных лексико-семантических отношений, поскольку используются как синтагматические связи, (например, песня “Berufe” – Was machst du denn beruflich? - Arbeit - Firma - Pilotin – Stewardess – Stahlbauschlosser), так и парадигматические непосредственно связанные с различными уровнями грамматических, фонетических парадигм (различные виды вопросов, использование активного и пассивного залога, форм сослагательного наклонения и др.).

Интересными являются также задания творческого характера, когда ученикам предлагают самим сочинить песню, подобрать нужную рифму, возможно даже в шуточной форме. Предложены также проектные задания, например, по теме “Andere Länder, andere Sitten”. Необходимо собрать интересную информацию по разным странам и оформить в виде стенгазеты. Мы считаем, что можно предложить обучающимся также организовать совместную работу на платформах Google-Presentation или Padlet. Такого рода задания позволяют работать в группах, активизируют речемыслительную деятельность обучающихся, расширяют кругозор и дают представления и культурных традициях тех или иных стран.

Кроме того, хотелось бы отметить, что в текстах песен часто отображаются особенности национальной специфики, национального характера немцев, т.е. тексты песен содержат информацию и том, как знакомятся, какие вопросы уместны при знакомстве, как договориться о встрече, как пригласить на вечеринку или в кино, как попросить прощение и т.д.

Таким образом, использование аутентичного песенного материала на уроках немецкого языка формирует у обучающихся лексические, грамматические, фонетические навыки и способствует также расширению знаний о культуре, традициях и обычаях немецкого народа.

ЛИТЕРАТУРА

1. Hyde F. Using German Music in the German Classroom. [Электронный ресурс] // ThoughtCo, – 2021. URL: [thoughtco.com/using-german-music-in-the-german-classroom-1444599](https://www.thoughtco.com/using-german-music-in-the-german-classroom-1444599). (Дата обращения: 02.11.2022)
2. Jensen E. Music with the brain in mind: Enhance learning with music. San Diego, California: Corwin Press, – 2000. – 132 p.
3. Kind U., Broschek E. Deutschvergnügen. Langenscheidt KG. Berlin und München. – 2000.
4. Ludke K. Teaching foreign languages through songs, – 2009.
5. Murphey T. The Song-Stuck-In-My-Head phenomenon: A melodic din in the LAD? System, – 1990. – №.18(1). 53-64 p.
6. Smith Salcedo C. The effects of songs in the foreign language classroom on text recall and involuntary mental rehearsal. Unpublished doctoral dissertation, Louisiana State University and Agricultural and Mechanical College, – 2002. – 41p.
7. Spicher L. Folk music in the L2 classroom // Spicher L., Sweeney F. / Development of native-like pronunciation through prosodic engagement strategies. Connections, – 2007. – №.1. 35-48 p.

© Гареева Э.А., Инсапова Р.Р., 2022

УДК 81.25

*Горячева Е.С., магистр
Научный руководитель: Аитов В.Ф., д-р пед. наук, профессор
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ПРИМЕНЕНИЕ КЕЙС-ТЕХНОЛОГИИ НА УРОКЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В СТАРШЕЙ ШКОЛЕ

Использование современных технологий на уроках иностранного языка дает учащимся возможности развития автономии учащегося, новые способы использования языка и мотивации учащихся к созданию новых совместных возможностей взаимодействия между учителем и учениками.

К современным технологиям обучения иностранного языка относят: проектные технологии, технологии обучения в сотрудничестве, кейс-технологии, использование языкового портфеля, а также компьютерные и аудиовизуальные технологии [2, с.18].

Рассмотрим особенности кейс-технологии, ее преимущества и недостатки, а также непосредственно применение данной технологии на уроке английского языка.

Кейс-технология или case-study – это метод обучения, основанный на описании реальной или гипотетической ситуации, требующей решения [1, с.3]. Кейс-технология используется в течение нескольких десятилетий для обучения студентов проблемам бизнеса, юриспруденции, медицины и других дисциплин, «включая» их в ситуации, в которые они могут столкнуться в своей профессиональной деятельности. Использование данной технологии считается эффективным, поскольку «представляя содержание в формате повествования, сопровождаемое вопросами и действиями, которые являются опорой для группового обсуждения, кейс-задачи способствуют развитию более высоких уровней таксономии когнитивного обучения Блума; происходит переход от запоминания к анализу, оценке и применению» [7, с. 23].

Кейс-технология позволяет учителям реализовать коммуникативный подход: центральный внимание уделяется выполнению задания, учащиеся используют язык как средство общения, вместо того, чтобы делать языковые упражнения или отрабатывать грамматический материал [3, с. 65].

Учитель в данном случае играет роль фасилитатора и консультанта, который циркулирует среди студентов и который может помочь с вопросами, связанными с языком [1, с. 4].

В результате анализа методической литературы, мы пришли к выводу, что данная технология имеет свои плюсы и минусы. Преимущества и недостатки использования данной технологии приведены в таблице 1.

Таблица 1. Преимущества и недостатки использования кейс-технологии.

Преимущества	Недостатки
<ul style="list-style-type: none"> • Язык выступает средством общения • Языковые навыки используются в комбинации с другими навыками (например, навыки межличностного общения и др.) • Интеграция нескольких языковых навыков • В некоторых случаях можно использовать ролевые игры. • Учащиеся могут создавать свои собственные кейсы. 	<ul style="list-style-type: none"> • Учителя должны найти «кейсы», которые подходят для их учащихся в соответствии с содержанием, сложности и лингвистического уровня учащихся • Чтение и анализ ситуаций может занять много времени. • Критерии оценки должны быть тщательно установлены и объяснены.

«Кейс», т.е анализируемая ситуация, может быть взята из любой области. Далее приведем несколько тем, которые можно проанализировать на уроках иностранного языка:

- планирование выходных в определенном городе, согласование различных интересов группы члены;
- выбор ресторана, подходящего для людей с различными диетическими требованиями;
- бюджетное планирование отпуска для группы или семьи в определенном месте;
- консультирование кого-либо о том, как вести здоровый образ жизни;
- оценка предложений по аренде квартир.

Работа с кейс-технологией обычно предполагает следующие шаги:

Шаг 1: Учитель представляет ситуацию и, если необходимо, необходимую лексику.

Шаг 2: Все учащиеся читают ситуацию и анализируют дополнительные материалы.

Шаг 3: Учащиеся обсуждают возможные решения. Обычно обсуждение происходит в небольших группах. Учащиеся могут визуально представить аспекты ситуации, нарисовав ментальную карту (Mind map), выделить причины проблемы и возможные решения.

Шаг 4: Учащиеся представляют и обосновывают решения.

Шаг 5: Все принимают участие в обсуждении, обычно под руководством учителя.

Шаг 6: Учащиеся размышляют над самим кейсом и его решением.

Продолжительность каждого шага, особенно этапов чтения и обсуждения, зависит от сложности ситуации.

Рассмотрим применение кейс-технологии на уроке английского языка в 10 классе. В УМК Spotlight 10 существует модуль 3b, который тесно связан с темами: работа; качества работника, которыми должен обладать кандидат. Данную ситуацию целесообразно провести после прохождения модуля 3b.

Пример работы с кейсом:

1. Учитель дает следующее задание:

- Ребята, назовите черты характера тех людей, работа которых заключается в помощи людям (т.е. черты характера, которые присущи социальным работникам).

К примеру, на доске записываются следующие черты характера:

empathetic (able to understand how other people feel)

- assertive (able to express their views clearly without being aggressive and to stand up for their own and other people's rights in a reasonable and clear way)
- persistent (unwilling to give up easily)
- reliable (can be counted on)
- flexible (open-minded; willing to consider different points of view)
- resilient (able to recover easily from difficult situations)
- patient (able to stay calm and uncomplaining, especially in difficult situations)

2. Далее учитель делит учащихся на небольшие группы. Учитель говорит студентам, что они войдут в состав комитета, который выберет кандидата в общественную организацию. Nongovernmental organization – NGO. (Общественная организация — объединение граждан на основе общих интересов и целей).

3. Учитель раздает каждому студенту или группе раздаточный материал с описанием кандидатов (Приложение 1) и с формой оценки кандидата (Приложение 2).

4. Задача учащихся: прочитать текст и описание кандидатов. Далее им необходимо заполнить форму оценки кандидата, приведенную в таблице 3.

5. В процессе обсуждения всей группой, учащиеся приходят к единому решению, т.е. выбирают одного кандидата и аргументируют свой выбор. Учитель и другие учащиеся могут задавать дополнительные вопросы. Например: Имеет ли значение, выполняет работу мужчина или женщина? Насколько важен возраст человека для такого рода работы?

6. После высказывания всех групп, учащиеся делают соответствующие выводы, выбирают решение. Учитель проводит рефлексию.

В процессе использования данного кейса на уроке английского языка, мы пришли к следующим выводам:

- использование кейс-технологии требует существенной подготовки, однако, применяя данную технологию на уроках иностранного языка, вы сможете создать увлекательную, реалистичную атмосферу;
- применение кейс-технологии на уроках английского языка в старших классах школы целесообразно и эффективно. Студенты более активно участвуют в решении проблемы, чем когда просто читают текст и отвечают на вопросы. Данная технология позволяет учащимся практиковать различные виды языковых навыков в ситуациях общения и сочетать лингвистические навыки с аналитическими и / или межличностными навыками.

ЛИТЕРАТУРА

1. Александрова, М. А. Кейс-метод как инновационная технология формирования креативности в процессе обучения иностранным языкам / М. А. Александрова // Научная палитра. – 2019. – № 2(24). – С. 6.

2. Бордовская Н.В. Современные образовательные технологии: учебное пособие / Под ред. Н.В. Бордовской. 2-е изд.-е. М., 2011. 432 с.

3. Идигова, Ж. Р. Применение кейс-технологии при формировании умений профессионально ориентированного общения на иностранном языке / Ж. Р. Идигова, А. М. Бериева // Вестник ГГНТУ. Гуманитарные и социально-экономические науки. – 2022. – Т. 18. – № 2(28). – С. 63-69.

4. Пирогова, Н. Г. К вопросу об опыте применения кейс-технологии на занятиях по иностранному языку / Н. Г. Пирогова, Л. В. Юрьева, Д. А. Кошкин // Ученые записки. Электронный научный журнал Курского государственного университета. – 2019. – № 1(49). – С. 220-224.

5. Хижняк, И. М. Использование кейс-технологии в целях формирования иноязычной коммуникативной компетенции при обучении иностранным языкам / И. М. Хижняк // Иностранные языки в контексте межкультурной коммуникации: : Материалы докладов IX Международной конференции, Саратов, 21–22 февраля 2017 года. – Саратов: Издательство «Саратовский источник», 2017. – С. 310-314.

6. Bonney, K. M. Case study teaching method improves student performance and perceptions of learning gains. *Journal of Microbiology & Biology Education* 16 (1): 2015. P. 21–28.

7. Murray, D. Technologies for second language literacy. *Annual Review of Applied Linguistics*. 2005. P. 188-201.

8. Nomass, B. The impact of using technology in teaching English as a second language. English Language and Literature Studies. 2013. P. 111-116.

9. Pourhossein, G.A. A detailed analysis over some important issues towards using computer technology into the EFL classrooms. Universal Journal of Educational Research, 2014. P. 146-149.

Приложение 1

Who is the best candidate for the job?
<p>Situation ASA is a nongovernmental organization (NGO) that provides life skills and job-search skills to unemployed young people and to vulnerable adults in an effort to place them in a job or job training. Some of the clients have dropped out of school, and most of them have not completed a job-training program. The organization is looking for someone who will provide life-skills training for the clients to enable them to organize their daily routines, manage money, and manage frustration and conflict. The person should also be able to help clients with their application to find a job, an internship, or an opportunity for further education. Four people have been shortlisted for the job. In your opinion, who is the best candidate? Read the descriptions and fill in the assessment form.</p>
<p>Candidate 1 Candidate 1 is a trained school teacher. She holds a certificate in arts therapy (using art to overcome personal problems) and has implemented interesting school projects. She grew bored with her work at a private school and decided to look for a job in another sector. She is in her mid-30s and is an open-minded, creative, and assertive person.</p>
<p>Candidate 2 Candidate 2 is a social worker with a specialization in school social work. He has just graduated from university and has completed an internship as a street and outreach social worker. He has a friendly, patient, and reliable personality but is a bit shy.</p>
<p>Candidate 3 Candidate 3 is just under 30 years old. He does not have much experience as a social worker, but he has worked in various casual jobs before obtaining a social-work degree. He has lived in difficult and even dangerous conditions in some cities and has been homeless for a short time. The candidate has a cheerful and lively personality and is committed to helping disadvantaged people. However, he does not seem very interested in the paperwork and the bureaucracy that form part of the job.</p>
<p>Candidate 4 Candidate 4 is in her 50s. She has many years of experience as a social worker, particularly working with young people who are dealing with problems. She has changed jobs several times, mostly because she did not seem to get along with her bosses. She is an assertive person and takes a strict attitude toward her clients.</p>

Приложение 2

Assign points to each candidate by using the following scale:

- 1 – Meets all of the requirements
- 2 – Meets most of the requirements
- 3 – Meets some of the requirements
- 4 – Does not meet any of the requirements

Candidate 1

Educational Background	Relevant Job Experience	Interpersonal Skills	Strengths/ Weaknesses
1 2 3 4 Comments:	1 2 3 4 Comments:	1 2 3 4 Comments:	

Candidate 2

Educational Background	Relevant Job Experience	Interpersonal Skills	Strengths/ Weaknesses
1 2 3 4 Comments:	1 2 3 4 Comments:	1 2 3 4 Comments:	

Candidate 3

Educational Background	Relevant Job Experience	Interpersonal Skills	Strengths/ Weaknesses
1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4	

Comments:	Comments:	Comments:	
Candidate 4			
Educational Background	Relevant Job Experience	Interpersonal Skills	Strengths/ Weaknesses
1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4	
Comments:	Comments:	Comments:	

© Горячева Е.С, Аитов В.Ф., 2022

УДК 37.013

*Губайдуллина А.Т., студент
Стерлитамакский филиал УУНУТ, г. Стерлитамак, Россия*

ИДЕИ НАРОДНОГО ВОСПИТАНИЯ К.Д. УШИНСКОГО В СОВРЕМЕННЫХ РЕАЛИЯХ

Нынешнее поколение россиян особое внимание уделяет актуальным вопросам воспитания как одного из главных процессов становления личности.

Основой сформированного в обществе соответствующего представления о ребенке, о детстве и методах, а также формах воспитания являются не только запросы времени, но и накопленные в системе отечественной науки концепции. В связи с этим, особый интерес вызывают педагогические концепты моделей воспитания общепринятых норм морали, а также духовно – нравственного потенциала личности, сформированные на разных этапах развития российской общества. На сегодняшний день данная проблема актуальна не только в педагогическом смысле, но имеет в некоторой степени и политическое звучание. Возникновение различных националистических течений, войн и межэтнических конфликтов в обществе, приведших к человеческим трагедиям и многочисленным жертвам, свидетельствуют о более глубоком осмыслении необходимости сочетания национальных и общечеловеческих ценностей в образовании. Народная педагогика требует четкой гуманистической направленности, порождающей толерантность и уважения к другим народам и культурам и исключая различные формы этнической нетерпимости.

Особое место в разработке проблем развития и формирования мировоззрения личности, ее идеалов и ценностей занимает деятельность К.Д. Ушинского. Предложенная Константином Дмитриевичем система ценностной модели воспитания личности позволяет обогатить стратегию развития воспитания и образования, сложившуюся в процессе культурного развития России и способную отвечать реалиям действительности.

Константин Дмитриевич Ушинский является знаковой фигурой в отечественной педагогической науке. Всю свою жизнь ученый считал педагогику не только наукой, но, прежде всего, искусством. Его заслуженно считают основоположником русской научной педагогики. Конечно, это не значит, что с него начинается история русской научной и педагогической мысли. Однако он был первым в России, оформившим педагогику как науку и систематизировавшим накопленные научно-педагогические знания. Ушинский понимал, что каждая наука зиждется на определенном научно-философском фундаменте, и поэтому говорил, что педагогика требует единства идей. Он связал воедино свои знания, опыт, взгляды и научные пристрастия и на этой основе построил целостное педагогическое учение.

«Идея народности» является центральным звеном всей педагогической системы Ушинского, которая раскрывается им в трудах «О народности в общественном воспитании», «Вопросы о народных школах», «Общий взгляд на возникновение наших народных школ» и т. д. Процесс воспитания педагог связывал с условиями исторического развития народа, основными его нуждами и потребностями. Поэтому оно выстраивалось на основе народного интереса, а в основании образовательно-воспитательного процесса по мнению ученого должны находиться такие ключевые ценности как мораль, нравственность, патриотизм, национальная гордость, любовь к труду и Отечеству. К. Д. Ушинский изучал народную культуру как неотъемлемую часть воспитания подрастающего поколения, считая родной язык действенным средством укрепления любви к Родине, и не зря народное творчество занимало особое место в его образовательной программе. [3, с. 125].

По словам ученого, воспитанием он называл осознанный процесс формирования «человека в человеке». Воспитание будет подлинно народным как по своему направлению, так и по содержанию в целом, если им будут руководить сами люди, и, если сама система народного образования будет зависеть от самого же народа, от их мнений и практического руководства. Ушинский К.Д. предупреждал, что внешнее сходство в организации воспитания не может служить основанием для того, чтобы считать воспитание единым для всех народов как по смыслу, так и по содержанию. Воспитательные идеи каждого народа проникнуты национальным духом до того, что невозможно перенести их на чужую почву. Осознание вредности

заимствования одним народом у другого педагогических идей или опыта, без учёта характерной специфики жизни и общего духа каждого народа, Ушинский заключает: «Удивительно ли после этого, что воспитание, созданное самим народом и основанное на народных началах, имеет ту воспитательную силу, которой нет в самых лучших системах, основанных на абстрактных идеях или заимствованных у другого народа» [4, с.20]. Также Ушинский К.Д. предостерегал об опасности грядущей без духовности вследствие подмены нравственности мировоззрением. Это может иметь страшные последствия для человечества. По его убеждению, без нравственных оснований государственные, юридические, общественные и другие институты успешно функционировать не могут.

Немаловажное значение имеет изучение народной педагогики и для современных педагогов и воспитателей, оно поможет им выбрать ориентир и не потерять свои идеалы. Продуманное, постоянное использование прогрессивных традиций народной педагогики сделает воспитательный процесс более насыщенным и эффективным, поможет педагогам строить работу на основе учета внутреннего мира и индивидуальности ребенка. Народ – великие воспитатели, и сокровищница их мудрости никогда не иссякнет.

Таким образом, идеи народного воспитания Ушинского, пронизывающие его педагогическое учение, являются прогрессивными не только для того времени, когда жил Ушинский, но они во многом сохраняют свою жизненность и актуальность и для наших дней. Народность должна быть положена у любого народа в основу воспитания как общая его закономерность, как исходный пункт любой педагогической идеи и цели воспитания.

ЛИТЕРАТУРА

1. Беляев В.И. К.Д.Ушинский о целях и задачах национального образования / В. И. Беляев // Вестник Государственного гуманитарно-технологического университета. – 2019. – № 2.
2. Пархомюк С.Г. Наследие К.Д. Ушинского в современной образовательной практике в дошкольном учреждении / С. Г. Пархомюк, Е. В. Свирина // Служение педагогике и образованию: Сборник статей научно-методической конференции, посвященной 195-летию со дня рождения К.Д. Ушинского, Санкт-Петербург, 14 марта 2019 года / Ответственные редакторы А.Г. Козлова, С.Е. Залаутдинова. – Санкт-Петербург: Частное учреждение дополнительного профессионального образования «Академия Востоковедения», 2019.
3. Тонконогова Ю.Ю. К.Д. Ушинский о связи родного языка и мышления / Ю. Ю. Тонконогова // Язык и мышление: Психологические и лингвистические аспекты : Материалы XVI-й Международной научной конференции, Орехово-Зуево, 11–13 мая 2016 года / Отв. ред. А.В. Пузырёв. – Орехово-Зуево: Государственный гуманитарно-технологический институт, 2016. – С. 125-126.
4. Ушинский К.Д. Педагогические идеи. - М.; 1971. - 80 С.
5. Черникова А.В. Воспитательно-образовательное значение родного языка в педагогическом наследии К.Д. Ушинского / А. В. Черникова, Е. В. Елисева // Вопросы педагогики. – 2021. – № 5-1.

© Губайдуллина А.Т., 2022

УДК 37.043

*Елизарова Д.А., студент
Научный руководитель: Аитов В.Ф., д-р пед. наук, профессор
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

DEVELOPMENT OF SPEAKING SKILLS BASED ON THE USE OF INFOGRAPHICS

These days, teachers worldwide are constantly looking for new and exciting ways to present the material. An infographic has become one of the most popular of them. Nevertheless, what is it – an infographic? Infographics are visual representations of information, data, or knowledge intended to present them quickly and clearly [1]. The obvious broadening of its popularity is connected to the following factors.

Firstly, the growth of information flow requires new compact and mobile means of reflecting the objective world in a student's mind. It is needed for the data accumulation, development, processing, and transfer.

Secondly, according to various studies, most of the population has a visual memory, meaning it is easier for people to learn through pictures. Undoubtedly, information is assimilated better this way than by reading the text and grammatical rules, as the infographic method has a clear structure and colorfulness and can be created for any topic or goal.

Thirdly, the infographic method can be used at different lesson stages to achieve the set educational tasks:

- lead-in

- objectives setting
- learning new material
- revision and drill
- oral check or writing control

Besides that, an infographic text supports the student's generation of oral and written statements, which is a prerequisite for implementing a communicative approach. [2]

The primary purpose of infographics is to improve the process of perception, to explain complex things in simple images, and to pass on information in a compact and interesting message that looks more engaging compared to printed text.

There are three types of infographics:

Static – is most often a single slide without animated elements. The most simple and common type of infographic;

Interactive - contains animated features, and users can interact with dynamic data. This type of infographic allows one to visualize more information in one interface;

Video infographic - a short video sequence that combines visual images of data, illustrations, and dynamic text.

All of them can be effectively implemented in classes for any foreign language.

As it was mentioned before, infographics are successfully used for speaking tasks. They bring variety to the educational process and give students some time to rest from the monotonous work, increasing their motivation to learn a foreign language. Thus, it positively affects the quality of their work.

It is also important to mention that ready-made information only sometimes remains in memory. Compared to that, infographics allow students to extract and interpret information from the text, meaning they also develop their imagination. Working with an infographic, reading it, and looking at it, students perceive the text rationally and emotionally simultaneously, contributing to faster memorization, deeper understanding, and absorption of information. [3]

One of the points teachers love infographics for is that they can be used in a diverse group at different stages of learning, varying complex tasks. Even the same topic can be discussed, or the same exercise can be completed at different language levels if adjusted. Moreover, each student can tell what they see based on a slide and then express their opinion. As a rule, when completing assignments for infographics, no one is silent. Everyone works at their pace and level.

Having defined the infographic method and talked about it, let us have a look at one of the examples of task formulations for the development of students' communicative and speaking skills based on infographics:

You are going to talk about the Russian holidays. You will have to start in 5 minutes and speak not more than 2-3 minutes (8-10 sentences). You have to talk continuously. Your report should be coherent and cohesive. Use the infographics given below.

Remember to say about:

- the most famous Russian holidays
- how you spend time on holidays
- your favorite holiday

To sum up, visual aids and tasks of a problematic or creative nature stimulate students' speaking activity, increase their interest in a subject, and make the whole process more interactive and practice-oriented. One of the ways to visualize the material studied in practical classes is the infographic method.

Infographics is a modern visualization tool for working with non-continuous texts. It combines textual commentary and graphic elements designed for a quick and concise presentation of a topic or its aspect. Using infographic text in classes is advisable for developing foreign language communicative competence, critical thinking, analytical skills, and imagination of students.

REFERENCES

1. BritishCouncilorg <https://www.britishcouncil.org/voices-magazine/how-infographics-can-help-teach-the-rules-of-english> – Date of application: 13.11.2022
2. Орехова Ю.М. Использование инфографики для развития коммуникативно-речевых умений курсантов на практических занятиях по иностранному языку – 25.06.2021
3. Толмачева О. В. Преимущества использования инфографики при обучении говорению на занятиях по русскому языку как иностранному // Грамота. – 2018. – 12-90.
4. Kreer MYa., Pilipchuk ED. Foreign language teaching in a non-linguistic university by means of test tasks of a problem type. University proceeding. Volga region. Humanities. 2015;1(33):193-203.

© Елизарова Д.А., Аитов В.Ф., 2022

*Зокиров А.А., магистрант
Научный руководитель: Аитов В.Ф., д-р пед. наук, профессор
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

РАЗВИТИЕ РЕЧЕВЫХ УМЕНИЙ С УЧЕТОМ ПОЛОЖЕНИЙ ТЕОРИИ МНОЖЕСТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА

Известный американский психолог Говард Гарднер считает, что каждый человек наделен как минимум восемью типами интеллекта, выраженными в разной степени. Теория множественного интеллекта была впервые опубликована в 1983 году в книге Г. Гарднера «Структура разума: Теория множественного интеллекта». Согласно этой теории, деятельность человеческого мозга основана на работе нескольких видов интеллекта, а не одного, как считалось ранее. Г. Гарднер говорит: крайне необходимо выявлять и развивать все типы и все комбинации интеллекта. Мы все очень разные благодаря сочетанию разных типов интеллекта. Чтобы успешно реализовать индивидуализацию образовательного процесса, необходимо изучить, понять и применить на практике результаты глобального образовательного мышления [1, с. 216].

Новаторство теории множественных типов интеллекта как одного из возможных способов индивидуализации образовательного процесса несомненно, поскольку она основана на принципе, согласно которому образование должно быть структурировано таким образом, чтобы учащиеся получали опыт, требующий включения различных типов интеллекта.

Анализ публикаций на изучаемую тему показал, что теория множественных типов интеллекта была углублена зарубежными авторами: Т. Армстронгом, М. Эйзенком, Д.Л. Фриманом, М.Э. Кристисен, Б. Кэмпбеллом, Т. Армстронг характеризует теорию множественного интеллекта как демократическую теорию, утверждая, что она расширяет горизонты привычных методов обучения в школах [3].

В данной статье рассматриваются основные методы и типы практических задач, которые можно использовать при применении теории множественного интеллекта в классах иностранных языков.

Типы интеллекта, которые выделил Г. Гарднер.

1. Вербально-лингвистический интеллект – легко открытые для языка и чувствительные к интонации, порядку и ритму слов, они обладают хорошей вербальной памятью и богатым словарным запасом; у них очень развиты навыки слушания; они думают словами, а не картинками; они любят читать, писать и рассказывать истории.

2. Логико-математический интеллект – дедуктивное и индуктивное мышление, конкретное и абстрактное, обладает отличными аналитическими навыками и навыками решения проблем, хорошо рассуждает и задает логически структурированные вопросы, понимает причину и следствие, любит экспериментировать.

3. Визуально-пространственный интеллект – у них есть способность воспринимать визуальную и пространственную информацию, изменять и реконструировать визуальные образы, понимать взаимосвязь между изображением и значением «смотреть на вещи умственным глазом», мыслить образами и создавать ментальные образы, чтобы помочь памяти; они любят визуальные головоломки.

4. Музыкально-ритмический интеллект – запоминать музыкальные мелодии и образы, распознавать интонацию и ритм, легко захватывать и копировать мелодию языка, понимать взаимосвязь между звуком и эмоциями; хорошо развитые языковые навыки, могут творчески говорить о музыке.

5. Телесно-кинестетический интеллект – решение задач, создание и передача идей и эмоций посредством движения всех частей тела; очень подвижные и развитые жесты и тактильная память; хорошо реагирует на движение в классе; может чувствовать беспокойство, если не может двигаться.

6. Натуралистический интеллект – интеллект естествоиспытателя) – они обладают способностью изучать мир природы, флору и фауну; они склонны к продуктивной деятельности.

7. Межличностный интеллект – обладать способностью эффективно взаимодействовать с людьми, понимать их и признавать их цели, мотивы и намерения; любит работать в сотрудничестве, любит вести дискуссии, обладает хорошими лидерскими и дипломатическими качествами.

8. Внутриличностный интеллект – они понимают свои чувства, цели и намерения, обращаются к внутреннему миру, обладают высоким чувством собственного достоинства, уверенностью в себе и любят работать в одиночку; они реально оценивают свои сильные и слабые стороны, а способности часто интуитивно понятны. [2, с. 512].

Обращаю особое внимание на то, что совсем не обязательно, чтобы дети обладали всеми характеристиками, присущими тому или иному виду интеллекта. И не всегда у человека один ярко выраженный тип мышления, могут быть комбинации 2-3 видов.

По мнению Г. Гарднера, степень проявления и развития того или иного вида интеллекта зависит от жизненного опыта индивида. Чем чаще человек использует определенный тип интеллекта, тем больше возможностей для его развития во время обучения. Поэтому я стараюсь выстраивать образовательный процесс так, чтобы дети получали опыт, требующий участия разных видов интеллекта. Важно помочь детям понять, что они могут показать или раскрыть свои таланты и способности по-разному, в разных видах деятельности, а затем создать условия для обучения в соответствии с их сильными сторонами. Кумулятивное воздействие на все виды интеллекта во время урока должно быть гарантировано, чтобы создать условия для развития творческого потенциала учащихся. По этой причине в своих занятиях я стараюсь использовать задания, которые позволяют развить все восемь типов интеллекта. Главное дать ребенку возможность учиться, изучать что-то так и так, как ему ближе всего и в котором он чувствует себя комфортно.

Анализ результатов исследования и исследуемой литературы позволяет сделать следующие выводы:

У каждого человека есть склонность к интеллектуальной деятельности того или иного рода, но у разных людей эти способности проявляются в определенной степени. Большинство людей могут развить любой тип интеллекта до достаточного уровня компетентности. Другими словами, нельзя утверждать, что тот или иной человек не обладает талантом к математике, музыке, литературе и т. д., но только то, что он не развит правильно. Различные типы интеллекта могут тесно взаимодействовать и влиять на развитие друг друга. Существуют различные способы развития определенного интеллекта. Теория Говарда Гарднера оказала все большее влияние на образование. Он обогатил учителей иностранных языков широким спектром возможностей для понимания когнитивных способностей человека.

Эта теория может способствовать процессу обучения следующими способами: учителя могут критически оценивать свои интеллектуальные способности и методы обучения, чтобы лучше изучить интеллектуальный потенциал студентов,

Учитывая основные концептуальные положения теории множественного интеллекта, учителя могут планировать, создавать упражнения и задания, используя различные ресурсы, прививая учащимся знания о стратегиях обучения, необходимых для обучения на протяжении всей жизни.

ЛИТЕРАТУРА

1. Алексеев. Н.А. Личностно-ориентированное обучение; вопросы теории и практики; Монография. – Тюмень, 1996. – С 216.
2. Гарднер Г. Структура разума: теория множественного интеллекта. – М.: ООО «И.Д. Вильямс», 2007 – С.512 .
3. H. Gardner, Are there additional Intelligences? The case for the Naturalist Intelligence?- Cambridge, M.A: President and Fellows of Howard Colledge, 1995.
4. Чекалина О.Г. Реализация личностно ориентированного подхода к обучению английского языка на принципах теории; множественности интеллекта, Website: [metod.yarono.ru/wp-content/uploads/2015/04 Опыт – Checkalina – ОГ.](http://metod.yarono.ru/wp-content/uploads/2015/04/Опыт_–_Checkalina_–_ОГ.)

© Зокиров А.А, Аитов В.Ф., 2022

УДК 372.881.111.1

Исхакова К.В., студент

*Научный руководитель: Аитов В.Ф., д-р пед. наук, профессор
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИХ ТАБЛИЦ В СОВРЕМЕННЫХ УМК СТАРШИХ КЛАССОВ

На современном этапе развитие интеграционных процессов в европейском образовательном пространстве обязательно влечет за собой изменение требований к характеру системы обучения иностранному языку, основным компонентам и отношению к этой системе в различных учебных заведениях.

На любом этапе обучения иностранному языку в учреждениях необходимо помнить, что основной целью изучения иностранного языка является развитие у студентов навыков иноязычного общения. При этом необходимо учитывать, что процесс обучения происходит в экстралингвистической среде. Это

значительно замедляет процесс усвоения нового материала. Учителя также могут обнаружить, что количество учеников в классе значительно превышает количество учеников, рекомендованное для языковой группы. В школе, таким образом, учителя не только рассылают воспитательные, воспитательные и развивающие мероприятия, но и оптимизируют сам процесс обучения. Таким образом, все учащиеся могут изучать новый материал и сразу применять полученные знания на практике [1]

По определению В.П. Литвинова, обучение иностранному языку – это систематический процесс и постоянное общение педагогов по формированию знаний, умений и компетенций в процессе обучения иностранному языку. Это процесс активного и осознанного усвоения материала учащимися. Из этого определения мы видим, что процесс обучения является двусторонним процессом, включающим изучение иностранного языка преподавателями и учебную деятельность студентов (изучение языка). Это задание предназначено для изучения/освоения языка. Поэтому методический подход необходимо рассматривать в двух аспектах и в тесной связи, со стороны педагогической деятельности учителя и со стороны подчинения индивидуальной учебной деятельности учащихся [2].

Каждый учитель опирается на основные принципы воспитания при планировании урока. Хотелось бы обратить внимание на один из них - принцип наглядности. На наш взгляд, учет этого принципа на этапе выбора материалов для формирования и закрепления иноязычных навыков помогает учителям значительно улучшить процесс обучения.

Преподавателю недостаточно хорошо знать свой предмет, а уметь преподнести материал в доступной форме ученикам. Вопрос наглядности в обучении иностранному языку актуален, поскольку не все преподаватели имеют четкое представление о том, как наглядность должна применяться на практике, по результатам ряда исследований.

Акцент на принципе наглядности при изучении иностранных языков Г.В. Рогова в своей книге «Как преподавать в первой школе общеобразовательной школы» приводит следующие рекомендации для учителей иностранных языков.

«1. При обучении иностранному языку слуховые элементы всегда используют материалы для понимания произнесенного слова на слух.

2. Научить студентов самостоятельному использованию слуховых и аудиосредств в офисе или дома для работы, важной роли слухового канала в изучении иностранных языков и возможностям современных технологий.

3. Больше использовать визуализацию, и выбирать для себя четкие предметы, картинки и иллюстрации при обучении устной речи, а не ограничивать себя тем, что входит в учебный материал.

4. Создавайте условия через невербальные и вербальные условия в ситуациях (учебная сцена, возможность занятия и т. д.) и задачах, которые необходимо решить» [3].

Эффективность системы английского образования зависит от того, насколько эффективно выстроены процессы, формирующие иноязычные навыки и умения. Таким образом, замечая на практике ситуацию, в которой формируются навыки и развиваются компетенции иностранного языка, обращая внимание на соотношение всех видов речевой деятельности, учителю необходимо контролировать эту способность. Обширное знание школьной лексики, если оно успешно используется в учебных ситуациях и коммуникативной речи, или наоборот, в связи с отсутствием достаточного словарного запаса в теме, не может свидетельствовать о вашем умении точно и грамотно излагать свои мысли.

При освоении иностранного языка, в том числе и английского, возникает необходимость знакомства, закрепления и применения грамматических конструкций, необходимых для построения предложений. Большую помощь в этом процессе могут оказать так называемые лексико-грамматические таблицы. Их оформление может быть максимально простым (таблица разбита на две-три колонки), а может быть наглядным и многоуровневым и активизировать речь учащихся и способствовать активизации речевой деятельности учащихся.

Грамматические таблицы для уроков иностранного языка облегчают запоминание грамматических правил и способствуют обобщению и систематизации изученного материала. Лексико-грамматическая таблица отличается тем, что лексические единицы группируются в блоки с определенной функциональной нагрузкой. Каждому предложению предшествует определенный набор синтаксических примеров, придающих функциональную направленность данной группе слов.

Рисунок 1 – лексико-грамматическая таблица [4, с. 11]

Enquiring about likes and dislikes	
<ul style="list-style-type: none"> • Do you like/enjoy ... (-ing)? • What sort of thing(s) do you like ... (-ing)? • What do you like/dislike about ... (-ing)? • What do you think of ... (-ing)? 	
Expressing likes	Expressing dislikes
<ul style="list-style-type: none"> • I like/love it. • It's cool/great/brilliant. • I find it relaxing/enjoyable. • I'm crazy about it. • I'm really into it. • I like/love ... 	<ul style="list-style-type: none"> • It's terrible. • I don't like/enjoy it (very much/at all). • I hate it. I find it really boring. • I hate/can't stand ... • I don't fancy it. • It's awful/boring.

В УМК для старших классов особое внимание уделяется тому, чтобы школьники с первых моментов знакомства с грамматической структурой могли применять полученную информацию для коммуникаций на английском языке. Именно поэтому особое место в учебно-методических комплексах занимают лексико-грамматические таблицы [4].

Лексические карты связывают семантические отношения личных слов, но их можно комбинировать с другими словами для облегчения усвоения и запоминания лексических единиц и для автоматизации лексических навыков. При выборе лексических единиц необходимо учитывать их частотность, способность отражать ситуативные условия языковых явлений, способность решать коммуникативные задачи [2].

Таблицы позволяют вам манипулировать, преобразовывать и организовывать большие словари. Эти таблицы могут заменить словари, поддерживаемые студентами.

Сегодня иностранные языки являются одним из важнейших аспектов школьного образования. Иностранные языки приобретают все большее значение в современном мире, ведь возможностей для вербального общения много. Иностранные языки не только развивают познавательные способности учащихся, но и стимулируют их интерес к изучению разных культур. В поисках эффективных методов обучения современные педагоги все чаще используют принцип наглядности, используя лексические и грамматические таблицы, для качественной организации учебного процесса.

ЛИТЕРАТУРА

1. Засыпкина О.А. Анализ УМК по английскому языку на предмет обучения ознакомительному чтению в старших классах школы / О.А. Засыпкина, Е.Н. Григорьева // Актуальные вопросы филологии, межкультурной коммуникации и лингводидактики. – 2020. – С.177-182.
2. Литвинов В.П. Иностранный язык как объект теории и как учебный предмет // Вестник Пятигорского государственного лингвистического университета. – 2009. – № 2. – С. 401-404.
3. Рогова Г.В., Верещагина И.Н. Методика обучения английского языка на начальной этапе в средней школе: Пособие для учителя. – М.: Просвещение, 1988. – 224с
4. Николаев А.И. Особенности интегрированного подхода при формировании лексико-грамматических навыков на уроке английского языка в якутской школе / А.И. Николаев, В.В. Белолобская // Мир науки, культуры, образования. – 2020. – С.147-149.
5. Spotlight 10 / В. Эванс, Д. Дули, Б. Оби, О.В. Афанасьева, И.В. Михеева. – Москва: Просвещение, 2016. – 279 с.

© Исхакова К.В., Аитов В.Ф., 2022

КУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ ПОДХОД К УСИЛЕНИЮ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ КАК ЧАСТЬ ПЕДАГОГИЧЕСКОГО НАСЛЕДИЯ К.Д. УШИНСКОГО

Процесс обучения иностранных студентов является многомерным и увлекательным, предполагающим поиск различных подходов для современных преподавателей в российских вузах. И в таком случае, наследие и учение величайшего педагога К.Д. Ушинского является доказательством примера модернизации теории и практики образования. В свое время он смело вносил изменения в устоявшуюся «франко-галантерейную» культурную структуру, например, в бывшем Смольном институте благородных девиц в г. Санкт-Петербурге.

В данном случае надо понимать, что прогрессивный педагог может использовать *культурологический подход* в воспитании иностранных студентов, адаптируя их к жизни и учебе вдали от своей родины. Константин Дмитриевич, основоположник педагогических научных учений утверждал, что «... русское воспитание не поддается и не поддастся нашим усилиям до тех пор, пока мы сами в себе не примирим европейского образования с живущими в нас элементами народности» [2]. В его педагогической теории не только обсуждаются и являются особо актуальными до сих пор перспективы применения в образовании новых педагогических парадигм и подходов. А также новые виды обучения и системы адаптивного планирования и организации педагогической деятельности в России, для сохранения единого образовательного пространства.

Культурологический подход актуализируется и в смене образовательных формаций в данное сложное время, и постпандемийный период. Когда многие студенты вынуждены учиться в основном самостоятельно, в своем темпе, в силу взаимной удаленности несмотря на то, что их объединяет всемирная сеть. Получая при этом необходимые знания с элементами национального менталитета, воспитания культурных традиций, которые сложились в современном российском обществе. Иностранные студенты с удовольствием воспринимают и такой формат обучения.

В качестве примера реорганизации обычного аудиторного занятия можно привести переход с одного формата на другой, где границы между учебным процессом и отдыхом практически не существует. Что на первый взгляд могло бы привести к накоплению «хронической усталости». Однако потребность в живом общении, хотя бы в видео, аудио формате, преобладает, даже несмотря на психофизиологические проблемы, связанные с ограничением двигательной активности сидя перед экраном монитора. Даже на обычных практических занятиях в аудитории, порой, группой ограничивается личная инициатива, иногда бывает очень сложно преподавателю добиться от обучаемых того, чтобы они задавали вопросы.

Иногда нужна помощь в решении проблем профессиональной направленности, так как важно не только лишь овладение культурным наследием, но и включение студента как субъекта культуры в процесс инновационной учебной деятельности. Также реверсивные занятия, типа «Flipped Class» помогают не только в изучении теоретического материала дистанционно, но и обеспечивают подготовку преподавателем виртуальной образовательной среды. Например, заранее преподавателем создаются видео лекции небольшого формата, длительность которых не превышает 15 минут.

Порой студенты ждут данные лекции как источник необходимой информации. В этой связи, преподавателями для развития коммуникативных или аналитических навыков студентов может быть организован челлендж, при помощи создания видео-ответов на вопросы по заданной теме. Такой способ дает повод для дискуссий, взаимодействия, совместной работы.

Пример такой самостоятельной работы в режиме онлайн дает возможность структурировать учебное время, а преподавателям свести к минимуму словесное объяснение темы используя обучающе-контролирующую компьютерную программу (ОККП «Linguistique») [1]. Например, в тестовых режимах такая программа настраивается в обучающем и контролирующем режимах с полным управлением и контролем во избежание списывания. Обеспечивают «переключение внимания» специально подобранные упражнения, помогающие усилить не только интерактивность учебного процесса, но и мотивировать.

Преподаватель имеет прямой доступ к статистическим данным отчета для проверки результатов тестов, что также дает возможность выявить трудности в усвоении темы студентами. Этот своеобразный контроль на расстоянии в условиях дистанта обеспечивает слабым, застенчивым или с даже дисфункциями, нарушениями речи студентам психологический «уход» на какое-либо время от прямой критики его учебной

работы преподавателем, в случае, например, неправильного выполнения итогового теста. Создается эмоциональное поле, помогающее снять тревожность.

Обращение к терминологическому справочнику, заложенному в ОККП, дает эффект моментальной «дополненной реальности», культурное спокойствие. Улучшается, не только содержательность учебной информации, но и сиюмоментное ощущение удовлетворенности результатом.

Поэтому, в связи с лонгитюдной работой на дистанционном обучении, во избежание эмоционального истощения, деперсонализации и редукции профессиональных достижений, преподавателю необходимо направить студентов на снижение уровня стресса в текущий момент занятия (каждые 15 минут). Иногда полезно обеспечить мини дискуссию в обсуждении темы, тем самым продемонстрировать сопричастность. Не дать возможность появиться тревожными мыслям и ощущениям. Отвлечь специально подготовленными вопросами, позволяющими справиться с усталостью. Под *эмоциональным истощением* понимается чувство эмоциональной опустошенности, усталости от выполняемой ежедневно работы перед экраном монитора, вне зависимости от ее результата. *Деперсонализация* в данном случае трактуется как отторжение своей профессиональной направленности, своеобразное безразличие, которое иногда переходит в самоиронию. А *редукция профессиональных достижений* проявляется в уничижительном отношении к своей деятельности, в неверии в самого себя, порождая «эмоциональный ступор», безнадёжность достижения какого-либо результата. Данный метод отвлечения является одним из способов по релаксации, включенный в групповые занятия или мероприятия, направленные на защиту от «выгорания».

Многие сетевые платформы, организующие единую образовательную среду, конференции например, MS Teams, ZOOM и другие позволяют не только размещать на них учебные программы различных направлений, пользоваться мессенджерами, но и предоставляют великолепную возможность для прямого общения с преподавателем.

Таким образом, наследие великого педагогического деятеля К.Д. Ушинского дает направление в эпоху глобализации и информатизации современным преподавателям интерпретировать, изобретать, соблюдать культурные, нравственные, гуманистические ценности для придания им особой значимости, системности в организации нового формата образовательного процесса современных российских вузов.

ЛИТЕРАТУРА

1. Кади С.В. Интеграция новой педагогической информационной технологии в процесс формирования профессионально-ориентированной иноязычной коммуникативной компетентности студентов технического вуза // Известия Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена. 2009. № 113. – С. 120-126

2. Ушинский К.Д., О нравственном элементе в русском воспитании // Избранные произведения. – М.; Л.: АПН РСФСР, 1946. Вып. 3. С. 191

©Кади С.В., 2022

UDC 37.013

*Kaldybay B.N., Master of Pedagogical Sciences
Aktobe University named after Baishev, Aktobe, Kazakhstan*

PEDAGOGICAL VIEWS OF K. D. USHINSKY

An exceptionally important role in the history of the development of pedagogical thought in Russia was played by K.D. Ushinsky, the great Russian pedagogue-democrat, the founder of Russian pedagogical science and the folk school in Russia. Name K.D. Ushinsky occupies a special place in Russian and world pedagogy. In terms of the depth of penetration into the essence of the processes of education, upbringing, the formation of moral convictions, in terms of the strength of influence on the subsequent development of domestic pedagogical thought, in terms of the degree of scientific validity, his concept had no equal. He is rightfully considered the founder of the Russian folk school.

Pedagogical ideas of K.D. Ushinsky are in good agreement with modernity. Whatever branch of pedagogical knowledge we take, the powerful influence of his ideas can be traced in the development of each of these areas of science. Another interesting fact is that Ushinsky understood pedagogy not only as a science, but also as the art of education, who wrote that the educator is a kind of artist, and his pupil is a work of art. This means that the role of the teacher's talent, his ability to improvise, to activate the creative component of all subjects of educational activity is great here. The main task of the teacher is to prepare a growing person for an independent life

in society. K.D. Ushinsky left us a rich literary heritage, which is subject to scientific understanding and application by modern teachers in their pedagogical activities. K. D. Ushinsky argued that the goal of education should be to enrich the mind of the child with the necessary knowledge while developing his mental abilities. Ushinsky's didactics is the theory of the teacher's organization of cognitive activity, the stimulation of children's activity and independence in the process of conscious learning. At the same time, K. D. Ushinsky made high demands on the personality of the teacher.

According to K. D. Ushinsky, he should have: deep special pedagogical knowledge, imbued with the spirit of the people; strong beliefs; combine mind and feelings; be a role model; to love children and their profession, to be both a teacher and an educator; have a pedagogical tact; actively participate in public life; constantly improve their skills, their culture. The merit of K. D. Ushinsky was that he was engaged in the processing of scientific knowledge in accordance with the age and psychological characteristics of students. It was he who revealed the role of the teacher and argued that «the most significant shortcoming in the matter of Russian public education is the lack of good mentors specially prepared for the performance of their duties» [1, p.579]. K.D. Ushinsky first of all raised the question of the goal of educating a person. It is important for us that the achievement of this goal is the result of the joint work of the teacher and the student. The task of the teacher: “the discovery of means for education in a person of such a nature that would resist the pressure of all the accidents of life, save a person from their harmful, corrupting influence and give him the opportunity to extract only good results from everywhere” [v.8, p. 18].

“People's teacher K.D.Ushinsky devoted himself entirely to social and pedagogical work. He left a lot of work on the study of education, self-education, education and morality. His pedagogical heritage is expressed in scientific works, aphorisms, quotations, statements about the upbringing of children and pedagogy [2, p. 432]. Ushinsky K.D. became the founder of scientific pedagogy in Russia. He is one of the first professional teachers. The scientist did a lot of research, organization of the educational process in elementary school, pedagogical practice and school reform. He directed and shaped the personality in moral education and was known far beyond the borders of the country. According to K.D. Ushinsky: “Learning in itself becomes education only when it reaches the highest field of science, enters the world of ideas and brings this idea through the mind into the heart of a person. Only at this scientific, and not educational level, science acquires moral strength” [3, p.195-256].

The scientist in didactics pursued the idea of educative education. We are familiar with his main works: «Children's World», «Native Word», «Man as an Object of Education», «Experience in Pedagogical Anthropology». The problems of moral, labor, family education and the role of the native language have been standing for a long time. K.D. wrote a lot. Ushinsky and drew attention to the role of language, oral folk art, literature in educating children a sense of patriotism, love for their native land, for their people, for culture, its traditions and customs. The words of K.D. Ushinsky prove that in the development of teacher education in our country, serious attention should be paid to the formation of the teacher's personality, and not only to those skills and technologies that can lead to the planned result. After all, training and education are processes based on the interaction of two subjects – a teacher and a student. And the result of such interaction is always some change in each of the subjects. But it is impossible to say exactly what changes have taken place in the child's soul, how much they correspond to the behavior that he demonstrates in response to the actions of the teacher, if you do not understand the nature of the child. The professionalism of the teacher is to evoke a positive attitude of the student to the process of cognition, «to the improvement of the very nature of man - his soul and body ...» [v.8, p. 8]. Thus, K.D. Ushinsky was able to raise pedagogy to a qualitatively new level, created one of the best concepts of teaching methods of that time, the most acceptable elements of which for a modern elementary school can be considered the ideas of accessible education, reforming the educational process and raising a harmonious personality. In our opinion, the concept developed by Ushinsky inspires wonderful teachers to this day, without losing its relevance, and can be used in the process of training future teachers.

LITERATURE

1. Ushinsky K.D. Collected works in 2 volumes – M., 1951. – p.579
2. Vasilyeva Z. History of pedagogy and education. 7th edition. M., Academy, 2013. p. 432.
3. Ushinsky K. Pedagogical works: In 6 volumes. – M., 1988. p. 195-256

© Kaldybai B.N., 2022

ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ НАСЛЕДИЕ К.Д.УШИНСКОГО КАК ЦЕННОСТНЫЙ ОРИЕНТИР В СОВРЕМЕННОМ ИНОЗЫЧНОМ ОБРАЗОВАНИИ

Актуальность изучения творческого наследия К.Д. Ушинского связано с переосмыслением в воспитании национальных ценностей и основ педагогики. В современном иноязычном образовании отмечается активный рост обращения к принципу народности, к национальному своеобразию русского менталитета, к культуре народа.

Для написания этой статьи мы изучили и проанализировали мнения Ушинского на обучение иностранным языкам. Что выбрать правильные методы обучения, важно правильно сформулировать цель. Если изучение иностранного языка направлено на понимание его литературы, тогда акцент надо сделать на чтение произведений писателей этого языка. Но, если важность изучения языка связано с интеллектуальной гимнастикой, то и методы должны помогать понять логику и структуру языка, и тренироваться подражать литературному языку. [2]

Если изучение иностранного языка носит практический характер, то акцент надо ставить на грамматическую корректность, умение ловко и правильно употреблять общеупотребляемые фразы. Определенная цель помогает правильно строить план обучения, время для начала изучения иностранного языка.

Изучив дидактику Ушинского по методике обучения иностранным языкам, мы выявили следующие рекомендации по организации урока, по темпу урока и пользе постоянных тренировок, а также важность увеличения количества часов в неделю, отведенных изучению иностранных языков.

1. Для получения хороших результатов при обучении иностранным языкам, количество уроков должно быть больше чем 6, даже восемь, иначе эти уроки будут потерей времени.

2. Только после свободного овладения первого иностранного языка, можно вводить второй.

3. Обучать иностранным языкам надо начинать только тогда, когда ребенок полностью усвоит родной язык, когда духовная культура ребенка будет полностью развита. Нет определенного возраста для начала изучения языка, возможно с каким-то ребенком начать с семи-восьми лет, какой-то ребенок назреет к 10-11 годам. Для какого-то ребенка вообще не надо вводить иностранный язык, это дети, которые слабо воспринимают, так как это больше усугубит положение, и ребенок может полностью утратить и без того слабые свои способности [1].

Как считает великий педагог, для достижения хороших результатов в изучении иностранного языка, важно соблюдать некоторые условия.

1. У ребенка должна быть развита подготовленная почва для восприятия слова.

2. Ребенка нужно вводить в языковую среду, того народа, язык которого собирается изучать.

3. Изучаемый язык должен находить практическое значение в будущем ребенка, возможно, он окажется в той стране.

4. Если бы ребенку придется стать «французом, немцем или англичанином» [3, с.112].

В своих трудах Ушинский отмечал важность опоры на родной язык при обучении иностранным языкам. Позже это утверждение стало важным принципом в методике обучения иностранным языкам – обращаться к родному языку.

Во время написания статьи, нами были также проанализированы статьи по опыту работы учителей иностранных языков в педагогических форумах, особое внимание обращали на использование методик великого педагога Ушинского. По результатам исследования мы сделали такие выводы: учителя, имеющие большой стаж и высокие категории, опираются на педагогические идеи К.Д.Ушинского. А вот учителя, которые только начинают педагогическую карьеру, не умеют осознанно и правильно применять эти постулаты на практике.

Чтобы совершенствовать учебно-воспитательный процесс при обучении иностранным языкам, мы создали следующие рекомендации.

1. При организации уроков иностранного языка применять современные и интерактивные методы, приводящие к повышению мотивации школьников к изучению. Иностранного языка.

2. Важно сделать особый акцент на изучение традиций и культуры страны, изучаемого языка.

3. Только после усвоения культуры и традиций страны, приступить к изучению грамматической стороны речи, так как это больше будет мотивировать школьников узнать больше про страну, про его культуру и язык.

4. Очень важно соблюдать принцип преемственности. Необходимо изучать язык, согласовав с процессом изучения русского языка. При изучении определенных грамматических или лексических структур, необходимо, чтобы учащиеся знали эти структуры в русском (родном) языке. Словом, надо соблюдать также принцип учета родного языка при обучении иностранным языкам. [4]

Применять имитативные упражнения. Такие упражнения помогают создать акустический образ какого явления, развивают умения прогнозирования. Предмет имитации – это представленные в речи морфологические и синтаксические варианты. Имитативные упражнения включают в себя пословицы, шутки, афоризмы, или будущие высказывания учащихся. Такие упражнения необходимо проводить в быстром темпе и не выделять на них много времени.

Новаторские и прогрессивные в свое время высказывания Ушинского К.Д. насчет изучения иностранным языком, находят свое отражение и в современной методике. Они всегда остаются актуальными и востребованными среди педагогов.

ЛИТЕРАТУРА

1. Гончаренко Наталия Валериевна Влияние образовательных реформ и контрреформ на значение иностранных языков в учебном процессе реальных учебных заведений (60–80-е годы XIX столетия) // АНИ: педагогика и психология. 2012. №1.

2. Телкова В.А. Проблема речевого развития учащихся в трудах отечественных методистов ПРОШЛОГО // Актуальные вопросы современной филологии и журналистики. 2022. №1 (44). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/problema-rechevogo-razvitiya-uchaschihsya-v-trudah-otechestvennykh-metodistov-proshlogo> (дата обращения: 08.11.2022).

3. Ушинский К. Д. Педагогические сочинения: В 6 т. Т. 2. Сост. С.Ф.Егоров. М.: Педагогика, 1998. 350с.

4. Шурыгина Ю. А. К.Д. Ушинский об изучении иностранных языков. Актуальность, традиции, современность // Известия ПГПУ им. В.Г. Белинского 2006 № 6.

5. Ягнятинская М.М. К.Д. Ушинский и словесность // Ярославский педагогический вестник. 2008. №2. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/k-d-ushinskiy-i-slovesnost> (дата обращения: 08.11.2022).

© Лаврешина К.А., Щербинина К.А., Коптюх А.Г., 2022

УДК 372.881.111.1

*Лапишова В. А., Баранова Я.Ю., студенты
Научный руководитель: Коптюх А.Г., ст. преподаватель
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ПРИМЕНЕНИЕ ИГРОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Игры долгое время были одним из важнейших столпов народной педагогики из-за их особенностей. Духовному, нравственному, эмоциональному, физическому и эстетическому воспитанию детей способствуют непосредственные игры, которые помогают им развивать интеллект, воображение, память, мышление и самовыражение. Играя в игры, дошкольник планирует учебу и практику. Если физические игры развивают у детей ловкость, резвость, выносливость и упорство, то академические игры учат их учиться, рассуждать и логически мыслить. «Игра - это ведущая практика, которая влияет на духовный рост человека на протяжении всей его жизни. Только через игру ребенок познает реальность, включая социальные отношения, родственные связи и человеческое поведение. «В процессе исторического развития игра заняла особое место не только в жизни детей, но и взрослых. В современных условиях игровые модели популярны и среди взрослых, позволяя производить интеллектуальные, компьютерные, экономические, военные, профессиональные, спортивные и бытовые развлечения. На протяжении всей игры характер и структура игры гарантируют, что каждый игрок развивает определенные таланты, сильные стороны, способности и атрибуты. Инструктор должен быть в состоянии точно сформулировать свои педагогические роли в сценарии, включив игровые устройства в учебный процесс. Игра определяется как вид деятельности в ситуациях, направленных на приобретение и воспроизведение социального опыта, и в процессе игры человек формирует и совершенствует самоконтроль. Основным мотивом учебной деятельности является учебно-познавательный мотив, а важнейшей мотивацией учебной деятельности является интерес студента к

выбранной и освоенной им профессии. Студент должен быть эмоционально удовлетворен знаниями, профессиональными навыками и умениями, приобретенными в процессе обучения. Использование игровых технологий в процессе обучения имеет особое значение в решении этой проблемы. Игровые технологии также развивают творческие способности студентов и навыки мышления. В преподавании иностранного языка чрезвычайно важны веселые мероприятия. Игра стимулирует детей, формирует у них интерес к предмету и упрощает сложный контент. Обучение становится эффективным, когда учащиеся активно вовлечены в процесс. Существует множество способов привлечь детей к участию, но игра и воображение являются наиболее успешными. Дети осваивают языковой контент и развивают устные навыки на доступном уровне с помощью увлекательных занятий и приятных упражнений, головоломок и рифмованных видов спорта. [1, с. 49]. Игры в настоящее время являются важной частью изучения английского языка. Когда игра используется для того, чтобы помочь учащимся запомнить, повторить, закрепить или усвоить содержание, она становится приятной. Еще одним преимуществом игры является то, что она позволяет учащимся применять свои недавно приобретенные навыки на практике, что повышает их интерес к изучению английского языка. Игры могут быть использованы для совершенствования навыков учащихся во всех видах речевой деятельности. Игры можно использовать в начале урока для активизации познавательной деятельности, в конце урока для закрепления нового материала, после контрольной работы для снятия стресса, для изменения видов деятельности на уроке. Одним из преимуществ игр является их коммуникативная составляющая. Игры могут проводиться между командами, в группах или всем классом. Во всех случаях студенты тесно взаимодействуют и учатся сотрудничать, соревноваться без агрессии, проигрывать и брать на себя ответственность. Использование игр на уроках помогает вовлечь детей в изучение иностранного языка и создает ситуацию успеха. Игры способствуют решению различных задач: созданию психологической готовности детей к общению на английском языке; закреплению, повторению языкового материала; отработке выбора правильного варианта речи. Игры можно разделить на несколько категорий: лексические, грамматические, фонетические, орфографические и творческие. Тип игры можно разделить на две группы: 1) Соревновательный (игроки или команды соревнуются друг с другом); 2) Коллективный (цель игры достигается совместно). Есть несколько популярных игр на выбор. В настоящее время найти увлекательную игру на специализированных образовательных сайтах в Интернете, в методической литературе или среди цифровых ресурсов не составляет труда. Инструктор также должен проявлять изобретательность в использовании видов спорта, придумывая целый ряд увлекательных игр для учеников. Вот пример командной соревновательной игры, которая направлена на увеличение словарного запаса учащихся, а также может служить способом проверки знаний слов, назначенных для запоминания по определенной теме. Например, изучая еду или темы, связанные с едой, вы могли бы нарисовать мелом на доске две большие корзины. Разделите класс на две группы. В первую корзину дети должны «положить» овощи, а в другую - фрукты. Две команды по очереди подходят к доске и пишут по одному слову в своей корзине. Командам можно дать определенное количество времени и проверить, какая команда наберет больше слов за это время [2]. Игру можно сделать более красочной с помощью интерактивной доски, которую также можно разделить на две части с изображениями красивых корзинок, и дети могут писать на них слова специальными маркерами. Но без яркости, красочности и своеобразных спецэффектов игра потеряет часть своей привлекательности. Поэтому мы должны стараться использовать возможности современного цифрового оборудования при использовании игровых технологий на уроках. Современные электронные ресурсы облегчают работу преподавателя, делают игровую технологию доступной, интересной, увлекательной, помогая достичь запланированных результатов. Игра - это источник познавательной активности ребенка, который кроется в самих детях, в их функциональной склонности к активности и развитию. При планировании игр учителям следует учитывать следующие психологические аспекты развития детей: В спорте оба ребенка должны быть лидерами, чтобы развить базовые навыки межличностного общения, необходимые для совместного руководства игровой деятельностью. [1, с. 51]. Игра на уроке английского языка дает детям возможность развивать свои навыки аудирования, монолога и диалога, навыки чтения и письма, улучшает их учебную и познавательную деятельность и значительно повышает их интерес к предмету. И задача каждого учителя - сделать свой предмет любимым. Однако важно отметить, что игра не должна становиться самоцелью. Если игры используются только как средство развлечения, развлечения, релаксация, то их полезность минимальна. У игры есть эти функции, но они не являются ведущими, не являются главными. К сожалению, об этом иногда забывают. Игра - это только оболочка, форма, ее содержанием и целью должно быть обучение, в нашем случае овладение видами речевой деятельности как средством общения [3, с. 204, 205]. Современные игровые технологии не должны становиться бессмысленным развлечением, а должны разумно, методично и эффективно решать задачи

достижения результатов, которых сегодня требует от школ федеральный государственный образовательный стандарт.

Приведем примеры игр.

Игра “Путешествие”

Это приятное занятие, поскольку оно побуждает студентов анализировать свои варианты и тщательно обдумывать любые принимаемые ими решения. Если у вас небольшая группа, то разделите класс на две группы, для больших классов делайте небольшие группы по 3-5 учеников. Вы даже можете сыграть в это с отдельным учеником, где вы сами бросаете ему вызов.

Скажите им, что они должны спланировать поездку в ... это может быть где угодно, каждый раз усложняйте задачу, используя разные места, такие как тропические леса Амазонки, Луна, пустыня Сахара, дикие джунгли, неизведанная пещера или возвращение во времени в определенное место.

Они могут взять с собой только от двух до пяти предметов (в зависимости от того, куда вы их отправляете), и если у них их больше трех, они также должны перечислить их в порядке важности. Каждый студент или группа должны по очереди объяснить, что они возьмут с собой и почему.

Другие группы или учащиеся должны решить, согласны ли они или хотя бы оспорить свое решение. Как правило, это могло бы стать очень интересным, если бы команды составили совершенно разные списки.

Кроме того, вы должны позволить им взять под контроль обсуждение того, чей список наиболее подходит для пункта назначения. Вы, как учитель, должны, в свою очередь, оспаривать их ответы или задавать вопросы, чтобы разжечь дискуссию.

Напомните им с самого начала, что они должны позаботиться о личной безопасности, выживании и успешной поездке. Перед отъездом у них будет все необходимое оборудование, но они должны выбрать, какие дополнительные личные вещи будут наиболее ценными для их путешествия. Вы можете проявлять гибкость в отношении того, что будет предоставлено в качестве стандартного оборудования, в зависимости от того, куда они направляются.

Например:

Если вы отправите их на другую обитаемую планету, они будут снабжены космическим кораблем, экипажем астронавтов, запасом еды и воды в стандартной комплектации. Им нужно будет решить, какие дополнительные предметы они должны взять с собой, чтобы обеспечить успешную поездку.

2. Категории

Эта игра предназначена для того, чтобы освежить их память по английскому словарному запасу. Если у вас большая группа студентов, разделите их на две команды и пригласите одного или двух участников из каждой команды для очной ставки.

Учитель называет категорию, и каждой стороне дается 5 секунд, чтобы перечислить что-то в этой группе, затем наступает очередь другой команды. Вы продолжаете таким образом до тех пор, пока кто-нибудь не повторит что-то, что уже было упомянуто, или они не смогут что-то сказать в течение 5 секунд.

Команде-победителю начисляется очко, затем вы меняете игроков и продолжаете с другой категорией. Чем дольше вы играете, тем громче и возбужденнее становятся ученики – имейте в виду!

Категория идеи:

Страны, Национальности, Языки, Города – по всему миру, Города с привязкой к конкретной стране, Острова, Еда, Сетевые рестораны, Фрукты и овощи, Вкус мороженого, Напитки, Спорт, Цвета, Животные, Насекомые, Песни, Фильмы, Известные люди, Названия брендов, Предметы одежды, Рабочие места, Учебные предметы, Электроприборы.

Вещи, которые можно увидеть в: кухня, ресторан, гостиная, спальня, ванная комната, сад, аэропорт, школа, больница, тренажерный зал, зоопарк, ферма.

ЛИТЕРАТУРА

1. Борякова Е.Е., Штаюра О.В. Геймификация в образовательном процессе и ее использование при обучении английскому языку // Актуальные проблемы гуманитарных и естественных наук. 2015. №10-3. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/geymifikatsiya-v-obrazovatelnom-protssesse-i-ee-ispolzovanie-pri-obuchenii-anglijskomu-yazyku> (дата обращения: 06.11.2022).

2. Еремина Светлана Александровна, Мещеряков Кирилл Сергеевич Использование элементов игры на уроках иностранного языка // Педагогическое образование в России. 2019. №4. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/ispolzovanie-elementov-igry-na-urokah-inostrannogo-yazyka> (дата обращения: 06.11.2022)

3. Maley A. and Duff A. Drama Techniques. A resource book of communication activities for language teachers. Cambridge: Cambridge University Press. 2005.

4. Saymour D., Popova M. 700 classroom activities. Macmillan Publishers Limited, 2005.
© Лапшова В.А., Баранова Я.Ю., Коптюх А.Г., 2022

УДК 372.881.111.1

*Масалимова Л.Ф., учитель английского языка
МАОУ СОШ № 2 им. А.М. Мирзагитова с.Кандры РБ, с. Кандры, Россия*

СОВРЕМЕННЫЕ АСПЕКТЫ ПРЕПОДАВАНИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

В современной системе образования проявляется рост требований к методике преподавания иностранных языков: к учебному плану, содержанию и методологии. На сегодняшний день очень много научных статей, книг по методикам преподавания. Выбираемые методы должны учитывать интересы, способности и потребности школьников. Использование современных требований и новых технологий обучения приведет к хорошим результатам. Также любые технологии и виды обучения должны использоваться в комплексе и чередоваться. Ниже приводятся примеры, используемых методов, приводящих к достижению целей [1].

1. Диалогическая речь. Данный подход особо востребован в методике, так как помогает учащимся быстрее освоить лексику, грамматические конструкции, интонацию и беглость речи. Также у школьников развивается ораторское искусство и разговорные навыки, используемые в реальной жизни.

2. Чтение. В изучении английского языка чтение является одним из ключевых методов. Есть различные стратегии по работе с текстами. При чтении учащиеся запоминают и отрабатывают новую лексику, анализируют текст, пересказывают и даже ставят литературные сценки. Тексты могут быть любыми: короткие рассказы, литературные произведения русских, английских писателей.

3. Аудирование. Аудирование также помогает школьникам улучшать их речевые навыки, оно основывается на слуховых ощущениях. С помощью слушания у учащихся развивается правильная интонация и произношение.

4. Просмотр фильмов на языке. На сегодняшний день многие школьники предпочитают просмотр фильма, чем чтение книг и журналов. Если совместить чтение книги и просмотр фильма по этой книге результаты будут лучше. Также сюда относятся и разучивание песен.

5. Изучение лексики – один из главных аспектов преподавания. Изучение лексики сразу должна сопровождаться закреплением с помощью составления предложений, чтений текстов, где встречаются эти слова. Также ребятам нужно дать стратегии работы с новой и незнакомой лексикой. Обладание богатым словарным запасом помогает понимать фильмы, читаемые книги, аудирование и развивает говорение. [2]

Некоторым школьникам грамматика дается легко, но произносительная сторона речи может быть слабой. Поэтому методы одно использовать правильно.

После введения нового материала, нужно закреплять их разными способами: игры, обсуждения, различные упражнения, и ни один ученик не должен остаться без внимания. Во время проведения уроков должна присутствовать только английская речь, и незнакомые слова не переводить сразу, а дать возможность учащимся понять смысл слова по контексту, или объяснить с помощью мимики. Необходимо каждому школьнику дать высказать свое мнение, устраивать дискуссии. Для развития коммуникативных навыков, также нужно использовать различные игры, в том числе и ролевые, а также пересказывать тексты, составлять рассказы по картинкам, смотреть и также обсуждать короткометражные фильмы и новости. [2]

Согласно современным требованиям к методике преподавания, учитель должен выполнять лишь роль консультанта лишь давая направление, а учащиеся сами должны находить и извлекать информацию. Особенно этот метод работает в групповых видах работы, где у каждого ученика будет своя роль. По итогам работы в группах можно проводить дебаты, разыгрывание ролей, использование информационных технологий. Начинать уроки можно с обменом новостями, учитель делится своей новостью и потом слово дается каждому ученику. Таким образом, у школьников развивается навыки говорения, аудирования и чтения, у них формируется правильная грамотная речь. Главное, это развитие мотивации школьников к изучению языка, с такой целью учителя периодически повышают квалификацию и постоянно находятся в поисках новых технологий.

Современные методы должны быть требовательными и в тоже время стимулирующими, сложными и эффективными. Для осуществления некоторых современных методов необходимо и наличие ресурсов. Интеллектуальный подход должен быть и информационным, сочетаться с созданием в классе атмосферы сотрудничества. Надо научить школьников делать обобщающие и дедуктивные выводы, развивать дискуссионные способности и навыки самостоятельного обучения. [3]

Методика обучения иностранным языкам должна быть тщательно запланирована, включать в себя разнообразные и сбалансированные упражнения, четкую цель, которая должна быть ясна учащимся. Также уроки должны включать проектные работы, групповые и парные работы, диалоги, ролевые игры. Такая форма работы хорошо помогает развитию речи, что является основным аспектом в методике преподавания. Речь у школьников будет активная и живая. Кроме того, словарный запас школьников будет богаче. Групповая работа позволяет уделять внимание устной речи. Одним из ключевых моментов является и мотивация, которая бывает внутренней и внешней формы. Внутренняя мотивация исходит из ученика самого, это его желание обучения.

Еще один эффективный метод по развитию мотивации и сплочению класса – игра внутри круга и парные работы. Многие такие игры хорошо отрабатывают лексику, укрепляют разговорную речь. Мы считаем, что когда класс работает вместе, сплоченно результаты будут намного лучше, тем более есть упражнения, требующие сплоченную работу класса или группы.

Итак, можно сделать вывод, что у школьников разные интересы, стили обучения и стратегии. И чтобы сделать уроки более эффективными, учитель должен чередовать темп работы, направленность, чтобы удержать внимание учащихся и их активность. Следовательно, учитель должен обладать различным спектром методов и технологий, невозможно успешно проводить уроки, используя только один какой-то метод. Также очень важно создавать позитивную атмосферу и атмосферу сотрудничества. Уроки должны быть разработаны с использованием эффективных методов обучения. Так при выполнении всех этих условий, все цели, поставленные обучению иностранному языку, будут реализованы.

ЛИТЕРАТУРА

1. Мироненко О.В. Современные ИКТ в преподавании английского языка // Актуальные проблемы гуманитарных и естественных наук. 2015. №11-4. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/sovremennye-ikt-v-prepodavanii-angliyskogo-yazyka> (дата обращения: 09.11.2022).
2. Мансурова Алла Анатольевна Роль информационно-коммуникационных технологий в преподавании иностранного языка в школе // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2016. №12-2 (66). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/rol-informatsionno-kommunikatsionnyh-tehnologiy-v-prepodavanii-inostrannogo-yazyka-v-shkole> (дата обращения: 09.11.2022).
3. Щербанева А.В. Особенности преподавания английского языка с использованием возможностей современных технологий // мнко. 2022. №2 (93). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/osobennosti-prepodavaniya-angliyskogo-yazyka-s-ispolzovaniem-vozmozhnostey-sovremennyh-tehnologiy>
4. Richard J.C, Rogers T.S. Approaches and Methods in language Teaching/Cambridge university press, - 2010.

©Масалимова Л.Ф., 2022

УДК 81'25

*Муминова Р.М., магистрант
БГПУ им. М.Акмиллы, г. Уфа, Россия*

ОБОГАЩЕНИЕ ТЕХНОЛОГИИ ПЕРЕВОДА МЕДИЦИНСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ С АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА НА РУССКИЙ В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ ПИСАТЕЛЕЙ XX в.

Перевод медицинской терминологии с английского на русский язык в художественных текстах относится к узкоспециальным переводам с учетом образности самого литературного произведения. Это предполагает высокую компетентность переводчика, особенно в условиях активного развития медицины в 20-м веке, появления новых специальностей и разделов медицины, видами лекарств и методов лечения, а также связанных с этим появлением множества специализированных медицинских терминов. Чаще всего такими переводами занимаются узко-квалифицированные специалисты (или прибегают к их помощи при незначительном объеме таких терминов в художественном произведении).

Особенность художественного перевода подразумевает в данном случае помимо точности в переводе медицинского термина еще и соблюдение целостности художественной образности всего произведения (авторской семантики и стилистики), то есть не отдельно взятого слова или словосочетания, но

их в контексте единой синтаксической структуры в единстве с другими компонентами перевода художественных образов [2, с.20].

При переводе трудных лексем, к которым относятся и медицинские термины, применяют следующие переводческие трансформации: подбор эквивалентов, описательный перевод, парафраз, модуляция, конкретизация, генерализация, добавление, калькирование, и т.д. [1, с.408].

В художественной прозе классика американской литературе Артура Хейли встречается множество приемов переводческой трансформации медицинских терминов. Особенно можно выделить в этом аспекте романы «Сильнодействующее лекарство» (Strong Medicine) [4, <https://libcat.ru/knigi/proza/sovremennaya-proza/161105-arthur-hailey-strong-medicine.html>] и «Окончательный диагноз» (The Final Diagnosis) [3, http://thelib.ru/books/hailey_arthur/the_final_diagnosis-read.html], на анализе которых будет рассмотрены технологии перевода этих терминов на русский язык.

Так, в романе «Final Diagnosis» используется множество медицинской терминологии разной направленности, условно разделяемых на группы:

- симптомов и диагнозов (concussion, lipoma, malignant tumor, pain, cough)
- методов и форм диагностики и лечения пациентов (sensitization test, surgery, serology);
- медицинских приборов и инструментов (autopsy protocol, power saw);
- анатомических следов (throat, esophagus, kidney).

Таким образом, медицинские термины в романе А.Хейли (как и с большей части других писателей, произведения которых в данной статье не рассматриваются, так как в них используются аналогичные медицинские термины) применяются чаще всего в номинативной функции (от англ. имя, называть) – названия заболеваний и других процессов в организме людей, в меньшей степени – для иллюстрации предметов интерьера, окружающей героев обстановки, а также для иллюстрации речи героев и их психологических портретов.

Несмотря на множество различных классификаций, традиционно принято разделять весь перечень переводческих трансформаций на две основные группы: грамматические и лексические. Также дополнительно к ним выделяют и смешанную (многие ее называют также комплексной переводческой трансформацией).

1) лексические трансформации основаны на таких переводческих приемах, как транскрибирование и транслитерация, калькирование и лексико-семантическая замена (конкретизация, генерализация, модуляция);

2) графические трансформации основаны на синтаксическом уподоблении (прием дословного перевода), на членении предложения и объединении нескольких в одно, на грамматических заменах любых структур слова и предложения;

3) комплексные трансформации включают приемы антонимического перевода, экспликации (описательного перевода), а также прием компенсации [1, с.408].

Рассмотрим, какие приемы перевода медицинских терминов применяются в переводческой трансформации этих терминов в романах А.Хейли на русский язык.

Чаще всего для переводов применяется метод транслитерации. Так, в романе «Final Diagnosis» наблюдаем на английском: I'm lecturing the nurses next week on adult tonsillectomies в переводе на русский: На следующей неделе я читаю сестрам лекцию о тонзилэктомии у взрослых.

Следующий по распространенности прием перевода называют калькированием. Так, например, в романе А. Хейли Even with extreme operative care a tiny portion of tonsil sometimes escaped the surgeon's forceps and was drawn into the lung where it formed an abscess переводчик трансформирует в русский вариант как: Даже при удачных операционных вмешательствах случается, когда мельчайшие частицы удаляемой ткани попадают в легкое и приводят к абсцессу.

Еще один вид переводческих трансформаций – транскрипция. Пример из романа А. Хейли: Most of them wanted to know what he saw in the fluoroscope. Переводчик трансформирует в русский вариант следующим образом: Все тут же желали знать, что он там смог увидеть в своем флюороскопе.

В технологии перевода с английского на русский язык активно применяется и прием перестановки. Приведем уже встречавшийся ранее отрывок.

В оригинале: I'm lecturing the nurses next week on adult tonsillectomies. В русском переводе: На следующей неделе я читаю сестрам лекцию о тонзилэктомии у взрослых. Если в английском языке подлежащее идет первым, то в переводе положение слов в предложение не совпадает, за исключением самого термина, представленного в обоих вариантах в конце фразы.

Часто используется и прием логической синонимии: в оригинале biliousness, на русском – небольшое пожелтение в области печени или в авторском тексте testing, на русском – анализы.

Применяется и прием частотной грамматической замены. Так, у А.Хейли в уже представленном выше отрывке: Even with extreme operative care a tiny portion of tonsil sometimes escaped the surgeon's forceps and was drawn into the lung where it formed an abscess. В русском переводе: Даже при удачных операционных вмешательствах случается, когда мельчайшие частицы удаляемой ткани попадают в легкое и приводят к абсцессу.

Встречаются также приемы экспликации, конкретизации, добавления, опущения, генерализации, модуляции.

Пример экспликации: в оригинале – a premise, в русском переводе – преждевременные роды

Пример конкретизации: в оригинале – rebound tenderness, в русском переводе – синдром Блюмберга.

В переводах на русский язык часто отмечается такое явление, как уподобление слова (преимущественно латинского или его английского варианта) к нормам и правилам склонения русского языка, например, использование русских окончаний к иностранному корню слова.

Так, к английскому (а изначально латинскому) слову itis в романе «Final Diagnosis» в переводе добавляется ит (трахеит – tracheitis); английскому –-isis/--ysis – русское –из или –ич (paralysis – паралич, analysis – анализ), английскому – osis ставится в соответствие русское –оз/-ёз: thrombosis – тромбоз, tuberculosis – туберкулёз, erythroblastosis – эритробластоз).

Аналогичным образом отмечается несоблюдение формы числа: множественное меняется на единственное и наоборот без ущерба для понимания текста и для привычного его восприятия на русском языке.

Так, в оригинале viral setpoint переводится как вирусные частицы.

Перевод пассивных конструкций как активных используется для большей выразительности повествования: correlated (пассивная) на русском – коррелирует (активная) форма.

Таким образом, значительной особенностью перевода английской медицинской терминологии на русский язык в художественных текстах выступает с одной стороны – транслитерация латинизмов и их аналогов на английском с сохранением в русском переводе строгого соответствия между морфемами, с другой – синонимичность и уподобление русской языковой норме, другими словами – вариант комплексной трансформации оригинала за счет перестановки и грамматической замене на соответствующее слово в отечественной языковой традиции. Использование приемов образования терминологических словосочетаний, транслитерации, калькирования, транскрипции и других, описанных в данной статье, позволяют обогатить возможности перевода, что было представлено на примере художественных текстов А. Хейли.

ЛИТЕРАТУРА

1. Комиссаров В.Н. Современное переводоведение. – М.: Р.Валент, 2011. – 408 с.
2. Мотченко, И. В. Основные тенденции в формировании английской медицинской терминологии: автореф. дис. канд. филол. наук: 10.02.04. – М., 2001. – 20 с.
3. Hailey Arthur. The Final Diagnosis. http://thelib.ru / books/hailey_arthur/the_final_diagnosis-read.html.
4. Hailey Arthur. Strong Medicine. <https://libcat.ru/knigi/proza/sovremennaya-proza/161105-arthur-hailey-strong-medicine.html>.

© Муминова Р.М., 2022

УДК 372.881.111.1

Нарзуллозода А.Х., магистрант

*Научный руководитель: Аитов В.Ф., д-р пед. наук, профессор
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ИНФОРМАЦИОННО-КОММУНИКАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В СИСТЕМЕ СОВРЕМЕННОГО ОБРАЗОВАНИЯ

В широком смысле информационные технологии (ИТ) определяются как использование компьютеров для изучения, отправки, извлечения, хранения и обработки информации, широко используемой в коммерческих организациях, а теперь и в сфере образования.

Использование информационных технологий в классе оставило позади традиционные методы чтения длинных скучных лекций. Используя ИТ, преподаватели могут создавать интересные аудио- и

визуальные презентации, которые будут поддерживать интерес учащихся и дадут им лучшее понимание всех концепций. Кроме того, такая методология может привести к интерактивным сессиям между студентами и преподавателями. Всем нравится смотреть анимационные ролики. Используя информационные технологии, весь класс можно оцифровать, что значительно облегчит как преподавание, так и процесс обучения [1].

В современном мире сегодня каждый обучающийся умеет пользоваться компьютерами, планшетами и мобильными телефонами. Несмотря на это, разработка мобильных приложений вместе с ИТ сделала обучение веселым и захватывающим. Информационные технологии можно использовать для того, чтобы направить эту зависимость в положительную сторону, предоставив планшеты и ПК в классе для проведения интерактивных занятий, просмотра соответствующих видеороликов, обмена знаниями, решения вопросов и концепций с помощью общего чата Facebook или WhatsApp группы. Использование этой технологии сделает обучение более увлекательным и интересным как для учителей, так и для учащихся [2].

Видео-конференция: это еще одно средство общения, с помощью которого студенты могут общаться с другими студентами или преподавателями в Интернете. Это позволяет учащимся стать активными участниками собственного обучения. Видеоконференции – это мощный инструмент коммуникации, который может изменить способ предоставления информации учащимся. Это всего лишь одна из современных интеграционных технологий, позволяющая студентам подготовиться к лучшему будущему. Вот несколько характеристик, которые делают ИКТ в образовании важным инструментом общения [3].

- Предлагает широкий спектр услуг.
- Он надежен и обеспечивает интерактивное обучение.
- Он гибкий и обеспечивает комфортное обучение.
- Это мотивирует студентов учиться.
- Это облегчает общение и способствует творчеству.
- Он также обеспечивает доступ к цифровой библиотеке, где информация может быть извлечена и сохранена помимо учебников.

Использование ИКТ в образовании повышает ценность преподавания и обучения за счет повышения эффективности обучения. Это добавило измерение к обучению, которое ранее было недоступно. После появления ИКТ в образовательных учреждениях учащиеся обнаружили, что обучение в высокотехнологичной среде более стимулирующее и увлекательное, чем в традиционной классной среде.

Интернет предлагает пользователям различные ресурсы и информацию. В базовый набор услуг могут быть включены:

- Электронный адрес;
- Видео - конференция;
- возможность публикации собственной информации, создания собственной домашней страницы и рекламы на сайте веб-сервера;
- Юнет;
- доступ к информационным ресурсам;
- справочники (Yahoo! InfoSeek/Ultra Smart, LookSmart, galaxy);
- поисковые системы (Alta Vista, HotBob, Open Text, WebCrawler, Excite);
- чат.

Это ресурсы могут быть активно использованы на английском уроке. Компьютерные программы для обучения имеют множество преимуществ, чем традиционные методы обучения на практике. Они дают возможность тренировать различные виды речи и разные их комбинации, помогают понимать язык, формировать способности языка, создавать коммуникационные ситуации, автоматизировать язык и речь, обеспечивают умение вести ведущую репрезентативную систему, реализовать индивидуальный подход и совершенствовать индивидуальную работу студентов

Одна из глобальных задач информатизации образований – подготовка педагогов, которые готовы и умеют применять в учебном процессе и управлении новыми информационными технологиями, которые активно участвуют в информатизации образования. Использование компьютерных технологий в образовании не только позволяет по - новому посмотреть на педагогические процессы, но дает необходимую научно-методическую базу для анализа и их актуального анализа. ИКТ также оказывают значительное влияние на образовательное содержание и контроль педагогического процесса планированием, организацией, контролем, прогнозированием и т.д. [4].

ЛИТЕРАТУРА

1. ЕЖЕДНЕВНО В ИНТЕРНЕТЕ – [Электронный ресурс]: – Режим доступа: <https://www.dailyonweb.com/Technology/Role-of-Information-Technology-in-Education.html> – Дата обращения: 15.11.2022.
2. Tech News – [Электронный ресурс]: – Режим доступа: <https://useoftechnology.com/information-technology-education/> – Дата обращения: 15.11.2022.
3. MyClassboard – лучшее программное обеспечение для управления школой – [Электронный ресурс]: – Режим доступа: <https://www.myclassboard.com/> – Дата обращения: 15.11.2022.
4. Информационный ресурс Infotaste.com- [Электронный ресурс]: – Режим доступа: <http://www.infotaste.com/> – Дата обращения: 15.11.2022.

© Нарзуллозода А.Х., Аитов В.Ф., 2022

УДК 811.111

*Попова О.В., магистрант
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАРРАТИВНОГО АНАЛИЗА ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Нарративный анализ является маргинальным методом, применяемым в семиотике текста, литературоведении и лингвистике текста. Он представляет собой совокупность методик, определяющих глубинные структуры текстов и их соотношение с поверхностными структурами дискурса. Нарративный анализ предполагает построение актантной модели текста, сюжетных грамматик, возможных трансформаций. Нарратив рассматривается литературоведами как текст эпического произведения, за исключением прямой речи персонажей; как изображение развития событий (рассказа) во времени. Р. Барт называл нарратив универсальной формой языкового существования: «повествование преодолевает национальные, исторические и культурные барьеры, оно присутствует в мире, как сама жизнь» [8, с. 245]. А. Греймас поставил вопрос о наличии нарративной компетенции, проецируя ее на знание жанров и литературных форм, с помощью которых мы порождаем и понимаем конкретные тексты [4].

Нарративная компетенция необходима для наиболее эффективного и оптимального понимания воспринятой читателем текстовой информации. Использование приемов нарративного анализа художественного текста на уроках английского языка позволяет формировать и развивать у обучающихся умения и навыки чтения и анализа художественных текстов разных жанров. Вследствие того, что овладение обучающимися иностранным языком происходит за пределами первичной языковой общности, роль художественного текста в обучении увеличивается в несколько раз, потому, что он «в определенной степени реконструирует языковую среду» [3, с. 237]. Нарративный анализ текста позволяет обучающемуся не только получить возможность наблюдать за использованием языка в быту, но и ознакомиться с конкретными условиями жизни носителей изучаемого языка, представить социальную атмосферу определенного периода времени, узнать о новых для него исторических фактах. Чтение и анализ оригинальной художественной литературы играют ведущую роль в познании инокультуры в широком понимании этого слова [5].

Использование нарративного анализа художественных произведений помогает обучающемуся критически пересказать содержание прочитанного, служит развитию навыков критического рассмотрения любого текста, углубляет его знания, знакомит с приемами аргументации и контраргументация, обеспечивает активный и творческий характер учебной деятельности.

На уроках английского языка использование нарративного анализа художественного текста возможно по следующим направлениям [6]:

1. Составление нарративных схем по прочитанному художественному тексту.
2. Проектирование дальнейшего возможного продолжения повествования на основе типичных нарративных схем определенного жанра.
3. Совмещение нарративного и структурного анализа художественного текста: выделение нарратива в структурных элементах художественного текста.

Отметим, что главным условием применения нарративного анализа художественных текстов на уроках английского языка выступает предварительная подготовка. Так, учащиеся должны быть знакомы с базовыми этапами нарративного анализа и нарративными схемами. Анализ материала специально подобранного художественного англоязычного текста предусматривает сформированные у обучающихся на достаточном уровне навыки речевой операции и действий, необходимых для понимания текста, который

анализируется. Затем на этой основе переходят к практике анализа текстов примерно одинакового уровня сложности; после уровень сложности художественных текстов возрастает.

Использование элементов нарративного анализа художественных текстов на уроках английского языка выступает эффективным средством обучения и контроля, так как позволяет проверить не только практическое владение языком, но и знания, полученные из теории английского языка. Следует отметить, что преподаватель должен не только принимать во внимание знания и общий уровень языковой подготовки учащихся, но и предсказать трудности, с которыми обучающийся может столкнуться при анализе выбранного текста. Основными трудностями, с которыми может столкнуться учитель при использовании на уроках приемов нарративного анализа художественного текста – психологические, лингвистические и методические. Преодоление данных трудностей, по нашему мнению возможно, при создании условий для понимания художественного текста обучающимися через их ориентировочно-поисковую деятельность на нахождение нарративных элементов, использование комментариев и через содействие возникновению у обучающихся эстетических эмоций путем создания эффекта новизны, сопереживания и восхищения. Уместно добавить еще условие мотивированной заинтересованности и сопоставления семантики содержания текста с личным жизненным опытом обучающихся [7]. Поэтому тексты для анализа должны соответствовать определенным требованиям: доступность, образцовость (с точки зрения жанра), дискуссионность (возможность трансформации нарративной схемы), занимательность (сюжет должен привлечь внимание аудитории обучающихся) [7, с. 65-66].

В зависимости от того, с какой целью на уроках английского языка используется нарративный анализ можно выделить два подтипа: литературоведческий и лингвостилистический. Литературоведческий нарративный анализ позволяет углубить знания учащихся в контексте особенностей различных жанров художественных произведений, а лингвостилистический – расширить представления учащихся о стилистических и лексических особенностях художественных текстов.

На уроках английского языка могут использоваться различные приемы нарративного анализа художественного текста:

- составление универсальной схемы нарративного упорядочивания событий (равновесие – нарушение равновесия – восстановление) [1, с. 108],
- выделение элементов нарратива в соотнесении со структурными компонентами художественного текста [7, с. 66],
- составление нарративных схем типичных для данного жанра [7, с. 67],
- анализ полноты нарративной схемы (прием сравнения),
- выделение ключевых лексем и лексических оборотов, характерных для нарративных схем художественных текстов данного жанра [6, с. 349] и др.

Обобщая изложенное, отметим, что при использовании на уроках приемов нарративного анализа художественного текста учитель должен стремиться подвести обучающихся к пониманию эстетической и семантической информации англоязычных художественных текстов. Известно, что каждый художественный текст представляет собой совокупность сообщений, которые следует рассматривать как единство информации двух планов: внешнего информативного и внутреннего информативного. Эти два информативных плана – содержание и идея необходимо учитывать во время нарративного анализа художественного текста. Передача содержания, как правило не вызывает у обучающихся особых трудностей. В то же время они не всегда обладают достаточными навыками для того, чтобы определить идею прочитанного. И это естественно, потому что для передачи содержания текста достаточно знать языковые средства и выполнить такие не сложные операции, как их опознание, сопряжение их значений и добавление очередной информации к той, что уже имеется. Что касается более глубокой информации, связанной с нарративом произведения, то она базируется на дополнительной умственной работе – сопоставлении отдельных фактов и их обобщении, мотивации поведения персонажей и учете стилистических средств, примененных автором. Поэтому использование приемов нарративного анализа художественного текста на уроках английского языка позволяет помочь обучающимся отделить и осознать самое главное, выявить элементы содержательной идеи и обобщить их.

ЛИТЕРАТУРА

1. Бремон К. Структурное изучение повествовательных текстов после В. Проппа // Французская семиотика: От структурализма к постструктурализму / Перевод, составление и вступительная статья Г.К. Косикова. – М.: ИГ «Прогресс», 2000. – С. 102–111.
2. Будькина В.Г. Инверсия в нарративе литературной сказки: автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Челябинск, 2004. – 19 с.

3. Булыгина Т. В., Шмелев А. Д. Оценка при вторичной коммуникации // Поэтика. Стилистика. Язык и культура: Памяти Т.Г. Винокур / Отв. ред. Н. Н. Розанова. – М.: Наука, 1996. – С. 236–242.

4. Греймас А.-Ж. Структурная семантика: Поиск метода / Перевод с французского Л. Зиминой. – М.: Академический Проект, 2004. – 368 с.

5. Кондина А.С. Анализ нарративной структуры фоновых текстов в формате сторителлинга как технологическая основа обучения иностранному языку. Лингвистический подход // Электронный научно-методический журнал Омского ГАУ. 2019. №1 (16). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/analiz-narrativnoy-struktury-fonovyh-tekstov-v-formate-storitellina-kak-tehnologicheskaya-osnova-obucheniya-inostrannomu-yazyku> (дата обращения: 11.11.2022).

6. Пассов Е.И. Урок иностранного языка. – Ростов н/Д: Феникс, 2010. – 640 с.

7. Практикум по «Методике обучения английскому языку»: Учебно-методическое пособие / Дальневосточный федеральный университет, Школа педагогики [Авт. Т.К. Кравченко]. URL: http://uss.dvfu.ru/e-publications/2016/kravchenko-tk_pr (дата обращения 11.11.2022).

8. Barthes R., Duisit L. New Literary History. Vol. 6. No. 2. On Narrative and Narratives. (Winter, 1975), pp. 237-272. URL: https://www.uv.es/fores/Barthes_Structural_Narrative.pdf (дата обращения 12.11.2022).

© Попова О.В., 2022

УДК 37.013

*Саубет Э.Б., магистр, преподаватель
Баишев Университет, г. Актобе, Казахстан*

ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ СИСТЕМА К.Д. УШИНСКОГО

К.Д. Ушинский великий русский педагог, создатель известной педагогической системы, автор учебников, основатель народной школы в России. Когда речь идет о педагогическом наследии К. Д. Ушинского, первое, что приходит на ум, это то, что предмет воспитания, вооруженный глубокими научными знаниями о человеке, как мыслитель-гуманист с всесторонним знанием теории педагогики, в том числе ценные мысли о педагогической науке и искусстве воспитания, формирование личности, воспитание нравственного труда. Он о формировании личности, воспитательном и психологическом характере труда, проанализировал многие вопросы дидактики в нескольких аспектах, высказанные педагогом мнения переплетаются с актуальными проблемами сегодняшнего дня. Влияние педагогического подхода К. Д. Ушинского на передовых ученых-исследователей было огромным. В Казахстане непосредственным продолжателем учения К. Д. Ушинского, первым педагогом народа, просветителем был Ибрай Алтынсарин. На основе всестороннего изучения трудов русских педагогов, в том числе К. Д. Ушинского, И. Алтынсарин в полной мере раскрыл общественные задачи народной школы.

Большое влияние на формирование педагогического подхода И. Алтынсарина оказали основоположники начального образования в России, ведущие педагоги того времени – К.Д. Ушинский, Л.Н. Толстой, Н.Д. Карф и др. Следуя по стопам своих учителей, Ибрай Алтынсарин в 1864 году открыл первое учебное заведение в казахской степи. Особенно при этом было видно, что большое влияние на него оказали меры, которые Ушинский предпринял в России в сфере образования женщин.

В свою очередь, И.Алтынсарин в целях улучшения методики обучения и обучения учащихся намеревался написать новые учебники для русско-казахских начальных школ по образцу К. Д. Ушинского «Детский мир: хрестоматия» и «Родное слово»

Далее мы видим, что И.Алтынсарин учился непосредственно у Ушинского в создании учебников для казахских школ, и тот же пример Ушинского, в силу бытовых особенностей казахского народа, очевиден и в его «Казахской хрестоматии». Оба учебных пособия, написанные И. Алтынсариним «Руководство преподаванием русского языка в казахских школах», являются неопровержимыми доказательствами. Большое влияние на воплощение «Казахской хрестоматии» И. Алтынсарина оказали педагогическое видение Ушинского и его «Детского мира». В результате родилась монография ученого «Психология и педагогическая психология Ушинского» [1. 54].

О великом педагоге К. Д. Ушинском Т.Тажигаев сказал: «В области педагогической науки К. Д. Ушинского можно поставить рядом с великими великанами педагогической мысли Я. А. Коменским и Песталотти. Видные деятели русской науки-Ломоносов, Менделеев, Лобачевский, Павлов и другие, а Ушинский так же ценен», - отметил он. [2. 145].

В правильно организованной школе, связанной с жизнью современностью, К. Д. Ушинский отводил главную роль учителю – воспитателю, искренне любящему свой народ и заботящемуся о его развитии.

Человек, по утверждению педагога-гуманиста, является источником великого богатства для общества. Творческий потенциал учителя, развивающего мысли и душу ребенка, обогащающего окружающую среду его познаниями, он превращает «грязевые земли, пески, бесчеловечные горы» в источник богатства.

Процесс обучения и воспитания невозможно представить без ободряющего влияния личности учителя. «В воспитании все должно основываться на личности воспитателя... Ни устав, ни программа, ни искусственный центр какого-либо учебного заведения, какими бы продвинутыми они ни были, не могут заменить человека в воспитательном деле. Преподавателем невозможно воспитывать поведение без непосредственного воздействия на учащегося. [3. 178].

Привычка-особенно мощный инструмент в руках воспитателя. Только благодаря привычке можно привести ребенка на правильный путь. «Хорошая привычка – это ангел, который начинает к добру», – говорит Шекспир. Великий русский педагог Ушинский сказал: «Деньги, которые мы даем доброй привычке, человек использует ее на протяжении всего своего существования. Вредная привычка-долг, человек всю жизнь страдает от одного и того же долга», – говорит [4. 136]. Поскольку привычка имеет такое большое значение в жизни человека, воспитатель обязан приложить все усилия и привить ребенку привычку к лучшему. Когда ребенок привыкает к плохому, его нужно помнить, что исправить это-непростая задача. Даже если болезнь осталась, привычки не осталось. Привычка становится навязчивой идеей, если она становится слишком высокой.

Для подготовки учителей Ушинский предложил организовать учительскую семинарию, а для подготовки учителей средней школы взял за основу педагогические факультеты при вузах и реализовал проект учительских семинарий.

В учебный план семинарии он включил литературу с русским языком, арифметику, естествознание истории, предложил познакомить будущих учителей с некоторыми сведениями из области сельского хозяйства и медицины. Особое место в учебном курсе семинарии Ушинский посвятил преподаванию и педагогической практике психологии, педагогики и методики начального образования.

По мнению Ушинского, учитель не должен останавливаться на достигнутых успехах в сфере образования, он должен продолжать совершенствовать свои знания и педагогическое мастерство.

В своих работах «Польза педагогической литературы» (1857), «Проект учительской семинарии» (1861), «Педагогическое путешествие в Швейцарию» (1862) Ушинский подробно анализирует особое место подготовки педагогов и педагогической сферы в обществе. Место педагога в общественной среде, его статус, вопросы подготовки педагогических кадров в вузах и педагогических заведениях являются одними из важнейших вопросов, которые сегодня не выходят из повестки дня. Независимо от того, сколько времени прошло, принципы, которые великий педагог-гуманист говорил об учителе, могут быть широко использованы в сегодняшней образовательной практике и воспитательной системе.

ЛИТЕРАТУРА

1. Суюнкина П.Б. «И. Алтынсарин-основоположник гуманитарного образования» .– Костанай: Центр, 2017. – 95 с
2. Тажибаев Т., «Психология и педагогическая психология К.Д.Ушинского». – Алма-Ата : КазОГИЗ, 1948 (тип. изд-ва «Турксиб»). – 207 с.
- 3 Ш.К.Беркимбаева, К.Ж.Кожаметова «История педагогики (история образования и педагогической мысли)» Учебник. – Алматы: 2013. – 494 ст.,
- 4 Жұмабаев М. «Педагогика» – Кизилжар, 1922., – 148 с.

©Саубет Э.Б., 2022

УДК 372.881.111.1

*Султангалиева Р.Р., магистрант
Научный руководитель: Аитов В.Ф., д-р пед. наук, профессор
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ОБУЧЕНИЕ ИНОЯЗЫЧНОЙ ЛЕКСИКЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВИЗУАЛИЗАЦИИ

На протяжении многих лет одним из значимых аспектов обучения иностранному языку является обучение лексике. Если в языке грамматика – это скелет, то лексика, в свою очередь – мышцы, которые подпитывают, укрепляют язык и помогают быть в движении. Лексика лежит на основе любого языка. Она необходима для осуществления продуктивных (*говорение и письмо*) и рецептивных (*чтение и аудирование*)

видов речевой деятельности. Анализ разных источников четко показывает, что современная методика рассматривает обучение лексике как один из важных способов формирования и развития коммуникативной компетенции. В методике существует множество приемов и средств, без которых невозможна реализация указанных выше видов речевой деятельности. Одним из таких эффективных технологий активизации лексического материала является метод визуализации учебной информации.

Термин «визуализация» исходит от латинского слова *visualis* – зрительный.

А.А. Вербицкий, даёт следующее определение процессу визуализации: «Процесс визуализации – это свёртывание мыслительных содержаний в наглядный образ; будучи воспринятым, образ, может быть, развернут и служить опорой адекватных мыслительных и практических действий» [1, с.12].

Интерпретируя данное высказывание, можно сказать, что визуализация – это представление информации в виде рисунков, диаграмм, таблиц и др. средств для максимального удобства их понимания. Многие психологи утверждают, что человек воспринимает 90% информации через зрительный анализатор. Данные, воспринятые с помощью глаз, лучше осмысливаются и остаются в памяти на долгие годы [2, с.15].

Остановимся на преимуществах приема визуализации при обучении лексике. Это:

- правильность организации и анализа информации, увеличение объема запоминаемой информации;
- структурированность лексических материалов;
- целостная картина при изучении новых лексических единиц по каждой тематике;
- повышение уровня заинтересованности у учащихся в изучении материала;
- обеспечение систематизаций полученных знаний [3, с.50].

На уроках иностранного языка учителю доступны различные виды визуализации учебного материала: таблицы, схемы, презентации, видеоролики, интеллект-карты, тренажеры и многие другие.

Далее, мы рассмотрим некоторые эффективные приемы визуализации в обучении лексическому аспекту.

Одним из наиболее важных и эффективных приемов визуализации является *flashcards activity*. Это различного вида карточки, на которых написаны слова на английском языке по определенной теме. Данный прием допустим на всех этапах изучения языка, для всех уровней и возрастов. *Флэш-карты*, прежде всего, используются при введении и отработке лексического материала. Учителем показывается карточка, правильно, громко и четко произносится написанное слово, и хором проговаривается данная лексическая единица. Так, ученики смогут не только запомнить само слово, но и его правильное произношение и написание. Следовательно, когда ребенок наглядно видит слово, потом еще проговаривает его несколько раз, то запоминает это надолго. Приведем несколько упражнений на использование данного приема:

Activity 1: Flash. Учитель при введении новых лексических единиц по теме «Семья – Family» быстро показывает карточки, где прописаны члены семьи. Учащиеся должны определить, кто изображен на флэш-карте.

Activity 2: Slowly, slowly! Учитель медленно-медленно раскрывает картинку. Учащиеся должны определить, что находится на флэш-карте. Например: «It's a dog!»

Activity 3: Flashcard description. Один из учащихся описывает картинку, которую видит только он сам. Остальные учащиеся должны догадаться, о ком идет речь.

Мобильное приложение Quizlet является разновидностью флэш-карт. Это бесплатный сервис, который позволяет представить информацию в виде учебных карточек. Все что требуется – зайти на сайт **quizlet.com** [4, с.1], создать собственные карточки и затем выполнять различные упражнения, чтобы запомнить нужный лексический материал. Данный сайт показан на рисунке 1.

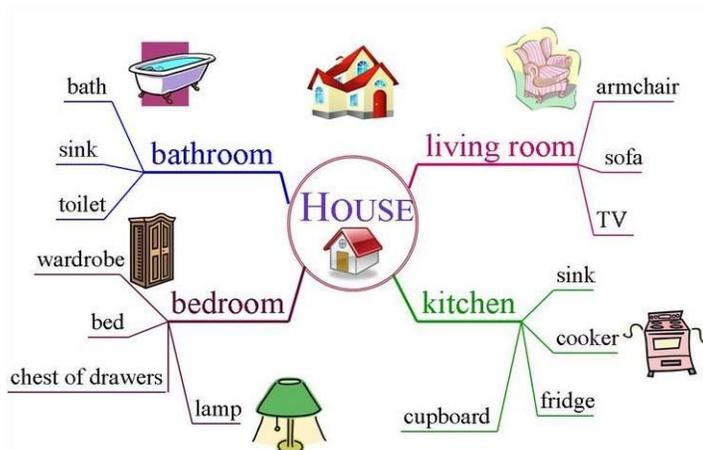


Рисунок 3 – Ментальная карта по теме Дом – House

Не менее эффективным при обучении лексике является *интернет-сервис «Kahoot»* [8, с.1]. *Kahoot* – это игровая обучающая платформа, которая была основана Йоханом Брандом, Джейми Брукером и Мортенем Версвиком в рамках совместного проекта с Норвежским университетом науки и технологий. Данная платформа используется для создания викторин, тестов и опросов. Ученики могут отвечать на созданные учителем тесты с телефонов, с компьютеров и других устройств, имеющих доступ к интернету. Для участия в викторине учитель предоставляет PIN-код. Учащиеся заходят на платформу, вводят PIN-код и выполняют задания. При активизации лексических единиц, приложение Kahoot является отличным помощником учителю. Через викторины, можно преподнести новые слова, закрепить пройденные и т.д.

Таким образом, мы рассмотрели различные приемы визуализации в обучении лексическому аспекту на уроках иностранного языка, и пришли к выводу, что визуализация является эффективным методом по формированию и развитию лексических навыков. Приемы визуализации способствуют повышению интереса учащихся к предмету, ускорению процесса обучения, улучшению качества усвоения материала. Применение наглядности привлекает внимание ребенка на уроке, мотивирует его на выход в речь, делает урок ярче и интереснее.

ЛИТЕРАТУРА

1. Вербицкий А.А. Личностный и компетентностный подходы в образовании. Проблемы интеграции / А.А. Вербицкий, О.Г. Ларионова. – Москва: Логос, 2009. – 336 с.
2. Кузьменкова Ю.Б. Наглядность в обучении. Учебное пособие / Ю.Б. Кузьменкова. – М.: «Сказочная дорога», 2015. – 132с.
3. BrumfitS. The Communicative Approach to Language Teaching / S. Brumfit, K. Johnson. – Oxford, 2011. – 234p.
4. Quizlet // Режим доступа: <https://quizlet.com/ru>. Дата обращения: 01.11.2022
5. Wordle // Режим доступа: <https://www.wordle.net/>. Дата обращения: 07.11.2022
6. Tony Buzan. Mind Maps at Work: How to Be the Best at Your Job and Still Have Time to play. – HarperCollins Publishers. – London, 2004. – 8p.
7. MindMaps // Режим доступа: <https://www.mindmeister.com/ru>. Дата обращения: 07.11.2022
8. Kahoot // Режим доступа: <https://kahoot.com/blog/2022/03/18/kahoot>. Дата обращения: 10.11.2022

© Султангалиева Р.Р., Аитов В.Ф., 2022

PREREQUISITES FOR PROFESSIONALLY-ORIENTED DIFFERENTIATED SKILLS DEVELOPMENT IN FOREIGN LANGUAGE READING FOR BACHELORS OF SPECIAL DEFECTOLOGICAL EDUCATION

The professional orientation of the formation of foreign language communicative competence is proclaimed as one of the main goals and one of the professional requirements of the federal state educational standard of higher education in Russian Federation.

According to these requirements, a bachelor's degree graduate in terms of special defectological education must master a number of foreign language skills, within which he must be ready to carry out more effectively professional activities in the social sphere, in special correctional institutions. Accordingly, the foreign language base of the bachelor's degree should be informative, communicative and linguistically sufficient for the full perception of professionally significant interference for analysis, comparison and comparison of evaluation facts in order to use new scientific achievements in their professional activities [1].

However, as educational practice and our own teaching experience shows, today there are a number of factors that hinder the implementation of these requirements, in particular, when mastering the receptive type of foreign language speech activity by undergraduate graduates.

These factors should include, firstly, the different level of training of students and their lack of stable motivation to master foreign language, which initially serves as an obstacle to the development of skills in foreign language professionally-oriented reading. Secondly, the presence of unfavorable organizational conditions, such as overcrowding of groups and a permanent reduction in the amount of classroom time and extracurricular hours, also negatively affect the processes of mastering skills in foreign language reading, directly related to future professional activity. Thirdly, the use of outdated educational models and technologies of their implementation in the educational process also does not contribute to the achievements of the goals set in the Federal State Educational Standard.

In the current methodological conditions, the problem becomes even more significant, since the most likely differentiated approach in this particular case requires clarification of some of its provisions related to vocational training, concerning the methodology of professional foreign language education in various specialized areas.

The relevance of the mentioned topic is also confirmed by the contradiction between the requirements postulated in regulatory documents for the level of proficiency in a foreign language by graduates of the humanities, the urgent needs for the development of professionally oriented skills in foreign language reading and the insufficient development of methodological support for the process of organizing foreign language learning, together with the lack of motivation and incentives for the majority of students to achieve the goals set out in regulatory documents.

Students in various humanitarian areas of training at the university should be ready for foreign language communication in a fairly wide range of professional activities. According to the requirements of the Federal State Educational Standard, the professional sphere of bachelors in the humanities is very diverse and includes research (work in university laboratories, research institutes, libraries, archives); cultural and educational (work in organizations and cultural institutions); expert and analytical (work in analytical centers, public and state organizations); organizational and educational managerial (work in public administration bodies, etc.) spheres. All areas require the improvement of their competencies, including through reading professionally significant literature, both in their native and foreign languages, which is fundamental for a modern specialist in this field.

A bachelor's degree graduate who has mastered the educational program of higher professional education in the field of training «Special (defectological) education» can carry out professional activities in the field of preschool, primary general, basic general, secondary general education, vocational training, vocational education, additional education, in the field of social services and social security. Consequently, graduates of the bachelor's degree in the field of study have ample opportunities to express themselves in multidisciplinary activities, working as a speech pathologist, speech therapist, teacher, accompanying specialist, consultant and expert in accordance with fundamental and special training. Specialists of this profile should also be able to apply their knowledge, both in ordinary and in special correctional institutions of all eight types. Thus, the foreign language base laid down in a higher educational institution should be sufficient to obtain professionally significant foreign language information in order to analyze, compare facts, evaluate and apply new scientific foreign achievements in their professional activities.

It was revealed that students of this field of study are characterized by low motivation to learn foreign languages, and sometimes its complete absence. Along with this, when considering the fundamental points in

teaching reading, it is necessary to note the continuity of the profile disciplines of the direction of preparation of «Special (defectological) education» and a foreign language: speech culture, reading disorders, ontogenesis of speech activity, culture of writing, philological foundations of education, fundamentals of phonology, expressive reading – these disciplines directly or indirectly overlap with the foreign language process of learning to read. This fact is essential in the process of developing foreign-language professional skills.

To determine the features of foreign language teaching, the approved standards and competencies over the past few years were analyzed, which allowed us to conclude that there is a constant tendency to optimize contact hours and study semesters. At the same time, new competencies are being formed, which entail an increase in the requirements for the level of foreign language proficiency.

When developing the level system, long-term studies were conducted at Pskov State University based on the requirements for the European threshold level B1, on the curriculum of the discipline «Foreign Language», on the working curriculum of the training direction «Special (defectological) education». As a result, the levels of formation of professionally-oriented differentiated skills in foreign language reading at the beginning and end of foreign language teaching (high entrance and final levels, basic entrance and final levels, insufficient entrance and final levels) were presented and described from the standpoint of modern methodological provisions.

We have selected authentic professional material on the basis of specialized educational subjects of the defectological direction (anatomy, physiology, pathology of speech and sensory systems; introduction to speech therapy specialty; fundamentals of speech culture of a defectologist; biomedical foundations of defectology; fundamentals of neurophysiology of GNI; alalia; rhinolalia and other highly specialized) and a compiled list of prominent figures who contributed significant contribution to defectological education (L. S. Vygotsky, R. E. Levin, S. Ya. Rubinstein, I. P. Pavlov, Ya. A. Kamensky and others). An educational and methodological manual has been created on the basis of the presented methodology of professionally-oriented differentiated development of reading skills for use in the practice of teaching a foreign language in the previously indicated training area, which is used nowadays in Pskov State University [2].

The directions of further research can be turned to a deeper consideration of the conceptual foundations of this methodological system, to optimize the process during the transition to digital transformations and distance learning. It seems appropriate to place the system of exercises on the multimedia platform of the Internet as an online resource for remote self-improvement of professionally-oriented skills in foreign language reading by bachelors of defectological training.

LITERATURE

1. Зимняя И. А. Ключевые компетенции – новая парадигма результата образования// Высшее образование сегодня. – 2003. – №5. – С.34 – 42.
2. Трифонова Е.В. Развитие умений в иноязычном чтении на основе профессионально-направленного компетентностно-дифференцированного подхода: учебно-методическое пособие /Е.В. Трифонова. – Псков: Псковский государственный университет, 2019. – 96 с.

© Трифонова Е.В., 2022

УДК 372.881.111.1

*Туржанова Г.Н., магистр, ст.преподаватель
Баишев Университет, г. Актобе, Казахстан*

МЕТОДЫ ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ ГРАММАТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ С ПРИМЕНЕНИЕМ ИНТЕРАКТИВНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

Обязательным требованием ФГОС является *сформированность коммуникативной иноязычной компетенции*, необходимой для успешной социализации и самореализации, как инструмента межкультурного общения в современном поликультурном мире. Личностно-ориентированный подход становится определяющей стратегией обучения, который ставит личность обучающегося, его способности и возможности, потребности и склонности в центр учебно-воспитательного процесса. Реализация данной стратегии становится возможной на основе новых образовательных технологий, в особенности с использованием интерактивных технологий в учебно-образовательном процессе.

Основной целью обучения иностранному языку является формирование коммуникативной компетенции. В своей работе Коньшева А.В. отмечает, что во многих методических литературах понятие коммуникативной компетенции определяется, как способность человека знать грамматический строй и

функции языковых единиц иностранного языка, то есть способность свободно общаться на иностранном языке с высоким уровнем лингвистических знаний [1].

В многонациональной Республике Казахстан на протяжении последних десятилетий складывается билингвальная среда, то есть в условиях русско-казахского и казахско-русского двуязычия реализуется процесс формирования коммуникативной компетенции обучающихся. В методике преподавания иностранного языка накоплен значительный опыт формирования иноязычной коммуникативной компетенции студентов-билингвов, о чем свидетельствуют работы ученых-методистов и преподавателей-практиков: С.С. Заровняева «Педагогические условия формирования коммуникативной компетенции студентов-билингвов в техническом вузе» (2020), Н.К. Лотова «Коммуникативная компетенция при обучении студентов-билингвов неязыкового вуза» (2019) и мн.др.[2,3 и др.]

Лингвисты-методисты (В.С.Цетлин, С.Ф.Шатилов, Е.И.Пассов, Г.В.Рогова, А.А.Миролюбов, Н.Д.Гальскова, Н.И.Гез, Е.Н.Соловова, А.Н. Щукин, Г.М. Фролова и др.) в своих работах выделяют этапы формирования грамматических навыков, которые состоят из ознакомления с грамматическим материалом, его объяснения и тренировки, применения в речи. Было замечено, что предлагаемые учеными методистами этапы формирования грамматического навыка в основном совпадают, несмотря на разницу в названиях.

В качестве учебного материала методика преподавания иностранного языка также продолжает активно использовать различные жанры фольклора (сказки и др.). Особое внимание среди жанров фольклора заслуживают пословицы и поговорки. С их использованием учебный материал способствует значительному повышению уровня сформированности коммуникативной компетенции, что подтверждается данными научной публикации В.Ф.Аитова, Х.Х.Галимовой и З.Р.Киреевой «Использование элементов проблемного обучения для формирования у студентов педагогического вуза лингвокультурологической компетенции (на основе сопоставления русских, башкирских, английских и французских пословиц и поговорок)» (2014) [4], работы Т.А.Адамовой «Пословицы и поговорки в формировании иноязычной коммуникативной компетенции студентов неязыкового вуза» (2010) и мн.др.

В качестве интерактивных технологий преподаватели иностранного языка используют в практике преподавания интерактивные мультимедиа, которые представляет собой «комплекс аппаратных и программных средств компьютера, позволяющих объединять информацию, представленную в различных формах (текст, звук, графика, видео, анимация), и работать с ней в интерактивном режиме» [5]. Известно, что такой комплекс средств необходимо использовать в соответствии со всеми дидактическими принципами, поскольку несоблюдение приведет к негативным последствиям, описанным разными учеными: Н.В. Гафурова, С.И. Осипова «О состоянии дидактики в мультимедиа образовании» (2013); О.А. Мудракова, А.А. Конова «Учет возрастных особенностей при использовании технологии мультимедиа в учебном процессе» (2020) и другие[6].

В настоящее время казахстанские ученые активно создают и реализуют в практике преподавания иностранного языка интерактивные мультимедиа, о чем свидетельствует анализ таких работ, как: А.К. Мейрбеков, Ж.М. Керимбай, Г.И. Абрамова «Использование мультимодальных методов преподавания и видео ресурсов в процессе обучения английскому языку» (2021) и другие [7].

Использование интерактивных технологий в системе оценки качества иноязычного образования осуществляется по многим направлениям (аспектам) исследования данного вопроса. В процессе оценки успеваемости студентов ученые-методисты и учителя иностранного языка рекомендуют использовать также интерактивные формы такие, как:»метод проектов, ролевые игры, виртуальные экскурсии» [8];»мозговой штурм, ролевая игра, проектная работа» [9] и многие другие.

Таким образом, ученые-методисты высоко отмечают значение интерактивных методов, средств и технологий в оценке успеваемости в процессе обучения иностранному языку, поскольку они содержат «огромные потенциальные возможности для развития учащихся» при обучении иностранному языку [10].

К эффективным способам оценки успеваемости, в частности уровня сформированности грамматических навыков, относят мобильные приложения как одно из средств интерактивных технологий, созданные как с целью обучения, так и с целью оценивания уровня успеваемости обучающихся на уроках иностранного языка.

Стремительно развивающиеся компьютерные технологии и интернет возможности подтолкнули ученых и учителей к разработке и применению новых моделей мобильного обучения (M-learning) не только в процессе подачи и закрепления нового материала, но и проведения оценивания успеваемости обучающихся, поскольку такое обучение не зависит ни от времени и места благодаря компактным беспроводным устройствам, что обеспечивает гибкость и своевременный доступ, а также повышает уровень мотивации к активному обучению при условии грамотного квалифицированного подхода со стороны учителя иностранного языка.

Мобильные приложения облегчают механизм оценивания успеваемости обучающихся как для самого преподавателя, так и для самих обучающихся. В работе мы перечислим несколько мобильных приложений, которые заслуженно могут использоваться в качестве и обучения, и в качестве метода оценки успеваемости обучающихся: *Tandem, HelloTalk, Speaky, Italki, My Language Exchange, Liveworksheets, Quizlet, Duolingo, Phonics Stories, Practice English Grammar, Lingualeo, Merriam Webster Dictionary* и др.

Ученые-методисты рекомендуют преподавателю иностранного языка начинать с изучения и внедрения в учебный процесс иноязычного образования студентов одного мобильного приложения. После выявления всех достоинств и недостатков выбранного мобильного приложения приложить усилия постепенного его внедрения с тем, чтобы не снизить качество обучения и соответственно качество оценивания успеваемости обучающихся. После качественного внедрения в учебный процесс иноязычного образования того или иного выбранного мобильного приложения для обучения всем видам речевой деятельности, как подтверждает практический опыт, эффект апробации принесет положительные результаты в оценке успеваемости и качестве обучения. Например, на занятиях иностранного языка с целью формирования грамматических навыков студентов и дальнейшего его оценивания мы предлагаем использование интерактивного приложения Liveworksheets для выполнения проблемно-проектных занятий.

Liveworksheets – полезный инструмент, который позволяет преподавателям создавать интерактивные рабочие листы для своих студентов. Он прост в использовании для преподавателей и может сделать обучение более увлекательным и приятным. Преподаватели загружают традиционные печатные рабочие листы в формате PDF или в виде документов Word, а затем могут преобразовать их в интерактивные упражнения, используя различные виды. Также можно создавать упражнения для говорения, в которых обучающиеся должны записывать себя с помощью микрофона инструмента, можно получить доступ к различным рабочим листам, уже созданным другими пользователями. Однако, учитывая множество различных доступных вариантов, преподаватели должны тщательно выбирать наиболее подходящий формат упражнений, необходимый для каждого учебного занятия.

В завершении отметим, что интерактивные мультимедиа в процессе развития иноязычного образования обучающихся являются эффективными способами оценивания уровня сформированности грамматических навыков обучающихся. Их применение создает среду не только для развития личности на занятиях иностранного языка, но и является средством и методом исследования уровня развития данной личности при условии соблюдения всех методических требований к использованию в учебно-воспитательном процессе.

ЛИТЕРАТУРА

1. Конышева А.В. Современные методы обучения английскому языку / А.В.Конышева. – М.: Петра Систем, 2005. – 298 с.
2. Циркунова Н.И. Мотивы учения подростков с разным уровнем успеваемости / Психологический вademecum: Психологическая феноменология в образовательной среде: мультидисциплинарный подход. Сборник научных статей. Под редакцией С.Л. Богомаза, В.А. Каратерзи, С.Ф. Пашковича. Витебск, 2019. С. 272-277.
3. Миколенко А.С. Коммуникация учащихся с разным уровнем успеваемости / Конкурентоспособность территорий. Материалы XXII Всероссийского экономического форума молодых ученых и студентов. В 5-ти частях. Ответственные за выпуск Я.П. Силин, Е.Б. Дворянкина. 2019. С. 41-43.
4. Филимонова К.Ю. Взаимосвязь учебной активности, успеваемости и социометрического статуса подростка / Ярмарка научно-практических инициатив студентов. Материалы XV городской научно-практической конференции. Редколлегия: А.А. Вихман, А.Ю. Калугин, Д.О. Смирнов. 2018. С. 133-136.
5. Аитов В.Ф., Галимова Х.Х., Киреева З.Р. Использование элементов проблемного обучения для формирования у студентов педагогического вуза лингвокультурологической компетенции (на основе сопоставления русских, башкирских, английских и французских пословиц и поговорок). Вестник ВЭГУ № 5 (73) 2014.- С.6-16.
6. Бредихина И. А. Методика преподавания иностранных языков: Обучение основным видам речевой деятельности: учеб.пособие / И. А. Бредихина; М-во образования и науки Рос. Федерации, Урал.федер. ун-т. Екатеринбург: Изд-во Урал.ун-та, 2018. 104 с.
7. Мейрбеков А.К., Керимбай Ж.М., Абрамова Г.И. Использование мультимодальных методов преподавания и видео ресурсов в процессе обучения английскому языку // Современные проблемы науки и образования. – 2021. – № 5. – С. 10.
8. Казакова Е.В., Казарян О.В. Использование интерактивных форм обучения на занятиях по иностранному языку // Дизайн и технологии. 2015. № 45 (87). С. 107-112.

9. Шохина В.А. Использование интерактивных приемов при обучении иностранному языку в неязыковом вузе // Первые шаги в науке. Сборник научных работ студентов кафедры «Теория и практика перевода» ФГАОУ ВО «Севастопольский государственный университет». Под редакцией Н.С. Руденко. Севастополь, 2017. С. 199-204.

10. Игнаткина И.В. Использование интерактивных методов при обучении иностранному языку // Современные научные исследования и разработки. 2018. Т. 1. № 12 (29). С. 243-245.

© Туржанова Г.Н., 2022

УДК 81'342

Фокина Ю.А., студент
Давлетишина С.М., канд. филол. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия

АНГЛИЦИЗМЫ ВО ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ

Языки постоянно пополняют свой словарный состав. Одним из способов возникновения новых слов является процесс заимствования. В условиях межкультурного общения во французском языке возросло количество заимствованных англо-американских слов. В данной научной статье мы рассмотрим способы заимствования лексических единиц и процесс ассимиляции англицизмов во французском языке.

Первые заимствования датируются XII веком. Ими стали названия частей света: *nord, est, sud, ouest* [4, С. 488]. И в настоящее время французский пополняется англицизмами, ведь любое государство, стремящееся стать конкурентоспособным, принимает информацию на английском языке, так как именно он является средством международного общения.

Для того чтобы понять процесс возникновения новых слов во французском языке, необходимо рассмотреть их виды. Е.А. Войнова [4, С. 489] выделяет денотативные заимствования. При денотативном заимствовании слово переходит в другой язык, сохраняя свое понятие: *motel; label; nylon*. Необходимо отметить, что чаще во французский язык переходят слова из сферы техники. Поэтому железнодорожная французская лексика богата английскими заимствованиями: *tunnel, wagon, rail*.

При коннотативном заимствовании англицизм обозначает понятие, которое имеет соответствие во французском языке. Данные заимствования вызваны семантическими причинами: *réunion – meeting, baby-bébé; spectacle – show*.

Кальки – это слова и выражения, образовавшиеся путем буквального перевода. Балли писал: «Было бы ошибкой слишком четко разграничивать заимствования и кальку – они отличаются по форме, но почти не отличаются по происхождению и по своим основным свойствам» [2, С. 394]: *ready-to-wear – le prêt-à-porter*. Стоит подчеркнуть, что особенностью данного способа является перенос целого выражения, либо фразеологизма.

И. И. Чернышова в своих работах выделила двойные заимствования [6, С. 130] – это заимствования, в результате которых слова и понятия, перенятые английским языком в прошлые эпохи, возвращаются во французский язык с видоизмененной морфологией и семантикой, но, при этом, сохранив произношение, соответствующее нормам французского языка [3, С. 24]. Например: *humour* – юмор, слово приобретенное английским языком из французского в 17 веке (фр. *humeur* – склонность шутить), которое получило новое окончание, возвратилось в язык-источник, при этом стало произноситься согласно французской фонетической норме.

Словообразовательные заимствования. При заимствовании словообразовательных элементов возникают слова, которые называются лжезаимствованиями (создание новых слов на базе иностранных элементов). Существование данных единиц сильно усложняет различие реальных англицизмов. Примером может послужить *caravanning* от *caravane*: 1) транспорт; 2) караван; 3) группа людей, следующих вместе. Здесь мы рассматриваем суффикс *-ing*, который обозначает место действия или само действие. В приведенном примере, он стал образовывать слова на французском, независимо от английского языка.

Возникая во французском языке, заимствования могут претерпевать изменения. Согласно И. В. Арнольду по степени ассимиляции существуют следующие виды [1, С. 295]:

Частично ассимилированные – слова, которые сохранили свое написание на иностранном языке, произношение, либо грамматические формы, например: *week-end (выходной)*,

Неассимилированные – слова, которые не нашли французского эквивалента. Например: *le rugby (регби), hot-dog (хот-дог), hamburger (гамбургер)*.

Полностью ассимилированные – слова, которые соответствуют морфологическим, семантическим и фонетическим нормам французского языка, из-за чего воспринимаются людьми как родные слова, а не иностранные. Например, слово *star* употребляется во французском языке в обозначении знаменитости, но не в значении небесного тела. Это тот случай, когда англицизм потерял свое исходное значение, и приобрел новое.

На основе вышесказанного, языковедение установило три вида адаптации: Фонетическая адаптация – базируется на редукции (искажении) финальной гласной и перемещении ударения. В словах женского рода ударение падает на предпоследний слог, а в словах мужского рода – на последний слог, поэтому «е» в конце слова - глухая, неударная. Например, слово *roast-beef* теряет при заимствовании дифтонг [əʊ] и долгую [i]. А также группу *stb – rostbif* [3, С. 26].

Семантическая адаптация – процесс приспособления смысла слова к системе заимствующего языка. В случае, если слово заимствуется вместе с предметом или явлением, то оно не теряет свой изначальный смысл. Но когда оно переходит в язык в виде синонима другого слова, то здесь происходит сдвиг в первоначальной семантике.

Морфологическая адаптация – помимо всех вышеперечисленных случаев, слово подчиняется грамматическим нормам нового языка. Например, в английском не существует категории рода, но проникая во французский язык, слова наделяются данной грамматической категорией: *le sandwich* (сэндвич), *le look* (взгляд, внешность), *un dressing* (наряд, одежда)

Таким образом, анализируя словообразовательную систему французского языка, необходимо отметить его динамичность в отношении формирования новых слов. Язык – это живой организм, который подвергается постоянным изменениям. С помощью заимствований англицизмов, французский язык значительно обогатился.

ЛИТЕРАТУРА

1. Арнольд И. В. Лексикология современного английского языка: учебник / И.В. Арнольд. – М.: Высшая школа, 1986. – С.295 с
2. Балли Ш. Французская стилистика: [монография]. – М. Из-во иностр. литературы, 1961. – С.394 с.
3. Бухрякова М. В. Англицизмы в современном французском языке // Вестник Казахстанско-Американского свободного университета. 2009. №2. – С.24, 26
4. Войнова Е.А. Лексикология современного английского языка. [Текст]. – М., 1991. – С. 488-489
5. Чернышева И.И. Лексические заимствования в лексико-семантической системе языка. – М.: Высшая школа, 1983. –130 с.

© Фокина Ю.А., Давлетшина С.М., 2022

УДК 372.881.111.1

*Хайдаров С., магистрант
Научный руководитель: Аитов В.Ф., д-р пед. наук, профессор
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

THE IMPORTANCE OF LEARNING ENGLISH AND SOME WAYS OF SELF-STUDY

A language is a tool used to communicate with each other, so there is an understanding between the parties involved. The language itself can make it easier for us to channel ideas, feelings and many other things.

In this world, many languages are used, even one country can have up to 2 languages. And in this modern world, many languages are also used by many people. The language used by majority of people is known as the English language.

In a recent study conducted by Education First (EF) on the English proficiency index, based on data from the study, the Asian country's average English proficiency score was 53.60. Now, as a comparison, the average score of English proficiency is 52.15, still below the average number of English proficiency in the Asian region. From this data, we can conclude that understanding English is extremely important.

Even though English today is used for many things. We were starting from education, business, politics, to technology. The importance of learning English in today's times cannot be underestimated or ignored seeing English as the language spoken in most parts of the world. English does not only play a role as a communication tool but can

also make it easier for us to adapt to the environment and work in the present and future. From this, we can think about how important is learning English for everyday life?

Problem statement

Why should we learn English nowadays? What are the difficulties in learning English? What methods can be used to learn English? How important literature help us learn English? What kind of skill can we get if we study English? How English effect the young generation?

Reason to learn English nowadays

First of all, English is the International Common Tongue. English is the most well-known unknown dialect. This implies that two individuals who come from various nations (for instance, a Mexican and a Sri Lankan) generally utilize English as an ordinary language to convey.

That is the reason everybody needs to get familiar with the language to connect on an international level. Talking it will assist you with speaking with individuals from nations everywhere in the world. Not only English-speaking ones.

The British Council extends that by 2020 two billion individuals on the planet will consider English. Learning English is significant as it empowers you to communicate effectively with worldwide residents.

The emergence of English as a World language is now indisputable. Crystal (2000) and Nunan (2001), as well as British Council (2013), argued that the spread of English provided unlimited access to the modern world of science, information and communications technology (ICT), money, power, international communication, and intercultural understanding as well as entertainment and many more fields.

English has been said to have official status in 60 countries as the second language and has a prime place in 20 more TEFLON International Conference 254 countries as the primary foreign language.

It is widely recognized that English is the native language of five countries: the United States, the United Kingdom, Australia, New Zealand, and Canada.

Besides that, English also increases intelligence, why like is it so? It's because we learn a language that is not our native language, which provides the growth of brain intelligence, especially for children. For children, this is an excellent stimulus for them to learn English as a foreign language in its golden age. In addition to educating the brain, learning English also makes it easier for us to have relationships because we can easily communicate with strangers. And also English makes it easier for us to understand technology so that we can continue our education to a higher level easily.

Methods that can be used to learn English. Many methods can be used to learn English. Firstly, we can use English in activities at home. While we are learning our pronunciation, we can also know the language that is commonly used in everyday life.

Secondly, we can learn English through English songs and watch English films, by paying attention to the pronunciation of words and meanings, we can know a lot of accent and new words in English.

And finally, we can do literacy using literature that is on the internet and around us. From the methods described above, it can be said that reading, listening and speaking are essential factors in speaking English. Because by paying attention to these fundamental basics, we can understand English with many variations.

The ways of self studying English language

Nowadays for studying English language, there are lots of channels in social media. We could find in youtube, channels that definitely help us to convince the knowledge of language. Many English learners feel hesitant (nervous) about studying alone.

But you soon realize that all the resources you need can be found at home.

The truth is, the internet is not only your best source for learning English, but also the easiest way to study at home any time you want.

And you don't even need to stay home all the time just to study. Once you have the resources you need, you can bring them along with you and study wherever you want.

The best part is, you also get to study at your own pace without having to follow the instructor's lessons or the accomplishments (progress) of your classmates. You get to study at a comfortable pace, which makes it a more effective learning experience for you.

Most important of all, you become less dependent on others to learn English. Since you are studying alone, there is more motivation for you to prove that you can learn English by yourself. If there is consistent motivation, success won't be hard to reach.

There are different ways to Get Motivated with English Self Study. First, you should find the way that you are most comfortable with, and something that you enjoy at the same time.

This should build your motivation, until you are ready to use other approaches of self-studying English.

Here are two ways to start with today:

1. Listen to music and learn all the lyrics

Everyone likes music. However, in order to learn English, you must stick to English songs. What are your favorite songs at the moment? Do you like Ed Sheeran or Maroon 5?

Practicing with popular songs is always better because you always hear them playing even if you're in the car, the grocery store or the mall. You can also hear them on English radio stations online. As for the music genre, you may want to avoid rock and rap because the lyrics are often a blur (too fast or difficult to hear). It won't be good practice for your diction and pronunciation.

Loud" music video or song first and then sing along with the lyric version of the song. Once you're ready to do the entire song alone, maybe it's time to do an acapella (no music) by yourself (music only) of the song.

2. Watch English videos according to your interests

While you're already on YouTube, you can also watch YouTube videos. This is good training for your English comprehension and communication. Watching interviews and reviews will help you become familiar with conversational English – how you should communicate with other people.

It doesn't have to be a formal interview or review. Perhaps you like technology and want to know more about a specific model. Why not to listen to a review? For example, you can watch Apple's iPhone 11 Review by The Verge.

If you like movies, you can watch interviews of your favorite actors and actresses. What about watching Robert Downey Jr.'s interview for "The Avengers: Age of Ultron? It really doesn't matter if the interview or review is recent, what's important is that you are listening to and learning from real English content.

Conclusion

At this time, the use of English is very much needed because of the importance of using English in everyday life, starting from education, business, to technology. If the learning uses an effective method, the output of using English will also produce useful soft skills ranging from the ability to write, speak, listen, and read soft skills like these are very much needed in the world of work. Therefore this shows how important the use of English nowadays. There are different methods of acquiring English the most effective are those which are highly motivated/

REFERENCE

1. The Importance of Learning English in Today World. International Journal of Trend in Scientific Research and Development, Volume-3(Issue-1), 871–874.
2. Explaining the Important Contribution of Reading Literacy to the Country's Generations: Indonesian's Perspectives. Journal of Turkish Science Education, 11(1), 3-23. International Journal of Innovation, Creativity and Change, 5(3), 3–23 (2015).
3. Examining Model Of English Foreign Language Proficiency Using Plspath: Inward Mode. International Conference Proceeding.

© Хайдаров С., Аитов В.Ф.

УДК 37.013

Халилова А.Р., студент

*Научный руководитель: Коптюх А.Г., ст. преподаватель
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ДИДАКТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА УШИНСКОГО КАК ОСНОВА ФОРМИРОВАНИЯ САМООБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ НАВЫКОВ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Дидактическая система Ушинского ориентирована на учащихся. Личностно-ориентированный подход к преподаванию и обучению отличается от подхода, ориентированного на учителя, с точки зрения теоретических основ, роли учителя и учащихся, задач планирования, учебной среды: знания становятся личностными, социальными и культурными. Следовательно, мы считаем, ориентированность на учащихся является наилучшим подходом к повышению мотивации учащихся к чтению художественных текстов на английском языке с целью формирования навыков, характерных для занятий литературой, таких как критическое мышление или аналитическое чтение. Конечной целью такого подхода является повышение мотивации обучения и построении их собственного стиля обучения, который может также способствовать самообразованию английского языка на протяжении всей жизни.

Центральным элементом личностно-ориентированного подхода являются потребности учащихся. Данный подход предполагает каждый учащийся уникален с точки зрения личности, социально-

экономического происхождения, креативности, (внутренней, внешней) мотивации, прошлого опыта, предыдущих приобретений, стиля обучения, ритма обучения, реакции на новую информацию и всех этих параметров. При ориентации на ученика его роль является активной, побуждают взаимодействовать с другими и участвовать в исследованиях и решении проблем. Принимая во внимание потребности учащихся, ориентация на них способствует более равноправным отношениям между учащимися, тем самым способствуя росту и развитию, а также выгодному переплетению когнитивных и аффективных аспектов учащегося.

Система обучения английскому языку строится в соответствии с общедидактическими принципами воспитывающего обучения, научности, сознательности, доступности и посильности, учета индивидуальных особенностей учащихся.

В стратегии развивающего обучения особого внимания требуют старшеклассники, поскольку они нуждаются в особой подготовке к дальнейшему самообразованию и самообучению на протяжении всей жизни. Одним из важнейших принципов дидактической системы Ушинского является развитие познавательных интересов, формирования высокого уровня потребностей в получении новых знаниях.

Изучение английского языка основано на формировании и развитии таких навыков как произносительных, лексических, грамматических, орфографических. Именно благодаря таким умениям формируется способность воспринимать речь на слух, коммуницировать на английском языке, читать и писать. Для формирования таких умений и навыков необходимо подобрать соответствующие методики и технологии.

Общепризнанный факт, для изучения английского необходима регулярная и систематическая работа по его овладению. Поэтому одна из приоритетных задач учителя побудить учащихся к самообучению и систематической работе по овладению и изучению английского языка.

На наш взгляд, художественные тексты на английском языке обладают дидактическим потенциалом.

При самостоятельном закреплении английского языка, мы считаем, что художественная литература на английском языке является эффективным средством для создания желаемого эффекта, а именно для повышения интереса учащихся к самостоятельному изучению языка. И поскольку мы считаем, что художественные тексты означает нечто большее, чем просто ознакомление с кратким изложением сюжета, персонажами и обстановкой. Мы считаем, что ориентация на учащихся является наилучшим подходом для повышения мотивации учащихся к чтению художественных текстов с целью развития самообразовательных навыков, критического мышления или аналитического чтения [6, с. 22].

Английская литература всегда играла ключевую роль в поиске смысла человеческого существования. Основные функции литературы таковы: рассказывать людям, что важно в жизни, что достойно нашего восхищения или презрения, каково это – быть теми, кто живет в других обстоятельствах, в другой эпохе и др.

Когда речь заходит о методах изучения художественных текстов на английском языке, мы должны иметь в виду тот факт, что навыки критического, независимого мышления не могут быть сформированы с помощью правильных-неправильных вопросов или вопросов «да/нет», или повторяющихся упражнений. Язык следует рассматривать как дискурс, и учащиеся должны ориентироваться на то, как, например, слова и грамматика используются в контексте в течение длительного периода. При изучении английской литературы следует вовлекать учащихся в литературно-критический дискурс как участников значимых социокультурных практик [1, с. 190].

Существуют определенные социокультурные педагогические принципы, которые учителя должны принимать во внимание при преподавании:

- принцип вовлеченности: согласно этому принципу, учащиеся должны быть осведомлены о том факте, что они собираются изучать литературный текст. Учитель должен вовлечь их в это занятие и заставить думать и размышлять о чтении, попросить учеников провести различие между, например, романом, который они прочитали, и фильмом, который посмотрели, не только с точки зрения содержания, но, особенно, с точки зрения акта чтения по сравнению с просмотром, усилий, которые требовало каждое из этих действий, независимо от того, был ли это опыт, которым они делились с другими; таким образом, мысли, убеждения и чувства учеников выходят на поверхность, и внимание учащихся подключается к художественной литературе;

- принцип понятности: учащиеся должны интерпретировать, анализировать и оценивать литературный текст;

- принцип участия: принцип вовлеченности, побуждает участие учащихся; мероприятие обычно включает чтение рассказа / стихотворения / фрагмента из романа / пьесы, за которым следует серия вопросов, анализ и интерпретацию текста учащимися [2].

Информационно-коммуникационные технологии, такие как кино, видео, аудио, компьютерные приложения и веб-мероприятия, также могут использоваться для самостоятельного изучения английского языка: например, учащиеся могут просмотреть несколько версий одной и той же сцены из определенной пьесы, при этом, отмечая различия с точки зрения: текстовые вариации (вырезанные и переставленные строки), звуковые вариации (звук и музыка), визуальные вариации (костюмы, декорации и реквизит) и кинематографические вариации (типы кадров, освещение и т.д.) [3, с. 9]. Такие задания побуждают учеников взаимодействовать с современными технологическими инструментами. Важно, чтобы учащимся понравился литературный текст или фрагмент еще до того, как они его поймут, и лучший способ заставить учащихся полюбить литературное произведение - побудить их выполнить его целиком или частично.

Таким образом, резюмируя все вышесказанное, дидактическая система Ушинского ориентирована на учащихся. Художественная литература на английском языке побуждают учащихся применять с пользой навыки, которыми они уже обладают, открывать для себя новые знания, умения, навыки, а также получать новую информацию более непринужденным, интересным способом, который отвечает их потребностям. Кроме того, используя свое воображение, творческие способности, осуществляя поиск культурной, исторической и социальной информации, связанной с текстом, который им предстоит исполнить, учащиеся развивают свой собственный стиль обучения. Более того, выполняя такие мероприятия, школьники учатся искать информацию, скрытую за эстетической красотой литературного произведения, и начинают воспринимать английский язык с другой точки зрения.

Художественная литература на английском языке, на наш взгляд, является эффективным средством организации активной самостоятельной работы старшеклассников. Включение учащихся в самостоятельное изучение художественных текстов на английском языке позволяет постепенно формировать у учащихся правильную оценку своих возможностей. От правильного выбора, планирования и оценки своих возможностей зависит положительное отношение учащихся к учению в целом. Создание педагогических условий для самообразования и самостоятельного изучения художественной литературы на английском языке позволяет каждому ученику проявлять самостоятельность и изобретательность в способах работы. Создается обстановка для естественного самовыражения ученика [4, с. 111].

Мы считаем, что ролевая игра с ее более сложной версией, представленной драмой, предоставляет хорошие возможности для отработки навыков критического, аналитического и независимого мышления, наряду с такими другими занятиями в классе, как: дебаты, пение, декламация, написание своих художественных произведений или стихов, преобразование диалога в описание или наоборот, который может быть скорректирован в соответствии с потребностями и уровнями учащихся различных возрастов, в то же время соответствуя требованиям ориентированности на учащихся.

Многие авторы подчеркивали, ролевые игры играют центральную роль в изучении художественной литературы. В ролевой игре при изучении английской художественной литературы учащиеся могут взять на себя роли персонажей романа, который они читают. Ролевая игра помогает ученикам развивать свои навыки межличностного общения, а также предоставляет возможность попрактиковаться в своих навыках в общении на английском языке. Ролевая игра, как и драма, должна быть тщательно спланирована.

Все учащиеся в классе должны быть вовлечены либо непосредственно в выполнение роли, либо в наблюдение за выступлением с определенной точки зрения. Во время ролевой игры учитель должен вмешиваться как можно реже. Однако одному из персонажей может быть разрешено остановить ролевую игру в любой момент для таких целей, как проконсультироваться с другими, подумать о том, как действовать дальше, и возобновить игру с того места, на котором она была прервана. После выполнения ролевой игры, наводящие вопросы могут вовлекать учащихся в дискуссии, касающиеся самооценки, оценки другими, способа выполнения ролевой игры, мог ли определенный персонаж действовать по-другому, что чувствовали игроки, выполняя свои роли и т.д. [5, с. 85].

Преимущества использования драматургии в изучении литературы на английском языке заключаются в том, что она повышает самооценку и уверенность в себе. Навыки сопереживания у учеников также повышаются, поскольку они обычно отождествляют себя с персонажами.

Драма развивает такие качества как творчество, мышление и оригинальность. Во время подготовки выступления ученикам может быть предложено внимательно изучить текст и посмотреть, есть ли какие-либо слова (предложения), которые можно исключить или наоборот добавить. Пытаясь выяснить, какие слова (предложения) можно было бы исключить или заменить, учащиеся изучают значения слов и то, как они в тексте взаимодействуют друг с другом, прибегая таким образом к навыкам аналитического мышления и развивая их.

В конце ролевой игры или драматического действия могут быть обсуждены чувства и эмоции, испытанные учащимися во время подготовки спектакля и самого представления: этот анализ, дает учащимся

возможность лучше узнать себя, признать свои навыки, сильные и слабые стороны. Обратная связь от других учеников также может быть полезной при условии, что она предлагается в нейтральной, вежливой, некритичной и дружелюбной форме.

ЛИТЕРАТУРА

1. Алексеева И.П., Белякова Т.Ю. Исследовательская работа «Формирование навыков самообразовательной деятельности учащихся через использование информационных технологий на уроках иностранного языка» // Современные проблемы гуманитарных и естественных наук. – 2016. – С. 190-195.
2. Бермус А.Г. Проблемы и перспективы реализации компетентностного подхода в образовании // [Электронный ресурс]. Режим доступа: URL: <http://www.eidos.ru/journal/2005/0910-12.htm> (дата обращения: 30.10.2022)
3. Гальскова Н. Д. Новые технологии обучения в контексте современной концепции образования в области иностранных языков // Иностранные языки в школе. – 2019. № 7. – С. 9-15.
4. Островерхова Л.К. Способ развития навыков самообразования, учащихся на уроках английского языка // Менеджмент в образовании. – 2013. №1. – С. 111-115.
5. Пасихин Д.А., Кукшенева Т.В., Романчук Ю.А. Работа в группах как способ развития навыком самообразования учащихся на уроках английского языка // Альманах мировой науки. – 2019. №. 1. – С. 85-89.
6. Шинкоренко А.В., Филатова Е.В., Тналиева А.Р. Развитие самообразовательных навыков, учащихся на уроках английского языка // Педагогика и современное образование: традиции, опыт и инновации. – 2018. № 10. – С. 22-24.

© Халилова А.Р., Коптюх А.Г., 2022

УДК 372.881.111.1

Хусаинова А.И., магистрант

*Научный руководитель: Аитов В.Ф., д-р пед. наук, профессор
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ПРОБЛЕМНОЕ ОБУЧЕНИЕ: ИСТОРИЧЕСКИЙ ОЧЕРК

В нашем мире знание иностранных языков (в частности английского языка) является очень важным и необходимым навыком для современного человека. Но к сожалению, современные ученики не владеют достаточным уровнем коммуникативной компетенции и не могут свободно общаться в ситуациях реального общения, что вызвано огромной сложностью в обучении иностранного языка. Одним из путей решения является применение проблемного обучения в преподавании иностранным языкам.

Что представляет собой проблемное обучение и чем оно отличается от традиционного обучения иностранным языкам?

В традиционном обучении ученика просят выучить или пересказать знания и работает только память. В проблемном обучении перед учеником стоит преграда, которую он должен осознать и решить. Решая проблему, ученик приобретает навыки, которые он использует в своей жизни в последующем. Это неоценимый вклад в развитие ученика, вместе со знаниями ученик понимает, как можно использовать свои знания и применять их в своей жизни.

Таким образом, процесс проблематизации современного образования, которое основывается на проблемном подходе содержит следующие компоненты: возникновение и преодоление преграды, нарушение и восстановление структуры, наличие и решение альтернативы, исключение и нахождение информации. Такая модель образования способствует развитию ценностно-ориентированной творческой личности

Ученые, которые изучали и развивали проблемное обучение: Сократ, И.Г. Песталоцци, Дистерверг, Френсис Бэкон, Ж.Ж. Руссо, Я.А. Коменский, К.Д. Ушинский, П.Ф. Каптерев, Армстронг, С.Т. Шацкий, Д. Дьюи, Д. Брунер, Г.Пойа, С.Л. Рубинштейн, Т.А. Ильина, И.А. Зимняя, И.И. Меркулова, И.Л. Андреева, Г.В. Драгонова, Г.В. Ейгер, И.А. Раппорт, И.Я. Лернер, Г.М. Чернова, Е.И Пассов, М.И. Махмутов.

Среди современных и выдающихся ученых, кто занимается вопросами проблемного обучения, Е. В. Ковалевская. Она разработала в проблемном обучении схему разрешения «ступенчатой» проблемной ситуации, где «основная проблема решается по ступеням на основе решения взаимосвязанных проблем» [1, 131].

Е.В. Ковалевская занимается вопросом модели развития творческой личности на основе интеграции проблемного и экологического подхода в современном образовании [1, 135].

Развитие проблемного обучения проходило три этапа в истории своего становления.

- 1) этап активизации обучения.
- 2) этап исследовательского метода обучения.
- 3) этап проблемного обучения

Что было нового в каждом этапе для проблемного обучения?

В период этапа активации обучения было много исследований. Начиная Сократом и пифагорейской школой, которые разбирали постановку проблемных вопросов и заканчивая И.Г. Песталоцци и Дистервергом, которые говорили об активности познавательной деятельности ученика.

Известна цитата Дистерверга: «Развитие и образование ни одному человеку не могут быть даны или сообщены. Всякий, кто желает к ним приобщиться, должен достигнуть этого собственной деятельностью, собственными силами, собственным напряжением. То, что человек не приобрел путем своей самостоятельности - не его» [2, 57]. Этими словами Дистерверг говорил об идеи присвоения учеником учебного материала.

В этот период сделали вклад исследователи: Френсис Бэкон, Ж. Ж. Руссо, Я.А. Коменский.

В России сторонником идеи активации обучения был К.Д. Ушинский. Он выдвинул идею о роли познавательной самостоятельности обучающегося. Идеи К.Д. Ушинского продолжил П.Ф. Каптерев, который говорил о самостоятельности ученика и развития логического мышления.

Следующим этапом было познание через исследовательский метод обучения. Исследователь, который внес существенный вклад в этот период является Армстронг. Он использовал в преподавании «эвристический метод». Эвристический метод подразумевает, что ученик через свои наблюдения сам получает знания. Второе название этого метода «естественнонаучный».

В России этот метод назывался «исследовательский метод», который был предложен Б.Е. Райков. Ученый С.Т. Шацкий связывал познавательную самостоятельность ученика с развитием творческой активности и воспитание творчества. В третьем этапе начинают изучать непосредственно проблемное обучение и возникает несколько направлений, которые связаны с именами ученых.

Первое направление развивает идеи проблемного обучения в книгах Д. Дьюи. Д.Дьюи пишет книгу «Как мы мыслим» в 1909 году и раскрывает идею проблемного обучения и дает формулировку пяти этапам рефлексивного мышления [3, с. 81].

Второе направление развивает идеи проблемного обучения в книгах Д. Брунера. Его самая известная книга «Психология познания: за пределами непосредственной информации» вышла в 1977 году. В основе идей Д. Брунера лежит роль структурирования учебной информации и акцент на интуитивном мышлении [4, с.79].

Проблемное обучение по методу Д. Брунера должно сводиться к интуитивному мышлению и его развитию. В процессе обучения Д. Брунер говорил, что нужно уделить внимание и ценности ребенка. Это имеет корни проблемно-ценностного подхода, который приобретает актуальность в современности.

Еще одно направление в развитии проблемного обучения связано с американским ученым Г. Пойа. Он рассматривал мышление, как математические задачи. В задачах есть неизвестное, которое нужно решить, что схоже с проблемным мышлением, где нужно найти решение проблеме. Г. Пойа говорил, что «процесс решения задачи представляет собой поиск выхода из затруднения или пути обхода препятствия – это процесс достижения цели, которая первоначально не кажется доступной».

Многие идеи ученых нашли отражение в современных британских учебниках, изданных в Oxford University Press: «Headway», «ProjectEnglish», «Hotline», «Streetwise», «Chatterbox». Это не случайно, потому что с 1972г. Д. Брунер является профессором в Оксфордском университете.

В России этот этап связывают с именем С.Л. Рубинштейна, основоположник концепции проблемного обучения. Он предполагал мышление начинается с осознание проблемной ситуации и выявления в ней проблемы.

С.Л. Рубинштейн определял мышление, как анализ и синтез и подчеркивал важность проблемной ситуации. Общая схема решения задачи – это анализирование и синтезирование во взаимосвязи.

В России проблемное обучение не так распространено, как в других странах. Ученые выделяют две причины:

- 1) постоянное изменение в общественном развитии в России,
- 2) недостаточный уровень развития технического развития технического процесса [2, с.101].

Как же применяется проблемное обучение на уроках?

Одно из применений, это использование проблемных задач на уроках. Проблемная задача – это поисковая, достаточно крупная, учебно-познавательная задача, для решения которой требуется провести специальный поиск способа действия или открыть какие-то недостающие данные [5, с. 41].

Большой практический интерес вызывают проблемные упражнения-задачи различные по сложности:

- 1) языковые,
- 2) условно-речевые,
- 3) речевые. [6, с.11]

Упражнения задачи синонимичны понятию «традиционно-проблемное обучение». Впервые идея иерархии проблемных ситуаций были опубликованы в 1977 г. И.А. Зимней для военных переводчиков [7, с.73].

И.И. Меркулова выделяет следующие типы задач на уроках:

- 1) одноклассовые, многотекстовые,
- 2) с необходимой и достаточной информацией, с недостаточной информацией, с избыточной информацией, с противоречивой информацией,
- 3) с неизвестным предметом, с неизвестным способом, с неизвестным условием выполнения действия,
- 4) со словесным решением, с изобразительным решением [8, с. 47].

Что же касается структуры проблемного обучения, то они могут соотноситься с этапами решения проблемной ситуации, которые рассматривались Дж. Дьюи и С.Л. Рубенштейном.

Отечественный ученый Т.А. Ильина выделяет шесть этапов:

- 1) формулировка проблемы,
- 2) анализ условий и отделение известного от неизвестного,
- 3) выдвижение гипотезы,
- 4) разработка плана решения,
- 5) реализация плана,
- 6) проверка результатов [5, с.45].

Ученые выделяют три вида проблемных задач для обучения иностранному языку:

1. экстралингвистические задачи по усвоению и переработке предметного содержания текстов на иностранном языке,
2. вербальные задачи лингвострановедческих текстов,
3. лингвистические задачи на усвоение языковых форм и их значений.

Пример ситуации текста с неразвернутой ситуацией, где необходимо догадаться.

«Инспектор, который посетил урок молодого учителя, просто в восторге. Когда учитель задает вопрос, весь класс поднимает руки, и кого бы ни спросил учитель, ответ всегда правильный. Очень довольный инспектор вышел из класса. Тогда учитель сказал детям: «Молодцы! Вы хорошо поработали. Но теперь, когда господин инспектор ушел ...»

Ученики должны догадаться об ответе или предложить свои оригинальные решения ситуации. Ответ был: «Те, кто не знает ответа, могут не поднимать левую руку» [9, с.53].

Такие тексты с неразвернутой ситуацией могут быть использованы в обучении говорению.

Пример статьи не только логично написан, но и не содержит разночтений и привлекает внимание читателей оригинальной и разнообразной задачей в обучении говорению.

Сущность проблемного обучения состоит в том, что «учащимся предлагают задачи проблемного характера, способы выполнения которых им не известны и поставленная перед учеником извне и принятая им самостоятельно, задача содержит противоречие, преодоление которого дает ему новое знание» [10, с.17].

Таким образом, проблемное обучение в изучении иностранных языков ведет к раскрытию внутреннего потенциала учащегося, заставляя его задуматься над ситуацией и найти решение проблемы тем самым расширив свое восприятие и мировоззрение.

Подводя итог, следует отметить, что моделирование коммуникативных проблемных ситуаций способствует возникновению потребности в открытии нового, творческому подходу к интерпретации и решению проблемных задач, и самостоятельному поиску, и усвоению новых знаний и способов действий посредством решения проблем, в результате чего осуществляется выработка личных, а также профессионально значимых коммуникативных качеств.

Вот поэтому научить общению можно только в процессе самого общения и именно поэтому обучение иностранному языку необходимо организовать на основе проблемных ситуаций, процесс разрешения которых максимально приближает процесс обучения к ситуациям реальной жизни и может способствовать отработке определенных навыков общения в конкретных коммуникативных ситуациях.

ЛИТЕРАТУРА

1. Ковалевская Е.В. Проблемное обучение: подход, метод, тип, система (на материале обучения иностранным языкам): Книга 2. – М.: МНПИ, 2000.
2. Лернер И.Я. Проблемное обучение. – М.: 1974
3. Дьюи Дж. Психология и педагогика мышления, Берлин, 1922
4. Брунер Дж. Психология познания: За пределами непосредственной информации. – М., 1977
5. Ильина Т.А. Проблемное обучение – понятие и содержание//Вестник высшей школы. 1976 № 2
6. Андреева И.Л. Обучение чтению на основе проблемно-индивидуализированного подхода. Автореферат, дис. канд. пед.наук. Л.,1991
7. Зимняя И.А. «Педагогическая психология», 2-е изд., доп., испр. и перераб. – М., 1999
8. Меркулова И.И. Система проблемных заданий в обучении чтению// Иностранные языки в школе. 1991, №6.
9. Чернова Г.М. Использование текстов с неразвернутой ситуацией для стимулирования группового общения на уроке// Иностранные языки в школе. 1992, №2
10. Ейгер Г.В., Рапопорт И.А. Проблемные задачи в обучении иностранным языкам// Иностранные языки в школе. 1992, №5.

© Хусаинова А.И., Коптюх А.Г., 2022

УДК 372.881.111.1

*Шайдуллина Д.Р., магистрант
Научный руководитель: Аитов В.Ф., д-р пед. наук, профессор
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МНЕМОТЕХНИЧЕСКИХ ПРИЕМОВ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ЛЕКСИКИ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Основная сложность, с которой сталкиваются в процессе изучения английского языка – это трудность в запоминании зарубежных слов. Многие способы, в том числе изучение словарей, и штудирование не всегда дают результат, и даже опытные специалисты порой разводят руками. Дело в отсутствии универсального способа при таком трудоемком процессе, как изучение языков. Однако, существуют методики, которые позволяют увеличить эффективность таких процессов. Мнемотехника – один из наиболее часто применимых мною методов для успешного и прогрессивного усвоения англоязычных слов.

Усвоение лексики напрямую связано с мыслительными процессами нашего разума, а именно – памяти. Память – это совокупность сложных процессов, выполнением которых задействованы почти все отделы головного мозга. Прежде всего, полученные данные необходимо зафиксировать (запоминание), причём желательно сохранить их в памяти как можно дольше (сохранение). Затем, сформировавшиеся воспоминания необходимо время от времени повторять (воспроизведение). Забывание же происходит из-за сбоя в этой отлаженной системе, причём на любом из этапов. Забывание связано с неумением вспомнить, а так же неумением найти необходимый подход к воспоминанию. Решением именно этой проблемы нам и помогает мнемоника.

Мнемоника (от греческого «mnemonikon» – искусство запоминания), или мнемотехника – это специально разработанные способы и приемы запоминания информации без «зубрежки» и в кратчайшие сроки. Ещё древние греки обнаружили, что память во многом основана на ассоциациях, иными словами, работа памяти во многом зависит от умения обнаружить и зафиксировать всевозможные связи между объектами [1 с. 3]. То, что прочно ассоциируется – запоминается, а то, что не образует прочных ассоциативных связей – забывается. И хотя мы не подозреваем об этом процессе, он продолжается без участия нашего сознания или желания. Многочисленные исследования показали, что возможности запоминания слов с помощью методов мнемотехники в десятки (!) раз превышают возможности обычной памяти. Мнемонические приемы подойдут любому типу. Визуалы рисуют себе картинку перед глазами, аудиалы запоминают по звуковым ассоциациям, а кинестетики смогут прочувствовать слова, эмоционально пропустив через себя то или иное значение [2, с. 6].

Изучать английский, используя мнемотехники можно в том числе и в начальной школе. Опытные учителя понимают, что детям очень интересны уроки, включающие в себя песни и стихи.

Использование на уроках **рифмизации** очень эффективная практика. Например, взрослым легко вспомнить текст песни, которую они слышали много раз, даже и не на родном языке. Рифму чаще всего используют, изучая алфавит, цветы и неправильные глаголы.

Вот небольшой пример:

«Я в буфете *buy-bought-bought*

Самый вкусный бутерброд,

За него я *pay-paid-paid*,

После в парту *lay-laid-laid*.»

Метод Цицерона. Представьте, что обходите свою комнату, где вам все хорошо знакомо. Информацию, которую вам надо запомнить, расставьте мысленно по ходу вашей прогулки по комнате. Вспомнить информацию вы сможете опять, представив квартиру, – все будет на тех местах, где вы их расположили в прошлый раз. [3, с. 1].

Для описания внешности и характера людей можно использовать **метод ассоциации с персонажем**. Например, вы изучаете тему прилагательных, можно взять для примера любого отрицательного героя известного мультфильма. Крокодил Гена или Кот Леопольд впишутся идеально. При озвучивании вместе с детьми вслух слова, поинтересуйтесь у них, как бы они описали этих героев. Озвучивая с детьми хором слова, спросите их, как бы они описали этих героев.

Один из самых популярных методов мнемоники – **ассоциограммы**. Его прелесть в том, что работает он для всех типов людей, главное найти подходящее изображение. Кому-то помогает собственный рисунок, для кого-то лучше найти картинку в интернете, а третьему вообще нужна сцена из конкретного фильма. С последним особенно хорошо изучать целые выражения, куда можно незаметно внедрить грамматику. Например, изучая модальные глаголы, преподаватель делает «скриншоты» некоторых сцен из сериала, который ученик смотрел дома и спрашивает его, что говорит герой. Практическое применение этого способа безгранично. Косвенная речь, фразовые глаголы или условные предложения, все это будет легче запомнить с визуальным подкреплением. [4 с. 1].

Мнемонические ассоциации лучше создавать самостоятельно. Нейронные связи появляются не сразу, а после многократных повторений. Мозгу нужно понять, что информация настолько важная, что нет смысла убирать ее в дальний ящик. Эти самые хранилища человек придумывает сам, изучая или пополняя лексический запас.

Стикеры – хорошо известный способ запоминания слов и отправки их в долговременную память. Например, можно обклеить стикерами школьные принадлежности и учебные предметы для запоминания слов и фраз.

Смысловая группировка предназначена для рассортировки новой лексики и грамматики. Расположите слова по теме на три категории: существительные, глаголы и прилагательные. Будет лучше, если они однокоренные. Вдобавок можно использовать плакаты для определенных группировок, например по странам.

Аудиальные упражнения - это готовые ассоциации, только на слух. Требуется повторения вслух несколько раз. [5 с. 1].

Составление **карт памяти (mind-maps)** помогает заучивать слова по темам или подтемам. [6 с. 1].

Процесс составления карт памяти (mind-maps) поможет в заучивании слов по темам или подтемам.

Создание интеллект-карт:

1) Необходимо расположить чистый лист бумаги в альбомной ориентации. Для наглядности используем разноцветные маркеры, ручки, карандаши.

2) В центре листа рисуется центральный образ, который охарактеризует отдаю тему. Навыки художника не обязательны, ведь рисунки запоминаются не только визуально, но и сознательно. Все зависит от вашего воображения: можете раскрасить их или оставить простой карандашный эскиз.

3) Создаём разветвление от центрального образа. Каждая ветвь содержит важные и ключевые слова, относительно выбранной темы.

4) Подобно ветвям, прошлые пункты разветвляются на ещё большие подпункты. Их можно быть ровно столько, сколько вы пожелаете. Проявите творческую натуру, фантазируйте.

Судя по моему опыту использования мнемотехнических приемов, можно отметить, что она не только облегчает процесс изучения языка, но и позволит развить мышление на английском языке, помогает формировать фразы, предложения и диалоги, обеспечит долговременное запоминание. К.Д. Ушинский говорил, что педагог, желающий что-нибудь прочно запечатлеть в детской памяти, должен позаботиться о том, чтобы как можно больше органов чувств детей - глаз, ухо, голос, чувство мускульных движений и даже, если возможно, обоняние и вкус принимали участие в акте запоминания. Именно поэтому лексическая

единица должна посетить все виды памяти ученика для её легчайшего усвоения. Мнемоника поможет быстро и эффективно запомнить ранее не известные слова и фразы, обеспечивает долговременное запоминание, а самое главное, понимание иностранной речи, даже без перевода на родной язык.

В заключение делаем вывод, что мнемотехника на должном уровне поможет в запоминании фраз и выражений, учитывая возможности человеческого памяти. Такие техники наиболее часто применяются учениками с начальным уровнем английского, которые чувствуют острую нехватку в собственном словарном запасе.

Считается, что 1500-2000 слов вполне достаточно для поддержания базовых диалогов, в силу этого обладать базовой лексикой просто необходимо. Люди индивидуальны, и не все методики одинаково эффективно работают для каждого, это важно учитывать. Отпираясь на эти знания, вам не придётся тратить время на запоминание лексики в короткие сроки. Доказано, что человеческий мозг обрабатывает визуальные изображения быстрее, чем слова. Однако, не каждый может провести графическую аналогию с новыми фразами и выражениями.

Исходя из своего опыта использования приемов мнемотехники, могу утверждать, что мнемотехника значительно облегчит процесс изучения зарубежных языков. Ведь плюсы ее использования кроются в возможности долговременного запоминания, развития навыков говорения и понимания английской речи без нужды в переводе. [7 с. 1].

ЛИТЕРАТУРА

1. *Слоненко Т. Б. Матюгин И. Ю.* Как запоминать английские слова. Москва. РИПОЛ КЛАССИК. – с. 145.
2. *Лури А. Р.* «Маленькая книжка о большой памяти», [Электронный ресурс]: URL: <http://j.mp/aTyGC3>.
3. Фестиваль педагогических идей «Открытый урок»// Режим доступа: <https://urok.1sept.ru/articles/644530> Дата обращения: 10.11.2022
4. Foxford// Режим доступа: <https://externat.foxford.ru> Дата обращения: 12.11.2022
5. Кулиш В. Г. Способы запоминания английских слов. – Д.: Сталкер, 2015. – 304с
6. MindMaps// Режим доступа: <https://www.mindmeister.com/ru>. Дата обращения: 13.11.2022
7. Пассов Е. И. Основы методики обучения иностранным языкам. – М.: Русский язык, 2017. – 278 с.

© Шайдуллина Д.Р., Аитов В.Ф., 2022

УДК 376

*Шшикова М.И., канд. пед. наук, доцент
Сафина Н.Р., магистрант
МГППУ, г. Москва, Россия*

ПРИЛОЖЕНИЕ РАБОТ К.Д. УШИНСКОГО В СПЕЦИАЛЬНОМ (ДЕФЕКТОЛОГИЧЕСКОМ) ОБРАЗОВАНИИ

Великий русский педагог Константин Дмитриевич Ушинский явился родоначальником многих педагогических идей, нашедших в той или иной степени свое воплощение в современной педагогической практике. Хотя прошло много лет с того времени, когда им были высказаны мысли о воспитании и развитии подрастающего поколения, идеи К.Д. Ушинского продолжают оставаться актуальными, а в некоторых случаях требуют нового взгляда со стороны педагогической общественности, в частности, мысли о воспитании патриотизма и любви к родному краю.

В данном исследовании предпринята попытка применить идеи из ряда работ К.Д. Ушинского к вопросу формирования связной речи у детей старшего дошкольного возраста с общим недоразвитием речи. Размышляя о взаимосвязи мышления и речи К.Д. Ушинский говорит о важной роли слова в умственном и нравственном развитии человека, поскольку мышление человека «совершается только в словах, и слово является главным средством человеческого развития» [5, с.81]. Однако человек, как существо социальное, нуждается в общении, а для осуществления коммуникации необходимо владение связной речью. И именно связная речь служит важным маркером психологического и умственного развития человека. А.М. Леушина приходит к справедливому выводу, что не слово, а именно предложение (связная речь) является единицей речи, и именно развитие связной речи играет ведущую роль в процессе речевого развития дошкольника [8, с.9]. Л.С. Выготский выделяет три основные формы развития речи ребенка: 1) формирование объективной

связи между словом и означаемым; 2) использование установленной объективной связи взрослым как средством общения с ребенком; 3) самостоятельное осмысление слова ребенком [2, с.145]. Предпосылки для успешного овладения связной речью возникают уже с первых дней жизни ребенка. Как писал К.Д. Ушинский: «Всякое дитя, одаренное слухом, усваивает уже готовый, прежде его созданный язык. В этом отношении мать, няня, словом, семья являются первым наставником ребенка в отечественном языке» [5, с.122]. Ребенок постепенно овладевает своим голосовым аппаратом, приобретает умение понимать речь взрослых. Со временем, на основе примитивного понимания, начинается развитие активной речи. Этот процесс, называемый Л.С. Выготским внешней стороной речи, развивается у ребенка «от слова к сцеплению двух или трех слов, затем к простой фразе и к сцеплению фраз, еще позже – к сложным предложениям и к связной, состоящей из развернутого ряда предложений речи. Ребенок таким образом идет в овладении физической стороной речи от частей к целому» [1, с.270]. К дошкольному возрасту развивается умение произвольно использовать средства родного языка, благодаря чему речь ребенка приобретает планирующую функцию, становится контекстной, монологической. По замечанию К.Д. Ушинского, «у шестилетнего дитяти уж гораздо более слов и оборотов для выражения чувств и мыслей, чем самых чувств и мыслей» [5, с.122].

Однако у ряда детей речь формируется довольно поздно, кроме того, их речь характеризуется нарушениями и нецелостностью грамматических конструкций, бедным словарным запасом, ошибками в произношении некоторых звуков. Такое системное нарушение сформированности всех языковых структур у детей с первично сохранным интеллектом и нормальным физическим слухом получило название общее недоразвитие речи (ОНР) [6, с.127]. Принято выделять три (у некоторых исследователей – четыре) уровня сформированности речевого развития, как отражение состояния всех основных элементов языковой системы у детей с ОНР [6, с.127]. Первый уровень сформированности речевого развития характеризуется существенной ограниченностью активного словарного запаса ребенка, речь представляет собой лепет, звукоподражание, а также активную мимику и жестикуляцию. При переходе ко второму уровню активность речевой деятельности становится выше. Обогащается активный словарный запас за счет использования всё большего числа существительных и глаголов, которые относятся в первую очередь к предметной области. На третьем уровне появляется развернутая фразовая речь, а также первые употребления не только простых, но и сложных предложений. Однако для речи всё ещё характерны аграмматизмы, слабая дифференциация артикулируемых звуков, а также их подмена, смещение и пр. («членораздельность звуков есть следствие самонаблюдения и музыкального вкуса», - пишет К.Д. Ушинский [5, с.106]). На четвертом уровне речевого развития ребенок испытывает трудности с различением схожих по слуху звуков и с фиксацией в оперативной памяти фонемы слова при полном понимании значения слова. Отмечаются затруднения в воспроизведении сложносоставных и труднопроизносимых слов и предложений с придаточными [3, с.501].

Как отмечал в своих работах Л.С. Выготский, интеллектуальная деятельность ребенка формируется в тесной взаимосвязи с речевой деятельностью [1], поэтому у детей с ОНР отмечаются аномалии в развитии высших психических функций по отношению к норме, а также наблюдаются девиации в волевой сфере. Такие дети неусидчивы, им трудно ставить и добиваться собственных целей, что, в свою очередь, накладывает отпечаток на усвоение задач, требующих значительных волевых и интеллектуальных усилий. К.Д. Ушинский придавал большое значение воспитанию воли ребенка, видел в этом одну из главных задач воспитания, отмечая, что ни блистательная память, ни воображение или остроумие «ни к чему дельному не приведет, если нет того ясного сознания и той самообладающей воли, которые одни только и мыслям и делам нашим дают характер дельности и действительности» [5, с.379].

Для выявления уровня сформированности связной речи детей старшего дошкольного возраста с общим недоразвитием речи нами была разработана методика обследования по картинкам. Данная методика позволяет составить достаточно полное представление о состоянии связной речи детей, помогает заинтересовать ребенка. В экспериментальную группу войдут дети 5-6 лет с 3 и 4 уровнем ОНР.

В методику включены 4 задания:

1. Составление связного повествовательного рассказа по сюжетной картинке;
2. Составление описательного рассказа по картинке;
3. Составление рассказа по найденной программе;
4. Пересказ сказки с ориентацией на иллюстрацию к ней.

Подробнее в данной статье остановимся на четвертом задании. Под пересказом подразумевается особый вид речевой деятельности, создаваемый на основе образца прочитанного или услышанного текста [7, с. 16]. Цель данного задания заключается в выявлении возможностей детей воспроизводить небольшой по объему литературный текст с опорой на иллюстрацию. В качестве литературного текста представляется возможным использование коротких сказок и рассказов К.Д. Ушинского, собранных им в учебник «Родное слово». Изданный в 1864 г., этот учебник надолго вошел в практику преподавания родного языка в

российских и советских школах. И поныне многие произведения из данного сборника включены в школьные хрестоматии. В целях нашего эксперимента выбрана сказка «Бишка» [4, с.136]. Экспериментатор рассказывает ребенку сказку и подкрепляет свой рассказ наглядной основой – иллюстрацией к сказке. Перед началом рассказа предлагается объяснить ребенку значение слова *поноска* (то, что несет в зубах собака) и словосочетания *зайку слежу* (внимательно смотрю на зайца, наблюдаю за зайцем). Инструкция экспериментатора: послушай внимательно сказку, потом расскажешь ее мне.

Текст сказки:

– А ну-ка, Бишка, прочти, что в книжке написано!

Понюхала собачка книжку, да и прочь пошла.

– Не моё, – говорит, – дело книги читать; я дом стерегу, по ночам не сплю, лаю, воров да волков пугаю, на охоту хожу, зайку слежу, уточек ищу, поноску тащу – будет с меня и этого.

Рис.1 Иллюстративный материал к сказке «Бишка»



После этого ребенок пересказывает сказку. Предлагаются следующие критерии оценивания ответа ребенка:

3 балла выставляется, если ребенок может пересказать текст по соответствующей иллюстрации. Он проговаривает текст в соответствии с оригиналом и соблюдает последовательность рассказа. Ребенок передает в пересказе смысл, который отличается цельностью, может передать временные и другие ситуативные связи. Высокий уровень речевого развития.

2 балла выставляется, если ребенок пересказывает текст, который по большинству параметров соответствует оригиналу. Искажает лишь некоторые смысловые звенья или пропускает их, нарушает последовательность отдельных событий, или пропускает отдельные смысловые звенья. Средний уровень речевого развития.

1 балл ставится в том случае, если рассказ ребенка лишь минимально соответствует ситуации, представленной в тексте и изображенной на иллюстрации. Он не может раскрыть изображенную ситуацию, допускает искажения текста, пропускает значительное количество смысловых звеньев. Отсутствует смысловая цельность текста и не раскрываются причинно-следственные связи. Низкий уровень речевого развития.

0 баллов выставляется, если ребенок не выполнил задание не выполнено или отказался от выполнения задания.

Таким образом, по результатам выполнения всех четырех заданий констатирующего эксперимента планируется выделить три уровня сформированности связной речи у старших дошкольников с общим недоразвитием речи: высокий, средний, низкий. Результаты эксперимента могут быть применены для корректировки методики обучения конкретной группы детей с тем или иным уровнем недоразвития речи.

В целом, идеи К.Д. Ушинского требуют глубоко переосмысления и внимательного изучения как с точки зрения теоретических положений педагогической науки, так и в сфере практического применения его разработок не только в общей, но и специальной педагогике.

ЛИТЕРАТУРА

1. Выготский Л.С. Мышление и речь. – М.: «Лабиринт», 1999. – 352 с.
2. Выготский Л.С. Собрание сочинений. Т.3 Проблемы развития психики. – М.: Педагогика, 1983. – 366 с.

3. Логопедия: учебник для студ. дефектол. фак. пед. высш. учеб. заведений / под ред. Л.С. Волковой. 5-е изд., перераб. и доп. – М.: Гуманитар, изд. центр ВЛАДОС, 2006. – 703 с.
4. Ушинский К.Д. Собрание сочинений. Т. 6 Родное слово. – М.: Изд-во Академии педагогических наук РСФСР, 1949. – 447 с.
5. Ушинский К.Д. Собрание сочинений. Т. 10 Материалы к третьему тому «Педагогической антропологии». – М.: Изд-во Академии педагогических наук РСФСР, 1950. – 668 с.
6. Филичева Т. Б. и др. Основы логопедии: Учеб. пособие для студентов пед. ин-тов по спец. «Педагогика и психология (дошк.)» / Т. Б. Филичева, Н. А. Чевелева, Г. В. Чиркина. – М.: Просвещение, 1989. – 223 с.
7. Шишкова М.И. К вопросу об особенностях работы над пересказом учащихся с нарушениями интеллекта // Логопедия. 2014. № 3 (5). – С. 16–18.
8. Эльконин Д. Б. Развитие речи в дошкольном возрасте (Краткий очерк). – М.: Издательство Академии педагогических наук РСФСР, 1958. – 223 с.

© Шишкова М.И., Сафина Н.Р., 2022

УДК.37.0113.46

*Юркова Д.Ю., преподаватель
Горловский техникум дизайна и сферы услуг, г. Горловка, Россия*

ОТРАЖЕНИЕ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ ИДЕЙ К.Д. УШИНСКОГО В СОВРЕМЕННОМ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОСТРАНСТВЕ

«Педагогика не наука, а искусство – самое обширное, сложное, самое высокое и самое необходимое из всех искусств. Искусство воспитания опирается на науку. Как искусство сложное и обширное, оно опирается на множество обширных и сложных наук; как искусство оно кроме знаний требует способности и склонности, и как искусство же оно стремится к идеалу, вечно достигаемому и никогда вполне недостижимому: к идеалу совершенного человека»

Родившись в семье отставного офицера, участника Отечественной войны 1812 года, пройдя нелегкий путь самопознания от юриспруденции и философии к литературе и педагогике, «народный учитель», основоположник научной педагогики в России, Константин Дмитриевич Ушинский оставил поистине неиссякаемое наследие таких педагогических идей, которые не теряют своей актуальности и необходимости постоянного практического воплощения и в современных реалиях образовательного пространства [2, с.7].

Несомненно, определенные педагогические мысли К.Д.Ушинского и их реализация были крайне важными, прогрессивными, особенно с точки зрения развития педагогики середины и второй половины XIX века. Это, например, идеи реформирования народной школы, вопросы женского образования.

Так, народное просвещение, по мнению К.Д.Ушинского, должно было быть передано в руки общества как активного организатора работы всей системы педагогического дела. Педагог-ученый неустанно был верен своему главному принципу демократизации народного образования и народности воспитания. Ему удалось обратить существовавшее до этого разделение состава учащихся на «благородных» и «неблагородных», довести до уровня осознания и одобрения на высшем уровне мысль о народности образования, под которой он понимал своеобразие каждого народа, обусловленное его историческим становлением и развитием, географическими, природными условиями. Константин Дмитриевич полагал, что воспитание и образование должно учитывать ту самую «народность», а это лучше всего может быть выражено в изучении и уважении родного языка и родной истории. С этим связана и еще одна важная мысль – народность воспитания, формирование чувства патриотизма, чувства долга перед Отечеством, чувства национальной гордости, сочетающее уважение к своему и другим народам. Не возможно не согласиться, что эти идеи не утратили своей важности и в наши дни.

Помимо этого, известны новаторские мысли К.Д.Ушинского по вопросу женского образования: «Если смотреть на женщину по-другому, видеть в ней, прежде всего, человека, равноправного во всех отношениях с мужчиной, то и взгляды на женское образование будут другими. Не следует забывать, что женщина является проводником «успехов науки и цивилизации в нравы и жизнь общества». Именно Ушинскому принадлежит открытие специального «педагогического класса», где осуществлялась педагогическая подготовка учащихся к работе в качестве воспитательниц. В этих мыслях, идеях и их воплощении отражается совершенно новый взгляд на женщину в целом, а в частности, на проблему

образования женщин и их полноправного, полноценного участия в общественной жизни, в вопросах решения главных задач развития цивилизации.

Что же касается некоторых других идей великого русского педагога, то они словно получают новое развитие в наши дни.

Позволим себе с уверенностью заявить о крайней актуальности и уместности ниже излагаемых идей К.Д.Ушинского в свете инновационных процессов, переживаемых системой образования. Проведем некие параллели с современностью.

Так, мысли о связи педагогики и других наук, о тесном переплетении знаний из разных сфер человеческой мысли – разве это не вопросы метапредметности в наши дни? Неотъемлемость теории и практики, необходимость наглядности обучения воплощаются в наш век дидактическими материалами, а на данном этапе развития образовательной системы – использование инновационных ИКТ, применение педагогами кейс-технологий, решение обучающимися ситуативных задач, проблемных ситуаций, организация деловых игр и т.п.; мысль о народности воспитания теперь находит свое отражение и реализацию, например, в курсе внеаудиторной деятельности «Разговоры о важном», в воспитательной компоненте общей образовательной программы, в концепции патриотического воспитания.

Также огромное значение К.Д.Ушинский придавал систематическому развитию логики мышления обучающихся, реализации мыслительной цепочки «ощущение прекрасного (полезного) – чувствование прекрасного (полезного) – осознание», выработке устойчивой и полезной для общества и человека доминанты, предопределяющей отношение к труду и прогрессивное развитие личности. В современной нам образовательной среде эти вопросы входят в сферу развития критического мышления обучающихся, а далее – еще шире: формирование их функциональной грамотности [1, с.100].

Помимо знаний, К.Д.Ушинский акцентировал внимание и на способностях, наклонностях, то есть – как мы сейчас это понимаем – на вопросах профориентирования в широком смысле слова, профильности старших классов школы.

Большое значение уделял К.Д.Ушинский и необходимости всестороннего познания человека (ребенка, обучающегося), в том числе и его физиологических возможностей и особенностей. Немаловажное значение и в наше время имеет проблема здоровьесбережения, физического и психологического здоровья. На это и направлены сейчас всевозможные программы помощи детям с ОВЗ и нейропедагогика в целом.

Еще К.Д.Ушинский подчеркивал, что воспитательная деятельность педагога проявляется не только лишь непосредственно в процессе обучения, но и во внеурочной и во внешкольной деятельности. При этом отдельно подчеркивалась личность и авторитет педагога, ведь только личный пример способен научить и по-настоящему нравственно воспитать [3, с.5].

Одной из наиважнейших из великого множества идей К.Д.Ушинского считаем мысль о том, что каждая страна должна создать собственную оригинальную систему воспитания, соответствующую характеру народа, национальным и культурным традициям. И реализоваться это полноценно может лишь на родном языке, который является не только выразителем духовных свойств народа, но и лучшим народным наставником уже сам по себе!

На наш взгляд, нам как народу для сплочения и истинного развития важнее всего не гнаться за чужими технологиями, использованием чуждых нам понятий и терминов, а развивать, воплощать и совершенствовать свои!

Неисчерпаемо педагогическое наследие Константина Дмитриевича Ушинского, как неисчерпаем дух и мощь русского народа, проявляющиеся в силе мысли и правде её воплощения!

ЛИТЕРАТУРА

1. Ананьев В.Н., Семизоров Е.А. Педагогические методы К.Д.Ушинского с точки зрения учения о доминанте Академика А.А.Ухтомского // Современные наукоемкие технологии. – 2022. – № 3. – С. 97-103; URL: <https://top-technologies.ru/ru/article/view?id=39080> (дата обращения: 11.11.2022).
2. Богуславский, М. В., Милованов К. Ю. Педагогическая судьба К.Д. Ушинского // Отечественная и зарубежная педагогика.– 2014. – №2. – С.6 – 18.
3. Кондукторова, Н. В. Педагогические идеи К.Д. Ушинского в современной системе образования / Н. В. Кондукторова. – Текст : непосредственный // Образование и воспитание. – 2016. – № 5 (10). – С. 3-6. – URL: <https://moluch.ru/th/4/archive/48/1621/> (дата обращения: 11.11.2022)

© Юркова Д.Ю., 2022

UDC 37.035

*Абдыгалиева Н.Н., phd докторант
Куркебаев К.К., канд. филол.наук, ст. преподаватель
КазНУ им.Аль-Фараби, Алматы, Казахстан*

SPEECH ETIQUETTE: THE CULTURAL PICTURE OF A NATION

There is probably no language culture that has no requirement for speech etiquette. We can say that speech etiquette has an ancient history. In the early days, speech etiquette was a ritualistic act. A word is not just a collection of letters and sounds, but it also expresses a special meaning connected with magic and ritual representation, interrelation of people and space power. Speech therefore reflects what primitive people believed to be its influence on animals and the world around them.

Of course, with the passing of time, speech etiquette and its place in modern society has changed. These changes are connected with mythological and religious beliefs, ideas about social hierarchies, and so on. Similar traditions and attitudes can be discerned within each nation. For example, it is likely that every nation has certain forms of greeting and saying goodbye, respectful treatment of elders, etc.

Speech Etiquette is about compliance with behaviour and social norms. Speech Etiquette is defined as a system of rules of speech behaviour, a system of communication formulas. A person who has mastered speech etiquette gains authority, credibility and respect. Possession of norms of speech etiquette and, of course, their observance helps a person to gain confidence, not to be forced, a person does not have to feel awkward because of insignificant violations or wrong actions, a person gets an opportunity to avoid ridicule from others[1]. The speech etiquette has certain constructions, e.g. the constructions of requests, which are differently oriented to be polite in communication and which in turn regulate the interaction between partners. Depending on the situation, a request construction is chosen: in formal or informal conversation, in a neutral setting, in a deliberately polite or medium tone, in conversations with familiar and unfamiliar people, etc. And the task is to choose in this or that situation the appropriate form of address, which in turn will show the level of culture and mastery of speech etiquette.

It is noteworthy that etiquette has been most deeply studied in linguistics, where etiquette is a functional-semantic micro-scheme of language units, which is tied to standard situations. These units are socially given and nationally specific, regulating the requirements of speech behaviour.

Natalia Leonidovna Sokolova (author of the monograph «English Speech Etiquette») defines this concept as «a ramified linguistic microsystem of situationally conditioned, thematically related, communicatively directed units, interrelated and interdependent within dialogical unities at the moment of their actual functioning in speech». [2].

The rules of speech etiquette show both general and specific national perceptions of politeness and can prohibit ethically unacceptable speech behaviours. Speech etiquette is used at different linguistic levels: lexical and phraseological, grammatical, stylistic, intonational, orthoepic, organizational and communicative. Knowledge of speech etiquette is not only important for English speakers themselves, it is important for all learners of English as a foreign language. English speech etiquette is peculiar and has its own rules and norms, which, however, diverge significantly from the rules and norms of, for example, Kazakh speech etiquette. This would lead to the situation that a well-cultured Kazakh person would appear impolite amongst English speakers, if he or she, when speaking to them in their language, does not have a good command of English speech etiquette. In the same way an English gentleman would appear uncivil when speaking in Kazakh to cultured Kazakh if he has not studied the language and speech etiquette [3, 63-67].

Before heading to the United Kingdom, it is necessary to first become acquainted with the norms of behaviour in English society. A more accessible object for comparison with the norms we are accustomed to, is first of all English speech etiquette. For example, in Kazakhstan you introduce yourselves with the phrase Nice to meet you! And in reply in England, as a rule, they exchange a retort How do you do? which corresponds to the Kazakh greeting Hello! The expression please, which in Kazakh is appropriate in almost every convenient and inconvenient situation, also changes considerably in English. It is probably only in a request that it corresponds to the English expression please. Putting the word please in your response to someone's thanks, apology, etc. (by association with

Kazakh please), is a most embarrassing situation. In such situations the plurality of Kazakh cliché please is expressed by a range of English stamps: That's all right; Never mind; Don't mention it; line it is; Help yourself; Not at all; Certainly; Why not?, etc.

A distinctive feature of national English thinking is the lack of direct judgement, of direct expression of one's opinion. For example, instead of saying: You are wrong or I don't agree with you, an Englishman will say: I am afraid, you are not quite right. I am afraid you are not quite right or: I am afraid, I cannot agree with you. Instead of saying: You have been very economical with the truth, you have been very economical in presenting the facts truthfully. If on the Continent they might say: You are a liar, Sir, and rather a dirty one, in England they would say: Oh, is that so? - Is that so? Or: That is rather an unusual story, isn't it? – That is rather an unusual story, isn't it? [4,302].

Thus, the core values of English culture are most often described as individualism, rationalism, independence, pragmatism, competitiveness, equality, traditionalism and tolerance. These characteristics are important because they are reflected in lifestyles, interpersonal relationships and behaviour. The distinctive feature of national English thinking is the lack of direct judgement, the absence of direct expression of opinion and positive thinking.

But expressing irreverence or even disrespect is also possible in English society. There are even special verbs meaning 'to disrespect someone/something by mocking, sneering contemptuously': sneer, scoff, jeer, gird, flout, gibe/jibe, flier, taunt, twit, mock, ridicule, deride. The differential attributes of these words are «vicious» (ridicule, deride, taunt, sneer), «cruel» (twit), «offensive» (scoff), «cynical, rude» (sneer, jeer, gird), «angry-radical» (taunt), «contrary to the norms of behaviour» (mock, taunt), «humiliating» (ridicule), «loud» (jeer), «grimacing» (flier), «with a crooked sneer» (sneer), «with a scornful laugh» (deride), «mocking» (mock, taunt, twit, gibe), «sometimes good-naturedly» (gibe) (WNDS, SBED, LDCE, RHD) [4, 303].

The negative attitude in the form of formulaic disclosure can also be traced in a short, caustic or distrustful question. For example: «Mr. Starr has denied the allegation of his previous contact with the committee.» - «Has he?» This is the form considered the highest degree of mistrust or negative attitude towards the interlocutor and his statement. But, of course, one should not omit points such as intonation and the individual characteristics of the interlocutors [5, p.17].

But it would still be a huge mistake not to highlight such an important characteristic of behaviour in conflict situations, in English society, as self-blame. This characteristic is evident in the phrase «It's my fault». A person's guilt is recognised immediately in communication. It is done so that the co-conversant graciously admits to some fault. The conflict situation is then reduced to a contest of nobility. This is a purely English style of behaviour.

Summarizing the above, it is hoped that by mastering the norms and techniques of speech etiquette, participants in a conversation will avoid many conflict situations, achieve mutual understanding and be treated with respect, without offending their partner. Otherwise, they do not come to a consensus.

Otherwise they will not come to a consensus. Communication, speech and behaviour in general has to follow the specific rules of each socio-cultural affiliation. We might add that speech etiquette is an integral part of any national culture. Speech etiquette reflects the tradition, life experience, mindset, mentality and way of life of any nation.

REFERENCES

1. Speech etiquette – [Electronic resource]. Access mode: [https:// www.vspu.ru](https://www.vspu.ru) (accessed 20.10.2022)
2. Levels of politeness in speech – [Electronic resource]. Access mode: <https://knowledge.allbest.ru/> (accessed 7.10.2022)
3. Vinogradova T.Y. Specificity of communication on the Internet. Russian and Comparative Philology: Linguistic and Cultural Aspect / T.Yu. Vinogradov. – Kazan, 2004. – p. 63-67
4. Baymuratova, S. M. Teaching speech etiquette in English lessons / S. M. Text: direct // Young scientist. – 2018. – No. 24 (210). - p. 302-303.
5. Ovchinnikov V.V. Impressions and reflections on England and the English. «AST Publishing House», 2005. – p.17

© Абдыгалиева Н.Н., Куркебаев К.К., 2022

РОЛЬ ЭВФЕМИЗМОВ В БЛОГАХ

Русский народ далекий от того, чтобы превратиться в откровенную и прямолинейную нацию, каждый день изобретают сотни новых эвфемизмов, добавляющихся к древнему набору фраз, таких как «качественный распи́л»¹ и «военные средства».

Е.П. Сеничкина в своём словаре «Эвфемизмы русского языка», определяет «современные правила трудоустройства и круглосуточное внимание СМИ к политике, экономике и социальной сфере играющие важную роль. Отделы кадров, по-разному маскирующиеся под названиями «*сотрудники*», «*человеческие отношения*» «*персонал*» и использующие похожие, более мягкие названия, имеют арсенал реструктуризации, продвижения по карьерной лестнице и других терминов для увольнения, которые не подразумевают личную некомпетентность» [1, с. 45].

Военные действия стали свидетелями знаменитого изобретения «*сопутствующего ущерба*», заимствованного из Соединенных Штатов, страны, которая, согласно книге «Как не говорить то, что ты имеешь в виду», также стремится уклоняться от прямого удара. Американцы перенесли традицию бухгалтера на торфе (для букмекера) и оперативника по грызунам (для крысолова) в мир информационных технологий, а компьютерных охотников за ошибками переименовали в *цифровых скатологов*. Компьютерщики также добавили смерти к центральному месту в мире эвфемизмов. Смерть в веб-мире по-разному описывается как «*отправка в архив*», «*уйти в мир усопших*» и «*откинуть коньки*».

На сегодняшний день онлайн дискурс посредством использования блогов играет роль инструмента манипулирования массовым сознанием. Блоги способствуют быстрому реагированию реципиентов для участия или соблюдения нейтралитета как в политической, так и социальной жизни страны. Отсюда можно сделать вывод об инструментальной функции онлайн дискурса, реализуемой в форме борьбы за аудиторию.

Скорость, с которой сами эвфемизмы могут стать неприемлемыми, подчеркивает и автор книги Эвфемизмы: системные связи, функции и способы образования, В.П. Москвин. Например, относительно современный термин «*таймшер*» быстро заменяется термином «*сезонное владение*» [2, с. 87].

Цель использования эвфемизмов в блогах ничем не отличается от дискурса. Все мы хорошо знаем поговорку «у медали две стороны», данная поговорка более уместная для определения цели эвфемизма, о которых важно помнить при обсуждении и наблюдении за использованием эвфемизма. С одной стороны, это может позволить нам говорить на неудобные темы более легко и без потери лица, но, с другой стороны, это может маскировать правду или даже использоваться для того, чтобы активно запутывать других. Рассмотрим несколько примеров использования эвфемизмов в блоге на материале телеграм-канала Дмитрия Медведева.

1) *Самый быстрый путь эскалации конфликта на Украине до необратимых последствий мировой войны – поставка психам в Киеве РСЗО повышенной дальности.*

2) *Поэтому помимо защиты наших людей и охраны границ страны целью наших будущих действий, на мой взгляд, должен стать полноценный **демонтаж политического режима** Украины.*

3) *По мнению **патриарха итальянской политики**, конфликт на Украине нельзя завершить «без сильного вмешательства», однако «сейчас в Европе и США нет лидеров». «Могу я вас заставить улыбнуться? Единственный настоящий лидер – это я», – заявил он под аплодисменты **однопартийцев**.²*

4) *США предъявили пяти гражданам РФ, двум нефтетрейдерам обвинения **в уклонении от санкций и отмывании денег**, сообщает минюст.*³

Первые два примера наглядно иллюстрируют цель смягчения подачи информации эвфемизмами о политической деятельности. Использование эвфемизма «*эскалация конфликта*» вместо «*ухудшение отношений*», «*смена политической власти*» на «*демонтаж политического режима*».

Многие утверждают, что основная цель эвфемизма – сохранить положительное лицо, и часто он может быть очень эффективным в этом. Давайте рассмотрим пример работодателя, ориентирующегося на социальную табуированную тему увольнения одного из своих сотрудников. Как бы они не затрагивали эту

¹ https://t.me/medvedev_telegram/196

² https://t.me/rian_ru/182521

³ https://t.me/rian_ru/182522

тему, некоторые насущные потребности работника не будут удовлетворены. По данным различных онлайн блогов по кадрам, некоторые из эвфемизмов, которые рекомендуется использовать работодателям или менеджерам по найму, включают: *«расторгнуть контракт»*, *«уйти по собственному желанию»*, второе словосочетание используется более мягко для официального протокола.

Эти термины широко предпочтительнее, чем прямолинейность чего-то вроде «вы уволены». Используя такие эвфемизмы, работодатели стремятся сосредоточить внимание на незначительных плюсах увольнения, а не на том, что часто будет восприниматься работником как личная атака. Таким образом, они пытаются, хотя и не обязательно эффективно, удовлетворить потребности как своих сотрудников, так и самих себя в этой социально табуированной теме.

Используемые нами эвфемизмы также могут отражать и раскрывать наши меняющиеся социальные нравы, поскольку используемые нами эвфемизмы меняются со временем. Например, если мы рассмотрим слова, которые мы используем в семантической области убийства животных, мы увидим, что сегодня используется все больше и больше эвфемизмов, поскольку эта тема становится табуированной и неприятной. Вместо того, чтобы «убивать» животных, сегодня люди описывают животных как *«обезлюденных»* или *«убранных»*. Мы даже можем увидеть этот сдвиг в том, как мы описываем смерть домашних животных, которых «усыпляют», а не «убивают». Такие эвфемизмы отражают меняющиеся ценности и взгляды нашего общества, а именно то, что сейчас мы ценим жизнь животных гораздо больше, чем в прошлом. Теперь мы хотим избежать отрицательной коннотации, окружающей традиционные лексемы этого семантического поля, чтобы сохранить социальную гармонию и положительное лицо.

Однако эвфемизм также часто используется для того, чтобы скрыть или замаскировать правду, и могут ввести в заблуждение как тех, кто его слышит, так и даже тех, кто его использует. Четкое общение иногда приносится в жертву сохранению положительного лица. Когда эвфемизм используется для сокрытия истины, его часто называют «двоемыслием» - термином, происходящим от неологизмов *«двоемыслие»* и *«новояз»* в «1984» Оруэлла. Например, местные советы могут охарактеризовать «выбоину» как «недостаток дорожного покрытия», чтобы сохранить лицо при нежелании или неспособности отремонтировать дороги. Этот термин преднамеренно двусмысленный в отношении характера конкретного повреждения, и он был выбран вместо гораздо более ясного и знакомого термина «выбоина» в попытке скрыть правду. Таким образом, можно определить, что такие эвфемизмы повествуют нам о чем-то неясном.

Даже такие банальные вещи, как полисы страхования жизни, на самом деле являются эвфемистическими терминами для того, что действительно пугает смерть. Но страховые агентства и перевозчики не хотят, чтобы их продукт ассоциировался с социальным табу смерти, и вместо этого они предпочитают использовать более позитивный термин *«полис»*, чтобы создать положительную узнаваемость бренда. Всевозможные эвфемизмы окружают нас постоянно, и мы зачастую настолько привыкли к их употреблению, что даже не замечаем.

Лингвист Стивен Пинкер описывает *«беговую дорожку эвфемизмов»*, «которая является хорошей метафорой того, как коннотации эвфемизмов могут часто меняться со временем, поскольку они используются и используются чрезмерно» [3, с. 38]. Классический пример этого процесса – термины, использовавшиеся нацистскими чиновниками в конце 1930-х и 40-х годах для описания Холокоста. Первоначально термин *«особое обращение»* использовался для обозначения суммарной казни так называемых *«неблагоприятных лиц»*. Однако этот термин быстро стал восприниматься немецким народом так же негативно, как и термин, который он должен был заменить, и поэтому была сформулирована фраза *«окончательное решение еврейского вопроса»* – фраза, которая снова стала позорно связанной со зверствами Холокоста во время Нюрнбергского процесса. На самом деле, недавно мы наблюдали чрезвычайно негативную коннотацию этого бывшего эвфемизма в Австралии, когда политик встретил широкую критику после использования этого термина в сенате. В этом примере мы можем видеть, как со временем эвфемизмы могут терять свой улучшающий эффект, поскольку они становятся более связанными с тем, что они пытаются замаскировать.

Другие эвфемизмы для обозначения смерти, от *«выталкивания маргариток»* до *«продвижения к славе»*, остаются центральными в коллекции, наряду с множеством выражений для сексуальных и туалетных действий.

Таким образом, можно понять, что эвфемизмы являются частью интернет-культуры, отражающие востребованность в использовании.

ЛИТЕРАТУРА

1. Сеничкина, Е. П. Словарь эвфемизмов русского языка / Е. П. Сеничкина. – Москва: Флинта: Наука, 2008. – 464 с.

2. Москвин, В. П. Эвфемизмы в лексической системе современного русского языка / В. П. Москвин. – Москва : ЛЕНАНД, 2007. – 264 с. – Текст : непосредственный.
3. Pinker S. The Blank Slate: The Modern Denial of Human Nature. – М.: Альпина Нон-фикшн, 2018. – 608 р.

© Алимов Т.Э., Куприянова М.Е., 2022

УДК 81-23

*Арсланова А.Ф., магистрант
КФУ, г. Казань, Россия*

ПЕРВЫЕ ТЮРКСКИЕ ЭНЦИКЛОПЕДИИ ДЛЯ ДЕТЕЙ. НАУЧНЫЙ ТРУД К.БАШИРИ “НАУЧНЫЕ УРОКИ ДЛЯ ДЕТЕЙ” (“БАЛАЛАРГА ФЭННИ ДЭРЕСЛӘР”)

Детские энциклопедии выступают как самыми первыми источниками знаний для детей, так и способом коммуникации. В энциклопедиях дети совместно с родителями ищут ответы на интересующие вопросы. Вместе с тем, чтение грамотно написанных текстов формирует речевую культуру, учит правильно и красиво изъясняться на родном языке, грамотно писать. Именно при чтении детских книг и энциклопедий у ребенка формируются первичные знания об окружающем мире, моральные и нравственные качества. Аспектами появления первых детских энциклопедий или словарей можно считать передачу сведений по разным наукам и воспитание подрастающего поколения. Энциклопедия К.Башири “Научные уроки для детей” совмещает в себе эти два аспекта.

Передовики, связывающие тюрко-татарское воспитание с их знакомством с европейской культурой, прекрасно понимают значение просветительской работы на этом пути, исходят из позиции, что часть просветительской работы должна быть направлена на детей и подростков. В результате чего в казанских изданиях стали появляться публикации научно-популярного, этического характера для детей.

Появление энциклопедий в издательствах является одним из важнейших показателей развития национального книжного издательства. Об этом свидетельствует вся история детской литературы. В России первые детские энциклопедии получили распространение еще в XVIII веке.

Как и в любой книге, адресованной детям, в энциклопедиях для детей существуют определенные методы представления информации. Дети более эффективно усваивают знания в процессе игры, поэтому элементы игры считаются одним из лучших методов усиления влияния на ученика. Особенно активизируют ребенка познавательные задания, элементы настольной игры, вопросы и задания викторины, таблицы и т.д.

Первой татарской энциклопедией, созданной учеными для детей, стала книга Каюма Насыри “Буш вакыт” (“Свободное время”), изданная в 1860 году[3]. Это, с одной стороны, первое из научно-популярных произведений, а с другой – начало научно-литературных произведений, написанных для детей, созданных интересным для детей образом. “Буш вакыт” - произведение дидактического жанра. Использование этого жанра в татарской литературе начинается с Каюма Насыри.

Уже в первом своем произведении Каюм Насыри прославился способностью описывать явления природы понятным языком, интересным не только детям, но и взрослым, и стал одним из первых реалистов в литературе XIX века.

В 1868 году Каюм Насыри опубликовал второй вариант книги “Буш вакыт”[4]. Если издание 1860 года содержало всего двенадцать страниц, то второе издание – восемьдесят семь. Каюм Насыри сознательно ставит своей задачей научное ознакомление читателей с тем, что происходит в мире. Сорок четыре страницы этой книги составляют татарско-русский словарь. Остальные сорок три страницы содержат интересные научно-литературные сведения об анатомии, минералогии и природных явлениях. Перечисление названий разделов также показывает, какое значение имела книга по времени: об анатомии человека, новый мир (Христофор Колумб), небо, расстояние – близость, Земля, вращение Земли, воздушный насос, воздушный шар, измерение тепла, вода, дождь, роса, мороз, снег, лед, зима, весна, лето, осень, глина, кирпич, шум огня, стекло, соль, сахар, сера, железо, медь, озерная вода, хлебное дерево, страус, рыба-Кит, олень.

Читая данные книги, дети могли обогатить свое сознание знаниями в различных областях, легко узнавать сложные природные явления. Они научились реально относиться к изменениям в природе с научным подходом. В 1909 году данная книга была издана в серии “Детская библиотека”, которая состояла из на пять разделов.

В 1956 году вышла книга Наки Исанбета “Ни өчен ни булган яки утыз ялган”[2]. Сборник состоит из тридцати сказок, объясняющих ребенку происхождение названий тех или иных растений, поведение животных, насекомых, птиц и др. По наблюдениям Наки Исанбета, татарский народ сформулировал

разборчивые ответы на вопросы детей в виде шуток, сказок малой формы, легенд, поучительных сказок. Автор не скрывает, что сказки, объединенные в цикл, даны в собственной обработке. В новом издании книги, вышедшем в 1984 году, Наки Исанбет довел число сказок до сорока одного.

Так, первые татарские энциклопедии для детей представляют такие авторы, как К. Насыри, К. Башири, К. Биккулов, Н. Исанбет. В основном внимание авторов сосредоточено на явлениях природы, растительном и животном мире.

Из первых татарских энциклопедий для детей следует назвать труд Камиля Башири “Научные уроки детям”, изданный в 1908 году [1].

Энциклопедия К.Башири “Научные уроки для детей” (“Балаларга фәнни дәрәсләр”) была издана в 1908 году в издательстве «Каримия» («Матбагаи Каримия») Казани. Энциклопедия состоит из 32 страниц и 17 глав. А главы, в свою очередь делятся на части. Написанный на старотатарском языке научный труд дает первичные знания в области географии, биологии (растения, домашние и дикие животные, птицы, пресмыкающиеся, насекомые), промышленности, архитектуры и т.п. А также автор уделяет большое внимание морально-нравственным знаниям и выделяет отдельные главы про дружбу, мораль и этику, смешленность, жизнь. Несколько глав автор посвящает изобретениям человечества, таким как бумага, часы, пароход и телеграф.

Структура данной книги очень интересна. Сначала автор пишет введение, где объясняет детям о необходимости получать знания и благодарит Аллаха за возможности получать эти знания. Также автор напоминает детям, что нужно слушаться родителей, хорошо учиться в школе, и только тогда все люди будут восхвалять этого человека, а ленивого высмеивать.

Далее автор по главам начинает рассматривать различные темы. Башири использует термины арабского происхождения, но некоторые термины дает с переводом на русский язык. Например: “Бу сазлыкларга су керә торган юлларга коры вакытда чыбыклар үтеп, *тирес* (“*навуз*”)лар илә буылыр”, “Көлтәгә бәйләп, бу көлтәләрне *кибән* (“*стокь*”)га куярлар”, “Буларга *мөртәб* (*наборщик*) диярләр”. Также такие переводы встречаются и в названиях глав. Например: “балинә балыгы – кить”, “каһвә – кофе”, “жилпәзә - веер” и т.д. Также автор поясняет слова, которые могут быть не понятны детям: “нәбатат – үләннәр”. Автор дает пояснения некоторых слов и оформляет их в виде ссылок внизу страниц. Например: Әүвәл Шәрәкь тарафында¹га ижад улынды (¹*Ижад дөнъяда бер дә исми вә жисми булмаган нәрсә дөнъяга чыгарылса, аңарга ижад диелер*), Егерме биш метр² буенда вә йөз мең (100,000) пот авырлыгындадыр (²*1 метр 22 ½ вершок*). Что касается терминологии в целом, автор в большинстве случаев использует термины, которые мы используем и по сегодняшний день в современном татарском языке. Но что касается описательных слов, автор использует очень много арабских заимствований. Объяснения некоторых терминов сложно понять без словаря. Например: *Санәгат өчкә тәкьсим улынмыштыр. 1 нчесе: зирагәт, 2 нчесе: мәзмүләт, 3 нчесе: тижәратдер*. В данном случае автор использует 4 слова заимствования с арабского языка, и предложение становится не понятным на современном татарском языке.

Для более доступного объяснения тех или иных явлений, автор умело пользуется сравнениями. Сравнения очень лёгкие и понятные для детей. Например: “кыраә ардь карбузга ухар” (“земной шар похож на арбуз”), “жимеше йомырка сарысы кадәрдер” (“ягоды с размером яичного желтка”), “кошның күзләре арыслан күзе төследр” (“глаза птицы словно глаза льва”) и т.д.

Несмотря на то, что книга написана ещё в начале XX века, автор использует и иллюстративные материалы. Для наглядности он размещает рисунки земного шара, кофе, быка, льва, лошади, кита и т.д.

В научном труде К.Башири использует некоторые заимствования из русского языка, но переводит их на татарский язык путем транскрипции. “Ул вакытдан башлап, Алманиядә, Франсада, Испаниядә күп кешеләр бу “иликтрик” тилиграфның ишетелүе өчен төрле кораллар ижад иттеләр” (электрик), “Тарих нижринең 1325 нче елында чыбыксыз *тилиграф* ижад ителде” (телеграф), “*Параху*д ижад ителгәнгә бик күпдән түгел эле” (пароход).

К недостаткам данного труда можно отнести структуру труда. Некоторые главы включают в себя несовместимые части. К примеру тринадцатая глава содержит в себе информацию об архитектуре и морали. А следующая глава уже содержит информацию про дружбу, мудрость и жизнь.

В целом, научный труд К. Башири очень интересен. Энциклопедия дает первичные знания о многих областях жизни. Язык К.Башири очень легок и понятен. Использование наглядных рисунков, пояснений трудных для понимания слов, понятных даже для самых маленьких читателей сравнений делают данную книгу познавательной и полезной. Примечательно то, что автор дает не только научные материалы и термины, но и нравственные и воспитательные уроки. Углубленное изучение данного труда поможет усовершенствовать современные энциклопедии, сделать их не только научными, но и воспитательными.

ЛИТЕРАТУРА

1. Башири К.Ф. Балаларга фәнни дәресләр. – Казан: Матбагаи Кәримия, 1908. – 32 б.
2. Исәнбәт Н. Ни өчен ни булган яки Утыз ялган / К. Гобәйдуллин рәс. – Казан: Таткнигоиздат, 1956. – 104 б.
3. Насыйри К. Буш вакыт. – Казан: Казан университеты нәшрияты, 1860, – 12 б.
4. Насыйри К. Буш вакыт. – Казан: Казан университеты нәшрияты, 1868, – 87 б.

© Арсланова А.Ф., 2022

УДК 821.111

*Борискова Д.А., Конева Е.В., студенты
Научный руководитель: Коптюх А.Г., ст. преподаватель
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

НАЦИОНАЛЬНАЯ КАРТИНА МИРА В ТВОРЧЕСТВЕ АНГЛИЙСКИХ ПИСАТЕЛЕЙ

Приступая к обсуждению национальной картины мира в английской литературе, невозможно обойти вниманием такой специфический аспект их национального литературоведения, как английскость (Englishness). С одной стороны, это один из самых разработанных концептов британского литературоведения, с другой – не существует точной методики обнаружения специфики данного положения, отчего исследования носят эмпирический характер, что в свою очередь приводит к исследовательской субъективности.

«Наиболее изучаемым в связи с литературными текстами на сегодняшний момент остаётся понятие национальная идентичность, которое определяется исследователями как динамическое явление, «существующее в непрерывном процессе идентификаций» [1, с. 184]. Иными словами, под английскостью понимается национальный менталитет, самоидентификация нации, основанная на переосмыслении и принятии некоторых национальных традиций.

Определённые традиции стали складываться в конце восемнадцатого и начале девятнадцатого века, когда стала зарождаться Британская империя, потому длинный викторианский период задал начало очень многим английским традициям, которые находят отражение, как в литературе, так и в повседневной жизни англичан. Стоит при этом отметить, что нативные литературоведы отделяют понятие «английскости» от понятия «британскости», чтобы подчеркнуть свободу понятия «английскости» от национализма, это некое надэтническое образование, основанное на общекультурном бэкграунде и общих ценностях национальной картины мира.

Одной из первых, кто стал изображать английскую ментальность, стала Джейн Остин, которая и закрепила ряд таких понятий, которые стали выражением английскости и были воспроизведены рядом других английских авторов. Выделяют такие признаки английскости, как «дом», «свобода», «приватность», «здравый смысл», «чувство юмора», «джентльменство», «честная игра», «сдержанность», «традиция» [2, с. 158-182]. Данные концепты образуют духовный и материальный мир персонажей английской прозы.

В творчестве писателей-мигрантов или мультикультуралистов данный концепт уже подвергается рефлексии, «английскость» может выступать аллюзией или реминисценцией, а не только служит для выстраивания реальности, родной для персонажей [3, с. 221].

К этой картине мира хотелось бы также добавить склонность к анархии и нарушению правил, которое обычно не становится предметом рассмотрения литературоведения, но при этом зачастую выражено в английской литературе, как национальная черта, которой принято как бы осуждать, но на самом деле втайне гордиться. Эта черта хороша видна в книгах, где противопоставление английскости другим национальным менталитетам является частью сюжета. Так в книге Джерома К. Джерома «Трое на четырёх колёсах» постоянно противопоставляются менталитеты немцев, так как персонажи путешествуют по Германии, и англичан. Законопослушность немцев с одной стороны получает похвалу, с другой – подчёркивается, насколько эта черта далека от самосознания англичан: «На всех скамейках в парке тоже сделаны надписи; немецкий мальчик, чуть-чуть не сев от усталости на скамейку с надписью «Только для взрослых», — с ужасом вскакивает, заметив свою ошибку, и осторожно садится на другую, «для детей», стараясь не запачкать ее грязными сапогами. Воображаю скамейку с надписью «Только для взрослых» где-нибудь у нас в Риджент-парке!.. Да все дети на пять миль в окружности сбежались бы, чтобы постоять или посидеть на ней хоть чуточку, и вокруг происходила бы горячая свалка за очередь. Ни одному «взрослому» не довелось бы отдохнуть на этой скамье никогда, так как он не в состоянии был бы пробиться сквозь толпу детишек» [4, с. 232].

Данный концепт можно отнести к понятию «свобода», который является знаковым для понимания английскости. Понятие свободы, как высшей ценности, встречается и сейчас в сочинениях многих английских писателей, включая Грэма Свифта, Питера Акройда, Иэна Макьюэна. Особенно можно отметить работы Джонатана Коу, который пишет на социальные темы, но при этом реализует концепцию свободы через соотнесение с национальными символами быта, так в романе «Какое надувательство!» кара семье Уиншоу, которая, волею писателя, стоит за всеми бедами Англии последних двадцати лет, падает посредством воспроизведения концовки английского криминального юмористического фильма. Концепция свободы воспроизводится в его романах за счёт следования другим национальным символам, бытовым, но которые несут в себе черты перевозимой английскости.

Также отдельно отметим концепт «честной игры» (fair play), который характеризует национальный менталитет. Хотя все указанные выше концепты были зафиксированы в викторианское время, представляет интерес, что такой видный писатель того времени, как Чарльз Диккенс практически сразу ввёл элемент игры при введении данного концепта в произведения. Практически в любом его произведении есть сюжетная линия, где формально правые персонажи при этом нарушают законы справедливости, то есть «честную игру». До логического абсурда это доведено в романе «Холодный дом», где суд, кому присудить наследство, идёт так долго, что уже скончались возможные претенденты, а дело было исчерпано без какого-либо судебного решения в тот момент, когда закончились деньги в самом наследстве на оплату работы судебных чиновников. Иными словами, Диккенс демонстрировал, что честная игра – это справедливость высшего порядка, не только следованием правилам современного ему мира.

Из современных английских романов хотелось бы отметить «Артур и Джордж» Джулиана Барнса, где Артур Конан Дойль расследует дело провинциального юриста Джорджа Илладжи, обвинённого в убийстве скота. Книга основана на реальной истории и Барнс демонстрирует, как писателем руководит не желание прославиться самому, а всё-таки жить в мире честной игры, где справедливость по отношению к человеку, которого обвинили только потому, что он индус, восстановит некий мировой баланс. Концепт честной игры является одним из главных для понятия английскости и национальной картины. Концепт может быть переосмыслен, у него могут появиться юмористические коннотации, но он абсолютно важен для англичан, так как именно он обеспечивает им ощущения возможности здесь на земле высшей справедливости.

Сама идея о том, что менталитет англичан является не похожим на другие европейские, во многом возник из-за географического положения Британии – на острове, словно в оппозиции к континентальному мировоззрению. Ко всему, наиболее близко к Англии находится Франция, из-за чего возникало постоянное противопоставление менталитета и стиля жизни двух стран. В католической Франции ценилась весёлость, удовольствия, тогда как в протестантской Англии традиции были более суровыми. Протестантизм не является прерогативой исключительно Англии, но противопоставление, а также строгие правила этикета в викторианское время, создали образ англичан, как носителей сдержанности, чопорности и высокомерия. Что интересно, в литературе викторианского и пред-викторианского времени достаточно примеров сильных чувств и страстей, однако это не только устойчивый этностереотип, но и автостереотип, высмеивание собственной сдержанности является одним из концептов английской литературы, причём традиция заложена ещё в девятнадцатом веке. Высмеивал эти черты Уильям Теккерей в «Книге снобов» (1846-1847), Эдвард Бульвер-Литтон в романе «Пэлем, или Приключения джентльмена» (1828), Генри Джейс в повести «Дези Миллер» (1879). К началу двадцатого века чопорность англичан не подвергалась сомнению. Джин Рисс в 1910-х пишет рассказ «Иллюзии» про то, как англичанка в Париже покупает красивые платья, но стесняется их носить. Эдвард Морган Форстер в 1908-м пишет «Комнату с видом на Арно», где англичанка осознаёт, как бедна её жизнь, подчинённая условностям, когда приезжает на континент. А в романе 1924-го года «Поездка в Индию» Форстер и вовсе гиперболизирует этот концепт в сюжете, где англичанка обвиняет индуса в воображаемом преступлении, фактически подчиняясь силе своего разыгравшегося воображения на фоне экзотической природы.

На сегодняшний день само понятие английскости неоднократно переосмысливается из-за появления книг писателей-мультикультураллистов, например, К. Исигуро с романом «Остаток дня», З. Смит с романом «Белые зубы» и т.д. Английскость в этих случаях рассматривается как бы со стороны и изнутри. Во всех этих романах звучит проблема самоопределения идентичности.

Из-за того, насколько сейчас распространены жанры нео-викторианства, вроде стимпанка, дизельпанка, мистического викторинского янг-адулта, можно ожидать, что английскость будет воспроизводиться и переосмысливаться иностранными авторами, привлечёнными популярностью жанров. Что послужит развитию и переосмыслению нативными английскими писателями национальной картины мира.

ЛИТЕРАТУРА

1. Хабибуллина Л.Ф. Национальный миф в современной английской литературе // Вестник ТГГПУ, 2010, №2(20). – С. 183-187.
2. Цветкова М.В. Английское // Межкультурная коммуникация: учеб. пособие. Нижний Новгород, 2001. – С. 158-183.
3. Меркулова М.Г., Сатюкова Е.Г. «Английскость» в отечественном литературоведении: Теоретическое осмысление и изучение понятия // Гуманитарные исследования, 2010, №4(36). – С. 221-226.
4. Джером К. Джером Трое на четырех колесах. – М.: АСТ, 2022. – С. 288.
© Борискова Д.А., Конева Е.В., Коптюх А.Г., 2022

УДК 81'25

Вахитова Э.И., студент
Научный руководитель: Каримова Л.Н., канд. филол. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия

ИДИОМЫ И СПЕЦИФИКА ИХ ПЕРЕВОДА В СОВРЕМЕННОМ ХУДОЖЕСТВЕННОМ ТЕКСТЕ

Идиоматические выражения (идиомы) составляют яркую национально-своеобразную часть языковой картины мира. Данная область науки, несомненно, является важным аспектом исследования, потому как знакомясь с иностранным языком, изучая его, проникая в суть, человек при этом становится частью новой национальной культуры, которая отражает многовековую историю народа, традиции, культуру и быт, его богатый исторический опыт, а также знакомится с особенностями иностранного языка, получает огромное духовное богатство, которое накапливалось годами и хранилось изучаемым языком. Мир идиом современного английского языка велик и многообразен, и, без сомнений, заслуживает особенного внимания.

Актуальность темы данной работы связана с тем, что знание и понимание особенностей перевода идиом, в частности, с английского языка, очень важны, поскольку переводчики, осуществляя свою деятельность, становятся в некотором роде проводниками в мире межкультурной коммуникации. Переводчики делают тексты на иностранном языке доступными для восприятия другими людьми, которые не являются носителями этого языка. Чем шире знания переводчика об особенностях перевода текста, тем качественнее осуществляется данная работа, поскольку происхождение многих английских идиом до сих пор остаётся спорным и требует более глубокого и тщательного изучения.

Объектом исследования является фразеология современного английского языка. Предметом исследования являются особенности употребления и перевода английских идиом в современных художественных текстах.

Цель данного исследования заключается в выявлении особенностей английских идиом и анализе способов их перевода в современном художественном тексте.

Ученые и лингвисты на протяжении веков занимались и занимаются изучением фразеологии, так как она тесно связана с культурой. Изучением идиом в английском языке занимались такие выдающиеся отечественные и зарубежные учёные и лингвисты как А. И. Смирницкий, Л. П. Смит, А. В. Кунин, Дж. Сейдл, В. М. Савицкий, и У. Макморди.

Идиома не является отдельной частью языка, которую можно не употреблять в речи – она формирует особый пласт в английском лексиконе. В идиомах находит место отражение уклада жизни, культуры и менталитета страны, её особенное миропонимание. Все это в сумме формирует единую языковую картину мира.

Может сложиться мнение, что проблема изучения идиом чрезвычайно сложная, но это не совсем так. Изучив даже несколько сотен новых идиом, если они подобраны с умом, можно получить совершенно иное понимание изучаемого языка.

В целях изучения функционирования идиом в художественном тексте и способов перевода на русский язык можно рассмотреть произведение «Me before you» Джоджо Мойес. Методом сплошной выборки для анализа были отобраны идиомы, которые на основании тематической классификации, являющейся основополагающей в трудах ряда западных и российских лингвистов Л. П. Смита, В. Х. Коллинза, П. П. Литвинова и других, условно разбили на группы. Это идиомы, связанные с частями тела и функциями человеческого организма, идиомы времени, цвета, а также идиомы, связанные с животными и др. Группа идиом, связанных с частями тела и функциями человеческого организма, оказалась самой многочисленной (например, to let hair down – отдохнуть, расслабиться; to keep an eye on – глаз не спускать; to

get one's head around – осмыслить, осознать). [5. с 118] Темы в романах Джорджо Мойес довольно разнообразны: любовь, дружба, радость, счастье, гармония. Благодаря данной группе идиом удаётся прочувствовать чувства героев, особенности внешности, характера и отношений между героями, а также они помогают выразить отношение автора к героям.

Согласно структурному критерию классификации, были выделены именные, глагольные, наречные, атрибутивные, междометные (например, For crying out loud – чёрт возьми!) и модальные идиомы. Глагольные идиомы в данном произведении являются самой многочисленной группой, и это вполне объяснимо, так как глагол является смысловым и грамматическим центром речи.

Анализ функций идиом показывает, что основная функция идиомы в художественном тексте – стилистическая. Идиомы придают речи эмоциональность, образность, экспрессивность.

При переводе чаще используются нефразеологические способы перевода: контекстуальный перевод, модуляция, перевод аналогом, описательный перевод. [2, с. 62-66]

Приведем пример: “Three months!” Dad exploded, as my mother thrust a cup of sweet tea into my hands. “Well, that’s big of him, given she’s worked like a ruddy Trojan in that place for the last six years.” — Три месяца! — взорвался папа, а мама сунула мне в руки чашку сладкого чая. — Весьма благородно с его стороны, учитывая, что она последние шесть лет вкалывала в его кафе как проклятая.

Идиома “to work like a Trojan” означает «пахать как проклятый, работать изо всех сил». В данном примере можно заметить, что, выполняя образно-выразительную функцию, идиома характеризует героиню романа. Для выбора варианта перевода и полного понимания всех идиом имеет важность знание контекста. Героиня произведения оказалась в непростой ситуации: потеря любимой работы могла сильно сказаться на финансовом благополучии семьи, поскольку она и её отец были единственными кормильцами в семье, но зарплаты отца не хватало. И в ближайшем будущем ей понадобятся все силы, чтобы мужественно преодолеть свалившиеся на нее проблемы.

Еще один пример: “It’s a pretty good hospital,” he said evenly. “Where there’s life, and all that?” Nathan looked at me, then back at his book. “Sure,” he said. – Это неплохая больница, – ровным тоном ответил он. – Пока живу – надеюсь, да? – Конечно, – посмотрел на меня Натан и снова уткнулся в книгу.

Идиома “Where there’s life there’s hope” означает «пока живу - надеюсь; надежда умирает последней». Идиома переведена посредством нахождения фразеологического эквивалента в русском языке. Переводчик предлагает вариант «пока живу – надеюсь», и это помогает читателям понять, что герои продолжают искренне надеяться и верить, что их друг обязательно восстановится после ужасной аварии.

Такие способы, как перевод полным фразеологическим эквивалентом, калькирование, перевод относительным фразеологическим эквивалентом и опущение, встречаются довольно редко. Анализ произведения и его перевода показывает, что нефразеологические способы помогают более полно раскрыть содержание идиомы, охарактеризовать героев, их мысли и чувства. Нефразеологические способы дают возможность более точно передать образность, экспрессивность английских идиом и оттенки их значений.

На основании результатов исследования можно сделать вывод о том, что идиомы поддерживают цельность художественного произведения, способствуют передаче экспрессивной, эмоциональной, оценочной информации, придают речи выразительность, характеризуют героев и описывают обстановку. Идиомы делают речь героев интереснее и живее, придают оттенок лёгкости.

Перевод идиом является одним из самых проблемных и затруднительных вопросов в теории перевода. При работе с переводом переводчик располагает приемами, выбор которых обусловлен различиями в нормах английского и русского языков, функциями идиом, контекстом, стилистическими характеристиками и, в первую очередь, требованием максимально точно и полно передать содержание оригинального текста. Переводчик должен решить, следует ли передавать метафоричность идиомы, необходимо ли сохранять её стилистические и коннотативные особенности, а если в конечном итоге потерь избежать невозможно, он должен решить, от чего отказаться – от содержания или от образа идиоматического выражения.

ЛИТЕРАТУРА

1. Амбражейчик А. 2000 русских, 2000 английских идиом, фразеологизмов и устойчивых словосочетаний: [словарь] / А. Амбражейчик. – [3-е изд.]. – Минск : Попурри, 2007. – 299 с.
2. Дмитриева Л.Ф. Английский язык : курс перевода : книга для студентов / [Л. Ф. Дмитриева и др.]. - 2-е изд. – Ростов-на-Дону ; Москва : MapT, 2008. – 300, [1] с. : табл.; 20 см. – (ИнЯз для профессионалов) (English).; ISBN 5-241-00541-2

3. Каримова Л. Н. Когнитивные механизмы изменения значения глагола в составе английских фразеологических единиц: диссертация ... кандидата филологических наук: 10.02.04 / Каримова Лилия Наилевна; [Место защиты: Башкир. гос. ун-т]. – Уфа, 2016. – 178 с.
4. Кунин А. В. Курс фразеологии современного английского языка. – Дубна: Феникс, 2005. – 488 с.
5. Соломоник Т. Г. Другими словами. [Текст]: Словарь английских идиом / сост. Т. Г. Соломоник; ред. С. М. Синельников. – Санкт-Петербург: Алга – фонд, 1994. – 249 с.

© Вахитова Э.И., Каримова Л.Н., 2022

УДК 80.81

*Гареева А.Б., магистрант
Халиуллина А.Г., канд. филол. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ИНТЕРТЕКСТУАЛЬНОСТЬ КАК ПРОЯВЛЕНИЕ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ КОММУНИКАЦИИ В ПОЛИКУЛЬТУРНОЙ СРЕДЕ

В настоящее время проблема поликультурности приобретает особую значимость и привлекает внимание специалистов в самых разных областях знания: филологии, культурологии, социологии, философии, психологии и др. Поликультурность в современном мире существует как социокультурное явление на многих образовательных уровнях – межнациональном, межкультурном, внутригосударственном, и т. п., но в итоге, это всегда касается межличностных отношений, то есть, входит и во внутриличностный контекст.

Поликультурная среда представляет собой ту многонациональную окружающую среду человека, а также группу людей и отношений, в которые вступает человек, общаясь на любом другом языке, в отличие от родного, в поликультурном обществе. Поликультурная среда – это то социальное пространство, в котором происходят общий процесс развития общества, функционирование и развитие культур во всех их проявлениях [5, с.38].

Художественная коммуникация – это осуществление интеллектуально-творческой взаимосвязи автора и реципиента, передача последнему художественной информации, содержащей определенное отношение к миру, художественную концепцию, устойчивые ценностные ориентации [2]. Данный вид коммуникации осуществляется между автором и читателем, где реципиент пытается расшифровать авторский посыл, который заложен в произведение на этапе создания. Диалог между читателем и автором направлен на взаимообмен впечатлениями, внутренними переживаниями, идеями, оценками. (Ю. Б. Борев, Б. П. Гончаров, Т. Н. Радионова, М. П. Стафеецкая, О. Фукаси, С. А. Чаковский, Э. А. Чамокова и др.). Одной из форм такого диалога становится интертекст.

Французский философ Ролан Барт говорит, что каждый текст является интертекстом: другие тексты присутствуют в нем на различных уровнях более или менее узнаваемых формах: тексты предшествующей культуры и тексты окружающей культуры [1]. По его мнению: «Текст сплошь соткан из цитат, отсылок, отзвуков; все это языки культуры <...>, старые и новые, которые проходят сквозь текст и создают мощную стереофонию», игра цитат фактически является игрой культурных «языков», в которой «ни один язык не имеет преимущества перед другим» [7, с.334].

Впервые о свойстве текстов вступать между собой в «диалог» высказал М. М. Бахтин. А термин «интертекстуальность» в научный обиход вводит Ю. Кристева, в 1967 г. «для обозначения общего свойства текстов, выражающегося в наличии между ними связей, благодаря которым тексты (или их части) могут многими разнообразными способами явно или неявно ссылаться друг на друга» [4, с.68].

Французский философ Ролан Барт, в своем эссе 1968 г. «Смерть автора», утверждает, что текст сложен из множества разных видов письма, происходящих из разных культур и вступающих друг с другом в отношения диалога, пародии, спора.

Другими словами, интертекстуальность – некая часть повествования, формирующаяся контекстом культуры (песен, танцев, книг фильмов и т. д.).

Теория интертекстуальности, зародившаяся в середине прошлого века, является одним из перспективных направлений в современной филологии. Вызывают интерес научные труды таких отечественных и зарубежных исследователей, как И. В. Арнольд, Ю. М. Лютман, М. М. Бахтин, Ю. Н. Караулова, Ю. Кристева, Р. Барт, Ж. Женетта, С. Р. Абрамов, Н. О. Гучинская, В. Е. Чернявской, Н. С. Олизко и др., где освещаются теоретические основы интертекстуальности и феномена прецедентных текстов, проблемы форм, видов и способов ее проявления.

Интертекст важнейший культурогенный фактор в опыте человека, т.к. помогает переосмыслению прошлого опыта через настоящее. В этот момент взаимодействие и взаимопроникновение текстов перестают быть механизмом формального переноса прошлого опыта в настоящее, ибо они способствуют соотношению разных культур, культурных традиций. Взаимодействие категорий «свой» и «чужой» в текстах позволяют ознакомиться с особенностями и ценностями культур других народов.

«Культура имеет огромное значение для жизни человека и общества, выполняет множество различных функций. Культура выступает: средством познания (универсальное назначение культуры – формировать понятийный аппарат и осуществлять трансляцию опыта); средством управления (культура способна формировать и диктовать тип поведения человека); средством оценки системы ценностей» [6, с. 51].

Явления интертекста присутствуют во всех сферах культуры, в искусстве, в литературе, в языке. Все окружающие человека события пронизаны интертекстом, который можно считать универсальным механизмом культурной памяти.

Культура в современном мире осознается как свободное сосуществование различных культурных миров, при этом человек, усваивая чужой язык, усваивает новый мир и другую культуру. Проблемы взаимодействия культур осмысливаются и разрабатываются в работах отечественных (М. М. Бахтин, Е. М. Верещагин, В. Г. Костомаров, Ю. М. Лотман, С. Г. Тер-Минасова, В. Н. Топоров и др.) и зарубежных (Дж. Ф. Контини, М. Корти, Ю. Найды, А. Поповича Л. Сальмон, У Эко и др.) авторов.

Когда писатель включает в свое произведение элементы других текстов, то можно говорить об игровом начале интертекстуальности: читателю предстоит заняться увлекательной деятельностью в процессе прочтения художественного текста – разгадать своеобразную головоломку, распознав цитаты, определив их источник и раскрыв их функцию в данном тексте.

Основным условием реализации механизма интертекстуальности является предполагаемая общеизвестность источника, его узнавание и понимание всеми участниками межкультурной коммуникации, его общекультурная и национально-культурная значимость. Только в этом случае интертекстуальные связи могут быть выявлены представителями другой культуры и вызвать соответствующую систему ассоциаций.

Таким образом, формирование ценностного отношения к традициям в условиях поликультурной среды – это не просто диалог культур, налаживание связей между сообществами людей, но и общение, погружение в специфику другой культуры, умение адекватно реагировать на проявления иной культуры и вместе с тем развитие собственной личной культуры, обогащение своего духовного мира.

ЛИТЕРАТУРА

1. Барт Р. S/Z Общая редакция и статья Г.К. Косикова. 3-е изд. – М.: Академический Проект, 2009.
2. Боров Ю. Б. Эстетика теория художественной коммуникации, семиотика и культурология искусства. Наука о трансляции продуктов художественной деятельности, о ее знаковых системах и культурном смысле // Боров Ю. Б. М. Политиздат, 1981. – Режим доступа: [https:// etika-estetika.ru/books/item/f00/s00/z0000004/st121.shtml](https://etika-estetika.ru/books/item/f00/s00/z0000004/st121.shtml). – Дата обращения: 7.11.2022.
3. Денисова Г. В. Интертекст в коммуникативной реальности современного поликультурного пространства России и Италии / Г. В. Денисова // Онлайн-библиотека диссертаций. – Режим доступа: <https://www.dissercat.com/content/intertekst-v-ommunikativnoi-realnosti-sovremennogo-polikulturnogo-prostranstva-rossii-i-ita>. – Дата обращения: 7.11.2022.
4. Кристева Ю. Избранные труды: Разрушение поэтики / Составитель, отв. редактор Г. К. Косиков. Перевод с французского Г. К. Косикова и Б. П. Нарумова. – М., РОССПЭН, 2004. – 341 с.
5. Кожурова А. А. Формирование ценностных отношений младших школьников к этническим традициям в условиях поликультурной среды: монография /А.А. Кожурова. – Якутск: Издательский дом СВФУ, 2015. – 154 с.
6. Личность. Культура. Толерантность: учебно-методическое пособие / О. Б. Истомина, Г. А. Баркова, Т. К. Платонова. – Иркутск: Издательство «Аспринт», 2016. – 100 с.
7. Постмодернизм. Энциклопедия / ред.-сост. А. А. Грицанов, М. А. Можейко. – М., 2001. – 1040 с.

©Гареева А.Б., Халиуллина А.Г., 2022

ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКИЕ ОНОМАСТИЧЕСКИЕ РЕАЛИИ В РОМАНЕ ДЖ. КЕРУАКА «В ДОРОГЕ»

Изучение любого иностранного языка сопряжено с приобщением к иноязычной культуре. Основной целью изучения иностранного языка является формирование коммуникативной компетенции, т.е. способности общаться с людьми, говорящими на другом языке. При этом понимания словарного значения слов и правил грамматики оказывается недостаточно для свободного взаимодействия с людьми, владеющим другим языком. Самым важным становится процесс преодоления культурного барьера, что требует основательного изучения мира носителей языка, их истории, культуры, образа жизни. Изучающему язык необходимо перенять систему ценностей и жизненных ориентиров другого народа и интегрировать ее в собственную картину мира [5].

Связь культуры и языка наглядно представлена на уровне национально маркированной лексики. Среди разновидностей такой лексики выделяется безэквивалентная лексика или реалии [3]. Г.Д. Томахин определяет реалии как «лексические единицы, не имеющие словарных эквивалентов в одном из сопоставляемых языков» [6, с.48]. Г.Д. Томахин в своем пособии «Реалии-американизмы» дает собственную классификацию реалий. Она базируется на американском материале и является довольно обширной [6, с.46]. Классификация включает в себя:

1. Реалии, обозначаемые апеллятивной лексикой:
 - этнографические реалии, реалии быта, речевой этикет и нормы поведения;
 - географические реалии;
 - общественно-политические реалии;
 - реалии системы образования, религии и культуры.

2. Ономастические реалии:

- топонимы;
- антропонимы;
- названия произведения литературы, искусства, исторические факты и события жизни страны, названия государственных и общественных учреждений.

3. Реалии афористического уровня.

Наибольший интерес для нас представляют ономастические реалии, так как они обладают большим культуроведческим потенциалом. Данный подтип реалий применяется для обозначения имен собственных и имеет наиболее тесную связь с социокультурными обстоятельствами определенной эпохи. Ономастические реалии, в которых присутствует оттенок национального колорита, несут в себе скрытые исторические и культурные сведения, которые позволяют изучить особенности общества [1, с.7]. Важно отметить, что для неподготовленного человека ономастические реалии зачастую не содержат в себе никакой культурологической информации, в то время как человек, обладающий сформированной лингвострановедческой компетенцией, оказывается способен извлечь из них сведения, важные для понимания целостного высказывания. Именно поэтому в процессе овладения иностранным языком необходимо давать реалиями лингвострановедческий комментарий для того, чтобы сформировать и закрепить в сознании обучающегося необходимые ассоциативные образы.

Роман Дж. Керуака «В дороге» представляет собой обширный источник ономастических реалий, так как в нем описывается путешествие героев по США и Мексике. Роман «представляет собой яркий пример «романа дороги», выступая синтезом всех основных разновидностей жанра – социального, регионального, психологического и философского» [4, с.66]. Персонажи произведения, пересекая США с востока на запад, открывают для себя страну, неминуемо вовлекая в этот процесс и читателя.

Выявленные в тексте романа ономастические реалии были классифицированы нами в соответствии со структурным принципом, предложенным Г.Д. Томахиным (см. табл. 1):

Таблица 1

<i>Типы реалий</i>	<i>Количество единиц</i>	<i>%</i>
1. Топонимы	94	84

2. Антропонимы	14	12,5
3. Названия произведения литературы, искусства, исторические факты и т.д.	4	3,5
Всего:	112	100

Как видно из таблицы 1, большее количество ономастических реалий представлено топонимами, что вполне объяснимо ввиду того факта, что роман описывает странствие двух людей по территории США. Роман насчитывает 94 топонима, что составляет 84% от общего числа ономастических реалий. Например, если рассмотреть строку: «Dean fell asleep in the bus that roared across the state of Michigan» [9, с.216], то мы можем отметить присутствие здесь топонима «Michigan». *Michigan* – это штат в США, название которого в переводе с языка коренных обитателей этой местности, индейцев–алгонкинов, означает «большая вода». Однако у современного американца данный топоним ассоциируется, прежде всего, с индустриальным развитием и самой крупной отраслью местной промышленности – автомобилестроением, сосредоточенным, в основном, в «городе моторов» Детройте, а также в Дирборне, Флинте и Понтиаке [2, с.121]. Предложение «We zoomed through Beaumont, over the Trinity River at Liberty, and straight for Houston» [9, с.140] содержит два топонима: «Beaumont» «Houston». *Beaumont* – город на юго-востоке штата Техас, на реке Нечес, основанный в 1837 и представляющий собой транспортный, торгово-распределительный и промышленный центр большого района на побережье Мексиканского залива [8, с.81]. *Houston* – город, основанный в 1836 году, находится на юге штата Техас, на реке Сан-Джасинто. Город получил свое название в честь С. Хьюстона, президента Республики Техас. Сегодня это крупнейший финансовый, промышленный, торговый и транспортный центр штата Техас и всех южных штатов [8, с.431].

Помимо топонимов, в романе имеется также значительное количество антропонимов, а именно 14, что составляет 12,5% от всего количества реалий. Примечательно, что чаще всего в романе встречаются имена известных джазовых исполнителей или актеров театра и кино. Так, в строке: «Remi had gotten tickets for the Duke Ellington concert at the Metropolitan Opera and insisted Laura and I come with him and his girl» [9, с.272] – упоминается имя «Duke Ellington». *Duke Ellington* – это американский джазовый композитор, пианист и дирижер. Он был одной из первых звезд джаза и первым, кто придал джазовой музыке оркестровый характер. Среди его многочисленных известных произведений – «Настроение Индиго», «Утонченная леди» и т.д. [7, с.188]. В строке: «The following ten days were, as W. C. Fields said, “fraught with eminent peril” – and mad» [9, с.36] – речь идет о другой важной для американской культуры фигуре. *W. C. Fields* – Уильям Клод Филдс, комический актер театра, кино и радио. Такие фильмы, как «Банковский сыщик», «Человек на летающей трапеции», «Не давай молокососу передышки» и «Моя цыпочка» сделали его одним из величайших комиков в истории США [7, с.90].

Следующая группа ономастических реалий включает в себя названия произведений литературы, искусства, исторических фактов и событий жизни страны, названия государственных и общественных учреждений. В тексте исследуемого романа она является наиболее малочисленной подгруппой реалий и включает в себя 4 единицы. Например, в строке: «I stayed home all that time, finished my book and began going to school on the GI Bill of Rights» [9, с.98] упоминается *GI Bill of Rights*, что переводится как «Солдатский билль о правах». Этот билль является рядом законов об обеспечении солдат, демобилизованных после второй мировой войны. Он предусматривал выплату ветеранам вознаграждения в 1945 г. [8, с.228].

В результате подробного исследования романа Дж. Керуака «В дороге», нами было выявлено доминирование топонимов над другими типами ономастических реалий (общее количество – 94 единицы), что является вполне объяснимым в связи с тем, что на страницах книги автором описывается путь главного героя из штата в штат, из города в город, упоминаются при этом горы, реки и озера и другие географические объекты. На втором месте по количеству реалий находятся антропонимы (14 единиц), а названия произведения литературы, искусства, исторические факты и т.д. представлены наименьшим количеством реалий (4 единицы). Подробный лингвострановедческий комментарий помог предоставить информацию о каждой реалии и сделать вывод о том, что ономастические реалии являются прямым источником сведений о культуре США. Изучение данного типа реалий в процессе овладения английским языком позволит не только глубже оценить содержание данного произведения, но также преодолеть культурный барьер, сделает возможным понимание истории и ценностей народа изучаемого языка.

ЛИТЕРАТУРА

1. Бессонова О.Л., Любченко Л.Э. Ономастические реалии в романе Дж. Стейнбека «Зима тревоги нашей» // ГОУВПО «Донецкий национальный университет». – Донецк, 2020. – Т. 16. – Вып. 4 (50). – С. 5-16.
2. Бурова И.И. США. – М.: Лениздат, 2002. – 198 с.
3. Зайцева В.А. Знания национально-маркированной лексики как важный компонент межкультурной компетенции переводчика. – Минск: БГУ, 2012. – С. 104.
4. Никулина А.К. «Роман дороги» в творчестве Р. Пирсига и Дж. Керуака: путешествие в поисках смысла // Вестник Башкирского государственного педагогического университета им. М. Акмуллы. – 2017. – №2 (42). – С. 56-66.
5. Сайтимова Т.Н. Роль межкультурной коммуникации в процессе преподавания иностранных языков на современном этапе // Концепт. – 2014. – № 08. – С. 46-50.
6. Томахин Г.Д. Реалии-американизмы: пособие по страноведению. – М.: Высшая школа, 1988. – 234 с.
7. Томахин Г.Д. США: Лингвострановедческий словарь: Литература. Театр. Кино. СМИ. Музыка, танец, балет. Архитектура, живопись, скульптура / Авт.-сост.– М.: Изд. Астрель, 2001. – 272 с.
8. Чернов Г.В. Американа. Англо-русский лингвострановедческий словарь. – М.: Полиграмма, 1996. – 1185 с.
9. Kerouac J. On the Road. Penguin Books, 2001. – 281 p.

© Голанскова Ю.А., Никулина А.К., 2022

УДК - 37

*Давлетишина Э.Д., студент
Хуснутдинова Ф.А., канд. филос. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

FAMILIARIZATION OF OLDER PRESCHOOL CHILDREN WITH FOLK DANCES

Familiarization of older preschool children with folk dances plays an important role in the formation of a child's personality. So, in the Federal State Educational Standard UP to paragraph 2.6, it says «Artistic and aesthetic development presupposes the development of prerequisites for value-semantic perception and understanding of works of art (dance), perception of music, folklore» [5].

The problem of musical development in the history of preschool pedagogy has always been one of the most urgent. Modern scientific research suggests that the development of musical abilities, the formation of the foundations of musical culture should begin with a preschool institution. For example, N.A. Vetlugina believes that «preschool childhood is the time for the most optimal introduction of a child to the world of beauty» [3].

According to V.A. Sukhomlinsky, «musical education is not the education of a musician, but first of all the education of a person» [4]. Musical education is the development and formation of a child's personality by various means of music, which is important in his aesthetic and moral formation.

Dance is rhythmic, expressive body movements, usually arranged in a certain composition and performed with musical accompaniment.

Folk dance is one of the components of artistic and aesthetic development. Folk dance, one of the oldest types of folk art. It can tell and show the entire centuries-old and diverse history of the society in which it originated. Folk dances can have a different character and semantic basis. Often they are more historical or religious, this is due to the fact that ritual, religious, ethnic rituals played a big role in their formation. But their main feature is their focus on demonstrating the traditions of that time and the territory where they were formed. Traditional dances have always been very lively and filled with movement. Many generations have supplemented and perfected the dance.

Folk dance has neither a specific date of origin nor an author. We feel His spirit and movements in everything since childhood. He is the hallmark of every nation.

Folk dance can be divided into:

- folk (folklore);
- folk-characteristic;
- folk stage dance.

Consider the history of the development of folk dance. Under the influence of time, the dance changed for each ethnic group, acquiring its own distinctive features.

Stage I – II century BC – V century AD. The ritual character was inherent in dancing in ancient Egypt.

In ancient Greece, a stage dance was formed.

Based on this, in the ancient period it is possible to distinguish four directions of dancing:

- scenic;
- military (paramilitary dance art to raise the spirit of soldiers before the battle);
- sacred (ceremonial, religious);
- social and household.

Stage II – VI century A.D. – XV century A.D. The Middle Ages were marked by a division between dances performed in court circles and village dances.

III stage – XVI century – to our time. The desire to make the ball more spectacular transformed this genre into an intermezzo – a miniature performance with «live pictures» and dancing. There are genres such as ballet, waltz, polka, etc.

Let's consider several definitions of folk dance:

– folklore dance, which is performed in its natural environment and has certain movements, rhythms, costumes, and the like that are traditional for the area [2].

– the result of collective creativity [6].

– this is a dance inherent in a separate territory and people, which is characterized by its special movements, rhythm, costume and other attributes [1].

Thus, folk dance is the result of collective creativity, which is performed in its natural environment and is characterized by its special movements, rhythm, costume and other attributes.

Familiarization of older preschool children with folk dances goes through the content.

All programs consider either Russian folk dances (round dances), or only musical development. But, the content aimed at introducing older preschool children to folk dances will be more effective if the program includes dances of the peoples of the Republic of Bashkortostan (Russian, Bashkir, Chuvash, etc.), dances of the peoples of the near (Ukrainian, Belarusian and Kazakh) and far (French, Spanish, German) abroad.

The Republic of Bashkortostan is a very multinational republic. It is inhabited by a variety of peoples: Bashkirs, Russians, Tatars, Chuvash, Mari, Udmurts, Mordvins, Belarusians, Ukrainians, etc.

The peoples of the near abroad include the Laz, Kazakhs, Uzbeks, Georgians, Armenians, Latvians, Lithuanians, Estonians, Kirghiz, Lezgins, Tajiks, Turkmens, Belarusians, Ukrainians. The peoples of the far abroad include Germans, Americans, Englishmen, French, Spaniards, Greeks, etc.

Every nation has its own folk dances. Consider the characteristic movements of different peoples:

1. Russian folk dance – winders, firecrackers, men's squats, fractions, herringbone, etc.
2. Bashkir folk dance – alternating stroke, fractional stroke, tapping, falling forward, spindle, etc.
3. The Belarusian folk dance – gallop, three-beat steps, a step with a double jump, half-finger jumps, etc.
4. Ukrainian folk dance – runner, hangers, rope, vykhilyasnik, etc.
5. Spanish folk dance – balance (rocking), glide path, renverse, pas de chat, etc.

Conclusion

After analyzing the theoretical foundations of acquaintance of older preschool children with folk dances, we came to the conclusion:

– what is meant by «folk dances» is the result of collective creativity, which is performed in its natural environment and is characterized by its special movements, rhythm, costume and other attributes;

– that the tasks of music-playing and dance art are reflected in programs such as «From birth to school», «Childhood» and «Rainbow». But these programs consider either Russian folk dances (round dances), or only musical development. They do not consider the content of introducing older preschool children to the dances of the peoples of the Republic of Bashkortostan, the near abroad and far abroad;

– that in order to familiarize older preschool children, it is necessary to develop a project «Dances of the peoples of the Republic of Bashkortostan, far and near abroad for preschoolers».

LIST OF LITERATURE

1. Bekina, S.I. Music and Movement [Text] / S.I. Bekina, T.P. Lomova, E.N. Sokovnina. - Moscow: Prosveshchenie, 2004. – 288 p
2. Bogatyrev, P.G. Questions of the theory of folk art [Text] / P.G. Bogatyrev. – M.: Iskusstvo, 2001. – 511 p.
3. Vetlugina, N.A. Methodology of musical education in kindergarten [Text] / N.A. Vetlugina. – M.: Enlightenment, 1992. – 271 p.
4. Sukhomlinsky, V.A. I give my heart to children [Text] / V.A. Sukhomlinsky. – M., 1979

5. Federal State educational standard of preschool education [Electronic resource] URL: <https://base.garant.ru/70512244/53f89421bbdaf741eb2d1ecc4ddb4c33/> (Accessed 17.12.2021)

6. Chepikova, L.V. Technology of education of the foundations of moral culture of personality in older preschoolers [Text] / L.V. Chepikova. – Smolensk, 2017. – pp. 357-362.
© Давлетшина Э.Д., Хуснутдинова Ф.А., 2022

УДК 81.161.1

*Долгополова М.В., ст. преподаватель
Мичурина М.М., студент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ОБРАЗ ЗАЙЦА В РУССКИХ И АФРИКАНСКИХ СКАЗКАХ

Сказки, как и другие этнокультурно значимые единицы языка (поговорки и поговорки, фразеологизмы), – неотъемлемая часть любого языкового сообщества как «способ категоризации мира, с одной стороны, и как средство трансляции базовой аксиологической системы в пространстве и во времени от поколения к поколению, с другой» [1, с. 21]. Народная, или фольклорная, сказка – это устное повествовательное художественное произведение волшебного, приключенческого или бытового характера с установкой на вымысел [4].

В народных сказках отражаются взгляды на мир определенного народа, то есть сказка является зеркалом языковой картины мира. В.И. Поставалова отмечает, что картиной мира в философии, лингвистике и психологии называется представление о мире, отраженное в человеческом сознании [7]. Также иногда используются синонимичные понятия: «видение мира», «образ мира», «мировидение», «восприятие мира», «модель мира», «образ действительности». Картина мира отражает специфику бытия человека и его взаимоотношения с миром и зависит от многих факторов: условий жизни, окружающей флоры и фауны, подверженности влиянию других народов и культур. В.В. Морковкин утверждает, что термин «языковая картина мира» указывает на то, что носителем картины мира является язык [3, с. 52]. Картина мира изменяется с течением времени, но некоторые ментальные образы остаются неизменными. Что же такое ментальный образ? Согласно П. Эйсмонт, это содержание, которое ассоциируется у носителя языка с конкретным словом [10]. При этом содержание, активизирующееся в сознании говорящих на разных языках, при наименовании на первый взгляд одного и того же объекта может быть совершенно разным.

Мы предлагаем сравнить ментальные образы зайца, отражённые в русских и африканских народных сказках. Наша работа затрагивает ранее малоизвестные и интересные факты о культуре африканских народов.

Зяец, популярный персонаж африканских легенд и сказок, очень любим в Африке; он олицетворяет собою слабое существо, которое, благодаря своему уму, способно побеждать многих сильных мира сего [5]. Доказательством правоты этого высказывания является африканская народная сказка «Зяец и гиена»:

Цесарки подошли совсем близко к зайцу.

Тогда зяец схватил свою калебасу и плеснул на них водой. Цесарки заметались, раскудахтались. Вода залила им глаза. Сослепу они натыкались друг на друга и кружили на одном месте.

А зяец схватил свою палку и принялся размахивать ею направо и налево. Он убил трёх цесарок, он засунул их в свой мешок и пошёл домой [8].

Зяец очень хитер, использует все средства, чтобы выжить. Тяжёлые условия жизни делают жестоким даже его, в сказке не показано нравственных метаний перед убийством, случившееся описано, как бытовое действие.

Хитрость и коварство зайца подчеркиваются в ещё одном произведении – сказке народа ираку «Как зяец всех зверей обманул». Зяец воспользовался доверчивостью Льва и Крокодила, жил под их покровительством. Когда же пришло время расплатиться, он просто спровоцировал драку мощных обитателей Африки друг с другом: *И вот Лев и Крокодил со страшной силой сцепились друг в друга. Долго бились они. А Зяец, который отошел подальше от дерущихся, все подзадоривал и подзадоривал их: «Хватай его, хватай его, дядюшка, хватай его!» – кричал он. – Я уплатил свой долг!»*

Оба, и Лев и Крокодил, упали наконец мертвыми на землю. Тогда Зяец пошел к жене и сказал ей, что расплатился с долгами [8].

Сказка «Хитрый Зяец» ещё раз показывает, что острый ум для африканского зверька важнее острых клыков и длинных когтей. Зяцу удается заполучить драгоценную воду и спастись благодаря тому, что звери доверчиво и милосердно поддались на его уговоры.

– Только не связывайте меня кокосовой веревкой, — взмолился заяц, — а свяжите банановой, и я сразу умру, как только вы бросите меня на солнце.

Связали его банановой веревкой и оставили на солнце. И лежал он так много часов подряд, и вдруг звери услышали, как трещит банановая веревка <...>.

Наконец заяц напряг все силы, и веревка разорвалась. Тогда заяц бросился бежать со всех ног, так что его никто не смог поймать [8].

Африканские сказки подчеркивают, что хитрость побеждает доброту и доверчивость. Довериться – значит подвергнуть себя опасности.

Заяц в русских народных сказках – полная противоположность. Он безобидный, доверчивый, полагается на помощь других, более сильных зверей. Эти качества закрепились не только в сказках, но и в значениях самого слова *заяц*, во фразеологизмах и пословицах. Так, в словаре Ю.Н. Шведовой и С.И. Ожегова первое значение лексемы *заяц* – ‘зверёк отряда грызунов, с длинными ушами и сильными задними ногами, а также мех его’. В примерах словарной статьи можно найти выражение *труслив как заяц*, что отражает мнение народа, устоявшееся в веках. Второе же значение ‘безбилетный пассажир, а также зритель, проникший куда-нибудь без билета’ появилось в XIX веке: так называли любого, кто сумел «проскочить» мимо контролера или кондуктора, кто так же ловок и быстр как заяц. Во фразе из сказки Н. Грибачева «Рыжие листья» *Заяц не трус, он себя бережет* заяц показан как зверёк, думающий, прежде чем сделать [9]. Заяц не станет просто так рисковать, не взвесив вероятные исходы.

Человек мыслит ассоциациями. Представления, образы возникают неосознанно. В русском ассоциативном словаре, составленном Ю.Н. Карауловым, представлены следующие ассоциации, расставленные в порядке убывания частоты реакции: *белый* (10), *косой* (10), *уши* (6), *беляк* (5), *ушастый* (5), *трусливый* (4) [2]. Таким образом, образ трусливого серого комочка, дрожащего под кустом, плотно закрепился в нашем сознании, уступая лишь ассоциациям, основанным на физическом облике.

Заяц – популярный персонаж русских народных сказок. Его образ неоднозначен, он бывает простым и бесхитростным, а иногда – очень находчивым. Это подтверждает первый абзац сказки «Заюшкина избушка»: *Жили-были лиса да заяц. У лисы была избушка ледяная, а у зайца — лубяная. Пришла весна — красна, у лисы избушка растаяла, а у зайца стоит по-старому. Вот лиса попросилась у него переночевать, да его из избушки и выгнала!* [6]. Заяц можно лишь посочувствовать – он смирился со своим положением: *Идёт дорогой зайчик, плачет* [6]. Это позволяет нам сделать вывод, что сам он не может отстоять своё жилище, просит помощи у проходящих мимо зверей, способных нанести вред Лисе – собаки, волка, медведя, петуха. Добро и взаимовыручка побеждают хитрость и коварство: *Лиса выскочила из избушки, петух взмахнул косой – её и след простыл! И стали они с зайчиком жить — поживать в лубяной избушке* [6].

Русская народная сказка «Мороз и заяц» открывает нам героя с другой стороны. Заяц прекрасно знает свои сильные стороны и умеет ими пользоваться. Он заключает спор с самим Морозом: *Спорили они, спорили, и надумал Мороз заморозить зайца. И говорит:*

– Давай, заяц, об заклад биться, что я тебя одолею.

– Давай [6].

Заяц соглашается на спор не просто так: он знает, как ему одолеть холод: *Принялся тут Мороз зайца морозить. Стужу-холод напустил, ледяным ветром закружил. А заяц во всю прыть бежать да скакать взялся. На бегу-то не холодно* [6]. Заяц – очень выносливый зверь, это помогло ему выиграть спор.

Подводя итог, можно сказать, что образы зайца в исследуемых лингвокультурах различаются. Африканский заяц – воплощение хитрости и изворотливости, мы не нашли примеров, где бы он попадал в сложные ситуации и не мог справиться сам. Он достанет всё, что захочет, используя острый ум. Заяц в русских народных сказках – безобидный, бесхитростный. Он часто ведет себя слишком доверчиво, попадает из-за этого в непростые ситуации, справиться с которыми сам не в силах. Однако в некоторых источниках заяц представлен как существо, способное здраво оценить свои способности и использовать себе во благо, что свидетельствует о его уме и хитрости.

ЛИТЕРАТУРА

1. Данилова Ю.Ю., Бубекова Л.Б., Ибрагимова Э.Р. Этнолингвокультурные стереотипы в русских народных сказках о животных // Филология и культура. – Казань, 2020. – №4(62). – С. 21–28.
2. Караулов Ю.Н. Русский ассоциативный словарь [Электронный ресурс]: – Режим доступа: <http://thesaurus.ru/dict/> Дата посещения: 13.11.2022.
3. Морковкин В.В., Морковкина А.В. Русские агнонимы. – М., 1996. – 415 с.
4. Намычкина Е.В. Сказка как литературный жанр, 2010 [Электронный ресурс]: – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/skazka-kak-literaturnyy-zhanr> Дата посещения: 13.11.2022.

5. Овузу Х., Символы Африки [Электронный ресурс]: – Режим доступа: https://afroart.ru/manuf_enc.html Дата посещения: 13.11.2022.
6. Портал «Ну-ка дети» [Электронный ресурс]: – Режим доступа: <https://nukadeti.ru/> Дата посещения: 13.11.2022.
7. Постовалова В.И. Картина мира в жизнедеятельности человека. – М., 1988. – с. 8.
8. Сайт Сказки народов мира [Электронный ресурс]: – Режим доступа: <http://skazka.mifolog.ru/> Дата посещения: 13.11.2022
9. Шведова Н.Ю., Ожегов С.И. Толковый словарь русского языка. – 4-е изд. – М., 1997.
10. Эйсмонт П. М. Об образе зайца в наивной языковой картине, 2016. [Электронный ресурс]: – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/ob-obraze-zaytsa-v-naivnoy-yazykovoy-kartine-mira> Дата посещения: 13.11.2022.

© Мичурина М.М., Долгополова М.В., 2022

УДК 81'42

*Емашева Д.Д., студент
Миндияхметова Р.М., канд. филол. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

РОЛЬ МЕЖДОМЕТИЙ В СОЗДАНИИ МОДАЛЬНОЙ РАМКИ РЕКЛАМНОГО ВИДЕОРОЛИКА

Одной из самых важных составляющих жизни человека является речь. Благодаря речи люди передают информацию друг другу и делятся своими чувствами, речь строит коммуникацию между различными слоями общества, точками мира, а также позволяет нам вести полноценную здоровую жизнь. В английском языке существует ряд частей речи, которые являются важнейшим аспектом языка. А именно: глагол (verb), существительное (noun), прилагательное (adjective), артикль (article), местоимение (pronoun), наречие (adverb), предлог (preposition) и междометие (interjection). В данной статье будет проведена исследовательская работа по части междометия (interjection)- класса неизменяемых слов, не входящих ни в знаменательные, ни в служебные части речи и выражающих эмоциональные и эмоционально-волевые реакции на окружающую действительность [1]. Междометиями могут быть как короткие слова, так и небольшие фразы, что очень удобно обыгрывать и использовать в рамках рекламных кампаний. Грамматическая особенность междометий в том, что они независимы, не изменяются и не являются членами предложения, а также могут играть роль и других частей речи. Слова, которые используются только как междометия, называются первичными междометиями (primary interjections), а слова, которые также относятся к другим классам слов, называются вторичными междометиями (secondary interjections) [2]. В своей работе мы решили рассмотреть междометия в контексте их использования в рекламных видеороликах, ведь чаще всего, междометия можно встретить именно в них.

Согласно классификации, предложенной Е.М. Галкиной-Федорук, в разряде эмоционально-оценочных междометий как в русском, так и в английском языках были установлены три постоянных общих оттенка модальностей междометий, а именно: «возбужденного» эмоционального состояния, оценочного и «интеллективно-оценочного» [3]. Из этого можно вывести три основные группы, которые чаще всего используются в различных видах реклам: экспрессивные междометия, этикетные междометия и побудительные (императивные) междометия. Стоит выделить, что существуют также междометия для заполнения пауз в речи, такие как: «Uh», «Hm», «Er», «Um» и т.п. [4]

Экспрессивные междометия- это междометия выражающие чувства, эмоции, оценивают действия. «Crud!», «Damn!» - «Черт!», «Блин!», «Проклятье!» (выражение злости, неприязни, недовольства). «Hurray!», «Cheers!»- «Ура!» (выражение радости). «Wow!», «Gee!», «Dear me!» - «Вау!», «Ух ты!», «Вот это да!» (выражение восхищения, удивления, энтузиазма). «Eureka!» - «Эврика!», «Нашёл!» (обозначение подтверждения чего-то, обнаружение правильного ответа).

«Attaboy/attagirl!», «Well done!», «Молодец!» (оценка действия).

Подобное междометие используется в одной из реклам, приуроченных к мероприятию «Super bowl», проходившему в 2019 году. Когда в самом начале нам показывают шикарный фуршет и кадр падающего декоративного мяча для регби с вершины многоуровневого торта, стоящего в центре, мы можем услышать, как один из мужчин в кадре говорит: «Oh boy!», что означает «О боже!» (выражение удивления, волнения) [5]. Другой похожий пример экспрессивного междометия в рамках рекламы мы можем услышать в

видеоролике от компании «McDonalds», вышедшем в 2022 году. В кадре показаны бургеры, главная фишка компании, и закадровый голос рассказывает о них, вставляя в свою речь междометие «Oh!» («Ох!», «Оу!»), выражая восхищение [6].

Этикетные междометия – являются словами вежливости, согласия или же несогласия, понимания или непонимания и т.п. Используются в качестве междометий чаще всего.

«Hello!» - «Привет!» (приветствие).

«Bye!»- «Пока!» (прощание).

«Agreed!» «, «Yup!» - «Договорились!» (согласие, подтверждение).

«Nore!», «No!», «No way!» - «Не-а!», «Нет!», «Никогда!» (несогласие, отказ).

«Bless you!» – «Будь здоров!», «Благодарю!» (когда кто-либо чихает, выражение благодарности).

«Indeed!» – «Понял!», «В самом деле!» (подтверждение, заверение; в некоторых случаях может означать удивление или же вопрос).

Пример этикетного междометия в рекламе, мы можем услышать в видеоролике от «Classic Bud Commercial», вышедшем в 2009 году. В нём двое мужчин, один из которых звезда фильма «13 друзей Оушэна», Эдди Джемисон, вступают в диалог в холле отеля, в ходе которого актёр говорит: «Yes, I am», что означает «Да, это я» (подтверждение, согласие) [7].

Ещё один подобный пример, можно услышать в старом мультипликационном видеоролике компании «Oil Eссо», выпущенном в 1970 году. В кадре появляются нарисованные герои короткого сюжета: мужчина с микрофоном, который подходит к женщине. Обращая на себя её внимание, он говорит: «Excuse me?», что означает «Извините?» (обращение) [8].

Побудительные (императивные) междометия – междометия, побуждающие к действию, привлекающие внимание.

«Encore!» – «Бис!» (вызов на бис).

«Hush!», «Silence!» – «Тише!» (призыв к тишине).

«Heigh-ho!» «, «Heу!» – «Эй-эй!», «Хей-хо!» (радостный оклик, привлечение к себе внимания, неформальное приветствие).

«Whoa!» – «Стой!», «Тпру!» (требование остановиться, привлечение внимания; чаще всего используется в рамках конного спорта).

Мы можем услышать пример побудительного междометия в рекламе хлопьев «Life cereal» от 1970 года, которая в своё время была очень популярна и выиграла множество премий. В кадре несколько мальчишек-дошкольников, и один из них, обращаясь к другому, говорит: «Heу!», что дословно переводится как «Хей!» (привлечение внимания, неформальное приветствие) [9].

Междометие из данной группы мы можем встретить также в шуточной рекламе от транснациональной телекоммуникационной компании «АТ&Т», в которой показано как родственники, находящиеся далеко друг от друга, общаются по видеосвязи. Женщина по одну сторону экрана, обращаясь к своему ребёнку с другой, говорит: «Hush!», что можно перевести как: «Тише!» (в данном случае просьба успокоиться, не переживать) [10].

Таким образом, разделив междометия по группам, проанализировав различные источники и их участие в рекламных роликах, мы можем прийти к выводу, что большинство успешных корпораций и компаний придерживаются правила: Краткость- сестра таланта. А в английском языке нет ничего более лаконичного и удобного, чем междометия, что делает данную часть речи незаменимой в рекламной коммуникации.

ЛИТЕРАТУРА

1. Междометие [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Междометие>. - Дата обращения: 03.11.2022.

2. Междометия в английском языке (interjection) – функции, таблица английских междометий с переводом [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://ekaterina-alexeeva.ru/luchshie-materialy/mezhdometiya-v-anglijskom-yazyke-interjection-funktsii-tablitsa-anglijskih-mezhdometij-s-perevodom.html>- Дата обращения: 03.11.2022.

3. Галкина-Федорук Е.М. Об экспрессивности и эмоциональности в языке. Сборник статей по языкознанию. – М: МГУ, 1978. – 343 с.

4. Междометия в английском языке, которые оживят вашу речь [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://langformula.ru/english-grammar/interjections/>- Дата обращения: 03.11.2022.

5. The 100-Year Game | SBLIII [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://youtu.be/tJjilUHI1VnY> – Дата обращения: 03.11.2022.
6. McDonald's Commercial 2022- (USA) [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://youtu.be/6mx0t0ex7y8>. – Дата обращения: 03.11.2022.
7. Lee Family Reunion [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://youtu.be/IYZjWzpX1cQ> – Дата обращения: 03.11.2022.
8. Excuse me Ma'am? – 1970. – Imperial Oil Esso television commercial [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://youtu.be/9H3xt5ahYZY> – Дата обращения: 03.11.2022.
9. Life Cereal Mikey Likes It Commercial HD [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://youtu.be/CLQ0LZSnJFE>. – Дата обращения: 03.11.2022.
10. AT&T Commercial Hush little baby don't say a word [Электронный ресурс]. – Режим доступа: https://youtu.be/k5UXRI0N_A . – Дата обращения: 03.11.2022.

©Емашева Д.Д., Миндияхметова Р.М.

УДК 821

*Исламов Р. Ф., д-р филол. наук
ИЯЛИ им. Г.Ибрагимова АН РТ, Казань, Россия*

АКМУЛЛА ӘСӘРЛӘРЕНЕҢ ЯҢА БАСМАСЫ ТУРЫНДА

Мифтахетдин Акмулланың (1839–1895) тормыш юлы турында мәгълүмат туплау, аның ижат мирасын барлау-жыйнау, әсәрләрен бастырып чыгару, фәнни нигездә өйрәнү өлкәсендә шактый эшләр башкарылганлыгы билгеле. Әлеге юнәлештә мәгълүм октябрь түнтәрелешенә кадәр үк Г. Баттал (1880–1969), Р. Фәхретдинов (1859–1936), Х. Ш. Гали (1878–1940), Д. Качкынбаев (?–1917 елдан соң), Ж. Вәлиди, Г. Ураев (?–?) кебек танылган зыялылар башлаган махсус шөгьльләнүләр совет чорында С. Сәйфуллин (1894–1938), С. Кудаш (1894–1993), М. Х. Гайнуллин (1903–1985), Б. Кенежебаев (1904–1987), Ф. Кәрим (1909–1945), К. Мәргән (Әхнәф Нури улы Кирәев, 1912–1984), Ә. И. Харисов (1914–1977), Б. И. Исаков (Бсқаков) (1924–1991), Г. Б. Хөсәенов, М. Г. Госманов (1934–2010), В. И. Әхмәдиев (1937–1983), В. Калижанов, Р. Ә. Әхмәтов (1945–2007), Ә. Х. Вилданов, Р. З. Шәкүров, Ф. Ф. Янышев, Р. Р. Котошов, М. Х. Нәдерголов, Р. Ф. Исламов, Ә. Г. Салихов һәм башка галимнәр, язучылар тарафыннан уңышлы дәвам иттерелә. Тикшеренүләр хәзерге вакытта да максатчан һәм эзлекле алып барыла. Әмма, билгеләнгән темага ярашлы рәвештә, әлеге мәкаләдә сүз шагыйрьнең электә дөнья күргән басмалары һәм былелгы яңа нәшерә хакында бара.

Акмулла әсәрләренең жыентыкларын типография ысулы белән нәшер итү шагыйрь үзе исән вакытта ук башлана. 1892 елда Казан Император университеты матбагасында аның танылган татар дин галиме-реформатор, тарихчы, мәгърифәтче Ш. Мәржанигә багышланган (1818–1889) «Дамелла Шиһабетдин хәзрәтнең мәрсиясе» дип аталган әсәре аерым китап итеп бастырыла [1]. Кызганыч ки, әлеге басма тарихына карата аның үзгәндә бернинди дә мәгълүмат китерелми һәм бу хакта башка чыганаclarда да хәбәр юк.

Шагыйрьнең икенче жынтыгы узган гасыр башында, төгәлрәге 1904 елда, Троицкидагы «Хезмәт» ширкәтенә матди ярдәмә белән Казанда И.Н. Харитонов (1859–1954) басмаханәсендә дөнья күрә [2]. Аны төзүче тарихчы Г. Баттал, беренчеләрдән булып, шагыйрьнең әсәрләре белән бергә аның тәржемәи хәле турында да кызыклы гына белешмә урнаштыра. Ул Акмулланың кайсы мәдрәсәләрдә белем-тәгълим алуы, Троицкида Зәйнулла ишан (Зәйнулла Рәсүли (1833–1917) – *Р. И.*) белән аралашуы, ижатының кыйммәтен асызыклыкый. Күренә ки, Г. Баттал шагыйрь турында ныклап кызыксынган булырга ошый.

Шулай да Г. Баттал төзегән жыентыкның тулы булмавына игътибар итеп, танылган дин эшлеклесе, тарихчы галим, язучы һәм журналист, педагог Р. Фәхретдинов үзенең биобиблиографик характердагы фундаменталь «Асар» дигән хезмәтендә (Россия Фәннәр академиясе Уфа гыйльми үзәгендә саклана торган кулъязма дүртенче жилд (7 ф., 1 тасв., 15 эш) болай яза: «Акмулланың шигырьләре вә нәвадире (кызыклы вакыйгалары) бик күп, монларны жыеп тәдкыйк итүгә озын вә иркен вакыт кирәк. Габделбари Баттал әфәнде тарафыннан жыелып бастырылган шигырьләре мең дә бер генә булыр».

1907 елда шул ук ширкәт наширлегендә Казандагы Шәрәф матбагасында әдипнең «Мәшһүр шагыйрь Акменланың Шиһабетдин әл-Мәржанининең мәрсиясе вә башка шигырьләре» дип исемләнгән өченче жыентыгы нәшер ителә [3]. Анда Р. Фәхретдиновның «Фазыйль Мәржанинең кыскача тәржемәи хәле» дигән язмасы белән бергә Г. Батталның алдагы басмадагы белешмәсе кабат урын алган.

Совет чорында беренче тапкыр буларак, Акмулланың шигырьләр жыентыгы Алматы шөһәрендә нәшер ителә [4]. Аны танылган язучы С. Сәйфуллин төзи. Кереш мәкаләсендә шагыйрьнең әсәрләрен, аның китапларын (сүз мәгълүм басмалары турында булса кирәк. – *Р.И.*), башка мәгълүматны тупалауда

Башкортстанда яшәүче Вәли Хангилде улы һәм Исмәгыйль Урман улы дигән кешеләрнең ярдәм итүләрен белдерә [4, б. 9]. Әмма шунысын да билгеләп үтү урынлы булыр: әлеге басмада Габделжәббар Кандалийның (1797–1860) «Сәңә, жаным, дога иттем» дип башланган һәм традицион рәвештә «Сахибжәмал» дип йөртелә торган поэмасыннан эзлексез рәвештә алынган уникале куплетлы («Сақыр-җамал атты ғызға», «Сақыр җамал деген ғыз өзине келмеј бир авыл мәҗигине кетүден қорқыр ајтқан») дигән исемнәр астында) Акмуллаға нисбәтле ялгыш урнаштырылган.

Акмулланың тормыш юлы һәм иҗат мирасын 1965 елдан башлап эзлекле рәвештә әтрафлы өйрәнүчеләрнең берсе булган тарихчы-ғалим М. Госманов шагыйрь әсәрләренең жыентыгын төзеп Казанда бастыра [5].

Шагыйрь ижатын шулай ук махсус өйрәнгән әдәбият ғалиме Ә. Вилданов тарафыннан төзелгән жыентыклар Уфада нәшер ителә [6]. Биредә Акмулла шигырьләренең рус теленә тәржемәләре дә бастырыла [7].

Шагыйрьнең Казакъстанда дөнья күргән икенче басмасы әдәбият ғалиме Б. Исхаков тарафыннан төзелеп нәшер ителә [8].

Әдәбият ғалиме Ф. Яхин Акмулла әсәрләрен аерым китаплар итеп Казанда бастырып чыгара [9].

Акмулланың башкорт һәм төрек телләрендәге жыентыгы Ә. Салихов, Г. Ибраһимов, Р. Исхаков, С. Азимоғлы, М. Мәхмүтоғлы, С. Мулазимоғлы тарафыннан әзерләнеп, Әнкарада басылып чыга [10].

2020 елда Казакъстанның Актүбә шәһәрндә Акмулла турында тикшеренүләр, шагыйрьнең әсәрләре тупланган жыентык дөнья күрә [11].

Шулай итеп, хәзерге вакытка Акмулла әсәрләренең ундүрт басмасы барлығы ачыклана.

Акмулланың тормыш юлы һәм иҗат мирасын өйрәнүнең үткәндәге бай тәҗрибәсе, хәзерге вакытка ирешелгән гуманитар фән казанышлары, шигырьләренең кайбер аерым нөсхәләре һәм күчәрмәләре табыла торуы – шул нигездә шагыйрь әсәрләренең жентекле анализланган текстларын төзеп, фәнни яңа жыентыгын нәшер итү зарурлығын барлыкка китерде. Дәрәс, әлеге мөһим мәсьәлә төрле елларда Р. Исламов, М. Нәдергулов тарафыннан күтәрелгән иде.

Шушы елның көз башларында Акмулланың безнең тарафтан әзерләнгән яңа басмасы нәшер ителде [12]. Аның композицион корылышы шулай: I. Мифтахетдин Акмулланың шигырьләре. II. Мифтахетдин Акмулланың тормышы һәм ижаты турында. Кушымта.

Жыентыкның керешә булган махсус мәкаләдә Акмулланың тормышы һәм ижатын өйрәнү юнәлешендә моңа кадәр башкарылган хезмәтләргә тирән аналитик күзәтү ясала. Электә ирешелгән казанышлар белән бергә соңгы берничә дистә ел эчендәге яңалыкларга, шагыйрь әсәрләренең тагын табылган күчәрмәләренә игътибар бирелә. Хәзерге әдәбиятта шагыйрь турында барлыкка килгән әсәрләр, рәсем сәнгәтәндә аның образлары чагылдыру мәсьәләләре күтәрелә. Әдипне өйрәнү юнәлешендә киләчәктә башкарыласы кайбер эшләргә юнәлешләр билгеләнә.

Хәзерге вакытта дөнья күргән яңа тарихи һәм филологик характердагы чыганаclar шагыйрь әсәрләрендә телгә алынган һәм заманында үзә аралашкан шәхесләренә, төрле атамаларны, башка моментларны тулырак ачыкларга һәм кинчәк яктыртырга мөмкинлек бирә. Бу исә шагыйрь ижатын тагын да әтрафлырак, тирәнрәк һәм дәрәс итеп аңларга ярдәм итә. Шуңа күрә астаөшөрмә рәвешендә китерелгән аңлатма-шәрехләр мөмкин кадәр киң һәм тәфсилле башкару бурычы куелды. Файдаланылган чыганаclar нинди телдә булса, алынган мәгълүмат та шул телдә китерелде. Бу тәржемә итү барышында була торган кайбер аңлашылмаучанлыкка юл калдырмау максатыннан шулай эшләнде.

Жыентыкның беренче бүлегендә шагыйрьнең утыз биш әсәрә тупланды. Шуларның тугызының төрдәшләре дә урнаштырылды. Моңа мисал итеп «Ғажәб: һәркем гъәни улса, аңа хөснә дидар әйләр...» дип башланган шигырьнең ике, «Даһа бер кач нәсыйхәтләре мөтәзаммән әбъяты» сериясеннән «Иң әүвәл кирәк нәрсә иман дигән...» исемле юл белән башланган шигырьнең хәтта биш төрдәшән күрсәтергә мөмкин. Шуңа күрә, нигез нөсхә дип алынган шигырьне алар белән чагыштыруны жиңеләйтү максатында текстлар бергә китерелде.

Бер үк шигырьдәге строфаларның аерымлыклары астаөшөрмәләрдә чыганаclarы белән күрсәтелеп барылды. Мәсәлән, Д. Качкынбаев дәфтәрәндәге бер үрнәккә игътибарны юнәлттик:

Карасаң, Акмулланың диваны бу,
Диванында – шүлләгәнгә ширбәтле су;
Бәйтенең бере көләр, бере сүгәр,
Тура сүз берәүгә – им, берәүгә – у.
Ә Х. Гали жыентыгында ул болай аңгырый:
Күрсәңез Акмулланың диваныны,
Диванында чүлләгәнгә ширбәтле су.

Күргән соң берәү үгәр, берәү сүгә,
Тугры сүз берәүгә – уй, берәүгә – у.

Россия Фәннәр академиясе Уфа федераль үзеге Тел, тарих һәм әдәбият институтының Г. Б. Хөсәенов исемдәге кулъязмалар фондында «Акмулланың эткәсенә язмыш мәктүбе» (Башкортстанның Бүздәк районы Кнылы-Төркәй авылында табылган) һәм «Акмулланың эткәсенә язган хаты» (Үзбәкстанның Фәргәнә өлкәсендә күчәрелгән) дигән бер үк тәңгәл текстлы шигырьләр саклана. Әмма чагыштырып тикшерүдән күренгәнчә, Фәргәнә нөсхәсендәге:

Бер атка бер вакытта торыр идек:
Без дә бер мәрданәмез – түгел хатын.
Абруйсыз калганы юк озынборын,
Алда шайдә хур булмас коры борын;
Ат да булып, тун да булып – без булмабыз,
Әман булса, Сөзгә кайтыр туры айгырын, –
дигән юлларның Канлы-Төркәй нөсхәсендә күзәтелмәве ачыклана.

Текстларда очраган бер үк сүзләрнең төрлечә язылу фактлары сакланарга тырышылды. Чөнки бу, беренчедән, язма әдәби стильнең ул вакытларда эле ныклап урнашып, тәртипкә килеп бетмәве белән бәйлә булса, икенчедән, күчәрүченең кем булуы, аның укымышлылык дәрәжәсе яки язылу мохитының тәэсире нәтижәсе. Мәсәлән, *айтын* = *әйтән*. Бу сүзләрнең беренчесе казакъ теле йогынтысына дәлил булса, икенчесе исә татар һәм башкорт телләренең хосусиятләрен чагылдыра.

Жыентыкны басмага әзәрләү барышында мондый характердагы мирасны текстологик эшкәртү принципларының уңышлы апробация үткән һәм фәнни кулланылышка кертелгән казанышлары нигез итеп алынды.

Икенче бүлектә Акмулланың шәкертләреннән берсе булган Д. Качкынбаевның эле беркайда да басылмаган (аерым сылтамаларны искә алмаганда), фактларга бай, объектив язылган, документальгә шик уятмый торган күләмле истәгә урнаштырылу (хәзергә вакытта Казакъстан Республикасы Фәннәр академиясенең кулъязмалар фондында саклана: Папка 399, № 1) жыентыкның зур яңалыкларыннан берсе. Ул шагыйрь хакында хәзергә билгеле булган мәгълүматны тагын да баета һәм киңәйтә. Мәсәлән, тексттан күренгәнчә, аның аралашкан даирәсен, совет хакимияте чорындагы аңлатмалардан аермалы буларак, төрле социаль катлау вәкилләре тәшкит иткән икән. Алар арасында Күкчәтаудагы Муса (ул аңа шигырь дә багышлаган), Батуч, Орынбай хәжи Корысбай угылы, Моктаганжан Жөгет угылы, Иманкол Моктабай угылы, Сәйфел исемле казакъ байлары, төрмәдән коткрауда турыдан-туры көч куйган Әхмәт бай Бакиров, Троицкидагы танылган сәүдәгәрләр, иганәчеләр, жәмәгать эшлекләре бертуган Габделвәли (1840–1906), Мөхәммәтсәдйк (1845–1899), Мөхәммәтшәриф (?–1906), Муллагали (1864–1926) Яушевлар, сәүдәгәрләр, алтын приискалары хужалары, жәмәгать эшлекләре, иганәчеләр бертуган Мөхәммәтшакир Мөхәммәтсәдйк улы (1857–1914) һәм Мөхәммәтзакир (Дәрдемәнд) Мөхәммәтсәдйк улы (1859–1921) Рәмиевләр һ. б. булган.

Тагын шунысы әһәмиятле, әлегә истәлектә шагыйрьнең чын физик сурәте дә тасвирлана: «Кыяфәттә урта буйлы, урта корсаклы, ак зур булып кыр борынлы, борынының очы мөгәдил (уртача) иде. Сул колагының йомшагы илә аяк бармакларының өшөгәннәре дә бар иде. «Бала вакытта өшөп төшкән», – дияр иде. Йөреше-торышында Шиһаб хәзрәтнең шәкерте Нәжжәр хәлфә кеби иде. Әгәр дә Акмулланың портретын салам (ясыям) дигән кеше булса, Нәжжәр хәлфәнең портретын төшереп алса, һич хата булмас. Акмулла шадрасыз иде, әмма Нәжжәр хәлфә шадра кеби иде. Троицкига ишан хәзрәткә Нәжжәр хәлфә зиярәткә килгәнәндә Акмулла килгән икән, дип, ничә мәртәбә ымсынып калганым бар». Әйтергә кирәк, әлегә мәгълүматка һәм дин эшлеклесе, мәгърифәтче Хәбибнәнәжжәр бине Мөхәммәткяфи Үтәкинең (1861–1921) сакланып калган фотосурәтенә нигезләнәп, Татарстанның халык рәссамы рәссамы З. Гыймаев (1951–2022) шагыйрьнең портретын яза һәм ул бу жыентыкның тышлыгына да куелды. Билгеле ки, моңа кадәр рәссам Ә. Арсланов (1926–1987) күзаллавында язылган портрет кына киң таралыш алган иде.

Педагог һәм телче-фольклорчы Х. Галинең Акмулланы өйрәнү, аның мирасын туплау юнәлешендә башкарган һәм эле беркайда да басылмаган хезмәте (хәзергә вакытта Казакъстан Республикасы Фәннәр академиясенең кулъязмалар фондында саклана: Папка 399, № 2) шулай ук биредә урын алды. Кереш өлешендә ул болай яза: «1902 елдан башлап 1912 нче елга чаклы миңа Акмулланың эзеннән йөрәргә туры килде. Акмулла Костанай, Петропавел, Күкчәтау өязләрендә кемнәрдә торган булса, мин дә шул кешеләрдә тордым, бала укыттым. Акмулла[га] тегелгән киез өйләргә мин туздырып киттем. Ул вакытта Акмулладан укыган кешеләр тере иде әле. Алар Акмулланың бик күп сүзләрен, шигырьләрен язып алганнар. Ятка белүчеләр дә күп иде. Акмулла үз кулы белән язган шигырьләрен, хатларын күп күрдем».

Дәрес, хезмәт вульгар-социологизм рухында язылган булса да, андагы аерым фактлар, тупланган шигырьләр Акмулланы өйрәнү юнәлешендә кызыклы чыганакларның берсе булып тора. Шуңа күрә аны бу җыентыкта тулаем урнаштыру мәгъкуль күрелде.

Болардан тыш Акмулланың тормышы һәм ижаты хақында төрле чорларда дөнья күргән аерым ундүрт мәкалә дә урнаштырылды. Алар, нигездә, киң даирә укучыга бик үк таныш булмаган, шагыйрь яшәгән тарихи чорның үзенчәлекләрен, аралашкан шәхесләрен чагылдырган, кулъязма күчәрмәләренә барлау-жыйнауга һәм аларны фәнни нигездә өйрәнүгә, әсәрләренә тел үзенчәлекләренә багышланган язмалар. Шунысын да әйтергә кирәк, аларның кайберләрендә фикер каршылыктары да юк түгел. Бу табигый. Һәрхәлдә, текстлар белән якыннан танышканнан соң, ул хакта укучы үзә хөкөм йөртәр.

Җыентыкта китерелгән шигырьләренә кем тарафыннан табылу тарихлары, беренче мәртәбә яки аннан соң басылган чыганаклары һәм бастыру өчен кайдан алынганлыктары күрсәтелеп барылды. Алай гына да түгел, әсәрләр, мөмкин кадәр беренчел чыганактан, ягъни кулъязмалардан алырга тырышылды. Моңа кадәр кулъязма рәвешендә сакланып килгән һәм беренче тапкыр биредә басылган әсәрләренә дә әйтеп үтү урынлы булып. Хосусан болар: «Өвәлдә сүз башланыр бисмиллаһдан» дип башланган шигырьнең бер варианты, «Йа Хоода, юлыңда улсын бу газиз жаным фида», «Кирей-Самайда Җансакалның хатының кулын остаб әйткән», «Кузбайның өендә Даңдыбай әйткән» һәм «Хатим»нең бер варианты. «Мин нәбинәң варисы», – дип, мулалар мактанса да» дип башланган шигырь чагыштырмача күптән түгел генә фәнни кулланылышка кертелгән иде.

Кушымтада Акмулланың Диния нәзаратына язган ике үтенечә бирелде. Алар шагыйрьнең шәхси тормышында булган кайбер вакыйгалар белән тулырак танышырга ярдәм итәр дип уйланыла.

Билгелә булганча, 1989 елда Миякә районы администрациясе Мифтахетдин Акмулла исемендәге пермия булдырды. Биредә шушы хакта Карар һәм 1989–2022 еллардагы премия лауреатларының исемлегә китерелде.

Башкортстан Республикасы Әхмәтзәки Вәлиди исемендәге милли китапханәнең сирәк китаплар һәм кулъязмалар бүлегә хезмәткәре Ф. Тимашева, мәгълүмат һәм библиография бүлегә хезмәткәре Г. Әхмәдиева, М. Акмулла исемендәге Башкорт дәүләт педагогия университеты китапханәсе хезмәткәре В. Миронова, филология фәннәре докторы Р. Исламов тарафыннан шагыйрьнең биобиблиографик күрсәткечләре төзелеп нәшер ителгән иде [13]. Бу җыентыкта үзенә шактый тулылыгы, корылыш системасы ягыннан аерылып торган яңасы тәкъдим ителә.

Әйтергә кирәк, бу җыентык та шулай ук камил тулылыкка дөгъва итми, әлбәттә. Чөнки киләчәктә Акмулла әсәрләренә башка төп нөсхәләре, күчәрмәләре тагын да табылуы ихтимал. Соңгы вакытлардагы табышлар фикерне шуңа юнәлтә.

ӘДӘБИЯТ

1. Акмулла. Шиһабеддин хәзрәтнең мәрсиясе. – Казан: Типо-лит. ун-та, 1892. – 15 б.
2. Акменла әфәнденең иншад итдәге мәнзүмәтилә башка бер кач мәншәдатыны вә кәндесенең тәржемәи халене мөштәмил мәҗмугадер. Мөрәттиб: Габделбари бине Габдулла әс-Сәиди. – Казан: Лито-тип. И. Н. Харитонов, 1904. – 24 б.
3. Мәшһүр шагыйрь Акменланың Шиһабеддин Мәржани мәрсиясе вә башка шигырьләре. Шиһабеддин хәзрәтнең рәсеме һәм тәржемәи халә гыйләвә улынды. Нашире: Троискида «Хезмәт» көтебханәсе. – Казан: Элект.-тип. Шараф, 1907. – 36 б.
4. Aqmolla (Murtaqeddijn Muqamedijar ulь). Öleñ cjnaoь. – Almatь: Qazaqstan көrkem edebijet baspasy, 1935. – 86 b.
5. Акмулла. Шигырьләр / Төзүчә, текстларны гыйльми әзерләүчә, кереш мәкалә һәм искәрмәләренә язучы Миркасыйм Госманов / Акмулла. – Казан: Татар. кит. нәшр., 1981. – 271 б.
6. Акмулла. Шигырьләр / Төзүчәсе, аңлатмалар һәм баш һүз авторы Әхәт Вилданов / Акмулла. – Өфө: Башкорт. кит. нәшр., 1981. – 224 б.; Акмулла М. Шигырьләр / М. Акмулла. – Өфө: Китап, 2006. – 248 б.
7. Акмулла М. Стихи / Пер. с башк. / М. Акмулла. – Уфа: Башк. кн. изд-во, 1986. – 158 с.; Акмулла М. Стихотворения / Пер. с башк. / М. Акмулла. – Уфа: Китап, 2006. – 192 с.
8. Акмолла. Күндер мен түндер: Өлеңдер, толғаулар, термелер, айтыс / Күрастырған Б. Ысқаков / Акмолла. – Алматы: Жазушы, 1986. – 176 б.
9. Акмулла М. Шигырьләр / Төзүчәсе Ф. Яхин / М. Акмулла. – Казан: Татар дәүләт гуман. ин-ты, 2001. – 96 б.; Акмулла. Сүз чыгар шагыйрьләрдән хикмәт берлән... / Китапны төзүчә, текстларны, искәрмә һәм аңлатмаларны әзерләүчә филология фәннәре докторы, профессор Ф. З. Яхин / М. Акмулла. – Казан: Татар. кит. нәшр., 2016. – 127 б.

10. Akmulla M. Şiirler / Eseri Yayına Hazılayanlar: Başkurtça Bölümü: Doç. Dr. Ahat Vildanov. Türkiye Türkçesi: Doç. Dr. Gaynislam İbrahimov: Doç. Dr. Ahat Salihov, Rüstem İshakov, Sañçar Azimoğlu. Türkçe Düzeltili: Mesut Mahmutoğlu. Yayın Koordinasyonu: Sañçar Mulazimoğlu, Rüstem İshakov, Ahat Salihov / M. Akmulla. – Ankara, 2007. – 334 s.

11. Ақмолла М. Дала дауылпазы / Құрастырған Токсанбаева Т. Ж. Жауапты редактор: философия ғылымадарының докторы, профессор Б. Ахан / М. Ақмолла. – Ақтөбе, 2020. – 136 б.

12. Мифтахетдин Ақмулла: тормыш юлы һәм ижаты / Төзүчесе һәм фәнни мөхәррире Рәмил исламов, филология фәннәре докторы. – Казан: Рухият, 2022. – 520 б.

13. Мифтахетдин Ақмулла (1831–1895): Рекомендательный указатель литературы / Составитель Ф. Ф. Тимашева. – Уфа, 1981. – 9 с.; Мифтахетдин Ақмулла: библиографик күрһәткес / Төзүчесе: Әхмәдиева Г.С. – Өфө, 2006. – 71 б.; Мифтахетдин Ақмулла: справочно-библиографическое пособие / сост. В. В. Миронова. – Уфа: ИПК БГПУ им. М. Ақмуллы, 2006. – 40 с.; Исламов Р. Ф. Ақмолла (Библиография) / Жалпы редакциясын баскарган ҚР ҰҒА-ның мүше-корреспонденти, филология ғылымдарының докторі У. Қ. Қалижанов / Р. Ф. Исламов. – Алматы, 2015. – 64 б.

© Исламов Р.Ф., 2022

УДК 81.246.2

*Кадырова Г.Н., магистрант
КФУ, г. Казань, Россия*

ПОСЛОВИЦЫ С КОМПОНЕНТОМ “ЖЕНЩИНА” И ИХ СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ

Неотъемлемой частью любого языка являются слова, передаваемые из поколения в поколение. Язык отражает нравственные, бытовые и религиозные основы его мировоззрения, а также традиции, тесно связанные с культурой и менталитетом народа. Особенно ярко они проявляются в пословицах и поговорках, являющихся сокровищницей несомненной мудрости, источником поучительной информации.

Изучение пословиц и поговорок татарского языка в лингвокультурологическом аспекте необходимо для более полного представления в татаристике всей системы языковых систем (не только слов, но и устойчивых словосочетаний). Они отражают ментальные основы национального языкового мышления. Ведь в пословицах содержится многовековой жизненный опыт нашей нации, эмоционально-экспрессивная оценка человеческих поступков, явлений, событий.

Результаты многовековых наблюдений и размышлений народа, его мечты и надежды находят свое воплощение в смыслах слов, устойчивых словосочетаниях, загадках и пословицах, то есть в устном народном творчестве, так рождается народное искусство, поэзия и философия жизни. Пословице дается множество определений, не все из которых можно пересказать. Их называют мудростью народа, практической философией, уроком языка, набором правил жизни, исторической памятью народа.

Концепт «женщина» сегодня является одной из самых актуальных тем. Главная задача женщины в семье – сохранение семейного очага. Она участвует во всех аспектах семейной жизни. Только женщины способны правильно направлять своих детей, в то же время давать советы, помогать мужу в трудную минуту и быть рядом с ним. Они передают общечеловеческие нравственные ценности, секреты сохранения семьи и рода. На плечах женщин лежит большая ответственность и работа. Она одновременно должна быть верной и опорной женой своему мужу, хорошей матерью детям, бабушкой своим внукам и справедливой свекровью своим невесткам. Именно через пословицы и поговорки можно узнать образ жизни женщин, их обязанности в семье и доме, а также положительные и отрицательные отношения к ним в обществе.

В этой работе мы рассмотрели роль женщин в татарских народных пословицах, их характерные черты, их взаимоотношения с мужчинами. Источником послужил сборник пословиц Н. Исанбета.

В настоящее время изучение человека в языковой картине с учетом языковой характеристики, отражающей гендерные особенности привлекает внимание специалистов из разных областей лингвистики.

По определению Г. Брандта, гендер – это духовное отличие мужчины от женщины, представляющее собой совокупность речевых, поведенческих, личностных особенностей [1, с.169]. А.В. Кирилина и М.В. Томская рассматривают гендер как «социальный конструкт, связанный с описанием личностных качеств и норм поведения на основе его биологического пола». Следует отметить, что в разных языковых культурах непосредственное содержание гендерных стереотипов выражается с помощью языковых структур в пословицах и поговорках, которые в нашем случае дают определенную оценку.

«Женская» культура – это великий мир, передающий в обществе общечеловеческие нравственные ценности, секреты сохранения семьи, потомства и самой жизни. Это универсальное качество, которое носит в себе каждая женщина, независимо от ее воспитания и образования.

С помощью пословиц и поговорок раскрывается место женщины в культуре, отношение к ним и стереотипные мнения о их характере. В этой работе мы исследовали, как в татарских народных пословицах выражаются черты характера женщин.

В труде Н.Исанбета немало пословиц с лексемой «невеста». С одной стороны, невестку хвалят за хорошие качества, что на них можно положиться. Но мы видим и пословицы, в которых выражается негативное отношение к невестке. *Тат.: Яхшы килен – килен, яман килен – үлем. Рус.: Хорошая невестка - невестка, плохая невестка – смерть.*

Есть много пословиц, в которых говорится, что для того, чтобы быть счастливым, нужно удачно жениться. *Тат.: Атың начар булса да, хатының яхшы булсын. Рус.: Лучшее лошадь будет плохой, а жена хорошей.*

В пословицах освещаются такие качества матери, как уважение, почтение, любовь, теплота, доброжелательность и другие. *Тат.: Кояш янында жылылык, ана янында изгелек. Рус.: При солнце тепло, а при матери добро.*

В сборнике Н. Исанбета много пословиц, определяющих особенности характера женщины и ее качества. В пословицах и поговорках говорится, что женщины в первую очередь должны сохранять свою честь (*Тат.: Би белеген бирер, кыз намусын бирмәс. Рус.: Честь девушки - все ее богатство, оно дороже всякого наследства.*) и быть скромными (*Тат.: Хатын-кызны бизәктән дә бигрәк адәп-назакәт бизи. Рус.: Лучшее украшение девушки – скромность.*). В некоторых пословицах говорится о прямолинейности девушек, о том, что они обманывают слезами, о том, что они ненадежны: *Тат.: Хатын-кыз көче – күз яшендә. Рус.: Сила женщины в слезах.*

Наряду с женским образом сравнивается и образ мужчины. Сравнение с образом мужчины необходимо для определения места женщины в семье. Когда лексема «мужчина» употребляется рядом со словами «лошадь», «голова» и т. д. Образ женщины употребляется со словами «телега», «шея» и т. д. Это говорит о том, что женщина всегда на втором месте. То есть главный человек в семье и доме – мужчина. Чтобы объяснить это, многие пословицы наделяются мужским образом: *Тат.: Ир – ат, хатын – арба. Рус.: Мужчина – лошадь, женщина – телега.*

С давних времен женщины занимались поддержанием чистоты в доме, приготовлением пищи и стиркой белья. *Тат.: Ир-ат булса, йорт-эҗирен макта; хатын-кыз булса, аш-суын макта. Рус.: Хвалите дом, если он мужчина; если женщина, хвалите еду.* Когда образы женщины и мужчины используются в одной пословице, в основном выдвигаются женские качества. Иногда встречаются пословицы о том, что женщины сильнее мужчин, о их хитрости. Есть пословицы и поговорки о том, что женщина зависит от мужчины. *Тат.: Ир күрке – хатын, хатын күрке – ир. Рус.: Всякая жена мужем красна, а муж женою славен.*

Женщина издавна считалась хранительницей семейного очага, домработницей, воспитательницей детей. Если в семье мужчины выполняли тяжелую физическую работу, то женщины занимались уборкой дома, стиркой, приготовлением пищи, прядением, ткачеством, вышивкой, уходом за детьми. Из-за огромной роли, которую они играли как домохозяйки, существовала целая система правил, регулирующих их повседневную жизнь. Женщина взвалила на себя бремя охраны семейного очага. И каждая женщина была большим счастьем в каждом доме. *Тат.: Ипи тәме тоз белән, өйнең яме кыз белән.; Кыз бала – өй зиннәте. Рус.: Вкус хлеба с солью, вкус дома с девушкой.; Девочка – роскошь дома.*

В каждый исторический период существовали своеобразные отношения между мужчиной и женщиной. Женщина стала не только простой хозяйкой, но и терпеливым советчиком, опорой и вообще самым уважаемым главой маленького «семейного» государства, «таким же великим, как падишах». В современной татарской литературе, устном народном творчестве татарская женщина, хоть и не изображается богиней, как европейские средневековые дамы, но по-прежнему остается доброй, остроумной и терпеливой.

Анализируя образ женщины, исследуя множество лексем, вошедших в этот образ, мы видим, что по сути женщина остается началом вечной мудрости, началом и источником всякого бытия.

ЛИТЕРАТУРА

1. Брандт Г.А. Природа женщин как проблема теории феминизма: историко-философский анализ. – Екатеринбург: изд-во Урал. гос. ун-та, 2000. – 50 с.
2. Жамалетдинов Р.Р. Тел һәм мәдәният: Татар лингвокультурологиясенәң нигезләре. – Казан: Мәгариф, 2006. – 220 б.

3. Исәнбәт Н. Татар халык мәкальләре. Өч томда. Казан: Тат. кит. нәшр, 1959. – Т. 1. – 913 б. Т. 2. – 1963. – 959 б. Т. 3. – 1967. – 1013 б.
4. Мугтасимова Г.Р. Татар халык мәкальләре лексикасы. – Казан: 2005. – 190 б.
5. Юсупова Ә.Ш. Нәбиуллина Г.Ә. Денмөхәммәтова Ә.Н. Мөгътәсимова Г.Р. Татар паремияләренен теле. – Казан: Ихлас, 2010. – 320 б.

© Кадырова Г.Н., 2022

УДК 81`373.235

Каримова Г.И., магистрант
Научный руководитель: Насипов И.С., д-р филол. наук, профессор
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия

АНТРОПОНИМИКОН ТАТАРСКИХ НАРОДНЫХ СКАЗОК

Язык является отражением народной культуры, рассматривается как средство передачи культурных ценностей из поколения в поколение. Татарские народные сказки – это объемные произведения с увлекательным сюжетом, возникшие на базе мифов и основанные на интересных событиях со сказочными героями.

Актуальность нашего исследования обусловлена особым вниманием современного языкознания к художественному тексту в целом и функционированию имен собственных в татарских народных сказках, обусловлено возрастающим интересом к детской национальной литературе, представляющей собой культурный феномен, недостаточной изученностью специфики языка и роли определяющих его компонентов в условиях художественного текста для детей.

Антропонимика (греч. *ἄνθρωπος* – человек и *ὄνομα* – имя) – раздел ономастики, изучающий антропонимы – имена людей и их отдельные составляющие (личные имена, отчества, фамилии, прозвища, псевдонимы и т. п.); их происхождение, эволюцию, закономерности их функционирования [1, 2004]. Антропоним – это (от греч. *anthropos* – человек + *onoma* – имя) собственное имя людей. Антропонимика вычленилась из ономастики в 60-70-е годы XX века.

В языкознании, в том числе в антропонимике теоретические концепции антропонимических единиц были отражены в трудах А.А. Белецкого, Р.Х. Ахметзянова, А.В. Суперанской, Г.Ф. Благова, В.А. Никонова, К.М. Мусаева, Н.В. Подольской, Г.Ф. Саттарова, А.Г. Шайхулова, Г.Р. Галиуллиной, Х.Ч. Алишиной и др.

Антропонимическим материалом для нашего исследования послужили имена собственные, использованные в сказках татарского народа. Источниками работы являются татарские народные сказки - волшебные сказки. Сказка – один из жанров фольклора либо художественной литературы. Эпическое, преимущественно прозаическое произведение с волшебным, героическим или бытовым сюжетом. Татарская сказка, как своеобразная художественная форма, наиболее доступна детям, знакомит их с жизнью татарского народа в прошлом, его бытом, обычаями, красотой родного края и животным миром. Они созвучны с исламской нравственностью, в них прослеживается глубокая почтительность и уважение к родителям, любовь к окружающим, сострадание к ближнему и другое.

У каждого существа, предмета, людей, птиц, животных, явлений природы, в целом у окружающего мира свое название. Татары всерьез подошли к тому, чтобы дать имя ребенку на всю жизнь, особое внимание уделили значению имени.

В сказках рождаются мудрость, находчивость, добро и зло, выражены надежды и мечты на будущее. Сказка изображает людей добрыми, преданными и учит быть милосердным, осуждает зло, защищает справедливость. Сказки разнообразны по тематике. Выделяют 3 вида: 1) волшебные, 2) бытовые, 3) о животных.

Волшебные сказки являются самым распространенным и любимым видом народного творчества тысячелетней культуры татар. Герой татарских народных сказок – храбрый, находчивый, трудолюбивый батыр-джигит из народа. Он сражается с многоголовыми драконами, коварными дивами, джиннами, пэри и прочими «убырлы карчык», переплывает через глубокие моря, пересекает дремучие леса и высокие горы. Большое упорство и поддержка таких же храбрых людей из народа помогают отважному герою достичь своей цели.

В татарском фольклоре имеется особая разновидность волшебных сказок, в которых описываются подвиги богатырей-алыпов – богатырские сказки. Специальных монографических исследований,

посвященных богатырским сказкам, в фольклористике не много. Богатырские сказки тюркских народов были исследованы В.М. Жирмунским в монографии «Сказание об Алпамыше и богатырская сказка». Ученый изучил основные признаки богатырских сказок, богатырские поэмы тюркских и монгольских народов Сибири. Их он квалифицирует как «богатырские сказки» и на основе сравнительно-исторических изысканий доказывает, что среднеазиатский «Алпамыш» является плодом прямой трансформации богатырской сказки [3, с. 222].

Богатырские сказки являются «предковой формой героического эпоса» [5, с. 10]. Герои волшебной и богатырской сказок выполняют одну и ту же функцию - с целью выполнения поручения падишаха странствуют по свету, преодолевая множество препятствий, и, победив в поединке своего врага, спасают дочь падишаха от Дию (Див) или Аждахи (Змей, Дракон), женятся на спасенной ими царевне. В этих произведениях тождественно и утверждение справедливости и добра.

Обратимся к антропонимике сказок. Мы проанализируем имена героев и роль персонажей сказок «Камыр батыр», «Таңбатыр», «Үги кыз».

Камыр батыр – одна из самых известных татарских сказок. Это история про татарского богатыря, слепленного из теста. Вспомним сюжет сказки. Главный герой - мальчик с необычными способностями. Он идет на улицу, играть со сверстниками, легко побеждает их в детских играх. Соседи начинают на него жаловаться, и *Камыр батыр*, оставив детские игры, отправляется в путешествие, познавать мир за пределами своей деревни. В этом путешествии он встречает таких же, как он сам, людей со «сверхспособностями» – юношу, который может бегать очень быстро, а также стрелка, который может попасть в мельчайшую цель с дальнего расстояния. Герои сказки становятся друзьями, и объединившись, вместе начинают преодолевать возникающие на их пути препятствия.

В татарской сказке «Таңбатыр» («Заря-Богатырь») богатырь рождается, чтобы уничтожить *Дию*, *Аждаху*, которые являются носителями всего темного, злого, безобразного: *Вот поднимается буря: Дию к мосту подъезжает. Поначалу собака его подбежала к мосту, взвизгнула жалобно и к хозяину метнулась. Заносит Дию плетку, ругает собаку и въезжает на коне своем на медный мост. Только въехал, остановился вдруг его конь. Пришел Дию в ярость, коня плеткой хлещет:*

– Ай, почему ты боишься? Или думаешь, что Таңбатыр здесь объявился? Да он еще и от матери не родился! [5, 245].

Как следует из данного отрывка, имя сказочного богатыря заранее известно, только он является единственным человеком, способным одержать победу над *Дию*. В отличие от русских сказок, в младшем сыне татарских богатырских сказок заключен идеал определенной эпохи, образец для подражания. Он смелый и храбрый, благородный в своих поступках, верный в дружбе. Богатырь, который является положительным началом, в отличии от своих братьев, побеждает зло.

В татарских сказках одним из персонажей, помогающих герою, является *Баба Яга*. Это один самых популярных мифологических образов. Исходя из имени, *Баба Яга / Убырлы карчык* должна была бы быть отрицательным персонажем, однако в татарских сказках выполняет несколько функций. В богатырских сказках *Баба Яга* показывает путь, дает советы батыру. Объясняет, как найти *Дива*, пропавшую девушку, невесту или какую-либо потерянную вещь.

В некоторых сказках герой, разгадавший демоническую суть *Убырлы карчык*, под угрозой разоблачения заставляет ее служить себе. В татарской народной сказке «Таңбатыр» *Убырлы карчык* проглатывает больных и выплевывает их здоровыми, «Үги кыз» («Падчерица») – дает богатое приданое бедной девушке.

В то же время на арену выходят новые герои, притесняемые в семье, находящийся в тяжелом положении младший сын, падчерица. Их враги – это типы, порожденные новой эпохой: завистливые старшие братья, мачеха, обижающая падчерицу. Главный герой татарских сказок превосходит своих родственников и по силе, и по уму. Вспомним имена братьев в сказке «Таңбатыр» – *Кичбатыр* («Вечер-Богатырь») и *Тәнбатыр* («Ночь-Богатырь»), в составе имени которых есть слова, связанные с темнотой, злом, завистью. А *Таңбатыр* – олицетворяет жизнь, пробуждение, светлое начало. Человек с чистой душой.

Чудесный мир сказок, созданный богатым воображением наших предков, помогает нам испытать много человеческой радости, счастья победы, почувствовать горечь утраты, помогает узнавать великую силу дружбы и любви между людьми, восхищаться умом и сообразительностью человека.

Таким образом, в силу своих художественных особенностей татарская сказка учит освоению национальной культуры, духовности татарского народа, обогащению ее культурой, ориентироваться в татарском фольклоре, его сюжетах. Искусство татарских народных мастеров помогает раскрыть мир прекрасного, развивает эстетический вкус. Образы богатырей воспитывает у читателей чувство патриотизма,

верность долгу, правдивость, честность и трудолюбие. Мы заметили, что имя ребенку давалось в зависимости от того, в каком месяце, в какой день он родился, в какое время суток, которым по счету в семье.

На основе анализа антропонимов данных сказок, можно сделать вывод, что в татарских сказках главный герой – батыр-богатырь (*Танбатыр*, *Камыр батыр*) трудолюбивый, честный, простой, сильный и благородный. Это позволяет сделать вывод о том, что все указанные особенности употребления антропонимов играют наиважнейшую роль в создании эмоционального фона произведения, являются яркими примерами мастерства. Кроме того, эмоционально-экспрессивная окрашенность антропонимов является оценочным средством отношения других персонажей к тому или иному герою.

ЛИТЕРАТУРА

1. Большая Российская энциклопедия: [в 30 т.] / научно-редакционный совет: председатель – Ю.С. Осипов и др. – М.: Большая Российская энциклопедия, 2004.
 2. Гарипова Ф.Г. Исемнәрдә ил тарихы. – Казан: Татар. кит. нәшр., 1994. – 264 б.
 3. Жирмунский В.М. Сказание об Алпамыше и богатырская сказка. – М.: Изд-во вост. лит-ры, 1960. – 335 с.
 4. Закирова И.Г. Татарская богатырская сказка // Филологические науки. Вопросы теории и практики: в 2-х ч. – Тамбов: Грамота, 2017. – № 9 (75). – Ч. 2. – С. 31-34.
 5. Кононов А.Н., Мелетинский Е.М. Предисловие // Жирмунский В.М. Тюркский героический эпос. – Л.: Наука, 1974. – С. 5-11.
 6. Русско-татарский словарь / Под ред. Ф.А. Ганиева. – М.: Инсан, 1997. – 718 с.
 7. Татар халык дастаны. Идегәй. – Казан, 1994. – 274 б.
 8. Татар халык ижаты. Әкиятләр. – Казан: Татар. кит. нәшр., 1977. – 407 б.
 9. Татар халык ижаты. Әкиятләр. – Казан: Татар. кит. нәшр., 1994. – 416 б.
 10. Франц М.-Л. Психология сказки: толкование волшебных сказок / пер. с англ. Р. Березовской и К. Бутырина; науч. ред. В.В. Зеленского. – СПб.: Б.С.К., 1998. – 360 с.4.
 11. Урманчеев Ф.И. Тюркский героический эпос. – Казань: ИЯЛИ, 2015. – 448 с.
 12. Режим доступа: <https://needlewoman.ru/articles/mudrost-v-tatarskih-narodnyh-skazkah.html>.
- Дата обращения: 05.11.2022.

© Каримова Г.И., Насипов И.С., 2022

УДК 351/354

*Качалова И.Р., магистрант
Научный руководитель: Капишева Т.Ю., канд. филол. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

СПЕЦИФИКА КОММУНИКАЦИИ В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫХ ЦЕНТРОВ РЕСПУБЛИКИ БАШКОРТОСТАН

В последние десятилетия в нашей стране возрастает роль государственных и муниципальных услуг. Получить указанные услуги можно в многофункциональных центрах по принципу «одного окна». Реальная востребованность в современном российском обществе многофункциональных центров оказания различных услуг привела к тому, что в центре внимания оказались повышение качества и доступность предоставления государственных услуг. Это одно из основных направлений государственного управления, в реализации которого принимают участие федеральные органы власти и органы власти всех субъектов Российской Федерации. Статистика показывает, что люди активно отправляют большое количество запросов каждый день в многофункциональные центры по всей стране. В этой связи актуальным направлением является подготовка для этой отрасли профессиональных кадров, имеющих дело с различными коммуникациями.

В настоящее время коммуникации играют важную роль в развитии общества и являются эффективным методом для взаимопонимания людей. Ни одну сферу человеческой деятельности невозможно представить без общения. Когда человек обращается в многофункциональный центр за какой-либо услугой, он входит в систему коммуникаций: с одной стороны, он вступает в диалог с сотрудниками многофункционального центра при подаче документов, с другой стороны, он запускает механизм межведомственного взаимодействия государственных и муниципальных субъектов власти. В этой связи сотрудники многофункциональных центров должны стремиться к эффективному взаимодействию с потребителями услуг, выстраивать партнерские и доверительные отношения с людьми и использовать этические принципы делового общения.

Рассмотрим данные принципы [3]:

- *точность* (посетителю предоставляется точная и понятная информация);
- *предупредительность* (сотрудники многофункциональных центров должны проявлять заботу по отношению к посетителям: сообщать о возможности получить услугу через интернет, чтобы сэкономить время; советовать посетить организацию в часы ее меньшей загруженности);
- *вовлеченность* (проявление внимания к ситуации потребителя услуг);
- *соблюдение дресс-кода*;
- *вежливость и любезность* (сотрудники демонстрируют уважительное общение, улыбаются, создают благоприятную обстановку в общении);
- *внимательность* (проявление внимания к работе и к клиенту, игнорирование не относящихся к делу вопросов);
- *уважение* к потребителям услуг;
- *скромность* (как сотрудники многофункциональных центров, так и граждане не должны относиться друг к другу с высокомерием);
- *беспристрастность* (избегание высказываний дискриминирующего характера, избегание конфликтных ситуаций).

В Модельном кодексе поведения для государственных служащих в пункте 3 статьи 5 говорится о том, что «государственный служащий обязан быть вежливым с гражданами, которых он или она обслуживает» [1].

В Постановлении Правительства Республики Башкортостан № 299 от 22.05.2019 г. «Об утверждении Стандарта обслуживания заявителей в многофункциональных центрах предоставления государственных и муниципальных услуг в Республике Башкортостан» описан стандарт профессионального обслуживания [2]. Документ содержит основные принципы профессионального обслуживания граждан:

- вежливость и доброжелательность;
- компетентность;
- оперативность и качество обслуживания;
- обеспечение эмоционального комфорта заявителей;
- внимательность и ответственность, уважение к мнению заявителей;
- своевременность предоставления государственных (муниципальных) услуг;
- достаточность, достоверность и актуальность информации о порядке предоставления государственных (муниципальных) услуг.

Как видно, в документах закреплены правила общения и поведения, которые должны соблюдать специалисты многофункциональных центров для эффективного взаимодействия с людьми. Однако на практике приходится сталкиваться с непростыми ситуациями. Невозможно принимать всех клиентов одинаково, несмотря на стандартные правила предоставления конкретных услуг. Невозможно также спрогнозировать поведение потребителя услуг, поэтому необходимо решать вопросы, учитывая ситуацию каждого человека.

Как отмечают сотрудники многофункциональных центров, работа с гражданами стрессовая и несет много нагрузки. Если, например, специалисты ориентируются на регламентацию времени при оказании услуги и время ожидания посетителей, они не в достаточной степени уделяют внимание тем гражданам, которым требуется больше времени на обслуживание. Если специалисты стараются успеть принять как можно больше клиентов, они торопятся и не успевают перепроверить документы. В результате могут возникнуть ошибки, а клиенту приходится обращаться за услугой ещё раз. Приведенные примеры показывают, что в деятельности многофункциональных центров не было достигнуто качество конечного результата услуги. Для предоставления качественной услуги необходима двусторонняя работа: участники общения признают старания друг друга. Сотрудник понимает потребность клиента, входя в его ситуацию, а клиент понимает всю трудность работы и эмоциональную нагрузку сотрудника.

Понимая важность данного вопроса, многофункциональные центры стремятся найти пути решения обозначенной проблемы. Так, многофункциональные центры Республики Башкортостан используют в своей деятельности клиентоориентированный подход и установление доверительных и партнерских отношений с гражданами. Специалисты пытаются угодить клиентам, принимают самостоятельно и оперативно решения по возникающим вопросам, обращают внимание на факторы, влияющие на достижение качества услуг. Во-первых, это то, как сотрудник предварительно правильно проконсультировал, а затем быстро и качественно оказал услугу. Во-вторых, это уважительное отношение сотрудника к клиентам. В-третьих, это положительный результат для получателя услуги.

Таким образом, стремление к построению эффективной коммуникации с потребителями услуг, грамотное и последовательное применение этических принципов делового общения и основных принципов профессионального обслуживания позволит оптимизировать деятельность многофункциональных центров и повысить качество предоставляемых услуг.

ЛИТЕРАТУРА

1. Модельный кодекс поведения для государственных служащих / Приложение к Рекомендации Комитета министров Совета Европы от 11 мая 2000 г. NR (2000) 10 о кодексах поведения для государственных служащих [Электронный ресурс] // Справочная правовая система «КонсультантПлюс».
2. Постановление Правительства Республики Башкортостан от 22 мая 2019 года № 299 «Об утверждении Стандарта обслуживания заявителей в многофункциональных центрах предоставления государственных и муниципальных услуг в Республике Башкортостан» (с изменениями на 12 мая 2020 года) (в ред. Постановления Правительства Республики Башкортостан от 12.05.2020 № 303) [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://nra.bashkortostan.ru/24025/?ysclid=ladu50ati150181876>. – Дата обращения: 12.11.2022.
3. Щербинина Д.А. Communication ethics in the organizations of Public Sector // Экономика и менеджмент инновационных технологий [Электронный ресурс]. – 2016. – № 11. – Режим доступа: <https://ekonomika.snauka.ru/2016/11/12839>. – Дата обращения: 12.11.2022.

© Качалова И.Р., Капишева Т.Ю., 2022

УДК 398

*Каюмова Г.Ф., канд. филол. наук, доцент
КФУ, г. Казань, Россия*

ТАТАР ХАЛЫК АВЫЗ ИЖАТЫНДА ИСЛАМ ДИНЕ ЭЛЕМЕНТЛАРЫ

“Фольклор” сүзе англиз теленнән алынган, сүзнең беренче ижеге, турыдан туры тәржемә иткәндә, “халык” дигән мәгънәне, икенче өлеше “акыл”, “хикмәт” дигәнне белдерә. Димәк, сүзнең этимологиясе буенча, бу эсәрләр безгә халык акылын, халык хикмәтен житкерергә тиеш булалар.

Чыннан да, халык ижаты нигезендә төрле халыкларның борынгыдан килгән яшәеш гадәтләрен, тормыш тәжрибәсен, югалту-табышларын, рухи матурлыкны күрә белү серләрен, үткәнне һәм киләчәкне күзаллауларын, теләк-омтылышларын алдагы буыннарга тапшыру теләге. Татар халкына хас булганча, мондый күзаллаулар, теләк-омтылышлар нигезендә иманны саклау, иманлы булу омтылышы үзек урынны алып тора, иманыбыз ислам дине белән аерылгысыз төшенчә булганлыктан, фольклор эсәрләрендә дини образ-элементлар да үзгәртә тора. Концептларны нәкъ менә фольклор материалы нигезендә тикшеренүнең отышлы ягы шунда: Эшебездә тарихи жыр, бәет, мөнәжәт, мәкаль кебек жанрларга мөрәжәгать ителде, аларда иң киң таралганы буларак Алла образын атарга кирәк. Ассызыклап китик: “Ислам динендә Алла үзенә тиңе булмаган, югары акыл, чиксез куәт, тулы камиллек һ.б. сыйфатларга ия изге зат, абсолют башлангыч буларак күзаллана” [1, б. 23]. Тикшерелгән бәет, мөнәжәтләр, мәкаль, жырларда ул түбәндәге лексемалар белән атала: Алла, Ходай, Раббым, Илаһым, Гафурым, Кадыйр Мәүлә:

-Атаң-анаң разый булсын, балаларда тәүфикъ булсын,
Хатының итагатьле булсын – шуны телим бер *Ходайдан* (“Шуны сорыйм бер Ходайдан” мөнәжәте) [4, б. 336].

- Бөтен галәмне яраттың, гарше көрсине яраттың,
Бөтен мәхлукны яраттың – *Гафурым* сән, гафу кыйлгыл (“Гафурым сән” мөнәжәте) [4, б. 336].

- Син үлгәндә үк *Алланың* әмре икән фиракка,
Әсир булып, угылың белән китәбез шул еракка (“Сөембикә бәете”) [4, б. 336].

- Гамәлем юк, хәлем авыр, *Раббым Алла*,
Нихәл итеп хозурыңа барыйм инде (“Хәлем авыр, Раббым Алла” мөнәжәте) [4, б. 336].

Югарыда китерелгән кайбер исемнәр, Аллаһы Тәгаләне атау белән бергә, аңа хас булган кайбер сыйфатларны да белдереп киләләр. Мәсәлән, рабби сыйфаты тәрбия кылучы һәм хужа булучы, гафур – гафу итүчән дигәнне аңлата.

Дини образ буларак Алланың куәте ассызыкланса да, мәкальләрдә Аллага ышану, аңа сыену тормыш өчен жаваплылыкны үз өстенә алу идеясе белән тулылана. Бу түбәндәге мәкальләрдә чагылыш таба:
-Атыңны *Аллага* тапшырсаң да, дилбегәне үзең тот [7, б. 169].

- *Аллага* ышан, үзең кымшан [7, б. 169].

Мондый үзенчәлек дини күзаллауларга каршы килми, ислам тәгълиматы буенча да кеше бары дога укыр өчен түгел, фани дөнъяда игелекле гамәлләр кылу, көн итү яратылган зат буларак тәгъбир ителә.

Дини образлар арасында әһәмиятлеләр рәтендә *фәрештә* концептын атарга кирәк. Кешелек дөнъясында күренмәгән күк әһәлләренең изгеләре фәрештә дип аталалар. Кайбер галимнәр фәрештәләрне политеизм алмашы буларак кабул итеп, аларның грек мифологиясе аллалары функцияләрен башкаруларын искәртеп китәләр [6, б.9]. Ислам динендә фәрештәләрнең төп эшләре – мөһминнәрне саклау, аларга ярдәмче булу, кешенең дәресе һәм ялгыш гамәлләрен теркәү, Аллаһны зурлау. Ислам динендә 4 бөөк фәрештә бар. Алардан *Жәбраил* – Аллаһының әмер һәм тыюларын пәйгамбәрләргә житкерүче фәрештә. Аллаһы белән Пәйгамбәр арасындагы илче. *Микаил* – табигать эшләре белән идарә итүче һәм табигатьтәге ризык эшләре белән вазифалы фәрештә. *Исрафил* – кыямәт көнен кешеләргә белгертәчәк фәрештә. Тикшерелгән фольклор әсәрләрендә ешрак *Газрал* – жан алучы фәрештәнең исеме очрый. Мәсәлән:

- *Газраил* килер, жанымны алыр,

Кызыл йөзләрем саргаеп калыр (“Якты дөнъяны күреп туймадым” мөнәжәте [4, б. 350].

Тискәре коннотацияле дини образлардан мөкальләрдә женнәрнең шактый еш очравын атарга кирәк. Дини аңлатма буенча, “Женнәр – саф уттан, ягъни ут кырындагы үтә күренмәле ялкыннан барлыкка китерелгән. Адам балаларына чаклы жир йөзәндә алар хакимлек кылган, күпләп яшәгән. Бүген адам балалары гөнаһ сазлыгына батып, түбәнлеккә төшкән шикелле, алар да зур гөнаһлар кылып, жирнең астын-өскә китереп, бик зур золымнар кылып яшәгән. Һәм, Аллаһу Тәгалә аларны һәлак итү һәм жир йөзәнен себереп түгү өчен фәрештәләрне индәргән” [6]. Мөкальләрдә женнәр бары тискәре образлар буларак биреләләр:

Жен дигәнең саңгырау сазлыкта да оялыи ул [7, б. 167].

Женгә жен тими [7, б. 167].

Асылда исә женнәр, кешеләр кебек үк гөнаһлы һәм гөнаһсыз, Аллага сыенучы һәм аннан ераклашучы була алалар. Диннән, Алладан ваз кичкән женнәрне шайтан дип тә йөртәләр. Бу образ да мөкальләрдә еш очрый:

Шайтаннан иман алып булмый [7, б. 168].

Пәйгамбәр дип исә нинди дә булса бер динне башлап коручы һәм башкаларга өйрәтүчене, изгене атылар [2, б. 244]. Әлеге образ халык авыз ижаты әсәрләрендә пәйгамбәр, Рәсүл, Мостафа Мөхәммәд исемнәр белән бирелә. Мәсәлән:

- Көннәрдә руза булган, төннәрдә уяу торган,

Өммәт өчен кайгырган, ул – *Мостафа Мөхәммәт* [4, б. 341].

Дини образлар бирелешендә иң зур каршылык дин әһәлләре тасвирларында, дискә тә ялгыш булмас. Мулла, абыстай образлары камил әхлаклы, тормышын дин юлы белән бәйләгән шәхесләр буларак та, астыртын, телдә – бер, гамәлдә – икенче эш булган кешеләр буларак та тасвирланалар. Болар гадәттә әкият, мөкальләрдә ачык чагылыш таба. Мәсәлән:

- Мужик бил сындырып, *мулла* бит сыпырып көн итә [7, б. 171].

- *Имамның* да имансызы була [7, б. 171].

Дин белән бәйлә элементларның бер ишләре матди предметлар буларак аерылып торалар. Әмма бу матди предметның вазифасы барыбер рухи пакълану, Аллаһыга якынаю юлы буларак билгеләнә. Шундыйлардан мәчет концептын атауурынлы булыр. Билгеле ки, теләсә нинди диннең матди нигезен гыйбадәт кылу өчен корылган биналар (мәчет, чиркәү, синагога) тәшкил итә. Шиксез, нигездә мөселман динен тотучы татарлар сөйләмендә мөселманнарның гыйбадәт кылу урыны – *мәчет* сүзе күбрәк кулланыла. Шулай ук *манара* сүзенең дә кулланылышы еш очрый. Манара – мәчет корылмасының аерылгысыз өлеше. “Татар теленең аңлатмалы сүзлегендә, ислам диненә бәйләнешле рәвештә, манара сүзенә түбәндәге аңлатма бирелә: “мәчет түбәсендә яки аның янында, гадәттә, түгәрәк, дүрт яисә күпкырлы тар конус рәвешендә эшләнгән биек корылма (мәзин шунда менеп азан әйткән, мөхәллә халкыннамазга чакырган)” [3, б. 573]. Дәресе, манара мөселманнарның гыйбадәт йортлары өчен генә хас түгел, башка биналарда, әйтик, христианнарның чиркәүләрендә дә манара бар. Әмма алар функциональ яктан аерылалар: чиркәү манарасы гыйбадәткә бик сирәк очракта гына чакыра, аның төп вазифасы көндәлек тормыш белән бәйлә. Мәчет, манара лексемалары кергән очракка мисал китерик:

Шәһри Болгар *манарасы* язуды икән башлары

Шәһри Болгар *мәчетендә* бар да әүлия башлары [4, б. 172].

Әйтергә кирәк, дини булмаган лексикада да *манара* сүзе еш очрый (Эйфель манарасы, Пиза манарасы, Сеембикә манарасы). “Сеембикә бәете”ндә без мондый кулланылыш белән дә очрашабыз.

Халык авыз ижатында әһәмиятле урын алган образлар рәтендә “тәкъдир”не дә атау урынлы булыр. Галим Ф.Урманче язганча, “татар халкының рухи дөнъясында тәкъдир сүзе барыннан да элек, халыкның

фажигале язмышын чагылдыру өчен куланыла. Көндөлек тормышта да, шигърияттә дә бу шулай! Шул ук вакытта бу сүз татар халкының мәдәниятле, зыялы, китап сүзен, шигърият хасиятен дә яхшы аңлучы, уңай яссылыкта кабул итүче халык булуын да гәүдәләндерә” [5, б. 102]. Чынлап та, фольклор эсәрләрендә бер жанр, хәтта бер үрнәк кысаларында да тәкъдир лексемасының шәхси фажиганы тасвирлауда да, шанлы һәм шомлы тарихыбызның теге яки бу сәхифәсен яктырту өчен дә кулланылышын очратабыз. Мондый сәхифәләрдән Казанның алынуы, сугышлар, лашманчылык хезмәте һ.б.ны атарга була. Мәсәлән:

Нидер чара *тәкъдиргә*, юктыр янда һич кешем,

алындым мин хәбескә, мөшкел булды һәр эшем (“Сөембикә бәете”) [4, б. 298].

Дини элементлар рәтендә дин белән бәйлә сыйфатларны атарга кирәк. Ислам динендә күркәм әхлакый сыйфатлардан белемгә омтылыш, әдәплелек, сабырлык кебекләр атала. Халык авыз ижатында сабырлык концепты аеруча ачык чагылыш таба, әлеге сыйфат фәнни әдәбиятта дини-суфичыл атама буларак аңлатыла. Ә.Сибгатуллина язганча, “Сабыр – үз-үзеңне тотта белү, зарланмау, тотрыклы булу дигән сүз. Мөселман, суфи сабыр булырга тиеш. Аллаһны яраткан кеше Ул жибәргән сынауларны, жәбер-жәфаларны берсүзсез, сабырлык белән үтәргә тиеш. “Аллаһ бирде, Аллаһ алды, әлхәмделилла” – сабырлык формуласы”, – дип яза Ә.Т.Сибгатуллина [2, б. 260].

Менәр идем, тау биек,

Төшәр идем, такырлык;

Яшьбашыма хәсрәт авыр,

Ходай бирсен *сабырлык* [4, б. 392].

Татар халык авыз ижатында дини элементларны өйрәнү зур гамәли әһәмияткә ия. Аларда халыкның ышанулары, яшәү рәвеше чагылыш таба. Бу образлар алга таба индивидуаль-автор ижатта да тикшерелергә тиеш, бу очракта дини ышанулар авторларның рефлексив чынбарлыгыннан чыгып, индивидуаль штрихлар белән баетылалар.

Нәтижә ясап, шуны әйтергә була: татар халык авыз ижатында дини элементлар мөһим урын алып тора. Алар арасында “Алла”, “фәрештә”, “пәйгамбәр”, “мулла”, “жен”, “шайтан”, “мәчет”, “тәкъдир”, “сабырлык” кебек сүз-образларны атарга була. Әлеге эштә аталган элементларның халык жыры, бәет, мөнәжәт кебек жанрларда кулланылыш үзгәчлекләре тикшерелде.

ӘДӘБИЯТ

1. Мирхәев Р.Ф. Татар лингвокультурасында “Алла” концепты // Фәнни Татарстан. – 2017. – №3. – Б. 22-27.
2. Сибгатуллина Ә. Суфичылык серләре: Төрки-татар шигъриятендә дини-суфичыл символлар, образлар, атамалар. – Казан: Заман, 1998. – 368 б.
3. Татар теленең аңлатмалы сүзлегә / Баш ред. Ф.Ә. Ганиев. – Казан: Матбугат йорты нәшр., 2005. – 848 б.
4. Татар халык ижаты: хрестоматия. – Казан: Мәгариф, 2005. – 479 б.
5. Урманче Ф. Татар мифологиясе. Энциклопедик сүзлек: 3 томда. – Казан: Мәгариф, 2009. Т.2.– 343 б.
6. Фаткуллина Ф. Женнәр һәм шайтаннар. – URL: <https://omet-rb.com/articles/dinebez-islam/2021-07-01/enn-r-m-shaytannar-kemn-r-alar-2394922>; мөрәжәгать итү вакыты: 20.11.2022.
7. Халык афоризмнары / төз. Х.Ш. Мәхмүтов. – Казан: Мәгариф, 2002. – 98.

© Каюмова Г.Ф., 2022

УДК 82 (=512.141)

*Куватова К.Я., студент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

NATIONAL VIEW OF THE WORLD

The view of the world is a comprehensive, multidimensional, subjective image of the reality, conglomeration of people’s knowledge about actual fact, the result of spiritual activity, that was generated in our minds and social consciousness. The national view of the world represents historical experience of every single nation, realizable in identity and cultural originality sensation of folk. This feeling of sensation mediates in native languages, literature, written discourse and shows up in speaker’s speech.

A national vision of the world presents an exceptional interest absolutely for every researcher, due to impossibility to understand and adopt it. However they probably need to comprehend such knowledge in process. It is available, because the national view of the World is shaped in the minds of each nation. World's image is universal and if we submit this subject as a simple stuff, its structure will be similar for many nationalities, but reality is always diverse and it is a fact than we all should remember.

A term "a view of the world" has been used in philosophy for a very long time, though in literature it was introduced very recently. It has started to be used by theorists of literature after G. D. Gachev's article "The Concept of Cultural Diversity" has seen the world in the middle of 60 of the previous century.

G. D. Gachev writes that for understanding the national artificial logic: "National and International are united, because of the unity of the history and development of the world literature...".

Explaining the concept of an "artistic picture of the world", Leo Sheyman writes : "Usually, the concept refers to a system of sensory design of representations of reality as a whole, a system oriented in the light of certain value concepts, which is formed in the process of artistic communication through the medium of an image or a complex of interacting images a work, a group of works or an art as a integrity.

For thousands of years of human existence on Earth, millions of books, articles, newspapers, magazines have been written, but they are all unique and inimitable in their own way, thanks to the individual author's vision of life, namely the author's picture of the world. The author's artistic picture of the world, according to M. M. Bakhtin, is a specific form of world perception, which acts as an alternative to the real world and is the result of the author's inner work, his creative activity. The text reflects the inner world of the writer, real or virtual reality. The peculiarities of the author's picture of the world is that the national and individual components are combined. Created by the author is encoded by certain linguistic means, through his intellectual, mental and operational capabilities through the emotional attitude of the author to the characters and heroes, as well as depending on the era in which the author lives and must follow its laws of society.

In the author's artistic picture of the world there are such key moments as: space, time and the storyline, which can be fictional, that is, they are a figment of the imagination, or real, describing some specific episode from a person's life, or contain both those and other characteristics together. The cognitive approach helps us to reconstruct or identify fragments or elements of the content of the author's worldview – concepts. Cognitive linguistics helps us to look at the work of many authors in a new way, because when analyzing literary texts, we can understand not only the specifics of the author's worldview, his conceptual sphere, but also learn in a new way about the conceptual sphere of a certain era from a particular people, of which this writer is a representative.

The sequence of mastering national worldviews in the works of writers of the peoples of Russia will be shown by the example of the work of several national writers, based on the theory proposed by G. Gachev. When analyzing K. Khetagurov's lyrics, one should consider the Cosmos (i.e. images associated with national nature). Further, after studying the Cosmo-Psycho-Logos, K. Kuliev and Yu. Rytneu, a comparison of the artistic systems of both writers is carried out. It is important to show the specific differences between the artistic systems of different peoples (for example, how the works of Balkar literature differ from the works of Chukchi literature), so that, not limited to what lies on the surface (what is sometimes called national exoticism), to get to deeper layers of works. This can be achieved only if students learn how, with the help of an artistic image, a writer reflects the peculiarities of the psychological makeup of his native people (Psycho-) and the specifics of his thinking (Logos).

National images of the world go deep into the work and are distinguishable only at the level of language. Since the literature of the peoples of Russia is studied in Russian, it is sometimes difficult to determine the national specifics of the region's literatures. This requires in-depth ethnocultural comments that help to understand the national specifics, which are in the sphere of national history, culture, traditions, customs and, of course, in the sphere of national identity.

G.D. Gachev notes that from the integrity of the Cosmo-Psycho-Logos, «the most difficult thing is to understand the Logic of thinking of another people, the national Logos»[16]. Therefore, we will consider it only in relation to other components of this integrity. Arguing about what, in the conditions of integration and assimilation processes taking place in the world, allows an ethnic group to remain itself, G. Gachev writes: «In the course of history, and especially in the XX century, all peoples have become closer and unified in everyday life and thinking and yet, in its core, each nation remains itself as long as the special climate, seasons, landscape, food, ethnic type, language, etc., are preserved, because they continuously nourish and reproduce national storages of being and thinking»

The linguistic peculiarity of Austen's novel «Pride and Prejudice» is connected with the vertical context, which is reflected in the choice of the writer's vocabulary. According to a significant number of researchers of the writer's work, the reason for popularity is precisely her special manner of presentation, the style of the writer. Austin has an insight into the psychology of heroes, an understanding of human relationships, Austin is able to see even

those feelings that do not lie on the surface. She puts a person at the center of her work, puts a special emphasis on him, scientists subtly notice the writer's manner of approaching an internal monologue, she was able to convey an incoherent stream of thoughts in the speech of her characters.

Jane Austen's innovation also lies in the transmission of a peculiar rhythm of speech, built on the same observation of the fragmentary style of the actors. Austen found her own voice. She saw a lot, judged a lot, but she did it very restrained and therefore not in a less convincing manner. She possessed the art of ironic allusion and did it almost perfectly, demonstrating a wide range of uses of the finest irony, a slight smile and even sarcasm. Austen avoids stylistic clichés. Very skillfully uses a rich palette of comedic shades, using the traditions of English dramatic culture. A sense of proportion helps the writer to avoid exaggerations and, even approaching the grotesque, she does not cross the boundaries of the finest irony. Austen is not characterized by verbose author's digressions reflecting an understanding of reality. The images of the author largely determine the reader's attitude to the values that are approved by the narrator.

At the same time, a few words should be said about regional worldviews. Such regions include the Republic of Bashkortostan with its endless steppes, deep lakes and wonderful forests or North Caucasus, the Volga region, Siberia, and the North. When analyzing national pictures of the world, it can be noticed that certain images are inherent not only to one people belonging to a particular region, but also to other peoples of this region. For example, artistic images: noble and courageous highlander – native village – native people – snow chains – gorge – rocks – can be attributed not only to the Ossetian picture of the world, but also to the pictures of the world of other peoples of the Caucasus.

ЛИТЕРАТУРА

1. Гачев Г.Д. О национальных картинах мира // Народы Азии и Африки. 1967. № 1. – С. 77;
2. Гачев Г.Д. Национальные образы мира: Космо-Психо-Логос. – М., 1995. – С. 11.

© Куватова К.Я., 2022

УДК 398+821.161.1+902/904

*Мжельская Т.В., канд. ист. наук, доцент
НГПУ, г. Новосибирск, Россия*

НАРТОВСКИЙ ЭПОС И РУССКАЯ ВОЛШЕБНАЯ СКАЗКА «СИВКО-БУРКО»: В ПОИСКЕ АРХЕОЛОГО-ЭТНОГРАФИЧЕСКИХ ПАРАЛЛЕЛЕЙ

Эпос, сказки, песни несут в себе определённую часть представлений, отражающих картину мира отдельных этносов. При этом народы не находятся в полной изоляции, в их миропонимании может содержаться общий пласт идей, появившихся в глубокой древности. Е.М. Мелетинский считал, что доклассовому обществу присущ «идеологический синкретизм, т.е. известная нерасчленённость эмбриональных форм искусства, религии, донаучных представлений о природе и обществе» [4, с. 83]. Эти идеи являются основой для проведения сравнительного анализа произведений разных жанров по выявлению общих сюжетов, эпизодов, мотивов, персонажей. Проведение таких исследований возможно с привлечением результатов, полученных в других науках. Исходя из предыдущей идеи о глубокой древности происхождения фольклорных жанров, перспективным является привлечение археологических и этнографических материалов.

Базовой работой, на которой основано наше исследование, является монография В. Я. Проппа «Исторические корни волшебной сказки». Он считал, что истоки волшебной сказки следует искать в исторической действительности [8, с. 4]. По его мнению сказка интернациональна, и мотивы ее также в значительной степени интернациональны. В своей работе Владимир Яковлевич использовал как русский, так и иноземный материал, приводил очень широкие аналоги из материалов индейцев Северной Америки, Древнего Египта и Древней Греции, Скандинавии и других. В. Я. Пропп считал, что сказка «беспрепятственно переходит все языковые границы, от одного народа к другому, и сохраняется в живом виде тысячелетиями» [9, с. 9].

Целью данной работы является выявление параллелей в нартском эпосе и русской волшебной сказке «Сивко-Бурко» с привлечением археологических и этнографических материалов.

Нартский (нартовский) эпос – древний монументальный эпос кавказских народов о подвигах героев. Он известен многим народам Кавказа – осетинам, адыгам, абхазам, балкарцам, карачаевцам, чеченцам, ингушам и др. [1, с. 7]. Многие исследователи отмечали глубокую древность основных сюжетов, эпизодов и персонажей данного источника, определяя, что происхождение большинства событий, описанных в

памятнике, относится к скифо-сарматскому времени. Анализ отдельных эпизодов, в частности, описание добычи огня, показывает, что часть из них имеет более древнее происхождение.

Исследователи давно обратили внимание на общность некоторых героев и эпизодов в русских былинах и нарттовском эпосе. Так, кавказско-русские параллели были проведены В. Миллером, он так же проанализировал данные, опубликованные его предшественниками, в том числе А. Н. Веселовским [6]. Осетино-славянские мифологические параллели были выявлены В.И. Абаевым в работе «Скифо-европейские изоглоссы».

Сравнение эпизода с сжиганием лягушечьей кожей в эпосе и в русской волшебной сказке «Царевна-лягушка» позволило выявить древнейший пласт представлений о «безобразной невесте» [3]. Была сделана разработка взаимоотношения нартского эпоса с волшебной сказкой ингушей [10].

Автор данной работы провела дополнительные исследования мотива «конь в подвале», разработанного В. Я. Проппом. Привлечение археологических материалов позволило уточнить вероятные пути его происхождения. Исследование показало, что складывание мотива «конь в подвале» и формирование образа чудесного коня-помощника в русских волшебных сказках могло происходить под влиянием традиций специальных конских захоронений, существовавших у южных степных кочевых племен. Достаточно большое количество сказок встречается мотив, когда герой получает коня от умершего отца или добывает его из «склепа». Здесь видны отголоски обряда жертвоприношения на могиле умершего, который имел широкое распространение у народов мира [8, с. 122–124]. В русских сказках есть эпизод, когда Иван-дурак каждую ночь ходит на могилу, и за это отец дает ему нового коня.

Не во всех сказках дарителем волшебного коня выступает умерший отец. В некоторых случаях героя отправляют в некое место, где он находит лошадь другие персонажи. Примерами могут служить следующие тексты. Старуха предлагает Игнатию-царевичу пойти к каменной горе, в ней двенадцать железных дверей, запертые двенадцатью железными замками. «За теми дверями есть конюшня, а в той конюшне стоит добрый конь ровно тридцать лет, и на том коне ездил покойник дедушка твой, а батюшка твоего батюшки». В одном из вариантов нужный Ивану-царевичу конь находится на острове, где под двенадцатью дубами есть выход, за ним двенадцать дверей с замками, и там конь на двенадцати цепях. Коня может подарить богатырь за то, что герой его похоронил. Лошадь стоит в казенном погребе за двенадцатью дверями железными, за двенадцатью замками медными, на двенадцати цепях. Когда герой находит лошадь, та пытается уйти на волю. Скорее всего потому, что дар идет не от отца и нужно доказать, что она должна ему служить.

Как видим, коня герои получают не только от предков, но и других персонажей, но все равно из могилы, т. е. из загробного мира. Иногда кроме коня в «подвале» герой может найти доспехи, уздечку, меч, седло черкесское или что-то одно. Здесь кажется интересным указание на происхождение седла – оно черкесское.

В нарттовском эпосе также есть эпизод, когда сын охраняет могилу матери [7, с. 86–87]. Упоминаний о дарении коня здесь нет, но нам важен сам факт охраны. В одном из эпизодов нарттовского эпоса Батрадз получает коня от Сатаны, своей матери. Она отправляет его в подземелье, где стоит волшебный конь, там же есть уздечка и седло, а главное – меч Хамыца [7, с. 211]. Не только Батрадзу, но и еще одному герою достается конь, доспехи и меч отца в подземелье [7, с. 237].

Дарение мертвецом коня имеет историческую основу – представление о предках, которые сильны в силу того, что они находятся в ином мире, откуда идут все начала. Здесь видно проявления культа предков, когда они даруют плодородие, помогают на войне и т. д. Там, где развился заупокойный культ, они помогают после смерти [8, с. 123–128]. В этнографии имеется достаточно большое количество примеров, когда у предков просят заступничества, благословения, выполнения различных просьб, помощи в каких-то делах и т. д. Вещи, полученные от предков, обладают особой магической силой и помогают выполнять задачи. В этом же ряду стоит и волшебный конь, подаренный предком – умершим отцом (или матерью). Именно поэтому он обладает магическими способностями, без которых главный герой не справился бы с поставленной задачей.

В. Миллер проанализировав русские былины и нарттовский эпос, пришел к выводу, что Илья Муромец больше всего напоминает нарта Урызмага. Он приводит несколько сопоставлений, но нас более интересует следующее. По одному из вариантов, Илья достает коня из подземелья с согласия отца, Урызмаг также берет отцовского коня, скрытого в подземелье. Как Илья, сев на коня, делает три скока богатырских, так и пегий конь Урызмага «при первом ударе плетью три раза поднялся с ним в небо и опустился на землю» [5, с. 185].

По мнению В. Я. Проппа, в религии конь некогда представлял собой заупокойное животное. Конь дарится герою его умершим отцом из-за могилы. Конь, полученный от живого отца, – обычный конь, он земное существо, он не крылат. У входа в иной мир герой получает иного коня. Не годится конь на конюшне

отца. Годится только тот конь, который взят из склепа (В. Я. Пропп употребляет слово склеп при анализе данного мотива, видимо подразумевая под этим внутреннее помещение гробницы, обычно углубленное в землю или высеченное в скале. *ТМ*). Для сказки это просто подвал или погреб. Но детали не оставляют никакого сомнения, что описанные помещения являются могилой. Анализ этого мотива подтверждает вывод о замогильном характере сказочного коня и показывает связь коня с предками его владельца [8, с. 144–146].

Для решения вопроса о происхождении мотива «конь в подвале» необходимо привлечь дополнительные данные. Археологические материалы конца I тысячелетия до н. э. – первой половины I тысячелетия н. э., полученные при многолетних исследованиях на территории Северного Причерноморья, от Поднепровья до Закарпатья, показывают, что славяне совершали погребальный обряд по обряду кремации, в урнах либо без них, в могилах небольшого размера. Среди инвентаря практически нет предметов, принадлежавших конской гарнитуре, кости являются остатками тризны. В более позднее время и у славян и у русских не зафиксированы грандиозные погребальные сооружения и лошади в могилах. Такой погребальный обряд не соответствует сказке, а в нартовском эпосе героя хоронят в склепе.

В нартовском эпосе довольно часто встречаются персонажи – авсурги – сверхъестественные кони [7, с. 46]. Такой конь был у Батрадза, он разговаривает с ним, просит у него помощи в бою. Конь обещает помочь и выполняет свое обещание [7, с. 171–172].

Важно, что этнографы зафиксировали в осетинской похоронно-поминальной обрядности большую роль обряда посвящения коня покойнику. В процессе проведения обряда коню надрезали ухо [2]. Что возможно является отголоском древнего обряда, когда коня (коней) убивали и захоранивали в могилу вместе с покойником.

Погребения с конем более характерны для степных кочевых племен, с которыми контактировали наши предки в течение длительного периода. Многие из них сооружали для своей знати погребальные сооружения значительных размеров. Вероятно, это производило на них особое и нашло отражение в русских волшебных сказках.

Рассмотрим мотив, встречающийся в нескольких русских сказках – мотив достижения цели через ухо. В сказках «Сивко-бурко» и «Иван Сученко и Белый Полянин» – это преобразование героя из деревенского дурачка в добра молодца. Для этого герой должен в одно ухо влезть, а из другого вылезти.

Аналогии данному мотиву мы находим в Нартовском эпосе. Здесь один из главных героев отправляется на поиски огня, который охраняет великан. Для того, чтобы его добыть, он влезает в одно ухо, а в другое вылезает. Данный мотив уже был проанализирован Ж. Дюмезилем.

Как видим, в нартовском эпосе ключевую роль играет идея борьбы за огонь, поэтому здесь следует рассмотреть огненную характеристику персонажей из русских сказок и нартовского эпоса. Это проявляется уже в самом имени персонажа – конь в сказке является сиво-бурым. Бурый – красный, связанный с огнем. Во всех сказках его описание схоже, мы приведем только одно: «Конь бежит, только земля дрожит, из ушей и ноздрей дым столбом валит, изо рта огненное пламя пышет». В одном из вариантов сказки герой вызывает коня, высекая огонь из кресала и поджигая шерсть. И здесь появление коней соответствующее: «из-под копыт шматья летят, изо рта пар пышет, из ушей дым столбом». Конь также общается с хозяином и выполняет его просьбы.

Те же признаки характеризуют некоторых коней нартовского эпоса. В одном из эпизодов Хамыц едет на коне, который описывается следующим образом: «А конь дышал, сугробы растопляя, ему вперед дорогу пролагая». Далее герой встречает неизвестного коня: «Его дыханье воздух согревает, лишь фыркнет конь – сугробы снега тают» [7, с. 141]. Еще один конь «впереди мечет пламя» [7, с. 201]. Другой конь «из ноздрей он пламя пышет» [7, с. 207]. Видимо здесь подразумевается огненное дыхание коня. Сафа (покровитель домашнего очага) и Уастырджи (покровитель мужчин, воинов, а также всех путников оказывает помощь нартам в трудное для них время) сидят на конях, от которых исходит свет слепящий [7, с. 198]. Возможно, это связано или с огненной или даже солнечной сущностью этих коней.

В. Я. Пропп обосновал огненную характеристику коня, в нартовском эпосе конь является преданным другом солнечного героя. Нас в данном случае интересует то, что огненность является главной характеристикой волшебного коня. В. Я. Пропп перечисляет детали, касающиеся его огненной природы: из ноздрей сыплются искры, из ушей валит огонь и дым и т. д. Исследователь показывает, что и конь и огонь играют равнозначную роль посредников между двумя царствами. Конь уносит героя в тридцатое царство, так же как умершего в страну мертвых. Таким же посредником является и огонь в мифах многих народов. В ведической религии видно наиболее полное развитие коня-огня в лице бога Агни. В одном из вариантов «Сивки-бурки» герой вызывает коня, высекая огонь из кресала и поджигая шерсть. Сказочный конь, совершенно как ведический огненный конь Агни, добывается из огнива. Владимир Яковлевич говорит о практически полном совпадении между ведическим Агни и русским сказочным конем [8, с. 148–149]. Есть и

другие важные аспекты характеристики коня. Иван-дурак садится на коня, бьет его по крутым бедрам. «Конь осержается, от земли отделяется, выше лесу стоячего, ниже облака ходячего, доли и горы хвостом устилает, малые речки меж ног пускает, большие реки переплывает». Отметим следующие характеристики волшебных коней в обоих источниках – они общаются с героями, дают наставления, помогают в выполнении задач.

Таким образом, сравнительный анализ нартовского эпоса и русской волшебной сказки показало наличие определенных параллелей. Все они связаны с образом коня в данных источниках. Общими являются эпизоды, в которых герои эпоса и сказки получают чудесного коня от предка из могилы, который становится для них волшебным помощником. Кони обладают чудесными свойствами, связаны с огнем, обладают умением летать и говорить. Оба памятника объединяют также эпизоды, которые объединяет мотив достижения через уху.

ЛИТЕРАТУРА

1. Абаев В.И. Нартовский эпос осетин // Нарты. Осетинский героический эпос в трех книгах. Книга 1. – М.: Наука. Главная редакция восточной литературы, 1990. – 431 с. (Эпос народов СССР).
2. Багаев А.Б. Ритуально-обрядовое поведение старших в похоронно-поминальной обрядности осетин // Тенденции развития науки и образования. – 2020. – № 68-3. – С. 107–109.
3. Луговой К. В., Мжельская Т. В. Русский сказочный сюжет о царевне-лягушке в контексте осетинской героико-эпической традиции // Культурно-антропологические исследования. – 2011. – № 1 (3). – С. 125–130.
4. Мелетинский Е. М. О генезисе и путях дифференциации эпических жанров. Русский фольклор. Материалы и исследования. – М.-Л.: АН СССР, 1960. – Т. 5. – 467 с.
5. Миллер В. Кавказско-русские параллели // Этнографическое обозрение. – М. Изд-во этнографического отдела, 1891. – № 3. – С. 167–189.
6. Миллер В. Кавказско-русские параллели // Этнографическое обозрение. – М. Изд-во этнографического отдела, 1891. – № 4. – С. 2–20.
7. Нарты. Эпос осетинского народа. – М.: Изд-во Академии наук СССР, 1957. – 402 с.
8. Пропп В.Я. Исторические корни волшебной сказки. – М.: Изд-во «Лабиринт», 2002. – 336 с.
9. Пропп В. Я. Русская сказка (Собрание трудов В. Я. Проппа). Научная редакция, комментарии Ю. С. Расказова. – Издательство «Лабиринт», М., 2000. – 416 с.
10. Танкиева Л. Х. Нарты в волшебной сказке ингушей // Вестник Ингушского научно-исследовательского института гуманитарных наук им. Ч.Э. Ахриева. – 2016. – № 1. – С. 44-48

© Мжельская Т.В., 2022

УДК 821.512.145

*Мигранова Д.Н., магистрант
Халиуллина Н.У., канд. филол. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

НАЦИОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНЫЙ КОНТЕКСТ В ПОВЕСТИ АМИРХАНА ЕНИКИ «ВОСПОМИНАНИЯ БАРЫШНИ ГУЛЯНДАМ»

Художественное произведение несет на себе печать культуры определенного народа с его традициями, устоями, менталитетом, ценностями, воспроизводит характерность жизни людей в ее национально-культурном своеобразии. Художественные тексты являются носителями ценного культурологического знания, переработанного творческой индивидуальностью автора.

Амирхан Еники – классик татарской литературы XX века. Особый интерес в плане отражения национальной информации представляет его повесть «Воспоминания барышни Гуляндам». Произведение создано в 1975 году и повествует о событиях 1918 года. Действия происходят в послереволюционной Казани в татарской семье. Произведение рассказывает о реальных событиях и имеет историческую базу (дневники девушки), в нем упоминаются выдающиеся деятели культуры тех лет (Салих Сайдаш, Карим Тинчурин, Галиаскар Камал, Фатих Амирхан и многие другие). В повести можно найти и проанализировать множество аспектов жизни татарской семьи и общества начала XX века.

В повести мы видим **описание быта зажиточной семьи**. В основе сюжета лежит любовная линия. Молодой музыкант Салих Сайдаш дает уроки игры на фортепиано 17-летней девушке по имени Гуляндам. Семья Гуляндам достаточно зажиточная. В произведении встречается множество бытовых подробностей. До революции отец имел хорошую работу (был доверенным у богатых баев), а живут они в своем 2-этажном

доме с широкой лестницей, есть большой зал с пианино, у Гуляндам своя комната, в доме хорошая обстановка (*йомшак урын өстендә <...> мөндәргә таянып [1:309], бұлмәмә [1:309], Үз бұлмәмә кайткач та... [1:314]. Мин үз бұлмәмә мендем [1:320] тар баскычтан түбән төшеп киттем [1:310], залга барып та кердем [1:310], йомшак креслода [1:310], йомшак урын өстендә [1:309], Әтием, унлы лампаның яктысыгына җитмәгәч, тәрәзә төбенә шам яндырып куеп, үзенең креслосында гәзитә укып утыра иде [1:327]*), есть служанка – девушка по имени Сабира (*...асрау кызыбыз Сабира бұлмәмә килеп керде [1:309]*). Подробно описано, как отец главной героини ездил в командировки в Москву, в Петербург, в Варшаву (*заманында Мәскәү, Петербург, хәтта Варшавага еш кына барып йөрде ул [1:369]*) и всегда привозил семье дорогие подарки (*...әтием барган бер җиреннән безгә кыйммәтле бүләкләр алып кайтмыйча калмый иде... [1:369]*). Отец ежедневно читает газеты (*...үзенең креслосында гәзитә укып утыра иде [1:327], ...әллә «Эш», әллә «Эшче» гәзитәсе инде шунда [1:327]*). Мать Гуляндам, как и полагалось зажиточной горожанке того времени, не работает, но она очень образована (*...әнием минем заманына күрә алдынгы карашылы, мәдәнияткә омтылучы хатын иде [1:314]*), родом она из Симбирска, а это русский город, поэтому она более свободных нравов, чем казанские женщины, и не закрывает лицо от посторонних мужчин (*Ул бит Сембердә туып үскән... [1:314]*).

Родители стараются дать дочери хорошее образование, обучают музыке, Гуляндам грамотная, любознательная – повесть начинается с того, что она читает книгу (*Ә укый торган китабым бик кызыклы булса кирәк – «Дим буенда» дип атала [1:309], җылы-йомшак урыныма ятып, Купринның «Аң»да татарча басылган «Сүләмифен укый башладым [1:380]*). Девушка любит ходить в театр (*...әнием белән Сәйяр спектакльләренә бара торган идек [1:342]*) и знает артистов, умеет петь и играть на фортепиано, любит читать и разбирается в литературе (*...Фатих Әмирхан! Минем иң яраткан әдипем!.. [1:353]*).

Вместе с тем семья Гуляндам – не заносчивые, а очень душевные и простые люди: например, вместе с Сабирой чистят снег (служанка зовет Гуляндам: *«Кар көрәргә чыгабыз!» [1:365]*).

Повесть дает богатый материал относительно **культуры татарских обращений** друг к другу. Отец представляет учителя дочери как Салих эфенди (*-Кызым, бу Салих эфәнде! – диде [1:310]*). Но сам молодой человек просит не называть его эфенди, и героиня задумывается, как обращаться к нему и говорит, что казанские девушки своих молодых людей называют «абый», хотя парни совсем ненамного старше их или даже младше (*Казан кызлары үзләреннән яшьрәк берәр егетне ошатсалар, аңа «абыем җаным» диләр әле [1:322]. Салих абый [1:340], [1:341], [1:342]*). Салих же называет Гуляндем «туташ» – это обращение к молодой незамужней девушке (*- Туташ, сез пианинода уйнарга күптән өйрәндегезме? [1:311]*), а к ее отцу – Ахметжан абзый (*Әхмәтҗан абзый [1:313], [1:320], [1:328], [1:336]*). К служанке Салих также обращается «туташ» (*Сабира туташ [1:358]*).

Взрослых мужчин уважительно называют «абый» или «абзый» (*Фатих абый [1:355], Мөхәммәт абый Яушев [1:353], Касыйм абый [1:424], [1:425], Хәйретдин абзый [1:366], Заһидулла абзый Яруллин [1:373]*), реже – товарищ (*Шамил иптәш Усманов [1:401]*).

К женщинам обращаются «апа», «ханум» и «абыстай». Например, служанка Сабира говорит матери Гуляндем «апа» (*Бибимәликә апа [1:360]*), Салих называет коллег-артисток так же (*Гөлсем апа [1:403]*). Часто встречаются обращение «ханум» (*Ләбибә ханым [1:314], Әшрәф ханым Синаеваны... [1:323], Өммегөлсем ханым Болгарская [1:403]*), а женщин в возрасте называют «абыстай» (Абыстайлар шикелле укалы камзул [1:314]). Своих знакомых девушек Гуляндам называет «ахирәт» [1:346], что означает загадочная, близкая подруга.

В культуре общения молодых людей мы видим обычаи, принятые у татар – парень и девушка не могут оставаться наедине друг с другом, и на уроках музыки всегда присутствует отец Гуляндам (*Дәрәс вакытында миңа да бер читтә генә тыңлап утырырга рөхсәт итәрсез инде... [1:310], шәкерт – җәһетп килгән кыз, укытучы – яшь кенә егет, күз-колаксыз ярыймы соң?! [1:311]*), Салих спрашивает у отца разрешения начать беседу с Гуляндам (*Салих эфәнде әтиемнән минем белән сөйләшергә рөхсәт сорады [1:311]*).

Молодые люди не имеют возможности поговорить наедине и вынуждены обмениваться записками во время занятия (*...берничә секунд күзләремә ышанмыйчарак тордым: язу <...> Юллар арасына: «Миңа сезнең белән сөйләшергә кирәк, кайчан, кайда мин сезне күрә алам?» – дип язылган иде... [1:331], ...тиз генә сызгаладым: «Миңа болай язмагаыз, әтием сизәр!» [1:331]*).

Когда Салих приглашает девушку в театр, она не может идти с ним вдвоем и вынуждена взять подругу (*Ярый, барырсын, ләкин үзең генә түгел [1:345], -Берәр дус кызың белән [1:346], Яп-яшь кенә туташны яшь егет белән икесен генә халык арасына чыгару? – Аллам сокласын! [1:346]*).

На концерт Гуляндам тоже не отпускают одну, она идет в компании двух подруг (*Ярый, кызлар, әнием белән башта үзем сөйләшим, сезнең дә барасыны әйткәч, балки, болай да рөхсәт итәр [1:396]*).

На репетиции концерта Гуляндем ходит тайно от родителей, потому что они не одобряют выступление дочери на большой сцене (*– Безнең максат, Салих афәнде, кызыбызны музыкант ясау түгел* [1:313]).

После болезни Гуляндам не может сама идти искать Салиха, это неприлично для молодой девушки, она узнает новости через служанку (*Шулай да Сабира, шәһәргә чыккалаган араларда, каяндыр ишетеп, миңа кайбер хәбәрләр китерде* [1:423]).

В произведении много описаний **национальной одежды**, по которым мы можем судить о моде в Казани начала XX века. Гуляндам подробно рассказывает, как одевается ее мать (*Ул европачарак киенергә ярата һәм күлмәкләрен дә бары рус хатыннарыннан гына тектерә* [1:314]) и другие женщины в Казани (прячут лицо от чужих мужчин), сравнивает ее наряды с традиционными костюмами взрослых женщин-абыстай (*Абыстайлар шикелле укалы камзул, үкчәсез читекләр дә киен йорми* [1:314]).

Повседневная одежда Гуляндам достаточно простая (*Өстемдә дә минем гади ситсы күлмәк иде* [1:310], *...берничә ситсы күлмәк, жакет, жәйге жилән, жиңел туфлиләр...* [1:430]), зато для выхода в люди она тщательно подбирает наряд: подробно описано, как девушки собираются в театр, выбирают платье (*тар билле, тар жәңле, иңбашлары күпертмәле зәңгәр йон күлмәге* [1:347], *күлмәкләребез озын, аякларыбыз бик күренеп тормас әле...* [1:347], [1:348]), обувь (*инуурлы гади ботинка, ә миндә зур перламутр каптырмалы модный туфлиләр* [1:347]). Так как действие происходит в 1918 году, то есть после революции, когда традиции постепенно уходят в прошлое, девушки сомневаются, надевать ли калфак, но при этом стесняются идти с непокрытой головой, и мать не разрешает (*Әнием яланбаиш баруыбызга һич тә риза түгел* [1:348]), в итоге после некоторых раздумий надевают маленькие калфаки с жемчугами (*Икебез дә вак энжеле сай калфаклар кидек* [1:348]).

Подробности мужского наряда представителей зажиточного слоя населения мы видим на примере описания одежда отца Гуляндам – качественные материалы и золотые украшения (*Өстенә Петербург мастерларыннан махсус тектергән иң яхшы тройкасын кияр иде; жилет кесәсендә алтын чылбырлы сәгать, бармакларында – алтын балдаклар <...> Жәен – бостоннан теккән жиңел генә пальто, кышын – мех эчле тун* [1:369]).

Очень ярко рассказано, как одеты люди в театре – артисты и зрители: костюмы-тройки или военная форма у мужчин, европейские платья, но обязательный калфак у женщин. Очень мало женщин с короткими волосами и непокрытыми головами. Старая мода сохранена (*Хатын-кызлар шул ук дияргә ярый – күбесе европача киенгән, әмма барысы да калфаклы ханымнар һәм туташлар. Иске моданы саклылар икән әле. Тик, бая әйткәнәмчә, эчләрен кистергән яланбаишлы хатыннар да сирәк кенә күренгәли* [1:349]. *Ирләр исә шактый чуар. Элеккечә тройкадан бик фырт киенгәннәр дә күренеп кала, зур бант тагып, озын блузадан йөрүчеләр дә күренгәли, жәиз тәймәле яшькелт тужурка кигән студентлар да күзгә чагыла. Шулай да хәрби киёмлеләр күбрәк.* [1:349]).

Перед выступлением на концерте Гуляндем тщательно выбирает костюм, в этом ей помогают профессиональные артисты и режиссеры (*Өстегезгә тар гына озын күлмәк, аякларыгызга биек үкчәле туфли, ә башыгызга кечкенә энжеле калфак кисәгез яхшы булыр* [1:395], *...кара бәрхәттән тар гына озын күлмәк, биек үкчәле туфлиләр, кечкенә энжеле калфак...* [1:397]).

Таким образом, мы видим казанскую моду начала XX века – с одной стороны, сохраняются традиции в виде длинных платьев и головных уборов у женщин, костюмов у мужчин, с другой стороны, видно веяние революционного времени: уже появляются женщины с короткими волосами с непокрытой головой и военная форма у мужчин.

В произведении мы видим особенности **системы обучения** татар начала XX века. Мужчины учатся в медресе: упоминаются шакирды медресе «Мухаммадия» (Ләкин «Мөхәммәдия» мәдрәсәсендә укучы шәкерте моңаеп үзенең жырын суза башласа... [1:335]). Женщины учатся либо дома (*...әнием мине дә үзе теләгәнчәрәк тәрбия итәргә тырышты* [1:314]), либо в специальных школах для девочек: описана лучшая школа в Казани школа Ләбибә ханум (*Казанның иң яхшы, иң алдынгы мәктәпләреннән саналган Ләбибә ханым мәктәбенә укурга бирде* [1:314]. *Бу кызлар мәктәбендә безгә, төрле фәннәр укуту белән бергә, рус телен дә укыттылар, шулай ук һәртөрле кул эшенә дә өйрәттеләр* [1:314]). Мать Гуляндем росла и училась в городе Симбирске, который является русским городом, и поэтому у матери более свободные нравы, хотя она получила дома мусульманское воспитание (*Ахун хәзрәт кызы булуына һәм асылда мөселманча тәрбияләнен үсүенә карамастан...* [1:314], *...мәсәлән, әнием бервакытта да йөзән ирләрден яшерми* [1:314]). Именно она придумала учить дочь музыке у профессионального музыканта (*Индә менә хәзер махсус укытучы чакырту да – асылда, әнием эше* [1:315]). В то же время углубленное образование для женщин считается необязательным (*Ни өчендер ул, кызларга күп белү кирәкми, дигән карашта тора* [1:315]).

Выше мы рассматривали культуру общения и невозможность остаться парню и девушке наедине, и это ограничение тоже связано с влиянием ислама. Молодым мусульманам разного пола, не состоящим в браке, строго запрещено находиться в одной комнате без присмотра старших.

Интересным аспектом для анализа является народные средства **лечения**, упоминаемые в повести. После выступления на концерте Гуляндам заболела гриппом «испанкой». Мать, не удовлетворившись советами врача, начинает ее лечить народными средствами (*Мәтрүшкә кайнатып эчерде, төнгелеккә кайнар сөткә бал изеп эчерде, аякларыма кайнар су салган шишәләрне чүпрәккә урап куйды* [1:411]).

Так как это произведение о деятеле культуры, в повести упоминается очень много названий **национальных произведений** тех лет – литературных, музыкальных, театральных. Перечислим их: песни и музыкальные произведения («Хәмдия» [1:323], [1:324], «Казан сөлгесе» [1:324], «Асылъяр» [1:323], «Эрбет» [1:324], [1:405], «Ямьле Агыйдел буйлары» [1:323], «Яз да була...» [1:313], «Агыйдел каты ага» [1:330], «Сибелә чәчәк» [1:337], «Сакмар» [1:364], [1:393], «Мәдинәкәй» [1:393], «Туган тел» [1:317], [1:318], [1:320], [1:323], «Баламишкин» [1:353], «Ком бураны» [1:353], «Уел» [1:353], «Тукай маршы» [1:373], [1:376], «Аккош маршы», [1:405], [1:448], «Бибкәй кыз» [1:405], «Прховой Фатих» [1:405], «Шакир солдат» [1:405], «Гөлмәрфуга» [1:405], «Мәхәббәтем» [1:377], [1:378], [1:380], «Тәфтиләү» [1:317], [1:324], «Алмагачлары» [1:317], «Ал Зәйнәбем, гөл Зәйнәбем» [1:334], «Әчтүч-Бибкәй кыз» [1:336], «Ашказар» [1:405], «Кәраван сарай» [1:405], «Коңыр бозау» [1:405], «Исле гөл» [1:408], «Сәфәр» [1:434], «Алтын-көмеш» [1:434], «Бөдрә тал» [1:437], «Салкын чиймә» [1:437]), театральные пьесы («Галиябану» [1:323], «Соңгы сәлам» [1:343], [1:344], [1:345], [1:351], [1:358]), художественные книги «Дим буенда» (Ә укый торган китабым бик кызыклы булса кирәк – «Дим буенда» дип атала [1:309]), «Фәтхулла хәзрәт» [1:378].

Это произведение несет огромную ценность тем, что в нем упоминается много исторических личностей – **деятели культуры**. После революции 1917 года началось строительство национальных республик, появились национальные театры, музыка, литература, поэзия (*Милли сәнгатькә хәзер киң юл ачылачак, ди* [1:348]). Это было время невероятного культурного подъема, оно породило плеяду талантливейших музыкантов, писателей, режиссеров, общественных деятелей. Приведем только перечень известнейших деятелей культуры, которые были упомянуты в данном произведении: поэты Габдулла Тукай [1:317], [1:318], [1:373], [1:374], [1:375], Сагит Сунчелей [1:377], Нури Арсланов [1:376], Сагит Рамиев [1:406], музыканты Салих Сайдаш (главный герой), Загидулла Яруллин [1:373], Ахметсултан Габяши [1:379], [1:380], [1:393], Файзи Биккинин [1:383], [1:405], Мансур Музаффаров [1:383], [1:405], Мухаммат Яушев [1:353], [1:383], [1:405], певец Габдрахман Камал [1:402], [1:404], певец из Уфы Фаттах Латипов [1:377], Мухтар Мутин [1:395], [1:406], режиссеры Карим Тинчурин [1:343], [1:351], [1:360], [1:389], Галиаскар Камал [1:373], актрисы Эммагульсум Болгарская [1:352], [1:360], [1:403], Эшреф Синяева [1:323], [1:356], [1:360], [1:395], [1:403], Фатима Гумерова [1:395], Марьям Рахманкулова [1:403], актеры Ситдик Айдаров [1:411]с.395, Шамил Усманов [1:401], писатели Фатих Әмирхан [1:353], [1:354], [1:355], [1:361], Галимжан Ибрагимов [1:406].

Казань – большой, многонациональный город, к тому же 1918 год – особое время резких перемен и становления нового общества, поэтому в повести мы видим множество кросскультурных связей и взаимовлияния разных культур и веяние революционного времени.

Мы встречаем эпизод, в котором Салих слушает церковную музыку (*Чиркәү хорын тыңлый идем...* [1:381], *чиркәү хоры үзенә бер зур сәнгать бит ул!*.. [1:381]).

Рассказывая о музыкальных образах, Салих приводит в пример песни казахов (*Ләкин «Мөхәммәдия» мәдрәсәсендә укучы шәкерте моңаеп үзенәң жырын суза башласа, минем күз алдыма шунда ук казахның чиксез даласы, ак тирмәләре, сибелеп, көтү-көтү жылыклары килә да баса!* [1:335]).

Салих как музыкант организует татарский и чувашский хор в деревне за пределами Казани (*былтыр бит мин анда татар һәм чуваш хорлары оештырган идем...* [1:433]).

В повести упоминается башкирский певец Мухтар Мутин, он исполняет песни «Ашказар», «Каван сарай», певец из Уфы Фаттах Латипов.

Салих и Гуляндам на уроках музыки играют классику (*Скрябин... Шопен...* [1:311], *Гурилев* [1:312], *Черни Этюдлары* [1:319], [1:323], *Себастьян Бах, Моцарт* [1:382]), романсы («*На заре туманной юности*» *дигән романс иде* [1:312]).

Первая учительница Гуляндам – еврейка Маргарита Яковлевна Зельберг (*Күршебездә генә бер яһүдә ханым торган иде, шул бездә пианино барлыган белгәч<...> Гөләндәмне дә бик теләп өйрәтергә тотынды* [1:311]).

В школе Гуляндам учит русский язык (*Бу кызлар мәктәбендә безгә, төрле фәннәр укуту белән бергә, рус телен дә укыттылар...* [1:314]).

Мать Гуляндам родилась и выросла в Симбирске (*Сембер Казан түгел – саф рус шәһәре* [1:314], *Ахун хәзрәт кызы булуына һәм асылда мөселманча тәрбияләнен үсүенә карамастан, әниемә барыбер рус кызлары белән аралашырга, телләрен, гадәтләрен өйрәнергә, өй-гаилә тормышларын якыннан күрергә туры килгән* [1:314], *Ул европачарак киенергә ярата һәм күлмәкләрен дә бары рус хатыннарыннан гына тектерә* [1:314]).

Также мы встречаем описание русской деревни во время путешествия Гуляндам на хутор (*Урысның ишегалды, гадәттә, зур булмый.* [1:438]).

Татарские и русские спектакли идут в одном и том же здании (*Чөнки татар спектакльләре Проломныйдагы рус театрында (Большой театрда) көндезге сәгать өчтә башлана иде. (Кичләрен руслар үзләре уйный.)* [1:348]). Упоминается художественное произведение «Суламифь» Куприна [1:380].

Произведение Амирхана Еники «Воспоминания Гуляндам туташ» очень богато на национальный колорит. Это практически энциклопедия по культурной жизни татарского народа начала XX века.

ЛИТЕРАТУРА

1. Еники, Ә.Н. Матурлык: хикәяләр, повестьлар/ Әмирхан Еники; [төз. һәм кереш сүз авт.Ә.Мотыйгуллина]. – Казан: Татар. кит.нәшр., 2019 – 479 б.

© Мигранова Д.Н., Халиуллина Н.У., 2022

УДК 81'23

*Мударисова З.У., студент
Косов А.Г., канд. филол. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

СПОСОБЫ РЕЧЕВОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ И МАНИПУЛЯЦИИ В ПЕДАГОГИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ

В современном обществе актуализируется понятие «эффективное общение», другими словами, люди подвержены или сами оказывают влияние на собеседников путём речевого воздействия или манипулирования.

Прежде чем мы перейдём непосредственно к способам защиты от воздействия и, собственно, манипулирования, обратимся к трудам учёных, социологов и психологов, посвящённым изучаемой нами теме.

И.А. Стернин определяет речевое воздействие «как воздействие человека на другого человека или группу лиц при помощи речи и сопровождающих речь невербальных средств для достижения поставленной говорящим цели» [2, с. 51].

У каждого человека свои цели и мотивы общения, поэтому некоторые люди могут использовать приёмы речевого воздействия ради получения собственной выгоды, так как правильно построенное высказывание активно влияет на партнёра коммуникации, склоняет его в нужный для вас настрой и вынуждает действовать по указанию. Однако, *только* речевое воздействие может быть неэффективным, поскольку собеседник может знать о *ваших* мотивах и активно противостоять влиянию.

В данном контексте мы должны говорить об ещё одном термине, функционирующем в рамках изучаемой проблемы, – это манипуляция. В. Сергеечева под манипуляцией понимает такое воздействие, при котором «знание потребностей, мотиваций другого лица эксплуатируется в негативном плане и используются приёмы, вынуждающие это лицо принимать невыгодные решения, совершать незапланированные действия либо поступки, противоречащие его имиджу и даже неприемлемые для него как личности» [1, с.19].

А.В. Филатов говорит о манипуляции сознанием и определяет его как «такое воздействие на психику человека, которое им не осознаётся и призвано вызвать такие реакции (мысли, ощущения, поступки), которые желательны для манипулятора (либо его заказчика) и не совпадают с объективными интересами манипулируемого или непосредственно им противоречат» [3, с. 4].

Таким образом, под манипуляцией понимают внесение необходимой для манипулятора информации и её закрепление в сознании манипулируемого с сохранением чувства самостоятельности выбора у последнего.

Чтобы разобраться в сути понятия, мы вычленим ряд признаков, которые характеризуют и отличают исследуемый вид воздействия от других. Таковыми являются:

1. Скрытый замысел – манипулятор не раскрывает и не афиширует прямым текстом свои намерения, так как в таком случае общение не будет эффективным.

2. Целевая установка – нет манипуляции без определённого намерения достичь чего-то.
3. Междисциплинарность – учёт психологических и лингвистических знаний и умений воздействия, они могут использоваться в единстве, а также раздельно.
4. Специализированность – от манипулятора требуется определённый уровень знаний, чтобы говорить и направлять грамотно, не вызывая подозрений у испытуемого.
5. Мнимая самостоятельность – объект должен думать, что сам принимает решение, изменяет первоначальную установку и план.
6. Неравноценность – манипулируемый достигает своей цели посредством навязанных им объекту мыслей и действий.

Современный человек окружён манипуляторами во всех сферах деятельности, поэтому умение распознавать манипуляцию и предотвращать её являются важными чертами успешного функционирования в обществе.

Дискурс является составляющей многих сфер человеческой жизни, но мы остановимся на педагогической науке. Вопросом применения дискурса в педагогической сфере занимались многие учёные, такие как Кук, Хэтч и другие. Кук в своём исследовании рассматривает дискурс в практике изучения и обучения иностранным языкам [5]. Хэтч Э. предостерегает учащихся и преподавателям возможность увидеть, как теория коммуникации и дискурс должны применяться в обучении языковой компетенции [6].

Педагогический дискурс рассматривает учителя и учащихся как специфическую историческую и культурную общность, с установленными определёнными внутригрупповыми отношениями и системами правил. В процессе педагогического дискурса решаются важнейшие образовательные, развивающие и воспитательные задачи. Он формируется и функционирует в образовательной среде учебного заведения. Характеристика участников педагогического дискурса включает анализ их статусно-ролевых функций, мотивов, ценностей, профессионально значимых личностных качеств, индивидуальной интерпретации смыслов. Кроме того, в процессе реализации педагогического дискурса происходит передача педагогического, коммуникативного намерения учителя, эмоционально-оценочного подтекста, характеризующего деятельность учащихся, более того, осуществляется передача социальной ориентированности педагогического высказывания.

На сегодняшний день существует множество способов речевого воздействия и манипулирования, но самыми эффективными являются внушение и убеждение. Согласно Е.В. Шелестюк, *внушение* – способ речевого воздействия, в котором говорящий использует эмоциональную сферу слушающего, не затрагивая рациональную сферу и критическое восприятие. Под *убеждением* автор понимает воздействие на сознание личности через её мышление [4, с. 43–55].

В проведённом исследовании, состоявшем в анализе реальных ситуаций, которые были нами отобраны в ходе учебной практики в средней школе, мы выяснили, что частотным стало употребление *внушения*, поскольку это влияние на психическую сферу, связанную с эмоциями, чувствами и переживаниями человека. Мы приведём три ситуации, в которых было использовано воздействие на эмоциональную сферу реципиента.

Ситуация 1: в 8 классе на уроке русского языка, который был четвёртым по счёту, один из учеников, осознавший, что продуктивность его умственной деятельности снизилась, принял решение уйти домой под предлогом головной боли, предполагая, что учитель проникнется сочувствием к нему и отпустит домой. Учитель отправил его в медпункт и сказал, чтобы ему выдали обезболивающую таблетку. Ученик с явной неохотой сделал то, что было велено. Спустя пятнадцать минут он вернулся в класс и начал включаться в совместную деятельность.

В данной ситуации учащийся попытался использовать *внушение*, по классификации Е.В. Шелестюк, а также *интенцию*, по классификации В.В. Сергеевой, для достижения своей цели – ухода домой раньше остальных под предлогом головной боли. Как выяснилось позже, предполагаемый манипулятор часто выдумывал такие истории (болит живот, нога, зуб), чтобы не заниматься учебной деятельностью, а пойти домой и играть в компьютерные игры. Когда он только начал подобного рода деятельность, учитель проявлял сочувствие к обучающемуся и отпускал с занятий, однако, когда идентичные ситуации стали происходить чаще, учитель связался с родителями ученика и выяснил, что он, приходя домой раньше, вместо предполагаемого отдыха играл в онлайн-игры, а на вопросы родителей по типу: «Почему сегодня раньше отпустили?» – отвечал, что отменили урок. Мы видим, что ученик пытался (поначалу успешно, а затем нет) повлиять на эмоциональную сферу педагога, вызвать в нём сочувствие и сопереживание.

Ситуация 2. Учитель, будучи в пожилом возрасте, часто ссылается на плохое самочувствие. Говорит ученикам выполнять самостоятельную работу, а сам сидит в классе или выходит из кабинета. Ученики, не имея выбора, делают самостоятельную работу.

В данном случае педагог влияет на эмоциональную сферу учащихся, применяет *внушение* согласно классификации Е.В. Шелестюк, пытается вызвать сострадание и понимание.

Ситуация 3. На уроке английского языка учащиеся подняли шум: кто-то громко говорил, кто-то топал ногами, кто-то хлопал. Учитель, ничего не говоря, сидел и заполнял журнал. Шум стал увеличиваться. Источник беспорядка в классе взглянул на учителя и поймал его взгляд, после чего сам сказал одноклассникам прекратить издавать различные звуки. В классе стало тихо.

В описанной ситуации учитель применил одну из техник манипуляции, *внушение*, он воздействовал на психологическую сферу ученика, ничего не говоря, он дал понять, что дети должны успокоиться и продолжить занятие. Сохранение хладнокровия в эмоциональном плане оказывает сильное психологическое воздействие на объект манипуляции. Если не обращать внимание на «хаос», творящийся вокруг, то спустя какое-то время этот «хаос» подстроится под вас.

Проанализировав несколько ситуаций, мы можем сделать выводы об эффективности или неэффективности выбранного пути воздействия на человека: чаще влияние на психологическую сферу оказывается неубедительным, лучше в некоторые моменты, если нужно, пользоваться *убеждением*, поэтому грамотный манипулятор, исходя из конкретной ситуации, делает выбор приёма, который уместнее использовать в данном случае.

Знание способов защиты от «искусных лстецов» становится необходимостью в современных межличностных отношениях. Рассмотрим приёмы защиты и контрманипуляции, которые могут быть использованы в педагогическом дискурсе.

1. **Уточнение.** Когда манипулятор высказал свой тезис, нужно уточнить подробности, чтобы разузнать всё более конкретно. К примеру, ученик сказал, что он плохо себя чувствует, нужно спросить, что именно у него болит, и как болит. Если он ответит на вопросы быстро, не задумываясь, то он говорит правду, но можно ещё узнать, как долго болит, были ли подобные симптомы ранее, возможные причины возникновения недуга, стоит ли связаться с родителями и др.

2. **Безэмоциональность.** Мы видели на примере одной из ситуаций, что учитель был спокоен, никак не реагировал на творящийся вокруг хаос, после чего ученики сами успокоились. Когда действия манипулятора не вызывают нужной реакции, он прекращает манипулирование или переключается на другой объект.

3. **Мнимое согласие.** Часто данный приём используется в ответ на критику. В случае школы можно проявлять такую реакцию, когда учитель восхваляет «любимчиков». Вы просто соглашаетесь с его словами, а не берёте на свой счёт и отыскиваете в себе недостатки.

4. **Предлагать что-то своё.** Если кто-то даёт вам на выбор два варианта, а они не устраивают вас, то предложите третий вариант, возможно, его поддержат. К примеру, мы анализировали ситуацию с поездкой в пещерный град, где был выбор ехать или не ехать, но тогда – идти в школу. Кто-то из учеников, а может и сам учитель, мог предложить другой вид культурно-просветительского мероприятия, например, пикник на природе, поход в кино, парк, музей и др..

5. **Контрманипуляция.** Сам термин означает ответную манипуляцию. Данный вид защиты является самым сильным, поскольку человек не просто защищается, а активно противодействует манипулятору. Важно отметить, что манипулятор не должен знать, что вы в курсе его действий. Вам нужно понять, что использует ваш собеседник, чтобы применить его же техники против него. К примеру, ученики не хотят заниматься учёбой, высказывают своё мнение «против» учёбы. Вы можете согласиться с ними и попросить их перечислить «плюсы» незавершённой учёбы, и к чему это может в конечном итоге привести.

Таким образом, рассмотрев понятийный аппарат, проанализировав несколько ситуаций и предложив пути защиты от речевого воздействия, мы пришли к выводу, что на манипуляцию есть своя контрманипуляция, и знание путей предотвращения управления сознанием является неотъемлемой частью нашей жизни, поскольку манипуляторы окружают нас повсюду, хоть иногда мы об этом и не задумываемся.

Нынешние ученики активно пользуются приёмами манипулирования, учителям важно увидеть их и предотвратить, либо не обращать внимание. Учителя также применяют манипуляцию, но противостоять ей ученики, в силу незнания, не могут. Однако, в этом случае нужно грамотно использовать речевое воздействие, так как не всегда результат такой, каким вы его себе представляли. Важным является факт того, что манипуляция педагогов должна быть строго в рамках учебного процесса, и не переходить на личности, поскольку переход на индивидуальности говорит о некомпетентности педагога.

В век манипуляций нужно быть в какой-то степени манипулятором, чтобы в крайнем случае суметь увидеть и остановить воздействие.

ЛИТЕРАТУРА

1. Сергеечева, В. Приемы убеждений. Стратегия и тактика общения.– СПб.: Питер, 2002. – 192 с.
 2. Стернин, И.А. Введение в речевое воздействие. – Воронеж, 2001. – 227 с.
 3. Филатов, А.В. Основы распознавания и противодействия манипуляции сознанием (вводный курс). – Калининград: МО «Сенте», 2006 – 198 с.
 4. Шелестюк, Е.В. Речевое воздействие: онтология и методология исследования: монография. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: ФЛИНТА: Наука, 2014. – 344 с.;
 5. Cook G. Discourse. – Oxford University Press, 1989. – P. 250;
 6. Hatch E. Discourse and Language Education. – Cambridge University Press, 1992. – P. 348.
- © Мударисова З.У., Косов А.Г., 2022

УДК 811.111

*Мурзанаева Н.Е., студент
Никулина А.К., канд. филол. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ЛЕКСИКИ, ОТНОСЯЩЕЙСЯ К ТЕМАТИЧЕСКОЙ ГРУППЕ «СПОРТ», В СОВРЕМЕННОЙ АМЕРИКАНСКОЙ ПРЕССЕ

Спорт – неотъемлемая часть нашей жизни. Спорт становится одним из направлений индустрии развлечений и шоу-бизнеса. В настоящее время сфера спорта является одной из наиболее популярных областей человеческой деятельности. Средний американец посвящает значительную часть своего досуга как активному участию в спортивных играх, так и наблюдению за ними в качестве зрителя [4, с.101]. Спорт постоянно развивается, появляются новые виды спорта и, как следствие этого, возникают новые слова, словосочетания и фразеологизмы, характерные для области спорта, лингвострановедческие реалии, связанные с ней. В спортивном дискурсе происходят изменения на языковой почве. Языковые единицы, свойственные другим видам человеческой деятельности, получают в спортивном контексте новые значения. Спорт выполняет функцию связующего звена между разными странами, разными культурами, поэтому изучение данной темы является актуальной. Знакомство с национально-окрашенной лексикой, относящейся к теме спорта, дает возможность изучающим иностранный язык ближе познакомиться с историей и традициями другого народа.

Лингвострановедение исследует слово и обнаруживает в нем культурный компонент [5]. Таким образом, лингвострановедение, с одной стороны, включает в себя обучение языку, а с другой, передает важные сведения о стране изучаемого языка. Лингвострановедение изучает элементы национальной культуры.

Главная цель лингвострановедения – это обеспечение коммуникативной компетенции в актах межкультурной коммуникации, прежде всего адекватное восприятие речи собеседника и понимание оригинальных текстов [5]. Собеседники должны быть равны в плане обладания культурно значимой информацией: кроме общего языка (в структурном и семантическом плане его компонентов) они должны обладать некоторым общим для них объемом знаний, образующим основу общения.

Основной задачей лингвострановедения является изучение языковых единиц, наиболее ярко отражающих национальные особенности культуры народа.

Е.Н. Верещагин и В.Г. Костомаров [2], разрабатывая как общетеоретические, так и методические аспекты проблемы языка и культуры, классифицировали слова, имеющие культурный компонент, на три основные группы:

1. безэквивалентная лексика, или реалии, которые называют предметы и явления, характерные для одной культуры и полностью отсутствующие в другой;
2. коннотативная лексика – слова или выражения, служащие для отражения национального колорита, обозначения предметов, а также их отличительных свойств.
3. фоновая лексика, обозначающая предметы и явления, имеющие подобие в противопоставляемых культурах, но различающиеся национальными особенностями функционирования в повседневной жизни.

К первой группе относятся слова, выражающие понятия, которые отсутствуют в иной культуре и не имеют прямых аналогов за пределами языка, к которому они принадлежат. Вторую группу составляют слова, несущие в себе отличительные свойства предмета, на который указывают. Фоновая лексика – слова или выражения, имеющие дополнительное содержание и сопутствующие семантические или стилистические

оттенки, которые накладываются на его основное значение, и известны говорящим и слушающим, принадлежащим к данной языковой культуре. Фоновая лексика образует наиболее сложную группу с точки зрения определения национально-культурного содержания.

Рассмотрим две статьи: «Yes, Starters Are Going Deeper Into Games This Postseason» Бэнжамин Хофмана в газете «The New York Times» от 20 октября 2022 года [7] и «‘That’s when the true character comes out’: How 35-year-old DB Antoine Bethea forges on in Giants’ trying season» Джарретта Белла в газете «USA Today» от 9 декабря 2019 года [6].

В первой статье говорится о бейсболе – одном из наиболее популярных видов спорта в США, своеобразном культурном символе нации. Данный вид спорта практически неизвестен в отечественной культуре, поэтому русскоязычный читатель обнаружит в тексте большое количество национально-специфических реалий. В статье представлены следующие безэквивалентные лексические единицы [3]:

pitcher – питчер (подающий);
starter – стартер или стартовый питчер (питчер, выполняющий на первого бэттера первую в матче подачу);

inning – иннинг (период бейсбольного матча, во время которого команды по разу играют в защите и нападении);

strike-out – страйк-аут (ситуация, когда бьющий выбывает из игры получив три страйка);
bullpen – буллпен (зона, где запасные питчеры разминаются перед тем как вступить в игру);
postseason (play-off) – плей-офф, постсезон или финал спортивной лиги (соревнование, проводимое после регулярного сезона лучшими конкурентами для определения чемпиона лиги);

the Houston Astros – «Хьюстон Астрос» (бейсбольная команда Хьюстона, штат Техас);
the Yankees (the New York Yankees) – «Нью-Йорк Янкис» (бейсбольная команда Бронкса, Нью-Йорк);

Atlanta (the Atlanta Braves) – «Атланта Брэйвз» (бейсбольная команда Атланты, штат Джорджия);
the Padres (the San-Diego Padres) – «Сан-Диего Падрес» (бейсбольная команда Сан-Диего, штат Калифорния);

the Dodgers (the Los Angeles Dodgers) – «Лос-Анджелес Доджерс» (бейсбольная команда Лос-Анджелеса, штат Калифорния);

the Cleveland Guardians – Кливленд Гардианс (бейсбольная команда Кливленда, штат Огайо);
Major League Baseball – Главная лига бейсбола (профессиональная спортивная бейсбольная организация в Северной Америке);

A.L. Championship Series (The American League Championship Series) – Чемпионская серия Американской лиги (раунд плей-офф, по результатам которого определяется победитель Американской лиги);

World Series – Мировая серия (решающая серия игр в сезоне Главной лиги бейсбола);
the American League Rookie – премия «Новичок года» Главной лиги бейсбола.
Как видно из представленных примеров, встречающиеся в тексте лингвострановедческие реалии обозначают, преимущественно, особенности игры, названия популярных команд, а также наименования известных соревнований.

К коннотативной лексике относятся слова:

reliever – в общей лексике данное слово имеет значение «облегчитель», однако в спортивной лексике, и конкретно в бейсболе, имеет значение «реливер или рельеф-питчер» (питчер, сменяющий по ходу игры стартового питчера);

board (в контексте «I’m looking on the board up there») – в общей лексике слово имеет значение «доска», в спортивной же лексике значит «табло для счета».

В следующей статье «‘That’s when the true character comes out’: How 35-year-old DB Antoine Bethea forges on in Giants’ trying season» идет речь об американском футболе – еще одном широко популярном в США виде спорта. В тексте представлены следующие лингвострановедческие реалии [1]:

NFL (National Football League) – Национальная футбольная лига (профессиональная лига американского футбола в США);

Super Bowl – Супербоул (в американском футболе название финальной игры за звание чемпиона НФЛ США);

the Giants (the New York Giants) – «Нью-Йорк Джайентс» (футбольный клуб Нью-Йорка);
the Colts (the Indianapolis Colts) – «Индианаполис Колтс» (футбольный клуб Балтимора, штат Мэриленд);

the Houston Texans – «Хьюстон Тексанс» (футбольный клуб Хьюстона, штат Техас);

kicker – кикер, также «плэйскер» (позиция игрока в американском футболе, пробивает мячи в одно очко);

quarterback – квотербек (игрок, который получает мяч от центра и начинает розыгрыш);

defensive player – защитник (игрок, не дающий команде нападения набрать очки).

Как и в предыдущей статье, в данном тексте преобладают названия команд, соревнований и игроков. Знакомство с данной лексикой поможет изучающим английский язык увидеть специфику американского вида спорта и его отличие от спортивных игр, представленных в нашей стране.

С этой точки зрения, само название игры может быть отнесено к области лингвострановедческой фоновой лексики:

Football – американский футбол, энергичная и часто агрессивная игра с мячом, где мяч, чаще всего, находится у игроков в руках; для привычной нам игры в футбол в США используется иное слово – soccer.

Таким образом, как мы можем заметить, основную часть лингвострановедческой лексики тематической группы «спорт» составляет безэквивалентная лексика. Трудно не признать тот факт, что отдельные слои лексики языка испытывают большое влияние культуры, окружающей людей. Так, чтение американских статей спортивной тематики позволит изучающим английский язык познакомиться с отличительными особенностями национальных видов спорта, спецификой крупнейших национальных соревнований и их участниками. Овладение иностранным языком неразрывно связано с овладением национальной культурой, которая предполагает усвоение культурологических знаний и формирование способности понимать ментальность носителей изучаемого языка.

ЛИТЕРАТУРА

1. Болховитянов И.В. Правила вида спорта «Американский футбол». НСАА и ЕФАФ. [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.americanfootball.ru/Sport/Rule/OfficialRulesInRussia.pdf> (Дата обращения 04.11.2022).

2. Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура. Три лингвострановедческие концепции. – М.: Индрик, 2005. – 1038 с.

3. Володько Д. Бейсбольный глоссарий [Электронный ресурс]. – <https://firstbase-baseball.ru/glossary/> (Дата обращения 04.11.2022).

4. Никулина А.К. Страноведение и лингвострановедение Великобритании и США: учебно-методическое пособие. – Уфа: Изд-во БГПУ, 2018. – 126 с.

5. Томахин, Г.Д. Лингвострановедение, что это такое? // Иностранные языки в школе. – 1996. – №6. – С. 22-27.

6. Bell J. 'That's when the true character comes out': How 35-year-old DB Antoine Bethea forges on in Giants' trying season // USA Today. – 2019. – December, 9. – <https://www.usatoday.com/story/sports/nfl/giants/2019/12/09/new-york-giants-antoine-bethea-35-forges-trying-year/2630700001/> (Дата обращения 04.11.2022).

7. Hoffman B. Yes, Starters Are Going Deeper Into Games This Postseason, The New York Times, 2022. – October, 20. – <https://www.nytimes.com/2022/10/20/sports/baseball/justin-verlander-pitchers-innings.html?smid=url-share> (Дата обращения 04.11.2022).

© Мурзанаева Н.Е., Никулина А.К., 2022

УДК 372.8

*Мухаметгалиев И.Д., студент
Каримова Л.Н., канд. филол. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

КЛЮЧЕВЫЕ АСПЕКТЫ ПЕРЕВОДА ТЕРМИНОВ С АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ НЕФТЕГАЗОВОЙ ОТРАСЛИ

В настоящее время происходит глобальная информатизация общества, основной целью которой является цифровизация процессов, в том числе и информатизация образования. Эффективное внедрение и применение современных информационных технологий предполагает обеспечение образовательной области качественным учебным материалом и ресурсами для межкультурной коммуникации.

При этом очевидной проблемой остается переводческая деятельность терминов сложно-специализированной среды. К одному из таких отраслей можно отнести нефтегазовую отрасль.

Актуальность проведенного исследования обусловлена увеличением количества новых терминов, что естественно с развитием международной нефтегазовой отрасли производства и научно-технического прогресса.

Считается интересным изучение терминов и устойчивых выражений нефтегазовой отрасли. В настоящее время, в связи с процессами активного импортозамещения, привычные американизмы решено заменить русскими терминами. Как показало проведенное исследование, наиболее частым способом перевода терминов нефтегазовой отрасли является описательный приём.

Было установлено, что с помощью описания возможен перевод терминов, которые дословного перевода на русском языке не имеют, либо такой перевод неприменим (Таблица 1).

Таблица 1. Применение описательного приема.

A drilling bit is the major tool that conducts the *cutting* located at the *end* of the drillstring. The bit generates the *drilling action* by *scraping*, *chipping*, *gouging*, or *grinding* the rock. Drilling fluid is circulated through the bit to remove the drilled cuttings generated inside the wellbore [1, с.67].

There are many variations of bit designs available. The selection of the bit for a particular application will depend on the type of formation to be *drilled* as well as the expected operating conditions during the drilling process.

The performance of a bit is a function of several operating parameters including WOB, RPM, *mud* properties, and hydraulic *efficiency*. The drilling engineer must be aware of the design variations, the impact of the operating conditions on the performance of the bit, and the wear generated on the bit in order to be able to select the most appropriate bit for the *formation* to be drilled.

Буровое долото является основным инструментом, который выполняет *продолжительное режущее действие*, расположенное на *нижней части* бурильной колонны. Долото производит *выбуривание* путем создания *дробящего (ударного), дробяще-скальвающего (ударно-сдвигающего), истирающе-режущего действия* или *истирания* породы. Буровой раствор циркулирует по каналу для удаления бурового шлама, образующегося внутри ствола скважины.

Доступно множество вариантов дизайна долот. Выбор долота для конкретного применения будет зависеть от типа пласта, подлежащего *разбуриванию*, а также от ожидаемых условий эксплуатации в процессе бурения.

Производительность долота зависит от нескольких рабочих параметров, включая ННД, частота вращения, свойства *бурового раствора* и гидравлическую *мощность*. Инженер по бурению должен быть осведомлен об изменениях конструкции, влиянии условий эксплуатации на производительность долота и износе, возникающем на долоте, чтобы иметь возможность выбрать наиболее подходящее долото для бурения *конкретного типа пласта*.

Из Таблицы 1 видно, что термин «*cutting*» переведен сочетанием «*продолжительное режущее действие*», но если перевести его буквально, то получится «*резание*» [2, с.167]. Из анализа видно, что дословный перевод не может передать необходимого семантического значения анализируемого термина. В связи с этим переводчик применил описательный прием, позволивший увеличить качество перевода текста.

Приведем в Таблице 2 остальные термины, которые были применены с применением описательного метода, приведенного в Таблице №1.

Таблица 2. Перечень терминов, переведенных описательным способом.

Термин на языке оригинала	Буквальный перевод	Перевод, выполненный описательным способом
<i>end</i>	конец	на нижней части
<i>drilling action</i>	буровая активность	выбуривание
<i>scraping</i>	соскабливания	истирающе-режущего действия
<i>chipping</i>	откальвания	дробящего (ударного)
<i>gouging</i>	выдалбливания	дробяще-скальвающего (ударно-сдвигающего)
<i>grinding</i>	измельчения породы	истирания
<i>drilled</i>	сверлению	разбуриванию
<i>efficiency</i>	эффективность	мощность
<i>mud</i>	грязь	бурового раствора
<i>formation</i>	пласт	конкретного типа пласта

Второй фрагмент текста также содержит специфичные термины для нефтегазовой отрасли [3, с.344].

Таблица 3. Фрагмент текста для перевода с применением описательного приема.

<p><i>Rotary drilling</i> uses two types of drill bits: roller-cone bits and <i>fixed-cutter bits</i>. Roller-cone bits have one or more cones containing <i>cutting elements</i>, usually referred to as inserts, which rotate about the axis of the cone as the bit is rotated <i>at the bottom of the hole</i>. All fixed-cutter bits consist of <i>fixed blades</i> that are integral with the body of the bit and rotate as a single unit.</p>
<p>В случае <i>вращательного бурения</i> используются два типа буровых долот: шарошечные долота и долота с содержанием <i>фиксированных резцов</i>. Шарошечные долота имеют один или несколько конусов с содержанием <i>режущих элементов</i>, обычно называемые вставками, которые вращаются вокруг оси конуса при вращении долота <i>нижней части скважины</i>. Все долота с фиксированным резцом состоят из <i>неподвижных лезвий</i>, которые являются неотъемлемой частью корпуса долота и вращаются как единое целое.</p>

Термины «*rotary drilling*», «*fixed-cutter bits*», «*cutting elements*», «*at the bottom of the hole*», «*fixed blades*» были переведены с использованием описательного метода. К примеру, термин «*rotary drilling*» допускается перевести «*ротационный*», «*центробежный*», «*поворотный*», «*круговой*» или «*вращательный*». Была проведена лексико-грамматическая трансформация, при которой лексическая единица исходного языка, заменяется словосочетанием, эксплицирующим ее значение. После изучения специфики работы в нефтегазовой отрасли, а в частности бурения нефтяных скважин стало очевидным необходимость применения варианта перевода «*вращательное*».

Таблица 4. Перечень терминов, переведенных с помощью описательного метода из второго фрагмента рассматриваемого текста.

Термин на языке оригинала	Буквальный перевод	Перевод, выполненный описательным способом
<i>fixed-cutter bits</i>	долото с фиксированными резцами	фиксированных резцов
<i>cutting elements</i>	разрезающие элементы	режущих элементов
<i>at the bottom of the hole</i>	на дне скважины	нижней части скважины
<i>fixed blades</i>	зафиксированные лезвия	неподвижных лезвий

Проанализировав два фрагмента текста из учебника по бурению нефтяных скважин стало очевидным, что применение различных методов лингвистического перевода способно упростить процедуру перевода. В частности, в рамках данной статьи было описано применение описательного приема. Полученные результаты показывают применимость этих приемов для перевода литературы с английского языка и для терминов нефтегазовой отрасли.

ЛИТЕРАТУРА

1. Lyons, W. (ed.) (2005). Standart handbook of petroleum and natural gas engineering. Second edition. Burlington, Oxford: Elsevier Inc.
2. Большой справочник инженера нефтегазодобычи. Разработка месторождений. Оборудование и технологии добычи / Под. Ред. У. Лайонза и Г. Плизга – Пер. с англ. – Спб.: Профессия, 2009 – 952 с.
3. Белоусов, В. С. Самоучитель для переводчиков нефтегазовой промышленности с аудио курсом. Английский язык - М. «Р.Валент», 2009. – 656 с.

© Мухаметгалиев И.Д., Каримова Л.Н., 2022

УДК 81

Оботнина Е.В., канд. филол. наук, доцент
Шакирова Г., магистрант
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия

АЛЛЮЗИИ: ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ АСПЕКТ

Исследование различных групп языковых единиц с лингвокультурологической точки зрения остается актуальным. Язык – составная часть культуры и, вместе с тем, ее орудие. Национально-культурная картина мира первична по отношению к языковой, однако именно язык вербализует, хранит и передает ее из поколения в поколение [9, с.48].

Целью данного исследования является выявление и анализ лингвокультурной маркированности аллюзий – единиц, обладающих ярко выраженной культурологической семантикой, воссоздающих национальную картину мира.

Теоретической базой исследования послужили работы, посвященные проблемам лингвокультурологии [3; 9], изучению прецедентных текстов [3; 4; 8] и собственно аллюзий [5; 6; 10].

Аллюзия – это «стилистическая фигура, выражение, намек посредством сходно звучащего слова или упоминания общеизвестного» [2, с.28]. С точки зрения И.Р. Гальперина, аллюзия – это непрямая ссылка, выраженная словом или сочетанием слов в устной или письменной речи, на исторический, литературный, мифологический, библейский или связанный с повседневной жизнью факт, предмет или субъект, основанная на накопленном опыте и знаниях автора высказывания, предполагающая наличие схожего опыта и знаний у получателя текста и вызывающая у последнего определенные ассоциации [1; с.187-189].

По мнению Н.В. Никашиной и Н.Д. Супрун, аллюзия «служит «мостом», который соединяет предыдущее со следующим, представляет собой своеобразный способ обращения мыслей к прошлому и помогает осмыслить и категоризировать знания о мире» [5, с.69].

Отсылка, содержащаяся в аллюзии, несет имплицитную информацию, которую получатель текста должен восстановить, опираясь на собственные лингвистические и экстралингвистические знания. Аллюзии могут быть основаны на оценке, сопоставлении, аналогии, так или иначе некоторой ассоциации обозначаемого объекта, явления или его характеристики в искомом тексте с конкретным прецедентным феноменом, значимым для данной культуры. Таким образом, выделяется некое общее свойство, которое служит основой номинации, формируются интертекстуальные связи, в текст внедряется культурно-специфическая информация, зафиксированная в денотате аллюзии, достигается необходимый прагматический эффект.

Аллюзия осмысливается двупланово: через эксплицитное содержание в рамках данного контекста (горизонтального) и на уровне вертикального контекста через декодирование аллюзивного маркера, извлечение и интерпретацию имплицитной информации (см., например, [7]). Использование аллюзии должно быть ориентировано на фоновые знания реципиента текста, в противном случае интертекстуальные связи будут неправильно им интерпретированы или не поняты вообще.

Анализ теоретических источников показал, что ученые предлагают типологии аллюзий на основании разных критериев: источник и степень известности денотата аллюзии, функции аллюзии и др. [5; 6; 10].

Материалом исследования послужил кинотекст 13 серий первого сезона американского телесериала *Riverdale* [11]. Методом сплошной выборки было отобрано 29 реплик, содержащих аллюзивные элементы, которые были далее классифицированы на группы.

Литературные аллюзии (цитаты-реминисценции, имена персонажей, названия произведений и т.д.).

«And his cold-hearted killer is walking *the green mile* to sit in old sparky and fry».

Денотатом аллюзии *the green mile* является одноименный роман Стивена Кинга. *Green Mile* – «Зеленая миля» – тюрьма, где содержались заключённые, ожидающие смертной казни на электрическом стуле.

«I'm *Breakfast at Tiffany's*, but this place is strictly *In Cold Blood*».

Аллюзии представляют собой отсылки к двум произведениям американского писателя Трумена Капоте, а именно к повести «Завтрак у Тиффани» и роману «Хладнокровное убийство».

«Did I just notice Riverdale High's very own *Holden Caulfield* put his arm around you?»

Денотатом аллюзии *Holden Caulfield* служит вымышленный персонаж, подросток, главное действующее лицо романа Дж.Д. Сэлинджера «Над пропастью во ржи», ставший символом юношеского бунта.

Библеизмы (факты, имена, фразы из Ветхого и Нового Завета).

«You literally have zero royalty. You, Ginger *Judas*!»

Иудой (*Judas*) называют предателя или корыстолюбивого человека, на которого нельзя положиться. Согласно рассказу в Евангелии Иуде заплатили тридцать сребреников за предательство Иисуса Христа римлянам.

Аллюзии-названия теле- и видеофильмов, имена персонажей.

«Wonderful. Ten minutes in and I'm already the *Blue Jasmine* of Riverdale High».

В реплике содержится отсылка к фильму «Жасмин» режиссера Вуди Аллена, главная героиня которого – богатая светская львица, она теряет свое состояние после краха мужа-мошенника и учится жить скромно.

«Sorry to interrupt *Sad Breakfast Club*, but I'm here to formally invite you to Jason's memorial at Thornhill this weekend».

Денотат аллюзии «Клуб «Завтрак» – американская подростковая комедийная драма 1985 г. о нескольких часах жизни пятерых школьников. Аллюзия строится на сравнении с группой друзей.

«What was it like, *suicide squad*?»

В реплике представлена аллюзия на американский супергеройский боевик «Отряд самоубийц». Отсылка строится на том, что в этот отряд собрали опаснейших сумасшедших преступников. Таким образом, Реджи, подозревая Джагхеда в смерти Джейсона Блоссом, проводит параллель между злодеями этого отряда и Джагхедом, намекая на то, что тот вполне мог быть убийцей.

«I'm going for this Joan Crawford, *Mildred Pierce* thing. Is it working?»

Аллюзия на американский фильм-нуар «Милдред Пирс». Главной героине, в исполнении Джоан Кроуфорд, пришлось устроиться официанткой, чтобы обеспечить себя и детей.

«Watch it, *Wednesday Addams*.»

Аллюзия отсылает зрителя к персонажу фильма «Семейка Аддамс» – Уэнсдей Аддамс, которая всегда выглядит угрюмой и одевается во все черное. Джагхед сравнивается с Уэнсдэй, поскольку он тоже всегда выглядит серьезным, угрюмым.

«If we go in there with the entire *Scooby Gang*, forget it, we're compromised».

Аллюзия на мультсериал «Скуби-Ду», в котором главные герои (пес Скуби и четыре подростка – Скуби-банда) путешествуют и раскрывают тайные «сверхъестественные» преступления. Таким образом, Джагхед сравнивает операцию по разгадыванию тайны сестры Бетти с деятельностью Скуби-банды.

«This year, though, it's all about Cheryl, trying to win the Best Supporting Psycho Oscar for her role as Riverdale High's bereaved *Red Widow*».

Аллюзия на американский драматический сериал «Красная вдова» (*Red Widow*), где главная героиня овдовела. Ассоциация строится на внешности Шерил Блоссом – «Красная», так как у персонажа рыжие (англ. *red*) волосы, к тому же она потеряла брата-близнеца, с которым они были близки, и по которому она публично скорбит.

Аллюзии-антропонимы (имена персонажей, культурных, политических деятелей и др.), которые отсылают зрителя к каким-либо прошедшим событиям, либо к личным качествам объекта сравнения.

«In Riverdale, that's like dating a *Kennedy*».

Аллюзия на известную и влиятельную американскую династию политиков. Сравнение Чака Клейтона с членом семьи Кеннеди указывает на популярность этого студента в школе.

«Chuck has muscles for days, but his conversation is not the stuff of *Oscar Wilde*, or even *Diablo Cody*».

Денотаты аллюзий – английский писатель Оскар Уайлд и американская писательница и продюсер Диабло Коди. Сравнивая Чака с писателями, Вероника отмечает его скудный словарный запас.

«So, what are you three hens gossiping about? Archie's *Efron-esque* emergence from the chrysalis of puberty?»

Денотатом аллюзия является актер Зак Эфрон. Аллюзия строится, во-первых, на сравнении внешности актера Зака Эфрона, который для роли набрал мышечной массы, сильно удивив публику, и героя Арчи, и, во-вторых, на эффекте, который произвел Арчи, вернувшись после каникул, став более взрослым и подкачанным.

«There's the hottie we were with last night. The red-headed *Ansel Elgort*».

Аллюзия на американского актера Энсела Эльгрота. Сравнение с этим актером является намеком на привлекательную внешность героя сериала.

«As hot and as smart as you are, you should be the *Queen Bey* of this drab hive».

Аллюзия на популярную американскую певицу Бейонсе, *Queen Bey* – ее прозвище среди фанатов.

«Be the *Jay* to my *Bey*?»

Денотаты аллюзий – супруги-певцы *Jay-Z* и *Beyonce*, которые часто выступают вместе. Вероника таким образом предлагает Арчи выступить вместе на одной сцене.

«Or should I say we were *Yoko Ono*'d?»

Йоко Оно – жена Джона Леннона, считается разрушительницей группы *The Beatles*. Фраза означает покинуть группу ради отношений с любимым человеком. Создана аналогия между музыкальной группой *Pussycats* и Арчи. Солистка группы Валери ушла из группы, так как ее коллегам не понравились ее отношения с Арчи, подразумевается, что Арчи является разрушителем группы.

Анализ показал, что большая часть выявленных аллюзий в сериале являются антропонимами. В число наиболее часто встретившихся нам источников прецедентных феноменов вошли художественная литература, творчество культурных деятелей и кинематограф. Интертекстуальные связи обогащают речь персонажей, способствуют компрессии текста, позволяют имплицитно выразить необходимый смысл и, одновременно, предоставить оценочную и/или характеризующую информацию. Разумеется, правильное

декодирование отсылок и намеков зависит от объема экстралингвистических знаний реципиента данного аудиовизуального текста.

ЛИТЕРАТУРА

1. Гальперин И.Р. Стилистика английского языка. – М.: Книжный дом «Либроком», 2010. – 336 с.
2. Жеребило Т.В. Словарь лингвистических терминов. – Назрань: ООО «Пилигрим», 2010. – 486 с.
3. Иванова С.В., Чанышева З.З. Лингвокультурология: проблемы, поиски, решения: Монография. – Уфа: РИЦ БашГУ, 2010. – 366 с.
4. Москвин В.П. Интертекстуальность: Понятийный аппарат. Фигуры, жанры, стили. – М.: Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2013. – 168 с.
5. Никашина Н.В., Супрун Н.Д. Аллюзия как стилистический прием в англоязычной литературе // Вестник российского университета дружбы народов. – Серия: Теория языка. Семиотика. Семантика. – М., 2016. – № 1. – С. 68-74.
6. Новохацева Н.Ю. Стилистический прием литературной аллюзии в газетно-публицистическом дискурсе конца XX – начала XXI веков: Автореферат дис. на соискание уч. степени канд. филол. наук. – Ставрополь, 2005. – 28 с.
7. Потылицина И.Г. Основные направления в исследовании аллюзии // Социальные и гуманитарные науки. Отечественная и зарубежная литература. Серия 6: Языкознание. Реферативный журнал. 2006. – № 4. – С. 142-154.
8. Слышкин Г.Г. От текста к символу: Лингвокультурные концепты прецедентных текстов в сознании и дискурсе. – М.: Academia, 2000. – 125 с.
9. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. – М.: Слово, 2000. – 262 с.
10. Чанышева З.З. Аллюзии как лингвокультурное явление // Теория и практика языковой коммуникации: материалы VII Международной научно-методической конференции. – Уфа: УГАТУ, 2015. – С. 228-233.
11. Riverdale [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://engvideo.pro/en/serials/riverdale/>. – Дата обращения: 10.06.2022.

© Оботнина Е.В., Шакирова Г., 2022

УДК 81-26

*Рахимов Ш.М., студент
Цыпина А.Р., ст. преподаватель
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ЯЗЫКОВАЯ КАРТИНА МИРА В ТАТАРСКОМ ЯЗЫКЕ

Языковая картина мира рассматривает национальные особенности языка, истории и быта как духовно-нравственные ценности отдельного народа. В последние пару веков язык является не только способом общения, но и ключом к познанию культуры и жизни каждой нации. Язык отражает действительность и бытие на основе языковой картины мира, поэтому лингвистика занимает очень важное место среди гуманитарных наук.

Язык – важная часть любой культуры, и именно язык является ключом к раскрытию ментального сознания людей и культуры. Каждый человек является представителем определенного общества, в его мировоззрении исторические компоненты порождают характерные особенности. Одним из этих особенностей – это концепт – лингвоментальная единица. Согласно лингвокультурологической концепции, слово – не только языковая единица, но и ментальный концепт, на этой основе исследуется языковая картина мира. Духовность и мировоззрение, быт народа и его многовековое сознание взаимосвязаны с историей и их происхождением. Культурные, ментальные, экономические, философские, религиозные идеи народа основываются именно на этих источниках и, непрерывно передаваясь из поколения в поколение, сохранились до нашего времени. У каждого народа свои духовные ценности, нормы, определенные законы, согласно которым они развивались морально и духовно. В итоге формировались ментальные понятия, характерные только для одной нации, народности, прославленные своей историей и бытом. Исследования культуры, языка и ментальности изучаются лингвокультурологией – разделом языкознания, наукой о концептосфере, лексемах, языковой картине мира, мировоззрении определенного народа и т.д. [1, с. 126–128]

В татарском языке лингвисты опираются на значение «концепт» как единицу изучения национальной картины мира. С учетом всех определений, в лингвистике концепт – это слова, обозначающие культурологические и языковые особенности народа.

В языковой картине мира этнокультурологическая особенность отражает лексикосемантическую окраску в образе героя или в языке одного человека. Притом понятие «концепт», озадаченный с языковым личностью, возможно к глубокому осмыслению. Отражение ментальных единиц в языке является одним из главных фундаментальных отличий в семантической теории лингвокультурологии и языкознания. В конце XX века формировавшаяся наука лингвокультурология способствует изучению языковой картины мира каждого народа. Понятие, концепт, взаимоотношения слов изучаются в рамках когнитивной семантики и остаются актуальной проблемой в науке. [2, с. 58]

На протяжении многих веков обогатились национальные опыты, истории, сознания, литературы, знания каждого народа в результате заимствований с других языков, живущих на разных территориях. Языковая картина мира основывается на опыте этих наций, накопленном со времен их существования. При этом в каждом языке появляются такие национальные термины, значения и реалии, принадлежащие определенным, древним и исторически развитым народам. В когнитологии эти значения называются «концептами». Каждый писатель или поэт в своих произведениях описывает концептосферу, используя социальные, культурные, моральные, нравственные ценности и передавая из поколения в поколение богатство родного языка. В разных языках большинство концептов базируется на определенных принципах, вызванных с их существованием, настойчивостью и укреплением семейных богатств.

Лингвокультурология охватывает грани истории, литературы, фольклора, культуры, языка, в которых сохранились бытие, обычаи, традиции каждого народа. Концепты «совесть» («намус»), «счастье» («бәхет»), «богатство» («байлык»), «скромность» («тыйнаклык»), «храбрость» («батырлык»), «гордость» («горурлык»), «труд» («хезмәт»), «любовь» («мәхәббәт»), «семья» («гаилә») и т.п. раскрывают характеры, особенности татарского народа. Например, изучая и анализируя концепт «любовь» («мәхәббәт») в произведениях Гиматдиновой Н.М, были выделены следующие когнитивные признаки рассматриваемого концепта:

1. Любовь – высокое духовное чувство – «Нәфрәт белән сугарылган мәхәббәт әле дә көчле, әле дә дәрәҗә иде» («Парлы ялгыз») – «Наполненная ненавистью любовь до сих пор была сильной и страстной» («Одиночество вдвоем»).

2. Любовь – бесценное чувство – «Мәхәббәт сатылмый, мәхәббәт...» («Парлы ялгызлар») – «Любовь не продается, любовь...» («Одиночество вдвоем»).

3. Любовь живет в каждом человеке – «Егетнең кулында эше, жанында мәхәббәте бар» («Парлы ялгыз») – «У парня работа в руках, а в душе – любовь» («Одиночество вдвоем»).

4. Любовь как глубокая и сильная привязанность к друзьям и родственникам – «Куянкаем, тиенкәем, очлы кузле бөркетем, күкта сайраган сандугачым...» («Мәхәббәт») – «Мой зайчонок, бельчонок, зоркий орел поющий соловей» («Любовь»).

Анализируя отношение партнеров внутри семьи в рамках данного концепта, следует отметить, что супруги в татарской семье меньше вмешиваются в дела друг друга, чем супружеские пары в русских семьях. Среди достоинств татарских семей можно выделить уравновешенность и уживчивость, что выявляет главенство этических критериев над эмоциональными.

Изучая учебное пособие В.А. Масловой, можно заметить, что автор утверждает, что «термин «языковая картина мира» – это не более чем метафора, ибо в реальности специфические особенности национального языка, в которых зафиксирован уникальный общественно-исторический опыт определенной национальной общности людей, создают для носителей этого языка не какую-то иную, неповторимую картину мира, отличную от объективно существующей, а лишь специфическую «окраску» этого мира, обусловленную национальной значимостью предметов, явлений, процессов, избирательным отношением к ним, которые порождаются спецификой деятельности, образа жизни и национальной культуры данного народа» [5, с. 52–53].

Л.Х. Самситова анализирует лексический состав языка как способ вербализации концепта. Но до нашего времени не выяснены проблемы выбора и отражения в художественных текстах отдельных концептов и их семантических особенностей. Наука лингвокультурология развивается с момента формирования новых концептов в новых литературных памятниках. [6, с. 80]

Таким образом, в языковой картине мира этнокультурологическая особенность в процессе отражает лексико-семантическую окраску в образе героя или в языке одного человека. Притом понятие «концепт», озадаченный с языковой личностью, требует глубокого осмысления. Отражение ментальных единиц в языке является одним из главных фундаментальных отличий в семантической теории лингвокультурологии и

языкознания. В конце XX века формировавшаяся наука лингвокультурология способствует изучению языковой картины мира каждого народа. Понятие, концепт, взаимоотношения слов изучаются в рамках когнитивной семантики и остаются актуальной проблемой в науке.

ЛИТЕРАТУРА

1. Саньяров Ф.Б. Эмоциональный концепт “душа” в русской и башкирской лингвокультурологии // Языковые и культурные контакты народов РБ в условиях двуязычия. – Уфа: РИЦ БашГУ, 2007. – 388 с.
2. Самситова Л.Х. Культурные концепты в башкирской языковой картине мира: Монография. Научн. ред. М.В. Зайнуллин. – Уфа: БГПУ, 2014. – С.58.
3. Гиматдинова Н. Одиночество вдвоем: повесть / пер. с татар. Ф. Ситдиковой – Казань: Идель. 2005. – № 2. 13 с.; № 3. – 21 с.
4. Гиматдинова, Н. Любовь грешная: повесть (на тат.яз.). – Казань: Таткнигоиздат, 2008. – 383 с.
5. Маслова В.А. Когнитивная лингвистика / В. А. Маслова. – Минск: Тетра Системс, 2004. – 256 с.
6. Самситова Л.Х. Культурные концепты в башкирской языковой картине мира: Монография. Научн. ред. М. В. Зайнуллин. – Уфа: БГПУ, 2014. – 58 с.

© Рахимов Ш.М., Цыпина А.Р., 2022

УДК 3 16.

*Раянова А.И., студент
Косов А.Г., канд. филол. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

КОММУНИКАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ОБСЛУЖИВАНИЯ В ТУРИЗМЕ

Коммуникационными технологиями называют совокупность различных процедур, приемов, а также средств и методов, которые могут использоваться в процессе коммуникационного воздействия субъектом коммуникации с целью достижения поставленных целей и задач.

В свою очередь, под информационно-коммуникационными технологиями понимают совокупность определенных технологий, благодаря которым может осуществляться фиксация необходимой информации, ее дальнейшая обработка, а также различные информационные обмены, включающие распространение, передачу, раскрытие и т.д.

Немаловажным является тот факт, что технологический прогресс – это не только главный фактор обеспечения благосостояния всей нации в целом, но и важное условие процесса ее своевременного и устойчивого развития. При этом стоит отметить, что основное внимание должно уделяться именно информационно-коммуникационным технологиям, которые будут активно способствовать технологическому прогрессу страны не только в информационной сфере, но и во многих других не менее важных направлениях [1, с.45].

Освоение информационно-коммуникационных технологий в туризме является неотъемлемой частью подготовки высококвалифицированных специалистов, задействованных в данной сфере деятельности. Знание современных компьютерных технологий, а также наличие навыков их использования и применения является одним из главных признаков высококвалифицированного специалиста. Активное использование информационно-коммуникационных технологий на предприятиях гостиничной и туристической сферы, может значительно повысить спрос на предлагаемый ими продукт, так как информационно-коммуникационные технологии являются показателем эффективной работы предприятия, идущего в ногу со временем. Учитывая спрос со стороны потенциальных потребителей на продукты или услуги предприятий данной сферы, устанавливается цена. Стоит отметить, что авторы, изучающие информационно-коммуникационную сферу в туризме и гостиничном бизнесе отмечают, что «Соответствие между спросом и предложением во многом зависит от цены. Завышение цены приводит к падению спроса на туристические продукты и услуги, а занижение к потере прибыли и нерентабельности производства».

Следующим немаловажным этапом в реализации поставленной цели является исследование становления и развития информационных технологий. Одним из наиболее информативных подходов к раскрытию становления и развития информационных технологий считается подход П.Г. Рагулина, который его представил в виде пяти этапов. Данные подходы будут рассмотрены в схеме, представленной на рисунке 2.



Рис. 1. Этапы становления и развития информационных технологий

Далее рассмотрим применение информационно-коммуникационных технологий в деятельности предприятий туристско-рекреационной сферы.

Сетевые информационные технологии представляют собой актуальное направление развития информационных технологий в производственной деятельности современных туристских предприятий. Их главная цель заключается не только в обеспечении обмена различной информацией между отдельными пользователями информационно-вычислительных систем, но и создание для них возможности кооперативного использования распределенных информационных ресурсов общества, получения справочной, документальной и другой информации из различного рода специализированных информационных фондов.

Использование Интернета является незаменимым фактором продуктивной работы любого современного туристского предприятия, так как Интернет может предложить большое количество информации, которая необходима в работе турагентств. К такой информации относятся: адреса гостиниц, расписание движения транспортных средств и авиарейсов, таможенные и визовые правила, а так же различные предложения российских и зарубежных туроператоров. При этом, стоит отметить, что полученная информация может быть разной по объему: начиная от небольших прайс-листов и заканчивая целыми каталогами. Помимо этого, еще одним преимуществом Интернета является возможность получения довольно дешевой телефонной связи и электронной почты. Стоит отметить, что подключение к сети Интернет экономит гостиницам и туристическим организациям большое количество денежных средств, благодаря сокращению производства разных брошюр, каталогов, буклетов и их распространения [5, с.375].

Правильно и рационально используя преимущества, которые имеются у компьютерных технологий, любое современное туристское предприятие, будет уверенно и успешно работать сегодня, постепенно двигаясь вперед и закладывая при этом фундамент своего завтрашнего процветания. Организованный менеджмент, квалифицированный персонал и автоматизация – это основные факторы, которые дают шанс обойти конкурентов и обеспечить любому современному туристскому предприятию успех [6, с.128].

ЛИТЕРАТУРА

1. Абдулов А.В. Использование информационных технологий в гостиничном деле [Электронный ресурс] / А. В. Абдулов // Сборник статей XIII межвузовской научно-практической конференции студентов и аспирантов «Молодёжь, наука, творчество – 2015». Омск: Омский государственный институт сервиса, 2015. – Ч.2. – С.45–46.
2. Аристрахова М., Матягина Т. Маркетинговые исследования коммуникационной деятельности // Маркетинг. – 2017. – №1. – С. 52–57.
3. Бернет Д. Маркетинговые коммуникации: интегрированный подход. – СПб.: Питер, 2016. – 860 с.
4. Божук С. Г. Маркетинговые исследования : учебник для вузов / С. Г. Божук. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Издательство Юрайт, 2021. – 304 с.
5. Голубков Е.П. Маркетинг для профессионалов: практический курс : учебник и практикум для бакалавриата и магистратуры / Е. П. Голубков. – Москва : Издательство Юрайт, 2019. – 474 с.
6. Голубкова Е.Н. Интегрированные маркетинговые коммуникации : учебник и практикум для вузов / Е. Н. Голубкова. – 3-е изд., перераб. и доп. – Москва : Издательство Юрайт, 2021. – 363 с.
7. Григорьев, М. Н. Маркетинг : учебник для вузов / М. Н. Григорьев. – 5-е изд., перераб. и доп. – Москва : Издательство Юрайт, 2021. – 559 с.

© Раянова А.И., Косов А.Г., 2022

УДК 81'27

*Сабитова А.Р., студент
Миндияхметова Р.М., канд. филол. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ГЕНДЕРНАЯ ПОЗИЦИЯ АДРЕСАТА В ИНТЕРПРЕТАЦИИ ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКОГО КОДА РЕКЛАМНОГО ТЕКСТА (НА МАТЕРИАЛЕ РЕКЛАМЫ ПАРФЮМЕРНОЙ ПРОДУКЦИИ)

Реклама играет важную роль в современном мире. Каждую секунду человечество претерпевает бесчисленное количество изменений. Все сферы жизни меняются и обновляются с невероятной скоростью. При таком быстром темпе важно быстро и четко передавать информацию. Рекламная деятельность актуальна тем, что она может носить и информационный, и побуждающий характер, а также она оказывает влияние на широкую аудиторию. Особенности её воздействия и восприятия тесно связаны с лингвостилистическими особенностями рекламного текста. Реклама демонстрирует современный, живой язык и отражает состояние культуры общества, являясь так называемым зеркалом изменений в языке.

Однако не всякая реклама может правильно воздействовать на потребителя. Как известно, для эффективности важно учитывать её целевую аудиторию. Какая бы качественная ни была реклама, без правильной целевой аудитории её польза будет сведена к минимуму. Адресованность рекламного текста конкретной целевой аудитории непосредственно связана с объектом рекламы. Фактор адресации также влияет на языковую подачу рекламного сообщения. В зависимости от определенной целевой аудитории

(мужской или женской) предмет рекламы во многом определяет выбор конкретного стиля рекламного текста [2. с. 227] Рекламный текст нацелен передать свойства продукта, как с помощью образов, так и при помощи языка.

Объектом исследования послужили рекламные ролики парфюмерной продукции. Цель работы заключается в выявлении сходств и различий в рекламных текстах парфюмерных товаров в зависимости от гендерной принадлежности адресата.

Если говорить про рекламу косметики и парфюмерии в общем, то здесь можно выделить изысканный, эстетически совершенный стиль. Эти тексты характеризуются обилием средств выразительности и уникальностью синтаксической структуры.

С точки зрения лексики мужская реклама духов воссоздает впечатление уверенности в себе, свободы и независимости у обладателя данного товара. Например, *It's up to us. Other obstacles? Yes. But who cares? Just dare to take that first step* (HUGO Boss). Или еще пример рекламы парфюмерной продукции для мужчин: *Your fragrance. Your rules* (Hugo Boss Deep Red). Отличительной чертой рекламы парфюмерии для мужчин является наличие экспрессивных, эмоционально сильных существительных и прилагательных. Однако стоит отметить, что последних в данном виде рекламных текстов не так много. Пример: *Whatever surprise, thrills, sparks, whatever magnetic* (HUGO Boss Just Different). Или слоган продукта Guerlain Homme: *For the animal in you*. Данные лексические единицы хоть и предельно лаконичные, но в то же время очень яркие и цепляющие. Их применение является своеобразным призывом для покупателей.

Реклама женской парфюмерии в большинстве случаев характеризуется изысканностью, обилием прилагательных, средств выразительности и т.д. Избирательно подобранные слова подчеркивают женскую изящность, элегантность. В рекламном слогане *A memory. A dream...The future is gold* (Dior J'ardone – The future is gold) совокупность вышеназванных особенностей дает ощущение легкости и непринужденности.

Некоторые рекламные тексты указывают на независимость и многогранность женского пола: *You know me and you don't. I am ephemeral and timeless. Water and fire* (Chanel №5 Red Edition). Благодаря противопоставлению создается впечатление некой неопределенности, загадочности. Такой прием наверняка оставит в памяти яркий эмоциональный след.

Коснувшись стилистических приемов, нельзя не упомянуть тот факт, что реклама женской косметики отличается своими лингвостилистическими средствами. Эпитеты, метафоры, сравнения, противопоставления, перечисления – именно они делают рекламу «вкусным». Вот пример очень богатой на средства выразительности рекламы: *Just like a rare flower. You were born to be a precious. Rare flower night orchid. Let your luxury bloom* (AVON – Rare flowers). Вместе с метонимией «night orchid – rare – precious» здесь также ярко выражено сравнение, которое переплетается с гиперболой во втором предложении.

Средства выразительности присущи не только рекламе женской продукции. Продавцы мужской парфюмерии так же заинтересованы в том, чтобы привлечь внимание покупателей разными средствами, в том числе лингвистическими. Приведем в пример текст от HUGO Boss Just Different: *It's the night just different to be inspired by whatever. Whatever leads the way, it changes direction. Whatever surprises, thrills, sparks. Whatever magnetic. Whatever is just the beginning. Whatever is your turn, if you just different*. Данная реклама духов богата на различные обороты речи. Эпитеты, метафоры, градация буквально уничтожают все рамки перед потребителем. Он свободен и независим, он сам выбирает свою судьбу. А такой прием, как анафора (единоначатие) ещё больше усиливает эффект воздействия.

В рекламных роликах мужской косметики следует обратить внимание на строение предложений. Часто в тексте мужской рекламы преобладают ёмкие и меткие предложения, красочные описания заменяются короткими фразовыми глаголами. Вопросно-ответная иллюстрация, которая помогает создать контакт с покупателем, также не является редкостью. *I gotta get out of here. Which way? I don't know. What am I looking for? It's something I can see. I can feel it. It's magic* (Sauvage – Dior).

Таким образом, лингвистических различий между мужской и женской рекламой парфюмерии очень много. Для женской аудитории преимущественно используются красочные предложения, богатые на различные средства выразительности. Что касается рекламы, предназначенной для мужской аудитории, то здесь отлично подходит пословица «краткость – сестра таланта». Кроме выявления отличительных черт, мы проанализировали и сходства данных видов реклам. Так, в большинстве из рекламных текстов, независимо от гендерной принадлежности, употребляются притяжательные и личные местоимения. Наиболее распространенные из них: *you, you, we, our*. [1, с.30] Кроме того, первые два чаще используются в конце предложений или вообще в конце рекламы. Этот прием позволяет рекламщику воссоздать некую связь с покупателем, наладить контакт (*What's yours? If you go just different*).

Также в обоих случаях широко используется глагол в повелительном наклонении. Например, *Take on the heat. Power up your day. Being expected*.

Различия между понятиями «мужское» и «женское» в современном мире постепенно смягчаются. На рынке все больше появляются товары, в которых отсутствуют признаки, указывающие на половую принадлежность их владельца. Все эти изменения отражаются и в языке. Реклама же в свою очередь является посредником не только между покупателем и продавцом. Она также выстраивает мост между языком и динамично развивающимся обществом, отражая все изменения.

ЛИТЕРАТУРА

1. Еляси́на Н.М., Пономарева Н.И. Лингвистические особенности англоязычной женской и мужской рекламы // Евразийский союз ученых. № 8-7. – Москва, 2014. – С. 29-31.
2. Кара-Мурза Е.С. Реклама: жанр, функциональный стиль, дискурс? // Стереотипность и творчество в тексте. Межвузовский сборник научных трудов. Выпуск 14. – Пермь, ПермГУ, 2010. – С. 220-232.
3. Мужской аромат Sauvage от Dior с Джонни Деппом (2016). [видеозапись] // YouTube. Режим доступа: <https://www.youtube.com/watch?v=hd8lGFs7W7w>. – Дата обращения: 04.11.2022.
4. Реклама духов Guerlain Homme (Герлен Мужской). [видеозапись] // YouTube. Режим доступа: <https://www.youtube.com/watch?v=M3fjTiHNw9g>. – Дата обращения: 04.11.2022.
5. Музыка из рекламы Hugo Boss – Just Different (Jared Leto) (2011). [видеозапись] // YouTube. Режим доступа: <https://www.youtube.com/watch?v=Xc-nZ4mM0aU>. – Дата обращения: 04.11.2022.
6. Реклама аромата Hugo Boss с Заком Эфроном. [видеозапись] // YouTube. Режим доступа: <https://www.youtube.com/watch?v=TpRtFbFH3fk>. – Дата обращения: 04.11.2022.
7. J'adore Christian Dior Реклама. [видеозапись] // YouTube. Режим доступа: <https://www.youtube.com/watch?v=xJZKVL-d4zY>. – Дата обращения: 04.11.2022.
8. Perfume Chanel N°5 Limited Edition – Anuncio Spot comercial publicidad 2018. [видеозапись] // YouTube. Режим доступа: <https://www.youtube.com/watch?v=Tdal-6WNWVo>. – Дата обращения: 04.11.2022.
9. Idôle – II Film. [видеозапись] // YouTube. Режим доступа: <https://www.youtube.com/watch?v=A03s2fdK75E>. – Дата обращения: 04.11.2022.
10. Реклама духов Chanel Blue de Chanel. [видеозапись] // YouTube. Режим доступа: <https://www.youtube.com/watch?v=c31rLOx4ERU>. – Дата обращения: 04.11.2022.

© Сабитова А.Р., Миндияхметова Р.М., 2022

УДК 81/8

Салахова Р.Р., канд. филол. наук, доцент
КФУ, г. Казань, Россия

СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ГЛАГОЛОВ ПОВЕДЕНИЯ В ТАТАРСКОМ ЯЗЫКЕ (НА МАТЕРИАЛЕ ПРОИЗВЕДЕНИЙ А. ЕНИКИ)

Структура глаголов поведения в татарском языке весьма неоднородна. Среди выявленных нами глаголов исследуемой группы встречаются как простые (синтетические), так и сложные (аналитические). К простым вслед за М.З. Закиевым относим непроездовые глаголы (*кабару* 'пыжиться', *карышу* 'упрямиться', *ярау* 'угождать' и т.д.) и суффиксальные (*иренчәкләнү* 'лениться', *кыюлану* 'храбриться', *шаулашу* 'шуметь' и т.д.) [7, с. 82]. Последние являются распространенными среди глаголов поведения; наиболее продуктивным является суффикс -*лан/лән*. Применительно к исследуемому материалу чаще всего данный суффикс образует глаголы от существительных и прилагательных (*төлкеләнү* 'лисить', *шамакайлану* 'паясничать', *ялкаулану* 'лениться'), обнаружен один глагол от нумеративной основы (*икеләнү* 'сомневаться'): *Бусын инде бер дә икеләнмичә Суфиян малае Шәяхметов дип йөртергә була* (А. Еники «Әйтелмәгән васыять») / *Вот его уж без всякого сомнения можно звать Суфиянович Шәяхметов* (перевод – наш).

Производящими основами для таких глаголов могут выступать как собственно татарские слова (*ерткычлану* 'зверствовать', *этәчләнү* 'петушиться'), так и заимствования (*попугайлану* 'попугайничать', *фарисейлану* 'фарисействовать', *ловеласлану* 'ловеласничать'). Кроме этого, у отдельных глаголов производящая основа затемнена из-за отсутствия таковых в современном литературном языке: *өтәләнү* / *кабаланы* / *чәбәләнү* 'суесться': *Юк, әсәем, сине хәзер монда калдырып китеп булмый, – диде кызы, кабаланы* («Әйтелмәгән васыять») [4, с. 131]. *Нет, мамочка, теперь тебя здесь нельзя оставлять, – сказала дочка, засуетившись* [3, с. 23].

По мнению Ф.А. Ганиева суффикс -*лан/лән* в современном татарском языке является одним из производительных и многозначных, в его работе перечислены десять значений данного аффикса [1, с. 27-30]. В материале исследования данный суффикс, присоединяясь к существительным, прилагательным, числительным, способен передавать следующие значения:

1) «совершить действие, свойственное лицу или животному, выраженному производящей основой» [1, с. 27]: *маймыллану* 'обезьянничать', *ялагайлану* 'подхалимничать, льстить'. *Монда юхаланып маташу юлы белән генә эш чыгарып булмаячак иде, әлбәттә (Коръәнхафиз)* [4, с. 87]. *Коранхафиз тоже хитрая бестия, понимал, что одним послушанием ничего не добьешься, решил подступить к старому хазрету с другого конца* [3, с. 145].

2) «приобретать признак лица или животного или стать тем, что обозначено производящей основой» [1, с. 28]: *үшәнләнү / ялкаулану* 'становиться / стать ленивым'; *Аннары кинәт кенә артка каерылды һәм иртәнге чыктай дымланып елтыраган, исәрләнгән күзләре белән Зөфәргә төбәлде (Рәшә)* [4, с. 24]. *Потом вдруг резко откинулась назад и посмотрела Зуфару в глаза влажными от слез глазами* [3, с. 68].

3) «проявлять свойство, качество или признак, обозначенные производящей основой» [1, с. 29]. Например: *әрсезләнү* 'проявлять беззастенчивость, нахальничать', *әдәпсезләнү* 'вести себя неприлично, грубо'; *...иренең ниятен белгәч, пәри алыштыргандай, ана поши кебек усалланды да китте. (Рәшә)* [4, с. 19]. *Но как только Сакина узнала о намерении Зарифа, ее точно подменили – из кроткой голубицы она превратилась в свирепую тигрицу* [3, с. 54].

4) «приобретать то качество, свойство или признак, которые выражены производящей основой» [1, с. 29]: *рахимсезләнү* 'становиться / стать безжалостным'; *комарлану* 'становиться / стать жадным'; – *Бикә! (Ул аңа әллә яхшатланып, әллә үзенчә мыскыл иткән булып, борыңгы морзаларча гел шулай дип дәшә торган иде.) (Рәшә)* [4, с. 44]. – *Госпожа! Он всегда называл ее так, на старинный “господский” манер, – иронически, конечно* [3, с. 94].

Как видно из вышеизложенного, глаголы, образованные от данного суффикса, часто имеют значения подобия кому-либо, чему-либо, выраженного производящей основой, что является характерным для наименования поведения, так как окружающие склонны к постоянному сравнению

Еще один частотный суффикс, образующий глаголы поведения в татарском языке, но уступающий предыдущему – суффикс *-ла/лә*. Присоединяясь к существительным, прилагательным, звукоподражательным словам, данный суффикс применительно к нашему материалу способен передавать следующие значения:

1) «подвергать кого-либо или что-либо тому действию или ритуалу, что выражено производящей основой» [1, с. 16]: *жәберләү* 'обижать', *мыскыллау* 'оскорблять', *мәсхәрәләү* 'издеваться', *газаплау* 'терзать'; *Конюктурага яраклашып нәрсәнедер мактадың, нәрсәнедер яманладың, каһәргә юлыккан кешеләрне тизрәк гаепләргә ашыктың, хаклыгына үзең дә ышанмаган теорияләрне яклап мәкаләләр язган булдың.... (Төнге тамчылар)* [4, с. 29]. *Ты что-то перевозносил, приспособляясь к обстоятельствам, что-то поносил, спешил очернить и проклясть опальных, строчил статьи в защиту теорий, в справедливость которых не верил сам...* [3, с. 64].

2) «проявить то свойство, качество или отношение, которое названо производящей основой» [1, с. 19]: *таплау, каралау* 'пятнать, клеветать'. *Намусым кушмый. Хурланам... Бүләк түгел, түләү бу... (Рәшә)* [4, с. 69]. *Это недостойно. Это не подарок, а плата...* [3, с. 114].

3) «издать, производить или произносить то, что выражено производящей основой» [1, с. 20]: *шаулау, шау-шулау* 'шуметь, скандалить'. *Моны белгәч, Рамазан бабагыз башта бик яман дуламакчы, туйны ташлап китмәкче булган. (Картлар)* [4, с. 51]. *Рамазан разбушевался, хотел разогнать свадьбу* [3, с. 94]. Остальные суффиксы менее частотны.

Чуть более 10% материала составляют аналитические глаголы, которые, как известно, распространены во всех тюркских языках. Такие аналитические конструкции давно и детально изучаются как на материале татарского языка (Д.Г. Гумашева, Ф.А. Ганиев, М.З. Закиев, А.А. Аминова), так и на материале других тюркских языков (А.А. Юлдашев, В.М. Насилов, Р.З. Мурашов). Так, Ф.А. Ганиев выделяет следующие типы аналитических глаголов: 1) собственно сложные (*хыянәт итү* 'изменять'), 2) сложно-суффиксальные (*мин-минләнү* 'чваниться'), 3) парные (*боргалану-сыргалану* 'кокетничать') и 4) составные (*аптырап калу* 'растеряться') глаголы [2, с. 62]. В нашем материале в основном встречаются сложные и составные глаголы.

Сложно-суффиксальные и собственно сложные глаголы поведения:

– *Бикә! (Ул аңа әллә яхшатланып, әллә үзенчә мыскыл иткән булып, борыңгы морзаларча гел шулай дип дәшә торган иде.) (Рәшә)* [4, с. 74]. – *Госпожа! Он всегда называл ее так, на старинный “господский” манер, – иронически, конечно* [3, с. 132]. В этом примере в аналитической конструкции *яхшатланып маташу* (в значении “пытаться казаться хоршим, добрым”) соединены два глагола поведения: а) сложно-суффиксальный: *яхшатлану* (казаться добрым) и собственно сложный глагол *мыскыл итү* (издеваться). В составе собственно сложных глаголов могут быть и парные слова, например: *Без бу әйберләрне бүлешеп, эрәм-шәрәм итеп бетермик (Әйтелмәгән васыять)* [4, с. 90]. *Чего нам делить и разбазаривать эти реликвии* [3, с. 171].

Парные глаголы поведения:

Ачуланып-каргап та, сыкранып-рәнҗеп тә ул киленен ничек кенә *битәрләмәде* (Рәшә) [4, с. 49].
Старуха бранилась, сердилась, обижалась, всячески стыдила невестку [3, с. 97].

Составные глаголы поведения:

Без, билгеле, кыстатып тормадык, шәриктәшеңә кереп, чай эчеп, күңел ачып чыгу шәкертләр өчен табигый бер низам инде ул. (Матурлык) [4, с. 73]. *Мы не стали отказываться.* *Гостить у однокашников было принято среди шакирдов* [3, с. 134]. *Ләкин югарыдан үзен кыса башиласалар, бик усалланып китә торган гадәте бар икән.* (Рәшә) [4, с. 54]. *И очень будто бы не любит, когда «сверху» на него пытаются нажимать, - злится!* [3, с. 111]. *Чэй янына әле, бәлкәм, берәр жылы аш та булыр, ә, әбекәем? – диде Рәшидә, тагы да юмалана төшеп, һәм Зөфәргә хэйләкәр генә күз кысып куйды* [4, с. 45]. *А к чаю, может, и горячая еда какая-нибудь найдется, бабуся? – ластилась Рашида, хитро подмигивая в то же время Зуфару* [3, с. 89].

В нашем материале лидирующую позицию среди сложных глаголов поведения занимают сочетания со словообразующим вспомогательным глаголом *итү*: *эрәм-шәрәм итү* 'разбазаривать', *башибаштаклык итү* 'самовольничать', *гайрәт итү* 'геройствовать', *залимлек итү* 'тиранствовать', *исраф итү* 'растратировать', *мәсхәрә итү* 'опозорить; оскорблять', *мыскыл итү* 'унижать', *сарыф итү* 'расходовать, тратить', *тиранлык итү* 'тиранствовать', *уйнаш / уйнашылык итү* 'прелюбодействовать', *усаллык итү* 'злодействовать', *хур итү* 'унижать', *хыянат итү* 'изменять', *шарлатанлык итү* 'шарлатанить', *шуклык итү* 'баловаться, проказничать', *явызлык итү* 'злодействовать'.

На втором месте по частотности конструкции с глаголом *кылу*, который по наблюдениям Д.Г. Тумашевой является малоупотребительным в современном татарском языке в связи со своим переходом в архаичную форму [8, с. 131]. Действительно, на сегодняшний день в татарском языке имеется весьма ограниченное количество сочетаний с глаголом *кылу* (он заменяется более нейтральным и общепотребительным глаголом *итү*), и они зачастую маркированы стилистически. Назовем эти глаголы из нашего списка: *гөнаһ кылу* 'грешить', *залимлек кылу* 'тиранствовать', *зина кылу* 'изменять', *исраф кылу* 'тратить', *кәэф-сафа кылу* 'веселиться', *мәсхәрә кылу* 'опозорить; оскорблять', *уйнаш / уйнашылык кылу* 'прелюбодействовать', *фахишәлек кылу* 'развратничать', *хыянат кылу* 'изменять', *шарлатанлык кылу* 'шарлатанить'. Обнаружены также конструкции с глаголом *килү*: *эвәрә килү* 'возиться', *ду килү / пыран-заран килү / шау-шу килү* 'беситься, шуметь', *карыш килү* 'упрямиться'. Глаголы *булу*, *китерү* оказались менее продуктивными для образования сложных глаголов поведения: *эвәрә булу* 'возиться', *амал-чөмәл китерү* 'хитрить', *мәсхәрә булу / хур булу* 'опозориться' [5, с. 130].

Составные глаголы представляют собой относительно устойчивые сочетания, находящиеся в омонимических отношениях со свободными словосочетаниями. Это бивербальные конструкции, вторым компонентом которых являются словообразующие модифицирующие глаголы (по-другому «глаголы степени») [7, с. 82]. Эти глаголы не выражают грамматического значения (совершенный – несовершенный вид); они модифицируют, уточняют, дополняют значение основного глагола, выраженного деепричастием. При этом сами они частично или полностью десемантизируются. Например, в исследуемом материале словообразующий модифицирующий глагол *китү* выражает приобретение какого-либо качества, свойства или приобретение какого-либо качества в большей степени (*усалланып китү* 'разозлиться', *батырланып / гайрәтләнеп китү* 'расхрабриться'). Модифицирующий глагол *калу* обозначает действие, целиком охватывающее субъект (*аптырап калу* 'смутиться', *куркып калу* 'напугаться'). То же значение выражает и глагол *төшү* (*каушап төшү* 'растеряться'). Словообразующий модифицирующий глагол *тору* с глаголами поведения выражает более или менее длительное действие, протекающее без изменений (*аптырап тору* 'находиться в растерянности', *тетрәп тору* 'дрожать, трястись', *аерылып тору* 'отличаться') [6, с. 193].

Касаемо семантики вышеуказанных производных глаголов поведения, необходимо отметить, что в них представлены следующие принципы поведения: в отношениях с другими людьми следует держаться естественно, быть искренним в словах и поступках, быть честным, высококонрастным, скромным, соблюдать закон и правила этикета, контролировать свои эмоции, быть готовым к сотрудничеству; по отношению к труду – быть ответственным, рационально использовать свое время; по отношению к материальным благам – не быть алчным и скупым, и в то же время разумно тратить свои средства. Хранящиеся в семантике глагольных единиц правила обеспечивают гармоничное существование человека в обществе. Все это мы наблюдаем в произведениях А. Еники.

ЛИТЕРАТУРА

1. Ганиев Ф.А. Суффиксальное образование глаголов в современном татарском литературном языке. – Казань: Изд-во КГУ, 1976. –108 с.
 2. Ганиев Ф.А. Образование сложных глаголов в татарском языке. – Казань: Печатный двор, 2002. – 192 с.
 3. Еникеев А. Н. Повести и рассказы / Перевод с татарского А. Бадгоиной. – Казань: Татарское кн. изд-во, 1982. –256 с.
 4. Еники Ә. Н. Сайланма әсәрләр. Казан: Татарстан Республикасы “Хәтер” нәшрияты (ТаРИХ), 2002. – 416 б.
 5. Салахова Р.Р., Сибгаева Ф.Р. Глаголы поведения в татарском языке, репрезентирующие неискреннее поведение человека (входит в перечень ВАК)//Гуманитарные и социальные науки. 2018, № 3. – С. 129-137.
 6. Салахова Р. Р. Структурные и словообразовательные особенности глаголов поведения в татарском языке // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2019. № 12. – С. 192-195.
 7. Татарская грамматика: в 3-х т. Казань: Татарское кн. изд-во, 1993. Т. 1. Фонетика. Словообразование. – 559 с.
 8. Тумашева Д.Г. Татарский глагол (опыт функционально-семантического исследования грамматических категорий): учеб. пособие. – Казань: Изд-во Казан, ун-та, 1986. – 189 с.
- © Салахова Р.Р., 2022

УДК 821.111

*Хайретдинова Д.Д., аспирант
БГПУ им.М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ОБРАЗ НЬЮ-ЙОРКА В ТВОРЧЕСТВЕ О.ГЕНРИ (НА ПРИМЕРЕ НОВЕЛЛЫ «РОЖДЕНИЕ НЬЮЙОРКЦА»)

Образ большого города уже прочно укоренился в литературе. С момента появления первых античных городов, они стали эпицентром притяжения великих умов. Именно в больших городах рождались произведения великих писателей. Такие образы как «Петербург Достоевского», «Париж Гюго», «Лондон Диккенса» давно стали нарицательными. При упоминании этих городов в нашем сознании возникает их определенный, атмосфера и портрет жителей.

Большой город не мог не повлиять еще на одного писателя-известного американского новеллиста О. Генри (1862-1910). Треть произведений писателя посвящены Нью-Йорку (писатель дал ему новое имя- «Багдад-над-Подземкой). Будучи родом из Северной Каролины, он переехал в Нью-Йорк в 1902 г. Именно там его писательская деятельность достигает своего пика. Танасейчук А.Б. в первой полной русскоязычной биографии О. Генри пишет: «Безусловно, с первых дней жизни в мегаполисе О. Генри оказался не просто покорен - зачарован Нью-Йорком: его не замирающей ни на мгновение жизнью, его огромными плотно населенными пространствами, мощным «коловоращением», безжалостно перемальывающим тысячи и тысячи человеческих судеб» [3, с.106]. Именно такой образ города мы встречаем во многих его рассказах. Самохвалова В.И. в диссертации, посвященной творчеству О. Генри, пишет: «Тщательно и вдумчиво изучал он большой город – сложный комплекс представлений, понятий, противоречий, привычек, отношений» [4].

В поле нашего зрения новелла О. Генри «Рождение ньюйоркца». На наш взгляд именно в этом произведении писатель наиболее детально создает образ Нью-Йорка и определяет место человека в нем. Возможно, новелла по большей части является автобиографичной, так как О. Генри тщательно описывает эмоции своего героя, а также детально описывает все города, в которых он побывал. Согласно Танасейчуку А.Б., который ссылается на многочисленные источники о жизни писателя и его собственные записи- О.Генри действительно придерживался такого мнения об этих городах. Также как и его персонаж он прожил в них и испытывал те же чувства [1, с.78].

Герой новеллы, начинающий поэт Рэглз, впервые прибывает в Нью-Йорк, и сразу же этот город его покоряет. В начале новеллы объясняется, почему Рэглз решает переехать в Нью-Йорк: «он не встретил пока населенного пункта, который удовлетворил бы его взыскательный вкус» [2, с.138]. Для начала О. Генри, ссылаясь на поэтов древности, определяет город как существо женского рода. Американские города в представлении писателя являются воплощением женщины в различных ее проявлениях. В излюбленной ироничной манере О. Генри описывает американские города, в которых побывал его герой, и как ни один из них так и не принял поэта. Так, первым городом, в котором он остановился, был Чикаго: «От Чикаго на него повеяло уютным мирком пересудов, пачулей, шляпок с перьями; прелестная, манящая песнь обещания

парила в воздухе». Однако от этого города веяло холодом и атмосферой разрушенных надежд. Побывал он и в Питтсбурге: «Шикарная, величественная леди, эта Питтсбург, и в то же время такая непритязательная простушка; раскрасневшись, моет посуду в своем шелковом платье и нарядных белых туфельках и приглашает Рэглза подсесть к камельку и запить шампанским пороссячи ножки с жареным картофелем» [2, с.139]. Здесь мы видим, как О. Генри применяет свой излюбленный прием иронии и парадокса. Далее Рэглз отправляется в Новый Орлеан. Этот город – «мадемуазель», от которой веет налетом французского шика. Но испытав холод от ее «печальных глаз» он уезжает. Город, который его не принимает вовсе это Бостон. Он сравнивает его с «белой холодной повязкой», которая стянула его голову: «Когда же он, хлеба насущного ради, пошел сгребать снег на улицах, повязка намочла и затвердевшие узлы примерзли к голове» [2, с.139]. Ни один из этих городов не принимает поэта, и он продолжает поиски идеального места для творчества.

И вот, наконец, Рэглз прибывает в «королеву городов»-Нью-Йорк. С первых минут он поражен этим «великим городом» «он был растерян, удручен, испуган». Если другие города были для него открытой книгой, которые он «перелистывал словно открытый букварь», то этот город он был для него загадкой: «этот же был холоден, ослепителен, безмятежен и недоступен». Поэт скитается по городу, составляет портреты жителей, пытается найти метафоры и сравнения для описания этого города, но все тщетно: «Рэглз, обольститель многих городов, засмушался, как деревенский увалень» [2, с.141].

Если все остальные города так или иначе откликнулись на его присутствие (хоть это и выражалось в грубости и ворчливости людей, они хотя бы реагировали на него), то в Манхэттене он столкнулся с полным безразличием: «Как стальная река, он тек мимо Рэглза по улицам. Никто и взгляда на него не бросил; никто с ним не заговорил». Именно тогда Рэглз понимает, насколько хочет вернуться в те города, в которых, казалось бы, ему не было места. По сравнению со всеми остальными городами, Нью-Йорк воплощает в себе все отрицательное, что только может быть в мире. Люди казались самодовольными и надменными чудовищами: «Равнодушные, безжалостные, непостижимые и неумолимые, скроенные все на один образец, они спешили по своим делам, похожие на мраморные статуи, которые привел в движение какой-то чародей, не сумев пробудить в них мысли и чувства» [2, с.142]. Нью-Йорк – это толпа, безразличная ко всему. Нью-Йорк «лишен души». Самохвалова В.И. описывает этот город следующим образом: «Нью-Йорк – город погибших душ, и тема среднего американца его жизненной борьбой, эфемерными надеждами на счастье, и грустный юмор автора по поводу несовершенства мира, и лиризм, и бесконечная вера в человека, и призыв к тому, чтобы люди жили лучше, чтобы погоня за материальными благами не иссушила душу» [4]. Читатель, погруженный в атмосферу безысходности и отчаяния, сопереживает герою. Кажется, что никакой надежды уже не остается, и наш герой так и не найдет свое место в этом гигантском муравейнике потерянных человеческих душ. Но именно здесь О. Генри как мастер неожиданной развязки поворачивает сюжет. В этом вечном шуме и бесконечном хаоса Рэглз теряет сознание. Открыв глаза, он слышит аромат весенних цветов и чувствует нежное прикосновение женщины. Ее он сравнивает с «принцессой старинных времен», которая нежно смотрит на него. Такой образ полностью противопоставляется образу вечно спешащей безразличной толпе Нью-Йорка. В этой части новеллы время как будто останавливается, настолько О. Генри удается передать атмосферу взаимопомощи и сопереживания: «Спустя мгновение вокруг уже толпились сотни людей, чьи лица выражали глубочайшее участие. Два величественных полисмена, протиснувшись к Рэглзу, заботливо ограждали его от мощного напора самаритян. Старая дама в черной шали громкогласно толковала о камфаре, мальчишка-газетчик подсунул одну из газет под локоть Рэглза, оказавшийся в луже. Шустрый юноша записывал в блокнот фамилии» [2, с.144]. Именно в этот момент Рэглз понимает, что обнаружил «сердце нового города».

В этом заключается мастерство О. Генри – даже самые безысходные жизненные ситуации своих героев он превращает в полные надежд. Здесь мы согласимся с Ф.Х. Золотаревской, которая охарактеризовала творчество писателя следующим образом: «Итак, радость и теплота человеческого общения во всей гамме его проявлений – любви и участия, самоотречения и самопожертвования, верной, бескорыстной дружбы – вот те жизненные ориентиры, которые, по мысли О. Генри, способны скрасить человеческое существование и сделать его осмысленным и счастливым» [1, с.7].

Действительно, в своих новеллах О. Генри всегда на стороне простых, «маленьких людей» в большом городе, которые оказываются тяжелых жизненных ситуациях. Несмотря на казавшуюся атмосферу безнадежности, они находят свое место в этом городе и по-своему становятся счастливыми. Не стал исключением и наш герой, который заново «родился» в этом мегаполисе и уже никуда из него не уезжал. Также как и сам О. Генри, раз оказавшись в Нью-Йорке, он остался там навсегда.

ЛИТЕРАТУРА

1. Золотаревская Ф. Х. О. Генри и его новеллы // О. Генри. Избранные произведения. – М.: Правда, 1991. – С. 5-24.

2. О. Генри. Вождь краснокожих: [сборник рассказов: перевод с английско- го] / О. Генри. – Москва: Издательство АСТ, 2020. – 416 с.

3. Танасейчук А.Б. О.Генри: Две жизни Уильяма Сидни Портера. – Москва: Издательство Молодая гвардия, 2013. – 272 с.

4. Самохвалова В. И. Творчество О.Генри: Дис. . канд. филол. наук. -М., 1973.199 с.: – Режим доступа: <https://www.dissercat.com/content/tvorchestvo-o-genri>. – Дата обращения: 12.11.2022

© Хайретдинова Д.Д., 2022

УДК 372.881.111.1

Хусаинова А.И., магистрант

*Научный руководитель: Аитов В.Ф., д-р пед. наук, профессор
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ПРОБЛЕМНОЕ ОБУЧЕНИЕ: ИСТОРИЧЕСКИЙ ОЧЕРК

В нашем мире знание иностранных языков (в частности английского языка) является очень важным и необходимым навыком для современного человека. Но к сожалению, современные ученики не владеют достаточным уровнем коммуникативной компетенции и не могут свободно общаться в ситуациях реального общения, что вызвано огромной сложностью в обучении иностранного языка. Одним из путей решения является применение проблемного обучения в преподавании иностранным языкам.

Что представляет собой проблемное обучение и чем оно отличается от традиционного обучения иностранным языкам?

В традиционном обучении ученика просят выучить или пересказать знания и работает только память. В проблемном обучении перед учеником стоит преграда, которую он должен осознать и решить. Решая проблему, ученик приобретает навыки, которые он использует в своей жизни в последующем. Это неоценимый вклад в развитие ученика, вместе со знаниями ученик понимает, как можно использовать свои знания и применять их в своей жизни.

Таким образом, процесс проблематизации современного образования, которое основывается на проблемном подходе содержит следующие компоненты: возникновение и преодоление преграды, нарушение и восстановление структуры, наличие и решение альтернативы, исключение и нахождение информации. Такая модель образования способствует развитию ценностно-ориентированной творческой личности

Ученые, которые изучали и развивали проблемное обучение: Сократ, И.Г. Песталоцци, Дистерверг, Френсис Бэкон, Ж.Ж. Руссо, Я.А. Коменский, К.Д. Ушинский, П.Ф. Каптерев, Армстронг, С.Т. Шацкий, Д. Дьюи, Д. Брунер, Г.Пойа, С.Л. Рубинштейн, Т.А. Ильина, И.А. Зимняя, И.И. Меркулова, И.Л. Андреева, Г.В. Драгонова, Г.В. Эйгер, И.А. Раппорт, И.Я. Лернер, Г.М. Чернова, Е.И Пассов, М.И. Махмутов.

Среди современных и выдающихся ученых, кто занимается вопросами проблемного обучения, Е. В. Ковалевская. Она разработала в проблемном обучении схему разрешения «ступенчатой» проблемной ситуации, где «основная проблема решается по ступеням на основе решения взаимосвязанных проблем» [1, 131].

Е.В. Ковалевская занимается вопросом модели развития творческой личности на основе интеграции проблемного и экологического подхода в современном образовании [1, 135].

Развитие проблемного обучения проходило три этапа в истории своего становления.

- 1) этап активизации обучения.
- 2) этап исследовательского метода обучения.
- 3) этап проблемного обучения

Что было нового в каждом этапе для проблемного обучения?

В период этапа активации обучения было много исследований. Начиная Сократом и пифагорейской школой, которые разбирали постановку проблемных вопросов и заканчивая И.Г. Песталоцци и Дистерверг, которые говорили об активности познавательной деятельности ученика.

Известна цитата Дистерверга: «Развитие и образование ни одному человеку не могут быть даны или сообщены. Всякий, кто желает к ним приобщиться, должен достигнуть этого собственной деятельностью, собственными силами, собственным напряжением. То, что человек не приобрел путем своей самостоятельности – не его» [2, 57]. Этими словами Дистерверг говорил об идеи присвоения учеником учебного материала.

В этот период сделали вклад исследователи: Френсис Бэкон, Ж. Ж. Руссо, Я.А. Коменский.

В России сторонником идеи активации обучения был К.Д. Ушинский. Он выдвинул идею о роли познавательной самостоятельности обучающегося. Идеи К.Д. Ушинского продолжил П.Ф. Каптерев, который говорил о самостоятельности ученика и развития логического мышления.

Следующим этапом было познание через исследовательский метод обучения. Исследователь, который внес существенный вклад в этот период является Армстронг. Он использовал в преподавании «эвристический метод». Эвристический метод подразумевает, что ученик через свои наблюдения сам получает знания. Второе название этого метода «естественнонаучный».

В России этот метод назывался «исследовательский метод», который был предложен Б.Е. Райков. Ученый С.Т. Шацкий связывал познавательную самостоятельность ученика с развитием творческой активности и воспитание творчества. В третьем этапе начинают изучать непосредственно проблемное обучение и возникает несколько направлений, которые связаны с именами ученых.

Первое направление развивает идеи проблемного обучения в книгах Д. Дьюи. Д.Дьюи пишет книгу «Как мы мыслим» в 1909 году и раскрывает идею проблемного обучения и дает формулировку пяти этапам рефлексивного мышления [3, с. 81].

Второе направление развивает идеи проблемного обучения в книгах Д. Брунера. Его самая известная книга «Психология познания: за пределами непосредственной информации» вышла в 1977 году. В основе идей Д. Брунера лежит роль структурирования учебной информации и акцент на интуитивном мышлении [4, с.79].

Проблемное обучение по методу Д. Брунера должно сводиться к интуитивному мышлению и его развитию. В процессе обучения Д. Брунер говорил, что нужно уделить внимание и ценности ребенка. Это имеет корни проблемно-ценностного подхода, который приобретает актуальность в современности.

Еще одно направление в развитии проблемного обучения связано с американским ученым Г. Пойа. Он рассматривал мышление, как математические задачи. В задачах есть неизвестное, которое нужно решить, что схоже с проблемным мышлением, где нужно найти решение проблеме. Г. Пойа говорил, что «процесс решения задачи представляет собой поиск выхода из затруднения или пути обхода препятствия – это процесс достижения цели, которая первоначально не кажется доступной».

Многие идеи ученых нашли отражение в современных британских учебниках, изданных в Oxford University Press: «Headway», «ProjectEnglish», «Hotline», «Streetwise», «Chatterbox». Это не случайно, потому что с 1972г. Д. Брунер является профессором в Оксфордском университете.

В России этот этап связывают с именем С.Л. Рубинштейна, основоположник концепции проблемного обучения. Он предполагал мышление начинается с осознание проблемной ситуации и выявления в ней проблемы.

С.Л. Рубинштейн определял мышление, как анализ и синтез и подчеркивал важность проблемной ситуации. Общая схема решения задачи – это анализирование и синтезирование во взаимосвязи.

В России проблемное обучение не так распространено, как в других странах. Ученые выделяют две причины:

- 1) постоянное изменение в общественном развитии в России,
 - 2) недостаточный уровень развития технического развития технического процесса [2, с.101].
- Как же применяется проблемное обучение на уроках?

Одно из применений, это использование проблемных задач на уроках. Проблемная задача – это поисковая, достаточно крупная, учебно-познавательная задача, для решения которой требуется провести специальный поиск способа действия или открыть какие-то недостающие данные [5, с. 41].

Большой практический интерес вызывают проблемные упражнения-задачи различные по сложности:

- 1) языковые,
- 2) условно-речевые,
- 3) речевые. [6, с.11]

Упражнения задачи синонимичны понятию «традиционно-проблемное обучение». Впервые идея иерархии проблемных ситуаций были опубликованы в 1977 г. И.А. Зимней для военных переводчиков [7, с.73].

И.И. Меркулова выделяет следующие типы задач на уроках:

- 1) однокстовые, многотекстовые,
- 2) с необходимой и достаточной информацией, с недостаточной информацией, с избыточной информацией, с противоречивой информацией,
- 3) с неизвестным предметом, с неизвестным способом, с неизвестным условием выполнения действия,
- 4) со словесным решением, с изобразительным решением [8, с. 47].

Что же касается структуры проблемного обучения, то они могут соотноситься с этапами решения проблемной ситуации, которые рассматривались Дж. Дьюи и С.Л. Рубенштейном.

Отечественный ученый Т.А. Ильина выделяет шесть этапов:

- 1) формулировка проблемы,
- 2) анализ условий и отделение известного от неизвестного,
- 3) выдвижение гипотезы,
- 4) разработка плана решения,
- 5) реализация плана,
- 6) проверка результатов [5, с.45].

Ученые выделяют три вида проблемных задач для обучения иностранному языку:

1. экстралингвистические задачи по усвоению и переработке предметного содержания текстов на иностранном языке,

2. вербальные задачи лингвострановедческих текстов,

3. лингвистические задачи на усвоение языковых форм и их значений.

Пример ситуации текста с неразвернутой ситуацией, где необходимо догадаться.

«Инспектор, который посетил урок молодого учителя, просто в восторге. Когда учитель задает вопрос, весь класс поднимает руки, и кого бы ни спросил учитель, ответ всегда правильный. Очень довольный инспектор вышел из класса. Тогда учитель сказал детям: «Молодцы! Вы хорошо поработали. Но теперь, когда господин инспектор ушел ...»

Ученики должны догадаться об ответе или предложить свои оригинальные решения ситуации. Ответ был: «Те, кто не знает ответа, могут не поднимать левую руку» [9, с.53].

Такие тексты с неразвернутой ситуацией могут быть использованы в обучении говорению.

Пример статьи не только логично написан, но и не содержит разночтений и привлекает внимание читателей оригинальной и разнообразной задачей в обучении говорению.

Сущность проблемного обучения состоит в том, что «учащимся предлагают задачи проблемного характера, способы выполнения которых им не известны и поставленная перед учеником извне и принятая им самостоятельно, задача содержит противоречие, преодоление которого дает ему новое знание» [10, с.17].

Таким образом, проблемное обучение в изучении иностранных языков ведет к раскрытию внутреннего потенциала учащегося, заставляя его задуматься над ситуацией и найти решение проблемы тем самым расширив свое восприятие и мировоззрение.

Подводя итог, следует отметить, что моделирование коммуникативных проблемных ситуаций способствует возникновению потребности в открытии нового, творческому подходу к интерпретации и решению проблемных задач, и самостоятельному поиску, и усвоению новых знаний и способов действий посредством решения проблем, в результате чего осуществляется выработка личных, а также профессионально значимых коммуникативных качеств.

Вот поэтому научить общению можно только в процессе самого общения и именно поэтому обучение иностранному языку необходимо организовать на основе проблемных ситуаций, процесс разрешения которых максимально приближает процесс обучения к ситуациям реальной жизни и может способствовать отработке определенных навыков общения в конкретных коммуникативных ситуациях.

ЛИТЕРАТУРА

1. Ковалевская Е.В. Проблемное обучение: подход, метод, тип, система (на материале обучения иностранным языкам): Книга 2. – М.: МНПИ, 2000.
2. Лернер И.Я. Проблемное обучение. – М.: 1974
3. Дьюи Дж. Психология и педагогика мышления, Берлин, 1922
4. Брунер Дж. Психология познания: За пределами непосредственной информации. – М., 1977
5. Ильина Т.А. Проблемное обучение – понятие и содержание//Вестник высшей школы. 1976 № 2
6. Андреева И.Л. Обучение чтению на основе проблемно-индивидуализированного подхода. Автореферат, дис. канд. пед.наук. Л.,1991
7. Зимняя И.А. «Педагогическая психология», 2-е изд., доп., испр. и перераб. – М., 1999
8. Меркулова И.И. Система проблемных заданий в обучении чтению// Иностранные языки в школе. 1991, №6.
9. Чернова Г.М. Использование текстов с неразвернутой ситуацией для стимулирования группового общения на уроке// Иностранные языки в школе. 1992, №2
10. Ейгер Г.В., Рапопорт И.А. Проблемные задачи в обучении иностранным языкам// Иностранные языки в школе. 1992, №5.

© Хусаинова А.И., Аитов В.Ф., 2022

АНТРОПОНИМИКОН ТАТАРСКИХ ПЕРЕВОДНЫХ ДАСТАНОВ

В многовековой истории татарского народа дастаны играют неопределимую роль в формировании этнокультурного пространства и являются значимыми источниками языка, истории, мировоззрения тюркских народов. Этнокультурный фактор имеет существенное значение в функционировании и развитии антропонимов в эпических произведениях фольклора. Как отмечает Н.Ф. Алефиренко, этнокультурное пространство – это «информационно-эмоциональное (“этническое”) поле, виртуальное и в то же время реальное пространство существования и функционирования человека, которое становится осязаемым при столкновении с влияниями культуры» [1: 6]. Весьма актуальной областью исследования татарского языкознания является изучение языка фольклора, в том числе и антропонимики. Многие теоретические вопросы изучения фольклорной лексики нашли свое освещение в трудах С.Ж. Баяндиной [6], Л.Л. Габишевой [2], О.Г. Горбачевой [3], В.М. Жирмунского [4], И.Г. Закировой [5], Б.Х. Исмагуловой [6], Т.Н. Кондратьевой [9], Д.М. Керимбаева [7], С.Е. Керимбаевой [8], Э.Б. Магазаника [10], Л.Х. Мухаметзяновой [11] и др. В эпических произведениях герой наделяется говорящим именем, по которому угадываются характер, возраст, роль богатыря в событиях эпического мира (является ли он положительным или отрицательным персонажем). Семантика слова в фольклорном тексте, который еще сохраняет свою синкретичную структуру и сильные внетекстовые связи, опирается не только на текст, но и на «затекстовую» информацию – ходячие представления, мифы, обряды, приметы, обычаи и т. д. – все, что образует так называемую фоновую информацию [2, с. 7].

Архаические обряды и обычаи именнаречения, переименования древнетюркских народов нашли свое отражение и широкое распространение и в татарских дастанах. Следует отметить, что в тюрко-татарских эпосах наречение именем связано с исключительными качествами героя. В этом отношении весьма своеобразным является повествование о наречении главного героя в татарской версии средневекового дастана «Чура батыр». Так, в дастане отец называет своего сына в честь своего раба – Чура, в древнетюркском языке это слово имеет значение «мальчик, работник, хлебопашец, воин» (ДТС, с. 79).

Не случайно главный герой был назван данным именем, так как в конце повествования он становится богатырем, воином: *Нэрэң Чура дигән колын азат итеп, күк айгырны корбанлык итеп чалып, Ходай юлына куш чырак нияз итеп килеп, Миңле баласын алды. Угыл бала туды. Атын – азат кылган колы Чураның урынына – Чура атады / Нарен освободил своего раба, принес в жертву своего коня. Взял в руки своего ребенка. Назвал в честь освободившего раба – Чурой* (ТЭ, с. 245)³. Таким образом, выбор будущего богатыря, кто инициатор этого «счастливого имени», кто его нарек этим именем – все эти моменты считались чрезвычайно важными в эпическом произведении занимали значимое место [5, с. 296].

Мифопоэтическое значение слова *батыр* намного шире. Эпические герои в татарских дастанах, имеющие имена с компонентом *батыр*: *Чура батыр* (ТЭ, с. 223), *Кобланды батыр* (ТЭ, с. 34), *Алматы батыр* (ТЭ, с. 56), *Карабек батыр* (ТЭ, с. 76), *Карадөң батыр* (ТЭ, с. 123), *Аркылык батыр* (ТЭ, с. 234) и др. Имена героев, в которые включены определения *алып*, *мәргән*, *батыр*, бытуют на всей территории расселения тюрко-монгольских народов – в Якутии, Южном Приуралье, Южной Сибири, на Алтае, в Среднем Поволжье.

В тюркских рунических эпитафиях компонент *алып* связывается с представлением о богатырстве и геройстве. В древнетюркском языке семантика слова намного шире: «1. Меткий стрелок; 2. Герой, богатырь, витязь; 3. Отважный, храбрый, смелый; 4. Отвага, храбрость, мужество» (ДТС, с. 54).

В татарском языке слово *алып* имеет значение «великан, богатырь». В паремиологическом фонде татарского языка встречается фразеологическая единица мифологического происхождения *алыптай гәүдәле*, которая означает «человек исполинского роста, богатырского телосложения» (ТРС-1, с. 65)⁴. По нашему мнению, данные устойчивые словосочетания являются мифологическими образованиями ассоциативного характера.

Компонент *алып* встречается и в личном имени главного героя татарского дастана «Сказание об Алпамыше». В различных версиях дастана личное имя главного героя имеет разные варианты: в алтайской – Алып-Манаш, в узбекской – Алпамыш, в казахской – Алпамыс, а в татарском варианте – Алпамша. Все варианты имен восходят к алтайскому варианту личного имени – Алып-Манаш, то есть «богатырь Манаш», который имеет значение «эпический богатырь». Вариативность личных имен в дастанах

связана с метафоричностью обозначений и свидетельствует о поэтической природе имени [7: 9]. Личное имя героя татарских эпосов и сказок Алпамыш образовано в результате сокращения личного имени кыпчакских эпосов Алып Манаш. На наш взгляд, *манаиш* имеет значение «белый, с темным оттенком». Скорее всего, личное имя Алып Манаш означает богатыря на белом коне (ТТЭС-2, с. 96)⁵. В татарском языке произошла онимизация личного имени *Алпамыш* главного героя дастана «Алпамыш».

Личные имена, обозначающие исключительные качества героя дастана, в составе которых присутствует компонент *мэргэн*, являются распространенными во многих тюрко-монгольских языках, в том числе и в татарском фольклоре. Так, к примеру, в татарском дастане «Жик Мэргэн» главный герой получает имя уже по достижении совершеннолетия, когда он готов к богатырским подвигам: *Синең исеңең Жик булсын! Жәяңнык булсын! / Пусть твое имя будет Жик. Твоя стрела будет меткой!* (ТЭ, с. 345). Главному герою имя дается с пожеланием доблести и храбрости на войне. Личное имя *Жик Мэргэн* состоит из двух компонентов: *жик* – в древнетюркском языке имеет значение «1. Хороший; 2. Демон» [ДТС, с. 253]. В свою очередь, данное слово употребляется в отношении ловкого человека, похожего на шайтана (черта) (ТТЭС-2, с. 268). В личном имени *Жик Мэргэн* второй компонент *мэргэн* имеет семантику «меткий стрелок, охотник» (ТРС, с. 67). В тюрко-татарских дастанах компонент *Мэргэн* (*Мэрген*, *Бэрген*, *Мирген*) в основном употребляется по отношению к положительным героям. Личные имена героев с компонентом *мерген* встречаются в эпических произведениях тюркоязычных народов Поволжья и Приуралья: *Жик Мэргэн* (ТЭ, с. 28), *Кадыш Мэргэн* (ТЭ, с. 86), *Тәвеш Мэргэн* (ТЭ, с. 128), *Сәңгелгөлек Мэргэн* (ТЭ, с. 234), *Туктасын Мэргэн* (ТЭ, с. 231), *Хәлмәт Мэргэн* (ТЭ, с. 561).

В тюрко-татарских дастанах герои имеют несколько имен. В древности в обществе, сохранившем особенности родового строя, нарекали двумя именами – обычным и тайным. Настоящее имя табуировалось или скрывалось от врага и считалось «полноправным представителем человека перед лицом высших, божественных, небесных защитников, но оно же открывает его опасным, демоническим, потусторонним силам» [16: 379]. Так, например, в довольно позднем историко-героическом сказании целого ряда тюркских народов «Идегей», что особенно ярко отражается в его татарской версии, главный герой скрывает свое настоящее имя *Кубугыл*, называя себя *Идегеем*. Табуирование личного имени сохранилось и в традиционной культуре татар: так, в татарской семье после свадьбы женщина должна соблюдать строгие правила именования мужа, его родных, исключая употребление их настоящих имен. Обычай табуирования личного имени, имеющий древние корни и связанный, прежде всего, с представлениями об опасности, известен всем тюркским народам и сохраняется в некоторых особенностях именования супругов вплоть до наших дней.

В основном антропонимикон тюрко-татарских эпических дастанов характеризуется следующими женскими именами, образованными при помощи компонентов *сылу* «красавица»: *Майсылу* («Кузый күрпәч белән Майсылу»), *Баянсылу* («Кузы Көрпә») (ТЭ, с. 112): *баян* (а.) «ясность; повествование» + *сылу* (т.), *Гөлемсылу* («Камбәр») (ТЭ, с. 34) – *гөлем* (т.) «мой цветок» + *сылу* (т.), *Сусылу* – *су* (т.) «вода» + *сылу* (т.) («Түләк һәм Сусылу дастаны») (ТЭ, с. 23), *Көнәрсылу* – *көн* (т.) «день» + *сылу*, *Карлыгачсылу* – *карлыгач* (т.) «жаворонок» + *сылу* (т.), *Мәржәнсылу* – *мәржән* (т.) «жемчуг» + *сылу* (т.) («Алыпмәмшән») (ТЭ, с. 24), *Карачәчсылу* – *кара* (т.) «черный» + *чәч* (т.) «волосы» + *сылу* (т.) («Бүз егет») (ТЭ, с. 24), *Мактымсылу*, *Көнсылу* – *көн* (т.) «день» + *сылу* (т.), *Айсылу* – *ай* (т.) «день, месяц» + *сылу* (т.) («Мактымсылу») (ТЭ, с. 345); *бикә* «госпожа»: *Тукбикә* – *тук* (т.) «сытый» + *сылу* (т.) («Атаклы кыз Тукбикә») (ТЭ, с. 245); *жамал* (а.) «красота, ми-ловидность» (МИ, с. 341): *Сәхипҗамал* – *сахиб* (а.) «обладательница» + *жамал* (а.), *Фәтхелҗамал* (ТЭ, с. 112) – *фәтхел* (а.) «открытие, успех, победа» + *жамал* (а.) и др.

Таким образом, антропонимикон эпического произведения – дастанов отражает этнокультурное видение, которое представляет собой народ, где определяется его основные жизненные ориентации. В тюрко-татарских эпосах наречение именем связано с исключительными качествами героя, прежде всего, подчеркивается его смелость, храбрость, оно раскрывается в семантике некоторых компонентов (*алт*, *мэргэн*, *батыр*). Отголоски присвоения имен тотемных животных или птиц, широко распространенные в более поздних орхоно-енисейских эпитафиях, встречаются и в именовании героев тюрко-татарских дастанов. Встречающиеся в эпизодах дастана обычаи табуирования личного имени трактуются как важнейший инструмент, регулирующий отношения человека с миром. В эпических именах отражается характер, деяния, черты человека, в результате чего некоторые имена превращаются в устойчивые словосочетания и тем самым сохраняют и фиксируют мифопоэтические образы в народной лексике.

Примечания-сокращения:

ПТ – Поэзия тюрков VI–VIII веков / Под ред. И.В. Стебелевой. – М.: Наука, 1965. – 146 с.

ДТС – Древнетюркский словарь. – Л.: Наука, 1969. – 675 с.

ТЭ – Татар эпосы. Дастаннар / Сост. Ф. Урманчеева. – Казан: Раннур, 2004. – 640 с.

- ТРС-1 – Татарско-русский словарь: В 2 т. – Т. 1 (А-Л). – Казань: Алма-Лит, 2007. – 727 с.
- ТТЭС-2 – Әхмәтъянов Р.Г. Татар теленең этимологик сүзлеге. – Т. 2 (М-Я). – Казан: Мәгариф – Вақыт, 2015. – 567 с.
- ТТАС – Татар теленең аңлатмалы сүзлеге. – Казан: Матбугат йорты, 2005. – 848 с.
- ТТЗДС – Татар теленең зур диалектологик сүзлеге / Төз.: Ф.С. Баязитова, Д.Б. Рамазанова, З.Р. Садыйкова, Т. Х. Хәйретдинова. – Казан: Татар. кит. нәшр., 2009. – 836 с.
- ССТМЯ – Сравнительный словарь тунгусо-маньчжурских языков: Материалы к этимологическому словарю / Отв. ред. В.И. Цинциус. – Т. 1 (А-Ц). – Л.: Наука, 1975. – 671 с.
- ТЭнци – Татарская энциклопедия / Гл.ред. М.Х. Хасанов. – Казань: Ин-т татар.энциклопедии, 2002. – 671 с.

ЛИТЕРАТУРА

1. Алефиренко Н. Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка. – М.: Флинта: Наука, 2010. – 288 с.
2. Габишева Л.Л. Слово в контексте мифопоэтической картины. – М.: РГГУ, 2003. – 192 с.
3. Баранов, А.Н., Добровольский, Д.О. Аспекты теории фразеологии. – М.: Знак, 2008. – 656 с.
4. Болотнова, Н. С. Особенности лингвокультурологического подхода к преподаванию русского языка в современной школе // Методика преподавания славянских языков с использованием технологии диалога культур: материалы III Междунар. науч. конференции (16-18 октября 2008 г.). – Томск: Изд-во ТГПУ, 2009. – С. 241-247.
5. Большой фразеологический словарь русского языка / под ред. В.Н. Телия. – М.: АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2008. – 784 с.
6. Бондаренко, В.Т. О смеховой функции русской фразеологии // Русский язык в школе. – 2001. – №3. – С. 74-76.
7. Вежбицкая, А. Понимание культур через посредство ключевых слов. – М.: Языки славянской культуры, 2001. – 289 с.
8. Волкова, Т.Н. Основные направления изучения русского языка в школе в культурологическом аспекте // Проблемы преподавания русского языка и культуры речи в школе и вузе: материалы V Ушаковских чтений. – Иваново: Иван. гос. ун-т, 2004. – С. 57-69.
9. Воркачёв, С.Г. Лингвокультурология, языковая личность, концепт: становление антропоцентрической парадигмы в языкознании // Филологические науки. – 2001. – № 1. – С. 64-72.
10. Гагаев, А.А., Гагаев, П.А. Культуроведческая компетенция учителя современной России // Гуманитарий: актуальные проблемы науки и образования. – 2006. – №26. – С. 162-166.
11. Давыдова, М.С. Формирование коммуникативно-речевой компетенции учащихся 5-9 классов основной школы на уроках русского языка: дис. ... канд. пед. наук: 13.00.02. – Киров, 2012. – 248 с.
12. Зимин, В.И. Основные подходы к изучению культурного содержания фразеологизмов русского языка / В.И. Зимин, А.П. Василенко // Русский язык в школе. – 2010. – № 2. – С. 58-62.
13. Йегер, Р. Формирование компетенций. Факты, идеи и версии // Болонский процесс: Результаты обучения и компетентностный подход (книга-приложение 1); под науч. ред. д. пед. н., проф. В.И. Байденко. – М.: Исследовательский центр проблем качества подготовки специалистов, 2009. – С. 213-217.
14. Карасик, В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. – Волгоград: Перемена, 2002. – 477 с.
15. Липатова, В.Ю. Единство коммуникативной и рефлексивной деятельности в образовательном процессе. Единство коммуникативной и рефлексивной деятельности в текстопорождении // Наука и школа. – 2007. – №1. – С. 30-33.
16. Лутовинова, О.В. «Лингвокультурный типаж» в ряду смежных понятий, используемых для исследования языковой личности // Интерпретация текста: лингвистический, литературоведческий и методический аспекты: материалы II международной научной конференции (30-31 октября 2009 г.). – Чита, 2009. – С. 323-327.
17. Ляпина, Л.Н. О развитии культуроведческой компетенции учащихся. Изучение региональных особенностей русского языка // Русская словесность. – 2010. – №6. – С. 12-17.
18. Мишатица, Н.Л. Лингвокультурологические задачи на уроках развития речи // Русский язык в школе. – 2005. – №24. – С. 11-14.
19. Новикова, Л.И. Проблема диагностики уровня культуроведческой компетенции учащихся // Русская словесность. – 2005. – №7. – С. 49-57.

20. Новикова Т. Ф. Культурологический подход к преподаванию русского языка: от теории к практике // Русский язык в школе. – 2006. – №3. – С. 12-16.

21. Паздникова, Ю.А. Компетентностный подход в образовании // Компетентностный подход в педагогическом образовании: теория и практика его реализации: материалы научно-практической конференции: в 2 ч. – Ч. 1. – Чита: Забайкал. гос.-гум. пед. ун-т, 2006. – С. 18-24.

22. Рамазанов, Р.К. Формирование коммуникативной и культуроведческой компетенции учащихся полиэтнических школ посредством русских фразеологизмов // Русский язык в школе. – 2016. – № 9. – С. 7-11.

23. Саяхова, Л.Г. Лингвокультурологическая концепция обучения русскому языку в поликультурном образовательном пространстве // Филология и образование: 80 лет развития русской словесности в Республике Саха (Якутия): материалы Всероссийской науч.-практ. конференции с междунар. участием. – Чебоксары: ООО Центр научного сотрудничества «Интерактив плюс», 2016. – С. 240-244.

24. Саяхова, Л.Г. Лингвокультурологический потенциал образования (русский язык) // Российский гуманитарный журнал. – 2015. – Т. 4. – №22. – С.

25. Хроленко, А.Т. Основы лингвокультурологии: учеб. пособие. – М.: Флинта: Наука, 2005. – 184 с.
© Хусаинова З.Р., Насипов И.С., 2022

УДК 39(394)

*Цыпина А.Р., ст. преподаватель
Нигматуллина Р.Б., Фаизьянова А.И., студенты
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ЯЗЫКОВАЯ КАРТИНА МИРА И НАЦИОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНЫЕ ОСОБЕННОСТИ И ЕЕ ОТРАЖЕНИЕ В ЛИТЕРАТУРЕ

Проблема концептуализации национальной картины мира с помощью других языковых культур привлекает интересы многих лингвистов, филологов, философов и антропологов. Необходимость установления понятия “языковая картина мира” в литературном языке может быть объяснена необходимостью понимания ситуации поливариантности, существующей в этой сфере. Более того, концепция картины мира может быть определена 2 способами: путем описания внутреннего общества и с помощью иностранных наблюдателей. [3]

Взаимосвязь между языком и культурой может рассматриваться с двух противоположных точек зрения: с одной стороны, язык может рассматриваться как тесно связанный с культурой: язык и культура рассматриваются как неразделимые явления. С другой стороны, язык можно рассматривать как инструмент коммуникации, который может быть использован с любым предметом и в любой точке мира: язык и культура рассматриваются как отдельные явления. Ни одна из этих позиций не является удовлетворительной. Первый подчеркивает, что язык связан с культурой, и недалеко от концепции замкнутого универсума языка, культуры, истории и менталитета - национального романтизма, который вводит в заблуждение в свете международных и транснациональных процессов в (позднем) современном мире. Другой утверждает, что язык культурно нейтрален; язык рассматривается как код, и это недалеко от воссоздания классической структуралистской концепции автономии языка.

Язык изучался в течение многих лет и с разных точек зрения. Древнегреческие философы подробно остановились на его правильном использовании и назначении, современные ученые проанализировали, как он производится и воспринимается. Все, что до сих пор было сказано о языке, можно отнести к определенной общей концепции обсуждения этого вопроса. [1]

Одним из наиболее ценных источников информации о культуре и менталитете нации являются фразеологические единицы, метафоры, символы и другие, поскольку они хранят мифы, легенды и традиции целевой культуры. Известный российский лингвист Б.А. Ларин писал: “Фразеологические единицы всегда косвенно отражают мировоззрение нации, социальный строй и идеологию ее эпохи”. То же самое можно сказать о метафорах, символах и других.

В нашей статье утверждается очень ценная мысль о том, что тайна языка является одной из самых больших загадок человеческого бытия; если она не будет исследована, огромные знания о прошлом будут утрачены. Наша цель - помочь увидеть культурный фон, который состоит из языковых единиц и который позволяет соотнести поверхностные языковые структуры с их глубинной сущностью.

Каждый язык создает мир по-своему, и у него есть свой способ концептуализации. Таким образом, лингвисты решили, что каждый язык имеет уникальную картину мира, и носитель языка должен выстраивать

высказывания в соответствии с его картиной. Здесь мы можем наблюдать специфическое восприятие мира, закрепленное в языке. Для носителя языка родной язык представляет собой форму концептуализации мира, характерную для данной культуры.

Концепция картины мира (включая язык) основана на исследованиях взгляда человека на мир. Если мир – это взаимодействие между человеком и окружающей средой, то картина мира – это результат обработанной информации о человеке и окружающей среде. Таким образом, представители когнитивной лингвистики справедливо утверждали, что наша концептуальная система, отраженная в виде языковой картины мира, зависит от физического и культурного опыта и непосредственно связана с ним.[4]

Как написал Вильгельм Гумбольдт, каждому языку свойственно мировоззрение свое, свои универсальные ключевые эмоции, выражающие национальную специфику. У каждого языка есть свой национальный эмоциональный словарь. [2]

Данные эмоциональные ассоциации связаны с традициями, типом цивилизации и культуры языков. Так, например «худой» в разных языках имеет разные ассоциативные ряды. В русском языке «худой как скелет», в английском «как банбарический сыр», в японском «как скелет комара», а в туркменском «худая как лестница». «Здоровый» в русском языке ассоциируется с быком, в английском с лошастью и т.д.

«Свинья» в русском языке связано с грязью, невоспитанностью, а в английском – обжорством, а в казахском и вовсе как ругательство.

В русской языковой картине «Собака» ассоциируется верностью, а в казахской – ненависть, презрение.

Если для японцев «Карп» является символом мудрости, то для русских – это безликое и пассивное существо.

На языковую картину влияют и способы мышления. Красный свет для представителей разных национальностей имеет различное значение. Для Американцев красный свет – опасность, для Египтян – смерть, для жителей Индии – жизнь, в России – запрет и опасность. Синий свет для японцев – подлость, для США – храбрость, для Египта – вера. Для Американцев зеленый означает безопасность, для французов – преступление, в Египте и в Индии – плодородие.

Восприятие времени, его продолжительности, количество также на разных языках ассоциируется по-разному, тем самым влияют на становление языковой картины мира.

Рассмотрим отражение языковой культуры мира в современной литературе на примере произведений Дж. Р.Р. Толкина, в жанре фэнтези.

Джон Рональд в своих произведениях отражает различные модели видения мира, с учетом особенностей нравов и обычаев. В своем произведении он создает вымышленный мир, населенный разными народами. У каждого народа своя культура, свой язык. В этом мире все валоры, эльфы, гномы, энты и люди имеют язык, отражающий их сущности. Несмотря на многоязычность жители, языки имели видимые родственные связи. К языкотворчеству Дж. Рональд выбирал филологический подход. Он намечал разные направления в развитии языка, вел наблюдение, создавая псевдоисторический фон, как бы сконструировал слово и изучал в какую словоформу оно перерастет.

Эльфийские языки Квенья и Синдарин считаются наиболее разработанными. В этом произведении рассматривается история языка, фонетическая, лексическая, морфологическая и синтаксическая сторона языка. Тексты даются с поэтическими и прозаическими переводами. Лексика игровых языков помогает установить параллель в различных индоевропейских языках.

Для писателя толчком для создания легенд было слово. Так, например, слово *ent*, означающий слово великан и упомянутый в поэме *The Wanderer* (Странник), имел влияние на создание легенды об огромных людях-деревьях.

Староанглийское слово *midel-erde* (или *erthe*) повлияло на появление легенды о людях, пришедших и населявших страну *Middangeard*. Эти люди обладали великим могуществом и развитой культурой.

В теории “Язык и культура: проблемы взаимодействия” была показана взаимосвязь между языком и культурой и то, что эти два понятия являются неразделимыми явлениями. Также было проанализировано современное состояние “лингвокультуры”: науки, которая непосредственно изучает взаимосвязь между языком и культурой, и пришли к выводу, что это новая наука и есть много проблем и аспектов, которые еще не изучены.

В данной статье мы раскрыли влияние культуры на язык и установили, что они являются неразделимыми явлениями. Мы проанализировали большое количество соответствующей литературы, провели сравнительный и концептуальный анализ “Языковой картины мира и национально-культурных особенностей”, определили концепции нашей национальной картины мира, выявили основные ценности и

принципы наций. Также нами было изучено отражение языковой культуры мира в произведениях британского писателя Джона Толкина.

ЛИТЕРАТУРА

1. Белоусова К.И., Бергер М.А., Тетерина Е.В. Языковая картина мира // Актуальные проблемы авиации и космонавтики. 2013. №9. https://www.elibrary.ru/download/elibrary_22602761_44912850.pdf
2. Гумбольдт В. О различии организмов человеческого языка и о влиянии этого различия на умственное развитие человеческого рода. – СПб., 1859. https://viewer.rusneb.ru/ru/000199_000009_003564449?page=1&rotate=0&theme=black
3. Красноперова Елена Владимировна Авторская картина мира и способы ее языкового отражения // Вестник Удмуртского университета. Серия «История и филология». – 2020. №3. <https://cyberleninka.ru/article/n/avtorskaya-kartina-mira-i-sposoby-ee-yazykovogo-otrazheniya> – Дата обращения: 13.11.2022.
4. Сухарева Юлия Владимировна Взаимообусловленность картины мира и языковой картины мира // Вестник ЮУрГУ. Серия: Лингвистика. 2012. – №2 (261). <https://cyberleninka.ru/article/n/vzaimoobuslovlennost-kartiny-mira-i-yazykovoy-kartiny-mira> – Дата обращения: 13.11.2022.

© Цыпина А.Р., Нигматуллина Р.Б., Фаизьянова А.И., 2022

УДК 27-584.5

*Цыпина А.Р., ст. преподаватель
Максимова А.А., Матюшина И.В., студенты
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ВЛИЯНИЕ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ НА ДУХОВНОЕ РАЗВИТИЕ ПОДРОСТКОВ

Информационные технологии – это совокупность методов и возможностей получения, обработки, представления информации, нацеленных на изменение ее состояния, свойств, формы, содержания и осуществляемых в интересах пользователей [1, с.36].

В 21 веке информационные технологии больше известны, как компьютерные технологии. Почти невозможно представить человека, который бы не пользовался компьютером, смартфоном или интернетом. Чаще всего информационные технологии используются, как средство коммуникации. Посредством Интернет-ресурсов, множество пользователей выкладывают различный контент в сеть, который может прочитать почти любой пользователь. Помимо прочего информационные технологии используются, как средство связи между людьми и техникой на предприятиях.

В связи с развитием информационных технологий, ростом населения и миграции, людям необходимо поддерживать связь в режиме реального времени. Так как события в мире развиваются стремительно, то можно выделить главный принцип современных технологий – быстрота. Из-за принципа быстроты, информация в информационном пространстве накапливается и становится труднее отбирать нужную [2].

Дети со школы начинают изучать информационные технологии на различных предметах. Помимо прочего, школьников также учат структурировать и находить нужную информацию, отсеивая бесполезный материал. В большинстве школ, дети учатся по уже устаревшим учебникам, которые не успевают переиздаваться с быстротой поступления новой информации, либо сталкиваются с проблемой её недоступности в определённой области, что заставляет подростка или преподавателя пользоваться информационными технологиями, в частности интернетом. Интернет-ресурсы занимают значительное место в духовном развитии людей, они являются эффективным средством своевременного освещения жизни общества [3].

В веке информационных технологий, подростки от 12 до 17 лет живут в сети. В наше время невозможно представить подростка без компьютерных технологий, ведь они стали частью их развития. Компьютерные технологии помогают удовлетворить несколько классов основных человеческих потребностей: общение, познание и развлечение [4].

Компьютерные технологии предоставляют возможность сделать обучение более эффективным, путём построения открытой системы образования, которая обеспечивает каждому подростку собственную траекторию обучения.

Компьютерное обучение можно рассматривать в рамках духовного развития, в котором выделяются такие этапы:

1. Осознанность;
2. Самодостаточность;
3. Спонтанность [5].

Поиск нового один из этапов осознанности духовного развития, с помощью которого подросток познает мир, начинает самостоятельно работать над собой. Также стоит отметить, что в сети Интернет располагается обширная библиотечная система, которая позволяет ученикам находить новые учебники, а также зарубежные статьи и книги, приводя их к самодостаточности в образовании и часто возможна спонтанность развития духовности при помощи Интернета.

Сеть Интернет имеет сильное влияние на подростков, как позитивное, так и негативное. Современные дети проходят все этапы личного роста, которые также проходили и их родители, только на этот процесс в наше время оказывают влияние два мира – реальный и виртуальный. В основном интерес детей находится в области сетевых игр, где реальность переплетается с виртуальностью и где есть возможность взаимодействовать с реальными людьми. Так подростки могут познакомиться со сверстниками, но по большей степени они предпочитают играть со своими знакомыми, при встрече с которыми они бурно обсуждают то, что происходило в игре. Это отличный способ социализации. Чуть в старшем возрасте главной потребностью подростка является самопознание. Общение в социальных сетях способствует удовлетворению этой потребности через создание нового образа себя, который хранится в подсознании ребёнка. Сети также положительно влияют на коммуникативные навыки, которые важны в современном социуме. Одним из преимуществ в использовании сети Интернет является развитие самостоятельности, ребёнок сам ищет и обрабатывает информацию.

Но чрезмерное увлечение Интернетом губительно влияет на здоровье ребёнка. В физическом плане у ребёнка могут наблюдаться проблемы с осанкой, зрением, сном и лишним весом. На уровне ментального здоровья происходит нарушение концентрации и рассеянности внимания, замкнутость в себе, агрессивность, избегание ответственности, полное отречение от реального мира, образуется Интернет-зависимость [7]. Также есть риск того, что в связи со свободой выбора у подростка может развиваться кризис нравственности и он лишится моральных принципов, тем самым может подвергнуться влиянию ложного авторитета, который может использовать ребёнка в своих целях.

Но эти негативные моменты связаны не столько с самой сетью Интернет, как с проблемами в реальном мире: отсутствие должного воспитания, дефицит внимания родителей, буллинг со стороны ровесников, неуспеваемость в школе и тому подобное [6].

Из всего вышесказанного можно сделать вывод: Интернет в жизни подростков важен и нужен. Воспитание родителей целиком и полностью влияет на интерес к реальному миру. Дефицит внимания в семье, пассивное участие в жизни ребёнка, игнорирование успехов и многое другое – важнейшая причина ухода от реального мира, т.к. в виртуальном мире может быть ложное решение проблем подростка. Несмотря на негативные факторы, Интернет делает жизнь подростков интереснее и насыщеннее, что благоприятно влияет на духовное развитие ребёнка. Он помогает детям налаживать контакт друг с другом, социализироваться, а также облегчает учебный процесс, который является основным помогающий элементом становления человека как личности.

ЛИТЕРАТУРА

1. Советов Б.Я., Цехановский В.В. Информационные технологии: учебник для среднего профессионального образования [Электронный ресурс]: Профессиональное образование. // Образовательная платформа Юрайт – Москва: Издательство Юрайт, 2022. – 7-е изд. – 327 с. – Режим доступа: <https://urait.ru/bcode/489604> – Дата обращения: 05.11.2022.
2. Скорость передачи информации. Системы, компоненты, состояние и взаимодействие компонентов [Электронный ресурс]: Скорость передачи информации. // StudyWay – 2022 – Режим доступа: https://thestudyway.com/skorost_informazii/ – Дата обращения: 07.11.2022.
3. Влияние интернета на духовную жизнь общества [Электронный ресурс]: Влияние интернета на духовную жизнь общества // neudoff.net – Режим доступа: <https://neudoff.net/info/informatika/vliyanie-interneta-na-duhovnyuyu-zhizn-obshhestva/> – Дата обращения: 11.11.2022.

4. Рыжкова С.А., Мазанюк Е.Ф. Влияние информационных технологий на процесс социализации подростков [Электронный ресурс]: Роль информационных технологий в социализации подростка // Выкидалка.Ру – 2016 – 52 с. –Режим доступа: <https://vikidalka.ru/2-178923.html> – Дата обращения: 11.11.2022.

5. Как обеспечить быстрый духовный рост личности? [Электронный ресурс]: Развитие интеллекта. // САЛИД – Режим доступа: <https://salid.ru/journal/duhovnyj-rost-lichnosti> – Дата обращения: 10.11.2022.

6. Захарова А., Поздеева Е. П. Влияние Интернет-общения на коммуникативное развитие личности подростка [Электронный ресурс]: Исследовательская работа «Влияние Интернет-общения на коммуникативное развитие личности подростка» // мультиурок – 2014 – 32 с. – Режим доступа: <https://multiurok.ru/files/issledovatel'skaia-rabota-vliianie-internet-obshc-1.html> – Дата обращения: 07.11.2022.

7. Влияние Интернета на подростков – как Интернет влияет на здоровье и формирование личности школьников [Электронный ресурс]: Детская и семейная психология онлайн. // Образовательный центр «Позитивные решения для родителей». – Режим доступа <http://ipsyolog.ru/vliyanie-interneta-na-podrostkov-kak-internet-vliyaet-na-psixiku-zdorove-i-formirovanie-lichnosti-shkolnikov/> – Дата обращения: 12.11.2022.

© Цыпина А.Р., Максимова А.А., Матюшина И.В., 2022

УДК 81'42

*Шагалина А.Г., студент
Миндияхметова Р.М., канд. филол. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

BRAND AS A CORE ELEMENT OF ADVERTISING DISCOURSE

Brand building and brand management have become a critical issue for firms competing within heterogeneous industries. Over the last decades, the brand evolved from a simple product attribute to the role of value creator for the entire firm. Today brand management represents a very sophisticated business process whose aim is to assemble and maintain over the time the unique mix of physical attributes and intangible values that distinguish one brand identity from other's. A better understanding of the brand role starts from the right definition of brand and branding. The most quoted definition is that proposed by Kotler from an older definition proposed in 1960 from the American Association Committee on Definitions according to which the brand is « a name, terms or logo or design or a combination among them aiming at identifying a product or a service from one vendor or manufacturer and differentiate it from competitors» [1, p.54]. In order to get a full understanding of the market potential associated to a brand it is necessary to use a broader definition of brand as an «aggregation, around specific signs of a complex of values, association, expectations to which clients assign a value that goes over the technical and functional attributes of the products identified by the brand itself» [2, p.76].

The brand aims at building over the time a relation with its clients ensuring to the firm a premium price with respect to unbranded products. Over the last two decades the concept and application of branding tools evolved from its origins in the Anglo-Saxon mass consumer industry to a wide range of industries, even very far from consumer products: from cars to coffee shops, from Universities and Museum to television stations. However, branding assumes different features according to the specific industry. In industrial products or in the service sector the brand usually plays a role of identification, differentiation and guarantee mainly related to the more tangible aspects of the supply system. Within the so-called symbol intensive industries, offering prestige or luxury products, the brand expresses mainly intangible benefits and attributes. If a great brand balances the delivery of functional benefits with emotional ones, a great symbol intensive brand needs to awake mainly desires and pleasure in the consumer [3, p. 69]

Recently also the branding techniques evolved within firms. Branding has been fostered from being a support to the product commercial promotion to a strategic process that permeates the entire company and involves different functions and organizational roles. The literature defines the value associated to a brand as brand equity: brand equity is a set of brand assets and liability linked to a brand, its name and symbol, that add or subtract from the value provided by a product or service to a firm and or to that firm's customers. In order to secure themselves this value, above all in the perspective of its future growth, European big luxury groups have realized massive acquisitions of historical brands with negligible sales but a strong market potential.

Building a new brand from scratch requires time and, above all, an enormous investment in communication. Today also a new ethic of branding seems to emerge. When you only have a physical product you need to create a

desire for it through communication and brand building; but later on, it is necessary to go back to the product in order to maintain credibility. Those firms that do not have a strong and distinguish product hardly can become a brand. If during the '80 brand power and visibility were the key success factors, nowadays relevance, intimacy and credibility are the new concepts in branding [4, p.79].

Brand Essence is the heart and soul of a brand – a brand's fundamental nature or quality. Usually stated in two to three words, a brand's essence is the one constant across product categories and throughout the world. Some examples are "Nike: Authentic Athletic Performance," "Hallmark: Caring Shared," "Disney: Fun Family Entertainment or "Disneyworld, Magical Fun," "Starbucks: Rewarding Everyday Moments," "The Nature Conservancy: Saving Great Places." (Typically, it is rare for an organization's brand essence and slogan to be the same. For instance, Nike's essence – "authentic athletic performance" – was translated to the following two slogans: "Just do it!" and "I can." But, "Saving Great Places" happens to be The Nature Conservancy's brand essence and its slogan.)

The outward expression of a brand – including its name, trademark, communications, and visual appearance – is brand identity. Because the identity is assembled by the brand owner, it reflects how the owner wants the consumer to perceive the brand – and by extension the branded company, organization, product or service. This is in contrast to the brand image, which is a customer's mental picture of a brand. The brand owner will seek to bridge the gap between the brand image and the brand identity. Effective brand names build a connection between the brand personality as it is perceived by the target audience and the actual product/service. The brand name should be conceptually on target with the product/service (what the company stands for). Furthermore, the brand name should be on target with the brand demographic. Typically, sustainable brand names are easy to remember, transcend trends and have positive connotations. Brand identity is fundamental to consumer recognition and symbolizes the brand's differentiation from competitors. Brand identity is what the owner wants to communicate to its potential consumers. However, over time, a product's brand identity may acquire (evolve), gaining new attributes from consumer perspective but not necessarily from the marketing communications an owner percolates to targeted consumers. Therefore, brand associations become handy to check the consumer's perception of the brand. Brand identity needs to focus on authentic qualities – real characteristics of the value and brand promise being provided and sustained by organizational and/or production characteristics [4, p.95].

The brand name is quite often used interchangeably with «brand», although it is more correctly used to specifically denote written or spoken linguistic elements of any product. In this context a «brand name» constitutes a type of trademark, if the brand name exclusively identifies the brand owner as the commercial source of products or services. A brand owner may seek to protect proprietary rights in relation to a brand name through trademark registration and such trademarks are called «Registered Trademarks». Advertising spokespersons have also become part of some brands, for example: Mr. Whipple of Charmin toilet tissue and Tony the Tiger of Kellogg's Frosted Flakes. Local branding is usually done by the consumers rather than the producers [4, p.98].

Brand names come in many styles. A few include:

Initialism: A name made of initials such as UPS or IBM

Descriptive: Names that describe a product benefit or function like «Whole Foods» or «Airbus».

Alliteration and rhyme: Names that are fun to say and stick in the mind like «Reese's Pieces» or «Dunkin' Donuts».

Evocative: Names that evoke a relevant vivid image like «Amazon» or «Crest».

Neologisms: Completely made-up words like «Wiki» or «Kodak»

Foreign word: Adoption of a word from another language like «Volvo» or «Samsung».

Founders' names: Using the names of real people, and founder's name like «Hewlett-Packard», «Dell» or «Disney».

Geography: Many brands are named for regions and landmarks like «Cisco» and «Fuji Film».

Personification: Many brands take their names from myth like «Nike».

A branding slogan is a small set of words or a short phrase that a business uses to make its company and products stick in consumers memories **Ford: Go further.** An effective branding slogan not only sticks in a customer's mind, but also invokes a mood and creates a bond with the consumer. Branding slogans are used in both advertising and promotional materials used by a business. Branding slogans can be funny, sweet, romantic or even sarcastic if it is done right. Usually it consists of five key words that describe business, product and company's attitude.

So, the brand is the key component of advertising discourse that plays an important role in conveying the advertising message to the consumers. It serves as a glue that sticks all the element of corporate advertisement.

REFERENCES

1. Crainer S. The Ultimate Book of Business Gurus: 110 Thinkers Who Really Made a Difference. – AMACOM, 1998. – 344 pp.
2. Clifton R. Brands and Branding. – Princeton, NJ : Bloomberg Press, 2004. – 242 pp.
3. Calkins T. Kellogg on Branding: The Marketing Faculty of The Kellogg School of Management. – Hoboken, NJ: Wiley, 2005. – 352 pp.
4. Aaker D.A. Building Strong Brands. – New York: Free Press, 1996. – 400 pp.

© Шагалина А.Г., Миндияхметова Р.М., 2022

УДК 81'25

Шамигулова С.Х., студент

*Научный руководитель: Гареева Э.А., канд. филос. наук, доцент
БГПУ им. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ПЕРЕДАЧА НАЦИОНАЛЬНОГО КОЛОРИТА В ХУДОЖЕСТВЕННОМ ПЕРЕВОДЕ НА МАТЕРИАЛЕ СКАЗОК «DORNRÖSCHEN» БРАТЬЕВ ГРИММ И «СПЯЩАЯ ЦАРЕВНА» В.А. ЖУКОВСКОГО

Перевод – сложный и многогранный вид человеческой деятельности. В.С. Виноградов, определяя сущность перевода как деятельности и его подобие искусству, отмечает: «Нужно согласиться с мыслью, что перевод – это особый, своеобразный и самостоятельный вид словесного искусства. Это искусство «вторичное», искусство «перевыражения» оригинала в материале другого языка [3, с.8].

Перевод художественных текстов представляет собой один из сложнейших видов переводческой деятельности, так как, по определению Т.А. Казаковой, предполагает творческое преобразование подлинника с использованием всех необходимых выразительных возможностей переводящего языка, сопровождаемого возможно более полной передачей литературных особенностей оригинала [5, с.6]. Такая деятельность требует от переводчика виртуозного владения словом, всестороннее понимание материала-подлинника и, безусловно, обладание писательским талантом. Ввиду этого нередко мастерами художественного перевода становятся люди, уже блестящие проявившие себя как авторы. Таким человеком был русский поэт, один из основоположников романтизма в русской поэзии Василий Андреевич Жуковский (1783 – 1852), который был одним из первых переводил произведения братьев Grimm, такие как «Шиповничек» («Спящая красавица»), «Братец и сестрица», «Красная шапочка», «Кот в сапогах», «Можжевелик» («Тюльпанное дерево») и другие.

В настоящем исследовании, посвящённом актуальной проблеме современного переводоведения – передаче национально-исторического колорита в художественном переводе, мы рассмотрим одну из перечисленных сказок В. А. Жуковского, опубликованную в 1832 году под названием «Сказка о спящей царевне» [7, с.437-452]. Для её создания автор обратился к немецкой сказке «Dornröschen» («Шиповничек») авторства братьев Grimm, опубликованной в 1812 году [7, с.437-452]. Тем не менее, неверным будет сказать, что В.А. Жуковский не просто пересказал содержание на русском языке: при сравнении двух сказок мы обнаружим, что в заимствованный сюжет переводчик ввёл некоторые черты народных сказок, русские национальные элементы, тем самым максимально приблизив перевод к самобытному русскому произведению. Благодаря этому сказку В.А. Жуковского принято считать самостоятельным авторским литературным произведением, написанным по мотивам западноевропейского сюжета.

Проведя сравнительно-сопоставительный анализ указанных произведений, мы увидим, что сюжетные линии немецкой и русской сказок по большей части совпадают. Более того, история о красавице, на которую наложили заклятье вечного сна, есть пример так называемых бродячих сказочных сюжетов, который встречается в литературе разных народов. В качестве примера можно назвать сказки итальянского писателя Д. Базиле, французского писателя Ш. Перро, немецких литераторов братьев Grimm, русских поэтов А.С. Пушкина и В.А. Жуковского [6, с.52].

Прежде всего отметим, что два этих произведения будут принадлежать разным жанрам. Сказку братьев Grimm считают фольклорной сказкой, так как её источником стали немецкие народные сказки, тогда как «Сказка о спящей царевне» относится к жанру литературной сказки.

Сюжет и композиция (зачин, основная часть, концовка) схожи в обеих сказках: у короля и королевы долгое время нет детей, но однажды волшебное животное предсказывает им рождение дочери, и чудо сбывается. На праздник, устроенный в честь дочери, счастливый король приглашает всех волшебниц королевства, за исключением одной, на которую не хватило блюда. Обиженная колдунья всё-таки является

на торжество и в отместку пророчит девочке смерть, однако одна из добрых волшебниц смягчает наказание до вечного сна. В указанный срок королева укалывается веретеном и погружается в сон вместе со всем королевством. Через много лет уснувший замок находит принц и поцелуем будит девушку. У сказки счастливый конец, в котором возлюбленные играют свадьбу.

В данном исследовании гораздо больший интерес для нас представляют те преобразования, с помощью которых В. А. Жуковский «стилизировал» немецкую сказку, придав ей русскую национальную окраску путём введения некоторых исторических и культурных особенностей.

Что касается, пожалуй, самого заметного отличия, то это, безусловно, художественная форма. Здесь можно говорить о таком виде художественного перевода, как поэтическое переложение прозы, поскольку прозаическое произведение братьев Grimm В. А. Жуковский переложил четырехстопным хореем с одними мужскими парными рифмами. С подобным стихотворным размером мы хорошо знакомы из сказок А. С. Пушкина, к примеру, «Сказка о царе Салтане», «Сказка о мертвой царевне», «Сказка о золотом петушке» [4, с.538]. Таким образом, стихотворная форма сказки делает её намного ближе русскому читателю и придаёт особенное очарование сказке.

Помимо формы, В.А. Жуковский вводит некоторые русские народные черты в отдельные элементы сюжета. Перечислим их:

1) Главные герои – король, королева, принцесса и принц в немецкой сказке соответствуют царю, царице, царевне и царевичу в русском переводе, традиционных героев русской сказки. Более того, герои оригинального произведения безымянны, только у главной героини появляется прозвище «Шиповничек» («Dornröschen»), в то время как В.А. Жуковский даёт русское имя царю (Матвей).

2) В соответствии с предыдущим пунктом, место действия – королевский дворец у Grimm, царский терем у В.А. Жуковского.

3) Ещё одна важная деталь, которую В.А. Жуковский решает изменить, – волшебный герой, делающий предсказание о скором рождении дочери. Лягушка в оригинале превратилась в рака в переводе. Возможно, это связано с тем, что рак в фольклорной традиции олицетворяет сообразительность, пронырливость и хитрость [2, с.614].

4) Следующие элементы не влияют на сюжет, но также достойны упоминания. Гости на празднике в версии братьев Grimm – 13 волшебниц и только 12 золотых тарелок, тогда как в сказке В.А. Жуковского чародейка 12, а блюд, соответственно, 11. Возможно, в этом случае дело в традиционной для русской культуры сказочной нумерологии. 12 как счастливому числу противостоит несчастное число 13 (12+1) [7, с.1090].

5) Продолжая тему чисел, заметим различия в указанном ведьмой сроке наступления проклятья и продолжительности сна: согласно предсказанию ведьмы, главная героиня должна была умереть на 15 году жизни и проспит 100 лет в немецкой сказке, и на 16 году на 300 лет – в русском переводе. Здесь также можно говорить об одном из наиболее важных для русской символики – числе 3.

6) Наконец, вокруг спящего королевского дворца вырастает шиповник, в то время как вокруг царского двора – терновник. В традиционной культуре славян рассказы о колючих деревьях и кустарниках, таких как боярышник, терновник, шиповник, ежевика и другие занимают заметное место [8, с.352].

Кроме того, В.А. Жуковский умело использует и лексические средства для воссоздания русского национального колорита в своём переводе. О тесной связи национального характера и национального языка (в особенности лексики), рассуждает в своих работах С.Г. Тер-Минасова [9, с.147]: «Очевидно, что основную культурную нагрузку несет лексика слова и словосочетания. Из них складывается языковая картина мира, определяющая восприятие мира носителями данного языка. Особенно наглядно и ярко этот аспект представлен устойчивыми выражениями, фразеологизмами, идиомами, пословицами, поговорками — то есть тем слоем языка, в котором непосредственно сосредоточена народная мудрость или, точнее, результаты культурного опыта народа».

Например, воссоздание национального колорита в большой степени удалось благодаря использованию таких слов и словосочетаний, как «чародейка», «хлебосольный», «горница», «стража», «горница», «ловчие», «витязь», «ланиты», «очи», «мой свет (обращение)», «хорунжий», «лёгкий сарафан», «губки алые», «заплетённые косой кудри черной полосой обвилились кругом чела» и т. д. Кроме них, сходство «Сказки о спящей царевне» с русскими народными сказками проявляется в использовании сказочных словесных формул и оборотов речи, близких к народным: «Жил-был добрый царь»: «Дочь прекрасна так была, / Что ни в сказке рассказать, / Ни пером не описать ...»; «Вот царём Матвеем пир / Знатный дан на целый мир...»; «...начал жить да поживать...»; «Птица там не пролетит, / Близо зверь не пробежит ...»; «Свадьба, пир, и я там был / И вино на свадьбе пил; / По усам вино бежало, / В рот же капли не попало» и др.

Также в тексте перевода по сравнению с текстом оригинала намного шире используются образно-выразительные средства. Например, традиционные русские эпитеты «тёмный бор», «дремучий лес», «горько плакать», «знатный пир», «пышны гривы», «гостья жданная» и т. д. С помощью лексических средств автор даёт эмоционально-оценочную характеристику героям: «добрый царь», «благодарствуй, добрый рак...», «хромоногой, старой, злой...», «старинушка честной», «детина удалой» и др. Часто встречаются сравнения и метафоры, близкие к русским народным сказкам: «Расцвела, как майский цвет», «Вспыхнул он, как от огня», «И стрелой помчался в бор», «Ночи тёмныя темней», «Грудь как свежий снег бела», «Блещут розы по кустам», «Вся душа его кипит». Говоря о средствах, с помощью которых переводчик воссоздал русский дух, следует упомянуть и поговорку «Веретёнце, не ленись; Пряжа тонкая, не рвись».

В речах персонажей автор использует повторы, что также характерно для народных сказок: ««Будешь в золоте ходить; / Будешь чудо красоты; / Будешь всем на радость ты...», «Тот как вкопанный сидит; / Тот не двигаясь идёт; / Тот стоит, раскрывши рот...». В.А. Жуковский при работе над переводом написал зачин в стиле русской сказки, а также концовку с описанием свадебного пира.

Таким образом, благодаря творчеству В.А. Жуковского и его деятельности как переводчика широкому кругу русских читателей стало доступно богатейшее наследие мировых литературных шедевров. По словам исследователя Д.Л. Купера, переводческая практика Жуковского сыграла важную роль в раскрытии сущности русского национального характера [10, с.90], в определении культурной миссии России. Переводчик поставил перед собой непростую задачу: не сохранить и передать национальную окраску оригинала, а, напротив, заменить её чертами своей культуры и «русифицировать» сказку. Творчески переосмысливая исходное западноевропейское произведение братьев Grimm, В.А. Жуковский придерживается языковых особенностей и традиционной композиции национального фольклора, почерпнутого из изучения поэтического народного творчества, а также наполняет её новыми национальными деталями, что в итоге рождает совершенно новое и удивительно интересное оригинальное русское произведение.

ЛИТЕРАТУРА

1. Агапкина Т.А. Символика деревьев в традиционной культуре славян: боярышник, терновник и другие колючие деревья, и кустарники // Славянский Альманах. – 2014. – Том: 2013. – С. 352-373.
2. Агафонова А.А. Ихтиологические образы в русских народных сказках // Молодой ученый. – 2014. – № 17 (76). – С. 613-615.
3. Виноградов В.С. Лексические вопросы перевода художественной прозы. – М.: МГУ, 1978. – 174 с.
4. Измайлов Н.В. Примечания // Жуковский В.А. Собрание сочинений: В 4 т. – М.; Л.: Гос. изд-во худож. лит., 1959-1960. Т. 3: Орлеанская дева. Сказки. Эпические произведения. 1960. – С. 529-555.
5. Казакова Т.А. Художественный перевод. Теория и практика: Учебник. – СПб.: ООО «ИнЪязиздат», 2006. – 544 с.
6. Колесникова Т.А., Мушкатина М.С., Тимофеева Е.Н. Бродячий сказочный сюжет о «спящей красавице» в русской и зарубежной литературе и фольклоре // Весенний школьный марафон: материалы IV Междунар. науч.-практ. конф. школьников. – Чебоксары: ЦНС «Интерактив плюс», 2017. – С. 52–63.
7. Немецкая поэзия в переводах В.А. Жуковского: Сборник/Составл., предисл. и коммент. А. Гугнина. – М.: Издательство «Рудомино»; ОАО Издательство «Радуга», 2000. – С параллельным текстом на нем. яз. – 624 с.
8. Токарев С.А. Мифы народов мира. Энциклопедия: Электронное издание: – М.: Советская энциклопедия. 1980. – 1147 с.
9. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация: (Учеб. пособие) – М.: Слово/Slovo, 2000. – 624 с.
10. Юрченко Т.Г. 2008.01.015. Купер Д.Л. Василий Жуковский – переводчик и «протеизм» русской нации // Социальные и гуманитарные науки. Отечественная и зарубежная литература. – 2008. – Серия 7: Литературоведение. – С. 88-92.

© Шамигулова С.Х., Гареева Э.А., 2022

КАРТИНА МИРА В ТРАДИЦИОННОЙ КИТАЙСКОЙ КУЛЬТУРЕ

Китайская традиционная культура имеет богатое наследие, переданное поколениями. Традиционная культура – это кристаллизация истории, но это не просто «экспонат в музее», а «живое существо» [4]. Она влияет на все сферы китайского общества. Образ мышления, ценности и нормы поведения, содержащиеся в традиционной культуре, которые передаются из поколения в поколение, имеют сильный исторический и наследственный характер, с одной стороны, и изменчивость, с другой стороны. Поэтому традиционная культура всегда рядом, и ее присутствие постоянно ощущается в реальной жизни. Хотя традиционная культура влияет на реальность, она также претерпевает метаморфозы в атмосфере нового времени.

В широком смысле традиционная культура означает сумму материальных и духовных богатств, созданных китайским народом в ходе его социального и исторического развития; в более узком смысле она относится к социальной идеологии и сопутствующей ей организационной структуре. По форме традиционную культуру можно разделить на две категории [2]:

- материальную (культурные реликвии, здания, одежда и т.д.)
- духовную (идеи, мораль, обычаи, культура и т.д.).

Традиционная китайская культура означает сумму материальных и духовных культурных явлений, таких как обычаи, нравы, идеи, искусство, институты и образ жизни, которые развивались в течение длительного периода социальной истории Китая. Основными стимулами и знаками китайской культуры и мировоззрения являются:

- дух доброжелательности и любви, включает в себя не только базовое сострадание и заботу о подобных существах, но и любовь ко всему живому и всему сущему в природе;
- дух справедливости, в основе которого лежит «справедность»;
- этика «честности и справедливости, следования принципам», которая представляет собой кодекс этического поведения, признанный уместным и желательным в обществе;
- этикет «уважения и вежливости», который является содержанием «ритуала». Кодекс этикета, «уважительный и цивилизованный», играет очень важную роль в поддержании социального порядка и стабильности, поощрении уважения и достоинства между людьми, гармонизации межличностных отношений и пропаганде цивилизованных манер в речи и поведении;
- ценность «знания и стремления к истине», которая является объектом «мудрости», отражает уважение к знаниям и освещает правильный жизненный путь в обществе [1].

Существует множество определений культуры. Наиболее подходящим для данного исследования является дефиниция немецкого философа Эрнста Кассирера (1874-1945). По мнению учёного, культура – это область, в которой человеческие существа создают и используют символы, включая мифологию, религию, язык, искусство, историю и науку. В ней рассматривается, прежде всего, вопрос о смысле человеческого существования [5].

Традиционная культура – это культурное наследие материальной и духовной цивилизации, накопленное народом за длительный период времени, а также духовное воплощение уникального образа мышления народа. Традиционная культура имеет как сущность, так и фазу, поэтому традиционная культура не может быть ни отвергнута, ни поглощена целиком, а только стоять на высоте времени, через практическую проверку. Отрицать традиционную культуру – значит отрицать историю и национальный дух. Американский философ культуры Уайт писал: «Культура – это континуум, и каждая стадия культурного развития возникает из более ранней культурной среды», «культура настоящего определяется культурой прошлого, а культура будущего – это просто культурная тенденция настоящего» [2].

Традиционная китайская культура придаёт большое значение внутреннему воспитанию людей и духовному миру, осуждает жадность и вульгарные материалистические желания.

Китайский философ Менций считал, что «драгоценность нельзя вожделеть, бедность нельзя переложить, а могущество нельзя согнуть», что является фундаментальным требованием к личности. Традиционная китайская культура считает тех, кто жаден до жизни и смерти, неблагодарными и неблагородными, злодеями в своей погоне за славой и богатством.

Рассмотрим этический кодекс солидарности и уважения к пожилым и молодым людям. Древние говорили: «Только когда общество строго к себе и великодушно относится к другим, формирует социальную

культуру солидарности и уважения к пожилым и молодым, общество может быть наполнено теплом и гармонией, может принести людям надежду и силу» [4].

В китайском языке слово «老» (lǎo) используется для выражения понятия уважения, например, 老祖宗 (Lǎo zǔzōng – родственники), 老爷爷 (Lǎo yéyé – дедушка), 老先生 (Lǎo xiānshēng – пожилой джентльмен), и так далее [5]. Китайцы часто гордятся своим возрастом. Чем человек старше, тем более он квалифицирован и тем больше уважения получает от других. Для китайцев старые, пожилые люди – это не только воплощение мудрости, но и символ престижа. Однако очень немногие люди на Западе готовы назвать себя «старыми», чтобы быть мудрыми и уважаемыми. По их мнению, слово «старый» является синонимом слова «беспольный» и ассоциируется с «вышедшим из моды». В западной культуре возраст рассматривают как чрезвычайно важный и частный аспект жизни человека. Дамы, в частности, стесняются, когда их спрашивают об их возрасте. Даже если они готовы говорить о своём возрасте, они хотят, чтобы другие угадали их возраст, в то время как на самом деле они хотят получить комплименты по поводу того, как молодо они выглядят по сравнению с их реальным возрастом [2].

Различные культурные традиции привели к значительным культурным различиям между Китаем и другими странами, к примеру, западными, в плане образа мышления, ценностей, норм поведения и образа жизни. Китайская культура является групповой культурой, которая не позволяет ставить индивидуальные ценности выше интересов группы. Западная культура характеризуется культурой индивидуальности, где индивидуальные ценности ставятся выше интересов группы [7].

Таким образом, разница в культуре порождает разницу в ценностях, итогом является создание разных «картин мира». Именно поэтому наблюдаются трудности в межкультурной коммуникации. Требуется особые навыки, опыт, образование, чтобы верно осознать и принять различные культурные особенности тех и иных стран. Ни одна страна, как часть человеческого мира, не является изолированной, и её существование и развитие не может не оказывать влияния на другие страны, равно как и она не может не испытывать на себе того или иного влияния со стороны других стран. В связи с этим нужно уважать культуру других народов, учиться у них и дополнять сильные и слабые стороны друг друга.

ЛИТЕРАТУРА

1. Жуйшуан Чжу Особенности китайской картины мира // Вопросы психолингвистики. – 2015. – №23.
2. Цзя Хуэйминь Общее понятие китайской традиционной культуры в китайском социогуманитарном познании // Исторические, философские, политические и юридические науки, культурология и искусствоведение. Вопросы теории и практики. – Тамбов: Грамота. – 2015. – № 10.
3. 论中国传统文化对现代中国人的影响和意义– Дискуссия о влиянии и значении традиционной китайской культуры на современный китайский народ [Электронный ресурс]: Режим доступа: <https://www.doc88.com/p-0079749029258.html> – Дата обращения: 14.11.2022.
4. 认真学习党的十九届六中全会精神 中华文化和中国精神的时代精华- Изучайте дух китайскую культуру и сущность китайского духа времени [Электронный ресурс]: Режим доступа: <https://baijiahao.baidu.com/s?id=1718981281833251326&wfr=spider&for=> – Дата обращения: 14.11.2022.
5. 传统文化传承的意义, 中国传统文化对世界的影响和传承中国传统文化的意义- Значение наследования традиционной культуры, влияние традиционной китайской культуры на мир [Электронный ресурс]: Режим доступа: <https://www.shicehao.com/d2022080214002638e6zu.html> – Дата обращения: 14.11.2022.
6. 中国传统文化在当今世界的处境是怎样的? - Каково положение традиционной китайской культуры в современном мире? [Электронный ресурс]: Режим доступа: <https://www.lishixinzhi.com/zs/post/104699.html> – Дата обращения: 14.11.2022.
7. 中国传统文化的意义和价值有哪些? – Каковы значения и ценности традиционной китайской культуры? [Электронный ресурс]: Режим доступа: https://zhidao.baidu.com/question/945228711699894132.html?qbl=relate_question_3&word=%D6%D0%B9%FA%B4%AB%CD%B3%CE%C4%BB%AF%B6%D4%CA%C0%BD%E7%B9%DB%B5%C4%D3%B0%CF%EC – Дата обращения: 14.11.2022.

© Яковлева В.Л., Попова Е.В., 2022

МИФОЛОГИЧЕСКИЕ ОБРАЗЫ ЖИВОТНЫХ В ТАТАРСКОМ ПАРЕМИОЛОГИЧЕСКОМ КОНТЕКСТЕ: ОБРАЗ КОНЯ

Мифологические образы животных играют важную роль в раскрытии особенностей этнического ядра народов. Эти образы служат ключом к освещению модели мира и позволяют создать «полноценную картину мира» [1, с. 229]. Образы животных находят свое отражение в различных мифах, сказках, пословицах и поговорках, ономастической лексике, письменной литературе и др. видах литературы [6, с.28].

В культуре тюркских народов образ коня обладает глубоким уважением и имеет особый статус. Раньше это было связано с кочевой жизнью народов, а позже объяснялось в связи с распространением земледелия. Фольклор тюркских народов с помощью образа лошади предполагает следующее: положительно оцениваемые персонажи (богатыри, герои и т. д.) ездят на лошадях, в произведениях лошадь показана как друг человека, ценится как советчик и помощник.

Значение зоонимов в татарском языке и их символика в культуре и литературе отражены в работах многих ученых (А.Р. Антонова, Г.Р. Галиуллина, Э.Н. Денмухамметова, Р.Р. Замалетдинов, А.Р. Рахимов и др.).

Слово “ат” («лошадь») считается общеупотребительным тюркским словом. Также его синонимами являются слова “елкы/йылкы”. «Ахта» происходит от древнетюркской формы слова, также встречается монгольское слово «агыт».

По мнению многих ученых, лошадь была впервые освоена тюркскими народами. Его история насчитывает четыре тысячи лет в евразийских степях и лесостепях. С тех пор тюрки организовывали свой быт с помощью лошадей. То есть они приручили диких коней и превратили их в лошадей. А лошади, в свою очередь, облегчали жизнь своим хозяевам, помогали им в их тяжелой работе, кормили их и поддерживали их в военное время. Если воины были ранены, их лошади помогали им их снова оседлать, выводя таким образом своих хозяев с поля боя. Таким образом, лошади играли важную роль в жизни тюркских народов, в том числе и татар. Поэтому не случайно образ коня часто встречается в произведениях устного творчества народа, а также в произведениях, созданных авторами. Мы, в свою очередь, рассмотрим передачу образа коня в татарских паремиях.

Прежде всего, уточним сущность понятия «паремия». Паремиялогия как раздел филологии занимается изучением пословиц, афоризмов, поговорок. Объектом изучения этой филологической науки являются паремии. Г.Л.Пермяков делит паремиялогию на два диапазона. Первый – это базовый диапазон. Предметами его исследований являются различные поговорки, пословицы, загадки и др. Другой охватывает более широкий диапазон. Он изучает фразеологизмы, близкие к поговоркам, сказки, потому что они близки к паремиям [4, с. 102].

Паремии считаются особыми языковыми единицами, играющими важную роль в речи человека. С помощью этих единиц представляется какая-либо конкретная информация, оцениваются жизненные события, благодаря чему мы можем выяснить взаимосвязь между тем или иным объектом.

В фольклоре паремии рассматриваются в рамках таких жанров, как пословицы, поговорки, загадки, характеризующие совокупность функциональных, смысловых признаков. Они, в свою очередь, служат для отражения действительности. Эти паремии относятся к малому жанру, Г.Л. Пермяков включает их во второсортный фольклор. Они отличаются простотой и отсутствием примитивности [4, с. 21].

Известно, что паремии отражают дух и разум любого народа. Знакомство с паремиями того или иного народа дает возможность наглядно представить себе общий образ жизни, мысли, язык этого народа. Потому что они исторически отражают опыт и культуру народа. С помощью паремий речь становится более конкретной, эффектной и результативной.

Таким образом, мы приближаемся к объекту нашего исследования. То есть разберем употребление образа коня в пословицах и поговорках татарского народа.

О том, что у татарского народа тесная связь с лошадью, свидетельствуют следующие пословицы и поговорки: “Татарга ат тәуге мэхэббәте кебек кадерле”, («Конь татарину так же дорог, как и первая любовь»), “Татарга һэйкәлне канатлы атка атландырып куярга кирәк” («Татарину нужно поставить памятник изобразив его на крылатом коне»), “Дөнъя атлы татарны гына таный” («Мир знает только татар верхом») [2]. Каждая из этих пословиц противопоставляет понятия «татарин» и «конь». То есть выдвигает мысль, что невозможно представить татарина без коня, а коня без татарина. Потому что татарский народ мог

положиться на своих верных коней в любых трудностях. Следующее изречение очередное тому доказательство: “Авыр йөкне ат тартыр” («Лошадь тяжкую ношу потянет») [3, с.45]. Согласно татарской пословице, отношения между этим животным и человеком двусторонние, то есть лошадь помогает тебе в жизни, поэтому ты должен делать ей добро в ответ. Например, если владелец лошади правильно кормит лошадь, животное хорошо выполняет свою работу. Эта пословица доказывает данный факт: “Азыклы ат арымас” («Сытый конь не устанет») [3, с.45]. Если у этого животного во рту еда, значит, оно будет служить вам верой и правдой. Однако пословицы и поговорки говорят о том, чтобы не мучать лошадь до такой степени, чтоб она не утомлялась: “Арыган атка йөгән дә йөк” («На уставшей лошади ношу несут»), “Ат арымаса, камыт арымас” («Если лошадь не устанет, не устанет и ярмо») [3, с.45].

В древности не у всех татар были лошади, и людям, имевшим лошадей, завидовали. Потому что лошадь облегчала жизнь, особенно в деревне. Об этом же и эта пословица: “Аксам булса да – үз атың” («Хоть и хромает, но конь твой») [3, с.45]. Если обратить внимание на следующую пословицу, то мы также увидим, что лошадь высоко ценится и что это животное, облегчающее жизнь: “Атлының аягы да армый, туны да тузмый” («У всадника ноги не устают, и шуба не изнашивается») [3, с.45].

Есть еще и то, что по внешнему виду лошади оценивалась ее сила и качество ее работы. Замкнутая, поджарая лошадь не могла качественно выполнять работу. На это указывают пословицы: “Арык атка камчы авыр, көр атка таш та жинел” («Худой лошади и плетка тяжела, а сильному коню и камень легок») [3, с.45].

Образ лошади в пословицах также может разными способами помочь в придании ценности и воспитании человеку. Особенно это проявляется в вопросе воспитания ребенка. В таких пословицах понятия “ат” («лошадь») и “тай” («скаун») даны рядом. В «Толковом словаре татарского языка» слову «тай» дается следующее определение: лошадь от одного до двух лет [5, с.267]. Например, рассмотрим такую пословицу: “Ат азгыны тайга ияер” («Лошадь за жеребенком пойдет») [3, с.45]. Данная пословица созвучна со следующими: “Оясында ни күрсә, очканында шул булыр” (“Что увидит в гнезде, то и в полете”), “Алма агачыннан ерак төшми” (“Яблоко от яблони недалеко падает”). То есть смысл ее в том, что если вы хотите видеть своего ребенка образованным, вы должны сначала подать ему пример. Другой пример: “Ат белән тибешкән тайның аягы сынар” (“Жеребенок, который пинается с лошадей сломает себе ногу [3, с.45]. Эта пословица о том, как нужно уважительно относиться к старшим, не говорить за их спиной и следовать их советам. Рассмотрим следующую пословицу: “Ат куркыгырга тибә, тай үтерергә тибә” (“Лошадь пинает, чтобы припугнуть, а жеребенок пинает, чтобы убить”) [3, с.45]. Как видно из этой пословицы, у лошади много опыта, а у жеребенка его нет. Вот почему важно различать опытных и неопытных людей. Это помогает избежать неудач.

Также следующая пословица указывает на то, что не следует предпринимать никаких действий, не обдумав их и не предусмотрев их последствия: “Ат алмас борын йөгән эзләмә” (“Не ищи уздечку прежде чем не приобретешь лошадь”) [3, с.45]. Эта пословица также считается воспитательной.

Хоть лошадь и верный друг и помощник человека, с ней необходимо быть осторожным. Потому что характер лошади особенный. Не случайно в татарском языке существует фраза “ат дулый” («конь набивает»). Это указывает на то, что лошадь становится неуправляемой. Случаи верховой езды и убийства людей были обычным явлением в прошлом и не являются исключением сейчас. Следующая пословица доказывает вышесказанное: “Ат башы белән уйнаганчы, атаң башы белән уйна” (“Вместо того чтобы играть с лошадей, лучше поиграй с головой отца”) [3, с.45]. То есть, это означает, что нужно всегда подстраиваться под лошадь.

Лошадь издавна считалась благородным животным. Об этом свидетельствует следующая пословица: “Ат бүләккә чабар, эт сөяккә чабар” (“Лошадь к подарку побежит, а собака к кости”) [3, с.45]. Эта пословица рассматривается в связи с национальным праздником татарского народа Сабантуем. В этот национальный праздник до сих пор проводятся скачки. Этот конкурс считается одним из самых масштабных событий праздника. Человек, участвующий в этой гонке, получает вознаграждение в зависимости от того, как далеко проскачет его лошадь. Это означает, что награда, которую получает всадник, зависит от лошади. В приведенной выше пословице противопоставлены животные, такие как лошадь и собака. При этом лошадь ценится как благородное животное. Давайте рассмотрим еще один пример того, как рядом изображены лошадь и собака: “Ат типмәс димә, эт капмас димә.” (“Не говори, что лошадь не пнет, а что собака не укусит”). Смысл этой пословицы таков: как бы ты ни доверял человеку, ты должен быть осторожен, никогда не знаешь, чего от него ожидать. “Ат эшләр – тирен чыгарыр, эт ятыр – телен чыгарыр” (“Лошадь поработает – вспотеет, собака полежит – язык высунет”) [3, с.45]. Эта пословица также относится к лошади как к рабочему животному. Следующая пословица принадлежит к тому же ряду: “Атның аламасы кеше тибеп үтерә” (“Плохая лошадь убивает человека”) [3, с.45].

Мы уже упоминали, что тюркские народы с большим уважением относятся к лошадям. Татарский народ не исключение. Рассмотрим следующую пословицу: “Ат егылса көлмиләр, дөя егылса көлэләр” (“Если падает лошадь – не смеются, если падает верблюд – смеются”) [3, с.45]. То есть человек всегда ценил животное, которое ему служило.

У тюркских народов, в том числе и у татар, слово “ир” («мужчина») соседствовало с понятием “ат” («лошадь»). Мужчина с лошадыю считался способным ко всем задачам, и между прочим его ранг был достаточно высоким. Пословицы могут доказать это: “Атсыз ир – канатсыз кош” (“Мужчина без коня словно птица без крыльев”) [3, с.46]. Еще один пример: “Аты барның канаты бар, сыеры барның сые бар” (“У того, кто имеет лошадь – есть крылья, а у того, кто имеет корову – есть пища”) [3, с.46]. В приведенных выше пословицах высоко ценится лошадь.

Молодой конь всегда предпочтительнее старого. А сколько лет лошади определяли по зубам. Это также отражено в пословицах: “Бүләк атның тешенә карамыйлар” (“Даренному коню в зубы не смотрят”) [3, с.46]. Смысл пословицы таков: нужно уметь принимать подарок с изяществом, что бы ни дали. Выражение недовольства подарком не считается чертой воспитанного человека.

У татарского народа лошади делятся на виды по различным их признакам и называются по-разному. Например, рассмотрим слово «айгыр» (“жеребец”). В толковом словаре татарского языка данный термину объясняется следующим образом: “Ата женестәге печтерелмәгән ат” (“Не обрезанный конь мужского пола”) [5, с.134]. В пословицах жеребец изображается более диким, сильным, агрессивным животным. Примеры: “Бөләсен килсә, айгыр асра” (“Если хочешь обнищать – держи жеребца”), “Ике айгырны бер сарайга япмыйлар” (“Двух жеребцов в одном сарае не держат”), “Тәртәдән ашкан айгыр яман” (“Жеребец, который вышел из узды плох”) [3, с.48]. Конечно, пословицы, упомянутые в выше, не только отражают качества, непосредственно связанные с лошадыю, но и раскрывают явления, связанные с человечеством.

Слову “алаша” в толковом словаре татарского языка дается следующее определение: “Печтерелгән айгыр” (“Обрезанный жеребец”) [5, с.274]. Давайте посмотрим на пословицы, связанные с этим словом: “Алаша кибәннән өрөкмәс” (“Алаша не испугается стога”), “Алга киткәндә алаша да тайлы” (“Когда уходит вперед даже алаша скачет”), “Ашарга карт алаша, тартырга – тай” (“Кушать – старый алаша, тащить – тай”, “Карт алашаны камыт сукмый” (“Старого алашу кнут не бьет”) [3, с.48].

“Аргамак”ом в татарском языке называют гончую лошадь благородной породы [5, с.374]. В татарском языке есть много пословиц и поговорок, содержащих слово “аргамак” и другие термины скаковых лошадей. Этот тип лошадей считался у татар самым проворным и самым удачливым. На это указывает и содержание пословиц и поговорок: “Аргамак ат юл башлар” (“Аргамак начнет путь”), “Йөгерек атка камчы кирәкми” (“Скакуну не нужен кнут”), “Аргамак егылса, алдына егылыр” (“Если аргамак упадет, то упадет вперед”) [3, с.48]. К этому же типу лошадей относится – тулпар ат. В словаре он обозначен следующим образом: “Тиз чаба торган, чакын ат, йөгерек ат” (“Быстро скачущая лошадь, скакун”) [5, с.185]. В пословицах как раз таки проявляется данное качество лошадей: “Тулпарга тиң ат булмас” (“Нет равной лошади тулпару”), “Тулпарның утлавы бер булса да, атлавы башка” (“Даже если кормление тулпара иное, у него даже походка другая”), “Тулпар, аягы кызса, канатланып очар” (“Если у тулпара ноги загорятся, то он полетит словно на крыльях”) [3, с.48].

“Бия” – лошадь женского пола [5, с.163]. В пословицах часто “бия” употребляется наряду со словом “байтал”. “Байтал” – бия не достигшая трех лет (еще не имеющая потомство) [5, с.145]. Примеры: “Байтал бия булганчы, башыңа чал иңә” (“Пока байтал станет бия, посидеешь”), “Байтал чабып бәйге алмас” (“Байтал не выиграет скачки”). Из них видно, что бия намного превосходит байтал. Потому что это уже считается умным, опытным животным.

Часто в татарских народных пословицах и поговорках мать и дитя ставятся рядом. То же явление относится и к следующим пословицам: “Бия каян юртса, колын да шунда” (“Куда идет бия, туда скачет и жеребенок”), “Бия эштә тирли, колын бушка тирли” (“Бия потеет на работе, жеребенок просто так”), “Биясенә атлансаң, тәе ияреп кайтыр” (“Если обуздаешь бию, то за ней прискачет и жеребенок”), “Колынлы биядән кое суы артмас” (“От бии с жеребенком в колодце воды не прибавится”), “Тайлы биядән күл курка” (“От бии с жеребенком озеро боится”) [3, с.49].

Так же в пословицах часто встречаются такие обозначения лошадей как: “колын” и “тай”. “Колын” – жеребенок не достигший одного года [5, с.117]. “Тай” – жеребенок от одного до двух лет [5, с.135]. Пословицы и поговорки, включающие в себя эти понятия, в основном указывают на то, что к неудачам ведут такие качества, как юношеская неопытность и молодость: “Алтмыш колын ат булмас” (“Шестьдесят жеребятков не стоят одной лошади”), “Тай артыннан йөргән – тайлыккан” (“Тот кто будет ходить за жеребенком, подскользнется”), “Тай типсә, аттан яман” (“Если пнет жеребенок, то это намного хуже пинка лошади”), “Яшь тай тибүчән була” (“Молодой жеребенок обычно часто пинается”) [3, с.49-50].

Таким образом, в пословицах и поговорках татарского народа мы видели довольно широкое использование образа коня. В данных пословицах в связи с описанием поведения, отношения к лошадям отражаются человеческие качества. Также в паремиях часто встречаются такие слова, как аргамак, чабышкы, байтал, айгыр, алаша, колын, тай. В зависимости от этих слов меняется и содержание паремий.

ЛИТЕРАТУРА

1. Антонова А.Р. Специфика арабских и татарских зооцентрических паремий, отражающих положительные качества человека // Вестник Ленинградского государственного университета имени А.С. Пушкина. 2015. – № 1, т. 1. – С. 229-237.
2. Мәкальләр һәм әйтемнәр. – URL: <https://eco.tatarstan.ru/tat/poslovitsi-i-pogovorki.htm>; дата обращения: 02.11.22.
3. Миңнуллин К.М. Әйтем – чәчәк, мәкаль – жиләк: Халык афоризмнары. Икенче китап. – Казан: Мәгариф: 2002. – 191 б.
4. Пермяков Г.Л. Основы структурной паремиологии. М., 1988. – С. 37.
5. Татар теленең аңлатмалы сүзлеге. – Казан: ТӘҺСИ, 2015-2021.
6. Файзуллина Г.Ч. Номинации человека с компонентом-зоонимом (на материале татарских говоров юга Тюменской области) // TATARICA: LANGUAGE. – 2017. – № 1(8). – С. 22-40

© Яруллина З.Ф., 2022

СЕКЦИЯ «ДУХОВНОЕ РАЗВИТИЕ ЧЕЛОВЕКА ИНФОРМАЦИОННОГО ОБЩЕСТВА» (КРУГЛЫЙ СТОЛ)

УДК 070

*Акуличева А.Р., магистрант
Научный руководитель: Алиева С.А.
УУНиТ, г. Уфа, Россия*

РОЛЬ НАУЧНО-ПОПУЛЯРНОГО КОНТЕНТА В СТАНОВЛЕНИИ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫХ ПОТРЕБНОСТЕЙ ПОДРОСТКОВ

Прежде чем определить, какое влияние оказывает научно-популярный контент на интеллектуальные потребности подростков, стоит определить, какую функцию выполняет научный контент и из чего складываются потребности людей в такой информации. Так, научно-популярный контент – это информация, которая способна влиять на широкую публику и доносить простым языком научные знания для дальнейшего развития социума и применения полученных знаний людьми на практике [1, с. 142].

Как известно, СМИ, в отличие от литературы, искусства, книг, является наиболее широко распространённым каналом информации, поэтому возможность журналистов влиять на умы людей посредством научно-популярного контента является одной из самых приоритетных задач. И такая задача необходима СМИ не только для того, чтобы обучить подрастающее поколение чему-то новому, простым языком объяснить сложные механизмы, но и для того, чтобы бороться с дезинформацией, которую распространяют в интернете. Самый показательный пример – это борьба с намеренно искажённой информацией по коронавирусной инфекции. Интернет-порталы были вынуждены простым, понятным языком рассказывать людям о заболевании с точки зрения медицины и науки, чтобы люди не верили в теории заговоров и не боялись вакцинироваться. На данном примере мы видим, что научно-популярный контент способен бороться не просто за правду, но и за жизни и здоровье людей.

Бесспорно, что становление интеллектуальных потребностей – это одна из проблем фундаментальной психологии и отмечается, что структура познавательных потребностей личности подвержена изменениям в зависимости от индивидуальных особенностей развития человека и воздействий социальной среды [2, с. 49]. Правильное формирование интеллектуальных потребностей подростков – это одна из приоритетных задач школы. Активизируют умственную деятельность познавательные потребности, формируемые у обучающихся под влиянием педагогов, родителей, СМИ, интернета, художественной и научно-популярной литературы [3, с. 381].

Но как создать материал, который заинтересует подростков? Беря во внимание тот факт, что научно-популярный контент должен быть простым и понятным, а также и то, что подростки как особая возрастная и социальная группа в большей степени подвержена влиянию негативных тенденций современного общества [4, с. 147], необходимо определить, как каналы СМИ могут влиять на интеллектуальные потребности подростков, одновременно воспитывая детей и обучая полезному.

Одна из задач современной системы образования – это привить обучающемуся желание самостоятельно находить ответы на вопросы и проявлять любопытство в отношении окружающих его вещей. При условии, когда у подростка есть тяга к знаниям и пытливый ум, СМИ остаётся лишь подстроиться под свою аудиторию и найти с ней общий язык. Отечественный телезритель помнит программу «Галилео». Несмотря на закрытие шоу, оно продолжает существовать на просторах YouTube и популяризировать научно-популярный контент среди широкой аудитории. Преимуществом «Галилео» было и есть то, что каждый репортаж имеет ограниченное количество хронометража (в среднем по 5 минут), что является оптимальным, поскольку короткий хронометраж способен привлечь зрителя и не отнять у него много времени [5, с.348]. Также в качестве преимущества можно назвать факт того, что каждое видео имеет узконаправленную специфику и рассказывает о вещах, с которыми школьники сталкиваются каждый день: как сделать кофе растворимым, бельгийские шоколадные конфеты с пралине, безопасен ли квадроцикл. Нельзя не отметить важность и значение наличие харизматичного образа телеведущего Александра Пушного. Его образ настолько прочно закрепился за шоу, что при выпуске продолжения «Галилео» в 2020 году пользователи были недовольны [6] сменой ведущего. Не смог спасти ситуацию даже блогер Дания Крастер. Шоу было закрыто спустя несколько выпусков, несмотря на то, что создатели шоу оборудовали лабораторию по последнему слову техники, использовали молодёжный сленг и понятную для восприятия школьниками лексику.

Тем же принципом ведения программы руководствуется видеоблог «Научпок». Короткие видеоролики в формате быстрых зарисовок приходятся аудитории по душе, судя по количеству подписчиков в 2,48 млн. Темы для роликов можно придумывать бесконечно, поскольку все они узконаправленные и касаются всего на свете: чем отличается тревога от тревожности, как отмечают новый год разные культуры, как мы стареем и др. Исходя из того, что у анализируемых нами шоу схожий формат, хронометраж и стиль повествования, напрашивается вывод, что это приемлемый способ донесения информации для подростков с целью привлечения их внимания. Им интересно знать, как просто устроен окружающий мир, а время изучению точных наук и сложных механизмов они могут уделить в школе. «Научпок» и «Галилео» объединяет также и то, что они рассказывают и показывают о простых вещах в виде игры, а именно – лабораторных экспериментов.

У блогеров в интернете всё ещё больше простора для фантазии и творчества, чем у ведущих на телевидении. Это способствует расширению их популярности в интернет-среде. Например, канал «Топлес» делает упор на качественную видео-съемку, монтажные эффекты. Блог «SciOne» выбирает для исследования более серьезные темы, рассказывает об окружающем мире более сухим и научным языком, и тем самым выгодно выделяется среди научно-популярного контента и являет собой пример более серьезного научпопа.

«SuperCrastan» – канал с 3,35 млн. подписчиков, где одним из ведущих рубрики «Эксперименты» на обновлённом «Галилео», выступает известный Дания Крастер. Он привлекает внимание пользователей YouTube канала такими интересными, провокационными вопросами, как «какой клей может склеить воду», «можно ли зарядить телефон от свитера». Судя по количеству подписчиков, подобного вида контент весьма востребован в интернет-сообществе.

Отметим, что ныне формат видео-блогов больше соответствует привычкам и потребностям подростков-школьников, поскольку из-за небольшого хронометража он занимает мало времени, увлекает красивой картинкой и грамотным монтажом. А ведущим не составляет труда найти общий язык с аудиторией, поскольку они разговаривают на понятном для подростков языке о сложных вещах.

Таким образом, роль научно-популярного контента в становлении интеллектуальных потребностей подростков повышается с учетом развития ИКТ. Такой контент в форме игр и интересных экспериментов, безусловно, способствует развитию научных знаний подрастающего поколения и помогает лучше освоить школьную программу по предметам естественно-научного профиля.

ЛИТЕРАТУРА

1. Жахов С.Б. научно-популярные издания в среде новых медиа // Знак: проблемное поле медиаобразования. – 2020. – №4 (38). – С. 142.
2. Апреликова Н.Р. Познавательные потребности как предмет психологического исследования // Гуманизация образования. – 2020. – №3. – С. 49.
3. Едиханова, Г.Г. Формирование познавательных интересов обучающихся // Молодой ученый. – 2016. – № 30 (134). – С. 381
4. Юдина А.И. Досуговые предпочтения современных подростков: предупреждение социальных рисков // Вестник Кемеровского государственного университета культуры и искусств. – 2017. – №38. – С. 147.
5. Щепилова Г.Г., Круглова Л.А. Видеоконтент в Интернете: особенности аудиторного потребления // Вопросы теории и практики журналистики. – 2019. – №2. – С. 348.
6. Официальный сайт «СТС». Видео«Галилео с Владимиром Маркони | Выпуск 1» [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.youtube.com/user/TrashRecord/about> (дата обращения 13.11.2022).

© Акуличева А.Р., Алиева С.А., 2022

*Алдашов А.Н., канд. ист. наук, доцент
Горсков Д.А., ассистент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа
Николаев А.П., Клирик Благовещенско храма
Благовещение Пресвятой Богородицы Уфимской
Епархии Башкортостанской Митрополии Русской
Православной Церкви Иерей
Бакалавр богословия
УУНиТ, г. Стерлитамак*

АНАЛИЗ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНО-ВОСПИТАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА В ПРАВОСЛАВНЫХ ВОСКРЕСНЫХ ШКОЛАХ В РАМКАХ «СТАНДАРТА УЧЕБНО-ВОСПИТАТЕЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, РЕАЛИЗУЕМОЙ В ВОСКРЕСНЫХ ШКОЛАХ (ДЛЯ ДЕТЕЙ) РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ НА ТЕРРИТОРИИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ» ПРИХОДАХ БЛАГОВЕЩЕНСКОГО РАЙОНА УФИМСКОЙ ЕПАРХИИ

Для определения путей совершенствования организации эффективной работы православных воскресных школ в приходах Благовещенского района Уфимской епархии РПЦ по реализации учебно-воспитательного процесса в рамках «Стандарта учебно-воспитательной деятельности, реализуемой в воскресных школах (для детей) Русской Православной Церкви на территории Российской Федерации» [2] был проведен мониторинг общих представлений о степени воспитанности, а также овладения умениями и навыками, который позволил определить стратегию и тактику работы.

В процессе опроса преследовались три прикладные цели:

- провести исследование представлений ценностей и нравственных ориентиров подростков;
- определить уровни нравственного развития учащихся;
- проанализировать полученные результаты.

Многоуровневая опытно-экспериментальная работа по получению информации об организации образовательного и воспитательного процессов в воскресных школах на основе православной традиции, представлениях и нравственных ориентирах учащихся, ценностях семьи проводилась на площадках в МОБУ «Средняя общеобразовательная школа № 4» и воскресных школ из г. Благовещенска, с. Богородское, с. Николаевка Благовещенского района. В эмпирических процедурах были выделены контрольная и экспериментальная группы.

Контрольную группу вошли учащиеся пятых классов общеобразовательной школы в количестве 45 человек. В экспериментальную группу – подростки воскресных школ г. Благовещенска – 20 человек, с. Богородское – 10 человек, с. Николаевка – 10 человек Благовещенского района.

В ходе исследования применялся комплекс методов сбора первичной информации – опрос, интервьюирование (исследовательская беседа) – метод непосредственного общения с участниками опроса, наблюдения, беседа, анкетирование – метод опосредованного сбора информации в форме ответов на вопросы анкеты (опросного листа), выборочного опроса – дисперсия признака, логические процедуры – сравнительный анализ. Различные методы чередовались с целью последовательного раскрытия проблемы исследования и конкретизации его результатов [5]. Рассмотрим некоторые из них более подробно.

Анкетирование – один из основных методов в нашем исследовании, посредством которого выявлялись эмоциональные личностные оценки в группе: а) мнения учащихся, педагогов, родителей воскресных школ; б) представления, ценности и нравственные ориентиры подростков; в) отношение детей к вере, вредным привычкам.

Все это позволило получить достаточный материал для объективной оценки реального состояния изучаемого вопроса, понимания современной ситуации воспитания школьников, выяснить мнение взрослых и детей в отношении воскресной школы. В процессе исследования учитывались компоненты духовно-нравственного развития личности подростка [4, с. 196]. Результаты опроса дают основание утверждать, что один из ведущих мотивов прихода детей в воскресную школу – это намерение выяснить больше о Боге, понять духовную жизнь.

Особый интерес вызывали вопросы, нацеленные на выявление качеств, которые дети считают лично значимыми. Анализ материалов опроса учащихся экспериментальной группы позволило определить иерархию ценностно – значимых качеств личности – доброта, милосердие и трудолюбие, являющиеся традиционными нравственными ценностями русского народа.

Учащимися контрольной группы были выделены – доброта, трудолюбие, любовь и уважение к человеку, честность, искренность, чувство юмора. Дети в экспериментальных группах не отнесли к важным социально значимым качествам такие, которые характеризуют власть и богатство. Соответственно, мнения школьников общеобразовательных и воскресных школ совпадают. При этом следует учесть, что оценивая себя, учащиеся ориентировались не на собственные качества личности, а на отношение к другим людям. Данная ориентированность на других указывает на наличие методически грамотно сформированных нравственных принципов у подростков.

В исследовании на вопрос: «как отличить, по-твоему, дело доброе или злое?» опрашиваемые ответили следующим образом. Добрым делом учащиеся обеих групп считают – оказание помощи родителям в уборке дома, защита слабых, забота о больных, умение делиться, подача милостыни. Существенное место в эмоциональной жизни обучающегося занимает стремление помочь людям в горе, противостояние несправедливости.

Категория «зло» в сознании школьников представлена предательством друзей. Подростки обеих групп одинаково оценивают зло как жестокое обращение с младшими детьми и стариками, унижение личности, драка между сверстниками, ограбление, убийство, война. По их мнению, зло приносит людям горе, несчастье; оно оскверняет душу.

Результаты проведенного сравнительного анализа подтверждают тот факт, что критерии добра и зла не изменились. Заложенное христианской этикой понимание добра и зла сохраняет свое значение и на современном этапе развития российского общества.

В ходе исследования было обнаружено, что у воспитанников православной воскресной школы интенсивно развиваются такие качества как искренность, приветливость, внимательность, дисциплинированность, сдержанность, терпеливость. Это позволяет им осуществлять самоконтроль своего эмоционального состояния в процессе общения. Подростки общеобразовательной школы менее устойчивы в эмоциональном плане. Они не всегда сдерживают себя в конфликтных ситуациях.

Немалый интерес представляют предпочтения и отношения подростков к ценностям, выявить которые позволили ответы школьников на вопрос: «Какие из еще перечисленных ценностей считаете главными?». У детей в контрольной группе первое место занимают такие ценности, как здоровье и семья, на втором месте – дружба, на третьем – образование. В экспериментальной группе на первом месте стоит семья, на втором – любовь и дружба, на третьем – здоровье. Мнения подростков совпали по двум позициям. Материальные ценности не пользуются успехом у респондентов воскресной школы. Только у 11 % учащихся контрольной группы это имеет место быть, для них одной из важных ценностей является здоровье.

Таким образом, по результатам анкетирования, наблюдения, бесед можно утверждать, что подростки экспериментальной группы способны анализировать свои поступки, осознано относятся к вопросам веры, понимают значение православной традиции. Их жизненная позиция достаточно определена, основными ориентирами становятся нравственные идеалы. Выбор христианских ценностей – любви, доброты, милосердия свидетельствуют о наполнении идеала духовным содержанием.

Для более глубокого осознания роли воскресной школы, реализации учебно-воспитательного процесса в рамках стандарта в развитии православной традиции интересно мнение родителей воспитанников воскресных школ [3, с. 45]. Анкета для опроса родителей учащихся из воскресных школ позволила выявить точки зрения взрослых о православной вере, а также узнать, какие представления имеют родители о нравственных и семейных ценностях, православной традиции, что ожидают от воскресной школы. В анкете вопросы и варианты ответов мы попытались сформулировать так, чтобы они были ясными, несложными всем респондентам.

В анкетировании приняло участие 67 человек. По социальному статусу родители представлены: 83 % – служащие, 11 % – рабочие, 6 % – пенсионеры. С высшим образованием – 40 % родителей, со средним специальным – 38 %, средним – 21%. На вопрос «Что привело Вас и Ваших детей в воскресную школу?» – большинство из ответов совпало с ответами детей. Например, получить знания в области православной веры, приобщиться к церковной жизни, спасти душу, больше узнать о Боге, святых, православной традиции. Значительная часть родителей связывает с воскресной школой надежду на духовно-нравственное воспитание детей. Обобщенно это можно выразить так – «хочется воспитать ребенка добрым, милосердным, порядочным, с твердыми моральными убеждениями, чтобы он был духовным человеком, уважал родителей, любил ближних и сам приносил пользу людям». Часть взрослых пришла в воскресную школу за помощью. Среди причин обозначены следующие: неудовлетворительное здоровье ребенка, неблагоприятная обстановка в семье, жестокое обращение сверстников с сыном, потеря родителей у внуков.

Родители ждут от воскресной школы решения ряда актуальных проблем: как уберечь ребенка от агрессии и жестокости, найти поддержку в вере, хороших и преданных друзей, воспитать нравственное

достоинство и терпимость, активно противостоять злу, научить жить в любви и согласии, помочь обрести индивидуальность. Взрослые указывают, что в воскресную школу их привела вера в Бога.

В семьях возрождается православная традиция. Некоторые стали закреплять свой брак таинством венчания, признавая это серьезным шагом в жизни. По их мнению, следует сохранять православную традицию. Ее назначение они видят в том, чтобы жить в любви с самим собой и окружающим миром; относиться к близким так как это делал Христос; терпеливо нести свой крест, молиться, иметь это страх Божий, не грешить, верить в бессмертие души, жить по-христиански.

Поскольку духовное здоровье детей зависит от семьи, то значимое место в исследовании отводится изучению ценностей семьи как малой Церкви, что позволяет вскрыть истинную ее позицию, воспитательные возможности, изъяны семейного воспитания, глубже понять представления и нравственные ориентиры детей.

В анкете родителям было предложено выбрать ценности, которые они считают самыми главными для себя. Необходимо заметить, приоритеты отцов, матерей и их детей совпали по всем трем позициям: на первом месте семья, на втором – любовь (дети обозначали дружбу), на третьем здоровье. Семья и любовь в структуре жизненных ценностей респондентов занимают одно из доминирующих положений. Родители имеют ввиду любовь в христианском толковании к ближнему. Это высший принцип моральности, человеколюбие ставится долгом. Она базируется на бескорыстии, верности, преданности, жертвенности, богатстве человеческой души. На третье место по степени родители ставят здоровье, причем уточняют – это здоровье духовное и физическое. Далее по шкале ценностей распределяются образование, работа, дружба. Учитывая вышеизложенное, можно сделать вывод, что родители понимают роль, назначение воскресной школы в воспитании детей.

Был проведен опрос преподавателей с целью выяснения их мнения о воскресной школе, ее реализации учебно-воспитательного процесса, православной традиции, ценностных ориентациях, что дает возможность представить целостную картину педагогического процесса и места в нем педагога (опрошено 25 человек). Как следует из содержания бесед, педагоги видят в школе оплот нравственности, любовь и путь к Богу через Евангельские заповеди, духовные ценности. Они отмечают необходимость жить по заповедям Божиим. Анализ их суждений позволяет говорить о том, что они сохраняют свой статус носителя духовных ценностей, высоких важно жизненных смыслов.

Излагая свою точку зрения на понятие «православная традиция», педагоги понимают под этим уклад жизни, общественное устройство, выражающееся в воцерковлении и приобщении к богослужебной практике.

В основе православной традиции – духовные ценности. По их мнению, развитие православной традиции зависит от изучения истории, жития святых, проведение церковных праздников, совместных мероприятий со светскими организациями, подготовки специалистов, тщательного отбора и повышения их статуса. Абсолютно все опрошиваемые считают, что воскресная школа обладает потенциалом для сохранения и развития православной традиции. Это стартовая площадка для ребенка и его родителей на пути к храму [1].

Оценивая реально сложившуюся социально-культурную ситуацию в стране, педагоги осознают важную роль семьи как союзника в воспитании детей, нацелены на упрочение контактов с родителями, установление конструктивных взаимоотношений. Однако, наряду с позитивным опытом, следует отметить и то, что существует ряд нерешенных проблем, которые встречаются в их практике работы с детьми, начинающими посещать. Среди них:

- ориентирование на ложные ценности, разрушение духовно-нравственного здоровья подрастающего поколения и, как следствие этого, равнодушие, безразличие, формирование нового типа человека – человека-потребителя происходит в результате влияния телевидения, компьютера. Интернета, мобильного телефона, печатной продукции, ставших частью образа жизни современных подростков.

- невоцерковленность родителей.

В целях получения позитивного опыта работы воскресной школы, была проведена экспериментальная работа, направленная на вовлечение во внеклассную деятельность воскресной школы 25 человек из числа учащихся общеобразовательной школы (контрольная группа в возрасте 11-12 лет) – участие в хоровом кружке, подготовка к праздникам, организация совместного времяпровождения с учениками воскресной школы – походы, соревнования, паломнические поездки в храмы г. Уфы и Успенский Свято-Георгиевский мужской монастырь.

Практика показывает, что такие учащиеся нуждались в приобретении знаний и практического опыта по проблемам нравственного поведения, приобретения нравственных качеств. С этой целью с ними проводились беседы. Основная работа с подростками была построена на оказании помощи в преодолении

данной группы неуверенности в себе, вооружении их знаниями, навыками в формировании нравственного поведения и моральных качеств личности. Ведущие формы работы носили индивидуальный характер (консультирование, индивидуальные занятия, беседы со священниками в присутствии родителей).

Данный эксперимент строился таким образом, чтобы воспитанники воскресной школы в процессе неформального общения при подготовке и в проведении мероприятий способствовали активации социального опыта по овладению и навыками укрепления моральных норм учащихся общеобразовательной школы. Таким образом, происходило создание дружеской атмосферы, которая способствовала к повышению мотивации к нравственному поведению подростков и вовлечению их в процесс созидания.

В ходе данного эксперимента были зафиксированы позитивные изменения. Дети контрольной группы проявили большой интерес к православной вере, традициям, стали посещать богослужения в храме, многие из них записались в воскресную школу (15 человек), приобщая к церкви и своих родителей. В ходе беседы с родителями детей контрольной группы было выявлено, что они довольны работой воскресной школы на основе православной традиции в результате эксперимента. По их мнению, атмосфера воскресной школы стимулирует духовно-нравственное развитие детей, требования для всех учащихся едины, содержание деятельности соответствует стандарту и соответствует поставленным целям. Родители, также заинтересованы в том, чтобы педагоги уделяли больше индивидуальной работе с детьми, осуществляли более тесное сотрудничество с семьей.

Таким образом, изучение роли воскресной школы в воспитании подрастающего поколения на основе православной традиции, исследование реализации учебно-воспитательного процесса в рамках «Стандарта учебно-воспитательной деятельности, реализуемой в воскресных школах (для детей) Русской Православной Церкви на территории Российской Федерации» [2], предпочтений ценностей и нравственных ориентиров учащихся, мнений родителей показало, что воскресные школы приходах Благовещенского района Уфимской епархии РПЦ, как феномен педагогической практики располагает большими воспитательными возможностями, обеспечивает естественное вхождение детей в образовательно-воспитательное пространство, расширяя его: создает условия для неформального общения, исправления просчетов в нравственном развитии.

Из ценностей родители выбирают жизненно важные: семью, любовь и здоровье. Их интересы направлены на проблемы нравственно-психологического здоровья, воспитания детей на основе православной традиции, отношений взрослого мира и мира детства.

Педагоги подчеркивают роль воскресной школы в развитие личностного потенциала учащихся, указывает на необходимость подготовки педагогических кадров, в основе которой делается упор на формирование таких качеств как человеческое достоинство, интеллигентность, совесть и выработку активной нравственной позиции.

Программа учебно-воспитательной деятельности воскресных школ на приходах Благовещенского района Уфимской епархии РПЦ отражает единство воскресной школы, семьи и приходской общины.

В рамках православной традиции, осуществляется достижение поставленных целей и задач, соответствующих настоящему Стандарту и другим нормативным актам Церкви, регламентирующих деятельность воскресных школ. Грамотно выстроена система воспитательных мероприятий, направленных на приобщение и развитие интереса к литургической, молитвенной жизни Церкви. Дети активно участвуют в социальной работе, в богослужениях, участвуют в конкурсах, творческих выставках, паломнических поездках, походах, театральных постановках, в занятиях спортом.

ЛИТЕРАТУРА

1. Агеева А.В. Церковно-приходские воскресные школы: история возникновения и тенденции развития // Вестник Православного Свято-Тихоновского гуманитарного университета. – Серия 4: Педагогика. Психология. – 2020. – Вып. 3(18). – С. 58-66.
2. Стандарт учебно-воспитательной деятельности в воскресных школах (для детей) Русской Православной Церкви на территории РФ. Утвержден на заседании Священного Синода Русской Православной Церкви от 9 марта 2017 года, журнал № 16. – Режим доступа: [https:// pravobraz.ru/ standart-uchebno-vospitatelnoj-deyatelnosti-v-voskresnyx-shkolax-dlya-detej-russkoj-pravoslavnoji](https://pravobraz.ru/standart-uchebno-vospitatelnoj-deyatelnosti-v-voskresnyx-shkolax-dlya-detej-russkoj-pravoslavnoji). – Дата обращения: 01.11.2022.
3. Косолапова Т.В. Воскресная школа XXI века: вызовы и возможности // Вестник ПСТГУ. – Серия IV: Педагогика. Психология. – 2019. – Вып. 55. – С. 44–56.
4. Зеньковский В.В. Проблемы воспитания в свете христианской антропологии. – Клион : Фонд «Христианская жизнь», 2002. – Режим доступа: [http:// www. prokimen.ru](http://www.prokimen.ru). – Дата обращения: 01.11.2022.

5. Основные методы научного исследования. – Режим доступа: <https://sibac.info/blog/osnovnye-metody-nauchnogo-issledovaniya>. – Дата обращения: 01.11.2022.

© Алдашов А.Н., Горсков Д.А., Николаев А.П., 2022

УДК 371

*Богуславский М.В., д-р пед. наук, профессор,
член-корреспондент РАО,
гл. научный сотрудник ФГБНУ «Институт
стратегии развития образования РАО»
Богуславская Т.Н., канд. пед. наук, доцент
МГПУ, г.Москва, Россия*

РЕАЛИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКО-ПАТРИОТИЧЕСКОЙ ПРОГРАММЫ ВОСПИТАНИЯ К.Д.УШИНСКОГО В СОВРЕМЕННОМ РОССИЙСКОМ ОБРАЗОВАНИИ (К 200-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ)⁴

Аннотация. В статье в контексте современной образовательной политики предложена целостная трактовка гражданско – патриотического мировоззрения К.Д. Ушинского и его реализации в общественно-педагогической деятельности выдающегося отечественного ученого-педагога и деятеля образования. Всесторонне обосновывается положение, что мыслителя можно, по праву, можно считать основоположником национальной педагогики.

Ключевые слова: К.Д. Ушинский, гражданско-патриотическое воспитание, отечественная педагогика, российское образование, педагогическое наследие.

Как подчеркивается в Указе Президента Российской Федерации от 09.11.2022 № 809 «Об утверждении Основ государственной политики по сохранению и укреплению традиционных российских духовно-нравственных ценностей» «традиционные ценности – это нравственные ориентиры, формирующие мировоззрение граждан России, передаваемые от поколения к поколению, лежащие в основе общероссийской гражданской идентичности и единого культурного пространства страны, укрепляющие гражданское единство, нашедшие свое уникальное, самобытное проявление в духовном, историческом и культурном развитии многонационального народа России» [1].

Действительно, весь исторический опыт убедительно доказывает, что любовь к Родине и патриотизм – прямые наследники мужественных и творческих дел наших предков. Прошлое – точка отсчета в самоопределении молодежи, естественно стремящейся в диалоге с прошлым обрести смысл жизни, право на историческую, национальную память, осознание и ощущение своей причастности к великой истории страны, силу и прочность убеждений созидательного идеала веры в Родину.

Особо отметим, что в Указе отмечается важная роль в этой деятельности сферы образования - «государственная политика по сохранению и укреплению традиционных ценностей реализуется в области образования и воспитания, работы с молодежью, культуры, науки, межнациональных и межрелигиозных отношений, средств массовой информации и массовых коммуникаций, международного сотрудничества [1].

Перед отечественным педагогическим сообществом, как никогда ранее, остро встала задача осуществления самоидентификации российского образования и отечественной педагогической науки в глобальном образовательном пространстве. Эти феномены нельзя рассматривать вне жестких вызовов и угроз, происходящих в условиях навязанной нашему государству геополитической конфронтации. Более того, современное образование – это нравственный, духовный бастион государства Российского, против которого сейчас ведется ширококомасштабная война. Встает вопрос о переходе к своего рода «мобилизационной педагогике».

В данной связи характерно, что в российском обществе происходит заметная активизация традиционного направления деятельности государства - патриотического воспитания населения. В соответствии со сложившейся внутривнутриполитической и внешнеполитической обстановкой, обуславливающей углубление тенденций развития гражданско-патриотической ценностей, происходит устойчивое обращение к

⁴ Статья подготовлена в рамках государственного задания № 073-00058-22-08 от 26 июля на 2022 год по теме «Научно-методическое обеспечение формирования гражданско-патриотических ценностей с учетом возрастных и психологических возможностей учащихся общеобразовательных школ»

позитивному прошлому нашей страны, связанное как с имперским периодом, так и с советской эпохой, усиливается ориентация на укрепления межпоколенческих связей.

Все это, непосредственно, предполагает актуализацию национально-обусловленных факторов развития педагогической теории; центрацию исследований педагогического процесса на гражданско - патриотической проблематике. Особую востребованность гражданско-патриотической проблематики диктует специфика современной политической ситуации, когда после достаточно большого перерыва, вновь на первом месте в государственной повестке стоят вопросы формирования национальной идеологии, направленной на активизацию патриотических чувств всех российских граждан. В современных условиях и на перспективу основной задачей российского образования является воспитание у обучающихся очень важного и системообразующего качества – позитивной сопричастности ко всем происходящим в стране значимым событиям, любви к Родине, гордости за ее историю и культуру, а, главное, стремления активно - действенно способствовать ее процветанию.

Воспитание патриотизма и гражданственности выступает одним из ведущих принципов государственной политики в области образования, в рамках которой определяются основные пути развития системы патриотического воспитания, позволяющие формировать готовность российских граждан к служению Отечеству. Патриотами являются граждане, которые выступают как защитники независимости и государственного суверенитета страны, заинтересованные в судьбах своей Родины, укреплении государственности, развитии ее производительных сил и общественного благосостояния.

В связи с этими значимыми факторами перестраиваются существующие до этого момента стратегии и модели гражданского, патриотического и духовно-нравственного воспитания, происходит закономерная актуализация всей государственно-патриотической проблематики, идейно-теоретического и научного потенциала историко-культурного наследия и сущностных конструктов национальной памяти.

2023 год в нашей истории объявлен Указом Президента РФ от 27 июня 2022 г. Годом Педагога и Наставника. Это исторически связано с празднованием 200-летия со дня рождения классика отечественной педагогики Константина Дмитриевича Ушинского, который родился 19 февраля (2 марта) 1823 года [3;8]. О праздновании 200-летнего юбилея К.Д. Ушинского в 2023 г. было объявлено Президентом РФ В. В. Путиным 25 августа 2021 г.

Все это глубоко правомерно и символично в контексте тех социально - политических и собственно образовательных событий и тенденций, которые происходят в настоящее время. Общество постепенно приходит к осознанию: служение учителя бесценно. Педагог и Наставник вкладывает в свой каждодневный труд не только знания, но и душу. И в условиях приоритетного обоснования самобытности российской национальной педагогики, мы снова и снова обращаемся к опыту великого Константина Дмитриевича Ушинского.

Именно творческое наследие выдающегося мыслителя и педагога стало подлинным эталоном педагогической мысли эпохи «Золотого века» русской культуры. Ёмкую оценку ему дал видный историк педагогики Л.Н. Модзалевский: «Ушинский – это наш действительно народный педагог, точно также, как Ломоносов – наш народный ученый, Суворов – наш народный полководец, Пушкин – наш народный поэт, Глинка – наш народный композитор» [10, с.152].

К.Д. Ушинского по праву можно считать основоположником русской педагогики. Его учение о роли родного языка в умственном и нравственном воспитании и обучении детей, о народной школе оказали огромное влияние на многие последующие поколения педагогов [6]. «Отец национальной педагогики» был выдающимся ученым по самому характеру своей деятельности, по области приложения жизненных сил. Его внутренним двигателем было упование на общественный прогресс и гражданское просвещение народных масс.

Активная общественная, научная и преподавательская деятельность К.Д. Ушинского проходила в период подъема общественно-педагогического движения [9]. Он первым выдвинул патриотическую задачу создания подлинно национальной русской школы и педагогики, чего так ожидало в то время российское общество [6].

Мыслитель был одним из ярчайших представителем отечественной педагогики нового времени и, по – праву, входит в славную когорту нравственных и интеллектуальных лидеров российского образования, главных властителей педагогических дум.

Сама личность К.Д. Ушинского исполнена высокого обаяния и неизменной притягательности. В определенном отношении драматична судьба этого человека, совершившего огромный научный и гражданский подвиг. За годы своей плодотворной педагогической деятельности К.Д. Ушинский осуществил грандиозный объем научной, преподавательской, литературной и административной работы, став автором

многих фундаментальных научных исследований, статей, очерков, рецензий, исторических изысканий, сказок [2].

Не верится, что все это оказалось под силу одному человеку, но такую волю и потрясающее стремление к творческому созиданию сумел он в себе выковать. Даже по меркам XXI века поражает воображение разносторонность научных, творческих и поисковых интересов великого русского педагога. Так воодушевлен был К.Д. Ушинский развитием отечественной педагогики и образования, передовыми гражданскими и патриотическими идеалами и ценностями.

Педагогические, публицистические и литературно-художественные сочинения К.Д. Ушинского создали базу общенационального патриотического воспитания народов России. Он выступил как провозвестник и идеолог народной школы, взяв на себя решение проблем ее научно-педагогического обеспечения [7].

Ученый считал, что в характере народа имеются основания подлинной гражданственности, но их развитие связано с тем, чтобы индивид ощущал себя объектом внимания и заботы со стороны государства во имя достижения всеобщего блага. Принципиальное значение для раскрытия понятия гражданственности как проявления активной гражданской позиции человека представляет утверждение К.Д. Ушинского о том, что нравственное и этическое ядро индивида составляет патриотизм, которому он отводил одну из главных факторов в деле общественного воспитания.

Гражданско – патриотические воззрения К.Д. Ушинского были объективно обусловлены протекающими в Российской империи в 50-60 -х гг. XIX века сложнейшими реформационными процессами во многих сферах общественной жизни. В этот период в мировоззрении Константина Дмитриевича окончательно складывается своеобразный аксиологический квадрат гражданско – патриотических ценностей: народность – общественность – религия – наука. Причем эти несущие основы его педагогической системы не только взаимопроникали друг в друга, но и реализовались лишь в комплексе.

Для гражданско - патриотического мировоззрения К.Д. Ушинского приоритетным, конечно, был принцип народности в патриотическом воспитании как воплощение глубинных национально-творческих сил народа в рамках всемирного педагогического процесса. Принцип народности предполагал развитие гражданской инициативы и активное включение общественных сил в организацию образовательного процесса и управление школьным делом.

Выдающийся ученый был одним из первых в отечественной педагогической науке, кто смог блестяще и доходчиво охарактеризовать предмет педагогики с точки зрения поступательного развития гражданско - патриотических аксиологических приоритетов. Для многих читателей произведений К.Д. Ушинского патриотическое приобщение к сокровищам национальной педагогики стало подлинным паломничеством к постижению всего богатства народной этики и эстетики, незамутненным источником родного слова[5].

Патриотическая педагогика К.Д. Ушинского не исчерпана и неисчерпаема в своем подлинном значении, ибо она берет свое начало в неотразимо влекущих глубинах народной жизни. Через труды и деятельность великого педагога и современникам, и последователям открывались универсальные элементы, связывающие современного человека с многослойной национальной культурой предшествующих эпох, с культурами других – ближних и дальних народов.

Следует дать высокую оценку актуальному народоведческому содержанию трудов К.Д. Ушинского. Из года в год ученый углублялся в историю народного сознания, отраженного традиционными верованиями и фольклором. Ценностные ориентиры фольклора нашли свое воплощение в народной педагогике, приоритет и непреходящую патриотическую значимость которой в отечественной педагогической науке впервые выделил именно К.Д. Ушинский [6].

Провозгласив патриотический принцип народности, К.Д. Ушинский выступил популяризатором и деятельным защитником народного творчества. Благодаря великому педагогу фольклор стал органической частью общекультурного процесса, приобрел права педагогического и литературного гражданства, получив педагогическую и художественную авторитетность. Педагогические, публицистические и литературно-художественные сочинения К.Д. Ушинского наряду с избранными произведениями отечественной классики XIX столетия создали базу общенационального эстетического, нравственного и художественного воспитания народов России на основе патриотических ценностей [5].

Находясь за границей и тоскуя по Родине, в 1864 году он написал и издал свои замечательные книги «Родное слово» и «Детский мир», явившимися первыми массовыми и общедоступными российскими учебниками для начального обучения детей. Научный уровень первоначальных знаний из различных отраслей науки в этих учебниках прекрасно сочетался с доступностью изложения детскому пониманию; образовательный материал был подобран и организован так, что служил и эффективным средством

патриотического воспитания учащихся. Более того, Ушинский подготовил методическое руководство для учителей и родителей к своему «Родному слову», которое до 1917 года выдержало 146 изданий [7].

Богатейшее научно-педагогическое наследие К.Д. Ушинского представляет собой уникальный опыт построения целостной гуманистической теории патриотического воспитания, которая зиждется на принципе соединения духовности и народности как важнейших аксиологических приоритетов зрелого социума. Он не раз подчеркивал непреходящую ценность религии как необходимого базового элемента воспитания человека.

Культурно-антропологический подход в современной педагогической науке тесно связан с фундаментальными патриотическими положениями К.Д. Ушинского о духовной жизни человека, включающей эстетическую, этическую и нравственную составляющие. Помимо исследования культурно-исторических феноменов народности и народной педагогики классик давал объяснения нравственного и антропологического облика современного ему народа, который, несмотря на все пертурбации во многом сохранил подлинные ценности традиционной духовной культуры, мировосприятие и мироощущение. Благодаря деятельности ученого и педагога были определены теоретико-методологические ориентиры целостности процесса развития народной эстетической культуры.

Если по истечению двух столетий мы вновь и вновь с непреходящим интересом обращаемся к гражданско-патриотическому наследию К.Д. Ушинского, то это лучше всяких деклараций свидетельствует о его актуальности и значимости. Труды и жизнь Ушинского вдохновляют тысячи ученых, педагогов и наставников на развитие современной системы российского образования и педагогической науки. Нет никаких сомнений в том, что из гражданско - патриотического наследия классика педагогики многое может быть использовано и для школы будущего[5].

Будем надеяться, что юбилейные торжества, связанные с 200-летием со дня рождения К.Д.Ушинского, в Год Педагога и Наставника смогут содействовать более адекватной и вместе с тем многомерной трактовке гражданско – патриотических идей и взглядов выдающегося отечественного педагога.

ЛИТЕРАТУРА

1. Указ Президента Российской Федерации от 09.11.2022 № 809 «Об утверждении Основ государственной политики по сохранению и укреплению традиционных российских духовно-нравственных ценностей» <http://publication.pravo.gov.ru/Document/View/0001202211090019>
2. Богуславский М.В К.Д.Ушинский: классик на все времена // Вестник образования России. Приложение. – 2014. – № 1. – С.4-10.
3. Богуславский М.В Обратная сторона медали Ушинского. Восстановим правильную дату рождения выдающегося педагога// Учительская газета. – 2021. – 31 августа
4. Богуславский М.В Педагогическое мировоззрение К.Д.Ушинского // Психолого-педагогический поиск. – 2014. – № 2(30). – С. 27-35.
5. Богуславский М.В., Богуславская Т.Н. Патриотическое мировоззрение и общественно-педагогическая деятельность классика российского образования К.Д.Ушинского // Образование и общество. – 2022. – № 5(136). – С.3-8.
6. Богуславский М.В., Милованов К.Ю. Основоположник национальной педагогики (К 195-летию К.Д. Ушинского) // Вестник образования России. – 2019. – № 8. – С.72-80.
7. Богуславский М.В., Милованов К.Ю. Педагогическая судьба К.Д.Ушинского // Отечественная и зарубежная педагогика. – 2014. – № 2. – С.6 – 18.
8. Груздев М.В., Новиков М.В. Дата рождения К.Д. Ушинского: завершение дискуссии // Ярославский педагогический вестник. – 2022. – № 1 (124). – С. 8-15. <http://dx.doi.org/10.20323/1813-145X-2022-1-124-8-15>.
9. Куликова С.В., Богуславский М.В. Исторический контекст модернизационных процессов в российском и зарубежном образовании // Психолого-педагогический поиск. – 2014. – № 3 (31). – С. 128-133.
10. Модзалевский Л.О. О народности в воспитании по Ушинскому // Памяти Константина Дмитриевича Ушинского: по случаю 25-ти летия со дня кончины К. Д. Ушинского: (21-го дек. 1870 г. – 21-го дек. 1895 г.). – СПб.: Обществ. польза, 1896. – 212 с.

© Богуславский М.В., Богуславская Т.Н., 2022

К ВОПРОСУ О ДУХОВНО-НРАВСТВЕННОМ ВОСПИТАНИИ ШКОЛЬНИКОВ

Вопрос духовно-нравственного воспитания учащейся молодежи представляет значительную актуальность на современном этапе развития общества. Довольно часто он поднимается в средствах массовой информации, выступлениях общественных деятелей, научных публикациях, затрагивается педагогической общественностью.

В «Стратегии развития государственной молодежной политики Республики Беларусь до 2030 года» одним из механизмов реализации гражданского и патриотического воспитания молодежи является «формирование нравственных качеств и правовой культуры, развитие чувства патриотизма и любви к Родине» [1, с. 8].

Прежде всего, необходимо разобраться с самим понятием «духовно-нравственное воспитание». Первым компонентом которого является слово «духовный», что, согласно толковому словарю русского языка под редакцией Д.В.Дмитриева, значит «то, что связано с внутренним миром человека, его интеллектуальной деятельностью, чувствами и мыслями» [2, с. 309].

«Нравственность» же, согласно словарю русского языка С.И.Ожегова, означает: «внутренние, духовные качества, которыми руководствуется человек, этические нормы; правила поведения, определяемые этими качествами» [3, с. 360].

Задачей духовно-нравственного воспитания, согласно кандидату искусствоведения В.О.Гусаковой, является формирование духовных потребностей (эстетических, познавательных, религиозных), сопрягаемых с нравственным законом. Духовно-нравственное воспитание же можно рассматривать как процесс, направленный на создание педагогических условий для актуализации у учащихся умственного и нравственного начала [6, с. 96].

Содержание понятия «нравственное воспитание» глубоко осмысливалось представителями немецкой философской педагогики, оказавшей воздействие на отечественных педагогов (К.Д. Ушинский, Л.Н. Модзалевский и др.).

В то же время, при обсуждении проблематики образования, часто упоминались вопросы религиозного сознания и веры. На современном этапе развития общества часть этих рассуждений не утратила своей актуальности, ведь религиозное мировоззрение на протяжении столетий было неразрывно связано с системой общечеловеческих ценностей, оказывало влияние на формирование культуры и мировосприятия. Передача же данной системы взглядов осуществлялась именно посредством образовательного процесса.

Видимо не случайно, что с 1 сентября 2021 г. для 5-6 классов, а с текущего учебного года для 6-7 классов, учреждений образования Республики Беларусь, реализующих образовательные программы общего среднего образования, были введены факультативные занятия – «Основы духовно-нравственной культуры и патриотизма» учебная программа которых была разработана при участии Белорусской Православной Церкви. В центре внимания курса – воспитание нравственно зрелой, духовно развитой личности, способной осознавать ответственность за судьбу своего Отечества.

Иммануил Кант – немецкий философ и один из центральных мыслителей эпохи Просвещения указывал, что «Религия, есть закон живущий в нас», «Нравственность есть основа религии», а «соизмерение наших поступков с этим законом» – это совесть [7]. И. Кант отождествляет религиозные убеждения человека с нравственным законом внутри него и определяет последний регулятором его внешнего поведения и поступков.

Современник И. Канта, представитель немецкого классического идеализма, Иоганн Фихте определял нравственное воспитание как процесс возвышения человека от спонтанных влечений к свободе осознанных действий и реализации своего предназначения в добре – конечном результату [8].

Формирование духовно-нравственных качеств отдельной личности происходит постепенно, на различных уровнях. Начинается оно на уровне семьи, потом, в процессе социализации, добавляется фактор социальных групп: детский сад, школа, институт. То есть процесс носит динамичный характер, происходит на протяжении достаточно длительного времени.

Можно выделить основные показатели, отражающие успешность формирования данных личностных качеств. А именно: развитая потребность к познанию себя и мира, социальная потребность в помощи

ближнему, направленность на творчество, различение добра и зла в поведении в ситуациях нравственного выбора [4, с. 5].

Следует развивать умение анализировать сущность нравственных конфликтов и умение разрешать их наиболее разумными и ненасильственными способами, умение жить в мире и согласии с представителями разных социальных, политических, культурных и религиозных групп, умение принимать решения, базируясь на принципах осознанности и ответственности, способность к милосердию и стремление к самореализации и личностному развитию.

Таким образом, духовно-нравственное воспитание подразумевает формирование чувства долга, терпения, милосердия, способности прощать, способности различать добро и зло, проявлять любовь и готовность преодолевать жизненные трудности. Необходимо формировать нравственное поведение, выражающееся в готовности служить обществу, проявлять рассудительность в решении вопросов, разумно подходить к оценке жизненных проблем и трудностей.

Несомненно, что среди всех факторов, влияющих на формирование данных компетенций, особое положение занимает школа и процесс обучения. Задача духовно-нравственного воспитания состоит в том, чтобы педагоги превратили социально необходимые требования общества во внутренние стимулы личности каждого ребенка, такие как долг, честь, совесть, достоинство [5].

Все это может быть достигнуто лишь в результате комплексного подхода, когда школа, педагоги, а также родители совместно пытаются достичь данной цели. Если рассматривать непосредственно образовательный процесс, то развитие многих вышеупомянутых качества и навыков возможно в ходе усвоения образовательных программ по ряду гуманитарных дисциплин. Прежде всего, литературы, истории, обществоведения, а также художественной культуры и языков.

Главная задача школы, по мнению советского педагога-новатора В.А.Сухомлинского, — «Воспитание у ребенка личного отношения к окружающей действительности, понимание своего дела и ответственности перед родными, товарищами, обществом и перед собственной совестью» [9, с. 174].

Достичь поставленных целей можно как в процессе работы на уроках, так и дополнительных, факультативных занятиях. Изучение гуманитарных дисциплин помогает расширить кругозор, объяснить для детей многие явления общественной жизни, культуры. Знакомство, например, с литературой и историей помогает обращаться к прошлому, видеть отдельные изменения во многих процессах. Обращение к опыту литературных героев, анализ их поступков — все это представляет большой материал для работы с учащимися.

Конечно, не стоит забывать об уроках изобразительного искусства в младшей школе, когда происходит развитие творческого потенциала детей, приобщение к искусству на практике. А начиная с 5 класса изучается предмет «Искусство (отечественная и мировая художественная культура)», который помогает ближе познакомиться с многообразием форм и видов культуры, ее мирового разнообразия.

Большое внимание стоит уделять и различным мероприятиям, проводимым за пределами учреждения образования, а именно: организации походов в театры, музеи, с последующим обсуждением увиденного.

По мнению доктора педагогических наук, белорусского академика И.Ф.Харламова, подобные мероприятия «оказывают большое влияние на интеллектуальную и эмоционально-нравственную жизнь учащихся, развивают и укрепляют чувства, воспитывают моральную чистоту мыслей и поведения» [10, с. 236].

Немаловажную роль в грамотном духовно-нравственном воспитании играет работа педагога-психолога. Ведь правильная оценка морально-психологического климата в коллективе, своевременная работа с отдельными учащимися, все это будет способствовать благоприятной психологической атмосфере в детском коллективе, предотвращать кризисные явления и конфликты, при частом наличии которых невозможно формирование адекватных духовно-нравственных установок.

Таким образом, вопросы духовно-нравственного воспитания играют важную роль в личностном становлении ребенка. Особенно актуален школьный период, когда при комплексном подходе возможно наиболее оптимальное и грамотное развитие духовно-нравственной модели поведения.

ЛИТЕРАТУРА

1. О Стратегии развития государственной молодежной политики Республики Беларусь до 2030 года: Постановление Совета Министров Республики Беларусь от 19 июня 2021 г. № 349 // Национальный правовой Интернет-портал Республики Беларусь. – 23.06.2021. – 5/49172.
2. Толковый словарь русского языка: Ок. 7000 слов. ст., свыше 35000 значений / Под ред. Д.В. Дмитриева. – М.: Астрель, 2003. – 1582 с.

3. Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Словарь русского языка. – М.: Русский язык, 1987. – 797 с.
4. Гравина И.В. Духовно-нравственное воспитание: учебное пособие. – Тамбов: ТГУ им. Г.Р. Державина, 2020. – 104 с.
5. Рагузина Л.А., Жуковень Е.Е. Духовно-нравственное воспитание в школе // Образование через всю жизнь: непрерывное образование в интересах устойчивого развития. – 2013. – №2. – С.110.
6. Гусакова В.О. О духовно-нравственном, нравственном и моральном воспитании // Вестник ЮУрГГПУ. – 2015. – №3. – С.90.
7. Кант И. О педагогике / Перевод Б. М. Бим-Бада. [Электронный Ресурс] Режим доступа: https://www.gumer.info/bogoslov_Buks/Philos/kant/pedag.php – Дата обращения: 10.11.2022.
8. Фихте И. Система учения о нравах согласно принципам наукоучения; Наукоучение 1805.; Наукоучение 1813.; Наукоучение 1814. / Серия: Профессорская библиотека. – СПб.: Изд-во СПбГУ, 2006. – 620 с.
9. Сухомлинский В.А. Избранные произведения. Т. 2. – Киев: Радянська школа, 1980. – 297 с.
10. Харламов И.Ф. Педагогика. – М.: Гардарики, 1999. – 520 с.

© Галенок А.В., Скок В.П., 2022

УДК 37.013

*Герасимова Д.А., студент
Стерлитамакский филиал УУНиТ
г. Стерлитамак, Россия*

РАЗВИТИЕ ДУХОВНОСТИ ЧЕЛОВЕКА В ИНФОРМАЦИОННОМ ОБЩЕСТВЕ

Актуальность данной темы обусловлена тем, что в современном обществе происходит хаотический рост информации, который приводит к трансформации духовных ценностей. И эта ситуация сложилась из-за увеличения расстояния между научными и технологическими достижениями и духовным состоянием общества. Деградация духовного существа на фоне гигантского потока информации указывает на тот факт, что информационное общество показывает новый уровень духовных и моральных противоречий, которые предыдущие поколения не знали.

Понятие «духовное» в современном мире стало расплывчатым, повсеместным и несколько модным. Он используется в самых разных сферах жизни – от политики с ее «духовным возрождением нации» до бизнеса, рекламы и коммерции, использующих душу как объект, запросы и желания которого могут быть быстро и эффективно удовлетворены. ; от религий, каждая из которых обещает единый истинный духовный путь, до многочисленных сект, активно предлагающих духовному искателю разные пути к своей внутренней сущности. За духовность борются философы, психологи, идеологи, экстрасенсы, целители, учителя, гуру – каждый из них вкладывает в термин "духовное" совершенно разные значения.

Рассмотрим различные подходы авторов к проблеме духовности. Виктор Знаков считает, что религиозное и научное направления – это два совершенно разных (хоть и неразрывно связанных) способа понимания феномена духовности [1, с.105]. Прежде всего он проясняется в поисках основных источников происхождения духа. Наука ищет их в человеке (его сознании, созерцании, продуктах деятельности), в то время как религия – в божественном откровении. Во-вторых, различия видны в неодинаковом понимании категории «знание» в науке и богословии. В многообразии современных подходов к этой проблеме можно выделить несколько основных направления.

Первое направление – это поиск корней духовности не столько в самом человеке, его личностных чертах и склонности к рефлексии, сколько в продуктах жизнедеятельности: объективация высших проявлений человеческого духа, творчества, в памятниках, научных и художественных произведениях. Духовность субъекта является результатом его знакомства с общечеловеческими ценностями, духовной культурой, а дух есть прежде всего культурологическая, мировоззренческая категория. С этой позиции дух есть явление объективное, обязательно предполагающее, потенциально содержащее активность субъекта. Деятельность ориентирована на объективацию мысли, формирование смыслов, определяющих смысловое поле культуры, духовный опыт человечества [8, с.165].

Из вышеизложенного следует, что важным источником духовности субъекта являются этические нормы, которыми он руководствуется в своей повседневной жизни. И если субъект усваивает, переживает их как внутренне обязательные образцы поведения, то он приобщается к высшим духовным ценностям бытия. Духовное богатство человека увеличивается, когда духовные ценности, заложенные в социальных нормах, становятся неотъемлемой частью его духовного мира, субъективной реальности [5,6].

Следующее направление исследований – изучение ситуативных и личностных факторов, которые способствуют у человека духовных состояний. Духовное состояние как психологический феномен, характеризуется тем, что временно человек не «воспринимает» окружающий его мир, не чувствует своих органических функций, своей телесности, а прежде всего ориентируется на понимание и переживание духовных ценностей, т.е. познавательных, этических, или эстетических сторон человеческого бытия. Человек восходит к вершинам своего духовного бытия в редкие моменты интеллектуального озарения и разрешения нравственно сложных этических конфликтов [1,8].

Безусловно, что важным вектором поиска основ духовности являются попытки анализа взаимодействия вершин самосознания субъекта и глубинных слоев его психики (личностного бессознательного и архетипов коллективного бессознательного). Поэтому в качестве одного из эмпирических методов познания духовности предлагается диалог человека с тайнами ми своей души, устремляющий его к добру и совершенствованию.

В рамках третьего подхода, духовность рассматривается как концепция саморазвития и самореализации человека, апеллирует к высшим ценностным инстанциям построения личности. Развитие и самореализация духовного Я начинается, когда он осознает необходимость определить для себя, как ему конкретно следует понимать общечеловеческие духовные ценности - истину, добро, красоту. Появление хотя бы приблизительного осознанного представления о них говорит не только о признании субъективного смысла духовных, но и о психологической готовности к их формированию и усвоению. Побудительной основой психологической готовности являются духовные склонности субъекта. И важным моментом формирования и развития духовных ценностей в нравственно-рефлексивном сознании субъекта, является возникновение чувства «внутренней, личной свободы», «свободы как духовного состояния, самосознание человека» [1,7].

Фонд общественного мнения в 2014 году провел опрос среди российского населения, среди которого был вопрос: «Как вы полагаете, в последние годы уровень духовности в жизни нашего общества растет или снижается?» (рис.1) [10].



Рисунок 1.

Если сравнивать с данными за 2006 год (рис.2) можно заметить, что количество людей считающих, что уровень духовности снижается уменьшился на 8%, одновременно мы видим, что количество опрошенных проголосовавших за то, что духовность среди общества растет увеличилось на 2%.



Рисунок 2.

Но, несмотря на это, большинство людей (37%) считает, что духовность в современном мире снижается. Из выше указанного можно сделать вывод, что на данный исторический период общество переживает духовный кризис.

В информационном обществе развитие духовности личности происходит в противоречивой культурной среде. Под влиянием двух противоположных тенденций развития культуры. Первая характеризует процесс радикального расширения возможностей и условий реализации духовного потенциала человека, его всестороннего развития и устремлений в рамках всеобщего образования и цифровизации общества. Одновременно, совместно с первой, образуется другая тенденция, которая связана коммерциализацией в области культуры. Нейтральность по отношению к качеству информационных потоков создает низкий уровень духовной продукции в средствах массовой информации, в всемирной сети Интернет, что способствует духовному разрушению личности. Неограниченный доступ к этой базе и чаще всего деструктивной информации несут угрозу духовного уничтожения и вырождения личности и самого общества как целостного организма.

Приостановка духовного развития, потеря духовных ценностей, которые составляют основу существования человека являются главными причинами духовного кризиса. Век потребительства, множества удобств и соблазнов не делает людей более нравственными, а к сожалению, совсем наоборот, разрушают нравственные ориентиры и создают при внешнем благополучии внутреннюю пустоту. У молодого поколения наблюдается тенденция к отчуждению от духовных потребностей и собственного внутреннего мира и обесцениванию норм поведения. Все радикальные молодежные течения по большей части связаны не столько с проблемами в семье, сколько с агрессивной и неправильной информацией, которую они получают через телевидение и компьютеры. И таких людей, которые не могут воспринимать разнообразие мира, скоро будет большинство. Под влиянием такой глобализации человек все больше превращается в постоянно лгущее существо. Вездесущая ложь, развращает людей. На сегодняшний день наиболее распространена одна из основных ее форм – сокрытие информации. И похожая ситуация происходит сейчас во всем мире. Достоверная информация всё больше становится недоступной для ориентирующегося человека. Людей не учат добывать, проверять информацию и подходить к полученным данным с критической точки зрения.

Отечественный психолог Слободчиков В. И. указывает, что основные причины кризиса духовно-нравственных ценностей в том, что на данный момент мир живёт в условиях двух современных мировых принципов: глобализации и постмодернизма. Он называет эти принципы «цивилизационной модернизацией» [7, с.156]. Суть данной модернизации в том, что какая-то сверхдержава может сделать страну такой, какой она её хочет видеть. И для этого производится радикальное переустройство сознания народа, его вековой культуры. Сама же держава добивается роли создателя новой религии и философии. Виктор Иванович также говорит о том, что опыт истории, показывает нам что нация исчезает и вырождается тогда, когда в общественном сознании падает до критического уровня понятие «нормы» [7, с.157].

Выдающийся немецко-американский психолог и мыслитель XX ст. Эрих Фромм указал причину падения духовности в капиталистической экономике, которая подвергает коммерциализации всё общество, подчиняя его культу денег. Он считает, что всё становится товаром. В следствии чего происходит самоотчуждение человека, потеря им своей гуманистической сущности. Человек превращается в служащий инструмент, заботящийся об эффективности и успехе, а не о счастье и развитии души [9, с.208].

Кризис духовности безусловно оказывает негативное влияние на все сферы жизни общества как на культуру и образование, так и на политику и социальные отношения и пр. Именно поэтому проблема духовности отдельно взятого человека и общества в целом выходит на первый план в гуманитарных науках. Еще две тысячи лет назад о проблеме духовности начали говорить Гераклит, Демокрит, Сократ, Платон, Аристотель. Они отметили, что чем больше человечество, накапливает знаний, тем больше начинает терять понимание ценностей.

Информационные, а также духовно-нравственные ценности должны быть определяющими для существенно новых потребностей человечества. Происходит инверсия: теперь не потребности через интересы формируют ценности, а, напротив, ценности, определяя соответствующие интересы, должны формировать разумные человеческие потребности. Успехи науки и техники дали людям материальный достаток и комфорт, но одновременно с этим практически уничтожили источник, откуда берутся эти блага. Бесперывное развитие, совместная деятельность и справедливость, гуманизация и информатизация – это главные слова новой мировой культуры. Теперь окончательно ясно: судьбы мира зависят от духовного развития человека.

В заключение следует отметить, что проблема поиска «в бездуховном мире» духовности определяет большой диапазон вопросов, на которые в данный момент, нет однозначных ответов, и задач, которые не имеют пути решения. Преодоление духовного кризиса и пути совершенствования положительных социальных и духовных качеств человека, проявляются в преодолении неблагоприятной социальности, которая сочетается с «борьбой с себе подобными», и для их преодоления следует, прежде всего, саморазвитие самого общества, улучшения социальных связей и отношений и, во-вторых, для самосовершенствования самого человека. Целостность внутреннего духовного мира индивида предполагает и наличие внутренней свободы и развитого эмоционального мира личности, поскольку чувства и переживания порой выступают мотивационно-смысловыми регуляторами её жизнедеятельности.

Здесь необходим комплекс экономических, педагогических, политических и других мер, направленных на изменение ценностных ориентаций человечества, морально-мировоззренческих императивов, общественного и индивидуального сознания и мировоззрения.

ЛИТЕРАТУРА

1. Знаков В.В. Духовность человека в зеркале психологического знания и религиозной веры // Вопр. психологии. – 1998. – № 3. – С. 104-114.
2. Крятова Г.А., Литовский А.П. Духовность в современном мире: проблемы формы и содержания // Научный потенциал вуза – производству и образованию : Сборник статей по материалам II Международной научно-практической конференции, посвященной 150-летию со дня рождения Б.Л. Розинга, Армавир, 04–05 декабря 2019 года / Кубанский государственный технологический университет, Армавирский механико-технологический институт, Кафедра гуманитарных дисциплин. – Армавир: ООО «Редакция газеты «Армавирский собеседник» (Армавирская типография), 2020. – С. 71-74.
3. Кушхова А.Ф., Атабиева З.А. Духовная жизнь общества: социально-философский анализ // Актуальные вопросы современной науки. – 2014. – № 37. – С. 97–99.
4. Понарина Н.Н., Губанова М.А., Рудых С.А. Духовность человека информационного общества // Вестник Армавирского государственного педагогического университета. – 2021. – №4.
5. Пузиков В.Г. Духовность человека: подходы исследования // Наука о человеке: гуманитарные исследования. – 2014. – №1 (15).
6. Светашова В.Н. Духовность как способ бытия человека в современном мире // Русскоязычие и би(поли)лингвизм в межкультурной коммуникации XXI века: когнитивно-концептуальные аспекты: Материалы XI Международной научно-методической конференции, Пятигорск, 18–19 апреля 2019 года. – Пятигорск: Пятигорский государственный университет, 2019. – С. 82-87.
7. Слободчиков В.И. Психологические проблемы становления внутреннего мира человека. – М., 2005.
8. Усова А.В., Усова Н.А. Философское мировоззрение: принципиальные подходы к содержанию категории «духовность» // Проблема сущности человека и типа личности: Материалы II-й и III-й регион. межвуз. конф. – Челябинск: Изд-во Челяб. гос. пед. ун-та, 2003. – С. 163 – 173.
9. Фромм Э. Психоанализ и религия // Сумерки богов. – М., 1990. – с.149-221.
10. <https://fom.ru/>

© Герасимова Д.А., 2022

НОВОЕ РАБОВЛАДЕНИЕ ГЛОБАЛЬНО-ЦИФРОВОГО ОБЩЕСТВА

Стремительное разворачивание очередной научно-технической революции сопровождается сегодня глобальной цифровизацией общества. Цифровой глобализм создал не просто единое мировое пространство, но и способствует постоянному переформатированию его метрик, включая социокультурные и антропные. Меняются не только социально-политические статусы мировых игроков, но и их содержание и структура. Взрывоопасно-интенсивное развитие технологий трансформирует и человека, нарочито навязывая ему необходимость совершенствования организма посредством искусственных технических устройств. Трансформируется не только физиология человека посредством искусственных технических модификаций, чипирования и прочее, но и его психика, подвергаясь информационно-вирусным атакам. В качестве одной из парадигм современности развивается трансгуманизм, считающий человека пройденной ступенью эволюции из-за его биологического несовершенства, подверженности болезням, быстрому старению и смерти, что он должен быть заменен более совершенным техно-биосоциальным существом. Воистину слова Фридриха Ницше: «Человек – есть нечто, что следует преодолеть», – приобретают совершенно другой, не менее страшный смысл.

Совершенно по-новому в цифровом обществе звучит вопрос о социальном неравенстве, ведь раньше речь шла лишь о неравенстве социального положения биологически равных существ, теперь же вследствие техномодификации, всевозможных чипов и других технических устройств, одни люди будут превосходить других по своим искусственно приобретенным способностям. В свое время Николай Бердяев предсказывал наступление нового средневековья, мы же говорим о наметившейся сегодня угрозе возникновения нового цифрового рабовладения [1].

В связи с этим актуализируется вопрос о трансформации права. Какими правами будут обладать техно-социальные существа различных уровней совершенствования в смешанном техно-социальном обществе? Правомерно ли будет называть их людьми? Хотя может как раз они и в большей степени будут людьми, ведь «людус» в переводе с латыни означает игра, игрушка, играющий. Просто характер игры изменится, как, впрочем, и происходило на протяжении всей истории существа, гордо называющего себя «*Homo sapiens*». А вот кого из этих существ можно будет назвать человеком – большой вопрос.

Виртуальная цифровая реальность негативно воздействует на чувственно-эмоциональную и волевую сферу людей, приучая их к восприятию действительности, как некоего шоу, представления. Неслучайно возник и широко распространен сегодня термин «шоу культура». Современный человек воспринимает жестокость и насилие, как нечто обычное, привыкнув наблюдать его в виртуальном мире и даже непосредственно принимая в них участие в компьютерных играх. Это обедняет его чувственно-эмоциональный мир, делая безразличным к проблемам реальных людей.

Современные научные технологии не только трансформируют человека и среду его обитания, но и создают новые технологии манипулирования социальными субъектами, включая целые страны, регионы. В эпоху постгуманизма слова Протагора о человеке, как мере всех вещей. Вызывают некоторое недоумение. Возникает вопрос о мере самого человека. Где та граница количественных изменений в рамках качества, носящего имя Человек? Таким сущностным маркером мы считаем свободу воли человека, потеряв которую он превращается в раба. Многие недоумевают, почему такой философ как Аристотель называл раба «говорящим орудием», ведь даже его учитель Платон за свои идеи был продан царем Дионисием в рабство. Дело в том, что Аристотель считал говорящим орудием раба по сущности, а не по положению. Тотальный цифровой контроль и глобальные манипуляции поведением могут превратить человека в подобного раба, орудие чужой воли.

Особенность эпохи трансгуманизма не только в том, что человек превращается в раба, но и в том, что не совсем понятно место «искусственного» человека и киборга в социальной иерархии. Удастся ли человеку, во всяком случае, некоторым из представителей рода человеческого занять высшую ступень в социальной иерархии, сделав рабами не только некоторых людей, но искусственный интеллект и смешанное био-техно-социальное существо? В этом новом виде интеллектуального и социального неравенства между обычными техно-модифицированными людьми и роботами остается множество нерешенных вопросов, одним из важнейших среди которых является вопрос, о степени свободы человека как в выборе техномодификации, так и свободы воли вообще. Если человека будут принуждать к техномодификации подобно вакцинации, то ни о какой свободе говорить не придется.

Не простым является также вопрос о правомерности требования свободы для существ разной степени технической модификации, включая роботов. Управление процессом возникновения и роста социального неравенства актуализирует необходимость уже сейчас поставить вопрос о правах и свободах социальных субъектов в смешанном обществе. Цифровизация и сверхновые технологии обостряют противоречия и между различными странами. Более развитые в научно-техническом отношении страны получают возможность контроля над менее развитыми, превращая их в источник сырьевых и интеллектуальных ресурсов.

В глобально-цифровом обществе создается единое цифровое управляемое пространство, манипулирующее социальными субъектами, лишая их права быть самими собой. Это приводит к необходимости создания правовых норм регуляции отношений государства, социальных и техносциальных субъектов.

Потеря свобода воли трансформирует также и мораль, ведь о морали имеет смысл говорить лишь тогда, когда есть свобода выбора. В противном случае человек, полностью превратившись в манипулируемого раба, перестанет быть человеком. Ю. Н. Харари в своей работе «Номо Деус. Краткая история будущего» говорит о наступлении конца человеческой истории. «Как человек в свое время отодвинул в эволюционной цепи обезьяну, – отмечает он, – так и искусственный интеллект отодвинет человека» [2. С. 218].

Следует, однако подчеркнуть, что человек – это не только интеллект, изучение последствий трансформации интеллекта необходимо дополнить исследованием изменения воли нового существа эпохи трансгуманизма, ведь именно воля, как самореализационная потенция духа, способность человека реализовать собственную сущность, свое истинное «Я», отличает человека от других существ [3].

ЛИТЕРАТУРА

1. Даллакян К.А. Техно-социальное неравенство в цифровую эпоху // Вестник МГУ. Серия Социология и политология. – 2020. – №1. – С. 82-96.
2. Харари Ю.Н. Номо Деус. Краткая история будущего. – М.: Синдбад, 2018. – 424 с.
3. Даллакян К.А. Воля как феномен энвайронментального отношения. – Уфа: Талер, 1998. – 150 с.
© Даллакян К.А., 2022

УДК 37

*Довгяло В.К., канд. ист. наук, доцент
ПГГПУ, г.Пермь, Россия*

ФОРМИРОВАНИЕ КУЛЬТУРЫ БЕЗОПАСНОГО ПОВЕДЕНИЯ УЧАЩИХСЯ В ИНФОРМАЦИОННОЙ СРЕДЕ: ТЕОРЕТИКО-ПРАВОВОЙ АСПЕКТ

Информатизация общества способствуют не только ускорению научно-технического прогресса и интеллектуализации всех видов человеческой деятельности, но и созданию качественно нового информационного пространства социума. Информационное пространство, определяемое как «сфера деятельности, связанная с формированием, созданием, преобразованием, передачей, использованием, хранением информации, оказывающая воздействие, в том числе на индивидуальное и общественное сознание, информационную инфраструктуру и собственно информацию», вместе с благами и достижениями приносит новые угрозы и проблемы, требующие скорейшего разрешения [4].

К факторам риска информационной среды для ребенка следует отнести следующие:

1. Доступность и неподконтрольность информационных ресурсов.
2. Наличие противоправного контента или вредоносной информации, воздействующей на нравственное развитие и ценностные ориентиры ребенка.
3. Формирование Интернет-зависимости ребенка (изменение психофизиологического состояния несовершеннолетнего).
4. Наличие в информационном пространстве контента манипулятивного характера, дезориентирующего несовершеннолетнего.

Наиболее подвержены деструктивному влиянию информационной среды Интернета и социальных сетей несовершеннолетние, так как у них еще не сформировалась культура безопасного поведения в современном информационном пространстве, умение критически оценивать информацию. Недостоверная и деструктивная информация, исходящая от средств информационного воздействия, оказывает определенное

влияние на получателя информации – ребенка. Негативная информация несет вред здоровью, происходит переоценка нравственных норм, ребенок испытывает трудности в обучении.

Бесконтрольное использование информационной среды Интернета и социальных сетей оказывает на детей психотравмирующее и растлевающее влияние, побуждает их к агрессивному поведению. Так в последние годы возникли качественно новые виды опасности (буллинг, кибербуллинг, сталкинг и др.), связанные с повсеместным внедрением во все сферы жизнедеятельности информационных технологий, процессами глобализации. В среде подростков возникают новые интернет-субкультуры, в частности колумбайнеров.

Интернет расширил количество потребителей информации, предоставив площадку для высказывания различных мнений, в том числе и маргинальных. Информация стала мгновенно распространяться, трактовки ее перестали быть однобокой, но вместе с этим, появились ее максимально радикальные интерпретации. К сожалению, наибольшими поклонниками этого контента стали подростки, в силу возрастных особенностей неспособные к критической оценке предлагаемого им информационного продукта.

Не смотря на принятый в 2018г. Закон о немедленной блокировке сообществ и сайтов, на которых содержится информация, способная спровоцировать детей на совершение опасных для жизни противоправных действий, в сети интернет сохраняются сайты посвященные скулшутингу [5]. Избавившись от значительного количества зачастую вредного информационного контента, можно предупредить манипулирование сознанием подрастающего поколения. Необходимо обучать подростков видеть ценность не любой информации, а только имеющей определенные свойства, что позволит улучшить безопасность информационного пространства.

Педагогические работники в современных условиях должны стать проводниками детей в мир знаний, подготовить сознание детей к противодействию негативным информационным воздействиям, сформировать информационную безопасность.

Таким образом, для полноценного развития ребенка нужно создавать не идеальную информационную среду, а обучить ребенка адекватному восприятию и оценке информации, ее критическому осмыслению на основе нравственных и культурных ценностей. Решение этой проблемы требует скоординированного решения на всех уровнях: семейном, образовательной организации и органов власти (муниципальный, региональный и федеральный уровень).

В российском законодательстве существует ряд нормативно - правовых актов, регулирующих вопросы информационной безопасности, а также подписанные международные акты[1]. Основным документ, регламентирующий деятельность в данной области – Доктрина информационной безопасности, которая определяет термин «информационная безопасность» как состояние защищенности национальных интересов в информационной сфере и совокупность сбалансированных интересов личности, общества и государства» [3].

В Стратегии развития информационного общества в Российской Федерации особо отмечается, что основными направлениями создания информационного пространства являются совершенствование научных знаний, организация проектов просвещения и образования населения, формирование единой общенаучной картины мира, повышение безопасности информационной среды, которую используют дети [7].

Согласно российскому законодательству информационная безопасность детей — это состояние защищенности детей, при котором отсутствует риск, связанный с причинением информацией, в том числе распространяемой в сети Интернет, вреда их здоровью, физическому, психическому, духовному и нравственному развитию [6]. Закон закладывает правовые основы для кардинального преобразования информационного пространства российского общества с учетом потребности формирования социальной среды, благоприятной для полноценного психического и нравственно-духовного развития детей. Этот документ признал, что необходимость защиты детей от информационных угроз.

Обеспечить защищенность ребенку могут и должны значимые для него взрослые. Информационная грамотность - поиск, интерпретация, оценка различных источников информации, работа с видами учебных, деловых и научно-популярных текстов. Информационная культура- совокупность материальных и духовных ценностей в области информации.

Развитие и обеспечение информационной грамотности признаны эффективной мерой противодействия посягательствам на детей с использованием сети Интернет, что отражено в Рекомендации Комитета министров государствам-членам Совета Европы по расширению возможностей детей в новой информационно-коммуникационной среде от 27.09.2006 г.

Право на защиту от информационных угроз содержится в ряде международно-правовых актов, таких как Конвенция о правах ребенка, Директива Европейского парламента и Совета Европейского союза

2010/13/ЕС от 10 марта 2010 г. «О координации некоторых законодательных, регламентарных и административных положений, действующих в государствах - членах ЕС, относительно оказания аудиовизуальных медиауслуг»; Рекомендация Комитета министров государствам - членам Совета Европы по расширению возможностей детей в новой информационно-коммуникационной среде от 27 сентября 2006 г. № 12, других нормативных актах; в ряде российских Федеральных законов: «О противодействии экстремистской деятельности» от 25 июля 2002 г. № 114-ФЗ и «Об основных гарантиях прав ребенка в Российской Федерации» от 24 июля 1998 г. № 124-ФЗ [2, с. 31 - 34] .

Проблема защиты детей от информации напрямую связана с темой образования. Формирование у учащихся умений работать с информацией и, следовательно, умений обеспечения ее безопасности, является важной задачей образования.

Ответственность образовательной организации по вопросу обеспечения информационной безопасности детей закреплена в Федеральном законе №273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации». В компетенции образовательной организации входит создание необходимых условий для охраны и укрепления здоровья обучающихся, на основании которых мы выделили задачи педагогического характера для организации мероприятий по информационной безопасности:

1. Формирование у учащихся устойчивого убеждения в использовании информационных ресурсов;
2. Формирования устойчивых поведенческих навыков в сфере информационной безопасности;
3. Развитие у учащихся способности распознать и противостоять негативной информации в Интернет-пространстве и СМИ, через обучение способам защиты от вредной информации.

Решение этих задач должно выполняться комплексно и систематически на каждом этапе работы в системе образовательной организации и во взаимодействии с родителями. По нашему мнению, самым эффективным механизмом информационной безопасности несовершеннолетних может стать работа по формированию осознанного самостоятельного умения учащихся выбирать безопасную информацию. Лучший фильтр, который может обеспечить безопасность ребенка в сети и решить многие другие проблемы, находится в голове самого ребенка, а взрослому нужно только настроить этот фильтр.

Задачи по формированию у современного школьника навыков и умений позитивного и полезного взаимодействия с информационной средой решаются как на уроке, так и во внеурочной деятельности.

Для целенаправленной работы по формированию осознанного самостоятельного умения учащихся выбирать безопасную информацию образовательном учреждении необходимо организовывать часы общения, беседы, практикумы, тренинги и другие мероприятия по снижению у обучающихся уровня тревожности, формированию адекватной самооценки, навыков безопасного поведения в ситуациях, угрожающих их жизни и здоровью в Интернете. Чтобы негативная информация в сети не позволила спровоцировать ребенка на деструктивные действия, особое внимание необходимо уделить профилактике наркомании и других видов зависимого поведения детей и подростков.

Формирование у обучающегося навыков здорового и безопасного образа жизни можно осуществлять в рамках различных предметов, факультативных занятий, психологических тренингов, внеурочных мероприятий. Умело спроектированное воспитательное пространство школы, организация занятости детей социально-значимой деятельностью является действенным способом обеспечения информационной безопасности. При планировании занятий по информационной безопасности, важно помнить, что основная задача педагогов и родителей не закрыть детям информационное пространство, а научить ее выбирать.

Таким образом, правовое обеспечение и регулирование вопросов информационной безопасности детей достаточное, однако механизмы регулирования недостаточно проработаны. Для формирования культуры информационной безопасности учащихся предполагается проведение следующих мероприятий:

1. Изучение педагогическими работниками нормативно-правовых основ обеспечения информационной безопасности обучающихся.
2. Разработка локальных нормативных актов по вопросам информационной безопасности в образовательной организации.
3. Проведение самоанализа и последующее повышение компетентности участников образовательных отношений в решении задач обеспечения информационной безопасности детей.
4. Оценка безопасности информационной среды образовательной организации.
5. Проведение просветительской работы с родителями (законными представителями) обучающихся, направленной на повышение культуры информационной безопасности.

Анализ исследований в области информационной безопасности позволяет утверждать, что педагогическое решение проблемы информационной безопасности школьников должно проходить под руководством подготовленных педагогов, учитывающих все необходимые составляющие единого педагогического процесса и компьютерной безопасности учащихся.

ЛИТЕРАТУРА

- 1.Александрова М.Ю. Правовое регулирование информационной безопасности образовательной организации // Молодой ученый. – 2018. – № 7 (193). – С. 123-124. – URL: <https://moluch.ru/archive/193/48396/> (дата обращения: 13.11.2022).
- 2.Брылева Е.А. О реализации права на информационную безопасность несовершеннолетних (на примере Пермского края) // Информационное право. – 2015. – № 1. – С. 31 - 34
- 3.Доктрина информационной безопасности Российской Федерации : Указ Президента Росс. Федерации от 5 декабря 2016 г. №646 // СПС Консультант (дата обращения 13.11.2022)
- 4.Ермичева Е.В. Международно-правовые аспекты деятельности средств массовой информации: Дисс... канд. юрид. наук. – М.: Дипломатическая академия МИД РФ, 2003.
- 5.О внесении изменений в статью 15-1 Федерального закона Об информации, информационных технологиях и о защите информации» и статью 5 Федерального закона «О защите детей от информации, причиняющей вред их здоровью и развитию» : Федеральный закон от 18.12.2018 № 472-ФЗ «// СПС Консультант (дата обращения 13.11.2022).
- 6.О защите детей от информации, причиняющей вред их здоровью и развитию : Федеральный закон от 29.12.2010 № 436-ФЗ // СПС Консультант (дата обращения 13.11.2022)
- 7.Стратегия развития информационного общества в Российской Федерации на 2017–2030 годы : Указ Президента Росс. Федерации от 9 мая 2017 г. № 203 // СПС Консультант (дата обращения 13.11.2022).

© Довгяло В.К., 2022

УДК 378.147

*Евстафьева Е.А., студент
Шамигулова О.А., канд. пед. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ТЕХНОЛОГИЯ ФОРСАЙТ-СЕССИИ КАК ИНСТРУМЕНТ ФОРМИРОВАНИЯ НАВЫКОВ ПРОГНОЗИРОВАНИЯ В СОВРЕМЕННОМ ОБЩЕСТВЕ

Быстрое течение времени задает стремительный темп развития как всех структур государства, так и общества в целом. Именно поэтому очень важно уметь прогнозировать и предвидеть будущее, не только ближайшее, но и относительно на длительный период времени, что не раз было доказано в ходе развития истории.

Исходя из выше сказанного, прогнозирование – очень важный навык для человечества в целом, который можно и нужно развивать. В современном информационном обществе человеку также необходимо обладать навыками критического мышления, уметь систематизировать информацию, устанавливать причинно-следственные связи. Но из-за огромного потока информации сформировать данные навыки является не столь легкой задачей. И это возможно сделать с помощью современных методов, каким является форсайт-сессия.

В дословном переводе форсайт (с англ. Foresight) обозначает искусство предвидения, предусмотрительность, дальновидность.

В литературе и научных публикациях встречаются следующие определения форсайт-сессии:

- технология, позволяющая с помощью экспертного мнения и оценок, вывести прогнозы на длительный срок и определить стратегии развития для комплексного видения будущего и построение планов по его достижению (Пугачева Н.Б., доктор педагогических наук);
- процесс по определению взглядов и мнений заинтересованных лиц по отношению к их совместному будущему (Чуланова О.Л., доктор экономических наук);
- способ мышления о будущем в формате коммуникаций, что позволяет участникам составить прообраз будущего и договориться о действиях в его контексте (Яцына А., партнер «Конструкторы сообществ практики» (КСП)).

Сама форсайт-технология зародилась за рубежом. Она пришла к нам из Соединенных Штатов Америки, где применялась на крупных предприятиях. Сотрудники и руководство использовали данный метод для планирования и визуализации их организации через 10-20-30 лет, что позволяло им в настоящем понять в какой траектории двигаться, чтобы их предвидение стало реальностью. Такой способ применения ограничивался исключительно сферой бизнеса. Придя в Россию, данная технология получила еще один вектор развития, ориентированный на личность и на процесс обучения. Одним из основоположников

технологии в нашей стране является Сергей Тетерский – российский ученый, д.пед.н., общественный деятель и международный тренер. Он предложил множество методик, которые стали основополагающими в форсайте.

Современное понятие форсайта пришло не сразу. В 1950 году этот инструмент служил для выбора приоритета развития науки и технологий, преимущественно оборонной промышленности, а с 1970 года применялся для составления долгосрочных социально-экономических перспектив. В 1980 году форсайт уже использовался для осознания и понимания факторов, определяющих перспективы, которые нужно принимать в учет при планировании и принятии решений в промышленности. Свое массовое распространение данная технология получила в 1990 году и стала регулярно применяться на различных общественных уровнях управления для построения долгосрочных планов. Как можно заметить, за все это время сменились и ключевые ценности форсайта: от оборонной промышленности до благосостояния общества. И вместе с тем изменились и объекты данной технологии, если же в начале форсайт понимался как наука, то на современном этапе своего развития, мы принимаем его как совокупную инновационную систему прикладного характера.

Таким образом, форсайт (форсайт-сессия) – уникальный инструмент по построению прогнозов в будущем. Иначе ее можно назвать особым мозговым штурмом, который позволяет достоверно понять достоинства и недостатки прошлого и принять их во внимание при создании новых технологий.

Цели, которые преследует форсайт-сессия: прогноз; коммуникация; образование; диагностика. Основной и главной целью является же – развитие навыка планирования и стратегического инновационного мышления, влекущего за собой ответственное и осознанное поведение.

Технология форсайт-сессии состоит в совместной групповой работе участников на «карте времени», которая заключается в воссоздании образов и различных схем, за исключением тестов. Это делается для того, чтобы быстро получить достоверную «карту развития» через определение первостепенных трендов и наиболее значимых идей развития, которые оцениваются путем голосования экспертов и отражаются на «карте времени». Продолжительность форсайт-сессии варьируется от 60 до 240 минут. Количество участников, требуемое для продуктивной реализации данной технологии, насчитывает от 5 до 15 человек, что позволяет задействовать как малые подгруппы, так и группы обучающихся целиком.

Рассмотрим пример реализации форсайт-сессии в образовательном процессе (Табл.№1).

Таблица 1.

День №1	День №2	День №3
<ul style="list-style-type: none"> • Выявление ярких идей, их обсуждение. Занесение на карту наиболее значимых идей; • составление малыми группами списка вероятных событий и технологий в виде моделей и образов; • испытание полученных моделей на результат; • расположение моделей на «карте времени»; • презентация полученных результатов. 	<ul style="list-style-type: none"> • Работа групп с «заказчиками» услуг и составление их существующих потребностей в будущем и настоящем; • проводится круговой анализ результатов, отбираются достойные идеи, прошедшие «краш-тест». 	<ul style="list-style-type: none"> • Участники работают с «политиками», ожиданиями и законодательными изменениями; • совмещение карт от каждой группы в единую «карту времени»; • финальная презентация.

В учебном процессе данная технология позволяет решать сразу несколько задач: развитие коммуникативных навыков между обучающимися, обмен идеями, знаниями и опытом, если таковой был уже получен, взгляд на проблему со стороны. В рутинном учебном процессе этого сложно добиться, а форсайт-сессия в данном случае помогает учащимся взаимно обогатиться знаниями и новой информацией.

Форсайт сессия может применяться не только среди обучающихся, в рамках изучения дисциплины, но и среди педагогического состава, а также руководства образовательной организации, например, при построении долгосрочных перспектив развития процесса обучения и организации в целом.

Таким образом, можно сделать вывод, что форсайт-сессия – это уникальный инструмент, позволяющий спрогнозировать возможное будущее и выстроить траекторию к нему. Данная технология позволяет человеку информационного общества приобрести комплекс умений, направленных на аккумулирование информации, ее анализ, а также на качественное использование полученного материала на практике.

ЛИТЕРАТУРА

1. Кожаринов М., Лукша П. Песков П. Развитие Rapid Foresight// Агенство стратегических инициатив [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://vcht.center/wp-content/uploads/2019/06/Methodologiya-forsajta.pdf>. (дата обращения: 09.11.2022)
2. Пугачева Н.Б. Форсайт как составляющая управления современным профессиональным образованием // Профессиональное образование в России и за рубежом [Электронный ресурс]. – 2010. – № 1(2). – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/forsajt-kak-sostavlyajushaya-upravleniya-sovremennym-professionalnym-obrazovaniem/viewer>. (дата обращения: 10.11.2022)
3. Чуланова О.Л. Форсайт-сессии как инновационный инструмент стратегического управления и работы проектных// Материалы Афанасьевских чтений [Электронный ресурс]. – 2018. – № 3(2). – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/forsajt-sessii-kak-innovatsionnyy-instrument-strategicheskogo-upravleniya-i-raboty-proektnyh-komand/viewer>. (дата обращения: 11.11.2022)
4. Терешина Н.П., Третьяк В.П., Метелкин П.В. Форсайт технологии : учеб. пособие. М.: РУТ (МИИТ), 2019. 96 с.
5. Что такое форсайт и зачем он нужен в образовании? [Электронный ресурс] – Режим доступа URL:http://www.pedkabinet.ru/load/konkursy/opyt_formiruem_i_predstavljajem/chto_takoe_forsajt_i_zachem_on_nuzhen_v_obrazovanii/28-1-0-630. (дата обращения: 10.11.2022)
6. Foresight: перевод, произношение, транскрипция [Электронный ресурс] – Режим доступа URL: <https://woordhunt.ru/word/foresigh>. (дата обращения: 11.11.2022)

© Евстафьева Е.А., Шамигулова О.А., 2022

УДК 37.02

*Замараева Е.В., студент
Научный руководитель: Шамигулова О.А.,
канд. пед. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ВИЗУАЛЬНЫЕ ИСТОЧНИКИ: КЛАССИФИКАЦИЯ И ЗНАЧЕНИЕ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОЦЕССЕ

«Вы более продуктивны с пятнадцатью минутами визуализации, чем с шестнадцатью часами тяжелого труда», Эстер Хикс.

Образовательное пространство все чаще сталкивается с проблемой активизации учебной деятельности обучающихся разных уровней образования. В медийном мире привлечь и удержать внимание обучающегося – задача не из простых. Использование когнитивной визуализации, как один из методов борьбы за «внимание ребенка», - можно без доли преувеличения назвать одним из самых мощных инструментариев развития и саморазвития. Визуальная эффективность была доказана рядом научных исследований, которые показали, что образы оказывают на нас воздействие практически равное ощущениям, пережитым в реальной жизни. Визуализация является одним из способов наглядной интерпретации любой информации, которая лучше усваивается учащимися.

Процесс восприятия информации данным способом можно разделить на три основных этапа: [3]

1. Анализ структуры источника. Данный этап важно сопроводить педагогически правильной организацией и подачей визуального материала.

2. Генерирование новых образов. Данный этап характеризует формирование у обучающихся целостной картины.

3. Поисковая деятельность учащихся. Задача педагога научить детей находить главную мысль, выделить ее, научить сокращать объем имеющейся информации.

При грамотно выстроенной работе педагога, материал представленный визуально будет воспринят гораздо легче, а главное поможет ребенку при дальнейшем воспроизведении темы и применении в социальной практике.

Одним из первых, - принцип наглядности в процессе обучения затронул Ян Амос Коменский в XVII веке, в «Золотом правиле дидактики». Наглядность в понимании Коменского становится решающим фактором усвоения учебного материала, с тех пор, использование дидактики в процессе обучения претерпело значительные изменения, но ее необходимость остается актуальной.

Рассмотрим классификацию визуальных источников, рекомендованных к использованию в учебной деятельности: [1, с.4]

Таблица 1.1. Классификация визуальных источников.

Вид в/и	Разновидность
Изобразительная наглядность	<ul style="list-style-type: none"> • репродукции картин; • работа с мелом и доской; • фото и видеоматериалы; • учебные картины; • презентации.
Условно-графическая	<ul style="list-style-type: none"> • таблицы; • планшеты • схемы и блок-схемы; • диаграммы и графики; • карты; • ментальные карты.
Предметная	<ul style="list-style-type: none"> • музейные экспонаты; • макеты; • модели.
Аудиовизуальная	<ul style="list-style-type: none"> • телевизионные аудиофрагменты; • песни; • аудиофрагменты обращений политических деятелей.

Использование визуальных источников в процессе образования помогает учащимся сформировать целый ряд универсальных учебных действий, предъявляемых ФГОС [4, с.230-233]:

- инициируют развитие абстрактно-логического мышления;
- формируют умение работать с информацией;
- помогают структурировать полученные знания;
- формируют умение анализировать и синтезировать новые знания;
- создают проблемную ситуацию;
- формируют эмоциональный компонент.

Указом Президента Российской Федерации от 21 июля 2020 г. № 474 "О национальных целях развития Российской Федерации на период до 2030 года" установлен один из целевых показателей для отрасли - вхождение Российской Федерации в число десяти ведущих стран мира по качеству общего образования к 2030 году. [5]

В образовательной среде появился запрос на переход от элементарной грамотности к функциональной. Советский и российский психолог, А.А. Леонтьев охарактеризовал функционального грамотного человека, как того, кто способен использовать все постоянно приобретаемые в течение жизни знания, умения и навыки для решения максимально широкого диапазона жизненных задач в различных сферах человеческой деятельности.

Уровень сформированности функциональной грамотности у обучающихся можно оценить по ряду ключевых критериев, ниже обозначим некоторые из них, и покажем как метод визуализации помогает компетентному их формированию в рамках учебного процесса: [2, с.23-29]

Таблица 1.2. Формирование ключевых критериев функциональной грамотности посредством визуализации

Критерий функциональной грамотности	Пример формирования данного критерия в рамках предметного цикла
Мотивационный критерий	Учащиеся работают с фотоматериалом, отображающим совершение человеком административного поступка. Задача ребенка ответить на вопрос: «Почему мы так не должны поступать?» «Как будет расценено с точки зрения внешнего социального контроля данное поведение?»

Когнитивный критерий	Работая на уроке с диаграммой «Уровень участия граждан в выборах органов местной самоуправления за последние пять лет», учащиеся обосновывают важность политического участия граждан в формировании и функционировании демократического государства. Объясняют сверстникам опасность абсентеизма для общества.
Развитие речевой рефлексии	В классе предлагается работа с видеофрагментом (содержащим спорную позицию), по изучаемой теме, дети посредством дискуссии учатся вести диалог, оспаривать свою точку зрения, правильно и лаконично излагать мысли, уважать оппонента.
Информационный критерий	Работа со статистическими данными, инфографикой на уроках помогают обучающимся проводить анализ предложенной информации, формировать глобальную информационную грамотность.
Ценностный критерий	Работа с иллюстрациями различных видов правонарушений помогает оценить и сопоставить уровень юридической ответственности, а также оценить степень его влияния на жизнедеятельность человека и общества.

Сложно переоценить значение визуальных источников в образовательном процессе, на уровень формирования функциональной грамотности учащихся. Аппелируя методами визуализации информации в процессе обучения, педагог стимулирует лучшее понимание темы, а также ее качественное усвоение. Визуальное представление информации подразумевает перемещение интеллектуальных мыслительных содержаний в наглядный образ, который может быть использован в практической деятельности.

ЛИТЕРАТУРА

1. Иоффе А.Н. Визуализация в истории и обществознании – способы и подходы // Преподавание истории в школе. – 2012. – № 10. – С. 4.
2. Коваль, Т.В. Методика организации работы с визуальными источниками // Преподавание истории и обществознания в школе. – 2006. – № 10. – С.23-29
3. Приказ Министерства просвещения РФ от 12.08.2022 № 732 "О внесении изменений в федеральный государственный образовательный стандарт среднего общего образования, утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 17 мая 2012 г. № 413" – Режим доступа: <http://publication.pravo.gov.ru/Document/View/0001202209120008>. – Дата обращения: 21.10.2022.
4. Симбирцева Н.А. Визуальное в современной культуре: к вопросу о визуальной грамотности // Политическая лингвистика. – 2013. – № 4. – С. 230 – 233
5. Указ Президента Российской Федерации от 21.07.2020 N 474 "О национальных целях развития Российской Федерации на период до 2030 года" – Режим доступа: <http://www.kremlin.ru/acts/bank/45726>. – Дата обращения: 21.10.2022.

© Замараева Е.В., Шамигулова О.А., 2022

УДК 372.83

*Замараева К.М., студент
Научный руководитель: Шамигулова О.А., канд. пед. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ВИЗУАЛЬНЫЕ ИСТОЧНИКИ КАК СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ ГРАМОТНОСТИ НА УРОКАХ ОБЩЕСТВОЗНАНИЯ

Комплексное понятие «функциональная грамотность» появилось и начало стремительно развиваться еще во второй половине XX в., причем генезис этого феномена сразу же приобрел отчетливый международный и универсальный характер, что отчетливо прослеживается и сегодня. Более того, именно интегральный критерий функциональной грамотности в виду соединения в рамках своей внутренней структуры компонентов читательской, математической, естественно-научной, финансовой и прочих элементов выступает сегодня как яркий маркер освоения учащимися образования как такового. Это видно на примере деятельности «Международной программы по оценке образовательных достижений учащихся» (англ. «Programme for International Student Assessment», сокр. PISA), чья оценивающая образовательные результаты деятельность базируется на достаточно простом вопросе: ««Обладают ли учащиеся, получившие

обязательное общее образование, знаниями и умениями, необходимыми им для полноценного функционирования в современном обществе, т.е. для решения широкого диапазона задач в различных сферах человеческой деятельности, общения и социальных отношений?» [6].

В этом отношении отечественная педагогическая традиция еще в начале XX в. начала разделять подобные воззрения, в рамках деятельности образовательной системы «Школа 2100» отмечая, что функционально грамотный человек есть тот человек, который «способен использовать все постоянно приобретаемые в течение жизни знания, умения и навыки для решения максимально широкого диапазона жизненных задач в различных сферах человеческой деятельности, общения и социальных отношений» [4, с.25]. Как мы видим, речь идет не только о чисто профессиональном применении полученной информации и усвоенных шаблонов деятельности, но и о полноценном функционировании человека в социальном пространстве.

Очевидно, что современный российский законодатель с полной ответственностью подходит к проблеме формирования функциональной грамотности, что видно как из содержания и направленности федеральных государственных образовательных стандартов, так и из поставленных в государственной программе Российской Федерации «Развитие образования» на период до 2025 г. задачи улучшить результаты российских школьников по итогам международных сопоставительных исследований качества общего образования [2]. Последнее буквально означает акцентуацию внимания на проблеме достижения надлежащего уровня функциональной грамотности, показателя которой, как мы могли убедиться ранее, являются достаточно логичными и адекватными в соответствии с вызовами и условиями современного мира. На наш взгляд, подобное должно быть достигнуто через совершенствование предметных учебных дисциплин, где в рамках гуманитарного аспекта структуры общего образования краеугольным камнем является учебный предмет «Обществознание».

Многокомпонентный характер функциональной грамотности, что мы указали выше, включает в себя элемент читательской грамотности, который базируется на оценке способности человека понимать, использовать, оценивать тексты, размышлять о них и заниматься чтением для того, чтобы достигать своих целей, расширять свои знания и возможности, участвовать в социальной жизни. В этом плане учебный предмет «Обществознание», очевидно, направлен в первую очередь именно на достижение и совершенствование именно этого элемента функциональной грамотности, учитывая теоретический характер рассматриваемой учебной дисциплины в виду ее содержания и структуры освоения учебного материала. В этой предметной среде особое место занимает феномен текста, а именно его анализа и интерпретации. В данном отношении обществоведческий образовательный процесс предполагает взаимодействие с содержанием или структурой текста, переносом их в сферу личного сознания учащегося. Здесь следует говорить о необходимости достижения уровня полноценного понимания текста, использования учащимся его содержания в разных ситуациях деятельности и общения, а также для участия в многосферной жизни общества.

Учитывая особенности человеческого организма с точки зрения приоритета зрительного восприятия, а также пресловутую тенденцию «визуального поворота» в современной культуре, а также социальном и научных полях, мы считаем, что наиболее перспективным будет использование визуальных источников. Кроме того, визуализация информации, выступая в качестве одного из вариантов обработки и представления больших объемов и потоков данных, в современном мире начинает играть все более значимую роль.

Актуальным использование визуальных источников как средств формирования функциональной грамотности является потому, что, в данном случае текст приобретает особую форму и при своем освоении должен быть проанализирован и интерпретирован в совершенно ином формате, с привлечением дополнительных когнитивных усилий. На это очевидно, опираются и авторы контрольно-измерительных материалов в рамках процедуры государственной итоговой аттестации, включая подобные задания в общее содержание экзамена. Однако, на наш взгляд, устоявшиеся сегодня шаблоны и образцы работы с визуальными источниками в виде картин, фотографий и прочих иллюстраций в рамках обществоведческих занятий не в полной мере раскрывают потенциал визуальной информации, поскольку не всегда предполагают критический подход и не всегда создают исследовательскую ситуацию.

Наиболее наглядным примером будет практика использования в рамках обществоведческих учебных занятий различных диаграмм и графиков, которые представляют собой уже переработанную статистическую информацию, а не «оригинальный» объект. Учитывая рыночный характер современных экономических отношений, а также многообразие визуальных образов вкпе с присутствием компонента формирования также и финансовой грамотности, в качестве актуального направления мы можем назвать использование визуальных источников в виде рекламных изображений, видеороликов и прочих неотъемлемых черт «двигателя торговли». По мнению исследователей, именно реклама сегодня выступает в качестве базового

источника формирования смыслов и ориентиров в рамках функционирования современного информационного общества [3, с.80].

В первую очередь, подобное наше утверждение базируется на объективной оценке окружающей действительности, где специалисты практически в унисон отмечают присутствие и активное действие факта значительной роли рекламы в формировании ценностных ориентаций общества, в особенности же молодого поколения [5, с.116]. Это буквально означает аттрактивность и понятность рекламы как таковой для молодого поколения, что может позволить мотивировать учащихся на более вовлеченную работу в рамках обществоведческих занятий, а также позволит отследить их нравственный потенциал и общий культурный уровень в рамках работы с рекламными источниками. Всевозможные рекламные изображения также представляют собой прекрасный объект для их условного «прочтения», поскольку позволяют учащимся задаться большим количеством конкретно ориентированных вопросов, начиная от выявления истинного смысла рекламы (в виде помощи в продаже конкретных экономических благ в виде товаров и услуг) и определения целевой аудитории данной рекламы, заканчивая анализом аксиологического компонента рекламы, ее направленности на эмоционально-волевую сферу человека подобным образом. В этом смысле анализ рекламных изображений представляет собой буквальное ознакомление и понимание определённых социальных институтов, направляющих культурную жизнь общества, поскольку, как отмечается, зашифрованный в рекламной продукции визуальный текст коррелирует с человеческим сознанием в рамках соотнесения своего визуального контекста с ценностными ориентациями потребителей.

Исходя из этого, представляется возможным говорить о возможности анализа рекламных изображений для достижения целей выявления некоего социального менталитета общества, действующих в нем стереотипов и устоявшихся традиций, к которым и апеллируют всевозможные маркетинговые стратегии. В этом смысле реклама в более инновационном контексте позволяет оценивать те или иные культурные особенности, сформированные внутри государства, поскольку именно на них опираются созданные и функционирующие сегодня основных закономерностей визуальной концепции рекламной продукции. В качестве примера можно привести тот факт, что реклама может быть по-разному воспринята даже в разных регионах одной страны, что может служить прекрасной возможностью для определения со стороны учащихся конкретных этнических, религиозных и многих иных стереотипов в рамках Российской Федерации. То есть, представляется возможным сказать, что здесь тоже присутствует своего рода визуализация реальности, но в рамках трансляции морально-нравственных, социальных, религиозных, этнических и многих иных явлений действительности, а не просто «представление физического процесса или явления в форме, удобной для зрительного восприятия», как это нередко отмечается в тезаурусах [1].

Учитывая вариативность создания конкретных образовательных ситуаций, мы можем с уверенностью сообщить о возможности использования рекламных изображений в рамках любых обществоведческих тем, начиная от темы «Семья и семейные отношения» в 5-м классе (отражение образа идеальной семьи в рекламе), заканчивая темой «Участие граждан в политической жизни страны» в 9-м классе (исследование сущности и смысла плакатов и транспарантов, используемых на митингах и демонстрациях, а также анализ роликов избирательных кампаний российских политических партий). В этом отношении подбор конкретных ситуационных задач и заданий целиком и полностью зависит от выбора педагога, который в соответствии с действующими образовательными доктринами и задачами должен подбирать соответствующие рекламные изображения для прохождения конкретных тем и их отдельных аспектов.

Учитывая консервативность позиций значительной части современного педагогического состава общеобразовательных организаций, здесь имеется возможность даже для банального описания рекламных изображений, которое будет осуществляться не с позиций перечисления участников какой-либо деятельности или самой осуществляемой деятельности, а с позиций декларации определенных воззрений и идей в рамках рекламных изображений. Наконец, работа с рекламными изображениями позволит учащимся выработать своеобразный «иммунитет» к наиболее агрессивным формам и способам маркетинга, что можно рассматривать исключительно положительно с точки зрения формирования их финансовой грамотности и потребительского поведения (не говоря об одновременной подготовке учащихся к специализированной профессиональной деятельности в сфере рекламы). Таким образом, использование рекламы как особого визуального источника как средства формирования функциональной грамотности на уроках обществознания позволяет говорить о всесторонней пользе, эксклюзивности и комплексности данной деятельности, поскольку учитываются возрастные, физиологические, психологические, образовательные, воспитательные и социальные условия жизни и деятельности нынешних учащихся и будущих взрослых членов современного российского общества.

ЛИТЕРАТУРА

1. Визуализация // Исторический словарь галлицизмов русского языка [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://gallicismes.academic.ru/9240>. Дата обращения: 03.03.2022.
2. Государственная программа Российской Федерации «Развитие образования» (на 2018-2025 гг.): утверждена постановлением Правительства Российской Федерации от 26 декабря 2017 г. № 1642 // Официальный интернет-портал правовой информации. – Режим доступа: URL: <http://www.pravo.gov.ru/>. – Дата обращения: 02.11.2022.
3. Иванова Т.Н. Реклама как визуальный конструкт пространства сети Интернет в условиях информационного общества // Карельский научный журнал. – 2020. – № 3. – С. 79 – 84.
4. Леонтьев А.А. Что такое деятельностный подход в образовании? // Образовательная система «Школа 2100». Педагогика здравого смысла. Сборник материалов; под науч. ред. А.А. Леонтьева. – М.: Баласс, Издательский дом РАО, 2003. – С. 22 – 25.
5. Ушкина И.А. Особенности восприятия рекламы как элемента повседневной жизни молодежи: социологический аспект // Социально-экономические явления и процессы. – 2015. – № 2. С. 112 – 117.
6. PISA 2018 Assessment and AnalyticalFramework // OECD [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: <https://www.oecd.org/>. – Дата обращения: 03.11.2022.

© Замираева К.М., Шамигулова О.А., 2022

УДК 141-333

*Захаров А.А., студент
Емалетдинова Г.Э., канд. ист. наук, доцент
СФ УУНУТ, г. Стерлитамак, Россия*

ИДЕОЛОГИЯ СОВРЕМЕННОЙ РОССИИ В УСЛОВИЯХ ИНФОРМАЦИОННОЙ ВОЙНЫ

На современном этапе развития общества проблема идеологии стоит крайне остро. С завершением Холодной войны и установлением однополярного геополитического порядка, европейский либерализм стал краеугольным камнем всех политических систем. Он же лег в основу Российской конституции, принятой в 1993 году. Перескочив с одного пути развития на другой, Россия была вынуждена стать периферией капиталистического мира и, как следствие, по примеру стран Запада, подвергнуть собственное общество тотальной деидеологизации [5, с.2].

Поэтому идеологический вопрос в нашей стране долгое время оставался табуированным. До тех пор, пока начавшаяся Специальная военная операция не стала диктовать свои условия. Речь идет о противостоянии качественно нового уровня, в ходе которого на первое место выходит способность грамотно использовать и аккумулировать информационный ресурс.

Запад осознал это давно. В связи с чем, на территории недружественных стран история целенаправленно фальсифицируется, Россия демонизируется, а любые контакты с ней насильно выносятся на «суд истории». Конечно, вопреки обыденным представлениям, историю «переписать» нельзя, однако ей всегда присуща определенная гибкость, позволяющая рассматривать одно и то же явление с разных позиций и, как следствие, наделять его нужной эмоциональной окраской [2, с.10-13]. Понял это и Китай, уже долгие годы являющийся восточным центром притяжения и имеющий глобальные геополитические интенции, волю к построению «Серединного царства».

Задаваемый сегодня контекст предопределяет внешнеполитические и идейные ориентации будущих европейцев, происходит культурная селекция, и это издержки постмодерна. Издержки общества в котором интерпретация имеет куда большую ценность, нежели факт. Общества, в котором сам «факт» оборачивается понятием крайне неустойчивым, диалектичным, способным под действием определенных интеллигентных сил менять собственную форму. На первое место выходит не то, насколько мы понимаем сущность явления, а то как мы его воспринимаем, какую даем оценку. Поэтому необходимо осознать, что искусство идеологической пропаганды состоит не столько в том, чтобы разрушить какие-либо представления и идеи, сколько в том, чтобы создать, выстроить и утвердить собственные. [4, с.83].

Постмодерн лишен веры в прогресс, столь свойственной для эпохи модерна. В нем нет ничего устойчивого, постоянного. Единая и целостная система идей, способная придать устойчивость социальной действительности и обеспечить психологическую стабильность индивидов в условиях непрерывных социальных изменений сегодня попросту невозможна [6, с. 10-11].

К сожалению, а может и к счастью, но в страны Запада постмодерн пришел гораздо раньше, нежели к нам. И европейский либерализм, долгое время не подразумевавший политической тотальности, позволял

европейцам чувствовать себя в этом хаосе вполне комфортно. У Запада было время понять это общество, столь бесцеремонно нарушившее плавное течение модерна, мы же – до сих пор пребываем в культурной турбулентности. Мы оказались беззащитны перед пришедшим «завтра» и продолжаем лелеять надежды, что сумеем вернуться назад.

Именно поэтому на сегодняшний день грамотно преобразовать реальность посредством логоса Россия не может. Она лишена важнейшего инструмента – идеологии, способной ответить на вызовы времени. То, как идеология коррелируется с интерпретацией фактов, легко прослеживается в каждой попытке Европы дискредитировать Россию в глазах мирового сообщества: множественные фальсификации военных преступлений, интерпретация СВО как вторжения в суверенную страну, защищенную международным правом, постоянная акцентуация внимания на «нарушении» прав человек. Из России старательно «вылепливают» образ идеального врага, мировое зло, понять, принять и смириться с существованием которого невозможно.

Именно поэтому России необходимо включиться в эту информационную борьбу не в качестве обороняющейся, реакционной стороны, а в амплуа боеспособной единицы, способной диктовать собственные условия, способной стать новым цивилизационным центром притяжения.

Конечно, указать новый путь для России сегодня просто. Как оседлать обрушившийся на нас хаос? За последние 105 лет наша страна успела побывать самодержавной империей, социалистическим государством и дважды демократической республикой. Единственное, что остается неизменным, пожалуй, это «русская идея», взятая как совокупность наших исторических интенций и переживаний. Придать ей форму пытались многие мыслители – А.С. Хомяков, В.С. Соловьев, Ф.М. Достоевский, Н.А. Бердяев, сегодня в этом направлении пытается работать А.Г. Дугин, когда-то ее выражали и государственные деятели (С.М. Уваров). Однако то общество постмодерна, в котором мы сегодня оказались, обрекает нас на жизнь в идеологическом хаосе, в мире проигравших идеологий и отвергнутых концептов.

Об этом много пишет А.Г. Дугин. Несмотря на скептическое отношение многих современных философов к его работам, наблюдения А.Г. Дугина, касающиеся идеологической составляющей культурных парадигм, заслуживают изучения. Он полагает, что три классические теории модерна изжили себя. Национализм и фашизм, как наиболее радикальная форма первого, «проиграли» с окончанием Второй Мировой войны. Социалистические и коммунистические идеи намеренно дискредитировались Западом, стремящимся навязать миру собственную модель политики. Оказавшийся же наиболее живучим либерализм сегодня становится жертвой своей же гегемонии, он превращается в постлиберализм – симулякр, лишенный как изначального содержания, так и благородных интенций [3, с.9-15].

Каждая из идеологий модерна уже отжила свой срок. Они распались на отдельные элементы, которые уже не могут быть собраны вновь. Именно поэтому России нужен иной путь. Сегодня необходимо обратить внимание на имманентные ей цивилизационные черты – базис, что остается неподвижным, независимо от государственного строя. Эти уникальные черты, по нашему мнению, могут быть сведены к нескольким ключевым принципам: духовность; авторитарность; народность; социальность; всечеловечность.

Духовность или идеократия предполагает примат духовного над материальным, интеллигильного над физическим. Утверждение этого принципа в нашей истории берет начало еще в X веке. Принятие христианства стало для российской цивилизации явлением метафизической важности, ведь именно христианская вера погрузила нас в новый культурный контекст, наделила исторической миссией. Эту преданность духовному удалось сохранить даже в годы СССР, о чем крайне убедительно пишет В.С. Малицкий [5, с.2-3]. Характерна духовность не только для русских, но и для всех народов, традиционно проживающих на территории России.

Авторитарность всегда оставалась неотъемлемой чертой нашей государственности: начиная с наиболее примитивных княжеских монархий, складывавшихся на территории восточной европейской равнины с IX века, и заканчивая Российской Федерацией, политическая культура которой подразумевает фигуру сильной президента.

Народность понимается нами как явление противоположное европейской идее «гражданства». Народ всегда аполитичен. Он интересуется политикой редко и, как правило, добровольно снимает с себя бремя власти. Народу чужда рациональность в принятии политических решений, его решения, как правило, иррациональны, подчинены внутреннему чувству и собственному пониманию «правды». Народность стала тем ядром, вокруг которого вращались как представители радикально левых (эсеры, большевики), так радикально правых идей (Союз русского народа). Более того, русский народ всегда нес в себе анархическую тенденцию, что на фоне его тяготения к авторитарным режимам кажется парадоксальным [1, с.137].

Социальность предполагает модель экономики, для которой характерен если и не полный отказ от капитализма, то, как минимум, вынесение его на периферию, «сожитительство» буржуазных отношений с

другими формами многоукладной экономики. Русскому человеку всегда был омерзителен капитализм, и именно поэтому созвучные идеи эсеров и большевиков, веривших в построение социализма без предварительного перехода к капиталистической формации, были встречены столь широкой поддержкой. Социальность – это готовность государства заботиться о благополучии населения, готовность обеспечить каждого, независимо от его ресурсности и «полезности».

Последний принцип в контексте нынешней геополитической программы России кажется нам особенно важным. На разных этапах развития русской философской мысли о «всечеловечности» высказывались многие мыслители. П.Я. Чаадаев, например, говорил, что России суждено взять лучшее от Запада и Востока и подарить миру новую, совершенную культуру. Ф.М. Достоевский говорил об универсальности русского народа, о его стремлении ко всемирности, любви к всякому, даже самому «маленькому» человеку. Н.Я. Данилевский, ставший одним из первых «пророков» цивилизационного подхода, тоже говорил о России как государстве, способном взять лучшее от других цивилизаций и произвести тем самым глобальный культурный синтез. Всечеловечность русского народа – это готовность искать правду даже за пределами собственной страны, готовность защищать слабого и смирять сильного. И эта тяга к «всемирной справедливости» прослеживается на всех этапах нашей истории.

Таким образом, мы считаем, что информационная война, общество постмодерна и глобализм – это те вызовы, с которыми Россия не справится до тех пор, пока не поймет себя, пока не обуздает нависший над ней культурный, идеологический, политический хаос. Однако совершить это необходимо, поскольку лишь гибкая, имманентная собственной цивилизационной уникальности политическая теория, идеология нового порядка способна стать столь необходимым сегодня инструментом, надежным щитом и мечом нашего Отечества.

ЛИТЕРАТУРА

1. Бердяев Н. Русская идея. – СПб.: Азбука-классика, 2008. – 300 с.
2. Данилевский И.Н. Повесть временных лет: герменевтические основы источниковедения летописных текстов. – М.: Аспект-Пресс., 2004. – 370 с.
3. Дугин А.Г. Четвертая политическая теория. Россия и политические идеи XXI века. – СПб.: Амфора, 2009. – 351 с.
4. Кара-Мурза С.Г. Манипуляция сознанием. – М.: Эксмо, 2005. – 832.
5. Малицкий В.С. Идеология в современной России // Вестник Адыгейского государственного университета. Серия 1: Регионоведение: философия, история, социология, юриспруденция, политология, культурология. – 2012. – №2. – С. 247–251.
6. Пилюгина Е.В. Россия в пространстве Постмодерна // Вестник Вятского государственного гуманитарного исследования. – 2016. – №1. – С. 9–14

© Захаров А.А., Емалетдинова Г.Э., 2022

УДК 130.123/37.017.92

*Исаев А.А., канд. филос. наук, доцент
УЮИ МВД России, г. Уфа, Россия*

ДУХОВНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ ЛИЧНОСТИ В ВИРТУАЛЬНОМ ПРОСТРАНСТВЕ

Под духовной безопасностью в данном контексте мы понимаем интеллектуальную независимость личности от объема информации, предлагающейся ему на просторах виртуального мира, способность критически оценивать материалы, сведения, факты, изложенные на сайтах и в социальных сетях, с точки зрения их истинности. Несомненно, свою духовную безопасность человек обеспечивает постоянным повышением своего интеллектуального уровня, расширением кругозора, образованием и самообразованием. Медиаграмотность – это необходимое качество современного человека, живущего в информационном пространстве [1].

Рассмотрим несколько примеров различных способов защиты человека от информации, «посягающей» на его безопасность. Первый пример связан с визуализацией предлагаемой информации. Многие виртуальные пространства предлагают пользователю «красивую картинку» в расчете на позитивную чувственно-эмоциональную реакцию. Эта реакция становится базой для последующего внедрения текстовой, содержательной информации. Такие методы применяют, например, оккультные, мистические, околорелигиозные сайты, предлагая обывателю картины фантастической реальности, где человек изображен парящим в небесах, приближенным к неким духовным сущностям. В этой визуальной атмосфере

предлагаются различные нетрадиционные духовные практики, целью которых является овладение сознанием данного человека и увеличение, тем самым, числа своих адептов. Именно критический взгляд на предлагаемые учения позволяет отделить «зерна от плевел». Христос, обращаясь к своим ученикам, указывает на то, что не всем дано понять глубокий смысл сказанного. То, что лежит на поверхности, еще не есть основная идея истории. Эту мысль он развивает в притче о сеятеле [Мф. 13:3-23; Мк. 4:3-20; Лк. 8:5-15]. В образной форме Иисус рассказывает народу, собравшемуся слушать его, о том насколько по-разному воспринимается то или иное учение, та или иная мысль (зерно) разными людьми (почва, земля). Кто-то легкомысленно относится к взращиваю «зерна», а потому «доброжелатели» (птицы) могут спокойно отнять (поклевать) его. Этот человек свободно расстается с «зерном», даже не вдумываясь в его истинную ценность и не понимая, что он теряет. Другого сначала заинтересовывает это «зерно», но будучи человеком не глубоким (немного земли) и не вдумчивым, он тоже вскорости теряет этот интерес (увяло и засохло). Третий человек интересуется многим, поэтому упавшее «зерно» всходит среди других учений и мыслей (терний), которые в итоге уничтожают его (заглушают семя). Четвертый же тип людей (добрая земля) бережет и ценит это «зерно», а потому оно в итоге приносит плод, который всходит и вырастает. Исходя из смысла этой притчи, мы делаем вывод, что четкие, устоявшиеся взгляды и в целом мировоззрение человека являются гарантом его духовной безопасности. Но поскольку это человек достигает, как правило, в зрелом возрасте, основным духовно незащищенным поколением является молодежь. Поэтому сегодня повышается актуальность формирования медиаграмотности в образовательной среде [1].

Вторым примером является представление непроверенной информации, как фактически подтвержденной. СМИ, дорожащие своей репутацией, в таком случае делают оговорку «по неподтвержденной информации», либо указывают, что источник заслуживает доверия, но официального подтверждения данной информации пока не поступало. Но, так называемая «желтая пресса», не обращает внимание на достоверность информации. Главное в этом случае быть первыми, кто распространит эту информацию. Поэтому человек должен критически относиться ко всем источникам информации, которые не являются официальными, скорее действуя как альтернативные. Еще большую опасность в этом случае представляют социальные сети. Именно в них «с быстротой молнии» распространяются фейки, представленные естественно под «маской» правдоподобной информации. Причем это не обязательно какие-то политические, социальные, экономические и т.п. новости, но и форма их представления. Так, например, периодически в социальных сетях и мессенджерах распространяются якобы высказывания или стихи известных ученых, поэтов, писателей, которые были высказаны или написаны ими задолго до нашего времени, но крайне актуальные сегодня. Очень часто в этой связи «эксплуатируется» имя великого русского поэта А.С. Пушкина. Автор фейка подбирает стихотворный размер и стилистику поэта и выдает сочинённый опус за творение мастера. Проверить авторство Александра Сергеевича, если задаться целью, не представляет особой сложности. Достаточно найти официально опубликованные собрания сочинений великого русского поэта и убедиться в том, что он не сочинял подобных «творений». Однако, обыватель не утруждает себя подобными действиями и принимает ложь за истину. Поэтому и получается, как у самого Пушкина: «Ах, обмануть меня не трудно!.. Я сам обманываться рад!» [2]. Только Александр Сергеевич пишет эти строчки, обращаясь к своей возлюбленной, веряя всего себя в ее власть, тем самым обозначая высшую степень своей любви к ней.

Способом духовной защиты личности в данном случае будет выступать ее стремление к самосовершенствованию, самообразованию, здоровая доля сомнения во всем и желание его опровергнуть. «Декарт понимал, насколько легко поставить под сомнение наше восприятие мира, поэтому философское обоснование надежного знания о нем становится его главной задачей» [3]. Для этого он использует метод радикального сомнения, предлагая сомневаться во всем. Сегодняшнее информационное общество также ставит перед нами задачу изначально сомневаться во всем, а не слепо верить любой, даже, на первый взгляд, достоверной информации. Это «чувство» сомнения необходимо формировать у обучающихся в образовательных организациях в целях обеспечения их духовной защищенности от негативной информации и фейков. Безусловно, главная роль в выполнении этой задачи принадлежит педагогам и воспитателям, поэтому важно наличие данного качества, или «чувства» у самих учителей и преподавателей.

Завершая наше небольшое размышление о способах и путях обеспечения духовной безопасности личности в современном информационном обществе, стоит отметить, что сегодня интеллект и психика человека подвержены массивным ударам со стороны различных источников информации (в большей степени в виртуальном пространстве). Это заставляет личность вырабатывать технологию защиты от этих опасностей, которая формируется, прежде всего, в образовательном процессе, в интеллектуальном самосовершенствовании, в познавательной деятельности. Пользователь виртуальным пространством должен

осознавать, что, хотя реальность этого пространства не несет угрозы физического насилия, она может быть намного опаснее в духовном плане, приводя к деградации и бездуховности личности.

ЛИТЕРАТУРА

1. Исаев А.А., Шамигулова О.А. Роль гуманитарного образования в формировании медиаграмотности // Вестник Уфимского юридического института МВД России. – 2020. – № 3 (89). – С. 178-185.
2. Пушкин А.С. Признание [Электронный ресурс] // Режим доступа: <https://www.culture.ru/poems/4451/priznanie> – Дата обращения: 15.11.2022.
3. Карпицкий Н. Рене Декарт – мыслитель у истоков Нового времени [Электронный ресурс] // Декарт Р. Сомневайся во всем. – Режим доступа: https://royallib.com/read/dekart_rene/somnevaysya_vo_vsem.html#0 – Дата обращения: 15.11.2022.

© Исаев А.А., 2022

УДК 070.001+37.017.92

*Коломойцев Ю.А., ст. преподаватель
ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный
педагогический университет»
г. Луганск, Россия*

РОЛЬ МУЛЬТИМЕДИА В ДУХОВНО-ПРАВСТВЕННОМ ВОСПИТАНИИ И РАЗВИТИИ ЛИЧНОСТИ

Мир существует в человеке, человек есть в мире. Но человек не просто существует в окружающем мире, он его узнаёт, или же избегает его познания, украшает, эстетизирует, «окультуривает», или искажает, дегуманизирует. В этом проявляется амбивалентность человека, противоречие, иногда непредсказуемость его действий и поступков. Становится очевидным тот факт, что явление как потеря смыслов всё больше распространяется, чему часто способствуют масс-медиа. Средства массовой информации бомбят нас бездуховностью, безнравственностью, жестокостью и насилием. Человеку, особенно молодому, тяжело не растеряться, устоять, не потерять предназначения жизни [3, с. 40].

Анализ последних исследований проблемы. Исследование сущности и содержания медиаобразования активно осуществляют современные учёные: А.К. Маркова, Л.И. Божович, Е.Л. Вартанова, М.И. Максеенко, С.С. Смирнов, А.В. Вырковский, А.В. Юрьев, Е.Б. Стариченко, Т.В. Никулина, А. Марей, и др.; обоснованию ведущих идеям информационно-коммуникативных технологий обучения посвятили свои труды: С.А. Бешенков, А.А. Ахаян, М.В. Левит, М.М. Поташник, Р.Л. Сафуанов, Л.Ю. Лехмус, Е.А. Колганов, Г.В. Ахметжанова, и др.; состояние и развитие информационной культуры научно-педагогического работника изучают: Н.И. Гендина, А.Н. Григорьев, В.И. Загвязинский, И.Э. Куликовская, Э.Э. Сыманюк, А.В. Бабкин, Д.Д. Буркальцева, Д.Г. Костень, Ю.Н. Воробьев, В.С. Лапкин и др.; влияние мультимедиа исследуют: Д.В. Галкин, Д.Е. Прокудин, Е.Г. Соколов, Н.Н. Кафидулина, Е.Е. Елькина, Е.В. Гнатышина, А.А. Саламатов, и др.

Итак, целью статьи является выяснение наличия духовно-нравственного осмысления себя в обществе в процессе использования мультимедиа в учебно-воспитательном процессе. Назначение человеческого существования, подчёркивал И.А. Ильин, становится настоящим тогда, когда человек не по принуждению, а свободно, естественно-инстинктивно излучает духовность и душевность, добро и любовь, совесть и справедливость, придерживается во всём требований морального долга и ответственности, чести и достоинства [9, с. 45].

Итак, духовность предполагает пробуждение души к обретению и реализации духовного опыта. С педагогической позиции духовность в воспитательной деятельности – это внутренний потенциал личности, а нравственность – проявление духовности во всех областях и аспектах деятельности. Духовно-нравственное наполнение при использовании мультимедиа заключается в специально организованном, управляемом и контролируемом процессе совместного творчества, лично значимой деятельности воспитателей и воспитанников, имеющей целью достижение ими Абсолютного идеала. Он решает следующие задачи: привлечение учащихся к духовно-нравственным ценностям (вера, любовь, свобода, благодарность, милосердие); пробуждение и развитие нравственных чувств (стыда, сострадания, душевности, толерантности); становление нравственной воли (способности служения добру и противостоянию злу, готовности к преодолению жизненных испытаний и противостоянию соблазнам, стремлению к духовному

самосовершенствованию); побуждению к нравственному поведению (послушание, эмпатия, служение ближнему, семье и Родине).

Использование мультимедиа происходит непосредственно в учебно-воспитательном процессе и вне его. Нас интересует в конкретном случае учебно-воспитательный процесс как система организации деятельности, в основе которой – органическое единство и взаимосвязь преподавания и обучения, направленных на достижение целей познания и воспитания. Под сущностью понятия «мультимедиа» мы понимаем компьютерные системы с интегрированной поддержкой звукозаписей и видеозаписей [1, с. 27].

Неоспорим тот факт, что использование мультимедиа в учебно-воспитательном процессе зависит от субъектов обучения, прежде всего – информационной культуры личности педагога. Последнее есть не только составной частью культуры преподавателя, но и совокупностью информационного мировоззрения, системы знаний и умений, обеспечивающих целенаправленную самостоятельную деятельность по оптимальному удовлетворению личных информационных потребностей и потребностей учащихся, студентов. Информационная культура преподавателя может быть продуктивной, если она находится в тесной взаимосвязи с культурой общей. Это значительно расширяет не только технологически инструментальные возможности обучения, но и гармонизирует внутренний мир личности учащегося. К важнейшим её составляющим учёные К.К. Колин, М.Г. Вохрышева, Н.Б. Зиновьева, Ю.С. Зубов, Н.Ю. Игнатова, С.М. Оленёв и др. относят: мировоззрение, которое предполагает осознание педагогом влияния ИКТ на развитие общества и системы образования; общее образование, которое направлена на овладение приёмами работы с ИКТ; профессионализм, который предполагает накопление опыта использования ИКТ в педагогической деятельности.

Информационная культура педагога, это не просто умение и навыки по поиску информации, её дифференциации и фильтрации, это ещё и нахождение выработки критериев оценки информации, осознания того, как эта информация отразится на духовно-нравственном состоянии студента. Итак, проблема формирования информационной культуры педагога, как отмечает профессор Е.В. Гнатьшина, актуализируется сегодня как никогда. Учёный основательно разработала компоненты информационной культуры, модель и условия её формирования, а также чётко определила основные направления экспериментальных поисков в подготовке будущего педагога [6, с. 43].

На основе анализа значительного количества научных работ и реальной педагогической практики отмечаем тот тревожный факт, что значительный процент учителей не беспокоится не только о своей информационной, но и общей культуре, что приводит к профессиональной деформации. Её характеризуют следующие признаки:

- авторитарность, которая проявляется в централизации всего учебного процесса, использование навязчивого педантичного стиля педагогического общения;
- демонстративность как стремление педагога быть всё время на виду, даже в ущерб взаимодействию с учащимися;
- педагогический консерватизм и догматизм, развивающийся в результате частого повтора одних и тех же самых профессионально-педагогических положений;
- педагогическая индифферентность, характеризующаяся эмоциональной сухостью и безразличием к учащимся;
- экспансионизм, проявляющийся в преувеличении значимости излагаемого предмета;
- поведенческий трансфер, реализуемый в выявлении черт ролевого поведения, присущего учащимся [7, с. 101].

Изложенное наводит на мысль, что безразличный, деформированный преподаватель даже при использовании самых современных мультимедиа не раскроет студенту духовно-нравственный смысл бытия, он способен разве что его исказить. Педагог, грамотно используя мультимедиа в учебно-воспитательном процессе, имеет моральную обязанность и ответственность формировать информационно-мировоззренческую, духовно-нравственную культуру личности учащегося, студента.

Мировоззренческая культура, помимо информационной, выполняет ещё и функцию аксиологическую. Ценностное осознание впитывает в себя отношение личности к происходящим процессам формирует моральные, эстетические и другие идеалы.

Мерой мировоззрения есть дела и поступки человека. Настоящий педагог преподавая любой предмет с использованием мультимедиа, найдёт возможность показать учащемуся высокую ценность нравственного поступка той или иной личности. Например, преподавая курс истории философии, есть возможность засвидетельствовать поступательную деятельность Сократа, И.А. Ильина, А.Ф. Лосева, А.А. Зиновьева и многих других философов, которые готовы были пойти на смерть, но не потерять смысла бытия. Используя мультимедийные средства следует, на наш взгляд, показать при каких условиях (объективных или

субъективных) человек теряет способности, талант, а вместе с тем и духовно-нравственный смысл жизни. Идеализация жизненных ситуаций в учебно-воспитательном процессе не является продуктивным и может дать обратный процесс. Формированию информационного мировоззрения способствуют следующие дидактические достоинства: увеличение информационного объёма содержания обучения; овладение учащимися, студентами новым стилем мышления; усвоение текста на электронных носителях; положительная мотивация к изучаемому предмету; использование мультимедиа в процессе учебного предмета.

Компетентное использование мультимедиа в учебно-воспитательном процессе с целью формирования духовно-нравственного смысла жизни требует анализа отношения учащихся к полученной информации. Вполне естественно, что информация, предоставляемая учащемуся, студенту вызывает потребность в его познании, запоминании, осмыслении. В представлении о действительности преобладают эмпирические, чувственные и даже интуитивные данные, на основе которых в сознании воспитания формируется определённая картина мира, в том числе, о мире добра и зла, любви и ненависти, чести достоинства и бесчестия, справедливости и несправедливости и т.п.

Эта картина может быть, как целостной, так и фрагментарной в зависимости от качества получаемой информации. Стремление к целостному пониманию духовно-нравственных процессов и явлений приводит к большому количеству вопросов, что раскрывают их с разных точек зрения. С одной стороны педагог должен быть компетентным в области культуры, науки этики и эстетики, искусства, чтобы дать содержательный ответ на поставленные вопросы о целостности мира, что может вызвать у студентов определённые абберации картин духовного мира, которые будут проявляться в нарушениях причинно-следственных, внешневнутренних связей. С другой стороны, характеристикой студентов является творчество, побуждающее принимать нестандартные решения, апробировать разные варианты поведения.

Творческий целостный взгляд на мир духовности, нравственности побуждает учащегося к освоению его разными способами, и не только во время учебно-воспитательного процесса, а самостоятельно, в свободное время. Он ведь владеет компьютером, мобильным телефоном и другими техническими устройствами, готов к освоению новейших технологий, новых источников информации, одним из которых есть компьютерные игры. Они в определённой степени решают проблему развития любознательности и воспитания положительного отношения к информации, которая педагогически обработанная и структурированная в соответствии с целями обучения.

Современные информационные технологии включают все каналы восприятия через графические (как статические, так и динамические) образы, цвет и звук. Кроме выполнения функции знакомства учащегося с информацией, они позволяют достичь и эмоциональной принадлежности, целостного переживания содержания компьютерной игры. В этой ситуации происходит активное расширение смысловых полей этих понятий, которые введены в игру, поскольку между ними устанавливаются определённые связи, зависимости, рассматриваются их новые свойства. Важно, по нашему мнению, чтобы выдерживалась мера в применении компьютерных игр, как и мультимедиа в целом.

Способов восприятия, кодирования и декодирования информации, отношения к ней есть большое количество. Впрочем, в современной педагогической литературе акцент делается на следующих, наиболее общих: негативное отношение к любой новой информации; выборочное отношение, обусловленное интересами, ценностями и смыслами учащегося; доверительное, нужное отношение к информации; критическое отношение; ценностно-ориентированное отношение [2, с. 67].

Негативное отношение к любой новой информации может быть вызвано разными причинами: например, настроенностью учащегося всё подвергать сомнению; такой субъект с недоверием относится к бескорыстным поступкам людей. Недостаточность знаний, компетентности, чтобы дать правильную оценку тому или иному духовному явлению. Например, очень незначительное количество учащихся понимают искусство оперы, балета, скульптуры или архитектуры, в которых воплощены человеческая красота и разум. Для них подлинный смысл духовных творений непонятен, следовательно, становится «отсутствующим», поскольку не хватает необходимых знаний из этой области человеческого духа и является выборочным отношением, обусловленным интересами, ценностями и смыслами учащегося.

В зависимости от того, какими жизненными наставлениями руководствуется студент, какие ценности предпочитает, происходит выбор информации. Учащийся, смыслом которого есть добро, любовь, милосердие будет интересоваться этими духовно-нравственными феноменами. И, наоборот, социально и духовно запущенный учащийся будет искать в информации безобразное, недостойное.

Доверительное, нужное отношение к информации в значительной степени зависит от источника информации. Педагог должен постараться, чтобы субъект обучения с доверием относился к тем или иным духовно-нравственным событиям, развивал в себе потребность в получении полезной информации, которая

становится подлинным знанием о духовном мире человека и общества. Важно, чтобы полученные знания превращались в убеждения и ответные действия, поступки.

«Мёртвое знание» ничего не стоит: можно знать, что такое добро, в нравственном смысле и не делать добра; можно знать, что такое справедливость и поступать несправедливо [8, с. 73]. Критическое отношение является необходимым условием воспитания доверия к информации. Только благодаря разумной критике формируются положительные, отрицательные или нейтральные оценки явлений мира. Причём такое отношение образуется благодаря определённым нормам, правилам, ценностям, стандартам и эталоном. Способность критического отношения к информации является чрезвычайно важной в информационном обществе. Ценностно-ориентированное отношение понимается как осмысление значимости информации для своей жизни. Уникальность каждого учащегося, его жизненная позиция определяется уникальностью ценностных ориентаций.

Ещё одним, по нашему мнению, важным аспектом данной проблемы является усовершенствование информационно-коммуникативных технологий, которые сегодня являются неотъемлемой составляющей учебно-воспитательного процесса. Применение ИКТ в образовании как правило сводится к двум направлениям. Сторонники первого пытаются использовать современные информационные и телекоммуникационные технологии для включения в систему дистанционного образования для тех лиц, для которых другой способ обучения вообще недоступен. Такая форма обучения есть и распространена во многих развитых странах мира, но она отрицается теми учёными, педагогами, которые считают, что будущие специалисты могут быть лишены многих условий, необходимых для получения качественного образования, то есть, работы в лабораториях, в научных библиотеках, общения с преподавателями и студентами на семинарах и в неофициальной обстановке.

Представители второго направления пытаются использовать информационные технологии для уточнения и изменения того, чему учить и как учить. Имеется в виду освоение содержания учебного материала и овладение способами обучения в рамках традиционного дневного обучения. Но здесь возникает одна важная проблема, связанная с тем, что внедрение новых технологий сплошь и рядом создаёт дополнительные преимущества тем, кто хорошо учится, активным и способным студентам, но не влияет на уровень подготовки основной массы тех, кто учится. Другими словами, использование информационных технологий, безусловно, способствует доступности получения образования, повышает их качество [4, с. 85].

Мы придерживаемся позиций второго направления, поскольку считаем, что содержание учебного материала должно быть определяющим. Беда, по нашему мнению, как раз и заключается в том, что и по сей день в содержании предмета преобладают старые подходы, идеи, положения. Особенно это опасно для социально-гуманитарных дисциплин, которые должны очень быстро реагировать на те процессы, которые связаны с развитием личности и общества. Один только пример: использование мультимедиа, применение информационно-коммуникативных технологий в учебном процессе значительно повысил бы духовно-нравственный смысл бытия личности, как подвиги Божия, через содержание дисциплин, направленных на изучение вопросов, связанных с Христианской этикой, достижения в этом направлении есть, но они всё ещё остаются фрагментарными и не отвечают тем духовным изменениям, которые произошли и в обществе, и в самой личности. Итак, ещё раз подчёркиваем, что использование мультимедиа в учебно-воспитательном процессе должно способствовать утверждению нравственности, человеческого Духа [10, с. 305].

На основе изложенного можно сделать следующие выводы:

1. Использование мультимедиа в учебно-воспитательном процессе должно направляться не только на умение овладевать информацией субъектами обучения, а прежде всего на обретение духовности, нравственности, культуры.

2. Грамотное применение мультимедиа во время занятий зависит от информации и общей культуры педагога, качественного овладения им современными информационно-коммуникативными технологиями

3. Важной составляющей процесса использования мультимедиа является анализ отношения учащихся к полученной информации [5, с. 48].

К проблемам, требующим дальнейшего исследования относим: состояние информационного обеспечения методической подготовки студентов педагогических заведений; усовершенствование системы тестирования учащихся и студентов при использовании мультимедиа в учебно-воспитательном процессе; качество обучения и усовершенствование информационно-коммуникативных технологий.

ЛИТЕРАТУРА

1. Ахаян А.А. Структура, диагностика и средства развития информационной компетентности учащихся: научно-методические материалы. – СПб.: ООО «Книжный дом», 2008. – 27 с.

2. Бешенков С.А., Шутикова М.И., Миндзаева Э.В. Конвергенция информатики и технологии в контексте вызовов цифрового социума // Конференциум АСОУ: сборник научных трудов и материалов научно-практических конференций. – 2017. – № 4. – 67 с.
3. Брежнева В.В. Информационное обслуживание: концепция сервисного развития: дис ... д-ра пед. наук: 05.25.03. – СПб., 2007. – 40 с.
4. Вартанова Е.Л., Вырковский А.В., Максеенко М.И., Смирнов С.С. Индустрия российских медиа: цифровое будущее: академическая монография. – М.: МедиаМир, 2017. – 85 с.
5. Галкин Д.В. От кибернетических автоматов к искусственной жизни: теоретические и историко-культурные аспекты формирования цифровой культуры: автореферат дис. на соискание уч. ст. д-ра философ. наук: 24.00.01 – Теория и история культуры. – Томск: Томский гос. университет, 2013. – 48 с.
6. Гнатышина Е.В. Педагогический инструментарий формирования цифровой культуры будущего педагога // Вестник Челябинского государственного педагогического университета. – 2018. – № 3. – 43 с.
7. Гнатышина Е.В. Социокультурный подход как общенаучная основа формирования цифровой культуры будущего педагога // Вестник Челябинского государственного педагогического университета. – 2018. – № 1. – 101 с.
8. Загвязинский В.И. Методология и методика дидактического исследования. – М.: Просвещение, 1982. – 73 с.
9. Ильин И.А. Путь к очевидности. – М.: Республика, 1993. – 45 с.
10. Колин К.К., Урсул А.Д. Информация и культура. Введение в информационную культурологию // Партнёрство цивилизаций. – 2015. – № 1-2. – 305 с.

© Коломойцев Ю.А., 2022

УДК 377.1

*Коновалова Д.Т., студент
Мусифуллин С.Р., канд. пед. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ФОРМИРОВАНИЕ МЕДИАГРАМОТНОСТИ У СТУДЕНТОВ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

В современном обществе информация окружает нас повсюду, а её объёмы постоянно расширяются. Сейчас подростки с самых ранних лет знакомы с компьютером, используют цифровые устройства в повседневной жизни, постоянно находятся в режиме «online», имея доступ к различной информации, и с лёгкостью приспосабливаются к любым технологическим новинкам. Стоит отметить, что в цифровой мир перебрались не только подростки, но и мошенники. Исследования показывают, что ежегодно преступления в сети интернет растут. Так по данным МВД, численность преступлений с 2018 года выросла, если в 2018 году — 80 тыс. дел., то 2021 году зарегистрировано 271,1 тыс. дел [15].

По мнению исследователей причиной является недостаточный уровень сформированности навыка определения потребности в информации, целенаправленного её поиска, отбора, критического оценивания и эффективного использования [3, с.50-60].

Проблема медиаграмотности находится в центре внимания мирового сообщества. ООН проводит конференцию по цифровой медиаграмотности, на которой активно обсуждаются пути формирования медиаграмотности. Вопросы формирования медиаграмотности у студентов в системе среднего профессионального образования поднимались в работах Л.М. Баженовой, Е.А. Бондаренко, И.В. Вайсфельда, С.Н. Пензина, А.В. Спичкина, Ю.Н. Усова, А.В. Федорова, Н.Ф. Хилько, А.В. Шарикова и других.

Несмотря на активные изыскания, наблюдается недостаток методических подходов формирования медиаграмотности в рамках учебных занятий.

Цель статьи провести анализ подходов к формированию медиаграмотности студентов, обучающихся в организациях среднего профессионального образования.

Анализ психолого-педагогических статей позволил определить, что понятие медиаграмотность или по-другому медиакомпетентность в наше время понятие распространенное. Так, например, зарубежные педагоги уже давно используют данный термин. В Германии под медиакомпетентностью понимается способность к квалифицированному, самостоятельному, творческому и социально ответственному действию по отношению к медиа. В определении Роберта Кьюби понятие медиаграмотность выглядит предпочтительнее как способность использовать, анализировать, оценивать и передавать сообщения в различных формах. При изучении медиаграмотности в системе личностных характеристик, определили, что

информационно-образовательная среда, которая представляет собой пространство личностных изменений людей (студентов, преподавателей) в образовательных целях- эффективное средство развития медиаграмотности молодого поколения – студентов [1, с.150]. Более полное определение дал Г.А. Арутюнов, который медиаграмотность определил, как комплекс знаний, умений и навыков, необходимых для понимания средств массовой коммуникации и форматов, в которых осуществляется создание, хранение, передача и представление данных, информации и знаний, а также умений анализировать и создавать медиаинформацию, представленную в разных формах и форматах [14, с.133-135].

Педагогами определяются следующие показатели медиаграмотности:

- понимание роли и функции медиа в демократическом обществе;
- понимание условий, при которых медиа могут выполнять свои функции;
- критическая оценка контента медиа в свете присущих им функций;
- взаимодействие с медиа для самовыражения и участия в демократических процессах;
- актуализация навыков (включая навыки работы с ИКТ), необходимых для создания пользовательского контента медиа.

При определении предпосылок формирования медиаграмотности мы выявили, что медиаграмотность развивает информационное общество посредством усложнения коммуникационных технологий. Медиакомпетентность формирует новые запросы в информационном обществе, делают эффективными контент и взаимодействия людей. Из этого следует, что формирование медиаграмотности молодежи должно быть частью процесса образования, а в образовательной системе должны появляться новые подходы, предметы и разделы. Формирование медиаграмотности молодежи должно быть направлено на развитие у нее понимания особенностей функционирования средств массовой информации, формирование критического отношения к источникам.

Формирование медиаграмотности необходимо выстраивать с опорой следующие принципы:

1. Деятельностный – обучение в процессе и с помощью процесса информатизации/медиаатизации.

При этом:

- предполагается, что участники образовательного процесса всегда находятся в процессе диалога с различными источниками информации и методами их оценивания, для чего необходимо обучение правилам чтения-восприятия (декодирования) источника и развитие критического мышления;
- предусматривается практическое последовательное освоение медиасреды, не только постоянно имеющаяся возможность общения, но и высокий уровень интенсивности такого общения в процессе обучения;
- для целенаправленного формирования медиаграмотности необходим акцент не на восприятии и анализе источника, а на деятельности студентов по созданию текстов.

2. Позиционирования – преподавание и учение всегда ведутся с четко определенных позиций по отношению к процессу информатизации/медиаатизации (позиции пользователя, специалиста, исследователя и т. п.).

3. Технологичности – совокупность содержания и методов обучения должна представлять из себя педагогическую технологию, статистически достоверно обеспечивающую воспроизводимость результатов обучения. Предполагает использование при обучении механизмов контроля (обратной связи) и коррекции процесса обучения.

4. Непрерывности – технология должна опираться на уже сформированные качества личности: информационную культуру, компьютерную грамотность и др.

Таким образом, проведенный анализ позволил определить педагогические условия, которые позволят выстроить эффективный педагогический процесс, направленный на формирование медиаграмотности студентов на занятиях.

ЛИТЕРАТУРА

1. Ахметова Л.С., Вережкин А.В., Лифанова Т.Ю. Медиаобразование и медиаграмотность: теория, методология, практика: учебное пособие. – Алматы: Қазақ университеті, 2015. – 156 с. <https://abstract.science-review.ru/ru/article/view?id=738>
2. Бондаренко Е.А. Медиакультура (учебная программа) // Экранная культура. Медиакультура. – М.: МИОО, 2018. – 70 с. <http://mic.org.ru/phocadownload/1-bondarenko-mo.pdf>
3. Жижина М.В. Медиаграмотность как стратегическая цель медиаобразования: о критериях оценки медиакомпетентности// Медиаобразование. – № 4. – 2016. – С. 50-60. <https://cyberleninka.ru/article/n/mediagramotnost-kak-strategicheskaya-tsel-mediaobrazovaniya-o-kriteriyah-otsenki-mediakompetentnosti>

4. Информационная грамотность: международные перспективы / под ред. Хесуса Лая. М., 2019. https://rusneb.ru/catalog/000199_000009_004646215/
5. Киуру, К.В., Кривоносов А.Д. Трансформации медиасреды как объект исследования теории массовых коммуникаций // Вопросы теории и практики журналистики. – 2018. – Т. 7, № 4. – С. 711–723. – DOI: 10.17150/2308-6203.2018.7(4).711-723. <https://cyberleninka.ru/article/n/transformatsii-mediasedry-kak-obekt-issledovaniya-teorii-massovyh-kommunikatsiy>
6. КЕЙС-СТАДИ: принципы создания и использования. – Тверь: Изд-во «СКФ-офис», 2015. – 114 с. Серия «Технологии работы с молодежью» ISBN 978-5-91504-043-3 <https://conflictmanagement.ru/wp-content/uploads/2013/04/Keys-stadi.pdf>
7. Стернин И. А. Медиаграмотность в структуре грамотности современного человека // Вестн. ВГУ. Сер.: Филология. Журналистика. – 2018. – № 2. – С. 209–211.
8. Темина С.Ю., Андриади И.П. Основные направления применения кейс-технологий в профессиональной подготовке учителя/ URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/osnovnye-napravleniya-primeneniya-keys-tehnologii-v-professionalnoy-podgotovke-uchitelya> Федоров А. В. Медиакомпетентность личности: от терминологии к показателям [Электронный ресурс] // Пси-фактор. – URL: <http://psyfactor.org/lib/fedorov14.htm>.
9. Темина С.Ю. Кейс-метод – активное обучение принятию профессиональных решений/ URL: <https://elibrary.ru/item.asp?id=13017417> или <http://www.portalspo.ru/Journals/2010/%D0%A1%D0%9F%D0%9E%201%202010.pdf>
10. Федоров А.В. Развитие медиа компетентности и критического мышления студентов педагогических вузов. – М., 2018.
11. Федоров А.В. Медиакомпетентность личности: от терминологии к показателям [Электронный ресурс] // Пси-фактор. – URL: <http://psyfactor.org/lib/fedorov14.htm>.
12. Чичерина Н.В. Медиаграмотность как ключевая компетенция современного специалиста: структура и содержание // Вестн. Север. (Аркт.) Федер. Ун-та. Сер.: Гуманитар. и соц. науки. – 2017. – № 1. – С. 152–158. <https://cyberleninka.ru/article/n/mediagramotnost-kak-klyuchevaya-kompetentsiya-sovremennogo-spetsialista-struktura-i-soderzhanie>
13. Черных А. Мир современных медиа. – М.: «Территория будущего», 2017. – 312 с. https://www.studmed.ru/chernyh-a-mir-sovremennyh-media_1b0c1d0f978.html
14. Арутюнов Г.Х. Медиаобразование и медиаграмотность в профессиональном туристском образовании, 133-135 с. <https://cyberleninka.ru/article/n/mediaobrazovanie-i-mediagramotnost-v-professionalnom-turistskom-obrazovanii/viewer>
15. <https://habr.com/ru/news/t/680246/>

© Коновалова Д.Т., Мусифуллин С.Р., 2022

УДК 37.035.6

*Милованов К.Ю., канд. ист. наук, ст. научный сотрудник
Институт стратегии развития образования РАО,
г. Москва, Россия*

ПАТРИОТИЧЕСКОЕ ВОСПИТАНИЕ В РЕАЛИЯХ ИНФОРМАЦИОННОГО ОБЩЕСТВА⁵

В современный период развития отечественной государственности важнейшей задачей национальной системы воспитания является формирование у учащихся общеобразовательных школ осознанной потребности осуществлять «самостоятельный выбор социально ценностных гражданско-патриотических ориентиров» [4, с. 14]. Разработка стратегий научно-методического обеспечения и перспективных моделей формирования гражданско-патриотических ценностей у обучающихся способствует повышению статуса патриотического воспитания в системе общего образования, становлению социально и политически значимых качеств личности гражданина и патриота в реалиях информационного общества. Новейший этап сущностно-содержательной разработки вопросов воспитания на общегосударственном уровне прочно увязывается с «формированием гражданско-патриотических установок, представлений о гражданском патриотизме как о социальной ценности» [6, с. 61].

⁵ Статья подготовлена в рамках государственного задания № 073-00058-22-08 от 26 июля на 2022 г. по теме «Научно-методическое обеспечение формирования гражданско-патриотических ценностей с учетом возрастных и психологических возможностей учащихся общеобразовательных школ».

Патриотическое воспитание и укрепление чувства гражданственности являются одним из главных принципов государственной политики в области общего образования, в рамках которой определяются ведущие траектории развития общенациональной структуры патриотического воспитания, позволяющие стимулировать готовность российских граждан к служению Отечеству. Не вызывает сомнений тот факт, что в наше время актуализируется интерес к вопросам национальной обороны, истории российских Вооруженных сил, различных родов и видов войск, военной патриотике [8, с. 5].

Судьбоносное значение приобретает деятельностное обращение к ретроспективному рассмотрению ведущих проблем формирования патриотических ценностей в опыте отечественной классической педагогики имперского и советского периодов. По мнению С.Д. Половецкого особый смысл имеет «совершенствование системы военно-патриотического воспитания, формирование морально-психологической готовности граждан, особенно молодого поколения, к защите Отечества» [9, с. 67]. Появляются различные исследования по изучению создания внедренческих механизмов трансляции патриотических ценностей в отечественном полидисциплинарном комплексе наук об образовании.

Патриотами являются граждане, которые выступают как защитники независимости и государственного суверенитета страны, заинтересованные в судьбах своей Родины, укреплении государственности, развитии трудовых сил, повышении уровней личного, общественного и экономического благосостояния. Патриотизм и гражданственность «выполняют функцию защиты граждан от деструктивного идеологического и психологического воздействия в ходе развернувшейся в мире информационной войны» [3, с. 108].

В настоящее время патриотизм понимается и трактуется на различных уровнях – как патриотизм государственный, российский, общегражданский, национальный, региональный. Государственный патриотизм отражает высшую цель – интересы государства, национальной обороны и безопасности. Понятие российского патриотизма связано с представлениями о Родине как о большой поликультурной общности, многонациональном народе, совокупности обычаев и традиций.

Российский патриотизм – это осознание каждым россиянином единства своей судьбы с судьбой своего народа и нашей общей страны. Национальный патриотизм опирается на национальную культуру, этническое своеобразие каждого народа, живущего на территории современной России. Но базовой ценностной основой данного понятия по-прежнему остается любовь к своей Родине, своему народу, своим национальным традициям, историко-культурным корням и обычаям. Итак, по факту консолидирующей общегосударственной идеологией современной Российской Федерации становится патриотизм, а «политика патриотического воспитания провозглашается приоритетным направлением в образовании» [2, с. 8].

Понятия Родины и этнической самобытности народа, патриотического и национально-этнического взаимосвязаны. Любить Родину – это значит любить и уважать традиции своего народа, знать и понимать историю своего этноса, его национальную культуру. К важнейшим задачам патриотического воспитания следует обязательно причислить: приобщение детей, подростков, учащейся и работающей молодежи к российской культуре; воспитание у них любви и уважения к традициям многонационального народа Российской Федерации, понимания своей ответственности за сохранение коренных принципов мироустройства и народного быта; формирование умений и навыков воспроизводства базовых элементов национальной культуры.

На современном этапе отечественного процесса социокультурной модернизации ведущими направлениями в нормативной и практической деятельности по формированию системы патриотического воспитания в реалиях информационного общества являются:

- создание действенной системы работы по патриотическому воспитанию, отвечающей возрастным и психологическим особенностям учащихся общеобразовательных школ;
- содержательное обогащение патриотического воспитания, исходя из системного анализа новейших событий в стране и мире, глобальных вызовов, стратегических рисков, трансформации культурных и образовательных форматов;
- сущностная разработка и диссеминация новых форм, технологий и проектов по патриотическому воспитанию;
- интенсификация работы по вовлечению все большего количества учащихся общеобразовательных школ в деятельность массовых общественных движений, центров и клубов патриотической направленности муниципального, субрегионального, регионального и общенационального уровней;
- создание механизмов внедрения социально значимых стратегий, инициатив и проектов, расширение направлений, видов и форматов добровольческого (волонтерского) движения в области патриотического воспитания;

- активизация деятельности по проведению всероссийских, областных, региональных, муниципальных (локальных) мероприятий, семинаров, конкурсов ученических работ и проектов по патриотической проблематике;
- создание сети информационно-аналитических, просветительских и цифровых ресурсов по патриотическому воспитанию детей, учащейся и работающей молодежи;
- становление системы цифровой обработки отечественной нормативно-правовой базы по патриотическому воспитанию;
- учет, систематизация и распространение лучшего опыта работы по формированию патриотических ценностей у учащихся российских общеобразовательных школ;
- издание перспективных методических разработок в сегменте патриотического воспитания, учитывающих меняющуюся научную, социально-экономическую и политическую конъюнктуру;
- расширение сотрудничества с музеями, библиотеками, учреждениями дополнительного образования, театрами, молодежными структурами, общественными и ветеранскими организациями в деле гражданского и патриотического воспитания детей и молодежи.

Вполне очевидно, что ценности патриотического воспитания «рассматриваются как критерии, руководящие повседневной деятельностью человека» [1, с. 17]. Пролонгированный результирующий эффект от организации структур по формированию патриотических ценностей у учащихся в системе общего образования измеряется степенью готовности школьников различных возрастных групп к выполнению в будущем своих гражданских обязанностей. Причем необходимо стремиться делать это, учитывая всю сложносоставность такого общественно-исторического явления как «долг перед Родиной».

Вновь и вновь возникает извечный трудный вопрос тысячелетней российской истории – «проблема взаимоотношения власти и общества» [7, с. 7]. Обучающиеся должны показать свои умения, желания и готовность сочетать государственные, общественные и личные интересы с реальным вкладом в развитие родного города, региона и страны. На настоящий момент проблема научно-педагогической разработки многообразных аспектов системы патриотических ценностей «является приоритетной целью образовательной деятельности» [5, с. 43].

Следует выделить ряд существенных индикаторов критериальной базы по формированию патриотических ценностей у обучающихся в системе общего образования:

- освоение, усвоение и присвоение ключевых общекультурных компетенций: уважительное отношение к историческому наследию, национальным культурным традициям и обычаям; осознание ответственности за судьбу своей страны, сопричастности к деяниям прошлых поколений, способности осознавать социально значимые проблемы современного социума и государства; готовность к соблюдению прав и обязанностей гражданина Российской Федерации, ответственному и целенаправленному участию в жизни своей семьи, места постоянного (фактического) проживания и в целом отечественного гражданского общества;
- сформированность социально значимых качеств, таких как патриотизм (любовь к Отечеству, осознание российской культурной и этнической идентичности, готовность в будущем защищать интересы Родины и содействовать ее развитию), гражданственность (активная жизненная позиция, гражданское самосознание, сознательная включенность в общественно полезную деятельность, понимание солидарной ответственности за судьбу Родины, законопослушание), способность руководствоваться патриотическими ценностями в личной жизни, практической и трудовой деятельности;
- знание обучающимися истории, основных памятных дат и государственных праздников, символики Российской Федерации, региона, родного города, местности (герб, флаг, гимн и иная официальная эмблематика);
- готовность участвовать в общественных, гражданско-патриотических объединениях, волонтерских организациях, благотворительных акциях и проектах, органах ученического самоуправления;
- социально-позитивное отношение к своей стране, государству, его внутренней и внешней политике, обществу, региону, городу, активной и сознательной общественной деятельности и др.

Таким образом, нужно обратить внимание на осознание учащимися общеобразовательных школ традиционных российских ценностей, наличие интереса к изучению отечественной истории, ее героических страниц, понимание необходимости сохранения исторической памяти о великих подвигах защитников нашей Отчизны. Чрезвычайно важны следующие гражданско-патриотические качества личности: проявление ответственности за судьбу страны, гордости за сопричастность к деяниям предшествующих поколений; развитое чувство гордости, уважения и почитания символов государства, исторических святых и памятников.

Сущностно необходимо качественное и количественное увеличение численности школьников, имеющих углубленные знания об исторических событиях, ставших основой государственных праздников России. Исключительное значение в настоящий момент приобретают: способность к самореализации в трансформирующемся пространстве современного информационного общества; сформированность активной жизненной и гражданской позиции; жертвенность и склонность к служению; знание и соблюдение конституционных и правовых норм, предписаний и решений органов законодательной, исполнительной и судебной власти.

ЛИТЕРАТУРА

1. Асташова Н.А., Макарова Е.А. Педагогический потенциал формирования гражданско-патриотических ценностей у будущих учителей. – Брянск: БГУ, 2012. – 150 с.
 2. Бугайчук Т.В. Политологический аспект становления гражданской идентичности и особенности социокультурной трансформации в современной России // Мир русскоговорящих стран. – 2022. – № 1 (11). – С. 5-22.
 3. Возжеников А.В., Кузнецов А.Н. СМИ как субъект формирования патриотизма и гражданственности: исторический опыт и перспективы // Коммуникология. – 2022. – Т. 10. – № 1. – С. 107-118.
 4. Голованов В.П. Гражданско-патриотические аспекты современного дополнительного образования детей // Педагогика: история, перспективы. – 2022. – Т. 5. – № 1. – С. 12-22.
 5. Зайко Я.В., Луканина Е.В. Гражданско-патриотическое воспитание в процессе преподавания истории и обществознания // Magistra Vitae. – 2022. – № 1. – С. 41-48.
 6. Маленков В.В. Образ патриотизма и гражданско-патриотические ориентации молодежи // Известия Саратовского университета. Новая серия. Серия: Социология. Политология. – 2022. – Т. 22. – Вып. 1. – С. 60-65.
 7. Овчинников А.В., Козлова Г.Н., Петухова И.В. Власть и общество в развитии общего образования в России (XIX – конец XX века). – М.: ООО «Научно-издательский центр ИНФРА-М», 2019. – 230 с.
 8. Половецкий С.Д. Армия и советское общество 1918-1991 гг. Историографическое исследование. – М.: ГА ВС, 1995. – 147 с.
 9. Половецкий С.Д. Педагогическое наследие А.С. Макаренко и военно-патриотическое воспитание молодого поколения // Отечественная и зарубежная педагогика. – 2018. – Т. 1. – № 3. – С. 66-75.
- © Милованов К.Ю., 2022

УДК 372.83

*Мухаметьянова Л.З., студент
Научный руководитель: Мусифуллин С.Р., канд. пед. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ФОРМИРОВАНИЕ ОСНОВ МЕДИАБЕЗОПАСНОСТИ У СОВРЕМЕННЫХ ШКОЛЬНИКОВ

Аннотация: В статье рассмотрены основные аспекты формирования основ медиабезопасности у современных школьников. Описаны основные угрозы безопасности для детей, изучены целевая аудитория, а также задачи и результаты уроков, посвященных медиабезопасности.

Ключевые слова: медиабезопасность, медиа, медиобразование, современный школьник, медиаграмотность.

Развитие современного мира непосредственно связано и с развитием информационных технологий. Медиа сейчас является средством коммуникации, площадкой для саморазвития и самопрезентации, а также местом работы. Создание новых сайтов, платформ, мессенджеров на первый взгляд несёт положительное влияние на жизнь общества, но с другой стороны несет опасность, которая связана с увеличением медиавовлечённости людей. Значительное увеличение угроз в сфере медиа объясняется, возникающими в процессе развития средств массовой информации идеологическими, экономическими проблемами.

Новые цифровые технологии, обеспечивают школьникам мгновенный доступ к развлечениям, информации и знаниям, социальным контактам и маркетингу. Родители в стремлении оградить своего ребенка от негативного влияния информации, используют специализированные программы, но независимо от популярности данного метода, он не так эффективен. Времени выделенного на медиабезопасность как

части медиаобразования в современной системе образования оказалось недостаточно для того, чтобы обезопасить детей от угроз из медиа. Однако полное обеспечение медиабезопасности детей, не идет равномерно вместе с развитием всех технологий и они, всё еще остаются наиболее подверженной группой для угроз из медиа сферы. Семья, школа как первичные институты социализации могут обеспечить формирование основ безопасного поведения в сфере медиа, но на данный момент угрозы из медиа-пространства совершенствуются с каждым днём и взаимодействие с ним всё еще несет опасность для современного школьника.

На данный момент идут споры связанные с определением термина «медиа», сложность в его определении состоит в постоянном расширении медиапространства и изменением самой системы медиа. В современное медиа входят тексты, изображения, аудио и видео, которые могут быть реализованы через газеты, телепрограммы, мессенджеры. В связи с этим и нет одного полного определения понятию «медиабезопасность». В законодательной сфере нашей страны нет понятия «медиабезопасность», однако Федеральный закон от 29.12.2010 N 436-ФЗ "О защите детей от информации, причиняющей вред их здоровью и развитию" становится базовым для формирования медиабезопасности, он дает нам такое понятие как «Информационная безопасность детей» и определяет его как состояние защищенности детей, при котором отсутствует риск, связанный с причинением информацией вреда их здоровью и (или) физическому, психическому, духовному, нравственному развитию [1].

Угрозой безопасности ребенка может стать следующие виды информации: информация, демонстрирующая и пропагандирующая насилие; информация, следствием которой является физический вред здоровью, получение сторонним лицом личной информации с целью ее противозаконного, порнография, мошенничество, буллинг. А. И. Фатеева характеризует медиабезопасность как состояние защищенности индивида от некачественной информации, поступающей из медиасферы, то есть из системы средств массовой информации и коммуникации.[5, с.104].

В информационном обществе обеспечение медиабезопасности является важным аспектом в системе образования. Л.С. Зазнобина еще в конце XX века отмечает, что практически все школьники имеют доступ к TV, видео, многие дети общаются с компьютерными играми и компьютером. Благодаря широкому распространению средств массовой информации (СМИ), к которым относят газеты, журналы, книги, телепередачи, видео- и звукозаписи и др., ребенок оказывается под "ударом" множества информационных потоков. Воздействие этих потоков на "ум и сердце" молодого человека ни родителями, ни учителями, как правило, не контролируется [3, с.26]. К настоящему моменту ситуация изменилась, вопрос взаимодействия ребенка с пространством медиа стал объектом внимания не только учителей и родителей, но и общественности как российской, так и мировой.

Е.Г. Пригодич отмечает, что результатом формирования основ медиабезопасности являются следующие умения: распознавать манипулятивные техники, используемые при подаче рекламной и иной информации; критически относиться к информационной продукции, распространяемой в информационно-телекоммуникационных сетях; умение анализировать степень достоверности информации и подлинность ее источников; применять эффективные меры самозащиты от нежелательных для них информации и контактов в сетях [4, с.7]. В данном случае целевой аудиторией являются не только ученики, но и их родители и преподаватели. Преподавателям не только учебных дисциплин, но и учителям начальных классов и классным руководителям необходимо совершенствовать свои знания в области медиабезопасности, а после проводить просветительские мероприятия с родителями, ведь в данном случае это плохо осведомленная группа.

В свою очередь, современные школьники-основная целевая группа. Сложность работы с ней заключается в разрозненности и требует разных форм и методов обучения. Формирование основ медиабезопасности должно проходить на уровнях начального общего, основного общего, среднего общего образовании. Задачи уроков по медиабезопасности должны включать осведомление учащихся о видах информации, которая может причинить вред их здоровью, обучение безопасному поведению в сети Интернет и защиты от негативного воздействия средств коммуникации (буллинг, передача личных данных, экономические преступления). Решение данных задач можно достичь с помощью формирования умений работы с информацией.

Е.И. Белянкова пишет о том, что после изучения процесса, посвященному уголовному праву можно продемонстрировать отрывки из фильма Никиты Михалкова «Двенадцать». После просмотра учитель предлагает школьникам найти ошибки в фильме с точки зрения правового регулирования деятельности суда присяжных в РФ [2, с. 24]. Также содержание дисциплины «Обществознание» дает возможность проведения уроков, затрагивающих тему безопасности в медиа пространстве. Например, при изучении темы «Что значит жить по правилам?» в содержании есть возможность затронуть правила поведения в сети Интернет.

Традиционными формами работы с родителями и современными школьниками являются собрания, семинары. Мульти-медиа проекты, школьные пресс-центры, работа с современной рекламой также являются средствами формирования основ медиабезопасности.

Таким образом, формирование основ медиабезопасности необходимо в современной системе образования, медиабезопасность является частью медиобразования у современных школьников. Улучшаются технические возможности, учащиеся без каких либо препятствий могут изучать большое количество информации, но именно проблема медиабезопасности детей всё еще актуальный вопрос. Вместе с развитием общества формируются всё новые угрозы с пространства медиа, которые способны наносить вред не только ребёнку, но и взрослому человеку. Следовательно, необходимо постоянно повышать уровень знаний по теме медиабезопасности, проводить просветительские мероприятия для родителей, ведь они в силу своей занятости не обращают должного внимания на данную проблему, им всё труднее взаимодействовать со своими детьми, а современные школьники предрасположены к негативному воздействию.

ЛИТЕРАТУРА

1. Федеральный закон "О защите детей от информации, причиняющей вред их здоровью и развитию" от 29.12.2010 N 436-ФЗ (последняя редакция)
 2. Белянкова Е.И. Использование видеоматериалов на уроках обществознания // Альманах современной науки и образования. – 2016. – №7. – С. 22–24.
 3. Зазнобина Л.С. Стандарт медиаобразования, интегрированного с различными школьными дисциплинами // Стандарты и мониторинг в образовании. 1998. № 3. С. 26-34
 4. Пригодич Е.Г. Методические материалы для проведения в организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего (полного) общего образования, среднего профессионального образования, дополнительного образования детей, в организациях для детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, мероприятий по основам информационной безопасности детей («основы медиабезопасности». – 2013. – С.1-65.
 5. Фатеева И.А. Что такое медиабезопасность, и как она соотносится с информационной безопасностью? /И.А. Фатеева //экология медиасреды: Материалы III Открытой межвузовской научно-практической конференции, Москва, 27 апреля 2018 года / Под редакцией И.А. Фатеевой, И.В. Жилавской. – М.: Московский педагогический государственный университет, 2018. – С. 98-107.
- © Мусифуллин С.Р., Мухаметьянова Л.З., 2022

УДК 304.2

*Муфазалова А.С., студент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ДУХОВНОЕ РАЗВИТИЕ ЧЕЛОВЕКА ИНФОРМАЦИОННОГО ОБЩЕСТВА

Сегодня общество, в котором мы живем и работаем, называется информационным обществом. Это общество характеризуется чрезвычайно быстрыми темпами движения, перемен и развития. Информация влияет на все сферы нашей жизни. Она является важной частью духовного развития. Информация дает возможность человеку иметь представление о происходящем, правильно оценивать процесс, правильно направлять свои действия и принимать правильные решения. Информация является инструментом расширения знаний. Информация и умение пользоваться ею в наши дни занимает важное место. Тот, кто обладает информацией, имеет преимущество перед теми, кто не обладает или не умеет ею оперировать. Поскольку мы говорим об информационном обществе, то оно невозможно без внутренней потребности человека в духовном росте.

Духовность, по Ожегову – это свойство души, которое заключается в преобладании нематериальных ценностей над материальными [1. С. 184]. Она проявляется в необходимости получения знаний, стремления быть полезным окружающему миру и его улучшению. Важнейшая составляющая для духовного развития – это культура.

Духовная культура – это сфера деятельности людей, охватывающая накопленное разнообразие норм, ценностей, обычаев, мифологии, языков, легенд, моральных и нравственных ценностей отдельного общества или человечества в целом [4].

Духовная культура – есть способ выражения своих чувств, своего эмоционального опыта. Исходя из своего духовного опыта, человек определяет свои жизненные позиции, личные взгляды и убеждения.

В повседневной жизни человек познает духовную культуру через науку, религию, философию, литературу, национальные традиции, обычаи и т.д. Духовная культура в жизни человека присутствует во всех сферах. Человек, взаимодействуя с окружающим миром, устанавливает духовные нормы, учится оценивать и ставить себе идеалы.

Раньше носителями духовной культуры, которые внесли большой вклад в общество, были просветители. Одним из таких людей был Мифтахетдин Акмулла – величайший поэт-просветитель, философ, пророк. Мифтахетдин был образованным человеком, остроумным, прямолинейным, свободолюбивым, с бунтарским характером. Он рано покинул родительский очаг и странствовал по южным уголкам Башкортостана. Обучал людей грамоте и призывал их к просвещению. Акмулла пользовался большим уважением простого народа, его любили, ценили, почитали, как доброго и светлого учителя [3]. Для Акмуллы было важно просвещение народа, его духовное возрождение и вознесение. Именно это он считал способом преодоления неравенства людей. Если народ будет грамотным, то он сможет сам за себя постоять, защитить свои права и повлиять на изменение общества. Он искренне верил в это, и поэтому не призывал к кровопролитиям. Поэт-просветитель призывал к человеческой совести, к борьбе за добро, просвещение, бескорыстие, воспитание в людях лучших чувств и побуждений. На сегодняшний день, большую роль в просвещении играют интернет ресурсы, благодаря развитию которых мы можем, например, познакомиться с биографией и культурным наследием Мифтахетдина Акмуллы.

Интернет-пространство в этом плане кладезь обитания тысяч учений, практик, способов познать себя, культуру, обычаи, традиций других стран и народов. Все находится в доступности вытянутой руки.

В интернет-пространстве любой человек может познакомиться:

- с обычаями, традициями разных народов;
- с мифологией, которая охватывает внутри себя начальное понятие людей об истории зарождения человечества [1. С. 374];
- с религией и различными учениями, которые созданы на вере в божественные силы [1. С. 722];
- с искусством, через которое человек пытается отразить внешний и свой внутренний миры [1. С. 260];
- с философией — наукой, затрагивающей основные вопросы бытия [1. С. 917];
- с наукой — идеями и взглядами построения окружающего мира, которые основываются на научных исследованиях [1. С. 416];
- с идеологией, которая включает в себя различные убеждения, идеи и взгляды [1. С. 242].

Духовное развитие начинается с информации, которой современный человек располагает. Во все времена у человека была потребность познавать окружающий мир, стремление найти место в нем и внести вклад в жизнь людей, это и является проявлением духовности. Именно это делает нас людьми [2]. Духовность – это то, что позволяет человечеству развиваться и совершенствоваться. Без развития человек идет в противоположном направлении, что ведет к деградации и разрушению.

ЛИТЕРАТУРА

1. Ожегов С.И. Толковый словарь русского языка энциклопедия – М.: Мир и образование, 2015.
2. КГБУЗ Горбольница №12, г. Барнаул: статьи [Электронный ресурс] / Что такое духовные ценности. URL: <https://gb12-barnaul.ru/blog/chto-takoe-duhovnye-cennosti/> (Дата обращения: 2020)
3. Сидоренко Н. Кем был Мифтахетдин Акмулла [Электронный ресурс] //microArticles.ru. URL: <http://www.microarticles.ru/article/miftahetdin-akmylla.html> (Дата обращения: 19.11.2014)
4. Ткаченко Д. Духовная культура: понятие, примеры, отличия от материальной культуры [Электронный ресурс] // Блог Даниила Ткаченко. URL: <https://dnevnik-znaniy.ru/obshestvo/duhovnaya-kultura.html> (Дата обращения: 24.10.2021)

© Муфазалова А.С., 2022

УДК 1174

*Насибуллина Д.А., студент
Научный руководитель: Мусифуллин С.Р., доцент, канд. пед. наук
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ПРОБЛЕМЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МЕДИАТЕХНОЛОГИЙ В СОВРЕМЕННОМ ОБРАЗОВАНИИ

Аннотация: в данной статье выделяются и анализируются действующие проблемы системы образования Российской Федерации в контексте применения актуальных медиатехнологий.

Ключевые слова: образование, система образования, медиа, медиатехнологии, Российская Федерация.

Система образования Российской Федерации сегодня переживает достаточно сложный этап своего развития, включающего пересмотр содержания, технологий обучения. Важнейшую роль сегодня приобретает аспект внедрения актуальных образовательных практик, в частности, одним из актуальных является практика применения медиатехнологий. Медиатехнологии – это технологии создания медиаданных и каналы их распространения [8]. Более четкого определения медиатехнологий не имеется на данный момент. И в нормативно-правовой базе тоже отсутствует конкретное определение. Можем сказать, что медиатехнологии есть способ подготовки документов, которые содержат визуальные и аудиоэффекты. Существует огромное количество вариантов и способов применения медиатехнологий: выстраивание индивидуальной работы с учащимися через телефон и электронную почту, насыщение урока видеосюжетами и звуковым сопровождением, организация интерактивного обучения в сети Интернет на различных платформах.

Особую актуальность этому направлению придает активная цифровизация всех сфер жизни общества. Перед образовательным законодателем, а также перед педагогической общественностью встает достаточно острая проблема формирования необходимой базы для применения медиатехнологий вкупе с разработкой примерных направлений реализации основных принципов, положенных в основе использования феномена медиа в образовательном процессе. На наш взгляд, именно на таком низовом уровне и будет создаваться тот фундамент, что необходим для грамотного применения медиатехнологий в текущем образовательном процессе. Однако при всем при этом перед генезисом и интенсификацией процесса применения медиатехнологий в современном образовании встает целый ряд теоретических и практических проблем, которые не позволяют в полной мере реализовывать невооруженным взглядом, наблюдаемый потенциал подобных действий, что мы и попытаемся раскрыть в рамках настоящего исследования.

Во-первых, разумеется, главнейшая проблема заключается в определении характера и степени влияния современного медиапространства и культуры на подрастающее поколение. Так, американский социолог и исследователь М. Кастельс, равно как и многие другие, еще в начале нынешнего тысячелетия писал о «тотальном» распространении массовой культуры медиа, которая стала следствием вхождения в общественное и государственное пространство особенных аудиовизуальных средств массовой культуры, а именно кино, телевидения, рекламы, видео и многих других, формирующих мировоззрение и ценностные ориентиры подрастающего поколения [7, с. 316-323].

В этой связи многие философы задаются вопросом касательно полезности влияния современных медиа в целом, поскольку многие вполне справедливо критически подходят к обыкновению современных медиа не просто доносить информацию до конечного потребителя, а сознательно формировать его ценностные ориентации и установки, до пределов сводя на нет критическое мышление человека в текущую эпоху информационного «шума» [1, с. 60]. Как кажется, из этой проблемы можно выйти, просто используя феномен медиатехнологий в качестве именно инструментального, а не содержательного фундамента, а также при сознательном обращении внимания учащихся на несовершенство и пропагандистский характер даже условно «независимых» ресурсов и площадок.

Однако подобных «простых» решений явно недостаточно, когда идет оценка влияния современных медиатехнологий не на психологическое, а на прямо физическое здоровье человека, поскольку внешние условия использования медиатехнологий в виде работы за персональным компьютером, смартфоном и иными чисто техническими средствами без соблюдения санитарных правил и норм, согласно тем же данным Роспотребнадзора, негативно сказывается на многих функциях организма [8]. Существующие ограничения в современном образовательном процессе, особенно на уровне общего образования, казалось бы, должны устранять данный отрицательный эффект, однако, глядя на многочисленные статистические отчеты касательно здоровья подрастающего поколения, невольно задаешься вопросом касательно степени вовлечения сюда пагубного эффекта информационно-коммуникационных технологий, которые и составляют материально-техническую основу применения непосредственно технологий медиа. Впрочем, эта проблема находится практически в дихотомическом равновесии с проблемой, напротив, недостатка материально-технической базы в современных образовательных организациях.

Так, согласно аналитическим данным в период до пандемии коронавируса Covid-19, к концу 2020 г. на один компьютер в российских школах приходилось 6,2 ученика. Пусть доля школ, оснащенных оборудованием для доступа к сети Интернет, и достигала 99%, при этом около 16% имели скорость подключения ниже 1 мбит/с [2]. Добавляя сюда также острую политическую необходимость в скорейшем времени добиваться технологического суверенитета и переходить на отечественные носители и программное обеспечение, мы получаем ситуацию достаточно кризисного характера.

Переходя же к проблемам теоретического характера, мы, как представляется, должны обратить внимание на проблему законодательного оформления процесса ввода и применения медиатехнологий в современном образовательном процессе. В текущей правовой базе отсутствует само четкое понятие «медиа», а также, соответственно, понятие «медиатехнологии», что определенно вносит путаницу в столь важный процесс научного исследования данного феномена, в том числе и в сфере образования. Так, в Федеральном законе «Об информации, информационных технологиях и о защите информации» лишь частично присутствует искомая нами информация, пусть и в опосредованном виде. Так, в статье 2 настоящего нормативно-правового акта присутствует раскрытие понятия «технологии» в рамках обобщенного понятия «информационные технологии», которое здесь раскрывается как «процессы, методы поиска, сбора, хранения, обработки, предоставления, распространения информации и способы осуществления таких процессов и методов» [3].

В рамках закона Российской Федерации «О средствах массовой информации» мы можем найти определение данного термина, которое звучит следующим образом: «периодическое печатное издание, сетевое издание, телеканал, радиоканал, телепрограмма, радиопрограмма, видеопрограмма, кинохроникальная программа, иная форма периодического распространения массовой информации под постоянным наименованием (названием)» [5]. Однако, как мы видим, данное понятие фактически устанавливает лишь непосредственные источники генерирования информации, в то время как актуальные научные исследования раскрывают понятие «медиа» куда как более обширно и развернуто. В этом отношении следует в итоге отметить, что сегодня обобщенное понятие «медиа» используется как буквальный синоним термину «средства массовой информации», в то время как первое включает в себя не только источники генерирования информации и технические средства осуществления данного комплексного процесса, но и, по мнению экспертов, также и некое условное социальное пространство (и не только).

В Федеральном же законе «Об образовании в Российской Федерации», а именно в статье 2 встречается понятие «средства обучения и воспитания», к которым в том числе относятся «приборы, оборудование, компьютеры, электронные образовательные ресурсы» и многие иные средства [4]. Они же могут и должны быть отнесены лишь к внешней стороне феномена медиа. Подобная ситуация, как представляется, ведет к дальнейшему недопониманию при создании и повсеместном использовании иных тематических понятий вроде понятий «медиаобразование», «медиакультура», «медиаресурсы» и прочих, когда научные исследования занимают одну точку зрения, в то время как официальная позиция и следующие за ней педагогические разработки придерживаются несколько иных позиций.

Наконец, сегодня не до конца определены конкретные цели и даже условия использования конкретных медиатехнологий в современном образовании. Так, изучая соответствующую литературу и публикации, мы констатируем, что всевозможные направления использования медиатехнологий в рассматриваемом контексте основываются либо на имитации профессиональной деятельности в сфере медиа, либо на использовании самих медиатехнологий при прохождении любого уровня и вида учебных дисциплин. Валидность этих подходов, казалось бы, очевидно, однако достаточно часто встречаются теоретически и практически обоснованные мнения касательно необходимости подчинения медиатехнологий «классическому» образовательному процессу. Это автоматически означает отсутствие ситуации создания собственной надстройки обучения, поскольку в таком случае достаточно трудно соотносить цели медиаобразования и основных целей и задач освоения образовательной программы в полном объеме [9, с. 130]. Главная проблема, судя по публикациям практикующих педагогов, здесь заключается в чрезмерном увлечении педагогами и учащимися сущности медиа и замены адекватных форм и видов уроков привлекательными, но в сути своей бессмысленными вариациями, лишь отдаленно похожими на учебное занятие с учетом требований актуальных образовательных документов в контексте их основных целей и задач.

Таким образом, на сегодняшний момент в вопросе актуального и высокоэффективного применения медиатехнологий в образовании присутствует целый ряд проблем теоретического и практического характера. Некоторые из них как бы уравновешивают друг друга, однако, на наш взгляд, подобная ситуация не может продолжаться и далее, особенно если перед современным российским образованием стоит весьма четкая задача цифровой ее трансформации, как это прямо отмечено в государственной программе «Развитие образования» [6]. Совместными усилиями государства и общества в лице экспертов и педагогического сообщества подобные лакуны могут быть заполнены, а недочеты устранены.

ЛИТЕРАТУРА

1. Ефимов И.С. Медиатехнологии формирования образа жизни и поведения // Социология и право. – 2017. – №3. – С.59-64.

2. ИТ в образовании РФ // Tadviser [Электронный ресурс]. Режим доступа: URL: <https://www.tadviser.ru/>. Дата обращения: 10.10.2022.

3. Об информации, информационных технологиях и о защите информации: Федеральный закон от 27.07.2006 № 149-ФЗ // Официальный интернет-портал правовой информации. Режим доступа: URL: <http://www.pravo.gov.ru>. 08.10.2022.

4. Об образовании в Российской Федерации: Федеральный закон от 29.12.2012 № 273-ФЗ // Официальный интернет-портал правовой информации. Режим доступа: URL: <http://www.pravo.gov.ru>. 10.10.2022.

5. О средствах массовой информации: Закон РФ от 27.12.1991 № 2124-1 // Официальный интернет-портал правовой информации. Режим доступа: URL: <http://www.pravo.gov.ru>. 07.10.2022.

6. Об утверждении государственной программы Российской Федерации «Развитие образования»: Постановление Правительства РФ от 26.12.2017 № 1642 (ред. от 26.09.2022) // Официальный интернет-портал правовой информации. Режим доступа: URL: <http://www.pravo.gov.ru>. 10.10.2022.

7. Кастельс М. Информационная эпоха: экономика, общество и культура: пер. с англ. под науч. ред. О.И. Шкаратана. – М.: ГУ ВШЭ, 2000. – 608 с.

8. Константинова Е.А., Титовченко Е.Д. Использование медиатехнологий при создании видеоролика для образовательного процесса. – Владивосток, 2021. [Электронный ресурс]. Режим доступа: URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=46479684> Дата обращения: 10.11.2022.

9. Федеральная служба по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека // [Электронный ресурс]. Режим доступа: URL: <https://www.rospotrebnadzor.ru/>. Дата обращения: 11.10.2022.

10. Фотиева И.В. Медиатехнологии в современном образовании: Pro et contra // Мир науки, культуры, образования. – 2016. – №3. – С.129-131.

© Насибуллина Д.А., Мусифуллин С.Р., 2022

УДК 070

*Романова А.С., магистрант
Алиева С.А., канд. филол. наук, доцент
УУНУТ, г. Уфа, Россия*

ВЛИЯНИЕ РАДИО НА ФОРМИРОВАНИЕ ДУХОВНЫХ ЦЕННОСТЕЙ ОБЩЕСТВА

Современное общество характеризуется активным процессом цифровизации и внедрением информационно-коммуникативных технологий в повседневную жизнь человека. «Глобальная информатизация – это характерная черта всего мирового сообщества в начале XXI века» [1, с. 144], и развитие данного сообщества напрямую зависит от накопления и использования новых знаний.

Сегодня одним из главных поставщиков информации выступают СМИ, однако они не ограничиваются простым информированием. Сообщения, транслируемые через различные каналы СМИ, задают определенные модели поведения, нормы морали и стандарты жизни. Средства массовой информации являются важнейшим социальным институтом, который воздействует на духовно-нравственный мир человека, который включает в себя: «доминирование нравственных ценностей над материальными, утверждение добра, что проявляется в направленности действий человечества на всеобщее благо, в наличии любви к человеку, в непрерывном совершенствовании нравственных и духовных качеств личности» [2, с. 3].

Однако многие исследователи обеспокоены тем, что современное российское общество претерпевает нравственный кризис и обесценивание духовных ценностей, утверждая, что источником негативных тенденций являются СМИ. Есть мнения о том, что в погоне за коммерциализацией и сенсационностью, средства массовой информации транслируют деструктивную, низкопробную и даже ложную информацию, все меньше внимания уделяя духовной проблематике. «Осознанное транслирование патологических форм бытия в виде лжи, зла, культа смерти, безобразия, разврата, насилия и маргинального существования, выдаваемое за норму жизни или за новейшее достижение человечества вместо правды, добра, свободы, прекрасного, подлинной любви, блага жизни и духовного развития индивида осуществляются СМИ» [3, с. 147].

Существует немало исследований на тему влияния СМИ на духовную жизнь населения, но радиоконтенту Республики Башкортостан посвящено не так много работ, что говорит о необходимости проанализировать данную тему и оценить его роль в формировании духовных ценностей слушателей.

В Республике Башкортостан вещают общероссийские радиостанции: «Европа Плюс», «DFM», «Дорожное радио», «Ретро FM» и др., филиалы общероссийских радиостанций, в которых присутствует

региональный контент: «Радио России – Башкортостан», «BusinessFM – Уфа», «Маяк», «Energy», среди региональных радиостанций представлены: русскоязычная станция «Спутник FM» и вещающие на башкирском языке «Радио Ашкадар», «Радио Роксана», «Радио Юлдаш», интернет-радио «Ватан».

«Спутник FM» – радиостанция, ведущая круглосуточное радиовещание на волне 107.0 FM не только по всей территории Республики Башкортостан, но и в приграничных районах соседних областей. Датой начала вещания «Спутник FM» является 25 сентября 2001г. В эфире преобладает музыкальный контент – музыка 90-х и 00-ых, а также новостной контент о событиях в Уфе и других городах Башкортостана.

В сетке вещания радиостанции есть культурно-просветительские программы, например, «Культобоз» сообщает о культурных событиях республики: концерты, спектакли, кинопоказы, поэтические вечера, музейные выставки и экспозиции. В программе «Колесо истории» рассказывается о любопытных исторических событиях, об известных уроженцах Башкортостана и знаменитостях, которые посещали республику. О тюркских, славянских и финно-угорских языках, а также о башкирских словах, которые закрепились в русском языке, можно узнать в программе «Башкирский мотив в русской речи». О туристических уголках Башкортостана расскажут в программе «Чакчакtravel», в которой ведущие посещают природные достопримечательности, ведя репортаж прямо из Новомуратымовской пещеры, заповедника «Шульган-таш» и других живописных мест Башкортостана.

Также радиостанция «Спутник FM» проводила просветительский конкурс «100 вопросов!», посвященный юбилею республики, патриотическую акцию «27 миллионов шагов за Победу!» совместно с центром устройства детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, создала проект «Хочу в семью!», помогая детям найти приемных родителей.

Также «Спутник FM» входит в государственный холдинг «Телерадиокомпания Башкортостан», который включает в себя радиостанции «Тамыр» и «Ашкадар».

Следующий канал – Радио «Юлдаш» работает с 25 сентября 2000 года. В круглосуточном эфире помимо музыкального и новостного контента можно услышать просветительские, научно-популярные, религиозные и образовательные радиопередачи. В программе «Иман» повествуется о нравственных ценностях ислама. О правилах башкирского языка можно узнать в рубриках «Телһәйәр» и «Башкортса шулай була», а за новости из мира информационных технологий отвечает радиопередача «Нано хәбәрсә». Большое внимание радиостанция уделяет поэзии, литературным чтениям и известным башкирским творческим личностям в выпусках программ «Шиғриәт минуттары», «Шағир һүзе», «Әзәби укыулар», «Илһам канаттарында».

Радиостанция «Ашкадар» основана 7 февраля 2010 года и призвана отражать культурную жизнь Башкортостана, знакомить будущие поколения с выдающимися личностями и образцами искусства республики. На «Ашкадаре» выходит радиоэкскурсия по музеям республики - «Үткәндәр һағында», передача о богатом творчестве известных личностей Башкортостана, деятелей различных сфер башкирского искусства – «Ижади Портрет», а в «Халык гәүһәрҙәре» выступают талантливые самодеятельные артисты – жители Башкортостана, которые поют песни, читают стихи и играют на музыкальных инструментах. Поближе с классической и современной прозой познакомят выпуски программ «Сәсмәүер» и «Илһам». Также выходит религиозная передача о нравственных ценностях ислама – «Фатиха».

Подводя итоги, можно сказать, что радиостанции Республики Башкортостан не просто предоставляют слушателям широкую информацию о мировых и региональных событиях, но также выполняют роль «путеводителя по жизни». Если большинство общероссийских радиостанций распространяют в основном музыкальный и новостной контент, то на республиканских станциях выходят также художественно-просветительские, исторические, научные и религиозные программы, играющие огромную роль в гармоничном развитии общества.

Как видно, по содержанию контент радиопрограмм станций «Спутник FM», «Ашкадар» и «Юлдаш» разнообразен, журналисты рассказывают о культурных и исторических событиях республики, дают возможность населению проявить свои творческие способности, прививают любовь к нашей многонациональной Родине, родному краю и языкам, воспитывают патриотические чувства.

Таким образом, указанные радиостанции способствуют сохранению основополагающих духовно-нравственных ценностей народов нашей республики.

ЛИТЕРАТУРА

1. Костина А.В. Информатизация и тенденции развития общества XXI века // Знание. Понимание. Умение. 2018. №1. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/informatizatsiya-i-tendentsii-razvitiya-obschestva-xxi-veka> (дата обращения: 11.11.2022).

2. Сафронова О. В. О роли СМИ в духовно-нравственном развитии общества // Культура. Духовность. Общество. 2013. №3. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/o-rol-i-smi-v-duhovno-nravstvennom-gazvitii-obschestva> (дата обращения: 11.11.2022).

3. Понарина Н.Н., Губанова М.А., Рудых С.А. Духовность человека информационного общества // Вестник Армавирского государственного педагогического университета. – 2021. – №4. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/duhovnost-cheloveka-informatsionnogo-obschestva> (дата обращения: 11.11.2022).

© Романова А.С., Алиева С.А., 2022

УДК 37.036

*Рябченко А.Н., преподаватель
ГУДО ЛНР «Алчевская детская музыкальная
школа №1 им. И. Алчевского», г. Алчевск, Россия*

ФОРМЫ, МЕТОДЫ И СРЕДСТВА ФОРМИРОВАНИЯ ОСНОВ ЭСТЕТИЧЕСКОГО И ДУХОВНОГО ВОСПИТАНИЯ ДЕТЕЙ ШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА

Проблема формирования основ эстетического воспитания детей посредством музыкальной деятельности напрямую связана с общими и индивидуальными психологическими особенностями учащихся. Одна из ведущих потребностей ребёнка в этом периоде является наличие ровесников, разделяющих его взгляды и позиции, мыслящих, как он сам. А отсюда вытекает и желание быть признанным в своём кругу, получить самореализацию, что, как правило, противоречит факту, присущему большинству образовательных и специализированных учебных организаций – недостаточные или же полностью отсутствующие благоприятные условия, способствующие удовлетворению перечисленных выше потребностей в рамках школьной и внешкольной жизни.

Опираясь на недостаточный уровень разработанности избранной проблематики в научно-методической литературе по психологии и педагогике, выделим второй противоречивый момент в развитии и воспитании школьников, связанный со спецификой обучения в общеобразовательных учреждениях. Учебно-воспитательный процесс направлен на становление подрастающего поколения как разносторонних перспективных личностей, но в действительности всё сводится только лишь к усвоению учащимися предусмотренного в учебной программе объёма знаний по соответствующим дисциплинам. Так, коммуникативная деятельность ровесников-единомышленников, публичные достижения школьников, повышающие их самооценку и стимулирующие коллектив и отдельных индивидуумов к стремлению личностного и профессионального роста, ограничивается рамками недооценённого учителями-практиками значения эстетического воспитания детей, а в особенности – подростков. Именно в непонимании большинством преподавателей общеобразовательных школ искусства в роли первичного фактора становления ребёнка как полноценной человеческой личности кроется первопричина указанных выше противоречий.

Важнейшая задача образования – это всестороннее развитие личности. Несомненно, данный вопрос относится абсолютно ко всем учебным заведениям, а в особенности – к школам, именно поэтому для определения сущности избранной проблематики целесообразно подчеркнуть важную роль этого понятия в научно-теоретической литературе. Здесь актуально высказывание советского и российского педагога и психолога В.С. Мухиной, представленное в работе О.К. Крамаренко – доктор объясняет строение концепции воспитания и развития личности на признании диалектического единства трёх факторов: генотипа, врожденных особенностей; внешних условий; внутренней позиции [2].

Опираясь на отечественный подход рассмотрения понятия личности, индивид определяется как социальная единица и уникален одновременно, а под образовательным становлением учащегося любого возраста предполагается комплексное развитие двух сфер – познавательной и духовно-нравственной. Проблему соотношения обучения и развития детей школьного возраста исследовал советский психолог Л.В. Занков, считающий, что ведущим показателем эффективности учебной деятельности является общее развитие и с этим невозможно не согласиться [1]. К сожалению, практически все современные представители подрастающего поколения слабо эрудированы, что объясняется отсутствием должного педагогического подхода и правильной мотивации. Педагогу важно знать основные психологические законы и понятия, ведь без них обеспечить качественное формирование основ эстетического воспитания невозможно.

Любая группа детей, в т.ч. и занимающаяся музыкальной деятельностью, состоит из различных по темпераменту и уровню мышления индивидуумов, и, что особенно часто встречается, разного возраста. С

точки зрения психологической науки, в коллективном воспитании важно применять метод индивидуального подхода, ведь каждая имеющаяся возрастная категория характеризуется своими специфическими особенностями, проявляющимися в процессе развития и становления. Здесь огромную роль играет правильный выбор педагогического подхода к каждому ученику. Ввиду отсутствия у большинства учителей-практиков должного отношения к эстетическому воспитанию детей, огромное значение отводится внешкольным учебным организациям.

Социокультурное развитие школьников в дополнительных образовательных учреждениях опирается на культурологический, личностно-деятельностный, аксиологический и компетентностный подходы, совокупность которых и формирует благоприятные условия для правильного становления личности [3]. Реализация формирования основ эстетического воспитания происходит через взаимодействие концептуального, содержательного, организационно-деятельностного и оценочно-результативного компонентов в культурных практиках, имеющих, в свою очередь, определённую организационную форму – коллективы. Совместное участие в разнообразных мероприятиях, таких как концерты, фестивали, конкурсы, творческие вечера, мастер-классы, тренинги и пр., способствует формированию эстетического вкуса. Так, учащиеся включаются в познавательную, коммуникативную, художественную, игровую, творческую и культурно-досуговую деятельность, что создаёт основу для качественной самореализации и самопознания.

Другой аспект имеет немаловажное значение и сводится к содержанию занятий, которые должны не только развивать профессиональные навыки, как уже говорилось выше, но и стимулировать рост уровня системы нравственных и духовных ценностей. Именно благодаря этому и определяются личностные качества детской натуры, делается психический анализ, решаются определённые проблемы. Сделав правильное построение занятия, при этом наполнив урок моральным смыслом, педагог воспитывает позитивные черты характера, формирующие впоследствии нравственные идеалы, с которыми ученик будет следовать по жизни – взаимодействовать с другими людьми, разрешать спорные моменты и пр. Все действия руководителя направлены на непосредственную поддержку творческой инициативы коллектива и отдельных его участников – открытость к представленным детьми идеям, детальное обсуждение креативных предложений всей группой и пр. [4].

Если говорить о среднем школьном возрасте, то стоит отметить проанализированные общие статистические данные, свидетельствующие о преобладающем положении данной категории детей в творческом коллективе, а также младших школьников. Большинство групп составляют дети 7-13 лет, что объясняется психологическими особенностями этого периода жизни, а именно потребность в коллективной работе, постоянная жажда действия и выполнения каких-либо задач, особая восприимчивость и активность позиции.

Таким образом, можно сделать вывод, что формирование основ эстетического воспитания детей школьного возраста напрямую зависит от особенностей того или иного периода жизни и взросления индивидуума, именно поэтому педагогу необходимо понимание психологической характеристики каждого возрастного типа детей. Итак, действуя в соответствии с психологическими законами и методическими указаниями, преподаватель создаёт основу или, другими словами, базис для правильного формирования дальнейшего восприятия действительности, дифференциации положительных и негативных явлений, собственного осознания и эстетического вкуса, формирования целостной личности с устойчивыми духовно-нравственными идеалами.

Итак, музыкальная деятельность в рамках творческого коллектива является лучшей средой для формирования основ эстетического воспитания детей, имея за основу приобретение слуховых навыков и навыков по сценической игре, воспитание зрительской культуры, приобретения теоретических знаний и т. д. Целесообразно выделить тот факт, что все перечисленные аспекты не существуют по отдельности, а протекают в тесной взаимосвязи, чем и должен пользоваться педагог.

Преподаватель обязан учитывать, что информация будет усваиваться учащимся гораздо лучше, если будет подтверждена зрительной наглядностью или же познается учеником на собственном опыте. Подавая новый материал таким способом, а после, закрепив его артикуляцией и телодвижениями, педагог может быть уверен в стопроцентном усвоении знаний и дальнейшем их применении.

Говоря о формировании основ эстетического воспитания на занятиях музыкой, следует особое место уделить воспитанию зрительного и слухового внимания, ведь дети школьного возраста, как правило, довольно непоседливы и не склонны к сосредоточению мысли. Ключевое значение также принадлежит к изучению главных структурных элементов исполнительства и средств выразительности. Огромную роль в этом плане играет формирование навыков групповой общённой работы, например, подготовка каких-либо номеров или отработка фрагментов, а в приобретении знаний об искусстве приоритет отдаётся, прежде всего, усвоению терминологии, углублению в особенности профессии музыканта, дифференциация

жанрового понятия и пр. Однако, как уже отмечалось выше, вся работа преподавателя должна соответствовать возрастным особенностям.

Как известно, период младшего школьного возраста отмечен становлением и развитием всех элементов психики, среди которых важнейшая роль отводится формированию внимания. Занятия музыкой предполагают задействование всех его свойств, развивая умение концентрации, качественного его распределения и быстрого переключения. Певческая деятельность является одной из самых интересных для детей младшего школьного возраста, поскольку методика подачи материала здесь напрямую связано с тем, что больше всего любят дети – с игрой. Например, один из самых популярных методов активизации внимания, это когда ученик должен повторить исполнение одного из товарищей, продолжить на прерванном моменте, сохраняя общий характер, или же дополнить своими представлениями. Также действенна игра в выступления – руководитель назначает порядок и задаёт тематику, а также указывает определённое место, после чего ученики без подсказок должны выполнить запланированную программу. Эффективны и упражнения со стульями, прислушивания к окружающему миру с последующим поочерёдным обсуждением и пр.

Важнейшим атрибутом в руках знающего руководителя является классическая детская музыка, помогающая развивать чувство ритма, художественное мышление, способность ориентации в пространстве и, несомненно, эстетический вкус. Конечно же, основное значение приобретает ритмика и моторика, ведь этот род деятельности напрямую связан с развитием правильной речи. Однако через средства ритмических упражнений нужно переходить к развитию художественного мышления, например, изобразить собственными движениями тот или иной музыкальный образ. Например, для визуализации художественных образов можно использовать «Детский альбом» и «Времена года» П. Чайковского, где кроме словестной программы также присутствует музыкальная изобразительность – слух и детское воображение легко распознают капли слёз в «Болезни куклы», чеканные шаги в «Марше деревянных солдатиков», стук дождя и падающий лист в «Октябре», покачивание лодки и всплески волн в «Баркароле», пламя огня в пьесе «У камелька». Так, младшие школьники научатся дифференцировать образно-игровые и абстрактные понятия, научатся быстрой концентрации и переключению внимания, ориентации в непредвиденных ситуациях, а также схватыванию новых движений.

Как один из важнейших факторов выступает также формирование рефлексии, ведь первое, чему должен научиться младший школьник, это осознавать и оценивать собственные поведенческие моменты, совершённые действия и пр. В занятии музыкой необходимо включать методы контроля и оценки – это может быть коллективное обсуждение деятельности или выступления, оценивание товарищей, самоанализ.

Невозможно не упомянуть о превалирующей роли образного мышления у детей школьного возраста. В этом плане действенны методы, выстроенные на разнообразии сценических сочетаний, например, пение слов с разными интонациями и поведением или же сохраняя последнее, но изменяя сам текст. Не менее эффективна и смена костюма, места и времени действия, ситуативных обстоятельств и т. д. Чтобы воспитать в детях умение правильной дифференциации хорошего и плохого, необходимо применять методы сопоставления, а что особенно важно – игра на тему поведения зрителя. Это не только поспособствует разделению указанных понятий, но и сформирует собственное видение достойного поведения, а также корректный оценочный критерий.

В отличие от психологических особенностей младших школьников, подростковый этап характеризуется крайней противоречивостью и ускоренным темпом развития сознания, сопровождающимся школьной программой с углублением в изучение точных наук. Подобное протекание деятельного процесса приводит к однообразию, притупляющему чувственно-нравственное восприятие окружающего мира, что в свою очередь, грозит нарушением и полным несоблюдением детьми принятых этических моральных норм. Кроме того, активное взаимодействие со средствами массовой информации, стирает рамки понимания прекрасного. И здесь, как ничто иное, огромное влияние на развитие подростка имеет музыкальное искусство, конечно же, правильная педагогическая работа.

В первую очередь, обязательным требованием является посещение «живых» выступлений, причём в хорошем исполнении, ведь именно оно играет первостепенную роль в предупреждении потери интереса подростка к собственной певческой деятельности. Однако в небольших городах и сёлах, как правило, не всегда присутствует такая возможность, поэтому целесообразно выстраивать программу обучения с учётом просмотра различных видео. Подобная методика также имеет свои преимущества, ведь здесь педагог может выбрать из нескольких вариантов исполнения эталонный, представив его к показу и обязательно с дальнейшим анализом.

Отдельно стоит отметить то, что некоторым подросткам свойственно отсутствие нужды в понимании художественных впечатлений от увиденного, и если не обращать внимания на этот факт, процесс

эстетического воспитания сводится к нулю. Детям в этом возрасте крайне важно осознавать увиденное в качестве жизненного отражения действительности. Именно поэтому наиболее уместным заданием после просмотра концерта является творческая работа.

Подростковый возраст отмечен в психологической литературе как активный период развития теоретического и абстрактного мышления, причём с осознанной опорой на известную понятийную терминологию, которая, в свою очередь, способствует появлению сложных гипотез и самостоятельному поиску их доказательств. Одним из самых действенных методов формирования эстетического вкуса в этом возрасте является творчество самого ученика, поэтому лучшим средством воспитания и развития является концертная постановка, способствующая лучшему пониманию учащимися эстетического смысла деятельности.

Другой эффективный метод формирования эстетического вкуса подростков – это развёрнутая работа с песенным репертуаром, когда учащийся разнородно интерпретирует одно и то же произведение, подготавливая почву для самостоятельного сочинения. При переходе к созданию собственного произведения обязательным требованием к педагогу является пояснение ученику значения связи избранной тематики с современными событиями мира и, в частности, музыки.

Таким образом, правильно выбранные педагогические формы, методы и средства формирования основ эстетического воспитания детей способствуют правильному развитию, что обеспечивает качественное социокультурное становление личности в будущем. Выполняя игровые задания в младшем возрасте, сочиняя музыку в подростковом периоде и участвуя в концертных постановках в старших классах, учащиеся формируют правильное эстетическое восприятие мира, дифференцируют нравственные ценности, определяют духовные идеалы, учатся вежливости и ответственности за собственные решения и поступки.

ЛИТЕРАТУРА

1. Занков Л.В. Избранные педагогические труды. – М.: Педагогика, 1990. – 424 с.
2. Крамаренко О.К. Социально-культурное воспитание детей в школьном театральном кружке [Электронный ресурс]. – 2003. – Режим доступа: <https://www.dissercat.com/content/sotsialno-kulturnoe-vospitanie-detei-v-shkolnom-teatralnom-kruzhke>. – Дата обращения: 11.11.2022.
3. Обухова Л.Ф. Возрастная психология. – М.: ООО «Издательство Юрайт», 2011. – 374 с.
4. Станиславский К.С. Моя жизнь в искусстве. – М.: Вагриус, 2007. – 448 с.

© Рябченко А.Н., 2022

УДК 372.83

Сахаутдинова А.А., студент
Научный руководитель: Шамигулова О.А., канд. пед. наук, доцент
БГПУ им.М. Акмуллы. г. Уфа, Россия

ФОТОМАТЕРИАЛЫ НА УРОКАХ ОБЩЕСТВОЗНАНИЯ КАК ИНСТРУМЕНТ ФОРМИРОВАНИЯ ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ ГРАМОТНОСТИ

«В каждой фотографии всегда есть два человека: фотограф и зритель», Ансель Адамс.

Образовательная среда, в которой сегодня оказались педагоги и дети, стремительно меняется. В 2019 году Министерство Просвещения Российской Федерации, запустило проект «Образование», приоритетной целью которого выступает обеспечение глобальной конкурентоспособности российского образования, а также вхождение Российской Федерации в число 10 ведущих стран мира по качеству общего образования и воспитание гармонично развитой и социально ответственной личности. Претворяя в жизнь государственный заказ в сфере образования, педагогу необходимо понимать, что вектор его основной задачи сместился, если раньше перед ним стояла цель выпустить ученика, обладающего уровнем элементарной грамотности, то сегодня – запрос на формирование у учеников навыков функциональной грамотности.

Функциональная грамотность, прежде всего, характеризует уровень образованности, который предоставляет возможность на базе приобретенных знаний применять их на практике в различных сферах жизнедеятельности. Обратимся к основным компетенциям функциональной грамотности обучающихся:

- Коммуникативная компетенция;
- Деятельностная компетенция ;
- Информационная компетенция;
- Учебно-познавательная компетенция;
- Личностная компетенция и др.

Мониторинг уровня функциональной грамотности среди обучающихся можно зафиксировать, прежде всего, методом международного исследования PISA.[4]

Обратимся к ключевым критериям, позволяющим судить об уровне сформированности у обучающихся навыков функциональной грамотности:

- готовность к повышению уровня образованности на основе самостоятельного выбора программ общего и профессионального образования;
- стремление к самостоятельному выбору профессии, выбор досуговой и творческой видов деятельности;
- защита своих прав и осознание своих обязанностей;
- умение общаться и находить выход в нестандартных социальных ситуациях.

Советский и российский психолог, А.А. Леонтьев охарактеризовал функционально грамотного человека, как того, кто способен использовать все постоянно приобретаемые в течение жизни знания, умения и навыки для решения максимально широкого диапазона жизненных задач в различных сферах человеческой деятельности.[1, с.18-24]

Обществознание – один из первых школьных предметов, направленный на социализацию ученика и воспитание гражданской и культурной идентичности, что является одним из основных требований функциональной грамотности. Курс предполагает формирование компетенций, помогающих мобилизовать свои знания и проявлять рефлексивный подход в обучении.

Современная школа призвана в полной мере выявить и реализовать потенциальные возможности ученика. Степень заинтересованности педагога в привитии ученику универсальных учебных действий будет оценена способностью ребенка лавировать в нестандартных жизненных ситуациях. Одной из эффективных технологий активизации обучения является метод визуализации учебной информации. В последние десятилетия в области передачи визуальной информации произошли революционные изменения: возрос объем передаваемой информации, возникли новые виды визуальной информации, а также способы ее передачи.

Наиболее привлекательными способами визуализации учебного материала можно считать фотоматериалы, которые способны в большей степени создать мотивационную среду среди учащихся. Фотофрагмент позволяет удержать внимание ученика, предлагая ему статус непосредственного участника предлагаемой ситуации.

Рассмотрим основные преимущества данного вида визуализации и приведем примеры реализации в рамках предметного курса:[2,с.4]

Таблица 1.1. Оценка преимуществ применения фотоматериала на уроке обществознания.

Критерий преимущества	Пример внедрения в условиях образовательного процесса
Идентификация	При изучении темы «Отклоняющееся поведение», ученикам предоставляется возможность при помощи фотоматериала проанализировать различные виды отклоняющегося поведения, поставить себя на место действующего героя и объяснить, что могло служить мотивом, причиной девиации.
Проблемность	Демонстрация на уроке фрагментов «Глобальные проблемы современности», при компетентной работе педагога, может приобрести характер диспута, о причинах, приведших к появлению таких проблем и путях их решения.
Наглядность	Демонстрация в рамках урока фотоматериала о видах юридической ответственности, - побуждают у учащихся интерес к происходящему и вовлекают в процесс обсуждения.
Формирование речевой грамотности	В рамках темы «Факторы производства и факторные доходы», детям предлагаются иллюстрации, демонстрирующие ключевые понятия урока, задача учеников объяснить отношение того или иного фотоматериала к соответствующему фактору/доходу. Работа формирует учебно-познавательную и информационную компетенции.

Однако, в работе с фотоматериалом, нельзя пренебрегать условиями, которые помогут грамотно и продуктивно использовать данный вид визуализации в рамках учебного курса:

- соответствие возрастной категории обучающихся;

- компилирование фотоматериалов с иными средствами обучения;
- произвольный доступ к фотоматериалам всех учащихся;
- целевая, образовательная направленность демонстрационного материала;
- привлечение учащихся к самостоятельной работе с фотоматериалом, а также к поисковой деятельности для репрезентации [3, с.23-29].

Одним из наиболее продуктивных в общественности видов фотоматериалов, на наш взгляд, выступает инфографика – она активно используется в СМИ, печатных изданиях, маркетинге. Данный вид иллюстративного материала позволяет ученикам проводить статистическую, аналитическую, сравнительную виды работ. Инфографика позволяет формировать глобальную картину на определенную обществоведческую информацию. Данный тип фотоматериала формирует позиционное мышление и направляет учащихся к поисковой деятельности.

Рассмотрим пример применения инфографики [5] в рамках темы «Демографическая ситуация в России и мире»:

Инфографика 1.1. Демографические показатели роста населения в разных странах.



Основные направления работы учащихся с имеющимся иллюстративным материалом:

- проанализировать демографическую ситуацию в мире;
- определить лидеров и аутсайдеров демографического роста в мире и в России;
- определить связь уровня экономического развития страны с приростом населения и др.

Данный вид фотоматериала позволяет учителю оптимизировать время на подготовку урока, разнообразить виды учебной деятельности на уроке.

Формирование функциональной грамотности учащихся напрямую зависит от качества получаемого образования, методов работы, используемых на уроке и степени заинтересованности педагога в образовательном процессе. Визуализация стала неотъемлемой частью жизни человека, претерпев ряд трансформаций. Методически грамотный подход к визуализации обеспечивает переход ребенка к более высокой ступени познавательной активности, стимулирует формирование креативного, критического мышления. Во многом благодаря именно таким методам обучения, гарантируется приобретение учащимися всех компонентов функционально грамотного человека и гражданина.

ЛИТЕРАТУРА

1. Аранов С.В. К методологии визуализации учебной информации. Интеграция художественного и логического // Вестник Адыгейского государственного университета. Серия 3. – № 5. – С. 18-24.
2. Иоффе А.Н. Визуализация в истории и общественности – способы и подходы // Преподавание истории в школе. – 2012. – № 10. – С. 4.
3. Коваль, Т.В. Методика организации работы с визуальными источниками // Преподавание истории и общественности в школе. – 2006. – № 10. – С.23-29

4. Письмо министерства просвещения РФ от 26.01.2019 № ТВ- 94-04 «Об электронном банке тренировочных заданий по оценке функциональной грамотности» – Режим доступа: <http://www.kremlin.ru/acts/bank/45726>. – Дата обращения: 28.10.2022.

5. Федеральная служба государственной статистики: Демографическая ситуация в мире на период с 2000-2018 гг. » - Режим доступа: <https://rosstat.gov.ru/>. – Дата обращения: 26.10.2022.

© Сахаутдинова А.А., Шамигулова О.А., 2022

УДК 37.017:[17.022.1+355.257]

*Скок В.П., канд. ист. наук, доцент
БГПУ им. М. Танка, г. Минск, Белоруссия*

НА ОСТРИЕ ВРЕМЕНИ: ФАКУЛЬТАТИВНЫЕ ЗАНЯТИЯ «ОСНОВЫ ДУХОВНО- НРАВСТВЕННОЙ КУЛЬТУРЫ И ПАТРИОТИЗМА»

Духовность, нравственность, патриотизм... Актуальность этих вечных категорий тяжело переоценить. Духовность – это своего рода внутренний «стержень» человека. Как истинный патриотизм не может быть без духовности, так и духовность не может без нравственности.

Духовность, нравственность и патриотизм – это основы нашего национального самосознания, что неоднократно подчеркивал в своих выступлениях Президент Республики Беларусь А.Г.Лукашенко: «В нашей национальной культуре заключены колоссальные духовные богатства. Это наш нравственный стержень, он помогает сохранить самобытность. Сегодня, когда извне нам навязываются некие усредненные ценности, порождающие безвкусицу, бездуховность, это для нас очень важно: показать это богатство, сохранить свои идеалы, чувство собственного достоинства» [7].

«Нам надо гордиться тем, что понятия нравственности и духовности для нас по-прежнему святы, на них мы воспитываем своих детей, строим государственную идеологию» [9].

Поэтому не случайно в «Концепции развития системы образования Республики Беларусь до 2023 года» констатируется неотделимость обучения от воспитания, заключающаяся в их органическом сочетании. Гуманитаризация же выступает характерной чертой такого образования. И, в свою очередь, призвана сформировать духовность, культуру, ценностное развитие всех сторон личности, а также национальную направленность, обеспечивающую органическое сочетание образования с историей и народными традициями, сохранение и обогащение национальных ценностей [5, с.9].

Сформированность нравственных ценностных ориентаций на основе принятых в обществе правил, норм поведения в интересах человека, семьи, нации и государства, среди которых, патриотизм, гражданственность, уважение к защитникам Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, бережное отношение к историко-культурному наследию и традициям белорусского народа должны позиционироваться как личностный образовательный результат учащихся в рамках реализации воспитательного потенциала учебных предметов.

Поэтому можно только приветствовать тот факт, что с 1 сентября 2021/2022 учебного года в учреждениях общего среднего образования Республики Беларусь с белорусским и русским языками обучения был введен курс «Основы духовно-нравственной культуры и патриотизма» на основании Постановления Министерства образования Республики Беларусь от 23 августа 2021 г. № 183 «Об утверждении учебной программы факультативного занятия».

Данный курс изучается в качестве факультативного занятия, входящего в учебный план базовой школы в качестве компонента учреждения образования. Учебная программа курса рассчитана на 35 часов (1 час в неделю) с возможностью перераспределения количества часов на изучение тем в пределах обозначенного с учетом возрастных и индивидуальных особенностей обучаемых, связи рассматриваемого материала с личным опытом и нравственными представлениями учащихся.

Факультатив предназначен для учащихся 5-го либо 6-го класса (в зависимости от их подготовленности).

Подчеркивая чрезвычайную важность введения в школах нового факультатива, посвященного духовно-нравственному и патриотическому воспитанию подрастающего поколения, Митрополит Минский и Заславский, Патриарший Экзарх всея Беларуси Вениамин подчеркивает, что «тем самым в душу ребенка закладываются вековые духовные ценности нашего народа, и в этом залог правильного, здорового, нравственного развития детей, подготовка их к преодолению различных трудностей для страны и личной жизни. Цель курса – прежде всего воспитание характера, формирование нравственно зрелой личности,

способной осознавать ответственность за судьбу своего Отечества. Это развитие в человеке таких качеств, как совесть, милосердие, умение прощать, проявлять великодушие и благородство ко всем людям» [10].

Стоит отметить, что похожие факультативные программы («Основы православной культуры», «Основы традиционной культуры» и др.) ранее имели место в образовательной практике нашей страны лишь в отдельных школах, так как вводились по желанию родителей и педагогов. Подобные экспериментальные площадки в рамках проекта «Внедрение модели формирования духовно-нравственных качеств учащихся учреждений общего среднего образования» были организованы в Республике Беларусь под кураторством церкви и непосредственным управлением Министерства образования.

В целях эффективной реализации факультативного курса разработан учебно-методический комплекс (далее – УМК), который обеспечивает его преподавание на базовом уровне общего среднего образования. Анализируя УМК по «Основам духовно-нравственной культуры и патриотизма» заметим, что он состоит из ряда компонентов:

1) Учебная программа факультативных занятий была разработана в соответствии с Соглашением о сотрудничестве между Республикой Беларусь и Белорусской Православной Церковью (от 12.06.2003). При этом, её содержание согласуется с «Программой сотрудничества между Министерством образования Республики Беларусь и Белорусской Православной Церковью на 2020 – 2025 годы» (от 26.03.2020). Контент факультативных занятий получил одобрение Синодального отдела Белорусской Православной Церкви по сотрудничеству со светскими учреждениями образования.

Учебная программа факультативных занятий обеспечена учебными пособиями, которые могут использоваться как в качестве основного, так и дополнительного материала.
дополнительного материала.



2) Духовность и патриотизм: факультативные занятия «Основы духовно-нравственной культуры и патриотизма»: 5 (6)-й класс: пособие для учащихся учреждений общего среднего образования с белорусским и русским языками обучения. (авторы: Ф.П.Повный, Г.И.Николаенко, Е.Ю.Шимбалева и др.) [1, 2].

Издание представлено в 2-х частях, каждое из которых содержит книгу для чтения, рабочую тетрадь и иллюстрированный словарь духовно-нравственных понятий. Пособие для учащихся имеет гриф научно-методического учреждения «Национальный институт образования» Министерства образования Республики Беларусь.

3) Кушнерёва Л.А.
«Основы духовно-нравственной культуры и патриотизма»: факультативные занятия в 5 (6)-м классе: пособие для учителей учреждений общего среднего образования с белорусским и русским языками обучения [6].



Издание также представлено в 2-х частях. Данное пособие содержит учебную программу, методические рекомендации для учителя и сценарии для организации театрализованной деятельности школьников.

Цель факультативного курса ориентирована на формирование духовно-нравственной культуры и патриотизма учащихся на основе использования потенциала христианских традиций и ценностей белорусского народа.

Задачами курса выступают:

- углубленное изучение учащимися духовно-нравственного и культурного наследия христианства, его роли в формировании белорусской государственности и патриотическом воспитании;
- воспитание стремления учащихся руководствоваться нравственными нормами, осознания себя гражданином и патриотом белорусского государства;
- формирование навыков ответственного поведения учащихся, их позитивного отношения к жизни; профилактика негативных проявлений и зависимостей;
- побуждение учащихся к духовному саморазвитию и нравственному совершенствованию; воспитание любви к людям, Отечеству, стремления делать добро, совершенствовать окружающую жизнь в соответствии с духовно-нравственными идеалами христианства [6, с.4–5].

Говоря о задачах курса заместитель председателя Синодального информационного отдела Белорусской Православной Церкви, один из авторов пособия для учащихся, протоиерей А.А.Шимбалеv отметил, что «В программе факультатива «Основы духовно-нравственной культуры и патриотизма» все явления человеческой жизни рассматриваются с точки зрения ее духовного аспекта и учения Церкви. Это необходимо, в том числе и для того, чтобы само понятие «патриотизм» ассоциировалось с любовью к Родине, к людям, а не становилось средством для умножения самомнения и гордыни, человеконенавистничества и превозношения одного народа над другим.

Мы создали для школьников такой материал, с помощью которого они смогут решить многие вопросы, возникающие в повседневной жизни, буквально на каждом шагу, но не с точки зрения собственного эгоизма или непонимания, а с точки зрения духовного опыта человечества и Церкви. По сути, это есть научение молодых людей мудрости» [4].

Теоретико-методологической основой преподавания факультативного курса «Основы духовно-нравственной культуры и патриотизма» служат научные труды А.В.Бородиной, протоиерея В. Дорофеева, О.Л.Янушкявичене, протоиерея А. Сорокина, Л.В.Суровой и других.

Интересен тот факт, что над новым факультативным курсом работал значительный и довольно разнообразный авторский коллектив, который представлен как священнослужителями так и светскими преподавателями: Ф.П.Повный (Председатель Синодального отдела Белорусской Православной Церкви по сотрудничеству со светскими учреждениями образования, кандидат богословия, протоиерей); Г.И.Николаенко (проректор по научной работе ГУО «Академия последипломного образования», доктор педагогических наук); Е.Ю.Шимбалева (ведущий специалист социального центра Всехсвятского прихода в г. Минске); Л.А.Кушнерёва (учитель русского языка и литературы ГУО «Гимназия №1 имени Ф. Скорины г.

Минска»); И.А.Кокин (кандидат богословия и культурологии, диакон); А.В.Бройко (директор общественного объединения «Центр православного просвещения преподобной Евфросинии Полоцкой»); Н.В.Васильченко (директор УО «Национальный центр художественного творчества детей и молодежи» Министерства образования Республики Беларусь); Е.В.Онуфрович (директор УО «Республиканский центр экологии и краеведения»); А.М.Деменцевич (методист управления социальной и воспитательной работы ГУО «Академия последипломного образования»); Т.Ф.Пашкович (заместитель начальника центра инновационных технологий ГУО «Академия последипломного образования»); Г.В.Шимко (социальный педагог, преподаватель истории и выпускница регентского отделения Минской духовной семинарии (Жировичи).

По мнению авторов, педагог в своей деятельности при организации факультативных занятий «Основы духовно-нравственной культуры и патриотизма», должен руководствоваться обучающим воспитанием, т.е. подходом «обучение для воспитания» для эффективной реализации ведущих принципов обучения: добровольности, системности, доступности, наглядности и практикоориентированности.

Для освоения учебного материала разработчики курса рекомендуют использовать различные формы, приемы, средства и методы обучения, в частности, постановку ситуационных задач, театрализацию, аудиовизуальные материалы, фильмографию и другое. Стоит отметить, что для этого учителю практически не придется обращаться к дополнительному материалу.

Пособие для учащихся действительно является лично и практикоориентированным. Оно содержит творческие задания для самостоятельной работы и материалы для самоконтроля, которые позволяют закрепить пройденный материал, творчески усвоить вопросы духовно-нравственной тематики, применить их в решении конкретных жизненных ситуаций. В пособии есть ссылки на электронные образовательные ресурсы и иные источники, способствующие расширению и дополнению учебной информации.

Отдельное внимание уделяется полноцветной печати издания. Для выделения основного и дополнительного текста применяются знаки-символы, цветные рамки и другие оформительские элементы.

Комментируя пособие для учащихся, один из его авторов, Г.И.Николаенко, подчеркивая уникальность издания отметила: «В книге различные формы для работы с детьми – и ситуативные задачи нравственного содержания, и QR-коды с аудиозаписями, фильмами, мультфильмами и иллюстрациями на православную тематику» [11].

Действительно, среди разнообразных материалов учебного пособия немало примеров, которые заставляют ребенка задуматься о себе самом, смысле жизни, своем поведении и поступках, взаимодействии с окружающими людьми – друзьями, наставниками, родителями и обществом в целом, осознать значение и глубину вечных общечеловеческих ценностей.

Безусловно, ответить на главные жизненные вопросы: В чем заключается смысл жизни? Что значит любить свою Родину? Кто такой патриот? Что такое дружба и любовь? Что значит быть счастливым? Что правильно, а что нет?... – не представляется возможным лишь в рамках одного курса и исключительно одного класса. Ведь дети взрослеют, появляются новые потребности, а значит и новые жизненные вопросы, ответы на которые современное цифровое поколение ищет в виртуальном мире. Но проблема в том, что подростку самостоятельно не под силу разобраться в огромном количестве доступной информации. И здесь на помощь должен прийти опытный наставник, который подскажет и научит анализировать и правильно оценивать информационный контент, поможет найти ответы на главные жизненные вопросы.

Поэтому логично и правильно, что факультативный курс «Основы духовно-нравственной культуры и патриотизма», организованный для учащихся 5-6-х классов планируется продолжать до 9-го класса, а в 10-11-м классе перейти к социальному взаимодействию учащихся с церковью.

Поэтому не случайно с 1 сентября 2022/2023 учебного года в учреждениях общего среднего образования Республики Беларусь с белорусским и русским языками обучения уже для учащихся 6 (7)-х классов был введен факультативный курс «Основы духовно-нравственной культуры и патриотизма» на основании Постановления Министерства образования Республики Беларусь от 25 июля 2022 г. № 209 «Об утверждении учебной программы факультативных занятий» [3]. Учебная программа курса для 6 (7)-х классов является продолжением программы для 5 (6)-го класса и также рассчитана на 35 часов (1 час в неделю).



Говоря о нововведениях факультативного курса «Основы духовно-нравственной культуры и патриотизма» в 6 (7)-х классах, прежде всего стоит отметить следующие позиции:

- Содержанием факультативных занятий предусматривается содействие формированию исторической памяти, освоение духовного наследия белорусского народа, его традиций и нравственных приоритетов.

- Дополнены принципы обучения и воспитания, на которые должно опираться проведение занятий. Это – гражданственность, общественная направленность, сознательность, активность, преемственность, индивидуальный подход, опора на положительные качества учащихся. В качестве особо значимого выступает принцип ведущей роли педагога.

- В ходе освоения учебного материала, при сохранении лидирующей роли педагога, организуется взаимодействие учащихся в процессе анализа информации, выработки правильной оценки ситуации, совместного поиска ее решения. Этим обеспечивается становление активной жизненной позиции учащихся, их включенность в общую деятельность, принятие нравственных норм и правил, осуществление само- и взаимооценивания.

Оценивая содержание факультативного курса «Основы духовно-нравственной культуры и патриотизма» (См. Таблица), убеждаясь в его актуальности, необходимости и своевременности, прежде всего необходимо учитывать светский характер образования.

Таблица. – Тематический план факультативного курса «Основы духовно-нравственной культуры и патриотизма» для 5 (6)-го и 6 (7)-го классов

5 (6) класс		6 (7) класс	
№	Тема	№	Тема
1.	Духовное понимание смысла жизни человека. Отечество как священное понятие. Неразделимость любви к Богу, людям, Родине	1.	Красота и гармония мира. Божественная красота. Красота родной земли
2.	Библия – источник духовных и нравственных законов, жизненный путеводитель и советчик. Роль Библии в истории Беларуси	2.	Красота природы. Ответственность человека за сохранение красоты природы. Сохранение природы Беларуси
3.	Духовно-нравственное значение христианских праздников. Христианские традиции и ценности Беларуси	3.	Красота человека. Отражение внутреннего мира человека в его внешнем облике. Тело – храм души. Ответственность человека за свое здоровье
3.1.	Рождество и Введение во Храм Девы Марии. Пресвятая Богородица как покровительница Белорусской Земли. Любовь белорусского народа к Пресвятой Богородице	4.	Красота души человека. Сокровища человеческой души. Святые души
3.2.	Рождество Иоанна Предтечи. Благовещение Пресвятой Богородицы. Честность и кротость как христианские качества. Праведники 8.Белорусской Земли	5.	Преображение Господне. Уроки Преображения. Традиции празднования Преображения
3.3.	Рождество Христово как величайшее мировое событие. Духовное значение Рождества. Белорусские народные традиции празднования Рождества Христова	6.	Красота слова. Выражение красоты души в слове. «Болезни» речи и их преодоление
3.4.	Сретение Господне: духовное значение праздника. Единство поколений, усвоение опыта предшествующих поколений. Белорусская народная традиция почитания старших	7.	Красота поступка. Честь, доблесть, героизм. Святые воины. Герои Беларуси. Гражданский долг
3.5.	Крещение Господне: нравственные уроки	8.	Красота человеческих отношений. Близкие и

	праздника. Закопчтание как христианская добродетель. Белорусские традиции празднования Крещения		ближние. Дружба и товарищество. Дружба – духовное сокровище человека. Верность
4.	Духовное понимание цели и смысла образования. Традиции книжности и образования в Беларуси. Добродетели учащихся	9.	Красота мысли. Евангельские притчи как источник духовной мудрости. Мысль созидающая и разрушающая
5.	Духовное краеведение. Почитание святых и святынь родной земли. Сохранение и приумножение духовного наследия как выражение любви к Родине.	10.	Красота творчества. Творческое начало в человеке. Красота в искусстве

Кроме того, в построении занятий стоит принять во внимание межпредметные связи курса со всемирной историей и историей Беларуси, белорусским языком и литературой, русским языком и литературой, музыкой, искусством. А значит занятия могут вести не только православные священники, но и светские педагоги соответствующих предметов с условием, что они сами должны быть высоконравственными и духовными людьми, патриотами своей страны, истинным примером для подражания. К тому же для педагогических работников учреждений образования в рамках данных факультативных занятий в областных и городских Институтах развития образования, ГУО «Академия последилопного образования», Институте теологии БГУ были организованы курсы повышения квалификации.

Факультативный курс «Основы духовно-нравственной культуры и патриотизма», согласно учебным программам должен способствовать принятию учащимися базовых национальных ценностей белорусского народа, национальных духовных традиций, формировать готовность и способность к индивидуально ответственному поведению, духовному развитию и в целом побуждать к нравственному поведению и нравственному совершенствованию [8].

Введение нового факультативного курса «Основы духовно-нравственной культуры и патриотизма» для 5 (6)-х, а позже и для 6 (7)-х классов вызвало по началу широкий общественный резонанс. Но разъяснительная работа, проводимая в школах, и УМК, который четко определил образовательный контент, характер и цель курса способствовали снижению градуса негативной оценки обществом.

«Сегодня, когда этот факультатив реально осуществлен, сделан первый шаг, все всё увидели и поняли. Что это, образно говоря, прорыв. Факультатив дает нам основания не только заниматься чисто религиозными вопросами, но и духовно и нравственно обогащать человека. Если не будет чистой души, не будет нравственной основа, мы не можем говорить о патриотизме. Ведь его нельзя привить по методичке, он должен рождаться изнутри... упор делается на выстраивание духовного стержня человека, формирование духовных императивов. Без них любые знания могут принести не только пользу, но и страшный вред» – так оценил значимость факультатива протоиерей, председатель Синодального отдела Белорусской Православной Церкви по сотрудничеству со светскими учреждениями образования Ф.П.Повный [12].

Резюмируя все вышесказанное приходим к выводу, что теория и методика преподавания основ православной культуры в Республике Беларусь находится в стадии становления, но первые шаги в этом направлении уже сделаны. Факультативный курс «Основы духовно-нравственной культуры и патриотизма» действительно оказался на острие своего времени. Изучение основ духовно-нравственной культуры и патриотизма – это актуальнейшее для современных школьников направление образовательного процесса, воспитание сопричастности к истории и культуре Беларуси. Нельзя упустить время, благоприятное для нравственного и духовного воспитания детей. Ведь не случайно данный факультативный курс начинается в 5-6-х классах, когда в возрасте одиннадцати-двенадцати лет формируется первичная сознательная национальная, этническая, региональная, религиозная и культурная идентичность личности. В этом возрасте возникает необходимость поиска духовной опоры, переоценки ценностей. И здесь многое будет зависеть, с одной стороны, от профессионализма и личности самого педагога, а, с другой – от желания любящих родителей способствовать нравственному развитию своего ребенка.

ЛИТЕРАТУРА

1. Духовность и патриотизм: факультативные занятия «Основы духовно-нравственной культуры и патриотизма»: 5 (6)-й класс: пособие для учащихся учреждений общего среднего образования с белорусским и русским языками обучения. В 2 ч. Ч. 1 / Ф.П. Повный [и др.] – Минск: Беларусь, 2021. – 148 с.: ил.

2. Духовность и патриотизм: факультативные занятия «Основы духовно-нравственной культуры и патриотизма»: 5 (6)-й класс: пособие для учащихся учреждений общего среднего образования с белорусским и русским языками обучения. В 2 ч. Ч. 2 / Ф.П. Повный [и др.] – Минск: Беларусь, 2022. – 164 с.: ил.

3. Духовность и патриотизм: факультативные занятия «Основы духовно-нравственной культуры и патриотизма»: 6 (7)-й класс: пособие для учащихся учреждений общего среднего образования с белорусским и русским языками обучения. В 2 ч. Ч. 2 / Ф.П. Повный [и др.] – Минск: Беларусь, 2022. – 148 с.: ил.

4. Как будут учить духовно-нравственной культуре и патриотизму в школах [Электронный ресурс]: // сайт Международного информационного агентства и радио Sputnik Беларусь. – Режим доступа: <https://sputnik.by/20211012/kak-budut-uchit-duxhovno-nravstvennoy-kulture-i-patriotizmu-v-shkolakh-1057123347.html>. – Дата обращения: 16.11.2022.

5. Концепция развития системы образования Республики Беларусь до 2023 года // Настаўніцкая газета. – 2021. – № 42. – С.9 – 16.

6. Кушнерёва Л.А. «Основы духовно-нравственной культуры и патриотизма»: факультативные занятия в 5 (6)-м классе: пособие для учителей учреждений общего среднего образования с белорусским и русским языками обучения. В 2 ч. Ч. 1. – Минск: Беларусь, 2021. – 80 с.

7. О духовности и культуре [Электронный ресурс]: Цитаты / Президент // Официальный Интернет-портал Президента Республики Беларусь. – Режим доступа: <https://president.gov.by/ru/quotes/category/oduhovnosti-i-kulture>. – Дата обращения: 12.11.2022.

8. Постановление Министерства образования Республики Беларусь «Об утверждении учебной программы факультативных занятий» от 25 июля 2022 г. № 209 [Электронный ресурс]: // Национальный правовой Интернет-портал Республики Беларусь. – Режим доступа: <https://adu.by/images/2022/08/fz-osnovy-duh-nravstv-kult-patriotizma.pdf>. – Дата обращения: 16.11.2022.

9. Приверженность традициям и нравственности помогает Беларуси преодолевать экономические трудности [Электронный ресурс]: События // Официальный Интернет-портал Президента Республики Беларусь. – Режим доступа: <https://president.gov.by/ru/events/priverzhennost-traditsijam-i-nravstvennosti-pomogaet-belarusi-preodolevat-ekonomicheskie-trudnosti-5093>. – Дата обращения: 12.11.2022.

10. С ответственностью за судьбу Отечества [Электронный ресурс]: Диалоги об образовании // Настаўніцкая газета. – 22.10.2022. – Режим доступа: <https://nastgaz.by/s-otvetstvennostyu-za-sudbu-otechestva>. – Дата обращения: 14.11.2022.

11. Фотофакт: учебник, по которому будут учить духовности и патриотизму [Электронный ресурс]: // сайт Международного информационного агентства и радио Sputnik Беларусь – Режим доступа: <https://sputnik.by/20210827/fotofakt-uchebnik-po-kotoromu-budut-uchit-duxhovnosti-i-patriotizmu-1056006014.html>. – Дата обращения: 16.11.2022.

12. Федор Повный: учебный комплекс для духовно-патриотического факультатива стал бестселлером [Электронный ресурс]: // сайт Белорусского телеграфного агентства. – Режим доступа: <https://www.belta.by/society/view/fedor-povnyj-uchebnyj-kompleks-dlja-duhovno-patrioticheskogo-fakultativa-stal-bestsellerom-464509-2021>. – Дата обращения: 18.11.2022.

© Скок В.П., 2022

УДК 372.83

*Сухорукова Л.В., канд. пед. наук, доцент
Курский государственный университет, г. Курск, Россия*

ФОРМИРОВАНИЕ ДУХОВНО-НРАВСТВЕННЫХ ЦЕННОСТЕЙ ЧЕЛОВЕКА ИНФОРМАЦИОННОГО ОБЩЕСТВА В ШКОЛЬНОМ КУРСЕ «ОБЩЕСТВОЗНАНИЕ»

В последние годы вопросы духовно-нравственного воспитания подрастающего поколения, формирования гражданской позиции школьников в реалиях информационного общества стали важнейшим национальным приоритетом. В обновленных ФГОС личностные результаты обучения, описывающие духовно-нравственное развитие школьников, получили дополнительные акценты и конкретизацию. Стандарт и в основной, и в средней школе особое внимание уделяет духовно-нравственному воспитанию. Так, обновленный ФГОС СОО, формулируя личностные результаты освоения ООП, в части духовно-нравственного воспитания определяет следующие приоритеты:

- осознание духовных ценностей российского народа;
- сформированность нравственного сознания, этического поведения;

- способность оценивать ситуацию и принимать осознанные решения, ориентируясь на морально-нравственные нормы и ценности и другие [1, с. 4].

Эти задачи напрямую коррелируются с метапредметными результатами в части работы с информацией: «...Оценивать достоверность, легитимность информации, ее соответствие правовым и морально-этическим нормам» [1, с. 7].

По данным исследования ВЦИОМ, подавляющее большинство опрошенных подростков (98%) отметили, что пользуются интернетом ежедневно, кроме того, 89% заходят в социальные сети практически каждый день [6].

Несмотря на то, что Интернет сегодня является существенным фактором формирования картины мира детей, учитель в рамках урока вполне способен объяснить ребенку подлинные и мнимые ценности, научить распознавать добро и зло. Предмет «Обществознание» имеет большие возможности для решения поставленных задач, обсуждения проблем, связанных с важнейшими ценностями современного российского общества, – человек, семья, духовность, Родина, патриотизм.

В публикациях последних лет стало обычным явлением отмечать падение уровня нравственности современной молодежи. Тем не менее, проведенные нами опросы общеобразовательных учреждений, руководителей молодежных общественных организаций, а также собственный педагогический опыт показывают, что современная молодежь в целом имеет положительный потенциальный социальный облик. Да, молодые люди весьма прагматичны: практически половина опрошенных старшеклассников и студентов в качестве маркеров жизненного успеха называют высокий доход и карьерный рост, но в основу мотивации своего общественного поведения они кладут, прежде всего, моральные принципы: уважение к родителям, старшему поколению, истории своей страны. Основной массе молодежи присуща этническая и конфессиональная толерантность.

Летом 2022 года ВЦИОМ проводил исследование об отношении россиян к духовно-нравственным ценностям. 48% респондентов ответили, что «сегодня мы живем в другом мире, чем раньше, и многие моральные нормы уже устарели» [4]. Но ровно столько же (48 %) отмечают, что «основные моральные нормы не подвержены влиянию времени, они всегда актуальны и современны» [4]. 46% опрошенных говорят, что «современный мир жесток, и для того, чтобы добиться успеха в жизни, иногда приходится переступать через моральные принципы и нормы», в то время как 45 % отвечают: «Я лучше не добьюсь успеха в жизни, но никогда не переступлю через моральные принципы и нормы» [4].

Как видим, в сознании российской молодежи заложен огромный нравственный потенциал, но его, безусловно, необходимо поддерживать и развивать, в том числе средствами обществоведческого образования.

Какие же элементы содержания курса, его дидактические единицы нравственного компонента выдвигаются на первый план? К ним относятся:

- осознание духовных ценностей российского народа;
- сформированность нравственного сознания, этического поведения;
- способность оценивать ситуацию и принимать осознанные решения, ориентируясь на морально-нравственные нормы и ценности;
- осознание личного вклада в построение устойчивого будущего;
- ответственное отношение к своим родителям, созданию семьи на основе осознанного принятия ценностей семейной жизни в соответствии с традициями народов России [7].

Духовность сегодня непосредственно соединена с ответственностью личности за свою жизнь и судьбу и будущее России.

Воспитательным потенциалом обладает не только содержание курса, но и вопросы и задания, методический аппарат учебников, высказывания мыслителей, выводы по главам, документы и тексты, привлекаемые учителем дополнительно и др. Нами были проанализированы методические ресурсы действующих учебников по обществознанию для 10 класса (базовый уровень) для формирования нравственных ценностей старшеклассников в информационном обществе. Все они предоставляют довольно интересные дидактические материалы по указанной проблеме. Приведем, на наш взгляд, наиболее интересные и эффективные познавательные задания.

Так в учебнике под редакцией Л.Н. Боголюбова и А.Ю. Лазебниковой в качестве проблемного задания перед изучением темы «Духовный мир личности» [5, с. 105], ставятся вопросы: «Чем духовный человек отличается от бездуховного? Есть ли кормчий у корабля по имени «личность»?». Для работы с источником предлагается фрагмент из работы русского философа С.Н. Булгакова о сущности нравственной жизни человека [5, с. 112]. После параграфа имеются различные виды заданий, в том числе на анализ статистических данных [5, с. 113-114]. К параграфу 15 «Мораль» есть вопросы, как раз связывающие

формирование нравственных ценностей и влияние сети Интернет: «Нужны ли, на ваш взгляд, уже сегодня особые нравственные нормы, регулирующие поведение пользователей Интернета?» [5, с. 123]. На заключительном уроке по курсу «Человек в XXI веке» возможна дискуссия по проблеме «Изменение ценностей в глобальном мире – зло или благо?» [5, с. 313].

В учебнике О.А. Котовой и Т.Е. Лисковой школьникам рекомендовано провести небольшое исследование о влиянии телевизионной информации на сверстников [3, с. 9], а также обсудить вопрос «что делает человека человеком» [3, с. 20].

Наиболее богатые методические ресурсы, на наш взгляд, предлагает учебник под редакцией В.А. Тишкова. Обратимся к методическому аппарату и посмотрим, как он способствует реализации воспитательного потенциала курса. Сразу отметим, что объем методического материала больше, чем в других учебниках. Это говорит о тех возможностях, которые предоставляются ученикам для активной самостоятельной деятельности. Авторы данного учебника предлагают самые разнообразные задания, нацеленные на формирование умения работать с различными источниками информации, которые при этом формируют ценностные ориентиры учеников. Приведем несколько примеров.

Десятиклассника предлагается анализ карикатуры, изображающей весы, на одной чаше которых – книга, а на другой – сосиски [2, с. 71]. Необходимо объяснить изображение карикатуры в контексте параграфа «Ценности духовной культуры». После параграфа есть задание на анализ по памятке статистических данных, приведенных в табличной форме, а под рубрикой «Познаю себя» также текст из работы российского философа Вл. Соловьева «Оправдание добра» с вопросами о соотношении телесного и духовного в человеке [2, с. 74-75]. После параграфа 9 «Религиозное освоение мира» также приводятся данные социологического опроса ВЦИОМ о знании населением России библейских заповедей. Необходимо проанализировать и самостоятельно прокомментировать приведенные данные [2, с. 100-101].

Эпиграфом к параграфу 10 «Моральные ориентиры поведения человека» стала фраза, принадлежащая испанскому поэту, драматургу и мыслителю А. Мачадо «Простое отсутствие пороков еще не предполагает присутствие добродетели». В этот параграф включен прекрасный иллюстративный материал – фрагменты изображений И. Босха «Семь смертных грехов» [2, с. 118]. По иллюстрациям школьники могут определить, какие именно грехи изображены на репродукциях. Также им предлагается задание назвать семь основных пороков и семь основных добродетелей современного человека. В ходе выполнения этого задания, старшеклассникам станет, с одной стороны, понятен исторический характер духовных ценностей, а с другой, их вечный, общечеловеческий характер. Также разнообразны и интересны задания после этого параграфа из разных рубрик, нацеленные и на размышление над словами Сенеки, стихами В.С. Высоцкого и А.А. Дольского, и на применение знаний на практике, при проведении опроса «Где в современном обществе люди должны получать представление о нравственных нормах и ценностях» [2, с. 120-122]. По результатам опроса предполагается анализ полученной информации, поскольку ответ «по телевидению и СМИ» лидирует после семьи и школы.

После параграфа 13 «Современная культура», который отмечен звездочкой, что означает материал повышенной сложности, под рубрикой «Познаю себя» приводится интересное задание: «Объясните мнение «Современному человечеству необходима не только экология природы, но и экология культуры» [2, с. 147].

Также в этом учебнике рекомендуется провести урок-практикум в форме интеллектуального аукциона на тему «Человек в мире духовной культуры» [2, с. 149].

Таким образом, проанализировав методический аппарат учебников, мы определили, что учебники ФПУ могут оказать учителю большую помощь в реализации системно-деятельностного подхода при формировании духовно-нравственных ценностей десятиклассников. Безусловно, их содержание стимулирует интерес учащихся к основному учебному материалу, создает интеллектуальное и эмоциональное напряжение, побуждает к применению полученных знаний и располагает к привлечению личного опыта. Кроме того, есть возможность провоцировать дискуссионные коллизии, когда подростки могут высказать личное мнение и оценки, аргументировать и отстаивать их. И что в данном случае особенно важно отметить – подростки приучаются к нравственной рефлексии, самоанализу, демонстрации личной нравственной позиции. Все это активно способствует процессу самовоспитания, формированию гуманистических и патриотических чувств, критического мышления.

Кроме работы с учебником, учитель в своем методическом арсенале должен иметь и другие приемы, помогающие формированию основ критического мышления при работе с разными источниками информации.

При анализе информации всегда важно понимать ее объективный или субъективный характер. Так, на уроках необходимо использовать распечатанные материалы СМИ для использования приема «Маркировка текста». Разными цветами школьникам предлагается отметить факты, а также оценки этих

фактов. Причем, положительные и отрицательные оценки можно выделять разными цветами. Можно использовать материалы, по-разному освещающие одни и те же явления и процессы. Противоположные оценки создают ситуацию для спора, дискуссии. И это служит хорошим стимулом активизации нравственно-оценочной деятельности. Так учащиеся смогут применять полученные знания в различных жизненных ситуациях, опираться на личный опыт, давать оценку, отстаивать свою позицию и т. д. Если подобрать пакет информационных материалов из разных источников, получится настоящий кейс с заданиями.

Следующий прием – анализ моральных дилемм, сюжеты которых также можно почерпнуть из СМИ. Моральные дилеммы – это ситуации, которые не имеют единственного решения, что дает основание для дискуссии. Каждое мнение может быть, в общем, верным, отражать реальность, личный опыт старшеклассника.

Использование личного социального опыта школьников при обсуждении вопросов духовно-нравственного развития представляется особенно ценным. На уроках возможно обсуждение следующих проблем:

- Какие жизненные ценности наиболее близки вам? В чем проявляется это предпочтение?
- Смысл жизни можно понимать и можно чувствовать. Какие есть сильные и слабые стороны у «понимания» и «чувствования» смысла жизни?
- Вспомните, в какие моменты жизни вы ощущали себя счастливым, а в какие – несчастливим. Попробуйте понять, с учетом прочитанного, чем именно были вызваны эти ощущения?
- Постарайтесь вспомнить эпизоды своей жизни, когда приходилось делать важный выбор. Вспомните, что вы чувствовали, сделав его. Что давало повод быть довольным собой, а может быть, и гордиться? На какие ценности вы ориентировались, делая выбор?
- Кто из конкретных людей, по-вашему, твердо и последовательно руководствуется духовно-нравственными ценностями? Насколько легко им это дается? Обсудите этот вопрос с людьми, которые, как можно предполагать, будут готовы поговорить об этом всерьез.

- «Ценности культуры служат ориентиром для человека и человечества, а система духовных ценностей составляет ядро любой культуры любого общества». С помощью СМИ и ресурсов сети Интернет подберите факты, которые иллюстрируют это положение.

Отметим, что приемы, о которых до сих пор шла речь, были в основном направлены на стимулирование интеллектуальной учебной деятельности. Есть, однако, и технологии, мотивирующие и побуждающие учеников к практической деятельности за пределами курса. Прежде всего, это проектная деятельность, способствующая формированию опыта поведения в реальных жизненных ситуациях.

Приведем примеры конкретных тем проектов:

- «Духовно-нравственные приоритеты моего поколения»,
- «Интернет в жизни старшеклассника: за и против»,
- «Помоги бездомным животным»,
- «Мой сверстник с ОВЗ. Как я могу помочь»,
- «Подружиться с малышами» (проект, направленный на помощь учащимся младших классов).

Интересным представляется проект «Я в будущем». Школьникам предлагается предположить, что их попросили снять фильм о жизни в будущем. Они должны стать и сценаристами, и постановщиками, и художниками картины. Это должен быть портрет себя такого, каким хотелось бы стать. Данное задание полезно выполнить вместе с другом, друзьями. В ходе презентации проекта, ребята показывают свои рисунки друг другу, комментируют их, задают вопросы по рисункам, высказывают свое мнение об их содержании.

Мы привели лишь отдельные конкретные примеры методических материалов, которые были накоплены в авторском опыте преподавания обществознания в лицее № 21 г. Курска.

Сформированность основных нравственных понятий лежит в основе гражданской ответственности. Человек ответственный всегда выполняет взятое обязательство, на него можно положиться, он сдержит слово и т. д. Это человек чести, человек долга. А долг И. Кант считал высшей нравственной добродетелью. Думается, что гражданская ответственность – это доминирующее качество личности, обуславливающее все остальные качества. Вряд ли законопослушность, патриотизм, толерантность возможны у человека, лишенного чувства ответственности. И наоборот, человек ответственный – законопослушен, сознательный патриот своей страны, умеет быть лояльным, понимает важность толерантности для поддержания в обществе порядка, справедливости, социальной гармонии. Таким образом, формирование гражданской ответственности также можно рассматривать в качестве ведущей задачи нравственного воспитания.

Как наиболее существенные стороны гражданского воспитания, правовое и нравственное воспитание идут рядом. Можно сказать больше: если нравственное воспитание не подкреплено правовым, оно своей цели не достигнет никогда, так же как правовое, если оно не основано на моральных ценностях, не может стать мерой добра и справедливости. Демократические ценности связаны с гуманистическими, основываются на них, а формирование гражданской ответственности требует соединения усилий правового и нравственного воспитания. Последовательный учет взаимосвязи двух компонентов – правового и нравственного – обязательное условие реализации воспитательных возможностей курса.

Понятно, что в рамках небольшой статьи невозможно раскрыть все аспекты реализации огромного потенциала курса «Обществознание» в духовно-нравственном воспитании современных старшеклассников. Но сегодня важно осознать, что нравственные болезни общества отрицательно действуют на все стороны человеческой жизни, в первую очередь на детей и молодежь. Самая большая проблема состоит в том, что из-под ног старшего школьника оказываются выбиты твердые основы нравственности, духовности, патриотизма. Поэтому бессильны становятся подчас родители, школа, правоохранительные органы, которые оказываются не в состоянии уберечь детей и подростков от нравственного падения. В этих условиях учителя должны находить в себе силы, знания и мудрость, чтобы выполнить задачу духовно-нравственного и гражданско-патриотического воспитания учащихся.

ЛИТЕРАТУРА

1. О внесении изменений в федеральный государственный образовательный стандарт среднего общего образования утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 17 мая 2012 г. № 413 [Электронный ресурс]: офиц. текст : Приказ Министерства просвещения Российской Федерации от 12.08.2022 № 732. – Режим доступа: <http://publication.pravo.gov.ru/Document/View/0001202209120008>. – (Дата обращения: 14.11.2022).

2. Гринберг Р.С., Королева Г.Э. и др. Обществознание. 10 класс: учебник / под общ. ред. В.А. Тишкова. – М.: Изд. центр Вентана-граф, 2020. – 415 с.

3. Котова О.А., Лискова Т.Е. Обществознание. 10 класс: учебник для общеобразоват. организаций: Базовый уровень. – М.: Просвещение, 2019. – 96 с.

4. Моральный поворот [Электронный ресурс] : аналитический обзор ВЦИОМ от 15.08.2022 г. – Режим доступа: <https://wciom.ru/analytical-reviews/analiticheskii-obzor/moralnyi-povorot>. – (Дата обращения: 14.11.2022).

5. Обществознание. 10 класс: учебник для общеобразоват. организаций: Базовый уровень / под ред. Л.Н. Боголюбова, А.Ю. Лазебниковой. М.: Просвещение, 2019. – 319 с.

6. Подросток в социальной сети: норма жизни – или сигнал опасности? [Электронный ресурс] : аналитический обзор ВЦИОМ от 06.03.2019 г. – Режим доступа: <https://wciom.ru/analytical-reviews/analiticheskii-obzor/podrostok-v-sotsialnoj-seti-norma-zhizni-ili-signal-opasnosti>. – (Дата обращения: 14.11.2022).

7. Примерная рабочая программа среднего общего образования. Обществознание. Базовый уровень (для 10-11 классов образовательных организаций) [Электронный ресурс] : одобрена решением Федерального учебно-методического объединения по общему образованию 29.09.2022 г., протокол 7/22. – Режим доступа: (<https://fgosreestr.ru/uploads/files/721c33c4ee41714a1e3a56e19f310878.pdf>). – (Дата обращения: 14.11.2022).

© Сухорукова Л.В., 2022

УДК 372.83

*Теплых В.А., студент
Научный руководитель: Шамигулова О.А., канд. пед. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

«СОЦИАЛЬНЫЙ ПЛАКАТ» КАК СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ ИНФОРМАЦИОННОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ УЧАЩИХСЯ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ОБЩЕСТВОЗНАНИЮ

На сегодняшний день в современном мире растет поток информации. Она является не только основным компонентом для экономического и политического развития на мировом масштабе, но и базовой составляющей для развития конкретной личности. Информация является основным элементом для образовательной деятельности во всех уровнях. Она влияет на включение человека в научно-творческую деятельность. Однако, среди огромного потока информации необходимо уловить достоверное, надежное и необходимое.

В социальном мире сравнительно недавно появилось понятие «конкурентоспособность». Это качество присуждается человеку, который умеет работать с новой информацией, то есть имеет информационную компетентность.

Перед каждым педагогом на сегодняшний день стоит вопрос, как учить обучающихся работать с информацией? Какие методы использовать?

Одной из неотъемлемых частей образовательного процесса является визуализация учебной информации. По мнению многих педагогов это один из эффективных методов обучения.

Определим сущность понятия информационной компетентности. Информационная компетентность – это умение человека самостоятельно искать, отбирать, анализировать и передавать информацию. Другими словами, это способность личности находить, анализировать, хранить и передавать информацию в различной форме [1, с.18]. В сентябре 2022 года были внедрены новые ФГОС. Согласно стандарту умение работать с информацией является обязательным результатом образовательной деятельности. Образовательные стандарты определяют вопросы чему и для чего учить, а как учить, чтобы был результат, это вопрос для педагога.

Один из способов формирования информационной компетентности ученика – это применение техники визуализации учебного материала. К одной из технологий визуализации относят прием социальных плакатов.

В научных работах В.В. Давыдова и В.Ф. Шаталова отражены теоретические основы визуализации учебной информации. А П.М. Эрднкев писал, что материал усваивается эффективно, когда он представлен в четырех формах: рисунок, числа, символы и слова.

Одним из отечественных ученых, доктором педагогических наук Г.В. Лаврентьевым был предложен термин «визуализация учебной информации». По его мнению, подготовка специалистов, которые умеют оперировать большими объемами информации, это основная цель образовательной деятельности [2, с.134].

Современные дети мало читают и они склонны получать информацию через образ или картинку. По мнению многих психологов, 80% современных детей являются визуалами. У детей в возрасте 11-16 лет ведущим видом памяти является образная память.

Огромное количество компьютерных игр, картинки в социальных сетях натренировали глаза современного ребенка. У детей формируется клиповое мышление. Они начинают воспринимать информацию через яркие образы в картинках и посланиях. Клиповое мышление – это защитная реакция организма на увеличенную информационную нагрузку. У него есть свои плюсы и минусы. Данную особенность школьников необходимо учесть при разработке уроков.

Сегодняшний день обязывает педагогов использовать технологии, способствующие формированию информационной грамотности, преодолению визуального хаоса [3, с.144]. Этот момент очень важен в образовательной деятельности, так как порой СМИ, социальные сети и реклама манипулируют взрослыми людьми, не говоря уже о детях.

Методика визуализации учебного материала дает возможность решить сразу несколько задач образовательной деятельности. Ученики начинают интенсивно заниматься на уроках, развивается критическое мышление, активизируется познавательная деятельность, развивается образное представление учебных знаний [4, с. 28]. Как мы уже выше говорили, одна из методик визуализации учебного материала – использование социального плаката.

Для начала необходимо рассмотреть понятие социального плаката. Социальным плакатом является плакат, который пропагандирует базовые социальные ценности. В них обычно отображают социальные проявления человека, его социальные отношения с обществом, острые социальные проблемы и угрозы.

Жанр социального плаката относят к особому жанру, так как специфичностью данного жанра является то, что социальный плакат обращается не только к обществу, но и к чувствам и эмоциональным переживаниям конкретного индивида [5, с. 367].

Представление учебного материала через социальный плакат помогает быстрее и качественнее освоить новые понятия и способы действий. Новая информация осваивается учениками быстрее, если она проходит через систему визуально-пространственной памяти.

Во время такого вида деятельности школьники приобретают свой творческий опыт. В некоторых сферах деятельности от специалистов требуют умение преобразовывать устный и письменный материал в визуальный. Следовательно, это является новым запросом общества и его нужно учитывать при формировании образовательной траектории.

Представим это на примере одного понятия с курса обществознания. Например, понятие «глобализация». С данным термином школьники знакомятся в старших классах на уроке обществознания. На

практике при составлении социального плаката ученики представляют, как люди с разных континентов держаться за руки. Так они представляют усиление связей между разными государствами и народами.

Методика социального плаката дает возможность детям осмыслить восприятие и запомнить учебный материал. Данный метод является метапредметным. Его можно применять на разных уроках: по русскому языку, биологии, географии, физике и т.д.

Таким образом, формирование информационной компетентности у школьников поможет им в будущем оценивать информацию, определять надежность и достоверность материала. Детей в школе учат читать учебный материал, воспроизводить его, учат понимать его смысл и содержание. Но также важно научить школьников умению изучать плакаты. Данное умение позволит сформировать у школьника ценностное отношение к образу, формировать критическое и трепетное отношение к визуальной информации.

ЛИТЕРАТУРА

1. Аранов С.В. К методологии визуализации учебной информации. Интеграция художественного и логического // Вестник Адыгейского государственного университета. Сер. 3, Педагогика и психология. – 2011. – № 2. – С. 18–24.

2. Вербицкий А.А. Активное обучение в высшей школе: контекстный подход. – М.: Высшая школа, 1991. – 207 с.

3. Костенко С.Л., Симаков М.А. Информационная компетентность как планируемый результат освоения ФГОС // Педагогика: традиции и инновации: материалы VI Междунар. науч. конф. (г. Челябинск, февраль 2015 г.). – Челябинск: Два комсомольца, 2015. – С. 143–145.

4. Лаврентьев Г.В., Калмыкова Л.А. Организация обучения в образовательных профессиональных учреждениях с использованием методов когнитивной визуализации учебного материала // Вестник Адыгейского государственного университета. Сер. Педагогика и психология. Барнаул. – 2014. – Вып. 2 (82). – № 2. – С. 27–32.

5. Никулова Г.А., Подобных А.В. Средства визуальной коммуникации – инфографика и метадаизайн // Образовательные технологии и общество. – 2010. – № 2. – С. 369–387.

© Теплых В.А., Шамигулова О.А., 2022

УДК 37.1174

*Урчева В.В., студент
Емалетдинова Г.Э., канд. ист. наук, доцент
СФ УУНУТ, г. Стерлитамак, Россия*

ИНТЕРНЕТ КАК НОВЫЙ ЧЛЕН СЕМЬИ 21 ВЕКА. КЛИПОВОЕ И ЧИПОВОЕ МЫШЛЕНИЕ МОЛОДЁЖИ

В современных условиях одним из главных факторов национальной безопасности общества становится его духовное развитие. Концептуальный статус исторической науки позволяет обобщить и структурно представить национальную безопасность в совокупности ее многочисленных подструктур и элементов. В условиях сложившихся реалий сложно представить себе мониторинг состояния общества, не привлекая информационные сети. Все большее влияние на духовное становление человека оказывают социальные сети, особенно, если это касается подрастающего поколения и молодёжи. Ведь именно они являются движущей силой культурных и социальных процессов, происходящих в нашей стране.

Во главу угла исследуемой темы становится проблема гармонизации развития духовной сферы современного общества. Жизнь современного человека невозможно представить без использования информационных технологий. Интернет уже более 10 лет занимает лидирующую позицию в выборе способа коммуникаций между людьми. И, согласно статистике, ежегодно количество пользователей социальных сетей возрастает.

К положительным аспектам влияния интернета на жизнь человека можно отнести:

1. Возможность коммуникаций между людьми, находящимися на далеком расстоянии. Особенно это актуально для семей, членов которой разделили жизненные обстоятельства (учёба, работа, командировки и тд)

2. Быстрое нахождение ответов на вопросы, необходимых для дальнейшего функционирования жизненного цикла. (оказание первой помощи с помощью подручных средств, состав лекарства и бюджетные его аналоги, возможность заказа лекарственных средств, отсутствующих в ближайших аптеках и тд)

3. Возможность зарабатывать финансы, не выходя из дома, а также налаживать контакты и сотрудничество с людьми, находящимися за тысячи километров, но заинтересованными в сотрудничестве.

4. Благодаря интернету, люди обрели обширные возможности самореализации, а также способности поиска единомышленников.

5. Возможность получения образования через порталы Zoom, Skype, не выходя из дома и не контактируя напрямую с преподавателем.

6. Возможность выхода к мировым рыночным порталам.

Особенно незаменим интернет стал со времени начала Коронавирусной инфекции в России. Он дал возможность дистанционно удовлетворять жизненно важные потребности человека (доставка еды, лекарств, запись к врачу и тд).

Но, концептуально изучая интернет, нельзя осветить только положительные стороны. К недостаткам «Всемирной паутины» можно отнести:

1. Замещение контактов с живыми людьми виртуальным общением, создание «идеального» мира, часто не соответствующего объективной реальности.

2. Высокий уровень мошенничества, связанный со всеобщей доступностью и слабой защищенностью информации, попадающей в сеть.

3. Ухудшение здоровья (падение зрения, искривление позвоночника, головные боли и тд).

4. Снижение уровня образования, за счёт роста доступности информации и нежелания тратить время на углубленное изучение материала.

5. Возникновение интернет-зависимости, распространённой намного шире других (алкоголизм, табакокурение и тд).

Можно бесконечно долго рассуждать о влиянии интернета на все аспекты жизни человека. Но, на основе вовлечения людей разных возрастов во «Всемирную паутину», с 1990-х годов в мире получил активное распространение термин «Клиповое мышление».

Клиповое мышление – тип мышления, при котором человек воспринимает информацию фрагментарно, короткими кусками и яркими образами, не может сосредоточиться и постоянно перескакивает с одного на другое.

Данное понятие вошло в употребление в результате смены статичных картинок на яркие информационные клипы, ТВ и тд. Мозгу человека необходимо «подстраиваться» под изменения, происходящие в мире в процессе его развития, чтобы плодотворно функционировать, без стагнации. С увеличением числа социальных сетей, проблема ухудшения памяти людей распространилась. Так как многие пользователи интернета зарабатывают на просмотрах роликов, онлайн-покупках, лайках и тд, в приоритете у них использование всех возможных махинаций для привлечения и удержания аудитории.

Клиповое мышление зачастую связывают с зависимостью от гаджетов. Данная зависимость порождает поверхностное восприятие информации, окружающего мира, а также сильно тормозит процесс обучения, так как память среднестатистического ученика сохраняет в себе лишь яркие картинки презентаций или видеоуроков, нежели простое объяснение материала учителем. В том числе, на второй план ушёл способ «Зазубривания» материала, так как данный метод абсолютно изжил себя и его невозможно принимать к ученикам, воспитанным на ежедневном использовании социальных сетей.

Изучением вопроса «Клипового мышления» людей занимались многие учёные, среди которых можно выделить статью Николаса Кара «Google делает нас глупее?», в которой он признаётся, что из-за частого использования социальных сетей он с трудом может воспринимать более двух-трёх страниц текста. Следует отметить, что данная статья получила «отдачу» читателей по всему миру, так как рассматриваемые в ней вопросы актуальны для людей разных профессий. На смену вдумчивому чтению книг и газет пришёл быстрый просмотр текстов в сети, над содержанием которых читатель практически никогда не задумывается. Плюсы клипового мышления:

1. Выполняет функцию «Защиты» мозга от перенапряжения и излишней нагрузки.

2. Люди, имеющие клиповое мышление, способны быстрее остальных реагировать на внешние стимулы.

3. Клиповое мышление позволяет развить в мозге многозадачность: одновременное чтение книги, ведение диалога с кем-то и т.д. Минусы клипового мышления:

1. Отсутствие у человека с клиповым мышлением способности анализировать полученную информацию, что приводит к поверхностному восприятию всей информации вокруг человека.

2. Низкий уровень концентрации на чём-либо

3. Проблемы в обучении, сложность в освоении информации.

4. Легкая подверженность манипуляциям

От клипового мышления невозможно избавиться, но к нему можно адаптироваться. Для нормального функционирования организма человека, его мозгу приходится подстраиваться под условия внешней среды, в том числе и под постоянно развивающуюся сферу информационных технологий.

С 10-х годов 21 столетия «Клиповое» мышление стало отходить на второй план, так как его вытеснило новое понятие «Чиповое» мышление. Данное явление стало проявляться у детей, рожденных примерно в 0-10-х годах XXI века. Когда на смену людям, рожденным в 90-х годах (так называемое «поколение Z» – зумеры) пришло поколение детей 0-20 (поколение «Пепси-колы»), то учёные стали замечать, что внимание подростков и студентов очень тяжело привлечь во время обучения, так как в них нет заинтересованности в учёбе, усидчивости и желания добывать знания.

Связанно это с постоянным «давлением» со стороны пользователей интернета на психику человека, завуалировано навязывающим свою точку зрения людям, желающим прожить жизнь легко, не прилагая усилий для обеспечения себя и своей семьи. Чиповое мышление является очень выгодным ходом для пользователей, желающих подчинить себе людей. Если посмотреть на проявление данного мышления среди студентов, то материал, полученный во время лекции едва ли остаётся в памяти до конца дня, а чаще всего, забывается уже во время последующей пары. Для пользователей интернета чиповое мышлений выгодно тем, что людьми данного поколения очень легко управлять, так как люди не задумываются о последствиях их действий, а делают то, что им было навязано. На формирование данного мышления у человека также влияют продукты, на которых растут современные дети, содержащие огромное количество гормонов (детские смеси, полуфабрикаты и тд). Данные продукты влияют на развитие слабых, болезненных организмов, а также психики, неспособной выдержать негативные воздействия со стороны. На фоне этого явления появилось огромное количество психических расстройств, нервных срывов, панических атак и террористических нападений.

Подводя итоги вышесказанного, следует отметить, что проблема влияния интернета на жизнь общества в целом, а также становление личности каждого человека в отдельности, актуальна для всех стран мира, в том числе и для Российской Федерации. Для благоприятной адаптации мозга к изменениям окружающей среды, без негативных последствий для организма человека, проводятся различные мероприятия для призыва молодёжи минимизировать времяпровождение в социальных сетях или же чередовать его с прочтением литературы, заменять или чередовать переписки в соц.сетях с живым общением, уметь «добывать» информацию, а не копировать с первых сайтов. Клиповое и чиповое мышления являются не изъяном, а адаптацией к меняющимся условиям жизни людей, так как мир постоянно развивается. Мозг человека вынужден подстраиваться под данные изменения. Но, следует отметить, что именно в 21 веке люди больше времени уделяют саморазвитию, личностному росту и т.д. Это является своеобразным «противостоянием» стагнации развития при избытии ресурсов, а также выявлением способности к изменению жизни в лучшую сторону.

ЛИТЕРАТУРА

1. Браун С. “Мозаика” и “Всемирная паутина” для доступа к Internet: Пер. с англ. – М.: Мир: Малип: СК Пресс, 1996
2. Гилстер П. Новый навигатор Internet: Пер с англ. – Киев: Диалектика, 1996.
3. 5. Колесников О.Э. Интернет для делового человека. – М.: МЦФ. Издат. фирма “Яуза”, 1996.
4. Интернет в мире и в России [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.bizhit.ru/index/web_auditoria/0-21.
5. Губернаторов, Е. Больше трети школьников пожаловались на депрессию из-за дистанционки / Е. Губернаторов. – URL: <https://www.rbc.ru/society/14/09/2020/5f5dcf3f9a794742ec7d8f2e> (дата обращения 17.12.2020).
6. Хлестова Д.Р., Попов К.Г. К вопросу о защите персональных данных в сети интернет //Символ науки. – 2016. – № 5-2 (17)
7. Дрепа М. И. Интернет-зависимость как объект научной рефлексии в современной психологии // Знание. Понимание. Умение. – 2009. – № 2. – С. 189-193
8. Екимовская М. А. Информационно-психологическая безопасность, как глобальная проблема человечества // Молодой ученый. – 2015. – №6.4
9. Григорьева О.В., Ванюхина Н.В. Психоэмоциональная сфера подростков с зависимостью от интернета // Азимут научных исследований: педагогика и психология. – 2014. – № 3 (8).
10. Фельдман А. Клиповое мышление [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.e-xecutive.ru/education/adviser/1070148/>.

11. Безгодова С.А., Микляева А.В., Солдатенкова О.Б. К вопросу о месте понятия «клиповое мышление» в системе категорий общей психологии / Интегративный подход к психологии человека и социальному взаимодействию людей: Мат-лы VI Всероссийской научно-практической (заочной) конф., 4–5 апреля 2016 г. – СПб.; М.: СВИВТ, 2016.

12. Микляева А.В., Безгодова С.А. «Клиповое мышление» в структуре стиливых характеристик познавательной деятельности студентов // Ярославский педагогический вестник. – 2017.

© Урчева В.В., Емалетдинова Г.Э., 2022

УДК 37.01

*Федорова И.С., студент
Стерлитамакский филиал УУНиТ, г. Стерлитамак, Россия*

ДУХОВНОЕ РАЗВИТИЕ ОБЩЕСТВА В ИНФОРМАЦИОННУЮ ЭПОХУ: «КУЛЬТУРА ОТМЕНЫ»

Духовное развитие общества сегодня тесно связано с информационной эпохой. Именно она определяет векторы развития общества сегодня. Сегодня, векторы духовного развития общества можно отследить по так называемой «культуре отмены», которая во многом отражает настроение людей в информационном пространстве, вместе с тем, она дает возможность проследить и некую духовную деградацию общества.

«Культура отмены» - современная форма остракизма, при которой человек или определённая группа лишаются поддержки и подвергаются осуждению в социальных или профессиональных сообществах. При этом человека «отменяют» как в виртуальном, так и в реальном мире [3].

Стоит отметить, что иногда «культура отмены» появляется по вполне логичным причинам: какой-либо известный человек высказывает точку зрения, которая не поддерживается абсолютным большинством вследствие ее аморальности. Тогда общество по понятным причинам перестает поддерживать данного человека. Однако, порой, мы можем наблюдать такие факты, когда человек оказывается «отменен» из-за глупых, практически анекдотических обстоятельств; либо же какое-то определенное сообщество намеренно выталкивает человек из медиа-пространства, преследуя свои корыстные интересы. Иногда же бывает и такое, что «культура отмены» не может «отменить» человека.

Сравнить феномен «культуры отмены» можно с бойкотированием какого-либо человека, его творчества, продуктов какой-либо его деятельности. Отличие заключается в том, что «отменяется» не конкретное действие человека, которое и разожгло в определенном смысле общество, а отменяется сам человек.

«Культура отмены», с одной стороны, обращает внимание общества на сложившуюся острую проблему, с другой стороны, становится одним из тревожных звоночков современного общества. Дело в том, что таким образом формируется «стадное поведение», при котором иногда действительно невинные люди страдают от клеветы или что-то в этом духе [1].

Социологи, исследующие феномен «культуры отмены», пришли к интересному факту, что по большей части к «отмене» той или иной личности призывают люди, не имеющие какой-либо социальной или политической власти. Их лозунги с призывом «отмены» какого-либо человека становятся, по большей части, мейнстримными (широко распространенными) и даже модными, из-за чего другие люди также начинают подхватывать идеи об отмене кого-либо. При этом иногда может складываться ситуация, что если человек не поддержит травлю какого-либо лица, он может сам стать жертвой «культуры отмены». Будучи свидетелем данных процессов вполне понятно, что человек боится стать на место «отменяемого» и разделить его участь, вследствие этого вынужден присоединиться к общей травле и бойкоту [1].

«Культура отмены» несет себе опасность не только в части нанесения ущерба репутации определенного человека, но и по части того, что у человека могут сформироваться психические расстройства. Здесь хотелось бы привести примеры событий «Культурной революции» в Китае (1966-1976 гг.). В годы «культурной революции» немало писателей, поэтов подвергались на улицах КНР уличным судилищам, которые выражались в публичных оскорблениях и унижениях. Нередко, деятели искусств и писатели, не выдержав такого эмоционального стресса, заканчивали жизнь самоубийством. В годы «культурной революции» порой доходило до того, что правящая партия официально проводила кампании по дискредитации какого-либо человека, к примеру кампания «Критики Линь Бяо и Конфуция». Причем кампания началась через 2 года после смерти жертвы «отмены». На фоне всеобщей травли, вызванной «культурой отмены» человеку сложно поддерживать здоровое эмоциональное и психическое состояние. К сожалению, зачастую появляется и такой феномен, что при критике какого-либо «злого человека», осуждая

его какие-либо нелюбезные высказывания или грубые слова и действия, люди нередко сами встают на путь морального избиения, еще больше используя грубости и злости в отношении «отменяемого» человека.

Можно сказать о том, что «культура отмены» выросла из института репутации, однако, в какой-то момент совершенно вышла из-под контроля. С одной стороны, на известном человеке лежит двойная ответственность за поступки и слова. Данные люди являются лидерами мнений. Их слова прямо могут спровоцировать развитие какого-либо скандала. С другой стороны, «культура отмены» работает беспощадно и хаотично. К примеру, если некоторые медийные личности становятся «отмененными» из-за двойственного смысла своих формулировок, то некоторые почему-то так и остаются держаться на плаву. К примеру, Канье Уэст в свое время поддержал президента Дональда Трампа, как раз в тот момент, когда в сети были найдены давние расистские твиты президента. По всем правилам американского общественного мнения, Канье Уэст должен был уже принести публичные извинения за поддержку не толерантно настроенного человека, однако, на деле Канье Уэст вообще не пострадал: рекламные агенты все так же стремились к сотрудничеству и т.д. То есть одной из особенностей «культуры отмены» является ее стихийное, хаотичное действие [4].

Второй особенностью данного явления является то, что оно по сути не имеет сроков давности. К примеру, перед началом съемок «Стражи Галактики 3» компания Disney разорвала контракт с режиссером Джеймсом Ганном. Среди причин – оскорбительные твиты 10-летней давности. В этом случае «культура отмены» бывает действительно жестокой: за 10 лет человек мог вполне изменить свои взгляды и 10 раз откеститься от них. Однако, общество, как показывает действительность, не прощает такое [4].

Третьей особенностью «культуры отмены» является то, что она действует некоторым образом избирательно [4]. Здесь стоит пояснить, что кого-то общество «отменяет» практически сразу же, в то время как другим буквально все сходит с рук. Мы уже писали выше о Р. Тодоренко, которая после своих неосторожных высказываний в первую неделю была лишена премии «Женщина года», а затем лишилась также и многомиллионных контрактов. Если на примере Р. Тодоренко общество сработало моментально, буквально «отменив» ее за 1-2 недели, то некоторые артисты не просто не «отменены», но даже и не лишены государственных премий и регалий. Здесь особо выделяется действия актера и телеведущего Марата Башарова, который обвиняется в избиении бывших жен. При этом сам актер не отрицает обвинений, к тому же он имеет Государственную премию РФ и звание заслуженного артиста Татарстана. Почему же неосторожные двойственные по смыслу слова сработали сильнее, чем реальные преступления в отношении нескольких людей?! К сожалению, на этот вопрос не удается дать ответ. Таких примеров в случае с Р. Тодоренко и М. Башаровым действительно много и предсказать, кто станет жертвой «культуры отмены», а кто переживет общественное мнение – совершенно невозможно [2].

Следующей особенностью «культуры отмены» является тот факт, что общество может ошибаться и человек будет «отменен» совершенно без какой-либо вины. Самый яркий пример в данном случае – скандальный развод актеров Дж. Деппа и Эм. Херд, в результате которого практически полностью был «отменен» первый.

Пятой особенностью «культуры отмены» является тот факт, что она, по сути, превращается в мощный инструмент манипуляции со стороны общества. Особенно ярко это проявляется в западном обществе. В западном обществе, где сильны толерантные настроения, медийному человеку буквально запрещено иметь другое, альтернативное мнение и речь здесь идет даже не о том, что медийному человеку запрещено высказываться против каких-либо меньшинств или быть агрессором по отношению к ним (что естественно, мы и сами не одобряем какую-либо агрессию). Речь идет о совершенно безвинных фактах: зачастую бывает так, что западный медийный человек без какого-либо умысла говорит о традиционной семье как идеале, не имея при этом какой-либо агрессии по отношению к нетрадиционным бракам, однако, общество может вывернуть эти факты так, будто человек является враждебно настроенным по отношению к трансгендерам и т.д. Получается так, что общество буквально негласно диктует то, о чем можно говорить и то, о чем нельзя говорить. На примере «отмененных людей» оно буквально устанавливает цензуру: какое мнение можно иметь, а о каких доводах лучше молчать. Все это безусловно не может быть проигнорировано. Ведь в таком случае действительно происходит нарушение свободы слова. Люди могут скандировать толпе одно мнение, но при этом быть совершенно несогласным с ним. Не приведет ли это рано или поздно к психическим расстройствам? Вопрос, конечно же, риторический [4].

Вследствие данных особенностей многие медийные люди, подвергшиеся «культуре отмены» стали создавать сообщества и петиции с призывом отменить данное явление. Критики «культуры отмены» призывают честно и уважительно относиться к людям, имевшим неосторожность что-либо сказать. Они предлагают дать возможность «отмененным» честно объяснить свою позицию, извиниться, чтобы таким образом реабилитироваться. Сейчас же общество поступает по принципу будто «плохих идей» и вовсе не существует, чтобы побеждать их, нужно разоблачать их [1].

Подводя итоги, можно заявить о том, что «культура отмены» – явление довольно хаотичное, избирательное, оно может коснуться абсолютно любого причем причиной обвинений могут стать даже неосторожные или шуточные высказывания десятилетней давности.

ЛИТЕРАТУРА

1. Васильева М.А. Культура отмены в современном обществе. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://elibrary.ru/item.asp?id=46499631>. Дата обращения: 04.11.2022.
2. Киселева А.Э., Муромская А.В. Институт репутации и культура отмены в России: фактор развития или регрессии. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://elibrary.ru/item.asp?id=45691126>. Дата обращения: 04.11.2022.
3. Кранк Э.О. «Культура отмены» и «новая этика». [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://elibrary.ru/item.asp?id=46536432>. Дата обращения: 04.11.2022.
4. Филлипович С.Ю., Стрекалов Г.С. О некоторых особенностях феномена «культура отмены». [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://elibrary.ru/item.asp?id=46110240>. Дата обращения: 04.11.2022.
© Федорова И.С., 2022

УДК 130.2

*Цветкова Е.В., Нафикова А.Р., студенты
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

КОНФЛИКТ МОРАЛЬНЫХ КОЛЛИЗИЙ ИНФОРМАЦИОННОГО ОБЩЕСТВА С ТРАДИЦИОННЫМИ МОРАЛЬНЫМИ ЦЕННОСТЯМИ

Информационные технологии в современном обществе – это одна из основных частей нашего мира. Речь идет не просто об изменении технологических условий жизни, которые упрощают коммуникацию, обучение, производство и другие виды деятельности человека, но и о принципиально новом смысле привычных понятий, переосмыслении ценностей и изменении образа жизни человека.

Надо отметить, что внедрение информационных технологий привело к трансформациям во всех сферах социального взаимодействия, в результате чего человечество встретилось с новыми нравственными проблемами, которые усилились противостоянием между традиционными и инновационными ценностями.

На сегодняшний день главный вопрос влияния информационного общества на духовный мир человека связан с опосредованным общением, соответствием поведения индивида в реальном и виртуальном пространствах, а также с созданием виртуальных (псевдо) личностей.

Процесс информатизации общества не может не сопровождаться утверждением новой системы ценностей, новых принципов деловой культуры. Яркой отличительной особенностью современного общества является стремительное развитие информационно-коммуникационных технологий и на их основе глобальных компьютерных сетей.

Уже очевидно, что характерными ценностями информационного общества являются информация, знания, время как ресурс, включенный в процесс их получения, а общественным идеалом признается человек, умеющий самостоятельно управлять информационными потоками в меняющейся среде, добывать и структурировать информацию, а также придавать ей формы знания [6, с.15].

Самая главная характерная особенность развития информационного общества – это изменение системы ценностей. Ценности постоянно возникают, распространяются, функционируют определенный промежуток времени, растворяются, исчезают, снова возникают и тому подобное. То есть они функционируют в общественной структуре как ценности социальных групп, сообществ, классов, их политических представительств.

Система ценностей всегда выступает в виде совокупности ценностей какой-то социальной группы как организованной общественной силы. В связи с этим возникает проблема гармонизации ценностей социальных групп и общества в целом.

Необходимость применения и использования информационных технологий несомненна, но она требует обязательного регулирования, связанного с применением моральных требований в новом социально-коммуникативном контексте. Поэтому обществу необходимо переосмысление происходящих процессов, вынесение ценностных вердиктов по их поводу и выработки моральных норм в отношении новых возможностей, которые открываются в связи с развитием информационных технологий, и соответственно, путей решения новых проблем.

Что касается традиционного общества, то в нем мораль обладает абсолютными свойствами. Добро проявляется как истина в идеале, правда в идеале, красота в идеале. В соответствии с высшим идеальным принципом добро и есть высший принцип всякой человеческой деятельности [1, с.91].

Говоря же о духовных ценностях, следует обратить внимание на различие в их положении и даже значении в основных сферах духовной жизни человека: религии, науке, искусстве.

Так, религия, опираясь на центральное для нее понятие добра, понимает истину как вероучение, а знание – как веру, и относит красоту прежде всего, к духовному миру. Наука превращает истину в оценку мыслей и теорий, сближала добро с пользой и целесообразностью, а красоте стремится добавить геометричности, превратив ее в правильную схему, исправив естественные изгибы и нелинейности.

Искусство, напротив, выдвинуло красоту в центр, отвлекая ее от «заточенности под стандарты» и сблизило с тем видом мастерства, которое неотделимо от озарения. В искусстве красота подобна истине в науке. Это отношение между содержанием и формой, соответствие одного другому допускает прикосновение невидимых глубин жизни и к другим мирам [2, с.8-9].

Теперь рассмотрим духовно-этическую ситуацию информационного общества, вызванную столкновением традиционных нравственных ценностей, вследствие чего произошли катастрофические трансформации в сфере человеческого духа.

Критика нравственного состояния современного общества содержится в трудах многих исследователей. Системная критика этических пороков современного общества приведена в трудах А. Панарина. Остановимся на книге «Глобальное политическое прогнозирование», поскольку в ней содержится следующая идея: противостояние нравственных ценностей информационного общества ценностям традиционным [2].

Философ называет два главных признака, характеризующих этическое состояние современного общества: «равнодушие к природе и равнодушие к морали» [3, с.264]. Эти главные свойства новой морали вполне определяют облик информационного общества. Традиционная же мораль выстраивается на позитивном отношении к природе и на почтительном отношении к этическим ценностям предыдущих поколений.

Наиболее существенным моментом критики философом информационной культуры является выявление двух обстоятельств, которые поспособствовали становлению и распространению культуры этого типа.

Во-первых, исключение с поля культуры фундаментально-универсальных идей, вытекающих из великой триады: истины, добра и красоты. И во-вторых, формирование специфического принципа, ориентирующегося на сугубо инструментальном знании, призванном служить практической пользе.

Другой ученый Ю. Давыдов, анализируя духовную ситуацию информационной культуры, пишет, что информационное отчуждение превратило людей в «чужих друг другу эгоистов, усиливая заболевание смертью. Оно становилось хроническим или приводило к отмиранию всех человеческих свойств души» [5, с.31]. Я считаю, что это связано прежде всего с тем, что отчуждение возникает тогда, когда отношения становятся ненастоящими, искусственными.

Таким образом современное положение таково, что именно информационные потоки способствуют не сохранению ценностей культуры, а их растрате. Это связано с тем, что коммуникация стала ненастоящей и ее принципы утратили свою морально-этическую суть.

В контексте информационного общества коммуникация сводится к использованию уже готовой информации, что не требует осмысления, переживания, ощущения. Поэтому современные исследователи применительно к сфере коммуникации используют даже термин «зомбирование»: «современная коммуникация все больше напоминает отношения людей, "зомбированных" социальным "прогрессом", лично немотивированными целями и программами, людей, вступающих во взаимодействие друг с другом не на основе индивидуальных знаний и убеждений, а по назначению общей социальной общности, внешне смысловой задачи» [4, с.49].

Следовательно, моральные коллизии информационного общества входят в конфликт с традиционными моральными ценностями. Главными ценностными установками информационного общества можно считать следующие: высокая степень индивидуальной и социальной мобильности; перевод информации в технологическую; возведение коммуникации к безличной трансляции готовой информации.

Эти установки вступают в конфликт с традиционными нравственными ценностями. Традиционные ценности основаны на этических идеях и принципах, тогда как ценностные установки информационного общества являются лишены всего этого и строятся лишь на информации, лишенной чувств и эмоций.

Таким образом, основная моральная проблема информационного общества заключается в том, что коммуникация перестала быть настоящей. Интенсивность информационных потоков, быстрая смена

ценностных и идеологических приоритетов, безразличие к духовным ценностям приводят к тому, что коммуникация становится формальной и лишённой человеческого начала.

Итак, ненастоящее общение, отчуждение, одиночество – нравственные пороки современного информационного общества. В этой ситуации особую остроту и необходимость приобретает возрождение базовых этических принципов и этических основ человеческого бытия и культуры.

Обнищания духовной сферы жизни на фоне гигантского роста информации, свидетельствует о том, что информационное общество не является беспроблемной и позитивной реальностью, а раскрывает новый уровень моральной безысходности и противоречий, которых не знали предыдущие эпохи. Указанное обнищание раскрывает наличие проблем. В определенном смысле можно сказать, что эти проблемы информационного общества связаны с определенными формами кризиса культуры, в исследовании которых и видится перспективность научных доработок относительно описанных здесь проблем.

ЛИТЕРАТУРА

1. Арутюнова Н.Д. Истина. Добро. Красота: Взаимодействие концептов // Логический анализ языка. Языки эстетики: Концептуальные поля прекрасного и безобразного. – М.: Индрик, 2004. – С. 5 – 14.
2. Давыдов Ю.Н. Этика любви и метафизика своеволия: Проблемы нравственной философии. – М.: Молодая гвардия, 1982. – 287 с.
3. Лазаревич А.А. Глобальное коммуникационное общество. – Минск: Белорусская наука. – 2018. – 349 с.
4. Мильнер-Иринин Я.А. Этика, или Принципы истинной человечности. – М.: Наука, 1999. – 519 с.
5. Порус В.Н. Рациональность. Наука. Культура. – М.: Ун-т Рус. акад. Образования. – 2012. – 351 с.
6. Юрченко Е.А. Традиционалистская парадигма социальной модернизации // Мультиверсум. Философский альманах. – К.: Центр духовной культуры. – 2014. – № 42. – С. 15.

© Цветкова Е.В., Нафикова А.Р., 2022

УДК 27-584.5

*Цыпина А.Р., ст. преподаватель
Максимова А.А., Матюшина И.В., студенты
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ВЛИЯНИЕ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ НА ДУХОВНОЕ РАЗВИТИЕ ПОДРОСТКОВ

Информационные технологии – это совокупность методов и возможностей получения, обработки, представления информации, нацеленных на изменение ее состояния, свойств, формы, содержания и осуществляемых в интересах пользователей [1, с.36].

В 21 веке информационные технологии больше известны, как компьютерные технологии. Почти невозможно представить человека, который бы не пользовался компьютером, смартфоном или интернетом. Чаще всего информационные технологии используются, как средство коммуникации. Посредством Интернет-ресурсов, множество пользователей выкладывают различный контент в сеть, который может прочитать почти любой пользователь. Помимо прочего информационные технологии используются, как средство связи между людьми и техникой на предприятиях.

В связи с развитием информационных технологий, ростом населения и миграции, людям необходимо поддерживать связь в режиме реального времени. Так как события в мире развиваются стремительно, то можно выделить главный принцип современных технологий – быстрота. Из-за принципа быстроты, информация в информационном пространстве накапливается и становится труднее отбирать нужную [2].

Дети со школы начинают изучать информационные технологии на различных предметах. Помимо прочего, школьников также учат структурировать и находить нужную информацию, отсеивая бесполезный материал. В большинстве школ, дети учатся по уже устаревшим учебникам, которые не успевают переиздаваться с быстротой поступления новой информации, либо сталкиваются с проблемой её недоступности в определённой области, что заставляет подростка или преподавателя пользоваться информационными технологиями, в частности интернетом. Интернет-ресурсы занимают значительное место в духовном развитии людей, они являются эффективным средством своевременного освещения жизни общества [3].

В веке информационных технологий, подростки от 12 до 17 лет живут в сети. В наше время невозможно представить подростка без компьютерных технологий, ведь они стали частью их развития.

Компьютерные технологии помогают удовлетворить несколько классов основных человеческих потребностей: общение, познание и развлечение [4].

Компьютерные технологии предоставляют возможность сделать обучение более эффективным, путём построения открытой системы образования, которая обеспечивает каждому подростку собственную траекторию обучения.

Компьютерное обучение можно рассматривать в рамках духовного развития, в котором выделяются такие этапы: осознанность; самодостаточность; спонтанность [5].

Поиск нового один из этапов осознанности духовного развития, с помощью которого подросток познает мир, начинает самостоятельно работать над собой. Также стоит отметить, что в сети Интернет располагается обширная библиотечная система, которая позволяет ученикам находить новые учебники, а также зарубежные статьи и книги, приводя их к самодостаточности в образовании и часто возможна спонтанность развития духовности при помощи Интернета.

Сеть Интернет имеет сильное влияние на подростков, как позитивное, так и негативное. Современные дети проходят все этапы личностного роста, которые также проходили и их родители, только на этот процесс в наше время оказывают влияние два мира – реальный и виртуальный. В основном интерес детей находится в области сетевых игр, где реальность переплетается с виртуальностью и где есть возможность взаимодействовать с реальными людьми. Так подростки могут познакомиться со сверстниками, но по большей степени они предпочитают играть со своими знакомыми, при встрече с которыми они бурно обсуждают то, что происходило в игре. Это отличный способ социализации. Чуть в старшем возрасте главной потребностью подростка является самопознание. Общение в социальных сетях способствует удовлетворению этой потребности через создание нового образа себя, который хранится в подсознании ребёнка. Сети также положительно влияют на коммуникативные навыки, которые важны в современном социуме. Одним из преимуществ в использовании сети Интернет является развитие самостоятельности, ребёнок сам ищет и обрабатывает информацию.

Но чрезмерное увлечение Интернетом губительно влияет на здоровье ребёнка. В физическом плане у ребёнка могут наблюдаться проблемы с осанкой, зрением, сном и лишним весом. На уровне ментального здоровья происходит нарушение концентрации и рассеянности внимания, замкнутость в себе, агрессивность, избегание ответственности, полное отречение от реального мира, образуется Интернет-зависимость [7]. Также есть риск того, что в связи со свободой выбора у подростка может развиваться кризис нравственности и он лишится моральных принципов, тем самым может подвергнуться влиянию ложного авторитета, который может использовать ребёнка в своих целях.

Но эти негативные моменты связаны не столько с самой сетью Интернет, как с проблемами в реальном мире: отсутствие должного воспитания, дефицит внимания родителей, буллинг со стороны ровесников, неуспеваемость в школе и тому подобное [6].

Из всего вышесказанного можно сделать вывод: Интернет в жизни подростков важен и нужен. Воспитание родителей целиком и полностью влияет на интерес к реальному миру. Дефицит внимания в семье, пассивное участие в жизни ребёнка, игнорирование успехов и многое другое – важнейшая причина ухода от реального мира, т.к. в виртуальном мире может быть ложное решение проблем подростка. Несмотря на негативные факторы, Интернет делает жизнь подростков интереснее и насыщеннее, что благоприятно влияет на духовное развитие ребёнка. Он помогает детям налаживать контакт друг с другом, социализироваться, а также облегчает учебный процесс, который является основным вспомогательным элементом становления человека как личности.

ЛИТЕРАТУРА

1. Советов Б.Я., Цехановский В.В. Информационные технологии: учебник для среднего профессионального образования [Электронный ресурс]: Профессиональное образование. // Образовательная платформа Юрайт – Москва: Издательство Юрайт, 2022. – 7-е изд. – 327 с. – Режим доступа: <https://urait.ru/bcode/489604> – Дата обращения: 05.11.2022.

2. Скорость передачи информации. Системы, компоненты, состояние и взаимодействие компонентов [Электронный ресурс]: Скорость передачи информации. // StudyWay – 2022 – Режим доступа: https://thestudyway.com/skorost_informazii/ – Дата обращения: 07.11.2022.

3. Влияние интернета на духовную жизнь общества [Электронный ресурс]: Влияние интернета на духовную жизнь общества // neudoff.net – Режим доступа: <https://neudoff.net/info/informatika/vliyanie-interneta-na-duhovnyuyu-zhizn-obshhestva/> – Дата обращения: 11.11.2022.

4. Рыжкова С.А., Мазанюк Е.Ф. Влияние информационных технологий на процесс социализации подростков [Электронный ресурс]: Роль информационных технологий в социализации подростка // Выкидалка.Ру – 2016 – 52 с. – Режим доступа: <https://vikidalka.ru/2-178923.html> – Дата обращения: 11.11.2022.

5. Как обеспечить быстрый духовный рост личности? [Электронный ресурс]: Развитие интеллекта. // САЛИД – Режим доступа: <https://salid.ru/journal/duhovnyj-rost-lichnosti> – Дата обращения: 10.11.2022.

6. Захарова А., Поздеева Е. П. Влияние Интернет-общения на коммуникативное развитие личности подростка [Электронный ресурс]: Исследовательская работа «Влияние Интернет-общения на коммуникативное развитие личности подростка» // мультуроки – 2014 – 32 с. – Режим доступа: <https://multiurok.ru/files/issledovatel'skaia-rabota-vliianie-internet-obshc-1.html> – Дата обращения: 07.11.2022.

7. Влияние Интернета на подростков – как Интернет влияет на здоровье и формирование личности школьников [Электронный ресурс]: Детская и семейная психология онлайн. // Образовательный центр «Позитивные решения для родителей». – Режим доступа <http://ipsycholog.ru/vliyanie-interneta-na-podrostkov-kak-internet-vliyaet-na-psixiku-zdorove-i-formirovanie-lichnosti-shkolnikov/> – Дата обращения: 12.11.2022.

© Цыпина А.Р., Максимова А.А., Матюшина И.В., 2022

УДК 372.83

*Шаринова К.Р., студент
Научный руководитель: Мусифуллин С.Р., канд. пед. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ПРОБЛЕМЫ ФОРМИРОВАНИЯ ЦИФРОВОЙ ГРАМОТНОСТИ У ШКОЛЬНИКОВ

В настоящее время тема развития цифровой грамотности в школах в связи со всеобщей цифровизацией населения является как никогда актуальной. Особенно остро встал вопрос о необходимости усиления работы над формированием цифровой грамотности в период Ковида и переходом к дистанционному обучению. Именно в это время выявились существенные проблемы с уровнем пользования компьютером, смартфоном и другими цифровыми инструментами. Цифровая грамотность включает умение не только использования цифровых технологий и программирования, но и защиту от взлома и хищения персональных данных. Данные социологического анализа выявили такие проблемы во время дистанционного обучения, как: не все участники образовательного процесса смогли взаимодействовать в цифровом пространстве, некоторые образовательные площадки оказались неудобны для некоторых форм организации обучения, выявилось неумение эффективно использовать цифровое пространство. Вопросом формирования цифровой грамотности занимаются такие исследователи как А.Г. Асмолов, А.Л. Семенов, А.Ю. Уваров, Н.Д. Берман, Л.Г. Зверева, В.С. Петрова, Е.Г. Потупчик, Е.И. Рассказова, Г.У. Солдатова, А.В. Шариков, Е.Е. Щербик и др.

Однако, проблема формирования цифровой грамотности школьников не имеет определенным механизмов. Только за 2022 год в научной электронной библиотеке <https://www.elibrary.ru/> было выложено более 2 тысяч статей, посвященных аспектам цифровой грамотности. При этом исследований, посвященных формированию цифровой грамотности на уроках не представлены. В данной статье попытаемся рассмотреть понятие цифровая грамотность и проблемы формирования ее на уроках обществознания.

Понятие «Цифровая грамотность» имеет разное толкование.

Цифровая грамотность означает способность человека находить, оценивать и четко передавать информацию с помощью набора текста и других средств массовой информации на различных цифровых платформах. Она оценивается по грамматике, композиции, навыкам набора текста и способности создавать текст, изображения, аудио и дизайн с использованием технологий.

Зачастую понятие «цифровая грамотность» трактуется не совсем верно. Данное понятие характеризуют лишь как умение пользоваться компьютером. В действительности же понятие охватывает более широкий спектр компетенций. А.В. Шариков выделяет следующие компоненты цифровой грамотности: социогуманитарное (с психологическими и коммуникативными доминантами) и технико-технологическое, а также возможности и угрозы [2, с.383]. При использовании сети Интернет необходимым является не только наличие современного технико-технологического оборудования, но и знания в области социологии, психологии и этики, что позволяет исключить негативные последствия цифровых технологий. Таким образом, цифровая грамотность – это те умения и навыки, которыми должен обладать пользователь цифровых инструментов для эффективного взаимодействия с ними. Базовыми элементами, которые являются обязательными для более эффективного формирования цифровой грамотности у современных школьников выступают: цифровое потребление, цифровые компетенции и цифровая безопасность. Цифровое

потребление представляет собой то, что мы используем ежедневно (социальные сети, телевидение, средства массовой информации и т.д.). Под цифровыми компетенциями понимается умение работать с информацией, использовать ее и воспринимать, а также грамотное владение цифровыми устройствами. Цифровой безопасностью принято считать знание и верное использование специализированных средств для защиты своих данных в сети Интернет.

Самым емким определением «цифровой грамотности» является понятие, представленное в 2015 году на проекте «Индекс цифровой грамотности»: «Цифровая грамотность - набор знаний и умений, которые необходимы для безопасного и эффективного использования цифровых технологий и ресурсов интернета. Включает в себя цифровое потребление, цифровые компетенции, цифровую безопасность».

Анализ психолого-педагогической литературы и передового педагогического опыта позволил сделать следующие выводы:

1) Процесс формирования цифровой грамотности у школьников изначально был реализован лишь в рамках изучения предмета «Информатика». В связи с процессом компьютеризации общества возникла необходимость развития данных компетенций у учеников не только в одной предметной области, но и в совокупности всех изучаемых предметов. Т.А. Бороненко указывает на то, что школьники нуждаются в дополнительных навыках для удовлетворения своих информационных потребностей и лучшего понимании норм онлайн-среды [1, с.169]. Необходимым аспектом формирования цифровой грамотности является её соответствие современному этапу развития общества и создания в общеобразовательных организациях цифровой образовательной среды.

2) Вопросы формирования цифровой грамотности изучались в работах Волкова Л.В., который выделяет пять последовательных этапов технологии формирования цифровой грамотности: анализ; проектирование; разработку; использование; оценку [2, с.30].

Анализ предполагает деятельность учителя по изучению учебно-методического комплекса дисциплины с целью подбора материала, инструментов и способов их применения на уроках обществознания для развития у учащихся цифровой грамотности.

Этап проектирования представляет собой продумывание заданий и системы оценки полученных компетенций. На этапе разработки происходит отбор эффективных для усвоения знаний заданий. Непосредственное решение заданий учащимися на уроках обществознания происходит на этапе использования и оценки. На последнем этапе важной составляющей также является оценка, которая будет выявлять уровень освоения учащимися материала, с целью коррекции пробелов.

3) Методические аспекты формирования цифровой грамотности рассмотрены в исследованиях Т.А. Аймалетдинова, Л.Р. Баймуратовой, О.А. Зайцевой, Г.Р. Имаевой, Л.В. Спиридоновой. В их издании «Цифровая грамотность российских педагогов. Готовность к использованию цифровых технологий в учебном процессе» есть различные подходы к расчету индекса цифровой грамотности среди учителей, сравнение уровня цифровой грамотности учителей и других социальных групп, развитие цифровой грамотности учащихся и др.

Таким образом, можно сделать вывод о том, что цифровая грамотность является неотъемлемой составляющей современной системы образования. Необходимость обусловлена цифровизацией населения всей планеты. Важной частью данной тематики, становится анализ и оценка проблем и перспектив совершенствования системы формирования цифровой грамотности на уроках обществознания.

ЛИТЕРАТУРА

1. Бороненко, Т.А. Развитие цифровой грамотности школьников в условиях создания цифровой образовательной среды / Т.А. Бороненко, А. В. Кайсина, В. С. Федотова // Перспективы науки и образования. – 2019. – № 2(38). – С. 167-193.
2. Волкова, Л. В. Цифровая грамотность младших школьников: условия и механизмы формирования // Гуманитарные исследования. Педагогика и психология. – 2022. – №10. – С.25-37.
3. Ефанов, А.А. Уровень цифровой грамотности школьника и педагога: компаративистский анализ / А.А. Ефанов, М.А. Буданова, Е.Н. Юдина // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Социология. – 2020. – Т. 20. – № 2. – С. 382-393.

© Мусифуллин С.Р., Шарипова К.Р., 2022

ДУХОВНО-НРАВСТВЕННОЕ ВОСПИТАНИЕ МОЛОДЕЖИ НА ПРИМЕРЕ ИСТОРИЧЕСКОГО ФАКУЛЬТЕТА БЕЛОРУССКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО ПЕДАГОГИЧЕСКОГО УНИВЕРСИТЕТА ИМЕНИ МАКСИМА ТАНКА

Одним из наиболее приоритетных направлений современной образовательной политики Республики Беларусь в целом и воспитания в частности является их духовно-нравственная составляющая. Согласно статье 1 «Кодекса об образовании Республики Беларусь» воспитание представляет собой целенаправленный процесс формирования духовно-нравственной и эмоционально ценностной сферы личности обучающегося [1].

Воспитание как процесс основывается на позициях, которые способствуют развитию гуманистических и общечеловеческих ценностей, гражданственности, идеологии, любви и интересу к духовным и культурным ценностям белорусского народа, удовлетворяет интересы личности и общества. Достигнуть желаемого результата в поставленных целях невозможно без знаний культурных традиций и особенностей родного края.

Значимость духовно-нравственного воспитания как приоритетного направления работы со студенческой молодежью невозможно переоценить: современное общество нуждается в нравственных и всесторонне гармонично развитых личностях, которые могут достойно противостоять влиянию источников, носящих негативный и деструктивный характер.

В педагогике XIX-XX вв. находится множество воззрений относительно духовно-нравственного воспитания с акцентом на необходимость работы именно этого вектора как ведущего в воспитании и образовании любой страны.

Так, Константин Дмитриевич Ушинский — педагог, писатель, основоположник научной педагогики в России утверждал, что «влияние нравственное составляет главную задачу воспитания, гораздо более важную, чем развитие ума вообще, наполнение головы познаниями» [2, с.16].

Педагог-новатор, писатель, создатель педагогической системы, основанной на признании личности ребёнка высшей ценностью, на которую должны быть ориентированы процессы воспитания и образования – Василий Александрович Сухомлинский отмечал: «Особая сфера воспитательной работы – ограждение детей, подростков, юношества от одной из самых больших бед – пустоты души, бездуховности... Настоящий человек начинается там, где есть святыни души...» [3].

В педагогических учреждениях высшей школы Республики Беларусь продолжается реализация духовно-нравственного направления воспитательной работы на основе ценностных ориентиров, заложенных педагогами прошлого.

Не исключением является и исторический факультет учреждения образования «Белорусский государственный педагогический университет имени Максима Танка». Прежде всего стоит отметить летнюю этнографическую школу «Мой родны кут: Строчыцы» и этнографический проект «Беларуская скарбонка» [4, с.7].

Летняя этнографическая школа «Мой родны кут: Строчыцы» – это проект, направленный на изучение материального и духовного наследия белорусского народа. Занятия в рамках школы начали реализовываться с июля 2021 года на базе учреждения «Белорусский государственный музей народной архитектуры и быта» – уникального музея-скансена (музей под открытым небом), в котором представлены аутентичные образцы деревянного зодчества и народной материальной культуры из разных регионов Беларуси.



Рис. 1, 2 – Летняя этнографическая школа «Мой родны кут: Строчицы», 6-7 июля 2021 года

На территории музея в живописном месте у реки Птичь расположены «белорусские деревни» конца XIX – начала XX века с жилыми домами, хозяйственными постройками, школой, харчевней. Благодаря богатейшей коллекции экспонатов, участники летней школы могут представить крестьянский быт, изучить региональные особенности памятников народной архитектуры, проследить эволюцию орудий труда, транспортных средств, предметов обихода, одежды.

Программа обучения студентов включает следующие мероприятия:

- Митап на тему «История скансена» (митап – от англ. «meet up» или «meet up», что означает встречу людей. На практике словом митап называют некоммерческие встречи людей, которых объединяют общий опыт и интересы. Данные встречи проводятся для обмена опытом и знаниями в какой-либо сфере). Целью данного митапа является мини знакомство обучающихся с историей музея и его особенностями [5].

- Интерактивная экскурсия по трём историко-этнографическим регионам страны – Центральная Беларусь, Поднепровье и Поозерье. По завершении митапа и экскурсии участники в полном объёме овладевают знаниями об истории, устройстве и отличительных чертах музея, находящихся на его территории постройках, особенностях каждого из регионов. Эти знания позволят им перейти к следующему этапу обучения.

- Этнографический пленер, в ходе которого обучающиеся работают над групповыми проектами, выполняя комплексное задание по музейно-краеведческой практике;

- Воркшоп «#ЭтноЛето», целью которого является самостоятельное знакомство студентов с уникальными постройками и экспонатами музея, в полной мере отражающими жизнь и повседневный быт наших предков [6].

Подобное погружение в историю – бесценный эмоциональный опыт возможность своими руками прикосновения к прошлому своего народа, ощутить себя его частью, что необходимо для духовно-нравственного воспитания личности, развитию чувства патриотизма и любви к Родине.

Не менее актуальным и интересным для студентов является этнографический проект «Беларуская скарбонка», который стартовал на историческом факультете 25 марта 2021 года.

Цель проекта – духовно-нравственное воспитание студенческой молодежи на основе традиций белорусского народа, формирование у обучающихся нравственных качеств гражданина и семьянина, способного заботиться о будущем своего народа, с уважением относиться к его культурным ценностям для сохранения национального достояния и этнической самобытности белорусов; воспитание ценностного отношения к родной земле. В рамках данного этнографического проекта студенты исторического факультета познакомились со старинным белорусским обрядом «Улазіны».

Неповторимый колорит придали мероприятию аутентичные предметы народного быта и декоративно-прикладного искусства из этнографической коллекции факультета [7, с.62].

В насыщенную программу «Улазін» входят основные символические действия, связанные с праздником новоселья: встреча гостей хозяевами нового дома, конкурсы на знание белорусских пословиц и поговорок на тему дома, разгадывание загадок о старинных предметах быта; участие в мастер-классе по завязыванию традиционного женского головного убора – намитки [8].



Рис.3 – Этнографический проект «Беларуская скарбонка: Улазіны», 25 марта 2021 года

Автор публикации будучи студенткой I-го и II-го курсов (2020/2021 уч. г. и 2021/2022 уч. г.) в качестве председателя студенческого совета исторического факультета БГПУ принимала непосредственное участие в организации и проведении вышеуказанных мероприятий. Поэтому можем утверждать, что реализация таких проектов как летняя этнографическая школа «Мой родны кут: Строчыцы» и этнографический проект «Беларуская скарбонка» формируют у студентов интерес к духовным и культурным ценностям белорусского народа, знакомят с особенностями и уникальными традициями жизни наших предков, развивают чувство патриотизма и гражданственности, учат ценить историю малой Родины, позволяют прикоснуться к ее истории.

ЛИТЕРАТУРА

1. Кодекс Республики Беларусь об образовании [Электронный ресурс] // Национальный правовой Интернет-портал Республики Беларусь. – Режим доступа : <https://pravo.by/document/?guid=3871&p0=hk1100243>. – Дата доступа : 15.11.2022
2. Ушинский, К. Д. Моя система воспитания, О нравственности / К. Д. Ушинский. – М. : Издательство АСТ, 2018. – 572.
3. Сухомлинский, В. А. Во все времена люди высоко ценили духовную нравственную воспитанность / В. А. Сухомлинский [Электронный ресурс] // Gigabaza.ru. – Режим доступа : <https://gigabaza.ru/doc/16000.html>. – Дата доступа : 15.11.2022
4. Жук, А. И. О подготовке педагогических кадров в контексте сохранения исторической памяти / А. И. Жук, В. П. Скок // Вышэйшая школа. – № 5. – 2022. – С. 3–7.
5. Что такое митап простыми словами : определение и перевод этого термина [Электронный ресурс] // CoderNet : сборник учебной литературы, видеокурсов и статей для программиста. – Режим доступа : https://codernet.ru/articles/drugoe/chto_takoe_mitap_prostyimi_slovami_opredelenie_i_perevod_etogo_termina/. – Дата доступа : 15.11.2022
6. Летняя этнографическая школа «Мой родны кут : Строчыцы» [Электронный ресурс] // Белорусский государственный педагогический университет имени Максима Танка. – Режим доступа : <https://fhist.bspu.by/news/studenchestvo/letnyaya-etnograficheskaya-shkola-moi-rodny-kut-strochycy>. – Дата доступа : 15.11.2022
7. Скок, В. П. Традиции и инновации в гражданско-патриотическом воспитании студенческой молодежи : из опыта работы исторического факультета Белорусского государственного педагогического университета имени Максима Танка / В. П. Скок, Т. В. Барышная // Веснік адукацыі. – № 1. – 2022. – С. 53–62.
8. Этнографический проект «Беларуская скарбонка» : «Улазіны» [Электронный ресурс] // Белорусский государственный педагогический университет имени Максима Танка. – Режим доступа : <https://fhist.bspu.by/news/studenchestvo/etnograficheskii-proekt-belaruskaya-skarbonka-ulaziny/> – Дата доступа : 15.11.2022.

© Щеглова А.А., Скок В.П., 2022

СЕКЦИЯ «ФОЛЬКЛОР И ФОЛЬКЛОРИСТИКА XXI ВЕКА: НОВЫЕ МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ, СОБИРАНИЯ И ПРАКТИКИ

УДК 7.031. 3.

Анжиганова Л.В., д-р филос. наук, профессор
ХГУ им. Н.Ф. Катанова, г. Абакан, Россия

ЭПИЧЕСКАЯ КУЛЬТУРА: КОНЦЕПТУАЛЬНЫЕ ОСНОВАНИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ

Современный мир, усложняясь и в то же время, как это ни парадоксально, универсализируясь, порождает новые парадигмы анализа социальных процессов, не являющиеся исключением и этнические культуры. Последние в поиске своих оснований обращаются к прошлому. Исследование этнокультурного наследия традиционно осуществлялось в рамках диахронного анализа. И это оправданно, т.к. этнокультурное творчество формируется от простого к сложному, когда совершенствуется мастерство (техника) творцов, появляются новые виды и жанры искусства и пр. Народы соревнуются числом шедевров, вкладом в общую сокровищницу мировой культуры, бережно храня свое культурное наследие.

История мировой культуры как целостности, однако, это сложный, противоречивый, подчас попятный процесс движения культурных процессов, смыслов, отношений, типов деятельности. Иначе говоря, культура выступает как *открытая сложноорганизованная, саморазвивающаяся система*.

Развернутая концепция сущности, структуры и закономерностей развития мировой культуры, согласно концепции М.С. Кагана, основана на системно-синергетическом методе. Культура, есть «системная, исторически образовавшаяся и исторически изменяющаяся многосторонняя целостность специфически человеческих способов деятельности и ее опредмеченных плодов – материальных, духовных и художественных» [4, с. 26].

В рамках этой концепции функции художественной культуры определяются ее существованием в пространстве и времени:

- в социальном пространстве она обеспечивает эффективность процессов творчества и процессов их восприятия людьми в соответствии с их духовными потребностями;
- в историческом – реализацию сохранности духовных ценностей, передачу традиций, творческого опыта новым поколениям и включение их в духовную жизнь каждой новой эпохи;
- можно выделить и функцию развития: обеспечение постоянного движения, обновления и развития искусства в соответствии с изменениями, происходящими в общественной жизни и в различных областях культуры [8, с. 68]

Одной из составляющих художественной культуры является искусство. Искусство, как подчеркивал М.С. Каган, есть «самосознание культуры». При всем многообразии подходов к определению понятия «искусство», условно, авторские позиции разделяют на две группы.

К первой, ученые относят дефиницию «искусство», как антропологическую константу, специфически человеческий способ восприятия (художественность) и передачи информации об окружающем мире.

Ко второй, художественность как одно из направлений современной культуры и определяет «искусство» как неотъемлемую часть именно современного культурного стандарта. Согласно этой позиции, реакция на художественное творение прошлого – это результат нашего способа освоения и описания мира, тогда как в аутентичном контексте, он мог вызывать совершенно другие чувства и побуждать к иным действиям. В этом контексте, становится чрезвычайно важным для себя определить: являются ли наши переживания при исполнении и слушании героического эпоса адекватными тем, что ощущали наши далекие предки? Более того, можем ли мы понять глубинные смыслы сказаний, воспринимая их как простое, даже высокопрофессиональное, исполнение, а не как проникновение в иные, сакральные миры?

Искусство изоморфно культуре, имеет аналогичную структуру, образно раскрывает то, что связывает культуру с природой, обществом и человеком. Вследствие этого искусство можно рассматривать как «код» культуры, интерпретирующий «язык» того или иного исторического типа культуры. Оно, в то же время, формирует пространство для диалога культур в диахроническом срезе – «во времени», через передачу культурного наследия, и в синхроническом – реализуя возможность общения культур в условиях современности.

С концепцией классика российской эстетики М.С. Кагана перекликается характеристика, данная Ю.М. Лотманом, российским семиотиком и культурологом. Он также рассматривал культуру как открытую систему, но специфической его характеристикой, по мнению философа, является то, что она представляет

собой пространство знаков как результатов универсальной знаковой деятельности. Согласно исследованиям ученого, культура имеет, во-первых, коммуникационную, во-вторых, символическую (знаково-коммуникативную) природу [6]. Культура – это и «текст», существующий в определенном «контексте». Это и механизм, создающий многообразие культурных текстов. Культура также – это «негенетическая» коллективная память, передающая во времени и пространстве как интеллектуальную, так и эмоциональную информацию. Таким образом, культура – это «сложная семиотическая система, ее функция – память, ее основная черта – накопление» для передачи будущим поколениям [5, с. 228]. Именно поэтому культурное наследие, в нашем случае, эпическое наследие, становится важнейшим фундаментом дальнейшего развития культурных процессов.

Логическим продолжением признания культуры открытой знаковой системой является необходимость признания того факта, что «текст», как известно, требует расшифровки, понимания, толкования. В исследовании культурных феноменов, да и просто при их освоении, требуется применение герменевтического подхода, т.к. «Феномен понимания пронизывает все связи человека с миром» [3, с. 38]. «Сегодня под текстом понимаются практически все формы гуманитарной, знаково-символической по сути, реальности..., а способами работы со знаковыми формами текста являются процедуры интерпретации и истолкования, с помощью которых можно выявить культурно-исторические смыслы словесно представленных знаков и символов» [1, с. 7]. Здесь мы обязаны признать справедливость высказывания о том, что «...восприятие художественного образа каждым конкретным интерпретатором предстает как отвлечение от множества потенциальных способов восприятия этого образа, его черт, связей с другими образами» [7, с. 159]. Поэтому сегодня, как никогда ранее, становится важным определиться с тем, что мы создаем в процессе творчества – *только объекты или смыслы*. Новое определение творчества, данное Н.М. Смирновой, заключается в том, что это, по сути, *создание новых культурных смыслов* [9, с. 68]. Задумываемся ли мы, слушая эпические произведения, какие смыслы вложили наши предки в сказания, и как мы, в новых предложенных обстоятельствах, можем их ревитализировать не просто как объекты художественного творчества, а как ресурс нашего развития?

Этнические культуры, являясь открытыми системами, оказываются под влиянием факторов внешнего мира (природа, мегакультурные системы и пр.). В то же время они развиваются в соответствие со своими ценностными основаниями. Целостность культурных систем защищают традиции, обряды, ритуалы, символы. Вместе с тем, в развитии каждой системы обязательными являются периоды перемен, перехода, хаоса (точки бифуркации), которые влияют на ценностные основания культуры, после которых культурные системы могут менять траектории развития, вплоть до гибели. С другой стороны, известно, что «эпохи перемен» – это и открытие новых горизонтов возможностей.

Сегодня такой точкой бифуркации, без сомнения, является глобализация. Она породила новые явления и процессы, новые формы, механизмы модернизации культурных процессов. Проявились новые противоречия различного уровня: между глобальной и региональной культурами, местом и ролью творческой личности в формировании духовной культуры социума и возможными перспективами развития региональных сообществ и мира в целом. Глобализация, формируя единые культурные ценности и универсалии, в то же время привела к «бунту» локальных культур, увидевших в ней угрозу самому своему существованию. Результатом стало, с одной стороны, их стремление к модернизации. С другой стороны, для того, чтобы сохранить собственную идентичность, факторы ревитализируют культурное наследие как фундамент и ресурс модернизации.

Эпическое наследие тех народов, которые сумели его развить и сохранить, также оказались вовлеченными в мировой культурный процесс. Например, восприятие живого исполнения эпических произведений носителями традиции и их аудитории – это возможность даже не столько осуществлять мысленную интерпретацию, сколько испытывать реальные эстетические (и даже мистические!) ощущения, участвуя в разворачивании мифических событий, представленных в сказаниях. Формируется новый тип эстетического сознания, когда зритель становится полноправным сотворцом произведения. Впрочем, в традиционном обществе это именно так и было.

Появление новых видов искусства и их синтез, совершенно неизвестных ранее видов коммуникаций, кодов, языков, систем художественных знаков случилось, помимо всего прочего, благодаря новым техническим средствам, что способствует формированию действительно мирового художественного пространства. Различные этнические культуры, в том числе, их эпическое наследие, по-разному в него входят и с разной успешностью себя презентуют.

Культура представляет собой системную целостность, в которой все ее составляющие элементы объединены единими качествами и отношениями; при этом неизбежно возникает вопрос о том, что именно является тем стержнем, на который «нанизаны» эти элементы.

На наш взгляд, структура культуры, прагматически функциональная для анализа, может быть представлена как *ядро (система ценностей), элементы, «защитный пояс» (традиции, обряды, ритуалы, символы и знаки как устойчивые репрезентанты конкретной культуры и пр.)*.

Система ценностей – явление исторически устойчивое, обладает апробированными механизмами объективации (например, социализация, государственная идеология, конфессиональные «скрепы» и пр.). Другое дело, выделить определенную *иерархию* ценностей для тех или иных культур – процесс сложный, требующий анализа практически всех элементов культуры. Исследователи это связывают, в том числе, и с тем, что сами ценности о себе в разуме «не заявляют», «...ценностная ориентация» присуща именно рассудку: «Диалектический разум, умеющий активно работать с категорией «идеальное», не нуждается в услугах ценностного мышления...определение культуры через категорию «ценность» страдает некоторой односторонностью и не позволяет раскрыть ее содержание как порождающего человеческое бытие основания» [2, с. 13]. Но именно то, что ценности «ушли» в консервативные слои сознания (рассудок, подсознание), и определяет их временную устойчивость и в некоторой степени историческую «неповоротливость». Они, наряду с потребностями и интересами, являются смыслопорождающими факторами в культуре, руководят деятельностью личности и коллективов. Культурное наследие, в том числе, эпическое, как бы «консервирует» эти ценности для передачи будущим поколениям, таким образом, обеспечивая непрерывность и преемственность культурного процесса.

«Защитный пояс» культуры – это те механизмы, которые сохраняют ее целостность во времени и пространстве. К ним можно отнести традиции, обряды, ритуалы, а также устойчивые символы, знаки, архетипы. Они обеспечивают ориентацию на образцы, заданные ранее культурным наследием; новые образцы создаются в соответствии с этими канонами, эталонами; а сама культура имеет ясно очерченные перспективы, не меняющиеся во времени.

Синергетический подход позволяет рассмотреть культуру в динамике, выявить те механизмы, которые приводят к различным состояниям (хаосу, порядку, перспективному саморазвитию). Концепции классиков российской культурологии М.С. Кагана, Ю.М. Лотмана, как и герменевтический подход к осмыслению культуры в целом, этнической культуры в частности, являются тем методологическим основанием, которое позволяет утверждать, что *культура, этническая культура, эпическая культура изоморфны друг другу, имеют единую структуру: ценностное ядро, свои элементы, «защитный пояс»*.

Будучи открытыми системами, они в процессе возникновения детерминируются природной средой, что выражается в адаптации к ней. Система ценностей сопряжена с природными явлениями и процессами («Родина», «родная земля», род, семья, дети как ценность»). Это же можно сказать об особенностях хозяйственной деятельности, религии, искусства, морали и пр. Системы в целом просты, воспроизводятся из поколения в поколение, механизмами передачи социального опыта служат традиции. В это время появляется зачатки эпической культуры: передающиеся в устной формы песни, былины, сказания о культурных героях, совершивших подвиги во имя богов, защищая народ, добывая себе славу в боях.

По мере развития культура, этническая культура, эпическая культура, приобретая собственный опыт и заимствуя иной, подчас противоположный опыт, в процессе взаимодействия с другими культурами, все больше и больше усложняются. Это неизбежно приводит к нарастанию хаоса, точке перехода, точке выбора. На этой стадии случайность может стать судьбоносной, приводящей к уничтожению или новому взлету. Аттрактор как цель, подтягивая культуру к великой или вечной цели, уже сформулированной в системе ценностей, становится средством ее сохранения и развития. *Эпическая культура – это именно тот элемент этнической культуры, который в концентрированном виде содержит в себе культурный код: модель приемлемого мира, тип культурного героя, цель и смыслы бытия народа, место и роль человека, ответственного за спасение мира, народа, будущего.*

На этом этапе этническая культура вновь становится простой системой, т.к. для самосохранения она возвращается к устойчивым моделям бытия, соприродным и традиционным. Эпическая культура воспроизводит вечный цикл истории народа, известный как теория «золотого века»: в начале времен народ жил богато и счастливо, затем в процессе кризиса культурный герой спасает народ, это приводит к возвращению «золотого века».

Эпическая культура давала эмоционально-насыщенные и вдохновляющие образцы поведения не только для героя, но и для каждого слушающего, хотя бы на время, превращая его в соучастника великих событий, воспитывая в нем воина. Именно поэтому эпическая культура сохранялась в течение тысячелетий, выполняя важнейшие социальные функции.

ЛИТЕРАТУРА

1. Ажимов Ф.Е. Герменевтика как метафизика (нарратологические аспекты интерпретации)// Вопросы философии. – 2019. – №12. – С.5-9.
2. Возняк В.С. Категория «ценность»: философско-культурологическое измерение // Вестник Московского государственного университета культуры и искусств. – 2020. – №2 (94). – С.13-21.
3. Гадамер Х.-Г. Истина и метод: Основы филос. герменевтики: Пер. с нем. / Общ. ред. и вступ. ст. Б.Н. Бессонова. – М.: Прогресс, 1988. – 704 с.
4. Каган М.С. Человеческая деятельность: опыт системного анализа. – М.: Политиздат, 1974. – 328 с.
5. Лотман Ю.М. О двух моделях коммуникации в системе культуры // Semeiotike. Tapty. – 1971. – №6. – С.227-243.
6. Лотман Ю.М. Беседы о русской культуре: Быт и традиции русского дворянства (XVIII – начало XIX века). – СПб.: Искусство-СПб, 1994. – 399 с.
7. Моркина Ю.С. Научное и художественное творчество: идеальные объекты // Вопросы философии. – 2019. – № 7. – С. 150-161.
8. Основы теории художественной культуры: Учеб.пособие / [Каган М.С. и др.]; Под общ. ред. Л.М. Мосоловой. – СПб. : Лань, 2001. – 287 с.
9. Смирнова Н.М. Творчество как процесс созидания новых культурных смыслов // Философия творчества: Материалы Всероссийской научной конференции, 8-9 апреля 2015 г. Институт философии РАН, г. Москва / Под ред. Н.М. Смирновой, А.Ю. Алексева. – М.: ИИнтел, 2015. – С. 63-77.

© Анжиганова Л.В., 2022

УДК 902.3

Ахтарьянова А.М., студент

*Научный руководитель: Шагапова Г.Р., канд. ист. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

НЕ ТРАДИЦИОННАЯ МЕДИЦИНА В БАШКИРСКОМ ФОЛЬКЛОРЕ

Альтернативная медицина, представляющая собой собрание нетрадиционных методов лечения, пользуется спросом. Нетрадиционная медицина существует благодаря доступности и широкой известности. В настоящее время представлено множество направлений, наиболее распространенными из которых являются: лекарственные растения, гирудотерапия, водолечение. Благодаря изучению фольклору мы понимаем, что формирование подобных знаний имел место уже в глубокой древности.

Целью работы было сравнить динамику уровня знаний, методов и приемов нетрадиционной народной медицины за последние сто лет (XX – XXI вв.)

Мы ставили задачи: изучить опубликованные работы по народной медицине башкирского этноса (С.И. Руденко, В.З. Гумаров, З.И. Минибаева); провести сравнительно-сопоставительный анализ материалов по народной медицине башкирского этноса за последние сто лет; выявить в материалах башкирского фольклора сведения о живой и мертвой воде.

Территориальные рамки работы – районы компактного проживания башкирского этноса. Основными методами исследования стали аналитический, сравнительно-сопоставительный методы.

По теме народной медицины можно назвать работы: Д.П. Никольского «Башкиры. Этнографическое и санитарно-антропологическое исследование»; С.И. Руденко «Башкиры. Историко-этнографические очерки»; В.З. Гумарова «Башкирская народная медицина» и З.И. Минибаевой «Народная медицина башкир Курганской области: конец XIX – начало XXI в.»

Первым, кто обратил внимание на роль воды в лечении был Сергей Иванович Руденко, который в работе «Башкиры. Историко-этнографические очерки», описывая фольклор рассмотрел «Урал-батыр».

Башкирский героический эпос сохранился в форме героических поэм различного содержания. Как образец былин с мифологическим содержанием можно указать былинку об Урал-батыре, в которой выражена идея победы жизни над смертью...

Героям в их борьбе помогают волшебные предметы: шапка-невидимка, меч-самосек, оживляющая вода, курай, из которого течет кровь, когда герой в беде, или молоко – при удаче героя. Как правило, сказки эти кончаются победой героя.» [1, с. 259].

Историко-этнографическое исследование В.З. Гумарова, вышедшая 1985 году, посвящено народной медицине у башкир.

В своей работе «Башкирская Народная медицина» он описал лекарственные растения и их лечебные свойства, башкирский фольклор медико-гигиенической тематики, где подробно расписал о ниточнике тереһыу*:

«Медицинская тематика в различной степени отражена почти во всех жанрах башкирского фольклора. В древнем эпосе «Урал-батыр» говорится о чудесном источнике (тереһыу), вода которого обладает исключительными целебными свойствами - возвращает силу и здоровье, исцеляет от болезней, дает человеку вечную жизнь.» [2, с. 76].

Заря Ибрагимовна Минибаева рассматриваемой теме посветила диссертацию «Башкирская народная медицина». В ней она рассматривает минеральные средства и лечение болезней. В частности, она пишет: «Минеральные средства лечения болезней. В народной медицине башкир Курганской области значительное место занимают средства минерального происхождения. Одним из важнейших среди них является вода (озерная, утренняя, холодная, кипяченая, дождевая, снежная, роса, пар). Исследуемый нами регион богат полноводными озерами, среди которых Сульфатное, Мыльное, Соленое, Трехо-зерка, Муктекуль, Киленбика, Сарбика и др. На территории Сафакулевского района имеются более 220 озер, Щучанского – свыше 140, в т.ч. памятник природы озеро Горькое с водой сульфатно-хлоридно-магниево-натриевого типа. Озерная вода используется при кожных заболеваниях, ожогах, ранах, костном туберкулезе и других болезнях» [https://new-disser.ru/_avtoreferats/01004950635.pdf].

Полученные материалы мы сопоставили с материалами устного народного творчества: «Урал-батыр», «Кусяк-батыр», «Таз-батыр» и в башкирских сказках. Изученные материалы позволили прийти к следующему выводу, что в народной медицине башкир большое значение имеет вода: озерная, утренняя, холодная, кипяченая, дождевая, снежная и пар. Важное значение имеют минеральные озера, вода которых содержит в себе сульфохлорированные, а также магниево – натриевые полезные минералы, которые используются при кожных, ожоговых ранах, костных, туберкулезных заболеваниях. Минеральная вода способствует улучшению функций иммунной системы, помогает в поддержание здоровья и в защите организма от негативного воздействия окружающей среды, благоприятно влияет на состояние ЖКТ, нормализует выработку инсулина, способствует нормализации обмена веществ, является источником полезных минеральных веществ, что было замечено башкирами еще в древности.

Например, в сказке «Хылубика и Яркай» благодаря воде главному герою возвращается зрение, а в сказке «Храбрый малай» герой исцеляется, добывая воду, ради спасения. Живая и мертвая вода имеют огромное значение в сказках, например, в сказке «Золотое перо», герой оживляет своего коня, дав ему волшебной воды.

В XX веке знания о целебных водных источниках привело к появлению санаториев в Башкортостане, где осуществляется лечение водой, либо грязью. Самые известные – Янган-Тау, Красноусольск, Талкас. Так же существуют известные легенды о открытии лечебных свойств Янган-тау.

Однако на башкирской земле удивительные свойства горы были известны и ранее. По старой легенде, их обнаружил местный пастух, укrywшийся от дождя в небольшой яме у корня векового дерева на склоне горы, который заметил, что со дна ямы поднимается теплый пар. А вскоре, после нескольких ночей в землянке, почувствовал, что мучившие его суставные боли прошли. Вскоре об этом открытии узнали другие местные жители и стали лечить горным теплом свои недуги. Каракош-Тау (башк.: "Беркутова гора") стала Янган-Тау (башк.: "Горящая гора").

Первым документальным свидетельством природной аномалии «Янган-Тау» считается упоминание члена Российской Императорской Академии Наук Петра Симона Палласа в его книге «Путешествие по разным провинциям Российской империи».

В башкирском фольклоре имеется много данных, которые пересекаются с научными медицинскими знаниями о силе воздействия воды на организм человека. Все это свидетельствует об опыте, накопленном человечеством за длительный период своего существования. Интуитивно понятые и подкрепленные практикой знания оказались подтверждены наукой в XX веке. Имеющийся у нас медико-гигиенический фольклор был бы весьма полезным в книгах для чтения по родному языку, пособиях по урокам здоровья, учебниках по анатомии, физиологии и гигиены человека.

ЛИТЕРАТУРА

7. Руденко, С. И. Башкиры: историко-этнографические очерки: – Уфа: Китап, 2006. – 373, с.
8. Гумаров В.З. Башкирская народная медицина – Уфа: Изд-во ГОУ ВПО «БГМУ Росздрава», 2007.

9. Народная медицина башкир Курганской области: конец XIX – начало XXI в.: автореферат дис. ... кандидата исторических наук: 07.00.07 / Минибаева Заря Ибрагимовна; [Место защиты: Музей антропологии и этнографии им. Петра Великого (Кунсткамера) РАН]. – Уфа, 2011. – 30 с.

10. БАШКИРЫ. Этнографическое и санитарно-антропологическое исследование. – СПб., 1899.

11. <https://www.chitalnya.ru/work/2075230/>

© Ахтарьянова А.М., Шагапова Г.Р., 2022

УДК 398.21

*Бакчиев Т.А., д-р филол. наук, профессор, президент
НАМЧА, г. Бишкек, Кыргызстан*

РОЛЬ ЭПОСА В ОБЩЕСТВЕ

К сожалению, мир меняется, и меняется ежеминутно, ежесекундно. И сегодня человечество находится на грани самоуничтожения. Процесс самоуничтожения происходит не только на физическом, но и на морально-духовном уровне, для подтверждения и доказательства всему этому в мире достаточно примеров.

Нынешняя человеческая цивилизация дискредитировала себя перед природой, перед вселенной, перед всем сущим. И сегодня мы видим, что иссякли возможности и методы для ее дальнейшего существования. И мир трещит по швам. Трудно представить, что нас ждет в будущем? До сегодняшнего дня человечество существовало благодаря морали и своей духовной составляющей, которая тысячелетиями закладывалась в человеческую природу и формировала её суть.

И видимо, не религии и не их догмы, а именно основы традиционной культуры, которые вырабатывались тысячелетиями задолго до появления религий, и которые являются частью морально-духовного уровня, могут стать одним из путей спасения человечества. У каждого этноса имеются свои коды, свои стержни традиционной культуры, которые должны стать руководством в деле самосохранения этноса. Как мы знаем, одной из основ традиционной культуры является и народный эпос. И для многих этносов Евразии в том числе и для некоторых этносов Центральной Азии и Сибири именно эпос и его традиционное бытование в живой форме может стать основой самосохранения.

Сейчас проще перечислить этносы, которые сохранили свой эпос в живой форме, нежели этносы, которые не сумели сохранить. И это очень печально. Хотя когда-то у многих этносов и народов мира эпос бытовал в своей традиционной форме. Этносы, имеющие в настоящее время живые эпосы (существующие в традиционной форме) и живую сказительскую традицию в той или иной степени смогли сохранить свою национальную идентичность, вопреки всем внешним угрозам. И это уже говорит о многом.

Некоторые представители современного общества с пренебрежением отмечают, что эпос – это старое, архаическое, прошлое, и нет никакой надобности к нему обращаться и т.д. Выражая подобную свою мысль, они не подозревают, что благодаря именно этому старому, архаическому, прошлому они сохранили свою этническую идентичность, и возможно благодаря которому обрели свое этническое сознание.

Что значит эпос для этноса, который и создал этот эпос? И что значит для этноса, живая сказительская традиция? Это, прежде всего духовный стержень, вокруг которого вращаются все остальные элементы традиционной культуры этноса. Это национальный стержень, в котором заложена вся этническая духовная ценность (генетическая память, этнический характер, этническое сознание, этническая идентификация и т.д.).

Именно поэтому, те страны и государства, имеющие в своем национальном арсенале эпосы и живую сказительскую традицию должны понимать, что сохранение подобного духовного явления, сохранит и укрепит национальный дух народа, и может стать пассионарием для новых свершений во благо народа и страны.

Исходя из всего выше сказанного, хотелось бы отметить следующее, что проведение фестивалей, дней эпосов и их исполнений очень важно не только для сохранения эпоса в живой форме и сказительской традиции, но это важно и в политическом плане для сохранения и укрепления национального духа, ибо лишь здоровый дух народа может сформировать здоровое государство.

Сама по себе наука является духовным явлением, которая пытается объяснить законы природы и жизнедеятельность человека. Также само существование и деятельность науки является духовным процессом человеческой жизни. Наука создана человеком, и не кем, и не чем иным, а значит и научное объяснение того или иного явления становится прежде всего человеческим объяснением т.е. то, что доступно

человеческому знанию. Это говорит о том, что уровень и развитие науки всегда зависит от уровня развития человеческих знаний. И для того, чтобы объяснение стало научным, оно требует факты и доказательства.

Наука – это интерес человека, высшая форма человеческих знаний, который служит прежде всего человеческим интересам. Но есть природные явления, которые еще не подвластны человеческим знаниям. Мы говорим о тех природных явлениях, которые наука не в состоянии пока еще объяснить. И вряд ли в скором будущем это произойдет, ибо нынешнее потребительское, а порою разрушительное отношение ко всему тому, что окружает человека может просто принять позицию самообороны или самоликвидации, которая может привести к краху человеческой цивилизации. То, что не подвластно человеческим знаниям и не доказано научным путем, это не значит что этого нет или не существует. Ведь наука это продукт человеческих знаний. А человеку разумному (*лат.* Homo sapiens) лишь 40 тысяч лет. И первые эмпирические знания появились в древних цивилизациях. А в современном понимании наука начала складываться лишь с XVI-XVII вв.

Что же касается о трансцендентности (от *лат.* transcendens – переступающий, превосходящий, выходящий за пределы) эпоса, советская наука старалась не говорить об этом, и эта тема была закрытой. Подобное отношение было связано прежде всего с господствующей политической идеологией, которая создала и контролировала советскую науку. Современные же ученые, которые получили свое базовое образование в советских вузах и вели свою научную деятельность в пространстве советской науки, также стараются не затрагивать эту проблему и стараются обойти ее стороной.

Хотим мы этого или нет, трансцендентность эпоса и всего того, что связано с ним оно существует. И одним из важнейших причин тому является сказительский дар. В области философии этот феномен еще можно как-то объяснить, так как, понятие это зародилось в античном неоплатонизме, а последующее более широкое развитие оно получило в философии И. Канта.

Фольклористика, которая претендует на первенство и считает себя основной отраслью науки имеющее право изучать эпос, всячески отрицает его трансцендентность и отказывается от объяснения.

Проблема сегодняшней фольклористики и в целом науки, заключается в том, что эпос воспринимают лишь, как устное художественное произведение, устное поэтическое творение сказителей. И на этом все! Все остальные мнения для них являются не научными или же не актуальными.

И все же эпос является трансцендентным явлением. И это настораживает, а порою требует крайней осторожности в прямом высказывании своих мнений современных ученых. Это есть трансцендентный предмет, «запредельный по отношению к миру явлений и недопустимый теоретическому познанию» [6], в этом её счастье и трагедия. Не всё подвластно человеческому разуму, и это замечательно, таким образом эпос сумеет сохранить свои безграничные возможности и тайны скрытые от человеческого безрассудства. Но в то же время, это печально, в том плане, что человечество не в состоянии познать ту глубину смысла и значения для чего это сказание было ниспослано ему.

Для того чтобы выйти на новый уровень исследования эпоса, я предлагаю изучить вопрос взаимодействия энергоинформационного поля эпоса с окружающим миром. Этим самым выявить роль эпоса в жизни общества в современных условиях.

По сравнению со многими народами Евразии народы Центральной Азии и Сибири сумели сохранить до сегодняшнего дня стержень сказительского искусства. Конечно, это не то, что было семьдесят или сто лет тому назад, да и время изменилось, изменилось сознание и мировоззрение народов. Но те сказители, которые сегодня рассказывают эпосы своих народов успели перенять это духовное наследие от своих учителей-классических сказителей. Возможно, у некоторых народов оно не осуществлялось традиционным путём, возможно сегодняшние сказители или исполнители эпосов не успели воочию увидеть и в живую услышать сказание настоящих творителей эпосов, но всё же связь не прервалась. И это уже даёт нам многое.

И теперь, мы должны попытаться сохранить то, что имеем. Ведь народы Центральной Азии, Сибири и сегодня обладают огромным арсеналом сказительской традиции, и это следует признать, следует признать и следующее, что в её сохранении немаловажную роль может сыграть наука.

Сегодня в нашем распоряжении находятся *три важных источника взгляда на жизнь – мировые духовные практики (религии), традиционные культуры народов мира и современная наука.* Необходимо отметить, что все эти три мировоззренческие системы сегодня находятся не в самом лучшем состоянии. Некоторые мировые религии испытывают дискредитацию, современная наука не может избавиться от абсолютного материализма, а традиционная культура задавлена клеймом архаизма, национализма и идеализма.

Поэтому все происходящее сегодня в мире, требует глубокого осмысления человечеством своей жизнедеятельности. Оно должно стать очень явным и действенным, поскольку динамичность развития событий в мире не оставляет сомнений – подводится важный итог и идёт подготовка человечества к

совершенно новому режиму жизнедеятельности. И сегодня важно было бы обратить особое внимание на некоторые базовые моменты.

Это способы выживания, которые могут быть сокрыты в традиционной культуре народов мира. Традиционная культура – это есть генетически закреплённые механизмы энергоинформационного и физического выживания человека, которые практически не дают сбой. В этом смысле, современное осмысление традиционной культуры народов мира является важным аспектом реализации новых возможностей развития человеческого общества. Процесс такой переоценки своей культуры начался во многих странах мира. Мы уверены, что традиционная культура сыграет значительную роль в самосохранении и саморазвитии человечества.

Традиционное видение мира основано на приоритете духовной природы человека. Она таит в себе множество естественных способов пробуждения и развития высших уровней сознания человека. Иными словами, в традиционной культуре мы можем найти массу способов поддержания постоянной физической, ментальной и энергетической связи с природой, вселенной, а также поддержания психического и морально-нравственного здоровья на уровне личности и общества. Традиционная культура также является носителем устойчивых и эффективных моделей коллективной самоорганизации и управления, обеспечения, образования, здравоохранения. Многие элементы этих моделей могут быть успешно применены и в современных условиях.

Феномен традиционной культуры заключается в том, что культура – это многоуровневая система. Каждый уровень раскрывается нам соразмерно времени и необходимости. И самое главное, традиционная культура, как носитель духовного мировоззрения и образа жизни, очень близка глубинной ментальности человека той или иной этнической принадлежности и пока ещё не извращена эгоистическими интересами отдельных групп и слоёв общества. Именно поэтому традиционная культура, сегодня заслуживает особого внимания.

Важным моментом в совокупном осмыслении своей культуры для любого народа также является сравнительное осмысление культур других народов. Именно межкультурные связи способны выявить общие закономерности и потребности развития человечества.

Национальное сознание всегда зависит от унаследованных прежних духовных творений, культурных ценностей, традиций. Народ использует идейный материал прошлого, как основу при осмыслении жизненной обстановки, привлекая его в поддержку своих идейных позиций. Рассматривая духовное развитие народа, необходимо учитывать своеобразие и особенность феномена народного эпоса, который является не только энциклопедией повседневности, но и хранителем традиций, системы норм частной и общественной жизни [4, с. 11-14].

Учитывая своеобразие феномена народного эпоса, следует учитывать и особенность сказителя, как творителя эпоса. Ведь сказитель – это ещё хранитель и исполнитель эпоса, активный участник в пропаганде и распространении идей эпоса, основной из которых является единство народа. Сказитель участвует в воспитании патриотических чувств и национального духа общества, способствует сохранению этноса его традиционной культуры и национального языка. Сказитель хранитель народных знаний [1, с. 7].

В этой связи о роли сказителей очень справедливо отметила В.Е. Майногашева: «Пора и нам говорить об очень большой роли сказителей в жизни на протяжении тысячелетий, прежде всего, в деле сохранения знаний о прошлой истории народа, в создании искусства сказа о подвигах, первоначально реальных родоплеменных, воинов-богатырей. Когда-то, первоначально, сказители исходили от истории реальных людей (но процесс бытования алыпных ныхама эти реалии подвергались переработке в развитии сюжета) в воспитании потомства в традициях патриотизма, любви к роду, племени, этносу и своей земле, стране, в передаче морально-нравственных устоев общества» [5, с. 15].

Отметим, что сказительское искусство, это, прежде всего духовное явление, а сам процесс исполнения эпоса, это духовное переживание. И современная наука порою видит в этой практике патологическое явление. Как отмечает С. Гроф: «Антропологи, проводящие полевые исследования не западных культур, десятилетиями сообщали о различных феноменах, для которых в традиционных концептуальных структурах находились только поверхностные и неубедительные объяснения. Хотя многие экстраординарные общекультурные наблюдения были неоднократно описаны в обстоятельных статьях, их чаще всего не принимали во внимание или интерпретировали в терминах примитивных верований, предрассудков, индивидуальной или групповой психопатологии. Можно в этой связи упомянуть шаманскую практику, состояние транса, огнехождение, первобытные ритуалы, духовные практики целительства или развитие различных паранормальных способностей у индивидов и у целых социальных групп» [3, с. 45].

Поэтому пришло время осознать важность проблемы, и предпринять некоторые шаги по её всестороннему изучению. Мы не можем сказать, что ждёт сказительство, скажем через пятьдесят или сто

лет. Конечно, будем, надеется на то, что коренные народы Центральной Азии и Сибири смогут сохранить это духовное явление. И все же, всему своё время, мы должны постараться сделать то, что возможно осуществить сегодня. И на наш взгляд, уже настало время изучения энергоинформационного поля эпоса, исполняемый сказителями в живой форме. Исследование энергоинформационных полей эпосов во время их исполнения является очень важным моментом. Каждый эпос имеет своё энергоинформационное поле, присущее лишь себе. Ведь энергетика – это состояние всего того, что окружает нас. Не каждый и не всегда сможет ощутить существование этой энергетика. Но народы, имеющие эпос, без всяких результатов научных экспериментов и исследований прекрасно понимали, что эпос обладает энергоинформационным полем, также они знали, что эпос обладает определённой энергетикой, которая влияет на окружающий мир. К тому существуют множество случаев и фактов о воздействии эпоса на окружающий мир и человека, которые в своё время были зафиксированы из уст очевидцев и самих сказителей.

Как пишет Д.С. Верицагин в своей книге «Освобождение», который в 80-ые годы прошлого столетия руководил государственным проектом «Дальнейшего энергоинформационного развития» (ДЭИР) – «Дружба» и «Пастырь»: «Именно энергоинформационное поле управляет всеми биологическими процессами. Именно оно, в конечном счёте, является носителем сознания и души человека. Энергоинформационное поле организует и направляет жизнь и существование материи, поскольку оно, как мы уже говорили, является первоосновой жизни [...]. Но самое интересное, что при помощи того же самого энергоинформационного поля человеческое сознание может воздействовать на окружающий мир!» [2].

Исследование энергоинформационного поля эпоса является важной задачей, которая ждёт своего часа. С помощью определения воздействия энергоинформационного поля эпоса на окружающий мир и человека мы смогли бы определить и оценить истинную роль народного эпоса в жизни общества и в целом человечества. Как отмечает Д.С. Верицагин: «Наука уже давно научилась не только фиксировать силу воздействия энергоинформационного поля, но и получать его видимое изображение. Чаще всего поле человека фиксируется с помощью фотографии. Этот метод носит название Кирлиан-эффект по имени российского исследователя, впервые получившего фотографическое изображение того, что называется аурой, или энергетической оболочкой человеческого тела. В основе этого метода лежит способность любого живого объекта светиться, будучи помещённым в электромагнитное поле. Мы давно научились не только фотографировать, таким образом, ауру, но и диагностировать по её форме, размеру и цвету состояние здоровья человека. Итак, научные доказательства существования энергоинформационного поля получены» [2].

В нашем случае, особый интерес представляет, взаимодействие энергоинформационного поля эпоса с окружающим миром и человеком. Также нас интересует вопрос, можно ли осуществить это взаимодействие сознательно? И в этом важную роль должен сыграть сказитель, как творитель, носитель и хранитель эпоса. Следует отметить, что появление данного вопроса обусловлено потребностями настоящего времени. Мы все прекрасно понимаем, что в сохранении коренных народов Центральной Азии и Сибири особую роль сыграла традиционная культура, в том числе и эпос, как её неотъемлемая часть. Поэтому в целях дальнейшего существования и выживания этих народов очень важно изучить вопрос влияния энергоинформационного поля эпоса на окружающий мир и человека. Кроме того, изучая данный вопрос, и анализируя результаты исследования, мы смогли бы определить новый уровень эпоса и его сказителя, который в будущем можно будет применять в интересах выживания всего человечества. И когда мы говорим об изменениях образа жизни и сознании современного общества, мы смогли бы трансформировать роль эпоса и роль сказителя в иную, более современную совершенную форму.

ЛИТЕРАТУРА

1. Бакчиев Т.А. Кыргызские эпические сказители. – Б.: «Принт-Экспресс», 2015. – 256 с.
2. Верицагин Д.С. [Электронный ресурс] <https://eksmo.ru/book/osvobozhdenie-eta-kniga-sdelaet-tebya-neuyazvimym-dlya-bolezney-i-neudach-ITD63739>
3. Гроф С. За пределами мозга: Рождение, смерть и трансценденция в психотерапии. – М.: ООО «Издательство АСТ» и др., 2002. – 504 с.
4. Кыргызская матрица. Механизмы духовного самосохранения и развития. Ч. 1. / Коллектив авторов: Талантаалы Бакчиев, Советбек Абдрасулов, Индира Раимбердиева, Султан Сарыгулов. – Б.: 2012. – 200 с.
5. Майногашева В.Е. Сказительство и великий хакасский хайджи-нымахчи Петр Васильевич Курбижеков (к 100-летию со дня рождения) // Личность сказителя в истории культуры народа. Материалы республиканской научной конференции 22-24 сентября 2010 года. – Абакан: ХакНИИЯЛИ, 2010. – С. 10-20.

УДК 81.272

Булякбаева З.Р., студент
Султакаева Р.Р., канд. филол. наук, доцент
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия

БАШКОРТ ХАЛЫК ӘКИӘТТӘРЕНДӘ ВАКЫТ ЭЙӘРСӘН ҺӨЙЛӘМДӘРЗЕҢ КУЛЛАНЫЛЫШЫ

Халыктың менәр йыллык тормош тәҗрибәһен сағылдырған заңы, эзәп һәм әхлак нормаларын үз эсенә алған канундары, аң һәм мәзәниәт кимәле, донъяға булған карашы быуындан-быуынға күсеп килгән фольклор мирасында һакланған. Халык ижады – ул асыл таш. Фольклорзың үзенсәлекле һәм киң таралыу тапкан жанрларының береһе – әкиәттәр. Уларза башкорт теленең синтаксик төзөлөшө, бай һәм киң катлам һүзлек составы сағылған.

Әкиәттәр бай теле, лексикаһы, стилистик үзенсәлектәре, тоторокло синтаксик берәмектәре һәм башка бик күп поэтик алымдары, һүз хазиһаһының муллығы, аһәңлек мөмкинлектәре менән айырылып тора. Башкорт тел ғилемдә халык әкиәттәренең тел һәм стиль үзенсәлектәре һақында Ж.Ф. Кейекбаев, Г.Г. Сәйетбатталов, М.В. Зәйнуллин, З.Ф. Ишбирзин кеүек ғалимдарзың хезмәттәренән бер ни тиклем мәғлүмәт табырға була. Әкиәттәрең теле махсус рәүештә Г.Ф. Колһаринаның «Башкорт халык әкиәттәренең теле һәм стиле» [1, 144] исемле монографияһында өйрәнелә.

Профессор Н.К. Дмитриев хәл кылымдарзың синтаксик функциялары тураһында һөйләгәндә вақыт эйәрсән һөйләмдәргә туктала һәм был типтағы эйәрсән һөйләмдәрең хәбәрзәре ролен «ғас-ғәс», «кас-кәс», «ғанса-гәнсә», «кансы-кәнсе», «ып-еп», «оп-өп», «майынса-мәйенсә» ялғаулы кылымдарзың башкарылыуын күрһәтә. Ғалимдар фекеренсә, бындай вақыт һөйләмдәр халыктың йәнле һөйләү теле менән башкорт халык ижадында бик йыш орай, шуның өсөн уларзы иң боронго эйәрсән һөйләмдәр рәтенә индерәләр. [2, 138]

Был һүззәрең дәлилләр өсөн хайуандар тураһындағы әкиәттәрең тел үзенсәлеге тикшерелде. «Айыу ни өсөн кыш буйы өңөнән сыкмай?», «Айыу менән бал корттары», «Айыу менән бал корттары», «Бүре ни өсөн айға карап олой?», «Бүре менән куяндар», «Ләйсән ямғыры», «Төлкө, бүре, бүзәнә», «Төлкө менән бүре», «Алмасууар ат», «Төлкө менән кыз», «Ишәк, дөйә, төлкө, бүре», «Иблис төлкө», «Һарыбай», «Һоросай менән Карасай», «Шаян бесәй», «Дүрт дуҫ», «Ишәк, эт, бесәй, әтәс», «Алдар төлкө», «Хәйләкәр төлкө», «Әтәс батыр» кеүек әкиәттәрең һөйләмдәр алынды.

Үззәренең грамматик төзөлөштәре яғынан вақыт һөйләмдәр ике составлы һөйләм формаһында бирелә, аналитик, синтетик һәм аналитик-синтетик типтарза була.

Әкиәттәрең күпсәлек оракта «ғас-ғәс», «кас-кәс» ялғаулы вақыт эйәрсән һөйләмдәр кулланылған. Был һөйләмдәрең эйәрсән һөйләмдәр бик йыһнак кына бирелә. Баш һөйләмдәрең хәбәре ябай түгел, ә кушма булып килгән. Шулай ук, уларза бер нисә эш-хәрәкәттен эзмә-эзле башкарылыуы сағыла. Мәсәлән: *Төн еткәс, бүрегә Ай кызы бик моңһоу булып күренгән.* [3, 27] *Ә бына көз, япрак койолғас, ни эшләрең?* [3, 22]. *Бүре яңғас, төлкө көлә-көлә бүренең итен ашап ултыра икән* [3, 44]. *Тегеләр киткәс, төлкө бар булған итте өңгә тултырып бөтә лә, үзе керә лә ята.* [3, 58]. *Берзән-бер көндө, азык-түлек һақысланғас, төлкө сығып китә.* [3, 66]. *Кайғырма, һарыбай, йәй булғас, һинең хәлең әлеккәсә булып рәтләһеп китер* [3, 76]. *Өс-дүрт көн үткәс, бабай өйгә бер әбей менән кайтып инә* [3, 36]. *Йөндәре көйә башлағас, айыу ақыра башланы, ти* [3, 45.] *Ат сәбәләһә башлағас, бабай атты әйләндәреп караһтырған икән, күгәүенде күргән* [3, 45]. *Төлкө уның кайза куйғанын карап кына торған да, хужа йоклағас, тороп, тоякты тышка сығарып йәшергән* [3, 121]. *Былар килгәс, ток эсендәге Карасай оторо кыскырып ебәрә* [3, 96]. *Бер көндө, кис булғас, әлеге тугыз бүре тағы килеп инде, ти* [3, 90]. *Ишәк картаһығас, карт уны кыуып сығарып ебәргән* [3, 109]. *Яз еткәс, әбей менән бабай айыу биргән орлоктарзы ергә сәсә. Вақыты еткәс, озон һабаклы, зур башаклы үсәмлектәр килеп сыға. Орлоктар өлгәргәс, китерәләр, он итеп тарталар* [3, 117]. *Шулай, әбей йоклағас, төлкө тороп тауығын ала, тышка сығарып йәшерә лә, яғынан урынына менеп ята* [3, 123]. *Әбейзәр йоклағас, төлкө сығарып һарығын йәшереп керә* [3, 123]. *Берзән-бер көндө, яз булғас, карт үзенең төйөнсөгөн биһтәрләп, хәйер һорашырга сығып киткән, карсығы өйзә тороп калған, тауык менән әтәсте ашатып сығарған да үзе өйзәге эшенә керешкән* [3, 126] *Егет йоклап киткәс, кыз, кейемдәрен сискән дә, тәзрә аша сығып касқан* [3, 54].

Хайуандар тураһындағы әкиәттәрең «кас-кәс», «ғас-ғәс» ялғаулы эйәрсән һөйләмдәрең таркау булып килгәндәре лә бар. Мәсәлән: *Ағастар япрак койоп, кырпак кар яуғас та, ул өң казын иһеп ятқан* [3,

22]. *Көнө-төнө мәкер уйлап баш вата торғас, табылған бит хәйләһе [3, 26]. Бүре бик тә көн күрһәтмәй башлагас, куяндар берзән-бер көдө түңәрәк кенә акланға кәңәшкә йыйылғандар, ти [3, 27]. Ғалам бик каты яна башлагас, бабай һука тимерен угка һалып ут кеүек кыззырзы, ти [3, 45]. Үзе, Шешколак куян кайтып киткәс тә, тегенең артынан бара [3,77]. Икеһе лә сәләмәтлектәрен юғалта башлагас, бай уларзы йортонан кыуып сығарған [3, 126]. Бер ни тиклем вақыт үткәс, тауык, кыт-кытак, кытайык, кыт-кытак, тип, йомортка һалырга инеп киткән, ә әтәс ем эзләп тороп калған[3, 126].*

Синтетик вақыт һөйләмдән хәбәре «мо-мө», «мы-ме» ялғаулы үткән заман хәбәр һөйкәләшенән килгән һөйләмдәр зә осрай. Мәсәлән: *Бал корттары мыжлап торған ағас кыуышын күрҙеме, айыузың шатлығы эсенә һыймай башлай икән [3, 23].*

Синтетик вақыт һөйләмдәрҙән хәбәре вазифаһын беренсе форма хәл кылым менән урын-вақыт килеш ялғаулы үткән заман сифат кылым йәки «да-дә» аффикслы үткән заман сифат кылым үтәгән һөйләмдәр зә бер аз кулланылған. Мәсәлән: *Берзән-бер көндө айыу йылға аша кара урманға карай сығып барғанда, уны күреп калған суртан һораған ти [3, 23]. Бер заман Бүребай үзе яратқан йырҙарын йырлап ултырғанда, уның янына Төлкөбикә килеп сыжқан[3,27]. Шулай өсөһө бергә илашып ятканда, бабайзың корткаһы бабайға аш килтергән.[3, 45].*

Әкиәттәрҙә «сы-се» ялғаулы вақыт эйәрсән һөйләм бик аз кулланылған. Бындай һөйләмдән үзенсәлегә шунда: эйәрсән һөйләм баш һөйләмдәге эш-хәрәкәттең һуң эшләнәсәген талап итә. Мәсәлән: *Таң аткансы, койроғоңдо мәкенән сығараһы булма [3, 42].*

Вақыт эйәрсән һөйләмдән хәбәре исем кылымдан һәм бәйләүесенән килгән һөйләмдәр зә бер ни тиклем осрай. Мәсәлән: *Ә яз булып, ағастар япрак яра башлау менән, һин өңдән сығырһың да йәй буйы иректә йөрөрһөң [3,22]. Ишек асылыу менән, бесәй йылы мейес башына менде лә йомарланып ятты, ти, шунда ук мыр-мыр итеп йокоға ла китте, ти [3, 90].*

Аналитик-синтетик вақыт һөйләмдәрҙән хәбәре вазифаһын сығанак килеш ялғаулы үткән заман заман сифат кылым менән «һун» бәйләүесе үтәүсе һөйләмдәр бик аз кулланылған. Шулай за: *Карсык үлгәндән һун, бесәйзе ашатыр-әсерер кеше булмаған [3, 83].*

Шулай итеп, хайуандар тураһындағы башкорт халыҡ әкиәттәрен анализлап сыжқандан һун, шундай һығымтаға килдек: күпселек осракта, башкорт халыҡ әкиәттәрендә вақыт эйәрсән һөйләмдәр йыш кулланылған. Улар ғәзәттә «ғас-ғәс», «кас-кәс», «мо-мө», «мы-ме», «да-дә», «сы-се» ялғаулары һәм «менән», «һун» бәйләүестәре менән бирелгән.

ӘЗӘБИӘТ

1. Кульсарина Г.Г. Язык и стиль башкирских народных сказок: монография. – Уфа: РИЦ БашГУ, 2009. – 144 с.

2. Сәйетбатталов Ғ.Ғ. Башкорт теле. Кушма һөйләм синтаксисы. 2 том. – Өфө: Башкортостан «Китап» нәшриәте, 2001. – 432 бит.

3. Башкорт халыҡ ижады. Хайуандар тураһында әкиәттәр. 13-сө том. – Өфө: Китап, 2009. – 200 бит.

© Булякбаева З.Р., Султакаева Р.Р., 2022

УДК 398.1

Возмищева Н.В., канд. филол. наук, доцент

Ипатов А.Г., студент

ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов, Россия

ОТРАЖЕНИЕ ОСОБЕННОСТЕЙ КАРТИНЫ МИРА КОРЕННЫХ АМЕРИКАНЦЕВ И АФРОАМЕРИКАНЦЕВ В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ ВЕРБАЛЬНОГО ФОЛЬКЛОРА

У каждой страны есть своя народная культура или фольклор, характеризующийся рядом особенностей. Именно фольклор сохраняет и отражает традиции, быт, рассказывает историю того или иного народа. Все существующие на сегодняшний день литературные и музыкальные жанры, традиции, поверья, пословицы и поговорки, всё, что связано с духовной культурой человека, – это наследие древней народной культуры, древнего фольклора. Не секрет, что современная лингвистика считает язык своего рода призмой, сквозь которую человек взирает на мир. В последнее время особенно актуальными становятся исследования, рассматривающие национальные языки как хранилище значимой информации о культуре и ментальности того или иного этноса. В данной статье мы рассмотрим особенности вербального фольклора коренных американцев и афроамериканцев, остановимся на сохранных в фольклорных произведениях аксиологических доминантах и специфической картине мира.

Картина мира, проходя путь от начальной донаучной точки познания (наивной, мифологической), достаточно полно отражает представление носителя языка о себе и окружающей действительности, помогает провести четкую грань между понятиями «свой» и «чужой». Исследователям З.Д. Поповой и И.А. Стернину принципиальным видится разграничение двух картин мира – непосредственной и опосредованной. Непосредственная картина мира – это картина, получаемая в результате прямого познания сознанием окружающей действительности. Опосредованная картина мира есть результат фиксации концептосферы вторичными знаковыми системами (в частности, языком), которые материализуют существующую в сознании носителя языка непосредственную когнитивную картину мира [4, с. 52-54].

С этой точки зрения вербальный фольклорный материал, созданный на национальном языке, представляет собой очевидную ценность для лингвистов, исследующих особенности национальных концептосфер и картин мира. Не случайно фольклор чаще всего определяют именно как выразительную совокупность культуры, разделяемую определенной группой людей и включающую в себя традиции, общие для этой культуры, субкультуры или группы. Согласно мнению большинства исследователей фольклора, это понятие не ограничивается лишь традиционными формами, такими как легенды, песни, пословицы, устные истории, анекдоты, сказки, народные поверья, слухи и небылицы. Фольклор – явление живое и продолжает фиксировать особенности окружающей носителей языка действительности, современной системы ценностей и культурных доминант нации. В настоящее время целесообразно говорить уже об актуальном фольклоре или постфольклоре, источниками произведений которого служит медиапространство [1].

Американские лингвисты традиционно разделяют фольклорное наследие страны на три разновидности: произведения культуры коренных американцев (индейцев и эскимосов), произведения культуры европейских иммигрантов и произведения культуры афроамериканцев.

Обратимся к историческим корням фольклора коренных американцев. В основном первые жители североамериканского континента охотились, занимались рыболовством, а также земледелием. Они имели разные обычаи и образ жизни. Некоторые из них селились в степных палатках – типи, другие – в наскальных посёлках жаркого юга, третьи – в огороженных палисадами деревнях на лесных полянах, четвёртые – в ледяных хижинах на севере. Но, несмотря на множество различий, почти все они гордо называли себя «первыми людьми», «настоящими людьми» и хорошо знали своё место в мире, равно как и историю своего в нем появления [3, с. 1]. Один из первых мифов о сотворении мира и зарождении в нем жизни принадлежит на данный момент одному из самых многочисленных племён среди американских индейцев – гуронам, входившим в свое время в ирокезский союз.

Согласно этому мифу, сначала земля была полностью покрыта водой, в мире не было ничего, кроме бескрайнего моря. Тогда ещё не существовало людей, а животные обитали как под водой, так и на воде, а также летали по воздуху. И вот однажды с неба упала женщина, которую тут же поймали гагары – водоплавающие птицы. Однако они оказались не в силах вечно держать её на своих крыльях и, боясь, что женщина утонет, взмолились о помощи. На их зов приплыла Великая Морская Черепаха и разрешила посадить человека на свою спину. Однако черепаха понимала, что женщине нужна земля и тогда на помощь явилась жаба, что принесла со дна моря горсть земли. Женщина разровняла эту землю на спине Черепахи и так появилась суша. Через некоторое время на суше стали расти деревья, потекли реки, и зародилась жизнь. Согласно этому мифу и по сегодняшний день мы живём на спине Великой Морской Черепахи [6].

Как ни странно, подобные космогонические сюжеты можно проследить не только в фольклоре коренных жителей Америки, но и в легендах европейских народов. Антрополог Эдвард Бернетт Тэйлор на рубеже XIX и XX веков писал, что концепция «мировых черепах», вероятно, впервые возникла в индуистской мифологии. В одной ведической истории второй аватар бога Вишну, Курма, представляет собой большую черепаху, которая выполняет функцию небесного фундамента, на котором уравнивается гора.

А ученый Джей Миллер, изучив мифологию индейцев ленапе, в одном из выпусков антропологического журнала «Ман» за 1974 год высказал довольно очевидную мысль: «Индейцы ценили в своей культуре такую особенность характера, как настойчивость, и такой физический аспект, как долголетие. И черепаха вполне соответствовала этим атрибутам». Есть мнение, что именно из-за своего долголетия и другие культуры выбирали на роль «Хранительницы мира» именно черепаху [5].

«Народ без истории – что трава на ветру» гласит пословица индейцев сиу. Сказочные истории американских аборигенов всегда начинаются с возникновения мира, с рассказа о том, как появились первые люди, как они пришли на свою родину. Например, индейцы осейджи верили, что их народ спустился со звёзд, оджибвеи считали, что их привела в край Великих Озер священная раковина, а земледельцы хопи полагали, что их предки поднялись в этот мир из подземного. Такие предания являлись святыней и передавались из поколения в поколение [3, с. 2].

Поскольку многие племена коренных американцев занимались охотой и верили в свое духовное родство с представителями фауны, существенный пласт их фольклора представляют сказки с участием обладающих признаками личности животных. Некоторые из них помогают людям, некоторые представляют для них опасность. Пример такого произведения – сказка индейцев саук «Как Висакё отучил оленей охотиться на людей». Эта сказка повествует о том, что когда-то давно, в былые времена, все лесные звери не брезговали человечинной. И вот однажды герой Висакё путешествовал по лесу и встретил Оленя, что охотился на людей. Узнав об этом, Висакё решил проучить зверя: он обмазался глиной, чтобы не быть узнанным, а на спину взвалил мешок с дикими яблоками. Когда Олень повстречался с человеком, то сразу признал того за добычу. Однако когда зверь набросился на героя, то ухватился зубами за мешок кислых яблок. С тех пор все олени, помня гадкий вкус, перестали охотиться на людей [6].

Пример произведения, где анималистические персонажи как угрожают, так и помогают людям, – сказка индейцев кутене «Койот и Сова». В ней говорится о том, что в одном селении завелась Сова, которая похищала детей, если те начинали плакать. И вот со временем в селении этом детей совсем не осталось. Тогда койот решил их спасти: он специально начал плакать, чтобы Сова забрала и его. Так и случилось. Похитительница прилетела с новой добычей в свое типичное жилище. Койот увидел там много детей. Чтобы освободить их, он втёр Сове в глаза смолу, и та ослепла. Затем отважный Койот бросил похитительницу в костёр, где Сова тут же сгорела [6]. Заметим, что в данном произведении содержится не только специфическое восприятие животного мира, населенного зверями-покровителями и карающими духами, но и своего рода воспитательный момент – вероятно, история могла служить назиданием для излишне шумных и капризных детей.

Если обратиться к поговоркам коренных американцев, то существенная их часть относится к теме воинской доблести и отваги. Племена американских индейцев часто подвергались нападениям со стороны завоевателей, однако обратить в их рабство не удавалось никому, так как храбрые воины предпочитали смерть в бою. Например, индейцы племени сиу бросались в битву с боевым кличем: «Сегодня славно сразиться, сегодня славно умереть!» [3, с. 1].

Разнообразен и песенный фольклор американских аборигенов. Как ни странно для воинственных индейцев прерий, именно их музыкальные произведения порой особенно поэтичны. Так, навахо могли исполнять песни несколько ночей подряд. Они пели о благополучии народа, о целебной силе прекрасного, о том, что каждый должен следовать Тропой Красоты:

Днями былого буду идти,
Чувством оживший, буду идти.
Счастливо я пройду.
Счастливо в тучах обильно пройду.
Счастливо в ливнях обильных пройду.
Счастливо полем обильным пройду.
Счастливо Тропой Красоты я пройду!

О значимости песен в жизни американских индейцев можно судить по поговоркам и воззрениям эскимосов, которые считали, что песни, как люди, рождаются и живут, они не возникают случайно. Однажды эскимосский шаман Орпингалик сказал: «Песни – это мысли, они создаются на одном дыхании, когда людей захватывают великие силы природы. Обычная речь тогда уже не подходит...» [3, с. 2].

Немалое значение придавали коренные американцы и ораторскому искусству, специфической чертой которого можно считать образность сравнений и яркую метафоричность. Один ирокезский вождь утверждал: «Слово должно вырываться, словно пантера из кипящей воды». Любые общественные мероприятия, встречи официальных лиц или заседания советов племён сопровождалась речами опытных ораторов. Индейские вожди взывали пришельцев к добру, тем самым раскрывая свои воззрения и ценности: «Мы любим тишину; мы позволяем беззаботно играть и мышам. Мы не боимся, когда лес наш будоражит ветер; мы тревожимся, когда листву колышет засада; если облако скрывает сияющее солнце, затмевается и наше зрение; но едва лучи возвращаются – они согревают тело и радуют сердце. Коварство заставляет ржаветь цепь дружбы; правда придает ей небывалый блеск. Мы стремимся к одному только миру» [3, с. 2].

Обратимся к особенностям фольклора афроамериканцев. Первые африканские рабы были доставлены в Америку испанцами ещё в начале XVI века. Вместе с ними в Америку попали африканские обряды и верования, песни и инструментальная музыка. Ранний афроамериканский музыкальный фольклор делится на две группы: песни светские и духовные. К первым относились «трудолюбивые песни», исполняемые африканскими невольниками во время тяжёлых работ. Художественными красотами такие произведения, разумеется, не отличались, однако отличались ритмичностью, позволяющей рассчитать движения и сэкономить силы. Кроме того, подобные произведения зачастую содержали рассказ о горькой судьбе рабов,

их недолгой жизни. Вот пример такой песни, содержащийся в книге писателя Ю.С. Хазанова «Голоса Америки. Из народного творчества США. Баллады, легенды, сказки, притчи, песни, стихи»:

Человек – только человек,
Но, если мне не одолеть
Твой паровой бур,
Пусть я умру с молотком в руке.
Мой молоток звенит-звенит,
А сталь поет-поет.
Я выбью в скале дыру, дыру,
Эгей, ребята, в скале дыру,
Я выбью в скале дыру [7, с. 70].

С принятием чёрными рабами христианства возникают так называемые духовные песни. В церковный ритуал невольники внесли экстаз, типичный для африканских культов, а в религиозные песнопения – свойственную африканской музыке экспрессию. Изначально богослужения проходили в поле, либо на лесной лужайке, потому что в храм чёрных христиан не допускали. Прихожане становились в круг, в центре которого стоял пастор и выкрикивал вопросы, например: «Что вы думаете об Иисусе Христе?». А прихожане дружно отвечали: «Он в полном порядке!». Далее обычно следовал танец. Таким образом, начиная с XVII века, сложился жанр афроамериканских религиозных песнопений – спиричуэл (от англ. «spiritual» – «духовный»). Спиричуэл сочетал в себе многоголосие, гармонии и мелодии с выразительными средствами африканской музыки: импровизация, сложная ритмическая структура, построение по принципу вопроса-ответа и т.д. Эти песни пронизаны искренностью, они не менее поэтичны, чем музыкальные произведения навахо. В духовных песнях афроамериканцев передаются настроения трагического одиночества, душевные страдания. Спиричуэл исполнялся хором, а вместо инструментального сопровождения хлопали в ладоши и танцевали. А в последней трети XIX века появились обработки спиричуэл для сольного пения с инструментальным сопровождением (банджо, фортепиано). До середины XIX столетия этот жанр оставался частью афроамериканского фольклора [2].

В результате соединения трудовых песен и спиричуэла возник еще один жанр – блюз (от англ. «blue devils» – идиоматическое «меланхолия, уныние»). Блюзы – это песни бродяг, чернорабочих, заключённых. В них нет ничего возвышенного, они никак не связаны с богом. В них поётся о проблемах, о жизненных неудачах, об отчаянии. Одной из их разновидностей является сельский блюз. Он исполнялся в сопровождении губной гармоники, банджо или гитары. К началу XX века блюз оформился как жанр профессиональной музыки. Появился классический (городской) блюз, в котором вокал звучал в сопровождении инструментального ансамбля. Наиболее известными представителями классического блюза были Ма Рейни и Бесси Смит. Черты блюза использовали в своем творчестве многие англоязычные композиторы XX века. Блюз повлиял на формирование джаза и ряда направлений современной рок-музыки [2].

Таким образом, американский фольклор включает себя различные жанры и различные типы произведений: сказки, легенды, мифы, песни, баллады, пословицы, поговорки и т.д. Все они отражают эпоху, в которую их создавали, передают настроения и мировосприятие людей, которые их сочиняли и исполняли. Они позволяют окунуться во времена, когда американские индейцы делились на племена, познать их быт и нравы, духовную культуру и ценности. Они рассказывают о нелёгкой судьбе афроамериканских невольников, которые трудились, не покладая рук. Также следует отметить, что именно благодаря традиционному фольклору некоторые современные жанры (как литературные, так и музыкальные) получили своё развитие и широкое распространение. Поэтому изучение любого фольклора крайне важно для развития социокультурной компетенции, формирования уважительного отношения к ценностям иных наций, познания исторического наследия и культурного кода собственного этноса, сохранения национальной идентичности.

ЛИТЕРАТУРА

1. Макеев А. Постфольклор из постмодерна [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://m.rusmir.media/2021/04/05/folklor> (дата обращения: 26.10.2022)
2. Милых К. Афро-американский фольклор [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://pandia.ru/text/80/153/28828.php> (дата обращения 26.10.2022).
3. Народ, да! [Электронный ресурс] / сост. Т. Галенопольский, А. Ващенко. – М.: Правда, 1983. – 121 с. – Режим доступа: <https://www.litmir.me/br/?b=220240&p=1> (дата обращения: 26.10.2022)
4. Попова З.Д., Стернин И.А. Когнитивная лингвистика [Текст] – М.: АСТ: Восток – Запад, 2007. – 314 (6) с.

5. Сквозь Космос на черепаший спине: почему мир раньше изображался лежащим на гигантской черепахе? [Электронный ресурс] – Режим доступа: <https://portulan.ru/worldmapping/skvoz-kosmos-na-cherepashej-spine-pochemu-mir-ranshe-izobrazhalsya-lezhashhim-na-gigantskoj-cherepahe> (дата обращения: 26.10.2022)

6. Фольклор северо-американских индейцев [Электронный ресурс] – Режим доступа: <https://raskazka.net/category/19-severoamerikanskij-folklor/folklor-severo-amerikanskix-indejcev/> (дата обращения: 26.10.2022);

7. Хазанов, Ю.С. Голоса Америки. Из народного творчества США. Баллады, легенды, сказки, притчи, песни, стихи [Электронный ресурс] / пер. А.В. Ващенко, Т.С. Сикорская и др. – М.: Молодая Гвардия, 1976. – 83 с. – Режим доступа: <https://litlife.club/books/217837> (дата обращения: 26.10.2022)

© Возмищева Н.В., Ипатов А.Г., 2022

УДК 37.013.43

*Гильманов М.А., директор
ГБОУ РЛИИм. Т. Юсупова с. Месягутово, Дуванский район, Россия*

ОБ ОПЫТЕ РАБОТЫ «ШКОЛЫ СЭСЭНОВ» В ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ШКОЛАХ НА СЕВЕРО-ВОСТОКЕ РЕСПУБЛИКИ БАШКОРТОСТАН: СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ И ПЕРСПЕКТИВЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

В национальной культуре любого народа есть феноменальные явления. Одним из них и наиболее важным является народное творчество, которое с самого своего зарождения связано с историей народа, выражает его духовно-нравственные ценности, мечты и надежды.

Без фольклора сегодня невозможно создание и развитие профессионального национального искусства, национальной литературы, формирование национального самосознания. Потому что в фольклоре каждого народа отражается его философия, педагогические, эстетические и этические взгляды, содержатся знания об окружающем мире.

Сказительское искусство занимает одну из значимых мест в народном устно-поэтическом творчестве башкир, кыргызов, алтайцев, тувинцев, якутов, монголов и других народов. Сказители многими тысячелетиями сохранили священный аманат своих предков и смогли донести до сегодняшнего дня. Наша миссия – передать духовное богатство своего народа подрастающему поколению. Для этого мы в образовательных учреждениях республики должны открывать школы молодых сказителей – сэсэнов – хранителей родного языка и культуры. А потому, прививая любовь и патриотизм народному творчеству, сказительскому искусству, эпосам мы сможем сохранить свой родной язык, историю и культуру.

Школа сэсэнов – это будущее нашего народа. Это опора и большая подсказка для молодого поколения, как нужно любить и чтить традиции своих предков. Не изучая и не понимая башкирский фольклор, эпос «Урал-батыр» невозможно представить о дальнейшем развитии и процветания родной культуры, искусства, поэтому мы должны со школьной скамьи привить любовь к эпосу «Урал-батыр», создавать условия и готовить для этого квалифицированных специалистов по изучению башкирских кубаиров, народного творчества.

Школа молодых сэсэнов «Урал батыр» (Далее – Школа Урала) на территории северо-востока Республики Башкортостан начал свою деятельность с 2022 года. За этот период мы успели провести два йыйына – Вечер молодых сказителей, где юные воспитанники делились своим опытом, рассказывая кубаиры, устно передавая описание эпоса по сюжетам. Также для воспитанников Школы Урала проводилась интеллектуальная игра по народному творчеству.

Школа Урала делится на несколько этапов: воспитанники разучивают горловое пение, башкирские народные танцы, народные песни, скороговорки, эпос «Урал-батыр» и другие кубаиры, историю и культуру башкирского народа, учатся играть на национальных музыкальных инструментах, посещают национальные спортивные кружки (көрәш, уктан атыу, бэйге уйындары һ.б.).

Знание народного творчества способствует всестороннему развитию личности. В Школе Урала дети получают знания об окружающем нас мире, сведения о народном быте, утвари, одежде, народных праздниках, обычаях и обрядах своей малой родины. Одним из приоритетных направлений деятельности Школы Урала – сохранение и возрождение традиционной народной культуры.

На сегодняшний день на территории северо-восточных районов действует 8 Школ Урала: 5 – в Салаватском районе, по 1 Школе в Мечетлинском, Кигинском районах и Республиканском лицей-интернате имени Тимера Юсупова в частности.

На базе нашего ГБОУ «Республиканский лицей-интернат имени Тимера Юсупова» Школа Урала начала свою деятельность с марта 2022 года. И за такой маленький промежуток времени мы сумели показать нашу культуру общественности и привить любовь в детях к народному творчеству. Так, воспитанница РЛИ стала участницей Всероссийского конкурса сказителей в Бурзянском районе, неоднократно фольклорный коллектив принял участие на йыйынах башкир Свердловской и Челябинской областей. Наши воспитанники стали призерами республиканского конкурса юных сказителей «Урал-батыр», проводимого в Республике ежегодно под эгидой Министерства образования и науки РБ.

Воспитанники Школы Урала напрямую влияют на популяризацию родного фольклора, активно приобщают своих сверстников к самобытной народной культуре, развитию творческих способностей подрастающего поколения в целом.

Анализируя работу народного коллектива можно отметить, что некоторые дети раскрылись, как молодые сказители и проявили свою яркую индивидуальность. На многих учащихся с невероятной пользой повлияло актерское мастерство и выявило яркие прирожденные таланты, о чем, возможно, они до этого и не подозревали. Участники фольклорного коллектива приобщались к национальным традициям. Они глубже стали осознавать культурные традиции родного края, что способствует формированию в них национальной культуры.

В практическом отношении с целью развития духовной культуры башкирского народа и народов РФ и стран СНГ нами подписаны двухсторонние соглашения о сотрудничестве с Научно-исследовательским центром Башкирского фольклора Башкирского государственного педагогического университета им. М.Акумлы, с НОК «Олонхо» при главе Республики Саха (Якутия), «Международной ассоциацией Эпосы народов мира», Школой молодого фольклориста Республики Башкортостан, Клубом друзей ЮНЕСКО Республики Башкортостан, также опорным двигателем является Национальная академия «Манас» и Ч. Айтматова при Кабинете министров Республики Кыргызстан и Центром сээном РЦНТ РБ.

Нами составлена дорожная карта по дальнейшей деятельности. Впереди нас ждут научно-практические конференции по изучению народного творчества, эпоса «Урал-батыр», встречи с известными сказителями республики и других регионов РФ, мастер классы и участие в республиканских, Всероссийских и Международных конкурсах среди сказителей.

Тесное сотрудничество с руководителями Школы Урала пяти районов помогает нам дальше идти в ногу и реализовывать наши цели и задачи. Самое главное – это служению своему родному народу!

© Гильманов М.А., 2022

УДК 398.4

*Давлетшина Л.Х., д-р филол. наук
ИЯЛИ им. Г. Ибрагимова АН РТ, г. Казань, Россия*

МИФОЛОГИЧЕСКИЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ТАТАР: ИЗ ОПЫТА СИСТЕМАТИЗАЦИИ И ИЗДАНИЯ

Мифологические представления различных народов и жанры, их отражающие, стали привлекать к себе пристальное внимание исследователей во второй половине XX – начале XXI вв. В этой области вышли фундаментальные исследования разного плана, заметно обогатилась база источников, появились публикации новых материалов, собранных в настоящее время. В последнее двадцатилетие широкий размах получило издание трудов по мифологии, начали активно публиковаться сборники быличек и суеверных рассказов (В.П. Зиновьев, Н.А. Криничная, К.Э. Шумов, О.А. Черепанова); обобщающие работы и исследования, посвященные демонологии конкретной этнической традиции (по русской демонологии работы Н.А. Криничной, Е.С. Ефимовой, Н.К. Козловой, Е.Е. Левкиевской, В.И. Дынина; по украинской – О.А. Порицкой, Н.В. Хобзей; по польской – Б. Барановского, Л. Пэлки, Д. Симонидес, У. Лер; по болгарской – И. Георгиевой, Е. Мицевой, М. Бенювской-Сыбковой; по сербской – С. Зечевича, Т. Джорджевича, Л. Раденковича; по македонской – Т. Вражиновского); словари мифологических персонажей (Т.А. Новичкова, М.Н. Власова); указатели демонологических мотивов (В.П. Зиновьев, С.М. Лойтер, Д. Климова); этнолингвистические труды, в которых анализируются особенности демонологической лексики (Н.И. Толстой, О.А. Черепанова, О.В. Санникова, Н.И.Зайцева, Е. М. Назарова, Е. Е. Левкиевская, В.В. Слещев, Н.А. Архипенко). В ряде регионов, в том числе и в Татарстане имеется положительный опыт издания многотомных сводов и серий национального фольклора, сборников мифологических текстов [1, 3, 4, 5, 6, 7,8 и др.]. Свод «Татарское устное народное творчество», подготовленный сотрудниками отдела народного творчества ИЯЛИ им. Г. Ибрагимова в 1980-х годах XX века, представляет собой целостное

издание фольклорного наследия татарского народа. Однако татарская фольклористика на протяжении последних десятилетий не стояла на месте, сбор материала продолжался, были сделаны новые научные открытия. В архивах Института языка, литературы и искусства им. Г. Ибрагимова, Республиканского центра развития традиционной культуры, библиотеке Казанского федерального университета накоплен достаточно представительный фактический материал, который может стать базой для подступов к новому этапу исследований.

Отдел народного творчества Института языка, литературы и искусства им. Г. Ибрагимова АН РТ в настоящее время работает над осуществлением долгосрочного широкомасштабного и перспективного проекта по подготовке к изданию «Свода памятников татарского фольклора» в 25-ти томах. В качестве одного из первых томов свода была задумана книга, систематизирующая мифологические представления татар. Данный том увидел свет в 2021 году [6]. Открытие свода подобным томом не случайно. Изучение татарской мифологии с точки зрения ее структуры, семантики, классификации содержащихся в ней мифологических представлений является одной из актуальных задач современной науки. Однако народная мифологическая проза и в целом мифологические представления татар малоизвестны ученым-фольклористам и широкому кругу населения, так как данные материалы мало публиковались. Научное осмысление мифологических текстов татар в едином ключе позволит ввести в научный оборот опубликованные и неопубликованные архивные источники, полевые записи второй половины XX века, систематизировать мифологические представления.

Татарский фольклор не сохранил реально зафиксированных (в устной или письменной традиции) мифов, поэтому единственным источником для реконструкции мифологической системы, в которой бы отразились следы древнего мировоззрения татар, остаются работы ученых и путешественников, которые зафиксировали мифологические представления татар определенного исторического периода, легенды и предания, мифологическая проза, поверья и запреты, заговорная традиция, а также весь комплекс представлений о демонах, духах, о нечистой силе и людях, наделенных сверхъестественными способностями. Исходя из этого, содержание тома «Татарская мифология» представлено текстами мифологических рассказов, поверьями, заговорными текстами, преданиями и легендами, содержащими мифологические представления татар. Под устными мифологическими рассказами нами понимаются, прежде всего, тексты о контактах человека с демоническими существами, но фактически континуум указанных текстов содержательно более широк – он включает и тексты о гаданиях, предписаниях, запретах, обычаях и ритуалах, связанных с персонажами «низшей» мифологии. Именно поэтому мы отступаем от принятой в современной научной практике традиции выносить в заглавие каждой главы обозначение жанровой принадлежности текстов и отдаем предпочтение тематической классификации материала. Тексты, содержащие архаику, труднее всего поддаются фиксации, поэтому любой даже самый незначительный текст, представляет большой интерес как памятник духовной культуры народа.

Основной материал первых трех глав составили тексты легенд, преданий и верований, содержащих мифологические представления о происхождении мира, человека, родов, природных объектов и др. Отдельное внимание хотелось бы обратить на содержание первой главы, которая повествует о представлениях, связанных с возникновением мироздания и тюркских племен, функционированием высших божеств, которые восходят к древнетюркскому мировоззренческому комплексу и частично транслируются в современной народной мифологии татар. Как известно, мифологическая система татар под влиянием ислама, а также исторических реалий и особенностей территориального проживания и как следствие контакта с народами Поволжья претерпела значительные изменения. Однако «живая» мифологическая традиция татар содержит в себе элементы древнетюркского религиозно-мифологического комплекса, которые с помощью фольклорной фантазии и смешения разных традиций разворачиваются в сюжетные повествования вторичного происхождения, а также распределяются в демонологической системе, объясняя мотивировки функциональной составляющей мифологических персонажей. Исходя из поставленных исследовательских задач, были отобраны тексты из китайских и армянских источников, рунических памятников, Книги гаданий и др. работ, которые повествуют о древнетюркских генеалогических представлениях, о обожествленном небе, как объекте жертвоприношений и молитв, о верховных божествах древнетюркского пантеона и др. Первая глава не ставит целью раскрыть весь комплекс древнетюркских мифологических представлений, а лишь ту часть, которая проливает свет на современную мифологическую традицию татар.

Последующие главы посвящены демонологическим представлениям татар, пронизывающим практически все стороны жизни традиционного общества и активно проявляющим себя во многих фольклорных жанрах и обрядовой культуре. Мы исходим из понимания народной демонологии как многосоставной системы, включающей не только ряд персонажей, но и весь круг основных мотивов и сюжетов, связанных со сферой «низшей» мифологии. Кроме фольклорного материала, который традиционно

привлекается при изучении персонажей низшей мифологии (мифологические рассказы, предания и легенды), при составлении представляется необходимым учитывать многообразные «малые» фольклорные формы. Вместе с тем кроме поверий, дающих основную массу сведений о персонажах нечистой силы, необходимо привлекать данные обрядовой традиции (например, ритуальное кормление «йортясе» или изгнание «пәри»), а также мотивировки ритуально-магических действий, запретов и нормативных предписаний. Привлечение такого широкого круга источников приводит к расширению системы мифологических персонажей, включению в демонологическую систему образов с менее выраженным мифологическим статусом, а также раскрытию системы признаков и функций, характеризующих мифологический персонаж.

При таком подходе иначе выглядит и проблема сравнительного описания мифологического персонажа, который в разных локальных традициях может иметь иные имена и разные наборы функций. Для решения этой проблемы необходима обеспеченность достаточно полным материалом по разным локальным традициям и разработанность методики такого сравнения. Мифологических текстов по народной демонологии татар, имеющихся в фондах и библиотеках научных центров, опубликованных в сборниках и исследованиях по фольклору на сегодняшний день недоступны для широкого круга исследователей, что не позволяет провести сравнительное исследование одного мифологического персонажа по данным различных локальных традиций. Так же обстоит дело и с методикой сравнительного изучения мифологических персонажей. С этой целью сектором этнолингвистики и фольклора Института славяноведения и балканистики РАН была разработана схема описания мифологического персонажа, включающая набор характеристик, по которым можно идентифицировать любого из них, а именно названия, ипостаси, внешний облик, локусы, характерные занятия, функции, взаимоотношения с человеком [2, с. 40-44]. Использование данной схемы предполагает выявление характерных черт персонажа на разных уровнях: лингвистическом, морфологическом, функциональном, что позволяет выявить целостный образ, набор характеристик и функций, который невозможно реконструировать без привлечения широкой источниковой базы.

Исходя из вышесказанного, материал глав, посвященных системе мифологических персонажей татар, расположен так, чтобы при изучении можно было выявить характерные черты представляемого образа. Распределение текстов по главам проводится в зависимости от функционального поля мифологического персонажа. Так глава «Духи-хозяева» включает тексты, содержащие представления о духах-хозяевах природных локусов и домашнего пространства, так как в комплексе мифологических представлений татар значительную часть занимают представления о духах-хозяевах (ия), привязанных к определенному месту: духи-хозяева дома, хлева, воды, земли, леса и др. Глава «Демонические существа» раскрывает представления о мифологических персонажах с отрицательными функциями, не относящимися к другим классам мифологических персонажей (змея, албасты, пәри, бичура, шүрәле, жен и т.д.). Кроме того помимо текстов, дающих полную характеристику мифологических персонажей, функционирующих в традиции татар, в структуру тома включены разделы, касающиеся охранительной и лечебной магии, а также народных верований непосредственно связанных с мифологическими представлениями.

Татарская мифология – явление уникальное. По своему тематическому составу, богатству и многообразию жанров, по своеобразию проявления в них древнетюркских и специфических черт, по степени интенсивности межэтнических фольклорных взаимосвязей и взаимовлияний, татарская мифология занимает особое место в структуре мифологических систем мира. Необходимость обращения к подготовке подобного издания была обусловлена возросшим интересом к своим историко-культурным и национальным корням, традициям, особенно усилившимся в современный период, уровнем развития татарской фольклористики, а также наличием значительного фольклорного материала, накопленного в результате многолетней собирательской и исследовательской работы фольклористов.

Литература

1. Башкирское народное творчество. Обрядовый фольклор / Сост., авт. вступ. ст. и коммент. Р.А. Султангареева и А.М. Сулейманов. – Уфа: Башк. кн. изд-во, 2010. – 590 с.
2. Виноградова Л.Н. К проблеме идентификации и сравнения персонажей славянской мифологии / Л.Н. Виноградова, С.М. Толстая // Славянский и балканский фольклор. Верования. Текст. Ритуал. – М.: Наука, 1994. – С. 16-44.
3. Ильина Г.Г. Чувашское устное народное творчество: Персонажи леса. Учеб. пособие. – Чебоксары: изд-во Чуваш. ун-та, 2017. – 116 с.
4. Мифсем, легендәсем, халапсем. Мифы, легенды, предания. Чувашское народное творчество. Т. 1 / Составитель Е.С. Сидорова; авторы предисловия А.А. Трофимов, В.П. Станьял; редактор В.П. Станьял. – Чебоксары: Чуваш. кн. изд-во, 2004. – 567 с.

5. Свод памятников фольклора народов Дагестана: в 20-ти т. / под ред. проф. М. И. Магомедова; Ин-т языка, лит. и искусства им. Г. Цадасы ДНЦ РАН. – М.: Наука, 2012. Т. 4. Мифологическая проза / сост. М. Р. Халидова; отв. ред. А. М. Аджиев. – 294 с.

6. Татарское народное творчество: в 25 т. 1 т.: Мифология / сост., автор вступ. статьи Л.Х. Давлетшина. – Казань: Татар. кн. изд-во, 2021. – 511 с. (на тат. яз.).

7. Татар халкының мифологик ышанулары (XX гасыр ахыры – XXI гасыр башы экспедиция язмалары буенча) / кереш мәкалә авторы Дәүләтшина Л.Х.; төз. Дәүләтшина Л.Х., Жәүһәрова Ф. Х. – Казан, Ихлас, 2016. – 199 б.

8. Юсупов Ф.Ю. Сибирские татары. Из сокровищницы духовной культуры. Антология фольклора сибирских татар. Т. 3: Хикаяты, риваяты, мифы. – Казань, Изд-во Казан. ун-та, 2017. – 893 с.

© Давлетшина Л.Х., 2022

УДК 37.013.43

*Иванова Е.Н., директор МАУК
«Дом Олонхо – районный центр народного
творчества им. Г.Г. Колесова», г. Якутск, Россия*

ОПЫТ РАБОТЫ МАУК РЦ НТ «ДОМ ОЛОНХО» ИМ. Г.Г. КОЛЕСОВА» ПО ТЕМЕ «СИСТЕМА РАБОТЫ СО СКАЗИТЕЛЯМИ И ИСПОЛНИТЕЛЯМИ ЭПИЧЕСКОГО НАСЛЕДИЯ ОЛОНХО»

Добрый день уважаемые участники. Примите горячий привет от жителей Республики Саха (Якутия), от жителей и олонхосутов родины легендарного Героя народа саха Василия Манчаары, от жителей родины великих олонхосутов Мегино-Кангаласского улуса!

В настоящее время ярким и судьбоносным событием в духовной жизни Республики Саха (Якутия) стало признание якутского героического эпоса олонхо Шедевром Устного и Нематериального Наследия Человечества на Третьем Провозглашении в ЮНЕСКО 25 ноября 2005 г. Провозглашение олонхо шедевром было воспринято общественностью республики как событие большого исторического и культурного значения, как интеллектуальный и творческий прорыв в мировое культурное пространство. 29 декабря 2005 г. был издан Указ Президента РС(Я) В.А. Штырова, по которому впервые олонхосутам – носителям живой устной сказительской традиции были назначены стипендии. Период с 2015-2025 г.г. объявлены Вторым Десятилетием Олонхо в республике. Глава Республики Саха (Якутия) Ил Дархан Николаев А.С., Государственное Собрание РС(Я) Ил Тумэн, Правительство республики большое внимание уделяют в сохранении, изучении, распространении героического эпоса олонхо. С провозглашением в ЮНЕСКО Олонхо шедевром нематериального наследия по Указу Главы РС(Я) ежегодно проводится Ысыах Олонхо, созданы Дома Олонхо, ежегодно отмечается День Олонхо, проводятся на высоком уровне Декада Олонхо. Охрана эпоса олонхо как элемента нематериального культурного наследия приобретает приоритетный характер в рамках государственной политики республики. Для реализации созданы программы олонхо новые структуры, которые обеспечивают эту многопрофильную деятельность в республике и за её пределами. И за все эти годы в Республике Саха (Якутия) вводится целенаправленная работа по изучению, распространению, увековечиванию олонхо.

Созданы театр Олонхо, Институт Олонхо при Северо-Восточном федеральном институте имени М.К.Аммосова, Центр Олонхо, Дома Олонхо, в дошкольных учреждениях, в школах вводится кружки олонхо, фольклорные кружки, созданы группы, коллективы, ансамбли олонхо, издаются книги, научные журналы, созданы программы по национальному телевидению, ставятся спектакли олонхо, проводятся научно-практические конференции, семинары, конкурсы; стало доброй традицией ежегодное проведение республиканского национального праздника Ысыах Олонхо. В республике ведется целенаправленная работа, в частности, улусах проводится усиленная работа по сохранению и популяризации олонхо.

И я сегодня хочу рассказать о своем Мегино-Кангаласском улусе, точнее олонхосутах Мегино-Кангаласского улуса. С давних времен Мегино-Кангаласский улус известен как колыбель Олонхо в республике. В улусе с прошлых веков проживали и оставили бесценные олонхо 212 олонхосутов. По итогам научных исследований, экспедиций, проведенных совместно улусом и научными работниками, учеными института Олонхо СВФУ имени М.К.Аммосова, собран большой материал об олонхосутах и издана Антология олонхосутов-сказителей Мегино-Кангаласского улуса. Количество издания 500 экземпляров. Из 212 олонхосутов три великих олонхосута-сказителя стали членами Союза писателей СССР, это олонхосуты, наши земляки Николай Алексеевич Абрамов-Кынат, Иван Иннокентьевич Бурнашев-Тон Суорун, Николай Иванович Степанов-Ноорой.

Ведется научная работа, издаются книги олонхо, с 2013 года в улусе изданы 24 наименований книг по олонхо и – гордость нашего улуса – Антология «Олонхосуты Мегино-Кангаласского улуса». Изданы олонхо Г.Е. Слободчикова – Тэлээркэ «Дьулуруйар Ньургун Боотур», П.Г. Романова-Мыланьского «Кыыс Ньургустай», И.И. Бурнашева-ТонСуорун 2Сылгы уола Дьырай бухатыыр», «Даадар Хара», Н.А. Абрамова «Ньургун Баатыр» и др. По итогам научно-практической конференции выпущена книга «Олонхо: ыһыаҕа сергугуу, харыстаабын уйэтитии проблемалара», «Тон Суорун талба талана». В 2014 году выпущены книги И.М.Сосина «Тон Суорун туьунан сээн», П.С. Поповой – Санаайа, Г.А. Сосиной «Локальные традиции эпоса Олонхо», книга к 80-летию А.М. Захарова «Олонхону утумнааччы А.М. Захаров», книга о распространении олонхо в улусе.

По методам анализа и исследования исполнения олонхо, мы можем сейчас говорить о существовании локальных образований в эпической культуре саха, локальных типах исполнения олонхо, локальных центров сказительства и локальных стилей сказительства. Например, в каждом улусе-районе есть принципы локального исполнения олонхо и переемственности в исполнении олонхо, например, в нашем улусе мы говорим об исполнении олонхо “мэнэлии олонхолообун” – “исполнение олонхо по мегински” или “мегинский стиль сказительства олонхо”. Из мегинских олонхосутов одним из первых записал свои олонхо в 19 веке Григорий Свинобоев – Ырыа Кириийэ. Всеволод Ястремский перевод олонхо «Эр согтох» внес в свой труд «Образцы народной литературы якутов». Видный ученый, профессор СВФУ Илларионов Василий Васильевич из мегинских сказителей выделяет три олонхосута – это Николай Алексеевич Абрамов-Кынат, Иван Иннокентьевич Бурнашев-Тон Суорун, Николай Иванович Степанов-Ноорой, тексты олонхо которых записаны и изданы, хранятся в архиве гуманитарного исследовательского института. Притом со слов фольклориста понятно, что сказителей отличал не только дар исполнения, но содержание и стиль исполнения. И, исходя из этих исследований, в Мегино-Кангаласском улусе, Домом Олонхо и Ассоциацией Олонхо Мегино-Кангаласского улуса ведется планомерная работа по воссозданию сказительства, распространение сказительство олонхо по мегински. Работает Проект по воссозданию стиля исполнения олонхо по мегински.

С 2006 го года доброй традицией стало проведение республиканских Ысыахов Олонхо, в 2013 году VII-й республиканский Ысыах Олонхо «Уруйдан улуу Олонхо, Манчаары дойдутугар!» проведен на родине легендарного героя якутского народа Василия Манчаары в Мегино-Кангаласском улусе красивой местности «Урасалаах». «Ысыаха Олонхо» в Мегино – Кангаласском улусе стал значимым событием в жизни для жителей улуса. И по регламенту проведения республиканского Ысыаха Олонхо в улусах должны построить Дом Олонхо. И наше руководство исполнило по требованию регламента Ысаха Олонхо в кратчайшие сроки построили Дом Олонхо с красивой архитектурой в п. Нижний Бестях. Архитектура Дома Олонхо отражает национальные традиции жилища народа саха в современном дизайне. Дом Олонхо создан по дизайну архитектора Шишигина И.И. В конкурсе архитекторов Дальневосточного региона Дом Олонхо получил «Золотой диплом». Состоит из трех соединяющихся между собой помещений «Зал Олонхо», «Обрядовый зал “Алгыс туьулгэтэ”», площадка «Айыы туьулгэтэ». В улусе возникла насущная необходимость в создании Дома Олонхо, как самостоятельного учреждения, координирующего работу по сохранению, пропаганде и развитию культурного наследия народа саха.

Со дня открытия Дома Олонхо, он занял свою нишу, стал объектом распространения духовной, национальной культуры, олонхо, фольклора, обрядов и обычаев народа саха. Главной целью является сохранение и развитие, изучение олонхо, фольклора, духовного культурного наследия народа саха по формированию отношения к культуре народа как основе духовности и адаптации человека в условиях ускоренного темпа цивилизации, глобализации. Основными задачами является распространение олонхо, фольклора, обрядовых ритуалов алгыс, арчы. Круглогодично проводятся различные отдельные обряды по заявкам населения – алгысы для новорожденных, новобрачных, юбилеев, обряды Арчы – очищения и т.д. которые проводят алгысчыты А.М. Захаров, П.М. Тихонов, П.П. Колосов. Все это изучается и совершается в календарно-обрядовых праздниках, которые проводятся ежемесячно в Доме Олонхо. Так, например, календарно-обрядовые праздники, особенно как Байанай, Танха, Айыыһыт собирают многочисленную аудиторию. Организована многогранная деятельность, направленная на различные демографические и социальные группы населения по сохранению, развитию, распространению традиционной культуры, фольклора.

Одним из основных направлений их деятельности является популяризация олонхо, изучение и пропаганда фольклорного наследия улуса, направленная на воспитание подрастающего поколения в духе уважения и понимания ценностей эпической культуры, поддержка талантливых исполнителей олонхо, студий, кружков сказительского мастерства. Планомерная работа проводится по жанрам фольклора, народного устного творчества. Олонхо – является одним из приоритетных направлений в развитии

культурной деятельности Дома Олонхо. Организуются различные конкурсы исполнителей Олонхо, фестивали фольклора «СИТИМ», фестиваль осуохай «Күн үнкүүтэ оһуохай», Дни Олонхо в наслегах, Декада Олонхо, улусные Ысыахи Олонхо, конкурсы народных мастеров. Кузнецов, национальной оджды, «Аар Тойон – Өбүгэ танаһа», встречи носителей фольклора, семинары, мастер классы, творческие лаборатории. Особое внимание уделяется развитию прикладного творчества в улусе. Ежегодно проводятся традиционные выставки мастеров улуса, День Мастера и т.д. При Доме Олонхо функционируют общественные формирования и коллективы самодеятельного творчества. Фольклорный коллектив «Айыллыы», детская группа (рук. А.Н. Степанова), фольклорные кружки «Мэнигийээн» (рук. А.С. Маякунова), коллектив исполнителей олонхо «Мэнэ ыччатара», Общественные организации «Ассоциация Олонхо Мегино-Кангаласского улуса» (председатель Ф.В. Шишигина), «Осуохай» (рук. М.М. Шипошина), «Хомус» (рук. А.Н. Степанова), мастеров-умельцев улуса «Мандар» (рук. Петухов Р.А.), «Мэнэ кукольниктара» объединение мастеров кукол (рук. В.А. Андросов), а также коллективы под руководствами И.И. Румянцева, П.М. Тихонова.

Особое место в сохранении олонхо внес вклад народный артист ЯАССР, РСФСР, член Союза Писателей СССР Г.Г. Колесов. Гавриил Гаврильевич Колесов записал в грамзаписи олонхо «Дьулуруйар Ньургун Боотур», «Бэриэт Бэргэн». Записи олонхо Г.Г. Колесова являются материалом, методикой для изучения олонхо.

Творчество наших исполнителей олонхо Захарова А.М., Тихонова П.М., Григорьева И.А., Баишева Н.Е. – Кундул внук И.И.Бурнашева-Тон Суорун, Степановой А.Н. внучка Н.И.Степанова-Ноорой, Маякуновой А.С. широко известно в республике. Тихонов П.М. участник дней культуры и литературы РС(Я) в Москве, дней Олонхо в Англии, Татарстане. Стали доброй традицией проведения улусных национальных праздников Ысыах Олонхо.

Дома Олонхо принимает многих гостей улуса. Специалисты с радостью и теплотой принимают гостей из разных стран, с регионов России, улусов, проводят обряды арчы, алгыс, тематические вечера, для учащихся, студентов классные тематические часы, уроки, национальные игры и т.д. Духовность нашего народа означает особую жажду жизни, сильнейшую тягу к прекрасному, органической связи с природой. Дом Олонхо стремится привить подрастающему поколению духовные традиции, обычаи.

Дом Олонхо со времени своего открытия работает 9 лет, в будущем году будем отмечать 10-летие. За эти годы Дом Олонхо стал лучшим учреждением в республике 2021г, лучшим филиалом Ассоциации Олонхо РС(Я) 2017г.

В каждом регионе великой России уделяют большое внимание эпическому наследию, сказительству, но Домов Эпоса на языке саха Олонхо дьийэтэ – Дом Олонхо не существует в других регионах. Ил Дархан, правительство РС(Я) в год сохранения культурного наследия в России принял Указ «О единой системе Домов олонхо РС(Я)», будет предусмотрено финансирование творческих проектов, и программ по реконструкции Домов Олонхо Республики не менее 50 млн руб. Каждый год. А сказителям олонхосутам, кузнецам будет оказана поддержка ежемесячной стипендией в размере 30 тыс. руб.

Нас радует что дальнейшее развитие, сохранении, распространении эпического наследия в республике Саха поддерживается правительством РС(Я) значить имеем возможность работать дальше, значить есть возможность привлечь к сказительству подрастающее поколение, молодежь, значить будет жить олонхо , сказительское искусство.

Призываю каждый регион создать свой Дома Эпоса, и только тогда мы сможем сохранить, развивать эпическое наследие, сказительство, продолжать изучение эпического наследия, сохранить язык, народные традиции, культуры. Приглашаю к дальнейшему сотрудничеству с Домом Олонхо сообщества, центры народного творчества.

Большое спасибо за внимание!

© Иванова Е.Н., 2022

УДК 398

*Каюмова Г.Ф., канд. филол. наук, доцент
КФУ, г.Казань, Россия*

ТАТАР ХАЛЫК АВЫЗ ИЖАТЫНДА ИСЛАМ ДИНЕ ЭЛЕМЕНТЛАРЫ ЭЛЕМЕНТЫ ИСЛАМА В ТАТАРСКОМ НАРОДНОМ ТВОРЧЕСТВЕ

Аннотация. В статье представлен обзор религиозных образов, частотных в таких жанрах татарского народного творчества, как мунаджат, пословицы, песни, байты. Доказано, что такие образы способствуют более полному представлению национальной картины мира. Положительное или негативное раскрытие

образа зависит от жанра. Так, образ ангелов и Аллаха в песнях и мунаджатах всегда возвышенное, пафосное, в пословицах эти и другие образы описываются с прагматической точки зрения.

“Фольклор” сүзе англиз теленнән алынган, сүзнең беренче ижеге, турыдан туры тәржемә иткәндә, “халык” дигән мәгънәне, икенче өлеше “акыл”, “хикмәт” дигәнне белдерә. Димәк, сүзнең этимологиясе буенча, бу әсәрләр безгә халык акылын, халык хикмәтен житкерергә тиеш булалар. Чыннан да, халык ижаты нигезендә төрле халыкларның борынгыдан килгән яшәеш гадәтләрен, тормыш тәжрибәсен, югалту-табышларын, рухи матурлыкны күрә белү серләрен, үткәнне һәм киләчәкне күзаллауларын, теләк-омтылышларын алдагы буыннарға тапшыру теләге. Татар халкына хас булганча, мондый күзаллаулар, теләк-омтылышлар нигезендә иманны саклау, иманлы булу омтылышы үзек урынны алып тора, иманыбыз ислам дине белән аерылгысыз төшенчә булганлыктан, фольклор әсәрләрендә дини образ-элементлар да үзәктә тора. Концептларны нәкъ менә фольклор материалы нигезендә тикшеренүнең отышлы ягы шунда: Эшебездә тарихи жыр, бәет, мөнәжәт, мәкаль кебек жанрларга мөрәжәгать ителде, аларда иң киң таралганы буларак Алла образын атарга кирәк. Ассызыклап китик: “Ислам динендә Алла үзенә тиң булмаган, югары акыл, чиксез куәт, тулы камиллек һ.б. сыйфатларга ия изге зат, абсолют башлангыч буларак күзаллана” [1, б. 23]. Тикшерелгән бәет, мөнәжәтләр, мәкаль, жырларда ул түбәндәге лексемалар белән атала: Алла, Ходай, Раббым, Илаһым, Гафурым, Кадыйр Мәүла:

– Атаң-анаң разый булсын, балаларда тәүфикъ булсын,
Хатының итагатьле булсын – шуны телим бер *Ходайдан* (“Шуны сорыйм бер Ходайдан” мөнәжәте) [4, б. 336].

– Бөтен галәмне яраттың, гарше көрсине яраттың,
Бөтен мәхлукны яраттың – *Гафурым* сән, гафу кыйлгыл (“Гафурым сән” мөнәжәте) [4, б. 336].

– Син үлгәндә үк *Алланың* эмере икән фиракка,
Әсир булып, угылың белән китәбез шул еракка (“Сөембикә бәете”) [4, б. 336].

– Гамәлем юк, хәлем авыр, *Раббым Алла*,
Нихәл итеп хозурыңа барыйм инде (“Хәлем авыр, Раббым Алла” мөнәжәте) [4, б. 336].

Югарыда китерелгән кайбер исемнәр, Аллаһы Тәгаләне атау белән бергә, аңа хас булган кайбер сыйфатларны да белдереп киләләр. Мәсәлән, рабби сыйфаты тәрбия кылучы һәм хужа булучы, гафур – гафу итүчән дигәнне аңлата.

Дини образ буларак Алланың куәте ассызыкланса да, мәкальләрдә Аллага ышану, аңа сыену тормыш өчен җаваплылыкны үз өстенә алу идеясе белән тулылана. Бу түбәндәге мәкальләрдә чагылыш таба:

– Атыңны *Аллага* тапшырсаң да, дилбегәнә үзең тот [7, б. 169].

– *Аллага* ышан, үзең кымшан [7, б. 169].

Мондый үзенчәлек дини күзаллауларга каршы килми, ислам тәгълиматы буенча да кеше бары дога укыр өчен түгел, фани дөньяда игелекле гамәлләр кылу, көн итү яратылган зат буларак тәгъбир ителә.

Дини образлар арасында эһәмиятлеләр рәтендә *фәрештә* концептын атарга кирәк. **Кешелек дөньясында күренмәгән күк әһелләренең изгеләре фәрештә дип аталалар. Кайбер галимнәр фәрештәләрен политеизм алмашы буларак кабул итеп, аларның грек мифологиясе аллалары функцияләрен башкаруларын искәртеп китәләр [6, б.9].** Ислам динендә фәрештәләренең төп эшләре – мөэминнәрен саклау, аларга ярдәмче булу, кешенең дөрес һәм ялгыш гамәлләрен теркәү, Аллаһны зурлау. Ислам динендә 4 бөек фәрештә бар. Алардан *Жәбраил* – Аллаһының эмер һәм тыюларын пәйгамбәрләргә житкерүче фәрештә. Аллаһы белән Пәйгамбәр арасындагы илче. Микаил – табигать эшләре белән идарә итүче һәм табигатьтәге ризык эшләре белән вазифалы фәрештә. Исрафил – кыямәт көнен кешеләргә белгертчәк фәрештә. Тикшерелгән фольклор әсәрләрендә ешрак Газрал – жан алучы фәрештәнең исеме очрый. Мәсәлән:

– *Газраил* килер, жанымны алыр,

Кызыл йөзләрем саргаеп калыр (“Якты дөньяны күреп туймадым” мөнәжәте [4, б. 350].

Тискәре коннотацияле дини образлардан мәкальләрдә женнәренә шактый еш очравын атарга кирәк. Дини аңлатма буенча, “Женнәр – саф уттан, ягъни ут кырындагы үтә күренмәле ялкыннан барлыкка китерелгән. Адәм балаларына чаклы жир йөзендә алар хакиMLEк кылган, күпләп яшәгән. Бүген адәм балалары гөнаһ сазлыгына батып, түбәнлеккә төшкән шикелле, алар да зур гөнаһлар кылып, жирнең астын-өскә китереп, бик зур золымнар кылып яшәгән. Һәм, Аллаһу Тәгалә аларны һәлак итү һәм жир йөзеннән себереп түгү өчен фәрештәләренә индергән” [6]. Мәкальләрдә женнәр бары тискәре образлар буларак биреләләр:

Жен дигәнәң саңгырау сазлыкта да оялый ул [7, б. 167].

Женгә жен тими [7, б. 167].

Асылда исә женнәр, кешеләр кебек үк гөнаһлы һәм гөнаһсыз, Аллага сыенучы һәм аннан ераклашучы була алалар. Диннән, Алладан ваз кичкән женнәргә шайтан дип тә йөртәләр. Бу образ да мәкальләрдә еш очрый:

Шайтаннан иман алып булмый [7, б. 168].

Пәйгамбәр дип исә нинди дә булса бер динне башлап коручы һәм башкаларга өйрәтүчене, изгене атылар [2, б. 244]. Әлеге образ халык авыз ижаты эсәрләрендә пәйгамбәр, Рәсүл, Мостафа Мөхәммәд исемнәре белән бирелә. Мәсәлән:

– Көннәрдә руза булган, төннәрдә уяу торган,
Өммәт өчен кайгырган, ул – *Мостафа Мөхәммәт* [4, б. 341].

Дини образлар бирелешендә иң зур каршылык дин эһелләре тасвирларында, дискә тә ялгыш булмас. Мулла, абыстай образлары камил әхлакы, тормышын дин юлы белән бәйләгән шәхесләр буларак та, астыртын, телдә – бер, гамәлдә – икенче эш булган кешеләр буларак та тасвирланалар. Болар гадәттә әкият, мәкальләрдә ачык чагылыш таба. Мәсәлән:

– Мужик бил сындырып, *мулла* бит сыпырып көн итә [7, б. 171].
– *Имамның* да имансызы була [7, б. 171].

Дин белән бәйле элементларның бер ишләре матди предметлар буларак аерылып торалар. Әмма бу матди предметның вазифасы барыбер рухи пакълану, Аллаһыга якынаю юлы буларак билгеләнә. Шундыйлардан мәчет концептын атауурынлы булыр. Билгеле ки, теләсә нинди диннең матди нигезен гыйбадәт кылу өчен корылган биналар (мәчет, чиркәү, синагога) тәшкил итә. Шиксез, нигездә мөселман динен тотучы татарлар сөйләмәндә мөселманнарның гыйбадәт кылу урыны – *мәчет* сүзә күбрәк кулланыла. Шулай ук *манара* сүзенә дә кулланылышы еш очрый. Манара – мәчет корылмасының аерылгысыз өлеше. “Татар теленәң аңлатмалы сүзлегендә, ислам диненә бәйләнешле рәвештә, манара сүзенә түбәндәге аңлатма бирелә: “мәчет түбәсендә яки аның янында, гадәттә, түгәрәк, дүрт яисә күпкырлы тар конус рәвешендә эшләнгән биек корылма (мәзин шунда менеп азан әйткән, мөхәллә халкыннамазга чакырган)” [3, б. 573]. Дөрәс, манара мөселманнарның гыйбадәт йортлары өчен генә хас түгел, башка биналарда, әйтик, христианнарның чиркәүләрендә дә манара бар. Әмма алар функциональ яктан аерылалар: чиркәү манарасы гыйбадәткә бик сирәк очракта гына чакыра, аның төп вазифасы көндәлек тормыш белән бәйле. Мәчет, манара лексемалары кергән очракка мисал китерик:

Шәһри Болгар *манарасы* язуды икән башлары

Шәһри Болгар *мәчетендә* бар да әүлия башлары [4, б. 172].

Әйтергә кирәк, дини булмаган лексикада да *манара* сүзә еш очрый (Эйфель манарасы, Пиза манарасы, Сөембикә манарасы). “Сөембикә бәете”ндә без мондый кулланылыш белән дә очрашабыз.

Халык авыз ижатында әһәмиятле урын алган образлар рәтендә “тәкъдир”не дә атау урынлы булыр. Галим Ф.Урманче язганча, “татар халкының рухи дөнбасынд тәкъдир сүзә барыннан да элек, халыкның фажиғале язмышын чагылдыру өчен куланыла. Көндәлек тормышта да, шигърияттә дә бу шулай! Шулай ук вакытта бу сүз татар халкының мәдәниятле, зыялы, китап сүзен, шигърият хасиятен дә яхшы аңлуды, уңай ясылыкта кабул итүче халык булуын да гәүдәләндерә” [5, б. 102]. Чынлап та, фольклор эсәрләрендә бер жанр, хәтта бер үрнәк кысаларында да тәкъдир лексемасының шәхси фажиғаны тасвирлауда да, шанлы һәм шомлы тарихыбызның теге яки бу сәхифәсен яктырту өчен дә кулланылышын очратабыз. Мондый сәхифәләрдән Казанның алынуы, сугышлар, лашманчылык хезмәте һ.б.ны атарга була. Мәсәлән:

Нидер чара *тәкъдиргә*, юктыр янда һич кешем,

алындым мин хәбескә, мөшкел булды һәр эшем (“Сөембикә бәете”) [4, б. 298].

Дини элементлар рәтендә дин белән бәйле сыйфатларны атарга кирәк. Ислам динендә күркәм әхлакый сыйфатлардан белемгә омтылыш, әдәплелек, сабырлык кебекләр атала. Халык авыз ижатында сабырлык концепты аеруча ачык чагылыш таба, әлеге сыйфат фәнни әдәбиятта дини-суфичыл атама буларак аңлатыла. Ә.Сибгатуллина язганча, “Сабыр – үз-үзеңне тоту белү, зарланмау, тотрыклы булу дигән сүз. Мөселман, суфи сабыр булырга тиеш. Аллаһны яраткан кеше Ул жибергән сынауларны, жәбер-жәфаларны берсүзсез, сабырлык белән үтәргә тиеш. “Аллаһ бирде, Аллаһ алды, әлхәмделилла” – сабырлык формуласы”, –дип яза Ә.Т.Сибгатуллина [2, б. 260].

Менәр идем, тау биек,

Төшәр идем, такырлык;

Яшьбашыма хәсрәт авыр,

Ходай бирсен *сабырлык* [4, б. 392].

Татар халык авыз ижатында дини элементларны өйрәнү зур гамәли әһәмияткә ия. Аларда халыкның ышанулары, яшәү рәвеше чагылыш таба. Бу образлар алга таба индивидуаль-автор ижатта да тикшереләргә

тиеш, бу очракта дини ышанулар авторларның рефлексив чынбарлыгыннан чыгып, индивидуаль штрихлар белән баetylалар.

Нәтижә ясап, шуны әйтергә була: татар халык авыз ижатында дини элементлар мөһим урын алып тора. Алар арасында “Алла”, “фәрештә”, “пәйгамбәр”, “мулла”, “жен”, “шайтан”, “мәчет”, “тәкъдир”, “сабырлык” кебек сүз-образларны атарга була. Әлеге эштә аталган элементларның халык жыры, бәет, мөнәжәт кебек жанрларда кулланылыш үзенчәлекләре тикшерелде.

ӘДӘБИЯТ

1. Мирхәев Р.Ф. Татар лингвокультурасында “Алла” концепты // Фәнни Татарстан. – 2017. – №3. – 22-27 бб.
2. Сибгатуллина Ә. Суфичылык серләре: Төрки-татар шигъриятендә дини-суфичыл символлар, образлар, атамалар. – Казан: Заман, 1998. – 368 б.
3. Татар теленең аңлатмалы сүзлегә / Баш ред. Ф.Ә. Ганиев. – Казан: Матбугат йорты нәшр., 2005. – 848 б.
4. Татар халык ижаты: хрестоматия. – Казан: Мәгариф, 2005. – 479 б.
5. Урманче Ф. Татар мифологиясе. Энциклопедик сүзлек: 3 томда. – Казан: Мәгариф, 2009. Т.2.– 343 б.
6. Фаткуллина Ф. Женнәр һәм шайтаннар. [Электронный ресурс]: URL: <https://omet-rb.com/articles/dinebez-islam/2021-07-01/enn-r-m-shaytannar-kemn-r-alar-2394922>; мөрәжәгать итү вакыты: 20.11.2022.
7. Халык афоризмнары / төз. Х.Ш. Мәхмүтов. – Казан: Мәгариф, 2002. – 98 с.

© Каюмова Г.Ф., 2022

УДК 821.512.141

*Кунафин Г.С., д-р филол. наук, профессор
УУНиТ, г. Уфа, Россия*

ӘЗӘБИ “БАШКОРТ ЙЫРЫ” ЖАНРЫНЫҢ ФОРМАЛАШУЫ ҺӘМ ИДЕЯ-ХУДОЖЕСТВО ҮЗЕНСӘЛЕКТӘРЕ МӘСЪӘЛӘЛӘРЕ

Аннотация. В статье речь идет об особенностях жанра литературной «башкирской песни», которая прошла в своем развитии долгий путь становления и развития. В частности, отмечается, что песенная лирика в башкирской поэзии XIX – в нач. XX в. была значимым идея-эстетическим источником, прекрасным образцом поэзии народно-демократического направления. Этот жанр сыграл большую роль в становлении поэтической системы башкирской художественной словесности, сблизил поэзию с реальной действительностью, объединив в себе традиции устного народного поэтического творчества, став по форме и духу ближе и понятливее простому народу и т.д.

Һәр халыкның һүз сәнғәтендә озайлы вакыт тарихи-әзәби процеста төп урынды алып торған жанрлар була. Башкорт язма шигъриятендә шундай жанрларның береһе булып йыр тора. Урта быуаттарға ла, XIX – XX быуат баштарында ла йыр лирикаһы башкорт шигъриятенең мөһим идея-эстетик сығанағы, халыксан-демократик йүнәлештәге матур өлгөләренең береһе булды. Ул язма шигъриятте конкрет башкорт ысынбарлығына якынайтыуға, үзәндә фольклор лирикаһы традицияларын индивидуаль ижади башланғыс күренештәре менән тәбиғи берләштереп, киң халык массаһына барып етә алырлык ябай һәм аңлайышлы шиғыр системаһын барлыкка килтерәүҙә ифрат зур роль уинаны.

Әзәби йыр, йөкмәткенең һәм формаһының ябайлығы һәм демократиклығы менән айырылып торған жанр буларак, башкорт йәмғиәтендә капиталистик корошоштоң формалашуы һәм үсәүе шарттарында язма культураның ныклап сәскә атыуы осоронда – XIX быуатта, бигерәк тә XX быуат башында киң үсеш алды. Тап ошо осорға ул тулыһынса формалашып бөтөү этабына аяк бақты, башкорт язма шигъриятенең бер тулы канлы жанр-стиль йүнәлешенә әүерелде. Әзәби йыр замандың иң төп, иң мөһим вакиғаларына һәм күренештәренә, шул иһәптән милли һәм социаль азатлык өсөн көрәш вакиғаларына бик йөнле һәм йылдам мөрәжәғәт итте. Уны йәмғиәттең төрлө социаль катламынан сыккан шигъри хислә кешеләр, кәләм тибрәтеүселәр үз күрзе. Тистәләгән танылыу тапкан, әзәбиәт майзанында сак күренә башлаған, иһемдәрен күрһәтеп тороуы кәрәк тапмаған аноним шағирлар, йәштәр һәм өлкәндәр, шәкерттәр һәм мөгәллимдәр, крәстиәндәр һәм эһселәр, сәнәғәтселәр (промышленниктар) һәм алпауыттар, саузагәрзәр һәм чиновниктар йыр яззы. Әлбиттә, был ижад емештәренең күбеһенә донъя күрергә, халык күнелен яулап

алырға язманы. Уларзың зур булмаған өлөшө генә иҫке төрки йә рус телендәге китаптарза тәржемәлә, ә һуңғарак, XX быуат башында милли матбуғат барлыкка килгәс, «Вақыт», «Урал», «Тормош» гәзиттәре, «Шура», «Сүкеш», «Карсыға» һәм башка журналдар биттәрендә басылып сықты, зур булмаған айырым йыйынтык-китапсыктар рәүешендә донъя күрзе [7, 7 б.].

XIX йөзйыллыҡ, айырыуса XX быуат башында башкорт әзәбиәте вәкилдәренә, һәүәскәр шағирзәрзың йыр лирикаһына әүзем мәрәжәғәт итеүе уның хәрәкәтсән һәм тәһсирле художество тәбиғәтенә, хис-тойғолары гаммаһының киң, сағыу һәм нескә булыуына, осорзон дәһшәтле тарихи вақиғалар солғанышында йәшәүенә генә түгел, башкорт халкының тарихи язмышы үзенсәлектәренә лә нык бәйле. Ни генә тимә, күренекле рус әзәби тәнкитсәһе В.Г. Белиский бик дөрөс әйткәнсә, «һәр кайһы халықтың шиғриәте уның тарихы менән тығыз бәйләнәштә йәшәй.., шуға ла уның тарихы шиғриәт менән аңлатылырға мөмкин, ә шиғриәте – тарих менән» [2, с. 328].

Башкорт халкы үзенә үсеш тарихында катмарлы һәм каршылыклы юл үткән, бик күп ауырлыктарзы, хатта трагик хәл-вақиғаларзы кисергән һәм уларзы еңеп сыккан. Төрлө ижтимағи-сәйәси королош, социаль-иктисади шарттарза йәшәү, сәйәси-идеологик басымдарға, социаль һәм милли-колониаль изеүзәргә каршы даими каршылык күрһәтеү, өзләкһөз көрәш алып барыу коллизияһы ижтимағи тормошқа һәм көндәлек йәшәйәштә традицион-тарихи факторзәрзың йә үсешенә этәргес бирә, йә уларзы консервациялай төшә (йәғни күпмелер бер вақытка туктатып, һахлап тора), рухи мазәниәттең үзенсәлекле формаларын барлыкка килтерә. Бит “һәр кайһы халықтың тормошо үзенсә, уның үзенә хас формаларза сағылыш таба” [1, 295 б.].

Башкорт халкының рухи-мәзәни тормошонда тиҫтәләгән быуаттар һузымында шундай төп формаларзың береһе булып фольклор тора. Хатта Башкортостанда XIX – XX быуат башында формалашкан һәм үскән капиталистик мәнәсәбәттәр зә уның традицияларын емерә алмаған. Был дәүерзең мәзәни-әзәби үсеш процессында халықтың патриархаль һәм феодаль королош шарттарында формалашкан һәм фольклорзың төрлө жанрзәрзында сағылыш тапкан донъяға карашы, әхлаки-этик, художестволы-эстетик фекере зур урын алып тора. Әзәбиәттең яңы социаль-иктисади һәм сәйәси шарттарза әшкәрткән идеологик һәм эстетик принциптары элекке иҫкергән художестволы формаларзы кире какмай, ә бәлки уларзың өҫтөнә өҫтәп төзөлгән кеүек формалаша. Быларзың бөтәһе лә XIX – XX быуат башы башкорт рухи мазәниәтенә үсеш үзенсәлектәрен билдәләй. Ауыз-тел ижадының төрлө жанрзәры, художестволы-эстетик фекере әүәлгәсә был осор башкорт әзәбиәтендә яңы жанрзәр, идея-эстетик фекер-караштар формалашуының кеүәтле төп сығанағы булып кала.

Был йәһәттән халкыбыззың баһалап бөткөһөз зур рухи байлыктары араһында йыр айырым бер урынды алып тора. Тап «унда иң камил һәм бөтәһенә лә аңлайышлы художестволы формала башкорт халкының милли характеры, тарихы, тормош-көнкүрешә, хыял-ынтылыштары һәм өмөт-ышаныстары сағылыш таба, поэтик һәм музыкаль фекерләүенә юғары кимәлә асыла. Фольклорзың башка жанрзәрының һәм мәнәһенә карағанда ла халықтың көндәлек тормошона, реаль ысынбарлыкка иң яқын торған йыр жанры ысын мәнәһендә башкорт халкының “күңел көзгөһө” булды» [8, 47 б.]. Тормош менән тығыз бәйләнәш, йәнле идея-эстетик ихтыяждарға яуап бирергә ынтылыш, йәмғиәүи тематиканың һәм проблемаларзың киңлегә, бер яктан, һағыш-моңһоулык, икенсә яктан, яқты киләсәккә тәрән өмөт менән һуғарылған фәлсәфәүи уйсанлык, нескә лиризм, камил шиғри форма йырзы башкорт һүз сәнғәтенә йәшәүгә иң һәләтле һәм популяр жанрзәрының береһе яһаған. Тикмәгә генә 1901 йылда Башкортостанға башкорт телен һәм рухи мазәниәтен өйрәнәргә килгән Вильгелм (Вильмош) Пролә «башкорттар поэтик һәм музыкаль яктан юғары талантқа эйә халыҡ, уларзың йырзәры төрлө ерзәрзә һәм күршә өлкәләрзә йырлана», – тип язмаған [3, 15 б.]. Тикмәгә генә Башкортостан халыктарының тарихы, көнкүрешә, матди һәм рухи мазәниәте менән кызыкһынған күп кенә башкорт, рус, сит ил ғалимдары һәм языусылары, крайзы өйрәнәүселәре иң беренсә сиратта башкорт халкының асылда сағыу бер музыкаль-поэтик тарихы һәм рухи тормош юлдашы булған йырына иғтибар итмәгән һәм уны юғары баһаламаған (А. А. Алябев (1787 – 1851), П. М. Кудряшев (1797 – 1827), В. И. Даль (1801 – 1872), Р.Г. Игнатев (1818 – 1886), И. П. Покровский (1832 – 1878), Ф. Д. Нефедов (1838 – 1902), П.И. Добротворский (1839 – 1908), М.В. Лоссиевский (1850 – 1884), Д. Н. Мамин-Сибиряк (1852 – 1912), Н.А. Крашенинников (1878 – 1941), А.Г. Туркин (1870 – 1919), С. Г. Рыбаков (1867 – 1921) һ. б.). Уларзың ижади тырышлык менән башкорт фольклоры әсәрзәре араһында тап йырзәр хақындағы фекер-күзәтеүзәр, уларзың үз нөсхәләре һәм рус теленә тәржемәләре ғилми йыйынтыктарза, үзәк журналдарза тикмәгә генә бөтәһенән дә элек донъя күрә башламаған. Крайзы өйрәнәүсә рус һәм сит ил ғалим-әзиптәре менән бер рәттән был әшкә тикмәгә генә М. Иванов, М. Биксурин, Ю. Әминев, С. Батыршин, М. Әмөтбаев, М. Байышев, Б. Юлыев, З. Әммәғи, Ф.Туйкин, М. Солтанов кеүек тиҫтәләгән башкорт ғалим-әнтузиастары һәм шағирзәры ла тотонмаған һәм уға зур өләш индермәгән.

Язма культура ныклап үсеш алған XIX быуатта Башкортостандағы ошондай мәзәни-әзәби тормош

шарттарында укымышлы кешеләрзең, төрлө социаль катлам вәкилдәренәң фольклорға һәм сәһәндәр ижадына, ябай халыктың эзәбиәткә ынтылыуы процессы көсәйә. Һөзөмтәлә, башкорт шигриәтендә йыр жанрының эзәби төрө формалаша башлай. Уны шартлыса рус, казак, татар һәм башка эзәбиәттәрзәгә “рус йыры”, “казак йыры,” “татар йыры” тип нарыклаган кеүек, эзәби “башкорт йыры” тип атап булыр ине.

Милли һүз сәһәгендә эзәби йыр, икенсе төрлө әйткәндә, китап йыры лирикаһының барлыкка килеү тарихын өйрәнәүселәр эзәби “халык” йырын фодьклорға аңлы рәүештә ориентация тотуу, язма поэзия менән халык ауыз-тел ижадының бер-берәһенә нык йоғонто яһауы, үтеп инеүе ерлегендә барлыкка килгән синкретик тәбиғәтле гибрид жанр тип иҫәпләйзәр. Был жанрзың башлыса фольклорға ориентация тотууын уның исеме үк әйтеп тора [4, 187-189 бб.; 11, 26-27 бб.; 12, 8 б.; 13, 11 бб.; 15, 187-189 бб.; 16, 267-269 бб.].

Эзәби “башкорт йыры” ла тап шундай синкретик характерға әйә. Унда ауыз-тел ижады традициялары язма шигриәт традициялары менән айырылғыһыз үрелеп килә. Әммә эзәби “башкорт йыры”нда фольклор традицияларына әйрәү төптә өстөнлөк итә. Бының асык миҫалы булып С. Рыбаков һәм М. Өмөтбаев тарафынан язып алынған халык шигырзаның строфаларының схема-моделдәрә (шаблондары) тора. Бына шуларзың берәһе:

Зайды йына микән, әй, айһайлук, (10)

Әйди генә микән вайһайлук. (9)

Зайдрай йына микән зайдарайлук, (10)

Зайды йына микән айһайлук. (9) [9, 238].

Ошо схема буйынса М. Өмөтбаев үзенең бер нисә мөхәббәт шигырын тызуырған (“Һағыныу”, “Һағыныу хаты”, “Һандуғаскай һайрай...” һ. б.) [17, 89-90 бб.].

Эзәби “башкорт йыры”на ниндәйрәк жанр һызаттары хас һуң? Ул йыш кына бер строфанан торған, халык йырзанының айырым образдарын, образ-деталдәрән, лексик әйтелештәрән һәм әйтәмдәрән, поэтик алым-сараларын кулланған, башлыса мөхәббәт һәм һирәкләп тормош-көнкүреш темаһына арналған ябай поэтик әсәрзә тәшкил итә. Элегик тон, лиризм уларзың характерлы һызаты. Быны Р.Г. Игнатъев тарафынан йыйылған һәм 1875 йылда «Император Рус география йәмғиәтенәң Ырымбур бүлегә язмалары»нда (3-сө сығарылыш) «Ырымбур губернаһы мосолман-инородеттарында татар языуындағы кулъязмаларза, телдән һөйләүзәрзә һакланып калған хикәйәттәр, әкиәттәр һәм йырзар» тигән материалда «Салауат батыр», «Әлиш батыр», «Бәһтиәр батыр» кеүек героик йөкмәткелә тарихи йырзар менән бер рәттән бастырып сығарылған лирик характерзағы бер нисә йыр-шигыр өлгөһөндә күрәргә мөмкин («Егет менән кыз», «Язғы йыр», «Кайза минең һөйгәнем?», «Бөркөт йыры») [5, 214-226 бб.]. Кызғаныска қаршы, «Язмаларза» уларзың төп поэтик нөсхәләре бирелмәгән. Р.Г. Игнатъев әсәрзәрзең йөкмәткелән һөйләп биреү менән генә сикләнгән, шуға күрә уларзың художестволы эшләнешә, шигыр төзөлөшә үзәнәлектәрән күз алдына килтереү мөмкин түгел. Эзәбиәт белгесә Ә. Харисов фекеренсә, был әсәрзәрзә «сюжетлы халык йырзаны тип тә, шигырзар тип тә иҫәпләргә була. Әммә асылда иһә уларзы фольклор элементтары өстөнлөк иткән шигырзарға қаратырға кәрәк» [19, 210 б.]. Ә бына С. Галин уларзы бары фольклорсы-ғалим позицияһынан ғына күзаллай һәм тейешенсә дәлилләп тормастан халыктың лирик йыр өлгөләрә рәтенә индерә [4, 14 б.]. Ғәмәлдә иһә улар язма поэзия һәм фольклор элементтары аралашқан, өзтәүенә һуңғыһыныкы өстөнлөк иткән “гибрид” характерындағы әсәрзәр булып тора. Юкка ғына Р.Г. Игнатъев уларзың қайһы берзәрән «романтик йөкмәткелә йырзар» тип атамай. Һөйләп бирелгән әстәлектәрәнә қарағанда, был әсәрзәрзә элегия тоны хас. Ул тон бөтәһенән дә әлек ижтимағи-социаль характерзағы проблемалар һәм күрәнештәр менән бөтөнләй тиерлек бәйләнмәгән мөхәббәт темаһы менән бәйлә. Әсәрзәрзең үзәгендә иһә ниндәйзәр сәбәптәр арқаһында айырылышырға һәм яңғызлыкта йәшәргә мәжбүр булған бер-берәһен һөйгән егет менән қыззың күнел кисерештәрә тора. Үз теләктәрәнә ирешеү өсөн – язьмыштарын бергә бәйләп, йылдар аша мөхәббәттәрәнә тоғро қалып, ғүмер буйына бәхетлә йәшәү өсөн лирик геройзар ярзам һорап тәбиғәткә – қояшка, йылғаға, шишмәгә, қоштарға, сәскәләргә мәрәжәғәт итә. Бындай поэтик алым халык шигриәтенән килә. Ул йыр жанрының халык араһындағы күп йыллык үсешә һөзөмтәһендә барлыкка килгән. Әммә сәсмә формала бирелгән текстарза қайһы берзә катмарлы инверсияларзың, һирәк осрай торған синтаксик өзөктәрзең күзгә салыныуы һәм, киреһенсә, шигри вариациялар һәм қабатлаузар элементтарының булмауы, һүззәрзә һайлау, фекер-тойғоларзы сағылдырыу, лирик сюжетты төзөү артында үз заманының индивидуаль ижади шәхесә – аноним сәһәнә йәки һәүәскәр шағиры тора, тип уйларға нигез бирә.

XIX быуат башкорт язма шигриәтендә “башкорт йыры” жанрының ныклап формалаша барыуы хақында беззең көндәргә килеп еткән мөхәббәт һәм ғәилә тормошо тураһындағы кулъязма шигырзар шактай асык һөйләй. Улар күп осрақта теүәл, аңлайышлы строфик форманы, традицион халык лирикаһы өсөн хас йәнәшәлектәрзә, рефрендарзы, әлеп-күтәрәп алып китеүсә, қабатланыуы һүззәрзә һәм һүзбәйләнештәрзә, төрки халықтарының мөхәббәт лирикаһы өсөн дөйөм булған традицион эпитеттарзы һәм төрлө типтағы сағыштырыуларзы, ябайлаштырылған рифмаларзы һәм башка сара-алымдарзы үз әсенә ала. Йыр стихияһы

язма поэзия традицияларына нигезлэнгән башка әсәрзәргә лә үтеп инә. Асылда йыр был осорзағы мөхәббәт лирикаһының төп жанрларының береһе булып китә. Бына зур булмаған миҫал:

*Кашың кара сызылмышдыр,
Дешең әнже тезелмешдер,
Йөрәк-бәгрәм өзәлмешдер.
Ғишык тотоп сәңа, эй жан.*

*Кәләмең хуб, жамалең маһ
Идеб яратмыш ул аллаһ.
Күз ачып карамағың*

*Фәкиреңә шифадыр, ләл*⁶ [10, рб – 1493, 112 б.].

Ошондайыраҡ типтағы әзәби йыр-шиғырҙарҙың күбәһенең идея йөкмәткеһе романтизмдың гносеологик тәүшарты булған ысынбарлыҡты интуитив танып белеүгә нигезлэнгән [18, 78 б.]. Уларҙа мөхәббәт кешеләргә даими хас булған һиндәйҙер бер илаһи, мөгжизәүи зур тойғо буларак қарала. Лирик герой был тойғоноң көсөн, яратқан кешенең матурлығын идеаллаштыра. Әйтәйек, егет һөйгәһенең йөзөн қояш йә ай, буй-һынын – кипарис, зифа тал йә тюльпан, сәсен – мисек (мускус), бармақтарын – қамыш, керпектәрен – ук, тештәрен – ынйы, ауызын – уймак, ә қарашын – керпектәр астынан һибелгән гүзәл сәскәләр (ләлә, сөмбөл һ. б.) менән сағыштыра. Мөхәббәт тойғоларын һәм кисерештәрен ошоләй биреү үзе бер символик системаға әүерелә. Был күренештен матур өлгөләрен «Керпегең уқтыр», «Билең нескә», «Әй, ширин (татлы) йәр», «Әй йән», «Яр, эй», «Әбъяте мәғшукә» («Ғашиқтар бәйеттәре») кеүек әсәрзәргә күрәбез. Был һәм башка йыр-шиғырҙарҙа лирик герой үз тойғо-кисерештәрен һәр вақытта ла туранан-тура әйтәп бармай, уның өсөн образ-символдар – рауза, ләлә, былбыл, қояш, ай һәм башқалар “һөйләшә”. Әммә, икенсе яктан, аноним әзәби “башқорт йырҙары”ның күбәһе рациональ орлоқтарҙан мәхрүм түгел. Уларҙа яңы типтағы реалистик шиғриәттең формалашыуы өсөн бик мөһим булған художестволы яңылыҡ бар, ул – образдарҙы конкретлаштырыу, өстән генә булған тышқы тасуирлау принцибын уларҙың әске донъяһын, үз-ара катмарлы мөнәсәбәттәрен тәрәнәрәк яқтыртыуға мөмкинлек биргән сюжетлы төзөлөш принцибы менән аралаштырып биреү йә алмаштырыу. Шул ук вақытта йә герой, йә уның уй-кисерештәре һәм эш-қылыҡтары йә иһә ул хәрәкәт иткән шарттар башлыса реалистик планда яқтыртыла. Бындай осрақтарҙа әзәби “башқорт йырҙары”ның художестволы алым-саралары мөхәббәт шиғырҙарының күптәренекенә қарағанда төрләрәк һәм байыраҡ булып китә. Был йәһәттән «Әбъяте мәғшукә» (“Ғашиқтар бәйеттәре”) әсәре иғтибарға лайыҡ. Ул егет менән қыздың диалогы формаһында төзөлгән һәм тышқы яктан туй йолаһы йырын хәтерләтә. Әммә йөкмәткеһе һәм функцияһы буйынса ул йола йырынан ныҡ айырыла. Унда без туйҙа һүз әйтешенә, фекер алышына сыққан ике төркөмдә түгел, ә бер-берәһен өзөлөп һөйгән ике йәштең – “гөл” менән “былбылдың” үзәрен күрәбез, саф тойғо-кисерештәре, әхлақи сифаттары менән осрашабыз. Шуныһы ла мөһим, үзенең әсәре менән аноним шағир башқорт шиғриәтенә яңы мотив индерә: ул лирик “мин” культы урынына геройдың һөйгәһе өсөн үзән қорбан итергә әзер булыуын күрһәтәү, тойғолар тәрәнлеген поэтикалаштырыу. Ике йәштең саф тойғоларын, күнел кисерештәрен, бер-берәһенә мөхәббәтән белдерәүен автор үтә сентименталлеккә бирелмәйенсә, самаһыз яңғырауыҡлы эпитеттар, һөйләмдәр һәм гиперболалар қуланмайынса, реалистик рухта бирә:

Егет әйтте:

*Өләң әйтеб башладым ғашик жанға, йәр, йәр,
Ғашиқмыз бу жиһанда қыз уғанға (кешегә), йәр, йәр.
Бу жиһанда тыудыңыз, булдыңыз қыз, йәр, йәр,
Телемездә тәсбих тик булдыңыз сез, йәр, йәр...*

Қыз әйтте:

*Йөрәгемә дәрт салдың шөйлә егет, йәр, йәр,
Сән дигәндә, мән қабул идеб, егет, йәр, йәр.
Ошбу донъя дәүләте – сән, сән бәнем, йәр, йәр,
Ғәян булыр бу эшнә, булса әнкам, йәр, йәр...* [10, ф.3, оп.30/1].

Сағыштырыу теленең ябайлығы (қыз – гөл кеби, егет – былбыл кеби, һары қош тик һ. б.), эпитеттардың тапқырлығы һәм анықлығы (“ғашик йән”, “ғақыл (ақыллы) кеше”, “сабыр кеше”, “қара каш”, “зифа буй”, “йопар (хуш есле) йөз”, “назик (нескә) йән”, “төн қошо” һ.б.), күпселек төрки халықтарының, бигерәк тә қазақ, үзбәк, башқорт, татарҙардың ауыз-тел ижадында киң таралған “йәр, йәр” рефрены, символик образдардың һәм геройҙардың әйләнә-тирәлегендә шартлы элементтардың булмауы, халықтың

⁶ *Кәләмең хуб, жамалең маһ* – һүзендә матур, йөзөң сибәрлеген ай; *ләл* – ләлә, тюльпан.

кэзимге тормош-көнкүрөшөндөгө айырым билдөлөргө һәм деталдәрзе (өй, бакса, һарай, тээрэ, һандык, донья дөлөтө, түшөк, шаршау һ. б.) кулланыу, һәр строфаның логик һәм структур бөтөнлөгө, иң мөһиме, һәр кешегә аңлайышлы йөкмөткө, тыңлаусыларза һәм укыусыларза геройзарзың кисерештәрәнә карата теләктәшлек тойгоһо, йәшөгән мөхит-шарттарын нисек бар шулай кабул итеу теләге уяткан ярым элегик һәм ярым шаян тон – быларзың бөтәһе лә саф әзәби юсыкта язылған был йырзы халык йырына якын итә. Исеме билдәһез шағир фразаларзы, һөйләмдәрзе иркен төзөй, шиғыр юлдарын ярайһы һығылмалы яһай, геройзарзың күнел кисерештәрән, эш-хәрәкәттәрән, кылык-фиғелдәрән һәм телмәр интонацияһын шактай тулы сағылдыра. Тәбиғилеге, йәнлелеге, психологик теүәллеге һәм аныклығы менән айырылып торған, диалогка королған был ижад еменән бәләкәй музыкаль-поэтик сәхнә әсәрә тип тә иһәпләргә мөмкин булып ине. Ундағы һәр катнашыусы үзәнә һас характер һызаттарын асып һала.

Был осорзоң исемдәрә билдәһез калған йә билдәлек алған шағирзарын һәм сәһәндәрән, шулай ук укыусыларын лирик мөхәббәт йырзары үззәрәнә нимәһе менән ылыктырған һуң? Бөтәһенән дә элек улар ер кешененә серле тойголар доньяһын аса, уларзы аңларға һәм баһаларға, улар менән ләззәтләнәргә өйрәтә, кешенә көсөргәнәшлә әхлаки тормошо һақында һөйләй. Мөхәббәт лирикаһы кешенә нәк хис-тойголары менән бөйөк зат булыуын күрһәттә, унда шөхөс тойгоһо уятты, уға үзән расларға ярзам иттә, яратыузың тәбиғәт канундарына ярашлы, бөтә нәмәнән дә өстөн, көзрәтлө тойго булыуын иһбатланы. Ул шиғриәттә төрлө мотивтар, стилдәр, һафостар гаммаһын тыузырырға, кешенә бәхәтлә йә бәхәтһез, шат йә кайғылы, шаян һәм шым итергә, уны иһкә гөрөф-ғәзәттәр, шәриғәт кағизәләре, синфи мәнфәғәттәр, юк-барға ышаныузар сиктәрән аша атлап үтергә әтәрәргә, унда гөрүрлык йә мөһкәнлек, йәлләү тойгоһо йә үс алыу теләге уятырға мөмкин. Бына әзәби йырзарзан бер нисә өзөк:

*Аккош ла атдым, тимәде,
Аккошларым китде желеүгә.
Ғаҡылсыз бала түгел иһдем,
Ғаҡылларым китде сылыуға.*

*Чақырым ярым әрәмә,
Әрәмәдән күрдем бән сәһе.
Илгә чыккан даның белән,
Күрмәйенчә сәүдем бән сәһе [10, рб –3741, 134 б.].*

Килтерелгән өзөктән күрәһенә, аноним һәүәһәкәр шағир ғәшик кешенә уй-кисерештәрән бирәүзә аңлы рәүештә үз осоро халык йырзары калып-һызаттарынан сығып эш итә. Әсәр озон йырзар формаһында ижад ителгән, йөкмөткөһе менән халықтың тәнкит рухлы, төрттөрөп алған шаян йырзарына тарта төшә. Асылда, ул милли халык йыр лирикаһының конкрет өлгөләрәнә аңлы рәүештә әйәрәү, окшатып эшләргә тырышыу, уларзың поэтикаһын стилизациялау һөзөмтәһе буларак барлыкка килгән. Өстәүәнә фольклорзың формаль һызат-үзәнәлектәрә бында язма шиғриәт вәкилдәрә тарафынан эшләнгән шиғыр төзөлөшө һәм композиция канундарына бөйһөндөрөлгән. Әйтәйһек, унда халықтың йыр лирикаһы өсөн бик тә һас булған әсәрзәргә бер төрлө иһласлык, хис-тойғололок һәм элегик төһмөр биреп тороусы кесәрәйтәү һәм иркәләү йлғаузары бөтөнләй осрамай (мәһәләһ, аккошкәйым түгел, аккоштарым, ғәкылкәйым түгел, ғәкылдарым һ. б.). Уның ритмикаһы ла ақһай: шиғыр юлдарындағы ритмик быуындар төрлө булған күек, ижектәр һаны ла бер тигеҙ түгел. Әгәр зә озон халык йырзарының шиғыр юлдарында ижектәр һаны күбәһенсә ун (1-сә менән 3-сә юлдарза) һәм туғыз (2-сә менән 4-сә юлдары) булһа, кәйһы бер осрактарза ун бергә, хатта ун дүрткә тиклем барып етһә, был әсәрзә туғыз ижеклә юлдар һигез һәм етә ижекләләр менән аралашып килә. Шул ук вақытта уның поэтикаһына халык поэзияһының күп кенә стиль һызаттары һас. Унда киңәйтелгән, йәйелдәрәп ебәрелгән сюжет юк, бәйәнләү берәнсә заттан алып барыла, йәғни сюжет ситуациялары геройзың монологында асыла. Икә быуынлы йәнәшәлектәр зә зур композицион һәм эмоциональ-әстетик мәғәнәгә әйә. Улар кирә характерза һәм символик мәғәнәгә әйә, йырзың сюжет ситуацияһын киңәйләп сағылдыра, уға эмоциональ бизәк бирә, геройзың күнел торошон характерлай. Аноним шағир шулай ук халықтың тормош күрәнәштәрән ғәзәти күз алдына килтерәү менән тығыз бәйләнгән пейзаж образдарына ла мөрәжәғәт итә. Тәүгә юлдарза уның атып та тейзәрә алмаған, осоп киткән аккошто һәм сәкрым ярым киңлеккә таралған кыуаҡлыкты телгә алыуы була, шунда ук укыусының йә тыңлаусының күнелән яуапһыз һәм ғазаплы мөхәббәттәң озайлы һәм катмарлы юлын һизәү тойгоһо биләп ала. Шуныһы ла кызыклы, үззәрәнә структуралары буйынса символдар бында ябай ғына итәп түгел, катмарландырып бирелә. Әсәрзә тәрә заттарзың, предметтарзың ғәзәттәгәһә үззәрә генә түгел, уларзың эш-хәрәкәттәрә һәм киәфәт-тороштары ла символдар булып китә. Һунарсы пуляһынан котолған аккоштоң капыл атлығып юғарыға күтәрәләү (желеүгә – елеүгә китәүе, йәғни шәп осоруға күсәүе) матур кызың уға ақылдан шашып ғәшик булған егеттәң “тозағынан” котолоуын, ә кыуақтарзың сәкрымдарға таралып-һибеләп үсәүе үз хис-тойғоларынан бер нисек

тә арына, уларзың “бығауын” өзә алмаған герой кисерештәренәң катмарлылығын һәм тәрәнлеген сағылдыра. Был әзәби йыр “текстың поэтик аһәң-яңғырашын көсәйтеү”се уй-тойго аныклығы [6, 143 б.], һәр телмәр әйтелешенәң аңлайышлылығы, рифманың ябайлығы, асык характерза булуы, йәғни бер төрләрәк яңғыраған окшаш һүзәрзәң һузынкы өнгә тамамланыуы менән айырылып тора. Быларзың бәтәһе лә исемә билдәһез һәүскәр шағирзың туған халкының бай йыр традициялары менән якшы таныш булуы, үзенәң ижади тәҗрибәләрендә уларға таяныуы һақында һөйләй.

Халыктың йыр лирикаһына хас үрзә телгә алынған поэтик сара-алымдар комплексын XIX быуаттың күп кенә әзәби йырзарында табырға мөмкин. Кайһы бер шағирзәр уларзы үз аллы һәм урынлы итеп оҫта файзаланһа, икенселәре ниндәйзәр бер шартлы шаблонға әйәрәләр. Һөзөмтәлә уларзың йыр-шиғырзарының күбәһе бары фольклор стилизацияһының әзәби тәҗрибәһе генә булып кала. И. Покровский тарафынан 1870 йылда “Рус география йәмғиәтенәң Ырымбур бүлегә язмалары” биттәрәндә гәрәп шрифты менән төп нөсхәлә һәм рус теленә тәржемәлә бастырып сығарылған “Башкорт һәм татар йырзары йыйынтығы” – шуның сағыу бер дәлиле. Әйтәргә кәрәк, унда урын алған төрлө күләмдәгә 215 йыр шул осорза 2-се Үсәрған улусы башкорто, һәүскәр ғалим Ю. Әминев тарафынан язып алынған һәм Ырымбур сик буйы комиссияһында тәржемәсе булып эшләгән, әзәбиәттә якын күргән Стәрлетамак өйәзә кешәһе С.Батыршин тарафынан рус теленә тәржемә ителгән булған [20, 16-17 бб.]. “Йыйынтык” башкорт мәғрифәтселек хәрәкәтенәң тәүгә күренекле вәкилдәренәң берәһе М. Биксурин редакторлығында һәм И.П. Покровскийға тураһан-тура булышылығында донъя күрә. Ундағы әсәрзәр йөкмәткеләренәң һәм поэтик формаларының төрлөлөгө менән айырылып тора. Улар араһында ике, дүрт, алты юллык йыр-шиғырзәр осрай. Күбәһе робағи формаһында ижад ителгән. Мәснәүи, ғәзәл формаһындағы строфалар за осрай. Мөхәббәт, тормош-көңкүреш тураһындағы был йыр-шиғырзәрза ер кешәһенәң якты тойғолары, дәрәт-илһамы, ақыл вә аң-беләм донъяһы, намысы, матурлык һақындағы идеалдары йырлана, яңғызлык тойғолары, ташлап киткән дилбәре тураһындағы хәтирәләре, яратмаған кешәһенә карата нәфрәт, тыуған ерзе һағыныу хистәрә сағыла. Тәбиғи, уларзың күбәһе күңеллә көйзәрзе, төрткөлә такмактарзы, шаян сағыштырыузарзы үз итмәй, укыусыны йә тыңлаусыны тын, һағышлы уй-тойғолар донъяһына алып китә. Бер нисә миҫал килтереп үтәйек һәм бер юлы уларзағы робағи һәм мәснәүи жанрзарына хас рифмалар кулланылышын да күрһәтеп китәйек:

*Жанкайым, сәнүң бишмәтең
Билләреңдин түбән биш сүйәм.
«Вә аллаһу» дисәм язык булып,
Фи-л-хәккәт сәнә бик сөйәм [14, 152-153 бб].*

*Ожмах эчрә хур кеби йөзөң нуры, (а)
Сән уласың ике күземнәң бере. (а)
Ишәдәнләр вә әсфең илә хайран ула. (б)
Һәм күргәнләр жанһы фида кыла. (б) [14, 216-217 бб].*

Йәки:

*Менгән атым түры ала, (а)
Тубылғыларға урала, (а)
Бән тыуып үскән ердә (б)
Күк үлән үсеп тә кыуара. (а) [14, 174-175 бб].*

*Нәкеш кызының куйынына
Мужик килеп ятмагы.
Миҫле⁷ қояш сықканды
Болот килеп ялмагы [14, 180-181 бб].*

Был миҫалдарзан күренәүенсә, И.П. Покровский тарафынан бастырылған йыр-шиғырзәрза фольклор лирикаһы традициялары язма поэзия традициялары менән органик берләшә. Уларзың берәүзәрәндә фольклор элементтары өстөнлөк итһә, икенселәрендә – әзәби шиғриәттеке. Әйтәргә кәрәк, йыр-шиғырзәрзың күп өлөшө тәрән йөкмәткә, поэтик камиллык менән айырылып тормай. Уларза фольклор, сәсэнлек традициялары менән бәйләнеш ысын ижади характер – халык шиғриәте сюжеттарын йә образдарын бәтә нескәлектәрәндә күзаллап, иркен ижади интерпретациялау характерын алып китмәй әле. Күп нәмә асылда ябай әйәрәү-окшатыуға, стилизацияға, якшы тигәндә лә, халыктың озон, кысқа һәм такмак йырзарының поэтикаһын имитациялауға ғына қайтып кала. Бындай ижад емештәрәнә инде күп осрақта телмәр интонацияһы һығылмалығы һәм һалмаклығы етешмәй, ритм талғынлығы ақһай, агиографик әзәбиәткә хас булған гәрәп,

⁷ Сүйәм – сирек; вә әфсең – матур һөйләүен; нәкеш – гүзәл, бизәнгән; миҫле – кеүек.

фарсы һүзәрә һәм әйтәмдәрә йыш оспрай (“вә аллаһу”, “әл-хәкикәт”, “әжәлдәрзән Аллах һаклаһын” һ. б.), үтә ябай һәм тупас эпитеттар, натуралистик сағыштырыулар, хатта эротик мотивтар оспрай (“тумрандай (күсәктәй) кулдар”, “кәпектәрән кондоззай”, “мужик килеп ятмағы”, “йәрәң... ята олуғ кишкәләй”, “йәнкәйем, һинәң имсәктәрән яңы язған йылы май кеүек”, “кыз бала аста, без өстә... гәжәп кенә тамаша эш кылдык”, “көтөпкәй зә көтөп килмәгәстин, имсәктәрән тотоп йоклаған” һ. б.). Бындай күренеш был осорзағы исемдәрә танылыу алған шағирларзың ижад емештәрәнә, айырыуса фольклорзағы һәм ауыз-тел әзәбиәтендәгә (сәсәндәр ижадындағы) йыр лирикаһына бөтөнләй хас түгел ине. Был миҫал-факттарзың барыһы ла И.П. Покровский йыйнтығында урын алған “башкорт йырлары”ның, шағирлыҡ һәләттәрән ысын тойоп, зур яуапшылыҡ тойғоһо менән ижад иткән һүз оҫталарының түгел, ә “китап ене кағылған” һәүскәр шағирларзың ижад емештәрә булыуы тураһында һөйләй. Улар башкорт йыр фольклорына ориентация тотоу һәм уны төрлөсә интерпретациялау XIX быуат башкорт шиғриәтенә мөһим бер сифаты булды, тип әйтергә ерлек бирә. Шуға “башкорт йыры”н бары башкорт поэтик фольклоризмының үзенсәлекле бер формаһы тип кабул итергә кәрәк. “Башкорт йыры”ның жанр үзенсәлегә милли ерлекле халыҡ йыр лирикаһының конкрет өлгөләрәнә аңлы рәүештә әйрәү, окшатыулан, ә кайһы берзә уның поэтикаһын имитациялаулан ғибәрәт.

Тап халыҡ символикаһы һәм башкорт халыҡ йырының, бигерәк тә уның лирик төрөнәң, композицион төзөлөшө принциптары системаһын үзләштерергә ынтылыу нигезендә барлыкка килгән әзәби “башкорт йырлары”, үззәрәнәң билдәлә бер художество етешһезлектәрә булыуға карамаһтан, милли әзәбиәттә үстәрәүзә ыңғай роль уинаны. “Улар башкорт поэзияһына киң халыҡ массаһына аңлайышы булған әзәби телдә һәм шиғри формаларзы, сара-алымдарзы булдырыу йәһәтенән шактай күп нәмә бирзә, унда халыҡсаңлыҡ элементтарының, реалистик образлы фекерләүзән, образ-деталдәрзә, геройларзың эш-хәрәкәттәрә шарттарын, уларзы уратып алған ысынбарлыҡты конкретлаштырып бирәүзән артабанғы үсешенә булышылыҡ иттә. Был аңлашыла ла. Бит әзәбиәттә романтик, дини-идеалистик караштарға нигезләнгән идея-эстетик ағым нык өстөнлөк итә осорза ла йырлар барыбер үззәрәнә рациональ орлоктарзы һакланы, шиғриәттән барлык жанрлары араһында халыҡ тормоһона, реалы ысынбарлыҡка яқыныраҡ торғаны, “кешә йәнләрәк” булғаны булды. Кешә менән һокланыу, уның тышкы һәм әске матурлығына, мөхәббәт тойғоларына дан йырлау үззәрә үк дини-мистик идеяларға, аскетлыҡка каршы киләү ине” [7, 37 б.]. Исемдәрә билдәлә һәм аноним йырсы-шағирлар үззәрәнәң кайһы бер әсәрзәрәнәң кешенәң матурлығын һәм бәхәтен уның күңел донъяһы байлығы, укымышлылығы, әхлаклығы менән бәйләп карай башланы. Улар йәштәрзә үз яҙмыштарын ақыллы, белемлә, мазәнилә кешә менән бәйләргә сакырзы. Был күренеш йыр лирикаһында үзә бер тенденция төсөн ала барзы. Шағирларзың танылғандарының да, һәүскәрзәрәнәң дә фекеренсә, тап укымышлылыҡ, мазәнилек матур мөхәббәттән һәм бәхәттән сығанағы булып тора. Быны, мәсәләң, түбәндәгә берәр строфалы әзәби йырлар асыҡ дәлилләй:

*Ғалим илән төн кисерһән,
Йокоң килмәс күзәнә.
Ихтыярың кулыңдин китәләр
Ғишык һалыр үзәнә.*

*Булһа талип муллаң,
Хуш дәүләтә ул булыр.
Нәһәг керһәнәң куйынына,
Караңғы кис нуры булыр*⁸ [14, 182-185 бб.].

Шул рәүешлә, әзәби “башкорт йыры” жанрындағы мөхәббәт һәм матурлыҡ, “тәбиғилек” культы тормоһта һәм сәнғәттә матурлыҡтың, камиллыҡтың милли реалистик сығанактарын аңлау, тап кешенәң ер йөзәндәгә бөйөк һәм камил күзәл зат икәнлегән раслау юлындағы зур етди азым булды. Шуныһы ла мөһим, йыр-шиғрларза суфыйсылыҡ шиғриәтендә яқтырылған мистик характерзағы абстракт, саф рухи (платоник) һөйөүгә каһма-каршы рәүештә һүрәтләнгән ер кешенәң реалистик уй-тойғолары, донъяға рациональ карашы, мөхәббәт кисерештәрә асылда мәғрифәтсәлек әзәбиәтенәң формалашыуы һәм үсәүә дәүерендәгә яңы типтағы лирик герой портретының тәүгә һызаттарын тәшкил иттә.

ӘЗӘБИӘТ

- 1.Белинский В. Г. Полн. собр. соч. Т. 1. – М.,1953. – 574 с.
- 2.Белинский В. Г. Полн. собр. соч. Т. 5. – М.,1954. – 675 с.
- 3.Wilhelm Pole. Baschkirische Volkslieder // Keleti Szemle. — 1905. — № 6. – С. 12-34.

⁸Муллаң – өйрәтәүсән; нәһәг – кинәт, каһыл.

4. Галин С. А. Песенная поэзия башкирского народа. – Уфа, 1979. – 256 с. (на баш. яз.)
5. Игнатъев Р. Г. Сказания, сказки и песни, сохранившиеся в рукописях татарской письменности и устных пересказах у инородцев-магометан Оренбургской губернии // Записки Оренбургского отдела императорского Русского географического общества, выпуск 3. 1875.
6. Киреев А. Н. Башкирское народное творчество. – Уфа: Башк-е кн.-е издат-во, 1981. – 232 с. (на баш. яз.)
7. Кунафин Г. С. И песней, и сатирой. Развитие жанровой системы башкирской литературной песенной и сатирической поэзии XIX – начала XX века. – Уфа: Китап, 1999. – 255 с.
8. Кунафин Г. С. Башкирская поэзия XIX – начала XX веков: вопросы жанровых и идейно-художественных особенностей. – Уфа: АН РБ Гилем, 2011. – 480 с.
9. Кунафин Г. С. Просветитель и писатель М. Уметбаев. – Уфа: Башк-е к.-е издат-во, 1991. – 255 с. (на баш. яз.)
10. Научная библиотека УФИЦ РАН, РБ – 1493; 3741; ф.3, оп. 30/1.
11. Песни и романсы русских поэтов / Вступительная статья, подготовка текста и примечания В. Е. Гусева. – М.-Л., 1963. – 1127 с.
12. Песни русских поэтов / Вступительная статья, подготовка текста и примечания И. Н. Розанова. – Л., 1950. – 530 с.
13. Позднеев А. В. Рукописные песенники XVII – XVIII вв. (Из истории песенной силлабической поэзии) // Ученые записки Московского государственного заочного пединститута. – Т. 1. – М., 1974.
14. Покровский И. П. Сборник башкирских и татарских песен // Записки Оренбургского отдела императорского Русского географического общества. – Казань, 1870. – С. 151-229.
15. Русские песни XIX века / Сост. И. Н. Розанов. – М., 1944. – 434 с.
16. Словарь литературоведческих терминов. – М., 1974. – 312 с.
17. Уметбаев М. И. Произведения. Труды. – Уфа, 2016. – 294 с. (на баш. яз.)
18. Фохт У. Р. Некоторые вопросы теории романтизма (Замечания и гипотезы) // Проблемы романтизма. – М., 1967. – 358 с.
19. Харисов А. И. Литературное наследие башкирского народа. XVIII – XIX века. – Уфа, 1973. – 341 с.
20. Центральный государственный военно-исторический архив. ф.1754, оп..1. ед. хр. 67.

© Кунафин Г. С., 2022

УДК 378

*Кусяпова Г. И., магистрант
БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ФОРМИРОВАНИЕ ЭТНОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПОСРЕДСТВОМ ИЗУЧЕНИЯ БАШКИРСКИХ НАРОДНЫХ СКАЗОК

Актуальность работы в том, что мы исследуем особенности изучения сказок, с которыми переплетаются история, быт, обычаи, мифология и религиозные верования, а также менталитет, образ мышления нашего народа.

Уровень изученности темы: на протяжении последних 50-60 лет всё больше внимания уделялось сбору, исследованию башкирского народного устного творчества. На изучение этого жанра народного творчества обращали внимание многие ученые. В этом большая заслуга Ахмета Мухаметвалеевича Сулейманова. Во время фольклорных экспедиций им были записаны исконно сохранившиеся от народа творения - древние сказки. Собрал их, разделил на группы, подробно проанализировал и издал в виде книг («Башкорт халык тормош-көнкуреш экиэттәренен сюжеты» (1988), «Башкорт тормош-көнкуреш экиэттәренен поэтикаһы» (1980), «Экиэттә – хакикәт» (1997), «Башкорт балаларының карһүзе» (2008)).

Новизна данной работы заключается в том, что мы ищем наиболее удачные пути преподавания башкирских народных сказок в школе.

Изучение вопросов, связанных с этнокультурой компетентностью, а также с условиями ее формирования представляет теоретический и практический интерес в связи с установленными требованиями ФГОС НОО к личностным результатам обучающихся, отражающих формирование целостного взгляда на мир в его единстве и разнообразии народов, культур и религий, а также уважительного отношения к ним [4].

Согласно определению, которое зафиксировано в словаре этнических терминов под редакцией А. Г. Козловой, «этническая культура» связана с понятием «культура». Процесс формирования этнической культуры имеет многоступенчатую структуру, компонентами которой являются:

- среда (природно-климатические, географические условия);
- лингвистическая составляющая (язык, особенности межличностной коммуникации);
- историческая компонента (события, историческая память, религия);
- особенности жизнедеятельности и ведения хозяйства;
- психологические особенности (ментальность, привычки, поведение) [3].

Этнокультуроведческая цель школы направлена на создание культуросообразной личности, у которого присутствует духовный потенциал и который уважительно относится к своей национальной истории и культуре. В связи с этим усиливается социальная значимость уроков родного башкирского языка, их этнокультуроведческая направленность. Уроки родного языка обладают огромным созидательным потенциалом, включающим в себя литературное и историко-культурное наследие нашего народа, формирующего в детях базовые элементы гражданственности, патриотизма, чувства национальной гордости и достоинства, уважительного отношения к национальным героям и их подвигам.

Особыми возможностями для социально-нравственного развития личности школьника, формирования его духовной культуры обладают произведения устного народного творчества, несущие в себе заряд подлинной высокой нравственности. Народ, по мнению Г.Н. Волкова, и с этим невозможно не согласиться, настоящий воспитатель и педагог, талантливый, грамотный, самобытный. Можно с уверенностью утверждать, что, как отмечает Г.Н. Волков, в опыте наших отцов и дедов подлинная мудрость [2]. Передаваемые из уст в уста, хранимые в народной памяти, произведения устного народного творчества являются важнейшим элементом в традиционной народной культуре, интегрируют в себе богатейший духовный опыт народа, отражают все грани национального характера [1].

Особенно значимы в целях формирования этнокультуроведческой компетенции детей башкирские народные сказки. Именно на них дети постигают богатство родного языка. Сказка знакомит школьников с традициями, обычаями, обрядами и верованиями башкирского народа.

В сказках чаще всего содержится позитивный исход жизненных коллизий и трудностей, герои сказок обретают свободу и сохраняют человеческое достоинство, неизменно добро побеждает зло. Это вполне естественно формирует в ребенке чувство доброты, справедливости, желание быть справедливым. Эти качества характера, души являются основой оптимизма, образного восприятия картины окружающей действительности, наиболее типичных проявлений национального характера. Несомненно, народные сказки служат важнейшим средством формирования духовно-нравственной культуры детей, их этнокультурного развития.

Башкирское народное творчество – это замечательное музыкально-поэтическое сокровище народа, передающееся издревле из поколения в поколение и поэтизирующее его историю, быт, обычаи, традиции, замыслы. Это наследие с древнейших времён являлось первостепенным в духовном мире народа и передавалось из уст в уста и из региона в регион как святой дар. Для народа он, по сути, был основным источником знаний. Через него народ знакомится со своей историей, перешедшей под музыку, перенимает передаваемый от предков неписанный жизненный опыт и нравственные нормы, развивает эстетический вкус. Фольклор - разновидность сложного синкретического творчества, включающего в себя разнообразные по своей природе виды художественного творчества, искусства, элементов науки. В него вошли и история, и язык, и литература, и музыка, и медицина, и география, и изобразительное искусство, и педагогика, и философия народа.

Устное творчество башкирского народа чрезвычайно многогранно и удивительно богато. У башкирского народа много и эпосов, и сказок, и легенд, и преданий, и песен, и частушек, и пословиц, поговорок, загадок. Народное творчество затрагивает все стороны жизни. В нем люди отражают и прошлое, и настоящее, и мечты, и надежды на светлое будущее.

Наряду с другими жанрами сказки занимают особое место в башкирском народном творчестве. Издревле мамы, бабушки рассказывали своим детям сказки. Наверное, нет человека, который вырос без сказок. Эти сказки носили устный, а не письменный характер, являлись плодом коллективного творчества. В развитой науке и технике, в стремлении населения к современному образу жизни сказки постепенно теряют свою значимость. В древности сказка после тяжелого труда была средством досуга и времяпрепровождения. Через сказку слушателям приобщается нравственный, эстетический опыт народа. По словам таких специалистов, как Д.К.Зеленин, Н.Ф.Катанов, С.И.Руденко, проведения вечеров, рассказывая сказки было обычным явлением в конце XX века среди рыболовов, охотников, пастухов. По вечерам дети собирались послушать сказки, бабушки, дедушки очень хорошо их знали, очень умело рассказывали. Сказку воспринимали как развлечение не только для детей, но и для взрослых. Поэтому изучение сказок на сегодняшний день является актуальным вопросом.

Сказки оказывают огромное влияние на воспитание молодого поколения. Они передают информацию о правде и лжи, добре и зле, о мужестве и страхе, о добре и зле, учат отличать их. Конечно, и до школы дети растут, слушая сказки, воспитываются сказками.

В школе учащиеся изучают сказки в 5 классе. Авторы школьного учебника термину «сказка» дают такое объяснение: сказка - разновидность народного творчества; часто включает в себя волшебные, невероятные события.

В младших классах знакомятся со сказками, в которых повествование идет о разных видах животных. Эти сказки называют сказками о животных. А вот таких, как «Камыр-батыр», относят к группе сказок о батырах. Герой таких сказок, появляясь на свет, как правило, чудом, избавляет страну, свой народ от злых духов с помощью своих спутников - таких храбрых и сильных батыров, как и он сам.

В сказках «Әминбәк», «Кәмән менән Сәмән, картуф сәскән Сәлмән» как мы знаем, нет чуда. И Аминбек, и Каман, и Саман, и Салман - обычные люди, живущие в обычных условиях. А Дию в сказке «Аминбек» нужен только для того, чтобы показать, насколько искусно Аминбек играет на скрипке. Мелодия, которую на скрипке играет Аминбек, вдыхают жизнь в умирающего Дию. Этот эпизод дает нам представление о том, насколько искусно играет на скрипке Аминбек. Вот такие сказки, повествующие о жизни в реальности, называются бытовыми сказками.

Все сказки противопоставляют друг другу положительных и отрицательных героев. Положительные герои борются за справедливость, правду и, как правило, преодолев разные и сложные испытания, добиваются своих целей.

Среди памятников устного творчества башкирского народа особое место занимают сказки. В 5 классе изучают сказки «Камыр батыр», «Әминбәк», «Кәмән менән Сәмән, картуф сәскән Сәлмән». В 6 классе дети знакомятся со сказками «Урал-батыр», «Ақъял-батыр».

В волшебных сказок больше, чем всех остальные видов. В них можно встретить самых разных мифических существ, таких как драконы, дию, Баба-Яга, волшебные вещи, как зеркало, расческа, скатерть, шапки, сапоги, летающие ковры, Таких волшебных животных, как крылатые тулпары, разговаривающих по-человечески лошадей, собак, кошек и многих других. Значимое место в магических сказках занимают явления и ситуации, связанными с верованиями, анимистическими и тотемистическими взглядами древних людей.

Чтобы ознакомление учащихся с башкирским народным творчеством прошло успешно, чтобы привить ученикам любовь, уважение и интерес к сказкам, учитель сам выбирает наиболее подходящие методики преподавания. Изучая жанр сказок, можно задать значение слова сказки непосредственно у учеников, так как они знакомятся с ним и в дошкольном возрасте. Самим детям может быть интересно, какие сказки слушают их одноклассники, сколько сказок они могут рассказать и какие из любимые. Также можно попытаться с учениками придумать собственную сказку.

Этапы изучения сказок можно определить следующим образом:

- подготовка к чтению сказки;
- непосредственное чтение сказки;
- словарная работа;
- обсуждение содержания;
- чтение по частям;
- подготовка к рассказу;
- этап рассказа сказки по памяти;
- беседа;
- подведение итогов;

В средних классах сказки в программу не включены, их планируется изучать во внеклассное время. Внеклассное обучение помогает расширить программу по башкирскому языку и литературе, глубже ее изучить. Можно сделать увлекательным и внеклассные занятия, чтобы они прошли весело, оживленно, учитель должен подумать о том, как разнообразить приемы и методы проведения этих уроков. Очень много способов использования песен, раздаточных и иллюстративных средств, постановка инсценировок и др. Например, можно поделится по подгруппам и инсценировать отрывок из сказки, которую школьники читали дома, другая подгруппа должна будет узнать этот отрывок, догадаться из какой сказки этот отрывок. Несколько школьников готовятся рассказать отрывок из сказки наизусть, а остальным можно поручить догадаться сказку. А еще очень хорошая идея поделить отрывки из сказок соответственно числу учащихся, и рассказать сказку по памяти поочередно согласно хронологии. Во время проведения заключительного урока по разделу сказок можно говорить и о влиянии этих сказок на читателей, о значении сказок, о том, какой

герой нам больше понравился. Для проверки уровня понимания прочитанного, можно провести беседы с учащимися, традиционно можно дать письменные задания разного характера. К примеру, такие работы, как написание ответов на вопросы по содержанию сказки, лаконичное изложение содержания небольших сказок, характеристики героев и образов, проведение письменных работ на тему отношения учащихся к разным –и отрицательным, и положительным –героям сказки, создание иллюстраций, составление сценариев, применимо для проверки знаний учащихся.

Существует много разных форм преподавания сказок на уроке. Учитель должен выбрать наиболее успешное, чтобы добиться поставленных целей. В последние годы система образования России и Башкортостана переживает серьёзные изменения в направлении вхождения в мировое образовательное пространство. Суть их связана с понятием современного нового образования. Сегодня обучение по-новому - это веление времени. Он, в свою очередь, концентрируется на применении новых современных методов, технологий и инструментов.

Следующие приёмы, по моему мнению, успешно будут использоваться для изучения башкирских народных сказок в школе:

- «чтение с остановками»- текст читается по частям. Каждая часть анализируется, прогнозируется развитие сюжета. Главный вопрос: «Что же будет дальше? Как дальше будет развиваться сюжет?»

- эссе - это письменные рассуждения на заданную тему. Один из видов - письмо. Предлагается написать письмо какому-либо герою из сказок «Камыр батыр» или «Әминбәк». Дети попробуют себя в роли этих героев, будут рассуждать так, как они. После этого учащийся сравнивает мысли героя сказки со своими мыслями.

- метод «Угол» отлично используется при написании характеристик на какого-либо героя из сказки. Наиболее удачным будет использование этого метода для написания характеристик таким героям, которые делают хорошие дела, но в какой-то момент совершают ошибку. Это Тау-батыр и Урман-батыр. Класс делится на группы. Первая группа, опираясь на текст и собственные мысли, рассуждения, пишет герою положительную, а вторая - отрицательную характеристику.

- «рефлексивная пауза». Этот метод строится на анализе не только реплик, поступков героев во время чтения произведений, но и на поиске ответа на вопрос: «Как бы я поступил в подобных условиях?».

Теперь успешное развитие литературы и искусства ставит перед учащимися задачу развития познавательных способностей, активизации их самообразования, мышления, умения читать и анализировать литературную книгу, активация творческой деятельности. Для реализации этих задач требуется творческий поиск для разнообразия и проведения в тесном контакте уроков башкирской литературы с самым большим количеством внеклассных работ. Литературные уроки обязательно нужно сравнивать с жизнью и с историей народа, связывая их с другими предметами, другими видами искусства. Для изучения прошлого, истории башкирского народа в каждом классе в программу включены жанры народного творчества. Школьная учебная программа предлагает жанры башкирского народного творчества от простого к сложному в зависимости от возрастных особенностей.

Таким образом, при изучении сказок учащиеся должны знакомиться не только с произведением, работать над его содержанием, но и понять посыл произведения, его нормативную и этическую ценность, а также изучать историю, прошлое, узнать через сказки о выдающихся личностях, об обычаях, традициях и верованиях нашего народа.

ЛИТЕРАТУРА

1. Аникин В.П. Русское устное народное творчество : учебник для студентов высших учебных заведений. - Москва : Высш. шк., 2009.
2. Волков Г.Н., Петрова Т.Н., Панькин А.Б. Введение в этнопедагогiku: учебное пособие для студентов высших учебных заведений. М.: Большая медведица. Элиста: Калм. гос. ун-т, 2006. 368 с.
3. Воспитание этнотолерантности подростка в семье: словарь / под общ. ред. А.Г. Козловой. СПб: Нестор, 2005. 316 с.
4. Стефаненко Т.Г. Этнопсихология. Практикум: учебное пособие для студентов вузов. М: Аспект Пресс, 2006. 208 с.; Библер В.С. Михаил Михайлович Бахтин, или Поэтика и культура. М.: Прогресс, 1991. 176 с.

©Кусяпова Г.И., 2022

ДИАЛОГ КУЛЬТУР ПРИ ИЗУЧЕНИИ ФОЛЬКЛОРНЫХ ЖАНРОВ

В XXI веке воспитание обучающихся в условиях продуктивного диалога культур стало одной из важнейших задач системы образования. Поликультурное образование обучающегося проходит, в основном, через воздействие национальной культуры. Только благодаря диалогу культур происходит формирование человека духовного, человека культуры. В этом диалоге каждый участник может не только понять своего собеседника как представителя другой культуры, но и лучше познать самого себя как представителя родной культуры.

Искусство как часть культуры является важнейшим средством общения между народами, поколениями, представителями разных национальностей и культур. Поэтому главная функция искусства, помимо эстетического и воспитательного воздействия на личность, – в возможности создать диалог культур.

Само понятие диалог является одним из ключевых для любого курса литературы. В этом плане большая ответственность ложится на школьное и вузовское преподавание литературы, содержащую огромные возможности для воспитания и развития личности. Этим и объясняется актуальность нашей статьи.

Учителя-словесники стремятся представить литературу как единый творческий процесс – от этапа к этапу, от автора к автору, от отдельно взятого произведения к произведению и, конечно, от нации к нации. Такой подход, основанный на диалоге, позволяет идти от национальной культуры к русской, российской и далее – к мировой культуре. Это способствует формированию в сознании обучающихся и молодежи целостной картины мира и повышает их общекультурный уровень.

Несомненно, одним из важнейших средств и источников поликультурного образования и воспитания являются произведения фольклора. Важность значения произведений устного народного творчества подчеркивали в своих педагогических трудах еще Л.Н. Толстой и известный татарский просветитель и писатель К. Насыри.

Изучение фольклора в школах Республики Татарстан дает возможность сопряжения двух культур – русской и татарской. Именно при изучении русского и татарского фольклора обучающиеся познают нравы, обычаи, религиозные взгляды и образ жизни русского и татарского народов.

Сопоставление произведений устного народного творчества двух народов расширяет представление обучающихся о фольклоре как культурном феномене, помогает им увидеть близость народных представлений о мире, человеке, духовных ценностях, дает учителю ценный материал для нравственного воспитания.

На уроках литературы, посвященных изучению устного народного творчества, появляется возможность (и необходимость) сравнения некоторых традиций не только русского и татарского, но и других народов. Этот диалог культур служит подлинной основой взаимопонимания и уважения, как к культуре своего народа, так и к культуре других народов, понимания многообразия духовного и материального мира, способствует формированию умения жить в поликультурной и многонациональной стране. Обратимся для примера к пословицам.

Пословицы создавались на протяжении поколений, в них запечатлены идеалы народа, вера в торжество справедливости, понятия о чести. Все народы в них утверждают, что труд составляет главную ценность жизни: «Будешь выбирать легкую работу, трудная достанется» (казахская), «Дела не знаешь – и лаптя не сплетишь» (мордовская), «Без труда не вытащишь и рыбку из пруда» (русская), «Жизнь без труда – что уголь без огня» (башкирская), «Труд – источник уважения» (татарская), «Пыль труда лучше шафрана бездействия» (арабская), «Руку не протянешь, так и с полки ложку не достанешь» (латышская), «Дерево славится плодами, а человек – делами» (азербайджанская).

Следующий популярный жанр диалога культур на уроке – сказки. Обучающимся 5 класса с большим интересом воспринимается волшебная сказка, соединяющая в себе фантастическое и приключенческое начала. Волшебные сказки героического характера способствуют реализации воспитательной цели урока – развитию патриотических чувств, пробуждению чувства героизма. Сказочный героизм служит воспитанию в обучающихся чувства национальной гордости.

В школьной программе предусмотрено изучение не только русских сказок, но и сказок других народов. Учащиеся находят в сказках разных народов немало общего: это и общие сюжеты, похожие герои,

волшебные превращения, магические предметы и задания, и в них всегда побеждает добро. В то же время эти сказки имеют и ярко выраженные национальные черты.

Интересно обратиться к сборникам сказок тюркских народов, сравнить популярных героев, сюжеты, т.к. между ними много общего. Например, если любимыми героями татарских и башкирских народных сказок являются джигиты-богатыри, которые преодолевают все препятствия на своем пути, в казахских сказках популярен батыр Ер-Тостик. Молодые люди, герои казахских волшебных сказок, Ер-Тостик, Нан-батыр, Еркем-Айдар, Абдрахман-патша – встречаются на своем пути непреодолимые препятствия, оказываются в подземном мире, умирают, а потом волшебным образом воскресают.

Жалмауыз Кемпир – злое начало в казахских и киргизских сказках, соответствует татарскому персонажу Убырлы карчык, Бабе-Яге русских народных сказок.

Любимый герой русских сказок – Иван, появляющийся в разных образах: Иван-царевич, Иванушка-дурачок, он же Иван-крестьянский сын. Все они добрые, благородные и бесстрашные герои, которые побеждают врагов, помогают слабым и находят свое счастье. Герой английских сказок Джек-лентяй напоминает Ивана-дурака. Оба они в начале сказки бедны, но ум и смекалка помогают им преодолевать различные препятствия, и в результате они получают все желаемое, даже женятся на красавице-царевне. Ганс – простоватый человек в немецких сказках – в конце оказывается самым умным и добрым. Широко известный в сказках персонаж – загадочная Баба-Яга. Она обычно представляется в русских сказках как существо страшное, опасное, демоническое, но не всегда является воплощением зла, может быть и доброй помощницей, выручая героя в беде. В доме у Бабы-Яги всегда беспорядок, хаос, разруха. В немецких сказках можно встретить двойник Бабы-Яги – Нехе (ведьма). Немецкие ведьмы не случайно живут в чистых, аккуратных домиках, сделанных из печеня, сахара, пирогов. Они достаточно предсказуемы, логически последовательны, а также ответственны. Все эти детали раскрывают свойственный немцам менталитет, их национальный характер. В финских сказках же Баба-Яга – Лоухи, хозяйка сказочной страны, а в Японии – Ямауба, внешне уродливая, страшная старуха с длинными седыми волосами, огромным ртом, растянутым на все лицо.

Познакомившись с героями и образами народных сказок, поняв их символику, обучающиеся сами убеждаются в справедливости утверждения о единстве сказочного мира и законов создания сказок. На уроке внеклассного чтения обучающиеся, знакомясь со сказками народов России, например, мордовскими сказками «Дуболго Пичай», «Девушка-березка», «Дочка с веретENCE» и сказкой народов Северного Кавказа «Общее счастье», приходят к выводу, что все народы, независимо от национальной принадлежности, одинаково стремятся к счастью, ценят добро, трудолюбие и смекалку, взаимопомощь.

Целесообразно предложить для изучения в татарских школах русские народные сказки «Медное, серебряное, золотое царства» и «Морозко», которые соотносятся с татарскими сказками «Танбатыр» и «Падчерица» [4, с.108], представляя богатейший материал для воспитания чувства героического в аспекте диалога русской и татарской культур. Принцип вариативности, который лежит в основе Федерального государственного образовательного стандарта и современных программ по литературе, позволяет осуществить эту замену и рассмотреть диалог русской и родной культур на примере указанных сказок.

Читая и анализируя сказки «Медное, серебряное, золотое царства» и «Танбатыр», пятиклассники получают сведения о героизме и патриотизме, которые далее закрепляются при изучении героического эпоса.

Диалогические связи могут быть установлены между татарской программной сказкой «Падчерица» («Үги кыз») и русской сказкой «Морозко». Главные героини сказок являются ярким воплощением народных представлений о женском идеале, положительном женском образе. В татарском фольклоре часто встречается архетип матери, что определяется особенностями мусульманской этики [4, с. 109].

Сказки «Падчерица» и «Морозко» – волшебные, обладают единством поэтической структуры, что выражается в строгой соотнесенности мотивов сказок, образующих последовательно развивающееся действие. Композиция сказок одна и та же и может быть передана следующей схемой: изгнание, испытание, награда и наказание, возвращение. Русскую и татарскую сказку объединяет не только структура, но и общий мотив сиротства, общность сюжетных линий, мораль, отсутствие зачина и концовки.

Сопоставляя образы и находя много общего, обучающиеся обращают внимание и на различия: главной героине русской сказки дается и авторская характеристика, т.е. читателю сообщают о ее качествах, а героине татарской сказки авторская характеристика не дается, ее образ раскрывается только через испытание.

Отвечая на вопрос, за что вознаграждены героини, обучающиеся выявляют главные черты их характера и приходят к выводу, что и русский, и татарский народы ценят такие качества, как радушие, трудолюбие, благожелательность, уважительное отношение к старшим и др.

Следующий вопрос: какова награда героиням? – поможет обучающимся узнать, что являлось главным в жизни русской и татарской девушки, к чему они стремились и что составляло их счастье. В волшебных сказках разных народов наградой за трудные испытания часто становится женитьба или замужество. В указанных же сказках героини получают в награду богатое приданое. Героиня татарской сказки, кроме сундука с приданым, получает вознаграждение в виде домашнего скота, т.к. человек, имевший домашний скот, у тюркских народов считался богатым.

Таким образом, анализ сказок, сопоставительная характеристика их героинь дают учащимся представление о духовных и материальных ценностях русского и татарского народов, их устремлениях.

Кроме русских и татарских сказок, интересными будут сказки народов мира. Учащиеся размышляют о том, для реализации каких высоких целей рождается человек, получают ответы на волнующие все народы мира духовно-нравственные вопросы: для чего человеку дается жизнь, в чем заключаются ценности жизни, что такое ответственность, для чего она важна и многие другие. В ходе беседы обучающиеся приходят к выводу, что представителей разных наций, разных культур во все времена объединяет общее стремление к постижению общечеловеческих ценностей.

Героический эпос, включенный в школьную программу, занимает особое место в познании культурных ценностей и воспитании патриотизма. Былина «Илья Муромец и Соловей-разбойник» изучается по большинству программ русской литературы в 6 классе. В ней заключен дух русского народа, народные идеалы. Поэтому диалог русской и татарской культур в системе уроков литературы целесообразнее показать именно на примере указанной былины.

Илью Муромца следует сопоставить с героем татарского дастана «Алпамыш». Известный фольклорист М. Бакиров делит татарские дастаны по содержанию на 3 группы: архаико-героические (или сказочно-мифологические), классико-героические дастаны (героические сказания об Алыпях – богатырях) и историко-героические дастаны [2, с.197]. Можно провести интегрированный урок литературы по дастану об Алпамше и былинам об Илье Муромце. На интегрированном уроке учитель характеризует дастан как героическую поэму в фольклоре народов Востока. Сказание об Алпамше представлено в фольклоре многих тюркских народов: казахского, узбекского и др. Имя героя Алпамша дословно переводится как «богатырь». На всех тюркских языках богатырей называли «алып» (алп). Алпамша известен учащимся не только как герой дастана, но и как герой татарских волшебных сказок. Его можно назвать любимым героем татарского народа.

Илья Муромец – самый любимый герой русских былин. Известно около ста былинных сюжетов, и примерно десятая часть былин посвящена Илье Муромцу.

В сравниваемых произведениях оба героя обладают необычайной богатырской силой, оба имеют простое происхождение, являются патриотами своего народа – ставят интересы народа и государства выше личных. Народ воплотил в лице богатыря свою мечту о лучших человеческих качествах, идеале человека. В процессе анализа произведений обучающиеся приходят к выводу, что составляющие богатырской силы одинаковы и в русском, и в татарском эпосе. Сопоставляя персонажей былины и дастана, обучающиеся находят новые детали, которые определяют национальное своеобразие произведений героического эпоса. Следует указать, что у героев разные противники: Илья Муромцу противостоит Соловей-разбойник, а Алпамше – богатыри-калмыки и новый правитель родной страны.

Произведения роднит и то, что они исполнялись мастерами своего дела – певцами-сказителями.

Важно обратить внимание и на анализ поэтики, стилистики и языка былин и дастанов, который приводит к выводу, что эпические формулы являются основным стилистическим приемом, определяющим жанровые особенности героического эпоса.

Таким образом, знакомство обучающихся с языком и культурой других народов позволяет на практике реализовать принцип взаимопонимания, сотрудничества и бесконфликтного сосуществования. А расширение их знаний о соседних народах позволяет формировать уважительное отношение к другим народам, подготовить их к межкультурному и межнациональному взаимодействию, что является важнейшей целью современного воспитания.

ЛИТЕРАТУРА

1. Аникин В.П. русское устное народное творчество. – М.: Высшая школа, 2004. – 735 с.
2. Бакиров М.Х. Татарский фольклор. – Казань: Магариф, 2008. – 359 с.
3. Диалог культур в образовательном пространстве: Всероссийская научно-практическая конференция: сборник материалов. – Набережные Челны: НГПУ, 2017. – 278 с.
4. Мухаметшина Р.Ф. Диалог русской и татарской культур в системе литературного образования. – Казань: Магариф, 2007. – 200 с.

5. Педагогическое пространство поликультурного образования в Поволжье / сост. Н.М. Асратян, Д.Ш. Гильманов, А.Г. Мухаметшин. – Набережные Челны: НГПУ, 2016. – 132 с.

©Макарова В.Ф., 2022

УДК 375.5

*Мустафина О.А., магистрант
Лутфуллин Ю.Р., д-р экон. наук, профессор
БГПУ им.М. Акмуллы, г. Уфа, Россия*

ТУРИСТСКИЕ ЛЕГЕНДЫ КАК ОТРАЖЕНИЕ КУЛЬТУРНОГО ЭТНОСА В ПРОГРАММЕ ИЗУЧЕНИЯ РОДНОГО КРАЯ

Сохранение культурного этноса сегодня одна из основных задач, стоящих перед людьми в XXI веке. Россия – многонациональная страна, особенностью которой всегда был тот факт, что народы, входившие в ее состав, бережно хранили свою национальную идентичность. В современную эпоху глобализации наметилась тенденция стирания национальных границ. Главная опасность данного факта состоит в том, что наряду с потерей национальной идентичности, народ рискует лишиться гораздо большего, а именно: любви к традициям, обычаям, своей культуре и Родине [4]. Учитывая сей факт, необходимо, на наш взгляд, особое внимание уделить поиску новых и главное интересных образовательных программ, направленных на патриотическое воспитание.

Не секрет, что любовь к Отчизне начинается с любви к своей малой родине. Патриотическое воспитание подрастающего поколения – это сложный педагогический процесс. Базовым этапом формирования у детей любви к Родине считается накопление ими социального опыта жизни в своём городе или сельской местности, усвоение принятых норм поведения, взаимоотношений, приобщение к миру его культуры.

Изучение родного края – одна из ведущих форм воспитания личности. Главная задача – сделать этот процесс более доступным и увлекательным. Любовь к Родине начинается с бережного отношения к родному краю. Необходимо уже с младшего возраста доносить до сознания людей как важно уважать место, в котором родился или проживаешь. Самыми действенными факторами воспитания, безусловно, являются мировоззрение не только родителей, но и педагогов, их личный пример, взгляды и суждения. Для того чтобы знания лучше закладывались в душу человека, педагогу необходимо максимально завлечь слушателя.

Известно, что с малых лет человека привлекает что-то сказочное и волшебное. Дети с удовольствием слушают сказки, подростки и более зрелые люди интересуются мистическими историями. Особенно увлекают людей загадочные легенды о местах, рядом с которыми они проживают. Ведь в них, по утверждениям, скрыта частичка правды. Слово «легенда» в переводе с латинского языка обозначает вошедший в традицию устный народный рассказ, в основе которого фантастический образ или представление, воспринимающиеся рассказчиком и слушателем как достоверные [3, с. 247]. Легенды, связанные с определенными природными, либо историко-культурными объектами, принято называть «туристскими». Информация, которую преподносят как легенду, запоминается быстрее и сильнее сухих фактов и терминов. Туристская легенда обладает всеми преимуществами и атрибутами сторителлинга [1]. Напомним, что в контексте образования сторителлинг – это методика, которая предполагает использование историй для достижения образовательных целей и результатов. Она может быть вплетена в программу обучения частично или сквозным образом, охватывая весь курс [6].

Современные технологии и большой поток информации в нынешнем веке способствуют устранению однообразия образовательной среды и монотонности учебного процесса. Создать во время обучения атмосферу, которая позволила бы получить удовольствие от процесса – главная задача современного педагога.

Изучение туристских легенд может оказать положительное влияние на процесс изучения родного края. Именно в легендах как нигде лучше отражен местный национальный колорит. В основе легенд всегда лежит представление малого народа о собственном происхождении. Каждый народ рассказывает «свою» легенду, исходя из собственного опыта проживания события, поэтому через легенду можно познакомиться с теми ментальными и психологическими особенностями души, благодаря которым народ живет и развивается в определенной точке Земли [8]. Несмотря на то, что регионы России сильно отличаются друг от друга по различным параметрам, форма обучения, предполагающая знакомство с родным краем через местные легенды, универсальна. Основная цель данного вида обучения – сохранить и передать народные традиции и историю региона в развлекательно-познавательной игровой форме.

Приведем такой положительный пример. В Нуримановском районе Республики Башкортостан местной администрацией было инициировано проведение районного литературного конкурса «Легенды и предания Нуримановского района». Целями данного конкурса были:

- повышение интереса к историческому прошлому района;
- активизация познавательной деятельности жителей к изучению родного края;
- привлечение населения к литературному творчеству;
- развитие и формирование доступной и комфортной туристской среды;
- повышение качества и конкурентоспособности туристской отрасли района, усиления ее культурно-познавательной функции.

Большинство работ, поступивших в оргкомитет конкурса были написаны школьниками. Обучающиеся с огромным интересом были увлечены процессом поиска легенд. За основу дети брали популярные среди туристов, районные достопримечательности. У ребят проявился интерес к природному и историко-культурному потенциалу родного края. После завершения конкурса подготовлена небольшая брошюра с лучшими легендами, связанными с наиболее популярными туристскими объектами. Впоследствии данной брошюрой, как методическим пособием, активно пользовались местные экскурсоводы и руководители баз отдыха для развлечения гостей района.

Несомненно, у каждого народа сложились свои легенды, и все они передают от поколения к поколению основные нравственные ценности: добро, дружбу, взаимопомощь, трудолюбие.

Знакомясь с легендами, связанными со знаковыми местами Республики Башкортостан, мы можем прикоснуться к самобытности башкирского народа.

Так, Башкирия славится своими горными массивами и водоемами. В каждом районе живет своя легенда о местных туристских достопримечательностях. Увлекательным рассказом можно завлечь ученика посмотреть на объект своими глазами, почувствовать дух былых времен и ощутить ответственность за сохранение своей истории.

Много красивых легенд сложено о горных массивах Башкортостана. Например, в одной из них ведется рассказ о батыре, сражающемся за счастье людей со злыми силами природы, чтобы подарить жителям чистую «живую» воду. В одной из битв герою приходится расстаться с жизнью, а его верная жена дает обет хранить ему верность. Превратившись в прекрасного белого лебедя, поселилась она среди горного массива Иремель. С тех самых пор местные жители перестали охотиться на лебедей. Эта легенда гласит о женской верности, мужской храбрости и человеческой благодарности! Именно этих качеств так часто не хватает в современном мире.

Интересна легенда и об Инзерских зубчатках. В народе прозвали их «границей между добром и злом». В сказаниях говорится, что светлые души по велению богов обретали покой на вершине горы Иремель, а темные отправлялись на вершину Ямантау. А потому, чтобы защитить священную гору Иремель от злой Ямантау, высшие силы установили границу. Так, по преданиям и образовались Инзерские зубчатки.

Практически у каждого башкирского водоема есть своя легенда. Большинство из них повествуют нам о любви и верности двух сердец, либо о живительной, целебной силе воды. А вот легенда о знаменитой реке Агидель рассказывает нам о смелой, мудрой, обладающей чудесным голосом девушке. Предание гласит: «Давным-давно высохли в округе все родники. Люди страдали от жажды и молились о дожде. Одна мудрая женщина сказала, что воду сможет вернуть лишь храбрый человек со светлыми мыслями. Именно такой и была та самая храбрая девушка Агидель. С помощью хрустального копья освободила она из каменного плена живительные ручейки, которые превратились в реку. И назвали реку Агиделью, в честь храброй и светлой девушки» [2, с. 4 - 52].

Наиболее ярким и монументальным памятником духовной культуры башкирского народа является народный эпос «Урал-батыр». Главный герой эпоса Урал-батыр – яркий представитель башкирского этноса, вобравший в себя лучшие черты своего народа, веру, обычаи, стремление к справедливости, их любовь к природе, к деревьям ко всему, что окружает. Популярность и огромная ценность эпоса состоит в том, что в нём отражены важные темы взаимосвязи человека с природой [5].

Следует отметить, что туристские легенды обогащают местные достопримечательности волшебством, наполняют новым смыслом, оставаясь в народной памяти на века. Легенды, передаваясь из поколения в поколение, могут быть использованы не только в рамках обучения и знакомства с родным краем, но и для развития внутреннего туризма, что сегодня очень актуально. Разумеется, необходимо крайне внимательно относиться к выбору легенд, которые рекомендуется использовать в образовательном процессе. Необходимо избегать историй о несчастной любви, чрезмерной жестокости, а также суицидальных тем.

В целом, изучение родного края через туристские легенды может стать успешным и популярным направлением в рамках образовательной программы. Преимуществом данной программы будет являться то, что туристскую легенду можно не только послушать, но и посетить место, о котором идет речь. А стало быть, прочувствовать всю атмосферу, пройти по следам прошлого и увидеть истинную красоту малой родины.

У каждого народа исторически накоплен собственный запас легенд, через которые можно пройти по следам прошлого и стать участником представлений о мире. Другими словами, легенды оказали огромное влияние на культурное развитие народов и, тем самым, положили начало множеству представлений о человеке [7, с. 3].

ЛИТЕРАТУРА

1. Афанасьев О.Е., Афанасьева А.В., Туристские легенды как составляющая экономики впечатлений и процесса формирования опыта путешествий {электронный ресурс} // Современные проблемы сервиса и туризма. – 2019. – Выпуск №2. Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/turistskie-legendy-kak-sostavlyayuschaya-ekonomiki-vpechatleniy-i-protsessa-formirovaniya-puteshestviy>. Дата обращения: 09.11.2022.

2. Барабаш Т.В. Башкирская земля. Край легенд (перевод англ. текста Э.М. Созинова, ред. И.Н. Семенова). – Уфа: «Белая река», 2015. – С 4 - 52.

3. Большая Советская Энциклопедия / под ред. А. А. Прохоров. – 3-е изд. – М., 1973. – С. 247.

4. Жукова Н.Г. Глобализация и сохранение национальной идентичности // Философия и общество. – 2006. – Выпуск №2(43). Режим доступа: https://www.socionauki.ru/journal/files/fio/2006_2/146-152.pdf. Дата обращения: 09.11.2022.

5. Имматуллина С. Ф. Взаимоотношение этноса и природы в башкирских народных сказаниях (на примере древнего башкирского эпоса «Урал-батыр») // Юный ученый. –2018. – № 1 (15). – С. 6-12. Режим доступа: <https://moluch.ru/young/archive/15/1090/>. Дата обращения: 09.11.2022.

6. Лобанова Елизавета, Сторителлинг в образовании: просто модная фишка или действительно полезная штука? // Skillbox Media». – 29 марта 2021. Режим доступа: https://skillbox.ru/media/education/storitelling_v_obrazovanii_prosto_modnaya_fishka_ili_deystvitelno_poleznaya_shtuka/. Дата обращения: 10.11.2022.

7. Муравьева Т.В., Сто великих мифов и легенд. – М.: Вече, 2014. – С. 3.

8. Соболева Лариса, Сказка как отражение менталитета народа // Режим доступа: <https://pandia.ru/text/80/048/13319.php>. Дата обращения: 10.11.2022.

© Мустафина О.А., Лутфуллин Ю.Р., 2022

УДК 398

Мухаметзянова Л.Х., д-р филол. наук, доцент
ИЯЛИ им. Г. Ибрагимова АН РТ, г. Казань, Россия

ОБРЯД СУРЕНЬ У ТАТАР: СЕМАНТИКА ПРАЗДНИКА, ЕГО РИТУАЛЬНОЕ СОДЕРЖАНИЕ, СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ (НА ПРИМЕРЕ МАТЕРИАЛОВ ОБРЯДОВОГО ФОЛЬКЛОРА, ЗАПИСАННЫХ ВО ВРЕМЯ ЭКСПЕДИЦИЙ НА СОВРЕМЕННОМ ЭТАПЕ)

Известный многим народам Поволжья и Приуралья сурень – один из ритуальных праздников встречи весны, в котором отражается бытовая, хозяйственная, мифопоэтическая, языковая, фольклорная и др. аспекты повседневной жизни этноса. Праздник известен ряду народов Средняя Волга – Кама – Урал: у чувашей соответствующий татарскому суренью обряд называется *серен*, у удмуртов – *сурен*, у марийцев – *сюрем*, у башкир *һөрән* и т.д. Тенденция к угасанию жанра у некоторых локальных групп дисперсно расселенных татар, как, например, у сибирских татар, и, наоборот, более стабильное сохранение элементов данного обряда, а также песенных текстов, произнесенных во время проведения праздника сурень именно в Поволжье – это скорее результат совместного проживания и тесного культурного взаимообмена поволжских татар с соседними народами – с чувашами, башкирами, удмуртами, марийцами, для творчества которых также не чуждо «живое» исполнение народного материала.

В народной среде обряд *сөрән* (сурень) выполнял функцию очищения ранней весной, совершался перед весенними полевыми работами. Этот фольклорный календарный обряд в древности имел магический характер, проводился с целью избавления от отрицательной энергии. В нем главную роль играли юноши и

мужчины. Обряд сурень имеет акциональные и вербальные грани, т. е. в своем содержании объединяет действия участников и произнесенный им текст. Для данного обряда присущ синтез музыкального исполнения, речи вводы; в проведении обряда важна роль присутствующей аудитории.

Тема обрядности у татар в целом, календарный обряд сурень в частности играет весомую роль в деле сохранения и возрождения утрачивающихся пластов «живого» фольклора, именно поэтому в данном исследовании внимание обращается на современное состояние обряда сурень, выделяются ареалы бытования и особенности обряда у татар. Вновь найденные автором материалы во время научных экспедиций доказывают неисчерпанность изучения данного обрядового фольклора в полной мере.

Доминирующий смысл слово сурень это – издание громкого звука, крик, т. е. возможно, ключевое тюркское слово *өн* ‘изданный кем-либо звук, глас, голос, крик’, созвучное второй части слова *сөрән* (эн – өн) лежит в корне этого слова. Как исторический военный термин *сөрән* означал тревогу перед боем, «тревожный боевой клич». В сочетании со словом *тору* – т. е. *сөрән тору* – означает ‘стоять на карауле, готовый бить тревогу’. В этнографическом смысле сурень – обряд и праздник изгнания злых духов весной и летом, если случались засуха, град и т.п. В диалектах это слово и сейчас активно функционирует в значении ‘громогласно звать, бегая по улицам, на праздник сурень, на массовые конные скачки, например, во время сабантуя, конные игры, игрища’. В этом смысле говорят: *сөрән салу* ‘звать на праздник всех’, при этом хозяева домов должны угощать зовущего, обычно мальчика или группу мальчиков или подростков. Кроме этого у слово «сурень» много прямых и переносных значений в сочетаниях *сөрән сугу* ‘громко призывать на сурень’, *сөрән чабу* ‘торопиться призывать на сурень’, *сөрән кычкыру* ‘кричать громким голосом с призывом на сурень’, *сөрәнгә йөрү* ‘праздновать сурень’ или ‘гулять на празднике’, *сөрәнләү* ‘громко кричать во все стороны’, *сөрәнче* ‘тот, который провозглашает сурень’, *сөрән ае* ‘месяц сурень’, и даже *сөрән бирү*, в контексте праздника означающее ‘дать подарок или гостинец в честь праздника’ и т. д.

Сурень в поволжском регионе проводился в апреле. Накануне выгона скота на пастбище и весеннего сева юноши верхом на лошадях объезжали село. Принято было, чтобы хозяева их угощали выпечкой, сладостями, одаривали жертвенными подарками. Около каждого дома юноши останавливались и громко приветствовали наступающую весну, а хозяева выносили из своего дома куриные яйца и отдавали их юношам с пожеланиями будущего урожайного года. Во время исполнения обряда сурень во главе шествия стоял мужчина, его называли *сөрәнче* ‘тот, который призывает на сурень’, он носил специальный шест – *сөрән таягы* букв. ‘палка суренья’. На шест люди своими руками нацепляли полотенца и платки, вынесенные ими в качестве подарка на праздник.

Ритуальное содержание обряда заключается в том, что сурень представляет собой в продолжении тысячелетий сложившуюся форму символической этики определенного коллектива людей. Присутствие в содержании сурень кодифицированных действий (бегая по улицам села, громогласный призыв к обряду – как нерациональное поведение человека; носить шест *сөрән таягы*, который символизирует мужское начало; произнесение специальной речи на разных этапах обряда; прыжок через костер как ритуал очищения от злых духов и др.) подтверждают культовое отношение общества людей к миру. До установки стадиально новых этических норм и появления иного представления о мире обряд сурень выполнял ритуальную функцию, а со временем приобрел церемониальную форму этики группы людей в бытовой обрядности.

Во время сурень исполнялись ритуальные песни. Их называют *сөрән жырлары* ‘песни сурень’, *сөрән көйләре* ‘напевы сурень’, *сөрән сугу көйләре* ‘напевы призыва на сурень’. Из таких песен у татар сохранились образцы, содержащие благодарность за подарок или пожелания благополучия:

*Безләр лә килдек лә сезләргә
Бирерләр лә дип бүләкләр безләргә.
Бирсәгез лә бүләкләр безләргә,
Байлык-саулык телим лә сезләргә [2].*

/Мы пришли к вам

Надеемся, что вы одарите нас подарками.

Дарите нам свои подарки,

А мы пожелаем Вам богатства и здоровья [здесь и далее перевод наш].

В Муслумовском районе Республики Татарстан во время комплексной экспедиции в 2017 г. нами был записан следующий порядок проведения данного обряда со слов Борхановой Бани Хайдаргалиевны, 1946 г. р. из села Эмекей (слова информанта цитируются в переводе на русский язык с татарского): «*Сурень раньше проводили. Молодая была еще тогда. Накануне около речки жгли большой костер. Кричали: «Иртәгә сөрән, Иртәгә сөрән! Аннары – телән!»* ‘завтра – сурень, а на следующий день – просить будем!’ *Это означало «дәрә кычкыру»* ‘кричать дерэ’». Информант объясняет, что громкий призыв на сурень в этой местности назывался *дәрә кычкыру*. Речь идет о криках с провозглашением о приходе праздника рано утром,

т. е. с самой зари: *дәрә* – по большой вероятности, от искаженного русского слова ‘заря’. Кроме этого у татар известен обряд *дәрә боткасы* с угощением в поле, который предшествовал обряду *сөрән сугу*, т. е. сурень, который проводился в детской среде в сопровождении такмаков и такмаза. «В назначенный день юноши верхом на конях собирали полотенца, ткани. Пели песни. Называли их «сөрән жырлары» ‘песни сурень’:

*Озын чырышы бүрәнә
Чаналардан сөйрәлә.
Жиңги, кая тастымалың,
Муенга салсам, сөйрәлә.*

/Если положить на сани, Длинный ствол ели волочится.

Где же твоё полотенце, джингэ [‘жена брата или односельчанина’], [такое же длинное, как ствол дерева, которое также] будет волочиться на моей шее, Когда я его повешу на шею!.

Вот так подходили к дому, и пели. Хозяева дома выносили из дома кто яйцо, кто кумеч ‘калач’, раздавали угощения. Кто гостинцы дарил, их благодарили, а кто ничего не давал, наоборот, грозилась. На следующее утро был праздник. На майдане проходили состязания. Песни пели. Гуляли» [3].

Тексты песен обряда сурень не сложные, однозначные, со стороны лексического состава, можно сказать архаичные. Мелодия песен носит речитативный характер. Это сближает сохранные и дошедшие до наших дней песни сурень с древними обрядовыми песнями, которые в языческие времена выполняли определенную функцию[4, с. 10]. Исследователь Р. Мухаметзянов утверждает, что по своей структуре песни на напев сурень распались на несколько частей: вступительная часть, которая содержит приветствие хозяев; в содержании основной части обращались к хозяевам дома с требованиями угостить гостей; в заключительной части благодарили хозяев или же могли выразить недовольство, если не было угощений [5, с. 57]. Музыковед Наилия Юнисовна Альмеева отмечает, что такие песни исполнялись на открытом воздухе, поэтому они отличались по звучанию от более мягкого исполнения других обрядовых песен и для них характерна магическая роль[1, с. 10 – 11].

Следует сказать, что обряд сурень и языческий праздник татар сабантуй полностью примыкают один к другому. Их объединяет предстоящая весенняя работа. Известно, что раньше сабантуй также проводился перед полевыми работами ранней весной. Сабан означал *сабан ае* ‘месяц май’, от этого и название праздника *сабан туге* ‘сабантуй’. В определенный исторический период отмечается смешение этих двух обрядовых праздников. В Мамадышском районе Республики Татарстан, например, обычай сбора подарков у населения для проведения игр во время сабантуя называют *сөрән сугу* ‘громко оглашать о предстоящем празднике’, хотя некоторые информанты-старожилы по рассказам предшественников до сих пор помнят, что сурень – это отдельный обряд, который проводился в каждой деревне и лишь в силу времени он стал частью сабантуя.

В конце обряда сурень совершался ритуал очищения перед наступлением весенних полевых работ. На большой площади села жгли огромный костер. Перепрыгивая через них, молодые участники ритуала «избавлялись» от грехов, а также прогоняли злых духов, также испытывали свою силу, смелость, ловкость и т. д. Некоторые информанты упоминают о хождении по гостям после праздника, называлось такое хождение буквально *сөрәнгә йөрү*. Здесь также исполнялись обрядовые песни, например, в форме диалога:

– Абый-апа, сез иминме?

Аш-тәгамнәр салдыгызмы?

– Ашларыбыз эзер, оланнар,

Я, утырыгыз, оланнар [3].

/– Дяденька, тетенька, как Ваше здоровье?

Приготовили ли вы угощения?

– Угощения готовы, дети мои,

Добро пожаловать, садитесь, родные!

Как показывают наблюдения на комплексных научных экспедициях, организованных ИЯЛИ им. Г. Ибрагимова АН РТ с начала XXI века в Актанышский (2009), Кукморский (2011), Мамадышский (2013), Азнакаевский (2019, 2021), Арский (2016), Муслимовский (2017), Минзелинский (2017) и др. районы Республики Татарстан, в Астраханскую (2011), Самарскую (2014), Челябинскую (2017), Пензенскую (2022) и др. области Российской Федерации, в наши дни наблюдается возрождение фольклорных традиций. Местными фольклорными коллективами воспроизводятся театрализованные представления, основанные на обрядовый фольклор, в том числе и на обряд сурень. Например, в селе Уразай Кукморского района нами записаны элементы сценария подобного театрализованного представления в исполнении фольклорного коллектива. В этом сценарии фигурируют обращения юношей к народу с призывами одаривать их подарками и гостинцами в честь праздника. Призывающих на сурень выражены в стихотворно-рифмованном речитативе:

Сөрәнгә, сөрәнгә,
Сөрән бирегез!
Абыстайлар, абыстайлар, түтиләр!
Бирегез безгә күкәйләр!
Сөрәнгә! Сөрәнгә! [6]
/На сурень, на сурень,
Дарите сурень!
Абыстай [уважительное обращение женской части населения, старшей по возрасту], абыстай, тәти!
Дайте нам яички!
Все на сурень, на сурень!

Подобные явления выступают как часть традиционного наследия и органично гармонируют с современной этнокультурой народа.

Обряд сурень, когда-то исполненный в сопровождении архаичных ритуальных песнопений, клятв и заклинаний, магических возгласов, разумеется, оскудел по ряду причин. Поощряющий, пропагандирующий и внедряющий грамотность и образованность ислам, а также идеология эпохи в дальнейшем сильно повлияли на поведение народа и постепенно вытеснили глубокий языческий смысл и содержание праздника. Но тексты песен на напев сурень, несколько трансформированные в содержании в связи с влиянием исламской культуры, до сих пор встречаются в народном репертуаре:

Безләр килдек, ай сезләргә,
Тастымаллар бирдегез безләргә,
Тастымаллар бирдегез, ай, безләргә,
Аллаһ саулык бирсен сезләргә! [7]
/Ой, мы пришли к вам,
Дарили вы нам полотенца,
Ой, дарили вы нам полотенца,
[за это] пусть Аллах даст вам здоровья!

В воспоминаниях информантов глубокий магический смысл обряда затерян или представлен в искаженных вариантах. Сохраненные у татар современные сведения об этом празднике свидетельствуют о сильной трансформации устоявших традиций. Следует признать, что данный старинный обряд имеет тенденцию к угасанию. В большинстве случаев восстановление обряда сурень возможно лишь через лексические единицы, в которых отмечены архаичные мотивы этого магического действия. Примечательно, что в свое время поэтические образцы обряда сурень записаны у информантов и они вошли в архивные фонды и фольклорные издания.

Итак, в результате выявлено, что в обрядовых действиях и песенных текстах сурень сохранились следы этно-мифологического сознания народа, в подсознательном уровне до сих пор бытующие в вербальной и акциональной частях праздника сурень. Главные маркеры и коды, присущие этно-мифологическому сознанию народа, до сих пор отражаются в тексте праздника. «Живые» традиции народа говорят о живучести языческих представлений этноса и по сей день, но сегодня они сильно перемешаны с мусульманскими воззрениями и представлены в религиозно-мифологическом синтезе. Элементы доисламских верований этноса, характерные для обряда сурень, с истечением времени соединены с монотеизмом исламской мифологии. Тема исследования обряда сурень с разных аспектов на этом не исчерпана. Богатый фольклорный материал по теме создает широкие возможности для дальнейших исследований. Например, тема имеет огромный потенциал в плане специального сравнительного изучения со стороны генезиса и семантики обряда у разных народов Поволжья и Приуралья и рассмотрения в единстве у всех народов и наций идеологических, предметных, текстуальных и др. компонентов праздника сурень, которые берут свое начало из древних языческих представлений мира.

ЛИТЕРАТУРА

1. Альмеева Н.Ю. К определению жанровой системы и стиливых пластов в песенной традиции татар-кряшен // Традиционная музыка народов Поволжья и Приуралья. – Казань, 1989. – 960 с.
2. Безләр лә килдек лә сезләргә. Сөрән жырлары / Полевые материалы. Записан со слов Ахмадиевой Асии Халимулловны, 1957 г. р., уроженки с. Алькино (Гали) Самарской области в 2014 г. Личный архив автора.
3. Йола фольклоры. Мөслим. Сөрән / Полевые материалы. Записан со слов Борхановой Бании Хайдаргалиевны, 1946 г. р., уроженки с. Эмекей Муслюмовского района РТ в 2017 г. Личный архив автора.

4. Мухаметзянова Л.Х., Миннуллин К.М. Общие традиции в эпосе и семантике обряда Сорэн у татар (на примере татарских обрядовых песенных текстов, записанных на фольклорных экспедициях) // Вестник Северо-Восточного федерального университета имени М.К. Аммосова. Серия «Эпосоведение». – 2021. – №4 (24). – С. 5-14.

5. Мөхәмәтжанов Р. Эзләсәң – табыла. – Казан утлары. – 1977. – № 9. – 55-59 б.

6. Сөрән. Кукмара / Полевые материалы. Записан со слов Хусаеновой Фирдаусы Габдрашитовны, 1940 г.р., уроженки с. Уразай Кукморского района РТ в 2002, исполнителя музыкального фольклорного коллектива. Личный архив автора.

7. Түбән Ушмы. Сөрән / Полевые материалы. Записан со слов Мухаметхановой Флеры Зиннуровны, 1939 г. р., проживающей в с. Нижняя Ошма Мамадышского района РТ в 2022 г. Личный архив автора.

© Мухаметзянова Л.Ч., 2022

УДК 821.512.151

Надыршина Л.Р., канд. филол. наук, с.н.с.

Ханнанова Г.М., н.с.

ИЯЛИ им. Г. Ибрагимова АН РТ, г. Казань, Россия

XX ЙӨЗ БАШЫ ТАТАР ШИГЪРИЯТЕНДӘ СУ АНАСЫ ОБРАЗЫН СӘНГАТИ ШӘРЕХЛӘУ ҮЗЕНЧӘЛЕКЛӘРЕ (Г. ТУКАЙ ҺӘМ Г. СӘНГАТИ ПОЭМАЛАРЫ МИСАЛЫНДА)

Аннотация. Статья посвящена анализу поэм «Су анасы» («Водяная») татарских поэтов начала XX века Габдуллы Тукая и Габдрахмана Сунгати. Написанные в 1908 и 1915 гг. поэмы отличаются особенностью художественной интерпретации мифологического образа и сюжета о Су анасы. Если у великого татарского классика Г. Тукая обращение к мифу связано с просветительскими задачами, то в поэме Г. Сунгати образ Су анасы обретает статус символа и интерпретируется в русле модернистского мировоззрения.

XX йөз башында татар жәмгыяте олы үзгәрешләр дөверенә керә. Югары тизлек белән барган мәдәни-тарихи процесслар нәтижәсендә, әдәбиятта сәнгатьчә фикерләүнең яңа тибы барлыкка килә, кануний булмаган жанр формалары оеша, татар әдипләре идея-тематик, сәнгати образлылык, эчтәлек һәм форма яңалыгы өлкәсендә кинкырлы эзләнүләр алып бара. Шәрыктән гарәбкә күчеш идеясе яктылыгында татар милли сүз сәнгате, шул исәптән, шигърият тә, рус һәм европа әдәбиятларына йөз белән борыла: бу бигрәк тә модернистик эзләнүләрдә киң чагылыш таба. Әмма шунысын искәртү зарур: чишмә башы мифология һәм фольклор традицияләренә тоташкан төрки-татар сүз сәнгате күп гасырлар дәвамында көнчыгыш мөселман әдәбиятлары йогынтысында үсә-камилләшә, дөверләр төпкеленнән килгән шушы ике нигез-чыганақ милли әдәбиятка һәрдаим тәэсир итеп тора. XX йөз башындагы яңа әдәби эзләнүләр дә нәкъ менә шушы татар халкының мәдәни тоемы, дөньяга карашлар системасының асылын хасил иткән традицияләргә нигезләнәп үсеп китә. XX йөз башы татар шигъриятендә, бигрәк тә лиро-эпикада, мифологик образларга игътибар арту да шушы әдәби синтетизмның бер чагылышы булып тора.

Гомумән, әдәбият белгече М.И. Ибраһимов билгеләп үткәнчә, һәр милли әдәбият үзенә хас мифологик традицияләр белән характерлана, шул рәвешле, аларда еш кулланыла торган аерым бер мифологик сюжетлар һәм образлар системасы формалаша. Европа әдәбиялары, мәсәлән, мәжүси, антик, христиан мифологиясенә йөз тотса, шәркый әдәбиятларда исә төп урынны мөселман мифологиясе алып тора, шуның белән бергә ислам дине таралганчыга кадәр барлыкка килгән мифологик сюжетлар дә шактый зур урын ала [4, 39 б.]. Татар әдәбияты да ислам һәм төрки-татар мифологик ышанулары белән киң сугарыла.

XX йөз шигъриятендә мифологик образларга игътибар ике юнәлештә бара. Бу гасыр башы татар әдәбиятының идея-эстетик үзенчәлекләре жәһәттеннән аерылып чыккан ике хронологик кисемтә – ике баскыч белән тәңгәл килә. 1905–1910 елларны үз эченә алган беренче чор XIX йөзнен икенче яртысында формалашкан мәгърифәтчелек тенденцияләренә саклануы, үстерелүе белән аерылып тора. «Агымдагы чорда кулына каләм алган һәр әдипнең башлангыч чор ижаты мәгърифәтчел мотивлар белән сугарыла» [5, 142 б.], мәгърифәтчелек белән бәйлә дөнья сурәте «XX гасыр башы татар әдәбиятында әйдәп баручы оппозиция булып тора» [3, 148 б.]. Озак гасырлар дәвамында формалашкан әдәби традиция – нигездә, ислам диненә кагылышлы образларның мәгърифәтчелек әдәбияты кысаларында дидактика, үгет-нәсыйхәтчелек максатларында кулланылуы дәвам итә. Габдулла Тукайның 1908 елда ижат ителгән «Су анасы» поэмасы да шушы юнәлештәге мифологизм белән характерлана. Шагыйрь төрки-татар ышанулары белән бәйлә мифны яңадан торгызып, нич үзгәртүсез диярлек тасвирлап бирә. Татар ышануларында «Су анасы кешегә бик нык

охшатылып сурәтләнә. Ул кешеләргә су читендә чәчен тарап утырган хәлендә очрый. Кинәт, көтмәгәндә, янына кеше килеп чыкса, ул тиз генә суга кереп китә, хәтта алтын тарагын алырга да оныта. Тарагын алып киткән кешене бик тиз эзләп таба. Үзенң тарагын алып киткән кешене жәфалап интектерә, теге кеше таракны кабат урынына илтәп куйганчы, аның ишеген, тәрәзәсен шакудан туктамый» [8, 131-132 бб.]. Тукай шушы мифологик сюжетны шигъри шәкелдә формалаштыра, XX йөз башы татар лиро-эпикасының бүген дә һәр татар баласы яратып укый торган үрнәген тудыра. Авыл малае монологи рәвешендә ижат ителгән бу поэма эмоциональ-экспрессив яңгыраш күчешләре белән игътибарны жәлеп итә. Малайның гамьсез уйнаклап су керүе, Су анасын күрәп гажәпкә калуы, аның онытылып калган тарагына урлап авылга ашкынуы, Су анасының этләрдән куркып кире китүенә күнелдән тантана итүе, кичке тынлыкта хозурлануы, төнге «кунак»тан куркуы, ахыр чиктә, ялгышы өчен үкенүе – болар барысы да укучының әсәрне соңгы юлга кадәр аерыла алмый укуына сәбәпче була.

Кырын гамәл (кеше әйберен рөхсәтсез алу, караклык) өчен жәзага дучар булу (Су анасы эзәрлекләве һәм ананың орышуы) һәм әхлакый сабак алуы нәкъ менә мәгърифәтчелек традицияләре рухындагы дидактик максатларга буйсындырылган сюжет схемасы булып тора. Шуңа күрә Тукай үзенң бу поэмасын тәрбияви максатны күздә тотып ижат итә, поэманың соңгы юлларында баланың әлеге ситуациядән ясаган нәтижәсе шагыйрь укучысына житкерергә теләгән нәсыйхәт, мораль булып яңгырый: *Мин дә шуннан бирле андый эшкә кыймый башладым, / Йә иясе юк!* – дип, әйберләргә тими башладым [9, 292 б.]. Димәк, «мифологик сюжет аша әхлакый канун житкерелә» [1, 124 б.].

Тукай тарафыннан әдәби әйләнешкә кертеп жибәрелгән Су анасы образы аннан соң ижат иткән авторларның әсәрләрендә дә киң кулланыла. 1915 елда Г. Сөнгати тарафыннан А. Дружининның «Русалка»сына ияреп язылган дип билгеләнгән поэма ижат ителә. Бу – гасыр башы татар әдәбиятында 1910 еллардан башланган гарәпкә борылыш дулкынында язылган лиро-эпик әсәр. Әлеге чорда актив барган модернистик эзләнүләр нәтижәсендә, татар әдәбиятында мифологик материал нигезендә поэмалар ижат итү тулы бер дулкын булып үсеп китә, бу әсәрләрнең күбесендә үзәк образ рәвешендә ислам ышануларына бәйле Адәм, Иблис, Хозыр кебек образлар һәм төрки-татар мифологик күзаллауларына караган Су анасы, Убыр, Өрәк кебек мифологик затлар алына яки мифологик сюжетлар «янадан корыла». Әдәбият белемендә мондый әсәрләргә карата «антижанр» төшенчәсе кулланыла, һәм ул, галимнәр билгеләвенчә, иске форманың яна функциядә кулланылуы буларак карала. Мифологик сюжет башлангыч формасыннан аермалы буларак, капма-каршы эчтәлектә укучыга тәкъдим ителә. Антижанрлар сүз сәнгатендә мәдәни күчеш чорында, бер әдәби агымнан икенчесенә күчү таләп ителгәндә барлыкка килә, дип санала [2: 63]. Татар әдәбиятында XX йөз башында барган үзгәрешләр дә шушы рухтагы поэмалар ижат ителүгә нигез була.

Г. Сөнгатиненң «Су анасы» да антижанрга бер мисал булып тора. Символик күзаллаулар кысасында язылган бу әсәрдә мифологизация күренеше ачык күренә: шагыйрь, Су анасы белән бәйле риваятьләргә таянып, яңа миф ижат итә.

Поэма ике катлам – мифологик һәм романтик катламнар синтезы рәвешендә ижат ителгән, бу ике катлам арасында чикләр жуелган, алар керешеп-үрелеп китә. Әсәр башында егетнең күнел халәте XX йөз башы татар шигъриятендә киң таралган өметсезлек мотивы белән бәйле ачыла: *Минем рухым чиксез төшкән иде, / Тезмә-тезмә килгән кайгыдан. / Йөрәк, рәнжәп, ачы сызлы иде, / Болганайде ялкын кан белән... / Минем рухым томан чолгап алган, / Хөкем итә тәмсез хыяллар* [7, 260 б.]. Рухы төшкән, йөрәге сызлаган егет, Су анасын күрәп, аңа гашыйк була һәм хисләрендә яшәү мәгънәсен таба. эмоциональ-психологик күчеш очу романтик мотивы аша реальләшә: *Очты күңлем күккә, гаршеләргә, / Үтте йолдызларның эченнән, / Очты күңлем, әмма айрылмады / Аның сихри матур төсеннән...* [7, 261 б.], өметсезлек өмет мотивы белән алмашына. Шуңа күрә, символистлар тарафыннан расланган идея – «мәхәббәтнең чын асылы – идеаль, абсолют шәхес барлыкка китерү һәм шуның аркылы «яшәешнең бөек сере»нә төшенү, Яхшылык һәм Матурлык берлегенә ирешү» [6, 157 б.] булуы егетнең мәхәббәттән күнел халәте үзгәрүе аша тулы чагылыш таба. Әмма бу халәт кыска гомерле булып чыга, Су анасы мәхәббәтен башкага юнәлтә, аның, гомумән, ярата белмәве ачыклана. Егетнең тормышын газап уты чолгап ала, Күл буенда кичергән бәхетле минутлары төш кебек кенә булып кала. Егетнең сагышлы күнел халәтен, ачы хисләрен, сөю сагышында януын автор буран метафорик образы аша ачып бирә: *Хаятымда тормыш бураны... / Катты минем күңлем шул бураннан* [7, 262-263 бб.].

Поэманы чор вазгыяте фонында карау, шуңа күрә язылган күпсанлы башка шигъри әсәрләрдәге төп хиссият белән янәшә «уку», Су анасы образына бәйле автор шәрехләмәсен символизм кысаларында ачу мифологик сюжетның шәхси укылыштан милли яңгырашка күчешен күзалларга мөмкинлек бирә. Нәтижәдә, поэмада Су анасының егеткә, гомумиләшәп, кешелеккә бәя бирү максаты белән кертелгәнә мәгълүм була. Милли эчтәлек белән сугарылган әсәр шартлылыкка нигезләнгән субъектив катламны калкыта. Ул катлам чор яшәешенә, гомуми вазгыяткә тәнкыйди бәя белән бәйле: *Күптән узды инде матур язым, / Былбылларым*

күптән очтылар. / Күптән кояшларым саф күгемнән / Ерак тауга китеп постылар... / Алып китте барсын тормышымның / Сахрасыннан искән бураннар. / Илтеп чәчте барсын жәһәннәмгә, / Күптән анда көл дә булганнар [7, 260 б.].

Кешеләрнең хыяллары сүнгән, «матур яз» метафорасы белән бирелгән бәхетле чорлары инде күптәннән юкка чыккан. Халык үзенә хакыйкать, дәрәслек турындагы фикерләрен күңел түренә яшерергә мәжбүр: *Инде күзлү минем һәр адымымны / Ямьсез көзгәң залым төннәре. / Күптән минем арттан ялтырыйлар / Иблис күзе-кызыл күзләре...* [7, 260 б.]. Бу өзеңгә ямьсез көз, залым төн метафорик образлары яшәшкә бәя бирү өчен кулланыла. Шуңа күрә, автор тормышның авырлыгына, караңгылыгына, залымлегенә ишарә итә. Һәр кешенең артыннан канга туймас Иблис күзе – сәясәтнең, яшәү явызлыгының шымчылык итүе ямьсез чынбарлыкка хәсрәтләнү хисенә дәрәжәсен тагын да арттыра.

Су анасы, семиотик билге, символ дәрәжәсендә кабул ителеп, кешеләрнең, тормыш авырлыгынан, ямьсезлектән юану табу өчен, саф мэхәббәт турында хыялланыуына гәүдәләндерә. Ул матур, эмма салкын. Әйтерсең лә, автор бу яшәштә матурлыкка, мэхәббәткә урын юк, дип расларга омтыла.

Шуңа күрә, ике татар шагыйрәнең ижатында бер миф – Су анасы турындагы сюжет сәнгати эшкәртелә. Г. Тукай поэмасына Су анасы образы әхлакый тәрбия максатыннан кертелә, мәгърифәтчелек идеяләрен житкерүгә хезмәт итә. Г. Сәнгати поэмасы исә, модернистик эзләнүләр дулкынында ижәт ителеп, әлеге образны символ буларак кулланыла. Димәк, ике әсәр мисалында XX йөз башы татар әдәбиятында әдәби агымнар үзгәрешен күзаллау мөмкинлегенә дә барлыкка килә.

ӘДӘБИЯТ

1. Агзамова Д.Р. Миф в поэмах Г.Тукая «Шүрәле», «Су анасы», «Печән базары, яхүд Яңа Кисекбаш» и идея просвещения: механизмы взаимодействия // Филология и культура. – 2011. – № 2(24). – С. 121-125.
2. Давыдова Т.Т., Пронин В.А. Теория литературы: Учебное пособие. – М.: Логос, 2003. – 232 с.
3. Заһидуллина Д.Ф. Дөнья сурәте үзгәрү. – Казан: Мәгариф, 2006. – 191 б.
4. Ибрагимов М.И. Миф в татарской литературе XX века: проблемы поэтики. – Казань: Gumanitaria, 2003. – 62 с.
5. Йосыпова Н.М. XX йөз башы татар шигъриятендә мәгърифәтчелек тенденцияләре // Просветительское движение у тюркских народов и творчество Абая: Международная научно-практическая конференция, посвященная 175-летию со дня рождения казахского поэта, просветителя, общественного деятеля Абая Кунанбаева, Казань, 14 декабря 2020 года. – Казань: Институт языка, литературы и искусства им. Г.Ибрагимована АН РТ, 2020. – С. 141-144.
6. Колобаева Е.В. Русский символизм. – М.: Изд-во Моск. ун-та, 2000. – 296 с.
7. Сәнгати Г. Су анасы // Аң. – 1915. – №15-16. – 260-263 бб.
8. Татар мифлары: иялә, ышанулар, ырымнар, фаллар, им-томнар, сынамышлар, йолалар. – Казан: Татар. кит. нәшр., 1996. – 1 т. – 388 б.
9. Тукай Г. Су анасы // Тукай Г. Әсәрләр: 6 томда. 1 т.: шигъри әсәрләр (1904–1908). – Казан: Татар. кит. нәшр., 2011. – 290–292 бб.

© Надыршина Л.Р., Ханнанова Г.М., 2022

УДУ 398

*Наева А.И., канд. филол. наук, вед. метод.
Республиканский центр народного творчества, г. Горно-Алтайск, Россия*

АЛТАЙСКИЕ БЛАГОПОЖЕЛАНИЯ ПРИ ПРОВЕДЕНИИ ОБРЯДОВ ПОКЛОНЕНИЯ ОГНЮ

Благопожелание – одно из разновидностей обрядовой поэзии, генетически связано с обрядовым действием и верой в магическую силу слова. В алтайской фольклорной традиции благопожелания являются наиболее распространенным жанром. При помощи благопожеланий человек с древнейших времен «поддерживал» контакт с божествами, духами природы, жилища, а также со своими духами-покровителями. Произнося благопожелания, человек мог умолить божеств, покровителей прислушаться к его просьбе и получить для себя «охранную», оберегающую силу, излечиться от болезней, преодолеть жизненные трудности.

При одинаковых функциях тексты алтайских благопожеланий различаются в зависимости от обрядовой ситуации, но структура благопожелательных произведений одинакова. В композиции благопожеланий обычно выделяются вступительная часть, которая состоит из обращения к высшим силам,

их восхваления, в основной части излагается просьба исполняющих обряд, в эпилоге благопожелания звучат сакральные слова: *От куруй; Алас, алас; Чёёк-чёёк*. Тексты благопожеланий многоконтекстны и рассматриваются в тесной связи с конкретным обрядом.

Как отмечалось выше, у всех алтайцев огонь в юрте считался не только равноправным, но и почитаемым членом семьи. Обряд почитания огня помогает сохранению благополучия семьи, так как домашний очаг служит одним из главных семейных покровителей. Есть отдельные сведения, что один раз в году нужно проводить в семье более масштабные специальные моления, посвященные *От-эне*, чтобы выпросить у духа огня семейное благополучие, отвести болезни членов семьи и падеж скота [АРФ-5].

Как считают башкирские фольклористы, в народной традиции во время обрядовых действий сакральность огня заменяется магическим словом «алас»:

Алас! Алас! Алас! Ауырыу, безэн кас! Кас! Аслык, безэн кас, кас.

Огонь! Огонь! Огонь! Уйди болезнь от нас, Уйди голод от нас!

Алас! Алас! Алас! Аша! Аша! Алас!

Огонь! Огонь! Огонь! Ешь! Ешь! Огонь!

«Кормят» огонь жиром, кусочками мяса. Примечали: чем выше при этом поднимется огонь — тем будут выше хлеба расти, скотина будет больше плодиться, в доме счастья и удачи прибавится» [6, с. 171].

Календарный обряд алтайцев диктует определенные периоды, во время которых необходимо проявлять особое отношение к огню. Каждый месяц в новолуние: в третий, четвертый, пятый или в восьмой день нужно провести обряд освящения огня и домашнего очага. Сам обряд освящения огня можно разделить на три этапа: подготовительные мероприятия, проведение самого обряда и послеобрядовые действия [АРФ-5].

При проведении любого обряда и при освящении огня наиболее важным и необходимым атрибутом является *арчын/артыш* ‘можжевельник’ – вечнозеленый кустарник, растущий в основном в высокогорных районах Алтая. В алтайском фольклоре можжевельник является одним из наиболее востребованных символов, кодирующих оберегающую и очищающую функцию природных сил. Мотивы восхваления срываемого можжевельника, определение его очищающих функций встречаются и в отдельных народных песнях [1, с. 31].

Во время больших молений, в том числе, родовых, освящением огня занимается почетный дядя по материнской линии, который, в первую очередь, восхваляет священный арчын такими словами:

Коо тайганын кой арчын,

Корулап жүрген өрөкөн.

Ак тайганын ат арчын,

Алкыш берген өрөкөн.

Кайроко-он! Баш болзын!

Острроверхой горы овечий можжевельник,

Защищающий нас, почитаемый.

Белой горы конский арчын,

Благословение дарующий, почитаемый.

Кайроко-он! Головы преклоняем!

Следом он угощает огонь молочными продуктами, потом начинает восхвалять сам очаг:

Оттон јаан неме жок

Баш ла болзын, Кайракан!

Күннен тийген От-Эне

Күркүреген ар жан–ынан.

Айдан тийген От-Эне

Ак-Бырканду бай –Эне.

Айткан сөзи алкышту,

Алкы-бойы быйанду,

Күлер казан кайнаткан

Күркүреген От-Эне

Таш очогын курчанган

Талкан-күлин жабынган.

Күнүн сайын быйанду...

Кайроко-он! Баш болзын!

Почетнее огня, нет ничего,

Головы преклоняем, Кайракан!

Солнцем заженная Огонь - Матерь,

Гудящая оттуда (т. е. магически),

Луной заженная Огонь - Матерь,

С Белым-Бурканом, почитаемая Мать.

Сказанное слово благословенное,

Сама по себе с благодатью,

Варящая бронзовый котел,

Гудящая Огонь - Матерь.

Опоясанная каменным очагом,

Укрытая толченной золой...

...Кайроко-он! Головы преклоняем!

[5, с.9].

Так, в этих молитвенных восхвалениях особо подчеркивается связь огня с древними солярными божествами – Солнцем и Луной, в то же время указывается покровительство Белого – Бурхана (народное наречение имени бога Будды).

Нужно сказать, что можжевельник и молоко были главными атрибутами освящения огня. Белое молоко олицетворяло верхний мир и также имело тексты восхваления. Кроме этого, для угощения огня

использовали приготовленный чай (предпочитали прессованный зеленый чай), масло, *талкан* (из жаренного ячменя, пшеницы), *быштак* – молочный сыр, *курут* – сушеный сыр, творог, сметану, несоленые пресные лепешки, чтобы не горчить подношение духу.

Необходимо отметить, что набор продуктов для угощения духа огня различается в зависимости от цели обряда [АРФ-5]. Обычно мини-обряды обходятся подношениями из молочных продуктов, общественные обряды, как правило, сопровождаются жертвоприношениями в виде животных определенного возраста, цвета и состояния, имеющих сакральное значение. Например, калмыки «жертву огню приносили бараном красной или белой масти, его резали бескровным методом на белом войлоке, разделявали, отделяя голову, все четыре ноги, крестец, грудную кость. Обряд кормления огня сопровождают следующими словосочетаниями: *һал тэх* и *азр-ус тэх*. Считалось, что в месяц мыши (по-буддийски) каждая калмыцкая семья должна совершить обряд жертвоприношения огню» [4, с. 341]. Алтайцы предпочитали белую масть жертвенной овцы.

Когда все необходимые атрибуты приготовлены, проводился сам обряд. При этом каждая процедура сопровождалась исполнением текстов благопожеланий. Восхваление духа огня начиналось с трафаретного торжественного обращения:

Одус башту От-эне,	Тридцатиголовая моя Мать-огонь,
Талкан-күлин тӱжӱнгӱн.	Подстелившая толокно — золу,
Ак кубарын јабынган	Укрывающаяся белым пеплом,
Темир очок курчулу.	Опоясанная железным обручем очага,
Ўч Курбустан кудайысла	С нашим богом Юч Курбустаном
Тудуш болгон ӱрӱкӱн...	Связанная, почитаемая...
Тӱрт киндиктӱ От-Эне	С четырьмя пуповинами Мать-Огонь,
Очыр Манҗы сӱт Буркан.	Очыр Мандьы, молочный Буркан.
От-јалбышту От-Эне	С огнем-пламенем Мать-Огонь,
Чаган торко ар-јалыр	Бело-шелковое чистое пламя,
Алтын курын курчанган	С золотым поясом
От-јалбышту От-Эне...	С огнем-пламенем Мать-Огонь...
Алкыш –быйан берсеер,	Дайте свое благословение,
Кайракон!	Кайрако-он, преклоняю голову!
Баш болзын!	

[5, с.33]

Повтор через две строки слова *Кайрако-он*, являющегося уважительным обращением к божеству огня, ритмически и семантически создает ситуацию просьбы. Скорее всего, обращение *кайракон* является эвфемизмом, используемым во избежание называния непосредственного имени божества. Возможно, это слово выражает и древние формы монотеизма, когда бог или божества назывались как: *Кудай* (Бог) или *Кайракан* (Всемогущий) [АРФ-5].

В калмыцкой мифологии эпитет *хайрхан* чаще используется при обращении к духам священных гор, в текстах благопожеланий огню обращение к духу огня как *хайрхан* почти не наблюдается. Соответствие алтайским традициям наблюдается в обряде жертвоприношения огню у калмыков. Так, каждая строка *йорела*-благопожелания заканчивается формулой: *Цок хеерхен*, которая выступает в качестве обращения к духу огня, которого склоняют к милосердию жертвенным животным кусочками мяса, молоком. Исполнитель обряда таким восклицанием просит милости у духа огня» [4, с. 347-348]. Таким образом, слово калмыцкое *цок* соответствует алтайскому выражению *чоок*, которое с обращением *кайракан/кайракон* чаще произносятся как одно словосочетание. В алтайском языке *кайракан* ‘почтительное название божества, духов, идолов, чтимые как божество’ [2, с.68].

Следующим этапом является обряд «кормления» огня. Огонь кропляли приготовленным чаем, продукты преподносили пламени огня в определенной последовательности: талкан, лепешки с маслом, другие молочные продукты. Благопожелание сопровождалось перечислением даров:

Поэтическая формула с собирательным значением намеренно используется в качестве гиперболы: преподносимое угощение огню – это не только личное угощение, но и как бы собранный по всему Алтаю можжевеловый и угощение белой пищей от всего народа. Это позволяет придать продуктам, предлагаемым для «кормления» огню, большее значение. Фраза «С той стороны придите попробовать» уточняет, что угощение должен принять дух огня, находящийся в ином мире, «на той стороне».

После угощения огня приступают к финальной части, в которой трафаретно во всех текстах подобного содержания перечисляются просьбы. Дух огня просят, чтобы он продолжал оставаться покровителем семьи или же особо обратил внимание на возникающие в этот период проблемы семьи или

детей, также обычно просят оградить от сглаза и злых языков людей, чтобы он оставался на страже благополучия всей семьи. Все даримое расценивалось как жертва-дар, не требующая немедленной материальной отдачи, но ожидалось растянутое во времени и пространстве благодеяние [3, с. 109].

Тексты благопожеланий могут варьировать, но стабильными в них остаются мировоззренческие постулаты. После совершения обряда освящения огня в заключительной части несколько дней соблюдались общие запреты и специальные ограничения, которые принято было исполнять в этот период: зола не выносилась несколько дней, нельзя было из дома что-то отдавать, это касалось и родственников, что приравнивалось уходу счастья из дома [АРФ-5].

Аналогичные запреты соблюдались и у других народов, в том числе, у башкир, которые, почитая огонь, считали, что нельзя плевать в огонь – лицо покроется болячками, оспой, язык будет в нарывах. Нельзя говорить плохое, ругаться возле огня: дух его оскорбится и проку не будет от пищи, приготовленной на нем. Огонь в печи, костре нельзя тушить водой. Нужно дать время погаснуть постепенно [6, с. 174]

Во время обряда кормления огня произносятся благопожелания, в которых восхваляется дух огня как главенствующее божество, являющееся связующим звеном с потусторонним миром. Поэтому обряд и сопровождающий его вербальный материал композиционно идентичны. Структура благопожелания при данном обряде состоит из зачина с перечислением даров, основной части с восхвалением, характеристикой божества и эпилога, представляющего собой просьбы.

Перенос огня из одного очага в новый производят и сегодня, например, в случаях, когда семья переезжает в новый дом. Смысл произносимых благопожеланий в таких ситуациях вполне практический, так как зажженный огонь считается продолжением жизни семьи, рода, со своей очистительной функцией. Считается, что освященный огонь не впускает в жилище злых духов, рассеивает недобрые мысли человека, отпугивает души покойников [АРФ-5]. Зажженным от огня можжевеловым очищаются предметы домашнего обихода, колыбель для новорожденного, заболевший член семьи, загоны скота, сегодня могут очищать и новую купленную машину. При мини-обрядов очищения огнем также исполняются тексты благопожеланий. Поделиться огнем можно было в исключительных случаях и только с сородичами. Вынос огня из жилища раньше времени было строго регламентировано: запрещается выносить огонь из юрты после заката солнца [АРФ-5].

В связи с этим можно отметить, интересный обряд у башкир, когда «в деревне случались хворь, падеж скота и увеличивалась смертность – проводили получение нового (священного) огня. Для этого проводили обряд трения бревна об бревно. В бревне проделывалась специальная круглая дыра. Завязав арканами, крутили бревно, вставленное в отверстие второго бревна, до тех пор, пока не появлялись искры, затем огонь. Основным условием правильного проведения обряда – йола получения огня – было то, что во всех домах должен был быть потушен огонь и свет. В противном случае считали, что новый огонь «не придет». От этого нового огня зажигали промасленную тряпку, привязанную к длинной палке, и новым огнем окуривали дом, хлев, скотину, всех жильцов дома, больных и т. д. Огонь, полученный таким образом, считался «чистым, молодым», вызывал всеобщий восторг и благостное настроение: считали, что это добрый знак о том, что Аллах благосклонен к людям своим великим даром. Сельчане приходили с глиняными плошками (*утлыкса*), специально приготовленными по этому случаю, и брали огонь – *сыгыр уты*. Огонь несли осторожно, бережно, чтобы он по дороге не погас. Поэтому в плошку предварительно клали угольки, масло» [6, с. 171].

Что касается запрета выносить из дома огонь, у башкир соблюдалась традиция, когда у кого-то дома потух в печи огонь, а спичек не было, то он брал его у соседа (или брал тлеющий уголок), который должен счесть это за оказание особого доверия. После этого соседи никогда не должны были ссориться или делить землю, воду, огонь и т.д. ... Потому их называли «*ут куршелэр*» – то есть верные, дружные, рачительные и работающие соседи, которых породил огонь [6, с. 172].

В свадебном обряде алтайцев огонь также занимает главенствующее место. Например, во время сватовства, в котором принимал участие жених, после варки туши барана, мясо на блюдо преподносили родственникам девушки. Жиром с добавлением бульона угощали огонь в сопровождении следующего благопожелания:

Сургулјунду От-Эне!

Судазынду ар-јалын...

...Кирбиктүүдү бүдүрген,

Киндиктүүдү јайгаган.

Кабыл башту От-Эне,

Кайрак-о-о-н! Баш болзын!

Карачкылу эжигине мал турзун,

Светящаяся огонь-мать,

Судьбу определяющим чистым пламенем!

...Ресницы дающая,

С пуповиной создающая,

Кайрак-о-о-н! Голову преклоняем!

Возле охраняемой твоей двери, пусть скот

стоит,

Кабайлу бала жайкалзын!
Калык тўшкен эжиги
Кошту-комду жайал турзун!

В колыбели, пусть ребенок качается!
Двери, куда народ заходит,
Пусть добро — богатство прибывает!

[7, с. 63-64].

Считается, что все благопожелания, произносимые во время свадьбы, доносится до Неба и там идет такая же свадьба, поэтому соединение двух молодоженов тесно связано с благословением божеств.

В свадебных благопожеланиях фигурируют уже известные поэтические формулы, определяющие дух огня: устойчивость каменного очага, зажженный священный огонь, горячая пища. И в других благопожеланиях в адрес жениха и невесты образы огня и очага кодируют появление новой семьи.

Трафаретное обращение к духу огня с восхвалениями, описанием ее портрета и функций завершается конкретной просьбой одаривания произносящего благопожелания.

Таким образом, нами рассмотрен обряд почитания огня и посвященные ему благопожелания, как основные элементы, присутствующие во всех ритуальных действиях. В обряде почитания огня выявлена композиция проведения всего действия и особенность благопожеланий в зависимости от событийного плана.

Общие моменты в алтайских и других тюрко-монгольских обрядах почитания огня, доказывают древность фольклорного образа, отраженного во всех жанрах, сопутствующих данному обряду.

ЛИТЕРАТУРА

1. Алтай алкыштар / Сост. К.Е. Укачина, Е.Е. Ямаева. – Горно-Алтайск, 1993. – 144 с.
2. Баскаков Н.А. Алтайский фольклор и литература. – Горно-Алтайск: Горно-Алтайское кн. изд-во, 1948. – 24 с.
3. Жуковская Н.Л. Категории и символы традиционной культуры монголов. – М.: Наука, 1988. – 196 с.
4. Обрядовая поэзия калмыков. Система жанров, поэтика / Т.Г. Борджанова. – Элиста: Калмыцкое кн. изд-во, 2007. – 588 с.
5. Обряды, связанные с семейно – родственными отношениями /Сборник статей редакции газеты «Алтайдын Чолмоны», г. Горно-Алтайск, 2018. – 72 с.
6. Султангареева Р.А. Йола – система и нормы жизневедения башкир. – Уфа: Китап, 2015. – 216 с
7. Укачина К. Е., Укачин А.Б. Алтай тойдын чўм-жангары (Обычаи и обряды алтайской свадьбы). – Горно-Алтайск: ООО «Полиграфика», 2020. – 344 с.

сокращения

АФ-5 – полевые записи автора 2007-2009 г.г.

©Наева А.И., 2022

УДК 398.22(=512.157)

*Обоюкова В.В., методист
ГБУ РС (Якутия) “Музей музыки и фольклора народов Якутии”
г. Якутск, Россия*

ЭПИЧЕСКИЕ ПЕСНИ-ТОЙУК ПЕРСОНАЖЕЙ ОЛОНХО “СТРОПТИВЫЙ КУЛУН КУЛЛУСТУУР” Т.Г. ТИМОФЕЕВА-ТЕПЛОУХОВА

Для выявления ранней стадии зарождения героического эпоса – олонхо, прежде всего нужно учесть фактор языкового феномена данного этноса. Так как, язык являясь одним из главных приоритетов определения места, быта и истории народа, носит фундаментальную основу при анализе, исследовании и сравнительно-сопоставительном изучении олонхо.

В ранних работах советских, российских и якутских ученых, олонхо рассматривается в разных аспектах научного понимания. Изучены главные и побочные образы, персонажи олонхо, проанализирован структурно-композиционный строй олонхо и в данное время нужно уделить особое внимание на эпические песни-тойуки персонажей олонхо, для выявления, изучения современного бытования сказительского искусства, чтоб возродить и сохранить родного языка и традиционного пение в стиле “дьээрэти”.

В исследовании якутского героического эпоса языковой материал, который сохранен в генной и исторической, фольклорной памяти народа является основным ядром и источником для выявления любого элемента, который, возможно, мог бы указать и выразить предварительную аргументацию к раскрытию данной проблемы. Эту проблему, по мнению ученого-исследователя В.Н. Иванова, первым в якутоведении поднял Г.В. Ксенофонтов в монографии «Ураангай сахалар», в которой подчеркивается значение фольклора

до понятия «историческое сознание народа» (все виды фольклора – «застывшие формы древнего сознания якутов») [5, с. 20-21].

Академик А.Н. Веселовский в своде лекций «По истории эпоса» (1881/1882 г.) писал, что «...эпос сложился, эпос живет в народе, развивается в связи с историей народа. Мы знаем эпос народов неисторических (*родовой, догосударственный период: он различал "эпос в родовом быту" и "эпос сложившейся народности, эпос исторический"* – В.О.) и народов исторических. Эпос народов неисторических довольно много: эпосы среднеазиатских народов – тюркский, монгольский, татарский – принадлежат к этой категории...» [3, с. 295].

Якутский ученый Д.Т. Бурцев писал, что: «... для эпосов тюркоязычных народов Сибири общее в жанровом содержании следует описать следующие: добрый богатырь – главный герой эпоса, проявляя исключительную храбрость, упорство, самоотверженность, побеждает всех своих врагов (мифологических чудовищ и чужеземных враждебных ханов) и наступает мирная, счастливая жизнь. При этом подразумевается, что этнос начинает процветать. Богатырь совершает поездки и в небесный, и в подземный миры (не забывая перемещаться и по Срединному), сражается во всех этих мирах, покоряет все пространство» [2, С.56]. То есть в эпосах сибирских тюрков изображается утверждение этноса в мироздании. Таким образом, жанровое содержание – это не тема, а «принципиальная схема» содержания произведений.

Далее, Н.В. Емельянов пишет, что: «композиционная структура сюжета одинакова во всех сказаниях и состоит из следующих основных частей:

1. Экспозиция. Эпический зачин-описание страны, в которой живет герой, описание священного дерева; описание жилища героя, его богатства, его вооружения; портрет героя.
2. Завязка: повод для богатырского похода или подвига.
3. Развитие действия: богатырский поход, преодоление препятствий.
4. Кульминация: борьба с врагом и победа над ним, богатырские состязания и единоборства при героическом сватовстве.
5. Дальнейшее развитие действия: обратный путь богатыря в свою страну; преодоление трудностей пути и козней побежденных врагов и их родственников.
6. Развязка: возвращение богатыря в свою страну и традиционные заключительные строки о том, что главный герой со своей женой (родственниками и детьми) счастливо и богато живут до сих пор, умножая род ураанхай саха» [4, с. 11-12].

В изучение и осмысление якутского героического эпоса олонхо особую роль сыграли до революции политехсильные, затем первые образованные якуты и интеллигенция.

Отдельным аспектам олонхо посвящены и опубликованы научные труды и статьи Н.К. Антонова, Г.М. Васильева, П.Н. Дмитриева, Л.Л. Габышевой, В.Ф. Ермолаева, Л.Д. Нестеровой, В.Т. Петрова, Г.В. Попова, Г.Г. Алексеевой, Н.Н. Николаевой, А.П. Решетниковой, А.С. Ларионовой, Н.И. Филипповой, В.Н. Иванова, А.А. Борисова, В.В. Илларионова, молодых ученых ИГИ ИПМНС СО РАН, НИИ Олонхо СВФУ им. М.К. Аммосова и др.

Данная статья посвящена к специфике эпических песен-тойук, потому что эпические песни персонажей олонхо, относятся к малоизученным аспектам эпосоведения.

Первая попытка нотной записи эпической песни принадлежит А.Ф. Миддендорфу в работе «Путешествие на север и восток Сибири» (1878 г.). Политехсильный, поляк В.Л. Серошевский в фундаментальном труде «Якуты. Опыт этнографического исследования» (1896 г.) привел в нотный стан вариант якутской песни в стиле дэгрэнг. До и после революционные исследователи-музыковеды: Д.Р. Рогаль-Левицкий, А.В. Скрябин, В.М. Беляев, Ф.Г. Корнилов, Н. Пейко, И. Штейман и другие зафиксировали в основном якутские народные песни в стиле дэгрэнг. Таким образом, изучение и исследование эпической песни якутского героического эпоса находится на начальной стадии разработки и выработки.

Тем не менее, имеющие научную и практическую ценность отдельные труды ученых по музыкальному фольклору (стилевые разновидности, вербальные особенности, фонд сюжетных мотивов и музыка олонхо) М.Н. Жиркова, Э.Е. Алексеева, Г.Г. Алексеевой, А.С. Ларионовой, Н.Н. Николаевой, А.П. Решетниковой, В.С. Никифоровой и др. являются основой в осмыслении музыкального аспекта олонхо, именно песен персонажей и отдельных образов.

В качестве примера нами выбрано олонхо Т.Г. Тимофеева-Теплоухова «Строптивый Кулун Куллустуур», записанный из уст олонхосута Чурапчинского улуса этнографом Васильевым В.Н. Подготовленный к изданию в разные годы Э.К. Пекарским, Г.У. Эргисом. На русский язык был переведен А.А. Поповым и И.В. Пуховым для издания в серии «Эпосы народов СССР» в главной редакции восточной литературы 1985 г.

Это единственное издание олонхо который был опубликован в серии “Эпосы народов СССР”, вошедший первым в историю эпосоведения.

В 2015 г. к юбилейной дате И.В. Пухова это академическое издание был подготовлен автором статьи к переизданию НИИ Олонхо СВФУ им. М.К. Аммосова под руководством академика В.Н. Иванова.

В олонхо излагается жизненный круг трех поколений периода патриархального строя: Кулун Куллустуур-главный герой, отец, в последующем дед, его сыновья – Босхонголлой Мюльгюн богатырь – Ытык Суйулла богатырь – Тойон Нюргун богатырь. Внучка – Айыы Айбанса шаманка – дочь Ытык Суйулла богатырь.

Изначально, Кулун Куллустуур – герой-одиночка. По классификации Н.В. Емельянова он является мужем одиночкой-родоначальником. Его спустили на землю, из-за его резвого характера. В начале он злой, гневный богатырь, которого воспитывает его невестка шаманка Кюн Толомон Ньургустай – предназначенная ему сверху. Оказывается, что Кулун Куллустуур был заколдован еще ребенком (в его мозгу шаманки находят жабу, а в желудке птицу дьявола-чөкчөнө). Для рода Кулун Куллустуур жены и невестки просто так не достаются, о чем жалуются ему с его невестой в конце сказания, когда к ним приезжает Дугуй Саарын из знатного рода. Внучка Айыы Айбанса Куо шаманка не хочет без борьбы выйти замуж за Дугуй Саарына, призывает жениха на равный богатырский бой, где она одержав победу, бросает его на поле боя. Бабушка Кюн Толомон Ньургустай, пожалев Дугуй Саарына, идет на помощь через колдовские чары. Итак, она соединяет души молодых через обряд «кут холбооһуна», который в древности считался "специфическим обрядом" для шаманов и шаманок и им пользовались в редких случаях.

Далее, констатирую особые замечания ученой по музыке олонхо А.П. Решетниковой: «...основой интонационного развертывания крупномасштабной композиции эпоса является его повествовательная часть. Стихотворность олонхо свидетельствует о глубокой устойчивости структуры эпического текста» [6, с. 15]. Охарактеризуем некоторые особенности собственно музыкального интонирования и в первую очередь просодию эпического повествования, которую можно назвать музыкальной в силу ритмичности и особой манеры произнесения. Об этом свидетельствует фрагмент из олонхо «Строптивый Кулун Куллустуур» в исполнении И.Г. Тимофеева-Теплоухова, звучащий на прилагаемой к тому пластинке.

Стремителен темп сказительского произнесения стихотворных строк. Напомним, что у якутского олонхосута нет аккомпанирующего инструмента, звучание которого заполняло бы паузы. Пауз, когда внимательные слушатели вставляют подбадривающие возгласы «Нoo!» («Ну!»), не больше, чем необходимо для смены дыхания. По технике произнесения текста эпическое сказывание кажется идентичным популярному фольклорному жанр *чабыргах* (скороговорки). Однако иная образность рождает и особый тип фонации, существенно отличающийся от интонирования балагурной скороговорки. При всей быстроте декламационное повествование эпического стиха размеренно, отличается торжественностью настроя.

При описании же комических персонажей олонхосуты применяют интонации *чабыргаха* с резкими выделениями сильных долей, восклицаниями. Характерно, что песенные монологи героев эпоса обязательно предваряются описанием внешнего вида, тембра голоса, движений, мимики персонажа и других слагаемых той или иной «мизансцены». В такие «ремарки» сказитель как бы вкладывает свое видение создаваемых образов. При этом индивидуальная интерпретация опирается на канонические основы. Подобные «ремарки» к поющим «от первого лица» монологам (особенно характерных персонажей) отличаются по типу интонирования от собственно сказительского повествования «от автора». Смена речитативного интонирования *чабыргах* на песенное – *джиэрэтии* происходит в той же тональности, но с более распевным ритмом и совершенно новым тембром...

По теории, А.П. Решетниковой эпические песни-тойук делятся на три основных стиля: А- дьиэрэтии, В- дэгэрэн, С- кутуруу. Значит, в стиле А поют и общаются только образы и персонажи среднего и верхнего миров. А стиль С относится исключительно к представителям нижнего мира. Таким образом, в олонхо есть маркер “свой” и “чужие”, которых можно определить по голосу [6, с. 25].

В исследованиях Г.Г. Алексеевой 3 стиль “С” – определяется как “пение в изнанку”, которым владеют только богатыри нижнего мира (“тиэрэ хоуяан ыыллааьын”) [1, с. 43].

В исполнительском плане олонхо все зависит от потенциала сказителя. Насколько он обладает вокальными данными, художественным воображением, искусством слова.

Таким образом, нужно учесть тот факт, что именно в эпических песнях-тойук устойчиво закреплена специфика (идиолект, стиль, манера, ритм, мелодика, традиция, вариативность) исполнительского мастерства сказителя, который, безусловно, является одним из главных факторов возрождения, развития и сохранения эпического наследия якутов олонхо.

Необходимо разработать и расшифровать локальные варианты эпических песен олонхо, которые послужат основным источником сохранения и передачи классических образцов и особенностей специфики исполнительского искусства эпического наследия якутов подрастающему поколению.

ЛИТЕРАТУРА

1. Алексеев Э.Е. О музыкальном воплощении олонхо // Якутский героический эпос “Могучий Эр Соготох”. – Новосибирск: Наука, Сибирская издательская фирма РАН, 1996. – С. 42-72
2. Бурцев Д.Т. Якутский эпос Олонхо как жанр / отв. ред. И. Г. Спиридонов. – Новосибирск: Наука. Сибирское предприятие РАН, 1998. – 84 с.
3. Веселовский А. Н. Историческая поэтика. – М.: Высш. шк., 1989. – 404 с.
4. Емельянов Н.В. Сюжеты якутских олонхо. – М.: Наука, 1980. – 375 с.
5. Иванов В.Н. Русские ученые о народах северо-востока Азии (XVII – начало XX в.). – Якутск: Кн. изд-во, 1978. – 320 с.
6. Решетникова А.П. Фонд сюжетных мотивов и музыка олонхо в этнографическом контексте/ А.П. Решетникова; М-во культуры и дух.развития Респ.Саха (Якутия), Музей музыки и фольклора народов Якутии. – Якутск: Бичик, 2005. – 408 с.

©Обоюкова В.В., 2022

УДК 93/94

*Очирова Н.Г., канд. полит. наук, в.н.с.
Федеральный исследовательский центр ЮНЦ РАН, г. Ростов-на-Дону, Россия*

РОЛЬ КОНКУРСНО – ФЕСТИВАЛЬНОЙ ПРАКТИКИ КАК ИНСТРУМЕНТА СОХРАНЕНИЯ, ПОПУЛЯРИЗАЦИИ И ПРЕСТИЖА СОЦИАЛЬНОЙ ЗНАЧИМОСТИ ФОЛЬКЛОР В КУЛЬТУРЕ КАЛМЫКИИ

Публикация подготовлена в рамках реализации ГЗ ЮНЦ РАН № гр. проекта 122020100347-2

Президент Российской Федерации Владимир Путин 2022 год объявил Годом культурного наследия народов России. Это решение было принято в целях «популяризации народного искусства, сохранения культурных традиций, памятников истории и культуры, этнокультурного многообразия, культурной самобытности всех народов и этнических общностей Российской Федерации». Наше государство – одно из самых многонациональных, полиэтнических государств мира. Этнический состав населения представляет собой сложную мозаику – здесь живут представители 193 народов. У каждого из них свои традиции и обычаи, которые складывались веками. Калмыцкий народ, как и другие народы России, обладает огромным богатством историко-культурного наследия, важное место в котором занимают сокровища устного народного творчества. Начало собирания и изучения фольклора калмыков, сведений о них приходится на середину XIX – начало XX вв. и связано с именами российских ученых-востоковедов Н.И. Михайлова [10], А.А. Бобровникова [3], Г.С. Лыткина [9], А.М. Позднеева [12], В.Л. Котвича [8], И.И. Попова [13], Б.Я. Владимирцова [4], С.А. Козина [7] и др. Перевод калмыцких сказок на немецкий язык и их публикация впервые была осуществлена Б. Бергманом [1]. Под влиянием работ замечательных представителей российской науки, благодаря их заботе и поддержке из среды нарождающейся калмыцкой интеллигенции выросли известные собиратели (Найман Бадмаев, Шамба Санжирхаев, Номто Очиров и др.). Дооктябрьский период в собирании фольклора знаменателен тем, что в 1908 – 1910 гг. студентом Санкт-Петербургского университета Номто Очировым и его учителем – профессором В.Л. Котвичем был записан цикл песен эпоса «Джангар» у джангарчи (сказителя, рапсода) Ээлян Овла, ставшему благодаря этому всемирно известным. Новый этап в собирании, систематизации и исследовании фольклорных жанров наступил после восстановления автономии Калмыкии и возвращения калмыцкого народа из насильственного переселения в восточные районы СССР (1957 г.). В Калмыцком научно-исследовательском институте языка, литературы и истории (ныне Калм.ИЦ РАН) была начата планомерная работа по собиранию, изучению и публикации жанров калмыцкого фольклора. Ежегодно предпринимались экспедиции в районы республики для записей у знатоков произведений устного народного творчества.

В 70-90-е гг. XX века в Калмыкии появились первые теоретические исследования эпоса «Джангар» и калмыцкого фольклора – монографии А.Ш. Кичикова [6], Б.Х. Тодаевой [16], Г.Ц. Пюрбеева [13], Н.Ц. Биткеева [2], Э.Б. Овалова [14], Сангаджиевой Н.Б. [14], ставшие заметным событием в калмыковедении. Первой крупной работой на калмыцком языке явилась монография А.Ш. Кичикова

«Героический эпос “Джангар”»[6]. В работе впервые были выделены специфические черты, характерные для локальных версий, репертуарные циклы и выявлены происхождение сказительской традиции и слова «Джангар» Значительным вкладом в эпосоведение стала другая монография ученого – фундаментальное исследование «Джангара» на основе сравнительно-типологического исследования известных науке версий эпоса калмыков, ойратов, халха-монголов и бурят. Проблемы сказительства, сюжетосложения героических песен, а также особенности эпического репертуара джангарчи Мукебюна Басангова рассматривает в своих работах Н.Б. Сангаджиева [16]. Авторами ряда трудов, посвященных исполнительскому мастерству джангарчи, эпической поэтике, типологии национальных версий, являются Н.Ц. Биткеев и Э.Б. Овалов. В калмыцкой фольклористике в разное время рассматривались вопросы жанровой специфики народных сказок, освещались идеи и образы сказочных сюжетов. Ученые исследовали проблемы классификации, соотношения фантастических и реалистических элементов в структуре сказочных сюжетов, описания типичных персонажей калмыцких сказок. Загадки, являясь одним из интереснейших жанров устного народного творчества калмыков, относятся к малоисследованной области калмыцкой фольклористики.

Значительными вехами в истории калмыцкого эпосоведения и фольклора стали научные конференции международного и регионального уровней в г. Элисте, ставшие площадкой для объединения усилий ученых – монголоведов, фольклористов, эпосоведов России, Монголии, Китая и других стран для решения актуальных проблем джангароведения и фольклористики. Современные проблемы эпосоведения, изучения «Джангара» на новом этапе, вопросы типологии, исполнительского искусства постоянно находятся в поле обсуждения на научных форумах. Фольклористами ставятся задачи изучения всего богатства жанрового состава устного народного творчества, к исследованию привлекаются архивные, полевые и этнографические материалы. Проводятся сравнительно-типологические исследования, связанные с проблемами эволюции образной системы, мотивов, сюжетов и поэтики эпоса «Джангар», его версий и ряда героических произведений монголов, калмыков, бурят и др. Героический эпос «Джангар» в записях и публикациях XIX-XX вв. является важнейшей частью духовной культуры и вершиной творческого гения калмыцкого народа. ярким символом его этнической идентичности. Эпос пронизан высокими идеями любви к родине, верности, добра, справедливости и счастливой жизни. Ныне как никогда эпос «Джангар» и все богатство устного народного творчества народа должны стать мерилем духовного развития нашего общества, его нравственного состояния, морально-этических норм и эстетического вкуса. Историко-культурное наследие с точки зрения его роли и места в жизни современного поселения, представляет собой сложную социокультурную систему, активно взаимодействующую со средой и временем и несущую определенную, меняющуюся во времени и пространстве информацию. Именно наследие лежит в основе информационных кодов, которые обеспечивают «производство», накопление и передачу информации в человеческой цивилизации. Так ообразуется система взаимосвязей между культурой, наследием и информацией, функционирование которой и позволяет воспроизводить достижения культуры для новых поколений, поэтому необходима выработка соответствующих стратегий и разнообразных подходов, которые бы позволили сохранить богатство национальной культуры и передать будущим поколениям во всем ее многообразии. Одним из перспективных направлений в разработке стратегий продвижения территорий является обращение к комплексу историко-культурного наследия, осмысление которого лежит в основе формирования социальной политики, направленной на обеспечение устойчивого развития регионов. Имея четкую историко-географическую локализацию, культурное наследие создает базу для местной идеологии и территориальной идентичности, предоставляя ресурсы для реализации культурных и образовательных программ, формирования брендов, развития туризма и связанных с ним секторов экономики. Республика Калмыкия имеет богатейшее историко-культурное наследие, важное место в котором принадлежит устному народному творчеству. На наш взгляд, оно должно стать одним из главных ресурсов социально-экономического развития региона.

В целях дальнейшего исследования и пропаганды сокровищ устного поэтического творчества, эпического наследия калмыцкого народа 23 сентября 1996 г. был издан указ президента Республики Калмыкия «О государственной поддержке изучения и освоения калмыцкого героического эпоса «Джангар». В соответствии с указом была разработана научная программа по изучению и сохранению эпоса «Джангар» и других сокровищ устного поэтического творчества калмыцкого народа, создан республиканский совет по координации всей работы и пропаганде «Джангариады» и в целом фольклора. Изучение эпоса и фольклорных произведений было включено в программу общеобразовательных школ и Калмыцкого госуниверситета. Насущной задачей ученых стало создание единой интегрированной информационной системы в качестве основы сохранения и научного исследования культурного наследия. Эта столь сложная задача будет решаться в несколько этапов. На первом этапе разрабатываются теоретические и методологические принципы создания информационной системы. Путем создания инфраструктуры

(внедрение информационных технологий в эпосоведческие, шире фольклорные исследования), оцифровки магнитофонных записей и записи на электронных носителях архивных материалов положено начало созданию специализированных баз данных по джангароведению и фольклору (полнотекстовые, библиографические, звуковые, графические, документально-фактографические и, наконец, мультимедийные). Последние призваны сыграть особую роль не только в научном, но и в образовательном пространстве Калмыкии. Реализуя указ руководителя республики в министерствах и ведомствах региона, районных и городских муниципальных образованиях были утверждены и стали широко проводиться мероприятия, направленные на изучение, популяризацию, повышение престижа и социальной значимости фольклора в культурном пространстве Калмыкии.

Важным направлением в этой работе является конкурсно-фестивальная практика в регионе, своими корнями уходящая в 30-40-е гг. прошлого столетия. В связи с установлением советской власти в Калмыцкой степи, образованием Автономной области началось форсированное культурное строительство. Народные дома, стационарные и передвижные библиотеки, избы-читальни, а также красные кибитки, впоследствии преобразованные в сельские клубы, сыграли важную роль в развитии культуры в степном регионе. На основе фольклора создавались новые оригинальные произведения на слова калмыцких поэтов. Значительным событием культурной жизни Калмыкии были в тот период олимпиады. Так, 18-21 мая 1935 года в г. Элисте состоялась первая областная Олимпиада (фестиваль) народного творчества. Предварительно были проведены улусные конкурсы художественной самодеятельности для выявления лучших певцов, танцоров, джангарчи (рапсодов), сказителей устного народного творчества. Так, на проведение улусной олимпиады в пос. Кануково было выделено 10 тыс. рублей. В программе областной Олимпиады национального искусства были выступления сказителей «72 неправд», джангарчи, дербетские, торгутские танцы (субэтнические), донские, татарские, калмыцкие народные песни, массовые действия, изображающие калмыцкую традиционную свадьбу и др. На всенародном празднике состоялись конкурсы домбристов, гармонистов, исполнителей калмыцкой протяжной песни «Ут дун» и пр. Для награждения победителей конкурсов сказителей, джангарчей, других видов народного творчества был выделен большой премиальный фонд. Олимпиада получила широкий резонанс в Калмыкии и за ее пределами, вызвала большой интерес у населения. Участников первой Олимпиады Калмыкии приветствовали выдающиеся деятели культуры, писатели и поэты, артисты и музыканты страны. Среди них А.М. Горький, главный дирижер Государственного академического Большого театра, профессор А. Голованов, Заслуженный деятель искусств П. Кончаловский, народный артист РСФСР А. Таиров, народная артистка (балерина Большого театра) Екатерина Гельцер. Олимпиада всколыхнула и активизировала творческие силы народа, стала мощным толчком для дальнейшего развития культуры и искусства Калмыкии.

27 июля 1939 года СНК Калмыцкой АССР и Калмыцкий обком ВКП (б) приняли постановление о праздновании «500-летия эпоса «Джангар» в мае 1940 года. В республике началась интенсивная работа по подготовке к юбилею эпоса. С 8 по 10 ноября 1939 года был проведен Республиканский слет джангарчи, йорелчи (сказителей благопожеланий), которые приняли обращение ко всем сказителям о достойной встрече 500-летнего юбилея эпоса. 12 ноября народных сказителей, джангарчи М. Басангова, А. Козаева, Д. Шавалиева, Д. Джанхаева приняли в члены союза писателей Калмыкии. В конце августа – начале сентября 1940 года состоялся конкурс джангарчи, посвященный 500-летию юбилею выдающегося памятника культурного наследия калмыцкого народа эпоса «Джангар». Первая премия (1000 руб.) была присуждена Мукабену Басангову, 62-летнему джангарчи из сельхозартели Долбанского улуса, автору сборника пяти новых глав «Джангара», изданного Калмиздатом. Жюри отметило оригинальность и высокий уровень исполнительского мастерства рапсода, а также неопределимый вклад М. Басангова на протяжении полувека пропагандировавшего героический эпос своего народа. Две вторые, три третьи и четыре четвертые премии были вручены джангарчи Д. Джанахаеву (67 лет), Даве Шавалиеву (34 года), Анджуке Козаеву, Инджир Бадмаевой, Тельте Лиджиеву и др. Празднование 500-летнего юбилея эпоса «Джангар» проводилось с 6 по 10 сентября 1940 года. В эти дни в Элисте состоялось выездное заседание Союза писателей СССР во главе с А. Фадеевым, на котором с докладами об эпосе «Джангар» выступили ученые, писатели из Москвы, представители ряда республик страны, известные джангарчи. В празднике приняли участие писатели П. Павленко, А. Новиков-Прибой, А. Караваева, В. Шкловский, Х. Намсараев, переводчик эпоса «Джангар» С. Липкин, художник В. Фаворский и мн. др. Праздник на многие годы стал ярким незабываемым событием народного искусства, вызвал большой интерес жителей и гостей республики к самобытной культуре калмыцкого народа, вылился в открытие новых талантов, способствовал дальнейшему развитию фольклора, повышению его престижа в обществе.

Сегодня одной из актуальных задач является включение ценного историко-культурного наследия Калмыкии в сферу туризма, который в различных его формах является одним из важнейших видов

межкультурного взаимодействия. Национальные традиции, народные промыслы, сохранившаяся историческая среда, соседствующая с традиционно-бытовым укладом жизни, способствуют развитию в республике таких видов туризма как культурно-познавательный, конфессионально-паломнический, деловой, экологический, конный, спортивный и другие. Развитию культурного туризма в Калмыкии способствуют национальные праздники, туристические центры – этнохотоны из кибиток, национальная кухня и костюмы и др. Историко-культурное наследие калмыцкого народа, древние национальные традиции, обряды, народные промыслы находят отражение в проводимых в республике региональных, всероссийских, межрегиональных и международных фестивалях сказителей «Эпосы мира на земле потомков «Джангара», «Семейные традиции», «Семейное творчество», конкурсах молодых исполнителей калмыцкой народной песни им. У.Лиджиевой, танцев «Танцуй, как Эмба» (народный артист Калмыкии), «Звени домбра, играй гармонь...», на которых наиболее полно представлена история и культура калмыцкого народа, его искусство. Аналогичные фестивали, конкурсы, смотры проводятся в школах, учебных заведениях региона. При мемориальном музее Ээлян Овла открыта экспериментальная школа «Молодого джангарчи», которой руководит известный джангарчи Б.Манджиев. Все эти мероприятия способствуют развитию познавательного туризма, содействует удовлетворению культурных запросов жителей и гостей Калмыкии, вносят заметный вклад в сохранение и популяризацию народного творчества, повышению его социальной значимости.

В последние годы руководство Калмыкии выработало новый взгляд на культурное наследие как на особый экономический потенциал и ресурс региона. В этих условиях можно говорить об экономической программе использования наследия, основанной на вовлечении в хозяйственную жизнь. Калмыкия не похожа ни на какие другие регионы России. Культура калмыков уникальна, как и их история, чьи корни восходят к кочевым цивилизациям Центральной Азии. Жемчужина калмыцкого фольклора эпос «Джангар», по достоинству относится к лучшим образцам мирового эпического творчества. Эпос «Джангар» и исполняющие его сказители-джангарчи сегодня пользуются огромной любовью в народе, вызывают большой интерес у туристов, посещающих республику. Широко популярен в России и далеко за ее пределами народный джангарчи Калмыкии Владимир Каруев, удостоенный включения его имени в «Золотой фонд» ЮНЕСКО в номинации «Творчество народов мира». Существует несколько версий эпоса, также как и различаются манеры исполнения (пения речитатив) «Джангара», с ними можно познакомиться на различных фестивалях, конкурсах народного творчества. Неизменной популярностью пользуются спортивные соревнования по национальным видам спорта «Джангариада». На нем проходят состязания по скачкам на лошадях и верблюдах, стрельбе из лука и национальной борьбе, бросанию аркана и копья. В последние годы Калмыкия становится местом паломничества сородичей из Монголии, Китая, других стран, а также наблюдается активное посещение республики туристами из соседних регионов – Астраханской, Ростовской, Волгоградской областей, Ставропольского края. Весной 2018 года в Элисте прошел Международный фестиваль «Ойрад тюмен», на который съехались гости из многих стран и регионов России. На фестивале были представлены художественные и самодеятельные коллективы, сказители Монголии, Китая, Тувы, Бурятии, Якутии и др. Большой вклад в сохранение культурного наследия вносит Республиканский Дом народного творчества. Таким образом, отметим, что в республике с каждым годом возрастает роль конкурсно – фестивальной практики как инструмента сохранения, популяризации и престижа социальной значимости фольклора в культурном пространстве Калмыкии.

ЛИТЕРАТУРА

1. Бергман Б. Исторические песни из Джангариады. Описание путешествия к калмыкам. – Рига, 1804. – Т.2. – С. 205-221. – Т.4. 1805. – С. 181-214
2. Биткеев Н.Ц. Калмыцкий героический эпос «Джангар». Проблемы типологии национальных версий. – Элиста, 1990. – 154 с.
3. Бобровников А.А. «Джангар» // Вестник Русского географического общества за 1854 г. – СПб., 1855 (Ч. XII. Кн. 5).
4. Владимирцов Б.Я. Монголо-ойратский героический эпос. – П.-М., 1926. – 254 с.
5. Кичгэ Төлэ. Баатрлг дуулвр «Жанһр». Баатрлг дуулврин харлһин, баг бөлгүдин, теднэ холлгч баатрмудын, утх багтаврин шинжлһн. Элст: Хальмг дегтр һарһач, 1974. – 159 х.
6. Кичиков А. Ш. Героический эпос «Джангар». Сравнительно-типологическое исследование памятника. – М.: Наука, Изд. фирма «Вост. лит.», 1992. – 320 с.; 2-е., 1994. – 320 с.; изд. 3-е, репринт., 1997. – 320 с.
7. Козин С.А. Джангариада. Героическая поэма калмыков. Введение в изучение памятника и перевод торгутской его версии. – М.-Л., 1940. – 253 с.

8. Котвич В.Л. Джангариада и джангарчи // Филология и история монгольских народов. Памяти акад. Б. Я. Владимирцова. – М., 1958 (= Уч. зап. Калм. НИИЯЛИ. Вып. 5. Сер. филол. Элиста, 1967).
9. Лыткин Г.С. Калмыцкие историко-литературные памятники в русском переводе /сост.А.В. Бадмаев – Элиста, 1969. – 203 с.
10. Михайлов Н.И. Джангариада и Гэсэриада // Великий певец «Джангара» Ээлян Овла и джангароведение. Материалы науч. конф. – Элиста, 1969. – С 29-38
11. Овалов Э.Б. Проблемы типологии версий эпоса «Джангар». – Элиста, 1987. – 58 с.
12. Позднеев А.М. Памятники исторической литературы астраханских калмыков в подлинном калмыцком тексте. – СПб., 1885; он же. Калмыцкая хрестоматия. – СПб., изд. 1-е, 1892; изд. 2-е, 1907; изд. 3-е, 1915 и др.
13. Попов И.И. Сказки донских калмыков /зап. и пер.И.И. Попов; лит. перераб. Б.Лунина. – Ростов-на-Дону: Росиздат, 1938. – 84 с.
14. Пюрбеев Г.Ц. Эпос «Джангар»: культура и язык. – Элиста, 1993. – 127 с.
15. Сангаджиева Н.Б. Джангарчи. – Элиста, 1967. – 36 с.
16. Сангаджиева Н.Б. Эпический репертуар джангарчи М. Басангова. – Элиста: Калм. кн. изд-во, 1976. – 76 с..
17. Тодаева Б.Х. Опыт лингвистического исследования эпоса «Джангар». – Элиста, 1976. – 300 с.

©Очирова Н.Г., 2022

УДК 811.161.1'371+81'276.12

Теуш О.А., канд. филол. наук, доцент
УФУ Первого Президента России Б.Н. Ельцина, г. Екатеринбург, Россия

ИСТОРИКО-ЭТНОГРАФИЧЕСКИЕ ИСТОКИ КУЛИНАРНОЙ ТРАДИЦИИ ВИЛЕГОДСКОГО РЕГИОНА АРХАНГЕЛЬСКОЙ ОБЛАСТИ

Вилегодский район Архангельской области находится на юго-востоке области, граничит с республикой Коми. Культура этого региона, с одной стороны, является наследницей общерусской традиции, а с другой стороны, содержит специфические местные черты.

Своеобразие кулинарной культуры определяется, с одной стороны, спецификой используемых продуктов, с другой стороны, способами их обработки. Названия приготовляемых блюд нередко диалектны: отражают особенности местной речи.

При любом приеме пищи ели хлеб и говорили: «*Нет хлеба – нет жизни*» [2.1., с. 164]. Основной вид хлеба – это *мекки*: пшеничный или ржаной хлеб, выпекаемый в виде небольших круглых булок. Название заимствовано из прибалтийско-финских языков, ср. фин. *töykku* ‘большой каравай’, карел. *töykkü* ‘хлебный комок, хлебный каравай’ [SKES 2, 338].

Хлеб особой формы – в виде маленьких круглых булочек – называли *катыши* (ср. русск. литер. *катыш* ‘маленький круглый комок, скатанный из чего-нибудь мягкого’ [ТСРЯ, 330]): тесто замешивали на ячневой муке с добавлением сметаны [2.1., с. 237]. Такой хлеб, поскольку он долго хранился, брали с собой при дальних поездках (на сенокос, в гости к родственникам и т. п.)

В диалектных пословицах отражается крестьянское отношение к хлебу: «*Хлеб-соль – дар Божий. Не принять хлеба – значит прогневать*», «*Хлеб-соль дружбу водит, а ссору выводит*» [2.1., с. 178], «*Хлеба не станет, песни пой*» [2.1., с. 261].

Из хлеба готовили отдельное блюдо – *жарёшку*: ржаной хлеб разрезали на две части, подсаживали и запекали в печи [2.1., с. 172]. Наименование производно от глагола *жарить* ‘подвергать действию сильного жара’ [ТСРЯ, 229].

Вместо хлеба нередко ели *гороховые хлопунцы* [2.1., с. 203] – название объясняется тем, что при приготовлении теста гороховую муку «хлопали» с рыхлым снегом. Иное название блюда – *колобушки гороховые* [2.1., с. 172].

Самостоятельным мучным блюдом являлись *колобы со сметаной*: из муки, дрожжей и сахара замешивали жидкое тесто, на противень ложкой выкладывали *колобы* (‘небольшие лепешки’) и запекали в печи, после чего подавали со сметаной [2.1., с. 251]. Такие колобы запекали также на капустных листьях [2.1., с. 173]. Слово *колоб* производно от праслав. глагола **kylbati* ‘рубить, резать’ [ТСРЯ, 349]: вилегодские говоры сохраняют более древнюю семантику лексемы.

Поскольку северные районы России богаты грибами, достаточно много блюд включают этот ингредиент. Одно из таких блюд – *гретые губы* [2.1., с. 211] (ср. русск. диал. *губá* ‘съедобный гриб’ (Арх.,

Вят.) [СРНГ 7, 191]) или *бовденица* – готовится из соленых грибов и картофеля [2.1., с. 211]. Поскольку картофель толкут, а затем смешивают с грибами второе название блюда нужно связывать с диал. *волденица* ‘гриб’ (Арх., Влг., Костр., Ярослав.) [СРНГ 5, 37], которое возводится к праслав. *vol-* ‘набухать’ [ТСРЯ, 106]. Пирожки с сухими грибами называют *обабошники* [2.1., с. 220], поскольку в русских диалектах лексема *обáбок* имеет значение ‘гриб’ [СРНГ 21, 340].

Широко используется в рационе питания рыба. *Рыбник* (рыбный пирог из крупной рыбы) оформляется особым образом: треска или зубатка выкладывается на слой теста, вырезанный по контуру рыбы, сверху пирог оплетается косичкой из теста [2.1., с. 222]. Круглый закрытый пирог из мелкой рыбы называется *молéвик* [2.1., с. 223], ср. диал. *мольё* ‘самая мелкая свежая рыба разных сортов’ (Влг., Олон.) [СРНГ 18, 250].

Одним из любимых лакомств на Виледи считается *тёртая каша* [2.1., с. 247], *драчёна* [2.1., с. 223] или *тёртая драчёна* [2.1., с. 235] – блюдо из тертого картофеля, запеченного в печи с добавлением молока и яиц. Название блюда образовано от глагола *драть* ‘тереть на терке (картофель)’ (Смол.) [СРНГ 8, 175]. Если смесь для запекания сделать достаточно густой (например, добавив муку), то ее можно выложить на противень в форме калачей; такое блюдо носит название *картовый калач* [2.1., с. 223]. По способу приготовления близка *селянка*: в смеси молока и яйца замачивается сухой белый хлеб и запекается в печи [2.1., с. 245]. Наименование производно от глагола *сесть* ‘разместиться, поместиться где-либо’ [СРНГ 37, 238].

Из картофеля, порезанного на кусочки (*бобки*), готовили *бобошницу*: кусочки картофеля заливали подсоленной смесью из молока и яиц и запекали в печи [2.1., с. 241]. Название кусочков картофеля вторично к *боб* ‘плод растения семейства бобовых’ [ТСРЯ, 51]. С добавлением нарезанного лука из картофеля готовили *рипник* (картофельное пюре) [2.1., с. 212]. С диалектным переходом *ѣ > и* название блюда можно связывать со словом *репа* ‘корнеплод с округлым корнем светло-желтого цвета’ [ТСРЯ, 829]: до появления в Европе картофеля, репа являлась главным овощем, используемым в крестьянской кулинарии.

Вилегодским супом являлся *суп из кисленок* [2.1., с. 212], который готовился на основе ячневой крупы с добавлением картофеля и щавеля. Название супа связано с диалектным наименованием щавеля – *кисленка* (Вят., Киров., Перм.) [СРНГ 13, 229].

Поскольку вилегодские леса изобилуют ягодами, в местной кулинарии распространены блюда с добавлением ягод. Одно из них носит название *шуровиха* [2.1., с. 237] (ср. *шуровать* ‘делать что-либо быстро, энергично’ [ТСРЯ, 1115]): толченую чернику смешивают с толокном и сахаром, добавляют воды и едят, запивая свежими сливками. С использованием солода (муки из пророщенной и высушенной ржи) и ягод брусники или черники с добавлением сахара варят *кипришху* [2.1., с. 205]: название блюда производно от *кипеть* с использованием архаического суффикса *-р-* и более поздних суффиксальных элементов, ср. этимологию названия растения *кипрéй* в [Фасмер 2, 236]. О такой каше говорится в поговорке: «*Горе наше – ржаная каша, а поел бы и такой, дак нет никакой*» [2.1., с. 260]. Со сладким раствором ягод брусники едят *кашу-подымницу*, приготовляемую из ячневой муки [2.1., с. 205]. Наименование каши образовано от глагола *подымáться* ‘о тестообразной массе: вспучиться’ [ТСРЯ, 670]. Иное название этой каши – *кислый кисель* [2.1., с. 204].

В качестве десерта в вилегодском регионе едят *парницу* [Байбородина 2019, 204] (название образовано от глагола *пáрить* ‘приготовлять что-нибудь в закрытом сосуде на пару’ [ТСРЯ, 614]): очищенную морковь нарезают кружочками и запекают в печи в глиняном горшке на протяжении дня, затем раскладывают на противни и высушивают. Парницу употребляют вместо конфет.

Одним из популярных напитков в вилегодском регионе являлся *сбитень народный*: при приготовлении в напиток добавлялся хмель [2.1., с. 193]. Однако народная мудрость предостерегала от чрезмерного употребления этого напитка: «Хмель не вода, а человеку беда» [2.1., с. 196].

В целом, кулинарная культура Вилегодского района Архангельской области представляет собой оригинальную местную традицию, характеризующуюся специфическим набором блюд, отличающихся рецептурно от распространенных в российской кулинарии, имеющих историко-этнографические особенности и номинируемых диалектными названиями.

ЛИТЕРАТУРА И СОКРАЩЕНИЯ

1. Словари (с используемыми сокращениями).
СРНГ – Словарь русских народных говоров. Вып. 1–. М.; Л., 1965.
ТСРЯ – Толковый словарь русского языка с включением сведений о происхождении слов. М., 2008. 1175 с.
Фасмер – Фасмер М. Этимологический словарь русского языка. Т. 1-4. М., 1964-1973.

SKES – Suomen kielen etymologinen sanakirja. LSFU, XII. O. 1–7. Helsinki, 1958–1981. 2293 s.

2. Исследования.

2.1. Байбородина Е. Г. Вилегодская говоря. Вилегодская кухня. М.: Издательский дом «Сказочная дорога», 2019. 288 с.

СОКРАЩЕНИЯ

1. Языки и диалекты.

карел. – карельский язык

праслав. – праславянский язык

русск. – русский язык

фин. – финский язык

2. Административные районы и области.

Арх. – Архангельская область

Влг. – Вологодская область

Вят. – Вятская губерния

Киров. – Кировская область

Костр. – Костромская область

Олон. – Олонецкая губерния

Перм. – Пермская область

Смол. – Смоленская область

Яросл. – Ярославская область

3. Прочие.

диал. – диалектное

литер. – литературное

ср. – сравни

т. п. – тому подобное

©Теуш О.А., 2022

УДК 811.161.1'373.215(470.11)

Теуш О.А., канд. филол. наук, доцент
УФУ им. Первого Президента России Б.Н. Ельцина, г. Екатеринбург, Россия

ДИАЛЕКТНАЯ СПЕЦИФИКА УРАЛЬСКОГО ДЕТСКОГО И МОЛОДЕЖНОГО ФОЛЬКЛОРНОГО ДИСКУРСА

В фольклорной традиции, сохраняющейся на Урале, существенная роль принадлежит детскому и молодежному игровому дискурсу. Сбор диалектных материалов производился в конце 20 в. с ориентацией на разрабатывавшийся в семасиологии идеографический подход. Описания игр, используемые в игровом дискурсе считалки, скороговорки, песни в соответствии с выделенными идеограммами были классифицированы в выпуске 4 «Досуг» этноидеографического словаря О. В. Вострикова «Традиционная культура Урала» [ТКУ 4].

Основную роль в большинстве игр исполнял *гáля* (Ср.-Ур.: Верх., Н.-Лял., Реж., Тавд., Тур.), *галéй* (Ср.-Ур.: Гар., Кушв.), *галевóй* (Ср.-Ур.: Ирб., Камышл., С.-Лог., Тур., Шал.), *галéля* (Ср.-Ур.: Серов.), *галéльщик* (Ср.-Ур.: Н.-Тур., Приг.) [ТКУ 4, 39], который должен был водить в игре – *галить* (Ср.-Ур.: повсем.). Слово родственно укр. *галитися* ‘резвиться’, блр. *галиць* ‘побуждать, подгонять’ и далее гот. *gōljan* ‘приветствовать криком’ [Фасмер 1, 387].

При выборе водящего использовали различные способы, например, в игре в лапту брали игровую битку и по очереди хватали ее рукой: «*Меряют руками, которому не хватает братья за конец, тот будет галить. Остальные, значит, мячик бьют, мяч мечется кверху тем, который галит*» [ТКУ 4, 42]. Главным приемом выбора водящего было *уликать* ‘считаться перед игрой’ [ТКУ 4, 33]. Диалектные считалки ритмизованы и содержательно гиперболизировано отражают бытовые, трудовые и природные события:

1. *Секу-секу сечку,*

Высеку дощечку,

Не больше, не меньше,

Пятнадцать раз.

Прилетели журавли,

Насчитали двадцать три
 (д. Дубская) [ТКУ 4, 35].
 2. *Сани с бани, что под вами,*
Под железными столбами.
Там шапки шьют,
Тебе шапку дадут.
Шапка упала,
Татарка украла,
Поп Матвей побежал за ней
 (д. Прокопьевская Салда) [ТКУ 4, 35].
 3. *Зайка бегал по болоту*
Он искал себе работу,
Но работу не нашел,
Сам заплакал и ушел
 (д. Санкино) [ТКУ 4, 38].

Необоснованный отказ от игры оценивался крайне негативно: *сдыгать* ‘уклониться от игры’ («Галельщик сдыгат, его кладут на буталки и катают» (д. Копчик) [ТКУ 4, 39]) – производно от *дыгать* ‘гнуться, шататься, колебаться’ [Фасмер 1, 557]; *схлыздить* ‘отказаться от игры’ («Не стал галить – схлыздил» (д. Карелино) [ТКУ 4, 40]) – связано с *хлыздать* ‘толкать’ [Фасмер 4, 247]. При отказе от игры произносили приговорку: «Хлызда, хлызда, нос утри, начал хлыздить – не реви» (г. Екатеринбург) [ТКУ 4, 40]. В наказание за отказ от игры *хлызду* клали на деревянные чурки и держа за руки и за ноги катали по ним, говоря: «Раз сдыгал, мы тебя сейчас будем баталить!» (д. Смолинское) [ТКУ 4, 40] (глагол *баталить* связан с др.-русск. *батати* ‘бить’ [Фасмер 1, 200]).

Одной из наиболее распространенных игр с мячом была игра с использованием лунок: на игровой площадке каждый играющий выкапывал лунку и ее охранял от попадания мяча, брошенного водящим. Такая лунка носила название *ярка* [ТКУ 4, 52]. Тот, в чью лунку закатится мяч, становился водящим. При попадании мяча коллективно исполнялась следующая песня.

Ярка не ярка,
Баран не баран,
Старая овечка,
Не ельница,
Не баранница.
Это чей такой ягнец,
От оглобли конец
 (д. Верхняя Еленка) [ТКУ 4, 52].

Фольклорный текст помогает выяснить происхождение названия игры, которое связано с русск. общенац. *ярка* ‘молодая, еще не ягнвившаяся овца’ [ТСРЯ, 1136].

Образ домашнего животного заложен и в названии игры *кота́ гонять* ‘игра с мячом без биты’ (д. Пелевина): «Которая группа стоит по-за кругу у неё мячи. Они идут прятать мяч. Одному отдается мяч, он прячет его. Или за пазуху, или в карманы. Другие делают вид так же, что у них этот мяч есть. И начинают бегать вокруг круга. За черту бегать нельзя, только за круг. Тот, у кого мяч, смотрит. Если к нему подбежал близко играющий в кругу, кидает этот мяч. Если он не попал, кинул и не попал, он сгорел, выходит из игры. Снова эти играющие уходят, снова перепрятывают мяч. Если попал, то выходит из игры тот, кто в кругу. Но играющие в кругу имеют право схватить мяч и бросить его в тех, которые были по-за кругу, кто к ним ближе стоит» (д. Пелевина) [ТКУ 4, 53].

Культурно связанный с предыдущим образ мышки использован в названиях пассивных игр: *мышкой* называли предмет (монету, кольцо, камешек), который один из сидящих на скамье людей прячет в ладонях, при задаче водящего угадать владельца предмета («Чё-нибудь прячем, а другой отгадывает, где мышка» (с. Дымковское) [ТКУ 4, 58], «Берём камешок в руки, а сами приговаривам: «Мышка ищи, глазки вытаращи, а не будешь искать, будем плетью стегать» (д. Ядрышниковка) [ТКУ 4, 59]). Возможно, при поиске *мышки* исполнение песенного текста:

Хоронила золото, хоронила,
Хоронила, обронила,
Моё золото пропало,
Мелким порохом запало,
Помелом замело,

*Призакуржавело.
Мышка, ииши
Да не вытаиши души,
Тут ииши,
Во пригоршенках держи
(д. Краснослободское) [ТКУ 4, 61].*

При игре в вышибалы задействуется образ уток, плавающих по озеру: «Играющие делятся на две равные команды, бросают жребий, кто кем будет. Для уток обозначается круг – озеро. Они находятся в этом озере, а охотники по-за озером. Не имеют права ступить за черту... На всех охотников одно ружьё. И они его прячут. Утки не знают, у кого мяч – бегают по кругу, боятся, а охотник ближе подойдет или спиной повернется и бросает в эту утку. Попал мячом, значит, утка убита и выходит. Задача охотника перебить всех уток. Если охотник не попал, он выходит» (с. Стригановское) [ТКУ 4, 54].

«Птичий» образ использован также в названии мячика для игры: *чипушек* ‘шарик для игры’ («Робята чипушком играли. Гони чипушек» (д. Знаменка) [ТКУ 4, 55]), ср. *чипышек* ‘очень маленький цыпленок’ [ССРЛЯ 7, 31]; *чйжик* ‘шарик в игре’ (с. Антоновское) [ТКУ 4, 55], ср. *чйжик* ‘небольшая лесная птица семейства вьюрковых’ [ТСРЯ, 1093]; *петушók* ‘шарик для игры’ (с. Всеволодо-Благодатское) [ТКУ 4, 55], ср. *петушók* ‘самец домашних кур и некоторых куриных’ [ТСРЯ, 640].

В песенных текстах поцелуйных молодежных игр образные «птичьи» номинации ласкательны: *голубушка* ‘ласковое обращение к женщине, девушке, соответствующее по значению словам: милая, дорогая’ [ССРЛЯ 3, 243] («Девушки сидят кругом, а парни всюду. Парень с девкой ходит по кругу. Потом подведёт, поцелует и посадит на своё место. Пели при этом: «Летел голубь, летел сизой, да с голубушкой...»» (д. Санкино) [ТКУ 4, 77]) при *голубушка* ‘молодая птица отряда голубиных’ [ССРЛЯ 3, 242]; *голубь, голубóчик* ‘ласковое обращение к мужчине’ («Уж ты, голубь, голубочик мой, голубь сизой, златокрыленькой, уж ты где голубь, был-побывал?» (д. Соколово)) [ТКУ 2, 12-13], *утёночек* ‘ласковое наименование мужчины’ («Уж как как Вася-утёночек с постелюшки вставал... Уж как Вася-утёночек Штанишки надевал... Уж как Вася-утёночек Девуцу цоловал» (д. Кондрахино) [ТКУ 4, 77-78]) при *утёночек* ‘птенец утки’ [ТСРЯ, 1038]; *лебёдушка* ‘возлюбленная’ и *лебёдчик* ‘возлюбленный’ («У ворот, у нас воротец, У ворот у нас широких Розлебочек розлевется. Как по этому у нас розлевичку Три лебедчика плавало, Три лебёдушки. Первый-от у нас лебедчик... Второй-от у нас лебедчик...» Вот и называют тебе... Той своего парня, той своего парня. Проюют там и целовали... (д. Сладковское)) [ТКУ 4, 83-84]. В одном песенном тексте хороводной игры отмечена пара *утка* и *селезень* в образном значении ‘возлюбленная’ и ‘возлюбленный’: «По мосту, мосточку, По ракитову, частому. Вот калина моя, Вот малина моя. Калин-от мостик подломился, Серая утка потонула, Селезень об утке плачет, Сиз-косой вот рыдает, Вот калина моя, Вот малина моя, Калин-от мостик возрастает, Сера-та утка выплывает, Селезенько зрадовался, Сиз-косатой зрадовался. Вот калина моя, Вот малина моя» (д. Зайково) [ТКУ 4, 98-99]. За счет словообразовательного варьирования диалектных образных лексем, номинирующих молодого человека, усиливается эмоциональная выразительность текста, формирующего атмосферу игры, моделирующей ситуации личных взаимоотношений в паре.

В целом, уральский детский и молодежный фольклорный дискурс характеризуется богатством образных и эмоционально окрашенных форм, разнообразием жанров, отражает оригинальную природно и социально мотивированную картину мира.

ЛИТЕРАТУРА С СОКРАЩЕНИЯМИ.

ССРЛЯ – Словарь современного русского литературного языка. Т. 1-17. М.-Л.: Издательство Академии наук СССР, 1948-1965.

ТКУ 2 – *Востриков О. В.* Традиционная культура Урала. Этноидеографический словарь русских говоров Свердловской области. Выпуск 2. Народная свадьба. Екатеринбург: Свердловский областной Дом фольклора, 2000. 212 с.

ТКУ 4 – *Востриков О. В.* Традиционная культура Урала. Этноидеографический словарь русских говоров Свердловской области. Выпуск 4. Досуг. Екатеринбург: Свердловский областной Дом фольклора, 2000. 161 с.

ТСРЯ – Толковый словарь современного русского литературного языка с включением сведений о происхождении слов / РАН. Институт русского языка им. В. В. Виноградова. Отв. ред. Н. Ю. Шведова. М.: Издательский центр «Азбуковник», 2008. 1175 с.

Фасмер – *Фасмер М.* Этимологический словарь русского языка. Т. 1-4. М.: Издательство «Прогресс», 1964-1973.

Сокращения

1. Географические названия.

Верх. – Верхотурский район Свердловской области
Гар. – Гаринский район Свердловской области
Ирб. – Ирбитский район Свердловской области
Камышл. – Камышловский район Свердловской области
Кушв. – Кушвинский район Свердловской области
Н.-Лял. – Новолялинский район Свердловской области
Н.-Тур. – Нижнетуринский район Свердловской области
Приг. – Пригородный район Свердловской области
Реж. – Режевский район Свердловской области
Серов. – Серовский район Свердловской области
С.-Лог. – Сухоложский район Свердловской области
Ср.-Ур. – Средний Урал
Тавд. – Тавдинский район Свердловской области
Тур. – Туринский район Свердловской области
Шал. – Шалинский район Свердловской области

2. Языки и диалекты.

блр. – белорусский язык
гот. – готский язык
др.-русс. – древнерусский язык
русс. – русский язык
укр. – украинский язык

3. Прочие.

в. – век
г. – город
д. – деревня
общенац. – общенациональное
повсем. – повсеместно
с. – село
ср. – сравни

© Теуш О.А., 2022

УДК 908

*Топоева М.В., методист
ХНКМ им. Л.Р. Кызласова, г. Абакан, Россия*

ЭТНОПЕДАГОГИКА И НОВЫЕ МУЗЕЙНЫЕ ПРАКТИКИ

В условиях глобализации, когда крайне обострены взаимоотношения Человек – Природа, Человек – Общество, Человек – Культура особенно полезным является анализ той стадии развития общества, когда они были в состоянии гармонии. В традиционном обществе человек является важной, существенной, но все же только частью мира. Идеи соразмерности человека и мира, а главное – его ответственности за сохранение Жизни и Гармонии во Вселенной буквально пронизывают все виды фольклора. Рассмотрим их на примере пословиц, поговорок, а также эпических текстов хакасского народа.

По авторитетному мнению М. Элиаде, человек в традиционном обществе «смело взваливает на себя огромную ответственность... Речь идет об ответственности космического плана, отличной от ответственности моральной, общественного или исторического порядка...» [6, с. 62].

Именно о жизни на этой прекрасной земле просили хакасы богов. Любая их просьба ко всем силам мира – мольба о жизни и ее полноте: «Ради того, чтобы была неумирающая сила! Ради того, чтобы была непроливаемая полнота (богатства, счастья)!...» [3, с. 382]. Отметим, что в хакасском фольклоре речь шла не просто о жизни, а о наслаждении ею.

Важнейшей ценностью является жизнь, но она всегда в связке со смертью, которая рассматривается лишь как переход из одной формы жизни в другую. И в этом смысле, как ни парадоксально, смерть является источником жизни и возрождения, они представляют единый процесс. В символической форме эта фундаментальная идея традиционного мировоззрения хакасов представлена в трех наиболее важных

ритуалах рождения – свадеб – похорон. Говорят, что у хакасов три тоя – по случаю рождения, перехода в новый статус (в браке) и ухода из этого мира в другой – «сын чир» (истинный мир). Именно поэтому хакасское общество считало участие в них, в том числе, оказание материальной помощи, обязательным для каждого члена рода.

Олицетворением, средоточием, критерием жизни является наличие души (хут). Она есть во всем, именно душа позволяет осуществлять связь всего со всем, что наиболее наглядно проявляется при переходах в иные миры, во время путешествий шаманов и простых смертных, т.к. это осуществляют их души. Возможность общения со стихиями, горами и камнями, растениями, животными появляется у человека только потому, что родственны души, они одной природы. Душу, а значит, силу, имеет слово. Поэтому так много внимания хакасами уделялось благопожеланиям:

Возраст твой да будет долгим!
Природа твоя да будет высокая!
Живи, пока не побелеет черная голова твоя !...
Живи хорошо, хоть ты и одинок!
Не будь предметом смеха для тех, кто смел !...
Живи, имея чистый рассудок!
Не будь предметом сплетен для кого-либо!.. [3, с.190]

Хакасы верили в силу благих слов, но смертельно боялись проклятий, подобных этому:

...Следы ухода твоего да будут!
Следы прихода твоего да отсутствуют!
Маковка твоя да провалится!
Кровь твоя да выльется комками!... [3, с. 236]

Как мы уже отмечали, все в мире имеет свой хут, в том числе и священная земля тюрок, которую особенно важно хранить в чистоте и силе. Еще Радлов В.В. отмечал, что «эта земля так близка человеку, так по своей природе даже родственна ему, что он может без боязни обратиться к ней. Поэтому каждый человек приносит йер – су / хут земли/ жертвы и дары, дабы проявить свою благодарность и почитание. Восхвалять ее в песнях и благочестивых речениях и почитать ее может каждый без всякого для себя ущерба !...» [4, с. 365].

Главной задачей каждого человека и каждой семьи являлось рождение и воспитание как можно большего числа детей, которые были главной ценностью народа. С другой стороны, особенностью традиционного мировоззрения является культ предков, что делает прошлое не просто ушедшим навсегда, но всегда актуальным, т.к. время в традиционном мировоззрении течет по кругу. Предки и потомки – по сути одно, и в их целостности – залог единства рода и этноса. Хакасский героический эпос позволяет потомкам и предкам соединиться в единый народ.

Крепкий род, сильный народ – условие выживания для каждого: «Скотину, отделившуюся от стада, волк съедает; отошедший от народа погибает» [6]. Мало с чем по силе может сравниться легенда об Абахай – Пахта, верной своей родине и народу настолько, что не пожалела самое дорогое, что есть у женщины – детей, дабы не покориться иноземцам и не остаться на чужбине [3, с. 567]. Легенда о Ханза-Пиге, последнем хакасском богатыре, боровшемся в XIX веке за независимость народа, была самой любимой у хакасов. У Н.Ф. Катанова она записана в самых разных вариантах, но везде смысл один: о верности родине и народу, борьбе за их свободу ценой собственной жизни [3, с. 279-280, 337, 368, 453]. В самом народе верность традициям, закону в целом считалась необходимой добродетелью, в героическом эпосе рефреном повторяется: «Не носите одежду без пояса, не будьте народом без суда, без закона» [2, с. 254]. Законами были уважение к старшим, забота о младших, особенно о сиротах: «Сирот вверх нужно тянуть, униженного на свет нужно тянуть» [5, с. 21].

Таким образом, наши предки считали себя ответственными за целостность и жизнеспособность семьи, рода, народа, которые должны жить вечно. Условием вечности этноса становились нравственная чистота и соблюдение законом мира. В хакасском героическом сказании «Албынжи» дается наказ герою:

Сила тебе для народа дана,
Пусть не уйдет бесполезно она!...
За свободу народа грудью вставай,
Радость людскую не нарушай,
Счастье народа оберегай! [1, с. 8].

Ускоряющееся социальное время вносит свои коррективы, совершенствуются институциональные методы, механизмы образования и воспитания молодежи на опыте и знаниях предков. Помимо традиционных для современного общества институтов – семьи и школы – этнопедагогикой занимаются и

музеи. Последние также меняют свои приоритеты, цели, задачи, механизмы деятельности, что отражается, помимо прочего, в определении этого социального института. Так, 24 августа 2022 года, на заседаниях 26-й Генеральной конференции ICOM, состоявшейся в Праге, Внеочередная Генеральная ассамблея ICOM, после 18 месяцев обсуждения, сформулировала новое определение понятия «музей». Представители 126 национальных комитетов со всего мира пришли к согласию: «Музей – это некоммерческое, постоянно действующее учреждение на службе общества, которое исследует, собирает, сохраняет, интерпретирует и экспонирует материальное и нематериальное наследие. Открытые для публики, доступные и инклюзивные, музеи способствуют разнообразию и устойчивости. Они работают и общаются этично, профессионально и с участием сообществ, предлагая разнообразный опыт для обучения, удовольствия, размышлений и обмена знаниями» [7].

Рассмотрим основные цели и задачи, представленные в определении, на примере деятельности Хакасского национального краеведческого музея имени Л.Р. Кызласова (ХНКМ), который видит свою миссию не только в служении обществу, но и внедрению основных принципов традиционной этнопедагогики. К слову, знакомство с ней оказывается полезным не только для детей, но и для взрослых. Так, например, 2021 году была создана экспозиция «Семейный быт хакасов» (часть проекта экспозиционного комплекса «Природа и этнос»).

В начале июля 2021 года, в рамках празднования Года хакасского героического эпоса, для посетителей стала доступна экспозиция «Одаренный духом хая», посвященная мифам, легендам и преданиям хакасского народа, а также выдающимся хакасским сказителям – хайджи XX века П.В. Курбижекову, С.П. Кадышеву. На выставке были представлены хакасские национальные музыкальные инструменты, а при помощи интерактивной панели можно было услышать их звучание.

Настоящим подарком гостям и жителям республики стало открытие выставки «Эпос, ставший жизнью», посвященный творчеству хакасских художников Р.И. Субракова и В.А. Тодыкова, иллюстрировавшими издания хакасского героического эпоса.

Все эти мероприятия неизменно сопровождаются выступлением хакасских музыкальных и танцевальных коллективов.

В конце года в музее была проведена торжественная церемония закрытия Года хакасского эпоса, на которой были подведены итоги, главным из которых по праву можно считать возрождение традиционных ценностей хакасского народа.

В музее в течение ряда лет реализуются музейные практики, способствующие интеграции различных групп населения в культурную среду региона. Так, сотрудниками музея регулярно читаются лекции – презентации «Сакральные места Хакасии – места силы», «Традиционное мировоззрение хакасов», «Роль женщины в хакасском героическом эпосе», «Хакасская музыкальная культура», «Традиционные праздники хакасов» и др.

Среди мероприятий, специально разработанных для «Инклюзивной музейно-образовательной программы «Моя Хакасия» подготовлены темы «Легенды и сказки хакасов», «Национальные хакасские праздники» и пр. При этом посетители включаются в активное сотворчество.

Таким образом, в течение последних десятилетий традиционные ценности и педагогические знания хакасского народа возрождаются различными средствами, в том числе, и в процессе реализации музейных практик.

ЛИТЕРАТУРА

1. Албынжи. Хакасский героический эпос. – Абакан, 1951. – 119 с.
2. Алтын – Арыг. Хакасский героический эпос. – М., 1988. – 592 с.
3. Катанов Н.Ф. Образцы народной литературы тюркских племен, изданные В. Радловым. Ч. 1X. – С.-П. 1907. – 419 с.
4. Радлов В.В. Из Сибири. – М., 1989. – 749 с.
5. Хакас чоннын соспектері, чоох-чаахтары, сиспектері. Хакасские пословицы, поговорки и загадки. – Абакан, 1960.
6. Элиаде М. Священное и мирское. – М. 1994. – 144 с.
7. ICOM: новое определение музея. [Электронный ресурс] URL: <https://icom-russia.com/data/events/novoe-opredelenie-ponyatiya-muzej/> (дата обращения: 29.09.2022).

© Топоева М.В., 2022

ВОПРОСЫ ПРАВОВОЙ ОХРАНЫ ФОЛЬКЛОРА В ЭПОХУ ГЛОБАЛИЗАЦИИ КУЛЬТУР

«Для нашей многонациональной страны разнообразие народного творчества, обрядов, обычаев, ремесел не только бесценное наследие. Это наше общенациональное преимущество» (В.В. Путин)⁹.

Понятие «нематериальное культурное наследие» (далее – НКН) для научного сообщества Башкортостана, как и в России, является понятием, которое в настоящее время только проходит процесс научного, правового оформления. Согласно определению Международной конвенции ЮНЕСКО, нематериальное культурное наследие – это обычаи, формы, представления и выражения, знания и навыки, а также связанные с ними инструменты, предметы, артефакты и культурные пространства, признанные сообществами, группами и в некоторых случаях, отдельными лицами в качестве части их культурного наследия. Это, прежде всего, разнообразные проявления народной традиционной культуры – фольклор, народные художественные промыслы, бытовые традиции и т.д.

Формами нематериального культурного наследия являются устные традиции и язык, исполнительские искусства, обычаи, обряды, празднества, знания и обычаи, относящиеся к природе и вселенной, связанные с традиционными ремеслами. Особенность нематериального культурного наследия заключается в том, что его невозможно подсчитать и в процентах определить степень его сохранности.

Работа по защите объектов (образцов) нематериального культурного наследия совершенствуется на фоне стремительного развития науки и техники, быстрого изменения общества в эпоху глобализации и стирания грани между культурами.

Порядок защиты (принятие новых правовых актов) бесценных образцов народного достояния у нас в республике вводится поэтапно. Министерством культуры Республики Башкортостан изданы 2 приказа:

- «О создании Единого Реестра объектов нематериального культурного наследия народов Башкортостан», от 24 октября 2012 года № 399;
- Приказ «О создании Экспертного Совета при министерстве культуры РБ», от 25 декабря 2012 года № 490.

В 2020 году Государственным Собранием – Курултайем Республики Башкортостан одним из первых, наряду с такими субъектами как Алтай, Татарстан, Республика Башкортостан приняла Закон о нематериальном культурном наследии. (Закон РБ от 29 июня 2020 года № 290-з).

Федеральный Закон о нематериальном этнокультурном достоянии Российской Федерации принят Государственной Думой 4 октября 2022 года.

Во исполнение данных законов мы ведем свою работу. Закону о нематериальном культурном наследии в Республике Башкортостан принят подзаконный акт – Порядок формирования и ведения реестра объектов нематериального культурного наследия в Республике Башкортостан (постановление Правительства Республики Башкортостан от 22 октября 2020 года № 631).

Порядком утверждаются:

1. Критерии для включения объектов нематериального культурного наследия в Реестр;
 - долговременное существование объектов на территории Республики Башкортостан;
 - историческая и культурная значимость объектов для населения или части населения Республики Башкортостан;
 - уникальность, неповторимая и художественная ценность объектов;
 - самобытность, преемственность и распространенность объектов среди населения (передача от поколения к поколению);
 - риск (угроза) исчезновения.
2. Полномочия Экспертного совета по проведению экспертизы объектов нематериального культурного наследия народов Республики Башкортостан:
 - проводит экспертизу объекта на соответствие критериям, рассматривает заявления, по результатам рассмотрения заявления и проведенной экспертизы выносит заключение
3. Полномочия Министерства культуры Республики Башкортостан:

⁹ Путин В.В. Вступительное слово на заседании Государственного совета «О государственной поддержке традиционной народной культуры в России» [Электронный ресурс] URL: <http://www.kremlin.ru/events/president/transcripts/23978>

– принимает решение о включении либо об отказе во включении объекта в Реестр. Решение оформляется приказом Министерства. Приказом Министерства утверждается персональный состав Экспертного совета, рабочей группы по формированию реестра ОНКН и Положение об Экспертном совете.

4. Полномочия подведомственного Министерству культуры РБ государственного учреждения (Республиканский центр народного творчества):

- организует работу Экспертного совета, рабочей группы;
- организует сбор, запись, систематизацию, хранение и изучение объектов нематериального культурного наследия.

Сегодня работой по формированию и ведению Реестра объектов нематериального культурного наследия РБ занимается специальный отдел Республиканского центра народного творчества.

Ежеквартально проводятся заседания Республиканского Экспертного совета по внесению объектов нематериального культурного наследия народов Республики Башкортостан в Единый реестр РБ и рекомендаций уникальных в Федеральный каталог РФ.

С декабря 2018 года по 2022 года проведено 11 заседаний Республиканского Экспертного Совета, внесено 89 ОНКН, во второй половине декабря планируется проведение 12 Экспертного совета и пополнить Реестр до 100 объектов.

Реестр размещен на сайте «Единый портал культуры народов РБ» <https://bashmusic.net/ru/>.

Президентом РФ Владимиром Путиным еще в 2019 году 2022 год был объявлен «Год народного искусства и нематериального культурного наследия народов России», и поэтому год выдался, особенно насыщенным на мероприятия. Из более значимых это, X открытое заседание Экспертного совета по внесению в реестр ОНКН РБ, рамках культурного форума «АРТ-Курултай» 25 марта 2022 года в Конгресс-холле «Торатау». Для организации мероприятия были экспедиции г. Сибай, Белокатайский, Мишкинский, Балтачевский, Баймакский, Абзелиловский, Бурзянский, Зиянчуриновский, Ишимбайский районы РБ. На фото – видео фиксировались изготовление конской упряжи, каменные мельницы, изготовление марийского традиционного инструмента шовыр, приготовление традиционного мишарского блюда «майаш», песенное творчество народного фольклорного коллектива «Берестиночка». Паспорта ОНКН «Метод охоты на волков в Баймакском районе РБ», «Песенное творчество народного фольклорного коллектива «Берестиночка» были направлены для рассмотрения и включения в Федеральный реестр объектов НКН РФ.

На этой же базе мероприятий прошел семинар для работников муниципальных учреждений культуры «Методика работы с объектами нематериального культурного наследия».

Специалисты отдела ОНКН в апреле месяце в городе Сибай приняли участие в семинаре «Выявление, описание, сохранение и использование в деятельности учреждений культуры и образования объектов нематериального культурного наследия народов Республики Башкортостан». В июне месяце провели Всероссийский детский конкурс-фестиваль сказителей в с. Старосубхангулово Бурзянского района.

В октябре месяце организовали фольклорно-этнографическую экспедицию в Челябинскую область, в места компактного проживания башкир в Аргаяшский и Кунашакские районы. Фонд пополнился уникальными объектами национальной кухни «Әүмәлә», «Сумар», «Күмәс икмәге», «Күмәс ашы», «Рәдник бәләше». Помимо этого были зафиксированы «забытые» детские игры 20-60 годов прошлого века, изучены старейшие костюмы и украшения, полотно с арабской письменностью. Отдельно надо выделить о сохранности башкирского языка, на 3 диалектах которых общаются жители данных районов.

4 июля 2021 года проведена Международная конференция CIOFF по культуре «Нематериальное культурное наследие народов Российской Федерации как часть мирового культурного наследия», которое прошло в рамках Всемирной Фольклориады в Уфе.

Одно из направлений работы рабочей группы связано патентованием объектов или брендированием. Вся процедура проходит согласно «Постановление Правительства РФ от 21.03.2012 N 218 (ред. от 21.04.2022) "О Федеральной службе по интеллектуальной собственности". Проекты «Башкирская пуховая шаль», «Башкирские национальные костюмы» направлены в Роспатент на государственную регистрацию обозначения. Получено свидетельство о духовом музыкальном инструменте Курай, которое внесено в «Золотую антологию объектов нематериального культурного наследия РФ», которая была недавно презентовано в Санкт-Петербурге ГРДНТ им. Поленова.

Принятие Федерального Закона о нематериальном этнокультурном достоянии Российской Федерации от 4 октября 2022 года стал для нас долгожданным документом. Особо важно, что там учитываются интересы и муниципалитетов и регионов России. Мы принимали активное участие в формировании данного закона.

Сегодня имеются все условия для ведения работы по выявлению и фиксации уникальных образцов нематериального наследия народов с целью сохранения для будущих поколений.

ЛИТЕРАТУРА

1. Генеральная конференция ЮНЕСКО. 31-я сессия. – Париж, 2001 г. Разработка нового международного нормативного акта по охране нематериального культурного наследия. Официальный сайт ЮНЕСКО.
2. Конвенция об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения 2005 г. // Официальный сайт ООН.
3. «Постановление Правительства РФ от 21.03.2012 N 218 (ред. от 21.04.2022) "О Федеральной службе по интеллектуальной собственности".
4. Закон о нематериальном культурном наследии. (Закон РБ от 29 июня 2020 года № 290-з). Официальный сайт Государственного Собрания – Курултая Республики Башкортостан.
5. Федеральный Закон о нематериальном этнокультурном достоянии Российской Федерации принят Государственной Думой 4 октября 2022 года. Официальный сайт Государственной Думы Российской Федерации.

© Тулыбаева Н.Б, 2022

УДК 398

*Хуббитдинова Н.А., д-р филол. наук, г.н.с.
ИИЯЛ УФИЦ РАН, БГПУ им.М.Акмуллы, г.Уфа, Россия*

АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ИЗУЧЕНИЯ ПОЭТИКИ БАШКИРСКОГО ЭПОСА

Известно, что устно-поэтическое народное творчество, раз возникнув, не застывало на месте, а развивалось устно, передаваясь из поколения в поколение, расширяясь и совершенствуясь в своих версиях и вариантах. «Процесс возникновения традиции на основе воспроизведения закрепившихся в памяти необходимых действий находит отражение в последовательности «действие – восприятие – сохранение – воспроизведение... и т. д.». В применении к народному искусству такая последовательность верно передает закономерность подвижной цикличности функционирования традиции: «Жизнь фольклора – непрерывный процесс, в котором воспроизведение традиции есть уже «измененное действие», являющееся одновременно, благодаря активному восприятию, началом нового цикла», писал А.М. Мехнецов, обращаясь к трудам В. Гусева [3, с. 5-19]. Поэтому, если в литературном творчестве мы можем рассуждать о стиле и особенностях языка того или иного писателя, то в фольклоре можем чаще говорить о художественных своеобразиях произведений того или иного жанра, который может в принципе хранить традиции и иных жанров. Таковым является эпос, прозаическая форма которого в башкирском народном творчестве именуется иртек, когда проза перемеживается с кубанром – семи и более-сложным эпическими поэтическими строфами. В настоящей работе о поэтических, языковых и стилевых особенностях башкирского эпоса – кубаира.

Как отмечал В.Я. Пропп, «...Эпос характеризуется ... всей совокупностью его многогранного содержания, миром созданных им художественных образов, героев, предметом его повествований. Он определяется также всей системой свойственных ему поэтических приемов, характерным для него *стилем*» [4, с. 11]. Как верно отметила Л.Ц. Санжиева относительно бурятского народного эпоса, «без уяснения проблем поэтики эпоса, без глубокого проникновения в художественную структуру эпического произведения, раскрытия стиля повествования не могут быть в достаточной мере поняты и осмыслены такие важные вопросы, как идейно-тематическое богатство, национальное своеобразие, познавательное и воспитательное значение произведения, специфика не только того или иного жанра, но и устной народной поэзии в целом» [5, с. 3]. Таковой данная проблема является и в изучении поэтических своеобразий башкирского эпоса.

Исследование подобной работы основано как на собственно фольклористическом, так и междисциплинарном подходе, который предполагает интеграцию знаний в разных областях гуманитарной науки, что способствует выявлению универсального характера исследуемой проблемы и ее методологической значимости. Теоретические результаты и выводы могут быть привлечены к сравнительно-сопоставительному анализу традиций устного творчества тюркских народов.

Поэтика фольклора, его художественная система, художественно-изобразительные средства рассмотрены в фундаментальных трудах В.М. Жирмунского, А.Н. Веселовского, В.Я. Проппа, В.Н. Топорова, Е.М. Мелетинского, П.Г. Богатырева, Б.Н. Путилова, Х.Г. Короглы, В.М. Гацака, С.С. Суразакова, И.В. Пухова и других исследователей.

В российском, в целом, и башкирском эпосоведении, в особенности, исследование поэтики одно из малоизученных проблем, и научных трудов, посвященных изучению, образности фольклорного

произведения, эпоса, в частности, немного (Кирей Мэргэн (А.Н. Киреев), А.И. Харисов, М.М. Сагитов, Н.Т. Зарипов, С.А. Галин, А.А. Петросян, А.С. Мирбадалева. Ряд аспектов были освещены в трудах Г.Б. Хусаинова, Ф.А. Надршиной, А.М. Сулейманова, Р.А. Султангаревой, Д.Ж. Валеева, М.М. Сагитова, В.Г. Котова, З. Г. Аминова, Г.Х. Бухаровой, С.А. Галлямова, Р.Ф. Резяпова, З.Я. Рахматуллиной, Г.Р. Хусаиновой). В целом, в трудах и наблюдениях ученых изучены круг вопросов об истории происхождения и развития башкирского эпоса (кубаира), выявлены и мифологические элементы в эпосе, проанализирован его сюжетно-композиционный строй, выявлены и рассмотрены общие и отличительные своеобразие его с эпосом других тюркских народов, сложные вопросы перевода произведений эпического наследия башкирского народа на другие языки и т.д.

Актуальность изучения художественных своеобразий башкирского эпоса, кубаиров «Урал-батыр», «Акбузат», иртека «Заятуляк и Хыухылу», а также других эпических памятников, обусловлена отсутствием специального монографического исследования по данной теме. Изучение художественных, идейно-эстетических основ, природы самого эпоса, башкирского кубаира в частности, во многом способствовало бы более глубокому и обширному пониманию семантики поэтических форм и оборотов, функциональность и разносторонность сюжетообразующих мотивов, образов и т.д.

Основными аспектами рассматриваемой проблемы являются изучение вопросов специфики жанра (эпос-кубаир), основного идейно-художественного содержания и композиции башкирского архаического эпоса, взаимосвязей мифологии и эпоса как составляющих единой стадияльной системы башкирской словесности, системы образов, стилистических своеобразий башкирского архаического эпоса и анализ их роль в художественном содержании и т.д.

При изучении поэтических своеобразий используются такие тексты эпосов: «Урал-батыр» (записан в 1910 г. от Габит-сэсна Аргынбаева (1856 – 1921) в дер.Идрисово и Хамита Альмухаметова (1861 – 1923) в дер.Иткулово 2-е Орского уезда Оренбургской губернии (нынешнего Баймакского района РБ) фольклористом Мухаметша-сэсном Абдрахмановичем Бурангуловым (1888 – 1966); «Акбузат» (записан в 1917 г. от Гатиатуллы-сэсна Биккужина в дер.Бабаларово Куюргазинского района РБ М.А.Бурангуловым); «Заятуляк и Хыухылу» (записан в 1964 г. от Биктимир-сэсна Валиуллина (1890) в дер. Микяшево Давлекановского района РБ фольклористом Мухтаром Сагитовым (1933 - 1986); в 1921 г. от кураиста Гали Магадиева (1864) в дер. Абдряшево Зилаирского кантона (нынешнего Абзелиловского района РБ).

«Урал батыр» впервые был записан в 1910 г. известным башкирским сэсном, драматургом, фольклористом и просветителем Мухаметшой Бурангуловым от сэснов-кураистов Габита Аргынбаева (1856-1921) и Хамита Альмухаметова (1861-1923) в селах Идрисово и II Иткулово Баймакского района РБ. Эпос сохранился только в машинописи латинского алфавита и состоит из 4576 поэтических и 19 прозаических строк.

Впервые эпос «Урал-батыр» увидел свет на языке оригинала в 1968 году в журнале «Агидель» (№ 5), текст произведения подготовили к изданию Б. Бикбай и А. Харисов. Последующие два издания текста эпоса «Урал-батыр» были осуществлены на русском языке в Москве во второй половине 70-х годов XX в. [1].

С тех пор проделана большая работа по изданию текстов эпоса «Урал-батыр»: на башкирском «Башкирский народный эпос. Эпос народов СССР» (М., 1977), русском (перевод Г. Шафикова, А. Хусаинова) (Уфа, 2001, 2004), английском в переводе С.Г. Шафикова (Уфа, 2001), турецком в переводе Г. Ибрагимова, М. Эргуна (Стамбул, 1996), немецком языках в переводе А.Тайсиной (Уфа, 2006), В 2005 г. эпос «Урал-батыр» увидел свет на трех языках (башкирском, русском, английском) (сост. Надршина Ф.А.; сост. Сулейманов А.М.). 2013 году «Урал-батыр» издан в трех книгах, на башкирском и русском (перевод А.Х. Хакимова), на башкирском и французском (перевод Р.К. Гарипова), на башкирском и английском (перевод З.А. Рахимовой) языках (сост. А.М. Сулейманов, 2013). Далее на башкирском и русском языках (сост. А.М. Сулейманов) (Уфа, 2015, 2016), на башкирском, русском, английском языках (сост. А.М. Сулейманов) (Уфа, 2019), факсимильное издание оригинала эпоса «Урал-батыр», систематизированного и переложенного М.Бурангуловым в башкирской графике (испол. Г.В. Юлдыбаева) (Уфа, 2014).

Публикация памятника духовной культуры башкирского народа на языках мира делает его доступным как для исследователей, так и для самого широкого круга читателей.

Богатство содержания, изобразительная красочность слова, древняя сила и мощь башкирского эпоса, привлекали внимание ученых, всегда отмечавших сохранность его мифологической основы. Изучению этого монументального произведения устно-поэтического творчества башкирского народа, большой вклад внесли ученые К. Мэргэн, А.И. Харисов, М.М. Сагитов, Н.Т. Зарипов, А.А. Петросян, А.С. Мирбадалева, С.А. Галин, А.М. Сулейманов, Ф.А. Надршина, Р.Ф.Рязанов, Р.А.Султангареева, Г.Р.Хусаинова, Г.В.Юлдыбаева, Г.Д.Ибрагимов, Ш.Р.Шакурова. Они в своих работах делают упор на раскрытие идейно-тематической основы эпоса, выявлению национальных особенностей, поэтики, рассмотрению вопроса о

времени возникновения башкирского эпоса.

«Акбузат» («Бело-серый конь») записан в 1917 году известным башкирским сэзэном, драматургом, фольклористом и просветителем М. Бурангуловым в д. Бабалар Куяргазинского района Башкирской АССР от Гатиатуллы Биккужина. Рукопись не сохранилась. Машинописный текст на латинской графике хранится в Научном архиве УФИЦ РАН (ф. 25, оп. 1, ед.хр. 10). Бытует в стихотворно-прозаической форме.

В 1940 году в журнале «Октябрь» (Уфа, 1940, № 5) был издан только отрывок эпоса, впервые произведение полностью было опубликовано в 1943 году в сборнике «Эпос о богатырях» (Уфа, 1943). В 1954 году эпос увидел свет в сокращенном варианте в 1 томе «Башкирское народное творчество». В 1972 году был издан на русском языке (Уфа, 1972), в 1977 году вместе с эпосом «Урал-батыр» также увидел свет в серии «Эпосы народов СССР» (М., 1977). Также текст эпоса опубликован в научных сводах «Башкирское народное творчество» (Уфа, 1987), в школьных хрестоматиях по башкирской литературе [2, с. 22-25].

Надо отметить, что в этот период эпос получил популяризацию в театральном искусстве. На его основе композиторами Х.Ш. Заимовым и А.Э. Спадаевкии создана опера «Акбузат» («Волшебный конь»), либретто написано Б.Бикбаем и К. Даяном. Она является одной из первых сказочно-исторических башкирских опер и впервые была поставлена в 1942 году на сцене Башкирского театра оперы и балета.

В настоящее время монографическое исследование эпоса отсутствует. Отдельные аспекты изучения названного эпоса имеют место в работах А.Н. Киреева, А.И. Харисова, С.А. Галина, Д.Ж. Валева, А.Х. Давлеткулова, А.М. Сулейманова, Ф.А. Надршиной, Г.В. Юлдыбаевой, посвященных башкирскому эпосу в целом.

«Акбузат» по праву считается тематическим продолжением эпоса «Урал-батыр». Эти два произведения близки общими идейно-тематическими направлениями, идейно-эстетической целостностью, в первом получили продолжения идейная и содержательная сторона второго. Главный герой «Акбузата» Хаубан, правнук – Урала, продолжает героические деяния своего прадеда Урал-батыра. Герои объединены единым порывом – борьбой со злом, достижением всеобщего благоденствия и счастья. Также в эпосе немало образов, которые связывают их: например, Хумай – жена Урала, затем брат Урала, ставшего падишахом подводного царства Шульгена, боевой конь Акбузат и булатный меч, когда-то принадлежавшие Урал-батыру. В обоих произведениях события происходят на территории Южного Урала. Краткое содержание эпоса «Урал-батыр» в «Акбузате» пересказывается два раза, в монологе старика Тараула и птицы Хумай, что дает прямую реминисценцию на древний эпос. Следует оговориться, что вообще логическим продолжением эпоса «Урал-батыр» по праву является эпос «Идель и Яик», повествующий о сыновьях Урала, пустившихся в путь для одержания победы над злобным Шульганом – старшим братом их отца. Однако Шульгана им не суждено было победить, и Хаубан из эпоса «Акбузат» как бы продолжает начатое Иделем и Яиком, своим дедом, геройское деяния. Но и ему не удается победить царя подводного царства озера Шульгана. Злобного же Шульгана удастся победить лишь следующему потомку Урала – Миней-батыру, о чем подробно повествуется в эпосе «Царь Шульган и Минэй-батыр». И многие другие эпосы башкирского народа так и или иначе имеют связь с практекстом – архаичным эпосом «Урал-батыр» [6]. Следовательно, в исследовании поэтики башкирского эпоса появляется необходимость охватить многие другие образцы башкирского эпоса. Таковым, в частности, является и эпос «Заятуляк и Хыухылу».

Эпос-иртэк «Заятуляк и Хыухылу», дошел до нас в нескольких вариантах, которые были включены в академический свод «Башкирское народное творчество» («Башкорт халык ижады»). Действия в эпосе разворачиваются на юго-западе Башкортостана, на живописном берегу озера Асылыкуль. На языке оригинала эпос в первый раз был издан в журнале «Октябрь» в 1938 году в редакции и подготовке к печати известного историка А. Усманова. В 1954 году далевский вариант эпоса с дополнениями опубликован в трехтомном издании «Башкирское народное творчество» в разделе «Волшебные сказки» в переводе на башкирский язык А. Харисова.

Вариант Б. Валиуллина, наряду с другими башкирскими эпосами «Урал-батыр», «Акбузат», «Акхак-кула», «Кара Юрга» и т. д., вошел в академическое издание Института мировой литературы им. А.М. Горького АН СССР в серии «Эпосы народов СССР» на языке оригинала и в научном переводе на русский язык и был опубликован в 1977 году. В 1987 году этот же вариант повторно увидел свет в своде «Башкирское народное творчество» на русском, в 1998 г. – на башкирском языках.

В фондах Научного архива УФИЦ РАН был обнаружен рукописный вариант эпоса «Заятуляк и Хыухылу» на тюркском языке. Данный текст был переписан в 1928 г. известным башкирским фольклористом Габдельахатом Вилдановым. В конце переписанного текста написано: «Оригинал рукописи был обнаружен в 1928 г. в чердаке мечети деревни Койо Зилаирского кантона. В рукописи дата отсутствует. Судя по бумаге, на которой написан текст, он может быть написан примерно к 150-160 лет назад. Сюжет эпоса в своей основе не отличается от более всего полного варианта Б. Валиуллина за исключением

некоторых моментов. Основной его отличительной особенностью является излишние религиозные мотивы: герои часть поминают имя «Аллах», отправляют молитвы, намазы и т.д. Думается, что подобные новшества были введены шакирдами медресе, которые и занимались переписыванием эпоса, что служило учебными пособиями, коих было в недостаточном количестве в учебном процессе. Порой эпизоды о любовных переживаниях героев вызывают реминисценции на сюжет поэмы средневекового башкирского поэта Кул-Гали «Кисса-и Йусуф», также популярного как среди простого люда, так и шакирдов медресе.

Таким образом, известные башкирские эпические памятники «Урал-батыр», «Акбузат» и «Заятуляк и Хыухылу» в национальной науке изучены, они не остались в стороне от внимания ученых различных областей науки, в достаточной степени популяризируются в общественно-культурной жизни Республики Башкортостан и за ее пределами. В статье ставится проблема об отсутствии глубинного изучения именно художественно-стилевых своеобразий, которые эпос делают эпосом, слово делают искусством, еще не раскрыты в отдельной монографической работе. Данная статья является неким резюме-анонсом готовящегося к изданию монографии коллектива ученых.

ЛИТЕРАТУРА

1. Башкирский народный эпос: серия «Эпос народов СССР» / Сост. тома А.С.Мирбадалева, М.М.Сагитов, А.И.Харисов, автор предисл. А.С.Мирбадалева; отв. Ред. Н.В.Кидайш-Покровская. – М., Наука, 1977. – 518 с.
2. Духовная культура башкирского народа: в 3 тт./Предисл., отв.ред. Султангареева Р.А. – Уфа: Башк. энц.-я, 2018. – 352 с.
3. Мехнецов А.М. Традиция как основополагающий принцип народной музыкальной культуры//Русская народная песня: стиль, жанр традиция: сборник научных статей. – Л., 1985. – С. 5-19
4. Пропп В.Я. Русский героический эпос. – М., 1958. – 603 с.
5. Санжиева Л.Ц. Поэтика фольклорного текста (на материале бурятского эпоса): Автореф диссерт. на соиск. уч. степени д.ф.н.: 10.01.09 – фольклористика. Улан-Удэ, 2011. – 48 с.
6. Сулейманов А.М. Урал-батыр и его потомки. – Уфа: БГПУ, 2018. – 208 с. (на баш. яз.).
© Хуббитдинова Н.А., 2022

УДК 398

*Шарафитдинова Л.И., м.н.с.
НИЦ БФ БГПУ им.М. Акмуллы, г.Уфа, Россия*

МИЛЛӘТ МЕНТАЛИТЕТЫ ҮЗЕНСӘЛЕГЕН САҒЫЛДЫРЫУЗА ӘКИӘТТӨҢ РОЛЕ

Аннотация. Сказка является своеобразным, богатым по содержанию видом фольклора. Сказка – это плод устного народного творчества. В ее основе всегда лежит правда жизни, отражаются народные мечты и надежды, стремления и желания о счастливом будущем и свободной жизни, мировоззрение. Сюжеты сказок в большинстве случаев связаны с победой добра над злом, счастливым окончанием событий, с оптимистическим настроением народа, что также художественно отражают менталитет народа.

Әкиәт халык ижадының йөкмәткеһе яғынан бик бай, үзенсәлекле бер төрө. Әкиәт – ул халықтың уй-хыялының емеше. Ни тиклем генә фантазияға королмаһын, уның нигезендә һәр ваҡыт тормош дәрәжәһе ята, халықтың бәхетле киләсәк һәм азат тормош тураһындағы хыялы һәм өмөттәре, ынтылыш һәм теләктәре, донъяға карашы сағыла. Әкиәттәрҙең сюжеттарында күпселек ораҡта яҡшылыҡтың яманлыҡты еңеп сығыуы, хәл-вакиғаларҙың бәхетле тамамланыуы халықтың оптимистик рухы менән аңлатыла. Был сифат төп геройҙарҙың холок-фиғелендә лә асыҡ сағыла.

Ә. Харисов, К. Мәргән, М. Минһажетдинов, Н. Шоңкаров, Ә. Сөләймәнов кеүек фольклор, әҙәбиәт, тел белгестәре әкиәттәргә өйрәнүгә зур өлөштәрҙен индергәндәр. Монографик планда тормош-көнкүреш әкиәттәре өйрәнелгән, Ә Сөләймәнов уларҙың поэтикаһын, жанр, стиль үзенсәлектәрҙен ентекле өйрәнгән [2; 3].

Әкиәттәр хикмәтле һүз әйтеүгә, хикмәтле һығымта яһауға королған. Хикмәтле һүз, тапкыр фекер, үткер тел башкорт халқының тәбиғәте, менталитеты менән бәйләнгән. Тормош дәрәжәһе, ата-әсәләр әйтә алмаған фекерҙе әкиәттәр балаларға әкиәттәр еткерә.

Һуңғы ваҡытта әкиәттәргә укыуға, бигерәк тә ата-әсәләр тарафынан, кызыкһыныу кәмене. Әкиәттәрҙең иң мөһим функцияһы – тәрбиәүи сараларҙың иң көслө коралдарының береһе булыуы тураһында

онотабыз. Улар халыктын йөшөйөшөн һәм рухи тормошон, булмышын, шөхөстөң тышкы һәм эске дөнъяһын индлөп алырға һәм күп төрлө формаларға кәүзәләндерергә мөмкинлек бирә.

Хезмәт тәрбиәһе биреү, был максат өсөн халык әкиәттәренәң мөмкинселектәрен уңышлы файзаланыу – һәр осорға ла актуаль булып тора, сөнки хезмәттә һөйөү, үз теләктәрендә белдереү менән бергә, ул шулай ук халыктын булмышын, тәбиғәтен, донъяға карашын – менталитетын да белдерә.

Хезмәт эшмәкәрләге – кешенәң йөшөйөшөн тәмин итеүсе лә, тәбиғәттең матди көстәрен файзаланыуҙы камиллаштырырға мөмкинлек биреү менән бергә, шөхөстөң анын, рухи дөнъяһын үстөрөүсә берзән-бер ысул да. Хезмәт – ул ысын укытыусы һәм тәрбиәсе. Шуға ла балаларға бәләкәйзән хезмәткә һөйөү тәрбиәләү кәрәк.

Был турала билдәлә педагогтар за искәрткән. Педагог В.А. Сухомлинский фекеренсә, «...бары тик хезмәт кенә кешене ижади, асыллы, мәзәниәтле һәм белемле итә аласак. Тик хезмәт кенә баланың тәбиғи үсешен билдәләй, тыумыштан һалынған һәләтен аса ала». А.С. Макаренко әйтүенсә, «Хезмәт дөрөс ойшторолғанда бала шатлык хистәре кисерә, хезмәттең тәмен тоя» [1, 145 б.].

Хезмәт темаһына арналған «Мәүлихафиз», «Эш кешеһе» кеүек ғибрәтле әкиәттәрҙең геройҙары, баштан ук әзер холок формалашкан шөхөс булып күз алдына бастырыла, уңғанлык, һөнәрлелек, тырышлык өлгөһө итеп һүрәтләнә. «Ярлы малайы менән бай малайы» әкиәтендә йөштән һәр төрлө эшкә күнеккән ярлы малайын, һөнәрһез һәм ялкау бай улына каршы куя, «Мәүлихафиз»да ярлы егеттең, үлән үсмәй как ятыр ташлы түбәнә гөл баксаһы итеүе аша күрһәтелә. «Алтын тамсы» әкиәтенәң геройы Ялбыр атаһынан калған малды тиз арала туззыра һәм хәйерсе булып кала. Көс түгеп йөшөгәндә генә, тик хезмәт ярҙамында ғына байлыҡка, мул тормошҡа ирешеп булығын уға урмансы Тарауыл карт төшөндөрә.

«Эш кешеһе», «Алтын тамсы», «Мәүлихафиз», «Иң кәзерле аҡса», «Ялкау малай», «Ялкау Аусаф», «Май көршәге тышынан билдәлә», «Ярлы улы менән бай улы», «Илһөйәрҙең бәхетә», «Үгәй әсә» һ.б. әкиәттәрҙә лә хезмәткә һөйөү тәрбиәләү идеяһы күтәрелә.

«Май көршәге тышынан билдәлә», «Иң кәзерле аҡса», «Ялкау Аусаф» кеүек әкиәттәрҙә фәкирлектәң төп сәбәпсәһе – ялкаулык тигән идея раһлана.

Хезмәт темаһына ижад ителгән тормош-көнкүреш әкиәттәренәң бөтәһе өсөн дә шундай уртаҡ билдә күзәтелә: хезмәт уларға ялҡытҡыс бурыс түгел, ә кешенәң ирек һәм иркенлек сығанағы, йөшөү рәүешә тип баһалана. Ә хезмәттең әхләки яғын иң элек уның кешеләү өсөн төп йөшөү сығанағы булығы билдәләй.

«Бәхет сере» әкиәте лә бына ошо фекерҙә исбатлай. Әкиәттең төп геройы байға карап һоклана, унан көнләшә һәм Тәңренән үзен бай итеүсә һорай. Уның теләге қабул була. Батшаны күргәс, төп геройың батша булаһы килә. Тәңренәң кушыуы буйынса батша ла була. Шул рәүешлә ул кояш та, болот та булып карай. Тик қая ташқа әүерелгәс кенә, кешенәң таш тумыра башлауын күреп, кеше затынан да көслә зат булмауын күрә. Ул элеккә хәленә үз теләге менән қайта һәм шунда ғына күңел тыныслығын таба.

Хезмәт тураһындағы әкиәттәр өс төрлө тамамланырға мөмкин:

1. Ярҙам итеүсә, кәңәш биреүсә, дөрөс юлға бастырыусы персонаж булһа, ата ялкау за әзәм булып китә, тырышып донъя көтә башлай. «Иң кәзерле аҡса», «Алтын тамсы», «Ялкау малай» кеүек әкиәттәрҙең төп геройҙары тап шундайҙар.

2. Үз вақытында шелтәләүсә йәки ақыл-кәңәш биреүсә кеше булмаһа, ялкау үзенәң ошо кире сифатынан күмерә буйына арына алмай, күмерлеккә ата ялкау булып кала. Бындай геройҙарҙы «Булдыҡһыз ул», «Ялкау Асаф», «Ярлы улы менән бай улы», «Кошқа әйләнгән әбей» кеүек әкиәттәрҙә күрәбәз.

3. Персонаждарҙың берәһе әкиәттә комһозлоғо, ялкаулығы йәки һаранлығы арқаһында һәләк була. Мәсәләң, «Гөлбикә» ата ялкау, тупаһ Миндәбикәнә һәм уның әсәһен һандықтан сығқан йыландар сағып үлгөрә.

Хайуандар тураһындағы әкиәттәрҙә лә хезмәткә һөйөү тәрбиәләгәндәре бар. Мәсәләң, «Ялкау кәзә» әкиәте. Бабайың берзән-бер малы булған кәзәнәң ялкаулығына исең китәрлек: «Уйнамай, һикермәй, хатта бесәнгә әйелергә лә иренә икән». Һыу әсергә барғанда уның һакалы бозға куша туңа. Әкиәт «Бына нәмә эшләтә ялкаулык!» һүззәре менән тамамлана.

Хезмәт темаһына қағылышлы әкиәттәрҙең бөтәһен дә түбәндәге идея берләштерә:

– тик тырыш хезмәт кенә – ысын бәхеттең сығанағы;

– бәхетлә булырға теләһән, тырышып, тир түгеп эшләргә кәрәк. Ошо фекерҙә балалар күнеленә еткерәү ата-әсәнәң һәм укытыусыларҙың бурысы. Быларҙың барыһы ла бала тәрбиәләгәндә, халқыбыз менталитетын, уның донъяға карашын әкиәт аша асық күрһәтеп булып ине.

ӘЗӘБИӘТ

1. Макаренко А. Методы воспитания // Народное образование. – 1998. – №4. – С. 144-150.
2. Сөләймәнов, Ә.М. Тормош-көнкүреш әкиәттәре: (жанр үзенсәлектәре) / Әхмәт Сөләймәнов; яуаплы ред. Ғ.Б. Хөсәйенов. – Өфө: Башкортостан китап нәшриәте, 1990. – 196 б.
3. Сөләймәнов Ә.М. Тормош–көнкүреш әкиәттәре // Башкорт халык ижады: Новелистик әкиәттәр хезмәтенә инеш һүз. – Өфө: Китап, 2008. 11-се том. – 568 б.

© Шарафитдинова Л.И., 2022

УДК 372.881.1

*Тагирова С.А., канд.пед.наук, доцент
БГПУ им.М. Акмуллы, г.Уфа, Россия*

ПОЛИЛИНГВАЛЬ БЕЛЕМ БИРЕҮ ШАРТТАРЫНДА МӘКТӘПКӘСӘ БЕЛЕМ БИРЕҮ ОЙОШМАЛАРЫНДА ТЕЛМӘР КИМӘЛЕ ТЕЙЕШЕНСӘ ҮСӨШМӘГӘН БАЛАЛАРЗЫҢ БАШКОРТ ТЕЛМӘРЕН ФОРМАЛАШТЫРУУ ҮЗЕНСӘЛЕКТӘРЕ

Рәсәй Федерацияһы мәғариф өлкәһендә өстөнлөклә йүнәлештәрҙең береһе булып милли республикаларҙа полилингваль белем биреү ойошмалары асыу күрһәтелә. Был өлкәлә, башка күп кенә региондар менән бер рәттән, Башкортостан Республикаһында ла актив эштәр алып барыла. Бөгөнгө көндә республикала 4 полилингваль дөйөм белем биреү ойошмаһы уңышлы эшләй. Улар Өфө, Стәрлетамак, Нефтекама калаларында урынлашкан. Яңы типтағы дөйөм белем биреү усақтары эше уңышлы эшләһен өсөн күсәгилешлеклектән булыуы шарт. Сөнки ошо типтағы мәктәпкәсә белем биреү ойошмаларында йөрөгән балалар телмәр әзерлеге яғынан полилингваль шарттарҙа белем алыуға әзерлек этабы үтеп киләләр. Тап шул максаттарҙы күзаллап бөгөн республикала полилингваль балалар баксалары, махсус төркөмдәр булдыруу йүнәлешендә актив эштәр алып барыла. Башкортостан Республикаһында башкорт һәм рус телдәрән үз йәше өсөн якшы белгән, айырым темалар буйынса инглиз һүзәрән аңлаған, эш итә белгән баланы полилингваль дөйөм белем биреү мәктәбенә әзерләү – күләмлә һәм яуаплы эш. Әлегә был өлкәлә фундаменталь махсус методик әсбаптарҙың булмауы, балаларҙың дөйөм телмәр үсөшө ярлылығы, балаларҙың туған тел төрлөлөгө, туған телдәрән белеү, аңлау кимәлдәре төрлөлөгө билдәлә ауырлыҡтар булдыра. Филичева Т.Б. билдәләүенсә, бөгөн балалар баксаһының мәктәпкә әзерлек төркөмдәрәндә 40-50% балалар логопед ярҙамына мохтаж [3, 23-сө бит].

Бик күп балаларҙа ишетев кимәлә һәм интеллект үсөшө тейешенсә булһа ла телмәрҙең төп компоненттары лексика, грамматика, фонетика формалашуу кимәлә бозолоу күзәтелә. Был үз сиратында телмәр үсөшөнә дөйөм етлекмәүенә алып килә һәм төрлө халыҡтарҙың мәзәниәте аша тел өйрәтеүе төп максат итеп алған ойошмаларҙа эште ойоштороуы тағы ла киңерәк қарауы талап итә. Йәғни, был төркөмдәрҙә эшләүсә тәрбиәселәр, педагогтарға балаларҙың телмәр әзерлегенә уғата игтибарлы булыуы һәм уны дөрөс формалаштыруу өстөндә системалы эш ойоштороу мөһим. Ә бының өсөн телмәр үсөшөн тоткарлануу кимәлен, сәбәптәрән асықларға һәм максатлы эш башларға қәрәк була.

Мәктәпкәсә белем биреү ойошмалары өсөн әзерләнгән методик қуланмаларында Р.Е. Левина телмәр үсөшө дөйөм етлекмәү (общее недоразвитие речи) өлкәһендә 3 кимәлдә айырып күрһәтә:

- Телмәр бөтөнләй формалашмаған (бала ымлыҡтар, өндәр ярҙамында аралаша);
- Телмәр бик ябай һәм тупаҫ бозолған фразаларҙан тора (бала башлыса айырым һүзәр ярҙамында аралаша);
- Телмәрҙә айырым өндәрҙә, ялғауларҙы, һүзәрҙә бутау күзәтелә [2, 14-се бит].

Бала икенсә телдә үз туған теле аша үзләштергәндә генә якшы һөзөмтәләргә өлгәшергә була. Шуға күрә үзенсәлеклә төркөмдә эшләүсә безҙең төп максат: башкорт өндәрән дөрөс қуйыу, нығытуу, фонематик ишетеп айыру һәләтен үстөрөү, һүзлек запасын туплау һәм байғытуу, грамматик категорияларҙы, һөйләм конструкцияһын үзләштеревгә төп игтибарҙы йүнәлтеү. Икетелеллек шарттарында был эште баштан ук рус теле менән үрелтеп, сағыштырып алып барыу отошло. Балалар баксаларында тел законлыҡтары

өйрәнелмәгәнлектән төп игтибар уларзың телмәрзә дөрөс кулланышын өйрәтеүгә йүнәлтелә. Был өлкәлә йыш күзәтелгән хаталар итеп түбәндәгеләрзә күрһәтергә була:

- Кайһы бер өндәрзең телмәрзә асык әйтелмәүе йә береһе урынына икенсәһе кулланылыу (мәсәлә, [с], [ш], [щ], [ч] урынына тик [с] кулланыла);

- Артикуляцияһы яғынан еңелерәк өндәргә күсәү (мәсәлә, [р], [ң], [к], [һ] урынына тик икенсә өндәр кулланыла);

- Бер үк өндө төрлөсә бозоу (мәсәлә, [р] өнө «көк» – көрәк, [р] өнө төшөп кала, «Лядик» Радик [р] өнө йомшак әйтелешле [л] өнөн э алыштырыла, «бала» – бара [р] өнө [л] өнөн э алыштырыла);

- Айырым әйтелешә дөрөс булып, өндәр теүәл булып та телмәрзә уларзы бутап йә алыштырып әйтеү (мәсәлә, кнюха – кухня, паншунь – шампунь һ.б.);

- Специфик башкорт өндәренәң, иренләшкән һүзынкыларзы әйтеүзәге ауырлыктар.

Ошо йүнәлештә балалар баксаһында эште балааларзың тыңлау, ишетәү игтибарын, хәтерен, телмәрзә фонематик кабул итеүзән (телмәрзәге өндәр айырмаһын тойоу), телмәр моторикаһы үсәшә кәмселектәренән арыныузан, телмәр органдарының һығылмалылығын үстәрәүзән, кулдарзың, бармак суктарының моторикаһын арттырыузан башлау зарур.

Шул максаттарзан башкорт телендә балаларзы күптеллеккә әзерләү максатында билдәлә бер лексик тема буйынса эштәр тәкдим ителә. Мәсәлә, «Йәшелсә-емештәр»темаһы буйынса түбәндәге эш төрзәрә системаһын тәкдим итергә була.

Был тема балаларзы специфик башкорт [ә], [с], [ү], [ң], [к] өндәрен дөрөс әйтеү күнекмәләрен нығытыу өсөн уңышлы темаларзың береһе. Түбәндә бирелгән шиғыр өлгөләрән тел шымартыу, проблемалы һорау, темаға инеш буларак та максатлы файзаланырға була. Методикала кескәй балаларзың тыңлап аңлау, телмәрзә кабул итеүзә поэтик өлгөләрзән әһәмиәтлә булыуы һызык өстөнә алына.

Сә-сә-сә, нимә үсә баксала?

Ра-ра-ра, бар, үсә инеп кара.

Мин – сәскә, сәскә, сәскә,

Сәскә тактым да сәскә...(Р.Ураксина)

Алһыу, алһыу,

Алланған,

Алланғанда –

Балланған...(Р.Ураксина)

Кара,

Каранан кара

Кара.

Кара-кара

Кап-кара. ...(Р.Ураксина)

Башкорт телендә рус телендә предлогтарзы белдергән һүзәрзән *ас, өс, әсә, эргәһе, арты, алды, яны* кеүек ярамсы һүзәр менән биреләүән төшөндөрөгә айырым игтибар бирергә кәрәк. Был максаттан «Йәшелсә йыябыз» уйыны тәкдим ителә. Был уйын ярамында балалар йәшелсә менән емештәрзә айырырға өйрәнә. Өстәлдә ике кәрзин тора. Бер кәрзин бәләкәйерәк, икенсәһе зурырак. Балалар зур кәрзингә йәшелсәләргә, бәләкәйенә емештәрзә хала. Кем дөрөс халып бөтә, шул еңәүсә ханала. Был уйын аша балалар *әсендә* һүзә менән эш итһәләр, артабан уйын башка һүзәрзә үзләштерәүгә, активлаштырыуға йүнәлтелә ала.

«Мин ниндәй йәшелсә-емеш яратам» уйынын ойшторғанда өстәлдә ике кызыл йөрәк һүрәте ята. Береһе өстөнән һызылған (окшамау, яратмау, күңел ятмау билдәһе), икенсәһе (окшау, яратыу) һызылмаған. Тәрбиәсә балаларға йәшелсә, емештәр төшөрөлгән карточкалар тарата. Улар ниндәй емештә йәки йәшелсәнә ашарға ярата, йөрәк төшөрөлгән һүрәткә хала, ниндәйзәрән яратмай, һызылған йөрәккә хала бара. Төп максат – бәйләнешлә телмәр төзөргә күнегә: Миняратам. Ә мин яратмайым, сөнки

Һөйләмдәр төзөгәндә тәрбиәсә башкорт телендәге һөйләмдәң дөрөс төзөлөшөнә игтибар йүнәлтә. Өлкәндәр һәм мәктәпкә әзерлек төркөмдәрендә рус теле менән сағыштырып күрһәтеү максатка ярашлы була.

Телмәр үсәшә дөйөм үсәшмәгән балаларзың һүзлек байлығы ярлы булыуын исәпкә алып, уны даими яңы һүзәр менән байытып торорға кәрәклегә бәхәсәһез. Яңы һүзәр үзләштерәү, нығытыу менән бергә, яңы һүз яһау күнекмәләрен үстәрәүгә игтибар бирергә кәрәк: *бакса – баксасы, аш – ашай, кояш – кояшы һ.б.*

Һүзлек менән эшләгәндә, капма-каршы мәғәнәлә һүзәрзә – антонимдарға өйрәтеү әһәмиәтлә. Балалар йыш кына зурлыкты (*зур, озон, киң, йыуан, калын*) белдергән һүзәрзә бутаызар. Бер мәғәнәлә һүзәр – синонимдар баланың телмәрен матурлай, байыта. Был максаттарзан түбәндәге уйын тәкдим ителә ала.

«Зур, бэлэкэй» уйынын уйнағанда тәрбиәсе алмашлап емештәр, йәшелсәләр төшөрөлгән карточкаларзы күрһәтә. Зур йәшелсәне йә емеште күрһәтһә, балалар: кулдарын күтәрәләр һәм тәрбиәсе зур кәрзингә һала. Бәләкәй булһа, сүгәләйзәр һәм бәләкәй кәрзингә һала. Икенсе тапкыр уйнағанда «ЗУУУР», тизәр. Бәләкәйзе «Бәләкәәс», тизәр. Өсөнсөгә уйнағанда карточкалар таратыла һәм һәр бала үзе зурлығын, бәләкәйлеген әйтәп, тейешле кәрзингә һала. Бала биш йәшкә үз туған телендәге өндәрзе дәрәс әйтә белергә тейеш [1, 23-сә б]. Мәрийәм Буракаева билдәләүенсә, «баланың рухи донъяһына нигез булырлык киммәтәр фәкәт туған теле аша күсә» [4]. Туған телен якшы белгән баланың телдәрзе тойомлауға, сағыштырырға, үзләштерергә лә мөмкинлектәре күберәк һәм һөзөмтәләре нигезлерәк була.

ӘЗӘБИӘТ

1. Зиннурова Ф.М. Испрвление дефектов речи у детей Казань, 2014. – 207 с.
2. Левина Р.Е. Основы теории и практики логопедии – М.: Просвещение, 1967. – 225 с.
3. Филичева Т.Б., Орлова О.С., Туманова Т.В. и др авторы. Логопедия. Теория и практика. Учебник. – Эксмо, 2019. – 345 с.
4. <https://akbuzat-rb.ru/articles/t-rbi-d-rest-re/2021-11-04/m-ry-m-bura-aeva-2571006>.

© Тагирова С.А., 2022

СОДЕРЖАНИЕ

СЕКЦИЯ «АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ СОВРЕМЕННОГО ЯЗЫКОВОГО И ЛИТЕРАТУРНОГО ОБРАЗОВАНИЯ В УСЛОВИЯХ ОФФЛАЙН И ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ: ПРОБЛЕМЫ ИЗУЧЕНИЯ И СОХРАНЕНИЯ РОДНЫХ ЯЗЫКОВ».....	3
<i>Алланазаров М.А., Капишева Т.Ю.</i> СПЕЦИФИКА ОБУЧЕНИЯ РУССКИМ ГЛАГОЛАМ ДВИЖЕНИЯ В ИНОСТРАННОЙ АУДИТОРИИ	3
<i>Бодулева А.Р., Салина А.С.</i> РАЗВИТИЕ ЛЕКСИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ УЧАЩИХСЯ В ПРОЦЕССЕ ИЗУЧЕНИЯ НЕОЛОГИЗМОВ.....	5
<i>Булатов Р.А., Фатихов А.И.</i> ОСОБЕННОСТИ ЦЕЛЕВОЙ ПОДГОТОВКИ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ КАДРОВ ПО РОДНОМУ ЯЗЫКУ В СУБЪЕКТАХ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ	7
<i>Гайфиева Н.Н., Халиуллина А.Г.</i> НАУЧНО-МЕТОДИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ ИЗУЧЕНИЯ МИФОВ В ШКОЛЕ	9
<i>Issina Zh.A.</i> APPLYING EFFECTIVE METHODS IN CREATING TEACHING ENVIRONMENT.....	11
<i>Кириллова З.Н.</i> «АНА ТЕЛЕ» ТАТАР ТЕЛЕНӘ ӨЙРӘТҮ ОНЛАЙН-МӘКТӘБЕ.....	13
<i>Машенкова В.Д., Халиуллина Н.У.</i> РОЛЬ ГАЗЕТНЫХ ТЕКСТОВ В ОБУЧЕНИИ ЯЗЫКАМ.....	14
<i>Мустаева А.И., Асанбаева К.А., Коптюх А.Г.</i> НЕСТАНДАРТНЫЕ ФОРМЫ УРОКА КАК ОДИН ИЗ ЭФФЕКТИВНЫХ И СОВРЕМЕННЫХ ПОДХОДОВ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ.....	17
<i>Мухаметьянова Э.Р., Гареева Р.Р.</i> ИНТЕРАКТИВНЫЕ МЕТОДЫ ОБУЧЕНИЯ НА УРОКАХ РОДНОГО ЯЗЫКА	19
<i>Набиуллина Г.А.</i> К ВОПРОСУ ИЗУЧЕНИЯ НЕЧЛЕНИМЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ.....	20
<i>Насибуллина Д.А., Мусифуллин С.Р.</i> ПРОБЛЕМЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МЕДИАТЕХНОЛОГИЙ В СОВРЕМЕННОМ ОБРАЗОВАНИИ.....	22
<i>Сарбашева С.Б., Ередеева Ф.Л.</i> ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МУЛЬТИПЛИКАЦИЙ НА АЛТАЙСКОМ ЯЗЫКЕ КАК СРЕДСТВА ОБУЧЕНИЯ АЛТАЙСКОМУ ЯЗЫКУ ДЛЯ НЕВЛАДЕЮЩИХ В НАЧАЛЬНЫХ КЛАССАХ.....	24
<i>Саттарова Л.С.</i> ПОЛИЛИНГВАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ КАК ТЕНДЕНЦИЯ В СОВРЕМЕННОЙ СИСТЕМЕ ОБРАЗОВАНИЯ	28
<i>Уразкулова А.В.</i> ИЗУЧЕНИЕ ЛИРИКИ ПУШКИНА В СРЕДНИХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН	30
<i>Фатхуллова К.С., Мугтасимова Г.Р.</i> ЦИФРОВЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ РЕСУРСЫ ПО ТАТАРСКОМУ ЯЗЫКУ.....	32
<i>Хайдаров О.А., Семенова П.В.</i> СПОРТИВНАЯ МЕТАФОРА В СРЕДСТВАХ МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ БРИТАНИИ И США.....	33
<i>Хайретдинова А.А., Артюшков И.В.</i> ВНУТРЕННЯЯ РЕЧЬ В СОВРЕМЕННОЙ НАУЧНОЙ ПАРАДИГМЕ	35
<i>Хайретдинова Ф.С., Гареева Р.Р.</i> НЕКОТОРЫЕ ОСОБЕННОСТИ ОРГАНИЗАЦИЯ ЭЛЕКТИВНЫХ КУРСОВ ПО ТАТАРСКОМУ ЯЗЫКУ	39
<i>Хамидуллина Г.Л., Шанина Ю.А.</i> ОБРАЗ Ф. ГАРСИЯ ЛОРКИ В ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ПОЭЗИИ.....	41

Шамсутдинова А.А. КАТЕГОРИЯ ЭМОТИВНОСТИ В АСПЕКТЕ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО	42
Шенгур Е.В., Шуралев А. М. РОМАН Ф.М.ДОСТОЕВСКОГО «ПРЕСТУПЛЕНИЕ И НАКАЗАНИЕ» КАК ПРЕТЕКСТ ПРОИЗВЕДЕНИЯ И.А. БУНИНА	44
Шульдешова Н.В., Добророднова Ю.А. СОВРЕМЕННОЕ ЯЗЫКОВОЕ ОБРАЗОВАНИЕ В УСЛОВИЯХ ОФФЛАЙН И ОНЛАЙН ОБУЧЕНИЯ	46
СЕКЦИЯ «РОЛЬ НАСЛЕДИЯ МИФТАХЕТДИНА АКМУЛЛЫ В РАЗВИТИИ ТЮРКСКОЙ ФИЛОЛОГИИ»	49
Ахметгареева Э.А. КОММУНИКАТИВНО-ИГРОВАЯ МЕТОДИКА РАЗВИТИЯ БАШКИРСКОЙ РЕЧИ ДЕТЕЙ СТАРШЕГО ДОШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА НА ОСНОВЕ МУЛЬТИМЕДИЙНЫХ РЕСУРСОВ	49
Ганиева Г.Г. МӨҒӘЛЛИМ ҺӘМ ЯЗЫУСЫ МӨСЛИМ ӘБСӘЛӘМОВТЫҢ ПЕДАГОГИК ЭШМӘКӘРЛЕГЕ	50
Имангулова И.Б., Тагирова С.А. БАШКОРТ ТЕЛЕ ДӘРЕСЕНДӘ УКЫУСЫЛАРЗЫҢ ЛИНГВОКРАЕВЕДЕНИЕ БУЙЫНСА ФГОС СТАНДАРТТАРЫНА ЯРАШЛЫ КОМПЕТЕНЦИЯЛАРЫ	52
Исхакова Р.Х. ФОРМЫ И МЕТОДЫ ОРГАНИЗАЦИИ ЭКОЛОГИЧЕСКОГО ВОСПИТАНИЯ НА УРОКАХ ЛИТЕРАТУРЫ ПО РОМАНУ Н. МУСИНА «ВЕЧНЫЙ ЛЕС»	54
Ишмакова Л.Р., Тулумбаев В.З. ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ РАЗВИТИЯ ДИАЛОГИЧЕСКОЙ РЕЧИ МЛАДШИХ ШКОЛЬНИКОВ НА УРОКАХ БАШКИРСКОГО ЯЗЫКА С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЦИФРОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ	56
Каскинова Г.Н. ХӘЙЗӘР ТАПАКОВТЫҢ “ХӨКӨМ” ПОВЕСЫНДА НАИНА-НӘЙЛӘ ОБРАЗЫ	58
Кинзягулова Г.А., Тагирова С.А. МОСТАЙ КӘРИМ ИЖАДЫН ӨЙРӘНГӘНДӘ ИНФОРМАЦИОН-КОММУНИКАТИВ ТЕХНОЛОГИЯЛАРЗЫ КУЛЛАНЫУ	60
Кильмухаметова С.С., Тагирова С.А. МЕТОДЫ СОВРЕМЕННОЙ ЛИНГВОДИДАКТИКИ ДЛЯ ИЗУЧЕНИЯ КИТАЙСКОГО ЯЗЫКА	61
Курманова А.К., Тагирова С.А. РОЛЬ КОММУНИКАТИВНЫХ УПРАЖНЕНИЙ В ФОРМИРОВАНИИ ПРАКТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ ОБУЧАЮЩИХСЯ	63
Косцова С.А. ПРИМЕНЕНИЕ ИНФОРМАЦИОННО-КОММУНИКАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ НА УРОКАХ БАШКИРСКОГО ЯЗЫКА В НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЕ	65
Минайлова В.А. СОЦИОКУЛЬТУРНАЯ СРЕДА И ЕЁ ЗНАЧЕНИЕ В РАЗВИТИИ ДУХОВНО-НРАВСТВЕННЫХ ИДЕАЛОВ ДЕТЕЙ ШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА	68
Муллагалина М.Х., Тулумбаев В.З. ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ФАКУЛЬТАТИВНО-КРУЖКОВОЙ РАБОТЫ ПО БАШКИРСКОМУ ЯЗЫКУ С ПРИМЕНЕНИЕМ ЦИФРОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ	71
Мухаметгалиева А.Д., Хусаинова Л.М. РАЗВИТИЕ РЕЧИ ОБУЧАЮЩИХСЯ НА УРОКАХ БАШКИРСКОГО ЯЗЫКА	72
Набиуллина К.Р., Тулумбаев В.З. ПУТИ ПОВЫШЕНИЯ ЭФФЕКТИВНОСТИ КОНТРОЛЯ ЗНАНИЙ УЧАЩИХСЯ В КОНТЕКСТЕ ЦИФРОВИЗАЦИИ	75
Сабирова Г.А., Галина Г.Г. ӘСХӘЛ ӘХМӘТ-ХУЖА ШИҒЫРЗАРЫНЫҢ ЖАНР ТӨБИҒӘТЕ	76
Сабитова А.Р., Аминова Л.Я. ПРОБЛЕМА ИЗУЧЕНИЯ РОДНОГО БАШКИРСКОГО ЯЗЫКА В УСЛОВИЯХ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ	79

<i>Сагитова Л.Р., Тулумбаев В.З.</i> БАШКОРТ ТЕЛЕ ДӘРЕСТӘРЕНДӘ УКЫУСЫЛАРЗА ҮЗ АЛЛЫ ЭШМӘКӘРЛЕК КҮНЕКМӘЛӘРЕН ФОРМАЛАШТЫРУЗЫҢ ДИДАКТИК НИГЕЗЗӘРЕ.....	81
<i>Салямова З.Р.</i> БАШКИРСКАЯ ЭПИЧЕСКАЯ ЖЕНЩИНА: АРХЕТИПЫ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОСТИ.....	83
<i>Саляхова З.И.</i> ЭТНОГРАФИК ТУРИЗМ ӨЛКӘҺЕНДӘГЕ ЛЕКСИКА.....	86
<i>Урманцева З.С., Хусаинова Л.М.</i> КОРПУСНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ КАК СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ИМЕНИ ПРИЛАГАТЕЛЬНОГО НА УРОКАХ БАШКИРСКОГО ЯЗЫКА.....	89
<i>Фаткуллина Р.Х.</i> БАШКОРТ ШИҒРИӘТЕ СТРОФИКАҺЫНДА КҮСЕРЕҮ (АНЖАМБЕМАН)	90
<i>Хайбуллина Г.Б.</i> ВЕЛИКИЙ ПОЭТ-ПРОСВЕТИТЕЛЬ И НАСТАВНИК БАШКИРСКОГО НАРОДА	92
<i>Хизабутдинова М.А.</i> ҺӘЗИӘ ДӘҮЛӘТШИНАҒА ТОҒРОЛОК БИЛДӘҺЕ.....	94
<i>Шаймарданов А.А.</i> ПРОБЛЕМЫ ИЗУЧЕНИЯ РОДНЫХ ЯЗЫКОВ В РОССИИ В УСЛОВИЯХ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ	96
<i>Шамгулова А.Ф.</i> ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ ПОЗНАВАТЕЛЬНОГО РАЗВИТИЯ МЛАДШИХ ШКОЛЬНИКОВ НА УРОКАХ БАШКИРСКОГО ЯЗЫКА С ПРИМЕНЕНИЕМ ЦИФРОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ	97
<i>Шарипова З.Р., Тулумбаев В.З.</i> БАШКОРТ ТЕЛЕ ҺӘМ ӨЗӨБИӘТЕ ДӘРЕСТӘРЕНДӘ УКЫУСЫЛАРЗЫҢ ЭТНОМӘЗӘНИ КОМПЕТЕНЦИЯҺЫН ФОРМАЛАШТЫРУ ПРИНЦИПТАРЫ	98
<i>Шафикова А.С., Бухарова Г.Х.</i> БАШКИРСКИЕ И РУССКИЕ ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ, СВЯЗАННЫЕ С РЕЛИГИЕЙ.....	100
<i>Юлбарисова Л.Ф., Тагирова С.А.</i> ДИСТАНЦИОННЫЕ МЕТОДЫ ОБУЧЕНИЯ КИТАЙСКОМУ ЯЗЫКУ	102
СЕКЦИЯ «ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ НАСЛЕДИЕ К.Д. УШИНСКОГО И СОВРЕМЕННАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРАКТИКА»	104
<i>Акбердина Т.А., Аитов В.Ф.</i> ПРИНЦИПЫ ОТБОРА ПЕСЕННОГО МАТЕРИАЛА ДЛЯ РАЗВИТИЯ РЕЧЕВЫХ УМЕНИЙ (НА ПРИМЕРЕ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА)	104
<i>Ахметов А.Т., Розыева Р.Ш.</i> ПРОБЛЕМАТИКА ИЗУЧЕНИЯ И ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ.....	105
<i>Бакирова Т.Н., Аитов В.Ф.</i> ФОРМИРОВАНИЕ ИНОЯЗЫЧНОЙ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ШКОЛЬНИКОВ МЕТОДОМ ПРОЕКТОВ И ПОРТФОЛИО	107
<i>Валинурова А.А., Яковлева Е.А.</i> ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ОБЩЕНИЕ ПЕДАГОГА В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ	110
<i>Галимова Х.Х., Чернышова М.В.</i> ФОРМИРОВАНИЕ ФОНЕТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ ОБУЧАЮЩИХСЯ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ РИФМОВОК	112
<i>Гареева Э.А., Инсапова Р.Р.</i> ПЕСЕННЫЙ МАТЕРИАЛ НА УРОКАХ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА КАК ОДИН ИЗ СПОСОБОВ ЗНАКОМСТВА С КУЛЬТУРОЙ СТРАНЫ ИЗУЧАЕМОГО ЯЗЫКА.....	114
<i>Горячева Е.С., Аитов В.Ф.</i> ПРИМЕНЕНИЕ КЕЙС-ТЕХНОЛОГИИ НА УРОКЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В СТАРШЕЙ ШКОЛЕ	116
<i>Губайдуллина А.Т.</i> ИДЕИ НАРОДНОГО ВОСПИТАНИЯ К.Д. УШИНСКОГО В СОВРЕМЕННЫХ РЕАЛИЯХ	120

<i>Елизарова Д.А., Аитов В.Ф.</i> DEVELOPMENT OF SPEAKING SKILLS BASED ON THE USE OF INFOGRAPHICS	121
<i>Зокиров А.А., Аитов В.Ф.</i> РАЗВИТИЕ РЕЧЕВЫХ УМЕНИЙ С УЧЕТОМ ПОЛОЖЕНИЙ ТЕОРИИ МНОЖЕСТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА	123
<i>Исхакова К.В., Аитов В.Ф.</i> ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИХ ТАБЛИЦ В СОВРЕМЕННЫХ УМК СТАРШИХ КЛАССОВ	124
<i>Кади С.В.</i> КУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ ПОДХОД К УСИЛЕНИЮ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ КАК ЧАСТЬ ПЕДАГОГИЧЕСКОГО НАСЛЕДИЯ К.Д. УШИНСКОГО.....	127
<i>Kaldybay V.N.</i> PEDAGOGICAL VIEWS OF K. D. USHINSKY	128
<i>Лаврешина К.А., Щербинина К.А., Коптюх А.Г.</i> ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ НАСЛЕДИЕ К.Д.УШИНСКОГО КАК ЦЕННОСТНЫЙ ОРИЕНТИР В СОВРЕМЕННОМ ИНОЗЫЧНОМ ОБРАЗОВАНИИ	130
<i>Лапшова В. А., Баранова Я.Ю., Коптюх А.Г.</i> ПРИМЕНЕНИЕ ИГРОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА	131
<i>Масалимова Л.Ф.</i> СОВРЕМЕННЫЕ АСПЕКТЫ ПРЕПОДАВАНИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА	134
<i>Муминова Р.М.</i> ОБОГАЩЕНИЕ ТЕХНОЛОГИИ ПЕРЕВОДА МЕДИЦИНСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ С АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА НА РУССКИЙ В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ ПИСАТЕЛЕЙ XX В.	135
<i>Нарзуллозода А.Х., Аитов В.Ф.</i> ИНФОРМАЦИОННО-КОММУНИКАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В СИСТЕМЕ СОВРЕМЕННОГО ОБРАЗОВАНИЯ	137
<i>Попова О.В.</i> ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАРРАТИВНОГО АНАЛИЗА ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА	139
<i>Саубет Э.Б.</i> ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ СИСТЕМА К.Д. УШИНСКОГО	141
<i>Султангалиева Р.Р., Аитов В.Ф.</i> ОБУЧЕНИЕ ИНОЯЗЫЧНОЙ ЛЕКСИКЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВИЗУАЛИЗАЦИИ.....	142
<i>Трифорова Е.В.</i> PREREQUISITES FOR PROFESSIONALLY-ORIENTED DIFFERENTIATED SKILLS DEVELOPMENT IN FOREIGN LANGUAGE READING FOR BACHELORS OF SPECIAL DEFECTOLOGICAL EDUCATION	146
<i>Туржанова Г.Н.</i> МЕТОДЫ ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ ГРАММАТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ С ПРИМЕНЕНИЕМ ИНТЕРАКТИВНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ.....	147
<i>Фокина Ю.А., Давлетишина С.М.</i> АНГЛИЦИЗМЫ ВО ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ.....	150
<i>Хайдаров С., Аитов В.Ф.</i> THE IMPORTANCE OF LEARNING ENGLISH AND SOME WAYS OF SELF-STUDY	151
<i>Халилова А.Р., Коптюх А.Г.</i> ДИДАКТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА УШИНСКОГО КАК ОСНОВА ФОРМИРОВАНИЯ САМООБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ НАВЫКОВ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА	153
<i>Хусаинова А.И., Аитов В.Ф.</i> ПРОБЛЕМНОЕ ОБУЧЕНИЕ: ИСТОРИЧЕСКИЙ ОЧЕРК	156
<i>Шайдуллина Д.Р., Аитов В.Ф.</i> ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МНЕМОТЕХНИЧЕСКИХ ПРИЕМОВ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ЛЕКСИКИ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА.....	159
<i>Шишкова М.И., Сафина Н.Р.</i> ПРИЛОЖЕНИЕ РАБОТ К.Д. УШИНСКОГО В СПЕЦИАЛЬНОМ (ДЕФЕКТОЛОГИЧЕСКОМ) ОБРАЗОВАНИИ	161
<i>Юркова Д.Ю.</i> ОТРАЖЕНИЕ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ ИДЕЙ К.Д. УШИНСКОГО В СОВРЕМЕННОМ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОСТРАНСТВЕ	164

СЕКЦИЯ «КАРТИНА МИРА В НАЦИОНАЛЬНЫХ КУЛЬТУРАХ И ЛИТЕРАТУРАХ»	166
<i>Абдыгалиева Н.Н., Куркебаев К.К.</i> SPEECH ETIQUETTE: THE CULTURAL PICTURE OF A NATION.....	166
<i>Алимов Т.Э., Куприянова М.Е.</i> РОЛЬ ЭВФЕМИЗМОВ В БЛОГАХ	168
<i>Арсланова А.Ф.</i> ПЕРВЫЕ ТЮРКСКИЕ ЭНЦИКЛОПЕДИИ ДЛЯ ДЕТЕЙ. НАУЧНЫЙ ТРУД К.БАШИРИ “НАУЧНЫЕ УРОКИ ДЛЯ ДЕТЕЙ” (“БАЛАЛАРГА ФЭННИ ДӘРЕСЛӘР”)	170
<i>Борискова Д.А., Конева Е.В., Коптюх А.Г.</i> НАЦИОНАЛЬНАЯ КАРТИНА МИРА В ТВОРЧЕСТВЕ АНГЛИЙСКИХ ПИСАТЕЛЕЙ	172
<i>Вахитова Э.И., Каримова Л.Н.</i> ИДИОМЫ И СПЕЦИФИКА ИХ ПЕРЕВОДА В СОВРЕМЕННОМ ХУДОЖЕСТВЕННОМ ТЕКСТЕ.....	174
<i>Гареева А.Б., Халиуллина А.Г.</i> ИНТЕРТЕКСТУАЛЬНОСТЬ КАК ПРОЯВЛЕНИЕ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ КОММУНИКАЦИИ В ПОЛИКУЛЬТУРНОЙ СРЕДЕ.....	176
<i>Голанскова Ю.А., Никулина А.К.</i> ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКИЕ ОНОМАСТИЧЕСКИЕ РЕАЛИИ В РОМАНЕ ДЖ. КЕРУАКА «В ДОРОГЕ»	178
<i>Давлетшина Э.Д., Хуснутдинова Ф.А.</i> FAMILIARIZATION OF OLDER PRESCHOOL CHILDREN WITH FOLK DANCES	180
<i>Долгополова М.В., Мичурина М.М.</i> ОБРАЗ ЗАЙЦА В РУССКИХ И АФРИКАНСКИХ СКАЗКАХ	182
<i>Емашева Д.Д., Миндияхметова Р.М.</i> РОЛЬ МЕЖДОМЕТИЙ В СОЗДАНИИ МОДАЛЬНОЙ РАМКИ РЕКЛАМНОГО ВИДЕОРОЛИКА.....	184
<i>Исламов Р. Ф.</i> АКМУЛЛА ӘСӘРЛӘРЕНЕҢ ЯҢА БАСМАСЫ ТУРЫНДА	186
<i>Кадырова Г.Н.</i> ПОСЛОВИЦЫ С КОМПОНЕНТОМ “ЖЕНЩИНА” И ИХ СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ.....	190
<i>Каримова Г.И., Насипов И.С.</i> АНТРОПОНИМИКОН ТАТАРСКИХ НАРОДНЫХ СКАЗОК	192
<i>Качалова И.Р., Капишева Т.Ю.</i> СПЕЦИФИКА КОММУНИКАЦИИ В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫХ ЦЕНТРОВ РЕСПУБЛИКИ БАШКОРТОСТАН.....	194
<i>Каюмова Г.Ф.</i> ТАТАР ХАЛЫК АВЫЗ ИҖАТЫНДА ИСЛАМ ДИНЕ ЭЛЕМЕНТЛАРЫ.....	196
<i>Куватова К.Я.</i> NATIONAL VIEW OF THE WORLD.....	198
<i>Мжельская Т.В.</i> НАРТОВСКИЙ ЭПОС И РУССКАЯ ВОЛШЕБНАЯ СКАЗКА «СИВКО-БУРКО»: В ПОИСКЕ АРХЕОЛОГО-ЭТНОГРАФИЧЕСКИХ ПАРАЛЛЕЛЕЙ.....	200
<i>Мигранова Д.Н., Халиуллина Н.У.</i> НАЦИОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНЫЙ КОНТЕКСТ В ПОВЕСТИ АМИРХАНА ЕНИКИ «ВОСПОМИНАНИЯ БАРЫШНИ ГУЛЯНДАМ»	203
<i>Мударисова З.У., Косов А.Г.</i> СПОСОБЫ РЕЧЕВОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ И МАНИПУЛЯЦИИ В ПЕДАГОГИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ	207
<i>Мурзанаева Н.Е., Никулина А.К.</i> ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ЛЕКСИКИ, ОТНОСЯЩЕЙСЯ К ТЕМАТИЧЕСКОЙ ГРУППЕ «СПОРТ», В СОВРЕМЕННОЙ АМЕРИКАНСКОЙ ПРЕССЕ.....	210
<i>Мухаметгалиев И.Д., Каримова Л.Н.</i> КЛЮЧЕВЫЕ АСПЕКТЫ ПЕРЕВОДА ТЕРМИНОВ С АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ НЕФТЕГАЗОВОЙ ОТРАСЛИ.....	212
<i>Оботнина Е.В., Шакирова Г.А.</i> ИЛЛЮЗИИ: ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ АСПЕКТ	214
<i>Рахимов Ш.М., Цыпина А.Р.</i> ЯЗЫКОВАЯ КАРТИНА МИРА В ТАТАРСКОМ ЯЗЫКЕ	217
<i>Раянова А.И., Косов А.Г.</i> КОММУНИКАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ОБСЛУЖИВАНИЯ В ТУРИЗМЕ	219

<i>Сабитова А.Р., Миндияхметова Р.М.</i> ГЕНДЕРНАЯ ПОЗИЦИЯ АДРЕСАТА В ИНТЕРПРЕТАЦИИ ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКОГО КОДА РЕКЛАМНОГО ТЕКСТА (НА МАТЕРИАЛЕ РЕКЛАМЫ ПАРФЮМЕРНОЙ ПРОДУКЦИИ).....	221
<i>Салахова Р.Р.</i> СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ГЛАГОЛОВ ПОВЕДЕНИЯ В ТАТАРСКОМ ЯЗЫКЕ (НА МАТЕРИАЛЕ ПРОИЗВЕДЕНИЙ А. ЕНИКИ).....	223
<i>Хайретдинова Д.Д.</i> ОБРАЗ НЬЮ-ЙОРКА В ТВОРЧЕСТВЕ О.ГЕНРИ (НА ПРИМЕРЕ НОВЕЛЛЫ «РОЖДЕНИЕ НЬЮЙОРКЦА»).....	226
<i>Хусаинова А.И., Аитов В.Ф.</i> ПРОБЛЕМНОЕ ОБУЧЕНИЕ: ИСТОРИЧЕСКИЙ ОЧЕРК.....	228
<i>Хусаинова З.Р., Насипов И.С.</i> АНТРОПОНИМИКОН ТАТАРСКИХ ПЕРЕВОДНЫХ ДАСТАНОВ.....	231
<i>Цыпина А.Р., Нигматуллина Р.Б., Фаизьянова А.И.</i> ЯЗЫКОВАЯ КАРТИНА МИРА И НАЦИОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНЫЕ ОСОБЕННОСТИ И ЕЕ ОТРАЖЕНИЕ В ЛИТЕРАТУРЕ.....	234
<i>Цыпина А.Р., Максимова А.А., Матюшина И.В.</i> ВЛИЯНИЕ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ НА ДУХОВНОЕ РАЗВИТИЕ ПОДРОСТКОВ.....	236
<i>Шагалина А.Г., Миндияхметова Р.М.</i> BRAND AS A CORE ELEMENT OF ADVERTISING DISCOURSE.....	238
<i>Шамигулова С.Х., Гареева Э.А.</i> ПЕРЕДАЧА НАЦИОНАЛЬНОГО КОЛОРИТА В ХУДОЖЕСТВЕННОМ ПЕРЕВОДЕ НА МАТЕРИАЛЕ СКАЗОК «DORNRÖSCHEN» БРАТЬЕВ ГРИММ И «СПЯЩАЯ ЦАРЕВНА» В.А. ЖУКОВСКОГО.....	240
<i>Яковлева В.Л., Попова Е.В.</i> КАРТИНА МИРА В ТРАДИЦИОННОЙ КИТАЙСКОЙ КУЛЬТУРЕ.....	243
<i>Яруллина З.Ф.</i> МИФОЛОГИЧЕСКИЕ ОБРАЗЫ ЖИВОТНЫХ В ТАТАРСКОМ ПАРЕМИОЛОГИЧЕСКОМ КОНТЕКСТЕ: ОБРАЗ КОНЯ.....	245
СЕКЦИЯ «ДУХОВНОЕ РАЗВИТИЕ ЧЕЛОВЕКА ИНФОРМАЦИОННОГО ОБЩЕСТВА» (КРУГЛЫЙ СТОЛ).....	249
<i>Акуличева А.Р., Алиева С.А.</i> РОЛЬ НАУЧНО-ПОПУЛЯРНОГО КОНТЕНТА В СТАНОВЛЕНИИ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫХ ПОТРЕБНОСТЕЙ ПОДРОСТКОВ.....	249
<i>Алдашов А.Н., Горсков Д.А., Николаев А.П.</i> АНАЛИЗ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНО-ВОСПИТАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА В ПРАВОСЛАВНЫХ ВОСКРЕСНЫХ ШКОЛАХ В РАМКАХ «СТАНДАРТА УЧЕБНО-ВОСПИТАТЕЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, РЕАЛИЗУЕМОЙ В ВОСКРЕСНЫХ ШКОЛАХ (ДЛЯ ДЕТЕЙ) РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ НА ТЕРРИТОРИИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ» ПРИХОДАХ БЛАГОВЕЩЕНСКОГО РАЙОНА УФИМСКОЙ ЕПАРХИИ.....	251
<i>Богуславский М.В., Богуславская Т.Н.</i> РЕАЛИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКО-ПАТРИОТИЧЕСКОЙ ПРОГРАММЫ ВОСПИТАНИЯ К.Д.УШИНСКОГО В СОВРЕМЕННОМ РОССИЙСКОМ ОБРАЗОВАНИИ (К 200-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ).....	255
<i>Галенок А.В., Скок В.П.</i> К ВОПРОСУ О ДУХОВНО-НРАВСТВЕННОМ ВОСПИТАНИИ ШКОЛЬНИКОВ.....	259
<i>Герасимова Д.А.</i> РАЗВИТИЕ ДУХОВНОСТИ ЧЕЛОВЕКА В ИНФОРМАЦИОННОМ ОБЩЕСТВЕ.....	261
<i>Даллакян К.А.</i> НОВОЕ РАБОВЛАДЕНИЕ ГЛОБАЛЬНО-ЦИФРОВОГО ОБЩЕСТВА.....	265
<i>Довгяло В.К.</i> ФОРМИРОВАНИЕ КУЛЬТУРЫ БЕЗОПАСНОГО ПОВЕДЕНИЯ УЧАЩИХСЯ В ИНФОРМАЦИОННОЙ СРЕДЕ: ТЕОРЕТИКО-ПРАВОВОЙ АСПЕКТ.....	266
<i>Евстафьева Е.А., Шамигулова О.А.</i> ТЕХНОЛОГИЯ ФОРСАЙТ-СЕССИИ КАК ИНСТРУМЕНТ ФОРМИРОВАНИЯ НАВЫКОВ ПРОГНОЗИРОВАНИЯ В СОВРЕМЕННОМ ОБЩЕСТВЕ.....	269

Замараева Е.В., Шамигулова О.А. ВИЗУАЛЬНЫЕ ИСТОЧНИКИ: КЛАССИФИКАЦИЯ И ЗНАЧЕНИЕ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОЦЕССЕ	271
Замараева К.М., Шамигулова О.А. ВИЗУАЛЬНЫЕ ИСТОЧНИКИ КАК СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ ГРАМОТНОСТИ НА УРОКАХ ОБЩЕСТВОЗНАНИЯ	273
Захаров А.А., Емалетдинова Г.Э. ИДЕОЛОГИЯ СОВРЕМЕННОЙ РОССИИ В УСЛОВИЯХ ИНФОРМАЦИОННОЙ ВОЙНЫ	276
Исаев А.А. ДУХОВНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ ЛИЧНОСТИ В ВИРТУАЛЬНОМ ПРОСТРАНСТВЕ.....	278
Коломойцев Ю.А. РОЛЬ МУЛЬТИМЕДИА В ДУХОВНО-НРАВСТВЕННОМ ВОСПИТАНИИ И РАЗВИТИИ ЛИЧНОСТИ	280
Коновалова Д.Т. Мусифуллин С.Р. ФОРМИРОВАНИЕ МЕДИАГРАМОТНОСТИ У СТУДЕНТОВ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ.....	284
Милованов К.Ю. ПАТРИОТИЧЕСКОЕ ВОСПИТАНИЕ В РЕАЛИЯХ ИНФОРМАЦИОННОГО ОБЩЕСТВА	286
Мухаметьянова Л.З., Мусифуллин С.Р. ФОРМИРОВАНИЕ ОСНОВ МЕДИАБЕЗОПАСНОСТИ У СОВРЕМЕННЫХ ШКОЛЬНИКОВ	289
Муфазалова А.С. ДУХОВНОЕ РАЗВИТИЕ ЧЕЛОВЕКА ИНФОРМАЦИОННОГО ОБЩЕСТВА.....	291
Насибуллина Д.А., Мусифуллин С.Р. ПРОБЛЕМЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МЕДИАТЕХНОЛОГИЙ В СОВРЕМЕННОМ ОБРАЗОВАНИИ.....	292
Романова А.С., Алиева С.А. ВЛИЯНИЕ РАДИО НА ФОРМИРОВАНИЕ ДУХОВНЫХ ЦЕННОСТЕЙ ОБЩЕСТВА	295
Рябченко А.Н. ФОРМЫ, МЕТОДЫ И СРЕДСТВА ФОРМИРОВАНИЯ ОСНОВ ЭСТЕТИЧЕСКОГО И ДУХОВНОГО ВОСПИТАНИЯ ДЕТЕЙ ШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА	297
Сахаутдинова А.А., Шамигулова О.А. ФОТОМАТЕРИАЛЫ НА УРОКАХ ОБЩЕСТВОЗНАНИЯ КАК ИНСТРУМЕНТ ФОРМИРОВАНИЯ ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ ГРАМОТНОСТИ.....	300
Скок В.П. НА ОСТРИЕ ВРЕМЕНИ: ФАКУЛЬТАТИВНЫЕ ЗАНЯТИЯ «ОСНОВЫ ДУХОВНО-НРАВСТВЕННОЙ КУЛЬТУРЫ И ПАТРИОТИЗМА»	303
Сухорукова Л.В. ФОРМИРОВАНИЕ ДУХОВНО-НРАВСТВЕННЫХ ЦЕННОСТЕЙ ЧЕЛОВЕКА ИНФОРМАЦИОННОГО ОБЩЕСТВА В ШКОЛЬНОМ КУРСЕ «ОБЩЕСТВОЗНАНИЕ».....	309
Теплых В.А., Шамигулова О.А. «СОЦИАЛЬНЫЙ ПЛАКАТ» КАК СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ ИНФОРМАЦИОННОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ УЧАЩИХСЯ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ОБЩЕСТВОЗНАНИЮ	313
Урчева В.В., Емалетдинова Г.Э. ИНТЕРНЕТ КАК НОВЫЙ ЧЛЕН СЕМЬИ 21 ВЕКА. КЛИПОВОЕ И ЧИПОВОЕ МЫШЛЕНИЕ МОЛОДЁЖИ.....	315
Федорова И.С. ДУХОВНОЕ РАЗВИТИЕ ОБЩЕСТВА В ИНФОРМАЦИОННУЮ ЭПОХУ: «КУЛЬТУРА ОТМЕНЫ»	318
Цветкова Е.В., Нафикова А.Р. КОНФЛИКТ МОРАЛЬНЫХ КОЛЛИЗИЙ ИНФОРМАЦИОННОГО ОБЩЕСТВА С ТРАДИЦИОННЫМИ МОРАЛЬНЫМИ ЦЕННОСТЯМИ.....	320
Цыпина А.Р., Максимова А.А., Матюшина И.В. ВЛИЯНИЕ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ НА ДУХОВНОЕ РАЗВИТИЕ ПОДРОСТКОВ	322
Шарипова К.Р., Мусифуллин С.Р. ПРОБЛЕМЫ ФОРМИРОВАНИЯ ЦИФРОВОЙ ГРАМОТНОСТИ У ШКОЛЬНИКОВ	324

<i>Щеглова А.А., Скок В.П.</i> ДУХОВНО-НРАВСТВЕННОЕ ВОСПИТАНИЕ МОЛОДЕЖИ НА ПРИМЕРЕ ИСТОРИЧЕСКОГО ФАКУЛЬТЕТА БЕЛОРУССКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО ПЕДАГОГИЧЕСКОГО УНИВЕРСИТЕТА ИМЕНИ МАКСИМА ТАНКА	326
СЕКЦИЯ «ФОЛЬКЛОР И ФОЛЬКЛОРИСТИКА ХХІ ВЕКА: НОВЫЕ МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ, СОБИРАНИЯ И ПРАКТИКИ	329
<i>Анжиганова Л.В.</i> ЭПИЧЕСКАЯ КУЛЬТУРА: КОНЦЕПТУАЛЬНЫЕ ОСНОВАНИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ	329
<i>Ахтарьянова А.М., Шагапова Г.Р.</i> НЕ ТРАДИЦИОННАЯ МЕДИЦИНА В БАШКИРСКОМ ФОЛЬКЛОРЕ	332
<i>Бакчиев Т.А.</i> РОЛЬ ЭПОСА В ОБЩЕСТВЕ	334
<i>Булякбаева З.Р., Султакаева Р.Р.</i> БАШКОРТ ХАЛЫК ӘКИӘТТӘРЕНДӘ ВАКЫТ ЭЙӘРСӘН ҺӨЙЛӘМДӨРЗЕН КУЛЛАНЬЫШЫ	338
<i>Возмищева Н.В., Ипатов А.Г.</i> ОТРАЖЕНИЕ ОСОБЕННОСТЕЙ КАРТИНЫ МИРА КОРЕННЫХ АМЕРИКАНЦЕВ И АФРОАМЕРИКАНЦЕВ В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ ВЕРБАЛЬНОГО ФОЛЬКЛОРА	339
<i>Гильманов М.А.</i> ОБ ОПЫТЕ РАБОТЫ «ШКОЛЫ СЭСЭНОВ» В ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ШКОЛАХ НА СЕВЕРО-ВОСТОКЕ РЕСПУБЛИКИ БАШКОРТОСТАН: СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ И ПЕРСПЕКТИВЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	343
<i>Давлетшина Л.Х.</i> МИФОЛОГИЧЕСКИЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ТАТАР: ИЗ ОПЫТА СИСТЕМАТИЗАЦИИ И ИЗДАНИЯ	344
<i>Иванова Е.Н.</i> ОПЫТ РАБОТЫ МАУК РЦ НТ «ДОМ ОЛОНХО» ИМ. Г.Г. КОЛЕСОВА» ПО ТЕМЕ «СИСТЕМА РАБОТЫ СО СКАЗИТЕЛЯМИ И ИСПОЛНИТЕЛЯМИ ЭПИЧЕСКОГО НАСЛЕДИЯ ОЛОНХО»	347
<i>Каюмова Г.Ф.</i> ТАТАР ХАЛЫК АВЫЗ ИЖАТЫНДА ИСЛАМ ДИНЕ ЭЛЕМЕНТЛАРЫ ЭЛЕМЕНТЫ ИСЛАМА В ТАТАРСКОМ НАРОДНОМ ТВОРЧЕСТВЕ	349
<i>Кунафин Г.С.</i> ӘЗӘБИ “БАШКОРТ ЙЫРЫ” ЖАНРЫНЫҢ ФОРМАЛАШЫУЫ ҺӘМ ИДЕЯ-ХУДОЖЕСТВО ҮЗЕНСӘЛЕКТӘРЕ МӘСЪӘЛӘЛӘРЕ	352
<i>Кусянова Г.И.</i> ФОРМИРОВАНИЕ ЭТНОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПОСРЕДСТВОМ ИЗУЧЕНИЯ БАШКИРСКИХ НАРОДНЫХ СКАЗОК	359
<i>Макарова В.Ф.</i> ДИАЛОГ КУЛЬТУР ПРИ ИЗУЧЕНИИ ФОЛЬКЛОРНЫХ ЖАНРОВ	363
<i>Мустафина О.А., Лутфуллин Ю.Р.</i> ТУРИСТСКИЕ ЛЕГЕНДЫ КАК ОТРАЖЕНИЕ КУЛЬТУРНОГО ЭТНОСА В ПРОГРАММЕ ИЗУЧЕНИЯ РОДНОГО КРАЯ	366
<i>Мухаметзянова Л.Х.</i> ОБРЯД СУРЕНЬ У ТАТАР: СЕМАНТИКА ПРАЗДНИКА, ЕГО РИТУАЛЬНОЕ СОДЕРЖАНИЕ, СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ (НА ПРИМЕРЕ МАТЕРИАЛОВ ОБРЯДОВОГО ФОЛЬКЛОРА, ЗАПИСАННЫХ ВО ВРЕМЯ ЭКСПЕДИЦИЙ НА СОВРЕМЕННОМ ЭТАПЕ)	368
<i>Надыршина Л.Р., Ханнанова Г.М.</i> ХХ ЙӨЗ БАШЫ ТАТАР ШИГЪРИЯТЕНДӨ СУ АНАСЫ ОБРАЗЫН СӨНГАТИ ШӘРЕХЛӘҮ ҮЗЕНЧӨЛЕКЛӘРЕ (Г. ТУКАЙ ҺӘМ Г. СӨНГАТИ ПОЭМАЛАРЫ МИСАЛЫНДА)	372
<i>Наева А.И.</i> АЛТАЙСКИЕ БЛАГОПОЖЕЛАНИЯ ПРИ ПРОВЕДЕНИИ ОБРЯДОВ ПОКЛОНЕНИЯ ОГНЮ	374
<i>Обоюкова В.В.</i> ЭПИЧЕСКИЕ ПЕСНИ-ТОЙУК ПЕРСОНАЖЕЙ ОЛОНХО “СТРОПТИВЫЙ КУЛУН КУЛЛУСТУУР” Т.Г. ТИМОФЕЕВА-ТЕПЛОУХОВА	378

Очирова Н.Г. РОЛЬ КОНКУРСНО – ФЕСТИВАЛЬНОЙ ПРАКТИКИ КАК ИНСТРУМЕНТА СОХРАНЕНИЯ, ПОПУЛЯРИЗАЦИИ И ПРЕСТИЖА СОЦИАЛЬНОЙ ЗНАЧИМОСТИ ФОЛЬКЛОРА В КУЛЬТУРЕ КАЛМЫКИИ.....	381
Теуш О.А. ИСТОРИКО-ЭТНОГРАФИЧЕСКИЕ ИСТОКИ КУЛИНАРНОЙ ТРАДИЦИИ ВИЛЕГОДСКОГО РЕГИОНА АРХАНГЕЛЬСКОЙ ОБЛАСТИ.....	385
Теуш О.А. ДИАЛЕКТНАЯ СПЕЦИФИКА УРАЛЬСКОГО ДЕТСКОГО И МОЛОДЕЖНОГО ФОЛЬКЛОРНОГО ДИСКУРСА.....	387
Топоева М.В. ЭТНОПЕДАГОГИКА И НОВЫЕ МУЗЕЙНЫЕ ПРАКТИКИ.....	390
Тулыбаева Н.Б. ВОПРОСЫ ПРАВОВОЙ ОХРАНЫ ФОЛЬКЛОРА В ЭПОХУ ГЛОБАЛИЗАЦИИ КУЛЬТУР.....	393
Хуббитдинова Н.А. АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ИЗУЧЕНИЯ ПОЭТИКИ БАШКИРСКОГО ЭПОСА.....	395
Шарафитдинова Л.И. МИЛЛӘТ МЕНТАЛИТЕТЫ ҮЗЕНСӘЛЕГЕН САҒЫЛДЫРЫУЗА ӘКИӘТТЕҢ РОЛЕ.....	398
Тагирова С.А. ПОЛИЛИНГВАЛЬ БЕЛЕМ БИРЕУ ШАРТТАРЫНДА МӘКТӘПКӘСӘ БЕЛЕМ БИРЕУ ОЙОШМАЛАРЫНДА ТЕЛМӘР КИМӘЛЕ ТЕЙЕШЕНСӘ ҮҒЕШМӘГӘН БАЛАЛАРЗЫҢ БАШКОРТ ТЕЛМӘРЕН ФОРМАЛАШТЫРЫУ ҮЗЕНСӘЛЕКТӘРЕ.....	402

Редакционная коллегия
Международной научно-практической конференции
«XVII Акмуллинские чтения»

Хусаинова Ляйля Мидхатовна, декан факультета башкирской филологии ФГБОУ ВО «Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы»

Галимова Халида Халитовна, директор Института филологического образования и межкультурных коммуникаций ФГБОУ ВО «Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы»

Шамигулова Оксана Алексеевна, директор Института исторического, правового и социально-гуманитарного образования ФГБОУ ВО «Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы»

Плотникова Елена Викторовна, декан художественно-графического факультета ФГБОУ ВО «Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы»

Галина Галима Галимьяновна, доцент кафедры башкирского языка и литературы ФГБОУ ВО «Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы»

Халиуллина Нурия Усмановна, доцент кафедры татарского языка и литературы ФГБОУ ВО «Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы»

Дорофеева Елена Николаевна, доцент кафедры дизайна ФГБОУ ВО «Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы»

Василина Дарья Сергеевна, доцент кафедры культурологии и социально-экономических дисциплин ФГБОУ ВО «Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы»

Набиуллина Гульнур Мирзаевна, доцент кафедры башкирского языка и литературы ФГБОУ ВО «Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы»

Хабибуллина Зулейха Ахметовна, доцент кафедры башкирского языка и литературы ФГБОУ ВО «Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы»

Шагапова Гулькай Рахимьяновна, доцент кафедры башкирского языка и литературы ФГБОУ ВО «Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы»

Технический секретарь: **Юлдашева Динара Юрьевна**, ассистент кафедры башкирского языка и литературы ФГБОУ ВО «Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы»

Научное издание

XVII АКМУЛЛИНСКИЕ ЧТЕНИЯ

Материалы Международной научно-практической конференции

Том II

Статьи публикуются в авторской редакции

Подписано в печать 05.12.2022

Формат 60X84/16. Компьютерный набор. Гарнитура Times New Roman.

Отпечатано в ризографе. Усл. печ. л. – 25,5 Уч.-изд.л. – 25,3

Тираж 50 экз. Заказ № 28

Отпечатано в типографии ИП Копыльцов П.И.

394052, Воронежская область, г. Воронеж, ул. Маршала Неделина, д. 27, кв. 56.

Тел.: 89507656959. E-mail: Kopyltsov_Pavel@mail.ru

ИНН 366411965235, ОГРНИП 319366800098472